# Diemusk

Monatsschrift

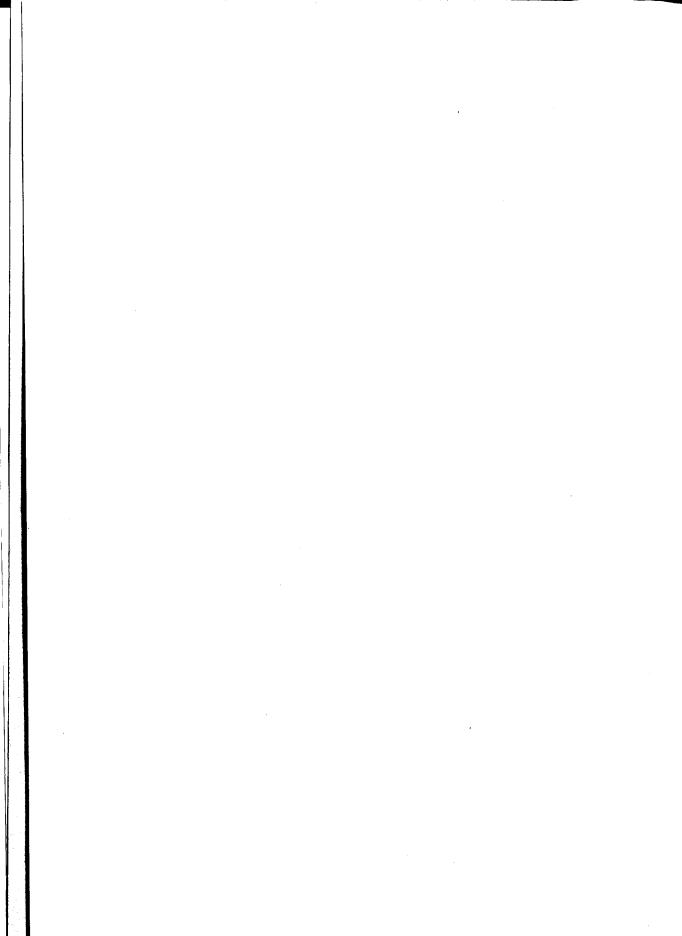
XXX. Jahrgang

Organ des Amtes für Kunstpflege beim Beauftragten des Führers für die gesamte geistige und weltanschauliche Erziehung und Schulung der NSDAP.

Amtliches Mitteilungsblatt des Musikreferats im Kulturamt der Reichsstudentenführung

> Zweiter Halbjahresband April 1938 bis September 1938

Max hesses Derlag / Berlin-halensee



# Inhaltsverzeichnis

The state of the s							Seite
Armando, Gualterio: Musik und Musiker in Portugal							598
Bajer, fians: Derbotene Lieder der Bewegung in der Kampfzeit							800
bajer, Friedrich: Der Schrei nach dem Operntext							808
Blume, Friedrich: Musik und Rasse							736
boettiger, Wolfgang: Wirkungsbereiche der Schallplatte							552
Clewing, Carl: Walthers erftes Preislied und fein "Geheimnis". — Ein Bei	tran	7117	- Entr	nidai	luna	٠.	222
geschichte von Wagners "Meistersingern"	itug	jui	LILL	ULLIN	ung	9-	FOR
- Die Baseler Trommelkunst	•		•		•	٠	505
Introdi hone: Othmor Educado Comile	•		٠		٠	٠	721
Corrodi, fians: Othmar Schoecks Lyrik	٠		•			٠	730
Egert, Paul: Alfred Corenz 70 Jahre	٠						652
Ehrmann, Alfred von: Jahlenspiele um Brahms	٠						616
- Die Badener Aufenthalte Beethovens							748
Belletet, Rati bultav: Bella musicalia							676
— Satitil and klangitil	_					•	793
Junke, bultav: zerdinand liles. Zum 100. Todestage von Reethonens Mi	piltor	·irhì	for				664
Gerigk, fierbert: Was ist mit der Jazzmusik?	,	, julju		• •	•	٠	686
Graarud, Gunnar: Sandwike, Wagners Nothafen in Norwegen	•		•		٠	•	
Grohe, fielmut: Und der Rundfunk ?	•		•		٠	•	591
Grunmold Talet: Gedanhan since Multiblishbahan being Talet	٠	٠ .	•		٠	٠	535
Grunwald, Josef: Gedanken eines Musikliebhabers beim Anhören einer n	ieuer	ı Up	er		٠	•	474
halbig, fjermann: Alte und neue Dolkslieder in neuzeitlicher Bearbeitung	•		•				462
hamma, Fridolin: Der Geigenbau und die Konstruktionslehre							539
Jule, Jans Uskat: Die linke hand! Betrachtungen über Mirigiertechnik							683
gertmann, gugo: Ethos der Unterhaltungsmulik							447
nep, willy: wie viele tallungen van Geethanens Marzellinen-drie gibt e	c 7						515
beethovens "bolero a lolo"							820
nouset, Butla: Hus ven Etjantungen eines Unartettiniolora							541
nuplaet, ctalt: Dom wetten der geutlenen harte							656
forte, Werner: Die Grundlagenkrisis der deutschen Musikwissenschaft	•	• •	•		٠	•	
Koster, Ernst: Musik auf der Straße .	•	• •	٠		•	٠	668
Küpper, fieing: Musikleben in Schweden	•	• •	•		٠	٠	466
— Milhelm Stenhammar ein schmedischer Kampanis	•		•	•	٠	•	455
— Wilhelm Stenhammar, ein schwedischer Komponist	•		•		•		661
Ließ, Andreas: Wilhelm Jerger, ein Wiener Musiker	•						612
- feinrich Simbriger finweis auf einen jungen Komponisten							682
Hilly will, liner der lingifon illioner illiliker							757
HULDI STEDEL, EIN WIENER HIHIIKER							831
							649
lucoudument post pstillifilifiliti							816
							759
inageripter, ood. Origite out tests kanterinist							613
Nohl, Walther: Beethoven und sein Argt Anton Braunhofer		٠		•	٠	•	
Orel, Alfred: Beethoven und das Wiener Aufgebot		•		•	٠	٠	823
Pallmann, Gerhard: Shanties und Seemannslieder.		•		•	٠	٠	458
Detschnig, Emil: Jur Tantiemenfrage		٠		٠	•	•	577
Periality Jac chillicilistiffilist							814
Dietsch, Gerhard: 125 Jahre Opernschaffen							467
posto, Julei. Decisionistis ilititis.							829
value, samee. See nothiall mallibutionally met. Anmorkungen zum	The	חרווי	mu	əlibə	1222 0		
uklullium und piparammagitalina							536
oulivier, 2. voil. Etinnerungen an Karl Loeme							755
salote, densiral, donocullina "Hunkumkumu im Tunius							528
öchroth, Rolf: Der Musikstudent im Kingen um die völkische Musikkultur	•	•		•	•	•	441
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		•		•		• '	771

			Seite
Shute, Erich: Charakteristische Klangprägungs	n in n	euer Chormusik	618
Schweizer, Gottfried: Unveröffentlichte Briefe	franz	Liszts	609
- Wolfgang Amadeus Mozart in Frankfurt			<b>750</b>
Sonner, Rudolf: Aufbau und Kultur feit 193			434
- Ofterreichs deutsche Aulturmission			473
Spilling, Willy: Die Stadt der Reichsparteitag	ge als	Musikstadt	849
Uldall, fans: Jur Pflege der neuen Dolksmu	llik .		523
Weidemann, Alfred: Der Trugschluß bei Riche			603
- Don fehlerhaften Traditionen			674
Wittmann, Gertraud: Eichendorff im Liedscho			517
- Der Liederkomponist Edmund Schröder			804 679
Wolfchke, Martin: Richard Wagner in der To			595
Wünsch, Walther: Der Jude im balkanslawisch			450
— Südslawische Volksmusik als Ausdruck süi — Südslawische Musikinstrumente und Liede			796
- Subjeutique majismificamente uno Liebe			790
Berichte u	ոծ ել	eine Beiträge	
Deciujte u	no m	eine Dentage	
	Seite		Seite
Baser, Friedrich: Donaueschingen 1938	701	ferzog, friedrich W .: Bayreuther Buhnen-	
- Die Musik bei den fieidelberger Reichs-	770	festspiele 1938	851
festspielen	770	- fünfte Reichstheater-festwoche 1938 in Wien	855
und Musizierkreise (freiburger Orgel-		fieß, fieing: Wagner auf der Joppoter Wald-	055
tagung	773	bühne	854
Bauer, Erwin: Münchener Kongertleben		Rulenkampff, hans-Wilhelm: Bruchner-fest	
1937/38	622	in hamburg	625
Behler, Mally: Der westdeutsche Konzert- anteil an der Gegenwartsmusik	772	L., K. f.: Das deutsche Lied in USA Litterscheid, Richard: "Musikfest der Stadt	774
Egert, Paul: Neue Noten	760	Esseria des Julia des 100 jahr.	
Gerigk, ferbert: Musikfest der Aufführungs-		Bestehens des Essener Musikvereins	477
erfolge in Baden-Baden	555	Maaßen, feing: Das vierte Niederbergische	
- "Schneider Wibbel" als Oper Mark-	630	Musikfest	700
Lothar-Uraufführung in Berlin — Europäisches Musikfest in Stuttgart	628 696	- flamische Oper in köln Gaftspiel der Antwerpener Oper mit "Anna-Marie" .	702
— Reichsmusiktage in Düsseldorf	698	— Junges kulturschaffen im liheinland. —	702
- Musikfest als Dolksfest in Riga Let-		Uraufführung einer Kantate von Gries-	
tisches Musikschaffen und Musikleben .	699	bad	702
"friedenstag", Richard - Strauß - Urauf-	760	Meuer, Adolph: Die Ergebnisse des Bad Orber Musikwettbewerbes 1938	855
führung in München	769 832	Orel, Alfred: Das Wiener Musikleben im	933
- Neugusgaben älterer Musik	837	Neuaufbau	543
heifer, Kurt: Erich Sehlbachs heitere Oper		Neuaufbau	
"Signor Caraffa". — Uraufführung in	E 4 E	Tausendste" (Anekdoten)	629
Duisburg	545	Schab, Günter: Ein Komponist stellt sich vor. — Werke von Max Seeboth	472
flämische Oper. — Uraufführung in Ant-		Schweizer, Gottfried: Derstaatlichung des	7/2
werpen	479	frankfurter hoch-konservatoriums	633
werpen		Sonner, Rudolf: Der Konzertring der Ber-	
fallung lifemleteidl	485	liner Konzertgemeinde	847
— Der familientag der deutschen Kompo- nisten (Tagung auf Schloß Burg)	623	Stahl, Heinrich: Die Bayerische Staatsoper in Mailand	620
- Ludwig van Beethovens "Leonore"	UZJ	Uldall, hans: Neue Blasmusik. — Neue	020
(Reichssender köln)	626	Orchestermusik für Volkskonzerte. —	
- Eine neue Kunneke-Operette ("Der große		Neue Kantatenmusik	549
Name")	627	— Neue Orchestermusik	835
— Jugend erlebt Richard Wagner. — Dierte Wagner-Festwoche in Detmold	207	— Neue Schulwerke	836
magner-Irlimonik in Drillioin	703	- Neue Spielmusiken	836

Das Musikleben der Gegenwart						
Seite   Seit						
Seiffert, Max, zum siebzigsten Geburtstag . 493 Tschechische Bemühungen um Franz Schubert (Stössinger)						
Musikalisches Presse-Echo						
Plagiat, Ein aktuelles. — himalaja-Musik und olympischer hymnus (Nationalzeitung Essen)	Seite 630 782					
Besprochene Bücher <sup>1</sup> )						
Badmann, L. G.: Der Thomaskantor  [Killer]	Seite					
Bayreutherfest pielführer 1938; hrsg. Otto Strobel (Boetticher)	840					
Bortkiewicz, Sergei: Die seltsame Liebe Peter Tschaikowskys und der Nad- jeschda von Meck (Bach-Wayskaja)	546 547					

<sup>1)</sup> Die Namen der Buchbesprecher find in Klammern beigefügt.

	Seite		Seite
Engler, Günter: Verdis Anschauung vom Wesen der Oper (Gerigk)	768	kuhlmann, Georg: Die zweistimmigen französischen Motetten des koder Mont-	20110
feist, Hans: Śpredjen und Spradjpflege (Schütze)	691	pellier, Faculté de médicine H 196, in ihrer Bedeutung für die Musikgeschichte	
fellerer, karl Gustav: Musik in Kaus, Schule und Geim (Schüke)	845	des 13. Jahrhunderts (Korte) Laurencie, L. de la, und Gastoué,	690
frehn, Paul: Der Einfluß der englischen Literatur auf Deutschlands Musiker und		A.: Cataloque des livres de musique de la bibliothèque de l'arsenal a Paris	
Musik im 19. Jahrhundert (Boetticher) . fux, Johann Joseph: Die Lehre vom Kon-	692	(Boetticher) Leimer, Karl: Rhythmik, Dynamik, Pe-	484
trapunkt (Gerigk)	846 631	dal und andere Probleme des klavier- spiels (Boetticher)	546
Dierhändig (Egert)		Lobder Musik, ein Spruchbüchlein, ge- sammelt von Alfred Alose (Gerigk) Martens, kurt: Die junge Cosima skiller)	846 765
Goerges, horst: Das klangsymbol des Todes im dramatischen Werk Mozarts	UTU	Morgenroth, Alfred: Hört auf hans Pfinner (Gerigk)	763
(Boetticher)	693	Moser, hans Joachim: Das Deutsche Lied seit Mozart fkiller)	632
de Santa Maria. Wie mit aller Voll- kommenheit und Meisterschaft das Klavi-		— Kleine deutsche Musikgeschichte (Gerigk) Persijn, Jean: Origine du mot Violon	766
dord zu spielen sei (Korte)	846	(Boetticher)	846
(Riller)	768	(Schütze)	693
(Korte)	633	ticher) Prod homme, JG.: Les Sonates de	846
fänger (Gerigk)	844	Beethoven (Korte)	547 692
Tonsat (Schole)	528	Schäfke, Rudolf: Don der Musik (Quin- tilianus Aristeides) (Vetter)	689
ticher)	483	5 ch m i ty, Eugen: Richard Wagner, wie wir ihn heute sehen (Boetticher)	483
Erkenntnis und Darstellung der Lebendig- keit alter Musik (Boetticher)	483	Scholz, Horst Gunther: Der Laiendirigent	837
Jahrbuch Welt-Kundfunk 1937/38; firsg. kurt Wagenführ (Gerigk)	693	Schwickerath, Ernst: Die Kunst der Chorschulung (Haacke)	633
Jeans, James: Die Musik und ihre physi- kalischen Grundlagen (Schole)	764	Ten ich ert, Roland: Christoph Willibald Gluck (Gerigk)	547
Kayser, hans: Dom Klang der Welt	764	Thausing, Albrecht: Die fieilkraft der Stimme bei dronischen Leiden besonders	604
Kelbet, Ludwig: Aufbau einer Musik-	766	des Atmungsorgans (Schühe)	694 836
[dule (Shühe)		Waesberghe, Joseph Smits van: Klok- ken, en Klokkengieten in de middeleeuwen	0.70
ticher)	843	(Boetticher)	693 765
(Gerigh)	483	Weißenbach, Andreas: Sacra mufica	694
(Roman König Ludwigs II, und Rich. Wagners) (Killer)	482	Wiche, Richard: Einheitliche Tonnamen	
— Jung-Siegfried. Der Jugendroman Rich. Wagners (Riller)	482	Wolff, fellmuth Christian: Die vene-	845
Lebengroman (Killer)	692	zianische Oper in der zweiten fälfte des 17. Jahrhunderts (Killer)	764

# Besprochene Musikalieni)

	Seite		Seite
Atterberg, Kurt: Klavierkonzert op. 3: (Thabe)	7 . 762	Grabner, hermann: Burgmusik (f. Blas- orchester). — firlesei - Dariationen (f.	
ម e ch , Conrad: Ecce gratum (aus den "Car mina Burana") (Schüte)	- . 696	Blasorchefter) (Uldall)	548
Beethoven: 12 deutsche Tänze, 12 Menuette und 6 ländlerische Tänze Bearb		pella) (Schühe)	619
v. A. Hoffmann (Gerigk)	. 837 -	Zeit und Wahrheit. Weltliches Oratorium. Neubearb. Alfred Rahlwes (Danchert) .	551
stimme und Streichquartett (Wittmann) Bortkiewicz, Sergei: "Aus der kind-	. 762 -	— 5 kantaten. — firsg. hermann Mulder	838
heit" (f. Streichorch.) (Uldall) Bräutigam, fielmut: Toccata Werk 2	. 835 ?	fiaydn, Joseph: Zwei Arien f. Sopran und Orchester. — Bearbeitet von Alfred Orel	
für Orgel (fiaacke)	. 695	(berigk)	837
lichen Jagen", Kantate (Schütze)		arbeitet von A. hoffmann (Gerigk)	837
Orchester (Uldall)		(Lieder) (Uldall) Henning, Max: Toccata und Juge 6-dur	836
ihren Lauf, eine Spielmusik (Pudelko). Büchtger, frih: "Fietere Weisheit" (4 Ges.		für Orgel (fiaacke) Henrich, fermann: Frühlingsfeier, kan-	840
f. gem. Chor). — "Tierbilder" (6 heit. Chorlieder f. gem. Chor a cap.) (Schühe) Chopin, Unbekannte Kompolitionen;	619	fate (Egert)	761
hrsg. Dr. L. Bronarski (Gerigk) Chormusik, Deutsche: Singebuch des	695	(f. gem. a-cappella-Chor) (Schütze) — Deutsches Land — Chorfeierwerk (Schütze) — Schule für das Piano-Akkordeon (Uldall)	619 619
Reichsverbandes der gemischten Chöre Deutschlands; firsg. Walter Lott (Schütz)		he [ [en , Landgraf Morih von: Kanzone (fireg. F. Dietrich) (haache)	837 839
David, Joh. Nep.: Choralwerk für Orgel 6. Teil (Egert)	761	höffer, Paul: Fliegermusik (f. Blasorch.). — Musik zu einem Dolksdrama (f. Blas-	019
Distler, hugo: Kalendersprüche und Minnelieder des "Neuen Charlieder-		orchefter) (Uldall)	548
buches" (5. folge II und 6. folge III, 3. folge II) (Schütze)	618	(Uldall)	835 835
Dünschede, hans: Dalse Capriccio für Dioline und Pianoforte (Boetticher)	762	Kaestner-Spittler: Aus Alt-England, Stücke und Tänze englischer Meister	-
Egk, Werner: "Natur — Liebe — Tod". Solokantate für Baß und Kammer-		(bofferje)	838
orchester (Uldall) .  — hymne "Mein Daterland" f. einst. Chor	549	land (Spiel f. Kinder) (Uldall)	836 836
und Orch. (Uldall) Erdlen, Hermann: Deutsches Helden- Requiem für Altsolo, Chor und Orchester	549	Korda, Diktor (firsg.): Dolksmusik aus Oberösterreich (Uldall)	836
(Uldall) Sieben Choralvorspiele	549	fireut, Alfred (fireg.): Klavierstücke für Anfänger (Boetticher)	762
filder, hans (firsa): Fridericus Bor	763	Küchler, Ferdinand: Concertino in D-dur für Dioline und Klavier (Uldall) Lemle, Sebastian: Kanzone für Orgel	836
Gensler, Willi: Drei alte Bauerntanze	836	[naare]	839
Gerster, Ottmar: "Aberbestische Bauern	835	Martin, Lilo: Lieder an die Mutter	761 761
- "An die Sonne", hymnische Kantate	548	Mark, Karl: Maienkantate (Pudelko)	550
bluck, Chr. W. ffrsg. A hoffmann). Gir	620	- 15 Dariationen über ein deutsches Dolks- lied (Orch.) (Uldall) .	835
Grabner, hermann: Suite "Sinfanische	836	Mießner, fianns: Singend hinaus. — 20 Marschlieder (Gofferje) Mozart: Tänze für zwei Geigen und	838
Tänze" (Uldall)	548		837

<sup>1)</sup> Die Namen der Musikalienbesprecher sind in Klammern beigefügt.

	Seite		Seite
Müller, Sigfrid Walther: "Gohliser Schloßmusik" (kl. Orch.) (Uldall)	835	Stürmer, Bruno: Kantate "Darum ist die Welt so groß" (Uldall)	549
Müng, heinrich: kleine Kantate über das Weihnachtslied "Dom himmel hoch ihr		Sutermeister, Reinrich: Sieben Gesänge nach Andreas Gryphius (Schütz)	618
Englein kommt" (Pudelko)	550	Telemann, Georg Philipp: Luftige Suite in C-dur (Boetticher)	762
Kurt: Lieder der Jugend (Pudelko)	550	Textor, friedrich: Sammlung "Jubilate" (Schüte)	763 619
lied (fiaacke)	839	Trenkner, Werner: fileine festmusik (Orchestermusik) (Uldall)	548
Arie inedite (Gerigk)	838 835	Uldall, hans: hamburger humoresken	551
Purcell, henry: Spielmusik zum Som- mernachtstraum (Uldall)	836	(Schüte)	835
Rabschafter Gen Müttern. Kleine Kantate (Pudelko)	550	Deidl, Theodor: Ballade und humoreske (Klavier) (Egert)	760
Ramin, Günther: Canzona für Orgel (fiaacte)	763 695	Weber, Carl Maria von: Andante und Rondo ungarese. — Bearb. von G. Schü-	837
— Das Organistenamt (Haacke)	550	nemann (Gerigk)	549
(Pudelko)	550	Weiß, fielmut: kleines masurisches Lieder- spiel (Pudelko)	550
fel-Erlustigung (Gerigk)	696	Wenzel, Eberhard: Kantate nach Gedichten von Hermann Claudius (Uldall)	549
Streichorchefter (Schütze)	551	Wittmer, Eberhard Ludwig: Sinfonische Musik für Blasorchester (Uldall)	835
(Uldall)	836	Wydawnictwo Dawn'ej Muzyki Polskiej (Publikations de Musique	
Land" (Uldall)	549	Ancienne Polonaise) (Boetticher) Jilcher, hermann: Gebet der Jugend	695
- Sonatine in C-dut (für Klavier) (Egert) Strungk, Nik. Adam: Zwei Doppelfugen	761	(Egert)	761
für Örgel (Haache)	839	Motette (Schütze)	763
Besprod	ene s	ödjallplatten	
•	Seite		Seite
a) ausübende Künstler		höhn, Alfred: Barcarole von Chopin	554
Anders. Deter: "Ach fo fromm" aus		kiepura, Jan: "Ad wie fromm" aus "Mar- tha" u. Arie des Rudolf aus "La Bohème"	689
"Martha" und "Horth die Lerche" aus "Lustige Weiber"	555	Klose, Margarete: Arien aus Derdis "Trou- badour"	481
uns getraut"	834 835	badour"	688
Erb, Karl: "Daß sie hier gewesen" von Schubert und "Andenken" von hugo Wolf.	688	Melichar, Alois: Kosen aus dem Süden und Frühlingsstimmenwalzer	688
- Schubert: Liebesbotschaft und "Der Wanderer an den Mond"	782	Pasero, Tancredi: Arie des Philipp aus Derdis "Don Carlos"	688
farrar, Martina: Chansons	834	— Aus "Sizilianische Desper" und Bellinis "Nachtwandlerin"	688
Beethoven in C-dur	686	Rautawaara, Aulikki: Zwei Lieder von Sibelius (Philh. Orch. Berlin)	688
tinata Deneziana"	834	— Dilja-Lied aus Lehars "Lustiger Witwe" Sack, Erna: Kaiserwalzer von Joh. Strauß	689 688
"Als Luise die Briefe ihres ungetreuen Liebhabers verbrannte" u. "Der Jauberer"	834	— Szenen aus "fledermaus" Schlusnus, fieinrich: Lieder von Trunk und	834
Groh, Herbert Ernst: "Sanfter Schlummer" aus "Barbier von Bagdad" und frie	074	Graener	481 688
aus dem Rasenkanalier"	834	und "Gebet" von Hugo Wolf",	DOD

	Seite		Seit
Schmitt-Walter, Karl: Dalentins Tod aus "Margarete" und "Nun ist's vollbracht"		haydn: Sinfonie Nr. 102 in B (Kuffewithy) Keler, Bela: Ungarische Luftspielouverture	78
aus Lortings "Undine"	554	(Melichar)	83:
aus "Margarete"	689 481	brindt) Liszt: "Les Préludes (v. Kempen)	68 48
Smirnoff, Omitri: Gesang der Wolgaschiffer und Kimsky-Korsakows Hindulied Supervia, Conchita: Gesange aus "Carmen"	555 834	Malipiero, francesco: Cantari alle madri- galesca (Quartetto di Roma)	687
Sved, Alexander: Arie des Luna aus "Trou- badour"	481	Mozart: Sinfonie in g (Beecham)  — flavierkonzert in c (Edwin fischer)  — flötenquartett in A (Pasquier-Trio)	480 553
Urlus, Jacques: Gralserzählung aus "Lohen- grin" und "Gebet" aus Massents "Der	401	Mussignation of the state of th	782 687
Cid"	834	Niemann, Walter: "Im grün-porzellanenen Techaus" und "Die kleine Schäferin"	481
"Sieh meiner hellen Tränen flut" aus "Troubadour"	481	Pfiner, hans: Duo für Geige und Cello (Strub und hoelscher)	687
Wiener Sangerknaben: Mozart: "Ave verum" Wührer, Friedrich: Etude von Scriabin	835 554	Duccini: Inno a Roma	834
b) Komponisten1)		op. 130 (NSReichssinfonieorchester unter Adam)	553
Adam: Ouvertüre "Wenn ich könig wär"  (Seidler-Winkler)	833	Schubert: Streichquartett in Es Op. 125 Nr. 1 (Calvet-Quartett)	554
Bach: fantasie a-moll (Edwin fischer) Beethoven: Adagio aus der Sonate c-moll	782	— Sinfonie in B-dur Nr. 5 (Berl. Philh. unter v. Benda)	687
und der Sonate cis-moll (Berl. Philh.) . Borodin: Asiatische Steppenskizze (Gabriel Piernés	833	Schumann, Robert: Nachgelassenes Diolin- konzert (Kulenkampff)	553
Brahms, Johannes: Intermezzi Op. 117 und 119 für Klavier (Backhaus)	553 554	— Kinderszenen (Yves Nat)	688 781
— Oritte Sinfonie (Mengelberg)	687 554	(Teschemacher und Wittrisch)	834 833
— Siebente Sinfonie (Schuricht)	687	Strawinsky, Igor, Serenade für klavier .  — "Das Kartenspiel" (Berl. Philh. unter	588
v. hausegger) . Brückner, hans: Siebenbürgische Ouvertüre	832	Strawinsky)	782 833
(Dobrindt) Dargomy[3]ki: Ballettmusik aus "Koussalka"	834	Udjaikowsky: Pathetische Sinfonie (Mengelberg)	481
(Dorati)	554 481	Ungarische Militärmusik (Kap. d. Kgl. Ung. honved-InfRgt. "Maria Theresia"	834
— fileine Suite (Buffer)	481 553	Verdi: "Aida", Vorspiel und zwei Ballett- szenen (Schmidt-Isserstedt)	833
Glasunow, Alexander: Jahreszeiten, Ballett Gounod: "Margarete" (Teschemacher, Kos-	554	Divaldi: Konzert "L'estro armonico" (Pro Arte-Quartett)	833
waenge, Strienzj	689	Wagner, Kichard: Triftan-Dorspiel (furt- wängler)	553
	782	Michael Co.	554
Morld	noboi	na Rildau	
, ,		ne Bilder	
Bühnenbildentwürfe zu "Meistersinger" von Max Brückner 1888 nach	22E	Bühnenbild zu "Schneider Wibbel" non	Seite 
Carlos" von Edmund Frn f	, 50 752	Bühnenbild zu Richard Strauß' "Ariadne	609 001
Bühnenbilder von Paul faferung zu "Totentanz" von Joseph Reiter nach	464	Bühnenbild zu Richard Strauß' "Frie-	801 801
		2	1

<sup>1)</sup> Die Namen der Dirigenten bzw. der Solisten stehen in Klammern.

	eite			Seite
Bühnenbild zu "Aida" von Ludwig Sievert nach	gna 1	Reichsstudentenbundorchester Reichsstudentenbund - Kundgebung in	nadj	608
Bühnenbild zu Respighis "Die flamme"	000	Dülleldorf	ոգփ	656
von Edward Suhrvor	817 9	Sandwike, Wagners Nothafen in Nor-		
Clewing, Carl, als "Walther von Stol- zina"	509 9	wegen (4 Bilder)	naaj von	59Z 465
Grabstätte der Mutter Beethovens in		oudslawische Musik: 1. Reigentanz der Bauern, 2. fieimat der fieldensänger, der Guslaren, 3. Schalmeienbläser, 4. Pravoslawischer Bergbauer mit		
harfenbauer-Werkstatt nach	672	Doppelflöte		816
harfenbauer-Werkstatt (2 Bilder) vor i fausmusik im studentischen Kamerad-	<sup>673</sup> 1	Crommelstuhl, Alter Baseler	vor	737
schaftshaus Berlin vor	657 672 449 l	Ir-Preislied, Das. — Drei Seiten aus der ersten Niederschrift des "Meister- singer"-Textes mit früher fassung von Walthers Preislied		
p	lortrö	its		
Se	eite	•		Seite
Bräutigam, Helmut vor 7 Griesbach, Rudi nach 6 Hiltscher, Wolfgang nach 6	737 9 556 9 556 9 753 1	Cothar, Mark Odeel, Dr., Reidsstudentenführer Otherloger, Heinrich Otrauß, Kichard Deber, Carl Maria von (Zeichnung) Dihtol, Josef, Professor.	nad nad vor vor vor vor	608 448 657 753 737 657

# DICHUIH

Monatsschrift

XXX. Jahrgang - fieft 7

Organ des Amtes für Kunstpflege beim Beauftragten des führers für die gesamte geistige und weltanschauliche Erziehung und Schulung der NSDAP.

Amtliches Mitteilungsblatt des Musikreferats im Kulturamt der Reichsstudentenführung

usiv

April 1938

# Lehrbuch der Musikgeschichte

# von hans Joachim Moser

Die zweite verbesserte und vermehrte Ausgabe

4. bis 6. Tausend

380 Seiten mit mehreren Tafeln und Tabellen. Preis in Ganzleinen IM. 4,75

### Aus den vielen guftimmenden Urteilen:

## Dir. Oberborbeck, Staatl. fochschule für Musik zu Weimar

Das neue Lehrbuch der Musikgeschichte von fi. J. Moser begrüße ich ganz besonders. Endlich ein Lehrbuch, das auch die sonst so vernachlässigten Gebiete in übersichtlicher Schau mit den notwendigen Quellen- und Literaturangaben in gemeinverständlicher Ausdrucksweise vermittelt. Ich habe das Werk bereits an unserer siochschule eingeführt und verspreche mir von dem Werk einen ganz besonderen Erfolg.

# Prof. Dr. J. Müller, Staatliche fochschule für Musik, köln

Ich habe das Buch meinen Studierenden an der Schulmusikabteilung der kölner sichschule empfohlen und finde es schon bei sehr vielen. Besonders die Studierenden der obersten Semester, die gerade in der Dorbereitung auf die Prüfung für das künstlerische Cehramt in Berlin sich befinden, sind glücklich, das Buch zu haben, weil es sich zum Repetitorium besonders gut eignet.

# Prof. fi. v. Besele, Württ. fiochschule für Musik, Stuttgart

Wenn jest die Studierenden nach einer Musikgeschichte fragen, die übersichtlich, knapp und anregend ist und sich zur Dorbereitung für das Musiklehrereramen eignet, so wird man nicht mehr in Derlegenheit kommen, sondern dieses Werk empsehlen. Ich habe es denn auch schon vielen Schülern empsohlen und werde es in Unterricht und Dorlesungen weiter empsehlen.

# Dir. J. Brennecke, Lübecker Staatskonservatorium und Hochschule für Musik

Ich möchte Ihnen zum Ausdruck bringen, daß ich mit dem Werk durchaus einverstanden bin. Ich habe es in allen Abteilungen des Staatskonservatoriums und fjochschule für Musik empsohlen.

# Prof. Dr. O. Kaul, Bayrisches Staatskonservatorium der Musik, Würzburg

Dieses ausgezeichnete Werk ist gerade als Lehrmittel an den fachschulen aufs dankbarste zu begrüßen. Endlich einmal ein Musikgeschichtsbuch, das dem Musikstudierenden in jeder Beziehung wirklich dienlich ist. Ich habe das Buch meinen Schülern, Studenten und Teilnehmern des Schulmusikerkursus angelegentlichst und wiederholt zur Anschaftung empsohlen, und ich möchte hoffen und wünschen, daß das vortrefsliche Werk in möglichst viele fande gelangt.

Max hesserlag, Berlin-halensee

# Die Musik

fieft 7, April 1938

Organ des Amtes für kunstpflege beim Beauftragten des führers für die gesamte geistige und weltanschauliche Erziehung und Schulung der NSDAP.

Amtliches Mitteilungsblatt des Musikreferats im kulturamt der Keichsstudentenführung Mitteilungsblatt der Berliner Konzertgemeinde

Dom 1. April 1938 ab ist "Die Musik" auf Deranlassung des Reichsstudentenführers, 14-Standartenführer Dr. Scheel, im Einvernehmen mit Reichsleiter Alfred Rosenberg auch das amtliche Mitteilungsblatt des Musikreferats im Kulturamt der Reichsstudentenführens. Der Reichsstudentenführer schreibt uns aus diesem Anlaß das folgende

### Beleitwort:

Der Musikstudent als einer der zukunftigen Vermittler und Träger lebendiger Musikkultur im Volke muß sich am leidenschaftlichsten an den Auseinandersetzungen um die Fragen und Aufgaben der kulturellen Erziehung unseres Volkes beteiligen.

Er muß in der gesamten Musikarbeit an erster Stelle stehen, wenn es gilt, durch praktischen Linsatz diese Aufgaben zu erfüllen. Nur wenn er die neue Fragestellung zutiesst erlebt und sein Können in der Praxis unter Beweis gestellt hat, erwirbt er sich das Recht, die zukunstige Gestaltung unserer Musikfultur führend zu übernehmen.

Möge uns die Jusammenarbeit mit dieser Feitschrift diesen Jielen naher bringen.

Reichsstudentenführer, 44-Standartenführer.

Nhuel\_

Wenn die Musikzeitschrift von Reichsleiter Kosenberg sich mit den künstigen Trägern der Musikpslege und der musikalischen Kultur, mit den Musikstudenten, zusammenschließt, so wird sich diese Jusammenarbeit sicher ergebnisreich auswirken. Die von Reichsstudentenführer Dr. Scheel gestellte Zielsehung ist so umfassend, daß alle in diesem Sinne behandelten Fragen der Beachtung des gesamten Leserkreises unserer Zeitschrift gewiß sein können. Wir begrüßen daher diese Entwicklung unseres Arbeitsbereichs im hindlick auf eine kompromißlose, einheitlich ausgerichtete nationalsozialistische Musikpolitik.

Dr. phil. habil. Herbert Gerigk, Reichshauptstellenleiter im Amt Rosenberg und fauptschriftleiter der "Musik"

# Aufbau und kultur seit 1933

Don Rudolf Sonner, Berlin

In der historisch bedeutsamen Sitzung des Deutschen Reichstages am 20. februar 1938 hat der führer und Reichskanzler Adolf Hitler die denkwürdigen Worte gesprochen: "Das deutsche Dolk soll in diesen Tagen noch einmal überprüsen, was ich mit meinen Mitarbeitern in den fünf Jahren seit der ersten Wahl des Reichstages im März 1933 geleistet habe. Es wird ein geschichtlich einmaliges Ergebnis sesststellen müssen!"

Der führer hat gerufen. Wir folgen. Stolz und Dankbarkeit müssen uns erfüllen, wenn wir auf das zurückblicken, was in den Jahren seit der Machtübernahme geleistet worden ist.

Einer der unwiderlegbaren Sähe des Nationalsozialismus ist die Erkenntnis: Nur Arbeit schafft wahre Werte, die zum Wohlstand führen. Ein gewisser Wohlstand aber ist die Doraussehung für ein kulturelles und künstlerisches Leben. Der Reichsorganisationsleiter Dr. Ley hat in seiner Rede in den Leunawerken gesagt: "Oft ist die Tagessorge für den Menschen alles. Wenn er kein Brot hat, dann ist ein Brot für ihn die Welt, dann können sie von kunst, von Weltanschauung, Politik, von Staat und Wirtschaft reden, er wird nur antworten: "Gib mir Brot!" Solange sie diese Sorge nicht stillen, können sie den Menschen zu nichts anderem gebrauchen. Das ist seine Sorge." Als die willensbewußte nationalsozialistische Bewegung nach zähem, aber erfolgreichem Ringen die Jügel eines vollkommen verrotteten und korrumpierten Staatswesens in die hand nahm, fristeten 21,5 Millionen deutscher Volksgenossen ein Dasein bar jeglicher hoffnung auf Rettung aus userloser Verelendung. Ein Drittel aller schaffenden Deutschen war auf kärgliche öffentliche Unterstühung angewiesen. Mit starker hand wurde hier zugepacht, und schon am Ende des ersten Jahres war die Massenseitslosskeit um zwei Millionen herabgedrückt worden.

Trot des riesigen Einsates aller Kräfte, das chaotische Wirtschaftsleben wieder auf einen normalen Stand zu bringen, wurde dabei die Erneuerung und Gesundung des Kulturlebens nicht vergessen. Wie dort, so wurden auch hier alle aufbauenden und schöpferischen Kräfte zur Sammlung aufgerufen und eingesett. Die Aufgabe, die im Kunstleben zu leisten war, war nicht weniger schwierig. Ein Chaos der Anschauungen, der Wertungen, bodenlose Bosheit, Verblendung, armselige Hilflosigkeit und ekelhaste Gemeinheit galt es zu überwinden. Wie ein satanischer Spuk mutet es uns heute an, wenn wir uns an die letzen Tage der Novemberrepublik erinnern.

Das Deutsche Theater und die Kammerspiele in Berlin unter der jüdischen Direktion Beer-Martin schlossen ihre Tore, nachdem diese genau vier Monate das Erbe des Juden Max Reinhardt angetreten hatte.

fast gleichzeitig geriet der jüdische Rotter-Konzern mit nicht weniger als sieben Bühnen ins Wanken und brach kläglich zusammen. Ein heilloses Durcheinander in der Ber-

liner Theaterwirtschaft war die folge. Die Journaille hatte Stoff, Strasverteidiger die Möglichkeit, ihre unsaubere rabulistische Khetorik spielen zu lassen. Der fall Rotter erinnerte ziemlich genau an den fall der Judenclique Sklarek. Ein SPD.-Blatt schrieb damals mit zynischer Offenheit: "Die Rotters waren Industrielle, Unternehmer, Geschäftsleute. Sie hätten mit Pferden handeln oder mit Grundstücken spekulieren oder kukirol produzieren können. Sie spielten indes Theater. Der Unterschied ist minimal. Er liegt nur in der Branche. Sie wollten Geld verdienen. Soviel wie möglich. Don ihrem Standpunkt hatten die Rotters recht. Sie machten ihren fabrikbetrieb so rentabel wie möglich. Sie kausten sich Stars zu Phantasiepreisen und fanden nichts dabei, daneben sungergagen zu zahlen. Das Rotter-System konnte in höchstem Grade demoralisierend auf die ganze Theaterwelt wirken; ihnen konnte es gleichgültig sein, wenn sie dabei nur oben blieben. Tatsächlich haben sie auch jahrelang den Nutzen gehabt." So hatte die Mischpoke das Theater, das nach Schiller die "moralische Anstalt" sein sollte, entwürdigt.

Nicht minder wirkten sich der judisch-destruktive Geist und die rassische Aberfremdung und Verbastardierung im Musikleben des deutschen Volkes aus. Im Preußischen Ministerium saß der jüdische Kantorensohn Leo Kestenberg und leitete von da aus gleichzeitig das Zentralinstitut für Erziehung und Unterricht. Daß er einseitig und bewußt Rassenossen und Parteigänger besonders förderte, ist für den, der die Mentalität der judischen Kasse kennt, nicht verwunderlich. Die Leitung der Staatlichen fiochschule für Musik lag in den fjänden des Rassemischlings franz Schreker, der mit seinen überspannten und perversen Opern die Volksseele vergiftete. An dem von ihm geleiteten Institut unterrichtete der vom Kaufmann zur Musik hinübergewechselte Jude Arnold Schönberg, der in seiner Musik alle Gesethe funktionsharmonischer Logik sowie alle Gestaltungsprinzipien leugnete. Auf den Lehrstühlen deutscher Universitäten saßen raffefremde Profesoren und entdechten "grundsähliche Parallelen zwischen mittelalterlicher und moderner Musik". Ihre "Theorien" wurden durch eine planmäßig betriebene Propaganda in der Asphaltpresse unterstützt. Insbesondere war es der Jude Daul Bekker, der die deutsche Musikkultur mit seinem frankfurter Desthauch zu unterhöhlen verstand. Ihm zur Seite sekundierte der Berliner Jude Adolf Weißmann. "Moderne kammermusikfeste" brachten die irrsinnigsten, aber auch naivsten Produktionen der Juden und Judenbastarde Sekles, Schönberg, Weill, Krenek, Gal, Milhaud, Lichtenstein, korngold, Deutsch, Wolff, Mahler usw. Um den deutschen fiörer irrezuführen, wurden geschickt Richard Strauß und hans Pfikner in die Vortragsfolge eingeschmuggelt. Wer diese "Neutöner" ablehnte, galt als ungebildet, reaktionär und unmusikalisch. Eine feile Journaille gab in den "Fachblättern" des "Anbruch" und des "Melos" die notwendigen "Erläuterungen" dieser Machwerke. An Dirigentenpulten standen por deutschen Orchestern die judischen Kapellmeister Bruno Walter Schlesinger, Klemperer, B. Lewy, W. Wolff, Rosenstock u. a. m. Don den vielen, vielen jüdischen Sängern und Sängerinnen auf Bühne, konzertpodium sowie von den Instrumentalvirtuosen gang zu schweigen.

Der kampf gegen die judische herrschaft auf allen Gebieten der kultur wurde in vollem

Derantwortungsbewußtsein und in voller Erkenntnis der Schwere aufgenommen aus der Erkenntnis heraus, daß gerade das Judentum die furchtbarsten Dergistungen im kunst- und kulturleben hervorgerusen hatte. Alsred Kosenberg, der Schirmherr der NS.-kulturgemeinde, gab 1935 nochmals solgenden Leitsath heraus: "Wir müssen uns als gesamte Bewegung hier nochmals zu den Aussührungen des führers in Nürnberg im Jahre 1933 und 1934 bekennen, daß die kunst eine heilige Angelegenheit des deutschen Dolkes sei, daß wir die Psicht haben, sie als revolutionäre und weltanschauliche Bewegung mit allen Mitteln zu fördern, und daß deshalb die führer des Derfalls niemals und unter keinen Umständen die Bannerträger unserer Zeit sein dürsen. Denn entweder haben sie damals gelogen oder heute; in beiden fällen sieht sich die nationalsozialistische Bewegung nicht in der Lage, sie als die ihrigen anzuerkennen."

Demzufolge war die vornehmste Aufgabe dieser kulturorganisation, die von dem bisher jüdischen kunstbetrieb verschütteten kraftströme wieder planmäßig freizulegen und aufzufangen, die kunst wieder auf die einfachen Werte des Blutes und der Kassensele und des deutschen Geistes zurückzusühren, d. h. sie weltanschaulich auszurichten.

Nachdem diese erste Etappe des Vormarsches erreicht war, galt es, das Volk wieder an die Kunst heranzuführen; denn "Arbeit und Kunst gehören zusammen. Sie kommen aus einer Wurzel: der Rasse. Wir begreisen die Sehnsucht des Arbeitenden nach Kunst und Kultur. Wir haben dem deutschen Arbeiter die Theater und Kunsttempel erschlossen" (Dr. Robert Ley).

Tausende von künstlern fanden dadurch wieder Arbeitsmöglichkeiten. hand in hand damit ging eine Säuberung des Spielplanes; nachdem so langsam der kulturwille des Dolkes wieder aktiviert worden war, war nun die Bahn frei für den Durchbruch des neuen deutschen kulturgedankens und aller seiner schöpferischen Leistungen.

Es galt nun aber nicht nur, das alte Erbe überlieferten Kunst- und Kulturgutes zu hegen und zu pflegen, sondern darüber hinaus die neue arteigene Kunst zu fördern. Es konnte nicht Aufgabe einer nationalsozialistischen Kulturorganisation sein, lediglich alte Kunstwerke zu verbreiten und zu pflegen, vielmehr mußte gerade sie selbst Anregungen zu künstlerischem Schaffen geben. Dies ist in ihrer Mission begründet: einmal als Trägerin der Kulturpflege, dann als Sprecherin aller Kunstaufnehmenden.

Die förderung zeitgenössischen Kunstschaffens konnte auf dreierlei Art erfolgen:

- 1. durch Preisausschreiben,
- 2. durch direkte Auftragserteilung,
- 3. durch nachträgliche Anerkennung und Belobigung einer Kunstarbeit, die auf Grund der in ihr zum Ausdruck kommenden Kunst- und Weltanschauung sich dieses Verdienst erworben hatte.

So wurde den Komponisten Rudolf Wagner-Régeny und Julius Weismann von der Amtsleitung der NS.-Kulturgemeinde der Auftrag zur Schaffung einer Musik zum "Sommernachtstraum" erteilt, um den Juden Mendelssohn aus seiner Dormachtstellung abzulösen. Weiterhin zeigen Namen wie Albert Jung, Ludwig Maurick, Hansheinrich

Dransmann, seinz Schubert, sierbert Brust, Eberhard - Ludwig Wittmer, Wolfgang Jeller, Josef Ingenbrand u. a., daß Begabungen gefördert wurden, die zu kecht die Anerkennung verdienten. für seine "Sinsonie der Arbeit" nach dem Text von Jürgen Nierenh erhielt der schwäbische komponist sugo siertmann den Preis der Deutschen Arbeitsstront. Darüber hinaus ist eine Vielzahl kompositorischer Werke aus allen Sebieten des Musikschaffens von den Sachbearbeitern der Musikabteilungen sowohl der NS.-kulturgemeinde als auch des Amtes zeierabend der NS.-Gemeinschaft kraft durch freude geprüft worden. Die komponisten fanden dabei verständnisvolle Unterstützung und Kat, ja konnten in vielen fällen sogar Verleger vermittelt bekommen.

Was allein durch die Vermittlungsstellen dieser beiden Organisationen an nachschaffenden künstlern betreut und im Rahmen ihrer Deranstaltungen herausgestellt wurde, zeigt den schroffen Wandel gegenüber der Systemzeit, da alle diese künstlerischen Kräfte brach lagen oder zum mindeften nur unter entwürdigenden Umständen zum Einsah gelangten. "Aber", so führte Reichsorganisationsleiter Dr. Robert Ley einmal aus, unser Sozialismus ist kein Mitleid, wir wollen uns auch nicht den Himmel damit verdienen. Unser Sozialismus ist keine Wohlfahrtseinrichtung. Wir tun das alles nicht, um dem einzelnen Menschen zu gefallen. Wenn wir den einzelnen Menschen in der Berufserziehung bilden, wenn wir ihn mit "Kraft durch freude" durch das Land fahren lassen, wenn wir die kunst an ihn heranbringen, wenn wir für saubere Wohnungen, für saubere Werke, wenn wir für sein Alter, für krankheit, für Unfall Dorsorge treffen, dann tun wir das nicht dem einzelnen Menschen zuliebe, sondern wir tun es, weil wir diese Menschen brauchen, weil sie für unser Dolk unentbehrlich sind, weil sich aus dem Wohlergehen des einzelnen Menschen das Wohlergehen der ganzen Nation zusammenlett, weil aus der Kraft des einzelnen Menschen sich die Kraft der Gesamtnation addiert."

Dies aber erfordert den Jusammenschluß aller wirksamen Kräfte. Aus diesem Grunde entschlossen sich auch die Reichsleiter Parteigenossen Dr. Ley und Rosenberg, die NS.-Kulturgemeinde und die Ämter feierabend und Deutsches Volksbildungswerk im Rahmen der NS.-Gemeinschaft Kraft durch freude zu vereinigen. Mit der Vereinigung der für die gesamte Kulturarbeit maßgebenden Ämter war ein Instrument geschaffen von bisher nie dagewesener Größe und Schlagkraft. Diese so gewaltig gewordene, in Millionen Volksgenossen lebendige Organisation schöpft ihre stärkste Kraft aus der freude und der ehrlichen Aufgeschlossenheit und Anteilnahme des deutschen Menschen. Wir wissen wohl, daß sich die geleistete Kulturarbeit nicht in nüchternen Jahlen ausdrücken läßt, aber wir wollen doch darauf hinweisen, daß allein in Berlin durch die Besucherringe der NS.-Kulturgemeinde allein 707 000 Mitglieder Eingang in Theater und Konzerte gefunden haben.

Uber den Besuch einiger Berliner Theater mögen einige Jahlen Auskunft geben:

Theater

Dolksgenoffen

Theater des Volkes Volksoper und Theater des Westens 738 988

360 874

Theater	Dolksgenoffen
Theater im Admiralspalast	383 613
Komische Oper	167 646
Theater am Schiffbauerdamm	125 884
Lessing-Theater	119 206
Rose-Theater	87 873
Deutsches Opernhaus	43 837

Diese Jahlen zeigen, daß es notwendig sein wird, will man die künstlerischen Bedürfnisse der in der NS.-Gemeinschaft Kraft durch Freude organisierten Dolksgenossen zufriedenstellen, noch einige Theater zu bauen; denn die große Abonnentenzahl der Staatsoper, des Deutschen Opernhauses und der Staatstheater ermöglicht es nicht mehr, den Kartenbedarf voll zu decken.

Einem Bericht des Gauwartes Günther Adam entnehmen wir: "Am 21. Juni 1937 lud der Preußische Ministerpräsident Parteigenosse Hermann Göring etwa 3500 Berliner Arbeiter zum Besuch der drei Staatstheater ein. Die Einladung wurde den Arbeitskameraden in den Betrieben direkt an ihren Arbeitspläßen übermittelt und löste große Freude aus."

Unerhörtes und Einmaliges ist geleistet worden; aber wie oft wurde all das schnell und oberflächlich als selbstverständlich betrachtet und leider auch vergessen. Man muß sich einmal in aller Eindringlichkeit vergegenwärtigen, wie groß und umfassend die Aufgabe war, wieviel Schwierigkeiten überwunden werden mußten, das abgesteckte Ziel zu erreichen. Nicht selten stieß man auf offene oder versteckte Ablehnung, manchmal auf Unglauben und Zweifel. Es gab Menschen, die es einfach nicht fassen konnten, daß kultur, kunst, Wissenschaft, schöngeistige Werte, überhaupt künstlerisches Erleben dem arbeitenden Volksgenossen Inhalt und Genuß der freizeit sein sollte. Kunst war für sie das einseitige Privileg auf der Seite von Bildung und Besity. Alle diese im materialistisch-marxistischen Denken verhafteten Bildungslakaien konnten sich kunst und kultur nur als eine in Geld meßbare Größe vorstellen. Die herrliche Entwicklung, die diese beiden vereinigten kulturämter der NS .- kulturgemeinde und der NS .- Gemeinschaft Kraft durch Freude genommen haben, hat alle Zweifler und Nörgler widerlegt. Sie wollten "aus uns einen Gartenlaubenverein machen, mit Kraft durch freude, ein wenig Musik, ein bischen Tang und Betriebsgemeinschaftsfeiern bei guten oder auch schlechten Zigarren nach dem Muster von einst, wo Patriarchen in liberal-bürgerlicher humanität die Arbeiter mit freibier vernebelten und die Arbeiter noch ,danke schön' dafür sagen mußten" (Dr. Robert Ley). Don allem Anfang an hat sich aber der Reichsorganisationsleiter gegen eine derartige Derschiebung des Begriffes verwahrt und ganz unmißverftändlich und eindeutig erklärt: "Kraft durch Freude ist kein organisierter Dergnügungsverein, sondern die Mobilisierung von seelischen Kräften."

Diese seelischen Kräfte sind im ganzen Deutschen Reich mobilisiert worden, und der Ruf zur Sammlung hat den aktivsten Widerhall geweckt.

Richtunggebend für die weitere kulturarbeit wurde das Wort des führers: "Es ist die erste große Aufgabe des neuen Dritten Reiches, daß es die kulturellen Werke der Ver-

gangenheit sorgfältig pflegt und sie der breiten Masse unseres Dolkes zu vermitteln versucht. Und auch dies mit Derständnis, großzügig und vernünstig. Denn es ist ganz klar, daß der von des Tages Arbeit oder von vielen Sorgen gequälte Mann nicht immer fähig ist, am Abend schwerste künstlerische Probleme aufzunehmen und sich mit ihnen ins Bett zu legen. Wer mit Sorgen kämpsen muß, braucht das Lachen notwendiger, als wer vom Leben nur angelächelt wird. Es soll daher das Theater nicht nur der ernsten, sondern auch der heiteren Muse dienen. Und sicherlich wird nur ein gewisser Prozentsatz jener, für die eine gute Operette noch ein wahres kunstwerk ist, das Derständnis zur letzten großen Oper sinden. Allein, dies schadet nicht nur nichts, sondern es ist dies gut. Das Entscheidende bleibt nur, daß wir uns bemühen, unser Volk wieder auf diesen Weg über die Freude und Schönheit wenn möglich zum Erhabenen führen.

Und es ist nicht der Beweis für die Unwürdigkeit eines Volkes, wenn es außer nach Brot auch nach Spielen ruft. Es würde im Gegenteil vielmehr der Beweis für die Minderwertigkeit des Menschen sein, wenn er allein in Speise und Trank ausschließlich die Aufgabe und das Ziel seines Lebens sähe.

Ob und inwieweit es uns gelungen ist, im deutschen Dolk die Freude am Theater und damit an der Dichtung und an der Musik zu heben, kann jeder einzelne leicht selbst feststellen. Es ist hier seit dem Jahre 1933 eine Wende eingetreten, die ebenfalls eine Revolution bedeutet. Nicht umsonst ist eine der größten Organisationen aller Zeiten ins Leben gerufen worden mit dem schönen Ziel, durch freude dem Menschen straft zur Lebensbehauptung zu geben, sie zu lehren, das Leben in seiner härte mannhaft zu ertragen, aber auch nach seinem Glück mit Freude zu greisen."

Die Dereinbarung der NS.-Gemeinschaft kraft durch freude mit dem Deutschen Gemeindetag brachte eine grundlegende Neuordnung der gesamten und örtlichen kunstpflege. Es ist gerade die Eigenart und Einzigartigkeit, daß im Reich jede deutsche Gemeinde ein selbständiges kulturelles Leben und eine kulturelle Pflegestätte hat.

Der Wiederaufbau einer rassebedingten, arteigenen kultur konnte unter der national-sozialistischen Führung von zwei Seiten angesteuert werden: einmal in der großen, alle künstlerisch und kulturell aufgeschlossenen Kräfte umspannenden kulturorganisation, dann aber auch durch die Staatsführung selbst sowie durch die Selbstverwaltungskörperschaften der Gemeinden.

Auf dreifache Weise wird der Theaterbesuch durch die NS.-Gemeinschaft Kraft durch freude organisiert:

- 1. eine Reihe von Deranstaltungen wird zu Einheitsmietpreisen für die in Theaterringen organisierten Mitglieder abgenommen. Das bedeutet nicht nur eine idelle, sondern auch eine wirtschaftliche hauptstühe des Theaters.
- 2. Regelmäßige Großabnahme verbilligter Einzelkarten, die dazu dienen, auch jenen Dolksgenossen den Theaterbesuch zu ermöglichen, die sich aus entsprechenden Gründen nicht zu einer regelmäßigen Besuchsverpflichtung entschließen können.

3. Abschluß fester Plakmieten, die zwar im allgemeinen den Theatern vorbehalten bleiben sollen, aber aus Zweckmäßigkeitsgründen besser von der Kulturorganisation durchgeführt werden.

Jene deutschen Städte und Orte, die kein eigenes Theater haben, werden von Wandertheatern bespielt. Auf diese Weise werden so den Volksgenossen die hohen Werte des deutschen Schauspiels und des Opernschaffens vermittelt. Die entscheidende Bedeutung der NS.-Gemeinschaft Kraft durch Freude für das Bestehen und die Arbeit der Wanderbühnen zusammen mit den Abstechervorführungen der stehenden Theater ist so augenscheinlich, daß sie nicht besonders unterstrichen zu werden brauchen.

Don unschätzbarem kulturellen Wert ist die vom führer selbst ins Leben gerufene Institution des Nationalsozialistischen Reichssin fonie orchesters, das unter der Leitung von kultursenator und Generalmusikdirektor Franz Adam steht. Dieses Orchester hat in Tausenden von konzerten Millionen deutscher hörer entzückt. Es hat seine ideelle und wirtschaftliche Verankerung in der NS.-Gemeinschaft kraft durch freude, die damit die örtliche kunstpslege sichert. Diese Sicherung wird weiterhin ausgedehnt auf alle jene kulturorchester in Stadt und Land, deren Bestand hinwiederum gewährleistet wird durch übernahme aller oder eines Teiles von konzerten oder einer garantierten Eintrittskartenzahl.

Das alles aber zeigt, daß die große, einzigartige kulturorganisation der NS.-Gemeinschaft kraft durch freude die tragfähige Grundlage bildet für das gesamte deutsche kulturleben.

Allein damit sind die Aufgaben im deutschen Kunstleben nicht erschöpft. Es gilt hier insbesondere noch die Aufmerksamkeit zu lenken auf die soziale Großtat des Keichsministers für Volksausklärung und Propaganda Dr. Josef Goebbels mit der Schaffung des "Künstlerdankes" und der Altershilfe für die Künstler. Es ist weiterhin das ungeschmälerte große Verdienst dieses Mannes, die deutsche Kultur dem gesamten deutschen Volk ohne Kücksicht auf Einkommen und Vermögen nahegebracht zu haben mit der Schaffung des Volksempfängers und der Organisation des deutschen Kundfunks überhaupt.

Was hier an Leistungen und Erfolgen aus dem gewaltigen kulturellen Aufbauwerk der vergangenen fünf Jahre aufgestellt wurde, ist nur ein kleiner Ausschnitt aus dem Gesamtausstieg des deutschen Dolkes. Im Kunstleben ist wieder Sauberkeit und infolgedessen Aberzeugungskraft eingekehrt. Der Künstler schöpft wieder aus dem unversiegbaren Quell völkischer Kraft und erzeugt Werte des Geistes, wie sie der deutsche Genius sich und der gesamten Kulturwelt in vergangenen Jahrhunderten geschenkt hat.

Das aber verdanken wir alles dem führer. Deutschland aber wird leben, weil wir Adolf fitter haben!

# Der Musikstudent im Ringen um die völkische Musikkultur

Don Rolf Schroth, München

### Soldatentum und Kultur

Die deutsche Revolution steht im krassen Gegensatzu dem rationalen-internationalen Revolutionstyp, der im Menschen nur einen einseitigen Träger des Geistes, der Dernunst, erblicht und alle naturhaften, lebendigen Bindungen zu Volkstum und Rasse, Blut und Erde leugnet, die daraus entspringenden Kräfte zerstört und damit das Leben des Volkes gefährdet. Die klassische Ausprägung dieser Art Revolution ist die französische Revolution, die heute in den Wahnsinnsideen des Bolschewismus weiterrast. Die deutsche Revolution aber erfüllt das Sehnen jahrhundertealten Kingens des deutschen Volkes, das bereits in der germanischen Spätgeschichte, im Kampse Widukinds, im Mittelalter und in der deutschen frührenaissance in den Ideen der Mystik, in der ganzen Sturm- und Drangzeit, im Entstehen der Reiche eines Friedrich des Großen und eines Bismarck seine Ansäte fand, das in seinem immerwährenden ruhelosen Suchen die Sehnsucht der deutschen Seele nach ihrer mythischen heimat bedeutete und heute in dem Werden des neuen Reiches seiner Vollendung entgegengehen will.

In dem kampfe um den deutschen Menschen soll uns die Wahrung der Dreieinheit von körper, Geift und Seele durch körperliche Ertüchtigung, geiftige Erziehung, weltanschauliche Schulung, durch musische Übung und sittliche Erziehung den politischen Soldaten formen und in Überwindung alles einseitigen körper- und Militaristentums alles Nur-Geiftes- und -Äfthetentums in Dereinigung von echtem Preußentum und wahrem innerem Reich das politische Soldatentum unseres Reiches gebären. Aus der militaristischen Übung allein wird dieser soldatische Geist nicht geschaffen werden. Politisches Soldatentum erfährt seine Vollendung erst im Geistigen und Seelischen. Gerade im politischen Soldaten muß ein echter Geist und eine starke Seele leben. Um die Erfassung, Prägung und führung der Seele des deutschen Menschen geht heute vorwiegend der Kampf. Wollen wir sie nach unserer Art klar und fest, innerlich reich und groß gestalten, damit aus ihr edle und starke kräfte des Aufbaues und Widerstandes erwachsen, ehe sie sich in bangen Stunden würdelos verliert oder von fremder Art ihre Prägung erfährt! Es geht bei der Erziehung des deutschen Menschen um die Einheit von Zucht und Ordnung, von großer innerer Weite und Tiefe. keines kann ohne das andere bestehen. Das eine würde in Verkrampfung erstarren, das andere sich in Verweichlichung auflösen. Jedes allein für sich ergibt Derzerrungen und beider Einheit das starke Leben unseres Soldatentums.

### Dolk und Kunst

In der kunst sieht der führer die politische "Lebensmacht des Dolkes" und die "stolzeste Derteidigung des deutschen Wolkes". Damit wird die kunst als "formgewordene Welt-

anschauung und gestaltete Kassenseele" mit ihrer inneren haltung mitten in die Erziehung und Lebensordnung des deutschen Volkes als gestaltende Kraft hineingestellt. Um diese hehre Verpslichtung, die die Kunst dem Volke gegenüber trägt, wahrzumachen, stehen noch schwere und herrliche Aufgaben für Kunst und Künstler bevor. harte forderungen haben sie zu erfüllen, um echte Kunst so start in das Leben des Volkes zu stellen, daß sie als eine "politische Lebensmacht" lebendig im Volke wirkt, so daß sie wahrhaftig die "stolzeste Verteidigung des deutschen Volkes", der ewige halt für das Volk in allen Stunden der Not und der Freude ist.

Wenn wir gemäß diesen forderungen das heutige wahrhafte Wirken der Musik im Leben des Volkes betrachten, so wissen wir, welch große Aufgaben uns noch trot all der herrlichen Ansäte bevorstehen. Wir stehen am Ansang der Entfaltung unserer großen Musikkultur im ganzen Volke, indem wir das Volk über seine echten Quellen an die großen Werke führen. Wir erstreben eine organische Musikkulturarbeit am ganzen Volke, die beim technisch einfachen, aber innerlich wertvollen Liede beginnt und bei den höchsten Offenbarungen unserer Kunst endet. Bei dieser Aufbauarbeit muß jeder an seinem Plat mithelsen, um das Volk von Jugend an auf einem gesunden und möglichen Weg an die Kunst zu führen. Dabei gilt es schrittweise vorzugehen und alle Werke, wenn sie technisch noch so einfach, dafür aber innerlich wertvoll sind, für die ganze Entwicklung genau so hoch zu schächen wie gleichzeitig alle Elemente, die in dieser Entwicklung schagend und vergistend wirken, erbarmungslos zu vernichten. Denn der Weg von einem schlichten, lebendigen Volkslied oder neuem Bekenntnislied führt solgerichtig zum Erleben eines Mozart, Beethoven oder Bach; aber von verseuchten Schlagersongs zu unseren hohen Meistern gibt es keine überbrückung.

### Dolk und künstler

Wir suchen den jungen fünstler, der in dieser großen Gemeinschaft steht, weil er für sie schaffen und von ihr verstanden werden will. Das bedeutet nicht, daß unsere künstler nicht mehr die stillen Stunden der einsamen Abgeschiedenheit zum großen Schaffen brauchten; sie sollen sich nur nicht darin verlieren und sich nicht vom Lebenskampf unseres Dolkes absondern. Wir nehmen auch gar nicht an, daß in unseren Gemeinschaftslagern die Menschen zu schaffenden künstlern geformt werden, wohl aber wissen wir, daß hier unsere jungen fünstler inmitten dieser lebensnahen Gemeinschaft ihre Aufgaben erkennen und auf Grund ihrer Begnadung dem Dolke Werke Schenken werden, die dem Kämpfen, Suchen und Sehnen des Dolkes Stärke und Erbauung bedeuten. Damit wird gleichzeitig verhindert werden, daß dem Dolke seine großen Begabungen durch unechte Beeinflussung und artfremde Derbildung verlorengehen, wie es die vergangene Zeit geschen lassen hat. Darüber hinaus wird es die lette und höchste Aufgabe sein, unsere künstler, Dichter, Baumeister und Musiker zu so starken und echten Nationalsozialisten im Innersten ihres Seins und fühlens werden zu lassen, daß sie aus sich heraus, aus eigenem Drang und Sehnen eine Kunst und Kultur gebären, die unserer Weltanschauung entspricht und dann eine nationalsozialistische sein wird.

### forderung an den Musikstudenten

Der Musikstudent als einer der zukünftigen Dermittler und Träger der Musikkultur muß diese gesamten fragen und Aufgaben der kulturellen Erziehung unsers Dolkes verspürt, erlebt und selbst erprobt haben, um später in seinem Beruf, an welcher Stelle er auch ftehen mag, diese Aufgaben zu erkennen und ihnen gewachsen zu fein. Deshalb stellen wir den Musikstudenten mitten in die Musikarbeit des Bolkes und der Bewegung, damit er hier die großen Aufgaben fehen lernt, in diefer lebendigen Musikarbeit die neue fragestellung erlebt und gleichzeitig sein können dieser Arbeit in der richtigen form zur Derfügung stellt. Damit geben wir der fochschule durch diese frageftellung aus dem Leben neuen Auftrieb und verhüten gleichzeitig ein Abgleiten der in Dolk und Bewegung lebenden Laienmusikarbeit ins Dilettantische. Wir predigen damit für die Hochschule nicht eine Herabwürdigung ihrer hohen Leistungsforderungen, die für unsere Arbeit Bedingung sind, bannen jedoch alles einseitig übertriebene Spezialiftentum, das die erften notwendigen Dorausfetzungen einer organifchen kultur im Dolke übersieht und damit das Leben der kultur gefährdet. Es ist ernste Pflicht jedes Musikstudenten und jedes Musikfachmannes, die Wichtigkeit dieser Fragen zu erkennen und durch seinen Einsat in der kulturarbeit am Dolke die unheilvolle kluft zwischen Musik und Dolk zu überbrücken und mit aller Kraft die Arbeit der Musikhochschule in diese Aufgabe mit einzubauen; wie es ebenso Oflicht jedes einzelnen ist, der in der Musikarbeit in Volk und Bewegung steht, mit größter Derantwortung nur innerlich wertvollste, sauberste und gekonnte Musikarbeit zu treiben, um von da aus eine Weiterführung zu höchstem kunsterleben zu ermöglichen.

Um die Musik so in das Leben des Volkes zu stellen und das Volk auf organischem Wege über ein wahres Musikerleben zur Musik zu führen, brauchen wir Musikstudenten, die diesen Aufgaben leistungs- und haltungsmäßig gewachsen sind. So suchen wir in erster Linie nicht vereinsamte Virtuosen — ohne dabei die Notwendigkeit des stillen Erarbeitens großer Leistungen zu übersehen —, sondern tüchtige Musikerzieher, die uns in dieser geradezu lebenswichtigen Aufgabe helsen können. Es geht jedenfalls nicht, daß der gescheitere Virtuose sich zum Musikerzieher herabläßt, sondern für diese grundsählichen Aufgaben sind uns die besten kerle unter unseren Musikern gerade gut genug. Wir brauchen Musiker, die nicht mehr nur in klängen leben, sondern die das Leben klingen machen, die nicht abseits vom Schicksal des Volkes stehen und das offenbaren, was sie als Unverstandene leiden, sondern was das Volk in seinem Schicksal leidet.

So verstehen wir auch die Worte Alfred Rosenbergs und vollziehen nach diesem Grundsatzunsere Arbeit: "Musik ist uns so viel wert, wie sie Ausdruck und Dienerin des gesamtvölkischen Lebens unserer Nation ist."

# "Kameradschafts- und facherziehungsarbeit"

Unter dieser Jielvorstellung versuchen wir nun, auf unserem studentischen Arbeitsboden innerhalb unserer Kameradschafts- und Sacherziehungsarbeit und in den Lagernunsere Musikstudenten zu Menschen zu erziehen, die diesen Aufgaben gewachsen sind. Dazu verhelfen theoretische und praktische Arbeitsgemeinschaften, praktischer musikalischer Einsak, einzelne Saumusiklager und jährlich ein großes Keichsmusiklager, von denen das erste im Jahre 1935 auf dem Ludwigstein, das zweite 1936 auf dem Wuhrberg in Pommern und das dritte 1937 auf der Freusburg Musikstudenten und studentinnen aller deutschen Musikschulen und Musikwissenschaftler aller Universitäten des Reiches mit führenden Männern aus Staat und Bewegung aus unserem Arbeitsgebiet zu gemeinsamer Arbeit unter Berücksichtigung aller möglichen Formen des Arbeitseinsakes erfaßte. Auch im alljährlichen Keichsberusswettkampf der deutschen Studenten sich unsere Musikstudenten in Arbeitsgemeinschaften in Form von Wettkampfgruppen diesen Fragestellungen zu.

### Reichsberufswettkampfarbeiten der Musik

Wie in der gesamten facherziehungsarbeit und damit auch in den RBWK.-Arbeiten der Sparte Musik gilt es, die Bedeutung der Musik in der Gestaltung der Lebensordnung des deutschen Menschen zu erkennen und formen zu schaffen und in vorbildlicher Weise in die Tat umzuseten, die die Musik im Dolke lebendig werden lassen und das Dolk auf organischem Wege zu echtem Musik- und Feiererleben führen. Daher heißt das Rahmenthema: "Die Musik und Feier in der Gestaltung der Lebensordnung des deutschen Menschen" und der Leitsat: "Das Lied ist Angelpunkt der deutschen Musik und Musikwissenschaft." Deshalb haben auch die musikwissenschaftlichen Arbeiten zum Gesamtthema: "Das deutsche Dolkslied als geschichtliches Zeugnis, als musikalischer Grundstoff und als Lebensäußerung von Landschaft und Rasse." Ausgangspunkt der Musikarbeit im RBWK. sind die Fragestellung "Musik und Dolk" und die praktischen Erfahrungen in der Mulikarbeit in Dolk und Bewegung und von da ausgehend die praktische Musik-, Sing-, Sprech- und Feiergestaltungsarbeit innerhalb der Mannschaften und Wettkampfgruppen, die notwendige Voraussehungen für schöpferische Einzelleistungen sind. Die Einzelleistungen sollen dann die Formen darstellen, die Musik in das Leben des Volkes stellen und das Volk zu echtem Musik- und feiererleben führen. Solche Formen sind Lieder und Feiern für den Tages- und Jahreslauf, Gebrauchslieder, Lieder im geselligen Kreis, lustige Lieder für den Kameradschaftsabend, Marschlieder, feier- und Bekenntnislieder, Liedkantaten, die durch ihre urwüchsige kraft, durch Einheit von Wort und Melodie und durch klare, einfache Linienführung stark genug sind, das minderwertige Liedmaterial zu verdrängen, und Feiern, die große Besinnung und Derpflichtung darzustellen vermögen. Ferner geht es um die Schaffung von einfachen Dolkschören mit erhabenen bekenntnismäßigen Texten, die den Einbau des Volksgesanges in kultische Feiern ermöglichen, um die Schaffung von schlichten Instrumentalsähen zu Liedern, durch einrahmende und verbindende Instrumentalsähe, Schaffung von Liedkantaten und um die Schöpfung der großen Kantate, die sämtliche formen, das einfache Lied, den Einzelfprecher, das chorische Sprechen, die verbindende und begleitende Inftrumentalmufik und den gemeinfamen Dolkschor in einem großen organischen Aufbau vereinigt. Weiter werden formen der instrumentalen Spiel- und Unterhaltungsmufik gefucht. Diefe Mufik foll nicht Spiel- und Unterhaltungsmufik als

solche bleiben, sondern durch die Kraft ihrer musikalischen Substanz an jedem Punkt von der unbelasteten Unterhaltung bis zum Einbau in die feier eingeseht werden können. Auch die Gestaltung von Musiken zu neuen Tanzformen soll versucht werden, die den gesunden Bemühungen um eine neue deutsche Gesellschaftstanzform als Grundlage dienen können. Bei der Schaffung dieser Einzelwerke sollen nach Möglichkeit solche Stoffe bearbeitet werden, die uns heute sehlen. Darüber hinaus ist dem Schaffen von Einzelwerken auf kammermusikalischem oder rein orchestralem Gebiet keine Begrenzung auserlegt.

### Unser Leistungsprinzip

Grundsählich geht es auch hier darum, über die Bildung von Mannschaften ein tiefes, in der Gemeinschaft geborenes musisches Erleben zu vermitteln und aus diesem Erleben in innerlich wertvollster Gestaltung und technisch vollendeter form Werte und Werke zu schaffen, die unserem Musikleben not tun: das sind die tiefen Erlebniswerte der musischen Erziehung und die gediegenen Werke, die als Anfang in dem organischen Aufbau einer lebendigen Musikkultur im ganzen Dolke unerläßlich sind. Gerade unsere Musikstudenten sollen diese Kräfte der musischen Erziehung und die Notwendigkeit aller technisch einfachen, aber innerlich wertvollen Musikformen, angefangen beim Volkslied bis zur neuen feierkantate, in sich erlebt haben, die zwar nur Voraussetzung zu höchsten Musikwerken sind, dafür aber ein unerläßlicher Ansak des lebendigen Werdens echter Musikkultur und damit gleichzeitig die einzig wirksame Waffe gegen alles fremde und Minderwertige. Diese musischen Seelenkräfte sollen die Musikstudenten zu den höchsten Werken der kunst begeistern und ihnen für ihre Arbeit eine Derpflichtung wachrufen, auch über die notwendige Erlernung aller Technik hinaus stets verantwortungsbewußte Trager deutscher Musik und wirkliche Gestalter am deutschen Menschen zu sein. Dabei wissen wir, daß in der kunft stürmischer Elan allein ohne handwerkliches können wie feuerwerk verpufft; feelenlose Technik wiederum ist Leerlauf. Wir glauben aber eher, daß sich ein innerlich brennender Musiker im Sehnen nach höchster Leistung auch ein handwerkliches können erwirbt, als daß jemals aus einem blutleeren, rein akrobatischen Techniker jener feurige künder deutscher Seele und wahrhaftige Gestalter deutschen Menschentums wird. Die Verwirklichung eines technisch vollendeten künstlerischen könnens war schon immer eine große Leistung der deutschen Musikschulen, die auch für uns selbstverständliche forderung ist. Jedoch mangelte es ftets an einem echten Erleben musischer Werte in der umfassenden Schau der Dielfalt der Musik und ihrer großen Aufgabe dem ganzen Dolke gegenüber, wie auch unserem gesamten Musikleben eine Derankerung bis in die weitesten Lebensgebiete über die althergebrachten lokal umgrenzten Pflegestätten hinaus fehlte.

# Sendung der Musikschule

Unter dieser Schau und angesichts der großen Aufgaben, die heute einem jungen künstler in unserem Reiche erwachsen, ergeben sich naturgemäß forderungen zur Neugestaltung der Musikschulausbildung, zumal bei den vorliegenden Erfahrungen und Erfolgen innerhalb unserer Arbeit. Über die studentische Selbsterziehung hinaus muß der heutige Musikstudent vielmehr den totalen Erziehungsanforderungen unseres neuen Menschentums, des politischen Soldatentums, entsprechen. Auch von seiten der fochschule muß über die reine Unterrichtsvermittlung hinaus Interesse bestehen, daß der Musikstudent eine Persönlichkeit mit tiefem Gemüt, umfassendem Wissen und körperlicher Geradheit ift, wenn er an seinem Dolk Gestalter durch die Musik sein will. Über sein Spezialfach hinaus sollte er in allen Zweigen der Musik so stark verankert sein, daß er wirklich eine totale Schau aller musischen fräfte in sich trägt, wie wir es in der studentischen Facherziehungsarbeit anstreben. Dazu müßte eine in den Anfangssemestern für alle verpflichtende allgemeine Ausbildung noch stärker folgende fächer beachten, die teilweise völlig brachliegen: Dolksliedkunde und -singen, genaue Kenntnis des deutschen Dolksliedes nach Landschaft und Stammesart und der bestehenden Stilunterschiede der einzelnen Epochen, darauf fußend Melodielehre, Gemeinschaftssingen, Mannschaftsund chorisches Singen, ein- und mehrstimmige Sate, darauf fußend harmonielehre, praktische Literaturvermittlung mit anschließender Musikgeschichte, Erlernung des führens singender Mannschaften und Chordirigierens, Gestaltung von offenen Singstunden und Aufbau von fest- und feiergestaltungen, Stimmpflege, instrumentales Jusammen-(piel, dort ansekend Orchesterdirigieren, Instrumenten- und Literaturkunde, Erweiterung der Instrumentenbeherrschung, vom Spezialinstrument evtl. auch auf entsprechende Dolksmusikinstrumente, körperertüchtigung, rhythmische körperschulung, Sport- und Spielausbildung, Bewegungsgymnastik, Turn- und Tanzfragen.

Durch diese vielseitige Ausbildung meint der kurzsichtige Spezialist, er versäume kostbare Zeit für seine Hauptsachübung. Er weiß aber nicht, wie fördernd diese umfassende Schau seiner Ausbildung dient. Dabei kann durchaus manches überslüssige, ohne nachzuweisenden Ersolg geführte Sach wegsallen und ein größerer Krastauswand auf die Hauptsächer gelegt werden. Die ganze Ausbildung braucht eine stärkere Bindung zum Leben. Obwohl wir jedes engstirnige Spezialistentum als gefährlich erkannt haben, halten wir es nicht unbedingt für notwendig, daß z. B. ein Dirigierschüler der Opernschule von den hohen Ansorderungen der Berusspraxis auf der Hochschule nur wenig erfährt.

Die Musikhochschule müßte als Ausbildungsstätte die Verbindung zwischen der Laienmusikarbeit im Volke und der höchsten kunstleistung in den konzertsälen darstellen. Sie hat auf der einen Seite das hohe sachmännische können und auf der anderen den einsatbereiten Elan der Jugend. Sie ist berusen, ein großes Stück Arbeit in der Überbrückung zwischen Volk und Musik, Volksmusik und kunstmusik zu leisten zum Besten einer deutschen Musik. Um dies alles durchzusühren, brauchen wir jedoch auch eine neue form der hochschule, die diesen Ausbildungssorderungen und erweiterten Ausgabengebieten gerecht werden könnte. Eine hochschule, die in entsprechender Lage neben hörsälen und Seminaren ebenso Gemeinschafts- und seierräume, Sportpläte, große Ubungssäle und Mannschaftshäuser in sich vereinigt. Es muß uns gelingen, jene Grundsähe, die von einer gläubigen Jugend gemäß den forderungen des führers ausgestellt werden, in die hohen Schulen der Musik hineinzutragen.

# Ethos der Unterhaltungsmusik?

Don hugo herrmann, Stuttgart

Alle Kunft muß ihren tieferen Sinn und Ursprung haben, auch die Kunst der Unterhaltung. heute ertont der Ruf nach guter Unterhaltungsmusik an die Komponisten. Aber diese gehen langsam und ungern an solche Aufgaben, sie fühlen offenbar ein Gebiet, wo man zu leicht die finger verbrennen kann: Eine schlechte Sinfonie zu schreiben wirkt sich im Ansehen innerhalb der Gesellschaft weniger schädlich aus als schlechtgelungene Unterhaltungsmusik. hat nun ein Komponist den Mut, auf dem Gebiet der Unterhaltungsmusik etwas Brauchbares beizutragen ser befindet sich da nicht in schlechter Gesellschaft, fandel, flaudn, Mozart u. a. haben sich daran auch nicht geldamt), so wird er trok neuerlicher Aufrufe immer noch schief angesehen, mißglückt ihm aber noch dazu der nicht leichte Sprung in dies ebenso dornen- wie erfolgreiche Land, dann hat er sein Ansehen vollends verloren. Also scheint es besser, man komponiert weiter weniger oder mehr gute ernste Musik, als man bemüht sich ernstlich um die Belebung und Dertiefung der Unterhaltungsmusik. — Der übliche Historizismus und Archaismus verlagt außerdem auf diesem Gebiet; denn hier muß die Musik aus dem Erlebnis der Gegenwart und vornehmlich seinem neuen Brauchtum erwachsen. hier muß man Vollblutmusiker sein und doch genau soviel können. Das Problem der neuen deutschen Unterhaltungsmusik ist in erster Linie Erziehung zur Wahrheit der Lebensgebarung. Der sofortige große Erfolg auf diesem Gebiet ist auf der Seichtigkeit und Unwahrheit immer garantiert. Der Erzieher arbeitet aber nicht mit Sensationen und dem Erfolg von heute, sondern mit der Durchdringung natürlicher Mittel zur allmählichen Keinigung. Auch die Unterhaltungsmusik erhebt Anspruch auf Sinn und Zweck.

Wenn wir heute die Als-ob-Musik, den zum fimmel schreienden kitsch, zuerst einmal abziehen, so bleibt uns eigentlich ganz wenig, eine uns heute noch lebendig berührende Bewegungsmusik in guten Märschen und Walzern (größtenteils vom vorigen Jahrhundert). Neben einer sich langsam wiederbelebenden Bolksmusik haben wir nur noch Operetten- und Opernfantasien und dann den undurchdringlichen, meist sinnlosen Wust von neuen Schlager- und Tanzmusiken. Das steht heute alles nebeneinander (die bunten Programme täglich im Rundfunk usw. motivieren, sich selbst und ihren eigenen Sinn parodierend, dieses Durcheinander von heterogenem Stilgemengsel als Unterhaltung). Auch die Unterhaltung mußeinen Sinn haben, und an ihrem Niveau erkannte man bis jeht die Bildung einer Gesells chaft (eines Dolkes). Die Musikerziehung unseres Dolkes hat nun in lekter Zeit mit schulmeisterlicher Geste der Entrüstung den Unsinn und Schund verdammt und hinausgeworfen und eine Askese angeordnet, die sogar die expressionslose Musik als Erziehungsideal in archaisierender übung für zeitgemäß hielt. Man schwärmte von der "objektiven" Darstellung der Musik. Kein Wunder, daß beim Volk, vornehmlich auch der Jugend, von hinten wieder der kitsch hereinschlüpste und mit der Entschuldigung,

er sei ja nur zur Unterhaltung, sich sogar festseten kann. Der "Dolksmusikerzieher" aber gibt sich mit derlei Dingen wieder einmal gar nicht ab, er schiebt diesen undankbaren Wust einsach weg mit der Entschuldigung, diese seichten Sebilde der Unterhaltung machen auf ihre Weise seelische kräfte frei — und so gäbe es nun zweierlei Musik: 1. ernste, also streng schulmeisterlich von ihm besohlene und überwachte, und 2. freie, zum Gaudi und Rummel gemachte. Letztere gehe ihn nichts an. Da hat man also den "Teusel wieder mit Beelzebub" ausgetrieben. Die klust zwischen Musik und Musik, die man doch überwinden soll, haben wir wieder in neuer Form. Es gibt aber doch nur eine Musik, nämlich eine ehrliche, natürliche, echte und wahre, ganz gleich, wo sie dann lebt im Dolke.

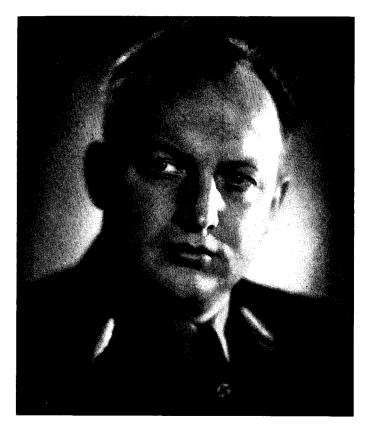
für die Jugend muß eine solche Doppelhaltung verhängnisvoll sein, und man kann daher beobachten, wie einer noch eben brav Blockflötenstücke aus der Barockzeit abspielte, eine Stunde später in einem Kaffeehaus mit besonderem Dergnügen minderwertige Schlager zur Unterhaltung mitsingt. Man nennt das Entspannung. Die frage nach einem tieseren Sinn der Unterhaltung findet man gänzlich abwegig.

Dor dreißig Jahren waren die deutschen Männerchöre vielsach in Seichtigkeit und unwahre musikalische fialtung veroberstächlicht, und noch heute wirst ihnen das die Jugend vor. Die Komponisten schämten sich, Männerchöre zu schreiben. Warum sind aber diese Justände vorbei? Weil einige ehrliche Männer das Problem der Erziehung ernst nahmen und an die harte und nur zu oft nicht gleich erfolgreiche Arbeit in den Chören gingen. Bei diesen Männern war aber das herz dabei, und sie schämten sich nicht, vor ihren Berufskollegen vielsach belächelt zu werden, sie glaubten an den tiesen Sinn ihrer Arbeit, das machte sie beständig. Jeht muß sich kein Komponist der Gegenwart mehr an Werken für Männerchöre schämen. Im Gegenteil, jeder wetteisert in der Bestuchtung der deutschen Chorarbeit. Wir sehen auch daraus: Musikkultur ist nicht nur der ewig wiedererneuerte Bestand des wertvoll Gewordenen, sie ist auch das durch ihn und das Erlebnis der Zeit Werdenen, sie ist auch das durch ihn und das Erlebnis der Zeit Werden der Jahl der soundso viel guten oder schlechten Aussührungen alter Musik. Auch die Unterhaltungsmusik gehört zum Musikbestand unserer Zeit.

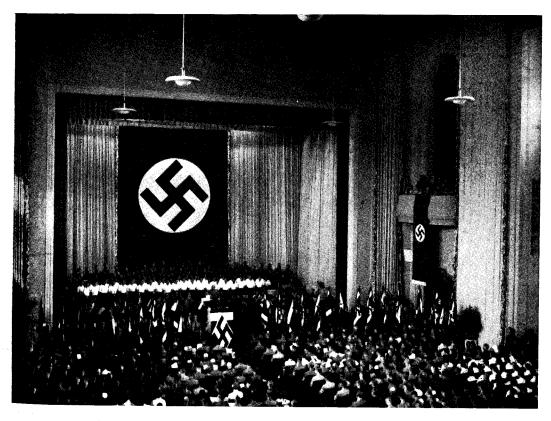
Das einfältige Geschwäh, unser Dolk liebe eben den kitsch und wolle die Gaudi, muß zurückgewiesen werden. Nicht das kind bestimmt die Nahrung, sondern die Mutter. So kann auch nur der Schaffende dem Dolke die Nahrung bestimmen und geben, und er trägt die Verantwortung dafür. Für das Dolk ist aber das Beste gut genug. Die neuesten Tatsachenberichte der nationalsozialistischen Besucherorganisationen beweisen diese These.

Wenn aber die Unterhaltungsmusik keine ernste Musik im üblichen Sinne sein kann, was muß sie dann sein, und was darf sie nicht sein?

Zwei Wesenheiten schlummern im Menschen und seiner Musik: der Sehnsucht klang und des Spieles Bewegung. Die Unterhaltung ist Spiel, sinnvolles Spiel, wenn sie nicht zu oberstächlichem Geschwäh und verlogener Geste herabsinken soll. Erst die seichte Grundhaltung wertloser Unterhaltung



Reichsstudentenführer 44-Standartenführer Dr. Scheel



Kundgebung des NSD.-Studentenbundes auf dem Keichsparteitag 1937
170 Musikstudenten und -studentinnen tragen die "Erntekantate" von f. Spitta vor

# Die drei Reichsmusiklager der Studentenführung

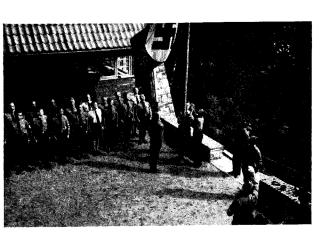


Erfte Jusammenkunft am hang des Ludwigsstein



Blick in das Werratal

I: Jugendburg Ludwigsstein an der Werra. 28. August bis 8. September 1935



Der lette fahnenappell



Die Arbeitsstätte: die neuerbaute Jugendherberge Wuhrberg

II: Wuhrberg am Wuhrowsee in Pommern. 16. bis 27. August 1936



Rundfunksendung



Proben des 65 Mann starken Orchesters und des Chores an der Kantate eines Lagerteilnehmers

III: freusburg an der Sieg. 1. bis 10. August 1937

Alljährlich werden über 100 studentische Dertreter von allen Musikhochschulen und -fachschulen gemeinsam mit den musikwissenschaftlich Arbeitsgruppenleitern von den Universitäten in einem Lager zusammengefaßt. Die Leitung der drei Lager lag in Händen von Ro Schroth, dem für das Sachgebiet Mussik verantwortlichen Abteilungsleiter der Reichsstudentensührung.

öffnete schon am Ende des vorigen Jahrhunderts Tür und Tor einer Derweichlichung und Derwässerung der einmal wertvollen Sentimentalität unserer Romantiker. Eine Derlogenheit des Gefühls machte sich immer breiter, sie verschloß rückwirkend den Weg jum Musterium der deutschen Musik und zerstörte die Reinheit und Naivität echter Unterhaltung. Statt Unterhaltung, dem spielerischen Trieb im Dolke, setzte solche "schmalzig triefende" Musik noch außerdem ein Pseudomusterium von individualistischer und triebhaft tierischer Haltung. Der natürliche Mensch aber verlangt nach einer spielerisch uns alle mitbewegenden Musik, der echten Unterhaltungsmusik. Eine wahre Musik kann entweder feierlich oder bewegt heiter in allen Darianten fein. Die feierliche Mufik ift aber nicht Unterhaltung, fie ift nicht Spiel, fondern Ruhe und Schau, ein Derhalten im Erhabenen. Daher kann sie die Unterhaltung nur stören. Die gemachte feierlichkeit dabei ist unwahr und unethisch, sie wirkt so lächerlich oder verderblich. Durch den Wert der erhabenen und feierlichen Musik wird aber der einer heiteren oder bewegt tänzerifchen Mufik nicht gemindert, im Gegenteil, fie ift eine finnvolle und lebenswahre Ergänzung, die wir nicht missen können. Die Verbindung beider Wurzeln mit einer strahlenden Krone ist wenigen Meistern ganz geglückt und kann auch nur von wenigen im Dolk gang erlebt werden. Eine zu starke Betonung des klanglichen und Dernachlässigung des Rhythmischen im vorigen Jahrhundert mußte zur Meinung unter den Komponisten führen, nur die feierlich ernste Musik sei die wahre, echte Kunst. Diese Anschauung ist falsch. Ihr gegenüber steht die heiter bewegte Musik — und darüber noch die beide vereinigende Erhabenheit einer Musik vom Range der Weltweisheit ssiehe Mozart u. a.).

Der komponierunterricht in den Musikschulen betrachtete das musikalische Leben zu sehr von den Schulstuben aus, anstatt vom Erlebnis der Wirklichkeit auszugehen und so aus den forderungen eines neuen Brauchtums Musik emporwachsen zu lassen. Es wurden tüchtige Leute ausgebildet, die wohl viele verstaubte Werke von Bibliotheken durchblättert und nachgeahmt hatten, von der Musik im Leben, ihrem Werden und Wachsen da draußen jedoch kaum bewegt wurden. Solche Tonseter haben sich die eitle Anmaßung gepachtet, dem Erhabenen zu dienen, ohne die Gesellenzeit künstlerischen und erzieherischen Schaffens im Dolke durchlaufen zu haben. Sie konnten, wenn man sie hörte, alles, doch weniger als ein gewöhnlicher Handwerker bei einer Gesellenprüfung von seinem fach wissen muß. Über brennende Fragen des Berufes und ihres Handwerkes wurden sie ja auch vielfach nicht befragt, so begnügten sie sich mit meist auswendig gelernten abgedroschenen Phrasen über Musik und Kunst. Um eine gute Unterhaltungsmufik zu schreiben, muß man mindestens ebensoviel können wie wenn man ernste Musik schreibt. Bevor man künstler ist, muß man zuerst einmal eine rechte handwerkliche Einstellung zur kunst haben. Erhält ein handwerker einen neuen Werkftoff, so müht er sich mit ihm ab, bis er ihn behandeln und sinnvoll verwerten kann. Neue Forderungen der form aus dem Brauchtum unserer Zeit, neue Instrumente, neue Aufführungsmethoden aber werden vielfach beiseitegelegt von solchen Komponisten. Man hat aus den Biographien alter Meister nur gelernt, was sie fertigbrachten, wie das aber von ihnen errungen werden mußte, übergeht man. Die dringendste Arbeit

wird Unfähigen gerne überlassen, und wenn diese nichts fertigbringen, so spricht man von der erhabenen, heiligen kunst, der man nur diene.

450

Auch über die ausführenden Musiker ist noch ein Wort zu sagen. Meist ist ihre Eitelkeit und oft auch Ungebildetheit sin Musikschulen wurden sie einseitig zu Virtuosen gedrillt) Ursache einer immer mehr verslachenden Art von Vortrag, und ist da und dort noch gute Musik, so wird sie von solchen Spielern auf die niedere und verlogene Ebene herabgedrückt. Auch der Kaffeehausmusiker ist Erzieher des Volkes. Seine ehrliche künstlerische Kaltung wird dabei zum Kückgrat der, wenn auch unter schwerem Kampf, sich sinngemäß klärenden Unterhaltungsmusik wie seines ganzen Standes.

Wir leben im wiedergeborenen "olympischen Zeitalter". Heiterkeit quillt aus Bewegung und wird zum Tanz, zum Leben ohne Pose. Bewegungen verraten unsere Gesinnung und Haltung. Unehrliche Art lehnen wir ab. Lehnen wir sie doch endgültig auch in der unterhaltenden Musik ab! Diese hat heute mehr denn je eine dringlich große erzieherische Aufgabe im Volke. Neues Brauchtum unserer Zeit, unseres täglichen Lebensschreit nach neuer wertvoller, von Herzen kommender volkstümlicher Musik. Wo ist sie? —

# Südslawische Volksmusik als Ausdruck südslawischer Volksgeschichte

Don Walther Wünsch, Berlin

Das südslawische heldenlied zeigt in seiner Lebendigkeit eine reiche form- und Melodiegestaltung und entspricht so seiner Dolksgeschichte, die durch Jahrhunderte den verschiedensten kultur- und machtpolitischen Interessen unterlag. Das nie ermüdende Nationalbewußtsein der Südslawen besiegte jede artsremde Macht und erhielt durch Jahrhunderte eine Dolkssprache, arteigene kultur und Sitte. Im Dolksliede der südslawischen hirten, Bauern oder Städter klingt uns diese volksbewußte haltung entgegen. Im solgenden soll gezeigt werden, wie diese Dolksmusik innerhalb der Dolksgeschichte zu einem wirksamen kulturpolitischen Ausdrucksmittel wurde. In dieser Dolksmusik erkennen wir, wie der südslawische Mensch zu den verschiedenen kulturen, die der Balkan erlebte, Stellung nahm. Erst nach eingehender kenntnis balkanischen Schicksals kann der Dolksliedsorscher enggesaßte Studien vornehmen, und in einem weiteren Beitrag soll die südslawische Dolksmusik durch eine reichhaltige Melodieangabe näher dargestellt werden.

Durch drei Meere begrenzt, zieht sich der Balkanraum in seiner kontinentalen Einheit als mächtige Brücke vom Orient zum Okzident; fruchtbare Tiefebenen, durchströmt von

<sup>1)</sup> An volkskundliden und geschichtlichen Werken wurden verwandt: Cvijc, Jovan: Balkansko poluostrvo i juznoslovenske zemlje, Zagreb 1922. Iliev, Atanas: fizionimata na bulgarina i problemata za rodnoto, Bulgarska misul 1927. Gesemann, Gerhard: Der montenegrinische Mensch, Prag 1934. Janeff, Janko: Der Mythos auf dem Balkan, Berlin 1936.

den Wasseradern der Donau, Save, Morava und Struma, grenzen an schier endlose Waldgebirge und an die mächtige dinarische Alpenwelt. Diese Landschaft, die durch ihre Dielgestaltigkeit verwirrt, war seit uralten Zeiten Durchzugsland vieler Dölkerwanderungen von Oft nach Weft und Weft nach Oft. Sie konnte den Orient mit dem Okzident verbinden oder in gefährliche fampfe verwickeln; dadurch wurde der Balkan zum Schicksalsraum europäischer Geschichte und Kultur. Der Mensch dieser Welt mußte durch Jahrhunderte die verschiedenen kultur- und Machtherrschaften erleben. Er ließ sich aber nicht seiner inneren freiheit berauben, sondern wurde zu jenem verwegenen freiheitskämpfer im Südosten, der aus Naturverbundenheit und Rassebewußtsein gegen alle polksfremden Machtspekulationen östlicher und westlicher Welten kämpfte. Er verhinderte, daß eine artfremde Macht das gesamte Volkstum sozialethisch und biopolitisch völlig umwandeln konnte. Er bewahrte die Volkssprache, und aus den Reihen dieser Berobauern und freischarführer stammen die könige, Dichter und Denker Südslawiens. Diese Männer der freien Berge gestalteten die balkanische Dolksgeschichte, die sich nicht aus einem bunten Nebeneinander objektiver Tatlachen begreifen läßt, sondern nur aus dem Kampf gegen fremde Machtherrschaften und der Auseinandersekung arteigenen Dolkstums mit fremden kulturen. Man muß erft diefen Menschen kennen, der in instinktmäßiger Abwehr jede Uberfremdung bekämpfte - dann kann man weitere Urteile über die verschiedenen fulturrestbestände fremder Welten abgeben. Goethe, fierder, Leopold von Ranke u. a. m. haben richtig in diesem verwegenen Bergmenschen den Inbegriff balkanischen Wesens erkannt. Wir durfen nicht, wie leider noch manche Wiffenschaftler, den Balkan und die Slawen im Südosten unter dem kaleidoskop der vielen, einander fremden kulturen sehen, sondern wir haben das Dolksleben der Slawen in seinem Behauptungskampf zu verfolgen. Nicht das Augenscheinliche, sondern das Wesentliche ist wichtig.

Die Welt des volksgestaltenden freiheitskämpfers ist das mächtige Balkangebirge. Es find Waldwanderer, hirten und Bauern der hochalmen, deren naturfrohe haltung keine beharrliche intensive Tätigkeit verträgt. Diese Heiducken und Heldensänger zogen sich in das Gebirge zurück, wenn der Balkan auf seinen Dolkerstraßen neue Dolker und kulturen einließ, die dann ältere kulturen in die unwirtlichen Berge zu verschieben drohten. Tief im Volkstum verwurzelt, unter der Gesehmäßigkeit eines traditionsgebundenen Stamm- und Sippengefühles fallen fie in die Täler ein, wo Blutsverwandte als Rajas, Rechtlofe, in einem Staatsfystem ohne eigene Entfaltungsmöglichkeit leben muffen. In einem jahrhundertelangen Kampfe der Bergbewohner gegen das Leben im Tale entwickelte sich die südslawische Wolksgeschichte als Tat der Selbsterhaltung. Eine Menschenauswahl altbalkanischer Stammesabkunft hat ihre eigene Weltordnung durchgesett. Der Kampf der Heiducken gewann politische Bedeutung: der Heiduck Kara Djordje ist der Ahne der südslawischen königsdynastie; Duk Stefanovic karadzic, der die Dolkssprache zur Schriftsprache erhob, der berühmteste Dichter der Gebirge, Petar Petrovic Njegos, fürst von Montenegro, und viele andere stammen aus den Gebirgen Montenegros und der Herzegowina. Sie kamen aus den felsenschluchten und Wäldern, wo das freiheitsfrohe Heiduckenepos inmitten einer heroischen Landschaft entstand und

noch heute zum Kampf gegen jedes Unrecht auffordert. Das Balkangebirge drückt den Geist dieser Dolksgeschichte aus: es war feimat und Tod aller fieiducken, und alle Woiwoden, könige, Dichter und Denker sind hier zu fause. Der künstlerische Ausdruck des kriegerischen und naturfrohen heiduckenvolkes ist das serbokroatische Dolksepos. Neben der flinte war die Gusla — das epische Musikinstrument — geheiligtes Symbol aller südslawischen Freiheitskämpfer. Die inhaltliche Gestaltung des Epos bewahrt eine realistische und historisch getreue Schilderung der ferbokroatischen freiheits- und Dolksgeschichte; im epischen und lyrischen fieiduckenlied und in der Erzählung erkennen wir den echten Südslawen in seinem Kampf für "srbske ime", für die serbische Sprache. Wir lernen in den Gestalten der Epen einen Bauernadel kennen, der als Erbe einer ritterlichen Tradition eines patriarchalischen Feudalstaates mit unerschöpflicher Lebendigkeit für ein arteigenes Dolkstum kämpfte. Im Epos des helden Marko kraljevic, den Goethe dem perfischen Rustan und dem griechischen Gerakles aleichstellt, lernen wir den historischen Schauplatz des völkischen Kampfes kennen. Im kampfe Markos sehen wir den osmanischen herrenstand, den mohammedanischen und ferbifchen Stadter und den rechtlofen Gleinbauer. Die mit musikalischen Akzenten versehene Sprache, verbunden mit einer dem Dinarier angeborenen Kednergabe, gestalten den epischen Inhalt. Sparsam verwendete musikalische Mittel und das streng eingehaltene Dersmaß eines Zehnfilblers geben dem musikalisch-rezitativischen Dortrag eine form, die zur Kraftentfaltung zwingt und eine ökonomische und künstlerisch kluge Ausdrucksverteilung erfordert: nur so ist es möglich, hunderte von Derszeilen in freier Improvisation zu gestalten. Das musikalische Tonsustem des Epengesanges, begründet aus einer natürlichen Grifftechnik des begleitenden Musikinstrumentes, und das strenge Silbenmaß weisen auf eine kultur hin, die nicht einer orientalischen hochkultur entstammt.

Über das Alter und die herkunft dieser in Europa einzigartigen Volksepik wissen wir nur wenig. Möglicherweise können wir in ihr noch einen Restbestand nordischer Epik vermuten, wie auch eine Reihe gotischer Lehnwörter im Serbokroatischen auf die geschichtliche Sendung der Ostgoten in der frühgeschichte des Balkans hinweisen?). Die südslawischen heldensänger sind ihrer künstlerischen und völkischen haltung nach in den verschiedensten sozialen Volksschichten zu sinden. Der vornehmste ist der montenegrinisch-dinarische herrenguslar, der als geistiger führer für Wahrung von Volkstum und Sitte eintritt und dessen kunst echteste und wirksamste Volksbildung darstellt. Neben ihm sindet sich der Spielmann, der als wandernder Guslar die Landschaften durchzieht, und schließlich der Bettlerguslar, den man nur noch in Gegenden antrisst, in denen das Volksepos schon seit langem vergessen ist.

Das nichtepische Dolkslied der einzelnen Gebirgsstämme Südslawiens gleicht

<sup>2)</sup> W. Wünsch: "Die Geigentechnik der südslawischen Guslaren", Brünn 1934. (Nach meinen Beobachtungen der Guslarenvortragstechnik begründete Becking seine Darstellung "Der musikalische Bau des montenegrinischen Dolksepos", Extrait des Archives Néerlandaises de Phonétique Expérimentale, Amsterdam 1933.)

³) W. Wünfch: "Fieldenfänger in Südofteuropa", Leipzig 1937. W. Wünfch: "Guslanje i recitacija flepacja Nikole Korice i Jovana Antic-a, Prilozi pro ucavanju narodne poezije", Nr. 2, November 1937, Belgrad.

oftmals fast völlig dem Epos. Man verwendet aber dafür nicht das epische Begleitinstrument. Man findet eine Reihe von hochzeits-, Trink- und Ansingeliedern im silbischen Dersmaß und im Tonfall des Guslarengesanges. Ebenso kann man im bäuerlich-patriarchalischen Gebiet der Pravoslawen einen eigenartigen doppelchörigen Gesang in Sekundenparallelen hören. Die einzelnen Silben werden abwechselnd im Einklang und im Intervall einer großen Sekunde nach epischer Vortragstechnik gesungen.

Das engltufige Tonsustem der Gusla steht im Gegensatz zur lebhaften Umgangssprache und zwingt den musikalischen Ausdruckswillen zu jener inneren Kraftverhaltung, die lich auch im Wesen dieser naturverbundenen Menschen widerspiegelt. Wie das Tonlystem des epischen Musizierens in einer natürlichen Spieltechnik der Gusla, die das Tonmaterial liefert, begründet ift, so entstehen auch die Gebrauchsleitern der verschiedenen firtenflöten und Schalmeien aus einer natürlichen und zweckmäßigen oder geometrisch-ornamentalen Anordnung der einzelnen Grifflochert). Mit diesen Instrumenten<sup>6</sup>) wird das Tanzlied (kolo) und das lyrische Lied (cobanije pesmo) vorgetragen. Dieses Dolkslied der Balkanbauern ist von einer überströmenden fraft und Lebendigkeit: es wird gesungen oder gespielt und in immer neuer Weise in seiner Grundaestalt melodisch und rhythmisch reich verziert. Auch hier zeigt sich, wie im epischen Sefang, die freude am Improvisieren.

Dieser ältesten Musikkultur der bäuerlich-patriarchalischen Gebirgswelt steht das Dolkslied des Tieflandes oder der außerhalb der patriarchalisch-heroischen Welt lebenden Menschen gleicher Sprache gegenüber. Während die Manner der Berge jede formvollendung artfremder Kultur mit ungebrochener Ditalität überwandten, nahmen die einzelnen Landschaften außerhalb dieser Jone verschiedenartige Kulturen, Sitten und Gebräuche an. Dem epischen Menschen, der nur den Gedanken an das Leben kennt, das aus dem Leben quillt und wieder ins Lebendige zurückkehrt, steht in seiner formfreiheit der südslawische Städter und Bauer gegenüber, der jahrhundertelang in festgefügten Staats- und kulturformen leben mußte. Es ist das Schicksal des Balkans, durch eine ständige volksfremde Aufteilung in Spannung zu verharren. Indessen konnten weder das byzantinische Reich noch die osmanische Sewaltherrschaft oder die latein-driftliche Welt im Westen den Südslawen seinem Volkstum völlig entfremden. Im ständigen Ausspielen westlicher und östlicher Interessen wurde er niemals grundlegend verändert und damit seines Volkstumes beraubt.

Während das Dolksepos und sein Publikum arteigene und altslawische Musikkultur bewahrten, finden wir im nichtepischen Gebiet verschieden gestaltete Dolksmusik, die zweifellos im östlich-byzantinischen und orientalischen oder westlich-abendländischen Sinne geformt wurde. Eine Reihe von Musikinstrumenten, wie die Tanburiza, das Saz, eine Langhalslaute, und die Musikkapellen der aus ehemaligen hofkapellen hervorgegangenen serbischen Zigeuner sind bewußt im Sinne einer rationalen Intonation ge-

Die floten und Schalmeien werden meift mit bem Gattungenamen "foirala", einem gemeinflawischen Wort, bezeichnet.

Bromfe, Peter: floten, Schalmeien und Sachpfeifen Sudflawiens, Brunn 1937.

staltet. In Bosnien oder den mohammedanischen Gebieten Mazedoniens finden wir in den türkischen Balladen und Liebesliedern die weitschweifige und ornamentale Melismatik orientalischer Musikpflege. Die bosnische "Sevdalinka", der Gattungsname für mohammedanische Lyrik, zeigt uns musikalisch und inhaltlich die Erinnerung an den Glanz und die Pracht des türkischen Herrenstandes. Das Lautenspiel der Saz zum eigenartig gestalteten Gesangsvortrag sind lette Zeugen einer überfeinerten alten kammermusikkultur jener reichen und mächtigen Türken, die das Land beherrschten. Diese Musik einer ehemals hochstehenden und volksfremden Gesellschaft ist zum Teil noch in alten und vornehmen mohammedanischen familien lebendig. Die breite Bürgerschicht der mohammedanischen Städte kennt diese Lyrik durch das Repertoire der Zigeunerkapellen. Inmitten der (dyrill angeblafenen Klarinetten, Oboen und Trompeten, der eigenartigen Vortragstechnik der Violine, die im kleinsten Bogenstrich eine ornamentale figur neben die andere fett, fteht der folistische Dortrag des frauengesanges, der die prachtvolle Melismatik der "Sevdalinka" mit verstellter und gespannter Stimmgebung vorträgt. Diese aus den hofkapellen der türkischen Paschas und Begs hervorgegangenen serbischen Zigeunerkapellen unterscheiden sich grundlegend von den ungarischen Zigeunern, die in den Mittelpunkt ihres Orchesters den vollen Klang der Streichinstrumente stellen. Indessen bleibt auch hier der Einfluß des bäuerlich-patriarchalischen Dolkstumes nicht wirkungslos. Der türkische Herrenstand, der den Raja und Gjaur niemals in feine Eigenkultur einführte, ließ tropdem bedeutende pravoflawische fieldensänger an seinem hofe vortragen. In den kleinstädten Bosniens und Mazedoniens finden wir eine große Anzahl von Sängern, die trot ihres mohammedanischen Glaubens fieldenepen vortragen. Dasselbe gilt auch für die römisch-katholischen Gebiete Dalmatiens und Kroatiens. Der Geist des Heiduckentums gab ihnen Sprache und Dolksbewußtsein.

Neben dieser mohammedanischen Musikkultur sinden wir fast in jeder Landschaft ein eigenartiges Volkslied, das sich meist in seiner Melodiebildung und im Tonsystem der Pentatonik anschließt, die die gesamte abendländische Welt erfaßt hatte. Dieses Lied ist inhaltlich national gehalten. Es zeigt uns die Natursehnsucht und Freude eines kraftvollen Bauernvolkes. Das mazedonische lyrische Lied, eines der schönsten, gewinnt heute im gesamtsüdslawischen Reiche durch seine Beliebtheit in allen Provinzen eine bedeutende kulturpolitische funktion und ähnelt in seiner Auswirkung der seiduckenepik.

In einer gewaltigen Geschichtsentwicklung wurden die Slawen Südosteuropas durch ihr vitales und volksbewußtes Bauerntum gebildet. Weder der Oströmer noch der westliche Lateiner, weder der ungestüm erobernde Osmane noch der Grieche oder die österreichisch - monarchistische Staatsführung konnten den Südslawen voll und ganz umgestalten. Sein Volkstum und seine Sprache, seine Gesinnung klingt uns am reinsten in seinem Volksliede entgegen. Während all diese Mächte die Balkanvölker für ihre strategischen und wirtschaftlichen Zwecke gegeneinander ausspielten, hat sich die deutsche Geisteswissenschaft seit Goethe und Herder mit unpolitisch er Absicht

für die freiheit dieser Völker eingesett. Die deutsche Sendung im Südosten brachte dem Balkan die nordische Geisteswelt. Diese deutsche Arbeit, die seit der Anteilnahme deutscher Dichter und Denker wie Goethe, Herder, Grimm, Leopold von Kanke usw. an der Volkwerdung der Südslawen einsetze, in deren Geist die serbokroatische Schriftsprache, die Volkskunde und Volksliedforschung begann, ist immer noch in dankbarer und wirksamer Erinnerung geblieben.

# Musikleben in Schweden

Don feinz küpper, köln

Den Mittelpunkt des schwedischen Musiklebens bildet die hauptstadt Stockholm. Das große Kunstverständnis der Stockholmer, die mit dem Aufkommen der weltstädtischen Lebensweise zugleich auch höhere geistige Ansprüche stellen, sowie die vereinte Gönnerschaft von Bürgern, Stadtverwaltung und Königshaus ließen hier die bedeutendsten funsttempel Schwedens und die größten Dereinigungen von Musikfreunden erstehen. Allen voran, sowohl an Bedeutung wie an Alter, steht das königliche Theater, die Stochholmer Oper, die im Jahre 1782 unter der Regierung des kunstliebenden Könias Gultav III. errichtet wurde. Jehn Jahre später wurde der königliche Gönner bei einem Maskenfest im Opernhaus von dem Pistolenschuß Ancharströms niedergestreckt; doch hat diese Untat nur für kurze Zeit den Ruhm der Oper besleckt. Der heutige Direktor der Oper ist seit 1924 John forsell, ein auch im Ausland bekannter und geachteter Name. Don seinen Dorgängern Buren, Thiel, Ranft, hans von Stedingk und Axel Riben hat er eine feste Opernüberlieferung übernommen und sie, dem Geschmack der Zeit entsprechend, in harmonischem Wechsel zwischen Altem und Neuem weitergeführt. Don der Stockholmer Oper nahmen Sänger und Sängerinnen wie Jenny Lind, kristina Nilsson, Ivar Andrésen, Nanny Larsén-Todsen, karin Branzell und viele andere ihren Siegeslauf durch die ganze Welt und vor allem durch Deutschland; besonders den Gestalten in Richard Wagners Opern sind schwedische Künstler mit großen schauspielerischen und gesanglichen Leistungen in hervorragendem Maße gerecht geworden. Neben dem Opernhaus bildet das Stockholmer konzerthaus den besuchtesten kunsttempel der hauptstadt. Nach den Plänen des bekannten Architekten Ivar Tengbom gebaut und im Innern durch Milles, forseth und Grünewald prächtig ausgestattet, ist es eine der Hauptsehenswürdigkeiten für die vielen Fremden, die zudem seit Sommer 1936 Milles' (chönen Orpheusbrunnen por der Freitreppe bewundern können. Im Konzerthaus finden die Deranstaltungen der "Konsertförening" statt, die seit 1902 befteht und unter ihren Dirigenten Tor Aulin, Dilhelm Stenhammar und E. Lidforß das musikalische Bild der Stadt entscheidend mitbestimmt haben. Auch die seit 1911 bestehende kammermusikvereinigung mit dem bekannten kjellström- und Ruthströmquartett hat eine breite Wirkung erzielt. Im Jahre 1880 wurde eine Musikvereinigung ins Leben gerufen, von deren Leistung die Namen Norman, Svedbom, Franz Neruda und Dictor Wiklund zeugen; sie steht in regem Wettstreit mit der "Musikalisk Sällskap",

die alljährlich in der stimmungsvollen Engelbrechtskirche die Matthäuspasson zu Gehör bringt. Ebenso regelmäßig wird, einer seit 1801 geltenden Sitte gemäß, an jedem karfreitag haydns Schöpfung im Opernhaus aufgeführt, und zu Ostern findet ebendort eine Aufführung von Beethovens 9. Sinfonie statt, die allemal ein außerordentliches gesellschaftliches Ereignis darstellt und viele Besucher von auswärts nach Stockholm lockt. Unter der Leitung von Oscar Sandberg und Patrik kretblad werden in der Oskarkirche Motettenabende veranstaltet. Seit vielen Jahren finden in der prächtigen und vornehmen Blauen halle des Stockholmer Stadthauses populäre konzerte auf der größten Orgel Skandinaviens statt. Daneben gibt es in Stockholm viele konzerte, die von privaten konzertvereinigungen oder auch von privaten künstlern veranstaltet werden; Geigenkünstler wie Zetterquist, Kuthström und Wilhelmi, Pianisten vom Kang der Asplund, Stenhammar, Sundelin und Wibergh sind ebensosehr bekannt geworden wie die Sänger und Sängerinnen Kappe, Mörner, Kydin-öberg, kock und forsell.

Die schwedischen Gesangsfreunde haben sich schon sehr früh zusammengeschlossen. Bereits im Jahre 1830 gab es in Uppsala den Allgemeinen Studentengesangverein, aus dem im Jahre 1835 der bekannte Studentenbund Orfei Drängar entstanden ist, der viele Konzertreisen ins Ausland unternommen hat und dort wesentlich zur Kenntnis des schwedischen Dolks- und Kunstgesangs beigetragen hat. Auch in Lund wurde im Jahre 1838 ein studentischer Gesangverein gegründet. Die sangeskundigen Stockholmer schlossen sich zusammen, der heute annähernd 40 Chöre mit über 1000 Mitgliedern zählt. Noch größer ist der "Svensk Sangerförbund", der sich 1909 bildete und etwa 9000 Sänger umfaßt; auch er hat zahlreiche Konzertreisen ins Ausland unternommen. Im Jahre 1885 trat eine Gesellschaft zur förderung des schwedischen Quartettgesangs zusammen. Es gibt außerdem einen Derband der Kirchenchöre, ferner haben sich die vielen gemischten Chöre zusammengeschlossen, und seit 1919 gibt es auch eine Dolkschorschule.

Der musikalischen Ausbildung gelten die zahlreichen Musikschulen; bekannt ist Richard Anderssons Musikschule, das Musikinstitut und Carl Wohlfahrts Musikschule, sämtlich in Stockholm. Höherer Musikunterricht wird in dem Königlichen Musikkonservatorium erteilt, das vorwiegend die Ausbildung von Organisten, Kirchensängern, Musiksehrern und Musikdirektoren übernimmt; Forsell, Ellberg, Olsson, Wiklund, Norlind und Ruthström sind aus diesem Konservatorium hervorgegangen.

Noch älter als die genannten Musikschulen ist die königliche Musikakademie, die im Jahre 1771 durch Gustav III. begründet wurde; sie verfügt über eine wertvolle Musikbibliothek, die allerdings der Musikabteilung der Carolina Kediviva in Uppsala nachsteht. B. von Beskow und Jenny Lind, die als die "schwedische Nachtigall" Weltruf errungen hat, haben der Akademie reiche Stistungen gemacht, wodurch sie in der Lage ist, jungen schwedischen Musikern Keisestipendien und Ausbildungszuschüsse zu gewähren. Große Bedeutung im musikalischen Leben Schwedens erlangten auch die "Musikalisk konstsörening" (seit 1859) sowie die im Jahre 1919 ins Leben gerusene Gunnar-Wennerberg-Gesellschaft, die sich die Verwaltung und Veröffentlichung des Nachlasses dieses großen Musikers zur Aufgabe gemacht hat.

für die musikwissenschaftliche forschung in Schweden ist neben der Musikakademie das Musikhistorische Museum tätig, das 1889 entstand. Der Musikforschung widmet sich auch der "Svensk Samfund för Musikforskning", der auch eine wertvolle musikwissenschaftliche Zeitschrift herausgibt.

Wenngleich auch alle diese Musikschulen und musikalischen Dereinigungen ihren Sit in der Hauptstadt des Landes haben, so ist doch auch in der Provinz das Musikseben sehr rege und selbständig. Musikalische Gesellschaften und Konzertvereinigungen gibt es in ganz Schweden; über die Grenzen ihrer Städte hinaus sind vor allem die Orchestervereine in Malmö, Halmstad, Härnösand, Sundsvall, Norrköping, Västeras, Ystad und Orebro bekannt geworden. Besonders die Orchestervereinigung von Göteborg wird viel gerühmt; sie trat im Jahre 1905 zusammen, hat eine Orchesterschule ins Leben gerusen und auch eine Schule für Chorgesang eingerichtet. Tor Pulins Kammermusik und Sundbergs Quartettgesellschaft haben das Musikseben in Göteborg lange Zeit beherrscht. Ebenfalls im Jahre 1905 wurde in Göteborg ein Konzerthaus gebaut.

Auch der Volksmusik, ihrer Wiederentdeckung und Erhaltung haben sich die schwedischen Musikfreunde früh angenommen; eine Volksmusikkommission wurde begründet, die in engster Mitarbeit mit dem "Nordischen Museum" steht und das überaus reiche Material an schwedischer Volksmusik, das Nils Anderson in emsiger Arbeit zusammengetragen hat, aus seinem Nachlaß sichtet und veröffentlicht. Der praktischen, lebendigen Pslege des schwedischen Volksliedes gilt die von Valdemar Dahlgren gegründete "Folkliga Musikskola", die in Arvika, an der Volkshochschule in Westwärmland, eingerichtet wurde. Auch auf den anderen Volkshochschulen wird das schwedische Volkslied sorgsam gehütet und weitergegeben.

Die ausübenden Musiker Schwedens sind in dem "Svensk Musikerförbund" zusammengefaßt, der wiederum einen Teil des "Nordisch-Mitteleuropäischen Musikerverbandes" darstellt. Die schwedischen Tonseher bilden einen besonderen Derband, der unter der Abkürzung "Stim" (für: "Svenska Tonsättarnas Internationella Musikbyra") bekannt ist und die Aufführungsrechte neuer schwedischer Musikwerke vergibt. Außerdem gibt es in Schweden einen "Musikpädagogischen Derband".

Seit dem Jahre 1888 sind die Zentralmusikvereinigungen der nordischen Länder übereingekommen, von Zeit zu Zeit nordische Musikseste zu veranstalten. Das erste war in Kopenhagen im Jahre 1888, in Stockholm fanden diese Feste in den Jahren 1897 und 1927 statt.

In Deutschland hat die Nordische Gesellschaft ähnliche Feste veranstaltet, so in Wiesbaden 1935. Eigene schwedische Musikseste fanden 1912 in Dortmund und Bückeburg, 1913 in Stuttgart und 1924 in Paris statt. Dor allem ihnen ist es zu verdanken, daß auf dem Festland die Kenntnis vom schwedischen Musikschaffen an Umfang und Wirkung zugenommen hat; aber trot aller zielbewußten förderung ist die schwedische Musik noch nicht so bekannt, wie man es ihr wünschen möchte, und es ist der sehnliche Wunsch aller Kenner Schwedens, daß die große Anteilnahme Deutschlands an dem kulturellen Schaffen der nordischen Länder auch zur schwedischen Volks- und Kunstmusik Brücken schlägt.

## Beethoven und das Wiener Aufgebot

Don Alfred Orel, Wien

In feiner ausgezeichneten Studie "Beethoven in der Militarmusik" im Dezemberheft 1937 der "Musik" hat Erich Schenk auf die große Rolle hingewiesen, die den mannigfachen Kriegsereignissen von 1792 bis ins zweite Jahrzehnt des 19. Jahrhunderts im Leben diefes fünstlers zukommt. In trefflicher, von vollem Erfassen der perfonlichen Eigenart Beethovens getragener Art zeigt er den Widerhall, den Kampfbegeisterung, Daterlandsliebe, völkisches fieldentum, Siegesjubel auch im Schaffen des Meisters finden. Wohl können eine Anzahl diefer Kompositionen Gelegenheitsarbeiten genannt werden, aber damit ist nur die Deranlasfung, nicht die innere Grundlage ihrer Entstehung gekennzeichnet. Letitlich waren sonft alle auf Bestellung gearbeiteten Werke Gelegenheitskompositionen, Mozarts Requiem ebenso wie Beethovens Galizinquartette. Daß so manche der "militarifchen" Kompositionen Beethovens durch besondere Ereignisse ausgelöst wurden, besagt nichts gegen ihr Derhaftetsein im personlichen Empfinden des Künstlers, im Gegenteil, sie können uns als Beweis dienen, daß Beethoven durchaus nicht derart in halb felbstgewählter, halb aufgezwungener Einsamkeit lebte, wie man vielfach glauben machen möchte, sondern daß er an den Ereignissen der Umwelt lebhaften Anteil nahm und von den allgemeinen Empfindungen, die besonders die Befreiungskämpfe auslöften, sehr wohl mit ergriffen murde.

Bu den beiden friegsliedern der Jahre 1796 und 1797 bringt wohl Thayer-Riemann (II2, 19, 22, 29) einige Daten aus der 1835/37 erschienenen Ofterreichischen National-Enzyklopädie von Gräffer und Czikann, ohne jedoch eine engere Bindung Beethovens anzunehmen. "Er ftellt fich in beiden fallen in den Dienst einer patriotischen Erhebung, aber fein ganges Innere ift dabei nicht beteiligt, und er trifft den Ton, den die Wiener munichen wollten, nicht völlig; wir verftehen gang gut, daß ihnen haydns "Gott erhalte franz, den kaifer" mit feiner gemutvollen Weife mehr zusagte febenda 30). Die beiden im Derlage Artaria mit filavierbegleitung erschienenen Scharlieder murden in der "Wiener Zeitung", der herrschenden Wiener Derlegerübung entsprechend, am 19. November 1796 und am 29. April 1797 angezeigt und haben die Titel: "Abschiedsgesang an Wiens Bürger, beim Auszug der fahnendivision des Corps der Wiener Freiwilligen, von Fridelberg, in Musik gesett von Louis van Beethoven. Dem herrn Commandanten

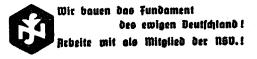
des Corps Obristwachtsmeister v. Kövesdy gewidmet vom Derfasser. Wien den 15. November 1796" und "friegelied der Ofterreicher von friedelberg. In Musick gesetht für's Clavier von Ludwig van Beethoven. Wien den 14ten April 1797." Eines fällt por allem auf. Beide Kompositionen sind auf dem Titelblatt des Druckes genau datiert, und zwar zeigt das Erscheinungsdatum, daß nicht das tatfächliche Kompositionsdatum, sondern vielleicht ein Tag damit gemeint ift, für den diese Kompositionen bestimmt waren; denn ein zwischenraum von nur 15 oder gar 4 Tagen zwischen Komposition und Erscheinen ist wohl ausgeschloffen. Auf Grund einiger bisher unbeachteter Quellen fei versucht, der Entstehung dieser "Militarlieder" Beethovens nadzugehen.

Wir stehen mitten im sogenannten ersten Koalitionskrieg. Napoleons Siegeszug in Italien zwingt Österreich zur Mobilmachung der letten fräfte. Die Wiener Stadtbibliothek verwahrt nun in ihrer handschriftensammlung einen Oktavband mit dem Titel: "Wiens Aufgeboths Geschichte während des französischen Revoluzionskrieges. Erstes fieft. Gefdrieben im Jahre 1802 von Jos. fr. Seiffer." In dem Band find eine Reihe von gedruckten Aufrufen, Gedichten und kolorierten Stichen eingeklebt, auf die im Text Bezug genommen wird. Man wird wohl annehmen dürfen, daß der sonst unbekannte Derfasser seine Darstellung nach der Erinnerung eigenen Erlebens niederfchrieb. Diefes "erste sieft" umfaßt 173 Seiten und schließt zeitlich mit einer "Gedächtnißfeuer des öfterreichischen Aufgebothes", die im Stefansdom zu Wien am 17. April 1798 abgehalten wurde. Weitere Hefte diefer "Aufgeboths Geschichte" find nicht bekannt. Uber die Entstehung des Wiener "Aufgeboths" schreibt Seisser: "Obschon die biederen Einwohner Österreichs... alle möglichen hilfsquellen leisteten, und alles beitrugen, dem tollkühnen feinde eine mächtige Armee entgegen zu ftellen, fo war boch alles vergebens, und die von Zeit zu Zeit geworbenen frischen Truppen durch verblendete Mithelfer gleich nach ihrer Ankunft bey den Armeen geopfert und zerstäubet, so zwar, daß der fühlendste Mangel an brauchbaren Streitern im Jahre 796 gerade zu einer Zeit eintratt, wo sich die siegenden Feinde mit aller Hartnäckigkeit unseren Erblanden näherten." In dieser Kriegsnot erließ Kaifer Franz am 11. August 1796 einen Aufruf, in dem all diejenigen zur Stellung unter die Waffen aufgerufen murden, "welche fonft ... von dem Soldatenftande unter der Benennung der Exemten frey find; worunter Wir auch diejenigen fremden begreifen, die sich in unsern Staaten durch einen zehnjährigen Aufenthalt die öfterreichische Staatsburgerichaft noch nicht erworben haben". All benen, die fich nunmehr freiwillig meldeten, murden besondere Begunftigungen zugefagt. Bezeichnend ift, daß in dem Aufruf "auf die raudenden Schutthaufen Italiens" hingewiesen wird und "auf die Derwüstungen, unter denen die von feindlichen feeren überichwemmten, ehemals fo blühenden Gegenden Deutschlands seufzen". Darauf erbot sich die Burgerschaft, ein derartiges freiwilligenkorps auf ihre kosten zu errichten, dessen Organisationsplan auch am 13. August genehmigt murde. Studenten murde der Weiterbegug ihrer Stipendien, öffentlichen Angestellten der des Gehalts gemährleistet.

"Am folgenden Tage", ichreibt Seiffer, "war auch Schon der Werbplat im Saale zur Mehlgrube an neuen Markt", also im gleichen Saal, in dem Mozarts Abonnementkonzerte stattgefunden hatten, "eröffnet, wo sich unter dem Schalle einer wohlbesetten Musik die bravften und tüchtigften Männer und Jünglinge so eilfertig anwerben ließen, daß sie in kurzer Zeit ichon einige Kompagnien formierten." Schon in einem Erlaß der niederösterreichischen Landesregierung vom 4. September genehmigt der Kaifer den Namen "korps der Wiener freiwilligen" und die Organisation nach dem Muster der k. k. Füsilierkompanien. Eine aus eingegangenen Geldbeiträgen gebildete Kase ermöglichte die Mannschaftslöhnung von 10 bis 20 Kreuzer täglich; die hauptmanns- und Oberleutnantsstellen wurden "mit gedienten und erfahrenen Offizieren" befett. Der Kommandant des derart gebildeten erften forps war nach Seiffer "der würdige und brave, zum Major beförderte Stabsoffizier kömösdy". Am 20. Oktober 1796 fand in Stockerau, einem Orte etwa 25 filometer von Wien, im Beifein des Kaifers und der Kaiferin die feierliche gahnenweihe statt, und am nächsten Tag trat das Korps den Marich nach Italien an. Damit ist uns der eine der beiden auf dem Titelblatt von Beethovens "Abschiedsgesang" genannten Namen begegnet. Karl von Kovesdy, geboren zu Tirtmon, erscheint schon 1774 als fähnrich im 2. Infanterieregiment, 1781 ist er Leutnant im 31. Infanterieregiment, dort wird er 1788 Oberleutnant, 1789 Kapitanleutnant, 1794 hauptmann. Als Major kommt er 1796 zum Wiener freiwilligenkorps, dann begegnet er als Oberstleutnant im 47. Infanterieregiment, am 30. Juni 1800 stirbt er in Alessandria im Diemontesischen. Uber den Textdichter friedelberg bringt Thayer (a. a. 0. 19) eine Notiz aus Wielands deutschem Merkur vom

November 1800, wonach der "Lieutenant fridelberg als Jüngling an einer ehrenvollen fürs Daterland erhaltenen Wunde starb". Man wird wohl nicht Unrecht tun, wenn man als Beethovens Textdichter jenen Josef friedelberg annimmt, der schon in der "Wiener Zeitung" vom 27. August 1796 im ersten Derzeichnis der Personen angeführt ist, "die sich jur perfonlichen Dienstleistung im Wiener freiwilligenkorps meldeten". Da nach dem Erlaß vom 4. September 1796 der Kaifer es fich vorbehalten hatte, "die Unterlieutenantspläte... den freywilligen selbst nach Maß ihrer fähigkeit ... zu ertheilen", fügen sich diese beiden Notizen über friedelberg zwanglos zusammen. Denn dieses Wiener freiwilligenkorps hat, wie Seiffer berichtet, "die rühmlichften Beweise unerschrockenen Muthes ... fortan abgelegt und in denen Treffen bey Bevilagua, Minerve, St. Georgio und bey dem Ubergang über die Etich wie Lowen gefochten". Uber das Leben und Dichten friedelbergs wiffen wir fast nichts. Im Wiener Musenalmanach 1794 und 1795 erschienen eine Anzahl (14) Gedichte und Epigramme. 1799 erscheint aus feiner feder in Prag "Der feldentod des ... fürsten zu fürstenberg, von einem Offizier des kk. Infanterieregiments de Ligue", 1800 in Wien ein episches Ge-mälde "Kallidion". Dom freiwilligenkorps scheint er als Ceutnant zum Infanterieregiment de Ligue übernommen worden zu fein. 1800 foll er geftorben fein.

Noch Scheint aber der auf dem Abschiedsgesang angegebene Tag und überhaupt die Art unaufgeklärt, wie Beethoven dazukam, friedelbergs Gedicht zu vertonen und die Kompolition Kövesdu ju widmen. Bestand hier irgendeine perfonliche Beziehung? fier sei auf eine Schrift des "k. k. n. ö. Regierungs - Registranten" (Archivbeamten) Franz Josef Kolb verwiesen, die unter dem Titel: "Die fahnenweihe des k. k. Corps der bildenden künstler in Wien" im Jahre 1843 auf Subskription als "Gedenkbuch der feier" erschien, "welche am 26. Juli 1842 auf dem Glacis in Wien Statt fand". Im Dorwort entschuldigt sich der Autor, "wenn meine Lefer in dem Werkchen poetischen Schwung und pikante Schreibart vermissen, - Wahrheit aber werden sie überall finden, denn ich habe meistens nur aus ämtlichen Quellen geschöpft ... und nur, wo jene fehlten, habe ich zu älteren und neueren guten Werken meine Juflucht genommen". Die Schlichte Haltung seiner Berichte und die Uberprüfung an hand der nur mehr gang lückenhaft



erhaltenen Aktenstücke läßt es berechtigt erscheinen, seine Angaben auch dann als richtig hinzunehmen, wenn der aktengemäße Nachweis heute nicht mehr zu erbringen ist. Im zweiten Abschnitt des Buches bietet kolb eine Geschichte der Wiener Bürgermiliz und S. 91 sindet sich im Anschlusse an die mit Seisser übereinstimmend angeführten Kriegstaten des Wiener Freiwilligenkorps von 1796 in Sperrdruck der Sah: "Beethoven war, als Dolontär, Capellmeister dieses Corps."

Es mag auf den ersten Augenblick befremdlich fein, fich Beethoven in der Uniform eines Mili3freiwilligen vorzustellen, jedoch auch Anton Bruckner ist nicht ganz leicht als Nationalgardist des Jahres 1848 vorstellbar. Ubrigens war Beethoven nicht einfaches Korpsmitglied. Ohne Musik war in der Tat ein Wiener Milizkorps kaum denkbar. Dor dem Weltkrieg war die Wachablösung in der Wiener hofburg mit einem Platkonzert verbunden, das die den fiin- und flückmarsch der Wache begleitende Regimentsmusik im Burghofe gab. Diese "Burgmusik" war geradezu ein kennzeichnender Bestandteil des täglichen Wiener Dolkslebens. Diese Gepflogenheit konnte aber auf eine Uberlieferung von über 100 Jahren gurückblicken. Schon Friedrich Nicolai Schreibt von seinem Wiener Aufenthalt im Jahre 1781: "Noch verdient die Militärmusik bemerkt zu werden, welche zu Wien alle Abend vor der fauptwache auf dem fiofe gemacht wird, ehe man den Japfenstreich schlägt. Sie bestehet aus zwey Schalmeyen, zwey Klarinetten, zwey Waldhörnern, einer Trompete, zwey Sagotten, einer gewöhnlichen und einer großen Trommel. Es werden Stucke von mancherley Art nach Noten gespielt. Diese Musik ist nicht allein eine angenehme Unterhaltung, besonders an einem stillen, mondhellen Sommerabend, sondern fie verdient auch die Aufmerksamkeit eines Musikers, der seine Kunst von verschiedenen Seiten betrachten will." Es ift wohl ein weiter Weg von diefer elf Mann ftarken "Banda" bis zur Regimentsmusik der Dorkriegszeit, aber es ist doch eine gerade fortlaufende Linie, die hier durch mehr als ein Jahrhundert führt; es ist derselbe Geift, der aus diesen Platmusiken spricht. Das Musikbedürfnis und die Musikfreude des Dolkes laffen die urfprünglich rein militarifchen 3wecken dienenden Militarkapellen weit über ihren eigentlichen Rahmen hinauswachsen.

Im österreichischen fieer waren die Militärmusiken besonders in der Zeit, als die Regimenter und Bataillone noch von einzelnen fierren oder Gemeinschaften aufgestellt wurden, Privatangelegenheiten der betreffenden Inhaber und Kommandanten. Abgesehen von den weit zurückreichenden Pfeifern

und Trommlern finden wir zumindest feit der Zeit des freiheren von Trenck, der feinem freikorps eine "türkische" feldmusik beigab, bei den einzelnen Truppenkörpern verschiedenartig zusammengesette Kapellen. Das Regiment "Hoch- und Deutschmeister" besaß schon 1743 eine ebenfalls nach türkischem Muster eingerichtete Musik. Erst im Jahre 1769 wurden bei den Regimentern allgemein "fautboiften - Banden" eingerichtet, die dem Regimentsstab zugehörten. Was in einer derartigen "Banda" über die reglementmäßig festgesetten acht Pfeifer hinausging, belastete die Privatkasse des Regiments. 1806 wurde dann die Zuteilung von achtzehn Trommlern zu dieser "Regimentsmusikbande" gestattet. Ein Stich von Joh. Böhm aus dem Jahre 1810 zeigt 3. B. den Aufmarsch des Wiener Bürgerregiments mit seinem kommandanten J. 6. kumpfhoffer unter den klängen einer zehn Mann starken Regimentsmusik, deren Besetung sich nicht weit von der Beschreibung Nicolais entfernt. Auch Beethovens "Marfch für die böhmische Landwehr 1809" weist noch diese typische kleine Besetung auf: Dikkoloflote, zwei Oboen, zwei filarinetten, zwei fagotte, zwei forner, eine Trompete, Kontrafagott, Triangel, Bekken, kleine und große Trommel. Die "Banda" bestand daher, abgesehen vom Schlagwerk, aus elf Mann. Auch der Japfenstreich aus diesem Jahr hat lediglich eine Trompete mehr. Ebenso sind die Polonafe und Ekoffaife um 1810 befett. Der Klangapparat des Marsches zur großen Wachtparade (1816) mit feinen fechs fornern und zehn Trompeten weist schon auf einen außergewöhnlichen Anlaß hin.

Doch guruck gum Wiener freiwilligenkorps von 1796. Die Uniform beschreibt Seiffer folgendermaßen: "Die Uniform bestand in einem runden, auf der linken Seite mit einer schwarz und gelben Rofe aufgeschlagenen und mit einem derley gefarbten hohen federbuld verlehenen ichwarzen filghut, deffen Rand mit gelben Borden eingefaßt war, in einer ichwarzen falsbinde, einem kurgen grüntuchenen Röckel mit ichwarzen Aufschlägen und gelben glatten Anöpfen, einer grünen Gelée-Weste mit ebensolchen Anöpfeln, einem grautuchenen langen Beinkleide, fjalbstiefel und einem Komiß-Mantel. Ober- und Untergewehr war mit einem weißen Riemen versehen und die Patrontasche samt Mantelsack wie bey dem übrigen k. k. Militar. Die Offiziere waren übrigens gleichformig, nur mit langen Röcken uniformiert." kolorierter Stich illustriert bei Seiffer noch diefe Beschreibung. Es muß dahingestellt bleiben, ob es sich bei dieser funktion Beethovens als Kapellmeifter nur um eine Art Titel, eine bloße Ehrenftelle gehandelt hat, oder ob wir uns Beethoven

derart uniformiert vorzustellen haben; es icheint mir dies aber durchaus nicht ausgeschloffen; denn als der fechsundzwanzigjährige Beethoven, von der allgemeinen Begeisterung mitergriffen, feine Dienste eben als Musiker gur Derfügung stellte, war er in Wien noch keineswegs der ehrfurchtsvoll bestaunte, berühmte Musiker, sondern ein Klaviervirtuofe, über den wenige Monate zuvor noch Karl fasch in den Tagebüchern der Berliner Singakademie notiert hatte: "fir. v. Beethoven, Klavierspieler aus Wien, war so gefällig, uns eine Phantasie hören zu lassen." In Wien war er wohl in den aristokratischen Privatzirkeln bekannt, die große öffentlichkeit hatte aber noch wenig Gelegenheit gehabt, von ihm in besonderem Maße Notiz zu nehmen. Auch zum impulsiven, begeisterungsfähigen Wesen Beethovens paßt diese

vaterlandische Begeisterung durchaus.

Dem Wiener Freiwilligenkorps vom Jahre 1796 war bekanntlich kein günstiges Schicksal beschieden. Die ersten kompanien des korps wurden in den erwähnten Gefechten fast gang aufgerieben oder gefangengenommen. Daß Beethoven mit der Musik in Wien geblieben war und nicht diesen "feldkompagnien" angehörte, ift felbstverständlich. Wir werden nicht weit irregehen, wenn wir annehmen, daß Beethoven entweder aus eigenem Antrieb fich der Wiener Milig als Mufiker gur Derfügung stellte und im Korps den freiwilligen Joseph friedelberg kennenlernte oder daß er diesen schon früher kannte und vielleicht durch ihn bewogen wurde, die Kapellmeisterstelle "als Dolontar" ju übernehmen. Die Komposition des "Abschiedsliedes an Wiens Bürger" und die Widmung an Kövesdy ist derart völlig erklärlich. Für das Datum 15. November kann ich keine Erklärung geben; die Wiener Zeitung, die militärische Ereignisse gerade in solchen Zeitläuften stets erwähnt, bringt zu diesem Tage nichts. Da der Auszug der ersten Kompanien des Korps, wie erwähnt, am 21. Oktober stattfand, dürfte die Komposition auch für diese Gelegenheit entstanden und auf dem Titelblatt das Erscheinungsdatum vielleicht im Finblick auf den Leopoldstag (15. November) gemeint fein, der in Wien feierlich begangen wurde.

In Wien selbst scheinen die Kriegsereignisse nicht viel am Leben der Bewohner geandert zu haben. Mit bewegten Worten apostrophiert Seisser die Stadt: "Ohngeachtet all dieser traurigen Ereignisse warst Du, üppiges Wien smit Ausnahme weniger redlicher Bewohner, die nur wie eins zu Tausenden sich verhalten) übermuthig genug, auf den fittichen der Wollust und des Lasters herumquschaukeln und Dich fo zu gebährden, als mare diefer ernsthafteste, Tod und Derderben geifernde Streit nur Duppenspiel." Da brachte die Nachricht vom

Einzug der frangosen in Grag den Wienern die Gefahr, in der die Stadt felbft ichwebte, zum Bewußtsein. Die Stimmung schlug plotlich um. "Die an Koketterie oder, nach deutschem Sinne, an Aus-Schweifungen und luderlichen Lebenswandel gewohnten Madden und Weiber legten fogar ihr Schlaraffenleben nieder, und ermunterten ihre Geliebten und Manner zur Schleunigsten filfsleistung ... Du bist mir gesegnet, fegerliche Stunde, und das ichonfte Andenken meiner Lebenstage bift Du, 3ter April des Jahres 797, an welchem Tage die vor Augen liegende Gefahr allgemein kundgemacht und jedermann zur Daterlandsvertheidigung aufgefordert worden ift", ichreibt Seiffer. Im großen Ratssaale des Magistrats verkündete an diefem Tage der aus der Geschichte von faydns Dolkshumne bekannte Graf Sarau ein Manifest des Kaifers, und es begann die Aufstellung des Aufgebots; zugleich wurde eilends die Stadt in Derteidigungszustand gebracht. Das neugebildete Bürgermilitär übernahm den Wachdienst in der Stadt. Am 7. April wurden alle fremden aus der Stadt ausgewiesen, am 8. den Witwen von Burgern, die fallen follten, eine Penfion zugefichert und die Ablieferung aller Pferde anbefohlen, kurz, es wurden icharfite friegsmaßnahmen getroffen. Die freiwilligen bildeten fünf Korps, die als das berittene Korps, das Korps der Studierenden, das Korps des fiandelsstandes, das Korps der k. k. Akademie der bildenden künste und das landftandische Korps jedes feine eigene Uniform hatten. Am 11. April wurde ichon eine Parade über das Studentenkorps und über 7000 bewaffnete Bürger abgehalten, am 14. April wurde das landständische Korps gebildet, dessen Ausrüstung und Unterhalt die Stände übernommen hatten. Am 17. April, dem Oftermontag, erfolgte die fahnenweihe und Eidesleistung auf dem Glacis zwischen dem Schotten- und Burgtor und fodann der Ausmarich der dazu bestimmten Mannschaften aus Wien. Auch diese fahnenweihe ist in einem zeitgenössischen farbstich überliefert. Das Aufgebot bezog Quartiere in der Gegend von Tülln, 34 Kilometer donauaufwärts von Wien. Die Unterzeichnung des Präliminarfriedens machte aber ichon am 28. April die Rückberufung möglich, und am 3. Mai 30g das Aufgebot wieder in Wien ein.

Ob Beethoven auch bei diesem Aufgebot des Jahres 1797 irgendwie personliche Dienste leistete, läßt sich nicht mehr feststellen. Es ist aber angesichts seiner Beziehung zu friedelberg die Komposition des "friegslieds der Ofterreicher" auch wieder durchaus verständlich. Ob das Datum "14. April" sich auf die an diesem Tage erfolgte Bildung des landständischen Korps bezieht, muß dahingestellt

bleiben.

Die Dichtungen friedelbergs, die Beethoven feinen beiden Wiener Aufgebotsliedern zugrunde legte, find überaus ichwache Gelegenheitsreimereien. Wenn Thayer (f. o.) bemerkt, daß Beethoven in feinen Kompositionen den "Ton, den die Wiener wünschen mochten", nicht traf und daß ihnen fiaydns Dolkshymne mit ihrer "gemutvollen Weife" mehr zusagte, fo fei darauf hingewiesen, daß diese Kompositionen Beethovens im Gegensat zu haydns fiymne schon textlich gar nicht danach angetan waren, mehr als ephemere Bedeutung zu erlangen. Man kann diese Kompositionen des in der Offentlichkeit noch kaum bekannten sechsundzwanzigjährigen künstlers mit der vielleicht offiziell angeregten, jedenfalls aber von Amts wegen verbreiteten Dolkshymne des auf dem Gipfel des

Ruhmes angelangten haydn nicht in Beziehung sehen. Übrigens sei auf die Verwandtschaft der Anfänge von Beethovens Abschiedsgesang vom November 1796 und von haydns Volkshymne aus dem Januar 1797 hingewiesen. Wenn aber Beethoven den Ansangszeilen des "Kriegsliedes":

Ein großes deutsches Dolk sind wir, Sind mächtig und gerecht, Ihr Franken, das bezweifelt ihr? Ihr Franken kennt uns schlecht!

seine kraftvolle Weise unterlegt, offenbart sich daran ebenso wie im "Abschiedsgesang" das nationale Bewußtsein dieses künstlers, das ihn mitergriffen werden läßt von der Begeisterung, die fremdvölkische Bedrohung in den Gemütern der Wiener entsacht hatte.

## Alte und neue Volkslieder in neuzeitlicher Bearbeitung

Wege zu neuer Gemeinschaftsmusik

Don fermann falbig, Berlin

Wie ein ehernes Geset waltet es in der Geschichte — auch unserer musikalischen Kunst: es ist dieses ewige Kommen und Gehen wie jener ewige Wechsel der Gezeiten, flut und Ebbe, dieses Anwachsen zu einem Gipfel — Stilhöhe in der Kunst —, Anwachsen zu starker und stärkster Konzentration der Kräfte, auch der kompositionstechnischen Mittel; und dagegen Küchsel ag, Entspannung, Welken — in allmählichen oder plötslichem Diminuendo. Es ist jener Wechsel von bindenden und lösenden Kräften, den man in säkularem Pendelschlag in der abendländischen Geistesgeschichte seit über zwei Jahrtausenden zu spüren glaubt. Es ist der Wechsel zugleich von Kunstanschauungen und Stilmitteln.

So erfolgte um die lette Jahrhundertwende, beffer unmittelbar nach ihr, nach jenem triebhaften Schwelgen im Klanglichen und harmonisch überzüchteten der Rückschlag zur asketischen Beschränkung aller klanglichen Mittel, Rückschlag in die herbe Klangwelt leitetonfremder Tonalität, klangverwandt der Diatonik kirchentonaler Strenge. So erfolgte auch jener Umschwung von stärkstem Aufgebot allen technischen Rustzeuges zu einem weitgehenden Derzicht auf den großen Aufführungsapparat. finter allen Wandlungen in unserer funst stand lettlich eine Wandlung der Musikanschauung: die Abkehr von einem l'art pour l'art soziologisch bestimmter, in öffentlicher Schau die Musik sich dienstbar machender freise, zu einer Anschauung von der Musik als Gemeinschaftskult, als einer Kunft,

in der die ihr Dienenden in der Gemeinschaft Erfüllung und Erleben finden.

Alle in die Zeit eines solchen Umschwungs fineingeborenen erleben nicht etwa eine plöhliche Umkehr, nicht ein schnelles Umschalten; für sie dehnt sich dieses "Kehrt" oft zu einem Jahrzehnt oder gar zu mehreren Jahrzehnten. Dehnt sich zu einer Zeitspanne, in der noch das Alte und sich on das Neue wie nebeneinander gleichzeitig wirken. Es ist die Erscheinung, die die Stilgeschichte mit "Stil-überschneidung" bezeichnet, wofür die Jahrzehnte um 1750, um 1800 und ein Jahrhundert später in unserer Zeit Muster sind.

Mögen kommende Generationen die Stilwandlung unserer jüngsten Dergangenheit aus weiter Rückschau als einen "Moment" der Umkehr sehen, so weitet sich unserer Gegenwart - ebenso wie in entsprechenden kunstgeschichtlichen Situationen früherer Jahrhunderte - die Zeitwende ju einer Spanne von mehreren Dezennien. Die Grengen der Generationen Schieben fich übereinander: Auf dem zeitlich engen Raum von zwei bis drei Jahrzehnten finden wir beisammen Altmeister, die sich überleben, Junge, die alt scheinen, altgeboren. Wirklich Junge stürmen voran, greifen ihrer Zeit weit voraus, bleiben unverstanden (Schicksalhaftes in der Kunft wiederholt sich: Schut, Bach, Beethoven u. a.). Stürmende Jugend reißt Gefolgschaft mit — darunter nicht selten junge Alte; und zwischen diesen Extremen steht eine fülle aller nur denkbaren Darianten von ichöpferischen Potengen, solche, die auf dem alten Weg kehrtmachten, oder

solche, die übersprangen in neue Bahn, wobei kalkul und konjunkturerkenntnis hier und da eine Kolle spielen. Dem entgegen steht die Jahl derer, die logisch, zwangsläufig, in ruhiger Entwicklung aus einer im Alten, im Dergangenen verhafteten Jugend in die neue Zeit, in einen neuen Stil und in eine neue Musikanschauung hineinwachsen, sich hineinleben — wobei künsterischen Jugend in allen Nuancen sich mischen

Ein Blick auf die große Jahl der heute Schaffenden zeigt uns künstler höchsten reifen Alters fast an der Endgrenze des 8. Jahrzehnts, zeigt uns gleichzeitig am Gegenpol künstler einer neuen Jugend noch in den ersten Zwanzigern. In ihrer Mitte steht jene Generation der um 1900 geborenen, deren erste Entwicklungsjahre vor, deren Reisezeit

nach dem letten Stilumschwung liegt.

Ju dieser Mittelgeneration der gegenwärtig Schaffenden muß der Rheinlander Paul fiöffer gegählt werden — heute ein Zweiundvierzigjähriger.

Daul fiöffer gehört zu jenem Typus des neuzeitlichen künstlers, für den alles Biographische unwichtig ist — im Gegensach zu den Dertretern der alten Generation etwa Richard Strauß oder fians Pfikner. Es genügen hier zur Zeichnung der Persönlichkeit ein paar Striche:

fioffer ift geboren im Bergifchen Land, in Barmen, als Sohn eines Dolksichullehrers. Er wächft in den entscheidenden Jahren geistiger und kunftlerischer Beeinflußbarkeit auf in dem niederrheinischen Industriestädtchen Icheydt im väterlichen Rektorenhaus, deffen geistige Atmosphäre den frühzeitig musikantisch sich außernden Knaben mehr in die Dolksschullehrer-Laufbahn drängt als zur Mufik — etwa liebevoll — hinleitet. Das auf dem Weg zum Musiker beruf liegende findernis des Lehrerseminars wird in jugendlicher Kraft gewaltsam überwunden. Kölner Konservatoriumsjahre festigen den musikalischen Berufswillen in den wirtschaftlich schwierigen Jahren nach 1918. Die vorerst pianistische und die allgemeine musikalifche Geschmacksichulung in fiöffers Studienjahren von 1918 bis 1923 ging durch die Welt der Spätromantik, die kompositorische Schulung über den Impressionismus zur Moderne der ersten 1920er Jahre. Achtundzwanzigjährig wird höffer Cehrer an der Berliner Musikhochschule, anfangs für klavier, bald für Theorie, schließlich für komposition. Die aus dieser Zeit stammenden erften gedruckten Werke zeigen 3. T. noch ein Ringen mit dem Problem der Einschmelzung neuzeitlicher Inhalte in abgenutte formgebilde.

fünstlerisch entscheidend wird der berufliche Um-

stand, daß Paul höffer am Seminar der Berliner hochschule als Lehrer wirkte; so werden seine ersten Werke, die sich über den Zwang altformaler Bindung (Sonate und Sonatensahsform) hinwegsehen, zweck musiken. Sie werden geschaffen für den Unterricht, für Lehrzwecke; aber nicht für rein technische, kunsthandwerkliche Rusbildung auf virtuose ziele gerichtet, sondern im neuzeitlich-pädagogischen musikerzieherischen Sinn, wit Betonung des künstlerischen im Lehrstück. So vollzieht sich ohne jede Sewaltsamkeit im Dienste einer lebensnahen Musikerziehung, im Arbeiten an und mit der heranwachsenden musikalischen Jugend der Schritt zur "Laien mussik".

Als einer der ersten zeitgenössischen "Laienmusikkomponisten" stellt höffer im Jahre 1930 auf der Tagung "Neue Musik" in Berlin (in Fortsührung der Donaueschinger, dann Baden-Badener Musikseste) seinen Jyklus "Das schwarze Schaf" zur Debatte. (Diese damaligen Aufsührungen bedeuteten geschichtlich gesehen den ersten Einbruch der Laienmusik in den Konzertsaal.) Damit ist zugleich der Schritt auch sichtbar vollzogen, der in organischer Entwicklung dann weiterhin bei fiöffer im Bereich der Laienmusik geradeswegs zur Dolkslied den karte arbeitung führt. (Erstmalig von mir in Kürze dargelegt und werkmäßig belegt im Dezemberheft der "Dölkischen Musikerziehung", III, 1937, Seite 560b.)

Das liedmäßige Element in Höffers "Laienmusiken" und die laienmusikalische, klare, unproblematische Haltung in den "Dolksliedbearbeitungen" bilden das Gemeinsame,
Einheitliche, stilistisch Geschlossene im bisherigen
relativ umfangreichen, auch bereits im Druck vorliegenden Schaffen dieses Meisters, der Werke von
1930 bis 1937, bis zum Erscheinen der großangelegten Sammlung "Hundert Spielstücke
zu deutschen Dolksliedern aus sieben Jahrhunderten"1).

Die Werk besprechung beginnt mit einigen mehr äußerlichen Feststellungen, die vor allem Lesern, die auf der Suche nach neuer Literatur sind, als eine erste sachliche Insormation dienen mögen. Wie der mit einer gewissen Dorsicht geprägte, daher längere Titel der Sammlung besagt, handelt es sich — was weiterhin in einem "Leitwort" verdeutlicht wird — weder um "übertragene Liedsähe" noch um "Liedbegleitungen", sondern um Spielstücke, nämlich "reine" Instrumentalstücke. (Allerdings mit den zwei Ausnahmen Nr. 19 "Lied der kameraden" [Text von Gerhard Schumann], einem regelrechten klavierlied schlavier und tiese Stimme],

<sup>1)</sup> Derlag Henry Litolff, Braunschweig (1937), Heft 1—5; je in Partitur und Stimmheften.

und Nr. 96 "Schnitter Tod", einem Lied für obligate Männerstimme mit Instrumentenbegleitung und klavier ad libitum.)

Eine kleinere Jahl dieser Sähe — insgesamt 16 — sind frei gestaltet, d. h. ohne Lied-Cantusfirmus oder ohne thematische Anlehnung an eine Liedmelodie; sie tragen meist schon im Titel ihre Unabhängigkeit von einer bestimmten Liedmelodie auf der Stirn, so die mit "Jwischenspiel", "Ritornell", "Rusklang", "Morgenmusik", "Fansare" bezeichneten Sähe (Nr. 6, 60, 42, 21, 22, 32, 39).

Ein anderer, ebenfalls kleinerer Teil der Sähe, entzündet sich an einem prägnanten Motivteil eines Liedes (z. B. Nr. 1 "Wach auf, wach auf, du deutsches Land"), der weitaus größte Teil der 100 Sähe, annähernd 70, sind ausgesprochene Liedbearbeitungen, indem sie das ganze Liedals Cantus sirmus, meist sogar mit unterlegtem Text — auch wenn vokale Aussührung der Cantussirmus-Stimme nicht in Frage kommt — beingen; Sähe, die somit ganz zu Recht die Bezeichnung "instrumentale Volksliedbearbeitungen" tragen müßten.

Folgende kleine Ausstellung verdeutliche — über die fiöfferschen "Spielanweisungen" hinausgehend — die mannigsache Verwendbarkeit der Sähe, die schon durch die sich hier zeigende Variabilität typische fia us musik darstellen, so auch die mehr orchestralen Sähe, wenn sie kammermuskalisch besetz werden. (Auch in bezug auf die Ausstüch besetz werden. (Auch in bezug auf die Ausstüch eine edler hausmusikcharakter gewahrt, im Gegensaus einem großen Teil unserer zeitgenössischen Laienmusikliteratur. Nach altem katalogbrauch könnte man die Blocksotenschen mit "leicht", alle Streicherstimmen mit "mittelschwer die leicht" bezeichnen — n. b. ein wesentliches Kriterium des höfferschen Stiles!

26 Sate mit Klavier ad libitum.

1 Sat (Mr. 19) mit obligatem Klapier.

73 Sate ausschließlich für Melodieinstrumente (meist beliebig zu wählen: Blockflöte, Querflöte, Streicher, Holzbläser, Trompete, Posaune, fanfare).

1 San (Mr. 9) einstimmig; fanfare.

16 Sate zwei-, 34 Sate drei-, 22 Sate vierftimmig.

25 Sahe chorifch (= inftrumental-chorifch), 6 Sahe einzeln (= foliftifch).

39 Sațe chorisch oder einzeln.

11 Sate einzeln oder chorifch.

17 Sate gestatten das fiingutreten der Singftimme zum Instrumentalpart.

2 Sate fordern die Singstimme als obligate. Die Besetung der einzelnen Sate ermöglicht fast jede Kombination, soweit die Instrumente für die betreffende Stimme dienlich sind. Aus der vorgeschlagenen — nicht geforderten — Besetung ergibt sich folgendes Besetungsbild?):

für Blockflöten 12 Sate: Nr. 21, 32, 68-78.

für 2 Geigen 1 San: Nr. 30.

für Geige und Cello 4 Sate: Nr. 59, 82, 83, 98.

für 3 Geigen 13 Sätje: Nr. 2, 5, 6, 24, 26, 29, 34, 37, 38, 52, 56, 60, 84.

für 2 Geigen und Diola 1 Sat: Nr. 39.

für 2 Geigen und Cello 10 Sätze: Nr. 13, 27, 36, 40, 41, 62, 87, 88, 91, 97.

für Streichquartett 9 Sate: Nr. 33, 42-49.

für Streichorchester<sup>3</sup>) oder Streicher und Bläser 39 Sähe: 1, 3, 4, 7, 8, 12, 14—18, 28, 35, 50, 51, 53—55, 57, 58, 61, 63—66, 79, 80, 81, 85, 86, 89, 90, 92—96, 99, 100.

für Blechbläser 1 Sat: Nr. 67.

für Trompete und Posaune 3 Sätze: Nr. 9, 10, 23. für ein forn mit Streichern und folzbläsern 1 Satz: Nr. 25.

für 2 fanfarengruppen 2 Sate: Nr. 20, 31.

für Spielmannszüge 2 Sate: Nr. 11, 22.

Eine jedem fiest beigefügte Besethungstasel vermerkt durch die Bezeichnung "chorisch" bzw. "einzeln", ob ein Sat kammermusikalisch oder orchestral, welche Art in erster Linie soder ob beides beliebig ausgesührt werden kann. Stimmverdoppelungen in der Ober- oder Unteroktave sind für die "orchestralen" Säte genau vorgeschrieben, also nicht variabel.

Die Jusammenstellung einzelner Sate zu Gruppen ist nach musikalischen Gesichtspunkten vom Komponisten angedeutet durch die Gliederung des Stoffes in fünf fiefte; diese Gruppierung bedeutet aber nur einen Dorschlag. Der Komponist empfiehlt aber bei neuen Jusammenstellungen die Derwendung der freien Dorspiele, Nachspiele, Ritornelle, 3. T. auch zwischen den Liedstrophen keinen Gesangsvortrag. Als einheitliche, unzertrennbare Gruppe find die Sate Nr. 42-49 fcon drucktednisch gekennzeichnet und im dritten fieft allein zusammengestellt. Innerlich zusammengehalten durch ein mehrfach wiederanklingendes "Ritornell" und als Streichquartett in seinen vierstimmigen Sat gesett, bildet dieser Zyklus ein echtes instrumentales "Volksliedspiel", eine auch stim-

<sup>2)</sup> Da die dem "Leitwort" folgende Besetungstabelle nur nach Nummern, nicht nach Besetungsgruppen ordnet, sei diese Jusammenstellung hier geboten. Die Nummern der 100 Sähe verteilen sich auf die fünf sieste folgendermaßen: 1. siest Nr. 1—20. — 2. siest Nr. 21—41. — 3. siest Nr. 42—49. — 4. siest Nr. 50—67. — 5. siest Nr. 68—100.

<sup>3)</sup> Aber auch für einfache Befehung zugelassen und dann als "Hausmusik" verwendbar.

# Joseph-Reiter-Uraufführung im Deutschen Opernhaus, Berlin



Der Totentanz, 1. Bild

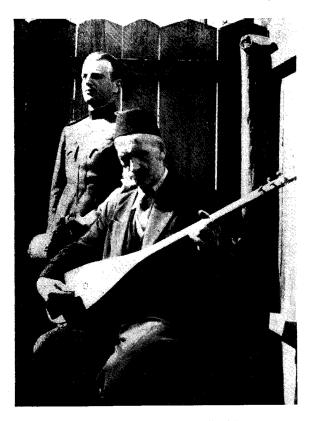
Entwurf: Paul haferung



Der Totentanz, 2. Bild

Entwurf: Paul faferung

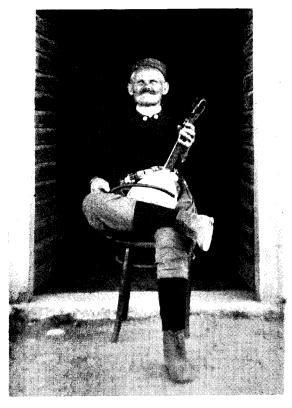
### Südslawische Dolksmusik



Ein südslawischer Offizier singt mit Begleitung der Saz altbosnische Liebeslieder



Ein Postbeamter aus Sarajevo: der blonde und hochgewachsene Heldensänger stammt aus der südlichen Herzegowina



Ein montenegrinischer Guslar aus Nikšić, der hochburg südslawischer Volksepenkunst



Dornehme Mohammedanerin im Prunkgewand des alttürkischen Herrschlerstandes

mungsmäßig geschlossene Einheit, fironung zugleich der ganzen Sammlung.

Betrachtet man die Gesamtheit der Spielstucke vom kompositionstechnischen Standpunkt aus, so ergeben fich mehrfache Gruppierungsmöglichkeiten nach Sattypen bzw. Bearbeitungstypen. Es finden fich 1. harmonische Liedbearbeitungen (3. B. Nr. 5 "freiheit, die ich meine". - Nr. 40 "Der Mond ist aufgegangen"); 2. kontrapunktische Liedbearbeitungen [3. B. Nr. 33 "Innsbruck". — Nr. 43 "Ach Elslein") und 3. eine Art "Mischtyp" (3. B. Nr. 27 "Muß i benn"). Dieser Mischtyp zeigt notenbildmäßig eine kontrapunktische faltung, ist tatsächlich aber eine harmonische Bearbeitung, Begleitung der Liedweise, gelegentlich bereichert durch harmonisch orientierte Quafi-Kontrapunkte mit felbständigen Einzelmotiven stimmungsmalenden oder charakteristischen Ausdrucks. Es erscheint logisch, daß die harmonischen Bearbeitungen und die "Mischtyp"- Sane faft ausschließlich und ftiliftifch abfolut berechtigt mit den neueren Melodien - vorzugsweise denen des 19. Jahrhunderts - verhaftet sind, also mit Melodien, denen das farmonische immanent ist bzw. die aus harmonischem Geist heraus ursprünglich geschaffen murden. -Das stilistisch Gefährliche der Einbeziehung von harmoniegezeugten Liedern des 19. Jahrhunderts in die vom Kontrapunkt herkommende Bearbeitung umgeht fiöffer, indem er für diese Bearbeitungen stärker harmonisch orientierte Kontrapunkte schreibt, also einen anderen kontrapunktischen Stil wählt als bei den Liedern, die aus vorharmonischer Zeit stammen, bei den Liedern des Mittelalters und der Renaissance. Man vergleiche dazu die folgenden beiden Gruppen: Neuere Lieder Nr. 5, 17, 18, 27, 28, 79 und die älteren Nr. 25, 43-49, 50, 83 (Palästinalied Walthers von der Dogelweide, als ältester Cantus sirmus der ganzen Sammlung),

Die verschiedenartige Bedeutung — die zeugende fir aft des Cantus fir mus — für den künstlerischen Gestaltungsprozeß läßt noch eine weitere Gruppierung zu. Wir erkennen Sähe, die vom Cantus sirmus autoritär bestimmt und geprägt werden, Sähe, für die der Cantus sirmus Wesenskern ist und bleibt. Mit anderen Worten: die ganze Bearbeitung entsteht kraft des Cantus sirmus als ein organische Sebilde (z. B. Nr. 4 "Frisch auf in Gottes Namen"). Demgegenüber steht der Typ, bei dem der Cantus sirmus lediglich die Rolle einer das künstlerische Schaffen inspirierenden Antriebskraft spielt. Der Sestaltungswille des "Bearbeiters" erhebt sich hier

zu einer "schöpferischen Bearbeitung"; der Bearbeiter, hier zum schöpferischen Künstler geworden, entzündet sich an einer charakteristischen melodischen Wendung oder an einem markanten rhythmischen Motiv der gewählten Liedweise. Diese letztere Art der Bearbeitung umfaßt alle Möglichkeiten, die sich bewegen zwischen freiesten Gebilden von ganz lockerer Verwandtschaft mit der Urmelodie bis zu Sähen, die sich mit einer mehr oder weniger deutlichen Anlehnung bzw. Darierung der Lehrweise begnügen.

Wollte man die einzelnen Typen — die nur in der Auswahl extremer Beispiele sich deutlich voneinander unterscheiden lassen, die aber im Gesamten der höfferschen Sammlung zahlreiche Darianten in gegenseitiger Annäherung zeigen — mit Schlagworten bezeichnen, so wären dies etwa folgende:

- 1. Strenger Cantus-firmus-Sat (C. f. fest in einer Stimme oder wandernd).
- 2. Zeilenweise Cantus-firmus Bearbeitung mit Zwischenspielen.
- 3. "Liedfantasie".
- 4. Schöpferische Bearbeitung durch motivische Inspiration.
- 5. Freie Instrumentalspiele, unabhängig von einem C.f., aber aus dem Geist des Liedhasten geschafsen; es sind Sähe, die mit den Liedsähen der Sammlung homogen verschmelzen und im besten Sinne die Aufgabe von Dor-, zwischen- und Nachspielen bei zyklischer Zusammensassung mehrerer Sähe erfüllen, so besonders im "Dolksliederspiel" (Nr. 42—49).

Es bleibe außerhalb der Aufgabe dieser kurzen Betrachtung, auffällige Einzelzüge und Eigentümlichkeiten, künstlerische und technische Besonderheiten und Feinheiten herauszuziehen und zum Gegenstand einer Betrachtung über Zeit- und Persönlichkeitsstil zu machen. Ebensowenig sei hier auf die Frage nach Quellen und Fassung der Cantus sirmi und nach ihrem musikalischen Wert für die polyphone oder harmonische Bearbeitung näher eingegangen.

Dielmehr sei Paul fiöffer selbst das Wort gegeben. Im "Leitwort" zu seiner Sammlung sagt er selbst in Festlegung der stillstischen fialtung seiner Sähe, es sei ebenso "wie bei den Instrumentalstücken aus dem Lochheimer (sic!) oder Glogauer Liederbuch, in denen die komponisten auch Lieder aus vergangenen Jahrhunderten in ihrem eigen en Stil<sup>4</sup>) bearbeiteten, jo sogar gelegentlich die Melodien selbst nach ihrem eigenen Geschmach veränderten. Der Stil<sup>5</sup>) der "100 Spielstüch ei also ist kein nach gemach

<sup>)</sup> Don mir gesperrt.

<sup>)</sup> Desgleichen.

ter oder zitierter Stil vergangener Zeiten, sondern ist einzig der des Mulik affens un letet Tage." fier haben wir den kunstlerischen Wert und die kunftgeschichtliche Bedeutung der fiöfferschen Sammlung zu fehen, sowohl in der an einer großen Jahl von Dolksliedern vollbrachten ich opferifchen Bearbeitung als auch in der mufikgeschichtlichen Leistung: Der Einbeziehung aller Volkslied- und volkstümlicher Liedteile in den Stil unserer Zeit, in der bewußten Jusammenfassung und Einschmelzung vergangener Stilelemente zu einem zeitgenössischen Neuen — als Abschluß und Anfang zugleich.

Den freunden lebensnaher und volksliedverbundener figusmusik sei nach dieser trockenen Werkbesprechung aber gesagt:

> Gustate et videte! (Wäget und wählet!)

### Musik auf der Straße

Die Straßenmusik hat ihre Geschichte wie die Militarmufik, die Kirchen- oder die Kongertmufik. Wir finden fie in allen Ländern und Zeiten. Naturgegebenerweise nimmt sie in südlicheren Ländern einen größeren Dlat ein als bei uns. Auch ihre Bedeutung war nicht immer die gleiche. Bei uns erschien sie zulent nur noch als kümmerliches Anhangfel des Musiklebens und wurde mit Gering-

[chatung angefehen.

Straßenmusik — das ist das "Ungepflegte", "Derächtliche", der Abfall, an dem die "niedersten Schichten des Dolkes" Gefallen finden. So hatte früher vielleicht in den Musikgeschichten gestanden, wenn sie sich damit abgegeben hatten. Mit der Straßenmusik ift der Begriff "Bettelmusik" verknüpft. Luthers Kurrendeschüler ersangen sich ihr Brot auf den Straßen. Der junge fiaudn mußte um des fiungers willen auf den Gaffen musizieren. Das 19. Jahrhundert stellte in falscher Rührseligkeit ein Sinnbild des wandernden Strabenmusikanten, den armen Savoyardenknaben, in Gips auf den Phantafieschrank. Da störte er dann nicht weiter.

Manchem unserer namhaften komponisten ging das Gefühl für die Bedeutung dieses Musikgebietes nicht verloren. In einer Zeit pomphaft-bürgerlicher Jimmerkultur (Makart) findet fich doch da und dort eine scheue hinwendung zur Straße, zur freiluftmusik, wenigstens in der Idee (Brahms fchreibt Dolksliedbearbeitungen mit Klavier). Aber Straßenmusik? Nein! Es galt als unausgesprochene Ehrenpflicht, sich aus diesem "ungewaschenen" Milieu möglichst schnell wegzuentwickeln. Daß es darauf ankam, das Milieu zu "waschen", wurde gefliffentlich überfehen.

Die Komponisten Schrieben Kongertmufik, Opernmusik, Kirchen- und Tanzmusik. Es brauchte durchaus nicht immer das Streben nach Ruhm und Einkünften im Dordergrund stehen — aber mit einer battung war bestimmt nichts zu verdienen: mit Straßenmusikkompositionen. Don einer ähnlich bewußten Pflege wie die der Kammermusik kann

nicht die Rede fein. (Die Militärmusik, die sich ja auf der Strafe abspielt, verlangt eine befondere Betrachtung.) Stand der Komponist in verhängnisvoller ferne zur Dolksmusik, fo entsprach dies nur der ferne, in der sich die Mehrzahl der Bevolkerung zur Kunstmusik befand. Es war die Kluft zwischen Leben und Bildung, die sich aus mancherlei Doraussetjungen des letten Jahrhunderts ergab. Die Lucke füllte fich mit Produkten schwacher Empfindelei und vorgegebener Naturverbundenheit wie Pressels Lied "An der Weser". So kam es denn, daß die instrumentale Musik der Straße uns nur in einer heruntergekommenen form geläufig murde.

Niemand nahm sich die Mühe, etwas Gutes zu Schreiben, das auf den Strafen musigiert werden könnte. (freiluftmusik hat ja ihre besonderen Notwendigkeiten.) Niemand dachte daran, daß jur Straße die Dorstadt und zu dieser der Schrebergartengurtel der Großstadt gehört, für die eine neue form der freiluftmusik fehr wohl Bedeutung

haben könnte.

Aber auch vom Musiker her war nicht zu erwarten, daß die Sache auf ein höheres Niveau gebracht wurde. Denn wohl hatten fich diese Menschen aus einer gewissen Juneigung der Musik zugekehrt, aber es gab für sie keine Schulung. Auf ihnen lastete das Geset des finterhofes. Eine Musikübung, die so unmittelbar dem Gelderwerb nachstreben muß, läßt auf die Dauer die echten musikalischen Regungen verkummern. Der "musikalische Umsah" erstrecht sich dann nur auf billigste Produkte, die einen recht fragwürdigen geiftigen "Nährwert" haben.

Norddeutschland kennt die Strafenmusik unter dem humorvollen Namen "Pannkokenmusik" (auch hier das Nahrungsmotiv). Zwei bis vier Mann verdienten sich mit Trompete, Klarinette, Tenorhorn und Bastuba ihre fünfer. Ihr Repertoire kam nicht von kundiger fand; man merkte es den Melodiebearbeitungen mit ihrem etwas komi-

fchen, zusammengestoppelten Klang an.

In einigen Städten Deutschlands, z. B. hagen, Elberfeld, Dortmund, konnte man vor einigen Jahren größere "fliegende" Kapellen auf den Straben haltmachen sehen. Sie bestanden aus etwa Behn Musikern, hatten besondere Uniformen mit weißen Stewardmuten und leicht transportierbare Notenpulte. Ihr Repertoire bestand aus den

üblichen "Salonorchesterstücken".

Die Instrumentalbesetzung anderte fich vor einigen Jahren mit einem Male. (Ein trauriges Kapitel, das in Jukunft nicht wiederkehren wird.] Die Kinotheater bekamen Tonfilmapparaturen und entließen die Musiker. Kleinere Gastwirtsbetriebe Schafften sich Lautsprecher an und entließen ebenfalls Musiker. Nun tauchten auf den Straßen Geigen, Tangoharmonikas und Saxophone auf, die porher zu film und Tang gespielt hatten. Die Straßenmusik bekam ein neues Gesicht. Musikalisch war es lebendiger, weil hier eine jungere Generation ihre Walzer, Tangos und Mariche mit Gesang bereicherte, wie sie es vorher im "Engagement" getan hatte.

Wir wollen die Dinge heute anders gestalten. Unfer Biel ift, daß die Mufik der Strafe nie wieder Bettelmittel und Ausdruck der Bettelsituation fjungernder fei, sondern Mahnung zu einer höheren Kameradfcaft.

Uber die musikalischen formen follten wir uns Gedanken machen. Man kann hier Instrumente allein benuten oder sie mit Choren vereinigen; im letteren falle wird man neue Texte brauchen, die diefer Ausdrucksform angepaßt find.

Die Anfate zu einer einfachen, lapidaren Instrumentalmusik, wie sie die Straße braucht, finden fich bereits in der Schulmusik. Und wir haben eine neue Mulik für die Straße nötig. Das gesellschaftliche Leben will sich anders gruppieren! Jimmer, in denen musigiert wird, vereinigen wenige Menschen. Strafen und Plate haben Raum für viele! Es lebe die Straßenmusik!

Ernft fofter.

### 125 Jahre Opernschaffen

Don Gerhard Pietfch, Dresden

Wenn man das Opernschaffen der letten Jahre oder auch Jahrzehnte überblickt und sich vergegenwärtigt, wieviel Werke zur Uraufführung gelangt find und wieviel fich wiederum davon als lebensfähig erwiesen haben, so wird der Laie, aber auch mancher Musiker glauben, daß tatfächlich die Leute recht haben, die unentwegt die Meinung außern, die Dergangenheit, die "gute alte Zeit", fei beffer und ichöpferischer gewesen als die Gegenwart. Kurzum, da sich das Bild nicht wesentlich zu verändern icheint, wenn man die anderen Ausdrucksformen musikalischen Schaffens in die Betrachtung einbezieht, es fällt ihnen schwer, nicht in den Chorus derer einzustimmen, die den Derfall, ja das Ende musikalischer Schöpferkraft prophezeien.

Obgleich nun auch von prominenter Seite zu wiederholten Malen die Oper totgesagt wurde, lebt sie merkwürdigerweise immer noch. Es gibt demnach nur zweierlei Möglichkeiten: entweder die Prognose war falich, oder die Oper lebt gegenwärtig nur noch ein Scheindasein, das lediglich durch die jahrhundertelange Tradition noch wirkungskräftiger Kulturinstitute, wie es die meisten deutschen Opernhäuser sind, ermöglicht wird. Dem würde allerdings in gewissem Sinne ichon dadurch widersprochen werden, daß in der Nachkriegszeit gerade die Pflege des Opernschaffens in den

angelfächfischen Ländern einen ftarken Aufschwung genommen hat und man 3. 3. in Holland darangeht, eine neue Oper ins Leben zu rufen.

Mit solch allgemeinen oder auch kunstphilosophischen Betrachtungen kommt man also nicht weiter, und mir will scheinen, daß man ihrer auch gar nicht zur Beantwortung diefer fragen bedarf. Ich habe vielmehr den Eindruck, daß viele einem allerdings fehr naheliegenden Trugschluß zum Opfer gefallen find. Bei einem Rückblick pflegen ja bekanntlich räumlich und zeitlich verhältnismäßig weit auseinanderliegende Ereignisse immer näher aneinandergurücken, je weiter man fich von ihnen entfernt. So ist es durchaus begreiflich, daß für die Entstehungszeit der 50 bis 60 Opern, die heute das Repertoire einer großen und repräsentativen deutschen Buhne ausmachen, ein viel geringerer Zeitraum angenommen wird, als er es in Wirklichkeit war. In diesem Zusammenhang sei lediglich daran erinnert, daß zwischen der Entftehungszeit des "fidelio" und des "freischütf" der Zeitraum einer halben Generation verftrich und daß in der Zwischenzeit kein deutsches Werk von nur annähernder Bedeutung und Lebensfähigkeit entstand.

Es ist deshalb nicht nur lohnend und interessant, sondern durchaus notwendig, daß man sich einmal an fiand alter Spielplanverzeichniffe ein Bild zu machen versucht, welche Werke früher gespielt und in welchen Zeitabständen neue Werke herausgebracht wurden, ferner was gesiel und wie lange sich diese Werke hielten. Selbstverständlich wäre hierbei Vollständigkeit sehr wünschenswert. Das ist aber augenblicklich noch kaum möglich und würde auch den hier zur Versügung stehenden Kaum sprengen. Deshalb sei zunächst nur eine, für das deutsche Musikschaffen aber durchaus richtunggebende Bühne herausgegriffen, deren Aufführungen sich zudem ziemlich vollständig überblicken lassen: die Dresdner Oper<sup>1</sup>).

Die Dresdner Oper kann bekanntlich auf ein nahezu 275jähriges Bestehen zurüchblicken; der Grund zu ihrer verfassungsmäßig im großen und ganzen noch heute gültigen form aber wurde vor rund 125 Jahren gelegt. Don diesem zeitpunkt an, dem herbst 1814, wollen wir ihre Aufführungen versolgen. Denn in diesem Jahre wurden die verschiedenen, von Privatunternehmern geleiteten Bühnen ein er Derwaltung unterstellt und damit gewissermaßen zu "Staatstheatern" ernannt.

Nachdem die aus den Herren Marschall von Rakwit, General von Dieth, Appellationsrat Körner und Geh.-Sekr. Winkler gebildete Kommission die dazu notwendigen Vorarbeiten geleistet hatte, wurde K. Th. Winkler "Hofrat und Intendant bei den Theatern". Ihm verdanken wir einige interessate Russührungen "Über die neue Verwaltung der beyden K. S. Theater, und die damit verbundenen theatralischen Mitteilungen", die er in den von ihm seit 1814 herausgegebenen "Theatralischen Mittheilungen" veröffentlicht hat und von denen das Wichtigste hier wiedergegeben sei.

"Die Stürme des Kriegs sind vorüber, die Künste des Friedens können wieder in ihrer ganzen Lieblichkeit aufblühen, es ist ihnen Kaum und Sonne dazu verliehen. Auch die dramatische Kunst genießt dieses schönen, theuer erkausten Vorrechts. Die Staatsverwaltung Sachsens hat daher auch ihre Blicke auf sie gewendet, und die beyden Bühnen von Dresden und Leipzig, welche vorher schon Unterstützung aus den Staatskassen erhielten, der

Direction von Privatunternehmern, bey dem Aufhören der Contracte derselben, von Michaelis dieses Jahres an entnommen, und unter ihre eigne Leitung gestellt. Mit den übrigen öffentlichen Kunstinstituten, deren Sachsen sich rühmen kann, wird sich daher auch das des Schauspiels und der Opernmusik verbinden, und die Dortheile, die jenen zuströmen, aus der Aussicht der höheren Behörden, und den reicheren Mitteln, die in den wachsenden kräften des Staates sich entsalten werden, sollen auch diesem nicht sehlen."

"Jwey Gegenstände sind es, mit denen sich die Administration der Theater zu beschäftigen haben wird, das deutsche Schauspiel und die italienische

Oper."

"Es darf wohl nicht erst gesagt werden, was Kennern der Musik Schon längst bekannt ift, welche Dorzüge die italienische Gesangsweise auszeichnen. Dies Schließt keineswegs das Anerkennen der gro-Ben fortichritte aus, welche feit mehreren Jahrzehnten die deutsche Musik gemacht hat, und die freude über die hohe Stufe, auf welcher fie jent steht. Wenn es aber eine anerkannte Wahrheit ist, daß Mannigfaltigkeit in den künsten zum Wesentlichen derselben mit gehört, und daß jede verschiedne Gestaltung neuen Reiz und neuen Eifer hervorbringt, so gereicht es gewiß auch der deutichen Gesangsweise fehr zum Dortheil, wenn noch hie und da in Deutschland sich Institute für italienischen Gesang erhalten. Dresden bietet diesen selten gefundnen Vortheil dar. Dort bestand schon seit geraumer Zeit eine oft gerühmte italienische Oper. Sie hat sich erhalten, und zählt mehrere wackere Künstler unter ihre Mitglieder. Es wär sicherer Derluft gewesen, dieses interessante Inftitut aufzuheben. Es ward daher beschloffen, es fort bestehen zu lassen, an dessen Bervollkommnung zu arbeiten, und sowohl durch Eifer der Individuen desselben, als durch Abwechslung und Wiedererneuerung der lange nicht gehörten Meifterftuche der trefflichften Tonfeter bey dem heimischen Publiko immer mehr Interesse dafür gu erwecken. Denn das fremde hat schon längst darüber völlig vortheilhaft abgesprochen, und es rechnete es ohnstreitig zu den Annehmlichkeiten des Aufenthalts in Dresden, einen so seltnen Genus, als eine italienische Oper in Deutschland gemahrt, in diefer Stadt gu finden."

"Gleiche Bemühung und verdoppelter Eifer wird aber auch auf Verbesserung des deutschen Theaters gewendet werden, damit es verdiene, ein National-Theater zu seyn, nicht blos zu heißen."

"Aber nur nach und nach kann sich etwas dauernd Gutes gestalten, was auf einmal durch Treibhauskünste emporgetrieben wird zur Blüthe, verwelkt ebenso schnell, und ist verdorben in Wurzel und

<sup>1)</sup> Als Quellen kommen dafür in Betracht die Theaterzettel, die seit 1786 für die meisten Spielzeiten erhalten sind (Sächst. Landesbibliothek), die von K. Th. Winkler herausgegebenen Theatralischen Mitteilungen (1814—1816), das von 1816 bis 1835 von Karl Theodor Winkler herausgegebene Tagebuch der deutschen Bühnen, das 1823 begonnene Tagebuch des kgl. Sächst. Hoftheaters, das sast tegelmäßig die auf die Gegenwart weitergeführt wurde spenkart als Jahrbuch der Sächst. Staatstheater und gegenwärtig als Rückblick auf die Spielzeit...) sowie die Ankündigungen und kritiken in den Oresdner Tageszeitungen.

keim. Fortschreitend ist das segnende Wirken der Zeit, und so muß auch das Wirken auf kunstvereine und kunstbildungen seyn."

"Das Publikum erwarte daher ja nicht, daß auf einmal gleichsam eine neue Schöpfung vor seinen Augen stehe, denn sie würde eben so unmöglich seyn, als bald wieder in ein Chaos zurückstürzen; aber es bemerke mit Ausmerksamkeit, reiser Beurtheilung und Wohlwollen, wie nach und nach, mit Benutung der vorhandenen Kräfte und Anstellung neuer Mitarbeiter, unter Achtung für früheres Derdienst und Berücksichtigung der Billigkeit, dem Guten und Schönen nachgestrebt werden wird."

Daraus geht also hervor, daß man einmal die italienische Oper weiterpflegte, weil man glaubte, dadurch der erst aufblühenden deutschen kunst Anregung geben zu können, zum andern, weil man sie als Anziehungskraft für Dresden als fremdenstadt betrachtete. Es folgt daraus weiter, daß den Grundstoch zunächst die italienischen Opern, zu denen damals noch Mogart gahlte, bilden mußten, der Spielplan aber immer mehr durch deutsche Werke bereichert werden follte, und Schließlich ergibt sich aus dem Zeitpunkt, an dem unsere Betrachtungen einseten, daß das Opern-Schaffen Beethovens, Cherubinis, Cimarosas und Mozarts gang oder nahezu gang abgeschlossen war, während Rossini als neuer Stern aufzuleuchten begann. Auch hier fei gleich hinzugefügt, daß fich das Schaffen der zuerstgenannten vier Meister

```
Die Liebe im Matrosenkleid
                                   von Weigl
Die fiochzeit des figaro
                                        Mozart
fidelio
                                        Beethoven
Rudolph von Créhi
                                        Dalayrac
Der Kapellmeister von Denedia
                                        Breitenstein.
Der Schatgraber
                                        Méhul
Der fächsische Grenadier
                                        W. Müller
Jakob und feine Söhne
                                        Méhul
La prova d'un opera seria
                                       franc. Gnecco
```

Das Jahr 1816 brachte die Uraufführung der beiden Opern "Il barbiere die Siviglia" und "Ca capricciosa" von Morlacchi und 13 weitere Erstaufführungen deutscher, französischer und italienischer Werke, darunter Bendas "Medea" (Urauff.

über einen Zeitraum von etwa 60 Jahren erstreckte.

Der Spielplan von 1814 bestätigt die Ausführungen f. Th. Winklers. Es wurden gegeben:

```
11. Okt. 1814: ferdinand Corteg, von Spontini.
15. " 1814: Achilles, von Daer.
19. " 1814: ferdinand Cortez, von Spontini.
20. ,, 1814:
25. ,, 1814:
28. " 1814: Il matrimonio segreto, von Cimarosa.
 1. Nov. 1814: "
 4. " 1814: Die Uniform, von Weigl.
8. ,,
       1814: Die Destalin, von Spontini.
12. ,,
       1814: Die Uniform, von Weigl.
15. "
       1814: "
18. "
       1814:
              ,,
22. ,,
       1814:
25. ,,
       1814:
       1814: Il morto vivo, von Paer.
2. Dez. 1814: Adelasia und Aleramo, von Simon
             Maur.
```

Erstaufführung war ferdinand Cortez von Spontini (Urauff. 1809 in Paris), neueinstudiert war Achilles, von Paer (Urauff. 1806 in Dresden).

Bereits das nächste Jahr, 1815, zeigt ein verändertes Bild. Außer den Repertoireopern, unter denen Weigls "Schweizerfamilie" eine bevorzugte Kolle spielt, werden neun Erstaufführungen herausgebracht:

?)

?]

?)

1786 in Wien)

1805 ,, ,, )

1789 " Paris)

1802 in Paris)

1796 in Italien)

(Urauff.: ?)

,,

,,

,,

```
1769 in Gotha), das Jahr 1817, das Antrittsjahr Karl Maria von Webers in Dresden, aber die Rekordziffer von 18 Erstaufführungen und einer Neuinszenierung (die angekreuzten Werke hat Weber herausgebracht):
```

*Jakob und feine Sohne von	Méhul	(neuin[zer	iiert)		
*Das hausgesinde "	filcher	(Urauff.:		in	Wien)
*fanchon ,,	fimmel	Ì ,,			Berlin]
*fielene "	Méhul	( ,,			Paris)
*Johann von Paris "	Boieldieu	( "	1812	,,	· " ]
*Das Lotterielos "	Jouard	[ "	1811	,,	" j
*Raoul, der Blaubart ,,,	Grétry	( ,,	1789	,,	,, j
	Weigl	( "	1815	,,	Wien)
Das Geheimnis "	Solié	( "	1796	,,	Paris)

Adelina	von	Generali	(Urauff.	1810 " 1	Jenedig)	
Le donne cambiate	,,	Paer	ĺ "	1800 ,, T	Dien)	
*3mei Worte	,,	Dalayrac	Ì "	1806 ,, I	Jaris)	
Die pornehmen Wirte	,,	Catel	Ì "	1812 ,,	,, ]	
Ser Mercantonio		Davese	Ì "	1811 ,, 1	Mailand)	
Maometto	,,	Winter	Ì "	1817 ,,	")	
Tancredi	,,	Rossini	Ĺ "	1813 ,, 1	Denedig)	
La villanella offia la fimplicetta						
di Pirna	,,	Morlachi	(Uraufführung)			
*Lodoi(ka	,,	Cherubini	(Urauff.:	1791 in I	Jaris)	
La laorime d'una vedowa		Generali	ĺ "	1808 ,, 1	Denedig)	

Um Misverständnissen vorzubeugen, sei hier erwähnt, daß damals die Pflege der französischen Oper (opera comique) zum Aufgabenkreis der deutschen Oper gehörte.

Es ist natürlich nicht möglich, all die Opern, die Jahr für Jahr neu oder neuinszeniert herausgebracht wurden, im folgenden einzeln zu nennen. Es sei deshalb nur darauf hingewiesen, daß sich die Pufführungen deutscher, französischer und italienischer Werke wie bisher in demselben Derhältnis verhalten haben. Zu den Deutschen gesellen sich nun nach und nach die Namen Weber, Marschner, Kreucher, Lorking, zu den Franzosen Puber und sialevy, zu den Italienern Donizetti, Bellini u. a. Dabei läßt sich feststellen, daß Kossini

bis etwa 1831 zu den meistgespieltesten Komponisten gehört (1831: 46 mal), dann aber Auber ihm den Kang streitig zu machen beginnt (1832: Rossini 16 mal, Auber 21 mal), während die Aufführungen deutscher Werke nicht diesen starken Schwankungen unterliegen. An erster Stelle steht unter ihnen Weber (1832: 11 mal), dem dann meistens Mozart folgt. Beethovens "Fidelio" erscheint fast immer drei- bis viermal im Jahre, eine Jahl, die auch heute noch gilt.

Wir greifen jeht das Jahr 1843 heraus, die Zeit Richard Wagners. In diesem Jahr gelangen zum erstenmal bzw. in neuer Einstudierung zur Aufführung:

```
(Uraufführung)
Der fliegende follander
                                     von Wagner
Die Jüdin
                                         fialévy
                                                          (Neueinstudierung)
                                                          (3. erstenmal, Urauff .: 1774 in Wien)
                                          Gluck
Armide
Linda di Chancounix
                                         Donizetti
                                                                               1842 " Paris)
                                                          [,,
                                          federigo Ricci ("
                                                                               1841 "florenz)
Luigi Rolla
                                                                       in deuticher Sprache)
Wilhelm Tell
                                          Rossini
                                                          (desgl.)
                                          Rossini
Othello
                                                         (Neueinstudierung)
Johann von Paris
                                          Boieldieu
                                                          (desgl.)
Der Wildschüt
                                          Lorking
```

Jum Dergleich diene das Jahr 1845, in dem zum erstenmal gegeben werden

```
Kaifer Rudolph von Nasfau
                                   pon Marichner
                                                       (Urauff.: 1844 in fiannover)
                                    " J. Hoven
Johanna d'Arc
                                    " f. filler
                                                       (Uraufführung)
Ein Traum in der Christnacht
Die favoritin
                                    " Donizetti
                                                       (Urauff.: 1840 in Paris)
Alessandro Stradella
                                    " v. flotow
                                                                1844 " fjamburg)
                                    ,, Wagner
                                                       (Uraufführung)
Tannhäuser
                                    " Donizetti
                                                       (Urauff.: 1834 in Mailand)
Lucrezia Borgia
Die vier haimonskinder
                                        Balfe
                                                                ?]
Die Erlenmühle
                                        B. C. Philipp
                                                                ?1
```

Dazu kamen als Neueinstudierungen

Jphigenia in Tauris, von Gluck, Der Doktor und der Apotheker, von Dittersdorf, Das unterbrochene Opferfest, von Winter. Wieder knapp vierzig Jahre später, die Zeit Ernst von Schuchs. 1880 werden zum erstenmal gegeben

Die Königin von Saba Carmen Don Pablo Bianca (neubearbeitet) Heinrich der Löwe

Dazu kamen an Neueinstudierungen Johann von Paris, von Boieldieu, Oberon, von Weber, Die Meistersinger von Nürnberg, von Wagner, Orpheus und Eurydike, von Gluck, Der Wasserräger, von Cherubini.

Und nun eine lette Abersicht. In der Spielzeit 1934/1935 wurden zum erstenmal gegeben

Der Günstling, von Rudolf Wagner-Régeny, Die schweigsame frau, von Richard Strauß,

Dazu kamen an Neuinfzenierungen Aida, von Derdi,
Don Juan, von Mozart,
Götterdämmerung, von Wagner,
Die Josephslegende, von Strauß,
Lohengrin, von Wagner,
Tiefland, von Eugen d'Albert.

Was folgt aus diesen Jahlen?

Junächst zeigt es sich einmal eindeutig, daß sich von all den vielen Werken, die in jedem Jahre neu zur Aufführung gelangen, nur ein ganz geringer Bruchteil im Spielplan behauptet. Das ist nicht nur heute so, sondern das ist schon immer so gewesen. Ganz besonders springt das in die Augen, wenn man sich das Jahr 1817 noch einmal ansieht. Achtzehn Erstaufführungen! Und was lebt davon heute noch? Nichts! Und dabei handelte es sich durchaus um Werke, die damals als ersolgreich und bewährt gelten konnten.

Nimmt man ferner die Jahl der Kepertoireopern eines heutigen großen Theaters mit 50 bis 60 an, und überlegt man sich dabei, daß diese Werke sich in einem Zeitraum von etwa 150 bis 200 Jahren als die bedeutendsten und lebensfähigsten erwiesen haben, so kommt man auf etwa ein Werk aller drei bis vier Jahre. Puch dieses Jahlenverhältnis ändert sich kaum, wenn man etwa die von 1900 bis jeht entstandenen Werke daraushin überprüft.

Geht man anderseits davon aus, daß zwischen dem "fidelio" und "freischüt," die Spanne einer halben Generationsschicht liegt, so muß man zwar

von Karl Goldmark (Urauff.: 1875 in Wien) "Bizet (" 1875 "Paris)

, Theob.Rehbaum (Uraufführung) , J. Brüll (Urauff.: 1879 in Dresden) , E. Kretfchmer ( ,, 1877 ,, Leipzig)

jugeben, daß zwei entsprechende deutsche Werke in unserer Zeit fehlen, dafür aber eine ganze Reihe deutscher Opern geschaffen worden sind, die zum mindesten ihre Lebensfähigkeit bis jest noch nicht eingebüßt haben (dabei nehme ich den "Rosenkavalier" als unbestrittene Repertoireoper an). So bleibt zum Schluß nur noch ein Dorwurf zu klären, auf den wir bisher noch gar nicht eingegangen waren. Es heißt nämlich immer, daß die modernen Werke von den heutigen Buhnen nicht oft genug gespielt werden. Aber auch das stimmt nicht. Man kann es fast als Norm hinftellen, daß heute jedes moderne Werk mindeftens acht- bis zehnmal gespielt wird, ehe es wieder abgesett wird. Selbstverständlich gibt es Ausnahmen, aber die find außerst selten. Und fruher? früher war es auch nicht anders! Die 1817 zum erstenmal aufgeführte "Adelina" von Generali wird 1817 bis 1819 jedes Jahr dreimal gespielt; le donne cambiate von Daer werden 1817 viermal, 1818 einmal, 1819 zweimal, 1820 zweimal gespielt; Ser Mercantonio von Pavese wird 1817 viermal, 1818 zweimal, 1819 einmal gegeben; fielene von Mehul wird 1817 zweimal und 1818 dreimal aufgeführt. Und fo ließe fich die Lifte beliebig verlängern. Die Werke aber, die damals fcon fehr ftark im Spielplan ftanden und Aufführungs-Rekordziffern hatten, sind dieselben smit wenig Ausnahmen), die auch heute noch im Spielplan stehen oder wenigstens von Zeit zu Zeit immer wieder einmal unverändert oder in neuer Bearbeitung gegeben werden.

Aus alledem scheint mir hervorzugehen, daß man von einem Scheindasein der Oper oder einem Leerlauf im Opernbetrieb nicht sprechen kann. Daß wir uns in einer Krise besinden, wird niemand leugnen. Ebensowenig wird man abstreiten wollen, daß wir uns nicht gerade in einer Bütezeit des Opernschaffens besinden. Aber Krisenzeiten hat es schon oft gegeben. Sie sind noch immer überwunden worden. Und auf Zeiten weniger fruchtbarer Produktion sind noch immer Blütezeiten gesolgt. Nur vor einem muß sich m. E. die Oper hüten: vor der Gesahr der Zeitstemdheit, der Unaktualität. Doch das spielt schon mehr auf das Gebiet des Librettos hinüber.

### Ein Komponist stellt sich vor

Werke von Max Seeboth

Die Ortsgruppe Magdeburg im Richard-Wagner-Derband Deutscher frauen fette fich für den Komponisten Max Seeboth ein, dem sie einen gangen, nur von feinen in den letten Jahren ge-Schaffenen Werken angefüllten Abend widmete. Auch wenn dieses Konzert nicht den eindeutig großen Erfolg gebracht hatte, den es fand, ware die förderung eines zugeständnislos folgerichtig modernen künstlers als eine wichtige Tat zu preifen, die außerdem durchaus im Sinne Richard Wagners, des Bejahers alles zukunftsträchtig Neuen liegt. fier geschah es glücklicherweise, daß fich die Besucher einem ichweren Stoff gegenüber willig aufschlossen und das echt Musikantische fühlten und mit größter Gerglichkeit anerkannten. Die Generation, welcher der Magdeburger Seeboth angehört, und die er, nach ausführlichen Proben zu beurteilen, mit nicht alltäglicher Konnerichaft reprafentiert, liebt die weiche Gefühlsfeligkeit nicht. Sie ift ftrenger, herber und fparsamer in ihren Außerungen als die Dorkriegsjugend zwischen 20 und 30. Sie weiß die Romantik in ihren Sipfelwerken wohl zu ichaten. Aber als Ideal für die eigene Aussage gilt ihr Bach. Sie fcreibt nicht aus der ichwelgerischen Blute der farmonie heraus, sondern fie begibt fich auf den viel schmaleren und schwierigeren Weg der linearen Dielstimmigkeit. Es kommt also bei Max Seeboth, der über eine naturgewachsene polyphone Technik und über einen wachen flangfinn in den Kombinationen verfügt, niemals zu dem altgewohnten, gesättigten, üppigen oder gar süßen und fetten Wohlklang unzeitgemäßer Nachempfinder; fondern die Mischungen, die sich aus seiner Art des Komponierens ergeben, werden Ausdruck eines neuen Lebensgefühles.

Schon äußerlich besticht die erfrischende kürze und knappheit seiner formen. Es kommt ihm in erster Linie darauf an, präzis und charakteristisch zu sprechen, wofür die Sonate I für Dioline und klavier (eine Uraufführung) bereits einen schönen Beweis liefert. Zwei schnelle Echsäte, der erste mit kühnem Griff hingelegt, der andere scherzoartig dahinhuschend, umschließen ein Larghetto, welches ganz innerlich, in herber Süße von der Geige gesungen wird. In beiden fällen sind die Proportionen gewahrt. Das Allegroschäumt nicht über, und die kantilene schwaht nicht. Die Sonate III für Dioloncello und klavier spleichfalls eine Uraufführung) entstammt dem

gleichen Gefühlskreis. Das Presto ist ein visionäres Nachtstück, das schmerzvolle Andante eine unsentimentale klage, die Schlußfuge ein machtvoll gesteigertes Stück absoluter Musik. Als ihr hauptvorzug gilt uns das, was wir auch über ein am gleichen Abend erstaufgeführtes klavierwerk "Präludium und Juge" sagen möchten: eine gewisse bewußt-abstrakte haltung wirkt doch nie zu abstrakt, das heißt nie blutleer; denn die Intensität der inneren Spannung läßt nicht nach; und — ein wiederholt von Seeboth verwandtes kunstmittel — plöhlich hereinbrechende akkordische Bässe rütteln den hörer auf.

Man vernahm ferner noch ein beachtliches Klavier-Scherzo und das Trio I für Dioline, Cello und Klavier (Uraufführung), das in seiner orchestralen, einfallsreichen Fülle unbedingt fesselte, wenngleich ein paar Striche der Wirkung zuträglich sein dürften, denn in dieser während ihrer langsamen Sähe etwas ausufernden Arbeit hat Seeboth noch nicht ganz Maß gehalten.

Das Entscheidende bleibt der Gesamteindruck, gipfelnd in der fehr kühn getürmten, ergreifenden Klavierfuge. Der Uberblick über zwei Stunden konzentriertester kammermusik, die in keinem Sat eine Niete zeigte, läßt es uns verwunderlich erscheinen, daß der in Magdeburg ansaffige Komponist bisher so felten den Weg in die Programme feiner Daterftadt fand. Bei der Gaumusikwoche des Gaues Magdeburg-Anhalt in Dessau wird Seeboth herausgestellt werden. Es ist schön, daß der Richard-Wagner-Derband jett bereits diese eindeutige Begabung erkannte, von der wir, ohne billig prophezeien zu wollen, nach der Bekanntichaft glauben, daß ihr Durchbruch in die große deutsche musikalische Offentlichkeit in nicht allzu ferner Zeit gelingen wird. Der Komponist als guter Pianist und Kammermusiker am flügel brachte mit zwei Solisten des Städtischen Orchesters Magdeburg feine Schöpfungen prächtig zum filingen. Des Konzertmeisters und Kammervirtuosen Otto Kobin genauer Musikalität und sein super, niemals suplicher Geigenton, Leo Koscielnys mit technischer und musikalischer Sicherheit beherrschtes Cello, dagu Seeboths autoritativer Klavierpart erftritten für Werk und Wiedergabe einen Erfolg, der, weit über die Ermunterung hinaus, bereits eine Bestätigung bedeutete.

Günter Schab.

### österreichs deutsche Kulturmission

Don Rudolf Sonner, Berlin

"Österreich war durch Jahrhunderte einer der ftarkften Trager deutschen Lebens, fein Werden, Aufsteigen und Absinken bildet einen wesentlichen Teil deutscher Geschichte, Ofterreich war und ist ein Stud deutscher Seele, deutschen Ruhmes und deutschen Leides. Ofterreich hat aus dem Mutterboden Altdeutschland unschätbare physische und geistige Krafte gesogen, es hat auch sehr Bedeutfames für die Entwicklung gesamtdeutschen Blutes, Raumes und Geistes geleistet. Das deutsche Blut war das Staatsbildende, und es war das schöpferische Element auch im kulturellen Gebiet, es war der bedeutsamfte Einschlag auch in den Mischungen, die österreichisches Deutschtum mit anderem Blute einging; deutsch war die befruchtendste Arbeit des Geistes, die Pfluges und des Schwertes, deutsch mar der geschichtliche Kulturboden weit über die deutschen Siedlungsgrenzen oberhalb Ofterreichs, deutsch war die bestimmteste Farbe des geistigen Antlikes, und deutsch war die geschichtliche Sendung Ofterreichs."

(feinrich Grbik.)

Österreich ist heimgekehrt ins Reich. Diese weltgeschichtliche Wende gibt uns Anlaß, einen Rückblick zu wersen auf jene großdeutsche Mission, die es in den letten tausend Jahren erfüllt hat.

Die Markmannen waren es gewesen, die die großartige Sendung in der Oftgrenzmark begannen. Im fiochgefühl rassischen fierrentums und des kulturellen Bewußtseins nahmen sie, aus Bayern kommend, Besit von dem schönen Land und wußten es gegen die Anstürme der fjunnen und Avaren zu halten. Mögen auch im Derlauf der Jahrhunderte staatspolitische fräfte sich als trennende Mächte eingeschoben haben, die Bande des Blutes find niemals abgeriffen. Die Raffenfeele, die fich im Kunftschaffen ihre hehrsten Ausdruckskräfte formte, überbrückte die künstliche übernationale Weite. Im fruchtbaren Lebens- und Kulturraum Österreichs entstand eines der hervorragendsten Denkmäler der deutschen Litetatur, das "Nibelungenlied", oder wie wir lieber mit der beften uns erhaltenen fjandschrift es nennen wollen "Der Nibelungennot". Es ist mit den wichtigsten anderen deutschen Dolksepen uns nicht nur durch die österreichische fieimat verwandt, sondern auch durch alle jene typischen Eigenheiten der volkstümlichen Epik. Ja, es ist darüber hinaus das Werk eines Genies. Mit der visionaren Schöpferkraft des Dichters hat der anonyme Autor charakteristische und typische figuren gezeichnet, unter denen uns besonders liebenswert die Selbstverherrlichung des Sängerstandes im Spielmann Dolker von Alzey geworden ist, die in dem Minnesänger des Babenberger Hoses Walter von der Dogelweide ihre lebendige Fortsehung gefunden hat. Don nun ab bricht die Reihe der schöpserischen und kraftvollen Persönlichkeiten in dem zu einem der geistigen Mittelpunkte Deutschlands gewordenen österreich nicht mehr ab. Der Mönch von Salzburg schafft seine dristlichen Lieder. Oswald von Wolkenstein, der Meistersinger, bereichert den Schaf deutscher Dichtung.

Innsbruck wird unter Erzherzog Sigismund gu einem Zentrum musikalischer Kultur. Dort wirkt Paul fiofhaimer als kaiserlicher fioforganist. Als fein Nachfolger amtiert feinrich Isaac, deffen Lied "Innsbruck, ich muß dich laffen", sich über die Jahrhunderte hinweg erhalten hat. Im erzbischöflichen Salzburg finden wir feinrich finck. In Wien bringt Hans Judenkunig 1523 sein Lautenbuch heraus. fier treffen wir auch den Großmeifter des deutschen vielftimmigen Liedes, den Alemannen Ludwig Senfl. In die Mitte des 16. Jahrhunderts fällt die Glanzzeit der kaiserlichen fiofkapelle in Wien und Innsbruck unter Karl V. Nach dem Schrecken des 30jährigen Krieges Schafft froberger in Wien die neue form der klavier-Suite. Wenige Jahre darauf beginnt die Blüte der Oper und des Oratoriums in Wien unter Leopold I. Ende des 18. Jahrhunderts finden wir Johann fux als hofkomponisten in Wien, später den fiofkapellmeister Johann Joseph fux und endlich den Kammermusik-Komponisten Georg Matthias Monn. In dieselbe Zeit ungefähr fällt die gesteigerte Musikpflege in den öfterreichischen Adelskapellen. In Wien erringt Christoph Willibald Gluck, der Reformator der Oper des 18. Jahrhunderts, nachhaltige Erfolge als komponist und kapellmeister an der hofoper. Die Wiener klassische Schule verdankt Jofeph faydn die sinfonische form. In der Donaustadt verwirklicht W. A. Mogart die Idee der deutschen Oper. Er, der einmal voll Bitterkeit und Ingrimm ausgesprochen hatte: "Wäre nur ein einziger Patriot mit am Brette - es follte ein anderes Geficht bekommen!", führte das erfte Dor-



Dein Mitgliedsbeitrag jur NSV. Dient der Betreuung von Mutter und Aind und damit dem Ceben unseres Volkes. postengesecht für die Weltgeltung der deutschen Oper zum Sieg. Wien ist für Beethoven wie für Brahms die zweite Heimat geworden. Hier war die Wirkungsstätte des Schöpsers des deutschen Kunstliedes, Franz Schubert. Die Südsteiermark ist die Heimat Hugo Wolfs, der auf diesem Sebiete Höchsteisstungen hervorgebracht hat. Aus niederösterreichischem Bauerngeschlecht stammt der große Sinfoniker Anton Bruckner.

Die Nachkriegszeit und das ihr nachfolgende Syftem der Bedrückung ließ auch in Ofterreich durch die rassische Aberfremdung die Musik entarten und verfallen. Aber schon beginnt die Sauberungsaktion und die Neuordnung des öfterreichischen Kunftlebens. Der bisherige Candeskulturleiter der NSDAD. hermann Stuppack ift zum offiziellen Kulturleiter der Dartei in Deutsch-Ofterreich ernannt worden. Er wird im engsten Einvernehmen mit dem Unterrichtsminister Professor Menghin die Entjudung in allen Zweigen der Kunst und Kultur durchführen. Die Leitung der wichtigften Kulturinstitute ift bereits bekannten Parteigenossen übertragen worden. Don seinem Amte ist ausgeschieden der Direktor des Burgtheaters Hermann Röbbeling, der sich noch vor kurgem einen Sjährigen Dertrag erschlichen hatte. Mit der kommissarischen Leitung ift der Leiter des Wiener Kampfbundes für deutsche Kultur und Dichter Mirko Jelusich betraut worden. Die nachste Zeit wird die völlige Entjudung der Wiener Privattheater bringen. Die Leitung der öfterreichischen Autoren-Gesellschaft,

die einen Teil ihrer nicht geringen Mittel bis in die lehte Zeit zur zinanzierung der vaterländischen front verwendet hat, liegt heute in den fiänden des Präsidenten friedrich Keidinger und der Direktoren Tlaskal und Beran. Die Gesellschaft der Musikfreunde wird jeht geleitet von Professor franz Schütt, die Wiener Symphoniker von Dr. Ernst Geutebrück. Mit der Leitung der Internationalen Bruckner-Gesellschaft und der Wiener Akademie der Tonkunst ist Professor orel betraut worden. Die Leitung des musikwissenschaftlichen Derlages hat Johann Kliement übernommen.

In der Wiener Staatsoper find ebenfalls Personalveranderungen vorgenommen worden. Die beiben Kapellmeister Carl Alwin und Heinrich Krips sind ihrer Amter enthoben worden. Der Jude Bruno Walter Schlesinger, der wenige Tage vor der Machtübernahme noch feinen Dertrag bis 1941 verlängern ließ, wird nicht mehr am Dirigentenpult erscheinen. Dr. Erwin Kerber ift in der Leitung dieses reprasentativen Instituts belassen worden. Ebenfalls in seinem Amt bleibt Direktor Rolf Jahn als Leiter des deutschen Dolkstheaters. Die bisherige Leitung der Wiener Volksoper hat aufgehört zu existieren. Don sich aus zurückgetreten ist der Dorstand des Wiener Philharmonischen Orchesters hugo Burghauser. Dorläufig ist Wilhelm Jerger zum kommissarischen Leiter bestimmt worden. Sicherem Vernehmen nach soll fians finappertsbusch für den Dirigentenpolten diefes Kulturorchefters vorgefehen fein.

# Gedanken eines Musikliebhabers beim Anhören einer neuen Oper

Don Josef Grunwald, Berlin

Im folgenden lassen wir einen Musikliebhaber zu Wort kommen, der einmal von der Seite des nicht fachlich geschulten Opernbesuchers Stellung nimmt zu Fragen des Gegenwartschaffens, die unsere Zeit mehr als früher bewegen.

Die Schriftleitung.

Ich kannte noch nichts von der Oper, die ich jeht das erstemal hören sollte, nichts von ihrer Dichtung und ihrer Musik. Nur ihr Meister war mir gut bekannt. So war mein Interesse ein doppeltes: ein allgemeines und dazu noch ein besonderes. Meine Freundschaft mit der Oper überhaupt hat zwei Seiten: eine praktische, die sich mehr negativ als positiv verhält, und eine theoretische, die durchaus bejahend ist. Zu oft schon bin ich von Werken nicht befriedigt, ja enttäuscht worden. Ungleich größer erscheint mir hier das Kissko als

im Konzertsaal bei sinfonischen oder kammermusikalischen Darbietungen. Ich weiß, daß dies an der kunstform der Oper selbst liegt, die eine komplizierte ist, weil sie sowohl als Dichtung wie auch als Musik überzeugend wirken soll, weil sie dadurch ihren oder ihre Schöpfer in die Gesahr bringt, Mittel und zweck miteinander zu verwechseln, das Dichterische auf kosten des Musikalischen zurücktreten zu lassen oder umgekehrt. Genau so aber habe ich das Gesühl, daß es gelingen muß, ein einheitliches kunstwerk aus

Dichtung und Musik zu schaffen, wobei durch das Bulammenwirken beider eine besonders ichone und große Wirkung guftande kommt, wodurch der dramatische Gesamteffekt ein besonders deutlicher wird. Und auf diesen allein muß es ja ankommen. Er ist es, der uns naturgegebene Unwahrheiten, fogar grobe Unwahrscheinlichkeiten nicht achten oder vergeffen läßt, wenn das Werk in feinen einzelnen Teilen zusammenstimmt, wenn es eine Eigengesetlichkeit erkennen läßt, die in sich konsequent ift. Eine Reihe von Opern macht auf mich diefen Eindruck, für mich ein Beweis, daß auch die positive Seite meiner freundschaft mit ihr gu Recht besteht. Und so wundert es mich nicht, daß gang allgemein das Opernichaffen und die Neigung zum Opernhören nie nachgelassen hat, daß größte Dichter wie Goethe nicht nur über die Schönheit und Wichtigkeit der Oper fich theoretisch ausgelaffen, fondern auch felbst Opern- und Operettentexte geschrieben haben, daß Musiker wie Beethoven sich die größte Mühe gegeben haben, Opernkompositionen zu schaffen, daß das Publikum niemals damit aufgehört hat, sich Opern anzuhören.

Das Besondere der diesmaligen Opernaufführung war für mich, daß ich das Werk zusammen mit seinem Meister hörte. Ich saß neben ihm und hatte das Gefühl, am unmittelbarsten mit meiner Person allein ihm gegenüber das Publikum zu vertreten. Das war mir wie eine Verpslichtung, eine Verpslichtung, so bereit wie möglich der Wirkung die richtige Gegenwirkung folgen zu lassen, daßür zu sorgen, daß zwischen künstler und Publikum die klarste Verbindung bestehe; denn so wie er das Publikum belebt, so hat dieses ihn zu tragen, ihn anzuregen, so sieht er schließlich sich selbst und sein Werk in ihm widergespiegelt.

Es mußte eigentlich für den Schaffenden leicht festftellbar fein, was zu einem großen Opernerfolg nötig ift. Man fragt bei den großen Theatern an, welche Opern immer gefüllt sind und auf welche Werke sie aus haushaltsgründen nicht verzichten können. Es ist bekannt, daß dies etwa folgende find: Aida, Mignon, Carmen, Butterfly, Bohème, freischütz, figaros fochzeit, Jauberflote, Meistersinger, Rosenkavalier. Was bedeutet das nun aber? Doch wohl nichts anderes, als daß der Ge-Schmack des Dublikums wie auf allen Gebieten fo auch hier ein fehr verschiedener ift und daß das Publikum bei diesen genannten Opern nicht immer dasselbe ist. Denn Mignon neben den Meistersingern und Butterfly neben figaros Hochzeit klingt doch etwas eigenartig zusammen. Wahrscheinlich beantwortet die obige feststellung nur die Frage: Aus welchen Gründen geht das Publikum in eine Oper, aber nichts mehr. Und es ist

leicht, als Gründe sich da herauszusuchen: Ablenkung, Zerstreuung, mehr oder weniger Anregung, aber auch der Wunsch, sich auf Wesentliches hinlenken, sich erheben zu lassen. Es ist also hier wie bei allen kunstdarbietungen. Dabei kann mehr das Dichterische oder mehr das Musikalische das die Menge Anziehende sein.

Der Publikumsbesuch kann also nicht letten Endes entscheidend fein. Man mußte die frage nach der Wertigkeit einer Oper ichon an einen beschränkten Personenkreis richten, an die Menschen natürlich nur, für die eine funstdarbietung, wie die funst überhaupt, Lebensmittel, wichtiges Lebensmittel ift, nicht Betäubungsmittel zum Ablenken oder Berauschen, nicht lediglich Genußmittel zur leichten Anregung, auch nicht Arzneimittel zur übereiner besonderen oder allgemeinen winduna Misere. Nein, auch nicht Arzneimittel! Denn der Begriff Arzneimittel ist ja bekanntlich ein sehr relativer, weshalb wohl das Bolk der am besten durchdachten Sprache, die Griechen, für Argneimittel und Gift überhaupt nur einen Ausdruck: Pharmakon hatten. Was für den einen nühlich ift, kann für den anderen ichadlich fein. für mich ift, glaube ich, Tannhäuser Gift, der Ring des Nibelungen fehr nühlich, für andere mag es umgekehrt fein.

Also wenn man nur die fragte, für die die kunst wirklich ein lebensnotwendiges Mittel ist, würde man ganz sicher erfahren, daß es nur sehr wenige Opern gibt, die sie als hohe kunst, überzeitlichen Wert in sich tragend, bezeichnen würden, was sich übrigens mit der allgemeinen feststellung insofern decht, als es überhaupt auf allen Spielplänen immer nur 20—30 Opern allerhöchstens gibt, die fortdauernd gespielt werden.

Jusammen ein Beweis dafür, daß die Schwierigkeiten in der kunstform selbst liegen und daß es nur ausnahmsweise gelingt, in dieser form etwas ganz Großes hinzustellen. Wir haben ja auch wenig Opernspezialisten unter den großen Musikern, und dann sind es meist Größen zweiter Ordnung. Wenn es aber Mozart gelingt, aus einem harmlosen Libretto durch seine Musik ein Ewigkeitswerk zu machen, so spricht das eben zunächst nur für Mozart und noch nicht für die Oper, so wie Bach aus den teilweise furchtbaren Passonstexten mit die größten Werke der Musikliteratur geschaffen hat.

Sicherlich gibt es für die Oper Materialgerechtes, Spezifisches wie Chorszenen, Tänze, eingelegte musikalische Arien- und Liedlyrik und Unspezifisches, Nichtmaterialgerechtes wie gesungene lange Dialoge. Dielleicht ist ihr etwas romantischer hintergrund besonders dienlich. Aus der Prunkliebe der ausgehenden italienischen Kenais-

sancezeit entstanden, wird sie selten auf etwas großzügige Ausstattung verzichten. Aber trok Komantik und Prunkes gelingt es ihrer leichtlebigeren und leichtgeschürzteren Schwester, der Operette, mehr, breiteren und allgemeineren Widerklang im Publikum zu sinden.

All diefe Gedanken und ahnliche gingen mir dann bei der Aufführung im Kopfe herum. Schade, es ist nicht gut, wenn man sich während eines kunstgenuffes viel Gedanken macht. Der Derftand darf da eigentlich nicht Gelegenheit bekommen, für sich allein tätig zu werden, sonst kommt es unweigerlich jum Loben und Tadeln von Einzelheiten. Ich kam daran aber nicht vorbei. Der Gesamteindruck war befriedigend, die fandlung fließend, die Musik ließ in technischer finficht absolut eine Meisterhand erkennen; aber beides scheint mir noch nicht auszureichen, um auf diesem fo schwierigen Kunstgebiet etwas gang Großes, Uberzeitliches entstehen zu lassen. So kam es bei mir zum Auseinanderseten mit Einzelheiten in negativer und positiver fiinsicht.

Es befriedigte mich in der Dichtung einiges nicht. Die Gegenwart darzustellen wird, wenn es nicht ein Gestalten als Satire oder Schwank werden foll, immer Schwierigkeiten bereiten, da es im allgemeinen und der Allgemeinheit schwer fällt, ihre Zeitgenossen rückhaltlos als fielden angusprechen. Wenn aber die die faupthandlung tragenden Personen nicht deutlich ihrer Gesinnung und ihren Taten nach heldenhaft wirken, fo entbehrt das Drama feiner wefentlichften Stute. Und fo kam es mir hier vor. Im gangen erschien mir das Libretto nicht dergestalt, daß es von sich aus allein eine große Wirkung hätte hervorbringen können. Sicherlich beruht der große Publikumserfolg mancher Opern aber hierauf. Dielleicht wäre die Dichtung als Singspiel und nicht als durchkomponierte Oper bearbeitet eindrucksvoller gewesen. So ermüdeten einige lange Rezitative, die den Gang der handlung unnötig verzögerten, ohne von der Notwendigkeit der Berkoppelung mit Musik zu überzeugen.

In musikalischer hinsicht wirkte alles durchaus melodisch, aber ob die melodische Prägnanz, wenigstens an allen wichtigen Stellen der Oper, schon ausreichend ist, bezweisle ich. Dielleicht ist das auch der Grund für das zehlen einer Ouvertüre, die doch immer einen wichtigen Teil einer Oper, den musikalischen, insbesondere melodischen Extrakt derselben darstellt, die ich bei einer Oper auch nicht missen möchte, da sie sofott die richtige Atmosphäre für das Werk schafft.

Der Werkschöpfer konnte mit seinem Publikum zufrieden sein. Es war aufnahmebereit hingekommen und brachte seinen Dank für die ihm dargebotene Gabe deutlich zum Ausdruck. Es war nicht ratios wie in früheren zeiten, als ihm von mehr oder weniger artfremden Zeitgenossen Erzeugnisse vorgeseht wurden, die im Kopfe und nicht im herzen entstanden waren. Daß alle Mitspielenden, Solisten, Chöre und Orchester sehr bei der Sache waren, spricht dafür, daß ihnen die Wiedergabe des Werkes Freude machte, und spricht etwas im ganzen für das Werk.

Aber welcher Muhe bedarf es, folch ein Werk gu Schaffen und wiederzugeben! Dom Dichterkomponiften angefangen bis jum letten kunftlerischen Darfteller und sonftigen Mitwirkenden! Das mag wohl letten Endes das Wichtigfte fein bei dem Gefühl der nicht völligen Befriedigung, daß man bei einem folden Runftwerk ein gewiffes Migverhältnis zwischen aufgewandter Mühe und Erfolg und, damit jusammenhängend, zwischen äußerer form und innerem Gehalt doch feststellen zu muffen glaubt. Ein schönes Lied, die einfachste und überzeugenoste Berbindung von Wort- und Tondichtung, ein Choralvorspiel, eine Sonate kann unendlich mehr geben. Und hier erhebt sich auch gleich die frage: Wie lange wird dieses Werk etwas geben? Wird es Generationen etwas zu fagen haben? Oder wenigstens fortdauernd der jehigen? Ich weiß es nicht. Wenn ich nach mir urteile, so hätte ich wohl Lust, es noch einmal zu hören, um es besser kennengulernen und mich und meinen Eindruck zu kontrollieren, aber sonst kann ich einen Anreig, es immer wieder oder wenigstens mehrmals zu hören, bei mir nicht feststellen. Ich glaube, daß es noch von einer Reihe Buhnen übernommen wird und übernommen werden muß. Wenn es aber vielen so ergeht wie mir, wird es mahricheinlich auch nur eine Einspielzeit-Oper werden.

Das Wievielfache mag die Jahl dieser Opern gegenüber der von solchen sein, die sich dauernd auf dem Programme zu halten vermögen und die zu verlieren ein großer Derlust wäre! Das Los der Opernkomponisten scheint mehr und eher als bei andern Musik- und Theatergattungen das zu sein, für die Gegenwart und nicht für die Zukunst zu schaffen. In einer sinsicht wirken sie aber doch für die Jukunst, indem sie mit ihrem Mühen und Schaffen erreichen, daß der göttliche Junke weitergegeben wird von Generation zu Generation. Dafür ist ihnen Dank zu wissen, für dieses Wollen und können.

Nicht nur interessant ist es, sondern auch lehrreich und erhebend, Werk und Meister gleichzeitig zu erleben, etwas durch sein Reden und Erklären Einblick in die Werkstatt seines Schaffens zu bekommen, auch die gegenseitige Beziehung zwischen Schöpfung und Schöpfer zu erfühlen. Ein Glau-

benssat von mir ist, daß jede Schöpfung Not voraussett, irgendeine materielle oder ideelle Not, eine große Schöpfung eine große Not, daß jedes Schaffen ein Kämpfen einer solchen Not wegen ist und daß von diesem Kämpfen an Werk und Meister irgend etwas erkenntlich ist. Und daraus wird uns die Achtung vor jedem ernsten Schaffenden. Ich weiß, daß über ein Werk ein Urteil abgeben, auch seinen Meister beurteilen heißt, daß aber

eigentlich nur, wer auf diesem bestimmten Gebiete selbst Schöpfer ist, die Schöpfung eines anderen werten kann. Wir Sonstigen haben uns so ernst und klar wie möglich Rechenschaft darüber zu geben, welchen Eindruck das Werk auf uns gemacht hat; wir müssen wissen, daß wir dabei auch über uns selbst, unsere Aufnahme- und Resonnanzfähigkeit ein Urteil abgeben.

Nur darum ist es mir hier gegangen.

### "Musikfest der Stadt Essen"

Ein fest aus Anlag des 100jährigen Bestehens des Essener Musikvereins

Nur wenige Musikfeste sind in den letten Jahren ju verzeichnen gewesen, die - wie das "Musikfest der Stadt Essen" - organisch dem Boden örtlicher oder landschaftlicher Musikpflege entwachfen find. Diele waren nichts anderes als Musikmärkte, auf denen planlos Schöpfungen aller Art dargeboten wurden. Diele vermittelten unter dem Kennwort "Neue Musik" unfertige Arbeiten, die oft genug den Spottitel "Musikfest-Musik" erhielten. Um fo begrüßenswerter war diefes Effener fest, das feinen Anlag - die 100-Jahr-feier des Effener Städtischen Musikvereins - nicht gu landläufigen Programmgebilden benutte, sondern das weit über eingebürgerte Gepflogenheiten hinausgriff. Unstreitig hat sich Essen Schon seit längerer Zeit den Ehrentitel einer Musikstadt erworben. In ihren Mauern hielt vor dem friege der Allgemeine deutsche Musikverein zweimal seine Tonkünstlerversammlung ab. Aber es gab hier auch Musikfeste zu Ehren Bachs, Beethovens, Schuberts, Brahms', Regers, Strauß'; und nicht zuleht trat der Effener Musikverein bei feinen verschiedenen Jubiläumsfeiern mit würdigen Veranstaltungen hervor. Immer wieder tat fich bei diesen Anlässen kund, wie musikfreudig die Essener Bevolkerung ift, wie ftark ihre Einsatbereitschaft für die örtliche Musikpflege ift und zu welcher Leistungshöhe dieses Interesse die musikalischen Einrichtungen der Stadt zu entwickeln vermocht hat.

In dieser Beziehung ist die 100jährige Seschichte des Essent Musikvereins als eines hauptträgers des städtischen Musikkebens beispielhaft für das keisen der gesamtdeutschen Musikkultur im letten Jahrhundert gewesen. Mit dem allgemeinen Ausschweng der Industriestädte und ihres ununterbrochenen kulturellen Wettstreites untereinander vollzog sich in Essen in Ausbau, der von kleinsten Ansangen unter dem musikliebenden und komponierenden kaufmann J. W. Ned elm ann (geb. 1785, gest. 1862) ausging und der aus immer stärkerer, opferwilliger Anteilnahme der Bevölkerung

und aus der Initiative der (pateren Dereinsdirigenten jenen Umfang annahm, der heute den Ruf Essens als Musikstadt in alle Gaue zu tragen vermag. Dor allem war es dem tatkräftigen Einsat Georg Fiendrik Wittes (geb. 1843, geft. 1929) zu danken, daß in den vierzig Jahren feines Wirkens bis zum Jahre 1911 das Musikleben der Stadt fest begründet wurde. Mannern wie Abendroth, fiedler, Schüler und Bittner murde erft durch die Taten dieses Mannes der Boden zu mahren hochleistungen bereitet. Deshalb war es äußerst sinnvoll, daß die reich ausgestattete fest ich rift jum "Musikfest der Stadt Effen" in ihrem fern eine erstmalige umfangreiche Darftellung des Lebens und des kompositorischen und schriftstellerischen Schaffens Wittes (aus der feder von Dr. Gaston Dejmek) enthielt. Dieser wissenschaftlich forgfältigen Arbeit ift zu entnehmen, welche Widerftände allmählich zu überwinden waren und wie viele Opfer es kostete, bis die Essener Musikkultur jenen Rang erhielt, der ein fest wie das zum 100jährigen Bestehen des Musikvereins rechtfertigen konnte.

Dieses Musikfest nun faßte in gewichtigen Proben das zusammen, was das Musikleben der Stadt viele Jahre hindurch bestimmt hatte. Es zog alle jene heute lebenden Dirigenten heran, die als Musikdirektoren und Leiter des Musikvereins die musikalischen Geschicke der Stadt einst bestimmt hatten: fermann Abendroth (1911-1916), Max fiedler (bis 1933), Johannes Schüler (bis 1936) und - als gegenwärtigen Leiter und festdirigenten - Albert Bittner (feit 1936). Es verpflichtete Solisten, die wie Elly Ney, Emmy Leisner oder Alma Moodie in Effen besonders heimisch geworden waren. Es vermittelte eine folge von Werken, die als unerschütterliche Pfeiler das hochragende Gebäude der deutschen Musik tragen. Auch das Schaffen der Gegenwart wurde einbezogen, das bekanntlich in Effen immer berücksichtigt und gefördert worden ift. Mit diefen gewichtigen faktoren war es nicht schwer, die Anteilnahme nicht nur der städtischen Bevölkerung, sondern auch der Musikfreunde weit außerhalb der Stadtgrenzen zu erobern. Schon wenige Tage nach der Eröffnung des Kartenverkaufs waren sämtliche Veranstaltungen des festes restlos ausverkauft, so daß die Aufführungen der h-Moll-Messe von Bach, der Neunten von Beethoven und alter Kammermusik wiederholt werden mußten. Hätte es vorher schon einen schöneren Beweis dafür geben können, wie sinnvoll dieses fest aus der örtlichen Musikpflege herausgelöst und zu ihrer Krönung erhoben worden war?

In erster Linie war es das Verdienst des gegenwärtigen Effener Musikdirektors Albert Bittner. das Gesicht dieses festes so glücklich bestimmt zu haben. Als festdirigent schenkte er einleitend eine Wiedergabe der hohen Melle von J. S. Bad, die vortrefflich die überwältigenden musikalischen Schäte dieses Werkes in den Bereich des Klanges erhob und in stilvoller Großlinigkeit das formgefüge und die innere geistige Welt der einzelnen Sate verdeutlichte. fierbei erwies sich Bittner als ein Musiker von großem format, der alle technischen Aufgaben mühelos zu lösen vermochte und sich trok des leidenschaftlichen Schwunges und der großen Lebendigkeit feines Musikantentums als ehrfürchtiger Diener am Kunstwerk fühlte. Bei ihm zeigten sich persönliche Ausstrahlungsfähigkeit und Wille zum Werk in besonders schönem Derhältnis.

Was er fich bei der h-Moll-Meffe an Juruchhaltung auferlegen mußte, konnte er bei der Darstellung der Chorfantasie von Ludwig van Beethoven im zweiten festkonzert zu hinreißender interpretatorischer fraft auswirken. Auch hier führte er den Chor des Mulikvereins zu einer hochbeachtlichen Leistung, die feine glangende Schulung bestätigte; aber gleichzeitig dominierte die einmalig hohe, reife Kunst Elly Neys. Den Mittelpunkt dieses Konzerts hielt die Uraufführung des Cellokonzerts op. 34 von Mag Trapp, das durch feine melodische Liebenswürdigkeit einen Da-capo-Erfolg errang. Ludwig folfcher war diefem Werk ein forgfamer Anwalt. Er wußte die Soloftimmen seines Instruments vorzüglich den Entwicklungen des Orchestersates gegenüberzustellen und dadurch das aus romantischem Klanggefühl geborene, formal und stimmungsmäßig fehr vielfeitige, aber auch klare Werk reizvoll darzubringen. Es zeigte sich bei dieser Schöpfung wieder einmal der Wert gediegenen fandwerks und gestalterischer Reifung. zweier Dinge, die die oft befehdeten Dertreter der sogenannten Reaktion immer noch vorbildlich beherrichen.

Den Schluß diefes Kongertes bildete fermann Abendroths Deutung der Dritten Sinfonie von Anton Bruckner, bei der das Effener Städtische Orchester feine hohe Spielkultur voll auswirken konnte. Abendroth zeichnete mit feiner ausdruckserfüllten Geftik die gewaltigen Maße dieses Werkes weniger in seiner Großlinigkeit und in der Weitläufigkeit feines Atems als mit einer ungemein liebevollen Ausmalung aller motivischen und klanglichen Einzelheiten nach, von hier aus das Ausdrucksbild diefer Sinfonie mehr und mehr abrundend und gu großer und tiefgehender Wirkung führend. -Das folgende Kammerkonzert brachte mit Werken von Loeillet, Ariofti, fiandel, Bach, Ruft, Purcell und Buxtehude eine willkommene Entspannung und führte von der klassischen und romantischen Musik weg und tiefer in die Barockmusik hinein. Gunther Ramin, Reinhard Wolf und Paul Grümmer waren den Werkproben aus dieser Zeit mit originalen Instrumenten stilvolle Künder.

Im dritten festkonzert sah man den feinsinnigen Dirigenten Johannes Schüler am Dirigentenpult, der an Werken aus neuerer Zeit wieder einmal sein hochkultiviertes Musikantentum bewähren konnte. Die feinnervigkeit, mit der er die reichen klangschattierungen in MaxRegers Serenade op. 95 und die weitläufigeren Entwicklungslinien dieses Werkes bloßlegte, kennzeichnete ihn erneut als eine bedeutende Künstlerpersonlichkeit. Seine Wiedergabe des "Nachmittag eines faun" von Claude Debuffy mar ichlechthin vollendet. Aber auch als Begleiter zeigte er sich genau wie Bittner ungemein feinfühlig, hier an Jean Sibelius' Diolinkonzert, das Alma Moodie mit schönem Ton Spielte. Auch hier verwirklichte er feine Neigung, das Werk auch im Orchesterklang zur vollen Darstellung zu bringen, nicht also nur begleitende farben unterzulegen, sondern an der Gesamtwiedergabe mitzugestalten. Abschließend vermittelte er in west deutscher Erstaufführung Boris Blachers "Concertante Musik", deren handwerklich vorzüglich gemeisterte heitere, man konnte auch sagen komodiantische faltung ebenso wie beim Cellokonzert von Trapp eine Wiederholung bewirkte. Bu einem festlichen Ereignis ersten Ranges erhob Altmeister Max fiedler das Abschlußkonzert mit seiner Wiedergabe der Neunten von Beethoven, der Ernst Keller in geschmackvoller Registrierung und großzügigem Aufbau Orgelfuge as-moll voran-Brahms schickte. Der greise Dirigent vertrat imponierend höchstes Dirigententum. Sein objektives

Werkbild verschmolz hier in idealer Weise mit einem Grad künstlerischer Dergeistigung, wie sie nur ein reiser Musiker seines formats besisen kann. Mit immer noch bestechender Sicherheit in der auswendigen Beherrschung der Partitur und der Zeichengebung erschloß er Beethovens Werk in seiner ganzen Weite und hintergründigkeit. Es war ein beglückendes Erlebnis, hier den Derwalter einer Dirigentenauffassung zu erleben, die sich als die gültigere gegenüber dem hochromantischen Stardirigententum dauerhaft durchgeseht hat.

Auch hier wie an den Dorabenden offenbarten Chor und Orchester ein Leistungsvermögen, das selbst Max fiedler so beglüchte, daß er diese Aufführung der Neunten als die schönste bezeichnen konnte, die er je erlebt hatte. So klang ein Musikfest aus, das sich einer ungewöhnlich herzlichen Anteilnahme der westdeutschen Musikfreunde erfreuen konnte und das durch seinen Rang allgemein beglückte.

Richard Litter fcheid.

### "Anna-Marie" eine flämische Oper

Uraufführung in der königlich flämischen Oper gu Antwerpen

Der in Deutschland nicht weniger als in seiner flämischen Geimat verehrte Dichter felix Timmermans wagte kürzlich mit einem in köln erfolgreich uraufgeführten Luftspiel "Die sanfte Kehle" den Sprung auf die Bühne. Heute hat er seinem Landsmann Renaat Deremans das Textbuch zu einer Oper geschrieben, die in einer festaufführung der königlich flämischen Oper zu Antwerpen erfolgreich aus der Taufe gehoben wurde. Daß eine folche Oper nicht nur in flamifcher Sprache gefdrieben, fondern auch mit flamifchen Sangern in der einzigen flamifchen Oper der Welt in anspruchsvollem künstlerischem Rahmen herausgebracht werden konnte, ist der schönste Beweis für die Kraft eines in der germanischen Kultur verwurzelten Volkstums, das fich endlich durchgesett hat und nun mit wefentlichen Leistungen behauptet. Es wäre an sich natürlich gewesen, wenn sich der Wirkungskreis diefer Oper auch nach den stammesverwandten Niederlanden erweitert hatte, aber dort hat bisher der bekannte Dirigent Willem Mengelberg stets eine ablehnende haltung gezeigt aus einer Einstellung heraus, die einem kosmopolitischen Standpunkt zuliebe die gemeinsamen volkhaften Bindungen mit einer Gefte beifeiteschieben zu können glaubt.

Die Spielhandlung zur "Anna-Marie" geht zurück auf Timmermans Roman "Die Delphine". Diese Delphine sind keine springenden fische, sondern eine Gemeinschaft von kunstinteressierten Männern, die von den "Bürgern" ihrer flämischen Kleinstadt als "Kerle ohne Manieren" abgelehnt werden. Drei Liebespaare bevölkern das Spiel. Der Notar Pirroen, der zwanzig Jahre lang vergeblich um Lesarine wirbt, der ihr Adelsstolz "als das höchste Gut der Welt, größer als die Liebe" gilt, und schließlich freiwillig seinem Leben ein Ende machen will. Daß es nicht mehr dazu

kommt, ift der erft im letten Augenblick eintretenden Selbstbesinnung Cesarines zu danken. Die vielumworbene Anna-Marie, Pirroens Nichte. lucht freiwillig den Tod im Wasser, als ihrer Liebe zu dem verheirateten Guido keine Erfüllung winken kann. Etwas wie Werther-Stimmung liegt über diesem Spiel, von dem der Dichter einmal singen läßt: "Wenn still am heimatlichen ferd der Dichter leis hinüberträumt ins Reich der Phantafie, dann fieht fein flug' im Geifte ichone Bilder Schließlich bilden noch der Maler Livinus, der sich nebenbei auch noch für Anna-Marie begeistert, und die junge Pariserin Severijntje ein Paar, das erst nach dem freitod Anna-Maries ihr bluck für immer besiegelt. Der Reis und der Gemütswert des Librettos liegt — abgesehen von der flämischen Atmosphäre — in den psychologisch einfühlsam gezeichneten Wandlungen und Schickfalen der drei frauen, die fich gegenseitig begegnen und überschneiden.

Der komponist Kenaat Deremans ist ein begnadeter Volksmusikant, dem auch die tiesere seelische Deutung der Charaktere in Tönen gegeben ist. Für die flamen bedeutet sein Name ein Programm, hatte er doch als Sechzehnsähriger senes "flandern"-Lied geschrieden, das schon während des Weltkrieges zur Volkshymne wurde. hier hat er die lyrische flandlung in einen musikalischen der die lyrische flandlung in einen musikalischen Ausdruck getaucht, deren durchgehend singspielhafter, also nicht opernmäßig pathetischer Charakter sich in schön geschwungenen Melodien aussingt. Das Orchester zeigt eine im klanglichen gepslegte haltung, auch wenn sich die Sequenzen gelegentlich überschlagen.

Die Uraufführung, die von hans Esdras Mutsenbech er mit sichtbarer Liebe und hingebungsvollem Ernst inszeniert und vom komponisten sorgsam durchgefeilt war, sand in den von Timmermans sehr malerisch und idustisch entwor-

fenen Bühnenbildern ein starkes Echo. Die fauptpartien wurden dramatifch reich belebt und ausdrucksvoll gefungen. Bertha Briffaux' Sopran gab der Anna-Marie den Edelklang einer im Dramatifchen und Lyrifchen feelisch erfüllten Stimme, mochte auch ihre Erscheinung eher auf eine Brünhilde hinweisen. Die Cesarine von Roza Christiane ließ auch im Gesang die hochmütige kühle ihrer Natur erkennen. Maria v. d. Meir fch hatte als Severijntje den Scharm einer reizvollen Erscheinung und einer jugendfrischen, leuchtenden Stimme einzuseten. Gerrit farm fen war als Notar Pirroen ein Charakterfänger, deffen Bariton eine überraschende Spannweite offenbarte und in der deutlichen Deklamation vorbildlich wirkte. Die tragende Tenorpartie des Livinus lang Jef Sterkens, der Intendant der Königlich flamischen Oper, mit erfrischender Natürlichkeit. Eduard de Deckers Guido fiel durch einen tragenden und männlichen Baßbariton auf. Auch die kleineren Episodenfiguren der "Delphine" und der Chor hielten ein kunftlerisches

Niveau, das der Oper zur besonderen Ehre gereichte, wenn man weiß, mit welchen "Tableau"-Wirkungen sich die frangosische Oper begnügt.

Die Uraufführung der "Anna-Marie" war für Antwerpen über feine künstlerische Bedeutung hinaus ein gesellschaftliches Ereignis. Das 1400 Pläte faffende faus war bis zur Galerie voll befett. Und es wurde ein großer Triupmh für Deremans und Timmermans, obwohl noch am Tage der Aufführung von einer frangolischen Zeitung quergeschossen wurde. Dieses Blatt hatte ichon einige Tage por der Aufführung eine positive Dorbefprechung gebracht, um dann nach der Generalprobe Werk und Aufführung ju "verreißen". Auch ein Beitrag zu jenen Preffemethoden, mit denen in Deutschland nach der Machtübernahme endgültig Schluß gemacht wurde! Dem Werk selbst konnte der Angriff aus dem finterhalt nicht ichaden, denn es siegte durch die Ehrlichkeit und Dolkstümlichkeit feiner Sprache.

friedrich W. ferzog.

### Die Schallplatte **«**

Thomas Beecham ift ein Orchesterleiter, der auf unbedingte Werktreue ausgeht. Seine Eigenart besteht darin, daß er Teilabschnitte aneinanderfügt, die sich allerdings meist zu einer höheren Einheit verbinden. Seine Wiedergabe von Mozarts Sinfonie in a (K. D. Nr. 550) läßt das klar erkennen. Der 1. San und auch das Menuett werden durch die besondere fähigkeit Beechams, einen Rhythmus einschwingen und den weiteren Ablauf des Sates bestimmen zu lassen, außerordentlich geschlossen entwickelt. Bei dem lang-Samen Sat, dem Andante, fühlt man den Nachteil dieser Eigenart, weil sie eine Starrheit ausloft, die dem Empfindungsgehalt des Sates nur jum Teil in Erscheinung treten läßt, obwohl die Wiedergabe des Partiturbildes bis in die feinste Nuance genau erfolgt. Das finale ist ein Bravourstück der eleganten Musizierweise Beechams und des hervorragenden Londoner Philharmonischen Orchesters.

(Columbia CWF 214/216.)

Die farbigkeit Liszt | ch en Orchefter anes erlebt man in vollendeter Art bei Paul van fiem pens Deutung von "Les Préludes". Die Berliner Philharmoniker ermöglichen dem fähigen Dirigenten eine Herausarbeitung instrumentaler feinheiten, die man felten einmal mahrnimmt. Die vielgespielte sinfonische Dichtung gewinnt so ein neues Geprage. Die beiden Platten gehören ju den beften Stücken der gehobenen Unterhaltungsmusik, die auch in breiteren freisen anspricht.

(Grammophon 67 174/75 LM.)

Albert Schweiter, der als Kulturphilosoph verworrene fantast, dessen Bachdeutung der Be-Schäftigung mit dem Thomaskantor neuen Antrieb gab, ift ein hervorragender Orgelmeifter. Er hat eine lange folge von Orgelchoralen J. S. Bachs jett auf einem Werk, das den klanglichen Bedingungen der Bachzeit entspricht, auf Platten gespielt, und man kann daraus einleuchtend ersehen, welchen Einfluß das Klangbild für den Gesamteindruck besitt. Die realen Stimmen des Bachichen Orgelfates können fich nur bei Orgelwerken diesen Charakters und bei einer von historischem Wiffen geführten Registrierung dem forer ganz erschließen. O Lamm Gottes unschuldig; O Menich, bewein' dein Sunde groß; Liebster Jesu,

wir sind hier; Schmücke dich, o liebe Seele; das sind einige der Choröle, die hier Leben gewinnen. Für den Musiker und den Wissenschaftler sind diese Aufnahmen in vieler sinsicht wertvoll sowohl als Anschauungsmaterial wie als Dorbild. Dem Musiksreund vermitteln sie eine Seite Bachscher kunst, die in ihrer originalen Gestalt fast nie zugänglich ist.

(Columbia EWX 192/198.)

Die Plattenfolge "Aus Debuffys Werken" zeigt für eine Repertoiregestaltung nach kulturellen Gesichtspunkten einen Weg, der nicht nachhaltig genug zur Weiterführung empfohlen werden kann. Es ist allerdings eine andere frage, ob es zweckmäßig ift, für die deutschen Musikfreunde als erften Debuffy herauszubringen, der für uns kaum mehr als ein exotisches Interesse besiten kann. So wichtig seine Stellung in der Musikgeschichte auch ist, so wenig wird er bei uns einen festen Plat wie ein Brahms, Strauß oder Pfiner erringen. Don diefer Uberlegung abgefehen wird man fich trotdem für Debuffy als einen der Größten der frangösischen Musik einfeten. Als Abichluß der ihm gewidmeten Plattenfolge find nun zwei Orchestersuiten erschienen. "Die Spielzeugschachtel" ist eine der anmutigsten und unproblematischsten Schöpfungen Debuffys. Die figuren der Spielzeugichachtel werden lebendig und führen Tange auf. Das Parifer Philharmonische Orchester unter Gustave Cloës; spielt die charakteristischen Tange mit musikantischer Unbekümmertheit und prachtvoller frifche.

(Odeon 0-26 103/4.)

Der Meister der seinsten Stimmungswerte, der Klangzauberer Debussy spricht aus der "Kleinen Suite". Das Orchester vermittelt unter henri Büssers Leitung jede Tönung der duftigen Partitur, die gewissermaßen in Pastellfarben gehalten ist. Nach Bizets Suiten ist kaum etwas ähnlich in sich Kuhendes und Seschlossense aus der Musik Frankreichs zu uns gelangt. Es sind zwei anregende Platten, die in aller Keinheit Elemente französischer Musik vereinigen.

(Odeon 0-4491/92.)

Telefunken sett die Reihe der Aufnahmen mit dem Amsterdamer Concertgebouw-Orchester unter Willem Mengelberg mit Tschaikowskys Pathetischer Sinfonie (Nr. 6) glücklich fort. Die Sinfonie ist bestens geeignet, um die für Mengelberg bezeichnende höchste Genauigkeit und die

dadurch erzielten unerhörten Wirkungen erkennen zu lassen. Das Orchester klingt so naturgetreu, daß der klang mit beispielhaster Echtheit im Raum steht. Die kultur der Bläser gewährleistet überall höchste Durchsichtigkeit. Die uns vorliegenden Platten gewähren ein ausreichendes Bild der hervorragenden Wiedergabe.

(Telefunken Sf 2216/18.)

Daß die großen Sänger sich des zeitgenössischen Liedschaffens annehmen, ist leider eine der ganz seltenen Ausnahmen. Heinrich Schlusnus seht sein überragendes können für Trunk und Graener ein. Trunks "Dor Akkon", Graeners humoriger "Alter Herr" werden zu Kabinettstücken.

(Grammophon 300 197.)

Derdis Troubadour ist mit seinen ins Ohr gehenden Melodien für die Schallplatte ein unerschöpflicher Quell. Margarete Klose hat die beiden berühmten Altarien "Die fiände in schweren ketten" und "Lodernde Flammen" eindrucksvoll im Gesanglichen und stark in der dramatischen Belebung nachgestaltet. Die Aufnahme bestätigt erneut die besondere Stellung der geseierten Altistin der Berliner Staatsoper.

(Electrola DB 4502.)

Diorica Ur suleas und Alexander Sved bringen eine Duoszene des Troubadours "Sieh meiner hellen Tränen flut" in jeder hinsicht volknommen zu unmittelbarstem Leben. Die gepflegten Stimmen vereinigen sich auf der Platte vorbildlich. Clemens fir auß mit der kapelle der Berliner Staatsoper gibt der Aufnahme eine besondere Note. Sved glänzt dann noch mit der dankbaren Luna-Arie.

(Grammophon 67 173 CM.)

Prof. Dr. Walter Niemann fügt der Reihe seiner Aufnahmen eigene Genre-Stücke für klavier die Szene an "Im grün-porzellanenen Teehaus" und "Die kleine Schäferin". Der Dortrag ist sauber und ausgesprochen preziös.

(Odeon 0-26 106.)

Besprochen von ferbert Gerigk.



Reine Volksgemeinschaft o h n e Tatgemeinschaft Kämpse als Mitglied in der NSV. 1

# \* Musikalisches Schrifttum \*

Die Besprechungen von neuem Musikschrifttum werden jest im Einvernehmen mit der Reichsstelle zur förderung des deutschen Schrifttums veröffentlicht.

Max Kronberg: König und Künstier. (Roman könig Ludwigs II. und Richard Wagners.) Derlag Otto Janke, Leipzig 1937. 334 S.

Ders.: Jung-Siegfried. Der Jugendroman Richard Wagners. Koehler & Amelang, Leipzig 1933. 289 S.

Diese beiden Komane, von denen der lehtgenannte schon 1933 erschienen ist, können leicht zusammen besprochen werden, weil sie von einer schlecht zu überbietenden Gleichheit und Einförmigkeit im hindlich auf Gehalt und Darstellungsatt sind.

Max Kronberg beschäftigt sich als Schriftsteller feit langer Zeit mit Richard Wagner, deffen Umwelt und Persönlichkeit ihm auch den Stoff gu diefen beiden Romanen geliefert hat. Die Bezeichnung Roman hat insofern ihre Berechtigung, als die Ereignisse in freier Weise verarbeitet worden find, nicht aber, wenn man den Maßftab dichterifcher Gestaltung anlegt. Kronberg beschränkt fich auf eine Erzählung von äußerlichen Dingen. Man könnte vielleicht am ehesten von einer Großreportage sprechen. Dem entspricht auch der saloppe, "reportierende" Stil mit feiner Manier, Nebenfate zwischen Punkte zu ftellen. Wesentlicher aber ift, daß jegliches seelische und geistige Element in diesen Romanen fehlt. Es sträubt sich beim Lesen alles dagegen, einen großen, gewaltigen Stoff mit den unerhörten Seelen- und Lebenskämpfen Wagners, mit dem Ringen eines Genius so flach und veräußerlicht dargestellt ju finden. Gewiß kennt fronberg die Materie gut und weiß die Tatsaden geschickt aneinanderzureihen. Das ist aber auch alles. Nirgends wird man etwas von dem Wesen, von der bezwingenden Persönlichkeit Wagners (puren, vergebens wird man nach pfyhologischer Begrundung, dichterischer Dertiefung des Stoffes suchen. Am bezeichnendsten für die haltung dieser Bucher sind die mancherlei zwischen die Schilderung der fandlung gestreuten reflektierenden Zwischenbemerkungen, die meistens von einer geradezu entwaffnenden flachheit sind.

Da heißt es 3. B.: "Aber auch Richard Wagner fand an der "Wacht am Rhein" wenig Gefallen. Sie war ihm zu liedertafelmäßig und zu wenig nordischer Heldensang aus der Walkürengegend. Die "Wacht am Rhein" wird aber immer wieder

gefungen werden muffen, eben wegen ihrer einfachen, aber ideal-realen forderung, folange das alte Europa noch keine Derjungungskur durchgemacht hat, was ihm dringend zu munichen ware. Sonft: ,Ade, du mein lieb Abendland." Ein Rüchblick auf die deutsche Geschichte sieht folgendermaßen aus: "Aber dann waren die Kaifer gekommen, die guten und schlechten der fiohenftaufen. Gern hatten die guten alle Deutschen vereinigt zu gleichem Empfinden und fandeln. Aber auch hier folgte Abstieg dem Aufstieg, als man das welsche Recht vor das deutsche setzte. Man wurde schwach und ging nach Canossa, anstatt wie vordem die Roffe zu tummeln - immer wieder - und das Schwert zu schärfen. Denn es lochte des Sudens Schwule, keiner wollte wieder juruck in den kargen nordischen Wald. Die Ritter griffen zur Leier und schwangen Prunkpokale aus purem Golde. Minnedienst war schöner als Waffenklirren. Der eine Kaifer, friedrich der 3weite, wollte gar nicht mehr fort aus der blendenden Sonne. In Monreale bei Palermo blieb er am Wege liegen. Nie hat man ihn heimgeholt."

Derartige Stellen maren in weit größerer Jahl gu zitieren. Was soll man gar zu folgendem Ausblick auf die musikalische Entwicklung nach Wagner fagen: "Tropdem hinterließ oder ichuf Wagner keine eigene Schule, nur hier und da Nachahmer unter den schlechten Komponisten, die sich nicht (cheuten, in eigener Erfindungsarmut ganze Taktfolgen von Wagner zu übernehmen, die ihnen im Ohre lagen. Bis hinauf zu den heutigen sogenannten jungdeutschen Musikern gilt diese feststellung; alles andere klingt bei ihnen wie Dariationen über die C - dur - Tonleiter, phrasenhaft, nachend und nüchtern. Nein, die alten Schonheiten sind endgültig tot, auch die in der Musik durch die gekonnte Melodik. Nur noch Ameisen ftöbern umher in geistiger Einöde, um hier und da dürftige verwertbare Krümel zu finden."

Das mag genügen, um die haltung und den Stil dieser Bücher zu kennzeichnen, die nur mißlungene Versuche des musikgeschichtlichen Romans genannt werden können. Wir jedenfalls vermögen in ihnen keine Bereicherung unseres Schrifttums zu erblicken.

fermann Killer,

fieing Ihlert: "Musik im Aufbruch." Derlag Junker & Dünnhaupt, Berlin, 1938, 71 Seiten.

Es find einige der wichtigften Reden und Auffahe, die hier der Reichskulturfenator und Geschäftsführer der Reichsmusikkammer in seinem Büchlein vorlegt. Aus den verschiedensten Anlässen find fie hervorgegangen: dem Göttinger ffandel-Tag im Juni 1935, dem großen Bach-fest in Leipzig, dem Tag der fandharmonika in Würzburg, der Abschlußtagung der Reichsmusikschulungswoche der hJ. in Braunschweig. Immer war der hörerkreis ein anderer, war es notwendig, einen anderen Wirkungsraum vorauszulehen, wurde aus anderen Anregungen der unmittelbaren Zeitverhaltnille geldopft. Und bennoch felleln die Auflahe und Reden fo, daß man vergißt, daß fie jum Teil ichon mehrere Jahre gurückliegen; die Eindringlichkeit der Sprache und die Tiefe der Auffassung sichern diesen Außerungen über den augenblicklichen Anlaß, aus dem sie hervorgegangen sind, hinaus bleibenden, überzeitlichen Wert.

Der einleitende Auffat über Sinn und Aufgaben der Reichsmusikkammer unterrichtet über die geschichtlichen Grundlagen jener organisatorischen Reformplane zur Bildung einer berufsständischen Einheit, die heute Wirklichkeit geworden find. hebung des Leistungsdurchschnitts und Bekampfung der Arbeitslosigkeit sind die Mageinheiten, an denen sich der Erfolg der Unternehmungen der Reichsmusikkammer abschätten läßt. - "fjändels deutsche Sendung" ift der Stoffkreis des zweiten Auflages, klar und nüchtern werden hier die fragen aufgeworfen, welche Entfaltungsgesetze und Wesenszüge der fiandelschen Personlichkeit gerade heute wieder zeitnah erscheinen. Auch das Problem, aus welchen Motiven und mit welchem Ergebnis sich fiandel mit biblischen Stoffen auseinandergesetzt hat, wird nicht umgangen. In der fiede "Musikerziehung und fil." spricht der Ergieher zur glaubensstarken Jugend, die aus der Wirklichkeit Schöpft und daher das praktifche fandeln padagogischen Denksystemen vorzieht. Das Büchlein ichließt mit einem Rechenichaftsbericht über die Geltung deutscher Musik im Ausland, einer Rückschau und Ausschau. — Dokumente des Musiklebens unserer Zeit.

Wolfgang Boetticher.

Stephan Krehl: Musikalische formenlehre (Kompositionslehre). Sammlung Göschen, Bd. 1 u. 2. Durchgesehener Neudruck der 2. Auflage. Verlag Walter de Gruyter & Co., Berlin 1938.

Die beiden Bandchen von Prof. Stephan Krehl (der bereits 1924 verstorben ift) bedürfen im



Grunde keiner neuen Empfehlung, weil sie in Musikerkreisen bekannt und geschätzt sind. In übersichtlicher Weise wird im 1. Bändchen die reine formenlehre, im 2. die angewandte behandelt und mit Verwendung zahlreicher Notenbeispiele behandelt und dargestellt. Puch das historische Werden der formen ist dabei berücksichtigt. Da die umfassende Musikalische formenlehre unter Einbeziehung aller neuen Wissenschaftserkenntnisse noch aussteht, wird die Varstellung krehls ihren Platz auch weiter behaupten.

Gerigk.

Eugen Schmit: "Richard Wagner, wie wir ihn heute sehen." Derlag fieimatwerk Sachsen, Dresden, 1937. (Schriftenreihe: Große Sachsen — Diener des Reiches; Band II.) 104 Seiten.

Die gegenwartsnahe Prägung des Titels deutet auf die dankenswerten Bemühungen Schmit' hin, die große Stoffülle im belebten Reportagestil, doch ohne Jugeständniffe an die historische Buverlässigkeit und Sauberkeit der Berichterstattung gu bewältigen. Die lockere Redeform und der klare, in feinen äußeren Umriffen, befonders den überschriften, in die Augen springende Aufbau der Untersuchung werden dem Bandchen Dolkstumlichkeit sichern. Die spannende Darftellung von Wagners äußeren Lebensumständen nimmt insbesondere denjenigen, dem der Jugang gu ichwerfälligen, grundlegenden monographischen Arbeiten verwehrt ist, gefangen. Das gleiche gilt für Schmit lebensnahe Schilderung von Wagners politischen und religiösen Gedankengängen wie die ebenfalls aufgewiesenen Bezüge zu Wagners deutschem kämpfertum und anderen Persönlichkeitswerten. Stammtafel und Angabe der wichtigften fachliteratur vervollständigen das neue Wagner-**B**սփ.

Wolfgang Boetticher.

Margrit Jaenike: "Arte musica." Don der Erkenntnis und Darstellung der Lebendigkeit alter Musik. Kommissionsverlag fjug & Co., Jürich-Leipzig, 1937.

Das Edwin fischer gewidmete Büchlein ist ein von der Erlebnisfülle künstlerischer Intuition durch-

glühter Bericht über die Empfindungen beim fioren Der Tonwerke alterer Stile. Die Derfafferin ift bemüht, "lebensvoll" den Gehalten alter Mufik nachquipuren, ift fich aber wohl des hieraus erwachsenden, unglücklichen Konflikts mit dem geichichtlichen Wirklichkeitssinn bewußt. Es gelingt ihr nicht, diefe Doppelftellung zu überwinden oder auszuwerten. Bezeichnend ift der Derfafferin Geringfchähung des Zeugniswerts der Musiktraktate und anderer literarischer Berichte aus alter Zeit [5. 12]. Sie zieht offenbar subjektive Interpretationen einer strengen Erkenntniskritik vor. freizügigkeit im Anseten idealistischer Stilbegriffe konnte daher nicht ausbleiben, anfechtbare kulturhistorische Parallelen fehlen nicht. Der Reichtum höchster "Innerlichkeit" wird ausgekostet und eine "farbige Dielfeitigkeit" der Musikgeschichte beftaunt, die Derfafferin verhartt in einer paffiven myftifchen Schau, ohne neue Einfichten gu ver-

Die hohe Einfühlungsgabe und Begeisterungsbereitschaft der Verfasserin kann sich auf den Leser übertragen, ihn dynamisch anregen und die allgemeinsten Erlebniskräfte wecken. Freilich ist ihm damit das wesentlichste, nämlich die klare Jielvorstellung zum Verstehen alter Tonwerke vorenthalten, und von diesem Standort aus gesehen, ist der Ertrag des Büchleins recht gering.

Wolfgang Boetticher.

E. de la Caurencie und A. Gastoue: Cataloque des livres de musique (manuscrits et imprimés) de la bibliothèque de l'arsenal a Paris. Publications de la société française de musicologie. [Serie II, Band VII.] Paris, librairie E. Droz. 1936. 1845.

Diefer mit wiffenschaftlicher Peinlichkeit geschaffene fatalog, für deffen Drucklegung der frangöfische Pianist Alfred Cortot feine filfe nicht verfagt hat, kommt einem lang gehegten Wunsche nach einer forgfältigen Beftandsaufnahme der reichen Musikbibliothek des Arfenals entgegen. Auf dem Parifer Musikwiffenschaftlichen Kongreß 1914 murde bekanntlich zum erften Male diefer Plan ins Auge gefaßt, der frieg machte diefem Dorhaben gunächst ein Ende. Die Arsenalbibliothek ift aus der umfangreichen Sammlung des Antoine René de Doyer d'Arenson, Marquis des Palmy, hervorgegangen und hat seit 1757 eine planmäßige Dervollständigung erfahren. Die fjandschriften teilen sich in religiose und profane Literatur auf, der erfte Bereich umfaßt hauptfächlich Messenteile, Gradualien, Psalmen, Tropen; die meisten Autographe gehören dem 9. bis 16. Jahrhundert an. Besonders bemerkenswert ift hierunter eine rheinische (Wormser) fandschrift aus der Mitte des 9. Jahrhunderts, die als wichtiges Gegenstück zu den St. Galler Dokumenten angusehen ift. Wertwoller Besit ist ferner das Ms. 110, das drei vollständige Messen des 13. Jahrhunderts enthält, und bedeutende Profen, darunter faffungen der berühmten des Adam von St. Dictor. Don den weltlichen fandschriften muffen die drei Nummern 3517, 3518 und 5198 als einige der wichtigften Quellen des frangofischen Liedguts des 13. Jahrhunderts geachtet werden, die uns übrigens schon großenteils Raynaud in seiner Bibliographie des Chansonniers français erschlossen hat. ferner werden uns Einblicke in die große Zeit der frangösischen Oper, insbesondere in das Werk der vielen Zeitgenoffen Gretrys, Monsignys, Mondonvilles, Rameaus gestattet, umfangreiche Opernfragmente Gretrys und Philidors find namhaft gemacht. Auffällig ift das ftarke Dertretensein von Abschriften aus Werken der Mannheimer Schule; die leider recht geringe Jahl der handichriftlichen Zeugniffe für die frangofifche Clavecin- und Cautenpraxis muß verwundern. -Unter den Druckwerken finden sich die Musiktraktate von Gafori an über die Neuausgaben antiker Schriftsteller bis zu den Erinnerungen Grétrus, darunter nicht wenige Unika.

Der Katalog, der ebenso lexikalischen wie bibliophilen Gesichtspunkten Rechnung trägt, bedeutet eine wesentliche Bereicherung musikwissenschaftlichen Schrifttums. Er ist großenteils ein Dermächtnis des 1933 verstorbenen, um die Opernund Lautenforschung hochverdienten Lionel de la

Laurencie.

#### Wolfgang Boetticher.

Deutsche Chormusik: Singebuch des Reichsverbandes der gemischten Chöre Deutschlands. Unter Mitarbeit des Musikausschusses des Reichsverbandes herausgegeben von Walter Lott. Kistner & Siegel, Leipzig.

Die Sammlung ist als Ergänzung zu den drei anderen, disher veröffentlichten Liederbüchern des Reichsverbandes der gemischten Chöre gedacht. (Dolkschor Band I und II und "Singebuch".) Sie will unter Derzicht auf zeitgenössischen Liedgut eine Auswahl aus der Chorliteratur der Dergangenheit (1400—1900) bieten. Die alte klassische a-cappella-Periode ist mit den besten Werken in originalgetreuer fassung vertreten. An ihnen kann der Chorleiter seine fähigkeit zur stilgemäßen Wiedergabe des alten Musikgutes erproben. Bei der Auswahl dieser Chöre trasen die Herausgeber durchaus das Richtige, doch hatten sie bei der Wertung des Chorgutes der klassischer Jahricht, daß

man zu mittelwertigen Schöpfungen greifen musse, um eine genügende Anzahl von Originalchören dieser Zeit bereitzustellen, kann leicht widerlegt werden. Man muß es schon als eine Verlegenheitslösung betrachten, daß in dem Absah "Aus dem Liedgut um 1800" an Stelle von Originalchören mehrere Entlehnungen aus der Literatur des älteren begleiteten Sololiedes (I. A. P. Schulz, I. Fr. Reinhardt, C. F. Zelter) auftauchen — in Bearbeitungen zeitgenössichen Tonsetzer. Chöre,

die an ein historisches Erleben anknüpfen, sucht man vergebens. Im übrigen zeichnet sich die Sammlung durch künstlerische Gediegenheit und sorgfältige Bedachtnahme auf die Leistungsfähigkeit der Chorvereinigungen aus. Kleine wie große Chöre sinden darin das für sie geeignete Material. für die Dolksliedbearbeitungen wurden namhafte zeitgenössische Komponisten herangezogen.

Erich Schüte.

# \* Das Musikleben der Gegenwart \*

### Schumanns Violinkonzert in der Urfassung

Erstaufführung unter forst-Tanu Margraf in Remscheid

Als das aus langem Archivschlaf in der Staatsbibliothek zu Berlin erweckte einzige Diolinkonzert von Robert Schumann im vergangenen Jahre aufgeführt wurde, geschah dies in einer einschneidenden Bearbeitung der Geigenstimme, die sich weitgehend vom Original entfernte. Die wirkliche Urfassung des Konzerts wurde jett von forst-Tanu Margraf in einem Sinfoniekonzert des Bergischen Landesorchesters zum erstenmal so, wie es Schumann geschrieben hat, aufgeführt. Im Programm rechtfertigt Margraf mit überzeugenden Worten diesen Schritt, hatte er doch vor einiger Zeit das Kongert in der von ihm heute abgelehnten Bearbeitung interpretieren muffen. "Mehr denn je find wir heute darauf bedacht, die Werke unserer Meifter in der urspünglichen form, ohne jede Derfälfdung, wiederzugeben. Diefe Bearbeitungen verfolgen immer mit mehr oder weniger bluck den 3weck einer Steigerung der rein außerlichen Wirkungen - sie können aber niemals den inneren Wert eines Werkes stärken, sondern im Gegenteil ihn nur ungunstig beeinflussen, zumal wenn es sich in der fauptsache um virtuose Jutaten handelt. Schumanns Diolinkonzert ist im Original allen Außerlichkeiten abhold. Es ist ein aus innerftem fergen des Meifters hervorbrechendes Stück Musik, das in seiner schlichten Schonheit und tiefen Empfindung noch einmal den groben Romantiker im Zenit seines Schaffens zeigt. Eine stille Trauer und tiefe Melancholie, die nur das Original deutlich werden lassen, liegen unter

diesem Werk. Die virtuosen floskeln und die öftere Verlegung der Themen nach oben in der Gearbeitung stehen in krassem Gegensatzu Schumanns starker Verinnerlichung. Und jeder, der dieses nachzuspüren vermag, wird erkennen: Das Werk lebt aus seinem innersten Kern!"

Soweit Margraf, der mit diesen Ausführungen eines der wichtigsten Probleme jeder musikalischen Wiedergabe mutig angeschnitten hat und damit den Dank aller derer verdient, denen Werktreue kein Lippenbekenntnis, sondern ein sittliches Gebot bedeutet.

Die Remscheider Aufführung vermittelte fo den Ur-Schumann. Der Schlußfat ericheint in feinen getragenen und gebundenen Maßen plöglich nicht mehr als eine elegant aufgezäumte Polonäse, sondern er entspricht der romantischen Innigkeit der Einleitung. Der schwärmerische langsame Sat gewinnt ein gang anderes Gesicht durch das Derbleiben der Solostimme in der gleichen Lage wie die begleitenden Streicher, denen Margraf (dies seine einzige Interpretations - "freiheit") einen Dampfer auffett. Rudolf Schulg, der junge und hochbegabte Kongertmeifter der Berliner Staatsoper, spielte das Konzert klar im Grundriß, edel und beseelt im klang und meisterlich in der Technik, einfühlsam unterstütt von Margraf, der in der Orchesterbegleitung auf durchsichtige filangfarben hielt und jedem Instrument die Phrasierung diktierte.

friedrich W. ferzog.

### Oper

Berlin: Die Berliner Staatsoper hat Siegfried Wagners "Schmied von Marienburg", die lette der von ihm selbst veröffentlichten Schöpfungen in ihren Spielplan aufgenommen. Unter Einfah einer Auswahl der besten Kräfte des Hauses konnte ein unverfälschtes Bild der Persönlichkeit Siegfried Wagners vermittelt werden. Das Ziel des Dichterkomponisten war die Schaffung von Dolksopern, die von einer eingängigen Melodik getragen werden. Das ist nur zum Teil gelungen. Auch die hervorragende Wiedergabe des Musikalischen durch Robert heger und die Prachtleistung des Orchesters vermochten über die Schwächen dieser Partitur nicht immer hinwegzuhelsen. Allerdings wird man die Aufnahme von Opern Siegfried Wagners in die deutschen Spielpläne stets rechtsertigen können. Edgar Klitsch als Gastregisseur, Emil Preetorius als ungewöhnlich geschmackvoller Bühnenbildner und eine stattliche Reihe von Sängern mit frih Wolff, Jaro Prohaska, käthe heidersbach und Margarete klose an der Spihe sicherten dem Abend einen starken Publikumsersolg.

Massenets Oper "Manon" behauptet sich gegenüber der zeitlich späteren Dertonung des Stoffes durch Puccini bis auf den heutigen Tag, obwohl die künstlerische Überlegenheit Puccinis außerhalb der Diskussion steht. Massenet hat dankbare Solorollen geschrieben, fo daß allein schon die Sängerwünsche für die Wahl seines Werkes vielfach ausschlaggebend sind. Karl Elmendorff hat nach feiner endgültigen Derpflichtung an die Staatsoper damit seine erfte Einstudierung herausgebracht. Die unbedingte Juverlässigkeit, die ihn auszeichnete, und sein temperamentvolles Musizieren gaben dem Abend das Geprage. für die ausgezeichnete Buhnenausstattung zeichnete Lothar Schenk von Trapp verantwortlich, während Charles Moor als Gastregisseur auf ein aufgelochertes Spiel hinarbeitete. Maria Cebotari war eine Erfüllung der Titelrolle nach jeder Richtung hin. Bei ihr kommt zu der überlegenen gesanglichen Leistung das natürliche Spiel und die anmutige Erscheinung. Als Decrieux hört man Rolf Gerard als Gaft. Eine vortreffliche Charakterleistung, die in der Erinnerung bestehen bleibt, fcuf Erich Jimmermann als der reiche Guillot; faszinierende Stimmittel fette Willi Domgraffaßbaender für Manons Cousin ein.

Im Deutschen Opernhaus gab es die deutsche Uraufführung einer italienischen Oper aus der zeit um die Jahrhundertwende: "Adriana Lecouvreur" von Francesco Cilea. Der 72jährige Komponist war anwesend. Er ist der Generaldirektor des Kgl. Konservatoriums in Neapel. Generalintendant Wilhelm Rode hat der deutschen Opernbühne damit ein Werk erschlossen, das zwar keine Problematik und keine Neuerungen enthält, das dafür aber im Sinne der großen Überlieserung der italienischen Musik von Melodie und Schönklang strotz. Es ist richtig, daß Cilea mit der göttlich reinen Melodie Bellinischer Prägung die leidenschaftliche Dramatik Verdis verbindet. Außerdem stellt diese ausgesprochene Musizieroper

den Sängern dankbarste Aufgaben. Karl Dam mer betreute die Musik mit leichter fiand, und por allem tonte er das Derhaltnis von Buhne und Ordester durdweg mustergültig ab. Hans Batteux als Spielleiter wußte die Unwahrscheinlichkeiten der fandlung durch feinsinnige Regieeinfälle gu mildern. Die Buhnenbilder von Paul Scheurich verbanden Zweckmäßigkeit mit künstlerischem Empfinden. Unter den Bühnenkunstlern verdient Bertha Stehler als überlegenere Gestalterin der Titelrolle besondere fervorhebung. Sie nahm bereits durch die Warme ihrer ausgezeichnet geführten Stimme gefangen. Ihre Rivalin, die fürstin von Bouillon, war Elfe Carcen, ebenfalls eine fünstlerpersönlichkeit eigenen formates. Dieselbe hohe Linie hielt Karl Schmitt-Walter als der unglücklich liebende Michonet. Den Grafen Mority verkörperte Dalentin faller. Ein Sonderlob verdient die Tanggruppe, der im Rahmen der Oper eine wichtige Aufgabe gufällt. Die Gerglichkeit des Beifalls bewies bereits, daß diese Oper eine bleibende Stätte bei uns finden wird.

herbert Gerigk.

Berlin: Das Deutsche Opernhaus darf das Derdienst für sich in Anspruch nehmen, mit der Aufführung der beiden Opern "Der Totentanz" und "Der Bund [chuh" des heute 76jährigen Josef Reiter einen Meister geehrt zu haben, der fein Leben lang unbeirrt den Idealen der deutschen Tonkunst nachgegangen ist. Dieser Deutschöfterreicher, der sich fein musikalisches Ruftzeug von der Dike auf felbst erarbeitet hat, erhielt ichon durch die Verleihung der Goethe-Medaille anläßlich der Aufführung feiner Goethe-Sinfonie in Berlin und durch die Juerkennung des Beethoven-Preises durch den führer die Anerkennung feines von jeher den fraften des deutschen Dolkstums verpflichteten Schaffens. Auch der Musikdramatiker Josef Reiter greift auf Stoffe aus der deutschen Sage und Geschichte guruck und gestaltet sie mit einer Musik, die vom Volkslied starke Befruchtung erfahren, dann aber por allem im Strom der Klassik und Romantik, namentlich jedoch Richard Wagners, ihre besondere Prägung erhalten hat.

Beide Opern sind etwa um die Jahrhundertwende entstanden und auch am leichtesten von dem musikalischen Stil dieser Zeit her zu begreifen. Max Morold hat den mehr episodenhaft schildernden als dramatisch zwingenden Text geschrieben. Er kam insofern den Anlagen des Tondichters besonders entgegen, als die Welt des Märchens und des Wunders im "Totentanz", eines balladeskritterlichen Schlachtgemäldes im "Bundschuh" den

Stoff bestimmen. Im "Totentanz", einem drei-aktigen "Sing- und Tanzspiel", erscheint der wandlungsfähige Tod selbst als der freundliche Begünstiger und förderer des Lebens. In der Gestalt eines alten Sachpfeisers lenkt er weise und gütig die Geschicke der Liebenden, nachdem ein grausiger mittelalterlicher Totentanzspuk verklungen ist. — Im "Bundschuh" wird auf dem sintergrunde einer schwerterklirrenden Schlachtsene aus dem Bauernkrieg der kampf zwischen Liebe und Pslicht in der Seele eines Bauernführers ausgesochten. Die Treue zur Sache siegt, und die beiden hochgemuten feindesnaturen, der Bauernführer und die Schloßherrin, sterben den Opsertod.

Reiters Musik ist im Lyrischen und Dramatischen wirkungsvoll. Sie baut mit fleiß auf ererbtem musikalischen Grunde weiter, aber sie sindet in der breit gesponnenen Gesangslinie, dem typisch romantischen Orchesterklang, den volksmusikalischen formen, den groß aufgebauten Chören und der Ausgewogenheit von Singstimmen und Instrumenten einen Eigenstil, der die hand des ersahrenen könners zeigt und den Impuls eines Musikers, der mit frischem Jugriff und theatraslicher Sicherheit seine kunst der Bühne dienstbar zu machen weiß. Die Ehrlichkeit dieser Tonsprache überzeugte auch vierzig Jahre nach der Entstehung der Werke.

Die Aufführung erhielt dank der sorgfältigen Dorbereitung und dem hingebungsvollen Einsat der reichen Mittel des Deutschen Opernhauses den Glanz eines festlichen Ereignisses. Die Spielleitung von hans Batteux im "Totentang" und Wilhelm Rode im "Bundschuh" arbeitete mit feinfter Einfühlung und sicherem Gefühl für ftarke dramatifche Wirksamkeit. So kamen nachhaltige Bühneneindrücke zustande, zumal auch das Bühnenbild von Paul faferung groß gesehen und gestaltet war. Auf der Buhne waren Reinhard Dörr (Sachpfeifer), Günther Treptow (Wido), Nata Tuscher (Emma), hans Wocke (Odilo), Wilhelm Schirp (Burgermeister), Gotthelf Pistor (Bauernführer), Bertha Stehler (Ehrengard), Elfa Lercen (Ulrike) und Rudolf Schramm (Schneider) unter Arthur Rothers zielstrebiger, dramatisch straffer musikalischer Leitung die Hauptträger des Erfolges. Der greise Meister, den das vollbesente haus bereits nach dem "Totentanz" lebhaft feierte, war zum Schluß Mittelpunkt langanhaltender fiuldigungen.

fermann Killer.

Pachen: Handlungstempo und Dialogspannung der von Paul franke und Erich Poremski verfaßten und von Josef de Lamboy vertonten

Sportoperette "fiers am Steuer" befigen fo viel feiterkeit und zeitgemäße Wirkung, daß felbst der durch die schablonenhafte Dugendware der "Branche" allmählich abgestumpfte Geschmack alle Einwände gegen ihre notorischen Unwahrscheinlichkeiten beiseiteschiebt und freudig mitgeht. Daß die junge, aber ichon verwitwete Tochter eines Großindustriellen sich rekordsüchtig in allen Spielarten des Sports bis zum Raketenbob austobt, um dann zu erkennen, daß die Sprache des ffergens einen Schöneren Takt besitt als der Motor, ift die fabel der Geschichte, die die Schauplate (Wintersport in Garmisch, fasching in Munchen) als dankbares Stimmungselement einbezieht. Sportzuschauer und Sportbegeisterte figurieren als Chor, und zu ihnen tritt noch die Tanzsoubrette in Gestalt einer ungarischen Tennismaid mit Mannschaft. Der Komponist de Lamboy hatte schon nach dem Dorspiel, das nach einer farfenkadens mit einem einschmeichelnden langsamen Walger einfett, gewonnenes Spiel. Die verschiedenen Auftrittslieder mit eingängigen Refrains, das "seriöse" Liebesduett, ein witiges Geburtstagsftandchen und die Tanznummern trafen fast ohne Ausnahme ins Schwarze. Solchen guten textlichen und musikaliften Doraussetzungen entsprach auch die Uraufführung, in der Elmy Holgerloef, Erich Porem [ki, Maja hilgers und hans Madin unter der frifch beschwingten Stabführung von Erich Richter einen großen Erfolg ersangen und ertanzten.

friedrich W. herzog.

Robleng: Ju den großen Unbegreiflichkeiten in der Theatergeschichte gehört das Derschwinden der Singspiele von Carl Ditters von Dittersdorf von den Spielplanen der deutschen Buhnen. Die wenigen wirklich komischen Opern von Mozart bis Lorging und Nikolai sind rasch aufgezählt. Dittersdorf (1739-1799) führte in der köstlichen Buffonerie "Doktor und Apotheker" das Wiener Singspiel zur komischen Oper weiter. Die Duette haben mogartische Leichtigkeit, und in der ersten Arie erkennen wir ein Pathos, das sich in der Innigkeit der Gefühlsaußerung der Empfindungswelt Glucks nahert, der dem jungen Dittersdorf ein väterlicher freund mar. Wenn fich am Schluß die Urfehde zwischen dem quacksalbernden Apotheker und dem nicht weniger ftandesbewußten Arzt angesichts der von einer heiteren Entführungsgeschichte begleiteten Derbindung ihrer Kinder in Wohlgefallen auflöst, triumphiert das Musiklustspiel in seiner heitersten und unbeschwerteften form. Die Bearbeitung von feinrich Burkard hat das Werk aufgelockert, ohne feinen musikalischen Stil angutaften, mahrend fie die

handlung von allen zeitbedingten Anspielungen (die Oper wurde vor 152 Jahren uraufgeführt) befreite und nicht ohne auf einige lustige Akzente aus der Gegenwart zu verzichten.

Eine vergnügliche Aufführung im Stadttheater unter der lebendigen Szenenführung von Dr. hans Barten stein und unter der auf alle zeinheiten spriziger Orchesterdarstellung bedachten musikalischen Leitung von Gustav koslik sicherte dem Werk auch in der Neufassung einen durchschligenden heiterkeitserfolg, wobei die Überraschung nach der gesanglichen Seite bei den jugendfrischen Stimmen von Lily Geier, fiella Bohnert und fieda Zais lag.

friedrich W. Herzog.

Leipzig: Die Oper räumte mit drei modernen Einaktern der neuzeitlichen italienischen Opernkunst einen heiteren Abend ein. Neueinstudiert fand Wolf-ferraris reizendes musikalisches Lustspiel "Susannens Seheimnis" mit Maria Lenz und Horst falke in den Hauptpartien unter Leitung von Kudi Kempe wieder vollen Erfolg, der nicht minder Puccinis Meisterkomödie "Gianni Schicchi" unter Leitung von Wolfgang Allio und friedrich Dalberg als glänzendem Dertreter der Titelrolle beschieden war.

Als Neuheit gelangte die einaktige Kammeroper "Der fiummer" von Adriano Lualdi gur reichsdeutschen fzenischen Uraufführung, nachdem das Werk ichon früher musikalisch durch den Rundfunk bekannt geworden war. Das stark parodistisch-burleske Libretto ist vom Komponisten selbst verfaßt und beruht auf der in Italien verbreiteten Sage von der "Musikhörigkeit" der hummern. Die sehr einfache handlung verwendet die bewährten Requisiten der alten Buffooper: ein alter Liebhaber, diesmal ein dalmatinischer fischer, wird geprellt, indem man ihn in ein fiummerfangnet fallen läßt. Die Befreiung aus diefer unangenehmen Situation muß er sich erkaufen durch das Dersprechen einer reichen Mitgift und die Einwilligung zur feirat der jungen fischerin und ihres Matrofen. Die Musik Lualdis zeigt Wit, fpritige Lebendigkeit und einen unbeschwerten Konversationsstil, der die komischen Szenen trefflich untermalt und auch mit blück volksmäßige klänge und Tänze (einen echten dalmatinischen "Kolo") verwendet. Don Rudi fempe beschwingt und federnd musikalisch geleitet, von Wolfram humperdinch erfindungsreich inszeniert, fand die Neuheit dank der trefflichen Leistungen von Walter Strechfuß als übertölpeltem Liebhaber und dem durch Lotte Schurhoff und fieing Daum verkörperten Liebespaare eine fehr

freundliche Aufnahme, für die sich auch der anwesende Komponist bedanken konnte.

Wilhelm Jung.

Maadeburg: Der Spielplan behielt in den fünf Monaten feit September das für unsere Derhaltniffe bereits zur Norm gewordene Geficht. festoper an hohen feiertagen sind die Meistersinger. Rheingold, Walkure, Siegfried und Götterdammerung ftehen feit zwei Jahren fest (am liebsten mit Pistor als Siegfried). Außer diesen Abenden betreute GMD. Erich Böhlke noch drei andere Neueinstudierungen: Aida, Jauberflote, Orpheus von Gluck, zulett den Rosenkavalier. Die Gewandtheit und die musikantische Sicherheit des dirigierenden Intendanten, dem auf der Szene Oberspielleiter Dr. fie in hilft, fteht außer frage. Daß der Ring und überhaupt das reprasentative Programm des musikalischen Theaters verhältnismäßig am meiften Gegenliebe findet, ift charakteriftisch für die Stadt und muß füglich berücksichtigt werden. Die Zeit für Gluck scheint allerdings an der Mittelelbe noch immer nicht gekommen zu sein, obwohl Solisten (Ruth Patschke, Lisa Walter), Chore, Bewegungsgruppe und das ausgezeichnet (pielende Städtische Orchester das mögliche im Jubilaumsjahre des Orpheus taten. — Mit Lorting ist man aus dem großen faule, das pornehmlich dem musikalischen Theater gehört, auch erfolgreich ins kleine haus gegangen, das sonst dem lustigen Schauspiel dient. fier bekamen die von fidf. glücklich gesammelten neuen forer Jar und 3immermann wohl größtenteils zum ersten Male als Geschenk an ihre Anrechtsgruppen. Wenn neuntausend neue Besucher in vierundachtzig auf Anhieb vollständig ausverkauften Vorstellungen jent abendlichen freuden lauschen, dann ift neben dem unverbindlichen und gewiß notwendigen heiteren Sprechstuck die vertiefte komische Oper ichon ein wesentliches kulturelles Erziehungsmittel. Ubrigens wollen die neuen Besucherschichten auch "Stücke mit Musik".

Im Stadttheater war der Waffenschmied neu inspeniert. Man sah reizend bunte Bühnenbilder Wilhelm Hullers, eines nahezu unverwüstlichen Meisters, mit wenig Mitteln den hungrigen Augen etwas zu schenken. Unter führung des Spielleiters Dr. Donat - Wilchens und des kapellmeisters Walter Müller gab es auch sonst einen erfrischenden Abend, an dem kurt Schmid-Reuß in der Titelpartie als würdig-gütiger, unsentimentaler Stadinger und der nie versagende Tenorbuffo Wilhelm Dellhof als knappe Georg entscheidenden Anteil hatten. Wir heben diese Einstudierung hervor, weil sie, fern vom üblichen, am lebendigsten in unserer Erinnerung haftet. — Eine

neue Oper, die einzige eines Zeitgenoffen, Norbert Schultes vielgegebener "Schwarzer Peter", fiel auf, nicht deshalb, weil sie stofflich oder musikalisch überraschungen bot, sondern weil sie so munter und farbig gegeben wurde (ffuller, fiein, Müller - mit kurt Gläßner und W. Dellhof als Königen und dem wunderschönen Spielmann Arthur Bards). Die Autoren hätten sich wohl selbst gefreut. Jedenfalls waren Liecks Text mit der volksliedmäßigen Musik Schultes fo echt wie ein Weihnachtsmärchen von einem anteilvollen Ensemble umsorgt. - Ein gutes Wort noch für den fieldenbariton Arthur Bard, der uns leider verläßt. Wir schäten ihn in den großen Wagner-Partien ebensosehr wie in den anderen Aufgaben seines faches. Denn zum angenehmsten Wohllaut feiner Stimme gesellen sich vielseitige menschlichkunstlerische Dorzuge, deren nicht geringster ein reifer humor ift. - Sonft noch zur Abrundung Butterfly (zweimal mit Teiko Kiwa), Boheme, Troubadour, Barbier von Sevilla und Derkaufte Braut. - Die Operette war mit Wiener Blut, der silvesterlichen fledermaus und der Neufassung von Dichter und Bauer auf wertbeständige Klassik aus und erinnerte sich fonst nur noch der Drei alten Schachteln.

Günter Schab.

München: Don den letten Neuaufführungen und -inszenierungen der Bayerischen Staatsoper hatte Norbert Schulkes heitere Oper "Schwarzer Peter" freundlichen Erfolg. Hans Strohbach, der dem liebenswürdigen, frischen Werkschon von Anbeginn nahestand, wurde von Dresden hergerusen, um Inszenierung, dekorative Ausstatung und Spielleitung zu übernehmen, Meinhard von Zallinger führte musikalisch.

Anfang februar folgte "Der Wider [pen ftigen Jähmung" von hermann Goet und erregte freude und Entzücken nicht nur bei den fiennern dieser in ihrer Art alleinstehenden Oper, sondern auch bei allen, die sie schon fast vergessen hatten oder (auch das gibt es!) überhaupt noch nicht kannten. Eine ausgezeichnete Wahl der Sanger (fildegarde Ranczak und feinrich Rehkemper in den Hauptrollen), ein vollkommenes (tilgemäßes Jusammenarbeiten des Inszenators und Spielleiters kurt Barre mit dem Buhnenbildner Otto Reigbert und nicht zulett die geistvolle und durchsichtige musikalische Interpretation Meinhard von Jallingers erzielten die zugleich starkkomische und edel-garte Wirkung, wie fie pon Partitur und Dichtung ausgeht.

Alle Dorbereitungen, und zwar sehr gründliche, galten dann der Neueinstudierung von hans Dfik-

#### Klingende Orgel-Pedale unerläßl. zu Pedalstudien — äuß. präzise Ansprache Ernst **Hinkel,** Ulm/Donau. Gegr. 1880

ners "Palestrina", der bekanntlich in Munchen, mitten im Weltkrieg (12. Juni 1917), feine Uraufführung erlebt hatte, aber feitdem, trot einzelner vortrefflicher Wiedergaben, fich immer an einigen Problemen "ftieß". Die Größe und Genauigkeit des Unternehmens von Operndirektor Prof. Clemens firauß hat zu einer Größe des Eindrucks geführt, die sich ebenso aus dem gewaltigen Aufgebot des Orchesterapparates und darstellenden Personals, als aus der Inszenierung und Spielleitung Rudolf hartmanns, aus den werkgetreuen und phantasievollen Bildern Rochus Glie (es wie aus überzeugenden Einzelleistungen der Sängerschaft ergab. Indessen, bei einer Schöpfung von dem dichterischen und musikalischen Reichtum des "Palestrina" konnten nicht nur außere Dorbedingungen, sondern allein geiftiges und feelisches Eindringen eine wahre und restlose Dorstellung von den Werten vermitteln, und es läßt sich nichts Schöneres von dieser pietätvollen Gesamtdurchführung sagen, als daß überlegenheit und innere Teilnahme des Dirigenten, die sich in den Zeitmaßen, der Pflege der Dielstimmigkeit, der Dynamik und der Klangwärme wunderbar ausdrückten, einen kaum je erlebten Grad des Mitempfindens und der stürmischen außeren Justimmung erzeugten. für die Titelrolle war Julius Patak ausersehen, der mit ihr stimmlich-musikalifch und darftellerifch einen neuen Sieg errang. Don den übrigen hervorragenden Mitwirkenden feien hier nur fans fermann Niffen, Julius Dolzer, fians fotter, Ludwig Weber, Georg fiann, Adele Kern und Elisabeth feuge genannt, obwohl man jeden Dertreter "kleinerer" Partien mit gleicher Berechtigung erwähnen mußte. hans Pfiner wohnte perfonlich der Aufführung bei und hat, wie sich herumsprach, mit flußerungen seiner vollsten Anerkennung nicht gespart.

Don Gastspielen waren besonders bemerkenswert die Margarethe (in der gleichnamigen Oper Gounods) der berühmten französischen Sopranistin Yvonne Gall, die in wahrhaft klassischer Weise ein Beispiel dafür gab, wie sich romanische Anmut mit Herzlichkeit des Gefühlsausdrucks, Natürlichkeit der Gebärde und Meisterschaft des Gesangs verbinden lassen. Unlängst hat Set Svanholm von der Stockholmer Oper als Lohengrin Aussehen erregt durch seine ungewöhnlichen, mit musikalischem Derständnis eingesehten stimmlichen Mittel wie durch die frische Kraft seiner

Sestaltung. Auch sonst wäre von dem lebhaften Austausch der Kräfte manches rühmenswert, so die häufige Wiederkehr Erna Schlüters, Mathieu Ahlersmeyers, Torsten Kalfs, Alexander Svéds u. a., die schon lange nicht mehr als "Fremdlinge" in der Hauptstadt der Bewegung zu betrachten sind.

Zwei Ereignisse sind noch hervorzuheben, obwohl fie zum Gebiet des Tanges und der großen Operetten-Revue gehören. Das Ballett des "Deut-Ichen Opernhauses" in Berlin trat dreimal im "Theater am Gartnerplati" mit überwältigendem Erfolg feiner glanzenden, vielfeitigen und porbildlich difziplinierten Leistungen auf, und allabendlich füllt nun dasselbe faus eine Münchener faschingsgabe, der ebenso ausgelassene und witsprühende wie künstlerisch gebandigte "Goldene Pierrot" (mit Musik von Walter W. Goete), den frit fifther mit taufend Wirkungen der Bewegung, Uberraschung, farbe, des Tanzes und volkstümlicher Komiker und Dortragsmeister erst zu dem bezaubernden Kobold gemacht hat, der das gesamte Publikum in den Strudel zieht. Man braucht nur die Namen Gustav Waldau, Karl Valentin, List Karlstadt, Weiß ferdl, Adele Kern, Maria Eiselt, Adolf Gondrell anzuführen, um die "Dolltreffer" wenigstens anzudeuten, und nur Rochus Gliese als Bühnenbildner zu nennen, um einen Ausblick auf phantaftifch ichone und verblüffend amufante Dekorationen zu eröffnen. Um im Tanzbild zu bleiben: auch die Schwestern fedi und Margot fopfner entzückten im Residenztheater durch ihre Urbegabung und ihr unbegrenztes können; das "Poln i s ch e Ballett" (im Gärtnerplatitheater gastierend) wurde begeistert gefeiert.

Und nun geht die Bayerische Staatsoper auf die Reise, nach Mailand an die "Scala", um dort in freundschaftlichem Kulturaustausch Richard Wagners "Ring des Nibelungen", neueinstudiert und inszeniert unter Oberleitung von Oskar Walleck und Clemens Krauß, darzubieten.

heinrich Stahl.

M.-Gladbad-Rheydt: Ju den drei Duhend deutschen Bühnen, die Ottmar Gersters Oper "En och Arden "in ihren Spielplan aufgenommen haben, sind auch die Städtischen Bühnen M.-Gladbach-Rheydt hinzugekommen. Auch im Rheydter haus fand die klanggerechte Musik Gersters ein aufnahmesreudiges Publikum. Theodor Wünsch ann ließ ihre kompakten klangmassen in aller Dichte auseinandersolgen. Die Inszenierung von Dr. Albert Wiesner sparte ihre kräfte für die dramatische Auseinandersehung des vierten Bildes

auf, während die vorhergehenden in konventionellen und unpersönlichen formen der Opernregie verliesen. Bei Helene Gliewes Bühnenbildern leuchtete in die erdhaft getönten Innenräume die lockende Weite des Meeres und des Himmels in zarten Pastellsarben hinein. Albert Bock sang die Titelpartie mit der Weiträumigkeit eines edlen Baritons, karl Junge (a. G. aus kreseld) hatte für den klas den weichen Glanz eines lyrischen Tenors einzusetzen. Wendla Großmann war eine schöne Annemarie, und der Tragsähigkeit ihres Soprans dürste sich in der Zukunst auch noch die letzte klarheit und Keinheit zugesellen.

feinz Maaßen.

#### Konzert

Berlin: Die alljährliche Aufführung der Matthäus-Pallion von Joh. Seb. Bach durch den Staatsund Domdor unter Alfred Sittard (in diefem Jahr jum fünftenmal) bedeutet auch für das an großen und bedeutenden Kongerten reiche Berliner Konzertleben ein besonderes Ereignis, das große Buhörerscharen in den Dom locht. Alfred Sittard hat hier als Dirigent vorbildliche Arbeit geleistet. Den Anforderungen wurde restlos entsprochen, die Sittard in einem Programmvorwort von einer Aufführung der Matthäus-Palfion verlangt, wie intuitive Darstellung, rechte Deutung der Dortragszeichen, der Derzierungen und Dorhalte, die finngemaße Aufeinanderfolge der einzelnen Sate, die forderung des bei canto und vor allem das Derlangen nach einer richtigen Besehung des Chores und Orchesters. Die Solisten (Marta Schilling, Lore fischer, Karl Erb, Günther Baum und fred Driffen), der herrlich singende Chor und das Candesorchefter musigierten mit unübertrefflicher Geschlossenheit.

Die Parochialkantorei und der Dolksdeutsche Singkreis führten unter der rührigen und anfeuernden Leitung Wilhelm Benders in der alten Parochialkirche seinrich Schütens "Johannespassion" für A-cappella-Chor auf. Die Rezitative, die auf jede Begleitung verzichten, und die Chöre sind in ihrer wechselnden Ausdruckskraft, in der sich schwärmerische singabe und dramatische Leidenschaft ablösen, besonders charakterisch für Schütens Musik wie überhaupt für die deutsche Musik des 17. Jahrhunderts. Die Wiedergabe durch die zwei vereinten Chöre war sehr sauber und stillstisch einwandsrei.

Ruch dem Heinrich - Schüth - Kreis verdankte man eine stilgetreue Pufführung alter Musik. In der Marienkirche spielte diese ausgezeichnete Kammermusikgemeinschaft Musik von Bach und fiändel.

Gunthild Weber zeichnete sich besonders aus. Mit ihrem schönen, tragenden Sopran sette sie sich für die Solopartie zweier Bach-Kantaten ein. Kurt Mild meisterte mit ausgezeichneter Technik und guter klanglicher Disposition die Orgel im Orgel-konzert Nr. 10 von händel. hans Walter Schleif (Oboe), Kurt Büchsenschuß (Violine), Irmgart Deit (Bratsche) und f. Rolf Albes (Cembalo) verdienen namentliche Erwähnung.

Der Männerchor ehemaliger Schüler des Dom dors will fich in Jukunft im verstärkten Maße neben der Pflege der neuesten Musik den Werken klaffifcher Meifter des A-cappella-Stiles zuwenden, die ihnen natürlich nicht im Original, sondern in Abertragungen zugängig find. Der Erfolg eines Abends in der fochschule für Musik rechtfertigte dieses Unternehmen. Chore von fandl, Lechner, Lotti, Durante u. a. klangen in den Ubertragungen Thiels, Schnyders, Moldenhauers und Müllers, wenn auch etwas der helle Glang der Anabenstimmen fehlte. Aber die Programme für Mannerchor werden fo durch wertvolle Werke erweitert. Theodor Jakobi dirigierte anfeuernd und abtonend zugleich. Solist dieses Konzertes war der junge Pianist Max Martin Stein, der recht fluffig Bachs "Italienisches Konzert" zum Dortrag brachte.

Die Dehemenz der Darstellung, die Fülle des Klanges und das restlos ausgeglichene Jusammenspiel zeichnen das Strub-Quartett aus, das sich in der 18. Stunde der Musik in der Singakademie für das c-Moll-Streichquartett op. 51 Nr. 1 von Brahms mit restloser hingabe einsehte. Wohltuend waren die Wärme des Tones und die Besinnlichkeit der Darstellung etwa in der Komanze. Zwischen diesem Brahms-Quartett und dem Streichquartett von Dittersdorf sang der Bariton Rolf Pfarr Balladen von Loewe und Lieder von Wilhelm Fehres mit gut geschulter Stimme und abgetönter Ausdruckskraft.

Gute Kammermusik, an der die diesjährige Konzertsaison so reich ist, brachte auch das Konzert des Streich quartettes des Berliner Philharmonischen Orchesters mit den Seren Köhn, höfer, Buchholz und kleber unter Mitwirkung des klarinettisten Alfred Bürkner. Klanglich vollkommen geriet Mozarts klarinettenquintett. Das meisterhafte Spiel jedes einzelnen kam voll zur Entsaltung, und dabei war das Jusammenspiel besonders sorgfältig und abgetönt.

Johannes Strauß gehört zu den Pianisten, die in Berlin im Lause jeder Konzertsaison mit gutem Erfolg mehrere Konzerte geben. In seinem vierten Konzert im Beethoven-Saal spielte er klavierwerke von Chopin mit wunderbarem kantilene-

Dolores Maaß urteilt über die

#### "Götz" - Saiten:

"Bin wirklich sehr zufrieden."



Berlin, 23. 6. 35

ton, mit vollendeter Technik und mit feinem Gefühl für die klangliche Schönheit dieser Musik. --

Geradezu triumphal war der Erfolg, den der Pianist Winfried Wolf in seinem von "Kraft durch Freude" veranstalteten Klavierabend in der Philharmonie errang. Eine begeisterte und hingerissene Juhörerschar füllte die Philharmonie bis auf den lehten Plah, und Wolfs virtuoses und dabei immer charakteristisches und seelenvolles Spiel zwang alle in seinen Bann. Mit genialem Wurfgestaltete er die sinfonischen Etüden von Schumann, und mit leuchtend-schönem Ton spielte er Schuberts bekanntes Ps-Dur-Impromptu.

Duscha von hakrid spielte in ihrem klavierabend in der Singakademie haydns melodienselige Sonate D. Dur mit vorbildlicher Technik und schwärmerischer Empfindsamkeit. (Sie spielte abweichend von der Norm nicht auswendig, sondern nach Noten, ohne dadurch irgendwie im Vortrag behindert zu werden.) Spielerisch gelockert und durchsichtig klar gestaltete sie heinrich kaminskis "Tanzspiel".

In der besinnlichen Ruhe alter Berliner Kirchen hat man Gelegenheit, sich vom Ausschwung des Orgelspiels zu überzeugen. So hörte man im Französischen Dom Horst Nordmann, der eine vorbildliche Technik besitt. Klanglich löste er die Orgel aus ihrer Starrheit, entsaltete die Schönheit einzelner Stimmen und die Wucht des ganzen Werkes.

hans Joachim UIm zeigte gediegenes können in seiner 5. Orgelfeierstunde auf der hindenburg-Gedächtnis-Orgel in der Oreifaltigkeitskirche. Er wies sich als guter kenner Bachscher Musik aus, so etwa in den Choralvorspielen aus dem Orgelbüchlein. Der Bariton hans Belter, mit großer, raumfüllender Stimme, und der ausgezeichnete flötist Bernhard hübner wirkten mit.

Die junge, temperamentvolle Geigerin Lilia D'Albore aus Rom ließ in der Singakademie ihr geschliffenes und feinnerviges Spiel hören. Tartinis Teufelstriller-Sonate, deren Ausführung besondere Aufgaben an den Geiger stellt, gestaltete 492

Der Cellift Richard filemm entzüchte durch die temperamentvolle Wiedergabe des D-Dur-Kongertes von faydn, das er tednisch sauber spielte. Sein Celloton besitt auch in der fiohe Leuchtkraft und farbe. In Beethovens A-Dur-Sonate hob er wirkungsvoll die dramatischen Akzente hervor. felix Schroeder ftand ihm als Begleiter treu gur Seite.

Die Sopranistin Margarete Dogt-Gebhardt fente fich in ihrem Liederabend im Bechftein-Saal anerkennenswerterweise mit besonderer Eindringlichkeit für zeitgenössische Komponisten ein, und auf ihrem Programm ftanden Lieder von friedrich Welter und Grete von Bierit. Sie gab den Liedern eine carakteristische Deutung. fr. Rolf Albes hatte die Begleitung übernommen und wies sich erneut als erstklassiger Begleiter aus.

Gerhard Schulke.

Leipzig. Don den Neuheiten, die das Gewandhaus in der zweiten Winterhälfte herausbrachte, ift an weitaus erfter Stelle das flotenkonzert von Johann Nepomuk David zu nennen, das bereits auf dem vorjährigen Frankfurter Tonkünstlerfest seine Uraufführung erlebt hatte. David schafft damit für das Bläserkonzert eine form, in der sich der konzertante und der sinfonische Stil aufs glücklichste verbinden. Das Konzert gewährt der Spielkunst des Solisten weitesten Raum, ja, es erweitert die technischen Möglichkeiten und den Ausdrucksbereich der flote in oft gang neuartiger Weise. Aber immer ist das Soloinstrument eingegliedert in eine ftrenge motivische Arbeit, die ein einfaches dorisches Grundthema unter Aufbietung einer reichveräftelten polyphonen Kunst ausweitet zu einem sinfonischen Geschehen von größter innerer Lebendigkeit und Geistigkeit. Die mit staunenswerter Meisterschaft beherrichte kontrapunktische Schreibweise erscheint bei David nie als Selbstzweck, sondern als der natürliche und selbstverständliche Ausdruck eines Künstlers, deffen Musik aus einem Strom echten und warmen Empfindens fließt. Der Widmungsträger des Werkes, der ausgezeichnete Leipziger flötist Carl Bartuzat, entfaltete als Solist fein unbegrenztes können und verhalf im Derein mit der unter Abendroths Leitung vollendet wiedergegebenen Orchesterbegleitung der Neuheit und dem Komponisten zu starkem Erfolg. Im Neujahrskonzert vermittelte Günther Ramin die Bekanntschaft mit einem spielfreudigen, an die Praxis der alten concerti groffi anknupfenden Orgelkonzerte mit Streichorchester von frit Reu-

ter; an demselben Abend spielte Ludwig foelscher erstmalig das einsätzige Konzert für Dioloncello und Orchefter von fans Pfinner, in der Unproblematik und blühenden klangfinnlichkeit eine der schönsten Blüten spätromantischen Beiftes. Don weiteren Neuheiten fanden freundliche Aufnahme das (von feinrich Teubig virtuos geblasene Trompetenkongert von Sigfrid Walter Müller und eine kraftvoll-herbe feiermulik für Orchefter von Cefar Bresgen. - Als Erganzung der jett die Leipziger Oper beherrichenden Wagnerfeiern bot das Gewandhaus das Andante aus Richard Wagners 1832 geschriebenen C-Dur-Sinfonie, ein mehr als nur hiftorisch intereffantes Stuck, das den künftigen Musikdramatiker als treuen Junger Beethovens zeigt und doch schon viele eigene Juge aufweist. Im dreizehnten Konzert brachte Germann Abendroth in einer glanzenden, von starkster Einfühlungskraft getragenen Aufführung die zweite (D-Dur-) Sinfonie von Jean Sibelius zur Aufführung. Die überraschend warme, ja begeisterte Aufnahme, die diese Sinfonie beim Publikum fand, war ein erfreulicher Beweis dafür, daß das Verständnis für die kraftvolle, aus den echten Quellen des Dolkstums ichöpfende funft des genialen finnen immer mehr an Boden gewinnt.

Großen Zuspruch finden auch die Sinfoniekonzerte der NS. - Gemeinichaft "Kraft durch freude" im Gewandhaus, hier hatte hans Weisbach einen ganzen "nordischen" Abend dem Schaffen von Sibelius gewidmet und brachte mit dem Leipziger Sinfonieorchester in hervorragendem Gelingen die dritte Sinfonie, die Musik zu Shakespeares "Sturm" und die Tondichtung "Nächtlicher Ritt und Sonnenaufgang" zu erlebnisftarker Wirkung; die fehr jugendliche amerikanische Geigerin Guila Bustabo erwies fich in der Wiedergabe von Sibelius' Diolinkonzert als ein hervorragendes Talent. Ein zweiter "füddeutscher" Abend bot mit der Italienerin Ornella Puliti-Santoliquido als Solistin Mozarts Eröffnungskonzert und gipfelte in einer großartigen Auslegung von Bruckners achter Sinfonie durch Weisbach. Ein Brahms-Beethoven-Abend wurde wegen Erkrankung von Weisbach von feinrich Steiner vom Reichssender Berlin geleitet. Der junge Dirigent führte fich in der Eroica als frisch und gesund fühlender Musiker und sicherer Orchesterführer ein und bewährte fich auch in Brahms B-Dur-Klavierkonzert (mit Alfred hoehn als Solisten) als fein empfindender Mitgestalter.

Aus der großen Reihe der Solistenkongerte verdient der filavierabend hervorgehoben zu werden. Wilhelm Jung.

Rheudt: Don Konzert zu Konzert trat in diesem Winter immer deutlicher die umfangreiche Erziehungsarbeit in Erscheinung, die Musikdirektor frang Oudille dem Städtischen Orchester M .-Gladbach-Rheydt hat angedeihen laffen. Im zweiten Sinfoniekonzert konnte sie sich an Gerhard frommels "Suite für kleines Orchester" allerdings nur in einer fauberen spieltechnischen Leistung erharten; denn Gerhard frommel, der hier der Tednik eines musikalischen Bilderbogens folgt, fehlt das Entscheidende, einem solchen Bilderbogen Leben und Reiz zu geben: die blutvolle musikalische Eingebung. Diese Suite ift technisch-musikalische Konstruktion. Der Orchesterklang bleibt dabei leer und blaß, und von einem musikalischen Aufbau ist wenig zu (puren. Dafür (prach Schuberts 7. Sinfonie um fo mehr für das Orchefter und feinen Leiter. frang Oudille war der tätige Geist, der die ungeheuer weit gedehnten Bogen der Sinfonie unter ständiger Spannung hielt und sie mit einem kraftvoll mannlichen Impuls erfüllte, der jum beherrichenden Kennzeichen der gangen Wiedergabe wurde. Dasa Prihoda spielte Dvoraks Diolinkonzert a-Moll.

Das Ereignis des dritten Sinfoniekonzertes war der großartig - heroische Stil, in dem Wilhelm Back haus Beethovens Es-Dur-klavierkonzert deutete. Franz Oudille ging ihm dabei mit einer großen und freien Orchesterform zur hand und schwelgte dann mit Bruckners 3. Sinfonie in Wohlklang, Wärme und Farbe.

feing Maaßen.

Wuppertal: Das 6. Sinfoniekonzert brachte die Uraufführung eines "Konzertstückes für Dioline und Orchester" von Walter Weber, der, aus hannover gebürtig, heute in Lausanne lebt und lange Zeit als Konzertmeister tätig war, bevor er sich endgültig der Komposition verschrieb.

Cembali · Klavichorde Spinette · Hammerklaviere "historisch klanggetreu"



## J. C. NEUPERT

Bamberg · Nürnberg · München · Berlin

Auch fein neues Werk verrät den alten Kongertmeister. Er gibt damit der Geige, was der Geige ift. Das Orchefter freilich muß fich dabei zuweilen mit illustrativer Untermalung zufriedengeben und ist in dieser Untermalung zweifellos nicht immer der faktor, der das Werk aus dem kongertanten Pringip des Mit- und Gegeneinanders aufbauen und fteigern konnte. Don diefem fongertftud nimmt man den Eindruck einer durchaus redlichen und sauberen Arbeit mit, die sich keineswegs mit tieferen Gedanken trägt und sich mit schweren Problemen auseinanderfett. Operndirektor Klaus Nettstraeter fette fich mit der gewohnten Umficht für das Werk ein, den Solopart betreute mit elastisch-geschnelltem Ton Konzertmeister Max Konrad, der in der vorausgehenden "Musik für Geige und Orchester" von Rudi Stephan in einem ruhigen und sicheren Spiel feine technischen fertigkeiten in allen Schwierigkeitsgraden gur Anschauung bringen durfte. Mit fehr viel fingerspihengefühl bewies klaus Nettstraeter seine überlegene Orchesterführung an Regers Ballettfuite und an Beethovens Pastorale, die in ihrer musikalischen Intensität, in der Klarheit und Reinheit der Orchestersprache nichts mehr mit irgendwelchen programmatischen Deutungen gemein hatte.

fieinz Maaßen.

# \* Jeitgeschichte \*

## Max Seiffert zum siebzigsten Geburtstag

Am 9. februar 1938 feierte der verdiente deutsche Musikforscher Prof. Dr. D. Max Seiffert seinen 70. Geburtstag. Als Lehrersschin in Beeskow in der Mark aufgewachsen, besuchte er seit 1886 die Berliner Universität, um 1891 mit seiner bekannten Arbeit über J. P. Sweelinck und seinen Schülerkreis zu promovieren. Wie Hermann Abert nahm Seiffert in seinen Universitätsstudien Ausgang von der klassischen Philologie. Mit der "Geschichte

der klaviermusik", die er 1899 vorlegte, schuf er die erste umfassende Darstellung dieses Sachgebiets (bis zu Bachs Tode), die breite Erfahrungsgrundlage sichert diesem Werk auch heute noch einen uneingeschränkten Wert. Seiffert ist wohl als einer unserer besten kenner der nord- und mitteldeutschen Orgel- und klaviermusik anzusprechen, in unermüdlichem fleiß ist er seit Jahrzehnten mit Quellenstudien beschäftigt, um unser Wissen um die

deutsche Orgelpraxis zu vertiefen. Seine auf zwölf Bände angelegte große, kritische Gesamtausgabe der Werke Sweelinchs ist ein Musterbeispiel deutschen Gelehrtensleißes. Das Schicksal der stattlichen deutschen Denkmälerbände der Vorkriegszeit, deren Keihe Seifsert mit Scheidts Tabulatura nova eröffnete, war aufs engste mit der Tatkrast und Entschlossenheit Seifserts verknüpst; wir denken serner an seine Ausgabe der Werke Tunders, M. Weckmanns, der geistlichen Tonwerke Joh. Philipp Kriegers in den Bayerischen Denkmälern, der klavierwerke der beiden Kriegers, Murchausers und Pachelbels und verweisen auf seine Arbeiten für die Zeitschrift und die Publikationen

der Niederländischen Musikgesellschaft. Seiffert übernahm 1918 — in schwerster Zeit — die Leitung des Archivs für Musikwissenschaft, nachdem er schon lange Jahre vorher die Sammelbände der Internationalen Musikgesellschaft redigiert hatte. Es ist Seiffert vergönnt, die ins hohe Alter hinein seine segensreiche Tätigkeit für die deutsche Musikkultur zu entfalten: ihm, dem wir den Aufbau der Bibliothek des Bückeburger fürst-Adolf-Instituts verdanken, ist gegenwärtig als Wirkungsstätte das "Staatliche Institut für Musikforschung" anvertraut. — Der führer ließ dem Jubilar durch Verleihung der Goethe-Medaille eine hohe Ehrung zuteil werden.

#### Kunstweitbewerb des Deutschen Turn- und Sportfestes Breslau 1938

Im Rahmen des Deutschen Turn- und Sportfestes Breslau 1938 findet wie bei den Olympischen Spielen ein Kunstwettbewerb für Werke lebender deutscher Künstler arischer Abstammung auf dem Gebiete der Baukunst, Malerei, Bildhauerkunst, Dichtung und Musik statt.

für reichsdeutsche künstler gilt dieser Wettbewerb gleichzeitig als Dorwettbewerb für den kunstwettbewerb der Olympischen Spiele 1940 und müssen die eingesandten Werke im Verlauf der XI. Olympiade, d. h. nach dem 1. Januar 1936, geschaffen sein und dürsen nicht am Wettbewerb der Spiele der XI. Olympiade in Berlin 1936 teilgenommen haben.

für das Gebiet der Musik werden zugelassen: a) kompositionen für Solo- oder Chorgesang, mit oder ohne klavier- oder Instrumentalbegleitung; b) kompositionen für ein Instrument, mit oder ohne Begleitung und für instrumentale kammer-

musik; c) Kompositionen für Orchester (in jeglicher Besehung).

Es dürfen nur Werke eingereicht werden, die im weitesten Sinne eine Beziehung zur olympischen Idee haben. Es können 3. B. Lieder, Märsche, Chöre, Tänze oder vertonte festspiele sein, deren Musik sportliche oder gymnastische Bewegung auslöst oder sie begleitet, eine sportliche Idee, einen sportlichen kampf oder einen sportlichen kämpfer verherrlicht oder zu einer Aufsührung in Verbindung mit einem Sportsest geeignet ist. Die Aufsührungsdauer darf nicht mehr als eine Stunde betragen.

Die für den Wettbewerb bestimmten Werke sind bis 3um 15. Mai 1938 an die Reichsmusikkammer, Berlin SW 11, Bernburger Straße 19, einzureichen. Don volksdeutschen Künstlern sind die Arbeiten an ihre zuständige Organisation zu senden, die die Sichtung vornimmt und die ausgewählten Werke bis 3um 10. Juli 1938 nach Breslau, Ausstellungsgelände der Breslauer Messeglellschaft, mit der Bezeichnung "Sportkunstausstellung Breslau 1938" einsendet.

## Tagesdronik

festliche Musiktage in Potsdam 1938. Der Oberbürgermeister der Kesidenzstadt Potsdam, General Friedrichs, hat sich im Einvernehmen mit dem Leiter der Berliner Kunstwochen und nach fühlungnahme mit Staatsrat Dr. Wilhelm furtwängler und Professor Dr. Edwin fischer anknüpfend an die alte Potsdamer Msiktradition insbesondere unter Friedrich dem Großen und Friedrich Wilhelm IV. entschlossen, alljährlich "Festliche Musiktage in Potsdam" durchzuschurch. Generalseldmarschall Ministerpräsident siermann

Göring hat auf die Bitte des Oberbürgermeisters die Schirmherrschaft über die diesjährigen Musiktage übernommen, die unter der künstlerischen Leitung von Professor Dr. Edwin fischer stehen. Die "festlichen Musiktage in Potsdam" werden in diesem Jahre vom 20.—27. Juni stattsinden, und zwar im Rokoko-Theater des Neuen Palais, in der Garnisonkirche, im Potsdamer Schauspielhaus, im konzerthaus und im Stadtschloßhof. Im Mittelpunkt der alljährlichen Musiktage werden die sechs Brandenburgischen konzerte von Johann Sebastian Bach stehen, die durch Edwin fischer und sein kammerorchester ausgeführt wer-

# Schlesische Landesmusikschule

in Breslau Direktor: Professor Heinrich Boell

Ausbildung in sämtlichen Fächern der Tonkunst — Opernschule — Orchesterschule — Seminar für Privatmusiklehrer

Auskunft durch das Sekretariat: Taschenstraße 26/28

den, weil Potsdam und dieses dem Preußentum gewidmete Werk aufs engfte jusammengehören. Den Beschluß der diesjährigen Musiktage wird ein Konzert der Berliner Philharmoniker unter Leitung von Wilhelm furtwängler bilden. Das nähere Programm wird in Kurze bekanntgegeben. Ende Mary murde in famburg im faufe der Staatlichen Musikbucherei ein "Johannes-Brahms-Saal" eröffnet, der ausschließlich den musikalischen Laien zur Derfügung stehen foll. Man erwartet, daß das Bestreben, weitere Dolkskreise zu eigener Ausübung der Musik zu bewegen, wesentlich gefordert wird, wenn man den Laienmusikern, fo 3. B. den famburger Chören und Laienorchestern, entsprechende Raume gur Derfügung ftellt.

Innerhalb der Abteilung "Musik" der Landes-kulturkammer ist jeht eine fachgruppe "Musikalienverleger und -händler" errichtet worden. Personen, die im Musikalienverlag und Musikalienhandel berufstätig sind und deren Tätigkeit kammerpflichtig ist, müssen die Mitgliedschaft in dieser fachgruppe erwerben. Die Mitgliedschaft ist an die Person, nicht an das Geschäft oder die firma gebunden.

Das klavierkonzert f-Moll des hamburger komponisten und Pianisten hans hermanns erlebte in einem hamburger Orchesterkonzert mit der Pianistin friedel hermanns seine erfolgreiche Uraufführung.

Der Präsident der Reichsmusikkammer hat folgendes bekanntgegeben: Wie mir mitgeteilt wird, werden Geigen vielsach mit Inschriften versehen, die der Wahrheit nicht entsprechen. Insbesondere wird durch das Einkleben von Zetteln mit irreführenden Anschriften sehr oft der Eindruck erwecht, das betreffende Instrument sei von einem besonders bekannten Geigenbauer hergestellt. Nach Ziffer 6 meiner 2. Bekanntmachung soll die Werbung wahr sein und die Möglichkeit einer Irreführung vermeiden. Diese Vorschriften sinden auch auf die Inschriften der Instrumente Anwenbung. Wird neben dem Namen des Herstellers auch der Erbauer des Modells, nach dem es angesertigt wurde, hinzugeseht, ist in unmisverständlicher Weise zum Ausdruck zu bringen, daß es sich um eine Nachahmung handelt.

Als musikalisch großes Ereignis tritt in Estland im kommenden Sommer das vom 23 .- 25. Juni stattfindende traditionelle Groß-Sängerfest, das elfte, hervor. Die Sängerfeste, die in Estland alle fünf Jahre abgehalten werden, haben sich mit der Zeit zu Großkonzerten ausgebildet. Jum bevorstehenden Sängerfest haben sich bisher 19 235 Sänger und Spieler gemeldet, insgefamt 636 Chore und Orchester, davon 472 gemischte Chore, 52 Mannerchore, 27 frauenchore und 85 Orchefter. Da die Anmeldefrift aber noch nicht abgelaufen ist, kann wohl mit über 20 000 Teilnehmern gerechnet werden. Das Sängerfest wird in Tallinn am Meeresstrand abgehalten, wo bereits vor Jahren ein großartiges feld mit einer großen Sängertribune und Sitplaten für 100 000 Juhörer errichtet worden ift. Während des Sangerfestes finden auch andere musikalische Dorführungen ftatt: Opern, Sinfoniekonzerte, Oratorien, Kammermusikkongerte ufw. Besonders großzügig gestaltet sich das bevorstehende Sangerfest dadurch, daß es als Gedenktag des 20jährigen Beftehens des eftnifchen freiftaats gedacht ift.

Die "Richard-Wagner-Society" in Neuyork ist school lange um eine neue, dichterisch wertvolle übersehung des Wagnerschen Gesamtwerkes bemüht. Richard Wagner gehört bekanntlich zu den meistaufgeführten Komponisten der drei großen amerikanischen Opernhäuser in Neuyork, Chicago und San Franzisko. Ein Preisausschreiben soll zunächst eine neue übersehung des Nibelungen-Ringes erbringen.

Die von der Stadt halle am 23. februar 1935 3um 250. Geburtstag ihres berühmten Sohnes gestiftete händel-Plakette für Persönlichkeiten im In- und Ausland, die sich um die Pflege deutscher Musik verdient gemacht haben, wurde vom deutschen Botschafter Dr. Dieckhoff der bekannten amerikanischen Musikförderin frau Lawrance Townsend überreicht.

Am 25. Oktober ist der 100. Seburtstag von Georges Bizet, dem Schöpfer der "Carmen". In Paris werden für dieses Jubiläum Neueinstudierungen Bizetscher Opern vorbereitet. Auch die 100-Jahr-feier der Entstehung von Berlioz" "Requiem" wird durch eine Freilichtaufführung im Ehrenhof der "Invalides" gebührend begangen werden.

Der Genfer Arbeitskreis für neue Musik, der eine immer stäckere Aktivität entfaltet, hat einen Aufruf an die Komponisten erlassen und um Abersendung von Werken gebeten, die gegebenenfalls bei späteren Konzerten zu Gehör gebracht werden sollen.

Seneral Franco hat Professor fieinrich Laber, Gera, als Beweis seiner Dankbarkeit für das Eintreten Labers für die spanische Musik sein Bild übersandt.

Der Musikschriftseller und komponist heinrich Rietsch (geb. 22. 9. 1860, gest. 12. 12. 1927) konnte bei einer überprüfung seiner Abstammung als halbjude erkannt werden. Seine Eltern waren karl Leopold Loewy und Theresia Rietsch. Die führung des Namens wurde ihm im Jahre 1883 bewilligt. Die Eltern seines Daters waren beide mosaischer Konfession.

Im Rahmen der vom Staatstheater Karlsruhe unter Generalintendant Dr. himmighofen veranstalteten "Jugoslawischen Woche" kommt Ende April die Oper "Ero, der Schelm" des jugoslawischen Komponisten Jakov Gotovac zur deutschen Erstaufführung.

Walter Jöllner, der Organist der Nicolaikirche und Lehrer am Landeskonservatorium zu Leipzig solgte einer Einladung des deutschen Musiklehrerverbandes in Riga und spielte in einigen Konzerten mit großem Erfolge Werke alter Meister und Werke von Hoyer, David und Reger. Walter Jöllner konzertierte weiterhin in Königsberg und im dortigen Reichssender.

Die funde wertvoller Musikermanuskripte mehren sich. Jeht hat man bei Aufräumungsarbeiten im Britischen Museum kostbare händet-Manuskripte entdeckt. Zwischen einem Bündel alter Papiere, die schon im Jahre 1882 von

dem Britischen Museum bei einer Auktion ersteigert worden waren, wurden Blätter entdecht, die bisher unbekannte Lieder des großen deutschen Meisters enthalten.

Der französische Komponist Camille Saint-Saëns, der sich während des Weltkrieges als besonders gehässiger sieher gegen Deutschland hervortat, ist vielsach als Jude bezeichnet worden. Einige Bilder des Komponisten konnten zu dieser Meinung Veranlassung geben. Eine Überprüfung der Abstammung des Komponisten durch die Kiechsstelle für Sippenforschung hat nun zu dem Ergebnis geführt, daß ein jüdischer Bluteinschlag nicht sestgeltt werden konnte. Eltern und Großeltern müssen als einwandsrei arisch gelten, so daß Saint-Saëns nicht mehr als Jude bezeichnet werden darf.

Das Bruinier-Quartett befindet sich auf einer Tournee durch Italien und spielt außer in Rom in Joggia, Pescara und anderen süditalienischen Städten. Im Programm hat das Bruinier-Quartett als besonderes Ereignis für Italien das Schillings-Streichquartett op. 1.

Auch in diesem Jahre werden wieder die Bergischen Burgmusiken durchgeführt. Die erste wird am 23. April veranstaltet und steht unter dem Leitgedanken "Nordische Musik". Die nächste, die neunzehnte Burgmusik im fünsten Jahr der Veranstaltungen, ist als zeier zum 70. Geburtstag von August Weweler gedacht. Im Rahmen der frühjahrstagung der deutschen komponisten ist am 6. Mai ein kammerkonzert. Die Burgmusik am 18. Juni gehört der hitler-Jugend. Der sinnischen Musik ist eine Burgmusik am 10. September gewidmet. In den beiden letzten Burgmusiken des Jahres wird dann im Kahmen der Gaukulturwoche vor allem die zeitgenössische Musik herausgestellt.

Der Oberpräsident von Schlesien hat für dieses Jahr erstmalig einen Schlesischen Musikpreis in höhe von 2000 RM. ausgeschrieben. Der Preis kann im ganzen und auch geteilt gegeben werden. Die Verleihung erfolgt anläßlich des Ersten Schlesischen Musikfestes, das vom 27. bis 29. Mai im oberschlesischen Industriegebiet stattfinden wird. Dorzugsweise berücklichtigt merden folde Bewerber, die auf ichlesischem Boden geboren oder beheimatet find oder denen Schlesien die Anregung zu ihrem Schaffen gab. Der 3weck diefes Preifes ift, die ichopferischen frafte diefer Grengproving zu fordern. für die Entscheidung dürfen eingereicht werden lediglich ungedruckte Musikwerke, die in den letten zwei Jahren entftanden find.

Um die Aufbauarbeit der lehten Jahre unter Beweis zu stellen, veranstaltete das Reußische Theater in Gera eine festwoche, die mit einer wohlgelungenen Aufführung des Schauspiels "Ein ganzer kerl" von frih Peter Buch begann, dann glanzvolle Wiedergaben von Verdis "Don Carlos", Schillets "Maria Stuart" sowie die Erstaufführung von Tschaik owskys "Jolanda" und de fallas Tanzspiel "Der Dreispih" brachte.

Das Stroß-Quartett, die Herren Stroß, Schmidtner, Härtl und Grümmer, welches das gesamte Streichquartettwerk Beethovens an fünf Abenden in Hamburg, Berlin, Frankfurt, Würzburg, Leipzig und München durchführt, hat in Würzburg soeben mit dem Zyklus begonnen.

Das festliche Präludium von Ernst 5 ch auß, welches schon in einer Reihe von Sendern und konzerten bei festlichen Anlässen zur Aufführung gelangt ist und welches auch in der Jahresabschlußfeier unter Reichsminister Dr. Goebbels gespielt wurde, ist nun auch anläßlich der feier zum Tag der Deutschen Lustwaffe vor der siede des Generalfeldmarschalls Göring, vom hochschulorchester gespielt, zur Ausschlubrung gebracht worden.

In den Abonnementskonzerten der Robert-Schumann-Stadt 3 wick au brachte Musikdirektor kurt Barth die 2. Sinfonie in fi ("Pfingsten") von Gerh. f. Wehle zur Uraufführung. Das Werk errang stürmischen Beifall. Das Programm brachte außerdem noch von Hermann Wunsch "Dariationen und fuge über ein Schweizer Lied" und Lieder von Hermann Simon, gesungen von Magda Lüdtke-Schmidt (Berlin), zur Erstaufführung.

In Derfolg der Umwandlung des Wiener kulturlebens haben auch die weltberühmten Wiener Philharmoniker eine andere Leitung erhalten. Das bisherige Orchestermitglied Komponist Wilhelm Jerger murde jum kommiffarifchen Leiter bestellt. Wilhelm Jerger arbeitet bei den Philharmonikern feit 1922 als Kontrabaffift; in den letten Jahren rüchte er auch als Schaffender fünftler in die erfte Reihe lebender deutscher Mufiker, und der große Ernft, von dem feine Werke erfüllt sind, läßt auf eine künstlerisch wertvolle Ceiftung an dem Arbeitsplat hoffen, an den ihn fein Orchefter berief. Jerger hat die feste Absicht, dem Musikschaffen lebender deutscher Künftler den Raum zu bieten, der ihnen gebührt. - Don großen Dirigenten hat bisher Wilhelm furtwängler die Julage gegeben, einige Konzerte im Jahre zu leiten.

Am 21. April, dem Gründungstage Roms, wird in Denedig das Theater Lafenice nach einer gründlichen Wiederherstellung und Modernisser

einer gründlichen Wiederherstellung und Modernisserung mit einer Festaufführung von Verdis "Don Carlos" wiedereröffnet werden. Das Teatro Fenice wurde nach

Die deutsche Strad

Das Teatro fenice wurde nach
einem Plan des

Architekten

Antonio Selva gebaut und im Jahre 1792 eingeweiht. Derschiedene Opern von Rossini, Donizetti und Derdi erlebten in diesem fiause, das zu den berühmtesten Theatern Italiens und Europas zählt, ihre Uraufführung.

Anläßlich der Wiederkehr des 25. Todestages von felix Draeseke brachte Heinrich Steiner im Reichssender Berlin die Sinfonie in G-Dur und die Serenade op. 49. Dresden brachte die f-Dur-Sinfonie unter Theodor Blumer mit Übertragung auf den Reichssender Leipzig. Im Dom zu Dresden erklang unter Kapellmeister Erich Schneider das h-Moll-Requiem.

für das Institut der Wiener Sängerknaben wurde der bekannte Dirigent Dr. Georg Gruber jum kommiffarifchen Leiter beftellt. Dr. Gruber gab bekannt, daß das weltbekannte Institut weiter bestehen bleibe und mehr als bisher der hofmusikkapelle zur Derfügung stehen werde. Im Chor wird vor allem A-cappella-Musik gepflegt werden, und zwar vom Beginn ihrer Mehrftimmigkeit (12. Jahrhundert) über die Mufik der Sotih bis zu den großen Dertretern der Motetten in der Madrigalmusik des 16. Jahrhunderts. Auch die bedeutendsten Werke der Gegenwart sollen mehr als bisher gepflegt werden, jedoch werden Experimente einer erklügelten und dadurch unschöpferischen kunst künftig nicht mehr durchgeführt. Nur Werke, die nach ihrer Erfindung und Gestaltung Ausdruck eines gesunden Volkstums sind, können berücksichtigt werden. Das faupt-

Martha Bröcker Heil-u. Sportmassage

Höhensonne • Solex-Bestrahlungen • Helfsluff Berlin W 15, Pariserstr. 60 pt. Tel. 92 26 19

gebiet des knabengesangs wird auch weiterhin das deutschösterreichische Dolkslied bilden.

Die Wittener Musiktage [8.—10. April) stehen wieder unter dem Protektorat von Prof. Paul Graener, Dizepräsident der Reichsmusikkammer, und Oberbürgermeister Dr. Erich Jintgraff, städt. Musikbeauftragter, Witten. Die Wittener Musiktage sind dem zeitgenössischen Schaffen gewidmet. Sie bringen in fünf festlichen Deranstaltungen Kammermusik lebender deutscher Komponisten. Die künstlerische Gesamtleitung hat Robert Kuthenfranz, Witten.

In kottbus beschlossen auf Anregung der Deut-Schen Arbeitsfront des Gaues Kurmark und der NSG. "Kraft durch freude" die Bürgermeister der größeren Lausiger Stadte die Bildung einer Causiter Musikgemeinschaft. find die Städte Kottbus, forft, Sorau, Croffen, Senftenberg, Spremberg, finfterwalde und Lubben. In gemeinsamer Planung der beteiligten Städte und durch gemeinsame Abmachungen mit den Konzertunternehmern wird es möglich fein, auch eine höhere Wirtschaftlichkeit der Deranstaltungen zu erreichen. Die Stadte haben fich bereit erklärt, gewisse Garantien zu übernehmen. Es ist auch daran gedacht, die in der Laufit anfäsfigen Orchester, wie das des Gubener und Kottbuffer Stadttheaters, zur Unterstühung des Konzertlebens hingugugiehen.

Die Berliner Dolksoper, die bereits ihre Othello-Inszenierung um das von Derdi für die Pariser Aufführung nachkomponierte Ballett bereichert hatte, brachte jest in ihrer Neuinszenierung des "Troubadour" das gleichfalls für Paris nachkomponierte Ballett zur Aufführung. Mehrere kurze, auf starke Gegensatwirkungen angelegte musikalische Charakterstucke von auberfter Plaftik gaben Gelegenheit zu reicher tangerischer Entfaltung. Marta Welfen, die choreographische Gestalterin diefer Szene, ließ por den Zuschauern ein reizvolles Bewegungsspiel tanzender Marketenderinnen und Lagerburschen im fjeerlager des Grafen Luna entstehen, mit volkstangmäßigen Motiven und soldatisch straffen Rhuthmen.

Um der jungen sud et en deut schen Musikergeneration den Weg in die Öffentlichkeit zu erleichtern und ihr neuen Mut zum Schaffen zu geben, wird der Deutsche Kulturverband in den kommenden Monaten in allen größeren sudetendeutschen Städten Konzerte veranstalten. Die Abende werden unter dem Geleitwort "Junge subetendeutsche Musiker spielen" stehen und Werke von älteren und zeitgenössischen sudetendeutschen Komponisten zur Aufführung bringen.

In Braunschweig entsteht eine Musikschule der fis., deren Ausbau als Dorbild für das Reich gelten soll. Die Stadt hat der fis. ein Gebäude hierfür zur Derfügung gestellt. Die Schule wird zwei große Musiksale und mehrere Unterrichtsräume enthalten. Der größere der beiden Räume ist für das gemeinsame üben aller Spiel- und Singscharen gedacht und bietet auch Raum für Juhörer bei Dichterabenden und Kammermusiken der fis. In ihm wird auch eine Orgel Aufnahme sinden. Gute fachkräfte werden Gruppen- und Einzelunterricht erteilen.

Einen höhepunkt des festprogramms, das den österreichischen köf.-fahrern in der Reichshauptstadt geboten wird, bildete die glanzvolle Aufführung der "fledermaus" im Deutschen Opernhaus. Tausend Männer und eine einzige frau zählte man unter der stöhlichen Theatergemeinde, die in Berlin das Meisterwerk des Wiener Walzerkönigs mit unvorstellbarem Begeisterungsjubel erlebten.

Die Maifest piele 1938 in floren 3 beginnen am 28. April mit der Aufführung der Oper "Simone Boccanegra" von Verdi. Als zweites Werk folgt "Aida" unter Leitung von Dictor de Sabata. Den Rhadames singt Benjamino Gigli. Die zeitgenöffische italienische Opernmusik wird durch francesco Malipiero vertreten, deffen jungfte Oper "Antonius und Cleopatra" zur Uraufführung gelangt. Nach dem bedeutenden Erfolg ihres "Triftan"-Gaftspieles im vorigen Mai gaftiert die Münchner Staatsoper in diesem Jahr mit der Wagner-Oper "Die Walkure" unter Leitung von Generalmusidirektor Carl Elmendorff. Die Wiener Staatsoper wird in floreng Webers "Euryanthe" und die Budapester Oper je ein Werk von Bela Bartok und Joldan Kodaly zur Aufführung bringen. Die Darbietungsfolge der florentiner Maifestspiele sieht ferner Konzerte und Tanzaufführungen vor.

London strebt in den letten Jahren in verstärktem Maße danach, auch ein musikalisches Weltzentrum zu werden. Im Sommer 1939 soll ein großes, fünswöchiges Musikfest diese Bestrebungen eindrucksvoll erhärten. Im April 1939 beginnt bereits die Reihe von großen orchestralen und Kammermusik-Deranstaltungen, die durch besondere Kirchenkonzerte in den größten englischen

Kirden erganzt werden sollen. Die Mitarbeit der Covent-Garden-Oper ist gesichert. Ferner haben sich die großen Londoner Philharmonischen Orchester, die Britische Rundfunkgesellschaft, große Musikschulen und Konzertagenturen bereiterklärt, ihr Hußerstes daranzusehen, um den Ablauf der Festwochen zu einem großen internationalen Ereignis zu stempeln.

Ruf dem Gebiet des englischen Musikwesens handelt in erfter Linie der einzelne ichopferische fünftler. 3mar unterhalten der Staat und viele Gemeinden Orchester, aber sie kommen dem Begriff eines "fiulturorchefters" nur felten nahe. Ruch das Condoner Philharmonische Orchester, das Sir Thomas Beecham leitet, ist bekanntlich ein privates Orchester mit öffentlichen Juschüssen. Aber nicht weniger als 2500 Laienmusikvereinigungen befaffen fich in England mit Orchefter- und Chormufik. 6000 Laienspielvereinigungen mit etwa 150 000 Spielern pflegen die Blasmusik. Eine Gesellschaft für Kirchenmusik betreut die Kirchenchore. Die bekannte Londoner "Coronation Opera Season" gab im vergangenen Jahre ein Beifpiel des Derfuchs, musikalisches Weltzentrum ju werden.

## Rundfunk

Im Berliner Haus des Rundfunks überreichte der Präsident der Internationalen Bruckner - Gesellschaft, Professor Auer, Wien, Generalmusikdirektor Weisbach für seine Verdienste um den großen Komponisten die Bruckner-Ehrenmedailse.

#### Neue Werke

Die Oberhausener Singgemeinde (K. H. Schweinsberg) wird hugo Distlers jüngstes Werk "kalendersprüche" (für fünsstimmigen gemischten Chor a cappella, Dorsänger und Sprecher) — eine musische Darstellung des bäuerlichen Jahres — am 24. April auf Einladung der Universität Bonn in der dortigen Aula zur Uraufführung bringen.

Im Reichssender frankfurt a.M. gelangt in einem Abendkonzert unter Leitung von Erich Seidler ein Konzertstück für fagott und Orchester von Konradin Kreuher zur Uraufführung. Diese Konzert wurde in der fürstlich fürstenbergischen Bibliothek zu Donaueschingen, wo Konradin Kreuher jahrelang als Kapellmeister des fürsten fürstenberg wirkte, aufgefunden und von Dr. Schnapp vom Reichssender frankfurt a.M. für den Konzertgebrauch eingerichtet.

Don frig Buchtger erscheint soeben ein Orchesterwerk: "Musik für kleines Orchester" (Derlag Kistner & Siegel). C. A. Dogels Sonate d-Moll für Cello und Klavier, die im Dorjahre in einer Kammermusikveranstaltung der NS.-Kulturgemeinde Leipzig uraufgeführt wurde, gelangte in einer Konzertstunde des Reichssenders Leipzig durch frih Schertel und Gerhard Burgert zur Aufführung.

#### Deutsche Musik im Ausland

Nachdem erst vor zwei Monaten die rumanische hauptstadt Bukarest das mit Begeisterung aufgenommene Erlebnis deutscher Opernkunft durch ein Gaftspiel des Berliner Deutschen Opernhauses hatte, wird die frankfurter Oper vom 27. April bis 4. Mai mit Ensemble, Chor und Orchester in der Bukarester Opera Romana gastieren. Unter Ceitung von frang Konwitschny wird bei dieser Gelegenheit erstmalig Wagners "Ring" auf dem Balkan aufgeführt werden. (Die Bühnenbilder werden nach Entwürfen Walter Dinfes in Bukarest selbst angefertigt und bleiben Eigentum des rumanifden Staatstheaters.) Außerdem find eine Aufführung des "Rosenkavaliers" sunter Leitung Bertil Wehelsbergers) und ein Sinfoniekongert unter Konwitschny geplant.

Die deutschen kulturorchester haben in den vergangenen sünf Jahren eine hervorragende Kolle in der neuen Musikkultur gespielt. Als Mittler deutscher Musik pflegten sie sowohl die Werke klassischer Musik. Ihre Gastspiele im Ausland seitgenössische Musik. Ihre Gastspiele im Ausland stellten eine edle form deutscher kulturpropaganda dar, die in der Bewunderung ausländischer hörer ihren sichtbaren Ersolg hatte. Auch die Jahl der Orchester hat sich in den lehten Jahren vermehrt. 1933 gab es 118 kulturorchester mit 5182 Musikern, 1937: 144 Orchester mit 7198 Musikern.

### Todesnachrichten

Im hohen Alter von 89 Jahren starb in Remsheid Musikdirektor Adolf von Lünen, der 
Altmeister des Musiklebens in Kemscheid. Mit der 
Kraft seiner ganzen Persönlichkeit hat sich von 
Lünen in der damals musikalisch unbedeutenden 
Stadt für den Aufbau eines Konzertlebens eingeseht und den Grundstein gelegt, auf dem andre 
aufbauten. Unter seiner führung nahm das Musik- und Konzertleben einen großen Ausschlebung, 
und durch seine Arbeit wurde das Musikleben 
auch der Nachbarstädte befruchtet. Für die Hausmusik sehte sich von Lünen in gleicher Weise ein; 
er gründete vor rund einem halben Jahrhundert 
in Remscheid die erste Musikschule.



# Die Abteilung Musik der Reichsstudentenführung meldet:

#### Die Berliner Musikhochschulen am Berliner Studententag:

Der Berliner Studententag am 17. februar 1938, der in feiner großzügigen Anlage den Willen gur strengen studentischen Selbsterziehung in allen Deranstaltungen zum Ausdruck brachte, bot den musikstudentischen Mannschaften der Berliner fochschulen einen entscheidenden Leistungsantrieb und reiche Einsatmöglichkeiten. Eine von dem Kameraden W. Schweimer verfaßte Morgenfeier "Wer jegig Zeiten leben will, muß haben ein tapferes ferge" fah den Reichsstudentenführer Dr. Scheel mit feinen Amtsleitern und über 1500 Studenten im kuppelsaal der Reichsakademie mit einem aus 200 Studenten und Studentinnen der Universität und der Technischen fochschule bestehenden Chor und dem NSDStB .- Orchester der fochschule für Musik und des Konservatoriums der Reichshauptstadt als Ausführende vereinigt. Aus von Einzelsprechern und dem Sprechchor gestalteten Dichtungen sowie Liedern von Baumann und Spitta, dem Lied, daß der feier ihren Namen gab. Instrumentalmusik von fans Priegnit und Worten des führers über die Erziehungsgrundsate des völkischen Staates war eine Einheit geformt, welche die feier unter der Leitung von Jost Langguth zu einem tiefen und nachhaltigen Erlebnis werden ließ. Bei der im Mittelpunkt stehenden Rede des stellvertretenden Reichsstudentenführers, Obersturmbannführer horn, über die heilige Derpslichtung des deutschen Studenten, seinen kampf um das größere Deutschland konnte man nicht ahnen, daß kurze Zeit darauf sonn vor der Studentenschaft der Wiener Universität dieses anscheinend noch so ferne Ziel bereits als erreicht melden konnte.

Auf der Großkundgebung am Abend des Tages im Marmorsaal am Joo, bei der Keichsminister Rust und der Reichsstudentenführer Dr. Scheel zum vereinigten Berliner Altakademikertum sprachen, brachte die Hochschule für Musikerziehung, im Chor verstärkt durch kameradschaften des Konservatoriums der Reichshauptstadt und der Hochschule für kunsterziehung zwischen den beiden Reden die neue kantate "Der Weg ins Reich" von seinrich Spitta zur Aufführung. Die seierliche Musik für Männerstimme, Chor und Instrumente hat unter der Leitung des Studentensührers Gerd Sannemüller einen tiesen Eindruck hinterlassen.

## fochschule für Musikerziehung, Berlin:

Am 9. November 1937 veranstaltete die Studentenbundsgruppe unserer sichschule in dem Stammmannschaftshause einen Musikabend, in dem Werke von Lehrern und Schülern zur Aufführung gelangten: von Prof. Armin knab, kurt Schubert, seinrich Spitta und von unseren kameraden Jens Jürgen Rohwer und Friedrich Jipp. Die Ausführung lag ebenfalls in unseren sänden, während wir uns der geistigen führung Prof. Julius Dahlkes anvertraut hatten, um die Schwierigkeiten der Auffassung einiger kammermusikalischer Werke zu bewältigen.

Die schönen, neuhergerichteten Käume unseres Kameradschaftshauses im Grunewald begünstigten das Gelingen dieser in ihrer Form neuartigen studentischen Deranstaltung, die frühere Angehörige des Studentenbundes, unsere Kameradschaften, die Lehrer der siochschule und die Alt-herren sie Lehrer der siochschule und die Alt-herren schieger Werke unserer jüngsten Komponisten vermittelte, die aus der Arbeit des Studentenbunds hervorgegangen sind. Dertreter des Propagandaministeriums, der Berliner Universtät, der Reichsmusikkammer, der Presse und der Keichsstudentensührung waren zugegen.

Ju Ende des Semesters wurden alle Angehörigen unserer Arbeitsgruppe zu einem Lager unter

unserer Arbeitsgruppe zu einem Lager unter Leitung des Studentenführers Gerd Sannemüller in Uhdorf (Math) zusammengerufen. Wir, die wir selbst tiese Eindrücke aus den Keichsmusiklagern, die unter der Leitung Rolf Schroths standen, mitbekommen haben, versuchten, einen



# Hans Rehbock & Co., Kurfürstendamm 22, Motzstr. 7 Tel. 9109 64, 27 6182

Alleinverkauf: Blüthner, Duysen, Förster, Ibach, Seiler, Schiedmayer Aut. Vertretg.: Bechstein, Steinway & Sons. Auch gebrauchte, la überholte Flügel u. Pianos! Evt. Teilzahl. Kleinklaviere in groß. Ausw. Mietinstr.

ähnlichen Geist der Kameradschaftlichkeit und der Dispiplin im Arbeiten in unsere kleine Gruppe zu pflanzen. Den ersten fiöhepunkt im Derlauf dieses Lagers bedeutete die Sonnenwendseier in der winterlichen märkischen Landschaft. Es waren Stunden, die uns die Macht musikstudentischer Derpslichtung gefühlsmäßig erahnen ließen. Es sprach zu uns Kolf Schroth, der aus München gekommen war, und der Sachbearbeiter für Musikwissenschaft der KSS., W. Boetticher. Neue

Zeiten verlangen neue formen, ein Umbruch im Innern zieht den Wandel des äußeren Erscheinungsbildes nach sich. Schroth wies uns die Dringlichkeit einer neuen feuermusik auf, die sich nicht in konstruktiven Bildungen verirrt, noch sich diettantisch an einzelne Instrumente dogmatisch bindet. Boetticher zeigte uns die Gesichtspunkte auf, die den Aufgabenbereich des Wissenschaftlers mit demjenigen des künstlers verketten.

Otto Budde.

## hochschule für Musikerziehung Berlin im Reichsberufswettkampf:

In Anlehnung an die Richtlinien der Sparte Musik innerhalb des Reichsberuswettkampfs der deutschen Studenten führte die Wettkampfgruppe "Musikerziehung" folgende Arbeiten durch:

- I. Musik zu neuen formen des Gesellschafts-
- II. Neue Unterhaltungs- und Spielmusik,
- III. Das Deutschlandlied. Seine historische Entwicklung und ein systematischer Dergleich mit den symnen anderer Völker.

Im November 1937 eröffnete der Studentenführer in einer feierstunde den III. KBWK. der deutschen Studenten an unserer sichschaft und forderte auf, sich unter Einsah aller fähigkeiten zu beteiligen. Jum künstlerischen Dermögen gehört die große Aufgabe. Der Appell fand regen Widerhall. Ein Diertel aller Studierenden konnte der Wettkampfleiter als Teilnehmer an die Reichsstudentenführung in München melden.

I. Die Gruppe "Neue Tanzmusik" sucht bieses Gebiet von seiner tiessten Seite her zu sassen. Sie bekennt sich zur Kultursorm des Tanzes als einem wesentlichen faktor im Leben des Dolks. Die Ablehnung fremder, meist aus übersee importierter Tänze ist selbstverständlich. Da-

für stehen alte deutsche Tanzformen im Mittelpunkt der Aufgabe. Diese Formen wieder mit Leben zu erfüllen, sie mit unserem heutigen Musikbewußtsein zu durchdringen, war unser Wunsch. Junächst lernten wir diese überlieserten Tanzsformen kennen und sind nun damit beschäftigt, die alten Musiken durch neue eigene zu ersetzen.

II. An dem Thema "Neue Unterhaltung sund Spielmusik" arbeiten acht Angehörige der Gruppe. Da gerade auf diesem Gebiet so viel Minderwertiges hervorgebracht wird, versuchen sie, ihrer neuen Einstellung zu den Dingen gerade im Bereich dieser Literatur einen lebendigen Ausdruck zu geben und in echter Jusammenarbeit, die sedem Teilnehmer zum schöpferischen Eigenleben Anreiz bietet, auch hier neue Formen zu sinden. Daß die geschaffenen Tonwerke technisch leicht und für den Laien mit einiger Ubung ausführbar sein müssen, bleibt hauptersordernis.

III. Den Gedanken, mit einer Gruppe über die geschichtliche Entwicklung des Deutschland-lieds zu arbeiten, griff der Mannschaftsführer auf dem deutschen Sängerfest in Breslau im Juli vorigen Jahres nach der großen Rede des führers auf.

Dr. Siegfried Günther.

## Konservatorium der hauptstadt Berlin:

Das Wintersemester 1937/38 wurde mit einer find und gebung eröffnet, bei der der Studentenführer, ausgehend von der Arbeit des Sommersemesters, über die bevorstehenden Aufgaben sprach.

Dabei wurde die hoffnung ausgesprochen, daß im Laufe des Wintersemesters die beiden für das Konservatorium und die Studierenden wichtigsten Ereignisse eintreten mögen: die Bereitstellung eines neuen und würdigen hauses für die hauptanstalt und die Aufnahme des Konservatoriums in die Liste der deutschen Fachschulen. Dem lehten Antrag wurde stattgegeben, so daß die Einrichtung einer ordentlichen Studentensührung jeht im Gange ist. Das Konservatorium besindet sich leider noch immer in den gänzlich unzulänglichen und einer derartigen Anstalt unwürdigen Räumen des hauses Bernburger Straße 23, troh aller Bemühungen des Studentensührers. Die jehigen Räume des Konservatoriums wirken sich nicht nur auf das Studium, sondern besonders auch auf die studentische Arbeit ungünstig aus.

Bei der Eröffnungskundgebung folgte auf die Rede des Studentenführers und anschließende Worte der Referentin des ANSt. (Amt Nationalsozialistischer Studentinnen) eine kurze Musik für Streicher und Trompeten unseres Kameraden hans Wolfgang Strych. Bei der Kundgebung wurde auch für den Altherrenbund der deutschen Studenten geworben. Der fachschulting konservatorium, dessen Leiter Professor Bruno kittel ist, umfaßt jeht zu Ende des Semesters über 60 Mitglieder und ist damit in der Werbung für die Kampshilfe die drittbeste Schule Berlins.

Am 9. November fand eine feierst unde für die Gefallenen des Jahres 1923 statt. Am selben Tage wechselte die Leitung der ANSt. Die Kameradin Ingeborg Schweimer wurde als ANSt.-Referentin eingesett.

Am 28. Januar veranstaltete die Studentenbundsgruppe ein Konzert mit eigenen Werken unserer Kameraden, dessen Keinertrag zur Unterstühung von Kameraden, auch bei der Unisormbeschaftung, Derwendung sand. Der "Dölkische Beobachter" schrieb am 15. sebruar über diese Konzert, daß die recht beachtlichen Leistungen zu den großen fiossnungen berechtigen und daß der Abend im Publikum stärksten Widerhall sand. Sowohl die Komponisten als die Aussührenden waren sämtlich Mitglieder des NSDStB.

Am Ende des Semesters wurde jeht auch ein Studentenbundorthes Studentenführers und ein Studentenbundchor unter Leitung des Kameraden henze aufgestellt.

Die hauptschwierigkeit bei all unserer Arbeit stellt die Raumfrage dar. Die kameradschaften sind auf ein en eigenen Raum und darüber hinaus auf Unterrichtsräume angewiesen, deren äußerer Justand nicht gemeinschaftsbildend wirken kann. Der weitere Ausbau der kampshilse kann da vielleicht Abhilse schaffen.

W. Schmidt.

#### Tage studentischer kunft in München:

Dom 11.—13. februar veranstaltete die Gaustudentenführung München - Oberbayern erstmalig die "Tage studentischer Kunst". Der Name will nicht besagen, daß hier eine "studentische Kunst" im Gegensatz etwa zu "bäuerlicher Kunst" oder "handwerklicher Kunst" dargeboten wurde, er betont vielmehr nur, daß diese Veranstaltungen als Träger und sehr häusig als Schöpfer sast ausschließlich Studenten sahen.

Das Schwergewicht lag naturgemäß im großen, abschließenden festkonzert. Hier wurde kein alltägliches Konzertprogramm aufgebaut, sondern in der Werkauswahl auf den Reichsberufswettkampf der beiden letten Jahre Bezug genommen. So erklangen des Kameraden Walden maier

"Sinfonische Ländler", die der Dirigent Kamerad T. Martl in geschickter, ansprechender Weise zu einem großen Erfolg führte. Diese Arbeit, ebenso des Kameraden Schwarzen beh "Kleiner Tanzim großen Kreis" zeigte die starken Beziehungen der jungen Generation zur Dolksmusik.

Studentenführer hermann fried dirigierte des Prasidenten R. Trunk "Aleine Serenade", die Mittelpunkt des ganzen Abends wurde. Die abschließende "Erntekantate" von si. Spitta, die dann der Studentenführer leitete, ließ die Erinnerung an die feierstunde des Studentenbundes auf dem Reichsparteitag wach werden.

T. Linder.

#### Staatlide fochfdule für Musik, koln:

In einer kurzen, schlichten feierstunde wurde der musikalischen Arbeitsgruppe ihr neuer Name "Nowak" verliehen. Der Bereichsführer Dr. Adams, Düsseldorf, war als Überbringer der Urkunde des Keichsstudentenführers erschienen und wies in seinen Worten, die er an die junge Kameradschaft richtete, auf die Bedeutung und hohe Derpflichtung hin, die der neue Name in sich

# CÄCILIA ZEHN

## **Pianistin**

gab im Winter 1937 erfolgreiche Klavierabende in Berlin, Braunschweig, Frankfurt a. M., Karlsruhe usf.

Anfragen an die Konzertdirektion Hans Adler, Berlin W 30, Speyerer Str. 12

trage: "Nur deutsche Männer sind künder deutscher kunst!" Sodann überreichte Dr. Adams die Urkunde mit dem Namen und den Gesehen des deutschen Studentenbunds an den kameradschaftsführer, der den Studenten eindringlich zur sleißigen Arbeit, auch an sich selbst, aufforderte. Durch die Derpslichtung der kameraden durch handschlag wurde die Feierstunde, die von uns musikalisch umrahmt wurde und der zahlreiche Studenten und Studentinnen wie fast alle Dozenten der Anstalt beiwohnten, zu einem würdigen Abschluß gebracht.

Im Rahmen einer kundgebung (prach am 19. Januar 1938 der Musikreferent der Reichsftudentenführung, Rolf Schroth, vor der Studentenschaft und den Lehrern unserer fochschule. Mit packenden Worten wies Rolf Schroth auf die neuen Pflichten des jungen Musikstudenten bin. Es gilt, dem deutschen Dolk wieder den Sinn, die Augen und Ohren für eine faubere, ichone faunft und für eine anständige und gute Unterhaltungsmusik zu wecken. Doraussehung hierzu ift allerdings, daß der jukunftige Trager und Gestalter des deutschen Musiklebens, der Musikstudent, fich planmäßig mit den Angehörigen feiner Kameradschaft über feine Aufgaben verständigt und er es dann aber vor allem, was fein wirtschaftliches Privatleben anlangt, nicht mehr nötig hat, sich durch eine ode Schlagerspielerei fein Studium muhfam jum Teil felbft ju verdienen und fich fo Geschmack und Nerven verdirbt. Der Studentenbund nimmt sich diesem letitgenannten Gegenftand, das versicherte Rolf Schroth, energisch an. Ju diefer Kundgebung hörten wir das von dem Prisca - Quartett vollendet vorgetragene Dariationswerk über das Deutschlandlied von Joseph ñaydn.

Die Juhörer dankten Schroth für feine von tiefer

Begeisterung getragenen Worte mit langanhaltenbem und herzlichem Beifall.

Am 11. März 1938 stattete der Reichssender Köln unserer Hochschule einen Besuch ab. Einige Werke von mehreren unserer am Keichsberusswettkamps beteiligten Kameraden wurden in den Sendeplan aufgenommen und gelangten am 28. März 1938 unter der Ankündigung "Westdeutsche Studenten im Keichsberusswettkamps" zur Aufführung.

Bur Jehnjahresfeier des NSDStB., fochschulgruppe Bonn, murde die Musik gur Morgenfeier "Dolk, deine feuer brennen wieder", die der Kulturamtsleiter der Kölner Studentenführung, Karl R. Griesbach, geschrieben hat, uraufgeführt. Das Werk des jungen Komponisten, der aus Anlaß des Reichsberufswettkampfes foeben eine neue fantate vorgelegt hat, fand die volle Justimmung des Reichsstudentenführers, der an den Bonner feiern teilgenommen hatte. Dom Reichsstudentenführer ging Griesbach ein personliches Schreiben zu, in dem diefer ihm feinen Dank und feine Anerkennung jum Ausdruck brachte und ihm munichte, daß er in feinem fleiß diefen Weg weiter beschreiten und neue Erfolge erringen möge.

Die Studentenbundsgruppe unserer fiochschule veranstaltet im kommenden Sommersemester in Gemeinschaft mit dem Deutschen Dolksbildungswerk eine Reihe musikalischer Abende, die denjenigen Volksgenossen, die nicht in der Lage sind, die großen städtischen Konzertunternehmungen zu besuchen, Gelegenheit geben soll, in das Schaffen und Werden unserer großen Meister der Dergangenheit und Gegenwart Ein-

blick zu tun. Darüber hinaus geben wir unseren wirtschaftlich schlechtgestellten Kameraden die Möglichkeit zu einem kleinen Selbstverdienst, auch

ift ihnen damit der Weg zum künftlerifchen Beruf eröffnet.

hans Jürgen Tix.

#### Schlesische Landesmusikschule, Breslau:

Mit Beginn des Wintersemesters 1937/38 wurde der Grundstein zum Ausbau der Studentenschaft und zugleich einer Studentenbundsgruppe an der schlessischen Landesmusikschule gelegt. Karl Kiebe hatte disher unsere Gruppe kommissarisch geleitet. Am 7. Januar 1938 übergab er das Amt seinem Mitarbeiter Horst Balfanz. — Jum Eintritt in das neue Studienjahr sprach in einer mustkalisch von uns ausgestalteten feier der Gaustudentensührer Frenzel. Und es erfüllt uns mit Freude, daß wir am Ende des Semesters bereits

auf Erfolge einer fleißigen, fachlichen Arbeit zurückblichen können. Auch in den KBWfi. (Reichsberufswettkampf) gliederten wir uns ein, mit Eifer wurde das Thema "Eine musikalische Langemarchseier" behandelt. In einigen Sonderveranstaltungen unserer Arbeitsgruppe las der Dichter Rothacker aus eigenen Werken, Prof. Dr. Peter Raabe sprach über "Deutsche Musikpolitik", auch hier lag die musikalische Ausgestatlung in unseren fänden.

friedrich farl Dof.

#### Staatliches Konservatorium Würzburg:

Am 14. Dezember 1937 konnte auf der Grundlage einer Dereinbarung des Kulturamts des Konservatoriums mit der Deutschen Arbeitsfront ein Betriebskonzert der Studentenbundsgruppe stattsinden. Es war dies das erstmalige Ausspielen unseres Orchesters für die Arbeitskameraden eines größeren Betriebes, der Frankonia-Schokoladensadrik. Schubert eröffnete das Konzert mit der Ballettmusik aus "Kosamunde", es schossen sich Mozarts "Deutsche Tänze" und Strauß' Walzer "Ein Künstlerleben" an und begeisterten die dankbare Zuhörerschaft. Es sprach

dann der Gaustudentenführer. Er stellte fest, daß der Student heute sich voll bewußt sei, daß er keinen Dersuch zu scheinen habe, den eigenen Leistungsstand zu erhöhen. Was wir im Arbeits-, fabrik- und Landdienst als unverlierbare Werte in uns aufgenommen haben, das wollen wir unseren Arbeitskameraden einer fabrik wieder zurückgeben. — Werke von Beethoven und Mozart sehten das konzert fort. Dankbarer Beifall gab den Aussührenden die Gewißheit von der Richtigkeit des beschrittenen Weges.

Christoph Wolffhügel.

#### Don uns vermerkt:

Der Dölkische Beobachter, Berlin, schrieb über die Musikwoche 1938 der Staatlichen fiochschule für Musikerziehung, Berlin:

Den Abschluß der Musikwoche 1938 brachte eine feierstunde zum Tag der nationalen Erhebung, gestaltet von den kameradschaften des NSD.-Studentenbundes. J. S. Bachs Präludium und fuge C-Dur, in klarer Disposition von klaudius Lipp

gespielt, leitete die Feierstunde ein. Gemeinsam gesungene Lieder, aufrüttelnde Worte von Anacher, Gerhard Schumann und W. Schäfer, die Ansprache des Gaustudentenführers E. Kiehl und abschließend die feierliche Musik für Chor und Orchester von H. Spitta "Der Weg ins Reich" gaben dieser lehten Deranstaltung der Musikwoche 1938 Inhalt und tiese Bedeutung.

Nachdruck nur mit ausdrücklicher Erlaubnis des Verlages gestattet. Alle Rechte, insbesondere das der übersekung vorbehalten. für die Jurücksendung unverlangter oder nicht angemeldeter Manuskripte, salls ihnen nicht genügend Porto beiliegt, übernimmt die Schristleitung keine Garantle. Schwer leserliche Manuskripte werden nicht geprüst. DR. I. 38: 2650. Jur Zeit gilt Anzeigenpreisliste Nr. 3

ferausgeber und verantwortlicher fauptschriftleiter:

Dr. habil. fierbert Gerigh, Berlin-fialensee, Joachim-Friedrich-Straße 38 für die Anzeigen verantwortlich: Walther Jiegler, Berlin O 34 Entered as second class matter, Post office New York, N. Y.

Derlag: Max fieffes Derlag, Berlin-figlenfee

Druch: Buchdrucketei frankenstein 6. m b. fi., Leipzig. Printed in Germany.

# Die Musik

XXX. Jahrgang

fieft 8, Mai 1938

Organ des Amtes für kunstpflege beim Beauftragten des führers für die gesamte geistige und weltanschauliche Erziehung und Schulung der NSDAP.

Amtliches Mitteilungsblatt des Musikreferats im Kulturamt der Reichsstudentenführung Mitteilungsblatt der Berliner Konzertgemeinde

# Walthers erstes Preislied und sein "Geheimnis"

Ein Beitrag zur Entwicklungsgeschichte von Wagners "Meistersingern"

Don Carl Clewing, Berlin

Beim Studium der Partie des "Walther Stolzing" in den "Meistersingern" konnte ich mit der Erklärung des von Sachs gebrauchten Bildes "... ein Täubch en zeigt ihm wohl das Nest, darin sein Junker träumt..." niemals so ganz zu Rande kommen. Das Bild leuchtete mir nicht ein. Wie kam der Vergleich Evchens als der Liebsten mit dem "Täubchen" zustande?

Der Meister schien mir nicht der Mann, der nur so von ungefähr vom jungfräulichen Mädchen als dem weißen Täubchen sprach. Es mußte bei ihm eine Beziehung geben, die das ausdeckte. Mit Siegfried Wagner und Carl Kittel hatte ich oft während meines ersten Studiensommers in Bayreuth über die frage gesprochen. Wir waren aber im Drange der praktischen Arbeit davon abgekommen. Je mehr ich mich nun in die Stolzing-Partie einarbeitete, desto mehr trieb es mich, zu den Quellen zu steigen. Ebenso wie ich das Preislied heutiger fassung mit allen Bildern und Derslechtungen mir zu eigen zu machen versuchte, ebenso wuchs die Begierde, alles kennenzulernen, was der Meister je über die Meistersinger und insbesondere über die Stolzing-figur geäußert hatte.

Don größtem Interesse war es mir darum, als ich, bei erneuter Durchforschung der Briefe Richard Wagners an Mathilde Wesendonk, in dem Brief des Meisters aus Biebrich vom 12. März 1862 die bedeutsamen "Meistersinger"-Mitteilungen fand. Nach Schilderung seines Biebricher Heims, in dem er, wie er schreibt, sein "Meistersinger-Schicksal erwarten" will, berichtet Wagner von dem ersten Textmanuskript: "Ich hab' es nun mehremal vorgelesen, zuleht Großherzogs in Karlsruhe: die haben sehr gut zugehört, wenn auch noch lange nicht so wie das große Micky. Gerade über die Regeln der Tabulatur haben sie sehr lachen müssen: Sie, kind! dar auf ist's ja mit

dem wunderlich pedantischen Kram abgesehen: lachen soll man. Zu den Walther-Liedern sehlt Ihnen die Melodie: die ist hier allerdings die unumgängliche Hauptsache: ich hab' die Verse nach der Melodie im Kopse gemacht: die können Sie sich nun allerdings nicht denken. Hören Sie aber einmal, wie leicht das klingt; 3. B.



Das Volk hört dann von der ganzen Sache nur die Melodie: mein Geheimnis errät, wer kann. —"

Wagner erwähnt also die "Walther-Lieder", die in dem Entwurf von 1861 noch nicht die Gestalt hatten, wie wir sie in der endgültigen fassung der Oper kennen. Ich suchte unter den "Varianten" der "Sämtlichen Schriften und Dichtungen" das Stolzing-Lied in seiner Urform auf. Dieses "Preislied", das Stolzing da in Sachsens Stube als "Traumlied" mit nur ganz geringfügigen Abweichungen zum erstenmal vorgetragen hat, lautet folgendermaßen:

#### Walthers Preislied

I

"Fern
meiner Jugend gold'nen Toren
30g ich einst aus,
in Betrachtung ganz verloren:
väterlich Haus,
kindliche Wiege,
lebet wohl! ich eil', ich fliege
einer neuen Welt nun zu!

Stern
meiner einsam trauten Nächte
leuchte mir klar,
daß mein Pfad zum Glück mich brächte!
mütterlich wahr
helle mein Auge,
daß es treu zu finden tauge,
was mein Herz erfüll' mit Ruh!

 $\mathbf{II}$ 

"Traum
meiner törig gold'nen Jugend,
wurdest du wach
durch der Mutter zarte Tugend?
Winkt sie mir nach,
folg' ich und fliege
über Stadt und Länder heim zur Wiege,
wo mein die Traute harrt. —

Kaum
daß ich nah' zu sein ihr glaube,
blendend und weiß
schwebt sie auf als zarte Taube,
pflückt dort ein Keis,
ob meinem Haupte
hält sie's kreisend, daß ich's raubte,
in holder Gegenwart.—

1

Abendlich fank die Sonne nieder: goldene Wogen auf den Bergen reih'ten fich; Türme und Bogen, faufer, Strafen breiten fich: Durch die Tore jog ich ein; dünkte mich ich erkenn' fie wieder: auch der alte flieder lud mich ein, fein Gaft zu fein; auf die muden Lider labendlich goß er Schlaf mir aus, gleich wie im Daterhaus. Ob ich die Nacht dort wohl geträumt hab', ob gewacht?"

11 Morgenlicht dammerte da wieder: fchergend und fpielend Täubchen immer ferner wich; fliegend und zielend zu den Türmen lockt' es mich; flattert' über faufer hin, fette fich auf dem faus, dem flieder gegenüber, nieder, daß ich dort das Reis gewinn'. und den Preis der Lieder. Morgenlich hab' ich das geträumt: nun fagt mir ungefäumt,

was wohl am Tag

der holde Traum bedeuten mag?"

III

"Tag,
den ich kaum gewagt zu träumen,
brachst du nun an
in der freiheit lichten<sup>1</sup>) Käumen?
Ist es kein Wahn?
Sie, die ich liebe,
die das sierz mir schwellt mit süßem Triebe,
sie steht im Glanz vor mir?

Sag',
ift es nicht die weiße Taube,
lieblich und treu,
wie der Jugend holder Glaube?
Jhr ohne Reu'
ganz mich zu geben,
ihr zu weih'n all Glück, all Feil und Ceben²),
wie, Mutter, dankt' ich's dir?

Sonniglich will fie mir erglangen: nächtliche Schleier decken mehr die Augen nicht; heller und freier fah ich nie ein Angeficht. Ob dem faupt ihr schwebt ein Reis: ob sie das bricht von dem Zweig des Lengen, huldvoll ohne Grengen mir die Stirn' um Sanges Preis hold damit zu krangen? Wonniglich fconfter Lebenstraum! Des Paradieles Baum, reichst du dies Reis, wohl unversehrt ich blühen weiß!"

Jm "Traumlied":

<sup>1)</sup> freundschaft trauten.

<sup>2)</sup> mein Glück, mein feil, mein Leben.

Da war ja nun das Bild von der Taube so breit ausgeführt, daß ich mit einem Male die herkunft des mich immer etwas unvermittelt und unbegründet anmutenden "Täubchen"-Dergleichs in den Worten hans Sachsens zu verstehen glaubte: Wagners Schusterpoet war in seiner Erwiderung auf den ersten Wortlaut von Stolzings Traumlied eingegangen, und diese Sachs-Worte waren auch dann noch stehengeblieben, als die erste fassung des Stolzing-Liedes durch die zweite ersetzt worden war und die Grundlage der Beziehung nicht mehr bestand.

Gustav Koethe vertritt in seiner Untersuchung "Jum dramatischen Ausbau der Wagnerschen Meistersinger"") die Ansicht, daß der Vergleich der Geliebten als "weiße Taube" eine Nachwirkung des "Freischüt" sei. Es ist möglich, daß beim Niederschreiben des Vergleichs in Wagner eine Erinnerung an diese seine Lieblingsoper mitgeschwungen hat. Beachtlicher aber dünkt mich die Tatsache, daß die Taube — sowohl als Vergleich, wie als Sinnbild — zu Wagners ureigenstem Vorrat künstlerischer Vorstellungen gehörte: man denke nur an die Bedeutung der Taube in "Lohengrin" und "Parsifal".

Walther Stolzings Lied empfängt aus diesem Wagnerschen Vorrat poetischer Ur- und Lieblingsvorstellungen auch die entscheidende Prägung als "Traum lied": spielt doch der Traum — wie auch Roethe erwähnt — in Wagners Dichtungen eine nicht geringe Rolle. Im Leben Sentas ("fliegender holländer"), Elsas ("Lohengrin") und Sieglindes ("Walküre") gibt es Träume von großer schicksalsträchtiger Bedeutung; Erik im "fliegenden holländer" sieht den Mann, der ihm die Liebste rauben wird, im Traum; Tannhäuser hört im Venusberg träumend das Läuten der heimatlichen Glocken. Ein Minnetraum zeigt Siegmund die bräutliche Schwester, und sogar Wotan hat die ragende Götterburg Walhall zuerst im Traum erschaut.

Daß übrigens der Inhalt von Walthers Lied ein Traum ist, wird in der ersten fassung nicht mit der vollen klarheit wie später in der endgültigen fassung ausgesprochen. Gleichwohl werden auch schon in der ersten fassung die Begriffe "Traum" bzw. "träumen" nicht weniger als sechsmal genannt.

Wir sind durch den Besith der ersten Preisliedsassung in der glücklichen Lage, den Entwicklungsgang einer besonders wesenseigenen Wagnerschen Schöpfung recht eigentlich in der Werkstatt zu versolgen. Sonst haben wir bei Wagner nicht die Möglichkeit — wie etwa bei Beethoven an hand der "Skizzenbücher" —, den Werdegang der großen Werke bezüglich ihrer einzelnen Teile zu überblicken, und es ist von Interesse, nachzuprüsen, ob die Spannungsweite vom frühen Entwurf dis zur endgültigen fassung des Werks bei Wagner von ebenso heißem Kingen um die form zeugt wie beim Schöpfer der 9. Sinsonie.

Betrachtet man den Text der ersten Preisliedfassung auf seinen dichterischen Wert und auf seine wortkünstlerische Wirkung, so fällt da als besonders kennzeichnender Umstand die Tatsache ins Auge, daß die einzelnen "Stollen" bzw. die "Abgesänge" der

<sup>3)</sup> Erschienen in den Sitzungsberichten der Preußischen Akademie der Wissenschaften. — Sitzung der philosophisch - historischen Klasse vom 24. Juli, Mitteilung vom 19. September 1918.

```
The marked and contract of a few contracts of the second o
                                            Des Lee Cate June in Siver Rices.
                                                                              iniday Son Palke Garage.
                                                                                                               1. 1 ( principle is en exemple)
                                                                                                                ing p<del>olitical des</del> productions and productions.
Linearly Source, who will have
                                                                                                                James of the State of the State of
                                                                                  Bullion of the second probability of
                                                         And Marie Color States and States
                                       In Regard to the Transit many in which of
                                         but it wis a rect of read the contraction and amount it is
                                        pol Brak Some dana bank pala aktalia.
                                            lander der sig S. Volta <del>State</del> Sign and the College State Stat
                                                  The mistion sold all other firstly.
Conserved from Marchan Que de the from Hartagen,
                                      Sie robekuben,
com a saparan de la groot Boin Serimon's
Sa salla wie sowet morte Steen Serimon!
                                                                ( En wiche and feet out Blummariget wheten)
                                      mainer Jugarding of Spain Thorn.
                                                                                                              3,0% ordeinstand,
                                         on Bedrachlung gang usatorens
                                                                                                                       valation 4 Dlaces,
                                      Cobet work! " it ose; out floore was never Well uning.
                                       miner invam Landen Harter
lengte mis klan
base men Had gum Start mich brackte!
                                       Sucres seen zu finden berge
med men Henz er füll .... Anh'.'
Auch Se Sanne nieden:
                                  auf den Boldene Wagen
auf den Bongen reiklen sirk:
```

#### Das Ur-Preislied

Drei Seiten aus der ersten Niederschrift des "Meistersinger"-Textes mit früher fassung von Walthers Preislied

```
Their was sound Prayers,
    Ringer Advancery Red Con such :
Survey See From you, 19 6 1 19 19
                                Director with
token kinner with mondern
week boom with Thirteen
South of the state of the for early and for the state of 
Sur Moth (Cover under with)
Con val reas ander! Worklill's Jeduc !!!
Was dorbasch! Word und Varlage martis!
                                                                      Die me Lierstyn.
    To woll! Johnson , To let er willen Song, of faller man, when not lite song,
                                                                       Partie in On I.
                                                                                    Watcher.
mucha thang gallium Jagana,
Small and the work
Small a make the tryings
  aler Stoff with South Robert Wiggs,
    Sadarch mate in some sharlande,
      de hooth he was als garde Taube,
                                                            nellack's don't in Teir,
    Lill sie's Known Harch Le zauble,
and holder Segenward.
                                  Monfenlish!
Dinninglie Da nevelor:
Johnzend and spielend
    Tauliten virtues franks mort; flegend and gralend; sud thannen los blog mich;
 Juden African too Roll of mith;

flatted ober Hansen him

soly to sort

and beton town dem dieden

sofen then, winden,

mud den Preit den Horden,

mud den Preit den Horden,

hab torn Par Jelinund;

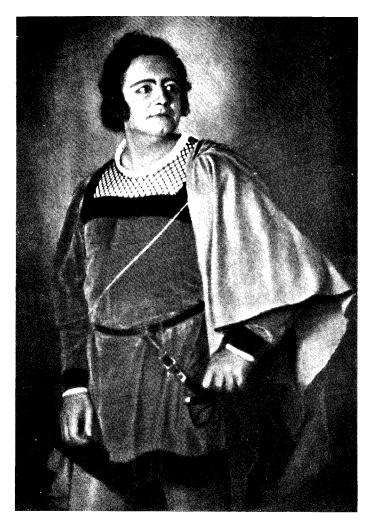
hab torn Par Jelinund;
  Sor halde Tham we water mag?"
```

```
1/201/0CK
Shall and hand, wie fan er schnood,
 Enchically als ob manin mind onle b. d.
 Ber Inwalanger.
Sara Land Collann, Beard mahar
Sara Land Coplingen auch Brech Bon.
  Jenn Billen, Junge wohl warrent!
Fakset fall, und orllower!
                      Weeller
        ( mit granter Buge berry.)
                  · \( \frac{1}{2} \),
  Son of haune Jerozet zu braumen,
brakket da human
on der Trochest lorden Raumen!
  Sie der stein Wahn?
Sie, de ich liebe
Die den nich wellt mit diesem Tricke,
         die chehi im flang oon mid?
  relie with the weisse Tanke,
   Lie blick and been,
we be dick and been,
we be Ingent Lolder glanke?
The same Ren'
  it ge with all Blick, all Here ... D Lehen, we muster, Dawn't 1813, 855.
 Sommelich

10; et ere in englangen:
nat killiche dolleisen
Esten nich ere Augen wicke;
Leller und Jacier

Leller und Jacier

Leller und Anteier
         vanteen Breen 800 Sen Songer,
  Ladroll offine Siengen
wie Sie Alven' im Sangio Preis
hato bawit go Manyon?
Donniftish
           sohonder Kekenstraum
           Goo Garadieses Bacom;
                 reiched on Sex Press,
 works unaensetent is & blicken needs,
      Siche leize den Solluss legle Tend.)
 Sewiert wie in Ven de Konsten Veaum.
                  Recoliotion Sas Reco! Soin Sa. Pero!
   Treines rose es que menten racios.
                     Summerter.
    La holder Janger! Himme de s' low!
   Ein Sary in wart der Medelingmed.
O Jacket & Sauce is & Glack and Chat!
    Variation nom all' Floris best hueen.
```



Der Verfasser als "Walther von Stolzing" Prof. Carl Clewing sang 1924 und 1925 den "Stolzing" und den "Parsifal" in Bayreuth.



Mielodieskizze des Ur-Preisliedes (Gleichbild nach der im Archiv des hauses Wahnfried befindlichen handschrift)

"Bare" von ganz bestimmten, mit großer kraft erschauten dichterischen Bildern ihren Ausgang nehmen, dann allerdings dem strengen metrischen und kunstvoll verschlungenen Reimschema zuliebe oft mehr virtuos als poetisch bedeutsam "weitergedichtet" werden. Jene poetischen Ausgangspunkte aber sind zum Teil von einer Schönheit und Ursprünglichkeit, wie man sie in der als Ganzes viel reiseren und geschliffeneren endgültigen Fassung kaum sindet: "Stern meiner einsam trauten Nächte", "Traum meiner törig gold'nen Jugend", "Tag, den ich kaum gewagt zu träumen" —, das sind prachtvolle, lyrisch inspirierte Prägungen! Steht in den wenigen Liedworten "Traum meiner törig gold'nen Jugend" nicht der ganze jugendlich-stürmende Junker uns vor Augen?

In der weiteren Ausführung der kunstvollen Strophengebilde finden sich dann allerdings, wie schon gesagt, hie und da auch minder starke, ja oberstäckliche Worte und Derse. Ganz allgemein wird man sagen können, daß der erste Entwurf des Preisliedes mehr ursprüngliche dichterische Kraft und Leidenschaft, die endgültige fassung mehr Bildung und Wissen um die künstlerische form verrät. Die meistersingerliche Derschnörkelung in Dersmaß und Reim geht Wagner bei der ersten fassung noch nicht so glatt von der hand wie später. Roethe urteilt ein wenig hart, "das Lied der ersten Gestalt" sei "formell sehr gekünstelt", wogegen er an der "Umdichtung" den "stilvollen Renaissanceschmuch" rühmen zu müssen glaubt. In diesem Zusammenhang bleibe nicht unerwähnt, daß es gerade Roethe ist, der — im Anschluß an Baberadt<sup>4</sup>) — auf den starken Einfluß des Deinhardsteinschen "hans-Sachs"-Schauspiels auf die Gestaltung des endgültigen Wagnerschen Preisliedes hinwies. Bei Deinhardstein spricht der Nürnberger Doet in der 7. Szene des 4. Aktes folgende Verse:

"Wie leer erscheint mir jeht der Traum, als einsam unterm Blütenbaum sich mir der Dichtkunst Muse zeigte, den Lorbeer mir herunterneigte; dies schöne Bild der Phantasie, es wich aus meiner Seele nie ... denn gar so herrlich war der Traum dort unter jenem Blütenbaum!"

Es ist richtig, die endgültigen Verse, die Walther Stolzing in den Mund gelegt werden, scheinen von jenen Deinhardsteinschen Versen wirklich stark beeinflußt zu sein:

"Dort unter einem Lorbeerbaum, ...
ich schaut in wachem Dichtertraum,
mit heilig holden Mienen...
die Muse des Parnaß."

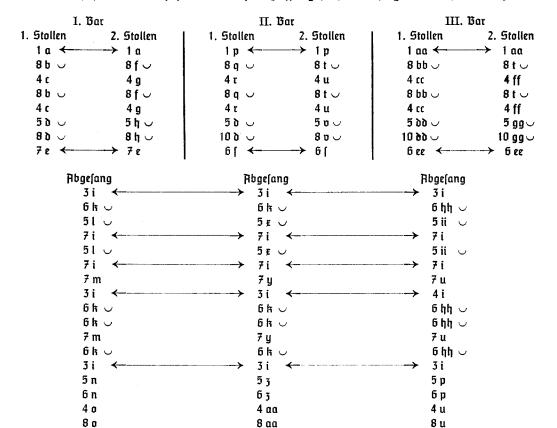
Gustav Roethe betont, daß diese Zeilen in der "ersten Versfassung ganz sehlen", und er folgert ziemlich einleuchtend, "daß Wagner bei der endgültigen Formung sich Deinhardstein noch einmal angenähert" habe, "sei es, daß er sein Drama einsah, sei es,

<sup>\*)</sup> Baberadt, "fians Sachs im Andenken der Nachwelt" (fialle 1906), 5. 11.

daß alte Erinnerungen erwachten. Die uns geläufige Gestalt des Preisliedes läßt keinen Zweifel."

Nun —, wenn diese Beeinflussung wirklich so zweifelfrei ist, wie es der große Germanist behauptet, so zeigt es sich dann ebenso bündig, daß wir in dem ersten Preisliedentwurf eine eigenständigere, von fremden Einstüssen freiere Wagner-Dichtung vor uns haben als in den späteren Stolzing-Liedern endgültiger fassung.

Das metrische und Reimschema der ersten fassung sieht nun folgendermaßen aus"):



Besonders zu beachten ist die fünfmal wiederkehrende horizontal durchgehende Reimverbindung in den drei Abgesängen.

Man sieht: während Wagner ursprünglich beabsichtigte, Stolzing auf der Festwiese das Lied, das er in Sachsens Schusterstube bereits vorgesungen hatte, noch einmal ohne Deränderung wiederholen zu lassen, verdichtet sich in der endgültigen Fassung der "Festwiese" das "Preislied" zu einem neuen, formal freier gestalteten Gebilde. Offen-

<sup>5)</sup> Wir zeigen die Jahl der Silben und die Reimwiederkehr; - bedeutet weiblichen Dersausgang.

bar<sup>6</sup>) erkannte der Meister mit seinem untrüglichen Blick für Bühnenwirkung, "daß es durchaus unmöglich sei, zweimal im selben Akt das gleiche Gedicht wiedergeben zu lassen". Don der 7. Zeile des ersten "Stollens" an dichtete Wagner das "Preislied" durchaus neu. Otto Strobel erklärt in seinem bereits zitierten Aussah im Bayreuther festspielschiert 1933 dies Dorgehen dramaturgisch einseuchtend folgendermaßen:

"Die dramatische Möglichkeit, Walther das "Preislied" von jener 7. Jeile an in neuer Gestatt vortragen zu lassen, gewann Wagner sich auf eine höchst einfache und durchaus wahrscheinliche Weise: nachdem die Meister den Text von Walthers Gesang anfänglich mitgelesen haben, lassen sie nach den Worten "ein Garten lud mich ein", das ihnen von Sachs gereichte Blatt vor Ergriffenheit sinken, um von jeht an nur noch zuzuhören. Walther bemerkt dies und kann daher nun, wie Wagner selbst sagt, "in freier Fassung fortsahren": "Dort unter einem Wunderbaum" usw. Die Meister aber werden nicht gewahr, daß der junge Dichter sein Lied in ganz anderer Weise fortseht, als es auf jenem Blatte — in hans Sachs" handschrift — geschrieben steht."

Den ebenso lustigen wie bühnenwirksamen Gedanken, Beckmesser beim Preissingen sich durch ein Lied blamieren zu lassen, das er nicht verfaßt, sondern recht eigentlich gestohlen hat und nun nicht richtig und sinngemäß nach Wort und Weise zu singen vermag —, diesen Gedanken hat Wagner schon von seinen Dorgängern, die sich mit dem hans Sachs-Stoff beschäftigt hatten, übernommen, allerdings nun auch in viel wirksamerer und bedeutend schlagkräftigerer form ausgeführt. Schon Gustav Roethe erinnert in seiner bereits zitierten Schrift (S. 680) daran, daß in Regers Textbuch zu Lorhings Oper "hans Sachs") der geckenhaste Schwindler "Eoban Runge", der mit hans Sachs als Meistersinger wetteisert, sich "unrettbar blamiert, als er versucht, selbst lächerlich unfähig, sich vor dem kaiser mit gefundenen Dersen seines Neben-

こうことのことのなる 一大学 のままる いっぱんかいしゅうこう ないないない

<sup>°)</sup> Dgl. Dr. Otto Strobel, "Morgentich leuchtend in rosigem Schein", Aufsat im "Bayreuther Festspielführer 1933".

<sup>7)</sup> Ngl. Frau Cofimas briefliche Mitteilung an König Ludwig II. (Du Moulin-Eckart, "Cofima Wagnet", Bd. I, München 1929. S. 332—335):

<sup>&</sup>quot;Der freund fand neulich, daß es durchaus unmöglich sei, zweimal in demselben Akt dasselbe Gedicht sagen zu lassen. Nun mußte es gleich sein und doch verschieden, deutlich und gedrängt, auch würde es wohl Walther widerstrebt haben, den intimen Dorgang in der Kammer von Sachs gerade so vor Dolk und Meister wiederzugeben. Die schwierige Ausgabe, welche den freund in der letten zeit ungemein beschäftigt hat, ist ihm nach meiner Ansicht wunderbar geglückt. Das zweite Gedicht ist die Deutung des Traumes und ein verschäfteres Bild davon. Es ist das Meisterlied über den Traum. Das, was er der Welt davon sagen kann und mag, wie es sich auch in ihm verarbeitet, von dem seligen Morgen in der Kammer, bis zum festlichen Tag auf der Wiese. Wunderbar hat auch der Freund die Musik hiezu verändert, und man weiß es nicht, ist es dasselbe, ist es verschieden und träumt nun ein wenig mit..."

<sup>&</sup>quot;I Koethe sagt: "Reger (1840) und seine Grundlage, Deinhardstein berühren sich so eng, daß man bei Wagner oft zweiseln kann, wer ihm im Sinne lag. Im Zweiselsfalle wird man doch Reger bevorzugen, dessen Bühnenbilder und Bühnengestalten Wagner runder vor Augen stehen; daneben läßt sich exakt sesssssen, daß im einzelnen auch Deinhardstein zur Geltung kam. Reger wies selbst auf dies Vorbild hin, das obendrein durch Goethes empsehlenden Prolog (1828) die Ausmerksamkeit auf sich zog. Gerade 1845, in dem Jahre, da Wagner die Meistersinger' zuerst skizzierte, erschien die Sammlung von Deinhardstein "Künstlerdramen", die nicht nur durch den "Hans Sachs", sondern auch durch den "Salvator rosa" auf die "Meistersinger" Einfluß geübt hat."

buhlers zu schmücken". Roethe folgert: "Dieser törichte Pedant, der dennoch die Sympathie der Zunft auf seiner Seite hat, während das Volk ihn verlacht, ist das deutliche Urbild Meister Beckmessers." Vorgebildet, wenn auch noch nicht so bühnenwirksam durchgeführt, ist das "Beckmesser-Urbild" schon in Deinhardsteins Schauspiel; dort heißt die Figur "Eoban Hesse" und ist "Ratsherr aus Augsburg".

Der Gedanke des blamablen kontrafakts ist nun aber Wagners ureigenstes geistiges Eigentum. Schon im ersten Dersentwurf ist nach dem Dersschema des "Traumlieds" ein inhaltlich komisch-mißverständlicher Text enthalten, der folgendermaßen lautet:

"Fern
meiner Tugend gold'nen Toren
bog ich einst aus,
in Verachtung ganz verloren:
Vater im Haus,
kind in der Wiege!
Lebet wohl! denn eilig pflüge
ich mein neues Feld nun zu."

"Gern
auf der heilsam kraut'nen fläche,
deuchte mich dar,
daß mein Pferd 's Genick mir bräche;
bitterlich gar
gellte mein Puge,
daß wie Brei es rinnt und Lauge,
und viel Schmerz ich fühlt' ohn' Ruh'!"

"Haben dich!
klang Gesumme wieder:
goldene Wagen,
auf den Bergen ritten sie;
Würste und Magen
auf den Häusern brieten sie:
und mich Toren 30g man ein,
tünchte mich;
ach! ich brenne nieder!
Brau't mir kalten flieder!..."

Man sieht: auch in der ersten fassung strebt Wagner, wenn auch noch nicht ganz so wirkungssicher, nach der grotesken Komik der späteren endgültigen Parodie Beckmessers. Im übrigen wird man sagen müssen, daß die erste fassung von Beckmessers "Preislied" nicht von jener umwerfenden Komik ist wie der spätere Wortlaut mit "Blut und Duft", "Bleisaft und Wucht" usw.

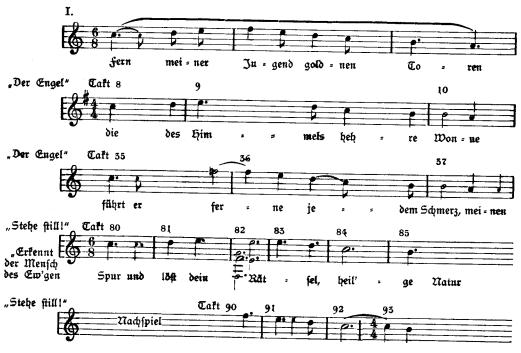
Nun zur Musik der ersten fassung.

Eine vollständige komposition des ersten "Traum"- bzw. "Preisliedes" liegt zwar nicht vor, wohl aber die kleine Melodieskizze, die Wagner in dem Briefe von 1862 teilweise der Freundin mitteilt.

Beachtlich ist Wagners Bekundung, daß nicht die Dichtung dieser für das Gesamtwerk so wichtigen "Stelle", sondern die Melodie, die Musik, zuerst in

Wagners Kopf entstanden sei, wie sehr das auch dem von Wagner theoretisch immer wieder betonten Primat des Dramatisch-Dichterischen zu widersprechen scheint. Was mochte es nun, so fragte ich mich, mit dem "Geheimnis" auf sich haben, von dem Wagner in seinem Brief schreibt? Don diesem Seheimnis, das dem "Dolk" verborgen bleiben werde und das sich nur dem enträtsele, der es erraten könne.

Es mußte etwas sein, was mit den schmerzlich innigen Beziehungen Wagners zu Mathilde Wesendonk in tiesem, dabei nicht leicht aufzuspürendem Jusammenhange zu stehen schien. Lange glaubte ich, das "Geheimnis" nicht ergründen zu können. Auch die immer wieder vorgenommenen genauen Untersuchungen der in dem Briese mitgeteilten Weise, die in einer im Archiv des hauses Wahnsried besindlichen Skizze") sogar noch um sieden Takte weitergeführt wird, ließ mich nicht auf die rechte Spur kommen. Ich war der sesten Meinung, daß des Kätsels Lösung in den "fünf Gedichten" von Mathilde Wesendonk zu sinden sein müsse, die Wagner während der "Tristan"-Zeit zu Liedern gestaltet hat. Auch meine Freunde suchten mit, und nicht gering war mein Triumph, als wir plötzlich seststellen konnten, daß die erste Stolzing-Weise ganz offenbar aus Melodie-Elementen, ja z. T. aus "Zitaten" jener mit Wagners Erlebnis auf dem "grünen fügel" so eng verknüpften lyrischen Gebilde gebaut war. Man vergleiche die solgende Zusammenstellung:



<sup>9</sup> Ihre Überlassung verdanke ich der Gute des Archivars des fauses Wahnfried, fieren Dr. Otto Strobel.



Wie klar aus den untereinandergesetzten Noten zu erkennen ist, gründet sich die erste, durch Bindebogen als zusammengehörig bezeichnete Phrase auf den Takten 8—10, 35—37 des Liedes "Der Engel" und nochmals auf den Takten 80—85 und 90—93 des Liedes "Stehe still!".

Die zweite, wieder durch einen Bindebogen zusammengezogene Phrase erwächst aus den Takten 24—28 des Liedes "Stehe still!". Die angezogenen Takte muß man allerdings aus der Urmelodie in diesenige des "Preisliedes" transponieren, wenn man die Übereinstimmung deutlich machen will.

So ist das "Geheimnis", das Wagner in der Weise des ersten Preisliedes für Mathilde Wesendonk versteckt barg, tatsächlich enträtselt. Der Meister hatte die Absicht, durch mehr oder weniger verhüllte Zitierung einiger von jenen lyrischen Eingebungen, die ihm aus diesem starken und künstlerisch ergiebigen Liebeserlebnis erblüht waren, in der "heiteren Oper", deren frühen Entwurf er recht eigentlich auf Mathildes Aufforderung und Bitte hin wieder vorgenommen hatte und dann auch vollendete, noch einmal der verehrten frau eine dankbare huldigung darzubringen. Er hat in das Liebes- und Preislied des jungen Poeten Walther Stolzing, in dessen Sestalt und Schicksal ja auch sonst noch manches von Wagners Erleben mitklingt, eigene tönende Liebeserinnerungen "hineingeheimnist".

#### Richard Wagner über feine Kunft:

"Diese Kunst hängt sehr mit dem Leben bei mir zusammen. Meinem Charakter werden extreme Stimmungen in starkem Konflikt wohl immer eigen bleiben müssen: aber es ist mir peinlich, ihre Wirkungen auf andere ermessen zu müssen. Derstanden zu werden ist so unerläßlich wichtig. Wie nun in der Kunst die äußersten, großen Lebensstimmungen zum Derständnis gebracht werden sollen, die eigentlich dem allgemeinen Menscheneben (außer in seltenen Kriegs- und Revolutionsepochen) unbekannt bleiben, so ist dies Verständnis eben nur durch die bestimmteste und zwingenoste Motivierung der Übergänge zu erreichen, und mein ganzes Kunstwerk besteht eben darin, durch diese Motivierung die nötige, willige Gefühlsstimmung hervorzubringen."

Aus einem Brief an Mathilde Wefendonk.

# Wie viele fassungen von Beethovens Marzellinen-Arie gibt es?

Don Willy fieß, Winterthur (Schweis)

Bekanntlich hat Beethoven seine einzige Oper "fidelio" in den Jahren 1806 und 1814 eingehenden Umarbeitungen unterzogen, so daß von fast jeder Musiknummer drei oft gänzlich verschiedene fassungen vorhanden sind. Weniger bekannt dagegen ist es, daß der Komponist schon vor der Uraufführung (20. November 1805) einzelne Stücke überarbeitet hat, so daß die Partitur der sogenannten Urleonore keineswegs die Urfassungen aller Musiknummern enthält.

Am bekanntesten ist die Geschichte der Ouverture. Die erste Leonorenouverture (sie erschien später als Op. 138) wurde im Palais des fürsten Lichnowsky durchprobiert und als "zu schwach" beiseitegelegt. An ihre Stelle trat die zweite Leonorenouvertüre, mit der die Oper ihre Uraufführung erlebte. Später hat Beethoven diese Ouvertüre aus heute noch nicht gang geklärten Gründen gekürzt und in Einzelheiten verändert. Diese verkürzte fassung wurde 1927 in einer Studienaufführung des Musikkollegiums in Winterthur aufgeführt und dabei auf dem Programm fälschlicherweise als Urfassung bezeichnet, während sie in Tat und Wahrheit nur eine vom Autor verstümmelte Kopie ist. Möglicherweise hat sie Beethoven zuerst für die Neubearbeitung der Oper im Jahre 1806 verwenden wollen — jene Neubearbeitung bestand ja tatsächlich im großen ganzen fast nur aus "Strichen". Doch ist dieser Plan fallengelassen worden, zum "Fidelio" 1806 schrieb Beethoven die dritte, sogenannte große Ouvertüre, die in einer grandiosen Weise den Derlauf des Dramas symbolisiert, dieses aber dabei des fjöhepunktes beraubend. Denn eine Steigerung ist nach diesem Tonstück schlechterdings nicht mehr möglich. Beethoven selber hat dieses auch eingesehen und zur endgültigen dritten Bearbeitung seiner Oper abermals eine neue Ouverture geschrieben, jene in E-Dur, die sich endgültig als Eröffnungsmusik erhalten hat.

Bei zwei weiteren Nummern der Oper hat Beethoven die Musik früherer Werke benutzt. Die Musik zu jener herrlichen Stelle im zweiten finale: "O Gott, o welch ein Augenblick!" findet sich schon in der Bonner Kantate auf den Tod Josephs II., der Text lautet dort: "Da stiegen die Menschen, die Menschen ans Licht." Die Musik des Jubelduettes "O namenlose freude" ist dem Opernfragment "Destas feuer" entnommen. Beethoven hat an diesem Texte Schikaneders unmittelbar vor Inangriffnahme des "fidelio" gearbeitet.

Am interessantesten aber ist die Geschichte der Marzellinen-Arie "O wär' ich schon mit dir vereint". Die Komposition, mit der die Oper uraufgeführt wurde, ist bereits die dritte Fassung. Beethoven hat nicht weniger als zwei vollständig ausgeführte Fassungen vor der Uraufführung beseitigt. Die älteste steht in C-Dur:



Sie gibt sich in ihren Eckteilen anmutig-liedartig, aber wir vermissen jenen ausdrucksvollen Dur-Moll-Wechsel der späteren Bearbeitungen. Beethoven selber mußte wohl den Mangel an inneren Gegensähen zwischen Eckteilen und Mittelsat empfinden, denn unmittelbar nach dieser frühesten komposition entstand eine zweite, deren hauptsat nunmehr in Moll steht. Es ist, als ob Beethoven in dieser zweiten fassung nunmehr das Sehnsüchtige, ja Schmachtende besonders betonen wollte. Schon das einleitende, über sieben Takte sich erstreckende kitornell klingt eigenartig seufzend, ja schluchzend. Das eigentliche Thema stimmt dann schon mit der späteren endgültigen fassung überein, dagegen ist die Stelle "...doch wenn man nicht erröten muß ob einem warmen herzenskuß" von einer Originalität und Ursprünglichkeit, die es einen lebhaft bedauern lassen, daß auch diese zweite fassung aufgeopfert wurde. Es sind wirklich Liebesseufzer eines errötenden Mädchens:



Wie konventionell und nichtssagend wirkt dagegen die spätere fassung dieser Stelle! Interessant ist auch, wie sehr Beethoven den jubelnden hellen Mittelteil gegenüber der Urfassung verkürzt hat. Er wollte offenbar alle hellen Töne dämpsen, das Sehnsüchtige, Schmachtende sollte vorherrschen. Möglich, daß dies der Grund war, weshalb auch diese meisterhaft schöne fassung noch vor der Uraufführung verworsen wurde. Erich Prieger hat beide frühfassungen der zweiten Auflage seines Klavierauszuges der "Urleonore" als Anhang beigegeben; die Partituren ruhen immer noch unveröffentlicht in dem großen zweibändigen Beethoven-Autograph 26 der preußischen Staatsbibliothek in Berlin. Auf Grund einer von mir hergestellten Abschrift erlebte die zweite fassung am 12. Februar 1935 in Winterthur ihre Uraufführung und erweckte das Entzücken aller Konzertbesucher.

Die dritte fassung, also diejenige, die bei der Uraufführung des "fidelio" gespielt wurde, stimmt mit der endgültigen Bearbeitung bis auf einige Kleinigkeiten überein. Das Kitornell ist auf zwei Takte reduziert, weicht aber rhythmisch nicht gegenüber der jehigen fassung ab. Der C-Dur-Mittelteil ist im Sinne der Urfassung wiederhergestellt. 1806 erhielt das Kitornell die heutige Gestalt, und 1814 endlich wurde die Wieder-

holung der Textworte "zur fjälfte nur bekennen" gestrichen. So haben wir insgesamt fünf fassungen der Arie. Aber damit war der Umarbeitungsprozeß noch nicht zu Ende. Das schon erwähnte Beethoven-Autograph 26 der Berliner Staatsbibliothek enthält u. a. eine Abschrift der Arie in der fassung von 1814, bei welcher von Takt 65 ein Dide zu einem nur drei Takte umfassenden Schluß überleitet. Dieser Schluß ist noch nirgends gedruckt worden. Er lautet im klavierauszug:



Das ganze "Piu moto" sollte also wegfallen. Was Beethoven mit dieser unsinnigen kürzung wollte, ist heute schwer festzustellen. Dielleicht war sie für eine bestimmte Aufführung, die unter dem Zeichen des kürzens stand, geplant. Wie dem auch sei, er hat sie fallengelassen und verblieb endgültig bei der 1814 sestgelegten fünsten Bearbeitung der Arie.

# Eichendorff im Liedschaffen der Gegenwart

Eine Betrachtung anläßlich Eichendorffs 150. Geburtstag

Don Gertraud Wittmann, Berlin

Im Märzheft der "Musik" äußerte sich Emil Petschnig, der bekannte österreichische Tonseker, in ganz allgemeiner form über das moderne Lied. Zu einigen Punkten seiner Ausführungen wollen wir heute Stellung nehmen.

Petschnig ist der Ansicht, daß der Niedergang des kunstliedes einmal tonsekerische, zum andern literarische Ursachen habe. Erfahrungsgemäß hätte er bei neueren kompositionen sast nur Liebesgedichte als Textvorlagen gesunden, deren Inhalte "ewige Mondscheinseligkeit und erotische Anhimmelei schon in schwärmerischen Zeiten auf die Dauer anödend war und es heute, unter der herrschaft so ganz anderer Anschauungen und Derhältnisse doppelt und dreisach ist". Petschnig hat nicht so ganz unrecht. Wir dürfen aber eins nicht vergessen: im Lied wird gerade — mehr als in jeder anderen kunst-

gattung — dem Gefühlsleben ein breiter Kaum gewährt. Und das alte Thema von der Liebe Lust und Leid hat die Komponisten von jeher am meisten angezogen. Es muß ja nicht die "mondscheinselige" Lyrik der Anakreontiker oder der Dichter des Göttinger Hains sein, die zur Vorlage benutt wird. Ist die Lyrik Hermann Löns' nicht vorwiegend Liebeslyrik? Und welch eine feine musikalische Ausdeutung erfuhr sie erst jüngst durch Hermann Simon (geb. 1896) in seinem Liederheft "Der Weg über die Heide"", nachdem schon einmal Paul Graener in seinem op. 71 zu Löns' Texten gegriffen hatte. Der Verfasser hält es für die Pflicht unserer Generation, zeitgenössische Literatur in Musik zu sehen. "Denn der Ideengehalt eines Liedes, der den Geist der Gegenwart atmet, schlägt so eine Brücke zum Verständnis und Interesse Aufnehmenden."

Jede Zeit trägt ihr eigenes Gesicht, hat ihre eigenen Ideale, Wünsche, Ziele, Anschauungen. Unsere Zeit, die den Gedanken der Gemeinschaft so hoch wertet, wird daher im Chorlied den ihr adäquaten Ausdruck sinden. Wenn von Kamps, Treue, Kameradschaft die Rede ist, dann geht das alle an. Die Dichtergeneration unserer Zeit hört ihre Worte widerklingen als Lied der Formationen auf dem Marsch, bei der Heimabendgestaltung, bei den Festen unseres Volkes.

Es braucht also nicht nur mangelnde Literaturkenntnis der Tonkünstler zu sein, wenn sie "auch heute noch zum schon tausendmal vertonten Eichendorff greifen".

Wir sehen in Robert Schumann den klassischen Interpreten Eichendorffscher Lyrik. Wohlgemerkt, aber nur einer Seite seiner Lyrik: jener zarten, verträumten, sehnsüchtigen, mondscheinseligen. Hugo Wolf sah daneben den lebenslustigen, übermütigen, burschikosen Eichendorff.

Und wenn wir heute den 150. Geburtstag Eichendorffs als willkommenen Anlaß nehmen, um seine Verse in der Vertonung noch lebender Komponisten zu betrachten, so werden wir eine dritte Seite seiner Persönlichkeit erkennen: eine nachdenkliche, verhaltene, abgeklärte.

Ju jenen "käuzen" also, die auch heute noch Eichendorff vertonen, gehören hermann Jilcher (geb. 1881), Armin knab (geb. 1881) und der Schweizer komponist Oth-mar Schoeck (geb. 1886).

Wir beginnen mit dem "Jüngsten". Schoecks Anknüpsen an hugo Wolf tritt deutlich in seinem klaviersatin Erscheinung. Puch er gestaltet ihn mit Vorliebe aus einem rhythmischen Motiv heraus. Ein oder zwei Einleitungstakte genügen ihm, und sofort fühlen wir, ob Schmerz oder Freude, Licht oder Schatten, Lärm oder Stille den hauptinhalt des Liedes ausmachen. Daneben wendet er die Technik des Variierens an, und zwar vorwiegend bei mehrstrophigen, gleichgebauten Gedichten, die einen bestimmten Gefühlszustand darstellen"). Es ist jenes Mittel, das Petschnig für das dem Strophenlied geeignetste hält: nämlich zu mehreren Strophen eine Singweise mit verschieden-

<sup>1)</sup> Derlag Kistner & Siegel, Leipzig 1937. 2) Abendlied (Der Mond ist aufgegangen) im Wandsbecker Liederbuch (nach Gedichten von Matthias Claudius), Universal-Edition, Wien 1937.

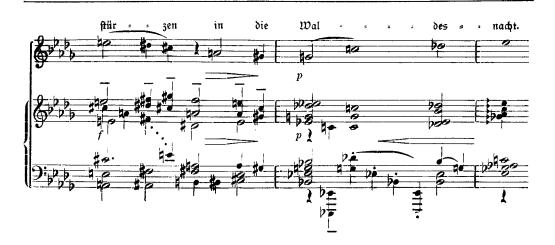
artiger Begleitung schaffen, die je nach dem Ideengang des Wortes eine Steigerung oder Abschwächung erfährt. Im allgemeinen ist gerade bei Schoeck die Selbständigkeit — in manchen Liedern sogar Eigenthematik — von Singstimme und Begleitung derart stark, daß eine noch so kleine Übereinstimmung dieser beiden faktoren als Ausnahme — wenn auch gewollte<sup>3</sup>) — anzusehen ist.

Schoecks Melodik kennt in den seltensten fällen eine schöne kantilene; wir suchen vergebens nach Melodien, die ins Ohr gehen. Seine kunst ist dramatisch. Das Wort und sein Rhythmus sind Ausgangspunkt seines Melos. So schafft und gestaltet Schoeck mehr Gesänge denn Lieder. Die häusige Anwendung der Tonarten mit mehreren Vorzeichen, der durch Pausen und Synkopen unterbrochene Liniensluß, das oft in jedem Begleittakt wechselnde harmonische Bild, übermäßige oder verminderte Intervalle in verhältnismäßiger häusigkeit gebracht, stellen an das technische Vermögen des Sängers und Begleiters hohe Ansorderungen. Darum empsindet man einige seiner zarten, ganz auf Lyrik eingestellten Eichendorsschungen so besonders beglückend. Die charakteristischen kennzeichen seiner Technik sinden wir auch hier wieder. Aber alles ist durchsichtiger, schlichter und daher unkomplizierter geworden. Die Melodie ist sließender und geht ins Ohr; der harmonische Tonkreis ist einheitlicher. Die Dichtungen erfuhren also eine ihren Inhalten entsprechende musikalische Ausdeutung.

Das äußere Bild eines Jilcherschen Liedes zeigt mit dem Schoecks eine erstaunliche schnlichkeit. Diele und ständig wechselnde Dorzeichen trüben das klare Bild eines harmonischen Tonkreises. Weitgespannte, dich gesehte Akkorde, die häusig auf jedem Taktteil gebracht werden, lassen die Begleitung schwer und bombastisch erscheinen. Eine solche Gestaltung des klaviersakes kann natürlich berechtigt sein, wenn der Textinhalt des zu vertonenden Gedichtes dazu auffordert. Wenn aber von "Quellen, die von den klüsten sich stürzen in die Waldesnacht") die Rede ist, dann scheint eine solche folgendermaßen komponierte Stelle doch zu schwerfällig:



<sup>3) &</sup>quot;Spruch" (Wandsbecker Liederbuch).
4) Op. 60 Eichendorff-Jyklus, "Sehnsucht".



Überhaupt scheint mir gerade in bezug auf die Eichendorff-Lieder das Wort "Weniger wäre mehr gewesen" zutreffend zu sein. Wohl trägt Jilcher dem Gedichtinhalt Rechnung, wenn er in "Elfe" b durch Derlegen der linken hand in die Region des Diolinschlüssels und durch häufige Anwendung von staccati jene helligkeit und Leichtigkeit zum Ausdruck bringt, die hauptinhalt des Gedichtes ist; aber warum auch hier auf fast jedem Achtel (6/8-Takt) eine neue harmonie?

Trot des großzügig angelegten klaviersates wird Zilcher aber nicht Textstellen, die zur Tonmalerei auffordern, überrennen. In "Die Musikantin") hören wir schon im Vorspiel das Tamburin schwirren:



Trompeten und Trommeln klingen durchs Land im "frühlingsmarsch"). Sehr realistisch gestaltet Zilcher den Klaviersat im "kehraus") zu den Worten "Es knacken die Beine,

<sup>5)</sup> Eichendorff-Jyklus Nr. 6.

<sup>6)</sup> Eichendorff-Jyklus Nr. 9.

<sup>7)</sup> Eichendorff-Zyklus Nr. 1.

<sup>8)</sup> Eichendorff-Jyklus Nr. 10.

bald rasseln auch deine, frisch auf, spielt zum Tanz":



Jilchers Melodik zeigt — ganz allgemein gesprochen — eine größere Sangbarkeit als die Schoecks. Frisch, fast volksliedartig mutet der Ansang im "Tusch") an:



Unbekümmert und unkompliziert klingt es im "Musikantengruß" 10):



Reine Strophenlieder finden wir bei Jilcher nicht. So gleichen sich die drei Strophen des "Einsiedlers" 11) nur im Dordersat, und zwar auch nur im melodischen Verlauf; der Rhythmus hat sich bereits in der zweiten Strophe verschoben:



Ein Zeichen für Jilchers ungemein feines Gefühl für den Eigenrhythmus des Wortes. Trothdem befriedigen uns die Vertonungen Eichendorffscher Verse durch Jilcher nicht

<sup>9)</sup> Eichendorff-Zyklus Nr. 8.

<sup>16)</sup> Eichendorff-Zyklus Nr. 2. 11) Eichendorff-Zyklus Nr. 4.

restlos. Er verlegt den Schwerpunkt des Liedes ins klavier, und so wird bei ihm — wie es Petschnig formulierte — "die vokale kauptsache zu einer bloßen programmatischen Erläuterung der Instrumentalmusik".

Ein wesentlich anderes Gesicht tragen die Eichendorff-Lieder<sup>12</sup>) Armin kanbs. Es sind nur fünf Gedichte, das letzte "Nacht" ist ein von Eichendorff selbst so zusammengestellter Jyklus von vier Liedern, der im Wechsel von einer Alt- und Baritonstimme gesungen werden kann. Der letzte Gesang ist ein groß angelegtes Duett. Einsachheit und Schlichtheit sind rein äußerlich die kennzeichen des knabschen klaviersates, dem, obwohl Mitgestalter am Werk, niemals jene Selbständigkeit zugebilligt wird, wie wir sie bei Jilcher antrasen. Getreu seinem eigenen Wort: "Dor allem aber sollte schon die Gesanglinie (sic) das wesentliche ausdrücken. Die Menschenstimme durste nicht lediglich den Text vermitteln, sie mußte das Gedicht erfüllen", verhalf er der Melodie, als dem primären faktor im Lied, wieder zu ihrem Recht.

Es ist sehr zu begrüßen, daß knab seinen kompositionen den Text vorangesett hat, und zwar in der vom Dichter gewollten form. Denn schon der formale Bau einer Dichtung gibt hinweise auf seine spätere musikalische Struktur. Schon hier läßt sich das Dermögen oder Unvermögen eines komponisten, der Dichtung das entsprechende musikalische Gewand zu geben, erkennen.

Die strophische Vertonung des ersten Gedichtes "Der Gärtner" ist hier berechtigt, da eine Stimmungssphäre während des ganzen Gedichtes beibehalten wird. Das Lied beginnt mit einem Auftakt:

Die vom Dichter gewollte Hervorhebung des "Ihr" am Anfang der dritten Strophe erreicht Knab dadurch, daß er hier den Auftakt aufgibt und erst auf "eins" mit der Zeile beginnt:

Der homophon gestaltete klaviersat drängt sich — da er mit der Singstimme mitgeht — niemals in den Vordergrund.

Schicksalsergebenheit und Todesahnen kennzeichnen das nächste Lied "Was ist mir denn so wehe?" Steigende Quarten und Quinten in der Gesangslinie lassen die Zerrissenheit und innere Unruhe des Menschen spüren. Psychologisch sehr sein die Wiederholung der letzten Worte "...wie bald wird alles still", das erste Mal in d-moll, dann in D-dur. Nacht und Tod sind nicht das Ende! Mit einem hauchzarten A-dur-Akkord (MD.) schließt das Lied.

Sehr vertraut mutet uns das musikalische Bild der "Morgenstimmung" an. Ein

<sup>12)</sup> Zwischen 1918 und 1922 komponiert. Derlag Leuckart, Leipzig 1930.

rhythmisches Motiv charakterisiert die Stimmung des ganzen Liedes: Morgenstille, in der eine erste Frühglocke erwacht:



"Weich, von höchst empfindlicher Zartheit... hat die Musik durchweg, dem Text entsprechend, nicht Wirklichkeits-, sondern Erinnerungscharakter" (Lang).

## Zur Pflege der neuen Volksmusik

Don hans Uldall, hamburg-Volksdorf

Wir haben bereits in einem früheren Artikel ("Die neue Volksmusik", Novemberheft 1937 der "Musik") erörtert, daß die Bestrebungen der jungen Generation entsprechend dem Wandel der Weltanschauung zu einer neuen Volksmusik führen werden und grundlegend neue Bahnen einschlagen: Aus der ichbezogenen Kunst einer überzüchteten Musikkultur mit all ihren Begleiterscheinungen der Dekadenz bildet sich, energisch von diesem falschen Wege abrückend, die wirbezogene Kunst einer Volkskultur. Es sei hier kurz wiederholt, daß diese "neue Volksmusik" — wir können ihr keinen trefsenderen Namen geben, da ihre Anhänger durchglüht sind von dem Wunsche, sich gerade an das ganze Volk zu wenden — also nicht mit Laienmusik oder mit Musik auf Volksinstrumenten gleichzusehen ist. Diese neue Volksmusik ist Angelegenheit vor allem der Berufsmusiker, sie ist in künstlerischer hinsicht konzessionslos. Sie ist die neue Musik überhaupt. Es sollte die vornehmste Aufgabe der offiziellen Musikpslege von heute sein, gerade diese Bestrebungen der Musik zu fördern.

Don grundlegender Bedeutung ist es natürlich, daß die jungen Musiker während ihrer Lehrjahre mit den weltanschaulichen Gedanken, die die Voraussetzung für die neue Musik sind, eng verwachsen. Über diese charakterliche Erziehung, die Erziehung zum Taktgefühl gegenüber dem Volke, die Erkenntnis des höchsten Jieles, nämlich des überzeitlichen Wertes der Werke, haben wir bereits in dem Aussauft "Weltanschauliche Grundlagen einer neuen Musik" (Julihest 1937 der "Musik") und in dem vorgenannten Artikel gesprochen.

Neben dieser weltanschaulichen Voraussetzung bleibt es nach wie vor erste Selbstverständlichkeit, daß während der Lehrjahre ein ausgezeichnetes handwerkliches Können erworben werden muß. Nur ein solides Handwerk kann zu künstlerischen Höchstleistungen führen. Und nur das solide Handwerk ist das beste Küstzeug auch für den spä-

teren Existenzkamps des jungen komponisten. So müssen den Schülern gleich von vornherein — d. h. nach den Anfangsgründen der karmonielehre, des kontrapunkts und der Instrumentenkunde — termingebundene Aufgaben gestellt werden unter Anlegung strengster Maßstäbe, wie sie Bühne, Tonsilm und kundfunk in der Praxis fordern. Ist das Talent des Schülers stark genug, so wird sich ganz von selbst das Bedürfnis nach der großen form einstellen, und bei diesen Aufgaben nun muß der Schüler angehalten werden, das Werk in kuhe seiner Persönlichkeit und seiner Veranlagung gemäß ausreisen zu lassen. Es darf aber nicht mehr sein, daß ein halbsertiger Schüler nach den Anfangsgründen, ohne Beherrschung der Dinge des praktischen Musiklebens, auf die große form losgelassen wird und dadurch in eine weltsremde Literatenrichtung hineingedrängt wird. Diese Leute sind enttäuscht, wenn die Praxis ihnen trot ihrer vermeintlichen großen Werke zu verstehen gibt, daß sie keine Ahnung haben, und sind verzweiselt und verständnislos, wenn die Verleger, die Kapellmeister und der Kundfunk ihre Werke ablehnen.

heutzutage sind nur die wenigsten komponisten in der Lage, sich den Luxus zu erlauben, Werke zu schreiben, von denen von vornherein angenommen werden muß, daß kein Verleger sie druckt und daß sie kaum mehr als eine oder zwei Aufführungen erleben; — und es liegt ja gerade die größte Befriedigung und der schönste Lohn für den jungen komponisten darin, zu sehen, daß seine Werke nicht brachliegen, sondern Eingang gefunden haben in das Musikleben seiner Zeit.

Unsere Zeit wartet geradezu auf zeitgemäße Dolksmusik. Dabei denken wir ebensosehr an repräsentative sinfonische Werke auf volksmusikhaster Grundlage wie an die Musik des täglichen Bedarfs. Wie schön könnte unsere moderne Tanzmusik sein, die heute ihre Entwicklung auf einem internationalen Parkett großstädtischer Tanzdielen erfährt, wenn ein wahrer künstler sich ihrer annehmen würde! Es dürste auch nicht so schwerfallen, das Niveau der Operette, die so tief daniederliegt, wie es nicht tiefer geht, zu heben und ein Volksstück zu schafsen, daß jeden Theaterbesucher, den Laien und den künstlerisch Vorgebildeten, erfreut.

Man muß es einmal aussprechen, daß ein gewisser Dünkel manchen von uns abhielt, sich auch mit diesen Gebieten des musikalischen Schaffens zu befassen. In gewissem Maße schuld hieran ist der Umstand, daß gar mancher kompositionslehrer infolge seiner Begabung gleich nach vollendetem Studium eine Lehrstelle erhielt, ohne daß ihm erst ein paar Jahre der Wind des praktischen Musiklebens um die Nase geweht hätte. Auf diese Weise bildeten sich die komponisten, die Lehrenden mitsamt ihren Schülern, zu einem eigenbrötlerischen, weltsremden Dölkchen aus, was auch an ihren Werken sehr wohl zu spüren war. Dieses muß fortan bei der Erziehung des Nachwuchses vermieden werden. Gerade in kultursachen und hier besonders wieder unter den Lehrenden brauchen wir Männer, die mit beiden Beinen im wirklichen Leben stehen und jedem übertriebenen Ästhetisieren abhold sind.

Der Schüler ist zu strengster Selbstzucht und Selbstkritik anzuhalten. Das wird ihn davor bewahren, bei dem Suchen und Tasten nach neuen Wegen und Möglichkeiten in

die überwundene Originalitätssucht der letten Jahrzehnte zu verfallen. Die starke Begabung schafft sich mit zunehmender Reife ihren eigenen Stil. Mozart, unser größter Musikant, drückt das so aus:

"Wie nun aber, über dem Arbeiten, meine Sachen überhaupt eben die Gestalt und Manier annehmen, daß sie Mozartisch sind, und nicht in der Manier eines anderen, das wird halt eben so zugehen, wie daß meine Nase eben so groß und herausgebogen, daß sie Mozartisch und nicht wie bei anderen Leuten geworden ist."

Wie mancher, der bereits eine Sinfonie geschrieben hat, versagt, wenn man ihm die Aufgabe stellt, eine einfache, gute Melodie zu schreiben, die auf den ersten Anhieb von Laien gesungen werden kann, etwa ein Soldaten- oder ein Sp.-Lied. Es war bisher der fehler vieler, in erster Linie originell sein zu wollen, und damit entsernten sie sich vom gesund Volkstümlichen. Nur so ist es zu erklären, daß die guten, volkstümlich gewordenen Soldatenlieder oder Lieder der Bewegung von Laien komponiert worden sind. Wie mancher versagt, wenn es gilt, einen einsachen Marsch für Militärorchester zu schreiben, wenn ein Walzer für modernes Tanzorchester oder ein kleines Stück für Jupsorchester oder andere Volksinstrumente verlangt wird! Auch das sind Dinge, die gelernt sein müssen. Die Entschuldigung, als künstler hätte man es nicht nötig, sich mit derlei "primitiven" Dingen abzugeben, ist durchaus verwerslich! Haben nicht unsergrößten Meister, ohne von ihrer Linie zu weichen, auch auf diesen Gebieten Unvergängliches geschaffen? Wir müssen uns vor Augen halten, daß die kultur eines Volkes ebensosehr abhängt von dem Niveau, das die Dinge des täglichen Lebens ausweisen, wie von den einzelnen hochwertigen Ausnahmeerscheinungen.

Wir brauchen jett ganze Musikantennaturen, und nur aus ihren Reihen wird der Mann kommen, der die lebendige Musikgeschichte um ein beträchtliches Stück vorwärtsbringen wird.

Im Gefolge dieser Neuausrichtung in der Ausbildung des Nachwuchses müssen mit der Zeit in der Programmgestaltung des Konzertwesens neue Grundsätze maßgebend werden.

Die äußere form des öffentlichen konzertes wird allerdings bei einem hochentwickelten Musikleben kaum geändert werden. Es wird auch fernerhin Ausübende und Juhörende geben; das schließt nicht aus, daß Bestrebungen unserer Zeit, die hörerschaft aktiv durch Volksgesang an der musikalischen Darbietung teilnehmen zu lassen, dereinst ebenfalls ihre Verwirklichung finden können.

Die form unserer heutigen repräsentativen Sinfoniekonzerte kann unmöglich die form der Jukunst sein. Gewiß haben diese konzerte — besonders wenn sie vor ausverkausten Sälen gespielt werden — vor allem in gesellschaftlicher kinsicht ihre Existenzberechtigung, jedoch erfüllen sie durchaus nicht alle Anforderungen, die wir an ein zeitgemäßes konzertleben stellen müssen. So ist z. B. die Jusammensetzung der Programme größtenteils überaltert.

Nachdem nun der Uraufführungsfimmel von dem Urfassungsfimmel abgelöst worden ist, hat der konzertsaal zwar eine neue Sensation, aber eine noch stärker rückwärtsgerichtete bekommen! (Demnächst wird man wohl auch die Sinfonien Beethovens aus dessen Skizzenbuchern spielen?!) Die konzerte sind zu Museen geworden, in denen Musik nicht mehr gehört, nicht mehr miterlebt und mitgelebt, sondern betrachtet wird. Welchen nach Neuem dürstenden musikalischen Menschen kann es interessieren, ein zu Recht vergessens mittelmäßiges Werk eines verstorbenen großen Meisters zu hören, welchen die soundsovielte Neuübersetzung einer Mozart-Oper oder ähnliche "geistreiche" Nachbearbeitungen? Bei aller Sensation sind die Werktreue und die Ehrfurcht vor den Großen anerkennenswert. Man verschanzt sich auch zur Genüge hinter diese Motivierung. Aber das hat mit kulturhöhe noch lange nichts zu tun! Dies alles sind eher Anzeichen von Schwäche, denn eine kraftvoll pullierende Mulikentwicklung hat keine Zeit, sich mit ästhetisierenden, rückwärtsgerichteten Belanglosigkeiten abzugeben. Neben der Überalterung des Programms bemerkt man, daß ganz auffällig in diesen konzerten die Jugend fehlt, und wo sie nicht ist und durch ihre Begeisterung die Lebensfähigkeit dieser Konzerteinrichtungen erweist, da ist ihre Existenz nur eine Frage der Zeit. Mit Recht geht die Jugend dazu über, ihre eigenen Konzerte zu veranstalten, und wird auch mit der Zeit ihre entsprechende form der Programmgestaltung finden.

Das sicherste Anzeichen einer Überlebtheit und Überalterung jedoch ist, daß die anspruchsvolleren musikalischen Menschen, unter ihnen die schöpferischen Musiker, die gerade in den sogenannten repräsentativen Sinfoniekonzerten Anregungen sinden sollten, diese meiden. Die altbekannten Paradestücke, von denen sie jede Note kennen und schätzen, beginnen sie zu langweilen trot der dirigierenden Prominenz und des namhaften Solisten, denn der wertvollere musikalische Mensch geht ins konzert, um das Werk zu hören und nicht, um die verschiedenen "Ausdeutungen" zu bewundern.

können wir also mit ziemlicher Sicherheit voraussagen, daß diese konzertsorm — die sich übrigens seit den Zeiten franz Liszts in nichts geändert hat — als dem Geiste unserer Zeit nicht mehr ganz entsprechend hinsichtlich der Programmgestaltung eine innere Wandlung durchmachen muß, so können wir uns sehr wohl eine zeitgemäßere form des konzertlebens vorstellen: Eine form des konzertlebens, die das zeitgenössische Musikschaffen befruchten kann und die daher für die Zukunst der Musik und für die Entwicklung der Musikgeschichte überhaupt von größerem Wert sein wird als die gegenwärtige.

Wir finden bereits Ansäte zu dieser neuen form des Konzertlebens in den Dolkskonzerten unserer großen deutschen Organisationen. Dor mir liegt ein solches Programm eines Landesorchesters, das im Laufe der Spielzeit eine Reihe kleiner Städte "bespielt". Unter dem Titel "Lieder und Tänze aus deutschen Gauen" ist ein Programm zusammengestellt, das den zweck seiner Deranstaltung, nämlich den musikalisch wenig vorgebildeten förerkreis kleinerer Städte zu interessieren und anzuregen weit abrückend von der üblichen Linie der bisherigen Dolkskonzerte, allein durch die neuartige Auswahl und die seine Ausgewogenheit in der Darbietung altbekannter

und zeitgenössischer Stücke —, bestens erfüllt. Äußerlich hat man die Dortragsfolge noch stäcker zu einer geschlossenen Darbietung zusammengezogen, indem man die Namen der komponisten nicht neben den betreffenden Stücken, sondern auf der letzten Programmseite vermerkte; — symbolhaft auch dafür, daß das Werk, nicht der Name des komponisten die hauptsache ist.

Übertragen wir nun diese Art der Programmgestaltung auf die Verhältnisse verwöhnter städtischer Kreise, d. h. unter Steigerung des Niveaus, dann haben wir etwa das Programm, das unsere Musikkultur neu beleben könnte.

Sind diese Ansäte jedoch noch vereinzelt und nur der Initiative einiger tatkräftiger, das Richtige erkennender köpfe zu danken, so wird es jeht die Aufgabe dieser Organisationen sein, diese das Neue wollenden Bestrebungen systematisch zu unterstühren. Der große Pflug der weltanschaulichen Einstellung muß auch in kürze auf dem Gebiete des konzertwesens das Alte umlegen. Aus dem radikalen Bruche mit dem Prinzip des l'art pour l'art und mit dem Willen zu einer neuen, gesunden Dolkskunst wird das Volkskonzert allein die so ersehnte Brücke schlagen können zwischen Volk und künstler. Dieser Aufgabe haben sich die verantwortlichen Programmgestalter stets bewußt zu sein. Diese Brücke bedeutet jedoch — es sei noch einmal wiederholt — keineswegs irgendwelche konzession des künstlers an das Publikum, sie darf nicht Verslachung durch einen falsch ausgelegten Begriff der "Entspannung" bedeuten.

Der junge Schaffende von heute hat bereits seine Aufgabe begriffen und diese Brücke betreten. Die zahlreichen Ausgaben wertvoller künstlerischer Dolksmusiken der verschiedensten Derlagshäuser, die für diese Konzerte geschrieben werden, beweisen es.

Tun möchte man auch den Programmgestaltern in ihrer Derantwortlickeit vor Dolk und kultur zurusen, den jungen Schaffenden entgegenzukommen. Iwar versuchen die Programmverantwortlichen durch Programmbezeichnungen wie "Neue künstlerische Unterhaltungsmusik" oder ähnliche den Geist der neuen Zeit einzusangen, doch zeigen bereits derartige konzertitel, daß sie ihn noch mißverstehen. "Unterhaltungsmusik" bedeutet für den ernsthaft Schaffenden von heute immer noch Musik mit konzessionen. Wie die größten Meister ihre Werke, so hat auch er seine Musik aus denselben ernsthaften Motiven geschaffen und künstlerisch ausreisen lassen. Er wird in diesem volksmusikalischen Stile Sinsonien und kammermusikwerke schreiben können. Wo doch die Dolksmusik das höchst erstrebenswerte Ziel ist, warum erniedrigt man sie noch durch unzutreffende Bezeichnungen? Warum nennt man derartige konzerte nicht "Neue Dolksmusik?"

Wir können überzeugt sein, daß eine kunst, die den Anforderungen unserer neuen Dolksmusik entspricht, selbst wenn sie heute nur wenig unter der anderen auffällt, da sie als höchste Wertung "nur" die Unterscheidung "gut oder schlecht" kennt und nicht mehr wie bisher "originell oder nichtoriginell", einen überzeitlichen Wert haben wird. Es liegt jeht bei den führenden Männern des deutschen Musiklebens, diese überall bemerkbaren fruchtbaren Bestrebungen zu unterstühen und heute nicht mehr zu vertretende Geistesrichtungen fallenzulassen. In diesem Sinne hoffen wir auch auf die neue Reichsmusiktagung!

## hindemiths "Unterweisung im Tonsat"

Don feinrich Schole, Göttingen

Im Verlage B. Schott's Söhne, Mainz, ist vor einiger Zeit eine "Unterweisung im Tonsah" von Paul hinde mith erschienen, die im Inund Auslande stärkste Beachtung gesunden hat. Der führende Tonpsychologe Deutschlands, der Göttinger Universitätsprosessor Der hier die hate des der Universitätsprosessor hindemiths Stellung genommen. Schole darf heute als der eigentliche Sachwalter des großen Erbes des verstorbenen Pros. Dr. Carl Stumpfangesehen werden.

Die Schriftleitung.

1

In seiner "Unterweisung im Tonsah" stellt fiindemith sich die Aufgabe einer "Deutung heutiger tonsenerischer Arbeit", wofür er in der überlieferten farmonie- und Kontrapunktlehre kein ausreichendes Rüstzeug mehr findet. Er will "keine Kompositionslehre schreiben", keine Lehre entwickeln, die "ästhetisiert" oder "Stilübungen treibt", sondern - hauptfächlich für den Lehrer und den ichon geübten Komponisten - "die Grundzüge des Tonsettens" entwickeln, "wie sie aus der natürlichen Beschaffenheit der Tone sich ergeben und deshalb alle Zeit Gültigkeit haben". Die gange erste fälfte des Buches ist der Ableitung des "Werkstoffes" und der "Bausteine", d. h. der Tone und elementaren Tonverbindungen (insbesondere der dromatischen Tonleiter und der Intervalle) aus "Urtatsachen" gewidmet, und auf dem so gewonnenen "tragfähigen Unterbau für die Sathunft" erhebt fich der Bau der zweiten fälfte (farmonik, Melodik und Analysen), in welchem die "neue fandwerkslehre" unter Einordnung des allzeit gültigen Alten in den neuen Rahmen entwickelt wird.

Die Lekture des Werkes wird vermutlich auf manchen Leser einen besonderen Reig ausüben, einmal wegen der Autorschaft eines namhaften Komponisten, zum anderen wegen der lebendigen Darstellung, die auch für den trochensten Stoff noch eine poetische Diktion zu finden weiß. Der lefende Wiffenschaftler wird anerkennen muffen, daß hier für einen ichaffenden Runftler ein recht hohes Maß von Erkenntnisstreben, ein starkes Bedürfnis nad sustematischer Klärung und gedanklicher Rechenschaft über das eigene Tun zutage tritt. Da aber das Werk als Ganzes einen geschlossenen Seins- und Begrundungszusammenhang, sogar ein Lettes an Erkenntnis mit "allzeitiger" apodiktifcher Gultigkeit darftellen will, also — trot gelegentlicher Derwahrung mit wiffenschaftlichen Geltungsansprüchen hervortritt, so wird es auch, vor Abschätzung des rein praktischen Ertrages, mit wissenschaftlichem Maßstab gemessen werden müssen. Das heißt: es muß gefragt werden, ob das Gebotene dem in der einschlägigen forschung erreichten Wissensstande und den zu allgemeiner Geltung gelangten methodischen Grundsähen entspricht, ob das ganze Geschäft der "Ableitung" aus Ur- und Naturtatsachen sich auf der für das Gebiet des Musikalischen allein zuständigen Ebene vollzieht.

Und da ist zu sagen, daß zunächst fast die ganze

erste fälfte des Buches, in der die Ableitung auf breitester Basis mit bestechenden Darftellungsmitteln vollzogen wird, grundsählich verfehlt ift, indem beim Rückgang auf musikalische "Werkftoffe" und "Baufteine" die Welt des Pfychischen, des elementaren Erlebens und Leistens, verlassen wird und an die Stelle einer hier notwendigen Tonpfychologie ein gang grobkörniger, auf eine nur fehr lückenhaft beherrichte Schwingungslehre gegründeter und mit primitiver pythagoreischer Magie verbrämter Physikalismus tritt. In der zweiten fälfte treten die pseudowissenschaftlichen "Deutungen" gegenüber den forderungen einer mehr der Praxis dienenden "Unterweisung" so weit zurück, daß die naheliegende Gefahr eines Abgleitens ins Absurde vermieden und eine ansehnliche Sammlung beherzigenswerter Regeln und Richtlinien über "Harmonik" und "Melodik" vor dem Leser ausgebreitet wird. Wer aber glaubt - und mit dieser Erwartung werden wohl die meisten an das Buch herangehen -, daß der Komponist Gelegenheit nehmen werde, aus einer Selbstbesinnung über das ichopferische Konnen heraus die Grundvoraussehungen und Grundrichtungen musikalischen Schaffens klarzulegen und auch die Sonderart feiner fehr umftrittenen Schaffensart klar gegenüber dem "Alten" und dem gang revolutionaren "Neuen" abzugrenzen, wie es feiner-

zeit Schiller in der Dichtkunst oder fildebrand in

der Plastik getan haben, der muß eine Enttäuschung erleben. Was über das Seten als Akt und Aufgabe gesagt ist, erschöpft sich fast ganz in einer Uebermittlung alt überkommener, sehr nütsicher, aber auch sehr äußerlicher handwerklicher Winke. Im übrigen wird das Interesse am "Seten" ganz verdrängt durch Aufzählung und Einteilung elementarster Mittel und durch analytisches Eindringen in schon "Gesettes", d. h. in wiederum nur elementare Teilstücke von Gesettem, wobei eine neue, abgekürzte Art der harmonischen wie melodischen Analyse empsohlen wird, deren Brauchbarkeit fürs aktive Schaffen nicht ohne weiteres überzeugen kann.

Das Jurücktreten eigentlich jeder organischen Ganzheitsbetrachtung, sowohl in Rücksicht auf die künstlerische Aufgabe als auch in Rücksicht auf das Werkganze, ist nicht zum letten auf den Mangel an tonpsychologischer und weiterhin allgemein psychologischer Schulung zurückzu-

führen. Dieser Mangel läßt es außerdem nirgend zu einer sachgerechten Darstellung kommen. Nahezu jedes Kapitel ist mit einer an Kurthiche Tiraden erinnernden Phantaftik durchtrankt fan der wir aber bei der weiteren Besprechung als an einem fünstlervorrecht nicht weiter Anstoß nehmen wollen). Wichtiger ift ichon, daß viele Teilfragen bezüglich der Grundphanomene, besonders der Konfonang, die mit den Mitteln einer exakten Pfychologie jur Lölung gebracht werden konnten, entweder übergangen oder falsch entschieden worden find. Außerdem ist die Nachwirkung des "grundlegenden" Physikalismus noch immer so groß, daß der Gedanke sich aufdrängt, es sei die Umstrittenheit findemithschen Komponierens nicht zum letten auf den Einfluß eben dieses primitiven Naturalismus zurückzuführen. Das Gesagte mag durch kurzes Eingehen auf die wichtigsten Kapitel des fiindemithschen Buches erläutert und begründet werden.

### 1. Das Musikalisch-Elementare

Daß der Bau unserer Tonleitern sowie die Dorzugsstellung ihrer konsonantesten Intervalle mit der Tatfache der "Obertone", beffer: der harmonischen Struktur unserer Instrumentenklänge, irgendwie zu tun hat, daß diese Erscheinungen nicht ohne jede Kausalbeziehungen nebeneinander bestehen, ift seit langem behauptet bzw. vermutet worden. Es ist aber weder, wie findemith voraussett, mit den bloßen mathematischen Proportionen der Schwingungszahlen noch mit der physikalischen Tatsache gleichzeitigen oder wie beim Aberblasen) sukzessiven Auftretens von "Obertonen" für die Tonleitern ein gureichender Erkenntnisgrund gesett. Die "Naturgegebenheit" besteht zunächst physikalisch gang für sich, und das Derdienst einer einleuchtenden Ableitung ist erst dann vorhanden, wenn entweder Daten aufgezeigt werden, die die menschlichen Anleihen bei den "Naturklängen" belegen, oder wenn — was die behauptete apodiktische Gültigkeit für Gegenwart und Zukunft wohl noch überzeugender dartun würde - bei findern oder musikfreien Erwachsenen eine Neuableitung bzw. etwas dahin Gehöriges unter dem Einfluß von Obertonen beobachtet würde. Wenn ichon der Naturmiffenschaftler felmholt sich veranlaßt sah, in seinem klassischen Werk das Elementarmusikalische gang wesentlich unter psychologischem Gesichtspunkt gu sehen (Cehre von den Ton-"Empfindungen"!) und zu klaren Dorstellungen über den psychischen Erlebnis- und Leistungszusammenhang zu kommen,

fo wird zu allen Zeiten der Musiker, fofern er fich auf diese Dinge einläßt, einen noch viel größeren Anlaß haben, auf Ausdrücke, die zwischen Physik, Physiologie und Psychologie viel- und nichtsfagend in der Schwebe bleiben, zu verzichten und sich der Methoden und der gesicherten Ergebnisse einer in langer forschungsarbeit und Denkzucht erstandenen Tonpsychologie zu bedienen. Wenn bei hindemith gelegentlich auf das Ohr hingewiesen wird "als das einzige Sinnesorgan, das die fähigkeit besitt, Abmessungen und Proportionen mit unfehlbarer Juverlässigkeit zu erkennen und zu beurteilen", fo entspricht das ungefähr der Leibnizschen Annahme eines "unbewußten Zählens". Die Tonpfychologie kann heute mit guten, hier nicht weiter ausführbaren Grunden als wichtigstes, vielleicht ausschlaggebendes Prinzip für die Bevorzugung und "Bewertung" der sogenannten konsonanten Intervalle elementare Jusammenklangswirkungen und darauf sich aufbauende Auslesevorgange anseten, für die die "Obertone" der Klange wohl ein unterftütendes, nicht aber ein unbedingt notwendiges Moment darstellen. Abrigens hatte eine Cehre von dem Musikalisch - Elementaren allen Anlag, noch vor Erörterung der "Obertone" fich mit der Skala "reiner", alfo obertonfreier Tone und ihrer für die Musik so interessanten Problematik (Tonfarbe, Dokalität, Tonhöhe, musikalische Qualität usw.) ju befassen.

### 2. Die chromatische Tonleiter

Wenn findemith in der zwölfstufigen dromatifchen Tonleiter für ein freieres Musikichaffen eine bessere Grundlage sieht als in der siebenstufigen diatonischen, und wenn er die chromatische nicht mehr "nur als Ausschmückung und Abichwächung der siebentonigen" angesehen wiffen will, fo ift grundfählich kaum etwas dagegen einzuwenden. Die chromatische Tonleiter als Stufenordnung ist aber längst vorhanden, sogar in doppelter Weise, einmal gang starr bei den Tafteninstrumenten und daneben dynamisch mit größeren Einräumungen an "reine" Intervallbildung und mit einer dazugehörigen, zum Teil als "Kommaverschiebung" gekennzeichneten labilen handhabung der Stufen. Was ist denn angesichts der vorhandenen unzweifelhaft genialen Lösung durch die Anstrengung eines "neuen Dorschlags" theoretisch oder praktisch überhaupt zu gewinnen? An der temperierten Stimmung kann - und foll offenbar auch nach hindemith — nicht gerüttelt werden. Sie liegt mathematisch und technisch fest. Soll und kann man Streichern und Sangern für das Balancieren "auf dem Seile der Enharmonik" unter feranziehung subtiler Schwingungsverhältniffe praktische Ratschläge oder Regeln geben? Auch dies ist offenbar nicht Hindemiths Absicht; er erkennt an, daß hier Intuition und hochentwickeltes feingefühl die besten Bürgen für das Gelingen der knifflichen Aufgabe darstellen. Einer "Unterweisung im Tonsat", sofern sie fich auf Mathematik und Physik einläßt, erwächst aber vor allem anderen die Pflicht, hier an einfachen, harmonisch wie melodisch wertvollen Akkordfolgen zu zeigen,

- in welder Weise die konkurrierenden forderungen von Melodie und fiarmonie zu unvermeidlichen fiärten führen,
- 2. wie (zahlenmäßig) die temperierte Stimmung durch Trübung aller Konsonanzen mit Ausnahme der Oktav diese härten ausgleichend zu mildern sucht und
- 3. wie in einer "dynamischen" Musik durch geschicktes Herausholen möglich vieler reiner Konsonanzen an den durch den Jusammenhang gesorderten bzw. erlaubten Stellen die Härten auf ein Mindestmaß eingeschränkt werden können. Hier läßt das Werk Hindemiths eine anschauliche und überzeugende Belehrung vermissen.

Was hindemith auf den Seiten 50-68 als "neuen Dorfchlag" jur Bildung einer dromatifchen Tonleiter entwickelt, kann nicht beanspruchen, als eine "ursprüngliche Jeugung" zu gelten. Es ist das, als war findemith frühere Rückführungen von Tonleitern auf "natürliche" Intervallbeziehungen charakterisiert: eine nachträgliche Deutung. Statt für diese Deutung "die Zeugehraft des Stammes [" aufzurufen und bei deren Erschöpfung an die "Söhne" und "Enkel" zu appellieren, wobei die "Naturgegebenheit" einer immer größeren fünftelei Plat macht, hatte der Derfasser einfach die zwölf Derhältniszahlen seiner Chromatik nennen und an einem wenn auch noch so kleinen musikalischen Zusammenhang demonstrieren sollen, daß so und nicht anders ein fiochstmaß an Brauchbarkeit, d. h. an Ausgleich melodischer und harmonischer forderungen erreicht wird.

### 3. Konsonanz und Kombinationstöne

findemith bringt (5. 71-105) die bei der zwölfstufigen Tonleiter möglichen Intervalle nach MaßgabeihrerKonsonanzwirkung in eine Reihe (Reihe 2) und glaubt, für die Gültigkeit der Ranglifte durch Ableitung aus "Naturgegebenheiten" den richtigen Beweis geliefert zu haben. "Zwar stimmen alle Theoretiker darin überein, daß es verschiedene Derwandtichaftsgrade gibt, auch die Reihenfolge der absteigenden Derwandtschaftswerte ist bei allen die gleiche ... Es scheint demnach, als ob das Gefühl für die Derwandtschaft bestand ohne Kenntnis der einzig vollständigen hier gegebenen Begründung." Tatfächlich bestand nicht nur das Gefühl, sondern ein ebenso klares Wissen, dem die Tonpsychologie schon vor 30 und mehr Jahren durch ebenso sorgfältige wie umfassende Untersuchungen alles oder doch nahezu alles geliefert

hat, was hier je zur "Begründung" herangezogen werden kann. Aus diesem längst bereitliegenden Begründungsmaterial hat nun hindemith in Außerachtlassung der "Oberton"-Grundlegung feines früheren Kapitels nur einen Teilkomplex herausgeholt, der für sich allein — soviel kann als absolut sicher gelten — nicht zur Begründung ausreicht. hindemith zieht nämlich, wieder gang phusikalistisch, die Differengtone heran, aber nur foweit sie zwischen den Grundtonen der filange entstehen, als ob der "Werkstoff" der Kompositionen nur aus "reinen", obertonfreien Tonen beftunde. Daß die Komponisten praktisch stets mit harmonischen filangen zu tun haben, deren Obertone bei Zwei- und Mehrklängen unter fich und mit den Grundtonen zumeist starke und deutlich hörbare Differengtone bilden, die an Starke die

von fiindemith angezogenen D-Töne höheren Grades noch übertreffen, wird vom Autor ganz überfehen. Außerdem werden die überaus wichtigen Schwebungen nicht angeführt.

Wie unbedenklich findemith gemiffe aus feiner Jahlenspekulation gewonnene folgerungen ohne hinreichende Prüfung zu allgemeingültigen Lehrfaten erhebt, mag noch durch folgendes Beispiel belegt werden. S. 86 wird die für die gangen theoretischen Neuerungen vielleicht grundlegenoste Behauptung aufgestellt, "daß die Intervalle Grundtone haben" und daß dies "für das foren und Bewerten von Jusammenklängen von allergrößter Bedeutung ist". für das Quintintervall wird der tiefere Ton jum Grundton erklärt, weil "feine Oktave noch einmal als Kombinationston" erklingt. "Bei einer Quinte hört jedermann den tieferen Ton als hauptton, es ist unmöglich, dem Ohr einreden zu wollen, daß ihr wichtigerer Bestandteil oben liege." Ich habe zur Probe zwei

mir gunachft erreichbare Perfonen aufgefordert, von je 20 auf dem Klavier gebotenen Quintklängen den auffälligsten Ton nachzusingen. In 35 von den 40 fällen wurde der obere Ton gefungen, in vier fällen der untere, in einem falle die zwischenliegende Durterg in verfehltem Bemühen, den tieferen Ton zu finden. (Das Ergebnis kann bei anderen Dersuchspersonen anders fein und ift allem Anschein nach weitgehend durch rafsische bzw. typologische Eigenart bedingt. Die hier sich ankundenden, vielleicht für die gesamte Musikkultur fundamental wichtigen Dinge werden nur durch vermehrte Pflege der tonpsychologischen forschung zur filarung gebracht werden.) Daß die neue Grundtontheorie gang mesentlich dazu dienen muß, eine durch Derwerfung des Begriffs der "Akkordumkehrungen" fühlbar gewordene Lücke in den klangbeziehungen auszufüllen, wird sich alsbald zeigen.

### 4. Akkordgrundtöne als Ersat für Akkordumkehrungs-Beziehungen

Unter Durchbrechung des als zu eng befundenen Systems überlieferter Klangbestimmung wird (5. 106—124) eine "Phänomenologie aller Akkorde" geboten, d. h. eine Einteilung aller, auch der in "moderner" Musik üblich gewordenen Klänge in sechs Hauptgruppen (darunter drei mit und drei ohne Tritonus), die noch durch Untergruppen erweitert werden. In die Stelle des Terzenausbauprinzips mit seinen Umkehrungen tritt eine neue Behandlung, die aus der "Keihe 2" und aus der Grundtonwirkung der oben bezeichneten Intervalltöne abgeseitet wird.

Jedem Akkord wird nämlich ein Grundton zuerkannt, der gefunden wird, "wenn wir das beste Intervall des Akkords heraussuchen, wobei der Intervallwert nach der Keihe 2 gemessen wird". Dieser Intervallgrundton wird zum Akkordgrundton erklärt. Als Kesultat dieses Versahrens tritt im ersten Beispiel S. 113 die manchem zunächst wohl auffällig erscheinende Tatsache hervor, daß sämtliche dort gebotenen acht Akkorde genau so begrundtont sind, wie die bisherige Dreiklangsund Umkehrungsinterpretation sie ideell auch begrundtont hat. Dies legt sofort den Gedanken nahe, daß die tonpsuchogisch so wenig begründen.

dete Entscheidung, bei Quinten und Terzen den Grundton unten, bei Quarten und Sexten ihn aber oben zu sehen, durch Rücksichten auf die alte Weise der Dreiklangsbehandlung getroffen worden ift, fo wie - eingeftandenermaßen - die Entscheidung bezüglich Septimen und Sekunden (S. 96) in Rücksicht auf "das überaus häufige Dorkommen des Dominantseptakkordes" getroffen worden ist, weil "unser Ohr daran gewöhnt (ift), den unteren Ton der diesem filang eigenen Septime als Grundton zu hören, auch wenn sie allein auftritt". Und wenn ichon der Autor felbst in solchem Maße dem Zwang des "alten Systems" verhaftet bleibt, so darf es nicht wundernehmen, wenn der Lefer beim Durchgehen der am Schluß in neuer Deutung gebrachten Analysen trot klarer Erfassung und fiandhabung der Bezeichnungsweise immer wieder in die alten Gleise gurückläuft und den Zweifel nicht los wird, ob die neue Deutung wirklich einen fortichritt bedeuten kann. Daß fie sich für die Analyse der Dor-Wagnerschen Musik nicht durchseten wird, durfte ichon dadurch entschieden sein, daß diese Musik bewußt und gewollt unter Anwendung der alten theoretischen Denkmittel entstanden ift.

II

Im Gegensatz zu der in der ersten fiälfte des Werkes gebotenen, nicht überzeugenden Ableitung des "Werkstoffes" und der "Bausteine" aus gebietsfremden "Urtatsachen" bringt die zweite fiälfte Erörterungen, die den Aufgaben einer "An-

weisung im Tonsah" schon näherkommen. Freilich wird dem als Leser gedachten Musiklehrer und dem "schon geübten Komponisten", dem in der Einleitung eine "Beschränkung auf das tatsächlich Neue" und das einer Umdeutung unterworfene

Alte versprochen wurde, eine Enttäuschung bereitet werden, wenn er feststellen muß, daß ein großer Teil des Abgehandelten sich als alt überliefertes elementares Geistesgut darstellt und daß das Neue sich in der Hauptsache auf folgende Dunkte beschränkt:

- 1. Einführung der neuen klangbezeichnung (I—VI mit Unterteilung) und neuer (durchaus begrüßenswerter) Bezeichnungen "akkordfremder Töne" in die klanganalyse.
- Benuhung des "Stufenganges" der Akkordgrundtöne (3. T. ergänzt durch "führungstöne")
  als eines normativen Prinzips (owohl für Akkordfolgen als auch für melodische Jusammenhänge. Dazu Einführung des "Sekundenganges".
- 3. Dialektische Umdeutung des Begriffes der Tonalität.

Im einzelnen wäre betreffs der Abschnitte "fjarmonik" und "Melodik" noch auf folgendes hinzuweisen.

#### 1. harmonik Daß im mehrstimmigen Sat die Außenstimmen

möglichst "einen einwandsteien, ohne Zufügung verständlichen zweistimmigen Sak bilden" sollen, ist eine alte Regel. Neu ist bei Hindemith nur die Bezeichnung "übergeordnete Zweistimmigkeit". Daß ein Schritt von einem nach Konsonanzgesichtspunkten "wertvollen" zu einem "wertminderen" Akkord einen "Abstieg" und zugleich eine "Spannungserhöhung" bedeutet und daß auf umgekehrtem Wege ein "Ausstieg" und eine "Spankehrtem Wege ein "Ausstieg" und eine "Span-

nungsverminderung" erzielt wird, ist eine alte Lehre. Neu ist nur die Bezeidnung "harmonisches Gefälle" für das "Auf und Ab der klänge".

Daß im dreistimmigen Sak nicht alle drei Stimmen stets gleich selbstherrlich auftreten können, daß Sekundengänge in Akkordsolgen besonders "flüssig" und größere Intervalle sprunghaft wirken, daß ein Tritonusschritt sich mit peinlicher Aufdringlichkeit bemerkbar machen kann, daß es gesährlich ist, auf längere Strecken die "starken Derwandtschaftsintervalle Quarte und Quinte zu vermeiden", daß zuviel melodisches Schmuckwerk den "klaren und leichtverständlichen Lauf" des Sates beeinträchtigen kann, dies und hundert andere Dinge pflegen schon dem noch nicht geübten komponisten geläusig zu sein.

Das Kernstück seiner Leistung sieht wohl der Autor selbst in der Klassiskation der Klänge und ihrer tabellarischen Übersichtlichmachung: "Das Geheimnis geschickter Gefällanordnung ist restlos mit

unserer Springwurzel, der Tabelle der Akkordwerte, zu lösen." "Wer diese (genaue Kenntnis der Akkordwerte) besikt, kann die kühnsten harmonischen Spannungen und Derstrebungen herstellen, ohne Ausprobieren." Die Tabelle garantiert einen "exakten, genau kontrollierbaren Arbeitsverlauf", und "als einzige die Kleinarbeit berücksichtigende Kegel ist zu merken, daß die unbestimmbaren Akkorde der Untergruppen V und VI eine gewisse Unsicherheit in harmonische Abläuse bringen. hat man Akkorde aus den anderen Untergruppen vor sich, so steht man auf sestem harmonischen Boden".

Wir können hier der Frage nicht näher nachgehen, wieweit gewisse Besonderheiten sindemithschen komponierens mit dieser Tabelle im Jusammenhang stehen. Auf jeden fall ist es ein Derdienst des Rutors, die Fülle möglicher Akkorde vom Dreiklang bis zum "seltsamen Gelichter überspitzer, buntgefärbter, unseiner klänge" unter Jugrundelegung der Konsonanz - Dissonanz - Wirkung dominierender Intervalle (Quint bis große Septime) übersichtlich gruppiert zu haben. Damit wird ermöglicht — und ein angekündigtes "Übungsbuch" wird wohl Derartiges bringen —, daß statt Sahübungen "mit beziffertem Baß" künstig Gefälleübungen unter neuer Gruppenbezeichnung angestellt werden.

An die Stelle gegebener Baßtöne werden vermutlich die oben beschriebenen Akkordgrundtöne treten, so wie sie im Abschnitt "Analyse" gesondert aus dem Gesamtsat herausgeholt sind und als "Stusengang" "die Bewegung in den Akkordverbindungen, ausgedrückt in Grundtonschritten", darstellen sollen.

Daß wir Anlaß haben, in der "Grundtonverrechnung" zum Teil eine Akkord-Umkehrungsbetrachtung alten Stils zu sehen, wurde ichon oben gefagt und erhalt feine Bestätigung durch die hier hinzukommenden Axiome, daß eine Akkordverbindung nach Maßgabe des Konsonangehaltes der Grundtonschritte eine Wertfolge jum Ausdruck bringt und daß alle Akkorde, in denen Grundton und Baston nicht identisch sind, denjenigen Akkorden mit zusammentreffendem Grundton und Baßton (bei gleicher Gruppe) nachgeordnet sind. (In den unter Nr. 79 gebrachten gehn Beilvielen nach Gruppe A sind wieder famtliche herausgeholten Akkordgrundtone mit den tiefften Tonen der nach alter Schule aus Terzen aufgebaut gedachten filange, in ihrer Grundform vorgestellt, identisch.) Bemerkenswert ift noch, daß der Dominantfeptakkord das Schicksal der Dreiklänge teilt, indem auf Behandlung desfelben als eines Sondertups verzichtet wird. Er geht in die große Gruppe "mit Tritonus" auf und erhält im Derfolg einer großzügigeren Zusammenhangsbetrachtung die wirklich begrüßenswerte Zuerkenntnis, sich in mannigfaltigerer Weise "aufzulösen", als die alte Schule ihm erlaubte. In starker Erinnerung an die frühere Lehre von den "Leittonen" tritt bei den Tritonusklängen der "führungston" auf, auf beffen "Schritte" in ahnlicher Weise wie auf die Grundtonschritte besondere Obacht gegeben wird. Man hatte erwarten können, daß der Autor das Kapitel Harmonik nicht abschließen wurde, ohne Auskunft darüber zu geben, welche Art und welden Grad von tonaler Bindung er für ein Mufikftuck für erforderlich halt. Er hat diese frage nicht beantwortet, sondern einerseits (mit gang einleuchtenden Grunden) gegenüber extrem "Modernen" an der Notwendigkeit einer Bezogenheit der Tone aufeinander festgehalten, anderseits sich aber eigentlich nur mit einer Mikrotonalität befaßt und fehr ausführlich die praktisch weniger wichtige frage beantwortet, wieviel Akkorde zur feststellung eines tonalen Zentrums nötig sind und wie deffen Tonika zu bestimmen ift.

#### 2. Melodik

über das in diesem Abschnitt Abgehandelte kann unser Urteil nicht anders lauten wie über die harmonik: Es ist nicht geeignet, unsere berechtigten Erwartungen zu erfüllen. hier mare besondere Gelegenheit gewesen, einen Abglang lebendigen Schöpfertums in die Darstellung fallen zu laffen. Außer der gelegentlichen Korrektur eines musikalischen Monstrums geschieht aber nichts Derartiges. Obwohl der Derfasser an dem bisherigen theoretischen Unterricht, insbesondere an der Kontrapunktlehre, entschieden das geringe Eingehen auf die "zweifellos ursprünglicheren Elemente des Rhythmus und der Melodie" bemangelt, läßt er doch, wie er felbst zugibt, "die vorliegende Theorie an demselben Punkt haltmachen wie ihre Dorgangerinnen". Er stellt eine Inangriffnahme der "höheren Rhythmik", worunter wir uns wohl das eigentlich Wichtige und Wesentliche einer Melodienlehre vorstellen durfen, für die Bukunft in Aussicht und beginnt nach allgemeinen Dorbemerkungen seine Melodik mit dem Kapitel "Akkordliche Zusammenhänge", womit schon gefagt ift, daß der alte Brauch, die Melodik gu einem Anhang der harmonik zu machen, nicht aufgegeben wird. So kann denn auch die festftellung nicht mehr überraschen, daß der gange Abschnitt an Neuem nicht viel mehr enthält als eine Abertragung der in der farmonielehre entwickelten "neuen" analytischen Deutungsmittel auf das Gebiet des Melodischen. hat man sich erst damit abgefunden, so wird man der analytischen kleinunterweisung, die hier besonders stark mit bildhaften Einkleidungen arbeitet, wohl mit Interesse und, sofern einem die Dinge nicht geläusig sind, auch mit Gewinn folgen. Ich habe allerdings von dem weitaus größten Teil der hier entwickelten Lehren disher vorausgesetzt, daß sie Gemeingut aller etwas fortgeschrittenen Musikstudierenden seien, so von den Ausführungen über Dreiklangs- und Septakkordbrechungen, über das Gegeneinanderstellen verschiedenartiger Melodiengebilde in der Musik der klassik und der komantik usw., vor allem aber von der hier entwickelten Interpretation des Melodischen nach harmonischen Gesichtspunkten.

Neuartig erscheint mir nur zweierlei, einmal die Derwendung der Akkordgrundtöne (die hier natürlich aus der Sukzession der Tone abzuleiten sind) für die Kennzeichnung der "harmoniebezirke" und lodann die Droklamierung von Sekundenschritten zum "eigentlichen Baumaterial der Melodik". "Welche Dienste leiften der Melodiestufengang und der Sekundengang dem Tonseter?" fragt findemith in der Schlußbetrachtung, und er antwortet: "Sie sind unentbehrlich bei der Analyse vorhandener Melodien. fier beginnt man ftets mit der feststellung des harmonischen Gehalts als dem gröberen Bestandteil und gieht den Stufengang heraus. Sodann sucht man nach den Sekundgangen." Damit ftellt der Derfasser felbft die Enge der Schranken, innerhalb derer die ganze Unterweisung sich bewegt, klar heraus. Bezüglich der neuen Gruppenbeziehungen und Stufengange ift hier nur zu wiederholen, was wir im Jusammenhang der harmonik geltend machten: Die Entfernung von der "alten" Deutungsart ist nicht so groß, wie es junachft icheinen mag, und für die Analyse des Riesenanteils unbestritten wertvoller Musik dürften sich die alten Deutungsmittel als adäquater Ausdruck der gewollten Beziehungen behaupten. Auf jeden fall stellen die in einem besonderen Abschnitt vereinigten "Analysen" kleiner Abschnitte aus älteren wie neueren Musikstücken gute geistige Turnübungen dar, und man wird die Ruffassung findemiths - der sich in diefer analytischen fileinarbeit unbedingt als Meifter zeigt — im ganzen als eine sachlich gebotene oder doch mögliche anerkennen - bis auf die etwas problematischen "Sekundschritte".

"Das fjauptgeset melodischer Baukunst besagt, daß nur dann ein überzeugender, glatter Melodieverlauf erzielt wird, wenn diese fjauptpunkte der Melodie sich in Sekunden fortbewegen." So sehr man überzeugt sein kann, daß mit diesem "fjauptgeseh" eine sehr wesentliche Regel und Richtschnur für die schoffersschafter

selbst bezeichnet wird, und so willig man, durch die Autorität des Komponisten bestimmt, in den Kompositionen Findemiths diese Sekundengänge dann sucht und auch sindet, so überzeugt kann man doch sein, daß gerade in diesem Punkte die

Auffassweisen der fjörenden wie auch die Diktion der Erfindenden aus Gründen struktureller, entweder rassischer oder typologischer Differenziertheit notwendigerweise auseinandergehen.

#### Ш

Wir hielten es für nötig, unsere Besprechung der "Unterweisung im Tonsah" in dieser Breite durchjuführen, um den überzeugenden Eindruck zu erwecken, daß ein derart angelegtes und durchgeführtes Werk den Ansprüchen, die die Gegenwart billigerweise an eine neue "grundlegende" Theorie der Musik stellen kann, nicht zu genügen vermag. Es vermag dies vor allem aus zwei Gründen nicht: erstens, weil es in seinen wissenschaftlichen Grundlagen hinter dem heutigen Stand der Tatfachenforichung und damit den forderungen der Wahrheit zurückbleibt, und zweitens, weil es sehr wichtige methodische Grundforderungen unbeachtet läßt, die gerade in den letten Jahrzehnten, als für die Erfassung alles Lebendigen und alles Geistigen verbindlich, zu allgemeiner Anerkennung gelangt find.

Solange ein ausübender Musiker seine ihm wertvoll erscheinenden Erfahrungen als Komponist, Dirigent oder Dirtuose nach rein praktisch-musikalischen Gesichtspunkten seiner Schülerschaft ober einer intereffierten Mitwelt ju überliefern versucht, wird keine Wissenschaft ihm dreinreden wollen, auch dann nicht, wenn er zur Derlebendigung und didaktischen filfeleistung aus irgendeinem Natur- oder Märchenreich poetische Bilder oder Vorstellungen heranzieht. Sobald er aber aus dem Bedürfnis nach einer weiterreichenden, Systematischen oder "grundlegenden" Erkenntnis versucht, das Reich des ihm praktisch vertrauten Musikschaffens, Musikmachens oder Musikaenießens in einem weiteren Jusammenhang, d. h. Tatsachenzusammenhang, zu sehen, muß er notwendigerweise irgendwie auf wiffenschaftlichen Boden treten. Physik und Physiologie können ihm zwar etwas, aber doch verhältnismäßig wenig bieten. Mehr ichon die Geschichte, die aber dort, wo sie sich um geschichtliche "Urtatsachen" müht, um "Anfänge der Musik" oder "primitive Musik", ichon ihre Anleihen bei der Plychologie, und nicht nur bei der Dölkerpsuchologie, machen muß.

In den weitaus meisten fällen aber — dies kann durch zahllose Beispiele belegt werden — fühlen die Autoren sich aus einem sehr natürlichen und

an sich begrüßenswerten "Instinkt" heraus veranlaßt, zur Gewinnung eines "tragfähigen Unterbaus" und der ihn statuierenden "Urtatsachen" mit dem ihnen gur Derfügung ftehenden Ruftzeug in jenes weite und interessante Reich vorzudringen, von welchem die Musik einen Teilbezick ausmacht: in das Reich menschlichen Erlebens und Leistens. Das Rüstzeug dafür ist aber, sofern es nicht durch eine fachwissenschaftliche, d. h. fachpsuchologische Schulung erworben wird, notwendigermeile ungureichend, und es waren deswegen alle "Tonpfychologien", musikpsychologischen "Elementarlehren" plychologischen "Grundlegungen" usw., die in der Nachkriegszeit von Komponisten, Dirigenten und auch psychologisch ungeschulten Musikwissenschaftlern ihren Arbeiten voraufgeschickt murden, jum Scheitern verurteilt.

In diesem Jusammenhang gesehen, erfüllt sich auch an Hindemiths "Unterweisung" das schon typisch gewordene Schicksal. Und diese Tatsache gibt uns Anlaß, zum Schluß ganz kurz und summarisch folgendes sestzustellen:

- 1. Als zuständige Ebene für eine über das praktisch-musikalische hinausreichende "Grundlegung" der Musik kann nur der Zusammenhang seelischen Geschehens gelten, wie er von der wissenschaftlichen Psychologie erforscht wird. Ein Kückgang auf "Urtatsachen" wird immer ein Kückgang auf seelische Urerlebnisse und Urleistungen sein müssen, zu denen physikalische und physiologische Dinge nur ergänzend hinzutreten können.
- 2. Die wicklichen psychischen Urtatsachen sind aber nicht Ton- und Intervallerlebnisse, die deshalb auch eigentlich nicht, wie es bei sindemith geradezu Prinzip ist, als "Werkstoff" oder "Baumaterial" herangezogen werden können; Urtatsachen sind vielmehr die musikalischen Gebilde selbst, die als "gegliederte Ganzheiten" aus ebenfalls ganzheitlich sich darstellenden umfassenen psychischen Zusammenhängen herausgehoben sind. (Speziell für die Musik kann die Krügersche Ganzheitslehre wie auch die die Martiussche Psychologie fruchtbare Gesichtspunkte bieten.)

3. Zu diefer Ganzheitsbetrachtung gehört auch eine Berückslichtigung der foziologischen Bedeutung der Mufik, ihrer Gemeinschaftsfunktion.

4. Die gesamte Welt des Musikalischen als Erlebnis- und Leistungswelt bleibt unverständlich, wenn das Pringip des Werdens, der Entwicklung nur auf geschichtlichem Gebiet zur Anwendung kommt. Grundfätilich ift bei allen musikalischen Leistungen der am lebendigen Individuum oder der lebendigen Gemeinschaft sich vollziehende Ausbildungsprozeß zu verfolgen, und dieser ist weitgehend zur Kausalerklärung der fertigen musikalischen funktionen heranzuziehen.

### Und der Rundfunk - - -?

Eine zeitgemäße Betrachtung

Don helmut Grobe, München

Der Abteilungsleiter "Kunft" am Reichssender München, fielmut Grobe, hat uns die folgende temperamentvolle Außerung gegen die vielfach noch bestehende Bagatellisierung der Bedeutung des Rundfunks übersandt.

Uber die Bedeutung des Rundfunks im Dritten Reich ein Wort zu verlieren, erübrigt sich heute. Sie erweift fich im fteilen Anftieg der forergiffern und in der fich in gahllofen Jufchriften ausdrückenden Anerkennung seiner Qualität. Beide Tatsachen stärken uns Rundfunkarbeiter in unserer verantwortungsvollen und aufreibenden Tätigkeit, von der es fich ingwischen auch herumgesprochen hat, daß sie nicht im faulenzen und Nachdenken darüber besteht, wie man am zweckmäßigsten fiorer und Mitwirkende vergrämen kann.

(Mit stiller freude werden viele von uns am Tag der führerrede vom 20. februar oder angesichts der letten großen Ereigniffe beobachtet haben, wie die Nichtrundfunkbesiter mit großem Eifer ihre freunde aufsuchten, die ein Gerät besagen, um wenigstens gastweise an diesen großen Geschehnissen teilnehmen zu können, wobei dann erwogen murde, ob man nicht doch praktischerweise sich zu jener "schwerwiegenden" Anschaffung entschließen

folle. Dies nebenbei -!)

Es gibt aber eine Gruppe von musikalischen "Zeitgenoffen", die nicht fehr umfangreich ift, die aber dadurch, daß sie gewandt die feder zu führen weiß, doch nicht ohne Einfluß ist. Ich bitte, mich hier nicht mißzuverstehen. Die deutsche Presse, auch die Musikfachpresse als solche wird dem Rundfunk im allgemeinen durchaus gerecht. Es handelt sich nur um die Konzertkritik und auch da wieder nur um ein paar Einzelganger, die aber entschieden noch umlernen muffen. Es ift doch geradezu lächerlich, wenn ein öffentliches Konzert, für das laut kassenrapport vielleicht kein großes Bedürfnis feitens der forerschaft besteht, mit einer fehr eingehenden fritik bedacht wird, mahrend man eine Rundfunksendung, die sich vor Millionen von fjörern abspielt, damit ignorieren will, daß man bedeutsame Uraufführungen, also Kulturtaten, gar nicht erwähnt. Diese "ichweig ame" Gruppe verfteht es, fich der Exifteng des "Radios" ftets nur zu erinnern, wenn ihre persönlichen Zwecke nicht genügend gefördert ju werden scheinen. Wer kann sich 3. B. eines Lächelns erwehren, wenn er im Jahresrückblick über das Musikleben der Stadt München im Jahre 1937 in einer großen Tageszeitung lesen muß, es sei Pflicht des Rundfunks, mehr als bisher sich auch der zeitgenössischen Musik anzunehmen, eines Lächelns, wenn man bedenkt, daß der betreffende herr Referent perfonlich auch komponiert. Ihm ist es anscheinend entgangen, welche fülle von Sendezeit bei allen deutschen Sendern dem zeitgenössischen Schaffen eingeräumt wird, er weiß nicht, daß einzelne Komponisten überhaupt nur durch den Rundfunk existieren, ideell und materiell. Er weiß es nicht, weil er kein Rundfunkgerat besitt. (Dielleicht wurde er sonst beim Komponieren geftort werden!

Ein anderes Beispiel aus jenem obenerwähnten kleinen freis musikalischer Zeitgenossen: Der Reichssender München hat es sich unter führung seines Intendanten Dr. Habersbrunner (eit ein paar Jahren zur Aufgabe gemacht, auf dem Gebiet der Oper vergessene oder unbekannte Werke durch gute Aufführungen ans Licht zu bringen, dadurch dem hörer etwas "Neues" zu bieten und den Bühnen Anregungen zu vermitteln, um ihren Opernspielplan abwechselnder zu gestalten. Erscheint nun etwa im Nationaltheater Münden eine Oper wie "Der Widerspenstigen Jahmung" von Goet in einer schönen und erfolgreichen Neueinstudierung, wie es unlängst der fall mar, ergehen sich die "Jünftigen" in wehmütigen Betrachtungen darüber, daß man sich viel zu wenig folder "Stiefkinder der Opernbuhne" erinnert. Gemeint find jedesmal neben Goetens Meifterwerk: "Der Barbier von Bagdad" von Peter Cornelius und "Der Corregidor" von hugo Wolf.

"Aber", so heißt es, "man sollte sich auch der anderen Werke jener Meifter erinnern, wie des "Lid" von Peter Cornelius sowie der "Francesca da Rimini" von Hermann Goeh, die unerlöst im Staub der Archive schlummern." — Man "sollte", ja! Aber diesen Herren blieb merkwürdigerweise verborgen, daß "Lid" und "Francesca da Rimini" längst vom Reichssender München in Aufführungen herausgebracht wurden, die zwar weder von den Herren "Jünstigen" noch von den Herren Theaterintendanten beachtet, wohl aber dankbar von einer Riesenzahl von Kundfunkhörern aufgenommen wurden.

Ein weiteres Beispiel: Am 12. April wurde der Komponist Rudolf Siegel 60 Jahre alt. Im Märzheft der "Zeitschrift für Musik" (Gustav-Bosse-Derlag, Regensburg) widmet Dr. Paul Bülow, Lübeck, dem Komponisten einen marmempfundenen, sehr persönlich gehaltenen Geburtstagsartikel, der von einem Jusammensein mit Siegel in Lübeck anläßlich der Aufführung von dessen komischer Oper "fierr Dandolo" ausgeht. Er betont dabei, daß Rudolf Siegel besonders dankbar war, feinen "ferrn Dandolo" nach der Machtübernahme zum erstenmal überhaupt aufgeführt zu bekommen - nämlich in Lübeck. hierzu ist zu sagen, daß das Derdienst der Erstaufführung nach der Machtübernahme, ja feit 1919 (ich muß ichon wieder "pro domo" reden!) dem Reichssender München zukommt und daß das Lübecher Stadttheater - nach Siegels eigenen Worten - erst durch diese Rundfunkrenaissance wieder auf die Oper aufmerksam wurde. "Aber", lo wird herr Dr. Bülow sagen, "das ist ja bloß der Rundfunk!" Ja, meine herren Junftler!

Darum geht es! Wir begnügen uns nicht mehr mit einer Aschenbrödelstellung. Ignorierung des Kundfunks ist keine Unterlassungssünde mehr, sondern sie ist — gelinde gesagt — als eine weltferne Kückständigkeit zu betrachten, deren man sich zu schämen hat. Es ist hundertsach betont worden vom Führer und seinen Beaustragten, daß der Kundfunk als eines der wesentlichsten Propagandamittel und Kultursaktoren zu betrachten ist, über die Staat und Partei verfügen.

Ich bin aber versucht zu glauben, daß es sich hier viel weniger um eine Art Dogel-Strauß-Politik bei der Nichtbeachtung des Rundfunks handelt als um Standesdünkel. Man sieht gerne auf den Rundfunk herab, weil er auch Bandoneon- und Jitherkonzerte vorführt. Deswegen möchte man ihn gar zu gerne ignorieren, wenn er kulturtaten vollbringt. Die Zeiten des Wortes: "Ich habe Gott fei Dank keinen Rundfunk", sind heute vorbei, und die Schichtung der Stände geht gottlob nicht mehr nach "Kommerzienrat" und "fabrikarbeiter", sondern es gibt nur noch Berufs-, aber keine Befit- oder Nichtbefitftande mehr. Einer diefer Berufsstände ift auch der der Rundfunkschaffenden, die in der Reichsrundfunkkammer zusammengeschlossen sind - einer Nachbarfamilie der Reichsmusikkammer. Wir wohnen nicht im hinterhaus und nicht im Keller. Wir wohnen mit euch im Dorderhaus, auf demfelben Stockwerk - meinetwegen der "beletage" —! falls ihr es noch nicht wißt: Da hat uns unfer beider gemeinsamer fausherr einquartiert!

### Der normale Musikverbraucher...

Anmerkungen zum Thema Publikumsgeschmack und Programmgestaltung

Don Günther Schab, Magdeburg

Neuftadt, moderne aufftrebende Induftrieftadt mit 250 000 Einwohnern, besitt ein Stadttheater, eine Stadthalle, zwei Konzertfäle, einige Chorvereinigungen und ein von einem Privatdirektor geführtes Operettentheater. Im August jedes Jahres werden die Musikfreunde, an die man sich ichon, vorbereitend, beim Ausklang der alten Spielzeit gewandt hat, herzlichst eingeladen, sich in diese und jene Ancechtslisten einzutragen. Intendanz, Konzertdirektionen und andere für die Organisation Derantwortliche betonen, was die Presse dann werbend weitergibt, es sei kulturelle Oflicht, durch regen Besuch der Deranstaltungen dafür zu sorgen, daß die oft von Zachleuten anerkannte Blüte des heimischen Musiklebens auch in der kommenden Saison nicht verwelke, sondern sich weiter entfalte.

Der Ruf an die Bevölkerung verhallt nicht ungehort. Anfang September eröffnet die Oper mit den Meistersingern, mit Lohengrin oder Tannhäuser. Denn Neustadt ist eine Wagner-Stadt und hat für diese Abende von vornherein ihr festes Publikum. Im ersten städtischen Sinfoniekonzert gibt es eine Ouverture von Gluck, Orchesterlieder von Strauß und instrumentierte Klavierlieder von Wolf, nach der Pause die fünfte Sinfonie von Beethoven. Das private Operettenhaus hat am gleichen Abend Premiere des Bettelftudenten. Dann meldet fich in der Stadthalle der erfte berühmte Operettentenor mit Puccini, Derdi, Cehar und Doftal. Die Kammermusikvereinigung ruft jum Gaftfpiel des berühmten Streichquartettes, das Mozart und Schumann bringt. Einige ebenfalls anerkannte Pianisten und Geiger führen ihr

Tourneeprogramm vor. Und nun befinden wir uns bereits mittendrin in der Saison. Die Männergesangwereine sind zu hören. Je ein Lortsing, Puccini oder Verdi, vielleicht auch der Kosenkavalier werden im Opernhaus neuinszeniert oder nach leichten Retuschen aus dem alten Jahr übernommen. Im zweiten städtischen Sinfoniekonzert haben "außerdeutsche Musiker", nämlich Berlioz, Grieg und Tschaikowsky (mit der fünften oder Sechsten!), regiert, und fürs dritte sind bereits Schubert und Bruckner vorgesehen. Der zweite weltbekannte Tenor hat auch Puccini und Lehár gesungen. Der Beethoven-Abend der berühmten Pianistin liegt hinter uns...

"Ja, steht denn Weihnachten wirklich schon vor der Tur? Und wo blieb, gestatten Sie, meine herren Verantwortlichen, die Frage, oder follte der Chronist, der Besucher aus Leidenschaft und Beruf, vielleicht etwas Wichtiges übersehen haben, alfo: wo blieb in den Monaten September, Oktober, November die Musik unserer Tage? Nicht daß der Referent die verantwortungsbewußte Pflege der filasiik, der Romantik und der Neuromantik herabseten wollte; aber er meint, statt der nachinstrumentierten Wolf-Lieder hätte vielleicht das Violinkonzert eines zeitgenössischen Tondichters eingestellt werden können, zumal dieser als überdurchschnittliche Begabung in Berlin von mehreren Autoritäten und vom Publikum anerkannt worden ift. Dielleicht hatte auch die Quartettgemeinschaft an ihrem dritten Anrechtsabend ein kurzes Kammermusikwerk eines Zeitgenossen zwischen fiaudn und Brahms spielen können; und wenn die Oper für den Lorting, der aus Partiturskizzen und Archivstücken von zwei Bearbeitern reorganisiert werden mußte, ein Werk aus unseren Tagen probiert hatte, dann mare die Dorbereitungsarbeit auch nicht mühleliger gewesen."

So fragt der Referent. Die Antworten, die er bekommt, kennt er schon von vornherein. Sie lauten nicht nur in Neustadt: "Ihre Anregungen, werter herr, in Ehren. Aber bei moderner Musik kommt keiner! Wenn wir dagegen Beethoven und Wagner machen, dann wissen die Leute, was sie erwartet. Der Durchschnittshörer, unser treuester Gast, bringt seine Wünsche, verlassen Sie sich darauf, nachdrücklichst zur Geltung. Wir können Ihnen Briese zeigen. Und außerdem hören Sie's ja auch am Beifall, daß wir mit unserer Programmgestaltung richtig liegen."

Und damit möchten die Derantwortlichen am liebften die Debatte beschließen. Wir aber möchten nicht. Denn legten wir die fjände in den Schoß, dann gelänge es dem normalen Musikverbraucher, das Bild des deutschen Musiklebens immer einseitiger festzulegen.

Der langjährige Abonnent in Ehren! Nicht nur für ihn, der seit zwanzig und mehr Jahren die alten schönen Weisen bevorzugt, sondern auch für die heranwachsende Generation, der die Linie von Mignon die zur Buttersly, von der Unvollendeten die zu Tod und Derklärung klargelegt werden muß — solches Repertoire gilt uns sogar als eine Selbstverständlichkeit —, sondern auch für einige und gar nicht so wenige andere Menschen mit sehnsüchtigen herzen wird kunst geschaffen und nachgeschaffen.

Wenn der Neustädter Oratoriendor die Matthäus-Passion und die Jahreszeiten, im kommenden Jahr die Missa solemnis und das Brahms - Requiem und erft im dritten Jahr ein modernes Werk neu einstudiert, dann ist das in Ordnung. Wenn dagegen in Konzertreihen von je acht bis zwölf Abenden als moderne Musik nur je ein Sinfonielat des einheimischen Konservatoriendirektors Kunze ("zum achtzigsten Geburtstag des verdienten Padagogen") und dazu die nachromantische Unverbindlichkeit eines publikumssicheren farmonikers samt ebensolchen auf üppigen Klang hin gefertigten Nettigkeiten gereicht wird und sonft während der ganzen Saison kaum etwas wegweisend Neues, das ruhig etwas problematisch fein darf - dann ift im Neuftädter Musikleben eine Lücke. Es geht uns um nichts anderes als: diese Lucke zu schließen. Wir wollen gar nicht, daß die Musiker ihre treuen Gaste, die normalen Musikverbraucher, vergraulen. Es scheint uns nur notwendig, immer wieder darauf hinzuweisen, daß, wer die große, festgegründete und festftehende Literatur mit heißem Gergen liebt, fich deshalb noch lange nicht den Schöpfungen der Ringenden und Werdenden zu verschließen braucht. Es scheint uns, als ob diese Erkenntnis, nach mutigen Anfängen in den Jahren 1933 bis 1935, in den letten Jahren an vielen Orten einer allgu beflissenen Rücksicht auf die Wünsche rein konservativer forer Plat gemacht hat. Als Peter Raabe im Rundfunk kameradschaftlich zu den fjörern lagte: "Keine Angst vor der Sinfonie!", gewann er nadweisbar eine große Angahl von Menichen, die sich vorher über feinzelmännchens Wachtparade, das Blumenlied und gängige Charakterftucke wie auch über Opernpotpourris mit Piftonsolo nicht hinausgewagt hatten, für die (wie sie bald merkten) gar nicht fo schwere und unverftandliche form finfonischer Musik. Es muß also erst recht ein Weg zu finden sein, die Kenner und Derehrer normaler Konzertprogramme daran gu gewöhnen, daß es nach der Zeit ihrer geliebten Meifter (die gewiß niemals vernachlässigt werden follen) bereits wieder ein neues Wollen, ein neues Ringen und ein neues, oft sogar beträchtliches, jedenfalls durchaus des Anhörens wertes können gibt.

Man muß nur pädagogisch und psychologisch geschickt vorgehen. Das haus darf nicht vom Dach aus gebaut werden. Wenn moderne Abende nicht ziehen, dann eben klug gemischte Programme! Statt überreichlicher Angaben in den Programmzetteln über Dinge, die in jedem Konzertsührer nachzulesen sind, gebe man lieber gerade für das neue Werk eine Einstimmung und eine Standortbestimmung. Man mache die Besucher, die sich an gewisse "härten" in der Tonsprache der Jungen und Jüngsten stoßen, in einem kutzen Absah, welchen bestimmt auch die Ortspressen Absah, welchen bestimmt auch die Ortspressen auf solgendes ausmerksam:

"Die Generation, die in unseren Tagen Musik ichreibt, liebt die weiche Gefühlsseligkeit nicht. Sie ist strenger, herber und sparsamer in ihren Außerungen als die Dorkriegsjugend zwischen 20 und 30. Sie weiß die Romantik in ihren Gipfelwerken wohl zu schäten. Aber als Ideal für die eigene Auslage gilt ihr Johann Sebastian Bach. Sie schreibt nicht aus der schwelgerischen Blüte der harmonie heraus, sondern sie begibt sich auf den viel schmaleren und schwierigeren Weg der linearen Dielstimmigkeit. Ein Thema wird entwickelt, die zweite Stimme kommt hingu und je nachdem noch manche andere; und dann verknüpfen sich diese Stimmen und diese Gedanken; aber dabei kommt es nicht zu dem gewohnten, gefättigten, üppigen oder gar füßen Wohlklang, fondern die Mischungen, die sich auf solchen Pfaden ergeben, werden Ausdruck eines neuen Lebensgefühles.

Um einen Dergleich ju gebrauchen, der das näher erläutern könnte: der Romanschriftsteller, der feine Cefer um die Jahrhundertwende bis zum firiegsbeginn einen Roman erleben ließ, sparte nicht mit Ausdrücken und Beteuerungen, die damals stimmten, heute aber für uns, aus dem Munde feiner fielden und fieldinnen vernommen, einen fehr verwehten und verblaßten Klang bekommen, wie etwas unwiderbringlich Dergangenes. Der Autor einer Erzählung aus unserer Zeit (es muß natürlich ein guter Autor sein) bekäme solche Bekenntniffe ichoner Seelen nicht mehr in den füllfederhalter oder die Schreibmaschine, geschweige denn ins Bud. Denn feine Menfchen muffen, follen fie echt wirken, so reden, daß die gewandelte Generation sie versteht und als Zeitgenoffen begreift. Das soll nicht heißen, daß diese modernen Menschen in ihrem wirklichen Dasein, in der Literatur und in der Musik gefühllos seien. Im Gegenteil"

— und hier wäre die Brücke zu dem neu aufzuführenden Werk zu schlagen — "ihre Art, sich mitzuteilen, ist nur and ers geworden, nicht mehr so hemmungslos direkt, nicht mehr so schwelgerisch-gefühlig, nicht mehr so überspannt-subjektiv, daß den Unbeteiligten ein Lächeln ankommen kann..."

Das ware ein Weg, um Derständnis bei dem normalen Musikverbraucher für die Musik seiner, unserer Zeit zu werben.

Um auf Neuftadt gurückgukommen: in das anfangs aufgezeichnete Bild der Saifon, wie sie immer war, Schiebt sich allmählich eine Besucherschicht, die gang neu ist und gang unverbraucht. Auf Anregung der NS .- Gemeinschaft Kraft durch freude hat ein kleines Kammerorchester, das sich oft auf das Duo, das Trio und das Quartett beschränkt, begonnen, ein paar hundert Leute in eine Schulaula zusammengerufen, um bei ferzen-Schein Biedermeier oder Rokoko im Kostume der Zeit zu musizieren. Am zweiten Abend kamen taufend Besucher. Und die blieben 25 Konzerte, das heißt zwei Jahre hindurch, den uniformierten Musikanten treu. Die Musikanten gingen dann auch dahin, woher ihre Besucher und freunde gekommen waren, in die Betriebe, in die fabriken, in die Büros, in die Lagerschuppen. Und siehe da, die Angst vor dem Opus wich, wirklich im fandumdrehen, einer ursprünglichen Begeisterung. Es wird nicht allzulange dauern, und die Werke werden, zumal der Kapellmeister stets ein paar Worte zur Einleitung sagt, mit gleichem Derständnis und gleicher Liebe angehört werden, auch ohne daß die Darbietenden sich vorher Perücken aufseten und sich kostümieren. Ein Anfang ist gemacht, an deffen Breiten- und Tiefenwirkung porher niemand geglaubt hatte. Diese neuen forer schließen sich mitunter williger den Klängen, die fie früher nie vernommen, auf als die - vergleichsweise - viel mehr saturierten fiorerschichten, welche die Einfetjung einer ichwer verftandlichen Komposition in ihren Abonnementsabend heute noch für ein Attentat halten. Wenn dann die Jugend, die heute 12 bis 17 ist, einmal die ältere, konservative fjörerschicht ablöst und mit unverbrauchten, mählich geschulten freisen aus der werktätigen Bevölkerung durch ihr Dasein mitbestimmend auf die Gestaltung der Dortragsfolgen wirken wird, dann ist vielleicht auch der reine Abend zeitgenöffischer Mufik, heute noch ein Wunschtraum, nicht mehr allzu fern.

Aber ehe es so weit kommt, müssen wir alles tun, die Wege dafür zu bereiten, daß die Tondichter der Gegenwart auch vom normalen Musikverbraucher häusiger gehört werden. Denn er kann sie nur beurteilen, wenn er sie kennt.

### Der Geigenbau und die Konstruktionslehren

Don fridolin hamma, Stuttgart

Die vielen Juschriften und auch mundlichen 3uftimmungen, welche mir anläßlich meines Auffates "Der Geigenbau, ein funsthandwerk oder eine Spielwarenerzeugung" (erschienen in "Die Mufik", Dezember 1937) zugingen, veranlaßten mich, weiter in diefer Sache für die Gesundung und forderung des wirklichen Geigenbaues tätig ju fein. Wir haben fo viele talentierte Streichund Jupfinstrumentenmacher, welche mit wirt-Schaftlichen Schwierigkeiten zu kämpfen haben, nur weil eine Industrie den Markt mit Spielund Schundwaren unter irreführenden Bezeichnungen überschwemmt. Es handelt sich vor allem darum, einem deutschen funsthandwerk zu helfen und ju forgen, daß ihm von staatlicher Stelle Unterstühung und Schut werden möge. Manche find allerdings der Meinung, daß das Geigenbauhandwerk wohl ein kultur handwerk, aber kein k u n st handwerk ist. Über diese Anschauung möchte ich mich nicht weiter auslassen. Ich stehe auf dem Standpunkte, daß der Geigenbau eine hohe und edle funft ift, welche in einem Zeitraume von 250 Jahren wohl wenige, aber durch ihre Werke über alle hinausragende Meifter hatte, deren Namen unvergänglich sind. Es waren künstler von format, welche Meifter einer Schule wurden, die heute noch vorbildlich ift.

Es ist eine alte Tatsache, daß aus jeder Kunst ein fiandwerk werden kann, welches fich dann Kunfthandwerk nennt und einigermaßen berechtigt ift, fich fo zu nennen, folange in diefem Sinne und Geiste gearbeitet wird und die Persönlichkeit des Schaffenden durch eigene Gestaltung und Charakterifierung feiner Werke fich erkenntlich macht. Wenn aber diefes Kunsthandwerk in eine schablonen- und mengenmäßige Serienarbeit umgewandelt und bis zur Spielwarenerzeugung gesteigert wird, dann kann weder von kunst noch kultur im Instrumentenbau die Rede fein. Ich bin daher auch der Uberzeugung, daß der wirklich individuell schaffende Geigenbauer nicht in eine Handwerkerinnung gehört, sondern seine volle Auswirkung in der Reichskammer der bildenden Kunft finden murde.

Wir wollen jest nicht von unseren großen Cremoneser Meistern sprechen, deren Namen jedermann geläusig sind, sondern nur von einigen wenigen deutschen Meistern, welche den Geigenbau als Kunst betrachteten und ihren Werken Persönlichkeitswert gaben. Nehmen wir Jacobus Stainer, Mathias Albani, Leopold Widhalm, Mathias filoh, frang Geißenhof, um nur einige zu nennen, welche ihren Werken eigene Gestaltung und eigenen Charakter gaben, an denen fie immer zu erkennen find. Sie waren führer von format und wurden Meifter einer Schule. feute aber kennen wir bald nur noch Markneukirchner und Mittenmalder Schule. Nur wenigen gelang es oder gelingt es, Werke zu bauen, welche einen eigenen Charakter haben. Diele glaubten und glauben durch eine abnorme Schnecke, durch besondere f-Löcher oder eine eigenartige Randbearbeitung ihrem Instrumente einen Perfonlichkeitswert gu geben, davon aber kann keine Rede sein, dies find dann eben nur Merkmale, welche einer Schablonenarbeit beigefügt wurden. Ein Kunftwerk hat intuitiv aus dem fleisch und Blut des Schaffenden heraus zu entstehen. Er muß sein Material kennen und empfinden, was und wie er daraus fein Kunstwerk zu bauen hat, damit es für das Auge wie für das Ohr vollendet ericheint. Leider wird viel gu viel nur für das Auge gebaut und die klanglichen Eigenschaften vernachlässigt. Je freier und ungebundener ein Meister arbeiten kann, persönlicher genialer und desto werden seine Werke. Es ist mir daher unverständlich, wenn man glaubt, dem Geigenbau helfen zu können, indem man zur Grundlage feiner Erlernung mathematische und geometrische Konstruktionslehren nehmen will. Es ist dies die Derkennung des kunstbegriffes und eine weitere Schematisierung des Geigenbaues.

"Man kann wohl ein Kunstwerk mit Lineal und Zirkel zergliedern, aber man kann damit keines schaffen", sagte unser Führer Adolf fitter einmal. — Es ist doch Tatsache, daß gerade der Dersechter und serausgeber der Messung im Geigenbau seinerzeit, wie er ausdrücklich betonte, auf Grund seiner Messungen eine einwandstreie, in allen Teiten echte Antonius-Stradivarius-Dioline aus dem Jahre 1703 für unecht, dagegen eine neuere englische Stradkopie von William Doller 1910 als Originalarbeit von Antonius Stradivarius erklätte. Wir sehen also, hier stimmt etwas nicht an der kunst der Messung im Geigenbau.

Studieren wir die Entwicklung des Streichinstrumentes an Hand alter Gemälde und Zeichnungen aller Länder, so werden wir wohl eine sprung-

hafte, jedoch normal fortschreitende Entwicklung feststellen können. Eine Entwicklung, welche niemals auf einen mathematisch-konstruktiven Aufbau hinweist, sondern jeweils das intuitive Schaffen des Schöpfers wahrnehmen läßt. In Brescia findet sich zuerst die wirkliche Geigenform und der Geigenton, geworden aus den porher üblichen Gamben. Wer mag die Anregung dazu gegeben haben? War es die Weiterentwicklung der Musik, die größere Anforderungen an die Künstler und Solisten stellte? Lettere suchten dann im Einklang mit dem Instrumentenmacher nach der Schöpfung eines geeigneteren Streichinstrumentes. Daß dies nicht auf den erften fieb gelungen, zeigen die verschiedenartigen formen, Wölbungen, Maße, die Stellung und der Schnitt der Schallocher und das verwendete Material jener Beit. Erst die Bruder Antonius und fieronymus Amati Schufen das Schonheitsideal unserer heutigen Streichinstrumente, jedoch die filangfarbe war im Dergleich zu den Brescianer Werken eines Casporo da Salo oder Paolo Maggini zu klein, zu zierlich. Stradivarius war es nun, welcher hier einen Mittelweg suchte und gang progressio gu dem Modell, zu der klangfarbe und Tongröße kam, welche heute noch als das Ideal anzusehen ist.

Mehr als zweihundert Werke von Antonius Stradivarius, darunter die feinsten und ursprünglichst erhaltenen, find durch meine fand gegangen oder hatte ich die Gelegenheit, solche zu sehen und zu studieren. Gegen fünfzig der intereffanteften Werke dieses Meisters waren anläßlich der 200-Jahrfeier zu Ehren von Antonius Stradivarius (Mai 1937) in Cremona im Palazzo di Cittanova ausgestellt. Jedes Werk verschieden vom vorhergehenden, alle aber gaben die Persönlichkeit des Schöpfers. Wenn Stradivarius zu jedem diefer Instrumente die Kunft der Messung hatte anwenden muffen, er ware bald in einem Berg von Papier erstickt. Nehmen wir irgendein Werk diefer großen Cremonefer Meifter, 3. B. von francesco Rugeri oder Siovanni Bapt. Rogeri, welche beide ebenfalls Schüler von Nicolaus Amati waren, auch hier dieselben Beobachtungen, daß ihre Werke freies, intuitives künstlerisches Schaffen und ohne Bindung an Jirkel und Lineal. Diese waren nur filfsmittel zur Arbeit, wie die Schniter und Stecheisen, aber niemals Konstruktionsmittel, was heute gelehrt werden foll. Jur Ausübung einer Kunft muß man geboren fein, erlernen kann man eine Kunst nur bis zu einem gewissen Grade. Das Genie trennt sich von der Masse stets dadurch, daß es unbewußt Wahrheiten vorausahnt, die der Gesamtheit erst später bewußt werden. Es gibt also eine wirkliche Kunst

im Geigenbau, die auszuüben nur wenige Genies berufen find. Die fauptgefahr droht aber dem Geigenbau als Kunsthandwerk, welchem durch das überhandnehmen minderwertiger Massenware der Saraus gemacht wird. Diele Lehrer und Schüler glauben heute noch, um zwanzig Mark eine neue Stradivarius kaufen zu können. Sie plagen sich jahrelang, darauf Musik zu lernen und legen sie schließlich beiseite, weil sie annehmen, kein Talent zu haben. Anstatt daß diese Schachtel dann ins feuer kommt, wird fie aufbewahrt, um der jungeren Generation wieder in die fand gedrückt gu werden. Und fo haben wir Stradivarius-, Guarnerius-Geigen, welche vom Großvater vererbt oder über hundert Jahre in der familie maren. Diefen Schund wird die Nachwelt einmal in großen Mengen vorfinden, und wenn der Nachwelt ihre geistige Einstellung zur Geige als Musikinstrument und Kunsthandwerk nicht beffer und höher ist als die gegenwärtige, so ist dies das Ende unferes Geigenbaues.

Wer heute im Geigenhandel fteht, kann beweisen, wie schwer es ift, ein gutes, neues Streich- oder Bupfinstrument zu verkaufen zu einem Preise, wie ihm gebührt, im Derhältnis zu dem, was für die Spiel- und Schundwaren bezahlt wird, wenn solche alt sind. Es muß so weit kommen, daß jeder Musiklehrer auch etwas über die Qualität und den Bau eines Streichinstrumentes orientiert fein muß. An jeder Musikhochschule follten einige Stunden der Instrumentenbaukunde gewidmet werden, wobei ein Geigenbaumeister an fand von Beispielen aufklärend und vorbildlich wirken kann. Sehr erfreulich ist auch der Vorschlag unferes Reichsfachgruppenleiters, daß der Inftrumentenmacher selbst in den Kreisen der Jugend mit feiner Arbeit werben foll. Es muß dann allerdings Dorforge getroffen werden, daß nicht geriffene fandler oder gar Dertreter der Derfandhäuser den Dogel abschießen und gerade das anpreisen, was wir bekämpfen. Eine weitere erfreuliche Mitteilung brachte dasselbe Rundschreiben des RJD. vom 3. februar, daß Maßnahmen auch gegen den Zettelun fug vorgesehen sind. Ich habe wiederholt eingehende Vorschläge gemacht, welche ich hier nochmals mit der forderung — Schut für die Qualitätsarbeit — unterstreichen möchte. Die wirtschaftlichen Schwierigkeiten unferer Streich- und Jupfinstrumentenmacher hat ihre Ursache allein in der Anpreisung von Schundware mit irreführenden und untauteren Mitteln. Nur an der Quelle kann und muß man dem Übel beikommen. Wo ein Wille ift, ift auch ein Weg. Das Wort "deutsche Wertarbeit" muß auch in unserem Berufe Geltung haben.

### Aus den Erfahrungen eines Quartettspielers

Don Karla fiocher, Berlin

Neun Jahre Quartettarbeit, neun Jahre konzertierende Tätigkeit, neun Jahre Korrespondenz mit Musikvereinen und Konzertdirektionen, Kundfunksendern und Komponisten — das gibt einen ganz schönen Überblick! Eine Summe von Eindrücken, Erlebnissen und Erfahrungen, die mit der Zeit ein ziemlich klares Bild der Verhältnisse auf dem Gebiet "Kammermusik" vermittelten.

Einige von den wichtigften diefer Eindrücke, Erlebnisse und Erfahrungen aus den Jahren 1928-1937 follen hier berichtet werden. Im Jahre 1924 etwa sette eine auffallende Welle der Konzertfreudigkeit in Berlin ein. Berühmte Kammermusikvereinigungen hatten volle, oft ausverkaufte Sale, die Deranstaltungen häuften sich, und unter dem Eindruck diefer - leider fo trugerifchen! - guten Aussichten gingen viele junge Musikstudierende in den nun folgenden Jahren tatkräftig, von ichonften fioffnungen erfüllt, an die Gründung neuer Streichquartettvereinigungen. Unter ihnen befand fich auch das Bruinier-Quartett. In verhältnismäßig kurger Zeit, die zu fehr intensiver Arbeit genütt wurde, gelang es, einen wirklich leistungsfähigen Klangkörper aus dem Quartett zu machen. Ju den schönen Aufgaben, die wir vor uns sahen, gehörte auch die liebevolle Betreuung neuer Werke. Aber felbst wem diefer Einsat für neue Kunft nicht von ferzen kam, war damals - etwa 1929/30 - gezwungen, neue, selten gespielte "interessante" Werke auszuwählen. Es war inzwischen zu einer überproduktion an Konzerten gekommen, und junge, unbekannte künstler konnten auf eine Berücksichtigung in der Presse nur rechnen, wenn sie schon durch ihre Spielfolge aus dem üblichen Rahmen heraustraten. Darauf kam es aber an. Das Publikum las diese Presse, ließ sich fein Urteil von ihr vorschreiben und konnte eben nur auf diesem Umwege gewonnen werden. Die Konzerte mußten natürlich größtenteils ausverschenkt werden, denn außer einem kleinen, perfönlich interessierten forerkreis ging niemand freiwillig in Kongerte, die moderne Werke gu Gehor brachten!

hier stehen wir bereits vor dem ersten der uns auch in den späteren Jahren immer wieder entgegentretenden Probleme! Woran liegt es, daß das Publikum so wenig Interesse für zeitgenössische Werke zeigt? Und zwar ganz gleich, ob diese Werke wertvoll oder wertlos, ob sie bereits erprobt oder noch unbekannt sind! Es ist eine ganz auffallende Erscheinung. Frühere Jahrhunderte, man kann wohl sagen, bis zu Beethoven, lebten

von der Musik ihrer Epoche. Bach, fjaydn, Dittersdorf, Mozart schufen "Gebrauchsmusik". Erst mit dem Ende der höfischen Epoche wurde es Sitte, Werke früherer Komponisten hervorzuholen und zu spielen. Doch blieb das Interesse an neuen Werken stets wach, wie uns die Lebensgeschichten Schumanns, Brahms', Wagners beweisen.

Immer wieder konnten wir die Beobachtung machen, daß sich das in den letten dreißig Jahren erschreckend geandert hat. Selbst die musikverständigen fiorer — fast immer kommen sie aus den Reihen der Dilettanten - lehnen im großen und gangen moderne Werke ab. Die Grenze für das, was als "modern" empfunden wird, stellt etwa Max Reger dar, der von einigen gerade noch verstanden, von vielen ichon als "ju ichwer" abgelehnt wird. Selbst das geniale Alterswerk von Derdi, das oft von den Musikvereinen als "Rarität" gewünscht wurde, fand nachher im allgemeinen wohl Bewunderung, aber kein wirkliches Derständnis bei den fiorern. Ahnlich erging es Pfitner, Schillings, Busoni u. a. Mehr und mehr ift die Entwicklung dahin gegangen, daß der forer lediglich "genießen" will. Aufwühlende Erlebniffe, musikalische Probleme lehnt er ab. Jum Teit an dieser Entwicklung sicher die Musik der Nachtriegszeit ichuld, die die fiorer mit ihren unfruchtbaren Grübeleien und Experimenten abge-Schreckt hat. Bei einem großen Teil der fiorer sette sich damals die Auffassung fest: "Modern ift, wenn's schlecht klingt!" -

Uberraschenderweise machten wir nun die feststellung, daß gang unvoreingenommene, besonders fehr junge Menschen ein weit gunstigeres Publihum für moderne kunst boten als der durchschnittliche Konzerthörer! für den unvorgebildeten Menschen ist nämlich alle ernste Musik "schwer". Es ist für ihn durchaus nicht leichter, einem Schubert-Quartett zu folgen, weil sich diese Musik auf einfacheren farmonien aufbaut als etwa Brahms oder Malipiero. Auch die Schubertichen Modulationen klingen feinem Ohr ungewohnt, er muß sich durch das komplizierte Gefüge eines mittleren oder (paten Beethoven genau fo muhfam den Weg bahnen wie durch irgendein neueres Werk! So erlebten wir 3. B. in einer kleinen norddeutschen Stadt eine große Uberraschung, als wir das f-moll-Quartett von Cassado vor 150 Schülern spielten. Diese größtenteils ganglich unvorgebildeten Jungen und Mädden, von denen die wenigsten ein Instrument felbst spielten, waren begeistert! Ahnliches erlebten wir mit modernen Werken por Arbeitern

des Berliner Oftens. Ift ein folches Stuck klar und logisch im Aufbau, zwingend in feiner Sprache, fo hat es auch dem unbefangenen fiorer etwas zu sagen. Es ist ja die Sprache feiner Zeit, die er vernimmt, die ihm oft lebendiger klingt als die Sprache einer vergangenen Kulturepoche. So machten wir immer wieder die Erfahrung, daß Mozart und haydn durchaus nicht unter die "leicht zugänglichen" Komponisten zu rechnen sind.

Ich möchte aber das Beispiel dieser kleinen norddeutschen Stadt - sie heißt Salzwedel und liegt in der Altmark — noch einmal als muftergultig erwähnen! Soweit möglich, werden den dortigen konzertabenden kurze Morgenkonzerte im Gymnasium angeschlossen, meist mit einleitenden Worten des Musiklehrers oder des portragenden kunftlers. Uns erschien diese form musikalischer Unterweisung außerordentlich günstig! Der enge konnex mit den Ausführenden in der allen vertrauten Aula, die Möglichkeit, die Werke und ihre Komponisten einer gründlichen Betrachtung durch den jeweiligen Musiklehrer zu unterziehen, vielleicht anschließend fortgeschrittenere Schüler leichtere Stücke desfelben Komponiften im nächsten Schulkonzert vortragen zu lassen - eine fülle anregender Möglichkeiten ergeben sich wie von felbst. Eine fo zur Kammermusik geführte Jugend wird vielleicht wieder das felbstverständliche lebendige Interesse an der Kunft ihrer Zeitgenossen nehmen, das der letten Generation durch Überfütterung mit wahllos zusammengestellten Werken verlorengegangen ift.

Damit taucht ein neues Problem auf, das den konzertierenden kunftler naturgemäß dauernd beschäftigt: die Frage der Programmaestaltung! für den Quartettspieler selbst ist fraglos der "reine" Quartettabend die befriedigendste Betätigung. Wesentlich ist aber, wie sich der förer dazu verhalt. Und da zeigt sich immer wieder eine gewisse Ermüdung und Abspannung bei derartiger Jusammenstellung. Am besten kann dieser "tote Punkt" für den fiorer durch folgende Gruppierung über-

wunden werden:

I. modernes Quartett,

II. breitausladender filasfiker, etwa Beethoven

III. zum Abschluß kürzeres, leichtfaßliches Stück, etwa Dvořák f-dur, aber auch Mozart C. Noch gunstiger ist aber die Belebung des Programms durch Einschieben einer gang anderen Klangzusammenstellung (Sonate, Lied) oder durch abschließende Darbietung eines Quintetts, Sextetts. Man darf nicht vergessen, in wie starkem Maße

ja wirklich nur für einen kleinen Kreis musikge-

das Quartett als Kunstform einer gang bestimmten geistigen fialtung entsprang. "Kammermusik" mar

wohnter Menschen bestimmt. Und noch ju Beethovens Zeit wurde das Derftandnis für diefe neuen Werke gemeinsam von fünftler und Dilettant erarbeitet. Der fjorer war nicht nur passiv, sondern auch aktiv daran beteiligt! Noch heute find die begeistertsten, kritischsten forer die selbstmusigierenden Liebhaber. Sie sind es, die noch heute ins Konzert gehen, um bestimmte Werke zu hören - und nicht diesen Dirigenten und jenen Sanger! Aber felbst dies gut vorbereitete Publikum zieht im allgemeinen gemischte Programme vor. Gemiffe Standardwerke - forellenquintett, Klarinettenquintett von Brahms u. a. — erweisen sich auch heute noch als Zugstücke. Und wie sehr die form des gemischten Programms beim breiteren Publikum Anklang findet, beweift unter anderem ja auch die "Stunde der Musik" mit ihrer vorbildlichen Jusammenstellung alter und neuer Werke.

Bis zu einem gewissen Grade läßt es sich also nicht umgehen, diefe Duniche der forer gu berücksichtigen.

Dielleicht ließen sich aber doch Wege finden, um auch das Intereffe für die zeitgenöffische Produktion wieder zu wecken! Dielleicht könnte man durch lystematische Rundfragen auf den Konzertzetteln eine gewiffe "Mitarbeit" der forer erzielen. Diefe Zettel würden am Schluß des Konzertes gefammelt oder in einen bereitgehaltenen Kaften am Ausgang geworfen. Schon nach zehn oder zwanzig Deranstaltungen hätte man gewiß ein interessantes Bild der fiorerwünsche! Außerdem wurde der Konzertbesucher, der feine "Wünsche" bei einem der nächsten Konzerte verwirklicht sieht, darin einen Anreiz zum Wiederhingehen finden. In viel ftarkerem Maße mußte dem forer auch klargemacht werden, daß die Art feiner Stellungnahme kulturpolitisch wichtig ift, daß er zum großen Teil die künstlerische Weiterentwicklung in Deutschland in der fand hat! Gerade in unserer Zeit, die von der Kritik zur Kunstbetrachtung übergegangen ist, kann der Konzerthörer formend, bildend in den Drozeß des künstlerischen fortschritts eingreifen. Wesentlich für die Stellungnahme des Publikums scheint mir da aber auch die form der Ankundigung. Theater und film bedienen sich in weitestem Maße der zur Derfügung ftehenden Möglichkeiten der Propaganda. Nur in der Musik herrschen in dieser Beziehung veraltete Dorurteile! Propaganda für das Gute ift nicht nur berechtigt, fie ift notwendig! Wird ein neues Theaterstück, ein neuer film aufgeführt, fo find die Zeitungen tagelang davon erfüllt. Ein neues Streichquartett, eine finfonische Erstaufführung, eine felten gespielte Sonate erhalten gunftigftenfalls eine kurze Dornotiz. Auch hier ließe sich die Anteilnahme des

Publikums durch entsprechende hinweise in viel lebendigerer Weise wecken.

Bilder der komponisten, Lebensbeschreibungen sähnlich wie sie dankenswerterweise jeht schon in einigen Kundsunkblättern und auch in mancher Tageszeitung erscheinen), kurze, klar und packend gehaltene Einführungen in Stil und form der neuen Werke könnten den fiörer vorbereiten und aufmerksam machen.

Auch ausführlichere Programme, etwa in der Art, wie die "Philharmonischen Blätter" sie seit Jahren pflegen, könnten unterstühend und anregend wirken. Des gleichen Mittels bedienen sich Oper und Theater schon seit langem! Die verhältnismäßig geringen Mehrkosten eines solchen Programms würde der fjörer sicherlich gern bezahlen, wenn er aufklärende Einzelheiten über die Werke, ihre komponisten, die angewandten Instrumente u. ä. darin fände. Dielleicht wäre es auch möglich, Doraufsührungen zu ermäßigten Preisen zu veranstatten, so daß Gelegenheit gegeben wäre, neue Werke mehrmals hintereinander zu hören.

Einen sehr wesentlichen faktor zur Belebung gerade der Kammermusikkonzerte bilden natürlich die Austauschkonzerte, wie sie ja mit Italien, England, Frankreich, Polen u. a. Ländern schon lange üblich sind. Das Interesse für ausländische Kunst, sofern sie wirklich aus dem Volkstum heraus entstand, ist in allen Kreisen gleich aufrichtig und stark. Neben die Anregung, die solche Veranstaltungen dem hörer bringen, tritt noch der geistige Austausch der Spielenden und Schaffenden untereinander.

Jum Schluß möchte ich noch eine Beobachtung mitteilen, die sich uns wiederholt in unzähligen Provinzkonzerten aufdrängte. In kleineren und kleinsten Städten, die kein eigenes Orchester haben, bilden die sechs oder acht Abende der NS.-Kulturgemeinde die hauptsählichste musikalische Anregung des Winters. Der Wunsch der fiörer geht dann meist begreislicherweise dahin, nicht aus-

schließlich Streichquartette in einem Kammermusikabend zu hören. Sehr häusig ist aber in diesen Orten kein befriedigender flügel vorhanden, der ja die Doraussehung für die Darbietung eines der schönen Quintette wäre. Eine glückliche Cösung ist in solchen fällen gewiß, das klarinettenquintett von Brahms zu spielen, das von Mozart oder auch eines der schönen flötenquartette dieses Meisters. Sehr häusig wird aber der Wunsch ausgesprochen, den Mittelteil des konzertes durch Gesang bestretten zu lassen. Da ergibt sich dann wieder die leidige Schwierigkeit mit dem flügel, zu dem sich noch eine weitere gesellt: nämlich sionorar und Keisekosten für den Begleiter!

Warum gibt es fo wenig Lieder oder zusammengefaßte 3yklen für Gesang mit Quartettbegleitung? Die vorhandenen Werke - die sich übrigens an den fingern einer fand hergahlen laffen - beweisen, daß Stimme und Streichinstrumente sich wundervoll ergangen und durchdringen können. Die klanglichen Möglichkeiten, die diese Jusammenftellung bietet, find noch keineswegs zur vollen Entfaltung gekommen! Und gleichzeitig würde fich dadurch eine Erweiterung des Quartettrepertoires ergeben, die sicherlich von vielen Spielern und forern dankbar begrüßt wurde. Auch die Derbindung des Quartetts mit einem Blasinstrument ist noch viel zu wenig ausgenütt worden. Dielleicht gelingt es diesen Zeilen, diesem oder jenem Komponisten eine Anregung zu geben!

Neunjähriges Planen und Nachdenken und unermüdliche Quartettarbeit haben mehr und mehr die Erkenntnis heranreisen lassen, welch ein wundervolles Gebiet der Musik da noch der Pflege durch weitere Volkskreise harrt. Knapp zweihundert Jahre lebt diese Kunst erst. Unmöglich, daß der jetige Zustand schon einen Abschluß, ein Ende bedeutet! Aber nur aus der lebendigen Beziehung zwischen den Schaffenden, den Ausführenden und den hörern kann eine wirklich fruchtbare und zukunstweisende Weiterentwicklung dieser herrlichen kunst erwachsen.

### Das Wiener Musikleben im Neuaufbau

Don Alfred Orel, Wien

Das überwältigende Erleben der glückhaften Wirklichkeit, die vor wenigen Wochen noch ein ferner Wunschtraum schmerzlichsten Sehnens schien, hat auch das Bild des Wiener Musiklebens von Grund auf geändert. Mußte doch jenes kulturgebiet, das für das geistige Leben Wiens geradezu kennzeichnend war, fast möchte ich sagen vor allem betroffen werden. Dem Rußenstehenden mag es merkwürdig erscheinen,

aber es war tatsächlich schwer festzustellen, welches Kunstgebiet in Wien wohl am stärksten von Juden beherrscht, auf welchem Gebiet jegliche Regung nationalen Bewußtseins am brutalsten niedergezwungen gewesen sei, und man konnte Maler, Bildhauer, Dichter oder Musiker fragen, überall herrschte dasselbe Bewußtsein: die fesseln wurden immer enger, immer unerträglicher, während eine sorbe jüdischer Parasiten sich im alten

Ruhm Wiens als kulturstadt sonnte und daran war, den fruchtbaren Boden unserer heimat in einen schmuchigen Pfuhl zu verwandeln, in dem sie sich behaglich grunzend wälzen konnte. Je freier sich die deutsche kunst jenseits der Grenzen des "unabhängigen" österreich entsaltete, desto trauriger wurde die Lage hier, da der fiauptstrom der "Semigranten" — ein echt Wiener Wortwint —, soweit nicht Pariser oder Londoner "Beziehungen" seine Richtung bestimmten, Wien überflutete. Minister Dr. Goebbels kennzeichnete beim Empfang der kunstschaftenden in Wien die Lage überaus treffend mit den Worten: "Wo ist denn hier noch die bodenständige kunst?"

"Nun aber kam Johannistag!" Man muß diese ersten Wochen im Amt des Landeskulturleiters Hermann Stuppäck miterlebt haben, man muß das Getriebe gesehen haben, das im Jimmer des Musikreserenten Pg. Kobert Ernst herrscht, um zu erkennen, wie es kaum ein Winkelchen gab, aus dem der Besen nicht Schmut und Unrat entsernen mußte. Entsprechend den Weisungen des Beauftragten des Führers für die Dolksabstimmung konnten bis zum Wahltag alle Bestellungen nur kommissarisch erfolgen, mußten alle Maßnahmen nur vorläusig sein und auf das unbedingt Notwendige beschränkt werden; aber schon da gab es Arbeit in hülle und Külle.

An Organisationen mußten die Akn. (Gesellschaft der Autoren, Derleger und komponisten, die österreichische Stagma), die Musiklehrerschaft, der komponistenbund, die kapellmeisterunion, die Gewerkschaft der Musiker, der king der Bühnenkünstler u. a. in neue Verwaltung übernommen werden; die beiden großen Wiener Musikverlage, Universal-Edition und Bühnenverlag J. Weinberger, mußten kommissarische Leiter erhalten, und ihre Überführung in die neue Jeit wird noch einige Jeit in Anspruch nehmen, da es ja gilt, diese Unternehmen keineswegs zu liquidieren, sondern als wirtschaftliches Aktivum zu erhalten und zum kulturellen auszugestalten.

Jahlteich sind die größeren und kleineren privaten Musikschulen, die sich in jüdischen Händen befanden. Sie alle müssen betreut werden. Bezeichnend ist, daß z. B. am "Neuen Wiener Konservatorium" des bisherigen Musikkritikers der Neuen Freien Presse, Prof. Dr. Josef Reitler, nicht weniger als 70 v. H. der Lehrkräfte Juden waren. Auch die Staatsakademie für Musik und darstellende Kunst kam kommissarisch in neue Hände, und von ihrer Neuorganisation als umfassender führender Musik- und Theaterschule österreichs wird eine Neugestaltung des gesamten Musikunterrichts- und Erziehungswesens im Lande ihren Ausgang nehmen müssen. Auch hier sind — abgesehen vom erwei-

terten Neuaufbau mit Ausbildungsschule (Akademie), fochschule und Abteilung für Schulmusik und Musikerziehung - weitgehende personelle Deranderungen aus raffifchen und Gefinnungsgründen notwendig. Gilt es doch, das Institut im nationalsozialistischen Sinn umzugestalten, es aus einer Musiklehranstalt zu einer Erziehungsanstalt für deutsche Menschen zu machen, die auf einem der höchsten Kulturgebiete am Aufstieg unseres Dolkes als Mitglieder der großen Gemeinschaft mitzuarbeiten berufen find. Uberdies aber muß die Wiener Staatsakademie entsprechend ihrer Stellung als öftlichste fiochschule des Reiches gang besondere Aufgaben unserem Dolke gegenüber dem Worte des führers gemäß, daß die Oftmark das ältefte und jungfte Bollwerk des Deutschtums ju fein habe - als Kulturtrager nach Often hin erfüllen. Nun wird es auch endlich Zeit fein, radikal mit dem herrschenden Unfug unqualifizierter Privatmusiklehrer aufzuräumen, deren unkontrollierbare Tätigkeit in weitem Maße argfte Sunde am Dolk ift. Einen überaus wichtigen Grundfat für den Neuaufbau der Staatsakademie wird wieder das Wort Dr. Goebbels bieten: "Die fiunst muß wieder zum Dolke kommen, damit das Dolk wieder jur funft kommt."

Don den Kunstinstituten des öffentlichen Kongertlebens erfuhr die ichon feit längerer Zeit geplante Neubesetung des Generalsekretärpostens der Konzerthausgesellschaft in der Bestellung Dr. A. C. Hochstetters eine Beschleunigung. Eine völlige Umgestaltung hinsichtlich der führenden Personen erfuhr die Gesellschaft der Musikfreunde, an deren Spite kommissarisch Prof. frang Schut trat, dem als Generalfehretar Dr. frit Joder gur Seite fteht. Die Buros diefer beiden Gefellichaften bilden nun auch die Konzertagenturen Wiens, da fast alle übrigen irgendwie bedeutenden Unternehmungen dieser Art in judischen fanden waren. Die Leitung des Vereins "Wiener Philharmoniker", der autonomen Dereinigung der Mitglieder des Staatsopernorchesters, die ihre eigenen "philharmonischen Konzerte" veranstaltet, ging an Wilhelm Jerger über, die "Symphoniker", das zweite Wiener Kongertorchefter, verwaltet nun Dr. Ernst Geutebrück.

An der Staatsoper ist Dr. Kerber als Direktor verblieben, doch sind sowohl der "künstlerische Berater" Bruno Walter (Schlesinger) als auch die Kapellmeister Josef Krips und Carl Alwin (Pinkus) entfernt. Als künstlerischer Leiter wird voraussichtlich hans Knappertsbusch an die Spike des Instituts treten, als Gastdirigent für den Kest der heurigen Spielzeit wurde Dr. Robert Kolisko verpflichtet, der auch vorläusig die Nachsolge Krips' an der Staatsakademie übernommen hat

und dort eine Aufführung von R. Strauß' "Ariadne auf Naxos" vorbereitet. Auch Leopold Reichwein konnte man wieder am Dirigentenpult der Staatsoper begrüßen. Die bei dem früheren Regime selbstverständliche, ganz unglaubliche Verjudung des Solistenkörpers der Staatsoper bedingt auch hier einen fast völligen Neuausbau des Ensembles. Daß nunmehr unsere bisher getarnten und unter schwierigsten Verhältnissen wirkenden nationalen kunstkörper, wie z. B. die Wiener akademische Mozart-Gemeinde, insbesondere aber das Tonkünstlerorchester, in ganz besonderem Maße

als kulturträger im Wiener Musikleben in den Vordergrund treten werden, ist selbstverständlich. Um Abschließendes berichten zu können, ist die Zeitspanne seit der Besceiung wohl noch zu kurz. Dieles ist noch im zluß. Eines aber ist sicher: Die kräfte der "paar Unentwegten und Unbelehrbaren" sind unermüdlich am Werk und zeigen sich stark genug, um das Musikleben Wiens von Brund auf umzugestalten und geradezu auf diesem Gebiet das Wort des zührers wahrzumachen, auf das wir alle hier stolz sind: Ofterreich ist ein reiches Land!

### Erich Sehlbachs heitere Oper "Signor Caraffa"

Uraufführung in Duisburg

Der in Effen an den folkwangschulen wirkende Erich Sehlbach hat fich mit feinen beiden ernften Opern "Die Stadt" und "Galilei" den Ruf eines konsequent seinen Weg verfolgenden Opernkomponisten erworben. Die besonderen Merkmale feines Schaffens liegen in der konzessionslofen faltung und Gesinnung feiner Derfuche, die dramatische form der Oper aus der musikalischen form zu erneuern. Um allen billigen Wirkungen der Opernkonvention aus dem Wege zu gehen, hat er sich seine Textbucher selbst geschrieben und dabei mit einer fast spartanischen Zucht alles Pfychologisierende und Illustrative ausgeschaltet. Seine Textbücher sind knappe dramaturgische Skizzen, die dem Musiker die Ausfüllung vorbehalten.

für fein neues Werk, die heitere Oper "Signor Caraffa", ichuf er sich ebenfalls fein Textbuch felbft. Er entnahm den Stoff dem ergöhlichen Roman des Thomaskantors Johann Kuhnau, 1700 erschienenen "Musicalischen Quack-Salber", der fich im Kern gegen die Unsitte feiner Zeit richtete, welsche Musik und welsche Musiker höher zu achten als deutsche. Erich Sehlbach hat die Geschichte von dem Schwindler Peter Theueraffe, der sich als Signor Pietro Caraffa in einer deutschen Kleinstadt als "illustrissimo maestro incomparabile di musica" feiern lassen will, um sich einen guten Tag zu machen, auf wenige fauptzuge beschränkt. Eher als es für die dramatische Spannung gut ist, wird Caraffa von dem braven Kantor Specht, feinem Schüler Chriftobald und feiner Tochter durchschaut, lo daß der hauptakzent der dreiaktigen Oper auf der Entlarvung des Schwindlers liegt. Damit hat sich Sehlbach als Textverfasser um die schöne Möglichkeit gebracht, außer dem Titel-"fielden" für feine Schwindelei auch die Dupierten für ihre

leichtfertige Derehrung alles Fremdländischen stärker büßen zu lassen. Er hat als Dramatiker nicht den Mut gehabt, seine Figuren wirklich in Gefahr kommen zu lassen; nur durch die Gefahr hätte die Lektion, die ihnen Carassas Entlarvung erteilen sollte, wirksam werden können, denn nicht Carassas Blamage, sondern die Blamage der deutschen kleinstädter mußte das Motiv dieser Oper sein, wenn sie den tieseren Sinn eines "ridendo corrigo mores" erfüllen sollte.

für den Musiker Sehlbach ist die Aufgabe jedoch lohnend gemesen. Sein gediegenes handwerkliches können und die fachliche Sauberkeit seiner Schreibweise haben durch sie einen begrüßenswerten Zuwachs an Warme und Leichtigkeit bekommen. Die musikalischen formen sind ihm behende aus der feder geflossen, und die behagliche freude, frau Musica mit Duetten und Terzetten, einer reizenden Trioferenade und gar einer regelrechten finalfuge ein Loblied zu singen, ift fo ergötlich, daß fie die dramaturgifchen Mangel des Textbuches weniger fühlbar macht. Der nicht ganz abendfüllende Dreiakter dürfte deshalb auch an anderen Buhnen feine freundliche Wirkung nicht verfehlen (Klavierauszug: B. Schott's Söhne).

Die Duisburger Oper bereitete dem Werk eine ausgezeichnete Wiedergabe. Werner Jacob lieferte die geschmackvolle Inszenierung, die Joseffen neker mit einem stilvoll gemalten Prospekt-bild der barocken Kleinstadt wirkungsvoll rahmte. Eine prächtig aufgeblasene, innerlich leere Dir-



Ruch die NS-Schwesternstationen förderst Du durch Deinen Mitgliedsbeitrag zur NSD.! tuosentype war Paul Erthals Caraffa, amüsant mit seinen aufgeklebten kavaliersmanieren, lächerlich in seiner argen musikalischen Bedrängnis als verhindertes Genie. Rudolf feichtmayr, der würdige kantor Specht, und Jochen Trojan-Regar (Christobald) vertraten mit sicherer Musikalität die ehrenwerte deutsche Musikerzunft. Lilly krayer hatte mit der Tochter Amalie eine dankbare Partie gefunden, ihren anmutig-frischen Sopran und ihre reizende Spielbegabung einzusehen. Eine groteske Buffosigur machte Toni Müller aus dem eitlen Gastgeber Caraffas, Dr. Bum. Für den herzlichen Schlußbeifall konnte sich auch Erich Sehlbach mehrsach bedanken.

Jur Ergänzung des Abends brachte die Tanzgruppe der Duisburger Oper Wagner-Régenys Ballett "Der zerbrochene Krug" zur Erstaufführung. Das in Berlin mit starkem Erfolg uraufgeführte Werk sehte sich auch in Duisburg dank seiner gesethvollen Tanzhandlung (Lizzie Maudrick) und der formkräftigen Musik erfolgreich durch. Für die Choreographie und Einstudierung war Günther heß (Staatsoper Berlin) gewonnen, der sich aus der Duisburger Tanzgruppe ein sicheres Instrument zur Verwirklichung seiner anspruchsvollen Ideen schus. Als Solotänzer stand ihm hierzu in Rolf Jahnke ein mit seiner Ausgabe bereits vertrauter Tänzer zur Verfügung, dessen Leistung sich die Duisburger Mitglieder begabt anschließen konnten. Wagner-Regeny wurde von herzlichem Beifall auf die Bühne gerufen.

Die musikalische Leitung des Abends lag in händen von Operndirektor Wilhelm Schleuning, der sich mit seinen hochwertigen Dirigenteneigenschaften restlos in den Dienst der beiden Werke stellt und als wichtigster fielser zum Ersolg entsprechend in den Beisall eingeschlossen wurde.

furt feifer.

## \* Musikalisches Schrifttum \*

Die Besprechungen von neuem Musikschrifttum werden jeht im Einvernehmen mit der Reichsstelle zur Förderung des deutschen Schrifttums veröffentlicht.

hans Brückner: Judentum und Musik mit dem Abe jüdischer und nichtarischer Musikbeflissener. Begründet von h. Brückner und C. M. Rock. 3. Auslage, bearbeitet und erweitert. hans-Brückner-Derlag, München 1938. Gebunden 4,80 km.

Gegenüber der 1. Auflage ift ein gang neues Buch aus Brückners Juden-Abc geworden. Die großzügige und gefährliche fandhabung von ehemals ist peinlichster Gewissenhaftigkeit gewichen. Das Buch enthält keine grundsätlichen Ausführungen jum Thema Judentum und Musik mehr shierfür find die Dorarbeiten noch nicht ausreichend geleistet), sondern es beschränkt sich auf die lexikalische Aufzählung der auf dem Gebiet der Musik tätigen Juden und Mischlinge. Jeder aufgenommene Name ist durch hinweise auf Nachschlagewerke arischer und jüdischer Herkunft belegt, und außerdem ift ein Teil der strittigen fälle bereits von einer amtlichen Stelle überprüft worden. Trok der knappen fassung der Angaben über herkunft und Tätigkeit umfaßt das Derzeichnis schon 300 Seiten. So find mit der vorliegenden fassung nicht nur alle früheren Einwände gegen Brüchners Arbeit übermunden, fondern fein Buch muß als das unentbehrliche filfsmittel für jeden bezeichnet werden, der mit Musik beruflich oder aus Neigung zu tun hat. Ohne dieses Nachschlagewerk wäre die unerläßliche Trennung des Nichtarischen von der deutschen kultur kaum folgerichtig durchzusühren, weil niemand die Tausende von Einzelfällen genau genug kennen kann.

Die Liste ist noch nicht vollständig, aber der herausgeber arbeitet systematisch weiter an der Erfassung der noch sehlenden Namen. Besonders die im Ausland lebenden Musikjuden sehlen noch zu einem beträchtlichen Teil. Außerdem stimmen viele der Anschriften der ausgeführten Juden nicht. Wer sich die Mühe des genauen Lesens macht, wird über manchen Namen erstaunt sein, dessen Träger man bis auf den heutigen Tag für arisch gehalten hat. Brückners Buch zählt zum eisernen Bestand der Schulungsliteratur.

herbert Gerigk.

Karl Leimer (Gieseking): Khythmik, Dynamik, Pedal und andere Probleme des Klavierspiels nach Leimer-Gieseking. Derlag B. Schott's Söhne, Mainz 1938, 69 S. Dieser Band ist als Ergänzung zu dem bereits in hoher Puflage erschienenen Buch "Modernes Klavierspiel" der beiden Verfasser gedacht. Das erste Werk diente eigentlich nur der Ausbildung

jum Konzertpianisten. Nunmehr hat Karl Leimer feinen ganzen Erfahrungsftoff zusammengetragen, um den Unterricht an den elementaren Erscheinungen anzuseten. Rhythmik, Dynamik, die Anschlagsarten, Phrasierung und Pedalgebrauch stehen im Mittelpunkt. Der Wert des Buchs liegt nicht so sehr in der systematischen Darstellungsform als in dem großen Reichtum der Einfälle, Ratschläge und Winke. - Die übungen gum gedächtnismäßigen Beherrichen einzelner Takte fehen mitunter von dem gangheitlichen Jusammenhang des Tongeschehens ab, die einzelnen Takte sind aus den umgebenden Ausdruckselementen herausgeschnitten und sollen in beliebiger Reihenfolge wiedergegeben werden - nur dem oberflächlichen Betrachter könnte diese Methode mechanisch ericheinen, in Wirklichkeit ift damit unserer geistigen Organisation bestens Rechnung getragen, die immer im Anfangsstadium des Erkennens analytisch verfährt. Mit unerbittlicher Scharfe fucht Leimer die Sinne des Schülers für Exaktheit und Durchsichtigkeit der Stimmbehandlung, Konstanz des Metrums und klarfte geometrifche Taktzerlegung zu wecken, "temperamentvolle" Steigerungen muffen einem rationalen Gliederungspringip weichen. Diese klar abgezirkelte Spielart findet ihren Ausdruck in Leimers "Rollungstechnik" mit dem einfachen und gemischten Seitenschlag, bei der auf gunftigften Ausgleich der verschiedenen Muskelapparate der hand geachtet wird. Die Dorschläge zum Oktavparallelspiel (Seite 43ff.) feien besonders hervorgehoben, ebenso die umfängliche Darstellung des Pedalgebrauchs zur Erzeugung besonderer Klangmassen, zur Tonverbindung oder zur Belichtung einzelner Tone. Die frühen Klavierwerke Schumanns, auf die Bezug genommen wird, stellen ja hierin oft Probleme, die den instrumentaltechnischen Bereich sprengen. – Karl Leimers Unterrichtswerk ist eine wertvolle Bereicherung unseres klavierpädagogischen Schrifttums.

Wolfgang Boetticher.

Roland Tenschert: Ehristoph Willibald Gluck. Bibliographisches Institut, Leipzig 1938. 40 S. Text, 40 S. Bilder.

In der bei "Meyers Bild-Bändchen" gebotenen kürze erzählt Dr. Koland Tenschert die Lebensschickslale des großen Erneuerers der Opernform: Gluck. Bei dem Umfang seines Schaffens bleibt es demgemäß oft eine bloße Aneinanderreihung von Titeln und Namen. Die Bedeutung des Meisters geht mehr aus den zahlreichen swenn auch durch das kleinformat in der Wirkung behinder-

ten) Bildern hervor, die mit großem Geschick ausgewählt sind.

Gerigk.

J.-6. Prod'homme: Les Sonates de Beethoven. Paris, Librairie Delagrave.

Mit dieser Arbeit legt Prod'homme die feit langem geplante Bereicherung feines Beethoven-Schrifttums vor. Seine Sonatenanalysen sind ein treffliches Gegenstück von frangösischer Seite zu dem gleichen Werke Nagels auf deutscher Seite. Es würde Schwer fallen, die beiden Werke wertmäßig miteinander zu vergleichen, da der Romane pon ganz anderen Doraussehungen an das Sonatenwerk Beethovens herantritt als der Germane. Nach der romantischen Entstellung des Beethoven-Bildes, an der vor allem doch Deutschland teilhatte, wirkt die sachliche und rein beschreibende Darftellung Prod'hommes durchaus fympathifch. Neben der forgfältigen biographischen und bibliographischen Derarbeitung des Stoffes ist besonders die starke feranziehung des Beethovenschen Skizzenmaterials zu begrüßen, die diese Sonatendarftellung aus fast der gangen Beethoven-Literatur der Gegenwart heraushebt. Die jeder Sonate beigegebene Beschreibung geht allerdings kaum über eine Aufzählung der äußeren musikalischen Dorgänge hinaus.

Werner Korte.

hans-heinz Dräger: Die Entwicklung des Streichbogens und seine Anwendung in Europa. Bärenreiter-Verlag, kassel 1937. 86 Seiten.

Die vorliegende Berliner Dissertation ist eine mit größter Sorgfalt auf breitester Grundlage durchgeführte Untersuchung, die wichtige neue Erkenntnisse über die Spielpraxis bei den Streichinstrumenten bietet. Instruktive Abbildungen lassen die Beschaffenheit und die handhabung des Streichbogens von der frühzeit bis zum Ende des 17. Jahrhunderts erkennen, also bis zu dem Zeitpunkt, an dem sich die heutige Bogensorm herausbildet. Wesentlich ist die Einsicht, daß bis zu dieser Zeit andere formen und eine andere handhabung auch ein eigenes klangbild ergaben.

Gerigk.



Auch die hitter-Freiplagspende förderst Du durch Deinen Mitgliedebeitrag zur NSD.!

# \* Neue Noten \*

#### Neue Blasmusik

Es ist dringend erforderlich, daß mit der Zeit die Unterhaltungsprogramme unserer Blaskapellen ein anderes Gesicht bekommen. Gerade in dieser Zeit des Aufbaues unzähliger neuer Blaskapellen für die Wehrmacht sollten die Musikleiter darauf bedacht fein, von dem Alten nur das beigubehalten, was von bleibendem Wert ift. Natürlich muß jett auch die lebende Komponistengeneration für befferen und wertvolleren Erfat forgen. für Blasorchester zu schreiben, ist gar nicht so einfach, die Gesette des Blasorchesters wollen genau gekannt fein, und die allerwenigften "feriofen" Komponiften wiffen leider damit Befcheid. Man kann dies auch nicht aus Büchern lernen, nicht einmal vom ausgiebigen foren, sondern hier kann nur der Mann der Praxis, der erfahrene Kapellenleiter, die richtige Anleitung geben: Je einfacher der harmonische Sat, um fo schöner klingt er, je kontrapunktischer der Sat, um fo größer die Gefahr eines zusammenhaltlofen Klanges, je foli-[tifcher befett, um fo eher ein unfauberes Spiel; je dorifder befett, um fo weicher der filang. Mancher Komponist ist enttäuscht, wenn er fein erftes Stuck für Blasorchefter hört. - Es ift alfo dringend nötig, daß den jungen Komponisten auf der Musikhochschule ein guter Sat für Blasorchester beigebracht wird. Bisher schien dies gar nicht nötig zu fein!

Der Derlag Kiftner & Siegel, Leipzig, hat es lobenswerterweise unternommen, in einer Reihe namens "Platmusik" unter Leitung von Dr. Lott neue Musiken für Blasorchester für die Besetung etwa unserer Infanteriekapellen faber auch für kleinere Besetung möglich) herauszugeben. Zwei namhafte Komponisten eröffnen diese Reihe mit je zwei Werken: fermann Grabner mit einer "Burgmufik" op. 44 und den "Firlefei-Dariationen" op. 46, Dauer etwa je 8 Minuten. Die Tonfprache Grabners ist in diesen Stücken herbe und jeder romantischen filangschwelgerei abgewandt. Mit Recht betrachtet er die volkstümliche Melodie als die Grundlage einer gesunden neuen Blasmulik. Es ist auch so: Was sich gut singen läßt, klingt geblasen auch gut! Diese Werke sind gute, gefunde Dolksmusik und eignen sich besonders für eine feiergestaltung mit Spiel und Tanz. Paul föffer fucht in feiner "fliegermufik" und feiner "Musik zu einem Dolksdrama" nach einer gegenwartsnahen Blaferbefetjung. Er bezweifelt - wie im Dorwort zu lesen ift -, daß die heute übliche Besetung, die zu stark das Sinfonieorchester kopieren will, überhaupt noch eine Jukunft hat. So weicht der Stil dieser Blasorchestermusik erheblich von der bisher üblichen ab. Besonders die "fliegermusik" ist ein interessantes Stud, das für entfprechendes Programm von Wirkung fein durfte.

### Neue Orchestermusik für Volkskonzerte

Gerade an den einfachsten Dingen ist am besten der könner von dem Nichtskönner zu unterscheiden. Mozart in überlegener Meisterschaft hat sich sicher nie wohler gefühlt als bei der komposition seiner "Deutschen Tänze". Unsere Zeit nähert sich wieder diesem Mozartischen, musikantischen Schaffensideal. Auch anerkannte Musiker unserer Zeit haben besonderen Spaß daran, einmal den ganzen Ballast von kemmungen jeglicher Art abzuschütteln und eine Musik in größtmöglicher Einfachheit zu gestalten. Eher als bei jeder "komplizierten" kunst kann man hier den künstlerischen kern in seiner ethischen Keinheit und das Verantwortungsbewußtsein des Schaffenden erkennen.

Wenn herrmann Grabner in seinem Opus 43 (Verlag kistner & Siegel) (2 saches holz, 2 Trpt., 2 hrn., 2 pos., Str.; Dauer 8 Min.) pfälzische, schwäbische und märkische Bauerntänze verarbeitet

und zu einer Suite "Sinfonische Tänze" zusammenstellt, so ist eigentlich nur gegen den Titel etwas einzuwenden. Unter "sinfonischer" Musik verstehen wir heute noch eine gewisse Konzertsaumusik, eine Musik für die hautevolee. Wir wollen aber hoffen, daß der Begriff "sinfonisch" einmal durch unsere Dolksmusik einen neuen Sinn erfährt. — Gradners Tänze zeichnen sich aus durch die Einfachseit der Reise und durch ihre leichte Spielbarkeit. Bei unseren durch Proben und andere Dienste überlasten Orchestern ist es von nicht zu unterschähendem praktischen Wert, wenn ein Werk ohne viel Probenarbeit aufführbar ist. Gerade hieran erkennt man den könner.

Ähnlid (ind die "Oberhelsischen Bauerntänze" Ottmar Gersters (Derlag Schott's Söhne, Mainz) für kleines Orchester (Dauer 12 Min.). Einfacher als hier geht's nicht, und trokdem ist hier Wit, fiumor und Laune. Solche lebendige Dolksmusik kann auch den Musikern Spaß machen.

für die Volkskonzerte in herkömmlichem Sinne ist die "Kleine festmusik" von Werner Trenk-

ner, op. 29 (Verlag Ries & Erler, Berlin. Best.: 2 saches Holz, 2 frm., 2 Trpt., 3 Pos., Schlagz., Harfe, Streicher), geschrieben. Es ist eine frische, im Mittelteil romantisch-melodiöse, gutklingende Musik.

### Neue Kantatenmusik

In einem Attikel "Neue feierkantaten" (Dezemberheft 1937 der "Musik") haben wir über das grundsähliche zu dem Kantatenschaffen unserer heutigen an Kantaten reichen Zeit gesprochen. Zu einer feststehenden form der Kantate sind wir noch nicht gekommen. Die formen zeigen sich in den verschiedensten Abwandlungen.

für den Muttertag besonders ist die kantate "Die Ewigen Mütter" von Gerh. f. Wehle, op. 59, geeignet. (Selbstverlag des komponisten.) Sie ist ausführbar für gemischten Chor a cappella, Baritonsolo mit Orchester oder Streichquintett und klavier oder klavier allein. Durch Aneinanderreihen von Gedichten verschiedener Lyriker erfährt das Problem "Mutter und Sohn" seinen kantatenmäßigen Ausdruck. Ihren Jusammenschluß erhalten diese Gedichte durch eine Keihe schöner romantischer Leitmotive.

für den heldengedenktag schrieb hermann Erdlen ein "Deutsches helden-Requiem" nach Worten von Alfred Thieme für Altsolo, Chor und Orchester. (Verlag kistner & Siegel, Leipzig.) Es ist sowohl für gemischten Chor als auch für Männerchor erschienen. Das Stück ist leicht ausführbar und in seiner romantischen Tonsprache wirkungsvoll.

Derselbe Verlag hat auch eine Kantate auf Sedichte von Goethe "Darum ist die Welt so groß!" von Bruno Stürmer, Werk 98, für gemischten Chor, Bariton- (oder Alt-) Solo und Klavier herausgegeben. Auch diese Kantate zeichnet sich durch einen leicht singbaren, klingenden Chorsat aus.

Eine Solokantate für Baß und Kammerorchester, Matur — Liebe — Tod" von Werner Egk (Schott's Söhne, Mainz) wurde zur 200-Jahrseier der Georg-August-Universität in Göttingen komponiert. (Orchester: 2 faches Holz ohne Fagotte, 2 Hörner, 2 Trompeten, Pauken und Streicher.) Diese Musik nach Gedichten von Hölty zeugt von höchster Kultur. Aus starker Klangbegabung heraus schafft Egk in der nur ihm eigenen Handschrift, die von jedermann verstanden und mitgefühlt werden kann, ein seinsinnig empfundenes

und hochkünstlerisches Werk. Es erweist sich auch hier wieder, daß die Stärke dieses komponisten auf dem Gebiete des harmonischen und der klangfarbigkeit zu suchen ist. Die Delikatesse der harmonik ist für deutsche Musik fast ungewohnt. Westisches Empsinden scheint diese Musik nicht zu ihren Ungunsten beeinflußt zu haben. Die gut singbare Melodik enthält wieder starke Anklänge an die bayrische Dolksmusik. Der zweite Sat ist ein kabinettstück an klangkultur.

Don demselben komponisten stammt eine kurze fiymne "Mein Daterland" nach Worten von klopstack für einstimmigen Chor und Orchester (Besehung: 2 faches fiolz, 4 firn., 3 Trpt., 3 Pos., Tuba, Pauken und Streicher. Derlag Schott's Söhne). Auch in diesem Werk wird wieder die "Zaubergeigen"-harmonik wirkungsvoll und pompös angewendet. Zum Massengesang ist diese symne jedoch nicht geeignet, da ihre Melodie für ungeschulte Menschen nicht leicht ist.

heinrich Spitta gibt eine neue kantate "Land, mein Land", Werk 40, nach Worten von karl Bröger für Chor, Gemeinschaftsgesang, Bariton und Orchester (flöte, Oboe, Trompete und Streicher) bei Georg kallmeyer, Wolfenbüttel, heraus. Spittas charaktervoller Stil birgt nur eine Gefahr in sich, nämlich die der akademischen Trockenheit. Am hübschessen und natürlichsten wirken immer die volksmelodischen Stellen. Als ernsthaftem, strebendem künstler dürfte gerade in dieser Richtung noch etwas von ihm zu erwarten sein.

Zwei Streichermusiken aus der Kantate "Sonnenwende" desselben Komponisten sind von dem Derlag gesondert herausgegeben worden.

Der Derlag B. Schott's Söhne, Mainz, gibt eine Kantate von Eberhard Wenzel nach Gedichten von Hermann Claudius für Baritonsolo, gemischten Chor und Orchester heraus sorchester: 2 faches Holz, 2 firn., 2 Trpt., 3 pos., Pauken, Streicher, Dauer 30 Min.), eine gekonnte Arbeit, die auch von guter klanglicher Wirkung ist.

fians Uldall.

Ebgar Rabsch: Den Müttern. Kleine Kantate für Jugendchor und Instrumente. Henry Litolff's Derlag in Braunschweig. Notenbeilage der "Dölkischen Musikerziehung".

Es hat bisher an einer schlichten und wertvollen Musik zum Muttertag für die zeier in unserer Schule gesehlt. Die kleine Kantate von E. Kabsch schließt diese empfindliche Lücke. Sie gehört zu jener Art Gebrauchsmusik, die den Gegebenheiten des Lebens dienen will und keinen besonderen Anspruch auf "Köhe" und "Größe" legt, aber handwerklich einwandfrei und echt ist. Gerade darin liegt ihr Wert: sie vermag einer menschichen Gedenkstunde Wärme und Sinn zu geben. Trochdem das kleine Werk für einen dreistimmigen gemischten Chor gedacht ist, vermag selbst die Dorfschule durch entsprechende Dereinsachung Nuten aus ihm zu ziehen.

Walter Kein: Lieder für Blockflöten. Rus "Cobeda Spielheft", Reihe B, heft 6. hanseatische Verlagsanstalt, hamburg.

Die Sahkunst am Dolkstied hat noch lange nicht ihren fiöhepunkt erreicht und ist in ihrer Güte trot unzähliger Ausgaben immer noch steigerungsfähig. Das zeigen auch die Bearbeitungen von W. Kein für zwei bis drei Blockslöten. fier werden jedem Lied seine Eigenart abgelauscht und der Ausdeutung durch die Klangsarben der fiolzblasinstrumente reiche Möglichkeiten gegeben. Kleine, aber musikalisch beachtliche Dorund zwischenspiele erhöhen den Keiz der Bearbeitungen. Das fiest ist eine Bereicherung für das Musizieren in Schule, haus und an den fieimabenden unserer Jugend.

Walter Kein: Jehn Volkstänze. Aus "Lobeda Spielhefte", Reihe C, Heft 17. Hanseatische Verlagsanstalt, Hamburg.

Alle Ausgaben von Dolkstänzen kranken daran, daß sie entweder einstimmig oder nur für klavier gesetzt sind. Eine schlichte, dem Sinne der dörflichen Musikkapelle entsprechende Bearbeitung der Tänze, die geeignet ist, jenen gesährdeten zweig der Dolksmusik zu erhalten und zu fördern, tut not. hier ist der Dersuch unternommen worden, Tänze für drei Blockslöben zu instrumentieren. Aber auch diese Ausgabe bestiedigt nicht restlos. Die Blockslöte kann nicht immer den Tanzmelodien, die meist aus den letzten 150 Jahren stammen, gerecht werden, weil ihr die Ausdrucksmittel dazu sehlen. Man vermißt vor allem den hier so nötigen Baßklang durch ein entsprechendes Instrument. Es ist darum zu raten, die Sähe in den

Unterstimmen mit tiefen Streichinstrumenten zu unterstützen. Nicht alle Bearbeitungen kann man gutheißen, manche sind geradezu sinnwidrig. Was würden wohl die Schönhengstgauer Bauern zu ihrem schönen Webertanz in dieser gesucht altertümelnden harmonisierung sagen? Wir erkennen die Sahkunst W. Reins an, sie darf aber nicht zu einer Derkennung stilistischer Grenzen führen.

heinrich Münz: Aleine Kantate über das Weihnachtslied "Dom fimmel hoch ihr Englein kommt", für Singstimmen, Blockflöten und Geigen. Ch. fr. Dieweg, Berlin-Lichterfelde.

Das Weihnachtslied "Dom fimmel hoch o Englein kommt" ift ungahlige Male gesett worden, von der einfachsten zweistimmigen Art bis zur verzwicktesten Mehrstimmigkeit. Wer fich jedoch von der Dielfalt der Klangfarben einfangen läßt, wird nie fpuren, daß diefe koftbare Weife am ichonften in ihrer Einstimmigkeit bleibt. Wer sie aber geftalten will, muß einen feinen Spürfinn für die Einfalt und Tiefe jener schwebenden, zeitlosen Melodie mitbringen. Die meiften Bearbeitungen find überladen und erdrücken ihr Wefen. Bei dem Mungigen Sat, der auch den Charakter nicht trifft, obwohl er mit einfachen Mitteln arbeitet, liegt der fehler an zuviel stilfremden Elementen, einem "Cangfamen Ländler" und einem aufdringlichen Geigenlauf. Es läßt sich eben nicht jedes Lied, am allerwenigsten ein weihnachtliches Wiegenlied, zur Kantate ausbauen.

herbert Napiersky und kurt Walther: Lieder der Jugend, dreistimmig geseht. henry Litolfs's Derlag in Braunschweig. Ju vier Liedern der hitler-Jugend bringt die "Völkische Musikerziehung" auf einem Liederblatt einfache Sähe, die gleichzeitig mit Instrumenten dargestellt werden können.

fielmut Weiß: Kleines masurisches Liederspiel.

Karl Marx: Maienkantate. Zwei "Lobeda Kantaten". Hanseatische Verlagsanstalt, Hamburg. Die Masuren, ein singfreudiger Volksstamm in Ostpreußen, haben bis heute ihre alten Lieder lebendig erhalten. Die Weisen sind durch gute deutsche Übersehungen wieder zugänglich gemacht, und wir ersahren mit Erstaunen, welch ein Reichtum in ihnen lebt. Wohl ist die Melodik sast aller Lieder dem deutschen Wesen fremd, aber wir sehen durch sie hindurch in echtes, unverbrauchtes Volkstum, uns selbst ein Mahner und Wegweiser. Fünf

Weisen hat Helmut Weiß für ein- bis dreistimmigen Chor mit Instrumenten geseht und zu einem Liederspiel verbunden. Wir bewundern neben der seinen und sorgfältigen Auswahl der Lieder einen stil- und handwerklich gerechten Sah, der uns jenes Dolksgut noch tiefer erschließt und noch liebenswerter macht. Die Sähe sind im Gebrauch der Mittel wie in der Ausführung Muster von einwandsreien Dolksliedbearbeitungen.

heinrich Brühl: Laßt doch der Jugend ihren Lauf, eine Spielmusik. Hanseatische Berlagsanstalt, Hamburg.

Eine heitere Musik zum Singen, Spielen und Tanzen für drei Blockfloten in f, Streichquartett und Klavier legt uns fieinrich Brühl por. Auf ein Tanzlied, das von einer festlichen Gemeinschaft gesungen wird, antworten in elf Dariationen die Instrumente in geschickter Abwechslung, bald witig, bald kläglich, dann wieder frech und aufreizend den Sing- und Tangichwung der festgemeinde herausfordernd. In dem Gangen tummelt sich echtes, unverwüstliches Musikantentum. Solder improvisatorischer Musiken, die auch weiter nichts als solche fein wollen, bedürfen wir noch mehr. Überall, wo Jugend froh und ungebunden miteinander zu feiern und zu musigieren vermag, wird diese Musik bald ein nicht zu vermiffendes Stuck Leben werden.

Die Maienkantate von karl Marx über ein altes kirchentonales Tanzlied gehört in den gleichen festbereich. hier schrieben Alter und Tonart des Liedes eine straffere Sahbehandlung vor. Obwohl ein für dieses Lied fast zu groß erscheinendes Instrumentarium angewandt wird, gelingt es durch eine sinnvolle Abwechslung von Chor und Instrumentalkörper, durch eine sorgfältige Behandlung und führung der Stimmen, je nach dem Dersinhalt, den schwebenden Gang der Weise zu erhalten, ja noch stärker zu beslügeln. Solche Dolksliedkantaten haben ihre Berechtigung, und man wünscht nur, daß man nach dieser musikalischen Gestaltung auch in gleicher Dielfalt wieder zu tanzen vermöchte.

Walther Pudelko.

hans Uldall: hamburger humoresken. I. Jan hinnerk-Musik. II. lustiger Kundgesang. III. Nun tanzt hannemann. Verlag f. E. C. Leuckart, Leipzig.

Mit diesem liebenswürdigen Werk legt hans Uldall wieder einen beachtlichen Beitrag zur neuen, künstlerischen Dolksmusik vor. Die einzelnen Sähe wirken wie kleine "sinfonische fantasien" zu alten hamburger Dolksweisen. In ihrer haltung sind

fie natürlich weit entfernt von den landläufigen fantasien der vergangenen Epoche. Denn hier ist überall die fand des erfahrenen, durchgebildeten Musikers zu erkennen: in der neuorientierten Klanggebung, in der geistvollen Kontrapunktik und der knappen, eindringlichen formulierung der Gedanken. Reizvolle Umbildungen der Dolksliedermotive und launige, witige Behandlung führen zu köstlichen Einzelbildchen. Man glaubt den verschmitten Jan finnerk beim Ausprobieren feiner Instrumente und Spielfiguren zu sehen, sein Gelächter zu vernehmen, die beim Rundgesang luftig rumorende und spektakelnde Gesellschaft und anderes mehr zu beobachten und wird angestecht von der feiterkeit, die aus den Saten herausleuchtet. Darauf beruht auch der Gewinn dieser frischen, unbeschwerten Musik: fünstlerische Einfühlung verbunden mit Aufgeschlossenheit und Gemeinschaftswillen wecken in neuer Art die alte freude am farbigen Klang- und formenspiel.

Erich Schüte.

hans ferdinand Schaub: Ciaconna für Streichorchester. Derlag f. E. C. Leuckart, Leipzig.

Die Art der Verarbeitung eines Ciaconna-Themas, wie sie Schaub hier in einem einzigen, ziemlich ausgedehnten Tonsat unternimmt, ist nicht neu. Aber in einem Punkt hebt sie sich vorteilhaft von vielen anderen zur Zeit fo bevorzugten Neuformungen dieser alten Kunstübung ab: im wirksamen Ineinandergreifen und Sichausweiten der Teilentwicklungen zu einem abgerundeten Ganzen. Don Schwebend gehaltenen Liegetonen über der schlichten Melodiekurve des achttaktigen dorischen Themas im Baß geht die Bewegung allmählich in immer größere Mannigfaltigkeit über. Sie verliert sich aber nicht im flutenden Gegenspiel der Stimmen, sondern fteigert fich wie in wechselnd erregtem Atmen zwischen straff rhytmisierten, unruhig gleitenden und verhalten zurückweichenden Abwandlungen bis zum kraftvollen Abschluß. Eine fülle von feinsinnigen Gestaltungen geht in einer lebensvollen Einheit auf. Die Streichorchesterliteratur wird um ein gediegen gearbeitetes, gut klingendes und leicht verständliches Werk bereichert.

Erich Schüte.

Georg friedrich händel: Triumph von Zeit und Wahrheit. Weltliches Oratorium. Neubearbeitung von Alfred Rahlwes, Leipzig, F. E. C. Leuckart.

Jum fiändel-Tag 1937 der Stadt fialle exprobte Alfred Rahlwes seine Bearbeitung von fiändels "Triumph von Zeit und Wahrheit". Händel komponierte das Werk ursprünglich auf einen italienischen Text von Kardinal Pamfili. Jahrzehnte später noch, nach der Erblindung, beschäftigte er sich mit der Überarbeitung des Jugendwerkes. Kahlwes legt den englischen Text von Thomas Morel und die Derdeutschung von Gervinus zugrunde, bessetzt jedoch gelegentlich das deutsche Wortgefüge.

Nicht so sehr wird man sich mit der Neufassung des Musikalischen einverstanden erklären können. Zwar versichert der Bearbeiter, die neue "praktisch verwendbare Form" des Werks solge im wesentlichen der Originalgestalt, doch zeigt sich bei genauerem Zusehen, daß das Maß der Eingriffe weitaus größer ist, als die Vorankündigung vermuten läßt. Schon in der Ouvertüre (vom Lully-Typus) sehlen nach Takt 131 33 Takte und — was schwerer wiegt — die so formwesentliche

Reprise. In der Arie Nr. 5 fallen nach Takt 61
15 Takte aus (verkürzte Reprise). Ariette Nr. 7, der allegorischen figur "Lebensfreude" zugedacht, verwandelt sich aus einer Sopran- in eine Tenorpartie. Aus dem angehängten vierstimmigen knabenchor wird ein frauenterzett. Das folgende Rezitativ, ursprünglich ein kurzer Wechselgesang zwischen dem "Genius der Zeit" und der "Weisheit", wird durch Derkürzung um einen Takt und Oktavversehung der Schlußwendung in einen Monolog umgeformt.

In dieser Art geht es weiter. Es ist die bekannte "operative Methode", die seit den Tagen der "fiändel-Renaissance" Schule gemacht hat. Wenn schon durchaus gekürzt werden muß: warum nicht auf eine organische Art, die die Einzelsormen nicht antastet und dafür lieber eine Reihe von geschlossen Musiknummern ausscheidet?

Werner Danckert.

# \* Die Schallplatte \*

### Wirkungsbereiche der Schallplatte

Schallplattenfirmen sind keine Produzenten einer bloß technisch oder wirtschaftlich einzuschährenden Ware: sie tragen kulturelle Verantwortung wie die Verleger eines Buchs. Recht ausschlüßreich war ein Vortrag des Leiters der Telefunkenplatte G. m. b. fi., Dr. Walter facius, am 18. Märzim siaus der Technik, Berlin, der ins Reich der unbekannten "Spezialplatte" einführte. Drei Gruppen sanden dabei besondere Beachtung: A) Die Schallplatte in Wissenschaft und Unterricht. B) Die Schallplatte in Wirtschaft und Werbung. C) Die Schallplatte als Publikationsmittel.

Bur erften Sparte gehören die Platten der Schallforschung: Sprache im toten und Nachhallraum, feultonfrequengen und Prüfplatten für Kabelwerke; also technische 3wecke, die nicht unmittelbar künstlerisch bedeutsam werden. Daneben aber seien die vorzüglichen Aufnahmen zur Sprecherziehung genannt: akustische Musterbilder des Dialekts, der fochsprache wie der pathetischen, klanglich gesteigerten Kunstsprache. In der Reihe "Der Dichter (pricht" hinterließ der Dortrag eines eigenen Gedichts vom verstorbenen Arbeiterdichter heinrich Lersch tiefen Eindruck, dagegen erwies fich eine Carufo-Aufnahme aus dem Jahre 1906 mit Leoncavallo am flügel - für die Derstärkerzwecke eines größeren fjörraums als ungeeignet, es schien, als kamen die fehlerwerte

jener alten akustischen Aufnahme im Großlautsprecher erst recht zur Geltung. — Die "Spiel-mit-Serie" hat sich erfreulich rasch in Musikkreisen Resonanz verschafft. Eine Probe der "Heimlichen Aufsorderung" — Michael Raucheisen als Begleiter auf der Platte — zeigte einen günstigen Derschmelzungsgrad des aufgenommenen Klavierklangs mit dem direkt erzeugten Gesang, wenn auch der Stügelklang troch raffiniertester Mittel auf der Schallplatte heute noch nicht bis zur vollgültigen Illusson überzeugen kann. —

Die "Werbeplatten" find forspiele für alltägliche Zwecke, auf kleinstem Raum muß ein künstlerisches Erlebnis und mit besonderer Eindringlichkeit der Propagandagegenstand vermittelt werden. Während die "Durchsagen" für Lautsprecherwagen uns nicht gerade begeistern können, war 3. B. die Reklameplatte für den Blüthner-flügel in musikalischer und werbepsychologischer finsicht ein kleines Meifterwerk. - Aus der dritten Gruppe nennen wir das "Cautarchiv reichsdeutscher Mundarten", ein Lautdenkmal von etwa 150 Aufnahmen, und die "Altenburger Domplatte", mit der in dem kleinen Ausschnitt der akustischen Wahrnehmung der gangheitliche Eindruck der "Atmofphare" des Doms, die Dorftellung der hohen Gewölbe, der Beleuchtung, des Nachhalls, des großen Raumes, der Ausmaße der Schallquelle ufm. eingefangen war. Hier konnte man überrascht werden von der Tatsache, daß die ästhetische Wirkung der Schallplatte nicht auf das rein Akustische beschränkt ist, sondern alle anderen Sinnesgebiete am Erleben teilhaben läßt.

Wolfgang Boetticher.

#### Neuaufnahmen in Auslese

Das nachgelassene Diolinkonzert Robert Schumanns, das erst kürzlich von Georg Schünemann veröffentlicht worden ist, liegt bereits in einer prachtvollen Wiedergabe durch Georg Kulenkampff vor, der bekanntlich auch die Uraufführung im Rahmen der letten Tagung der Reichskulturkammer (pielte. Kulenkampff gilt heute mit Recht als der führende Meister der Geige Deutschlands. Bei dem Werk Schumanns fest er fich mit besonderer fingabe für eine Nachgestaltung ein, die es mit einem Schlage zu einem Lieblingskonzert aller Musikfreunde machen wird. Die technische Sauberkeit geht einher mit überlegener Auffassung, die sich allerdings in manchem von dem Original entfernt zugunsten einer virtuoseren fassung, die Schumann an sich kaum nötig hätte. Der langsame Sat darf zu dem Besten gezählt werden, das von Schumanns hand auf uns gekommen ist. Großartig wirkt auch das polonäsenartige finale. Das Berliner Philharmonische Orchester unter Schmidt-Isserstedts führung ist für Kulenkampff ein Partner, der ideal begleitet, ohne die Selbständigkeit je aufzugeben.

(Telefunken E 2395/2398.)

Wilhelm furtwängler erweist sich mit einer Aufnahme des Tristan-Vorspiels und des Liebestods als der berusene Wagner-Interpret. Seine Verbundenheit mit den Berliner Philharmonikern ist so einzigartig, daß auch auf der Platte jede Absicht des Dirigenten verwirklicht wird. Wie hier die Streicher klingen, wie das Orchester rauschhaft aufblüht, wie dabei stets höchste Klarheit und Durchschtigkeit gewahrt bleiben, das ist die besondere Note, die den Philharmonikern in der sand furtwänglers eignet. Damit stehen sie für unser Empfinden über den ersten Orchestern der übrigen Welt. Auch in der akustischen Rusgewogenheit muß die Ausnahme als Spitzenleistung gewürdigt werden.

(Electrola DB 3419/3420.)

Unter den "großen" Klavierkonzerten Mozarts nimmt das in c (K.-D. Nr. 491) einen eigenen Plat ein. Das Soloinstrument ist nicht über das Orchester gestellt, sondern es wird organisch damit verbunden. Edwin fisch er spielt es meisterhaft. Er hat für Mozart eine besondere Einstellung, die der Musik ihre Zierlichkeit läßt, ohne ihr den großen Jug zu nehmen. Die Kraftnatur Mozart wird vor Augen geführt. Der Klavierton wird in dem langsamen Mittelsatz ausgesponnen. Im ersten Satz gibt es eine Kadenz von Fischer. Das Londoner Philharmonische Orchester unter Lollingwood ist Fischers Partner, stets anpasspähig, aber aufnahmetechnisch nicht überall ausgeglichen. Die Fortestellen sind gelegentlich zu massig, ohne daß man die Platten deshalb missen möchte.

(Electrola DB 3339/3342.)

Wer Max Reger von der unproblematischen Seite her kennenlernen will, der spiele die beiden Sähe aus der Ballettsuite op. 130, die Franz Adam mit dem Nationalsozialistischen Reichs-Sinfonie orchester in lebendigster form zum Klingen bringt. Mit einer solchen Werkwahl für die Schallplatte leistet Adam kulturelle Pionierarbeit.

(Grammophon 10 628.)

Die asiatische Steppenskizze von Borodin ist eine Tondichtung, die mit den Mitteln der westlichen Musik die eigenartige Welt Asiens einfängt. Das berühmte Werk erfährt durch Sabriel Pierné (der vor einiger Zeit verstorben ist) eine Wiedergabe, die ganz auf den Charakter der Komposition eingeht. Das Pariser Colonne-Orchester spielt mit größter Präzision.

(Odeon 0-7749.)

Der Deutschbelgier Cesar franch ist mit seinem Schaffen noch längst nicht nach Verdienst durchgedrungen. Psyche und Eros, ein Sah aus dem sinsonischen Gedicht "Psyche", zeigt die Eigenart dieses stillstisch zwischen den Nationen stehenden Meisters (dessen kunst dabei aber durchaus bodenständig ist), der hier an Verlioz wie an Wagner gemahnt. Willem Mengelberg hat mit dem Amsterdamer Concertgebouw-Orchester die richtige Einstellung zu dieser Musik. Da gibt es ein Schwelgen im klang, das den hörer fessen muß und dem Werk Franchs den Weg ebnen helfen wird.

(Telefunken Sf 2463.)

Die Ballettmusik aus der Oper "Roussalka" von Alexander Dargomy salki wird als vornehme

Unterhaltungsmusik bezeichnet werden können. Ihre mitreißenden Rhythmen sesseln in der Wiedergabe durch das Londoner Philharmonische Orchester unter Antal Dorati. Der Komponist gehörte in der ersten fälste des 19. Jahrhunderts zu den ersten, die eine Musik russischer Prägung anstrebten.

(Columbia DWX 1603.)

Die Lindström-Gesellschaft verfügt über einen bewundernswerten fundus unveröffentlichter hochwertiger Aufnahmen. Die soeben vorgelegten "Jahreszeiten", ein Ballett des im vergangenen Jahre verstorbenen Alexander Glafunow, von ihm felbst virtuos dirigiert, sind eine überraschung für den Musikfreund, obwohl man die frage aufwerfen muß, ob gerade ein foldes Werk im deutschen Repertoire notwendig ift. Die Musik des Russen Glasunow geht über Tichaikowiky nicht hinaus, ja, sie ist noch stärker der westlichen Kultur verbunden. Es sind aneinandergereihte Charakterstücke, leicht ins Ohr gehend, ohne höhere Ansprüche als die einer gediegenen Unterhaltung. Als tanzbare Musik verdient die Komposition allerdings unbedingt Beachtung. Großes können und ein ausgeprägter Sinn für instrumentale Wirkungen sind Glasunow eigen.

(Odeon 0-7419/7422.)

Webers ritterlich-feurige Euryanthe-Ouvertüre erfährt durch das Londoner Rundfunk-Sinfonieorchester eine schmissige Wiedergabe voller Glanz und Temperament, für die der ausgezeichnete Dirigent Sir Adrian Boult sich mit der Kraft seiner Persönlichkeit einsetzt.

(Electrola DB 3130.)

Das Pariser Calvet-Quartett hat sich gerade als Deuter deutscher Kammermusik einen Namen erworben, der durch die tiesempfundene Wiedergabe von Schuberts Streich quartett in Es sop. 125, Nr. 1) erneut bestätigt wird. Herrliche Instrumente werden von Joseph Calvet und seinen Gefährten mit höchstem Wohlklang gemeistert. Da erblüht die Komantik des Adagiosates, und auch der schnelle erste Sak wird mit schwerder Grazie erschlossen. Fier wird über die Noten hinweg wahrhaft musiziert, so wie es dem Komponisten vorgeschwebt haben mag. Die Ausnahme gehört zu den schönsten und vollkommensten des Kammermusikrepertoires.

(Telefunken £ 2356/2357.)

Das Quintett für zwei Geigen, zwei Bratschen und Cello ist das einzige Werk für Kammermusik, das uns Anton Bruckner hinterlassen hat. Es ist

eins der Wunderwerke der ganzen Literatur, und es nimmt nicht nur wegen feiner musikalischen Werte, sondern auch wegen der technischen Schwierigkeiten eine eigene Stellung ein. Das ist einer der Gründe, weshalb es fo felten im Kongertfaal erklingt. Um fo mehr wird man die Schallplattenwiedergabe durch das Kölner Prisca-Quartett begrüßen, das die erforderliche Einfühlung für die musikalische Durchdringung aufbringt. Walter Schulze-Prisca, seit je ein vorbildlicher Kammermusiker, ist heute ein reifer fünstler, der für die Großformen Bruchners den richtigen Atem besitt. Die Erfassung des einzigartigen Adagio ates verdient einen besonderen hinweis. Da portragstechnisch alles einwandfrei ist und da auch die akustischen Probleme mit Sorgfalt gelöft worden find, find die eif Plattenseiten genufvoll zu hören. Sie bilden ein wertvolles Studienmaterial für jeden Musikbeflissenen.

(Grammophon 15 165/15 170.)

Ju den intimsten Schöpfungen von Johannes Brahms gehören die Intermezzi op. 117 und op. 119 für klavier. Sie sind nach dem Zeugnis des Meisters eigentlich nicht für den konzertsaal bestimmt. Die Schallplatte läßt diese Selbstgespräche in dem ihnen zugedachten Kahmen zur Geltung kommen. Wilhelm Bach haus hat damit einige seiner schönsten Aufnahmen geschaffen — vollendet in der Dielgestaltigkeit des Anschlags und in der Duftigkeit des klanges. Der unerreichte Techniker Bachhaus zeigt sich in einer Empsindungsstärke, die in die höchsten Bezirke des künstlerischen führt.

(Electrola DB 2805/2806.)

Alfred höhn, der bekannte frankfurter klaviermeister, ist in der Odeon-Reihe "Meister ihres Instruments" mit einer sauberen Wiedergabe von Chopins Barcarole herausgekommen, die sich durch die Duftigkeit des Anschlags auszeichnet. (Odeon O-9108.)

Die aufwühlende Klaviermusik des Kussen Scriabin hat in Friedrich Wührer einen Mittler, der etwa aus der Etüde in dis alle Effekte zu holen weiß. Vollendete Technik vereinigt sich bei Wührer mit bemerkenswerter Musikalität.

(Electrola EG 6224.)

Don Karl Schmitt-Walter, dem gefeierten Bariton des Berliner Deutschen Opernhauses, sind einige Opernfjenen mit dem hervorragenden Chor des Deutschen Opernhauses gesungen worden.

Dalentins Tod aus Gounods "Margarete" und "Nun ist's vollbracht" aus Lorhings "Undine" gelangen dadurch zu einer ungemein eindrucksvollen Wirkung. Dank des ausgezeichneten Aufnahmeverfahrens tritt die gesangliche Meisterschaft Schmitt-Walters voll in Erscheinung.

(Telefunken E 2441.)

Der Mündner Tenor Peter Anders, der auch in Berlin zunehmend fuß faßt, singt mit gepflegter Stimme flotows berühmte Arie "Ach so fromm" aus Martha und aus Nicolais Lustigen

Weibern "Horth, die Letche singt im Hain", eine überzeugende Probe des Könnens des Künstlers. (Telefunken A 2466.)

Ein tussischer Tenor Omitri Smirnoff singt den Gesang der Wolgaschiffer und Kimsky-Korssakows findulied mit einer unserem Gesangsideal fremden Tonfärbung, eine Platte von exotischem Reiz.

100eon 0—9107.

Besprochen von ferbert Gerigk.

## \* Das Musikleben der Gegenwart \*

#### Musikfest der Aufführungserfolge in Baden-Baden

Wer sich im Laufe der Jahre daran gewöhnt hatte, daß Musikfeste mit neuen Werken nur in sparsamster Dosierung auf einmal ein wirkliches Erfolgsstück bieten, der mußte bei dem III. Internationalen Musikfest in Baden-Baden umlernen. Da enthielt überraschenderweise jede Deranstaltung Schöpfungen, die nicht nur einer Auseinandersetung wert schienen, sondern die voraussichtlich über den Tag hinaus wirken werden. Wenn man von den mannigfaltigen Eindrücken des festes aus verallgemeinern will, kann man zu der Feststellung gelangen, daß sich das Gegenwartsschaffen nicht nur bei uns zu stärkerer Dolksnähe bemüht und daß die unfruchtbare Problematik jüdischer Ferkunft überwunden ist.

Auf die wichtigfte Neuheit der Kammermusikveranstaltung, Karl follers Streichquartett in E-dur, muß kurg hingewiesen werden. In der Entwicklung des 1907 geborenen Komponisten, auf den große fioffnungen gesett werden, bedeutet das Werk einen tüchtigen Schritt vorwärts. In keiner anderen musikalischen Gattung zeigt sich so unmittelbar, ob ein Tonseter etwas Eigenes zu fagen hat, wie in der des Streichquartetts. Durch den äußeren Jwang des vierstimmigen Sates hat foller zu hoher disziplinierter Alarheit der form und der Stimmführung gefunden. Der musikalische Schwung reißt mit, zumal wenn die Ausführenden fo mit dem Werk verbunden find wie das meisterhafte Strub-Quartett fdem es gewidmet ift). Man wird an Reger gemahnt. Namentlich in den beiden Mittelfagen erzielt foller eine geradezu klassische Ausgewogenheit.

Der einst neutönerische Philipp Jarnach ist in einer Sonatine für Cello und Klavier, der Neufassung eines 1918 geschriebenen Werkes, ausgeglichen und abgeklärt. Die Instrumente werden ganz im Rahmen ihrer natürlichen Grenzen behandelt und eingeseht — eine Selbstverständlich-

keit, die lange Zeit hindurch überwiegend verlorengegangen zu fein ichien. Das von hoher musikalischer Kultur getragene Werk wurde von farl Maria Schwamberger mit vollendeter Meisterschaft vorgetragen. - Die alemannische gefühlvolle Beschaulichkeit hat einen typischen Niederschlag in der von den Brudern firt aus Bafel gespielten Diolinsonate von Othmar 5 ch o e d gefunden. In den großen lyrischen Bögen ist Schoeck am überzeugenosten, und er ist hier einmal zum Dorteil des Klanges der ihn kennzeichnenden Chromatiker weniger verbunden. Diese Musik mit ihren vielen, gang unauffällig angebrachten Satkünsten wächst organisch. — harmlos war Ottmar Gerfters "feitere Mufik für fünf Balsinftrumente", die charakteristische klangwirkungen geschickt verband.

Einen machtvollen Ausklang fand das Musiksfest mit der Sinfonie in a-moll von Johann Nepomuk David, dem 1895 geborenen, seit Jahren als kompositionslehrer in Leipzig wirkenden Oberösterreicher. David ist einer der bedeutendsten kontrapunktiker unserer zeit, ein Baumeister der Musik, der seinen eigenen Weg geht. So wird eine Sinfonie ohne diendromatische Klangverbrämung und ohne die Klangvolsterung Liszt-Straußcher zorm geschrieben. Ballungen und Steigerungen ergeben sich aus dem Übereinander selbständiger Stimmen.

Diese Sinfonie ist ein koloß, ein ausgesprochen deutsches Werk voller Tiefe, unerhört konzentriert in der Selbstbeschränkung auf ein einziges Grundthema, aus dem sich alles motivische Material entwickelt. Dabei gibt es herrliche Kontraste in den einzelnen Sähen, ein sprihiges Allegro, ein trauermarschähnliches Andante und im finale einen Sah, der in den höhepunkten weit über die Grenzen des für das Ohr faßbaren hinausgeht, wenn die verschiedensten Abwandlungen des The-

mas übereinander kombiniert werden. Es ist ähnlich wie bei den Meistern der altdeutschen Griffelkunst, deren zahllose Details wohl das Gesamtbild formen, ohne daß zu dessen Erfassung ihr Bewußtwerden primär notwendig wäre. Sie erschließen sich nur liebevollem Studium und tragen dann zur Vertiefung des Eindrucks viel bei. Es ist anzunehmen, daß Davids Sinfonie zu den großen Schöpfungen unserer Zeit gehören wird.

Der Belgier Marcel Poot wurde mit einem virtuosen Orchesterstück "Allegro symphonique" des großen Erfolges wegen gleich zweimal gespielt. Es kann so recht zum stimmungsvollen Ausklang für ein großes Konzert werden. Ein kraftvoller Musikant macht von den Möglichkeiten des Orchesters in unterhaltsamer und künstlerisch sauberer Art Gebrauch. - Jur virtuofen Musik muß auch die Konzertante Serenade für Geige und Orchester von Marcel Delannoy gerechnet werden, der 1889 in Paris geboren wurde. Er verbindet Glätte und Elegang mit starkem Gefühl. Das Soloinstrument hat eine dankbare Aufgabe, aber es bleibt ftets Teil des Sanzen, gewiffermaßen als der Partner des Orchesters, mit dem die Geige Zwiesprache halt.

Bei dieser Gelegenheit lernte man einen Geiger von format kennen, Kobert Soëtens, dem die Serenade gewidmet ist. Man möchte diesem hervorragenden künstler, einem Meister in der klugen Behandlung seines Instruments, gern wieder in unseren Konzertsälen begegnen. — Ein anderer franzose, henry Barraud (geboren 1900), gibt sich in einem "Poème" für Orchester eckig, eigenwillig, stark, aber doch befremdend. Man spürt eine Persönlichkeit, die kompromissos einem Ideal folgt, das vielleicht auch unnötige Probleme in die Musik hineinträgt.

Anmutige Serenadenmusik bot der Schwede Cars-Erik Lar fon mit einem Divertimento für Orchefter. Schone Einfälle werden mit großer formaler Sicherheit verarbeitet. - 3wei Italiener waren vertreten. Alfred Casella erschien mit einer "Introduzione, Aria und Toccata" für großes Orchefter, wo der Komponist auf gewaltige Klangballungen ausgeht. Die farten des klanges lassen das Werk problematisch erscheinen. Francesco Malipieros 2. Klavierkonzert erlebte feine Uraufführung durch den ausgezeichneten Pianisten bino borino. Es ist eine eigenwillige Musik, die starke Persönlichkeitswerte enthält und die namentlich in dem Gegeneinander von Soloinstrument und Orchester fesselt. Daneben stand ein im gemäßigten Stil gehaltenes Klavierkonzert von fred Lohle, das insofern für den jungen fomponisten spricht, weil ihm der breit angelegte langsame Sat, am besten gelungen ist. Helmut Degen

beeinträchtigt die Wirkung seines rhythmisch interessanten "Sinfonischen Konzerts" durch die harmoniefremden Töne, die unorganisch eingestreut sind. Paul Graener hat ein Turmwächterlied herausgebracht, Orchestervariationen über ein Gedicht von Goethe. In überlegener handhabung breitet Graener die Palette romantischer klangkunst aus, ein von überragendem können getragenes Werk, das sehr beifällig aufgenommen wurde.

Ein Ballettabend war Strawinsky und Jean Frangaix gewidmet. Leider wurde der Eindruck getrübt durch eine dilettantische Tanzleitung, für die Sonia Korty zeichnete. Sie versagte auch als Darstellerin. Strawinskys "Persephone" (nach André Gide) soll ein Melodram sein, bei dem eine Tenorstimme, eine Sprecherin und ein Chor zu dem Orchester hinzutreten. Alles ist auf übertriebene Einsachheit zugeschnitten und auf die für Strawinsky bezeichnende bewußte Zurückdrängung alles Sefühlsbetonten. Nach einmaligem hören läßt sich über ein so schwieriges Werk kein abschließendes Urteil abgeben.

Eine andere Welt ist demgegenüber Jean Françaix's Ballett "Le jeu sentimental". Da haben wir einen unbekümmerten, von Hemmungen freien, gesunden Musikanten, der wirklich Musik für alle schreibt. Seine oft primitive Melodik hat einen Schlageranflug oder besser: sie führt wieder dahin zurück, von wo die Schlagerverfälschung ausging. Seit Delibes und Bizet hat es keinen französischen Musiker dieser Art gegeben. Manches wird zu redselig ausgesponnen. Diese Musik will nicht mehr scheinen, als sie ist.

Das Baden-Badener Sinfonieorchester hat mit der einwandfreien Bewältigung des umfangreichen festprogramms eine bewundernswerte Leistung vollbracht. Gerade die ständige Umstellung auf Werke gegenfählicher faltung erfordert auch vom Orchester eine seelische Anspannung, die nicht unterschäft werden darf. Der städtische Generalmusikdirektor Gotthold E. Lessing dokumentierte die geistige Beherrschung der zum großen Teil auf Uraufführungen bestehenden Dortragsfolge dadurch, daß er die meiften Werke auswendig dirigierte. Er ift ein ungemein differenziert musigierender Dirigent, der alles bewußt herausarbeitet, fo daß Jufälligkeiten ausgeschaltet sind. Ihm gebührt ein wesentlicher Anteil an dem guten Gelingen des fehr gut besuchten festes. Ein Wunsch aller Teilnehmer möge für die Zukunft ausgesprochen werden: die Musiktage sollten einige Wochen später gelegt werden, damit die Unbill der Witterung die feststimmung nicht (wie bei den drei ersten festen) beeinträchtigt.

ferbert Gerigk.

#### Oper

frankfurt a. M .: Rudolf fattnigs Operette "Der Pring von Thule" erzielte als Erstaufführung einen unbestrittenen Erfolg. Der Münchener Intendant Oskar Walleck und Erik Kahr haben das heitere Treiben um den freuger Thule in dem Textbuch zu mancherlei effektvollen Situationen entwickelt, die von der Musik und der Buhnengestaltung ergiebig ausgeschöpft murden. Der Komponist beherrscht die formen der Oper und weiß Chor und Ensemble in fluffiger, unbelafteter Weise dem flotten Ablauf dieses beschwingten Bühnenwerkes zwanglos einzufügen. Gern gibt fich das Ohr dem beweglichen Orchefter gefangen, das pricelnd und farbig behandelt, mit schlagerfähigen Tangos und echten Walzern feffelt und durch die Mitwirkung von zwei klavieren einen fülligen, neuartigen Klangreiz ichafft. Daß dabei kein Tangichlagerpotpourri und kein flaches Singfpiel daraus murde, fpricht für die ftilfichere Buhnenbegabung des Komponisten. Die Aufführung tat das Ihre: die leichthändige, witige Regie Walter Kleins, die illusionskräftige Ausmalung, die Peter Steinbach erstmals am Opernhaus beforgte; dazu Lya Juftus und Emil Seidenspinner als gutgelauntes Paar, Auguste Poell und Paul kötter als ebenbürtige Gegenspieler. Ilse Droft führte das porbildlich dissiplinierte Ballett und Alfred Kuntich vom virtuos beherrichten Klavier aus fein zündendes Orchefter.

Als bemerkenswerte Neuinszenierung benutte "Co si fan tutte" von W. A. Mozart erfreulicherweise nicht den Da Ponteschen Text, sondern die von Siegfried Anheiffer beforgte überfetjung. Ludwig Sieverts Bühnenbilder nahmen mit köftlicher Märchenphantasie die Musik in sich auf. Graziöses Rahmenwerk mit Putten und ein doppelgrundiger 3wischenvorhang ermöglichten Gliederung und Jusammenhalt der duftigen, fließenden farbenschöpfungen. Auch Herbert Deckert als Gastregisseur entfesselte ein geistvolles, liebenswürdig sprühendes Spiel, ohne übertreibung und Manieriertheit. Die Darsteller fühlten sich durch die mozartifch lockere, unaufdringlich charakterifierende Orchesterführung Bertil Wetelsbergers guverläffig unterftütt.

Als Gast hörten wir helge koswaenge u.a. als khadames in Verdis "Aida", wo sein in vielseitigem Ausdruck strahlender Tenor stürmisch gefeiert wurde. Franz konwitschup dirigierte mit großer Präzision und gebändigter Leidenschaft. — Josef Schwarzwom Deutschen Theater in Praghinterließ als Wotan in Wagners "Walküre" einen bedeutenden Eindruck dank seiner ausgezeichneten äußeren Erscheinung, seiner klug be-

## Klingende Orgel-Pedale

unerläßl. zu Pedalstudien — äuß. präzise Ansprache Ernst **Hinkel**, Ulm/Donau. Gegr. 1880

handelten Darstellungskunst und seines männlichen, durchdringenden Materials. Überhaupt hatten Wagners Werke einen hauptanteil am Spielplan. Diese Aufführungen dienten gleichzeitig als unausgesprochene Dorbereitung auf das Gastspiel der Frankfurter Oper vom 27. April bis 3um 20. Mai in Bukarest, Sosia, Jagreb und Belgrad.

Auf seiner Reise durch Deutschland kehrte das Polnische Ballett unter seiner genialen, tanzbesessen Anführerin Bronislava Nijinska auch in Frankfurt ein, wo vor allem die "Krakauer Legende" spontanen Anklang sand. Eine von Bertil Wehelsberger dirigierte musikalische Begrüßung ging dem Abend voraus.

Gottfried Schweizer.

fiamburg: Im Juge ihrer Mogart - Erneuerung brachte die fiamburgifche Staatsoper eine grundliche Genische und musikalische Ausarbeitung der "Entführung aus dem Serail". An Stelle des sattsam bekannten Gemisches von gleichermaßen verfälschtem Rokoko- und Orient-"Stil" zeigte der Bühnenbildner Wilhelm Reinking, daß auch auf der Opernbuhne mit den richtig angewandten Mitteln der Wirklichkeit viel kunstlerischer gearbeitet werden kann als mit jener Art von "freier" Phantasie, die sich nur allzu leicht als die Schwester der Unwahrheit entpuppt. Er stellte — zum erstenmal? — das feriofe und das Buffopaar im echten Gewande der Mogartzeit, nämlich frühklaffifch, in die algerische Gegenwelt des Bassa, deren Architektur und Kostum ebenso überzeugend wirkten wie ein Reisefoto, ohne dabei an kunstlerischer Eindringlichkeit zu verlieren. Selbstverständlichkeit war das Ergebnis der forgfam durchdachten Spielleitung Oscar frit Schuhs. Unter fans Schmidt-Ifferftedts Leitung musizierte das Orchester mit der klanglichen Jierlichkeit und jugendlichen Grazie, die die "Entführung" wie keine andere Oper Mozarts erfordert. Die solide Grundlage des Ensembles bildeten Martina Wulfs frisches Blondchen, Willy Freys nobler Belmonte und Peter fileins beweglicher Pedrillo. Theo herrmann leistete als Osmin ein Meisterstück feiner Buffokunst innerhalb der Grenzen des guten Geschmacks. Die Conftange der erften Aufführung war Erna Berger, deren makellose, ruhige Koloratur und zurückhaltende Darstellung die Problematik der figur auf ein Mindestmaß herabsette; erfreulicherweise sang sie auch die liebliche g-moll-Arie, die so oft zugunsten der virtuosen folgenden gestrichen wird.

Als Weihnachtsaufführung für große und kleine Kinder hatte man neben einem etwas konventionellen englischen Tangmärchen "Die Eisköniqin" von Thomas Dunhill das Tangspiel "Strummelpeter" von Norbert Schulte gewählt und erzielte damit einen ahnlich nachhaltigen Erfolg wie ein Jahr zuvor mit Schulkes Oper "Schwarzer Peter". Im "Strumwelpeter" wurde den kleinen Geiftern alles geboten, was fie sich wünschten: vertraute figuren in ungeahnter Beweglichkeit, unmittelbar eingängige, wikige Musik, die verständlich gesungenen Pointen eines längst auswendig gekonnten Textes und damit die wichtige Möglichkeit zum Eingreifen ins Spiel mit Zwischenrufen und Randbemerkungen, schließlich — aber nicht zulest — das Vergnügen an der Katastrophe alles Bosen, in dem wohl überhaupt das Geheimnis des bald hundertjährigen Erfolges von feinrich foffmanns Buch ju fuchen ift. Die Neuinszenierung von "Iphigenie in Aulis" hätte als Nachfeier zum Gluckjubiläum gelten können, wäre sie nicht durch die Zugrundelegung der Wagnerschen Bearbeitung in einem mehr problematischen als festspielmäßigen Begirk gerückt worden. Es waren vor allem dramaturgische Gründe, die Kapellmeister und Regisseur zur Wahl dieser Bearbeitung führten. Man glaubte den ausgesprochen barochen Schluß der Oper mit der plöglichen Wendung zum Guten gegenüber den Anschauungen des heutigen Publikums nicht verantworten zu können und wollte deshalb lieber die großen stilistischen Anachronismen des neukomponierten Schlusses (nach einigen behutsamen Abmilderungen von Eugen Jochum) in Kauf nehmen. Nach wie vor stellt diese Iphigenie aber als ein spätbarockes Musikdrama mit hochromantifchem Schluß einen für unsere heutigen Stilbegriffe schwer erträglichen Zwitter dar. Zeichen unserer Zeit mit ihrer spürbaren Derwandtschaft zum barocken Lebensgefühl wird die Wagnersche Dramaturgie des Werkes nicht mehr als notwendig empfunden, jedenfalls find aber die musikalischen Einwände gegen diese fassung gewichtiger als die etwaigen dramaturgischen gegen Gluck. Man hatte deshalb wohl beffer auf das Original von 1774 zurückgegriffen und es lediglich durch leichte Rotstiftarbeit unseren heutigen Bühnenforderungen angepaßt. Die Aufführung im Rahmen von Gerd Richters eindrucksvollem Bühnenbild, mit Rudolf Jindlers sehr dynamischer Spielleitung und den überzeugenden Tangen (fonrad Schwarter) und Chören (Max Thurn), ftand im Zeichen einer schönen Natürlichkeit. Don den

solistischen Leistungen standen die dramatischen Derkörperungen der klytemnestra (Gusta hammer) und des Agamemnon (hans hotter) im Mittelpunkt der Anteilnahme. Das Orchester musizierte unter Eugen Joch ums Leitung mit bemerkenswerter Intensität.

Mit der Erstaufführung von Alexander Borodins "fürst Igor" brachte die Staatsoper jum drittenmal — nach Moniuszkos "halka" und der Originalfassung von Mussoris Godunom" - ein großes Opernwerk des flamifchen Oftens dem Derftandnis unferes Publikums nahe und forderte damit die Anlage einer Reihe, die zur Auflocherung des Spielplans wesentlich beitragen kann. "fürst Igor" überraschte in der neuen deutschen Bearbeitung von hubert franz und Winfried Jillig durch die Stärke feiner rufsischen Züge, durch seine geringe Berührung mit dem musikdramatischen Gut des Westens, kurg, durch feine Tichaikowsky-ferne und Mussorgsky-Nähe, obgleich die Dollender des Werkes, Rimsky-Korffakow und Glasunow, gegenüber Borodins Skizzen vermutlich noch manches retuschiert haben. Die Aufführung hatte großes format. Durch die bedeutungsvolle Kontrastierung der starren Kreuzzugsstimmung am gesitteten Igorhofe mit dem zügellosen Realismus des Gelages bei Galitki und der tangerischen Gelöftheit im feldlager der orientalischen Poloweher kamen Bühnenbilder (Gerd Richter), Spielleitung (Oscar frit Schuh), Choreographie (fielga Swedlund) eindringlich wirkenden Leiftungen. Schmidt-Ifferstedts musikalische Leitung zeichnete sich durch Schwung und Präzision aus, die Chorleitung Max Thurns durch eminenten Klangfinn. Obgleich die Oper den Sangern keine eigentlich großen und beherrschenden Partien bietet, kamen im Kahmen des großen Ensembles ferdinand frank (Kontichak), Liefelott Ammermann (Jaroflawna), Guftav Neidlinger (Skula) und Deter Markwort (Eroschka) zu schöner Entfaltung.

Eine starke Offensive gegen die falsche Reserve der hamburger vor deutschen Spielopern bildete die prächtige Neuinszenierung von Lortsings " 3 ar und 3 immermann", von Wilhelm Keinking szenisch mit Geschmack und Eigenart in niederdeutsch-holländisches Milieu gebracht, von Kudolf zindler komödiantisch belebt und von Karl Gotthardt musikalisch stilgerecht betreut. Theo hertmann formte mit seinem van Bett eine neue Glanzrolle, Martina Wulf und Peter klein bekräftigten ihre Jusammenarbeit als Bufsopaar, und Carl Kronenberg (Jar) vertrat mit Anstand die lyrische Provinz im heiteren Keich.

fans - Wilhelm Rulenkampff.

fieidelberg: Die Oper erfuhr eine besonders liebevolle Pflege, wennschon dem Schauspiel durch die fiebbel-Woche große Aufgaben zufielen. Generalmusikdirektor Kurt Overhoff und Intendant Kurt Erlich brachten eine "Pida" heraus, die sich in jeder Beziehung als würdige Umrahmung des Dresdner Gaftes Margarete Tefchemacher erwies, besonders Tilde hoffmann als Amneris, auch Manfred Grundler als Amonasco. Unter Leitung Overhoffs und Martin Baumanns gelang auch "Carmen" mit Marta Rohs, die sich nach steilem Aufstieg an der Staatsoper Dresden den fieidelbergern wieder zeigte. Als José überraschte feing-Erich Ritter durch glückliche Weiterentwicklung feiner Tongebung. Trot gleichen Einsates aller Mittel und höchster Arbeitsleiftung konnte "Arabella" nicht verstärkten Juspruch erringen, wohl aber "fiansel und Gretel".

Auch frit Bohne verftand es, alle verfügbaren musikalischen Mittel einheitlich zusammenzufassen in "Madame Butterfly" (Emmy Moerschel voll exotischer Poesie, doch am Schluß zu realistisch) und "Troubadour" (feinrich froegler) mit Georg Buttlar als Regisseur und ferrando. Der Jusammenarbeit Bohne-Baumann danken wir eine beachtliche "Traviata" mit Peter Anders (München) als Alfred und "Die toten Augen", deren Textbuch jedoch das Werk kaum zu höherer Wirkung gelangen läßt. Als Myrtocle versöhnte Adolfine Jurga durch ihre Stimmittel mit der Spielbehinderung als "Blinde". — hatten schon die Bühnenbilder gur "fledermaus" fehr angenehm überrascht, so darf insgesamt auch hier ein fortschritt festgestellt werden, was besonders der hierin empfindlichen "Aida" zugute kam. Dor allem aber fei der ftets ftilvollen und wicksamen Mitarbeit der Ballettmeifterin Tatjana Sawigkaja und ihrer Gruppen gedacht. Auch fians Keller hat feine Chore in fester fand.

Grundlage solcher Opernleistungen bleibt immer das Städt. Orchester, das noch von seiner großen Wolfrum-Tradition zehrt. Es seiert im nächsten Jahre sein 50jähriges Bestehen, ist also nur wenig jünger als das freiburger Orchester, recht jung freilich im Dergleich zum Mannheimer Nationaltheaterorchester (160 Jahre) oder gar zur Badischen Staatskapelle, die auf 250 Jahre zurückblicken kann.

Durch Marie Ge i st in ger war fieidelbergs Operette einst fast zur Filiale Wiens emporgehoben worden, zumal Mannheimer und karlsruher fiofintendanten damals durchaus nicht konkurrieren wollten. Rupert Gundlach wird ihren Rhythmen mit Schwung gerecht. Wir verlieren ihn zur kommenden Spielzeit an die Berliner Dolksoper. Der



"Dorothee" Arno Detterlings half Ly Brühl jum Erfolg.

friedrich Bafer.

Karlsruhe: Das Badifche Landestheater machte einen glücklichen Griff mit der Uraufführung der komischen Oper des Jugoslawen Jakov Gotovac, von dem bisher in Deutschland nur gelegentlich ein Werk aufgeführt worden war. Jakov Gotovac lebt gang in der farbenprächtigen, gesangsseligen Dolksmusik seiner heimat wie in ihren tangfrohen Rhythmen. Jugleich fand er in der köftlichen fabulierkunft feines Dolkes, in dem noch Spuren aus "Tausendundeiner Nacht" nachschwingen, einen recht unterhaltsamen und ansprechenden Opernstoff: in einer Volkserzählung von Milan Begowitsch. Ero ift ein etwas harmloferer Till Eulenspiegel Jugoflawiens, der fich feine Geliebte ohne feinen Reichtum gewinnt, den derb realistisch gezeichneten Schwiegereltern gum Trot, die aber zulett doch beschämt und versöhnt werden, worauf alles unter den bezaubernden Klängen des jugoflawischen Nationaltanzes, des "Kolo", den glücklichen Ausgang feiern.

Der komponist, der anwesend war und stürmisch gefeiert wurde inmitten seiner vorzüglichen Darsteller, ist zugleich ein Meister der Instrumentation, mit viel humor und Sinn für tonmalerische Wirkungen, ohne sich in allzu viele Einzelheiten zu verlieren. Selbst wenn er die naive freude eines knaben an einem geschenkten Goldstück schildert, so ist dies klingklang der Münze doch immer noch ganz stimmungsvolle Seelenschilderung, kein virtuoser Sonderessselte eines gewiegten Partiturenmizers. Gesang, blühender, natürlicher Gesang bleibt vor allem in Stimmen und Instrumenten das Geheimnis dieses Ersolges und rassische echte Volksmusik, aber in meisterhafter Instrumentierung!

In dieser kunst hat er gründlich gelernt, von allen, die Meister der Orchesterfarbe waren, doch so, daß er von keinem seiner besten Dorbilder abhängig blieb. Nach Originalität braucht Gotovac nicht krampshaft zu haschen, bringt er uns doch ziemlich als Erster auf der Opernbühne die Folkloristik seiner keimat, das reiche Sangesgut der Dalmatiner, den Erdgeruch seiner südlichen Scholle. Die

berauschenden klangfarben seines Orchesters entsprechen genau der Farbenfreude in Tracht und festschmuck der Bewohner des Dorlandes beim Dinaragebirge. Ebenso entspricht der Reichtum seiner Melodik der überquellenden Lebensfreude der Jugoslawen, aber auch ihrer Leidensfähigkeit, die jedoch viel schneller zur hoffnungsfreude zurückkehrt als beim Russen oder Tschechen!

Erik Wildhagen und Karl Köhler setten sich in der szenischen und musikalischen Leitung mit nachschaffender Freude für dies prächtige Werk ein, das sicherlich seinen Weg über weitere deutsche Bühnen sinden wird! Das Haupt- und Liebespaar, Mitscha (Ero) und Djula, war ausgezeichnet besett durch einen Gast, Karl Albrecht Streib, und hedwig hillengaß, nicht minder die Schwiegereltern durch Franz Schuster und Elfriede haberkorn.

friedrich Bafer.

Remicheid: Mufforgikus dramatifches Schaffen hat in der letten Zeit an den westdeutschen Buhnen einen besonders aufnahmefreudigen Boden gefunden. Bei der Remicheider Aufführung des "Boris Godunoff" ließ Musikdirektor Horst-Tanu Margraf die mystische Tiefe der russischen Dolksfeele, die sich in dieser Musik am reinsten und klarsten spiegelt, mit elementarer Eindringlichkeit erstehen. Er besaß die musikantische Elastizität und die geistige Spannweite, zu allen ihren fiohen vorzustoßen und sie in einem breiten Strom dahinfließen zu laffen. Dazu waren die Chore von Paul Diener fo ausgewogen und das Bergifche Landesorchester musizierte mit derartiger Geschloffenheit und foldem frifden Impuls, daß der Schwerpunkt der Aufführung unbedingt im Musikalischen lag. Denn die Regiebegabung des Intendanten hanns Donadt besitt augenscheinlich ihre ureigenfte Domane im Schaufpiel, zumal die fgenilden forderungen des Werkes die Möglichkeiten der Bergischen Buhne überstiegen. So mußten sich auch die Buhnenbilder von Julius Schmit-Bous zum Teil auf sparsame Andeutungen beschränken. Kurt Theo Rithaupt, in einer fast biblischen fieiligenmaske, war ein Boris von dämonischer Ausdruckstiefe. Neben ihm behaupteten sich noch Sustav Zirkenbach (Grigorij), Matti Berben (Pimenn) und Erich Blasberg (Kangoni).

feing Maaßen.

### Konzert

Berlin: Ju den zahlreichen auswärtigen Chören, die in dieser Saison in Berlin konzertierten, gesellte sich nun auch, von der Westgrenze des Keiches her kommend, der Rachener Domchor.

Er hatte in letter Zeit durch erfolgreiche Konzertreisen im In- und Auslande viel von sich reden gemacht. Die stimmlichen und musikalischen Leistungen der "Aachener" unter der extatischen und beschwörenden Leitung ihres Dirigenten Theodor Bernhard Rehmann übertrafen alle Erwartungen. Wunderbar hell und rein ist der natürliche Klang der Knabenstimmen, zu denen die dunklen Baffe im wirkungsvollen Kontraft ftehen. Mit restloser Einsatbereitschaft folgte der Chor feinem Dirigenten Rehmann, der in die geiftigen Regionen der Werke vordringt. So kamen die altflämischen Kirchenchöre oder die drei Gradualia von Anton Bruckner stilistisch und inhaltlich, bei klanglich feinster Abtonung, im Berliner Konzert zur vollkommenen Darstellung. Rehmann wies fich auch erfolgreich mit feinem Chorzyklus "Langemarch" als Meifter polyphoner Sathunft aus. flamifche Dolkslieder, ein Goethe - Juklus von Otto Jochum und Orgelmusik, mit vorbildlicher Technik und gutem Stilempfinden von flor Peeters-Mecheln gespielt, rundeten das reichhaltige Programm diefes Abends, der dem Aachener Domdor in Berlin viele neue freunde und Bewunderer zugeführt hat.

Claudio Arraus enorme Begabung erregt immer wieder Bewunderung. Brachte er im vorigen Jahr eine vollkommene Darstellung Bachscher, so in diesem Jahre Mozartscher Klaviermusik. Sein 5. Mozart-Abend zeigte seine geschlifsene Technik, sein beschwingtes Mussieren und sein gereistes Stilempsinden. Wie klar, echt im Geiste Mozarts, waren etwa die Darstellungen der Fantasien demollund e-moll. Mit unübertrefslicher Präzision spielte er zusammen mit Paul Kiß Sonaten und Dariationen zu vier fänden.

Charakteristisch für die französische Dianistin Marie-Pimée Warrot (Paris) ist ihr impulsives und stark kontrastreiches Spiel. Mit leidenschaftlichem Schwung trieb sie Schumanns "Carneval" voran. Interessant war ihre Einstellung Bachgegenüber, dessen "Italienisches Konzert" eine romantische Färbung erhielt.

Die drei letten klaviersonaten franz Schuberts, wenige Wochen vor seinem Tode komponiert, kamen in der Singakademie durch Wolfgang Kuoff zur Aufführung. Seine saubere Technik, gipfelnd in einer perlenden Geläufigkeit, kam virtuos zur Entfaltung.

Iwei (ympathische Pianistinnen, Susy Mayweg und Friedel Frenz, die ein Konzert auf zwei Klavieren gaben, lernte man im Beethoven-Saal kennen. Anspruchsvoll und dabei gar nicht immer so dankbar war das Programm. Aber es gab einen guten Einblick in die neuere Musik für zwei Klaviere, so mit der unerhört schweren Juge über ein Mozart-Thema von Max Reger oder mit den schwer wuchtenden und dann wieder leidenschaftlich bewegten Dariationen von Kurt Rasch.

Als ein Sänger mit einer außerordentlich schönen und frei strömenden Stimme zeigte sich der fiolländer Gerard van den Arend im Bechstein-Saal. Dor allem in fiändel-Arien und Loewe-Balladen kam sein sorgfältig ausgebildeter Bariton, der in allen Lagen gut trägt und durch seinen Glanz die fiörer entzückte, zur machtvollen Entfaltung. Theo van der Pas begleitete in sorgfältiger Anpassung.

Dera Littner, im Besitz einer wohlklingenden Altstimme, sang eine Reihe interessanter Lieder verschiedener zeitgenössicher Komponisten. hörte man von ihr drei Lons-Lieder in der ftimmungsvollen und charakteristischen Dertonung Paul Graeners, Lieder nach Dichtungen Niehiches von Peterson-Berger und als Erstaufführung ein lyrisches Poem "Il Tramento" von dem italieniichen Komponisten Respighi. fier ichwelgen die Stimme und das begleitende Streichquartett in zarten und phantastischen Empfindungen impressionistischer farbung. Weniger beeindruckte faudeberts Streichquartett, das erstaufgeführt wurde. Das frit fche-Quartett fette fich neben Dera Littner an diesem Abend mit restloser fingabe ein. Am klavier begleitete fermann fioppe mit bekannter Meifterschaft.

Der Koloratursopran Charlotte Kaisers besitt in allen Lagen einen zarten und silbrig - hellen Glanz. Den erheblichen technischen Schwierigkeiten der Koloratur-Arien von Donizetti und Kossini war die Sängerin vollkommen gewachsen. Hugo-Wolf-Lieder sang sie mit feinnuanciertem Ausdruck.

Die Koloratursopranistin Christina Maristany aus Kio de Janeiro, die im Kahmen eines vom Ibero-Amerikanischen Institut veranstalteten Konzertes sang und die sich vor allem ersolgreich für Werke zeitgenössischer brasilianischer Komponisten einsehte, beherrscht die Gesangstechnik mit glänzender Dirtuosität. Die Stimme ist außerordentlich hell gefärbt und klettert in schwierigsten Koloraturen mühelos bis zur unwahrscheinlichsten siche empor. Neben dem jungen begabten Gerhard Puchelt begleitete ihr Landsmann Francisco Mig none, ein geschähter Komponist, von dem auch eigene Lieder, so ein stimmungsvolles Wiegenlied, zu hören waren.

Gerhard Schulte.

Oresden: Aus der fülle der musikalischen Deranstaltungen eine Auswahl der wichtigsten: Das in seinen Dortragsfolgen außerordentlich umsichtige Oresdener Philharmonische Orchester bot

#### Martha Bröcker Heil-u. Sportmassage

Höhensonne • Solex-Bestrahlungen • Heißluft Berlin W 15, Pariserstr. 60 pt. Tel. 92 28 19

innerhalb der Reihe "Meister des Taktstockes" ein Konzert des Concertgebouw — Dirigenten Willem Mengelberg — Amsterdam, das alle Juhörenden in den Bann schlug. Der in vorgerücktem Lebensalter stehende Orchesterleiter packte seine Aufgabe derart beschwingt an, daß die Oberon-Ouvertüre schillerte wie selten bei einem deutschen Interpreten. Energisch musizierte er Les Préludes von Liszt und krönte den Abend mit einer zu lehter Intensität gesteigerten 5. Sinfonie von Tschaikowsky.

Ein ahnliches Erlebnis war der Abend impressionistischer Literatur mit dem Bruffeler Defire Defauw, der vor allem die "Pini di Roma" von Respighi klanglich zu einem ganz prächtigen Eindruck verdichtete. Ein Konzert für das Whw. war leider nur schlecht besucht, da die fiorer es vorgezogen hatten, die technische übermittlung durch Rundfunk auszunüten. Trothdem hatten fie von der Wiedergabe im Konzertsaal selbst mehr gehabt, denn es war höchft intereffant, drei Dirigenten nacheinander zu fehen und zu hören. Der ständige Orchesterleiter van Kempen brachte sinngemäß Pfinners Ouverture zu "fathchen von fieilbronn" und drei Stücke aus "faufts Derdammnis" von fi. Berliog. Rosbaud, Münfter, begleitete den strahlenden Tenor August Seiders, Leipzig, und zeigte mit ichwingenden frmen die "Don-Quixote"-Dariationen von R. Strauß. filmar Weber musigierte vorzüglich mit Lea Piltti die Arie der Zerbinetta aus "Ariadne auf Naxos"; in den "Römischen Pinien" konnte er keinen vollständigen Eindruck vermitteln.

Ein Abend mit Lubka Kolessa stellte in den Mittelpunkt Schumanns a-moll-Konzert für Klavier und Orchester, das die Pianistin mit geradezu männlicher Kraft musizierte. Dankbar war man neben der immer gern gehörten Comedietta von Paul Graener für die 6. Sinfonie A-dur von Bruckner, die Paul van Kempen zu großer Steigerung führte.

Mit der Nordischen Gesellschaft — Sachsenkontor — wurde ein Christian-Sin-ding-Abend mit nachträglichem großen Empfang veranstaltet, dem der Komponist selbst beiwohnte, der in seinem Gesamtwerk vielfältige Anregung dem deutschen Schaffen verdankt. Wohltuend unproblematische Musik sind sein Kondo infinito, sein Konzert für Klavier und Orchester, wenn man sich an die kurz gesteigerten, abgerissen Schlüsse gewöhnt hat, in großem Jugempfunden die a-moll-Sinfonie, geradezu ein-

schmeichelnd die Lieder. Ingebjörg Gresvik, Oslo, und Kammersänger Schellenberg, Dresden, machten sich neben Paul van Kempen besonders um die Wiedergabe verdient.

Dolksbildungsarbeit im besten Sinne wurde in den Konzerten der Philharmonie mit der NS.-Gemeinschaft "Kraft durch Freude" zusammen sowohl in den ausklärenden Abenden "Wege zur Musik" als in den ersreulich leicht verständlichen Konzerten "Musik aus Wien" unter Paul van Kempen und "Tänze der Dölker" unter Dr. Meyer, Giesow.

Die Staatsopernkapelle wartete unter 6MD. Dr. Böhm mit zwei Solistenkonzerten auf. Während bei dem einen mit Boris Blachers "Concertanter Musik" im Rahmen eines ernsten Programms wohl danebengegriffen war, erschütterte um fo mehr die innige, sprühende Wiedergabe des Esdur-Klavierkongerts von Beethoven durch Wilhelm kempff und die Durchführung der e-moll-Sinfonie von Brahms. Im nächsten Konzert stürzte sich der Klaviertitan Walter Gieseking auf Brahms' d-moll-Konzert, das zu ungeheurer Wucht aufgebaut wurde. In Umbesetjung leitete den nächsten Abend GMD. Schuricht als Gast, dem man außerordentlich dankbar war für das Concerto groffo von Geminiani, einer leichtfluffigen Sinfonie Nr. 10 in D-dur und der monumentalen Sinfonie Nr. 7 in E-dur von Bruchner.

In verschiedenen Solistenkonzerten durfte man Dergleiche über große Klavierkünstler anstellen. Es spielten W. Backhaus, Claudio Arrau, Cortot, Prof. Hoehn, aus dessen Dortragsfolge Brahms' f-moll-Sonate besonders plastisch wurde.

Aus den kantoreikonzerten möchten wir herausheben die Aufführung von händels "Samsons Ende" in der Bearbeitung von Friedrich Chrysander, die der junge Sophienkantor hans he in he zu einem wirklich stilgemäßen barocken Erlebnis gestaltete.

Erwähnenswert ist aus der unerschöpflichen Reihe der musikalischen Abende der Solistennachweis der Landesleitung der RMK., zu dessen Dorführungen man ganz beachtliche Leistungen hört, die zwar weniger virtuos, aber dafür um so bezeichnender für den Nachwuchs sind.

hans Stephan.

Frankfurt a. M.: Der unerwartet starke Juspruch, den die Museumskonzerte in diesem Winter gefunden haben, legte den Plan nahe, die Abonnementkonzerte im nächsten Konzertwinter in einer zweiten Veranstaltungsreihe mit unverändertem Programm zu wiederholen. GMD. Konwitschungs energische, zielbewußte Dirigenten-

persönlichkeit und die abwechslungsvolle faltung der Programme gewährleisteten diese gunstige Entwicklung, in der das Neue eine bevorzugte Stelle einnimmt. So erwies fugo Wolfs sinfonische Dichtung "Penthesilea" als deutsche Uraufführung ungekürzt und originalgetreu ihre ungestume Lebenskraft. Die von Gerh. füsch im gleichen Konzert gesungene einfallsreiche Ballade "Don Quichote" von Al. fr. von heffen leidet unter der zu überladenen, massigen Instrumentation von R. Deffenlehner. Bruchners 4. Sinfonie in Urfassung bedeutete eine Steigerung ins Erhabene. Regers "filler-Dariationen" und die sinfonische Dichtung "Also sprach Jarathustra" kamen Konwitschnys freude an farbiger, vollblütiger Gestaltung sehr entgegen, mahrend die 8. Sinfonie Bruckners im Aufbau noch Wünsche offen ließ. An bedeutenden Solistenleistungen konnten wir Robert Cafadesus' effektvolle und lebenerfüllte Wiedergabe von Liszts A-dur-Konzert bewundern. Dann erlebten wir Gafte am Dult. Wilhelm furtwängler bereitete da mit feinen Berliner Philharmonikern den kunftlerischen fiohepunkt des Winters. Den mit dem frankfurter Musikleben eng verbundenen Ehrendirigenten der Museumsgesellschaft, Wilhelm Mengelberg, hätten wir gern in einer anderen Vortragsfolge als mit Werken Wagners gehört. Eine ideale Wiedergabe erfuhr das ihm gewidmete und in frankfurt einst uraufgeführte "Heldenleben" von Richard Strauß.

Mehr volkstümlichen Charakter trugen die fehr beliebt gewordenen Sonntagskonzerte, in denen der nun als GMD. nach Münster berufene fans Rosbaud mit dem verstärkten Orchefter des Reichssenders frankfurt Ausgezeichnetes leiftete. Ob diefes klanglich ungemein verfeinerte, bewegliche Instrument in seinen fjanden nun Werke von faydn und Beethoven oder Bartok und Busoni bot: immer war die Exaktheit und Kultur der Darbietungen vorbildlich! Als Solisten hatte man Walter Gieseking in Beethovens C-dur-Konzert und Georg Kulenkampff in Glazunows melodiöfem Diolinkonzert verpflichtet. Musikalische Kostbarkeiten mit Mozarts und Beethovens Es - dur - filavierquintetten bescherte die frankfurter kammermusikvereinigung mit hans Rosbaud am flügel. Neu war das Parifer Calvet-Quartett, deffen Dertrautheit mit deutschem Stil Anerkennung verdiente. Ein künstlerisches Erlebnis besonderer Art bereitete das erstmals erschienene ungewöhnliche Claudio-Arrau-Trio, ebenfo Edwin fifchers Kammerorchefter, das in Bach, Mogart, faydn und der Orchestermusik von Kaminski einen Schliff und eine Durchgeistigung von Spiel und Auffassung aufwies, wie das eben nur einer so festgefügten kunstgemeinschaft möglich ist.

Eine stark beachtete Stellung hat sich das bereits sehr ausgeglichen musizierende Rhein-Mainische Landesorchester unter frit Cujés Leitung im Frankfurter Musikleben errungen, wie das die regelmäßig veranstalteten Konzerte mit Solisten zeigten. Daneben leistet im Rahmen der frankfurter Kulturgemeinde auch das Kammerorchester unter führung des funkkonzertmeifters Josef Deischer wertvolle Erziehungsarbeit in der volkstümlichen Kunstpflege. In diesem Zusammenhang darf das ernsthaft künstlerische Streben des Standortorchefters der hitler-Jugend nicht vergessen werden, das mancherlei wichtige Aufgaben im Gau hat. Unter den Gastkonzerten großen Stils hinterließ das Reichssinfonieorchester unter der beschwingten guhrung von Erich Kloß starke Eindrücke. Einen monumentalen Abschluß fand die Kongertsaison in der Aufführung von Beethovens Neunter Sinfonie durch Siegmund von hausegger und seine Mündner Philharmoniker, eine Wiedergabe von zwingender Klarheit und authentischer Auffassung! Auch die Einzelkonzerte, darunter eine stattliche Jahl junger künstler, erlebten ein erfreuliches Anwachsen. Da hörten wir die ehemals namhaften italienischen Belkantovirtuosen Toti dal Monte und Luigi Montesanto und Liederabende der stürmisch umjubelten Gesangskunst Erna Sacks und fielge Roswaenges. Auch Diorica Ursuleac und Clemens Krauß waren als Gafte Dermittler älteren und neueren Liedschaffens. Einen eignen Abent veranstaltete die an die Frankfurter Musikhochschule verpflichtete Gesangspädagogin Marga Iff-Roch. Bereits im Ausland hat der hochbegabte Frankfurter Dianist Georg Kuhlmann fein Können bewährt wie auch jest in zwei Konzerten klasfifcher und zeitgenöffischer Musik. In einem Konzert auf zwei klavieren musizierte Prof. Alfred foehn mit feiner Meifterschülerin Gifela Sott, die auch in einem eignen Abend als Begabung großen formats erschien. Sämtlichen flavier-Diolinsonaten Beethovens galten die drei Abende von Maria Neuß und Richard Laugs.

Eine bedeutende Junahme erfuhren die Deranstaltungen zeitgenössischer Kunst: Neue Wege beschritt da vor allem der "Arbeitskreis für neue Musik" in seinen öffentlichen und internen Abenden, wo auch das Ausland stark berücksichtigt wurde (u. a. ein Konzert mit holländischer Musik). Heutigem Liedschaffen widmete sich die Altistin Else Lampmann in Derbindung mit dem Komponisten Otto Braun (Klavier). In hauskonzerten (Konsul Buh) setzen sich junge Tonsetzer eigenhändig (auch in Improvisationen!) für ihre

Else Mendel-Oberüber urteilt über die

#### "Götz" - Saiten:

"Ein vorzügliches Fabrikat."



Berlin, 6, 7, 35

Muse ein. Ein Austauschkonzert großen Stils, das in Gemeinschaft mit dem "Ständigen Kat für internationale Jusammenarbeit der Komponisten" unter dem Genfer Dirigenten Ernest Anserm et veranstaltet wurde, brachte eine geschickte Ouvertüre zur Oper "Don Juan in der Fremde" von hans haug, das interessante Concerto für Bratsche und Orchester von Paul Müller, eine rasch vorüberhuschende Ballade für Klavier und Orchester von E. R. Blanchet und eine stark umstrittene dreisähige Sinsonie von Arthur Honegger. Außerdem lud die Gesellschaft "Dante Alighieri" zahlreiche italienische Solisten zu Gastspielen ein.

Gottfried Schweizer.

fannover: Unter den musikalischen Ereignissen der hauptstadt Niedersachsens innerhalb der letten Monate ist ein Opernhauskonzert unseres Städtifchen Orchefters mit Prof. Clemens frauf als Saftdirigenten besonders hervorzuheben. Obwohl die Jusammenstellung des Programms mit Beethovens "Eroica", Mufforgfkys "Bilder einer Ausftellung" und Strauß' "Till Eulenspiegel" einiges Befremden erregen mußte, gingen von der Wiedergabe namentlich des Straufichen Werkes dank einer künstlerisch intensiven Erfassung der programmatischen Einzelheiten bedeutende Wirkungen des Konzertes aus, die dem Gast einen ungewöhnlich großen Erfolg errangen. Im fünften unserer Abonnementskonzerte, das in Erna Berger eine ausgezeichnete Solistin besaß, hatte der hannoversche Komponist und erste harfenist des Städtischen Orchesters, Kurt Gillmann, mit seinem inzwischen auch an anderen Orten viel beachteten "Scherzo cromatico" starke Anerkennung. Mit feinem erften Auftreten erwarb fich das Parifer Calvet - Quartett in Werken deutscher und frangölischer Komponisten einen großen Anhangerkreis. Siegmund fausegger und feinen Mundener Philharmonikern war trot des Migge-Schickes eines halbleeren Saales ein ftarker künftlerischer Erfolg beschieden. Weniger beachtet ging dagegen ein Konzert mit Werken niederfachfischer Komponiften vorüber. Wilhelm Backhaus' Wiedergabe von Beethovens c-Moll-klavierkonzert muchs fich ju einem der fohepunkte der jungften Zeit aus. Ein Abend mit Liedern und Balladen des

hannoverichen Komponisten und erften Solorepetitors Max Peters, deffen Oper "Der Sohn der Sonne" por zwei Jahren bei uns uraufgeführt wurde, zeigte den kultivierten und selbständig geftaltenden Tonkunftler als Meifter höchft kunftvoller und empfindungsstarker Gesangsstücke. Die faft nur aus Uraufführung bestehende Dortragsfolge erbrachte wieder einmal den Nachweis, daß auch im zeitgenössischen Liedschaffen Kräfte am Werk sind, die einer stärkeren Beachtung seitens der Nachschaffenden wie auch der Derleger unbedingt wert sind. Das aus jugendlichen künstlern gebildete Bethan - Quartett (Erna Bethan, Gert Pohl, Otto Probstle und Siegfried Then-Bergh) mehrfach mit guten Leistungen hervorgetreten, zeigte in einem eignen Kongert fo erhebliche fort-Schritte, daß von ihm zweifellos Bedeutendes zu erwarten ift. Ein unermudlicher Dorkampfer für neue Orgelmusik, der Organist frank faber, fette fich in einem großen Abend für Geinrich Kaminfki ein. Ein Klavierabend von Georg Kuhlmann hinterließ gunstige Eindrucke, wenn auch 3. 3. die Ausdrucksfähigkeit des Kunstlers nach der Seite des Piano- und Legatospiels noch zu wünschen übrig ließ. Zwei der eigenwilligften Musikerpersönlichkeiten fannovers, fans Stieber, der weitgeschätte Komponist des "Eulen-(piegels" und Chormeifter, und Kapellmeifter frit Cehmann, dem für eine fuftematifche Pflege neuer und Oratorienmusik zu danken ift, verließen hannover. Sie hinterlassen eine Lücke in unserem Musikleben, die vorerst wohl nicht gleichwertig ju Schließen sein wird. Bedauerlicherweise Scheinen dahingehende Bestrebungen nur geringen Erfolg ju versprechen.

August Uerz.

feidelberg: Überblicht man famtliche zahlreichen Abende des entschwundenen Kongertwinters, fo haftet unter den Uraufführungen als dauerhafte Bereicherung die der vier "Lieder aus dem Kriege" von frang Philipp im Gedächtnis. Obwohl im felde beim JR. 113 geschrieben (1914) und schon lange gedrucht, fanden diese wertvollen Liedschäte nun erft bei der 2. Badifchen Gaukulturwoche ihren klingenden Weg ins freie, zum Dolke, für das fie geschaffen murden! Das schwächliche Nachkriegsdeutschland hatte also für solche Rulturwerte keine Derwendung. Langheinrichs 6 Zweizeiler "Posten" führte Philipp in einer einzigen, wirksam geschloffenen Steigerung zum gewaltigen fiohepunkt: "Mein Leben ruht in deiner fand, mein herrlich Daterland." "Mühlhausens friegsgebet" fcpreitet in feierlichem Ernst zu nicht minder geglücktem höhepunktausklang: "...daß sich durch uns vollende dein Werk am Wendetag." Aberhaupt wurde in diesem op. 5 die Konzeption unendlich gedrungener und fefter als in feinen vorangegangen ichwermütigen Lenau-Liedern. Diese Kriegslieder kunden bereits die Meisterschaft und Klarheit seiner jungften feiermusik nach Gerhard Schumann an. - Der frankfurter Bag Prof. Johannes Willy fang die vier Lieder mit innerster Teilnahme gur sinfonisch malenden Begleitung Generalmusikdirektor Kurt Overhoffs mit dem Stadt. Orchefter. Als weitere Uraufführung fei die "festliche Musik für großes Orchefter und Orgel" von Erich Lauer, dem jungen badischen Tondichter hervorgehoben. Karl Michael Kommas Konzert für Orgel und großes Orchester murde ebenfalls durch Dr. Gerbert faag und Overhoff zu eindrucksvoller Aufführung gebracht. Dir hörten von dem jungen sudetendeutichen Tondichter auch Klavierwerke und Lieder, markige Bertonungen des öfterreichers Jofef Weinheber.

In den 6 Städt. Sinfoniekonzerten fpielten Raoul v. Koczalski, Alfred Lueder, Lubka Kolessa, Jean françaix und Enrico Mainardi, der Pizzettis Cellokonzert zum Siege führte. Die sinfonischen fauptwerke diefer 6 Abende wurden von Overhoff in 5 Morgenstunden Sonntags Minderbemittelten eintrittfrei vorgeführt und vorher erläutert: dies wurde feit einigen Jahren Schöne, dankenswerte Gepflogenheit, weiterer Nachahmung empfohlen. fiohepunkt der 3 Kammermusikabende (Bernickund Queling-Quartett) war das Pariser Calvet-Quartett mit Beethovens op. 131 und 132. Der Boch-Derein sang Gerhard Frommels farben- und formenfrohe "fferbstfeier", die den jungen obertheinischen Tondichter in feiner überquellenden Phantasiefülle bestätigt, mag auch Derleths "Frankifcher Koran" nicht immer der Werkeinheitlichkeit gedient haben. Auch Brahms "Deutsches Requiem" wurde ein Erfolg des Bach-Dereins unter Prof. Dr. fi. M. Doppen. Bereichernd kamen 5 Abende der feidelberger, Kurpfälzischen und Basler Kammerorchefter hingu.

Das heidelberger kammerorchester, das in Paris großen Erfolg hatte, konzertierte in seiner heimat mit Prof. Edwin fischer. Wolfgang fortner begleitete das Es-dur-konzert Mozarts und leitete die seltener gehörte B-dur-Sinfonie kD. 444 und die Serenade kD. 239. Den weihevollen Mozart-Abend bereicherte der herzlich gefeierte Solist noch durch die fantasie c-moll, komanze As-dur, Menuett G-dur und Türkischen Marsch.

friedrich Bafer.

Magdeburg: Rückgrat des Musiklebens sind auch in dieser Spielzeit wieder die Anrechtskonzerte des Städtischen Orchesters unter Leitung von GMD.

Erich Bohlke. Sie waren, wie feit Jahren, ausabonniert, und auch die Generalproben an den Sonntagmorgen erfreuen sich lebhafter Anteilnahme. Der erste Abend gewann als 40. Geburtstag des ausgezeichneten Ensembles festliche Bedeutung als Datum wie als Kunstleistung. Die Vortragsfolge konnte gleichzeitig als Programm für all diese Deranstaltungen gelten, in denen pornehmlich die feststehenden großen Werke der deutschen wie der außerdeutschen Musik pfleglichst betreut werden. Die Jubilaumsgabe der gu feiernden (in deren Mitte drei Rammermufiker, der Geiger Ninchrit, der Baffift Gericke und der Schlagzeuger freyhold ihre langjährige Orchefterzugehörigkeit von vierzig, vierzig und fünfundzwanzig Jahren begingen) war die Jupiter-Sinfonie von Mogart und danach Beethovens fünfte. Im weiteren Umkreis der finfonischen Montage standen fiandel, Brahms, Bruckner, Dvořák, Berlioz, Tschaikowsky, Rachmaninoff und Busoni. Tichaikowiky mit einer Interpretation der Pathetique, die zu Böhlkes musikantisch sichersten Taten gehört. Als Solisten waren nacheinander zu hören Tiana Lemnit, Alma Moodie (die das Violinkonzert von Busoni herrlich (pielte), der Cellist Ceo Kolzielny, die Dianistin M. Krasmann smit Rachmaninoff) und Margarethe klose (mit Reger-, fingo-Wolf- und Gluck-Gefangen, die fie großlinig mit tiefem Stilgefühl vortrug).

Der Kaufmannische Derein zu Magdeburg hat, seiner Tradition getreu, bisher zweimal die Berliner Philharmoniker in die Stadthalle verpflichtet. Sie kamen zuerst mit furtwängler, Edwin fischer und dem neuen furtwängler-Konzert, das gleich nach der Uraufführung tiefften Eindruck hinterließ und gewaltige Resonang fand. Beethovens Achte gab den unproblematischen Auftakt. Das zweite Philharmonikerkonzert, dem noch ein drittes unter Abendroth folgen wird, dirigierte Professor Raabe: Graeners Gotische Suite, Schumanns d-Moll-Sinfonie und etliche von Bockelmann gesungene Lieder von Wolf und Liszt. — Da wir gerade bei den berühmten Namen sind: in den verschiedenen Jyklen, die von der farmonie - Gefellichaft, vom Deranstalter der "Meisterkonzerte" und von dem Leiter der "Kammermusik - Gemeinde" arrangiert find, waren u.a. zu hören: Cortot mit zwei bezaubernden Stunden am Klavier; Elly Ney, welche den tiefgrundigen Vortrag von Beethoven-Sonaten mit der Lekture von Briefen des Meisters einleitete; Kulenkampff und Kempff mit Sonaten; Schlusnus mit Liedern, ohne Bravour-Arien!; Ramin, Grummer und Wolf mit alter Musik auf alten Instrumenten; das Strub-Quartett; Roswaenge mit Liedern und Arien. Dies alles durfte von vornherein als kunftlerisch sicher gelten. Eine

Aberraschung bot das erfte Auftreten des erft dreizehn Jahre zählenden Joaqim Walibaum, der mit einem Liebhaberorchefter, dem unter Dr. Rabls Leitung stehenden "Orchester - Derein", das A-dur-Konzert von Mojart brachte und hier wie in einigen unbegleitet, nicht



nur feine geradezu marchenhaft sichere Tednik ins Treffen führen konnte, sondern darüber hinaus eine beklemmend gute Musikalität. Wallbaums Lehrer, der Pianist hans Weitig, bot selbst einen Schumann-Abend, der es bedauernswert erscheinen läßt, wie wenig dieser künstler heute über Magdeburgs Mauern hinaus bekannt ist. — Die ersten Oratorienkonzerte des Winters waren ein Abend des neugebildeten Städtischen Chores unter Böhlke mit dem Brahms-Requiem und das Totensonntagskonzert, das Derdi-Requiem, mit welchem der altberühmte Reblingsche Gesangverein unter Leitung von Bernhard Genking in ungetrübter Einheit und Reinheit feinen Ruf aufs neue zu mehren wußte. - Durch Dermittlung von fidf. werden im freuggang und in der Aula des filofters Unserer lieben frauen seit längerer Zeit Kammermusikabende durchgeführt, deren Spieler meift im Koftum der Zeit der Komposition auftreten und sich stärkster Teilnahme an ihrer Erziehungsarbeit erfreuen dürfen. Die Leitung diefer Deranstaltungen hat der städtische Kongertmeifter Willy Rade, der mit feinen Streicher-Blafer-Ensembles auch in die Betriebe hineingeht. Wie sich das öffentliche Musikleben einer Stadt von dreihunderttausend Einwohnern neu zu Schichten und umgufdichten beginnt, darüber foll am Schlusse des Jahres einiges gesagt werden. Die Chronik der letten Monate ware unvollständig, gedächte sie nicht eines musikalisch, geistig, volklich und politisch wesentlichen Erlebnisses, das das Romifche Augufteum-Orchefter auf feiner Deutschlandreise auch nach Magdeburg trug.

Günter Schab.

Wiesbaden: Der Kongertwinter in der Weltkurftadt ift wiederum durch eine außerordentliche fülle hochwertiger Deranstaltungen gekennzeich-

net. Seinem eigentlichen Beginn ging im Rahmen pon Wiesbadens ferbstwochen ein festkonzert der vereinigten Orchester des Deutschen Theaters und Kurhauses unter der Stabführung von 6MD. Karl fifcher voraus. "Till Eulenspiegels luftige Streiche" von Richard Strauß, der "Bolero" von Maurice Ravel und die "Phantastische Sinfonie" von fector Berliog bildeten eine glücklich gewählte Werkfolge, der die hundertköpfige Musikerschar prächtigen Klang und intensive Wirkungskraft juteil werden ließ. Carl Schuricht hat sich an der Spike des kurorchesters in acht Zykluskonzerten eine großzügige Beethoven-fiuldigung gur Aufgabe gemacht. Außer der Dierten wurden bis jett alle Nummern des sinfonischen Gesamtwerks zu lebensvoller und ftiltreuer Darftellung gebracht. für Beethopens konzertantes Schaffen fetten erfte Solisten ihre Kunst ein: Professor Elly Ney spielte das Klavierkonzert in G-Dur meisterlich, der hervorragende frangösische Pianist Robert Casadesus gab dem Es - Dur - Konzert mit vollkommener Taftenbeherrichung eine mahrhaft klaffische Deutung, und der Amerikaner Albert Spalding interpretierte das Diolinkonzert technisch und musikalisch vollendet. Als weitere Solisten von Rang hörte man in diesem Zyklus die Koloratursopranistin Erna Berger mit fans Pfinners "Alten Weisen", den Baritonisten Rudolf Wathe mit Gefängen von Beethoven, Schubert und Loewe und Schließlich die blutjunge Guila Bustabo, die das Brahmsiche Diolinkonzert mit verblüffender Griffund Strichsicherheit hinreißend temperamentvoll musizierte. Trot der betonten klassisch - romantischen farbung feiner Programme übersah Schuricht nicht das zeitgenössische Schaffen. Denn er führte das Divertimento op. 27 von Max Trapp und die "Comedietta" von Paul Graen er auf und veranstaltete einen "Zeitgenöffischen Abend", an dem man eine musikantisch belebte Ouverture von Boris Blacher, die großlinig gestaltete 1. Sinfonie von Robert Oboussier und die mit starken Spannungen geladene, auf einen monumentalen Stil hinstrebende "Musik für Klavier und Orchester" aus der feder des einheimischen frang flößner mit dem Komponisten als virtuosem Anwalt des Solopartes kennenlernte.

Ju den völlig ausabonnierten Jykluskonzerten haben die ebenfalls vom kurordjester bestrittenen Sinfoniekonzerte zu volkstümlidjem Eintrittspreis als wertvolle Ergänzung zu gelten. Der mädtig aufstrebende Musikdirektor August Dogt versteht es, interessante Programme aufzustellen und sie

mit bestem künstlerischen Erfolg durchzuführen. für feine Tatkraft zeugen folgende bemerkenswerte Aufführungen: 1. Sinfonie in c-Moll von E. G. filusmann, Dorfpiel für Orchefter und Musik für flavier mit Orchester von Erich Sehlbach und die Orchestersuite op. 3 von fans Wedig. Tilla Briem (Sopran), Irma Jucca ffilavier), fjugo Steurer (filavier) und die Wiesbadener Künstler Juftus Ringelberg (Dioline), Karla frit (Alt) und furt Ut (Orgel) wirkten bisher in diefer Konzertfolge als tüchtige Solisten. Neben den Orchesterkonzerten läuft im Kurhaus eine Kammermusikreihe, in der hauptsächlich vom Dogt-Trio und Nocke-Quartett klassisches und romantisches Gut gepflegt wird, aber auch zeitgenössische Komponisten wie fritz Jedz, Walter Gieseking, fr. ft. Grimm, A. Weweler, J. Dizzetti, S. W. Müller und R. C. v. Gorriffen Berücksichtigung fanden. Die von Karl fifcher im Deutschen Theater geleiteten Sinfoniekongerte feffelten fowohl durch die geschickte Programmgestaltung wie durch soliftischen Glang. Als Neuheiten wurden eine von Adolf Sandberger aufgefundene faydn-Sinfonie in D-Dur und Strawinskys Ballettsuite "Jeu de cartes" geboten. Walther Ludwig erwies sich als porzüglicher Mozart - Sanger, Eduard Erdmann spielte das Klavierkonzert in d-Moll von Brahms mit geistiger überlegenheit und gesammelter Erlebniskraft, und der Violoncellist Enrico Mainardi war dem Dvorak - Kongert ein unübertrefflicher Interpret.

Der Derein der künstler und kunstfreunde wußte auch in dieser konzertsaison wieder seine glänzende Tradition zu wahren, indem er erlesene musikalische Genüsse vermittelte. Das Zernick-Quartett hob humperdincks romantisch-blühendes Streichquartett aus der Tause; poldi Mildner, Wilhelm Backhaus und Georg kulenkampf sind einige der hervorragenden Solisten dieser konzerte.

Auf dem Gebiete des Oratoriengesangs waren die Wiesbadener Dereine sehr rege. Der Cäcilien-Derein seierte sein 90jähriges Jubiläum mit einer stilsicheren Aufführung der Bachschen h-Moll-Messe unter August Dogts Leitung, der zu neuem Leben erwachte Bach-Chor widmete seine Kraft dem "Weihnachtsoratorium" und der Lehrergesangverein ließ händels "Alexandersest" erklingen.

Gerhard Weckerling.

# \* Jeitgeschichte \*

#### Tageschronik

Auf Schloß-Burg an der Wupper führt das Reichspropagandaamt Duffeldorf in Derbindung mit der Kreisleitung Bergisch-Land und der fach-Schaft Komponisten in der Reichsmusikkammer in diesem Jahre den 5. Jahrgang der für das deutsche Musikleben fehr bedeutsamen "Burgmusiker" durch. Dabei ist besonders die Tatsache erwähnenswert, daß 80% der Werke in den diesjährigen Programmen zeitgenöffischer Musik gewidmet sind. Folgende Deranstaltungen werden durchgeführt: 23. April: "Nordische Musik", Werke von Jon Leifs und Ture Rangftröm. 5. Mai: August-Weweler-feier (zum 70. Geburtstag des Meisters): Streichquartett E-dur, Lieder, Kammersinfonie für 10 Soloinstrumente. 6. Mai: Kammerkonzert der 3. Deutschen Komponistentagung. 18. Juni: hitler-Jugend musigiert: Neue Musik. 10. Sep tember: finnische Musik, Toivo kuula (gefallen 1917 im finnischen Befreiungskampf): Klaviertrio, Kilpinen: Lieder, Sibelius: Arioso für Sopran und Streichquartett "Traure nicht, du arme Blume". 22./23. Oktober: Zeitgenössische Kammermusik. 22. Oktober: Herm. Simon: "Kinderfibel" für kleine Kinder, Otto Ceonhardt: Streichquartett f-moll, Albrecht v. fiohenzollern: Dariationen und fuge für Klavier, O. Gerster: Lieder für Altstimme und Bratsche, Paul Carriere: Streichquintett. — 23. Oktober: W. Rinkens: Cellosonate, fans Chemin-Petit: Kantate "An die Liebe" für Sopran und Kammerorchester, O. Leonbardt: Kammersinfonie für 12 Soloinstrumente, P. Graener: Rapfodie "Sehnfucht an das Meer" für Bariton, Streichorchester und Klavier. 5. November: Prof. Max Pauer Spielt Alavierwerke von Schubert.

Unter der Schirmhertschaft von frau Winifred Wagner (Bayreuth) und Gauleiter und Reichsstatthalter Dr. Alfred Meyer findet in den Tagen vom 7.—12. Juni die vierte Richard — Wagner-festwoche in Detmold statt. Sie bringt in diesem Jahre Aufführungen von Beethovens "Neunter", Wagners "Tristan und Isolde" und der "Meistersinger". Daneben wird Dr. Kainer Schlösser das Wort zu einer grundlegenden Rede nehmen und am gleichen Abend eine Jusammenstellung von Aufführungen des Hanssachs-Spiels "Der fahrende Schüler im Paradies", der ersten Bufsoper "La serva padrona" [Die



Magd als fierrin) von Pergolesi und der Buffofene aus Richard Wagners "Liebesverbot" befonders feffelnd fein. Während die kunftlerische Sesamtleitung wiederum in den fjänden von Otto Daube (Detmold) liegt, der die traditionellen Einführungen in Dichtung und Musik der gur Aufführung gelangenden Werke geben wird, wurden wiederum eine große Angahl namhafter deutscher fünstler zur Mitwirkung verpflichtet. fervorgehoben fei, daß die abschließende festaufführung der "Meifterfinger von Nürnberg" in allen Solopartien, den Meistern und Lehrbuben durch die Berliner Staatsoper in der Bayreuther Originalbesetjung erfolgen wird. Die Inszenierung besorgt Staatsrat feing Tietjen, die musikalische liegt in fianden von Professor Leopold Reidwein, und die Bühnenbilder entwirft Professor Dr. Emil Pree-

Jedes Jahr, wenn die Spielzeit endet, finden fich ju Beginn der Reisezeit im Rahmen der Berliner Kunstwochen noch einmal alle Kräfte zu festlichen Veranstaltungen zusammen. 1935 waren die Musikfestspiele Johann Sebastian Bach und Georg friedrich fandel gewidmet. 1936, im Jahr der Olympischen Spiele, murde das Deutsche Beethoven - feft gegeben, 1937 ehrte Berlin die deutschen Romantiker. Im Mittelpunkt der Mufikfestspiele 1938 steht das Deutsche Regerfeft der Max-Reger-Gefellichaft. Die ichon Tradition gewordenen Schlosmusiken im fackelerleuchteten Schlüterhof des Stadtichlosses, in der Eosanderkapelle, die Serenaden im Schloßpark Niederschönhausen und nun auch im Charlottenburger Schloßpark beenden, durch andere festliche Konzerte alter Musik ergangt, die Kunstwochen.

Die Berliner Kunstwochen werden unter der Schirmherrschaft des Oberbürgermeisters und Stadtpräsidenten der Reichshauptstadt von den Berliner Konzertveranstaltern gegeben.

Prof. Walter Niemann (Leipzig), der im vergangenen Konzertwinter in fast allen deutschen Sendern aus eigenen Klavierwerken spielte, gab mit bedeutendem Erfolg in Leipzig (Sohliser Schlößchen) zwei (Rich.-Wagner-Derband Deutscher Frauen, Kdf.), in Detmold (Kdf.) einen Klavierabend aus eigenen Werken, wobei seine beiden neuesten Klavierwerke — "Musik für ein altes Schlößchen", "Rokoko"-Ballettsuite — zum Vortrag gelangten. Die Kammerorchestersassung seiner "Rokoko"-Ballettsuite kam im Pugsburg-Münchener Keichssender (Leitung: Dr. Max Herre) zur Ur- und im Sender London Regional zur englischen Erstaufsührung.

Der Walter-Bachmann-Preis, der seinerzeit zu Ehren des verdienten künstlers und klavierpädagogen Professor Walter Bachmann in Dresden gestiftet wurde, wird, nachdem die Stiftung jeht in das Eigentum der Landeshauptstadt Dresden übergegangen ist, künftig durch das konservatorium der Landeshauptstadt Dresden, Akademie für Musik und Theater, ausgeschrieben werden. Das nächste Preiswettspiel wird im Frühjahr 1939 stattsinden. Nähere Auskunst ist durch die kanzlei des konservatoriums der Landeshauptstadt Dresden zu ersahren.

Im Erkschen Männergesangverein, dem ältesten Männerchor Berlins, wurde an Stelle des zurückgetretenen GMD. Dr. Julius Kopsch der Leiter der Singschule am Konservatorium der Keichshauptstadt Rudolf Lamy zum Ersten Chormeister berufen.

Das wie alljährlich in Langenberg (Rhld.) für Ende Mai vorgesehene Niederbergische Musikfest mußte mit Rücksicht auf die Gaumusikwoche auf den 11. und 12. Juni verschoben werden. Im Mittelpunkt des von dem Städt. Musikdirektor Mombaur gestalteten und ausgeführten Programmes fteht Beethovens Neunte. Die Vortragsfolge des 2. Festkonzertes sieht Werke von Weber, Schumann (Diolinkonzert), Brahms, Kaun und Weveler vor. Die Dielgestaltigkeit seines Ablaufs (Eröffnung auf dem Marktplat durch das Jungvolk, Morgenfingen des BDM., fieldengedenkfeier, gestaltet von der fil., Chorfeierstunde auf der fordt) weitet das Niederbergische Musikfest über das Musikalische hinaus zu einem auch politischen Bekenntnis zu deutscher Art und Kunft.

Edvard Grieg ist 1907 in seiner Vaterstadt Bergen gestorben, aber seine Gattin Nina Grieg hat ihn fast um drei Jahrzehnte überlebt. Aus dem Te stament ergibt sich, daß von dem nach Griegs Tod durch Tantiemen noch stark angewachsenen Vermögen der stattliche Betrag von etwa 800 000 Kronen, also rund eine halbe Million Keichsmark, der Philharmonischen Gesellschaft "Karmonie" in Bergen als Erbe zufällt.

Wie ein bekannter englischer Konzertunternehmer nach einer Studienreise durch USA. erklärte, wird die Konzertsituation in Amerika immer besser. Nicht nur in kleineren Orten fei die Aufgeschloffenheit des Publikums in ftetem Wachsen begriffen, sondern vor allem auch in den großen Städten wie Neuyork, Bofton und Philadelphia, die mit Konzerten zahlreicher ausländischer Künstler bedacht werden, sei eine wachsende Musikwelle bei der Juhörerschaft festzustellen. So werden jest in mehr als 400 Städten sogenannte Gemeinschaftskonzerte veranstaltet, die durch ein neues System des Besucherabonnements sichergestellt werden. Die von den abonnierenden Besuchern im voraus entrichteten Summen werden jur finangierung der fongerte und Orchefter verwendet.

In Witten (Ruhr) ist ein hundert Musiker starkes SA.-Sinfonie-Orchester der SA.-Gruppe Westfalen gegründet worden, dessen Dirigent konzertmeister A. Schmidt, hagen, ist. Das Orchester trat dieser Tage zum erstenmal mit Werken von Beethoven, Schubert und Wagner an die Ofsentlichkeit.

Dem Präsidenten der Keidsmusikkammer ist von ausländischer Seite ein größerer Betrag gestiftet worden, der dazu verwandt werden soll, mehrere gemeinnühige kulturorchester mit erstklassigen Musikinstrumenten auszustatten. Etwa 2000 Mark werden dem deutschen Geigenbauhandwerk zusließen. 25 Geigenbauer sind aufgefordert worden, selbstangefertigte Instrumente einzureichen.

Eine seltsame Ehrung wird der im Jahre 1917 verstorbenen bedeutenden Pianistin Teresa Carreno zuteil. Die Regierung von Venezuela hat nämlich jeht die Ausgabe einer neuen Briesmarkenserie zu Ehren dieser künstlerin, die aus Venezuela stammt, beschlossen. Teresa Carreno hat nach ihrem Siegeszug durch die Welt erst im Tode wieder zur heimat zurüchzesunden, wo ihre Asche heute in einer Bronzeurne im Palast der Schönen künste aufgestellt wurde.

Das bedeutendste der sudetendeutschen Musikfeste dieses Jahres wird als "Sudetendeutsche Musikfest vom 21. bis 27. Mai in Teplit-5chönaustattsinden. Ein

"Tag des Sängerbundes der Sudetendeutschen" wird dem Chorlied gewidmet fein und in einer festaufführung des "fidelio" gipfeln. Unter der Mitwirkung der sudetendeutschen Erziehungsverbände werden "Das neue Dolkslied, der Dolkstang und der Kunsttang im Dienste der Erziehung" jur Geltung kommen. Der "Tag des finkenfteiner Bundes" wird durch eine festaufführung des "Egmont" durch ein Ensemble des Berliner Staatstheaters feine besondere Weihe erhalten. Das Collegium musicum der Prager Deutschen Univerlität und die Prager Singgemeinde werden eine Bach - feier veranstalten. Eröffnet soll die festwoche mit einer Schubert-feier werden, mahrend ihren Abichluß eine Richard-Wagner-Gedenkfeier 3um 125. Geburtstag des Meifters bilden wird.

の かんかん かんかん かんかん かんな あんな 小変ない もっかん

ちから からか お教養な

Den Auftakt der Düsseldorfer "Reichsmusiktage des Dritten Reiches" wird am 23. Mai die Uraufführung von Ludwig Mauricks Oper "Simplizius Simplizissimus" bilden. Die musikalische Leitung hat der Komponist. Die weiteren festopern sind "Arabella" von Richard Strauß und "Don Juans lehtes Abenteuer" von Paul Graener. Ferner gelangt Psikners Kantate "Don deutscher Seele" zur Aufsührung. Besondere Kundgebungen werden vom Reichsstudentenbund und der Reichsjugendführung vorbereitet.

An der Wiener Staatsoper hat Direktor Dr. Kerber die immer noch bestehende Claque abgeschafft.

In München wird vom 21. bis 25. Mai eine Reichstagung des Richard - Wagner - Derbandes Deutscher Frauen durchgeführt, bei der Univ.-Prof. Dr. Max Wundt einen festvortrag halten wird.

Richard Graf du Moulin-Eckart ist im Alter von 74 Jahren in Augsburg verstorben. Seine Cosima-Wagner-Biographie sichert ihm einen bleibenden Plat im Wagner-Schrifttum.

In Belgrad wurde die erste staatliche jugo- slawische Musikschule eröffnet.

Die bedeutende Wagner-Sängerin der Vorkriegszeit Erna Den er a ist in Berlin gestorben. Lange Zeit hindurch gehörte sie zu den hervorragendsten Mitgliedern der Berliner hofoper.

Die Wiener Philharmoniker gastierten in Anwesenheit des führers in der Berliner Philharmonie. Der Abend wurde zu einem Triumph für das hervorragende, 1842 von Otto Nicolai gegründete Orchester. Die von Wilhelm zurtwängler geleitete Vortragsfolge umfaßte Schuberts Unvollendete und Bruckners 7. Sinsonie. Der Kaiserwalzer von Johann Strauß kam dann noch als Zugabe hinzu.

Cembali · Klavichorde Spinette · Hammerklaviere "historisch klanggetreu"



#### J. C. NEUPERT

Bamberg · Nürnberg · München · Berlin

Die hollandische Regierung hat die finanzielle Unterstützung des in musikalischen Kreisen seit langem gehegten und geförderten Plans einer eigenen Nationaloper abgelehnt. Eine Oper fei ein zu kostspieliges Ding, das ohne merkliche Unterstühung aus öffentlichen Mitteln keine Aussicht auf Entwicklung habe, war die Begründung des hollandischen Ministers für funst und Wiffen-Schaft. Eine derartige Unterstützung könne bei den heutigen Derhältniffen nicht gewährt werden. Ja, diefer Bescheid brachte gleich noch eine andere unerfreuliche Tatsache. Der Minister kündete gugleich Ersparnisse in der Subventionierung der hollandischen Orchester an. Man muffe für ihre Sanierung andere Wege suchen, als das ständige Burückgreifen auf Reichsbeihilfen.

#### Deutsche Musik im Ausland

Das Berliner frauen-kammerorchester unter führung von Gertrude-Ilse Tilsen kehrte, nachdem es Anfang februar mit viel Erfolg in holland konzertiert hat, von seiner dritten Italientournee zurück. Es wurde bereits wieder für das nächste Jahr verpflichtet.

Anläßlich der Musikfestwoche in Bournemouth (England) war der 1. Kapellmeister am Reichsfender München, hans Adolf Winter, eingeladen worden, ein Sinfoniekonzert mit Werken deutscher Meister zu leiten. — Der Dirigent wurde stürmisch geseiert.

#### Personalien

#### Titelverleihungen durch den führer:

Der führer und Reichskanzler hat auch in diesem Jahr eine Reihe von namhaften künstlern durch Derleihung eines Titels geehrt.

Es wurden u.a. verliehen: der Titel Profesor: dem Klavierpädagogen und Musikschriftsteller Rudolf Maria Breithaupt in Berlin; dem Komponisten und Kirchenmusikdirektor Martin Grabert in Berlin; dem Konzertpianisten Siegfried Grundeis in Leipzig;

der Titel Generalmu (ikbirektor: dem Kapellmeifter am Städtischen Opernhaus Nürnberg

Alfons Dreffel in Nürnberg; dem Dirigenten und Städtischen Kapellmeister Leopold Reich-wein in Bochum und Wien;

der Titel Staatskapellmeister: dem kapellmeister an der Staatsoper Berlin karl Elmendorff in Berlin; dem kapellmeister am Deutschen Opernhaus Berlin Walter Luhe in Berlin; dem kapellmeister an der Staatsoper hamburg Dr. phil. hans Schmidt-Isserstatscher in hamburg; dem kapellmeister an der Staatsoper Berlin Johannes Schüler in Berlin-Nikolasse;

der Titel Kammersänger: dem Sänger hendrik Drost in Nürnberg; dem Opernsänger Walter Großmann in Berlin; dem Opernsänger Georg hann in München; dem Opernsänger Peter Markwort in hamburg; dem Opernsänger hans hermann Nissen in München; dem Opernsänger hans Joachim Sattler in hamburg; dem Opernsänger Wilhelm Schirp in Berlin; dem Opernsänger Karl Schmitt-Walter in Berlin; dem Opernsänger Karl Schmitt-Walter in Berlin; dem Opernsänger Willy Wissiak in hannover;

der Titel Kammer sängerin: der Opern-

fängerin Maria Engel in hannover; der Opernfängerin felice hüni-Mihaclek in München; der Opernfängerin hildegarde Ranczak in München; der Opernfängerin Gertrud künger in Berlin und München; der Opernfängerin Erna 5 chlüter in Düffeldorf;

der Titel Kammervirtuose: dem Konzertmeister Rudolf Schöne in München; dem Kammermusiker Paul Pinget in Berlin; dem Kammermusiker Richard Klebe in Karlsruhe; dem
Musiker Theodor Schenk in Dresden; dem Solocellisten Herbert von Beckerath in München.
Außerdem wurde eine Reihe von Angehörigen
staatlicher Orchester durch die Derleihung des
Titels Kammermusiker ausgezeichnet.

Kapellmeister frit Lehmann, der bisher als Dirigent in Hannover und Hildesheim wirkte und seit Jahren die musikalische Leitung der Göttinger Händel-festspiele innehatte, wurde als Generalmusik direktor nach Wuppertal berufen. Dieser Posten schließt außer der Oberleitung über das Wuppertaler Konzertleben auch die der Städtischen Oper in sich ein.



## Die Abteilung Musik der Reichsstudentenführung meldet:

#### Konfervatorium Augsburg:

Nach einer Verständigung des Studentenführers mit dem neuernannten Institutsdirektor Prof. Dr. Otto Jochum wurde ab 1. Januar 1938 als neues Pflicht- und Prüfungsfach "Musikpolitik" eingerichtet. — Eine günstige Zusammenarbeit zwischen Vozenten- und Studentenschaft ergab sich in der Bewirtschaftung der zur Unterstützung und

#### Konservatorium der hauptstadt Berlin:

Mit dem Abschluß des Wintersemesters 1937/38 ging der von uns lange gehegte Wunsch in Erfüllung, daß das konservatorium der Keichshauptstadt Berlin in das Derzeichnis der Jachschulen des Deutschen Keiches aufgenommen werden möge. Damit werden vom Sommersemester 1938 an alle Studierenden unserer Anstalt Mitglied der Deutschen 5 tuden tenschaft. Dieses Ereignis wurde in einer würdigen zeier am 9. April verkündet, die zugleich sestlichen Charakter durch die bevorstehende Volksabstimmung am 10. April

förderung besonders Begabter bereitgestellten städtischen Mittel, wobei auf der einen Seite der Leistungshochstand, auf der anderen Seite die kameradschaftliche, charakterliche fialtung für das Gesamtbild angegeben wurde.

Otto Raaf.

trug. hier spielte zum erstenmal das neu aufgebaute Studentenbundsorchester. Durch die Einrichtung einer geordneten Studentenschaft erwies sich eine Neubesehung einiger simter der studentischen Selbsterziehung als notwendig. Es wurde u.a. unser kamerad Werner Wilke zum Leiter im Amt für politische Erziehung ernannt. Im Augenblick gründet sich die studentische Arbeit auf den Bestand von drei kameradschaften und drei Gruppen der ANSt. — Der Altherrenbund hat am konservatorium inzwischen die erfreuliche Mitglie-

derzahl von 85 erreicht. Das Studentenbundsorchester umfaßt gegenwärtig 30 Mann, die in das große Orchester für die Königsberger Kulturtagung eingereiht wurden.

Leider muß wieder auf die Schwierigkeiten der Raum frage in unserer Anstalt aufmerk-sam gemacht werden. Alle Dersuche der Direktion sowie der örtlichen Studentenführung mußten bisher fehlschlagen. Es sei bemerkt, daß in dem Saal

des Konservatoriums nur etwa 180 Personen Plat finden können, so daß also bei den 250 Berufsstudenten unserer Lehranstalt eine Studentenvollversammlung theoretisch nicht abgehalten werden kann. Bei der ständig anwachsenden Jahl der Studierenden an unserem Konservatorium muß daher eine Änderung der bisherigen Lösung der Raumstage als besonders dringlich empfunden werden.

#### Staatl. Akademische fochschule für Musik, Berlin:

Die studentische Selbsterziehung an unserer fiodschule vollzieht sich im Einsat von sech schameradschaften, die insgesamt etwa 100 Studierende unserer Anstalt umfassen. Das Amt eines stellvertretenden Studentenführers hat mit dem neuen fialbjahr unser kamerad W. Benzing übernommen. In einer schlichten feierstunde im engeren kreis dankten wir dem nach seinem Examen als Studentenführer ausscheidenden fier bert klomser, der mehrere Semester hindurch in seiner straffen Disziplin, Selbstkritik und hohem Leistungswillen unser Dorbild war und dessen Werk uns nun anvertraut

wird. — Am 9. April fand unsere Eröffnungsfeier des neuen Semesters statt, zu der der Direktor, Prof. Dr. Frit Stein, und dann auch der Studentenführer Benzing Worte an die neu eingetretenen Studierenden richteten. — Etwa 80% aller deutschen Studierenden an unserem Institut haben sich gegenwärtig in die Arbeitsgruppen des Studentenbundes eingereiht. Auch die Fortentwicklung des Verbands der Altherrenschaft (NS.-Kampfhilfe) ist befriedigend.

f. Grenzbacher.

#### hochschule für Musik, Karlsruhe:

Der 30. Januar wurde von unserer hochschule in Gemeinschaft mit den Kameraden der Karlsruher Kunsthochschule festlich begangen. Neue studentische Musik lieferte hierbei den feierlichen, stimmungshaften Untergrund. Im Mittelpunkt stand die Rede des Kulturamtsleiters der RSf., Dr. Rolffink. — Der Keichsberufswettkampf war für uns Ansporn zur Erschaffung neuer Tonwerke für

eine Langemarch-Gedenkstunde. Die Aufgabe ist schwer, da hier die Musiziersorm sich ganz vom Charakter des "Spielerischen" abwenden muß. Aber wir werden nicht vergeblich nach kräften in unserem Kreise suchen, die die ersorderliche Ausdruchstiese musikalisch-schöpferisch zu erleben vermögen.

R. Degler.

# Die Kulturtagung der Reichsstudentenführung in Königsberg i. Pr. vom 22. bis 24. April 1938:

Wir geben nachstehend einen kurzbericht über den Derlauf der wichtigsten Deranstaltungen dieser Tagung. Ju den dort dargebotenen neuen Musikwerken werden wir in dem nächsten fiest unserer Jeitschrift in form eines Sonderreserats Stellung nehmen

Einberufen waren alle Studentenführer der deutschen Kunst- und Musikhochschulen sowie der größeren Konservatorien, serner die Gaukulturamtsleiter, die Mitarbeiter des Kulturamts der KSF. und endlich ein studentisches Orchester und ein Chor, der aus etwa 150 der begabtesten NDStB.-Kameraden der drei Berliner Musikhochschulen zusamengestellt war. Chor und Orchester wurden in einem viertägigen Dorbereitungslager in Berlin eine Woche vor Beginn der Kulturtagung zusammengesaßt, um in vielen Proben zu einem geschlossen Klangkörper zu werden.

Den Auftakt zur Tagung bildete die feierliche flaggenhiffung auf der konigsberger Universität, zu der die Dogenten und alle Studierenden der Anstalt angetreten waren: zum ersten Male wehte am 22. April die fahne des Studentenbundes auf der Albertina. Die feierliche Eröffnung der Kulturtagung führte in der Aula der Universität das ge-Samte Königsberger akademische Leben zusammen: als Ehrengäste insbesondere den Rektor und viele Dogenten der Universität, aber auch die Dertreter von Partei und Staat sowie die als Gafte gur fulturtagung geladenen Rektoren und Dozenten der größeren Musikhochschulen des Reiches bzw. der Musikwissenschaftlichen Seminare der Universitäten. Nach dem Brandenburgischen Kongert Nr. 3 in G-dur von Joh. Seb. Bach (unter der trefflichen Stabführung des Leipziger Studentenführers fr. C. Solemacher) (prachen der Gaustudentenführer Oftmark, Rother, und der kulturamtsleiter der RSf., Dr. Rolf fink: Er ermahnte die Jugend zur Ehrfurcht vor den großen Meistern der Vergangenheit, mag auch die künstlerische Denkform einer Epoche uns heute fremd erscheinen, so nötigt sie uns dennoch Achtung und historisches Verständnis ab. Mit dem gemeinsamen Lied "Nun laßt die fahnen fliegen" klang die kundgebung aus. —

Dem Abend gab ein Kammerkonzert in der Aula der Universität ein festliches Gepräge. Neue Tonwerke junger Studenten der fochschulen Berlin, Köln, Leipzig, Stuttgart, Münden kamen zum Dortrag. Das Schaffen dieser jungen Komponisten will nicht als Endpunkt eines Reifungs- und Entwicklungsvorgangs gewertet fein, auch galt es, zu diefer Gelegenheit eine erfte Auswahl und Ubersicht zu geben. Wir wollen hier nicht abschließend etwa über das klavierquartett Kohwers, die fechs Lieder Bräutigams, die Triosonate des Stuttgarters Döhler, die Suite des jungen fiolners Griesbach, das Sextett Dogels oder über die Cellosonate Jipps befinden, auffällig war jedoch namentlich in den Liedern Bräutigams und dem Instrumentalwerk Jipps — die Sicherheit in der Wahl einzelner Mittel, die eingreifende Abkehr von einer unnatürlichen Übersteigerung des Ausdrucks, die Wegwendung vom formelhaften Beftand der Spätromantik und der hohe Grad einer künstlerischen Derinnerlichung und Gefühlstiefe. Demgegenüber zeugte Bernd Scholz' "Mährische Suite" für Gr. Orchefter von Geschick in der Derwertung fprifiger Instrumentaleffekte. Auch Brautigams luftige "kleine Jagdmusik" hinterließ in ihrer eigenartigen Dorliebe für Spaltklänge und in der klaren Differenzierung der Einzelstimmen einen gunftigen Eindruck. Der gange Abend murde vom Reichssender königsberg übernommen.

Am Sonnabendvormittag brachten Chor und Orchefter, also etwa 250 Musikstudenten und -studentinnen, in der Lagerhalle der Papierfabrik feldmühle in Coffe bei Konigsberg vor über 2000 Arbeitern die Kantate "Don der Arbeit" von fieinrich Spitta gur Aufführung, die der Musikreferent der RSf., Rolf 5 ch r o t h, leitete. Werkscharen hatten fich in den ftudentischen Chor zur Derftarkung eingereiht. Die Worte des Gauobmanns der DAf. Magunia, sowie die Rede des stellvertretenden Reichsstudentenführers forn gipfelten im Sat: Wir haben die einheitliche Willensbildung des Dolkes wieder zurückgewonnen, ein neues Arbeitsethos geschaffen und die Uberwindung aller Klüfte zwischen Student und Arbeiter vollzogen! Der Student bildet nicht den intellektuellen Oberbau eines Dolkes, sondern greift, wie alle anderen, an den lebenswichtigen Problemen ein.

Im Rahmen der Arbeitstagung (prachen Prof. Dr. Jost (Dresden) über den Sinn und die Bedeutungsgrenzen des studentischen Reichsberufswettkampfs, der stellvertretende Leiter des Amtes feierabend der Deutschen Arbeitsfront, der Dichter C. M. holzapfel und die Abteilungsleiter für Bildende Kunft und Musik in der RSf., Walter Balon und Rolf Schroth. Schroth forderte die Auflockerung der musischen Seelenkrafte an Stelle einer virtuos gerichteten Erziehung und erinnerte daran, daß dies nicht zur Gerabsehung handwerklicher könnerschaft und zu einer Preisgabe der hohen Leistungsanforderungen führen dürfe. Deshalb muß beharrlich an der Existeng der Musikhochschulen festgehalten werden, wenngleich in manden fällen diefer eine ftarkere Bindung zum Leben nottut.

Am Abend versammelten sich alle Gäste und Teilnehmer zur Gesamttagung im haus der Arbeit. Jum Beginn "Die feiermusik für Großes Orchester" I, II aus Werk 23 des jugendlichen Müncheners Cesar Bresgen. Bresgens feiermusik errang stäckste Beachtung. Es ist erstaunlich, wie er das festliche Pathos im ersten Teile trifft, die Spannung großatmiger Melodiezüge durchhält, breite kodagruppen ansetz, mit welcher Sicherheit er einen sauber geschliffenen fugenorganismus entwirft und dabei zu überraschend neuartigen harmonischen Lösungen vordringt.

Nach den festlichen Klängen sprach der Reichsstudentenführer Dr. Scheel. Er beschrieb den Seelentypus des deutschen Studenten der Gegenwart, der eine neue künftlerifche Lebensform fordert, deren fauptlinien sich nun schärfer vom geistesgeschichtlichen fintergrund abzeichnen. - Der lette Tag brachte am frühen Dormittag eine interne Besprechung der Studentenführer der Musikhochschulen unter der straffen führung Rolf Schroths und in Anwesenheit ihrer Rektoren und Dozenten, denen für die rege Teilnahme an der Aussprache und für ihre Ratschläge lebhaft gedankt werden muß. Der Ertrag folder Stunden, in denen sich Dozenten und Studenten aller Musikhochschulen des Reichs zusammenfinden und ihre Meinung frei voreinander äußern, ist im Augenblick noch ichwer abzuschäten, den großen Gewinn werden die kommenden Semester bekunden.

Bei der Eröffnung der Ausstellung "Die Hoch-schule im Osten" durch Gauleiter Erich koch erzielte das Studentenorchester seine beste Leistung: Die Wiedergabe von Beethovens Ouvertüre "Die Weihe des Hauses" verdient wegen der Gewissenhaftigkeit im Einhalten der Jeitmaße und der klanglichen Präzision ebenso Anerkennung wie die

Ouvertüre zu "Rienzi" von Richard Wagner, bei der die achtunggebietende Leistung der jugendlichen Bläser und — nicht zuleht — der unermüdliche Fleiß des Dirigenten W. Niepolt in den Proben hervorgehoben seien.

#### Sädsisches Landeskonservatorium, Leipzig:

Die Studentenführung an dem Leipziger Konfervatorium ift mit ihren neuen Werken in letter Zeit mehrfach durch den Rund funk vor die Offentlichkeit getreten. Wir nennen eine Reihe diefer Sendungen: Anfang November 1937: "Wenn die Spielleut' kommen" (Dolksliedbearbeitungen, vorgetragen vom Chor und dem Studentenbundsorchester), die Leitung hatte felmuth Brautigam. Sang ähnlich murde die Sendestunde am 7. Dezember 1937 ausgestaltet: "Da tont des finaben Wunderhorn" (Leitung: Brautigam). Am 14. Dezember übernahm der Reichssender Leipzig einige Tonwerke des Reichsberufswettkampfes, am 25. Dezember hatte helmuth Bräutigam eine Sendefolge "Das Leben wacht" mit Gesängen um den Winter jusammengestellt. - Der Rundfunk wiederholte am 1. Märg unsere Sendung "Wenn die Spielleut' kommen" und erfreute uns gleichzeitig durch die Wiedergabe von Wachsaufnahmen unserer neuesten für den Reichsberufswettkampf geschaffenen kompositionen.

The state of the s

Der Leitgedanke des letten Reichsberufswettkampfes an unserer Hochschule war "Wir bauen an einer neuen Geselligkeit". Aus der Arbeitsgemeinschaft sind eine Kantate für großes Orchester und acht Kammermusikwerke unserer begabtesten Kameraden hervorgegangen, die durch die Aufgabe des Reichsberufswettkampses ihre Am Abend gab der Keidpsstudentenführer einen Empfang im Silbersaal des Parkhotels, an den sich der gemeinsame Besuch der Festvorstellung im Neuen Schauspielhaus anschloß.

Wolfgang Boetticher.

Anregung verdanken. Dom 6. bis 12. Januar 1938 trafen wir uns im Erzgebirge in einem Lager, in dem wir zum ersten Male auch einige unserer besten und verehrtesten Lehrer begrüßen konnten, denen die studentische Tätigkeit eine besondere förderung verdankt. —

Am 16. februar versammelten sich die Leipziger Kunsthochschulen zu einer großen Kundgebung, in der der Kulturamtsleiter des KSf., Dr. Rolf fink, zu uns sprach. —

Am 25. März erfreute uns ein Konzertabend der skandinavischen Studierenden unserer Musikhochschule, für den der schwedische Generalkonful Dr. follander das Protektorat übernommen hatte und deffen Reinertrag dem Whw. zugute kam. Echte Kameradichaft verband uns mit diefen ausländischen Studierenden unseres Instituts, die Werke von Brahms, David und Grieg vortrugen. Am 27. Marg erlebten wir in einer Morgenfeier die Derkundung der neuen Erziehungsgesete des deutschen Studenten, die der Standortführer Mar-Schall vornahm. Wiederum forgte der Studentenbund für den musikalischen Rahmen (Orgel- und Chorwerke der neuen Zeit). - Am 6. April endlich vereinigte alle Studierenden unserer Anstalt ein Semesterschlußappell, der mit einer machtvollen kundgebung für das neue österreich ausklang.

Rarl feing 3 fcheile.

#### Staatliche Akademie der Tonkunft, München:

Die Studentenbundsgruppe an der Akademie der Tonkunft in München veranstaltete am 11. November 1937 eine Langemarch-feier. Es fanden sich fast alle Studierenden und Dozenten der fiochschule im großen Odeonsaal ein. Die künstlerische Leitung lag in fanden des Studentenführers fermann fried. Die fahnen des Studentenbunds und Ehrenfahnen der Wehrmacht bestimmten das Bild des festlichen Raumes. Das Studentenorchefter und der Studentenchor wirkten mit. Es (prach der Bereichsführer Dr. Julius Dörfler von der Aufgabe und Derpflichtung des deutschen funststudenten. Diele NSDStB .-Kameraden, zahlreiche Ehrengafte und die Angehörigen der Altherrenschaft sowie ehemalige Schüler der Anstalt wohnten der Kundgebung bei. Am 10. Dezember 1937 forgte die Münchener Studentenbundsgruppe für die musikalische Ausge-

staltung der Weihnachtsfeier der Mitarbeiter der Reichsstudentenführung in der Aule-Alm bei Garmisch-Partenkirchen. Gedichte und neue Lieder der Bewegung umrahmten die feierstunde, der auch der Reichsstudentenführer Dr. Scheel beiwohnte. -Am freitag, dem 17. Dezember, fand die Weihnachtsfeier der Studentenbundsgruppe München im kleinen Odeonsaal der Akademie statt. Wiederum waren die Kampfhilfe und fast alle Studierenden versammelt. Unter der Leitung fermann frieds wurde die Weihnachtskantate von Max Reger gur Aufführung gebracht, dann fangen Mitglieder der Kameradichaft I altbayeriiche weihnachtliche Dolkslieder. - 50% aller Studierenden find gegenwärtig durch die Studentenbundsgruppe an unserer Münchener Musikhochschule erfaßt. Es find zwei "Kameradichaften" aufgestellt, in die die mannlichen Studierenden eingegliedert find, daneben sind unter der Leitung von Lieselotte Bihrer drei Gruppen der ANSt. (Amt nationalsozialistischer Studentinnen) gebildet. —

Eugen Schwarzenbek.

Jum ersten Male führte die Mündener Studentenbundsgruppe der Musikhochschule ein großes Lager durch, zu dem alle NSDStB.-Angehörigen für den 18. bis 20. März nach Schloß Schwindegg in Oberbayern einberusen wurden. Sechzig junge Musikstudenten, darunter fünsundzwanzig kameradinnen, trasen dort zusammen. Der Stubentensührer hermann fried erössnete die Arbeitstagung mit einem kurzen keferat über den Sinn der musikstudentischen Selbsterziehung und über die Bereitwilligkeit des jungen Studenten, sich der geistigen führung seines Lehrers, dessen Leistung er achtet, anzuvertrauen. Den Nachmittag gestalteten die kameradinnen der ANSt. aus mit einer

#### Staatliche Hochschule für Musik, Stuttgart:

Unsere studentische Arbeitsgruppe "fi a n s S a ch s" umfaßt 25 Mitglieder. Sie war in hohem Maße an der Ausgestaltung der musikalischen Langemarch-feier unseres Instituts mitbeteiligt. — Die Mitgliederzahl des hochschultings (Sau Württem-

#### fochschule für Musik, Weimar:

Die Studentenbundsgruppe an der Musikhochschule in Weimar veranstaltete am 22. februar 1938 um 10 Uhr vormittags im Großen Kongertfaal der Anftalt vor Dogenten, den Kameraden des NSDStB., geladenen Gaften eine feier zum Gedächtnis des Kriegsdichters Walter flex. Etwa 350 Teilnehmer waren in dem schön geichmückten Saal anwesend, darunter der Mufikreferent der Reichsstudentenführung, Rolf Schroth. Gedichte aus dem "Wanderer zwischen zwei Welten" kamen zum Dortrag, daneben Kompositionen unserer Kameraden Arthur Barth und Monika Schordan, ausgeführt von dem 25 Mann umfassenden ftudentischen Streichorchefter, deffen Leitung Helmut Diederich innehatte. Es handelte sich hierbei um Tonwerke, die für den Reichsberufswettkampf geschaffen waren und in der Bewertung als gaubeste Arbeiten hervorgingen.

Im Großen Saal der Weimarhalle fand am 11. November 1937 die studentische Langemark. feier statt, deren Ausgestaltung die Weimarer hochschule für Baukunst, die Ingenieurschule und die hochschule für Musik übernommen hatten. Die Gliederungen, Ehrengäste von Staat und Partei, bäste der Wehrmacht, insbesondere den ehemaligen Kommandeur des Langemark - Kegiments,

feierstunde "Deutsche Musik im Osten". Des Abends erlebten alle die große Reichstagsrede zur Wahl in Österreich. Der Verlauf der Lagertage war an einen festen Plan gekettet: die strenge Einhaltung der Arbeitszeiten sorgte für straffe Disziplinierung. Besonderer Wert war auf Volksliedsingen und das Erleben unserer Lieder der Bewegung gelegt, aber auch die neue Kammermusik kam zu ihrem Recht. Am zweiten Lagertag sprach der stellvertretende Gaustudentensührer Weber über "Osterreichs musikalische Sendung". Der letzte Lagertag sah alle zu einer fieldengedenkseier versammelt: im Mittelpunkt standen die unvergeßlichen Kriegsbriese gefallener Studenten.

Das gute Wetter begünstigte das Selingen des Lagers. Die oberbayerische Landschaft, das Inntal, der Blick auf das Dorf Ampfing — alles das wird noch lange in der Erinnerung der jungen Musikstudenten haften bleiben.

fi. Linder.

berg-fiohenzollern) des Altherrenbundes, der am 10. Dezember 1937 feierlich seine Gründung erfuhr, ist erfreulich im Steigen begriffen.

Otto Jörling.

durften wir begrüßen. Das Studentenorchester unserer Anstalt spielte die Ouvertüre zu Coriolan von Beethoven unter Leitung Diederichs. Dann der gemeinsame Gesang: "Nichts kann uns rauben Liebe und Glauben zu unserem Land". Unter der "Festmusik" von Johann Caspar Ferdinand Fischer marschierten die Fahnenträger in den sestlicht hergeichteten Raum. — Am 26. März 1938 sand unserechteten Raum. — Am 26. März 1938 sand unsere Semestererössnungsseier mit der Ansprache des Gaustudentensühneres Dr. Walter kieser is ester michtunger der Gaustudentensührers der Musik statt, deren Leitgedanken lautete: "Student und Arbeiter." Neue Werke wurden hierbei vom Studentenbundsorchester mit Spannkraft und Präzision vorgetragen.

W. Rinkens.

#### Die Thüringenfahrt 1938 der Weimarer Musikstudenten

Es ist schon eine gefestigte Tradition und ein wesentlicher Bestandteil im Seschehen ihres Jahreskreises geworden, daß die Studenten an der Staatlichen Hochschule für Musik zu Weimar in den ersten Tagen im Frühling jedes Jahres eine Musikantensahrt in das Thüringer Land unternimmt.

Auch diesmal ist eine solche fahrt vom 31. März bis 8. April durchgeführt worden.

Wir kennen die Absicht, dem Dolk einzureden, die gute deutsche Musik sei ja eigentlich "viel zu hoch und unverständlich", aus Bach und Beethoven versuchte man nicht selten ein Schreckgespenst zu machen, es hieß, daß nur eine kleine Schicht gewiefter Kenner das Derständnis diefer Werke erlangen könne. Diesem Treiben ist im neuen Staat ein entscheidendes falt geboten worden. Kunft im allgemeinen, besonders aber die Musik, gehört der Breite eines gangen Dolksraumes, aus deffen Tiefen sie sich herangebildet hat, und es wäre keine Aufgabe zu schwer, die zum Ziele hat, die künstlerische Schaffensablicht eines unserer Meister jedem Angehörigen unseres Reiches zu kunden. Um diesem sinnfällig und in vorbildlicher Weise ju dienen, gehen die Weimarer Musikstudenten alljährlich auf ihre Thuringenfahrt. Und sie suchen sich ihren Weg bewußt gerade so aus, daß sie die kleineren Städte und industriereichen Gebiete der Thüringer feimat berühren, um dort fernab von den Auswirkungen eines hochwertigen Konzertlebens größerer Gemeinden zwischen Musik und Dolk eine Brücke zu schlagen. So ift eine Thüringenfahrt dieser Art keine "Konzertreise" im gewöhnlichen Sinne, sondern fie stellt uns alle mitten hinein in das Schaffende Leben. Wir Scheuen uns nicht, die fabriken gu betreten: Der Student kommt zum Arbeiter, um dort recht bald eine singende Gemeinschaft mit ihm zu bilden, er spendet freude in Altersheimen und frankenhäusern, er gibt freikonzerte oder singt mit der Schuljugend in offenen Singstunden oder er ift der Trager größerer Abendkonzerte. "Der hunger nach guter Musik ist bei uns sehr groß", bekannte einmal ein Thuringer Arbeiter auf unserer vorletten Reise, die uns durch Pogneck, Saalfeld, Großbreitenbach

und Oberködit führte. Solche Konzerte haben nichts zu tun mit irgendwelchen "Konzessionsprogrammen", mit denen wir willkürlich und ohne eine besondere Dorbereitung einen Abend mit Potpourris und gefällige Walzermelodien ausfüllen könnten. Weshalb nicht ein klavierkonzert mit Werken von Schumann oder einen besinnlichen Kammermusikabend? Es ist unser Stolz, auch hier für unsere Mühe mit Erfolg und Anerkennung belohnt worden zu fein. In wenigen Jahlen dargestellt, ergibt sich von der Tätigkeit auf unseren drei letten Thuringenfahrten folgendes Bild: 17 öffentliche Chor- und Orchesterkonzerte, 11 Werkskonzerte, 8 Schul- und Jugendkonzerte, 11 Konzerte in Krankenhäusern und Altersheimen, 47 freikonzerte und endlich 7 andere Deranstaltungen. Jener Segen, der durch diefe Tätigkeit erwächft, wird zugleich wieder zum Segen für den jungen Musikstudenten selbst. Ich sehe ihn vor allem darin, daß wir als junge Musiker erkennen, daß wir fachlich noch viel an uns zu erobern haben, daß aber auch die Welt jenseits der vielleicht augenblicklich bewegenden fingersatprobleme noch viel, viel weitergeht, fo daß es gut ift, beigeiten Korrekturen am eigenen Entwicklungsgang vorzunehmen. Solche Einsichten werden als beglückender Gewinn von der fahrt mit nach fause gebracht.

Und auf der anderen Seite wird durch die persönliche Begegnung jeder schaffende Volksgenosse, in dessen Vorstellung vielleicht manchmal noch das alte Schreckbild eines "fahrenden Musikanten" herumspukt, im Musiker nicht eine im Volksbilde mehr oder weniger entbehrliche Erscheinung erblicken, sondern in ihm ein vollgültiges, weil notwendiges und somit gleichberechtigtes Slied der Volksgemeinschaft kennen und schäfen lernen.

fieing Lemmert.

#### Von uns vermerkt:

Anläßlich des Geburtstages des führers wurde der Reichsstudentenführer Dr. 5 ch e el vom 55.-Standartenführer zum 55.-Oberführer befördert.

Der Reichsschahmeister der NSDAD., Reichsleiter Schwarz, teilt mit: Ich gebe hiermit bekannt, daß auf Grund eines nunmehr von mir mit der Stagma (Staatlich genehmigte Gesellschaft zur Derwertung musikalischer Urheberrechte) abgeschlossenen Pauschalvertrages die einzelnen Dienststellen der Partei und ihrer Gliederungen rückwirk end vom 1. Januar 1936 von der Derpslichtung zur Entrichtung von Gebühren für die Aufschrung von Musikwerken bei dienst ich en Deranstaltungen befreit wurden. Soweit seit 1. Januar 1936 von den einzelnen Dienststellen Gebühren hiersür an die Stagma entrichtet wurden, sind dieselben die 31. Mai 1938 unter Angabe des Zeitpunktes der Bezahlung anher mitzuteilen.

Der a. o. Professor der Musikwissenschaft an der Universität Kost och, Dr. Schenk, der im zweiten K.-Musiklager zu uns gesprochen hat, veranstaltete in Gemeinschaft mit dem dortigen kdf.-Chor am 2. februar 1938 einen Musikabend des unter seiner Leitung stehenden akademischen Collegium Musicum, den er — wie wir den Besprechungen des "Niederdeutschen Beobachters" und des "Rostocker Anzeigers" entnehmen — zu einem vollen Erfolg führte.

# Querschnitt durch neue Tonwerke des Reichsberufswettkampfes 1937/38:

Es handelt sich bei der nachstehenden Aufstellung um Kompositionen, die für den Reichsberufswettkampf geschaffen worden sind.

Georg Döhler, Stuttgart: Triosonate für Diol., Cello und klavier.

helmut fritsch , köln : Kantate "Es ist ein Schnitter".

Sefelbracht, München: 4 Klavierstücke.

K. R. Griesbach, Köln: Ländliche Suite; Kantate "Kamerad"; Suite für flöte und begl. Dioline und Klavier.

fr. Grünkorn, Köln: 4 Bauerntange.

hans Wolf fiedt, Berlin: Ballade a-moll für klavier und Orchester (große Besetung).

Hiltscher, Leipzig: Trio für zwei flöten und Geige.

hans Linder, München: feiermusik für Baritonsolo, Chor und Orchester; 5 klavierstücke; kunstlieder und Balladen.

Toni Martl, München: 4 filavierstücke.

Poch, Berlin: Suite für klavier und Geige. W. Püttmann, köln: Männerchor und Bläser (Text: ein zeitgenössisches Gedicht).

August Waldenmaier, München: Sinfonische Ländler, für großes Orchester. Otto Spar, Berlin: festliche Musik; Kantate "Erfülle dich, mein Dolk"; Klavierquartett.

Eugen Schwarzenbeck, München: kleiner Tanz im großen kreis, für großes Orchester; kantate "Der Säemann".

hans Sabel, Köln: Daterländische feiermusik für großes Orchester und fanfaren; Streichersuite in C-dur (ernste feiermusik).

f. J. Jimmerhoff, Köln: Dolksliedkantate "Es fiel ein Reif in der frühlingsnacht"; Musik zum Spiel "Die Jaubergeige".

Günther Dogel, Berlin: festliche Musik; Septett in B-dur für flöte, fagott, klarinette, Horn, Cello, Violine, Bratsche.

friedrich Zipp, Berlin: festliche Musik; 8 Gesänge aus Des knaben Wunderhorn; kantate "Denn eine Zeit wird kommen"; Sonate für Cello und klavier. festliche Musik (für seidelberger Studententag geschrieben).

J. J. Rohwer, Berlin: Musik für Streichorchester; Sextett für 3 Geigen, 2 Bratschen und 1 Cello; Triosonate für drei Diolinen; Musik zum 30. Januar; Klavierquartett; Sonate für drei Bratschen.

Werner Wilke, Berlin: Streichquartett a-moll; Drei Lieder zu zeitgenössischem Text für Sopran.

Richter, Leipzig (fians): filaviersuite (drei Sane).

Nachdruck nur mit ausdrücklicher Erlaubnis des Verlages gestattet. Alle Rechte, insbesondere das der übersehung vorbehalten. Für die Jurücksendung unverlangter oder nicht angemeldeter Manuskripte, falls ihnen nicht genügend Porto beiliegt, übernimmt die Schriftleitung keine Garantie. Schwer leserliche Manuskripte werden nicht geprüst. DA. I. 38: 2650. Jur Zeit gilt Anzeigenpreisliste Nr. 3

ferausgeber und verantwortlicher fauptschriftleiter:

Dr. habil. Herbert Gerigk, Berlin-Halensee, Joachim-Friedrich-Straße 38 für die Anzeigen verantwortlich: Walther Ziegler, Berlin O 34 Entered as second class matter, Post office New York, N. Y.

Derlag: Max fiesses Derlag, Berlin-fialensee

Druck: Buchdruckerei frankenstein G. m. b. fi., Leipzig. Printed in Germany.

Organ des Amtes für kunstpflege beim Beauftragten des führers für die gesamte geistige und weltanschauliche Erziehung und Schulung der NSDAP.

Amtliches Mitteilungsblatt des Musikreferats im Kulturamt der Reichsstudentenführung Mitteilungsblatt der Berliner Konzertgemeinde

## Shanties und Seemannslieder

Don Gerhard Pallmann, Leipzig

Gerhard Pallmann hat soeben bei der hanseatischen Verlagsanstalt hamburg die erste umfassende und auf gründlicher forschungsarbeit beruhende deutsche Seemannsliedersammlung herausgegeben. Wir geben ihm nachstehend das Wort zu dem bisher noch kaum behandelten Thema des Seemannsliedes und insbesondere des seemannischen Arbeitsliedes.

Das Shanty ist seit einigen Jahren immer mehr in Mode gekommen. Freilich haben viele Leute Shanties gesungen und darüber gesprochen, die selbst keine übermäßig klare Dorstellung davon hatten. Es war hier ähnlich wie in den Inflationsjahren mit dem Landsknechtslied, das auch plötslich "wiederentdecht" wurde und als Etikette für alle möglichen neuen Dersuche dienen mußte, die zu schüchtern waren, sich in ihrem eigenen Namen hervorzuwagen. Daß darüber das echte Landsknechtslied beinahe wieder in der Dersenkung verschwand, hat es zweifellos nicht verdient. Und ebensowenig verdient das echte Shanty, über allerlei minderwertigeren Nachahmungen vergeffen zuwerden. Dielgestaltig wie Begriff und form des Shantys sind auch die Erklärungen, die man über seine Herkunft und über seinen Ursprung versucht hat. Einmal hat man Schlüsse aus dem Gleichklang des Wortes mit dem französischen "chanter" ziehen zu können geglaubt — und in der Tat spricht der zünftige Seemann das Wort mit einem a-Laut, nicht jedoch wie der binnenländische Angelsachse, mit einem ae-Laut -, ein anderes Mal ging man davon aus, daß die schwarzen Plantagenarbeiter Westindiens ihre schilfgedeckten Blockhütten ebenfalls "shanty" nennen und meinte daher, im amerikanischen Neger seinen Schöpfer gefunden zu haben. Diese Darstellung begegnete jedoch besonders von englischer Seite fehr heftigem Widerspruch. Einleuchtender dagegen mutet die Erklärung an, daß das Shanty aus den Blockhütten der kanadischen und nordamerikanischen Holzfäller stamme, die gleichfalls "shanty" genannt werden. Denn soweit sich im deutschen Sprachgebiet shantyähnliche Gesänge erhalten haben, gruppieren sie sich ebenfalls um Berufe, die es mit dem folg zu tun haben: Blöcherzieher, flößer, Elbschiffstrecker (Bomätscher), Pioniere und Brückenbauer; auch die "Schlegellieder" der Jimmerleute beim Pfahlen und Grundieren eines Neubaues gehören hierher, wie wir später im einzelnen sehen werden. Diese Jusammenhänge führen uns gang von selbst darauf, im Shanty eine Spätform des uralten Arbeitsliedes euro578

päischer herkunft zu sehen. Und in diesen Kahmen fügt sich auch am besten die bisher gründlichste und daher anerkannteste Erklärung ein, die die englische forscherin C. fox Smith¹) über Ursprung und Entstehung des seemännischen Shantys gegeben hat. Sie geht einmal davon aus, daß beim Shanty nicht der Text mit seinen zahlreichen Zwischenkehrreimen und Wiederholungen das primäre sei, sondern die Musik, genauer der Khythmus. Dabei gelingt es ihr leicht, die Schlüsse, die man aus der Textsorm auf eine negroide herkunft des Shantys ziehen zu können geglaubt hat, durch Vergleichungen mit dem altenglischen und altschottischen Volkslied zu widerlegen. Zum anderen weist sie auf die sehr interessante Tatsache hin, daß auf den königlichen Schiffen der britischen flotte während der ersten hälfte des 19. Jahrhunderts sowie auf sämtlichen Schiffen der Ostindischen kompanie und ihrer Nachsolger, den Blackwall-fregatten, laut Ausweis der Schiffsbücher ein "siddler" oder "piper" bzw. "sister" besoldet worden sei, in welchem sie den unmittelbaren Vorläuser des Vorsängers und Vorarbeiters beim Shanty, im Englischen kurz "shantyman" genannt, erblickt.

Wenn wir jedoch die Arbeitslieder aus den obengenannten Holzgewerben zum Dergleich heranziehen, stoßen wir auf eine weitere Wurzel der Shantyform. Und da sich derartige formen von zweifellos hohem Alter bei fast allen europäischen kulturvölkern finden, dürsen wir das Shanty getrost als eine Spielart des europäischen Arbeitsliedes betrachten.

Man kann heute noch Bautrupps am Kammbär mit handbetrieb beobachten, bei denen der Dorarbeiter das kommando in singender Sprechweise auszählt. So hat kiem-Pauli²) nach einer Mitteilung des Gemeindesekretärs Plois Graßl in helsendorf-Pying bei München einen solchen Kammspruch mitgeteilt, wie sie in der hallertau beim Pfahlen und Grundieren eines Neubaues üblich sind. Derartige Sprüche werden nicht immer, sondern nur von Zeit zu Zeit zur hebung des humors und Erzielung der äußersten krastanstrengung eingesetzt. Wenn ein Zuschauer vorbeigeht, der Geld hat und Bier zahlen kann, so wird er durch ähnliche Sprüche krästig angezapst, gibt er aber nichts aus, entsprechend verlästert.

Eins und Eins / der Pfahl geht ein Durch Wasser und Sand, / und könig sein Land, Dem kaiser sein Keich / ziagts allesamt z'gleich, Ich sech oan, der ziagt net, Da hansl (Girgl, Sepp) ziagt a net, hansl, tua des net, Sunst kriagst koa Bier! Also hoch auf, / nochmals hoch auf Und gseht!

Auf dem Wald Da wachst da Pfahl, Da kömmen dö Bauern
Jum Holz abhaun,
Tuan Scheite aufkliabn,
D'Suppn tuans kocha,
für die ganz Wocha,
Des wern da fei Brocka!
O de Spikbuambauern,
De Ehhaltnschinder,
De Höllsakra, / Ruffi ghörns
Rufn Galgn / hoch nauf,
Noch viel höher, / ganz obenauf,
Hochauf / und gseht!

<sup>1)</sup> C. fox Smith, A Book of Shanthies, London 1927, Methuen & Co., LTD. Seite 7—15; vgl. auch karl Büchers wertvollen hinweis in "Arbeit und Rhythmus", Leipzig 1924 (6. Aufl.), 5. 228, auf die alte schrift "The Complayant of Scotlande" aus dem Jahre 1549, re-edited by James A. Murray, London 1872, p. 40 sqq. und Indroduction p. LXIX sqq. mit alten schottischen Shantytexten des frühen 16. Jahrhunderts.

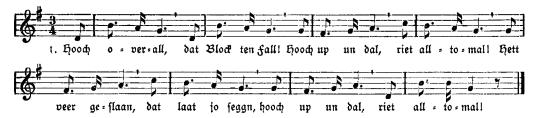
<sup>2)</sup> Kiem-Pauli, Oberbayrische Dolkslieder, München 1934 bei Callwey, Seite 64.

Einen ähnlichen Kammspruch hat während des Weltkrieges ein Oberleutnant und Brückentrainführer der 1. Reservedivision dem deutschen Volksliedarchiv mitgeteilt, der offenbar auch nur vom Vorarbeiter gesprochen worden ist; wenigstens scheint sich eine Melodie nicht erhalten zu haben, obgleich der Einsender bemerkt, das Kammen der Pioniere sei meist von diesem "Lied" begleitet gewesen. Im deutschen Volksliedarchiv besinden sich noch weitere, allerdings obszöne Strophen<sup>3</sup>).

hoch den Bar! / Noch viel mehr! Daß man sieht, / wie er zieht. Er muß hinein / durch Stock und Stein, durch Moos und Moor, / macht viel humor. Unser Hauptmann, / der soll leben! Er soll einen / Liter geben, daß er sieht, / wie er zieht. Haut den Lukas / in den Grund.

Immer feste / auf und nieder! Dann ziehn wir / zur Heimat wieder Mit Gesang / und Humor durchs Berliner Tor!

Jedoch dürfen wir annehmen, daß der singende Tonfall solcher Kammsprüche bereits eine Art Sprechgesang darstellt. Aus Weener in friesland hat uns Georg Blikslager<sup>4</sup>) einen gesungenen Kammspruch mitgeteilt, dessen Weise eigentlich nichts anderes ist, als die Aufzeichnung des Tonfalls der Sprache.



2. Dat fünd de acht
Mit Wollbedacht;
en braven Mann
höllt fix fik ran!
Hooch up den Paal!
En Duk is vull!
Hooch up un dal,
riet alltomal!

3. Sesstein darto,
 dat laat jo seggn,
 tüskn neegn un tein
 haal twemal tein!
 food overall,
 dat Block ten fall!
 food up un dal,
 riet alltomal!

hierher<sup>5</sup>) gehören auch die Arbeitsrufe der holzknechte und Blöcherzieher aus unserem Alpengebiet. Der gefällte Stamm heißt in der Mundart "Blo", "Pleni" oder auch "Bloch". Der Arbeitsvorgang ist folgender: zuerst wird der Schnee aus der "holzriese" (der Bahn für die Talfahrt der Stämme) gekehrt, und es werden fürs erste nur einige

<sup>3)</sup> Ogl. Wilhelm Schuhmacher, Leben und Seele unseres Soldatenliedes im Weltkriege, fiest 20 der "Deutschen forschungen", hg. von Panzer & Petersen, Frankfurt am Main, 1928, Diesterweg, S. 69, nach Deutsches Volksliedarchiv, Kriegsbrief 251.

<sup>4</sup> Georg Blikslager, Stimmen der feimat, Norden 1928, bei feinrich Soltau, S. 81.

<sup>5)</sup> Weitere Rammlieder sind mitgeteilt bei fi. J. Moser, Tönende Volksaltertümer, Berlin 1935, bei Max fiesse, Seite 105 ff.

klöke über die noch rauhe Bahn geschleift, um sie glattzumachen; dann ergreift einer der holzknechte die Wasserkat (eine hölzerne Schöpfkelle), schreitet, mit fußeisen bewaffnet, die Riese hinan und bespritt sie mit Wasser, durch dessen Gefrieren die Bahn dann schnell eisglatt wird. Ist kein Wasser in der Nähe, so wird Schnee zerlassen. Wenn nun die Riese so zubereitet ist, läßt man die Stämme hinabfahren, und sie sausen mit Blitzes(chnelle die glatte Bahn hinunter. So wird das Holz bis an die näch(te Trift oder nach dem See gebracht. Konrad Mautner hat die Rufe, die sich dabei abspielen, aufgezeichnet; er erzählt:

"Während heutigentags die holzknechte der Grundlseer Gegend zur Winterszeit die gefällten Stämme auf Schlitten zu Tal bringen, bediente man sich früher der nunmehr verfallenen folzriesen, zu denen das folz durch Menschenhand oder Zugvieh gebracht und sodann talab befördert wurde. Das nannte man ahibischn' oder ahakehrn'. Der Goeßler Wirt Deit Seppl schildert uns das wie folgt:

Da Moastaknecht sagt: "Gehn man an in Gotts Nam!" hiazt wernd van hauffn danhi d Pleni mit n Pärhammer") zuahizogn und in n Rifn laßn. Da gehts auf s Gfchroa:



Aft möldt si der intn und schreit auffi: "Kehret a-a!"



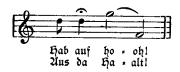
<sup>6)</sup> Konrad Mautner, Alte Weisen und Lieder aus dem steyermärkischen Salzkammergut, Salzburg 1918, Seite 312f.

<sup>7)</sup> Anderwärts heißt dies Holzknechtswerkzeug "Sapl".

hiazt schoißt intn der erscht Pleni dahe. Das get da herinta den Obern 3 Wissn: "Es leit da-a!" schreit er, sobald da Pleni da is.



Aft is s amal in Gang. Ga sitt si amal ba da Kisn epps an, es is 3 truckha, daß s 3an Netn is, es sprengt an Sadl aus, oda schlagt an Stempl's) aus, da' ma hänga muar a Boist, schreit oana: "Hab auf ho-oh!" oder "Aus da Ha-alt!"



Und wirscho eahm 3 Antwoscht gebn: "Das her i wohl!"



Is die Sach wida hekhricht, schreit der intn: "La na gehn!" und der obmad: "Schau na zua!"



Aft gehts auf a Nuis an, bis sa si wida dawihrscht oda bis Feierabnd is. Hamds endtli amal ga, so wirschd "feierabnd khlockht". Da khlockht da Moasta midn Hackha-Äh") auf an sauwa puhtn Pleni-Ast, daß s schen khlingt in Berignan."

Wir müssen uns diese Rufe auch als Ansingen der crew durch den Meisterknecht und ihre Antwort im Chor vorstellen. Ähnlich mag die Vortragsweise des folgenden Liedes der Bomätscher gewesen sein, jener Elbschiffstrecker oder Treidler, die ihre Junft in Mühlberg hatten<sup>10</sup>):

<sup>8)</sup> Stempl - Trager, hanga - aufhören.

<sup>9)</sup> ha en-Ohr oder hacken-hans — Gehäuse heißt die Rückseite der holzknechthacke, mit welcher der Meisterknecht das Zeichen zum Arbeitsschluß erteilt: drei kräftige voneinander getrennte Schläge, deren lehter in einander unmittelbar folgenden immer schwächeren raschen Schlägen versichert; hieraus wird innegehalten, und zum Schluß erfolgt noch ein kräftiger Schlag; vgl. auch die "Hillebille" der Köhler.

<sup>10]</sup> Mitgeteilt von M. Rosenthal in der Not. Zeitschr. f. Dolkskunde, Jahrgang 10, Seite 109.



Auch das Kronacher flößerlied, wie ich es nach einer Aufzeichnung von Andreas Bauer in Kronach in "Unser das Land"<sup>11</sup>) veröffentlicht habe, weist besonders in dem gesprochenen Mittelteil, der als Wechselrede zwischen Meister und Gesellen zu verstehen ist, verwandte Züge auf.

Nur ein Schritt ist es von hier zu dem helgoländer Shanty zum Ankerhieven und Segelhissen, das wir einer Aufzeichnung hermann kestners aus dem Jahre 1838 verdanken; es ist eines der wenigen seemännischen Shanties, die uns in deutscher Sprache überliefert sind.



2. Heav em up, huro, jolley! Hool em up, huro, jolley! Heav em up met dem Huro, jolley! Up met em, huro, jolley!

Die Eigenart des Vortrages des seemännischen Shantys besteht vor allem in der Uberschneidung von Vorsinger und Chor: der Chor fällt ein, ehe der Vorsinger ganz ausgesungen hat. Glücklicherweise besitzen wir einige Schallplatten mit Shanties<sup>12</sup>),

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup>) Unser das Land, Ein Liederbuch des deutschen Dorfes, hg. von Richard Eichenauer und Gerhard Pallmann mit einem Geleitwort des Reichsbauernführers, köln und Wolfenbüttel 1937.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup>) Parlophone R 1102 (Wisky & hanging Johnny), His masters voice, B 2698 (Blow the man down und Tom's gone to hilo), His masters voice B 2940, ferner B 2420.

bei denen wir das 3. T. auch beobachten können. Im folgenden sei ein solches besonders typisches fall- (bzw. Längsdeck-) Shanty angeführt:



Dorsinger: Says he, "You're a Black Baller by the cut of your hair".

Alle: To me way-ay, blow the man down!

Dorfinger: "I know you're a Black Baller by the togs that you wear."

Alle: Give me some time to blow the man down!

Dorsinger: "You sail in a packet that flies the Black Ball."

Alle: To me way-ay, blow the man down!

Dorsinger: "You've robbed a poor Dutchman of sea chest and all."

Alle: Give me some time to blow the man down!

Dorsinger: "Oh p'leeceman, oh p'leeceman, you do me much wrong."

Alle: To me way-ay, blow the man down!

Dorsinger: I'm a flying fish sailor just home from Hong Kong."

Alle: Give me some time to blow the man down!

Dorsinger: I spat in his face and I gave him some jaw.

Alle: To me way-ay, blow the man down!

Dorsinger: Says he, "Now, young feller, you're breaking the law."

Alle: Give me some time to blow the man down!

Dorsinger: So they gave me three months all in Liverpool town.

Alle: To me way-ay, blow the man down!

Dorsinger: For fighting a p'leeceman and blowing him down.

Alle: Give me some time to blow the man down!

Dorsinger: I'll give you this warning afore we belay.

Alle: To me way-ay, blow the man down!

Dorsinger: Steer clear of policemen, you'll find it will pay.

Alle: Give me some time to blow the man down!

Obgleich der deutsche Seemann fast durchweg des Englischen mächtig ist und auch viele englische Lieder und Shanties singt, liegt es aus vielerlei Gründen nahe, auf ein solches Shanty auch einen deutschen Text zu suchen. So habe ich in meinen "Seemannsliedern" 18) in der Regel deutsche Texte gebracht, die freilich nicht immer eine Übersetzung oder freie Übertragung des englischen Originals sein konnten, sondern wofür ich oft dem deutschen Seemann schon geläusige Texte gewählt habe, die mit dem Originaltext in keinerlei Jusammenhang stehen. So habe ich im vorliegenden falle ein plattdeutsches Gedicht von si. Konsdorf etwas umgearbeitet, das sich nun als Shanty im Ton des "Blow the man down" folgendermaßen ausnimmt:



Auf solche und ähnliche Weise habe ich in meinen "Seemannsliedern" deutsche fassungen von folgenden Shanties veröffentlicht:

> Reuben Rango Shanty (Seite 22). Hullabaloo balay! (My father kept a boarding-house) [Seite 53]. Boney Shanty (Bonay was a warrior) [Seite 63]. Sturmporque Shanty (Stormy 's dead) (Seite 64). Shanty vom ochsenäugigen Mann (The ox-eyed man) [Seite 64]. Sacramento Shanty (In the Black Ball Line) (Seite 66). De grote Buur (Schleswiger fifcher-Shanty) (Seite 69). fo! fei! zieh an und lichte dich (Norwegisches Gangspill-Shanty) (Seite 71). friefifches Ramm-Shanty (food overall, dat Block ten fall!) (Seite 71). Bomaticher-Shanty (fieia hebei) (Seite 72). felgolander-Shanty (fif em up, huro jolley!) (Seite 72). Smuttje-Shanty (Smuttje heet ik, feggt he) (Seite 78). Magelhan-Shanty (Rolling home across the sea) [Seite 80]. O kööm un Beer for mi (Roll the cotton down) (Seite 86). fieizer-Shanty (Fire in the galley) [Seite 90]. Jantjemö-Shanty (Seite 106). Un wenn wi nu na fjamborg kaamt (In Amsterdam there lived a maid) [Stite 108]. Rio-Grande-Shantu (Oh sav, were vou ever in Rio Grande) [Seite 109].

<sup>13)</sup> Seemannslieder, hg. von Gerhard Pallmann, Hamburg 1938, Hanseatische Derlagsanstalt.

In die klassische Musik ist das Shanty durch Richard Wagner eingegangen. Er schreibt selbst über die Entstehung jenes Chores aus dem "fliegenden Holländer": "Steuermann, laß die Wacht! Steuermann, her zu uns! Ho! He! Je! Ha!" in seiner Schilderung der stürmischen Seefahrt nach London, bei welcher das Schiff in Norwegen anlegen mußte:

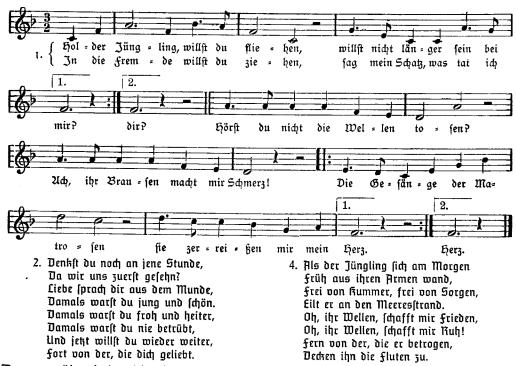
"Ein unendliches Wohlgefühl erfaßte mich, als das Echo der ungeheuren Granitwände den Schiffsruf der Mannschaft zurückgab, unter dem diese den Anker warf und die Segel hißte. Der kurze Rhythmus dieses Ruses gestaltete sich bald zu dem Thema des Matrosenliedes in meinem "fliegenden Holländer".

In der Tat stand damals — kurz vor dem Siegeszug der Dampschiftschrt in der zeit der großen Australien- und Chinaklipper — das Shanty in seiner höchsten Blüte. Die hohe Mannschaftskopfzahl dieser großen Schnellsegler bedeutete bei der gewaltig vergrößerten fläche des Segeltuchs keineswegs ein Nachlassen der harten körperlichen Arbeit, die vom einzelnen Seemann verlangt wurde. Aber sie hat zweisellos auch die Singsreudigkeit gehoben, denn je mehr Menschen irgendwo zusammen sind, desto leichter springt ihnen ein Lied von den Lippen. Die Arbeitsvorgänge, von deren rhythmisch genauer Ausführung Schnelligkeit und Wohl des Seglers abhingen und als deren Begleitung daher das Shanty eine ganz besondere Berechtigung hatte, sind heute nur auf den wenigen Segelschiffen geblieben, die noch die Meere besahren. Freilich gehören zu ihnen die Segelschulschiffer set aller seefahrenden Nationen, und solange das Shanty hier nicht ausstiebt, wird es der seemännische führernachwuchs immer wieder während der Ausbildungszeit gleichsam mit der Muttermilch des Seemannshandwerks in sich ausnehmen.

Leider hat die deutsche Liedforschung dem Shanty bisher keine nennenswerte Aufmerksamkeit geschenkt, obgleich es textlich wie musikalisch und auch hinsichtlich der Derbindung von Arbeit und Rhythmus unendlich vieles zu bieten hat. Dagegen besichen wir von englischer Seite eine Reihe guter Shantysammlungen<sup>14</sup>) mit teilweise sehr launig geschriebenen Anmerkungen. Dielleicht tragen diese Zeilen dazu bei, daß sich einmal jemand aufmacht, dieses reiche Material wissenschaftlich auszuschöpfen. Wenn auch die Arbeitsvorgänge auf dem Schiff heute ganz andere sind, als zur Blütezeit des Shanty: eines ist dem Seemann von damals bis heute geblieben. Er summt auch heute noch bei kleinen Arbeiten sein Liedchen vor sich hin, und man kann sich das Erschrecken jener braven Artillerieunteroffiziere vorstellen, die einmal auf mehrtägigen Fahrten Gäste der Kriegsmarine waren, als sie hörten und sahen, wie beim Geschühexerzieren der K 1 und 2 und alle übrigen in ihrer Kasematte ein Liedchen nach dem anderen summten, denn bei der Armee würde eine solche Erscheinung sosort als weltenuntergangsähnliche Verletzung der Manneszucht empfunden werden.

<sup>14)</sup> Neben der a. a. O. erwähnten Sammlung von C. fox Smith sei erinnert an W. B. Whall, Sea Songs and Shanties, Glasgow 1927, Brown, Son & ferguson LTD., sowie R. K. Terry, The Shanty-Book, London 1921 und 1926 bei J. Lurwen & Sons Ltd., 2 Bde.; auch die neue Dänische Sammlung: Sangbog for den danske Somand von Arne Ungermann, 1937 in Wilhelm Hansens forlag erschienen, und das Saangbok för Svenska flottan, Stockholm 1928, bieten viel interessantes Material. Es ist bezeichnend für die Vernachlässigung des Seemannsliedes in Deutschland, daß weder die preußische Staatsbibliothek in Berlin noch irgendeine andere öffentliche deutsche Bibliothek auch nur eines dieser grundlegenden Bücher besitzt.

Da sich aber von unseren Dorkämpfern für das Dolkslied bisher niemand im Ernst um das Singen unserer Seeleute gekümmert hat, waren sie in der Auswahl ihres Liedgutes ganz auf sich allein angewiesen, und so nahmen sie denn wahllos vieles von dem auf, was ihnen in den Tingeltangels der hafenstädte in die Ohren klang. Aus diesem Grunde ist der lebendige Liederschat des Seemanns von heute durch und durch von minderwertigem Schlagerkissch internationaler Prägung durchsetz, und was sich daneben an letzten Resten des seemännischen Volksliedes gehalten hat, gehört oft zu dem kührseligsten und musikalisch Iweiselhaftesten, das wir überhaupt kennen. Ein typisches Beispiel ist das folgende außerordentlich weitverbreitete Lied, welches mir von Dr. Wilhelm Schuhmacher in Essen nach einem handgeschriebenen Marineliederbuch aus dem Besit des Münchner forschers Arthur kutscher mitgeteilt wurde, wo es datiert ist: Wilhelmshaven, den 10.7. 1914; zwei verwandte Liedfassungen hat John Meier schon vor 1887 in Veldenz, kreis Berncastel, aufgefunden 15).



Demgegenüber haben die plattdeutschen Liedchen des hamburger heimatdichters heinrich Schacht (gestorben 1862) trot ihres oft auch nicht viel größeren künstlerischen Wertes beinahe etwas Erfrischendes. Don ihm ist heute vieles im Umlauf als "altes Seemannslied", als dessen Verfasser man ihn längst vergessen hat. Selbst Gorch fock und Rudolf kinau zitieren gelgentlich Bruchstücke aus seinen Versen, ohne noch von ihm zu wissen. Auch seine 1861 zu hamburg erschienene "Liedertafel für Seeleute" ist

<sup>15]</sup> Köhler-Meier, Dolkslieder von der Mosel und Saar, fialle 1896, Seite 47 und Seite 109.

heute nur noch schwer zu bekommen, auch sie fehlt in sämtlichen deutschen Bibliotheken. Dagegen ist er in dem Anhang der in der "Ausgabe für die Kaiserliche Marine" 1889 bei Mittler & Sohn erschienenen Soldatenliedersammlung, die vom preußischen friegsministerium seit 1881 ausgegeben wurde und deren Jusammenstellung von dem Muliklehrer Edwin Schulz, Berlin-Tempelhof, besorgt worden ift, häufig vertreten und auch genannt. Don neueren, oft recht flüchtigen fieftchen mit Seemannsliedertexten16] läßt ihm allein Bernhard Pompeeki17] Gerechtigkeit widerfahren. Auch der Lotse R. Balter und sein musikalischer Mitarbeiter Claus Prigge verschweigen seinen Namen meistens18]. Da fiein Schacht weder ein großer Seemann noch ein großer Musiker gewesen ift, sieht es freilich mit den Melodien zu seinen Liedern reichlich windig aus. Er griff hier kurzerhand auf die Kommersbuchweisen des 19. Jahrhunderts zurück, also etwa "Mein Lebenslauf ist Lieb und Lust" oder "Ihr Brüder, wenn ich nicht mehr trinke" bzw. "Wir sigen so frohlich beisammen" und "Der Papst lebt herrlich in der Welt" oder "Bekränzt mit Laub den lieben vollen Becher". Diesen Weisen haftet nichts Seemannisches an, sie strömen lediglich Bierdunst und den Geruch von Kummelgotik und Butenscheibenromantik à la "Trompeter" aus. hier galt es Abhilfe zu schaffen. Ich habe daher in großem Umfange auf das Liedgut stammverwandter seefahrender Nationen zurückgegriffen, besonders der Iren und Schotten sowie der hollander und flamen. Auch die sonstige seemannische Dichtung deutscher Junge ist bisher auf ihre Singbarkeit kaum je geprüft worden. Wer hat einmal danach gefragt, wie viele der volksliedhaften Texte von Gorch fock oder hermann Boßdorf sich singen lassen? Schon hier machte sich alfo, von Schacht gang abgesehen, ein starker Mangel an seemannischen Weisen bemerkbar. Als ich dann begann, mich um das Kriegserbe an seemännischer Dichtung ju bemühen und hier in der feldzeitung für das Marinekorps "An flanderns kufte" so manches vergessene Gedicht eines Walther Rothenburg, fieinz Dowidat, E. Sartorius und Robert Ernland wiederfand, wurde dieser Mangel an deutschen seemannischen Weisen gang besonders brennend. Wenn ich daher häufig auf das Melodiengut der obengenannten blutsverwandten nordischen Dölker zurüchgriff, so waren neben der dringenden praktischen Notwendigkeit dafür etwa die folgenden Gedankengange ausschlaggebend.

Schottland und Irland waren in der Erhaltung ihres alten bodenständigen Liedgutes viel glücklicher als unsere Nordgaue. Nicht nur, daß ihnen in Robert Burns zu einer Zeit, da wir uns gerade auf unsere Muttersprache zu besinnen begannen, ein Vorkämpser für das echte Volkslied erstand, wie ihn Deutschland nie besessen hat — selbst serder, soffmann von Fallersleben, Ludwig Uhland, Clemens Brentano und Wilhelm v. Ditsurth, die um Generationen später wirkten, haben ihn nie erreicht —, ihre keltische Zähigkeit im Erhalten des Vätergutes erwies sich auch im 19. Jahrhundert als stärker, wie die mannigsaltigen zersetzenden Einflüsse, denen das Volkstum gerade zur

<sup>16)</sup> G. Gramberg, Neuestes Seemannsliederbuch, Reutlingen 1927, Verlag Enklin & Caiblin, sowie fr. Schwagmeyer, Der Kamerad, Verlag Pugust Pott, Witten (Ruhr), 1926.

<sup>17)</sup> Bernhard Dompecki, Dolldampf voraus, Derlag P. J. Tonger, köln, o. J. 18) Balker und Prigge, Knurrhahn, kiel 1935 und 1937, Derlag A. C. Ehlers.

1

Zeit unserer Großväter und Däter ausgesett war. Das alles ist aber kein Beweis dafür, daß an unseren Nordseeküsten nicht einstmals Weisen von der gleichen Herbe und Weite erklungen sind, Weisen, von denen ebenso der Duft des Salzwassers und der Schimmer des Windes und der Wolken in einer körperlich spürbaren Weise ausgehen, wie von den irischen und schottischen. Ja, wenn wir dem unerschöpflichen Liederreichtum der flamen und Niederländer glauben wollen, dann kann auch die kultur der hanse nicht so liederarm gewesen sein, wie es nach der spärlichen überlieferung allein befürchtet werden mußte. Schon was im Adrianus Valerius steht, bestärkt uns in dieser Annahme. Die ausführlichen Tonangaben zu den einzelnen Weisen sind leider bisher noch nicht systematisch wissenschaftlich ausgeschöpft worden, aber schon die oberflächliche Durchsicht zeigt, wie viele dieser Tone nicht nur an den Seeküsten entlang, sondern auch quer durch das Binnenland Deutschlands, frankreichs und Spaniens nach Brabant gewandert sind. Dieses Melodiengut mußte so lange verschollen bleiben und im Staube der wissenschaftlichen Archive und Sammlungen verkummern, wie es nicht gelang, Texte dazu zu finden, die von dem historischen und dogmatischen Ballast früherer Jahrhunderte befreit waren, der ja ursprünglich kaum zu ihnen gehört hat. Denn die Texte geistlichen und politischen Inhalts, die Adrianus Valerius in seinen "Neder-Landsche-Ghedenck-Clanck" all jenen Weisen unterlegt hat, die er selbst als "Couranten", "Pavanen", "francoisen" und "Allemanden" bezeichnet, sind ja nicht die Urtexte, und wir durfen uns dieselben getrost viel "weltlicher" und lebensfroher vorstellen, als sie in den dusteren moralisierenden Schilderungen des Chronisten der Niederländischen freiheitskämpfe erscheinen. Das gilt erft recht von den lebenssprühenden flämischen Melodien, etwa dem "Carillon von Dünkirchen", der noch im 18. Jahrhundert als Kehraus zur fastnacht in Bruffel erklang und den ich, um einige Takte erganzt, mit fermann Bosdorfs keckem "Likendeeler Lied" vereinigt habe. Das ergibt dann folgendes Bild:



Balher im ersten Band des "knurrhahn" (Seite 99) mitteilt, ist eigentlich keine Weise,

sondern nur eine Aufzeichnung des Tonfalls. Dagegen besitzen wir von den Schweden die prächtige "Gammal Purrvisa": "Rejs op en man", die dem von Gorch fock mitgeteilten Spruch nahezu auf den Leib geschrieben ist; sie nimmt sich mit dem plattdeutschen Text solgendermaßen aus:



Auch verklungene niederdeutsche Weisen lassen sich wieder beleben. Karl Müllenhoff zeichnete um 1840 in Schleswig einen Dittmarsischen Hochzeitstanz "Die blaue flagge" auf, wovon er in seinen Sagen und Liedern aus Schleswig-Holstein (Einleitung Seite 38) die folgenden drei Textzeilen mitteilt:

"Caet die blaue flagg mael weien, Caet se drillen, laet se dreien, Denn dat Schip to See angeit."

Er konnte nicht mehr von dem Text finden und hält das Ganze für ein Seeräuberlied, ähnlich dem Störtebecker-Lied; auch teilt er mit, daß von Grönlandsfahrern eine offenbar obszöne Parodie darauf gesungen werde. Franz Magnus Böhme veröffentlichte die reizvolle Weise in seiner Geschichte des Tanzes und in Erks deutschem Liederhort<sup>19</sup>). Zweisellos hiervon angeregt, schuf der junge niederdeutsche Dichter Albert Mähl sein Schipperleed<sup>20</sup>), das genau in der Strophe der von Müllenhoff aufgezeichneten Weise steht und auch die ersten beiden Textzeilen aus seiner Aufzeichnung übernimmt. So haben wir wiederum ein schönes niederdeutsches Seemannslied erhalten.



<sup>19]</sup> fr. M. Böhme, Geschichte des Tanzes, II No. 347, Erk-Böhme, Liederhort III, S. 348.
20] Albert Mähl, Utsaat, Kiel 1931, Seite 72.

Aus der fülle dieser Beispiele mag hervorgehen, daß der Aufbau eines deutschen Seemannsliederschakes langer und mühseliger forschender Vorarbeit bedarf. Denn unser Bestand an gesungenen deutschen Seemannsliedern ist ein außerordentlich geringer. Wohl nirgends hat der internationale Schlager so viel Verwüstung angerichtet wie hier, zumal von fause aus wenig seemännische Volkslieder deutscher Junge vorhanden sind. Der Nationalsozialismus, der eine jede Berufsgruppe ganz bewußt an ihr angestammtes Bolksliedgut heranzuführen gewußt hat, wird daher in Zukunft auch auf das Seemannslied ein besonderes Auge haben. Don diesem Gesichtspunkt aus ist es nicht ganz verständlich, warum man in dem "Deutschen Marine-Liederbuch"21) dem minderwertigen und zersetenden Schlager einen so breiten Raum eingeräumt hat. Die Erfahrungen des herbstes 1918 haben die Aufmerksamkeit jedes guten Marineoffiziers darauf gelenkt, den volksaufbauenden Kräften im Marineleben einen möglichst tiefgehenden Einfluß zu sichern. Zu diesen Kräften gehört auch das seemannische Volkslied, das ohne bewußte Pflege binnen kurzem dem internationalen Schlager der hafenstädte unterliegen müßte. Wenn man daher der deutschen Marine ein Liederbuch in die Hand gibt, so möchten sowohl die "Lore" wie auch "kleine Möwe flieg nach helgoland", "fiein spielt abends so schöfferklavier", "Das ist die Liebe der Matrosen", "Blau ist das Meer" und ähnliche Stücke besser darin fehlen.

Dor allem aber seien unste jungen Dichter und diejenigen unserer Komponisten, die beim echten Volkslied in die Schule gegangen sind und es noch nicht verlernt haben, sich immer wieder dazu zu bekennen, auf den außerordentlichen Mangel hingewiesen, den wir an guten deutschen Seemannsliedern zu beklagen haben. Junge plattdeutsche Dichter wie Albert Mähl, Morik Jahn, Hermann Claudius, Rudolf Kinau und andere sind hier schon in die Bresche gesprungen; besonders schöne Texte, deren Schlichtheit und sprachliche Gewalt sich mit so manchem alten Lied messen kann, hat uns hans Leip in seiner "Kleinen hafenorgel" 22) voriges Jahr geschenkt, aber leider sind dieselben noch nicht vertont worden.

Alle aber, die an verantwortlicher Stelle an der Gestaltung des Lebens unserer deutschen Menschen auf See — und dazu sind auf unseren großen Schiffen auch die Stewards und das gesamte technische Personal zu rechnen — wirken und schaffen, mögen nicht vergessen, daß das Shanty und das Seemannslied eine der besten Waffen sind, die wir im kampf gegen die zersehenden kräfte besitzen, denen der Seemann in den internationalen hafenstädten häusiger ausgesetztsift, als die meisten anderen Berufe.

22) hans Leip, Die kleine hafenorgel, hamburg 1937, Christian-Wegner-Derlag.



## Die Kraft unseres Volkes liegt in seiner Gesundheit

WERDE MITGLIED DER NSV

<sup>21)</sup> Deutsches Marine-Liederbuch, ohne Derfasser, Berlin 1935, Derlag Offene Worte.

## Sandwike, Wagners Nothafen in Norwegen

Don Gunnar Graarud, Wien

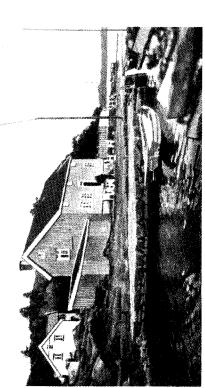
hundert Jahre sind bald vergangen, seit Richard Wagner auf seiner flucht aus Riga in die große lockende Welt durch stürmisches Wetter zu einem höchst unfreiwilligen Aufenthalt an der norwegischen küste gezwungen wurde; er hat später oft der Bedeutung dieses Erlebnisses gedacht und sette dem bescheidenen Fischerneste Sandwike in seinem "fliegenden fjollander" ein unvergängliches Denkmal, aber er betrat nie wieder skandinavilden Boden. Wie sonderbar ist es deshalb, daß man — vor allem in Norwegen — fich nicht der Mühe unterzogen hat, den Landungsort genau festzustellen! Man wußte allerdings, daß die Gegend von Arendal in frage kam, aber der Name "Sandvigen" kommt dort auf einer Strecke von ungefähr 40 kilometer mindestens lechsmal auf der Landkarte vor, so zahlreich sind die "sandigen Buchten"! Die Interesselosigkeit meiner Landsleute findet wohl zum Teil darin eine Erklärung, daß Norwegen heute noch kein Opernhaus belitt, daß der "Fliegende Holländer" also nur einem engeren Kreise des Volkes bekannt ist, denn das Werk ist seit 1901 nicht wieder gegeben worden, da es am neugegründeten Nationaltheater in Oslo, deffen Direktor Björn Björnson damals war, herausgebracht wurde, und zwar als erste Wagner-Aufführung mit ausschließlich einheimischen Kräften. Bei der Gelegenheit streifte der angelehene Kritiker des Morgenblads, Siewers, das Problem, indem er angab, Wagner "fei in der Sandviksbucht auf der Infel Tromö bei Arendal gelandet", aber weiteres Interesse (deint er mit dieser Bemerkung nicht erregt zu haben. Die Selbstbiographie "Mein Leben" war zu der Zeit der Öffentlichkeit noch nicht zugänglich, und 1908 wählte Gerhard Schjelderup ein anderes Sandvigen unter den vielen, nämlich auf der Insel his, und nagelte in seinem Buch "Richard Wagner und seine Werke" diesen Irrtum fest. Eine gewisse Stüte fand seine Vermutung in der jahrhundertealten Berühmtheit der Gegend hinter Märdö als Nothafen für Schiffe, welche auf der fahrt zwischen Nord- und Ostsee an der Nordspitze Skagens in Seenot gerieten, aber ein aufmerksames Lesen der Reiseschilderung Wagners und ein Blick auf die Karte hatten genügen müssen, um einzusehen, daß Sandvigen auf his in diesem Zusammenhang nicht in Betracht kommen kann! Es ist ein amusantes Beispiel von regenter Legendenbildung, wenn der Ehrgeiz der Lokaltradition neuerdings dort das "Wagner-figus", die Stelle, wo die abgebrannte "Champagnermühle" stand, ja sogar eine alte Dame zu bezeichnen weiß, die als "Urbild der Senta" gedient haben soll!

Die "Thetis", der sich Wagner mit seiner schönen jungen frau Minna und dem riesigen Neufundländerhund Kobber anvertraut hatten, war ein kleiner Schoner der Pillauer Keederei Liedtke mit nur sieben Mann Besatung. Trotzdem der Kapitän den interessanten Passagieren seine eigene Kajüte zur Verfügung gestellt hatte, wird die kleine familie sich mehr als unbehaglich gefühlt haben in der Enge und Primitivität des winzigen hüttchens im Achterschiff, das höchstens zwei Meter hoch und breit und

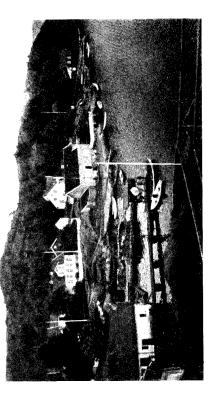
1

nicht viel länger gewesen sein mag. Schon während der fahrt bis Kopenhagen — wo keine behördliche Meldung vorliegt, wohl weil die "Thetis" draußen auf der äußeren Reede liegengeblieben ist - wurde ihre Geduld auf eine harte Probe gestellt, denn sie kamen nur langfam vorwärts. Aber die schlimmsten Prüfungen begannen, als sie bei der Umfahrung der Nordspite Danemarks in einen Sturm gerieten, der den seeungewohnten Reisenden als Weltuntergang erscheinen mußte. Wenn der Wetterbericht vom 28. Juli 1839 auch nur "wechselnden Wind mit Regen" meldet, so kann doch das aufgewühlte Meer an dieser Stelle fehr heimtückisch sein; sogar auf den modernen, stabileren Dampfern hat mancher Neuling zur See das jammervolle Elend der Seekrankheit hier kennengelernt, wie viel leichter dann auf einer kleinen Nußschale, die widerstandslos den Wellen ausgesett ist! Man stelle sich dazu noch die grotesken Nahkämpfe vor, die in der winzigen Kabine tobten, jedesmal wenn der mächtige schwarze Robber — für den abergläubischen nordischen Menschen eine Erscheinungsform des Teufels! - seinen Todfeind unter den Matrosen anfiel, wenn dieser in steigender Seenot immer häufiger die steile hühnerleiter herabgetorkelt kam, um sich vom Branntweinfäßchen Labung zu holen, das ausgerechnet unter der dürftigen Schlafbank verstaut war! Am 29. Juli — nicht am 27., wie es in der ersten Ausgabe von "Mein Leben" heißt fand der Kapitän es ratsam, an der norwegischen Küste zu notlanden, und die armen Erschöpften "erlebten einen der schönsten und wunderbarften Eindrücke ihres Lebens", als fie die Schärenkette durchfuhren und diese sich schirmend hinter ihnen schloß, und sie in aller Ruhe in die Geborgenheit eines fjords hineinsegeln konnten. "Ein unsägliches Wohlgefühl erfaßte mich, als das Echo der ungeheuren Granitwände den Schiffsruf der Mannschaft zurückgab, unter welchem diese den Anker warf und die Segel aufhißte. Der kurze Rhythmus dieses Rufes haftete in mir wie eine kräftig tröstende Dorbedeutung und gestaltete sich bald zu dem Thema des Matrosenliedes in meinem fliegenden fjollander, dessen Idee ich damals schon mit mir herumtrug und nun unter den soeben gewonnenen Eindrücken eine bestimmte poetisch-musikalische garbe gewann. fier gingen wir denn auch an Land. Ich erfuhr, daß der kleine fischerort, der uns aufnahm, Sandwike hieß und einige Meilen von dem größeren Orte Arendal abgelegen sei. Das Haus eines verreisten Kapitäns nahm uns zu unserer Erholung auf, und der in offener See fortwährend stürmische Wind hielt uns hier zwei Tage lang zurück, deren wir zu unserer Erholung sehr wohl bedurften. Am 31. Juli bestand der Kapitän, trofdem der Lotse davon abriet, auf der Wiederausfahrt." Wenige Stunden später stieß "Thetis" gegen ein Felsenriff; es wurde nochmals, an einem anderen Punkte der küste, Anker geworfen und das Kuderboot ausgeschickt, um in "dem größeren Orte Tromsond" die hafenbehörden zwecks Untersuchung der Beschädigung am Schiffsrumpf zu holen. Das junge Ehepaar machte diesen Ausflug mit, "der wiederum im höchsten Grade anziehend und eindrucksvoll war; namentlich der Einblick in einen weit sich in das Cand hineinziehenden fjord erfüllte meine Phantasie mit dem Eindruck einer noch ungekannten, erhabenen ode. Ein größerer Spaziergang von Tromsond auf die Hochebene vervollständigte diesen Eindruck durch die furchtbare Melancholie dieser schwarzen Moorhaiden ... Am nächsten Tage stellte sich heraus, daß das Schiff

# Sandwike, Wagners Nothafen in Norwegen



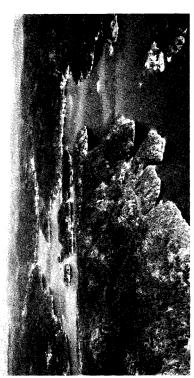
Wagners vermutliches Wohnhaus in Sandwike



Sandwike



Sandwike. Im hintergrund die felswand, die das Echo zurückwirft

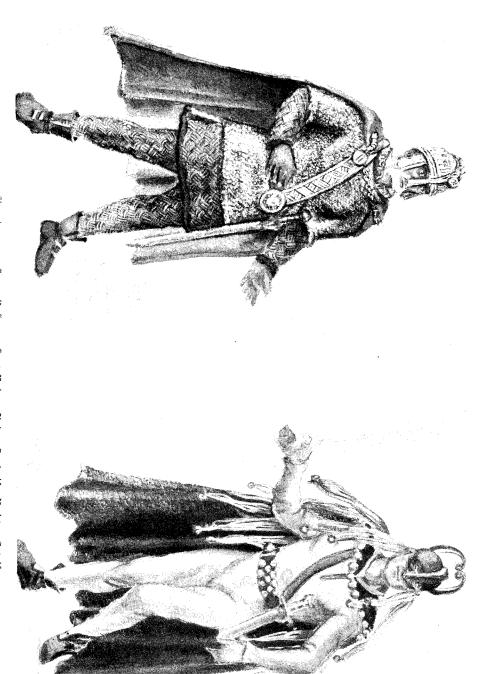


Oxefjord, flugbild etwa 4 km nördlich von Öigarfafen

Ju dem Aussaff von Gunnar Graarud

Aufnahmen: Gunnar Graarud

Die Musik XXX/9



figurinen zu "Ingwelde" von kurt Palm. Links: Gandulf. Rechts: Ortolf Zu der Erstaufführung des Werkes von Max von Schillings in der Berliner Staatsoper (flus, blätter der Laatsoper")

keinen Schaden erlitten hatte, und bei günstigem Wind gang die fahrt sofort weiter. In diesem Bericht fallen auf den ersten Blick zwei fileinigkeiten auf, die mißtrauisch machen gegen die Annahme, daß Wagner in Sandvigen auf der Insel fis gelandet fein foll, denn erstens wurde die angegebene Entfernung von "einigen Meilen von Arendal" nicht stimmen, weil dieses Sandvigen nur zwei kilometer und, deutlich sichtbar, vor der Stadt liegt, und zweitens ist Wagners Schreibweise "Sandwike" sehr auffallend. Diese form ist allerdings nicht richtig, sondern müßte Sandwiken oder -wika lauten, und ich hatte mit der Möglichkeit gerechnet, daß die Originalhandschrift der Partitur, die sich unter den Schätten des Archivs im Wahnfried befindet, die korrekte Namensform Sandwika aufweisen würde. Frau Winifred Wagner hatte die arobe Liebenswürdigkeit, nachschlagen zu lassen, doch Dr. Strobel, der Archivar Baureuths, stellt fest, daß unzweifelhaft Sandwike zu lesen ist. Diese Enttäuschung wird aber durch seine wertvolle Beobachtung wettgemacht, daß in der fignoschrift von "Mein Leben" zuerst von Cosima "Sandwige" geschrieben wurde, was dann eigenhändig durch den Meister korrigiert worden ist. Wenn er nun das g in k verbessert, so kann das nur bedeuten, daß er sich mit Bestimmtheit erinnerte, einen harten Konsonanten gehört zu haben, also hat man wohl an Ort und Stelle den Namen auch so ausgesprochen. Und das ist bemerkenswert, wenn man weiß, daß durch diese Gegend eine [charfe Sprachgrenze geht, die das sehr weich, fast "dänisch" sprechende "Sörland — Südland" vom härteren Oftland scheidet. Jedenfalls gehört Sandvigen auf fis zum "weichen Küstenstrich", das a klingt dort sehr weich — Dalands Sandwike muß also nördlicher zu suchen sein! Und dafür spricht auch der Reisebericht selbst, wenn man mit der Karte in der hand folgenden Zusammenhang beachtet: Als der Unfall bei der Abreise passierte, war das Schiff einige Stunden südwärts gesegelt; der zweite Ankerplat lag also südlich vom ursprünglichen Nothafen, der unmöglich Sandvigen auf fis gewesen sein kann, denn der Kapitan ließ sich ja nach Tromsond — Tromöfund —, etwa zwölf kilometer nördlicher, rudern, um hilfe zu holen. Das wäre ein überflüffig weiter Weg geworden, denn er hätte bei Märdö vorbei müffen, wo er viel schneller und beguemer — oder eventuell in Arendal — die fachleute gefunden hätte! Don vornherein bestand natürlich nur eine sehr geringe Wahrscheinlichkeit, irgendeine Spur der "Thetis" in Norwegen zu finden, aber immerhin könnte es fich lohnen, Wetterberichte und Zollprotokolle nachzusehen. Leider ergab eine Nachfrage im Reichsarchiv in Oslo, daß aus jedem Dezennium nur die Zolldokumente von drei bis vier Jahren aufbewahrt find, und ausgerechnet die in Frage kommenden Jahrgänge 1837 bis 1841 find ausgemerzt! Das Staatsarchiv in Kriftianfand mußte ebenfalls negative Auskunft geben, und aus den Wetterberichten ist nur "nebliges und regnerisches Wetter" für die Tage vom 22. bis 29. Juli zu entnehmen; aber in einer Lokalzeitung, Destlandske Tidende, fand ich genaue "Handels- und Schiffsnachrichten", die alle einund auslaufenden Schiffe registrieren, und in der Nummer vom 9. August 1839 befindet sich unter einer ansehnlichen Anzahl von Seglern, die am 29. Juli bei Boröen eingelaufen lind, auch "der Schoner 'Thetis', Kapitän Wulf, aus und von Königsberg nach London". Dieser fund bringt die endgültige Gewißheit und die schönste Bestätigung der

Analyse von Wagners Reisebericht, denn Sandviken auf Borö liegt siebzehn kilometer, also "einige Meilen" von Arendal entfernt, der Name wird mit

— Til Rarestoe indeom den 26de: Smalke Maria, I. A. Westerling, af og til Amsterdam fra Petersburg. Gastasse Sopdie, I. Sandstrøm, af og ska dbo til Amsterdam. Den 29de: Stonnert Ida, E. E. Krahn, af og fra Stettin til London. Brig Juno, P. Bland, af Elbing fra Pillau til kondon. Stib Farewell, Kohrsch, af Königsberg fra Windau til Palmebeus. Galease drei Iohannes, G. E. Köhn, af og fra Stettin til Ponsteur. Brig Euphrosyne, D. Brodhering, af Rostock fra Riga til Dunquerquen. Brig Leurene, Bodet, af Rantes fra Petersburg til Dunquerquen. Brig Ternan, G. Petterson, af og fra Björneborg til Newcastle.

— Til Vor ven indsom den 29de: Ass Unna, I. R. Mieke, af Pappenburg fra Konigsberg til Hamburg. Stonnert Thetis, Wulf, af og fra Königsberg til London. Brig Unne Birgithe Marie, I. Pedersen, af Tvedestrands Tolddistrict fra Roland til Fecamp. Den 30te: Brig Tvedestrand, E. Anders

Die Nachricht von der "Thetis" in der Zeitung "Den Destlandske Tidende" 1839 Nr. 12 (fotokopie)

fen, af Evedeftrand fra Drammen til Umfterbam.

hartem k ausgesprochen, die gegenüberliegende Granitwand wirft ein prächtiges, bekanntes Echo zurück, und die Ereignisse bei der Abfahrt finden ihre natürliche Reihenfolge: Die "Thetis" streift etwa bei "Molden" die Moranenblocke, die hier aus der Wasserberfläche herausragen. Bis der Kapitan den Entschluß gefaßt hat, nochmals Anker zu werfen, sind sie irgendwo an der Außenseite der Insel Tromo angelangt, von wo die Ruderfahrt den "lang sich in das Land hineinziehenden fjord" — Tromöfund — überquert und in dem uralten fafen Narestö endet. Während Wulf mit den figfenbehörden verhandelt, unternimmt der Meister den Spaziergang auf die "fiochebene" hinauf, gewiß auf Öistadaasen, wo der Rundblick prächtig ist und heute eine hütte steht, die im Weltkrieg einem Beobachtungsposten als Unterschlupf diente. Neuerdings erfreut sich dieser Teil der norwegischen füste großer Beliebtheit als Sommerfrische und hat sich den kühnen Reklametitel "Norges riviera" zugelegt! Unser Sandviken ist heute ein sehr freundlicher kleiner Ort, und vielleicht dürfen wir hoffen, daß die Lokalforschung, die in meiner seimat auf sehr hoher Stufe steht, herausfinden wird, ob "das haus des verreisten kapitäns" noch vorhanden ist, wenn auch in modernisierter Gestalt. Diel kopfzerbrechen hat die sogenannte "Champagnermühle" verursacht, in welcher das junge Ehepaar und einige Matrosen vom Müller freundlich empfangen und mit der letten flasche Rum bewirtet wurden. Diese Episade wird in "Mein Leben" nicht erwähnt, aber der Meister soll öfter von der stimmungsvollen Stunde in der alten, "landeinwärts" gelegenen Mühle erzählt haben. Dor hundert Jahren waren Windmühlen nicht selten an der norwegischen küste, und auch auf Bord mag eine gestanden haben, aber es klingt nicht recht wahrscheinlich, daß die jungen künstler mit den Seeleuten auf der Insel herumgewandert sind; außerdem muß man ein Boot benuten, um von Borö einen landeinwärts gelegenen Ort aufzusuchen, und

ich glaube mit folgender Überlegung das Richtige zu treffen: Wer einmal das abgestandene, übelschmeckende Wasser aus der Schiffstonne getrunken hat, wird es der Mannichaft nachfühlen können, daß ihre erste Sorge am Land stets der Erneuerung der Trinkwasservorräte galt. Auf der kleinen Insel Borö bedeutet das freilich ein schwieriges Problem, vor allem, wenn viele Schiffe gleichzeitig ihre Ansprüche anmelden. Man braucht aber nur etwa zweieinhalb kilometer landeinwärts durch den fjord zu fahren, um bei der uralten Mühle bei Nes auf dem festland einen Bach zu finden, der sich schäumend ins Meer stürzt. Die Kornmühle brannte in den neunziger Jahren ab, und an ihrer Stelle wird jett eine feldspatmühle betrieben, doch früher wurde hier das Getreide der gangen Gegend vermahlen, und man kann nicht an der bastfreundlichkeit des Müllers, der also ein angesehener und wohl auch gebildeter Mann war, zweifeln, besonders wenn so wenig alltägliche Gäste aus dem Ausland kamen. Die Ruderfahrt dorthin durch den lieblichen fjord wird der Meister gern mitgemacht haben, und der Wasserfall, der ja auf deutsche Reisende immer große Anziehungskraft ausübt, mag seiner Phantasie den Namen "Champagnermühle" eingegeben haben.

Sleich hinter Sandviken führt ein Pfad zu einer kleinen Anhöhe hinauf; dort schaut man in den hellen Sommernächten über den dunkel glänzenden ziord, der von ernsten felsen und dustenden Nadelwäldern umrahmt wird; westwärts streist der Blick niedrige kleine Inseln und Riffe, die weiß ausleuchten vom Sischt der Brandung, und dahinter weitet sich das unendliche Meer unter jagenden Wolken — genau wie vor hundert Jahren, als hier oben ein junges Paar die milde Tröstung der nordischen, lichten Nacht genoß nach Todesängsten und Stürmen der vorangegangenen Tage. Die beiden hatten mit dem stolzen Mut der Jugend ihr Schicksal herausgesordert, das sich bald mit fürchterlichster Lebensnot an ihnen zu rächen drohte; da schuf Richard Wagner in Nacht und Elend sein erstes Musikdrama und gedachte dabei der kleinen fischerhütte in Norwegen, die ihm kurze Kast geschenkt hatte — in dem stillen, bescheidenen, aber durch einen Genius geheiligten Sandviken auf Borö.

# Der Jude im balkanslawischen Volkstum und Volksliede

Don Walther Wün [ch, Berlin

Die balkanslawische Volksgeschichte ist gekennzeichnet durch die jahrhundertelange Auseinandersetzung des slawischen Volkstums, seiner Sprache, seiner Musik und seines kraftvollen Sippengefühls, das unter Achtung der Tradition bewahrt blieb, mit artstemden kulturen und machtpolitischen Spekulationen westlicher und östlicher Weltmächte. In seiner kontinentalen Einheit war der Balkanraum Brücke zwischen Orient und Okzident und uraltes Durchzugsland vieler Völkerwanderungen. Ein naturverbundenes, kraftvolles und mutiges Berg- und hirtenvolk gab dem Balkan seinen sla-

wisch-völkischen Charakter. Im ewigen kampf verwegener freiheitshelden, der heiducken, Uskoken, Woiwoden und komitatschis, wurde jede fremde Staatsherrschaft bekämpst. heldensänger, Dichter und Denker dieser Bergvölker erhielten durch ihre Taten und Werke den südslawischen und bulgarischen Volksstämmen das arteigene Volkstum, die Sprache und Sitte. In jahrhundertelangem kleinkampf wurde die fremde herrschaft durch Mut und Ausdauer besiegt, und slawische kultur und Sprache herrschaft auf dem gesamten Balkan vor. Trot blutigster Machtherrschaft gelang es weder den kömern noch den Byzantinern oder Osmanen, diese Völkerstämme ihrer völkischen Eigenart zu entsremden und sie völlig umzusormen.

Im gewaltigen nationalen kampf der Balkanslawen gegen jede fremde ratio und politische wie wirtschaftliche speculatio hat das Judentum keine besondere Rolle gespielt. Der Jude auf dem Balkan ist talmudisch, nicht weltpolitisch. Er hat weder mit den internationalen Juden der hochfinang Derbindung noch ist er bestimmend auf dem Gebiete der Politik oder kunft. Im Gegensat zu dem mitteleuropäischen Juden, der sich in den größeren Städten niederlassen konnte, durfte es in einem sudslawischen oder bulgarischen Dorf niemals ein Jude wagen, seinen handelsladen zu eröffnen. Neben dem mitteleuropäischen Juden, der gegenwärtig unter dem Zwange der Emigration die für ihn vorher wenig geschäftsversprechenden Städte des Balkans zu gewinnen versucht, ist der eigentliche Balkanjude der Spaniole, der im 16. Jahrhundert aus Spanien flüchten mußte. Er trägt noch heute seine eigene Tracht, singt seine Lieder und spricht ein eigenartiges Spanisch, das man mittelhochspanisch nennen könnte. Mit dem abendländischen Machtjudentum hat sich der Spaniole niemals erfolgreich verbinden können, und daher sind aus seinen Reihen keine eigenen Politiker, Denker und künstler hervorgegangen. Der Spaniole treibt kleinhandel in den Städten, und nur einige wenige Juden haben es zu einer wirtschaftlich gehobenen Stellung gebracht. Aber auch die reichen Juden unterscheiden sich in ihrer kleidung und Lebensführung nicht oder nur wenig vom armen Spaniolen, der, verachtet und verhöhnt, in den dumpfen Kellern der Städte lebt. Der Espagnole hat sich in seiner Abgeschlossenheit niemals akklimatisiert. Er ist kein Bauer, sondern ein wandernder händler, der es nie wagen würde, auch nur aus dem Dorfbrunnen zu trinken. In seiner Derschlossenheit und orthodoxen Eigenwilligkeit ist er fremd geblieben und nur vereinzelt als Geschäftemacher der kleinen Leute gefürchtet. Der finangkräftige Spaniole aber, der Tabak- oder Teppichhändler, verschließt sich dem westeuropäischen Judentum, er modernisiert sich nicht und hat keine weltpolitischen Absichten, sondern fühlt sich am stärksten dem orientalischen Judentum verbunden.

Der Espagnole wird heute durch die Einwanderung mitteleuropäischer jüdischer Emigranten und deren lärmende Geschäftemacherei und Reklame zurückgedrängt. Diese jüdische Einwanderung bildet eine Gefahr, die vielleicht auf dem Balkan einmal zu schweren Konflikten führen kann. Sie kann den lethargischen Spaniolen für ihre Jiele verwenden, ihn in die Ideen des Weltjudentums einführen und zum Kampf für diese Ideen aufrusen. Die Spaniolen sind ihrer Geschichte und geographischen Verbreitung nach das geeignete Mittel, das westliche Judentum mit dem östlichen zu gemeinsamer

zielverfolgung zu verbinden. In der Verfolgung eines allslawischen Scheinideals könnten die bolschewistischen Juden in Verbindung mit dem Balkanjuden und dessen Verbindungen zum Orient dem Balkan gefährlich werden. Jedoch wurde bisher durch die instinktmäßige und rassebewußte Verachtung der Slawen für die Juden eine derartige jüdische Machtbildung verhindert.

Die westlichen Emigrantenjuden sind hauptsächlich Kasseehausbesitzer, Kinoinhaber und Photohändler. Sie besitzen meist ausgezeichnete moderne Hilfsmittel, die sie noch schnell in Europa beschaffen konnten, und spielen sich damit als Vertreter westeuropäischer Kultur und Technik auf. In Kroatien, insbesondere in der Hauptstadt Jagreb, hatten die Juden schon in der Zeit der österreichisch-ungarischen Monarchie einen großen Teil des Handels in ihren Händen und bildeten eine wirtschaftliche Gefahr für das Land, das in Kroatien schon seit je den schafsten Antisemitismus heranreisen ließ.

Südslawien und Bulgarien stehen seit langem nicht nur in wirtschaftlicher kinsicht, sondern auch auf geistigem Sebiet mit Deutschland in Verbindung. Bis heute hat Südslawien Sowjetrußland noch nicht anerkannt. Die beiden slawischen Länder haben es niemals zu einer politischen, geistigen oder künstlerischen Entsaltung des Judentums kommen lassen. Diese entschiedene haltung gegenüber dem Judentum entspricht der Idee jenes Abwehrkampses der Slawen gegen alles fremde. So wie der West- und Oströmer und der Osmane fremd blieb, so wurde auch der Jude immer als ein fremder behandelt.

Diefe Berachtung des Juden aus stolzem Kassebewußtsein heraus spiegelt sich im balkanslawischen Dolksliede wieder. Schon im bekanntesten südslawischen Geldenliede, dem Lied vom König Marko, bekämpft und besiegt der fieldenkönig die feinde seines Dolkstums, Osmanen und Juden. fieldenlieder besingen den Kampf Markos gegen den mächtigen "Gelben Juden". Die südslawischen Volksepen sind realistisch in ihrer Schilderung und tatsachengetreu in ihrer historischen Überlieferung. Marko Kraljevië hat als herricher von Prilep in Makedonien gelebt, und der "Gelbe Jude" war ein von der spanischen Inquisition vertriebener Jude, der unter dem Namen Jan Mikes als einer der gierigsten und reichsten Juden des 16. Jahrhunderts auf dem Balkan Macht zu gewinnen suchte. Besonders im bulgarischen historischen Lied begegnet uns der Jude als unerbittlicher Wucherer, als Volksverräter und Blutschänder. Aber auch der feindliche Osmane verachtet den Juden, der an den Slawen für Geld Derrat übt. Die Volksepik erzählt von den Juden, die Ende des 14. Jahrhunderts in der Hoffnung auf Geldgewinn die bulgarische kaiserstadt Trnovo verrieten. Der osmanische führer Tschelebi Suliman ließ sie alle köpfen, denn, so sagte Suliman, "wer den einen betrügt, kann auch uns betrügen". Der Plat, an dem die Juden geköpft wurden, heißt noch heute "Judengrab". Durch Jahrhunderte hindurch warf man Steine auf dieses Grab, so daß heute eine riesige Steinpyramide von diesem schändlichen Verrat kündet.

In Fieldenliedern, Dolkserzählungen und Sprüchen wird in urfprünglichen Bildern der Jude im füdflawischen und bulgarischen Dolkstum gekennzeichnet und gebrandmarkt. Infolge dieser volksbewußten Fialtung der Südslawen konnte sich das Judentum niemals zu einer Macht entfalten, die den gesamten Balkan ihren Interessen unterworfen hätte.

Die gewaltige Neugestaltung und Volkwerdung Großdeutschlands unter der führung Adolf Hitlers stößt in diesen Staaten auf lebhaste Bewunderung und Begeisterung, und die nationalsozialistische Lösung der Judensrage sindet hier einen Widerhall, der, in Verbindung mit der ständigen Kampsansage gegen alles Fremde, eine Entsaltung des volksstremden Judentums auf dem slawischen Balkan niemals zulassen wird.

# Musik und Musiker in Portugal

Don Gualterio Armando, Lissabon

Das moderne portugiesische Musikleben, welches sich im wesentlichen auf die beiden großen Städte Lissabon und Porto beschränkt, ist im Laufe der letten hundert Jahre vielen Schwankungen unterworfen gewesen. Sobald eine zielbewußte und befähigte Persönlichkeit auftauchte, die es verstand, künstlerisch Wertvolles zu gestalten, war auch sogleich das Echo da: ein williges Publikum, das in freudiger Begeisterung sich zur Pflege hoher und höchster kunst zusammensand. Denn im portugiesischen Dolk ist eine starke natürliche Begabung und Liebe zur Musik vorhanden, wie schon sein reicher folklore beweist. Ihber die Musik erfordert als kunst eine systematische Pflege und Organisationen, die ihre Auswirkung auf größere Zeiträume hinaus sichern. Hieran hat es in Portugal zu vielen Zeiten gesehlt. Und was die Tatkrast einer bedeutenden Persönlichkeit etwa aufgebaut hatte, war mit seinem hinscheiden dem Versall preisgegeben, da nur sein persönlicher Wille ihm Lebenskrast und die Möglichkeit zum Bestehen verliehen hatte.

Ein Musterbeispiel hierfür ist das Wirken des hervorragenden Komponisten und Dirigenten Joao Domingos Bomtempo gewesen. 1775 geboren, lernte er durch jahrelangen Aufenthalt in Paris und London die sinfonischen und Kammermusikwerke der großen Meister haydn, Mozart und Beethoven kennen, die er dann später in Portugal einführte. 1822 gründete er in Lissabon den ersten Konzertverein "Sociedade filarmònika", der einen außerordentlichen Erfolg und Zulauf hatte. Die große klassische Musik faßte durch den Eifer dieses Mannes fuß in Portugal. 1835 gründete Bomtempo das Konservatorium für Musik in Lissabon. Alles war im besten Juge; Portugal hatte den Anschluß an die große musikalische kultur gefunden. Aber nach dem Tode Bomtempos (1842) sette sofort der Verfall ein. "Der schlechteste Geschmack bemächtigte sich der Kreise in Portugal", klagt der portugiesische Musikhistoriker Luiz de freitas Branco. Gegen diesen schlechten Geschmack zu kämpfen, ist dann stets die fauptaufgabe der verantwortungsbewußten Musiker gewesen, und erst in unserem gegenwärtigen Jahrhundert haben sich die Dinge auf musikalischem Gebiet zum Besseren gewandt. Einzig die Pflege der italienischen Oper im Teatro San Carlo hielt das portugiesische Publikum mit der kunstmusik in lebendigem Jusammenhang. Aber die Einseitigkeit der Geschmacksrichtung, die sich hierdurch ergab, hat den ernsten und vorwärtsstrebenden portugiesischen Komponisten und Musikern bis in die heutige Zeit das Leben schwer gemacht. Denn der Kultus der absoluten Musik blieb auf kleine Kreise beschränkt. So war es denn auch in der Oper, wo sich zuerst der Nationalismus auf musikalischem Gebiet in Portugal regte. August o Machado befreite sich von den vorherrschenden überlieferungen der klassischen italienischen Oper und bekannte sich in verschiedenen musikdramatischen Werken als Portugiese. Ihm folgte auf diesem Wege der vielseitig begabte Alfredo Keil, der Autor der portugiesischen Nationalhymne "A portuguesa", dessen erfolgreiche Oper "Serrana" die erste gedruckte Oper in portugiesischer Sprache ist.

Einen breiten Raum hat in Portugal von jeher die klaviermusik eingenommen, denn das klavier ist das bis zur Einseitigkeit bevorzugte Instrument der Portugiesen. Eine starke Begabung hierfür ist unverkennbar, wobei das Streben nach einer glänzenden Technik das Wichtigste zu sein scheint. Dementsprechend war in der portugiesischen Klaviermusik das Salonvirtuosentum vorherrschend, das hinter betäubenden Läufern und Trillern seine musikalische Armut verbarg. Erst Alexandre Rey-Colaco hat um die Jahrhundertwende diesem Genre den Abschied gegeben und zu den Melodien der Volksmusik gegriffen, um seine "Fados para Piano" daraus zu formen. Im portugiesischen folklore ist der Einfluß der maurischen Musik viel geringer als in Spanien. Es fehlen auch die dramatischen Akzente; die Vorliebe für zarte Lyrismen und eine unbefangen ausströmende feiterkeit geben den echten portugiesischen Motiven einen eigenen liebenswerten Reiz. (Weit hiervon entfernt ist jene sich als "Volksmusik" gebärdende entartete fado-Musik, die unter dem Einfluß der Negermusik sich als ein typisches Großstadterzeugnis wie eine Landplage ausgebreitet hat und in der das eigentlich Portugiesische, wie es in der regionalen Musik so reich und schön erblüht, nur noch eine verschwindende Kolle spielt.) Was Rey-Colaco begonnen hatte, führte José Dianna da Motta weiter. Dieser große Musiker, Pianist von Weltruf, ging mit dem ganzen Rüftzeug seiner an den klassischen und romantischen Meistern geschulten Technik an die Aufgabe, die portugiesischen Dolksmelodien als Material zu verwenden, um hochwertige künstlerische Gebilde daraus zu gestalten. Sehr treffend hat Dr. Walter Niemann hierüber Maßgebendes gesagt: "Später hat dann da Motta Griegs nationale Mission in Portugal mit Bewußtsein übernommen. Wie er sie erfüllt, lehrt der Bergleich seiner Paraphrasen mit denen Rey-Colacos. Sie allein stehen auf der fiohe deutscher technischer Schulung und übertreffen darin sogar Griegs eng wesensverwandte Improvisata über norwegische Volksmelodien in einem Maß, das von Gelehrsamkeit vielfach nicht mehr fern ift. Man mag darüber streiten, ob kanonische Verwebungen dieser Weisen ihre Volkstümlichkeit nicht zuweilen bedrohen: wie das alles gemacht ist, duldet's keinen Widerspruch."

José Dianna da Motta, der 1919, nach jahrzehntelangem Aufenthalt in Deutschland, in seine Heimat zurückkam, übernahm in Lissabon die Leitung des National-Konservatoriums, dessen Lehrplan er modernisierte und auf die zeitgenössische Höhe brachte. Ein Stab ausgezeichneter Mitarbeiter ermöglichte es ihm, seine Ideen in großzügiger Weise zu verwirklichen. Und heute zählt das Konservatorium über 1000 Schüler, die

einen anspruchsvollen Lehrgang durchzumachen haben, so daß Portugal über einen umfangreichen Nachwuchs an jungen fräften in der Musik verfügt. Für diesen Nachwuchs Tätigkeitsgebiete zu schaffen, ist die Hauptsorge der verantwortlichen kreise.

Außer Lissabon besitt nur noch Porto ein größeres Konservatorium, dessen Direktor freitas Gonçalves ist und dessen Bedeutung von Jahr zu Jahr wächst. Es wird nun geplant, auch in anderen portugiesischen Städten Musikschulen zu errichten, wie schon eine solche in der altberühmten Universitätsstadt Coimbra besteht. In dieser hinsicht bleibt noch viel zu tun, damit die musikalische Kultur in Portugal eine breitere Grundlage zu ihrer Entsaltung gewinnen kann.

Die jüngere Generation der portugiesischen Musiker hat sich mit Entschiedenheit den modernen Strömungen in der Tonkunst angeschlossen. Unverkennbar ist der starke Einfluß eines Céfar Franck, befonders aber Debussus, wie er sich namentlich in der modernen portugiesischen klaviermusik ausprägt. Den Weg Vianna da Mottas sind die Jüngeren nicht weitergegangen. Sie vernachlässigten in ihren Kompositionen das von da Motta so bewußt hervorgehobene Urelement der nationalen portugiesischen Musik, die volkstümliche Melodik, welche weit charakteristischer und markanter ist als die Rhuthmik, und dies zugunsten eines Impressionismus, der, wie überall, auch in Portugal sehr bald an Ermüdungserscheinungen zu leiden begann. Aber an sich kam die Manier Debuffus den portugiefischen komponisten sehr gelegen, und eine fülle äußerst raffiniert geformter klavierwerke legt Zeugnis ab für das Talent, mit welchem diese Musiker sich außer dem klaviersat Schumanns und Chopins auch denjenigen der modernen franzosen zu eigen machten. Sehr vielversprechend war der schon mit zwanzig Jahren verstorbene Antonio de Lima fragoso, der als Vorläufer der impressionistischen Schule in Portugal betrachtet werden kann. Größere Wirkung hat der in Brasilien lebende Oscar da Silva ausgeübt, dessen zahlreiche Klavierkompositionen beweisen, was für ein fingergewandter Dirtuose er ist. Seine "Etuden", "Präludien", "Nostalgies", "Dieilleries", "Girouettes", "Pandemonium", "Extras" usw. haben ihm Ansehen verschafft. Anderer Art ist die gang im neufrangosischen gahrwasser sich bewegende, mit großer Folgerichtigkeit aufgebaute kunst von Luiz de Freitas Branco, wie sie vor allem in seinen "Preludios" für Klavier sich offenbart. Dieser kultivierte Musiker, Professor am konservatorium in Lissabon, der sich auch als Musikhistoriker hervorgetan hat, ist auch Autor einer Reihe von Orchesterwerken, Sinfonien und Suiten sowie von Vokalmusik.

Eine beachtenswerte Persönlichkeit ist der in Porto wirkende komponist Claudio Carneyro. Nicht umsonst hat er sechs Jahre in Paris gelebt, wo er Schüler von Widor und Dukas war. kein Geringerer als Gabriel Pierné führte den jungen Carneyro in Paris als Orchesterkomponisten ein und brachte sein "Prélude, Choral et Jugue" für Streichorchester erfolgreich zu Gehör. Nach Portugal zurüchgekehrt, hat Carneyro sich in vielseitiger Weise als komponist betätigt. Man kennt von ihm kammermusikwerke, Gesangswerke, klavierstücke, darunter die von Vianna da Motta gespielten "Poemas em Prosa", sinfonische Dichtungen und einige Ballettszenen. Seine Musik hat bereits den Weg nach Deutschland, Frankreich und den Vereinigten Staaten gesunden.

Es gab in Lissabon Epochen, wo zwei ständige Sinfonieorchester ihre Konzerte veranstalteten und das Publikum mit der gangen klassischen, romantischen und modernen Orchesterliteratur vertraut machten. Politische Umwälzungen haben diese Bestrebungen mehrfach unterbunden. Jett ist alles in neuem Aufbau begriffen, und es steht zu erwarten, daß sich unter den heutigen Derhältnissen etwas Dauerndes, Wohlfundiertes entwickelt, wie es der geistigen Regsamkeit der Portugiesen entspricht. Haupttrager dieser Entwicklung ist jest die "Emissora Nacional", der portugiesische Rundfunklender, geworden, der unter der führung des auch als Schriftsteller hervorgetretenen Capitao Henrique Galvao ein großzügiges kulturprogramm zu verwicklichen im Begriff ift. Man darf nicht vergessen, daß außer in den beiden Großstädten Lissabon und Porto im übrigen Portugal eine Musikpflege sich nicht hat durchführen lassen. Die Möglichkeit, Orchester- und Kammermusik bis in die entlegensten Teile des Landes zu tragen, hat der Emissora Nacional ihre große und wertvolle Aufgabe zugewiesen, die ihr musikalischer Direktor, Dr. Izidro Aranha, zielbewußt organisiert und erfüllt. für die ernste Musik stehen der Emissora drei vollbesette Orchester zur Derfügung, die, was die Qualität ihrer Leistungen betrifft, keinen Vergleich zu scheuen brauchen. Da ist junächst das aus 85 Musikern bestehende Sinfonieorchester zu nennen, das Dedro de freitas Branco zu einem hervorragend disziplinierten Klangkörper erzogen hat. Pedro de freitas Branco ist als Dirigent weit über die Grenzen Portugals bekanntgeworden, ein temperamentvoller Stabführer von überzeugender Geste, der die große Linie sicher zu gestalten weiß. Seine Stärke liegt in der Wiedergabe moderner Musik, der seine Neigung hauptsächlich gehört. Das aus 33 Streichern bestehende "Kammerorchester", dem natürlich auch Bläser zur Derfügung stehen, wird von frederico de freitas dirigiert. frederico de freitags, der als Staatsstipendiat in Deutschland und frankreich studiert hat, ist zunächst als komponist bekanntgeworden. Seine Musik ist am portugiesischen folklore inspiriert, wie 3. B. die finfonischen Dichtungen "Ribatejo" (auch in Deutschland gespielt), "Lenda dos Bailarins", "Nazaré", "Batuque funebre". Er hat außerdem zahlreiche Werke für Gesang, Klavier, eine Sonate für Dioline und Dioloncello und eine Oper "Luzdor" geschrieben. Als Dirigent des kammerorchesters ist er der Mann der künstlerisch geschmackvollen, interessanten Programme, die von der vorklassischen bis in die heutige Zeit reichen, ein feinfühliger, musikfreudiger Interpret. Neben diesen beiden Orchestern verfügt die Emissora noch über ein drittes, 62 Mann starkes Orchester für populäre sinfonische Musik. Dieses "Orquestra Generica" wird von dem Spanier Dedro Blanch geleitet, der achtzehn Jahre hindurch in Lissabon Sinfoniekonzerte dirigiert hat und dem das portugiesische Musikleben durch seine zyklischen Aufführungen der klassischen Meisterwerke viel zu verdanken hat.

Da die Pflege der Kammermusik in Portugal trok aller Bemühungen der besten Musiker keinen festen Boden hat sinden können, bemüht sich die Emissora, auch auf diesem Gebiet erzieherisch zu wirken. Man hört dort jede Woche das vortresslich eingespielte Streichquartett der Herren Luiz Barbosa, Joaquim Carvalho, fausto Caldeira und filipe Loriente sowie das ausgezeichnete klaviertrio, das von dem Geiger Joaquim Silva

Pereira, dem Cellisten filipe Loriente und der Pianistin Kegina Cascais gebildet wird. Infolge seiner nach immer größerer Vervollkommnung strebenden Organisation ist der amtliche portugiesische Kundfunksender zum wichtigsten faktor in der heutigen Musikkultur Portugals geworden, um so mehr, als man begonnen hat, die großen Konzerte nicht mehr im Senderaum, sondern in einem Theater zu veranstalten, so daß die Lissabonner Musiksreunde wieder Gelegenheit haben, in lebendige fühlung mit der Musik und ihren Ausübenden zu treten. Wie weit der Kundfunk imstande ist, den Geschmack an guter Musik zu bilden und gerade in den breiteren, von der Kunst bisher unberührten Schichten das Verlangen nach künstlerischen Varbietungen anzuregen, ist schwer zu beurteilen. Die Erfahrung lehrt, daß zu allem guten Willen auch eine mit großem Geschick und mit überlegener Sachkenntnis betriebene Ausklärungsarbeit gehört, die das Verständnis wecken und stärken muß. Auf diesem Gebiet bleibt noch viel in Portugal zu tun.

Größere Chorvereinigungen für Oratorienaufführungen bestehen nur in Lissabon und Porto. In der hauptstadt ist es der Chorverein "Duarte Lobo", der von Dr. Ivo Cruz geleitet wird und dem sich jett ein neugegründetes Sinfonieorchester "Orquestra filarmònica" angeschlossen hat. Der Chorverein in Porto wird von Alfonso Valemtin dirigiert und hat bisher Aufführungen der "Schöpfung" und des "Messias" geboten. Die Liebe des portugiesischen Publikums gehört außer den Orchesterkonzerten vor allem aber den solistischen Darbietungen. hierfür sorgen verschiedene konzertgesellschaften, deren hervorragendste jeht der "Circulo de Cultura musical" ist. Seit einigen Jahren in Lissabon wirkend, hat diese Dereinigung im letten Winter ihre Veranstaltungen auch in Porto begonnen und begeisterten Zuspruch gefunden. Das Netz der Deranstaltungen soll allmählich über ganz Portugal gespannt werden, so daß auch die kleineren Städte ihre eigenen konzerte haben können. Auf den Programmen sind die besten internationalen Namen vertreten, unter denen die deutschen Musiker einen hervorragenden Plat einnehmen. Schöpferin dieses großzügigen Unternehmens ist die Pianistin Elisa de Sousa Pedroso, eine Schülerin Dianna da Mottas, die außer in ihrem Heimatlande hauptsächlich in Frankreich und Spanien konzertiert hat und die sehr für die zeitgenöffische Musik eingetreten ift. Sie ift Derfasserin zweier Schriften über Musik: "Künstlerische Kultur von heute" und "Die zeitgenössische spanische Musik."

Ein Name, der durch seine Deröffentlichungen auch in deutschen fachkreisen wohlbekannt ist, ist der des Pianisten Santiago kastner. Er hat sich der Erforschung alter portugiesischer und spanischer Musik gewidmet und in der Edition Schott zwei hochinteressante Bände veröffentlicht: "Tentos von P. Manuel Rodrigues Coelho" und "Cravistas Portuguezes. Alte portugiesische Meister." In einem umfangreichen Buch "Musica hispanica. O estilo musical do Padre Manuel R. Coelho" behandelt er die Interpretation der portugiesischen Tastenmusik von 1450 bis 1650.

Die Oper findet in Lissabon nicht mehr die intensive Pflege wie einstmals, als das Teatro San Carlo noch der Mittelpunkt war, um den sich das Musikleben drehte. Kurze Gastspiele ausländischer Operngesellschaften bieten nur einen schwachen Ersat. Man spricht viel davon, eine nationale portugiesische Oper ins Leben zu rufen. Aber solange

der Staat nicht die Sorge für diesen so wichtigen kulturfaktor übernimmt, wird es wohl bei Versuchen bleiben. Der komponist und Musikkritiker Kuy Coelho bemüht sich seit Jahren mit Wort und Tat für die Erschaffung der portugiesischen Oper, kann aber seine Pläne nur in kleinem Umfange verwirklichen.

Ein Überblick über das heutige portugiesische Musikleben zeigt uns, daß eine große Jahl wertvoller und leistungsfähiger, zum Teil sogar hervorragender künstlerischer Persönlichkeiten vorhanden sind. Aber es sehlt ihnen die große silse und förderung des Staates, welche allein den Aufbau einer wirklich umfassenden Musikkultur ermöglicht, an der alle kreise der Bevölkerung teilhaben können. Es bleibt dies eine oft ausgesprochene höffnung der portugiesischen Musiker, deren Derwirklichung sie sich jeht nahe glauben. Eins ist sicher: Portugals Geltung könnte hierdurch nur gewinnen; denn jede Pflege der schöpferischen künstlerischen fähigkeiten erhöht die innere kraft eines Dolkes. Und in Portugal ist die Musik noch berusen, eine wichtige und bedeutende Kolle zu spielen.

### Der Trugschluß bei Richard Wagner

Don Alfred Weidemann, Berlin

Der Trugschluß ist ein schon seit langer Zeit in der Musik verwendetes harmonisches Mittel. Man versteht darunter den Eintritt einer anderen harmonie statt des erwarteten beruhigenden, auftösenden Tonika-Dreiklanges auf dem Schlußton eines Abschnittes nach vorheriger Kadenzierung der Melodie. Die Wirkung einer solchen unvermutet eintretenden harmonie auf den hörer ist stets überraschend, da eine derartige fremde harmonie die natürliche folge von Spannung und Lösung stört, unberücksichtigt läßt. Als Trugschlußkommt zunächst, im Bereich der Tonika bleibend, in Dur der Moll-Dreiklang der parallelen Tonart, also der Moll-Dreiklang auf der sechsten Stufe in Betracht, in C-dur demnach der a-moll-Akkord:



Diefer von allen Trugschlüssen am meisten verwandte ist zugleich auch der in seiner Wirkung schwächste. Jahllos ist seine Anwendung z. B. als Abschluß nach dem ersten Erklingen eines kehrreims, wenn dieser wiederholt wird, in Arien und Liedern, selbst in der Begleitung von Volksliedern ("Gaudeamus"). Er sindet daher bei den folgen-

den Betrachtungen keine Berücksichtigung. Weiterhin sind in Dur als Trugschlüsse gewisse Dreiklänge der Tonika verwandter Tonarten möglich, so der Moll-Dreiklang der herrschenden Dur-Tonart:



Dann der Dur-Dreiklang der großen Unterterg:



Weiterhin der Moll-Dreiklang der Subdominante:



1

Schließlich viele dissonierende Akkorde, die den Grundton der Tonika enthalten, so 3. B. der übermäßige Dreiklang:

5.



ferner der Dominantseptakkord der Dominante:

6,



Dann der große und kleine Nonenakkord der Dominante, der verminderte Septakkord u. a. Der gebräuchlichste Trugschluß im Bereiche des Moll ist die Kadenzierung nach dem Dur-Dreiklang der großen Unterterz, also z. B. von a-moll nach f-dur:



Die Trugschlüsse im Dur-Bereich sind jedoch weitaus in der Mehrzahl, wie auch die folgenden Ausführungen zeigen werden.

Alle diese Trugschlüsse negieren also die erwartete Lösung der Spannung innerhalb der Tonika, sind daher nicht abschlußfähig und bedingen eine Weitersührung des Sakes. Man spricht deswegen auch zumeist besser von einer Trugsortschreitung anstatt von einem Trugschluß. Der Trugakkord kann hierbei sowohl eine nur vorübergehende harmonische Trübung, eine nur kurze Derzögerung der harmonischen Lösung im Sinne der Tonika darstellen, wie anderseits auch der Eingang in ein neues, nunmehr einstweilen gültiges harmonisches Gebiet sein, also einen modulatorischen Zweck erfüllen.

Mit der Erwähnung dieses rein modulatorischen Jiels haben wir eine der beiden wichtigen Wirkungsmöglichkeiten des Trugschlusses festgestellt. Neben diesem zu formalen Zwecken angewandten Trugschlusse, der mehr äußerer Art ist, gibt es jedoch noch einen zweiten, dem Ausdruck dienenden;

den psychologischen Trugschluß könnte man ihn zuweilen nennen. Ihm begegnen wir in erster Linie in der Dokalmusik, vor allem in der Orchefterbegleitung des dramatischen Gesangs. Die beiden genannten Arten des formalen Absichten dienenden Trugschlusses finden wir häufig in der Instrumentalmusik, in den Sinfonien und Kammermusikschöpfungen faydns, Mozarts und Beethovens. Doch erscheint uns auch der modulatorische Trugschluß in seiner affekthaften Betonung hier nicht selten gleichzeitig als Ausdrucksmittel; er ist also nicht immer etwas rein formales, sondern nur hurzester Weg in einen neuen tonalen Begirk. Die dramatische Musik ist das eigentliche feld für eine wirkungsvolle, überzeugende Anwendung des Trugschlusses; das Wort gibt hier jumeift die Erklärung, enthüllt den Sinn diefer harmonischen Wendung des begleitenden Orchesters. Don früheren Opern zeigen uns dies bereits die Schöpfungen Mogarts, Webers und Beethovens "fidelio".

In diefen klaffifchen Opern fehen wir, daß hier der Trugschluß fast ohne Ausnahme in den Dienst des Ausdrucks gestellt ift. Er malt hier ebenso den Moment der Überraschung ("fidelio"), das plotliche Auftreten von Personen ("Don Juan", "fidelio", "Euryanthe") u. a., wie er auch feelische Vorgange musikalisch symbolisiert. Und nun Richard Wagner. In feinen Opernwerken, besonders in den späteren Musikdramen, spielt der Trugschluß eine bis dahin nicht geahnte bedeutsame Rolle. Als Wagner 1849, bald nach Abschluß der Komposition des "Lohengrin", nach der Schweiz gegangen war, trat in feinem musikalischen Schaffen eine längere Dause ein, insgesamt fünfeinhalb Jahre nach Dollendung diefes Werkes. Das "Rheingold" eröffnete dann eine neue Welt der Musik. Ingwischen aber hatte der Meifter das innerlich Erschaute, das von ihm Gewollte in Worten dargelegt, por allem in feiner großen Schrift "Oper und Drama". Er weist jeht dem von Beethoven zu einer früher nicht geahnten fiöhe des Ausdrucksvermögens entwickelten Orchester eine neue bedeutsame Aufgabe zu. Es foll sinfonisch unter Anwendung von Motiven den Gefang der Darsteller ununterbrochen, in "unendlicher Melodie" begleiten, es soll hierbei vor allem das in Worten nicht Ausgesprochene und nicht Aussprechbare sagen, also die Seelenregungen der handelnden Dersonen deuten, daneben auch die Senischen Dorgange malen. Dies alles bedeutete eine erhebliche Steigerung der Anwendung des begleitenden Orchefters über die bisherigen Opern, auch über die bis dahin geschriebenen eigenen Werke des Meifters, felbft über "Lohengrin" hinaus, der diesem neuen Stil zuweilen ichon nahekommt. Für dessen unendliche Melodie konnte Wagner der Orchesterstil der früheren Opern, der des "Lohengrin" zum großen Teil einbegriffen, nicht genügen; er schuf sich im "Rheingold" und weiterschreitend in den darauffolgenden Werken einen eigenen, durchaus persönlich gearteten dramatischen Stil.

Um diese unendliche Melodie zu verwirklichen, um den Tonstrom des Orchesters bis zum Schluß eines Aktes in beständigem fluß zu erhalten, war es erforderlich, möglichst alle Abschlusse, die ja hier Aufhaltung, Unterbrechung bedeuteten, gu vermeiden. So gibt es denn im "Rheingold" wie übrigens auch ichon in den vorhergehenden Werken felbstverftandlich nur noch gang wenige, mehr jufällig wirkende vollkommene Kadenzierungen des Orchesters mit darauffolgender, den Abschluß bekräftigender Pause der Instrumente. Aber auch die vollen Kadengen im auflösenden Tonika-Dreiklang, die pausenlos als "Kettenschlusse" weitergeführt werden, äußerlich also ohne Abschluß sind, haben im Grunde für den fiorer meilt beruhigende Schlußwirkung. Daher anscheinend sucht Wagner auch diese, wie seine späteren Musikdramen zeigen, nach Möglichkeit zu verbannen. So wird alfo der Trugfchluß, die unbefriedigende, eine Weiterführung verlangende harmonie, zu einem der Aufrechterhaltung der Spannung dienenden Mittel, somit zu einem der wichtigsten Bausteine der unendlichen Melodie. finden wir dieses Kunstmittel in Wagners Bühnenwerken bis zum "Lohengrin" einschließlich noch verhältnismäßig wenig, jedoch häufiger als bei Mogart, fo begegnen wir vom "Rheingold" an, mehr noch feit der "Walkure" dem Trugschluß auf Schritt und Tritt.

Der Derfasser dieser Zeilen erinnert sich, wie er, noch Gymnasiast, nach dem foren des "Lohengrin", besonders aber der "Götterdammerung" ein begeifterter Derehrer des Meifters murde, wie ihn aber damals, vor allem, als er bald darauf den "Triftan" kennenlernte, die Trugschlusse befremdeten. Nicht lange darauf aber wurde ihm allmählich klar, daß das erft fo chaotifch erfcheinende Melos des "Triftan" wohlgegliedert sei und zu einem großen Teil liedmäßige und balladenartige Abschnitte zeige, die nur als solche nicht so hervortraten, da ihnen der vollkommene Abfchluß fehlte, der durch Trugschluß ersett war. Diefe Trugfchluffe bei Wagner nun auch nur einigermaßen vollständig zu behandeln, kann nicht die Absicht dieses Aufsates fein; es ware ein Schier unmögliches Unterfangen. Sie zu klassifizieren, sie nach ihrer jeweiligen Eigenart, ihrem harmonischen Bau, ihrer Ausdruckswirkung zu untersuchen, murde ein Buch beanspruchen. Es kann hier nur darauf ankommen, diefes harmonische Mittel in seiner mannigfachen Gestaltung und seiner verschiedenartigen Anwendung bei Wagner an der hand ausgewählter Beispiele zu zeigen. Der Leser, der in dieser hinsicht tieser in Wagners kunstwerke eindringen will, möge diese zeilen daher als Anregung betrachten, selbst weiterzusorschen.

Es ist bei dem großen Ausdrucksmusiker Wagner wohl felbstverständlich, daß das Mittel des Trugschlusses in seinen Schöpfungen in erster Linie dem Ausdruck dient. Die Jahl der Trugschluffe in feinen Schöpfungen ift Legion; es kann daher also, wie schon gesagt, nur eine kleine Anzahl als markante Beispiele zu ihrer Charakterisierung hier angeführt werden. - Die von Wagner am meiften verwendeten Trugschluffe find wohl die in den Beispielen 3, 6 und 7 mitgeteilten. Den Trugschluß 6 verwendet Wagner besonders häufig in den "Meistersingern"; Beispiel: "Meistersinger" I, 2: nach Davids Worten "... der wird als Meistersinger erkannt". Er ist hier Symbol für Walthers Enttäuschung und seinen plötslichen Ent-Schluß. Auch am Schluß von Siegfrieds Lied im ersten Akt des "Siegfried": "... dich, Mime, nie wieder zu fehn!", drückt diefer Trugschluß auf dem Dominantseptakkord der Dominante heftige feelische Bewegung aus; Siegfried fturmt mit diefer harmonie in den Wald. — Der als Trugschluß von Wagner (o viel benutte Dur-Dreiklang der großen Unterterz (Beispiel 3) erklingt gern leise; wundervoll wirkt er nach Wotans Abschiedsworten an Brunnhilde ("Walkure" III): "... so kußt er die Gottheit von dir", mit den sich anschließenden geheimnisvollen harmonien des Schlafzaubers. Ein weiteres besonders ichones Beispiel für feine Derwertung findet sich am Schluß des "Triftan" nach Markes Worten "... du treulos treuester freund", wo der Eintritt der neuen farmonie im Verein mit der einsetenden erhabenen Melodie von mild ergreifender Wirkung ift. Ahnliche Stellen enthält auch der "Parsifal". Packend ist der Ausdruck desselben Akkordes im fortissimo in der erregten Chorfzene kurz vor der Ankunft Lohengrins bei den Worten "Ein Wunder...!" (f-dur-Dreiklang nach dem Dominantseptakkord von A-dur.)

Auch der Trugschluß 7 erscheint meistens piano; er hat dann in seiner Wendung von Moll nach Dur häusig etwas wehmütig Kührendes. Dies zeigt sein Erscheinen nach Brangänens Worten in der Schlußsene des "Tristan": "... dir zuzuführen den Freund." Kührung im Herzen Brünhildens drückt er im dritten Aufzug der "Walküre" aus, als sie nach Sieglindes verzweiselten Worten in d-moll "... stoße den Stahl mir ins Herz!", vom Mitgefühl bewegt, ihr auf dem Trugschluß im

B-dur-Dreiklang zuruft: "Lebe, o Weib, um der Liebe willen!"

Don eindringlicher Wirkung ift ftets der Trugfchluß im Moll-Dreiklang der herrschenden Dur-Tonart (Beispiel 2). Wenn in der Szene zwischen Siegmund und Sieglinde ("Walkure" I) Sieglinde in höchster fioffnungsfreude "... fand' ich den heiligen freund, umfing' den fielden mein Arm!" in G-dur jubelt und das Orchefter auf dem Schlußton g ihrer kadeng mit dem g-moll-Akkord von Siegmunds Thema einsett, so hat diese harmonische Wendung nach all dem bisher in diesem Werk vom forer Erlebten etwas Schickfalhaftes. Eine in den späteren Musikdramen des Meisters als Trugichluß nicht felten auftretende farmonie ist der übermäßige Dreiklang (5). Im ersten Tristan-Aufzug kennzeichnet er nach Kurwenals Mitteilung an Ifolde fam Schluß des Orchefternachspiels), daß sie sich bereithalten moge, da Triftan fie bei der Landung des Schiffes geleiten wolle, ihre feelische Erregung über diese Worte. Isolde ift, wie Wagner in feiner Regieanweisung fagt, bei der Meldung in Schauer gusammengefahren; sie faßt sich aber dann sofort und erwidert mit Würde, wobei auch die harmonie sich entsprechend ändert. Don erfrischendem Eindruck ist derfelbe Akkord als Trugichluß in der Szene der Walkuren beim Eintritt des D-dur, als sie wild und übermutig auf dieser harmonie ihr "fiojotohoh!" in die Lufte ichmettern. Besonders häufig hören wir den Trugschluß auf dem übermäßigen Dreiklang in den "Meistersingern". Die kräftige Dissonang dieses Akkordes ist jedoch hier an sich nicht jeweils von besonderer Ausdrucksbedeutung, fie ift nämlich in diesem Werke zumeist bedingt durch das auf diesem Trugschluß einsetende charakteristische Motiv fans Sachsens, das deffen grobe Schusterarbeit und somit ihn als Schuster musikalisch symbolisiert. So sind auch sonst in den Werken Wagners manche feiner Trugfchluffe, weil durch die harmonik des auf dem Schlußton der Gesangsphrase einsetzenden Motivs bedingt, mohl als mehr oder weniger zufällig zu bezeichnen; die Bedeutung des im Orchefter mit dem Trugschluß beginnenden Motivs gibt uns den Ausdruck der eben vorher gehörten Worte. So verhält es sich 3. B. auch bei fians Sachs' Worten "Ihr Meister, lest, ob's ihm geriet" ("Meistersinger" III), wo das mit Trugschluß einsetnende Motiv uns an Walthers früheres Bekenntnis Sachs gegenüber "Ich lieb' ein Weib und will es frein ... " erinnert und uns so den Sinn von hans Sachs' Worten perrät.

Eine harmonie von besonderer Eigenart und für Wagner sehr charakteristisch ist der sogenannte kleine Septakkord (Beispiel 8), dem man gerade-

zu den tragischen Akkord Wagners, ebenso auch den Tristan-Akkord genannt hat, ist er doch auch die für dieses Werk bezeichnende Harmonie. Seit dem "Tristan" vertritt er in Wagners Schöpfungen sehr häusig das reine Moll. Zahllos sind die Umkehrungen dieser spannungsreichen Harmonie und



verschiedenartig ihre durch Klangstärke und Klangfarbe hervorgerufenen Gefühlswirkungen. Daß ein solcher Akkord auch als Trugschluß eine Rolle bei Wagner (pielen mußte, ift wohl klar. Aus der fülle der Anwendungen hier nur einige wenige Beispiele: Nach Triftans ergreifenden Worten ("Tristan" III): "... wann wird es Ruh' im haus?"; von mystischer Wirkung ift er hier als Beginn des dann erklingenden Sehnsuchtsmotios. — Als Eva Walther im dritten Akt der "Meisterfinger" mit den Worten "fieiner wie du fo hold zu werben weiß" mit dem Siegespreis kront, beginnt das Orchefter auf dem letten Worte leife mit dem tragischen Akkord (8c) das resignierende Thema hans Sachfens, welches das Dorfpiel jum dritten Akt einleitet, zu intonieren. fier ist Bedeutung der als Trugschluß einsetenden harmonie mit dem Gefühlsinhalt des gefamten Themas eng verbunden. Eine der ergreifendsten Trugschlußwirkungen und beziehungsvollsten Anwendungen dieser harmonie ist deren Erklingen nach Evas Bekenntnis im dritten Akt der "Meistersinger", und zwar nach den Worten "Euch selbst, mein Meifter, wurde bang" mit dem Bitat des Sehnsuchtsmotivs aus dem "Tristan". Anderen Charakter hat die im Beispiel 8b angeführte Umkehrung des Akkordes. Als Trugschluß erscheint diese u. a. beim Ausklang von Pogners Anrede im ersten Meistersinger - Akt auf dem Schlußwort von .... Eva, mein einzig Kind, zur Eh'!", hier die Überraschung der Meisterfinger über diesen hohen Preis im Wettsingen ausdrückend.

Auch den romantisch sehnsüchtigen großen Nonenakhord, sowohl der Unter- wie der Oberdominante, verwendet Wagner als Trugschluß. Wie schön und ausdrucksvoll ist seine Wirkung nach Siegfrieds Worten "Süß erbebt mir ihr blühender Mund. Wie mild erzitternd mich Jagen er reizt!" ["Siegfried" III]. Wie prächtig, gerade übermütig klingt seine meistersingerliche Umkehrung mit der Quinte als Oberton auf der Schlußnote des Schneiderchors im dritten Meistersinger-Akt, beim

nochmaligen Erklingen seines Kehrreims: "Wer meint, daß ein Schneider, ein Schneider im Bocke steck'!" Wie ein farbenfroher Wimpel flattert lustig der Triller auf güber diesem Akkord c e b d g, zu dem Jubel der Lehrbuben und ihrem Tanze überleitend.

Eine der merkwürdigsten farmonien erkennen wir im verminderten Septakkord; er ift hinfichtlich feiner Wirkung der Proteus unter den farmonien. Im piano und pianissimo ist er meist von seltsamer, geheimnisvoller Wirkung, im forte oder fortissimo hat er dagegen etwas Wildes, zuweilen geradezu etwas Damonisches. Dies empfinden wir besonders, wenn er unerwartet als Trugschluß erscheint. fierfür gibt es viele Beispiele bei Wagner. Zwei von ihnen mögen hier genannt fein: das trughafte Erklingen dieses Akkordes im fortissimo nach Isoldens Worten "Der Trank ift's, der mir taugt!" Er klingt hier wie ein Aufschrei des Entfetiens in Branganens Seele. Don fcmergerfüllter Leidenschaft in höchster Steigerung zeigt sich der verminderte Septakkord als Trugschluß im "Triftan" mehrfach; so nach Isoldens "... laß meinen Liebsten ein!" (II, 1). Wilder Jorn ruft aus diesem Trugakkord (ff) ein andermal im erften Akt des ebengenannten Werkes am Schluß von Isoldens langer Erzählung nach "Mir lacht das Abenteuer". Im "Rienzi" hat Wagner bereits die Kühnheit, am Ende einer großen frie das Orchefter auf dem Schlußton des Sängers mit dem verminderten Septakkord das Nachspiel beginnen zu laffen; Adriano, von fioffnung ebenfo wie von Derzweiflung erfüllt, eilt unter diefen Klängen davon. - Wie treffend malt diefer im Ausdruck vielleitige Akkord f im Pizzikato der Streicher ferner Sentas Erschrecken über das plotliche Eintreten des follanders im zweiten Akt! An diesem wie an früher angeführten Beispielen anderer harmonien zeigt fich, welch suggestiven Einfluß das vertonte Wort auf die Auffassung der mit ihm verbundenen Musik beim fjörer hat. Das Wort deutet bekanntlich in der Gesangsmusik die Melodie. Es hat aber auch die Eigenschaft, die Melodie verschiedenartig zu beeinflussen, d. h. verschiedenartige Worte sind imstande, dieselbe Melodie je nach der Stimmung der Worte umgufärben; hierauf beruht die Möglichkeit und Wirkung des Strophenliedes. Dies alles trifft in gewissem Umfange auch auf die farmonie zu und hiermit auch auf die Trugschlußakkorde.

Wie viele andere interessante Momente zu unserem Thema aus Wagners Werk könnten noch erwähnt werden! Nur einige wenige Stellen mögen noch verzeichnet sein. Zunächst ein Trugschluß im kleinen Septakkord mit dem Grundton der geltenden Tonika im Baß: auf dem Worte "kühl" in Sieg-

frieds Schmiedelied ("...das warme lecktest du kühl!"). Prächtig, wie naturhaft zwingende Kraft wirkt diese harmonie hier. Bewundernswürdig ist, wie Wagner auch harmonisch und melodisch noch so eigenartig gebaute Motive dem Trugschluß dienstbar zu machen weiß. Selbst das aus dem zweinotigen jauchzenden Kheingoldruf der Kheintöchter gebildete Unheilsmotiv in der absteigenden kleinen Sekunde, welches das ganze Nibelungenwerk durchzieht, benucht Wagner als Trugschluß. Beispiel: nach Alberichs Worten "Meinem fluch sliehest du nicht!" ("Kheingold" III).

Nicht nur einzelne Motive, sondern zuweilen auch eine Kombination solcher wagt der Meister als Trugschluß zu verwenden, wobei die Motive natürlich vollständig weitergeführt werden. Ein Beispiel für viele: der Trugschluß nach Gutrunes Worten "Brünnhild war die Traute, die durch den Trank er vergaß", mit welchem Gutrunes Motiv und darunter gleichzeitig die harmonien des Dergessenheitstrankes beziehungsvoll erklingen ("Götterdämmerung III).

All diese in den bisherigen Ausführungen mitgeteilten Trugschluffe aus Wagners Werken zeigten uns, daß fie ftets dem Ausdruck feelifcher Dorgange dienten. Daß Wagner ebenso wie die alteren Meifter der Oper den Trugschluß auch gur Kennzeichnung äußerer Dorgange verwendet, bedarf wohl kaum besonderer Erwähnung. Auch er markiert das unvermutete, plotliche Erscheinen von Personen durch den überraschenden Trugschluß, so 3. B. im zweiten Lohengrin-Akt bei Ortruds hervortreten und Telramunds Erscheinen an der Tür des Münsters. Auch die Empörung der Dersammlung im Wartburgsaal und den Aufbruch der frauen nach Tannhäusers Lied an Denus wird mit einer Trugharmonie auf dem Schlußton des Sangers anschaulich im Orchester gemalt. Dennoch aber gibt es, was wohl felbstverftandlich ift, in so umfangreichen Buhnenwerken wie die Wagners auch Stellen, an denen der Trugschluß nicht Ausdrucksbedeutung hat, sondern formaler Natur ift, auch hier ein Bauftein der unendlichen Melodie. Diese Art des Trugschlusses, die Unterbrechung des Tonfluffes zu verhindern, findet fich besonders im Dialog, also in nicht lyrischen Teilen. Ein unscheinbares Beispiel hierfür der Trugakkord nach Evas Worten "Doch hat noch keiner den Bräut'gam erschaut!" ("Meistersinger" I), ferner nach hans Sachsens Worten an Walther " . . . und unserm Stollen gibt's den Schluß, daß nichts davon abfallen muß" ("Meisterfinger" III), nach Siegfrieds " . . . langsamer folgt mir ein Paar, zu Schiff gelangt das her" ("Götterdämmerung" II). Auch der überraschende Trugakkord auf dem Schlußwort von fians Sachlens "... find freunde

beid', ftehn gern sich bei" ("Meifterfinger" III) hat formalen Charakter, er ift nur überleitung zu dem E-dur-Dreiklang des Traummotivs. - formalen 3wecken Scheinen uns auch die Trugschluffe in den "Meistersingern" beim Chor "Wach auf!" und dem Preislied ihr Dafein ju verdanken. Sie haben wohl viele forer, besonders beim erften fennenlernen des Werkes, befremdet. herricht hier, gerade beim Ausklang des Preislieds, nicht eine ruhige Stimmung in der Seele des Singenden? Muß nicht der field - die bewundernde Juftimmung der forer mahrend feines Gefangs offenbarte es ihm ja — siegesgewiß sein? Und feiert dort nicht ein freudiges Dolk an festlichem Tage feinen geliebten Meifter? Warum alfo die überraschende befremdende harmonie am Schluß der beiden Gefänge? Wir find verwundert, aber Wagner blickt tiefer. Gang leise, wie voll Rührung schließt das Dolk seinen Huldigungschor an Hans Sachs harmonisch im Dreiklang fohne Quintel, das Orchefter aber legt gedampft darunter den tragischen Akkord Wagners (8b), uns damit einen Augenblick in Sachs' durch den ihm geltenden Gefang ergriffene Seele blicken laffend. Gleich darauf aber, mit dem freudigen Dominantfeptakkord, jubelt das Dolk feine erften feilrufe. Ein folder Kleinmaler, ein folder Seelenschilderer mar Wagner; ihm kam es hier wie auch sonst anderswo nicht auf einen wirkungsvollen, "dankbaren" Abschluß an. fier drückt fein Orchefter das Unaussprechbare aus. Dies gilt auch für den befremdenden Trugichluß des Preisliedes, der gunächst vielleicht rein formal als wirksame finleitung über den Dominantakkord des nächsten Taktes zum auflosenden C-dur-Dreiklang mit dem Einsat der den Sanger anerkennenden Worte des Dolkes und der Meister aufgefaßt werden könnte. Dennoch aber ist wohl sicher auch hier ein bestimmter Ausdruck mit dem Trugschluß beabsichtigt. So individuell gegliederte Diolinphrasen, wie die auf diesem Trugschluß einsetende, deuten bei Wagner immer auf eine feelische Erregung. Könnte diefer Schluß nicht als eine Walther nach feinem Liede einen Augenblick ploglich überfallende Ungewißheit über seinen Sieg aufzufassen sein?

Es muß noch erwähnt werden, daß Wagner bei Anwendung seiner Trugschlüsse, die im "Tristan" ihren höhepunkt erreicht, der Erwartung des hörers nach Auslösung trohdem zuweilen Rechnung getragen hat. Er läßt nicht selten kurz vor Einsah der Trugharmonie die Spannung im befriedigenden Dreiklang sich lösen. Wir beobachten dies 3. B. bei den bereits erwähnten Worten Isoldens "Mir lacht das Abenteuer", wo auf "lacht" die Auslösung im Sinne der Tonika erfolgt. Bei Pogners ebenfalls schon angeführten Worten

"... Eva, mein einzig kind, zur Eh'!" tritt die Dreiklangslösung auf dem Worte "Eva" als fiohepunkt der Entwicklung und Spannung ein. Nicht immer übrigens wirkt der Trugschluß befremdend, beunruhigend auf uns; zuweilen werden wir uns feiner gar nicht bewußt, da fehr häufig eine auch in der Steigerung vollkommen neuartige Periode mit ihm einsett; wir vergeffen die fehlende harmonisch befriedigende Schlufwirkung und werden durch den leidenschaftlichen Schwung des Wagnerschen Melos fortgeriffen. -Es könnte nun die frage naheliegen, warum Wagner denn nicht viel öfter ohne Kadenzierung, alfo damit den Trugfchluß vermeidend, fdrieb. fierauf ift zu ermidern, daß die Kadeng in der Musik dem Abschluß eines Gedankens im Tonfall der gesprochenen Rede entspricht. Die Kadenz ist ein Schlußpunkt. Wo ein folder in den Worten nicht vorhanden, wie etwa beim Ausklang des träumerisch verschwebenden Zwiegesanges "O fink' hernieder, Nacht der Liebe", vermeidet Wagner auch fehr fein die Kadeng oder verschleiert fie, dem Ohre unkenntlich. - In den obigen Ausführungen wurden als Beispiele besonders markante Trugschlusse nach längeren Reden, Monologen ulw. betrachtet. Kaum nötig ift jedoch wohl gu sagen, daß auch innerhalb längerer Sätze, Liedperioden ulw. Wagner fich des Trugfchluffes

bedient.

Im "Tristan" feiert das Mittel des Trugschlusses förmlich Triumphe; dann, in den später geschaffenen Werken, den "Meistersingern", dem III. Akt des "Siegfried", der "Götterdämmerung" und dem "Parsifal" tritt die Anwendung des Trugschlusses wieder mehr zurück; der Ganzschluß, wenn auch selbstverständlich als kettenschluß, erscheint wieder weit häusiger. Die letzte Gesangskadenz in dem Riesenwerk des "King" aber (Brünnhildens "Selig grüßt dich dein Weib!") erhält einen Trugschluß, auch hier einen "dankbaren" Abgang der Sängerin im Sinne der älteren Oper, eine konzession an die hörer vermeidend.

kunst ist Ausdruck der Seele, vor allem in der Musik. Sie ist gleichzeitig immer Ausdruck der Seele des Schöpfers, ist Selbstbekenntnis, Selbstdarstellung. Dies gilt in erster Linie für die beiden Großen Beethoven und Wagner. So offenbart uns auch das hier behandelte Teilgebiet von Wagners Schaffen etwas von seinem Wesen. Die Zeitgenossen Wagners fanden in seiner Musik häusig eine starke Unruhe; zu diesen zeitgenossen gehörten u. a. auch sein Freund Peter Cornelius und ebenso der damals bekannte Münchener Kunsthistoriker Adolph Bayersdorfer. Als dieser nach den ohne Wagners Einwilligung 1870 in München stattgefundenen Aufführungen des



(Bildarchiv "Die Musik") Mark Lothar, der Komponist der soeben mit durchschlagendem Erfolg in der Berliner Staatsoper uraufgeführten Oper "Schneider Wibbel"



Das aus den drei Berliner Musikhochschulen zusammengezogene Studentenbundsorchester während der musikalischen Abendnergnstatung der Tagung des Kulturamtes des Reichsstudentenbundes in

•

4

Bühnenbild zu "Schneider Wibbel" 1. Akt von Traugott Müller Don der Uraufführung der neuen Oper von Mark Lothar in der Berliner Staatsoper

"Rheingold" und der "Walküre" eine ausführliche Besprechung über das lettere Werk veröffentlicht hatte, erklärte Wagner nach der Lekture, Bayersdorfer fei einer der wenigen Gegner, die er ernft nehme. In feiner fritik ichreibt Bayersdorfer u. a.: "Dem überwiegen des Derstandesmenschen in Wagner ... fällt wohl auch die notwendige Ruhe des musikalischen Eindruckes jum Opfer. Seine Musik ift bekanntlich ohne eigentliche, das Ohr befriedigende Schluffe und Ruhepunkte, halt in einer nervofen Anfpannung und Aufregung und verläuft rastlos suchend bis ju Ende, ohne dem erwartenden, ruhebedürftigen Ohr Beruhigung gebracht zu haben." Im weiteren Derlauf feiner Besprechung erwähnt er ausdrucklich die von ihm bereits soeben angedeuteten Trugschluffe, die, wie er fagt, eine vollständige Leugnung des Tragheitsgesetes bedeuteten. Man sieht hieraus, wie dieses Kunstmittel auf viele damalige forer wirkte. Man sieht zugleich, wie dem Meifter verstandesmäßiges Schaffen vorgeworfen wird. Es genügt diefem letteren Dorwurf gegenüber, an feinen Brief an den jungen hanslich, der damals noch nicht fein Gegner mar, zu erinnern, in dem Wagner - bereits 1847 - mit Recht ichreibt: "Schlagen Sie die Kraft der Reflexion nicht zu gering an; das bewußtlos produzierte funstwerk gehort Perioden an, die von der unseren fernab liegen. Das Kunstwerk der höchsten Bildungsperiode kann nicht anders als im Bewußtsein produziert werden." Die mit Bewußtheit des Schaffenden fünstlers angewandten beunruhigenden, erregenden Trugschluffe verraten uns aber auch, wie ichon gelagt, einiges von Wagners Wefen. Don dem mahren Seelenzustande des Meisters, der sich, wie er mehrfach

bekannte, nur in der Ekstase, nur im Superlativ wohlfühlte, geben uns Briefe, die er an Mathilde Wesendonk Schrieb, mit größter Offenheit Kunde. 50 schreibt er dieser freundin am 28. Juni 1863: . Wenn ich Ihnen nun fagte, 3. B. ein Meister muß Ruhe haben, so mußte ich sogleich auch bekennen, daß ich keine habe, und — das ist das Schlimme! - auch wohl nie haben werde. Das ist das Garftige, worüber ich mir jest recht klar geworden bin: ich hab' keine Ruhe! ... Alleinsein! Ach welche Wonne durchschauert mich oft, wenn ich mir dies sage, sobald ich eben nicht allein bin. Gut! Nun bin ich allein! - ich Tor! Als ob mein Herz nicht bei mir wäre! und nun erst geht die Unruhe recht los, bald in der Geftalt der Sorge, bald des Verlangens." Auch sonst findet sich in Wagners Briefen öfter dieses Bekenntnis der Ruhelosigkeit, dieses sehnende Verlangen des innerlich Raftlofen nach Ruhe.

Daß eine fo ftark ausgeprägte feelische Deranlagung das Schaffen beeinflussen mußte, ist wohl klar. Wagners leidenschaftlich erregte Tonsprache, por allem in feinen fpateren Schöpfungen, feine uns oft fo ergreifenden, geradegu fprechenden harmonien, feine aufwühlenden Modulationen, die so häufig auf dem Wege des Trugschlusses sich vollziehen, sind dafür Zeuge. Der Trugschluß gehört in engster Derbundenheit zu dieser Ton-(prache, die Ausdruck feines innerften Wefens ift; er ift kaum nur Mittel des "reflektierend" fchaffenden Kunftlers. Wagner ift von fpateren Komponisten in mancher Beziehung, in manchen Seiten seines Stils nachgeahmt worden; in seiner Anwendung des Trugschlusses ist ihm jedoch keiner gefolgt. Er ift in diefer Derwertung eines der

Wagner ureigenen Kunstmittel.

# Unveröffentlichte Briefe franz Liszts

Mitgeteilt von Gottfried Schweizer, Frankfurt am Main

Ein ichmales Bundelchen ungedruckter Liszt-Briefe, das aus englischem Privatbesit dem frankfurter Musikmuseum zugeeignet wurde, bietet als willkommene Ergänzung der vorhandenen Briefbande intereffante Einbliche in das Runftlerdafein der beiden letten Lebensjahre. Aus den vergilbten, großspurigen Schriftzügen und den mancherlei Derschreibungen spricht Müdigkeit des Alters und mangelnde Kontrolle durch die zunehmende Augenschwäche, die am 6. Juni 1886 als hoffnungslose Starerkrankung erkannt wurde. Ungeachtet deffen wechselte Liszts Dasein heimatlos zwischen Weimar, Rom und Budapest, das ihm seit dem 25. Juni 1871 durch die Ernennung zum königlich ungarischen Rat mit 4000 Gulden jährlichen Gehaltes lieb geworden war. Diese Anstrengungen wurden, wie auch aus vorliegenden Briefen hervorgeht, noch durch die Gepflogenheit erhöht, allen Aufführungen feiner Werke perfonlich beigumohnen. Außerdem harrten täglich zahllose Briefe der Beantwortung, und Musikhandschriften, eigene und fremde, erforderten eine zeitraubende, gewissenhaft beibehaltene Durchsicht. Dazu bedeuteten die Gesellschaften und Besuche auf der Altenburg und die seit dem eignen Abgang vom Podium stets zunehmende pianistische Lehrtätigkeit eine nicht unerhebliche Belastung für die ohnehin geschwächte Nervenverfassung des Meisters. Aber sein Schaffenswille, sein Projektieren und seine tätige Anteilnahme am Schicksal feiner Kompo-

1

ું

sitionen erlitt keine Einbuße. Mit Liebe verfolgte er vor allem das erfolgreichfte feiner Chorwerke, die am 15. August 1865 in Deft von ihm selbst uraufgeführte "fieilige Elisabeth". Nach der 1866 in Münden unter Bulow erfolgten Wiederholung wurde sie am 28. August 1867 auf der Wartburg anläßlich der 800jährigen Wiederkehr der Gründungsfeier aufgeführt. Peter Cornelius ichildert in Erinnerung an dieses denkwürdige Erlebnis die Entstehung dieses Preisliedes (vollendet wurde es 1862 in Rom) auf die beliebte Dolksheldin Thüringens: "Die erften Anfange der "Elisabeth' blühten dem Tondichter noch mit jenen wilden Reben ins fenster, die sich an seinem Studierzimmer auf der Altenburg emporrankten, und der Jagdgefang des Landgrafen mochte ihm wohl im einsamen Schlendern durch jenes Webicht eingefallen fein, wo einst frau folle ihr Wesen trieb."

Die beiden ersten Liszt-Briefe nun führen mitten hinein in die sorgfältig überwachte Dorbereitung der Londoner Aufführung:

### Sehr geehrter ferr!

Derbindlichsten Dank für Ihr tätiges Wohl-wollen. Nur trage ich Bedenken über die Kostenpunkte des von Ihnen projektierten "Liszt Konzerts". Es wäre mir peinlich, Auslagen zu veranlassen,) die nicht von der Einnahme gedeckt sind. Orchester sind überall kostspielig, besonders in Paris und London. Deshalb möchte ich Ihnen rathen, das Liszt-Konzert auf 2 Pianoforte zu reduzieren, — mit Gesang Vorträgen.

Über die Nummer des Programms werden wir uns leicht verständigen. Die Ihrigen, — Konzert, Khapsodie und Polonaise — stehen sest. Van den symphonischen Dichtungen könnte man zwischen Tasso, hamlet (?) Ideale wählen. Da die Aufführung der Elisabeth für den öten April angesagt ist, werde ich spätestens am 2 ten in London eintreffen und dis 10 ten—12 ten dort verweilen.

Die sehr freundliche Einladung durch herrn Ed. hartmout muß ich dankend ablehnen, weil ich bereits Novello versprochen habe(,) bei ihm in Sydenham zu wohnen.

Mit ausgezeichneter fochachtung, freundlichst

f. C.

29 ten Oktober (18)85

Rom (hôtel Alibert)

### Sehr geehrter ferr!

Meinem wiederholten Dank für Ihre Wohlwollende Gesinnung füge ich heute die Bemerkung bei, daß in Lond(on) vor der Elisabeth(-) Aufführung am 6 ten April ich kein anderes konzert besuchen werde. Diese Bestimmung schrieb ich schon an die philharmonische Gesellschaft, welche mich zu einem vorangehenden konzert einlud. Wahrscheinlich werde ich erst am 2 ten—3 ten April in London ankommen.

Mit freundlichsten Empfehlungen, ergebenst

f. L.

24 ten Dez (18)85 Rom

Wenn ihr Konzert zwischen dem 7 ten—12 ten April stattfindet(.) wird es mir sehr angenehm sein(.) demselben beizuwohnen.

Wie wir sehen, ließ er sich ohne Selbstschonung und Rücksicht auf den körperlichen Derfall fogar wenige Monate vor feinem Tode von fernliegenden Reisezielen, die sich durch zugeficherte Werkaufführungen in Lüttich, Paris und London ergaben, nicht abhalten. Warnungen feines freundes, dem Jenaer Justigrat Gille, der außer den von Peter Raabe ermähnten hilfsbereiten Schülern Göllerich, Stavenhagen und Stradal (Liszt, 1.5. 226) ihn umsorgte, nutten wenig. Heimlich nur vermochte er die aus Petersburg einen Monat vor Liszts Tode vertraulich an ihn gerichtete Anfrage abzulehnen, ob die geplante Einladung der Kaiferin von Rußland an den kranken Meifter Erfolg habe. Liszts bekannte und oft mißbrauchte Gute übertäubte eben alle physischen Bedenken. Recht wertvoll sind drei Schriftdokumente, in denen die von Peter Raabe als letzte Arbeit Liszts bezeichnete Instrumentierung der Ballade "Dätergruft" (nach Uhland) besprochen wird. Laut der im Besit Novellos in London befindlichen Urschrift 1844 entstanden, erschien sie 1860 bei Schlesinger. Die 1859 ichon geplante Instrumentierung verwendete dann ichließlich die Besetung von 2 fl., 2 Ob., 2 filar., 2 fag., 2 fir., 2 Trp., 3 Pol., Pk., Str. Auf der am 21. Januar 1886 unternommenen Reise nach London weilte er ein vorlettes Mal in Budapest, freudentage, über die er an Gille schreibt (8. Dez. 1884), daß er abwechselnd im Liszt-Pavillon und im Hause des Grafen Geza Jichy (in Tetetlen) weile, wobei die Whistpartie mit der Gräfin den Abend beschlöffe. Bu einem öffentlichen Auftreten als Pianist allerdings kam es auch hier nicht. Lediglich im Juli 1886, als ihm, dem Gaft des ungarischen Malers Munkacsy (auf Schloß Colpach), zu Ehren am 19. Juli im benachbarten Luxemburg ein Konzert veranstaltet wurde, spielte er ein lettes Manor Publikum. In dem aus Budapest stammenden Brief vom februar 1886 nimmt er Bezug auf seine Konzerttätiakeit:

Sehr geehrter ferr und freund.

An die herren Lehmann u(nd) henschel schrieb ich vorgestern: die "Dätergruft", werde ich trok meiner störenden Augenschwächung orchestrieren u(nd) die kleinen Lieders,) welche Fräulein Lehmann die Gefälligkeit hat zu singens,) mögen mit der einfachen klavierbegleitung verbleiben. Meine veraltete Wenigkeit verbietet mir seit Jahren irgendwo als klavierspieler, gegen Bezahlung öffentlich zu erscheinen. —

herrn Kapellmeister Kandegger1) bitte ich Sies,) meinen Dank zu sagen.

Einliegend die Disitenkarte an D'fjueffer2) ergebenst

f. L.

12. febr. 18(86) Budapest.

Die guten Beziehungen, die Liszt mit London verbanden, ftutten sich vor allem auf zwei Namen: Novello und fienschel. Der leiftungsfähige Derleger Novello hatte sich innerhalb der fierausgabe von Musikalien und Buchliteratur auch um übersettung und Derbreitung deutscher Kunft verdient gemacht. In der von francis hueffer redigierten Sammlung "Great musicans" waren Namen wie Bach, fiandel, fiaydn, Beethoven, Schubert, Schumann, Weber, Wagner u. a. vertreten. So erwarb sich Novello dem Brief vom März 1886 zufolge auch den Dank Liszts für die Betreuung der Ballade "Datergruft". Gleichzeitig gewinnt dieses Schriftstuck Bedeutung durch die nahere Ermahnung der letten Orchesterarbeit des Meifters: dem Abschluß der Instrumentierung diefer Gefangskomposition.

Geehrter fierr und freund.

Mit der heutigen Post sende ich Ihnen die Partitur und die nach derselben gefertigte Klavierbegleitung der Ballade "die Bätergruft".

Die Instrumentirung veranlaßt mich zu einigen Berlängerungen usnd) Varianten.

Wenn Herr Henschel die Freundlichkeit hats,) diese Ballade in Ihrem Konzert zu singen, werde ich ihm dankbar sein.

Dielleicht könnte noch bis Anfang April, vor Ihrem Konzert Herr Novello die Ausgabestimme u(nd) klavierbegleitung — bestellen. Der englische Text hierzu wird sich leicht anpassen. In der amerikanischen Ausgabe meiner Lieder (bei Schirmer in New York erschienen) ist schor ein englischer Text der "Dätergruft" vorhanden. Leider besitzt ich hier kein Exemplar.

Besprechen Sie die kleine Sache mit Herrn Novello, ein anderer Verleger wäre ungelegen. Die Abschrift der Orchesterstimmen der sehr sauber copirten Partitur, verlangt wenig Zeit noch Mühe.

Mit ausgezeichneter Hochachtung, ergebenst

f. L.

5 ter Marg (18)86 Budapeft

Der in den vorgelegten Briefen mehrfach erwähnte Georg Henschel wurde am 18. februar 1850 zu Breslau geboren. Er machte sich als Konzertsänger (Bariton) und Komponist einen Namen und war von 1881—1884 Dirigent in Boston. 1885 ließ er sich in London nieder, wo er dis 1886 die Symphony Concerts dirigierte und von 1886 dis 1888 als Gesanglehrer am Royal College of Music wirkte.

Die Sehässigkeit der zeitgenössischen Kritik Liszts Schaffen gegenüber hatte ihn sehr gekränkt. Wagners Jurückhaltung im Urteil gab ihm oft zu denken! Doch vermochte das seiner Strenge authentischer Behandlung seiner Werke gegenüber nicht zu beeinträchtigen, wie aus einer an Schuberth gerichteten Briefstelle hervorgeht: Sie wissen, geehrter freund, daß mir schwindlige Ausnache ein Greuel sind; erweisen Sie mir also die Ausmerkamkeit, meinen geringen Noten... genau Kechnung zu tragen...! Mein geistiges Eigentum ist mir nicht minder wichtig als dem Kaufmann seine materielle siabe und die Stichverunglimpfungen sind mir am empfindlichsen. [5. Sept. 1863.)

Dieselbe Haltung geht auch aus der aufgefundenen Autorisation hervor, die einen (leider) unbekann-

<sup>1)</sup> Alberto Randegger wurde am 13. April 1832 zu Triest geboren und starb am 18. Dezember 1911 in London. Er war kapellmeister in Italien und erntete dann als Gesanglehrer großes Ansehen in London. 1868 wurde er Gesangsprosessor an der Royal Reademy of Music und erteilte Gesangunterricht am Royal college of Music. Don 1879 bis 1885 und 1887 bis 1898 dirigierte er die italienische Oper, dann die Queens hall choral society. Bei Novello gab er eine Gesangschule heraus.

<sup>2)</sup> francis hueffer wurde am 22. Mai 1843 in Münster geboren und starb am 19. Januar 1889 in London. Nach einem Studium von neuen Sprachen und Musik in London, Paris, Berlin und Leipzig promovierte er in Göttingen und ließ sich dann in London nieder, wo er Mitarbeiter der Academy und seit 1878 Musikreferent der Times war. 1874 erschien "R. Wagner und die Jukunstsmussk" und 1878 "The Troubadours". U. a. übersette er den Brieswechsel Wagner-Liszt ins Englische.

ten Empfänger mit der Korrektur der "Datergruft" beauftragt:

freundlichst ertheilt Ihnen die Autorisation, die Correcturen der "Datergruft" zu übernehmen.

Daris 28. März (18)86 Nächsten Sonntag London. Wenn die hier mitgeteilten Schriftstucke vielleicht auch nicht mehr bedeuten als eine Bestätigung der bereits in den gedruckten Briefwechseln enthaltenen Lebens- und Schaffenstatsachen, fo tragen fie wenigstens zu einer weiteren Dervollständigung des schon vorhandenen Dokumentenmaterials bei, und dem Lisgt-freund werden fie in jedem Sinne willkommen fein!

# Wilhelm Jerger, ein Wiener Musiker

Der Wiener Komponist Wilhelm Jerger ift der forerichaft unferer großdeutschen Musikgentren kein Unbekannter mehr. Manches feiner Werke erklang bereits in deutschen Konzertsälen, in Berlin, am Rhein, in Oftpreußen wie in Suddeutschland. Gang besonders stark war das Intereffe des Rundfunks an der Derbreitung feiner Kompositionen, und auch über die deutschen Landesgrenzen hinaus fand feine Musik in Prag, Budapelt, Paris und Stockholm eine warme Aufnahme. Erinnert sei schließlich auch an die erst kürzlich erfolgte Aufführung feines Dariationen-

werkes in der Berliner Philharmonie. Wilhelm Jerger ist gebürtiger Wiener. Er erblichte in der ichonen Donauftadt am 27. September 1902 das Licht der Welt. Daterlicherseits ist seine familie sudetendeutscher Abstammung, mütterlicherseits führt der Stammbaum ins landeingesessene öfterreichische Bauerntum herab. In jungen Jahren wurde er in das Konvikt der Wiener Sangerknaben aufgenommen und wirkte hier in diesem berühmten Institut, dem neben anderen Großen bekanntlich auch Schubert angehörte, bis zur Mutation. 1916 trat er als Schüler in die Akademie für Musik ein. Eusebius Mandyczewski und frang Moser waren seine Lehrer in Theorie, Madensky bildete ihn zu einem tüchtigen Kontrabassisten heran. Auf dieses Instrument stellte er seine Existenz - übrigens schrieb er auch eine treffliche Abhandlung über Geschichte und Technik des Kontrabasses, die Prof. Müller-Blattau in der "fiohen Schule der Musik" herausgab. 1921 wurde er Mitglied des Wiener Sinfonieorchefters; im folgenden Jahre nahm ihn der Derband Wiener Philharmoniker auf, unser vornehmstes Institut, an dem er bis zum gegenwärtigen Zeitpunkt wirkt. Am 12. März dieses Jahres, an jener gewaltigen Zeitwende für Deutschösterreich und der Geburtsftunde Großdeutschlands, murde ihm die Ehre guteil, gum kommiffarischen Ceiter des Philharmonischen Orchesters bestellt zu werden, ein Beweis, welcher Beliebtheit und welches Dertrauens sich unser Musiker in den Reihen feiner Orchestergemeinschaft und bei den führenden

Stellen deutschöfterreichischen Kulturaufbaues er-

Jerger hat mit seiner kunst unentwegt für deutiches Wesen gekämpft. Typischen Ausdruck hat er dem willenfrohen fampfertum feiner funft deutlicher vielleicht als in jedem anderen feiner Werke - in der "Deutschen Chorkantate" ("fiymnen an den ferrn") verliehen. Ein "Dolksoratorium" nennt er dieses Kantatenwerk und gibt damit zu verstehen, in welcher Richtung allgemein seine Musik genommen sein will. Edlen Dienst will sie. Wenngleich er keine Anregungen, die aus dem Kompositionsschaffen der Zeit zu ihm herüberdringen, verachtet, fein Jiel fteht fest: Die Musik foll dem Dolke dienen. - Darum gestaltet er sie einfach, schlicht. Jum fergen soll sie dringen, ohne den Ruf der Kunstfertigkeit einzubüßen. In dieser Musikweltanschauung zeigt sich deutlich das Bild des Menschen Jerger. Er ist nicht Nurmusiker, ein fandwerker der fanst - fo fehr er es auch ift -, er ift ein gedankenvoller Kopf, und fein Erkenntnisdrang fucht überall, wo sich ihm fandhaben bieten, dem Leben und dem Wefen des Lebens nachzufpuren. Er ergab fich dem Studium der Musikwissenschaften, der Philosophie und Psychologie. Gewiß, nicht immer findet er das, was er fucht, aber was er findet, daraus zieht er Nuten, das fett er gleich als ein Lebendiges in die Praxis um. Die Barochwelt zieht ihn besonders an, die große Geburtsstunde höchster deutscher musikalischer Kunft. Sie gibt ihm besondere Anregungen für die fauptformen feiner großen Orchesterwerke. Ihr find verbunden das "Concerto grosso", die große Dariationsreihe über ein Choralthema, die "Partita". Im Literarischen regt ihn vor allem das Mittelalter, seine deutsche Gedankenwelt, an. Davon zeugt insonderheit der Text des obengenannten Kantatenwerkes, der fich auf Spruche deutscher Mustiker grundet. fier tritt auch fein ftark religiofer Jug in Erscheinung, lette Konsequenz eines jeden Schaffenden, der in die menschliche Tiefe steigt. All dieses Suchen in der Welt des Geistes, begründet in Deranlagung und einem offenen Blick, stärkt fein

Urteilsvermögen und läßt ihn in der Textauswahl mit untrüglicher Sicherheit nur das Beste und

Lebensvollste herausgreifen.

Jerger beginnt bereits im Jahre 1926 mit drei Orchesterliedern nach Dehmel in die Offentlichkeit zu treten; mit dem Anfang der dreißiger Jahre zieht ihn die Komposition unwiderstehlich an, und seit 1934 entfaltet er seine stärkste Tätigkeit. Sein Schaffen gliedert sich in Dokalmusik, die vornehmlich religiöser Art, zugleich voll deutschen Wesens ist, und in Orchestermusik, die aus seiner Derbundenheit mit der Barochwelt schöpft. Die erste Gattung hat zum Leitstern Bruckner. Der Komponist sucht hier eine zeitferne Tonsprache, liebt mittelalterliche technische Momente, vornehmlich die Mixturenpraxis einzuführen und zeigt fich in der archaisierenden Gebung dem späten Pfitzner verwandt. Ju nennen sind seine "Marienlieder" für Altstimme, Geige und Orgel und zwei "Geistliche Dolkslieder" auf Texte von Angelus Silefius, Schließlich, neben der "Deutschen Chorkantate", die auf Texte des im Weltkrieg gefallenen religiösen Dichters Reinhard Johannes Sorge geschaffenen "Christuslieder". Ein kleiner Raum ist auch der weltlichen Dokalmusik gewidmet. Die deutsche Gemeinschaftsvergangenheit

des Mittelalters ist es, die in gleicher Weise in den "Altdeutschen Minneliedern" und in der Sammlung "Ernte" verlebendigt wird. Diese Gesänge gehören zu den einprägsamsten Schöpfun-

gen unseres Komponisten.

Wenn sich auch in diesem intimen Dokalschaffen, das durchaus eingängig ist, gelegentlich hohe und versponnene kontrapunktische Kunstfertigkeit zeigt, so wird der lineare Stil in voller Ausprägung naturgemäß zur Grundlage feines barochbegeifterten Orchesterschaffens. fandel und Bach sind die großen Vorbilder, unter denen fein "Concerto groffo", die "Partita" für großes Orchefter, die "Tangfuite" für 13 Blasinstrumente ebenso wie die "Symphonischen Dariationen über ein Choralthema" stehen. hierher gehört auch die "Introduktion und Chaconne für Orgel" in a-moll, ein Werk, deffen Oftinato fich gewiß auf einem erweiterten Mogartischen Thema aus der Jauberflote aufbaut, aber auch die Bindung gur Altklassik (purbar werden läßt.

Wilhelm Jerger ist unstreitig eins der bedeutsamsten aufstrebenden jüngeren Wiener Talente. Sein bisheriges formen läßt auf sein kommendes Schaffen berechtigte fjoffnungen setzen.

Andreas Ließ.

### Gefüllte oder leere Konzertsäle?

Don Göt Mayerhofer, München

In einer Musikzeitschrift wurde kürzlich der Standpunkt entwickelt, daß "die Freikarte mit zur Werbung neuer Konzertbesucher zähle", und der "Künstler weit mehr Freude hätte, seine Dortragsfolge vor einem vollen haus, als vor einem spärlich besetzen Saal abzuwickeln". — Diese "Schlußfolgerung" wird in diesem kleinen Gespräch über obiges Thema aus einer kurzen Gedankenentwicklung gezogen, deren Kernpunkt in dem hinweis liegt, "das Schlagwort vom ungesunden Freikartensystem entbehre jeglicher Grundlage".

Es ist verständlich, daß junge, noch unbekannte künstler auch heute noch einen Weg suchen, um diese "Repräsentation" eines vollen Saales für ihr "Debüt" sicherzustellen. Aber ebenso verständlich und leider selbstverständlich ist die "ofsene hand" zur Entgegennahme von Freikarten, speziell (um nicht zu sagen nur) für konzerte bei einer großen Anzahl von Dolksgenossen.

Um dieser beiden faktoren willen, durch die die Aufrechterhaltung eines gesunden freikartensystems immer noch garantiert und mit einem schönen Mäntelchen schamhaft umhüllt wird, brauchte sowieso keine zeile geschrieben zu werden.

Die Gründe für die Aktualität dieser Freikarten liegen ganz woanders und sind, mit den Augen nationalsozialistischer Kulturpolitik gesehen, viel zu schwerwiegend, um sie mit derartig leicht hingeplauderten einseitigen Argumenten als gegenstandslos zu stempeln, zum Vorteil einer zäh sich behauptenden kapitalistischen Konzertpolitik.

Es darf vor Entwicklung diefer "Grunde" auch kurg darauf hingewiesen werden, daß es heute zumindest befremdend anmutet, in dieser Plauderei den Sat lefen zu muffen: "Wie viele Dolksgenoffen würden bei befferem Einkommen auch dem Konzertleben bzw. erstklassigen Deranstaltungen ihren Tribut zollen", in einer Zeit, in der Tausende von Kinos jeden Abend infolge des gestiegenen Einkommens aller Schichten sich in Deutschland bis auf den letten Plat füllen, und zwar mit Angehörigen aller Einkommensstufen, wobei der billigfte Plat von durchschnittlich 1 18M. weit über den Preisen zahlreicher Sinfonie- und Solistenkonzerte zu volkstümlichen Preifen in allen Städten Deutschlands liegt. (3. B. München: 0,70 KM. für ein Dolkssinfoniekonzert der Dhilharmoniker mit Solisten, Stunde der Musik 0,50 KM. oder 10 Sonntagskonzerte zu 6 RM., also 0,60 RM. u(w.)

Es bedarf also einiger wesentlich weiter ausgreifender feststellungen zu diesem Kapitel "freikarten" und "gefüllte [!] oder leere fongertfale?"

1. Die Auffassung vom Künftler als Trager und Gestalter höchster kultureller Ausdrucksmerte feiner Raffe und feines Dolkes fteht nach der Lehre des Nationalsozialismus, dem Willen des führers und nach den Gesethen der Kulturkammern im schroffen Gegensat zu einer übermundenen kapitaliftifchen Kunftpolitik judifcher ferkunft. ferner: Nicht im luftleeren Raum schwebt imaginar "die Kunft", jedem wie eine Ware willkürlich greifbar, sondern der Künftler-Mensch ift blutvoller, on alle menschlichen Existenzbedingungen wie irgendein arbeitender Dolksgenosse gebundener Träger der künstlerischen Kultur. Wer also die Existenzsicherheit des kunftlers antaftet, verschlechtert, unabsichtlich, boswillig oder eigennütig untergrabt, Sabotiert am Schwerften den erhabenften Auftrag, den der führer als Krönung seines staatspolitifchen Wunderwerkes feinem Dolke, fpeziell aber dem fünstler, gegeben hat mit den Worten: "Kunst sei eine zum Fanatismus verpflichtende Mission!" Da aber die Lebensbedingungen eines Künftlers felbst bei bescheidenen Ansprüchen aus der Natur feines Schaffens heraus wesentlich differenzierter und somit kostspieliger sind als die der meiften Durchschnittsberufe, ift die forderung des künstlers, das kapitalistische Ausbeutungslyftem feiner Leiftung auch in den letten Erfcheinungen radikal zu beseitigen, voll und gang verständlich und im obengenannten höheren, einem Dolk dienstbar gemachten Interesse sogar seine heilige Pflicht. Diesen Standpunkt nehmen auch eindeutig die letten Derfügungen der Reichsmusikkammer ein mit dem Derbot, fünstler ohne Entgelt zu beschäftigen.

2. Das Problem (pitt fich aber zu auf das immer wieder Scheinheilig vorgebrachte Argument vom "noch unbekannten (!) kunstler", der dieser "fil-fen" in form von "gefüllten" Sälen bedürfe. Dazu ift zu fagen: Das Dritte Reich hat für den "unbekannten" musikalischen fünstler, der es nach dem Leistungsgrundsat verdient, mit der auch seiner kulturellen führung eigenen Sicherheit und Gründlichkeit längst eine Reihe glangend funktionierender Einrichtungen getroffen, um diefer unbekannten Begabung den Weg in die Offentlichkeit zu sichern. Es ftehen dafür gur Derfügung: alle Reichssender in Deutschland, das gesamte Arbeitsgebiet der Kulturstellen von fidf., die Kulturämter der Städte, von denen bekanntlich eine erhebliche Summe für Defizitgarantien bei Konzerten sowie für die "Stunde der Musik" angesett

wird, die kulturelle Tätigkeit der Parteidienststellen im gangen Reich, das Kulturamt der fil., die mit den Stadtverbanden zusammenarbeitenden Dienststellen des Volksbildungsverbandes usw. Es darf angesichts dieser stattlichen Reihe aktiv tätiger mit einem achtbaren Aufwand von Geldmitteln arbeitender offizieller Dienststellen doch die bescheidene frage gestellt werden, aus welchem Grunde es heute noch notwendig erscheint, auf Koften der primitivften Lebensezistengen des werdenden und gewordenen Kunstlers Freikartensusteme zu verteidigen?

Weiter muß die frage gestellt werden, ob der fadenscheinige Grund noch bestehen kann, erst durch unmoralischen freikartenbetrieb "fo manden Dolksgenossen auf den Geschmack und den Wert eines Konzertes" bringen zu muffen? Ift denn der Jubel von Taufenden von einfachsten Arbeitern, die die gahlreichen fidf .- Sinfonie- und Solistenkonzerte im Erlebnis großer deutscher Musikkultur feit Jahren in allen Konzertfälen vereinigten, spurlos an den Augen und Ohren solcher merkwürdiger fulturpolitiker vorübergegangen? Oder haben die bis auf den letten Plat gefüllten Säle anläßlich der 3. B. auch in München seit einiger Zeit durchgeführten Sonderkonzerte für die fi]. keinen Anspruch darauf, als "gefüllte" Konzertfäle und gleichzeitig als kulturpolitische Tat von weittragender Bedeutung ideell und finanziell für den jungen "unbekannten" Kunstler gewertet zu werden? Weil die Partei und die Regierung das übel einer kapitalistischen freibeuterei gegen den künstler erkannt haben und ihn als chrlichen Arbeiter, der feines Lohnes genau fo wert ift wie ein Strafenkehrer, im Bewußtsein von deffen "hoher Mission" davor in Schut zu nehmen sich entschlossen, deshalb haben sie über den Weg der Regierung, der Gemeinden und der Kulturkammern Mittel und Wege gefunden, auch hier für ehrliche Arbeit ein ehrliches und ehrenvolles Brot sicherzustellen.

Sie haben es in der Tat und im Prinzip abgelehnt, ausgerechnet die musikalischen Künstler als einzigen Stand unter allen Arbeitsformen menfchlicher Gesellschaft gegenüber die unmoralischste aller forderungen ju erheben, feine unter oft [dwerften Entbehrungen erkämpften früchte eines künstlerischen könnens umsonst unterhaltungslufternen Profitjagern zur Derfügung gu ftellen. Es verbleibt also noch die Prüfung der frage, ob es außer den genannten Möglichkeiten a) noch notwendig und b) angängig ist, Anfängerkonzerte aber erfahrungsgemäß auch Konzertabende bereits bekannter und erprobter fünstler als "Arrangements auf eigene Rechnung" mit freikarten zu

4

füllen.

Die Frage der Notwendigkeit muß sogar im eigensten Interesse des jungen künstlers ohne weiteres verneint werden. Denn wenn er etwas Sediegenes kann, wird er bestimmt auch ohne "Arrangement" bei einer der genannten Stellen zur "Förderung des Nachwuchses" und der "undekannten künstler" einen Platz für sein Debüt in der öffentlichkeit sinden.

Die frage nach der weiteren "Angängigkeit" diefer "freikarten-Auffassung" muß aus wichtigen Gründen ebenso eindeutig verneint werden. Denn: 1. die Aufrechterhaltung dieser Saalfüllungen mit freikarten erhält das gefährlich ste Prinzipals Gegenpol zur natürlichen Auslese nach dem Leiftungsgrund sat aufrecht, nämlich: das kapitalistische. D.h. wer Geld hat, kann es sich leiften, ein Konzert zu veranstalten, bei dem nur Geld verloren wird; alfo das ift: 100% ig kapitalistisch. Man kauft sich nach wie vor das Konzertpodium. Der Begabte aber meift unbemittelte Künftler wird reftlos an die Wand gedrückt und überspielt. Dies um fo mehr, als er ebensowenig die Mittel besitt, immer noch übliche "figum"-Betrage an "fünftlersekretäre" laufend zu bezahlen. -

2. Die Konzertvermittlungen und Artangeure werden durch die endgültige Geseitigung dieses bequemen "Füllsystems auf kosten des Künstlers" dazu gezwungen, von sich aus die wirkliche Leistung aufzusuch en und nur die Leistungen und die Begabungen zu akzeptieren, um sich selbst vor Schaden zu bewahren!

ferner würde dadurch erreicht, daß die Dermittlungen darangehen müßten, an der Steigerung des Publikumerfolges ein anhaltendes Interesse zu nehmen und durch zielbewußte und energische eigene Werbearbeit bei allen kulturstellen sich um vollwertige, entsprechend der jeweiligen Leistung dieser künstler gutbezahlte Engagements zu bemühen.

Dieses harmlose, scheinbar im Dienste des künstlers stehende freikartensystem aber liefert den künstler praktisch der willkürlichen Behandlung nach finanziellen Rücksichten an die Konzertvermittlungen aus, d. h., der künstler muß praktisch jedes konzert selbst bezahlen, der Vorteil und der Verdienst liegt beim Vermittler und beim freikarteniäger.

3. Auch die Konzert- und Chorvereine sowie Philharmonischen Orchester u. dgl., also praktisch alle meist von öffentlicher Hand mit hohen Summen subventionierten Konzertinstitute müssen gegen dieses Freikartensystem Stellung nehmen. Sie sind dazu gezwungen aus Derantwortung für die aufgewendeten Steuergelder; denn es ist für ihre an sich meist indiskutable "Kentabilität" untragbar, diese Jagd nach einer höheren Besucherzahl in form des bestehenden freikartenverschleißes weiterhin mitzumachen. Die Mentalität der Besucher hat sich ja bekanntlich eindeutig nach dem Geschichtspunkt ausgerichtet, daß diesen Instituten nur mehr der Weg der freikartenverschleuderung übrigbleibt, um überhaupt — abgesehen von kof.-Konzerten — Besucher im Saale anzutressen. Das Aussterben einer wirklich zahlenden Besucherschaft kann jederzeit mittels Jahresberichten größerer Konzertinstitute über die "Kentabilität" erschütternd belegt werden.

Jusammenfassend muß der in mehrjähriger Erfahrung 3. B. des Münchener Konzertlebens an verantwortlichen Stellen gewonnene Standpunkt über das Freikartensystem wie folgt zum Ausdruck gebracht werden.

a) Konzertfreikarten sind der sichere Ruin auch der letten wirtschaftlichen Basis sowohl für kulturelle Konzertinstitute wie für den freistehenden konzertierenden künstler.

b) freikarten sind im Prinzip von den elementaren Gesichtspunkten nationalsozialistischer Aufgasschung von der Ehre auch der künstlerischen Arbeit und ihrer Bedeutung für das Dolksganze grundsätzich überholt und angesichts der ausgedehnten "förderungs"-Arbeit aller kulturstellen restlos überflüssig.

c) Die Verteidigung des freikartensystems mit sinweisen auf "förderung" unbekannter künstler und "Anreiz" der noch konzertsernen Volksgenosen zum Konzertbesuch kommt einer Verschleierung des wahren Tatsachenbestandes eines noch rein kapitalistischen und einseitig dem Vorteil der Konzertarrangeure und -vermittler dienenden Konzertbetriebes gleich.

d) Die völlige Abschaffung bzw. schärsste Kontrolle der Freikarten hinsichtlich ihrer Derteilung an "bedürftige Interessenten" ist ein dringendes Gebot der Stunde, um die wirtschaftliche Existenz des freien Künstlers als lebendigen Träger der musikalischen Kunst langsam wieder sicherzustellen und sowohl in den Augen des Publikums wie des Konzertunternehmers dieses primitive Recht wieder selbstverständlich erscheinen zu lassen.

e) Die Reichssender müßten zudem angewiesen werden skönnte die Fachschaft Solisten in der Reichsmusikkammer sich nicht systematisch und mit statistischen Prüsungen darum kümmern?), in noch größerem Maße die Entwicklung und die ständige Arbeitsmöglichkeit unserer freistehenden künstlerschaft aller Fächer zu garantieren, da ja das freie konzertleben eingestandenermaßen vom Rundfunk fast restlos absorbiert

wurde. Eine unbedingte Einschränkung der Junktätigkeit aller in festen und gutbezahlten Engagements stehenden Bühnensänger muß als Ersak für ein verlorengegangenes, freies, rentables konzertpodium im Interesse der Nachwuchsentwicklung und der sozialen Gerechtigkeit gegen anerkannte, den Bühnensängern ebenbürtige freistehende künstler von diesen gefordert werden.

f) Im Interesse der wirtschaftlichen Sicherung des gesamten konzertlebens (d. h. der konzertinstitute wie der künstler und der Pflege musikalischer kultur überhaupt) muß strengste handhabung der kontrolle beim Derkauf vonkof.-kartennach den Bestimmungen (Einkommensgrenze!) gefordert werden, um auch auf diesem Wege

g) alle profitlichen und unverantwortlichen Egoisten

zu zwingen, dem konzertierenden künstler wie dem schaffenden komponisten und dem konzertinstitut ebensogut den einer Leistung und enormen Opfern für das Ansehen deutscher kultur entsprechenden Lohn zu bezahlen, wie sie dies bei Deckung aller übrigen Lebensbedürsnisse selbst luxuriöser Art immer für selbstverständlich sinden. Im übrigen wird eine energische Beschneidung dieser kapitalistisch aufgezogenen "Kenommeekonzerte mit Freikartenpublikum" nur zur allseitigen Gesundung des konzertlebens und Stärkung aller nationalsozialistisch geführten konzertveranstaltungen beitragen.

Das Problem "Gefüllte oder leere Konzertsale?" ift damit gleichzeitig auf einem organischen Weg und nach den Grundsäten der Ehrlichkeit nationalsgialistischer Kulturpolitik beseitigt.

### Zahlenspiele um Brahms

Don Alfred von Ehrmann, Baden bei Wien

Die man das Material für einen bevorzugten Gegenstand des Studiums gerne ordnet, in Mappen unterbringt, in Laden verteilt, die man mit Zetteln beklebt usw., so möchte nach jahrelanger Beschäftigung mit den Werken eines Komponisten der Biograph die Lebensdaten und Opuszahlen und andere Einzelheiten doch endlich im Gedachtnis behalten, sie einfach aus dem Kopfe anführen können, wenn davon die Rede ift, fie jederzeit im Hirnkasten griffbereit haben. Zahlengedächtnis ist aber nicht jedermanns Sache. Wer fich hierin ichwer tut, der fucht dann nach mnemotechnischen Kniffen und Pfiffen, mit denen er ja auch im praktischen Leben die Namen feines perfonlichen oder brieflichen Derkehrs, Adressen, faus- und fernrufnummern sich zu merken trachtet.

Am Beispiel "Brahms" sei hier gezeigt, wie einem künstlerleben gedächtnismäßig beizukommen wäre bzw. wie der Schreiber dieser Zeilen ihnen beizukommen versuchte. Andere mögen bessere Methoden gefunden haben, jeder macht schließlich die seinige. Aber handwerksvorteile sollte man nicht geheimhalten. So wage ich mich denn mit ein paar singerzeigen hervor. Sich einem Großen zu nähern, wenn auch auf dem banalsten Wege, bringt schließlich immer Gewinn.

In den Geburts- und Sterbedaten (7. Mai 1833 und 3. April 1897) drängen sich die Jahlen 3 und 7 auf, das mag zur Kückerinnerung behilflich werden.

Um nun mit den Werken zu beginnen: Op. 1 ift nicht schwer zu merken, wenn man bedenkt, daß

ein komponist, der zugleich Pianist ist, als Erstes und Natürlichstes eine klaviersonate zu bieten hat. Und die Tonart? Die natürlichste, von keinem Versehungszeichen alterierte — C-dur. Und das zweite Werk? Die zweite klaviersonate. "Aller guten Dinge sind drei." Op. 3, das erste Liederheft, bringt gleich zu Ansang eines der meistgesungenen Brahmsschen Lieder: "O versenk." Man denkt an Schubert zurück, der mit dem "Erlkönig" debütierte.

Wenn wir von der C-dur-Sonate vier Stufen halbtonig aufwärts tücken (c, des, d, es), so kommen wir zu op. 4, dem es-moll-Scherzo. Op. 5 ist noch einmal klavier, diesmal die dritte klaviersonate, die lette! Niemals mehr ist der komponist zu dieser form zurückgekehrt.

Und so könnte man, oft recht künstlich und mühsam, die Werke der Reihe nach mit einer mnemotechnischen Marke versehen. Wir wollen es lieber mit übersichten und Gruppierungen versuchen.

Einzelkinder der Brahmsschen Muse sind: das Horntrio, das Doppelkonzert, das Klarinettentrio, das Klarinettenquintett, ein Heft Männerchöre, ein Heft Orgelkompositionen, das Deutsche Kequiem.

(Beim Horntrio op. 40 eine Eselsbrücke zum nächstsolgenden Werk: op. 41, das fiest Männerchöre beginnt mit dem Liede "Ich schwing" mein horn ins Jammertal.")

Don je zwei Werken derfelben Gattung gibt es bei Brahms die folgenden: zwei Serenaden, zwei Ouvertüren, zwei Klavierkonzerte, zwei Streichquintette, zwei Streichsextette, zwei Cellosonaten, zwei filarinettsonaten.

(Die Opuszahlen der Streichquintette, 88 und 111, merkt man sich leicht durch die zwei Achter und die drei Einsen; bei den Streichsextetten, op. 18 und 36, multipliziert man:  $2 \times 18$ .)

Ju dritt erscheinen: drei klaviersonaten, drei klavier-Diolinsonaten, drei klaviertrios, drei klavierquartette und swie bei Schumann) drei Streichquartette.

Eigentlich hat Brahms vier Totenmessen geschrieben: außer dem großen "Deutschen Requiem" drei kleinere Werke, welche ebensogut wie op. 45 als Trauermusiken verwendet werden könnten: den "Begräbnisgesang" op. 13, die "Warum?"-Motette op. 74 und die "Ernsten Gesänge" op. 121. Nebenbei denken wir an so manches von den zweihundert Liedern, welches das Wort vom "trautigen" Brahms zu rechtsertigen scheint, das vielgesungene "Auf dem Kirchhose" beispielsweise.

Und vier Sinfonien! Ebensoviel wie Schumann. Dier Stuck find zwei Paare. Aber nicht 1-2 und 3-4 wollen wir sie ordnen, sondern lieber 1-4, 2-3, wie im Sonett die Reimzeilen. Das Außenpaar steht in Moll, das Innenpaar in Dur. Wer sich die Tonarten merken will, findet vom C bis jum f die Buchstaben des Alphabets lückenlos beisammen, nur kommt bei Brahms das f vor dem E. - Und die Entstehungsorte? Die Erste bekennt sich zu keiner rechten heimat, zigeunert vielmehr zwischen famburg, Wien, Küschlikon, Jiegelhausen, Lichtental und Sagnit herum; die 3meite aber ift die Portschacher, die Dritte die Wiesbadener, die Dierte die Mürzzuschlager. Demnach sind die ungeraden Nummern 1 und 3 reichsdeutsch — so sagte man damals —, die geraden 2 und 4 öfterreichifch, wie ja der gange Brahms mit einer genauen fälfte feines Lebens ju Deutschland, mit der anderen nach österreich gehörte.

Die Tonarten der vier Brahmsschen Sinfonien ergeben in natürlicher Reihenfolge das Thema des letten Sates der Jupiter-Sinfonie:



Die vier Schumann-Sinfonien stehen in gleicher Anordnung um einen Ganzton tiefer: B, C, Es, D. Die dritte Sinfonie von Brahms ist auch dadurch merkwürdig, daß sie mit der Schumannschen Dritten zu Anfang des ersten Sahes den gleichen Khuthmus hat und daß in der Durchführung eine

Stelle bei beiden notengetreu gleich ift, nur um eine Tonftufe verschoben.



Unter den Werken ohne Opuszahl sind die "Ungarischen Tänze" zuerst wichtig, weil sie wie kein anderes Werk den Namen populär gemacht haben. Jigeunerisch sind serner die "Dariationen über ein ungarisches Lied", die "Zigeunerlieder", das Finale aus dem g-moll-klavierquartett, das Adagio im klarinettenquintett und anderes: "Remenyiszenzen" könnte man kalauern, der ersten künstlerschaft Brahms-Kemenyi gedenkend. Die "Deutschen Dolkslieder" mit klavierbegleitung haben in einer ersten Sammlung 49  $\{7\times7\}$ , in einer zweiten 28  $\{4\times7\}$ , die "Deutschen Dolkslieder für vierstimmigen Chor" 14  $\{2\times7\}$  und die "Dolks-kinderlieder" 14  $\{2\times7\}$  Nummern.

Die großen Chorwerke mit Orchester bieten in den Opuszahlen einige Anhaltspunkte, z. B.: 53, 54, 55 sind Chorwerke ("Rhapsodie", "Schicksalselied", "Triumphlied") oder in anderer Anordnung, von fünf zu fünf: op. 45 das "Requiem, op. 50 der "Rinaldo", op. 55 das "Triumphlied" oder: das nächste Chorwerk mit Orchester nach dem "Rinaldo" ist die "Rhapsodie", beide auf Goethe-Texte, jedes für Männerchor und Solo.

Die Opuszahlen um hundert sind Kammermusikwerke, 99 die zweite Cellosanate, 100 die zweite Klavier-Diolinsonate, 101 das dritte Klaviertrio. für die kleineren A-cappella-Sachen, die vier-, fünf-, fechs- und achtstimmigen Lieder, Romangen und Motetten konnten Merkpunkte nicht erklügelt werden; es ist auch nicht so wichtig — leider! Denn es wird heutzutage wenig mehrstimmig gesungen. Eine Ausnahme macht hier op. 109, die "fest- und Gedenksprüche". Diese kommen bei Stadtjubiläen und nationalen feiern verhältnismäßig oft daran. Juerst erklangen sie bekanntlich in hamburg, vom neuernannten Ehrenburger der Daterstadt als Gegengeschenk dargebracht, Derfohnung gleichsam und Rückehr des verlorenen Sohnes - [ymbolifch nur, denn Wien und Ifchl waren dem früh ergrauten Meifter weiterhin die bequemen Aufenthalte.

Auch das nächste Opus, 110, hat noch Mehrstimmiges, "Motetten". Dann folgt einige neue Kammermusik, die späte Liebe zu "Fräulein Klarinette" erwacht, die liebe Sorge für die "Volkslieder" beschäftigt den getreuen Eckart des singenden Deutschland, und er macht sich an die Aufräumarbeiten unter den Klavierstücken: op. 116, 117,

118, 119 erscheinen nacheinander. Die beiden klarinettsonaten op. 120 singen sich in verschleierter heiterkeit und sanfter Wehmut aus, um vieles dunkler in der Tonlage und in der Stimmung ist op. 121, noch von Brahms selbst herausgegeben, die "Ernsten Gesänge" für eine Baßstimme mit klavierbegleitung, weiter oben schon als "viertes kequiem" eingeteilt.

Das lehte Werk, dessen Opuszahl der Komponist zwar selbst bestimmt, das er aber nicht mehr ediert hat, sind die nachgelassenen "Elf Choralvorspiele" für die Orgel op. 121. Orgelklänge pflegen in allen Kirchen der Welt über die Bahren

der Musikalischen und der Unmusikalischen hinwegzubrausen. Ein Brahms konnte sich eine solche Begräbnisseier schon bei Ledzeiten nach seinem Willen und Geschmack veranstalten, als er im Juni 1896, schon erkrankt, vielleicht in stillem Gedenken an die Düsseldorfer Orgelübungen mit der vor kurzem heimgegangenen Clara Schumann, die "Choralvorspiele" — Nachspiele seines eigenen Lebens — aus alten Notenblättern zusammenstellte, als Schlußstück, das über den Text "O Welt, ich muß dich lassen". Hier scheint der Zufall aufzuhören, Schicksal schaftt Jusammenhänge, Jahlenspiele werden überstüssig, ja unstatthaft.

# Charakteristische Klangprägungen in neuer Chormusik

Die Renaissance des Chorstils unserer Tage mußte notwendigerweise zu verschiedenen, zum Teil divergierenden Schaffensweisen führen. Manche Komponisten lehnten sogar die positive Musikentwicklung der letten Zeit ab, befaßten fich gar nicht mit ihr und glaubten, nur in der Musikübung vergangener Epochen Ansakpunkte zu neuem Gestalten zu finden. Andere, die im ernften, kunftlerischen Streben in die differengierte Klangwelt genialer Neuschöpfer eindrangen, verwerteten die positiven Errungenschaften in der Weise, daß sie sie wieder auf einfache, gesunde formen gurudiführten. Auf beiden Wegen ift neues, wertvolles Musikgut erarbeitet worden. Doch stehen wir immer noch mitten im Ringen um eine wurzelechte, wertbeständige Artung. Einige "Bilderstürmer" gehen so weit, jegliche Chromatik aus ihren Schöpfungen zu verbannen. Will man aber auf musikalischem Gebiet eine neue Klassik anstreben, so soll man bedenken, welche hervorragenden Wirkungen unsere altklassischen Meister auch durch charakteristische, chromatische Wendungen erzielten. Gewiß erhielt das Chor-Schaffen fruchtbare Antriebe durch das Juruckgreifen auf Stilprinzipien vergangener Zeiten. Doch artete es manchmal zu einem Jurücksinken in Bezirke aus, die der Allgemeinheit ziemlich fern lagen. Im Gangen gefehen weisen die heutigen Chorschöpfungen Gestaltungszüge auf, die teils früherer Stiliftik, teils neuerer Kompositionstednik folgend, bereits den Charakter allgemeiner, ftiltypischer Klangprägungen angenommen haben. Ich erinnere nur an Stimmführungen, die in leere Quinten oder Quintoktavklänge einmünden, an Stimmkoppelungen, kirchentonartliche Kadenzierungen, an Umwechslungen im Taktverlauf, an bestimmte, durch komplementare Rhuthmen bedingte Derschiebungen. Bestimmend bleibt immer die handhabung der Kompositions- und

Stilmittel, ihre Derarbeitung mit den eigenen Eingebungen zu der neuen Gestalt, in der sich die besondere Ausdruckskraft des Schaffenden offenbart. Oft ist von diesen individuellen Wesenszügen so gut wie nichts zu spüren. In anderen fällen wieder treten sie mit einer suggestiven kraft auf, die den hörer unmittelbar pacht und anspricht. hier entscheidet sich die Qualität des Werkes, seine Wirkung und Bedeutung, sein vergänglicher oder bleibender Wert.

Don den vorliegenden Chören greifen wir zunächst die heraus, die am augenfälligften an Stilprinzipien der vorbachischen Zeit anknupfen. In den "Kalender (prüchen und Minneliedern" des "Neuen Chorliederbuches" von fugo Distler (fünfte folge II und Sechste folge III, Dritte folge II, Barenreiter-Derlag, Kaffel) klingen verschiedene Elemente der barochen Polyphonie, der Dilanellentechnik und des Meistersanges an. Die wortgezeugte Melodik führt zu rhythmischen Stauungen, die uns aus der alten Dokalkunst bekannt sind. (Dehnungen unbetonter Silben und Zeitwerte, Derzögerungen vor dem abschließenden Klang usw.) Hugo Distler entwickelt in einer verhaltenen Art aus diefen Stileigenheiten charakteristische Stimmungsmomente. Aber die Wirkung mander typischen Klangprägungen (Stimmkoppelungen, Quintoktavreihen) verblaßt, wenn sie ohne inneren Grund rein formelhaft auftreten und nicht so treffend motiviert sind wie etwa die schwingenden Bewegungen in "Georgi bringt den Maien, laßt alle Glocken läuten!" Im Kingen um ein gegenwartsbetontes Klangideal wird sich mehr und mehr erweisen, ob der hier ausgesprochene klangwille nicht zu einfeitig im Dergangenen haften bleibt.

7

Weniger konsequent werden alte Klangmittel von Heinrich Sutermeister in seinen sieben Gesängen nach Andreas Gryphius für vierstimmigen gemischten Chor a cappella (B. Schotts Sohne, Maing) verarbeitet. Neben pfalmodierenden Klangwiederholungen, starren Oftinatos ("Auf, auf, wach auf, herr Christ!"), musetteartigen Stimmichichtungen (Weihnachten 1657) erscheinen Summtone und melismatischpokalisierende führungen. hinzu kommt eine besondere Neigung zu hochgradiger Dynamik (ppp, fff) und häufigem Taktwechsel. Durch ferangiehung der verschiedensten Techniken erreicht der Komponist oft eine interessante Mannigfaltigkeit im Ausdruck. Am besten gelungen erscheint die konzentrierte fassung von Nr. 6 "Der Derliebte", wenn auch die mehrmaligen schroffen Rückwendungen zum Ausgangspunkt recht ungefügig wirken. Dissonante Reibungen und ungewöhnliche Intervallfolgen werden die Ausführung erschweren. Bei der Weitläufigkeit des Textes ift manches zu wenig zielstrebig angelegt, der natürliche fluß wird durch ein Juviel an imitatorischen Durchführungen gehemmt.

Bu fonderbaren Neuformungen alten Klanggutes, die sich teilweise zu Mixturen neuzeitlichen Gepräges ausweiten, kommt fjugo ferrmann bei den weit gurückliegenden Stoffen aus der Merfeburger, Lorscher, Strafburger und Weingartner fiandschrift (10.—12. Jahrhundert) in dem 3yklus "Ein Chorspruchband" für gemischten A-cappella-Chor (Kiftner & Siegel, Leipzig). Die geheimnisvollen, zu Beschwörungsformeln gefteigerten Inhalte erhalten durch überraschende Klangwendungen, verbunden mit erregender, oft ploklich umschlagender Dynamik einen Jug ins Ratfelhafte, der manchmal gesucht erscheint. Mit wesentlich anderer Klanggebung stattet hugo ferrmann fein kleines Chorfeierwerk "Deutfches Land" aus. (für gemischten Chor, Manner-, Anabenstimmen und Blafer, Text nach der Dichtung "Der Gartner" von Wilhelm Scholz, Derlag fiftner & Siegel, Leipzig.) fier grundet fich das meifte auf eine geebnetere, dem Dolkstumlichen zugewandte Melodik. Allzu korrekt durchgeführte Imitationen bringen leider eine feltsame Unruhe in die Stimmen. Die Konturen des Gan-Ben erscheinen dadurch etwas vermischt. Der Text, in dem die Sehnsucht nach einer deutschen Wiedergeburt aufklingt, mundet in die alte Weise: "Wach auf, wach auf, du deutsches Land." Der C. f. diefes Sanges hebt fich charakteriftifch von den umspielenden dorischen Entwicklungen ab und vereint sich mit ihnen zu einem wirkungsstarken Ab-

In einer Weihnachtsmotette (für vierftimmigen gemischten Chor a cappella, Derlag kistner & Siegel, Leipzig) formt Hermann Grabner aus einzelnen Motiven eines alten Weihnachtsdorals aus Vorarlberg (vor 1674) Durchführungen, deren Polyphonie mehr den harmonischen Jusammenhängen entwächst als den linear-horizontalen Entwicklungen. Kadenzierungen alten Stils heben sich deshalb um so sichtbarer ab. Einige Wendungen des Textes regen den Komponisten zu feinsinnigen Ausweitungen solcher Akkordik an ("ihr Nam' Maria ist", "vom heilgen Seist ein Schein"). Als Weihnachtsgebrauchsmusik dürfte die Motette besonders kleinen Chören willkommen sein, da der Satz keine Schwierigkeiten bietet.

Ein paar koftliche Gaben legt frit Buchtger in zwei folgen vor. " heitere Weisheit" (Dier Gefänge für gemischten Chor auf Texte von J. W. v. Goethe) und "Tierbilder" (Sechs heitere Chorlieder für gemischten Chor a cappella, Derlag Kiftner & Siegel, Leipzig). Bei aller Knappheit und Strenge der formung schwingt hier ein starkes, vergeistigtes Ausdrucksmoment mit. Büchtger strebt nach dem Wesentlichen, darum scheut er auch nicht wie andere vor einfachen Dominantfolgen und por Terg- und Sextenführungen gurudt. (Koppelungen von Sopran und Tenor treten mandmal zu einseitig auf.) Überzeugende Kraft atmet die Gestaltung der Bilder und Dorgange, etwa die von den streitenden und gankenden Gelehrten oder dem sich weit über den Sterblichen spannenden fimmel. Mit dem einfachen Mittel langer haltetone wird im "fliegentod" das allmähliche Erstarren treffend verfinnbildlicht. köstlich naiv wirkt das Unisono "Derzeihung!" am Schluß von "frau Schnecke" und das Larmen der "frofche".

Mit sparsamen Mitteln erreicht Büchtger dasselbe, was kurt Thomas bei der Dertonung des gleiden Textes in feinen "fünf Tierfabeln" mit weit ausgesponnenerer Klanglichkeit gelingt. (für unbegleiteten Chor zu drei und vier Stimmen, Derlag Breitkopf & fartel, Leipzig). fier wird dem froschidyll eine längere, amusant polyphon durchgeführte "Quakerei" vorausgeschickt. Auch sonst fest Thomas gleichsam breitere Dinselstriche an und erzielt damit sinnfälligere Wirkungen als Büchtger, der manches nur andeutungsweise, aber nicht minder eindringlich zeichnet. Tonartlich wird in den "fabeln" ein verhältnismäßig weiter Raum durchschritten. Auch die Chromatik wird hier in den Dienst des Ausdrucks gestellt. Die Einbeziehung dieses Mittels führt in "Der Efel und die Dohle" zur drolligften Tonmalerei. Pfeffels, Gleims, Lichtwers und Goethes humor werden in diefen Choren voll ausgeschöpft. Thomas bewährt sich auch auf diesem Gebiete als Meifter der Geftaltungskunft.

Mit leicht eingänglichen Mitteln, die jede rüch-

gewandte Einstellung außer acht lassen und nur auf die Durdiatonik zurückgehen, gestaltet Cesar Bresgen eine lustige kleine Jagdkantate für Chor, Einzelstimmen und Instrumente: "Auf, auf zum fröhlichen Jagen" Bärenreiter-Derlag, faffel). Bereits bekannte Jagdweisen wechseln mit selbstgeschaffenen ab, die in ihrer volkstümlichen haltung den Originalmelodien in nichts nachstehen. Eingewoben ist eine kleine, liebenswürdige Waldmusik für flöte, Geigen und Cello, die auch getanzt werden kann. Die kammermusikalische Bearbeitung der Lieder ift in spiel- und musizierfreudiger Art durchgeführt. Der frische rhuthmische Schwung des letten Sates "Der Jäger aus Kurpfalz" wird besonderen Anklang finden.

Aus dem vollen schöpft Ottmar Gerster in seiner hymnischen Kantate für Solosopran, Männerchor, Knabenchor und Orchester "An die Sonne". Er zieht die verschiedensten Klangmittel der älteren und neueren Zeit heran, um aus ihnen souverän gestaltend eigengeprägte und sesselne Klangbilder zu schaffen. Ein besonderer Dorzug liegt in der knappen, eindringlichen Formulierung der Gedanken, die in wenigen lapidaren Jügen den Wesenskern der textlichen Stimmungen und Bilder erfaßt. Alle Eigentümlichkeiten der Klanggebung gehen in der höheren

Idee auf: Da sind die dunklen, schattenhaften farmoniefolgen im Nachtbild des erften Saties, die jagenden Triolen und zuchenden Quarten in der nachfolgenden Difion der nächtlich-rauberischen Beuteguge, die gedampften Konturen im flehenden Bittgesang der Kranken und Siechen (3. Sat), die flimmernde Linie des hohen Geigentones, das in weiten Schritten emporftrebende Bafoftinato, das clementar ansteigende frefgendo und die überwältigende Lichtfülle der vokalen und orchestralen Akkordfäulen in der Darstellung des allmählichen, fieghaften Durchbruchs der Sonne (4. Sat und finale). Mit dieser Zeichnung des Naturgeschehens ist eine Deutung der feinsten Seelenregungen verbunden: Gespanntes Erwarten beim "ersten zögernden Rot", Erschauern in der blendenden Strahlenfülle (plögliches Derstummen des Orchesters zum fff-Jubelschrei: "O Licht!"). Eine urmusikalische Kraft spricht aus dem Werk. Auch rein technisch schafft es für Instrumentalisten und Sänger gunftige Doraussetjungen. Nur der Knabenchor wird fich nicht in dem gewünschten Maße entfalten können, da seine gesangliche Linie zu oft von den Mannerstimmen überdecht wird. Unbestreitbar ift hier aus einem formvollendeten Textvorwurf und einer intuitiv erschauten, meisterlichen Dertonung ein Werk von hohem Rang entstanden.

Erich Schüte.

# Die Bayerische Staatsoper in Mailand

Neuinszenierung des "Rings" für die Scala

Don feinrich Stahl, München

Es ist etwas anderes, "zu fiause" mit einem eingeübten Ensemble und in gewohnten Bühnentäumen eine Neueinstudierung vorzunehmen, als in kürzester frist den gesamten Apparat in ein ausländisches Theater von dem Weltruf und den baulichen Ausmaßen der Mailänder Scala zu übertragen. Hinzu kommen noch als underechendare faktoren akustische Sonderbedingungen und die gewohnheitsmäßige Einstellung des Publikums. Mögen noch so viele gründliche Proben in der seimat stattgefunden haben, eine Gewähr für durchschlagenden, tieser wirkenden Ersolg ist im voraus nicht gegeben.

Erst Anfang des Jahres stand der Plan für den Gegenbesuch der Münchener Staatsoper in der Scala fest. Was es heißt, Bühnenbilder für den ganzen "Ring" in München zu entwerfen, in Berlin anfertigen zu lassen und dann, nach einem

schwierigen Transport, auf gut Glück und in größter Eile am Bestimmungsort auszuprobieren, kann sich jeder ausmalen, der nicht nur die Früchte von festvorstellungen auskosten will. Daß noch spezielle Beleuchtungsapparate und sonstige technische filfsmittel mitgeschafft werden mußten, sei nebendei bemerkt.

Professor Emil Preetorius, dem die Gestaltung der Bühnenbilder anvertraut war, sah sich vor die Notwendigkeit gestellt, zur Dereinsachung der Derwendung einzelne dekorative Stücke gleichsam sinnvoll verschiebbar zu machen, anderseits landschaftliche kintergründe als gedämpstes malerisches Leitmotiv mit Darianten der Überkreuzung gelten zu lassen. Da Preetorius bewußt die Farbe zur stärkeren Symbolisierung der Gestalten auf die kostüme konzentrierte, entsprang die monumentale Wirkung der Dekorationen der zeich-

nerischen Linienführung, der abgemessenen Plastik und por allem einem vom musikalischen Gehalt eingegebenen Rhythmus, der in überwältigender Ursprünglichkeit die außerordentliche Weite, fiohe und Tiefe der Buhne durchzog. So bedeckt und erfüllt dieser Raum war, fo frei und benutbar blieb er für die fiandlung. Ja, vor der fafner-höhle beispielsweise "erschwert" ein vorgeschobener fels den Jugang, um Siegfried in Wirklichkeit den Kapmf und das gange Bewegungsspiel ju erleichtern. Ein anderer Beweis unterstützender Bildhaftigkeit: der zweiteilige Stufenvorbau der in ihrer königlichen Wucht der folzkonstruktion wundervollen Gibichungenhalle (II. Aufzug der "Götterdämmerung"). Auf diesem Aufgang kann sich alles abspielen, Begrüßung, Geprange des fiochzeitsfestes, tragisches Zusammentreffen, jammervolle Isolierung Gunthers. Man könnte noch Dutende von feinen Einzelzügen, unter ihnen die poetische Größe des Rheingrundes, die durch eine eigenartig durchbrochene Dorderwand intimer begrenzte Behausung fundings und, als eine ideale Lösung, die Schwingung des Regenbogens zu einer Götterburg, die, massig und doch unirdisch schwebend, auf diesem "Wege" wirklich erreichbar und betretbar erscheint. Entscheidender aber als all dies war der Sinn für die künstlerische Droportion, für die stilistische Einheitlichkeit und inhaltliche Wahrhaftigkeit.

Inszenierung und Spielleitung Oskar Wallecks sind von diesen genialen Entwürsen nicht zu trennen. Dank einer Begabung, die das Schauspiel in der Musik und die Musik im Drama erkennt und fühlt, hat Walleck gegliedert und geführt, in einer Gesamtrundung individuelle fialtung und gestische Teilnahme der Mitwirkenden angeregt, durch lockere oder gedrängte Gruppierungen unvergesliche Bilder mittönenden und miterlebenden Ausdrucks erzeugt.

Clemens k r a u ß hatte den nicht zu unterschähenden Dorteil, schon in München in zahlreichen Proben musikalisch vorbereiten zu können. Die lehte Probe aber war im fremden Kaum und vor einem klanglich verwöhnten Publikum zu bestehen. Wenn man dazu bedenkt, daß die Aufführungen dieser Tage, vom 29. März bis 3. April, nicht vor acht Uhr abends begannen und der "schwere" Wagner in deutscher Sprache alle Ausmerksamkeit und Ausdauer der Scalabesucher erforderte, so läßt sich der tatsächliche Erfolg des Dirigenten und des Staatsorchesters als gewaltig und gewiß lange nachwickend bezeichnen. Krauß, klar und eindringlich, mit der ihm eigenen Sorafalt der Dardringlich, mit der ihm eigenen Sorafalt der Dardringlich, mit der

titurerläuterung beginnend, steigerte sich von Szene zu Szene und von Werk zu Werk zu dramatischer Großzügigkeit des Aufbaues, der in der "Götterbämmerung" eine vielbewunderte Krönung erfuhr.

Auf die Einzelleistungen der Darfteller können wir hier nicht näher eingehen, obwohl man versucht ware, den Ursaden ihrer inneren und außeren festspielform nachzuspüren, die große Begeisterung entfacte. Es möge genügen, kurz festzustellen, daß Gertrud Runger mit hoher musikalischer und darstellerischer Intelligenz und leidenschaftlichem Pathos die Brunnhilde gab, Max Coren 3 nicht nur den Siegfried, sondern auch den Siegmund (an Stelle des erkrankten frang Dolker) jugendlich frisch, bezwingend natürlich und stimmlich zugleich unverwüstlich und gepflegt, fians fiermann Niffen erhaben und stimmprächtig den Wotan (beziehungsweise den Wanderer), Jean Stern faszinierend den Alberich, Carl Seydel in bekannter Meifterschaft den Mime. Luise Willers frica fesselte durch "göttliche" Größe des Spiels und Schönheit des Gesangs, Diorica Ur suleacs Sieglinde durch stolze fraulichkeit und warmen Ausdruck ihres Soprans. Aber man mußte noch viele nennen, wie felicie füni-Mihaclek, Cacilie Reich, Trude Eipperle, fedwig fichtmüller, Georg fiann, Paul Bender und por allem noch den gewaltigen hagen Ludwig Webers und den packenden, Scharf deklamierten Loge Julius Pahaks.

Entscheidend wie die künstlerische Jusammenarbeit, das klangschöne und ausdrucksreiche Spiel des Staatsorchesters, die Macht und klarheit des von Chordirektor Joses kugler für die "Götterdämmerung" sorglich vorbereiteten Chors war auch die technische Leitung und Beleuchtungskunst Emil Buchen bergers.

Aber was den festtagen im befreundeten Land noch besonderes Gepräge verlieh, das war die gastliche Aufnahme und Betreuung, die bei zahlreichen Empfängen herzlich ausgedrückte Verbundenheit und gegenseitige Hochschaung. Auch am Grab Verdis weilten die deutschen Musiker, der, wie Oskar Walleck einmal unter dem Jubel der Anwesenden betonte, auch "unser Verdi" geworden ist. Die Worte, die der Podestá von Mailand, Ministerialrat Dr. Kainer Schlösser, der Direktor des Kulturamtes der Hauptstadt der Bewegung, Katsherr Max Keinhard, der deutsche Generalkonsul von Mailand sowie der Vertreter des Ministers Alfieri sprachen, werden als kulturelle Bekenntnisse unvergessen bleiben.

# Münchener Konzertleben 1937/38

Als vor kaum einem Monat der gewaltige Plan des Umbaues der fauptstadt der Bewegung bekanntgegeben wurde, erregte ein nur kleines Projekt in der Reihe der großen Bauten das einhellige Entzücken aller Musikfreunde. Münden foll ein Konzerthaus bekommen, das in getreuer Wahrung des Charakters der die Oftseite des Odeonsplates begrenzenden Arkaden an deren Stelle neu errichtet wird. Ein Konzerthaus! Das bedeutet Erhöhung des festlichen Glanzes aller musikalischen Ereignisse, das bedeutet gerade in dieser Lage der Stadt außerordentlich viel. Der Pessimist, der in den letten Jahren an der Dynamik des Münchener Konzertlebens viel auszuseten hatte, ichopfte neue fioffnung. Wird in München eine neue Blütezeit der Musik einmal wieder beginnen, wird München wieder wie einst eines der Kraftzentren des Einflusses werden können, das es einst war? Wer wagte hier etwas zu prophezeien?!

Wir können nur rückschauend eines feststellen. Die hauptstadt der deutschen Kunst hat in den letten Jahren mit einem Pathos, mit dem fanatismus der Leidenschaft sich darangemacht, der bildenden Kunst eine Stätte zu bereiten, die den Künstler immer enger an das Herz der Stadt heranzieht. Die musikalischen Kräfte mußten bei einer so ungeheuren Anspannung der fräfte gunächst noch im hintergrund bleiben. Dem Staat lag eine Klärung der Begriffe deffen, was in der bildenden Kunft noch die hohe Bezeichnung "Kunstwerk" verdient, näher als eine Reinigung des musikalischen Lebens. Jene Aufgabe lag gleichsam allen klar por Augen. fier mußten Grengen gezogen werden. In der Musik dagegen war diese Grenze längst ichon vom natürlichen Empfinden des Ohres gezogen worden. Was es in der Musik zu ordnen gab, das mußte aus den inneren Spannungen des musikalischen Lebens sich allmählich von selbst ergeben. Musikalisches Leben aber ist ohne das leidenschaftliche Mithelfen des forenden unmöglid.

Daran hat es in den letten Jahren in einem geradezu erschreckenden Maße gefehlt. Während einst die Münchener Volks-Sinfoniekonzerte in der Tonhalle vor dem Andrang der Besucher die Pforten sperren mußte, lichtete sich die Jahl der Musikinteressierten in den letten Jahren immer mehr. Die "Akademiekonzerte" waren in den letten Jahren, da knappertsbusch sie leitete, geradezu zu einer Modeerscheinung geworden. Gesucht war, was einen

Namen hatte. Das einzige konzert furtwänglers mit dem Berliner Philharmonischen Orchester, das die Uraufsührung des klavierkonzerts furtwänglers brachte, hätte der doppelten Jahl der Plähe bedurft, um alle Besucher zu fassen. Es wäre wohl kein Grund, große klage darüber zu erheben, wenn dies Dorliebe für große Namen manches ausgezeichnete konzert nicht um allen Kuhm gedracht hätte. Alles das ließ in den lehten Jahren immer mehr erkennen, daß es mit der inneren Aktivität des hörers, zu den wesentlichten musikalischen Ereignissen mit einer Art Entdeckersreude vorzustoßen, wahrlich nicht mehr weit her war.

Siegmund von hausegger, der nach Abschluß dieses Musikwinters nach einer verdienstvollen Tätigkeit sein Amt als Leiter des Philharmonischen Orchesters niederlegte, hat bis zulest mit dem Aufgebot seines ganzen glühenden Idealismus gegen diese Entwicklung gekampft. Daß der allgemeine Rückgang des Konzertbesuches ein Allgemeinsymptom für das Erlahmen des musikalischen Interesses war, das bewies m. E. nicht minder auch das äußere Ergebnis, das die Konzerte der "Musikalischen Akademie" für sich buchen konnten. Die Konzerte dieses Winters hatte Clemens frauß übernommen, der fie fehr forgfältig vorbereitet und so abwechslungsvoll wie nur möglich gestaltet hatte. Er brachte auch eine Reihe neuerer Werke, darunter frang Schmidts "Dariationen über ein husarenlied". Strawinskys "Kartenspiel" in der Konzertfassung war zwar angesett, wurde aber schließlich doch nicht aufgeführt. Auch die Dorschau auf die neuen Programme vermeidet übrigens peinlich, ein Werk diefes Meifters zur Diskuffion zu ftellen. Doch (pricht man davon, daß das "Kartenspiel" in der nächsten Opernspielzeit im Nationaltheater nachgeholt würde.

1

Der Dersuch, das konzertleben möglichst abwechslungsreich zu gestalten, hat eine Keihe von Dirigiergastspielen gebracht. Unter den Gastdirigenten wirkten Leopold Ludwig (Oldenburg), Josef keilberth (karlsruhe), hans Pfihner und Oswald kabasta (Wien) als Gäste des konzertvereins. Dor allem kabasta hat sich in kürzester zeit eine große Zahl von Freunden geschaffen. Das Publikum zeichnete ihn so lebhast und so spontan aus, daß die Stadt ihm nach hauseggers Weggang die Leitung der Philharmonischen konzerte des Winters 1938/39 übertrug. Eine von der stärksten Intensität des klanges getragene "Dierte"

Brahms' und der geradezu hinreißende Dortrag von Werken Debussys und de fallas überzeugten das Münchener Publikum von der Genialität dieses Wiener Orchesterleiters. Kabasta trat auch noch in einem der Konzerte des Konzertrings der NS.-Gemeinschaft "Kraft durch Freude" vortrefflich in Erscheinung.

Diefe fidf .- Konzerte waren im übrigen die einzigen Inseln echter großer Erfolge. In acht Konzerten dirigierten acht bekannte Dirigenten das Philharmonische Orchester. Die Programmfolge mar bei aller Dolkstümlichkeit doch anspruchsvoll genug, um auch den Kenner zu reizen, der nur mit Schwierigkeiten zu diesen Konzerten Jutritt erhielt, da jeder Plat diefes Konzertrings von Anfang an vergeben war. Gino Marinuggi hatte die Reihe eröffnet. Er dirigierte in diesem erften Konzert das National sozialistische Reichs-Sinfonieorchester, das unter der Leitung dieses genialen Stabführes eine wunderbare Leiftung bot. Auch Marinuggi hat sich mit wenigen Kongerten in München eine begeisterte Juhörerschaft errungen. Sein jüngstes Gastspiel mit dem "florentiner Orchefter" im Nationaltheater war eines der ichonften musikalischen Ereigniffe der letten Jahre.

Wir greifen nur die wesentlichsten Ereignisse heraus. Richard Trunks hingebungsvolle Chorerziehung macht sich immer stärker im Musikleben

fühlbar. Werke Regers, Ferraris, Berlioz' "Große Totenmesse" und die Dorbereitung der traditionellen "Matthäuspaffion", deren Leitung in letter Stunde infolge einer Erkrankung Trunks Karl Tutein übernahm, ließen das erkennen. Der Domdor und der Münchener Bach-Derein haben ihre eigene Musikgemeinde, die durch vortreffliche Leistungen dieser körperschaften belohnt wird. Der zeitgenössischen Musik widmete auch in diesem vergangenen Konzertwinter die "Musikalische Arbeitsgemeinschaft" ihre besten Krafte. Immer find es diese auf eine mitarbeitende forerichaft fich ftühenden kleinen Birkel, die die fruchtbarfte Arbeit zu leisten vermögen. Sie wecken neues Interesse. Davon profitieren vor allem die Kammermusikabende, die fich eines besonders hohen Juspruchs erfreuen konnten. Das Calvet-Quartett, das Strub-Quartett und das Kömische Quartett traten mit sensationellem Erfolg hervor.

Wenn nicht alle Zeichen täuschen, ist der zu Eingang dieses Berichts angezeigte Tiesstand des Musikinteresses überwunden. Die Hörer richteten sich wohl noch bei "großen" Ereignissen nach den "Dorzeichen", aber sie zeigten in den kleinen Deranstaltungen bereits wieder jenes Zutrauen zum eigenen Instinkt, zum eigenen Urteil, ohne das es keine echte Entdeckersreude im Konzertleben gibt.

Erwin Bauer.

# Der familientag der deutschen Komponisten

III. Tagung der fachichaft Komponisten in der KMK. auf Schloß Burg

Diesmal ist die Klingenstadt Solingen an der Keihe, den deutschen Komponisten für einige Tage Stätte der Kameradschaft zu sein, nachdem im Dorjahr Kemscheid die Feststadt war. So will es die noch junge Tradition einer Einrichtung, die zu den glücklichsten Schöpfungen nationalsozialistischer Musikpolitik gehört. Abseits von der großen Straße, inmitten der bergischen Landschaft, in freier heller Natur sollen die Komponisten ihren Familientag abhalten. Solingen und Kemscheid sind die Eckspfeiler dieses Kulturraumes, dessen weit in das Land ragendes herzstück Schloß Burg bedeutet.

Jum drittenmal sind die Komponisten auf Schloß Burg versammelt, um unter der Führung von Prof. Dr. Paul Graener nach außen hin die Gemeinsamkeit und den Gleichklang ihrer künstlerischen und menschlichen Interessen zu bekennen. Sie wissen, daß ihre "Belange" von verantwortungsbewußten händen geschütt werden, ohne Kücksicht auf die Frage, ob es sich um Arbeit für den Tagesverbrauch oder um "Zukunstsmusik"

handelt. Hier ist jeder komponist ein Gleicher unter Gleichen. Welche Stellung er dann als schöpferischer Musiker im deutschen Musikleben einnehmen wird, hängt nicht von seiner "fachschaft", sondern einzig und allein von seiner persönlichen Leistung ab.

Kammermusik

Ein Kammerkonzert im Kittersaal von Schloß Burg war der Beginn. Georg Schumanns Sonate für Dioline und klavier ist ein sprechendes Beispiel für den Stil- und Bedeutungswandel in der Musik. Ihr flutendes Espressivo kommt uns in dem Auf und Ab heute schon etwas rhetorisch vor. Für eine unmittelbare klangliche Deranschaulichung der melodischen Phrasen und ihrer lyrischen Empfindungen und ihre sorgfältige Durchspürung sehten sich der kölner Geiger Prof. Georg Beerwald und hermann Drews am flügel nachdrücklich ein.

Ihr folgten als Uraufführung "Sieben Lieder nach alten und neuen Texten" von fjugo Rasch. Das

Gefällige und Exprobte steht in diesen Liedern im Dordergrund. Kurt Schramek (Wien) hob die Lieder mit klangvollem und ausdrucksfähigem Bariton aus der Taufe, begleitet von Dr. Rudolf Schramek.

für jeden kenner der handschrift hans Pfihners bedeutete das von einem kleinen Orchester begleitete "Duo für Violine und Cello" eine Überraschung.

### Neue Blasmusik

Die vom Gaumusikzug 21 des Reichsarbeitsdienftes Duffeldorf-Ratingen unter Obermusikzugführer Josef Warwas gespielte "Neue Blasmusik" zeigt Ansate zu einem Stil, der vorerst noch mehr vom Willen zur form als von greifbarer faslicher Melodik bestimmt erscheint. Das gilt sowohl von Paul fi offers "Musik zu einem Dolksspiel" als auch von Eberhard Ludwig Wittmers Sinfonischer Mufik. Der Oftpreuße ferbert Bruft fett in feinem "Neukuhrener Blaferfpiel" in dem Choral des Meeres und dem fischertang landschaftliche Stimmungserlebnisse in Klangbilder um. fermann Grabners Burgmusik und Erwin Dreffels Scherzo für Blasorchefter find nicht ohne unterhaltsame Episoden, mahrend die festmusik von felix Raabe sich etwas unbedenklich an klaffifche Dorbilder hingibt. Der Effekt kam in jedem falle irgendwie zu seinem Recht, wenn auch die Mehrzahl der Stücke noch nicht den befonderen Stilforderungen der Blaferbefetjung gerecht wurde. Der frische Wind, der über den Burghof wehte, machte den gahlreichen Juhörern die Erwärmung an solcher Musik nicht leicht, obwohl die Ausführung felbst der Distiplin des Musikzugs und feines Dirigenten ein hervorragendes Zeugnis ausstellte.

### "Neue Unterhaltungsmusik"

Die Anführungszeichen in der überschrift sind vom Deranstalter offenbar vorsorglich angebracht worden. Jahlreiche Komponisten dirigierten ihre eigenen Werke, und wer nicht erschienen war, fiel entweder aus oder murde durch den Solinger Musikdirektor Werner Saam vertreten. Daß Paul Linde mit feiner "Ouverture zu einer festlichkeit" den Auftakt gab, war eine verdiente Ehrung diefes Altmeifters popularer Musik, der nie Geschmacklosigkeiten die fand gab. fischer, der zwei Sate aus einer Suite "Südlich der Alpen" dirigierte, lernte man gleichfalls einen begabten Musiker kennen. Auch Willy Geisler und Josef Rixner sind noch mit Einschränkungen zu vertreten. Aber wenn fich -5 ch midt mit uns Schlitten fahrt (Dierter Sat der "Jahreszeiten") oder frederik fippmann eine nordische Episode zwischen Oberbayern und Ungarn ansiedelt und Kichard Schönian die Mühle im Schwarzwald plöhlich in Sanssouci klappern läßt und im Bremer Katskeller das Lied "An der Weser" paraphrasiert, dann melden sich in uns gewisse Dorbehalte an, die sich bei einem Walzer von Kans Löhr und Ludwig Siedes "In Tüll und Spihen" zu berechtigter Abwehr steigern. Jo kin mann mimte seine "Italienische Serenade" als "Mister Meschugge" mit dem entsprechenden Echo. In diesem Milieu wirkten dann hermann Blumes Menuett und Sarabande wie eine Erlösung, obwohl sie als "Kleine Hausmusik" nicht in das Programm hineinpaßten.

### Werkkonzert

Es gibt wohl keinen deutschen Musiker, dem die Gabe des überzeugten und beredten Wortes fo gegenwärtig ift, wie Paul Graener. Er ist in Wahrheit der berufene Sprecher der deutschen Musiker. Als die Komponisten sich in Solingen-Ohligs mit den Arbeitern der faust zu einem Werkkonzert in der großen Maschinenhalle der Kronpring-A .- G. trafen, bekannten fie fich zu jener Bindung des Lebens an die Gemeinschaft, die durch den Adel der Arbeit auf beiden Seiten ihre Daseinsberechtigung empfängt und offenbart. fier fprach Daul Graener zum deutschen Arbeiter. Wie er die Achtung vor jeder Arbeit als felbstver-Ständliche Doraussehung einer fruchtbaren Wechselwirkung zwischen dem fünstler und dem Empfangenden forderte, so warnte er zugleich vor einer Unterichatung des Arbeiters.

helmut Degens "Festliches Dorspiel für Orchester", ein herb und eckig komponiertes Werk, leitete unter Leitung des komponisten das konzert ein. Dann sang der Werkchor der kronprinz-A.-G. unter Ernst Olberh Methsessen "Deutschen Sängergruß", um anschließend in vier Chören eine mit hervorragendem Stimmaterial paradierende Leistung zu zeigen.

7

In dem heute achtundsiedzigjährigen Emil Nikolaus von Reznicek lernten die Arbeiter den Grandseigneur alter Schule kennen. Der Komponist war sichtlich überrascht von dem Geist dieser Deranstaltung, die ihn selbst mitten in die Schar der Arbeiter hineinstellte. Er dirigierte das Dorspiel und die Ballettmusik seiner Oper "Donna Diana" mit einer federnden Elastizität ohnegleichen. Der behende Geist und die liebenswürdige Grazie seiner Musik schlugen im Nu eine Brücke, auf der ihm begeisterter Beifall entgegenrauschte. Uns will diese aufgeschlossene und frohe Aufnahme ein Beweis für die Tatsache erscheinen, daß der deutsche Arbeiter jede Musik, die den lebendigen Atem ihres Schöpfers spüren läßt, mit offenem

fierzen aufnimmt. Das Bewußtsein der großen musikalischen Tradition verträgt sich durchaus mit der Derantwortung gegenüber der Gegenwart. Den Beschluß des Werkkonzertes bildete eine folge von Tanzbildern für Orchester "Dom deut-

Folge von Tanzbildern für Orchester "Dom deutschen Handwerk" von Alfred Bort. Tänze und marschartige Sähe illustrieren in aufgelockerter Tonsprache die Gewerke vom Tischler und Böttcher, fleischer und Brauer, Seiler, Nehmacher und Reepschläger, Schmiede und Schlosser, Schneider und Barbier, um dann in einem volkstümlichen Marsch auszuklingen. Werner Saam und das Bergische Landesorchester erspielten dem anwesenden Komponisten einen schönen Erfolg.

\*

Das fest konzert in der Stadthalle Solingen war zugleich die Weihe des von Grund auf erneuerten konzertsaals, der von nun an den Namen Adolf hitlers tragen wird. Nationalsozialistischer Tatwille hat hier einen sichtbaren Beitrag aktiver kulturpflege geleistet.

Paul Sixts "fymnisches Dorspiel für Orchester" erschloß die Bezirke des festlichen in einer breit hingesetzten Bläserakkordik und mitreißenden Kraft, die in dem schweren Orchesterklang der ausklingenden Themensteigerung einen heroischen Pufbauwillen bekundete. friedrich Welters "Nach Ostland, ein Chorzyklus nach ostpreußischen Dolksliedern" hat schon vom Melodischen her den

Dorzug der Dolkstümlichkeit. Darüber hinaus besitzen diese Lieder eine in vielfältiger Abwandlung und meisterlichem Chorsat betonte personliche fandschrift. Sie find wertvolle Beitrage zeitgenössischer Chormusik und jeder Singvereinigung zu empfehlen, die in ernftem Streben zu echter Kunft zu greifen gewillt ift. Die Arbeitsgemeinfcaft Solinger gemischter Chore zeigte in der von Werner Saam fauber und beschwingt geleiteten Wiedergabe ein sorgfältig erarbeitetes können. Paul Graeners "Turmwächterlied" fand in seinem Ebenmaß von form und Inhalt, in der klanggesättigten Breite des Ausdrucks und der Sanglichkeit des weitgespannten melodischen Atems mit dem Komponisten am Dirigentenpult eine authentische Interpretation.

karl höllers "hymnen für Orchester über gregorianische Choralmelodien" erschließen sich in ihrer hohen kontrapunktischen und figurativen kunst kaum beim ersten hören, zumal ihr barocker Mussierimpuls das Verständnis nicht eben erleichtert. In der Deutung Werner Saams ging über den sorssam durchgearbeiteten Einzelheiten die Sesamtschau etwas verloren. Das Bergische Landesorchester leistete wieder kühmliches. Am Schluß erklang Franz Philipps "Deutsche Volkshymne zum Lob der Arbeit" für gemischten Chor und großes Orchester mit Kanfaren.

friedrich W. fierzog.

## Bruckner-fest in Hamburg

Den Abschluß des hamburger konzertwinters bildete ein fünftägiges Bruckner-fest, das von der Internationalen Bruckner-Gesellschaft gemeinsam mit dem hamburger Philharmonischen Staatsorchester unter besonderem persönlichen Einsah von Eugen Joch um veranstaltet wurde. Die in den lehten Jahren sehr staats angewachsene hamburger Bruckner-Gemeinde schloß sich aus Anlaß des festes zu einer Ortsgruppe der Bruckner-Gesellschaft zusammen und rechtsertigte durch lebhafte Teilnahme ein Unternehmen, das — unseres Wissens zum erstenmal — der hansestadt in knapper holge einen Aberblick über das Gesamtschaffen des Meisters von St. florian darbot.

Neben den häufiger zu hörenden Wiedergaben der 5., 6. und 9. Sinfonie in den Originalfassungen (die 8. fehlte, weil sie in der gleichen Spielzeit bereits zweimal aufgeführt worden war) fesselten die Bruckner-Freunde vor allem die Erstaufführung der 1. Sinfonie in der Linzer Fassung und die Uraufführung der 2. Sinfonie in ihrer ersten Gestalt. Die Erste dirigierte (nach sorgfältiger Dorbereitung durch Jochum) als Gast Dolkmar

Andreae (Zürich), der das jugendlich-geniale Stürmer- und Drangertum diefer besonders "unbehauenen" faffung mitreißend über alle idyllischen Stationen wegbrausen ließ und einen ftarken Eindruck von der Dämonie vermittelte, die Bruckner in seine Aufgabe hineintrieb. Noch wichtiger für die Erkenntnis von Bruckners sinfonischer Entwicklung war die Originalfassung der Zweiten, die Eugen Joch um mit außerster Sauberkeit, aber ohne lette innere Erwärmung aufführte. Die Art seiner Wiedergabe entsprang der eigenartigen Natur der Sinfonie. Don jeher ist die Zweite als ein Werk problematischen Charakters empfunden worden, das nach Inhalt und form von Bruckners Bestreben zeugt, die - feit der Ersten - bereits unüberbrückbar gewordene Kluft zu den sinfonischen Dorstellungen feiner Zeitgenoffen wieder zu ichließen. Die Originalfaffung macht nun vollends den tragischen Zwiespalt von persönlichem Wollen und höherer Nötigung deutlich, aus dem das merkwürdige Werk geboren ift. Bruckners Dersuch - nur zu begreifen aus der gang einmaligen Menschlichkeit dieses unbewußt

schaffenden Genius — ist die Selbstfesselung eines Riesen, dessen wahre Natur den freiwillig angenommenen Panzer der Konvention immer wieder schmerzhaft durchbricht. Wie die eigenständige Thematik des Meisters hier am formzwang leidet und nur am Rande des sinfonischen Geschehens, in den Seitengruppen und den Mittelsähen, ihr unverstelltes Antlich zeigen kann, das macht das Werk zu einem — menschlich noch mehr als musikalisch erschütternden — Zeugnis vom vergeblichen Ausgleich zwischen Genie und Tag.

Obwohl der Sinfoniker Bruchner naturgemäß im Mittelpunkt der festlichen Konzerte stand, hatte man doch Wert darauf gelegt, auch feine übrigen Schaffensgebiete, die namentlich im Norden leicht etwas vernachlässigt werden, mit bezeichnenden Werken aufzuzeigen. Der Kirchenmusiker war mit dem gewaltigen Tedeum, deffen Allgültigkeit dem Geist der Sinfonien nahesteht, und mit der e-moll-Meffe für achtstimmigen Chor und Blafer vertreten, die wiederum den besonderen Begirk von Bruchners gang persönlicher, unmittelbar aus feinem Leben gewachsener frommigkeit erschloß. hinzu kam noch eine Reihe von Motetten aus verschiedenen Schaffensperioden, die im Rahmen eines kammerkonzertes aufgeführt wurden und für den "unbekannten Bruckner" zeugten. Selbstverständliches Kernftuck dieses Kammerkonzertes war das Streichquintett, vom fanke-Quartett (2. Bratiche: Dictor Kunge) mit fingabe gespielt. Die Choraufgaben waren zwischen der Singakademie und dem Staatsopernchor (unter Dorbereitung bzw. Leitung von Max Thurn) sowie dem Hamburger Städtischen kirchenchor (Leitung karl Paulke) verteilt worden zum Nuten ihrer künstlerisch einwandfreien Lösung. Als Huldigung für den Geist des Meisters war wohl die "Introduction, Choral und Doppelsuge über ein Thema von Anton Bruckner" für Orgel und Bläser von Johann Nepomuk David gedacht, die man im kirchenkonzert hörte. Die Eigenwerte dieses Werkes verbleiben noch im Bereich des Improvisatorischen. Anton Nowahow sie sowih siesen Bläserchor von Brucknerschem Glanzwirksam kontrastiert ist.

Im Anschluß an das eigentliche Bruckner-fest veranstaltete die hamburgische Staatsoper noch eine Sonderaufführung von Musserssyks "Boris Godunow" in der Originalfassung, wobei es natürlich müßig wäre, nach äußeren oder inneren Beziehungen suchen zu wollen. Ausschlaggebend für die Wahl gerade dieses Werkes war wohl nur, daß seine Wiedergabe unter den nicht sehr zahleichen Opernleitungen Eugen Joch um skünsterisch mit an erster Stelle steht und es deshalb geeignet erscheinen ließ, den hauptverantwortlichen Träger des hamburger Bruckner-festes seinen auswärtigen Gästen noch einmal in einer dramatischen Aufgabe zu zeigen.

hans-Wilhelm kulenkampff.

## Ludwig van Beethovens "Leonore"

unter Rudolf Schulg-Dornburg im Reichssender foln

Bevor Ludwig van Beethovens einzige Oper unter dem Titel "fidelio" die Theater eroberte, hatte ihre Urgestalt "Leonore" bereits einen ausgesprochenen Mißerfolg hinter fich. Im November des Jahres 1805 erlebte die "Ceonore" in Wien drei Aufführungen, die die ersten und einzigen bleiben sollten. Erft nach zwei grundlegenden Umarbeitungen, deren eine von 1806 das Unglück nur vergrößerte, mahrend die lette von 1814 nicht zulett durch die geschickte Textrevision Treitschkes ohne Zweifel eine gesteigerte Buhnenwirksamkeit empfing, erhielt das Werk die bis zum heutigen Tag gultige form. "fidelio" war fo ein rechtes Schmerzenskind feines Schöpfers, der felbst einmal von der "Märtyrerkrone" fprach, die ihm diefe Oper erworben habe.

Wenn Generalmusikdirektor Rudolf Schul3-

Dornburg heute die Urfassung des Werkes noch einmal auf die Probe stellt - eine im Jahre 1905 in der Berliner Staatsoper im Rahmen einer hundertjahrfeier veranstaltete Aufführung bedeutete damals kaum mehr als einen Akt des Gedenkens -, so will diese Tat durchaus als programmatische Leistung verstanden werden. Sie ist eine Ehrenrettung der "Ceonore", die in ihrer erften Gestalt noch der später nachdrücklich betonten heldischen Akzente entbehrt. Diese Leonore ist nur liebende frau in ichonftem menschlichen Sinne, wenn fie nach der Befreiung ihres Gatten im Kerker nicht gleich mit dem freudenjubel einsent, sondern gunächst gusammenbricht. Die verftandliche Reaktion auf die ungeheure Anspannung des Gefühls und der Nerven! fier erleben wir ein ergreifendes Menichenichickfal ohne den bewußten Blick auf die Theaterwickung, die auch der großen Arie florestans im Kerker in der lehten fassung schärfere und plastischere Umrisse verleiht. Im ersten Teil der Oper sind die Chöre breiter ausgeführt, während in der Umarbeitung von 1814 der chorische Schwerpunkt auf die Schlußszene verlagert wurde. Jahlreich sind die kleinen orchestralen Ketuschen, die Beethoven im Laufe der Jahre an der "Leonore" vornahm, die sie gegen seinen Willen in "fidelio" umbenannt wurde. Sie an dieser Stelle zu nennen, erscheint kaum notwendig, da sie sich organisch dem Gesamtbild einordnen.

Die kölner Aufführung unter Schulz - Dornburgs intensiver Stabführung erhielt ihren außergewöhnlichen Kang durch Erna Schlüter in der Titelpartie und kurt Kode chs florestan. Beide brachten ein solches Maß verinnerlichter Ausdrucksfülle

mit, daß der Rundfunk auch ohne die sichtbare Darstellung eine Brücke Schlug. Der kostbare, in der fiohe von strahlender Weichheit und Biegsamkeit beseelte Sopran Erna Schlüters und Rodecks männlicher, von prächtig dunklem Timbre beherrichter Tenor fanden ihre wertvolle Ergangung in Josef Corrects (charf profilierten Digarro, hans heinz hamers Minister, Marianne Bergraths Marzelline und hans fetscherins Jaquino, während der Sänger des liocco weder die fülligkeit noch die Klarheit der notwendigen Babfarbe mitbrachte. Chor und Orchefter (mit befonderer Anerkennung fei der vorzüglichen folgblafer gedacht) hielten sich ausgezeichnet, so daß Schulz-Dornburg die Aufführung in jeder Beziehung als verdienten Erfolg für fich buchen darf.

friedrich W. herzog.

## Eine neue künneke-Operette

"Der große Name" in Duffeldorf uraufgeführt

Eduard fünneke hat einmal über den Weg der deutschen Operette geschrieben und dabei gesagt: "Die Operette ist oder müßte vielmehr, ihrem Namen entsprechend, eine kleine Oper fein ... " An einer anderen Stelle bezeichnet er das "Gemut" als die Grundlage des deutschen Wesens, das mehr fierz und Schlichtheit, auch auf Koften der Eleganz, verlange. Unter den mehr als ein viertelhundert Operetten, die fünneke im Laufe der letten dreißig Jahre geschrieben hat, hat sich so manches Stuck als leichte und zugleich wertvolle Musik erhalten. "Der große Name" verzichtet auf die fassade der Ausstattungsmittel und läßt sich zunächst reizvoll im Sinne einer Luftspielidylle an. Da hauft in einem fläuschen vor der Stadt die romanschreibende Erika, die in Erwartung der kommenden Erfolge ihre ichuldenichweren Tage verbringt, wobei ihr von einem alten zitatengewaltigen Mimen, einer kleinen Duppenschöpferin und einem ftellungslosen Assyriologen Gesellschaft geleistet wird. Die Rettung bringt der von den freunden unter Mithilfe des inzwischen aufgekreuzten Tenorliebhabers ins Werk gesette Plan, Erikas Roman unter einem bereits von anderer Seite mit Erfolg benutten Decknamen zu starten. Alles Scheint gut zu gehen, "man" schwimmt in Wonne und Geld, bis beim zweiten Aktichluß das übliche Gewitter aufzieht, das dann am Schluß durch zwei gluckliche Paare vertrieben wird. Die Pointe der Ge-Schichte ist die Identität des Decknameninhabers mit dem Tenor. Ursel Renate firt und ferdinand Julius sind die Derfasser des Librettos, das im Mittelakt nach einigen kürzungen verlangt.

Die Musik von Eduard kunneke ist ein Cabsal für Ohr und Gemüt. Ihm ist diesmal so viel Schönes und Melodisches eingefallen, daß man fich porbehaltlos freuen darf. Schon das einleitende Quartett der Gläubiger ist ein witiger Einfall. Leicht und lustspielhaft treibt die Musik das Geschehen vorwarts. Ein vierstimmiger Kanon "Ein Brief . . ." greift in die Bezirke der Spieloper hinüber. Schmiffigen Schlagerwert haben ein [panischer Tang und ein von der Nähe des Nils und des Krokodils inspirierter fortrott. Ein Buffoduett "Ich bin Sopran, ich bin Tenor" (prüht Wit und Laune. Die Musik ist zudem so geschmackvoll und unaufdringlich instrumentiert, wie man es von einem in fochform "disponierten" kunneke nur erwarten kann. Der Komponist ließ es sich nicht nehmen, seine in der Zeit vom 23. März bis 23. April 1938 in einem Zug hingeworfene Operette selbst vom Dirigentenpult aus zu starten. fjugo Moesgen hatte sie forgfältig musikalisch vorbereitet, und Daul fiellmuth Schüßlers Regie war um effektvolle Glanglichter nie verlegen. In den fjauptrollen gefielen vor allem die quicklebendige Soubrette Trude Adam und Guftav Jahrbeck. frang Kugler (pielte den Mann, der am Schluß mit Erika gusammen eine Schriftstellerehe unter dem "großen Namen" des fieren Ignotus (auf deutsch "Unbekannt") eingeht. Die Bühnenbilder von fieinz fioffmann gaben dem bunten Spiel viel Stimmung. Es wurde ein großer und einhelliger Publikumserfolg.

friedrich W. herzog.

## "Schneider Wibbel" als Oper

Mark-Lothar-Uraufführung in der Berliner Staatsoper

Man hätte kaum für möglich gehalten, daß hans Müller-Schlössers unverwüstliches Lustspiel "5ch neider Wibbel" durch eine Vertonung noch in seinen Wirkungen gesteigert werden kann, wenn nicht Mark Loth ar den Beweis hierfür erbracht haben würde. Lothar ist der hauskomponist und kapellmeister des Staatlichen Schauspielhauses, und es ist naheliegend, daß er aus dieser Tätigkeit eine besondere Schärfung des Blickes für beste Bühnenwirkung gewonnen haben wird. Verglichen mit seinen früheren, teilweise recht erfolgreichen Opern, ist der "Schneider Wibbel" in allem ein viel sicherer durchgearbeitetes Werk.

Mark Lothar ist ein unproblematischer Musiker, der einfach durch die Kraft des melodischen Einfalls und sorgfältige musikalische Charakterisierung wirkt. Er hat das Jeug, um wirkliche Dolksoper zu schreiben. Das Kennzeichen seiner Musik ist die Leichtigkeit, die den meisten so unerreichbar bleibt, daß auf eine brauchbare heitere Oper hundert ernste kommen. Er verfällt nicht in den Jehler, die Dorgänge der handlung durch Musik zu erdrücken. Man wird kaum sagen können, ob die Musik oder das Wort der beherrschende Teil ist. Obwohl der Komponist eine fremde Textvorlage vertont, wird eine Einheit von Wort und Musik erzielt, die einer Verschmelzung gleichkommt.

Nach einer fpritigen, leichtfüßigen Ouverture beginnt es mit einer lebendigen Chorfzene gang im Sinne der alten Singspielüberlieferung. Die übersichtliche geschlossene form, die von melodischem Reichtum erfüllt ift, beherrscht das Werk. Es gibt nirgends Opernrhetorik, fo daß auch die musikalisch - streng durchgeformten Szenen mühelos von den Darstellern schauspielerisch umgesett werden können. Die Lebensnähe in der Zeichnung von Dersonen und Situationen, die bereits dem Stück Müller-Schlöffers den Erfolg gewährleistete, darf auch als besonderer Dorzug der Musik von Lothar gerühmt werden. Es gab eine Menge Szenen, bei denen man der ursprünglichen und gelunden Komik wegen kaum in der Lage war, aufmerksam zu folgen, ja es gab Szenen, die in befreiendem Gelächter untergehen. Der unbegleitete Chor der Beileidsbesucher nach dem Tode Wibbels ist einer der großen Einfälle der deutschen heiteren Oper. Man findet aber nicht nur Wit und Geift, sondern auch echte Empfindung in der Partitur. Wenn Wibbels frau fin ihr Selbstgespräch hält oder wenn sie mit Wibbel ein Duett singt und auch an etlichen anderen Stellen tritt klar in Erscheinung, daß bei einem deutschen Musiker With und Humor stets mit echtem Gefühl und Gemüt gepaart sind.

So unproblematisch sich Lothar ganz bewußt überall gibt, so zeitverbunden erscheint trohdem die gesamte Haltung des Werkes. Die Instrumentierung allein verrät bereits, in welch überlegener Weise Lothar die Errungenschaften der neueren Entwicklung beherrscht. Er instrumentiert denkbar sauber, sparsam und stets auf die Deutlichkeit des gesungenen Wortes bedacht. Was sich Lothar seiner Außerung im Programmheft zufolge als Ziel geseth hat, ist ihm gelungen: "wirkliche Menscheit, ihr inher gelungen; "wirkliche Menschen siehnen, muß ihnen suhörern offenbaren können, muß ihnen sabar sein und ihr Gefühl ansprechen".

Gemiffermaßen als Mitverfaffer wird man Guftaf Gründgens ansehen muffen, der die Infgenierung übernommen hatte und der dem Werk zahllose Einfälle mitgab, die weder im Text noch in der Musik stehen. Der Chef des Staatlichen Schauspiels ließ aus den künstlern der Oper vollendete Darfteller werden, die man kaum in ihnen vermutet hatte. Karl August Neumann als Schneider Wibbel verblüffte ebenso durch feine Beweglichkeit wie durch die vielfältige Charakterisierungskunst und den rheinischen Dialekt. filde 5 cheppan als feine frau meifterte das schwierige Doppelspiel als trauernde Witwe, deren Mann in Wirklichkeit in einem Treppenverschlag bei ihr wohnte. Aus der großen Jahl der durchweg hervorragenden Mitwirkenden muß zunächlt Elle Tegetthoff hervorgehoben werden, die als die radschlagende Bankelfangerin hopp-Majänn Heiterkeitsstürme auslöste, die aber gerade durch die taktvolle Dermeidung jeglicher übertreibungen eine künstlerische Spicenleistung bot. Den Schneidergesellen Mölfes stellte Erich 3 im mermann ungemein plaftisch auf die Buhne. Eindrucksvoll waren auch Eugen fuchs als Polizist und felix fleischer als Wirt. Bei fleischer muß die Leuchtkraft der Stimme registriert werden. Carla Spletter, Gerhard Witting, Otto füsch, Otto helgers und Benno Arnold vervollständigten das Ensemble. Die Leistung der Chore mar bewundernswert, weil sie alles Opernhafte abgelegt hatten und trot der Genischen Auflockerung unerschütterlich sicher blieben. Die Bühnenbilder von Traugott Müller schufen die Stimmung von Alt-Düsseldorf. Es waren durchweg vorbildliche Kaumlösungen, und gerade auch in dem in diesem sieft veröffentlichten Bühnenbild zum 1. Akt ist die der niederrheinischen Landschaft eigentümliche Farbwirkung sein getroffen. Johannes Schüler stand am Pult. Das Orchester spielte sprittig und virtuos, das Zusammenwirken mit der Bühne blieb überall dank der überlegenen führung Schülers bis ins lette ausgeglichen. Der siaupt-

träger des Erfolges bleibt jedoch neben Mark Lothar Gustaf Gründgens, der bei seiner oft behannten Neigung zur Oper berusen sein könnte, der Opernbühne einen neuen Darstellungsstil zu schaffen. Der Meisterregisseur hat bewiesen, daß der Opernsänger in schauspielerischer Hinsicht besser ist als sein Ruf, und wenn Schneider Wibbel als Oper ein Serienersolg wird, dann ist die Ursache hiersür zu einem beträchtlichen Teil in der Form der Darbietung zu suchen.

ferbert Gerigh.

## \* Musiker-Anekdoten \*

## "Dom fundertsten ins Tausendste"

Wirklich gute und unterhaltsame Anekdotensammlungen sind selten. Wenn aber Peter Purzelbaum im dritten Band seiner "Dom hundertsten ins Tausendste" (Verlag Gerhard Stallung, Oldenburg 1938, katt. 1,90 km.) unter dem Titel "Töne und Tinte" zahlreiche und meist auch weniger bekannte Musikeranekdoten bringt, dann verdienen sie die Aufmerksamkeit der Kreise, die es angeht. Wir glauben den sinweis auf das lustige Bändchen am besten mit einigen Leseproben zu beschließen, die wir mit freundlicher Genehmigung des Verlages veröffentlichen:

#### Max Reger

Max Reger trat als hofkapellmeister in herzoglich meiningische Dienste und glaubte nun, von seinem Fürsten auch fürstlich honoriert zu werden. Als er nun sein erstes Gehalt ausgezahlt bekam, war er von dessen höhe unangenehm überrascht und unterzeichnete die Empfangsquittung boshaft mit:

"Rex Mager."

#### Die schwierige Stelle

Emil Wolfert — eine längst vergessene Kapellmeistergröße — probte mit seinem Orchester ein eigenes sinfonisches Werk.

Bereits im ersten Sat stieß er auf unüberwindliche Schwierigkeiten. Immer wieder klopfte deswegen der Komponist ab

"Bitte von Zeichen soundso ab noch mal!" Nach der zehnten oder zwölften Wiederholung erhob sich der klarinettist:

"Ach, Herr Kapellmeister, geben Sie sich man keine Mühe weiter — diese Stelle klappte ja schon im Tristan nie."

#### Dec Gatte

Klara Schumanns Name verbreitete sich rascher als der ihres Gatten Robert.

In den vierziger Jahren des vergangenen Jahrhunderts trat sie einmal mit den Werken Roberts in einem Wiener hofkonzert auf und wurde nachher dem könige Wilhelm II. der Niederlande voroestellt.

Die Majestät 30g die große Künstlerin in ein längeres Gespräch. Dann wandte er sich leutselig unterbrechend auch an ihren Gatten:

"Nun und Sie? Sind Sie auch musikalisch?"

#### Gott fei Dank!

Jur Vermählung der preußischen Prinzessin Louise mit dem Prinzen friedrich von den Niederlanden — im Mai 1825 — schrieb Spontini die Jauberoper "Alcidor".

Die Aufmachung war betäubend. Im Einleitungschor, in welchem Alcidors Schwert geschmiedet wird, tönte der hammerschlag von nicht weniger als sechs Ambossen mit. Im Jaubergarten dröhnten unglaublich viele Gongs und Glocken — überhaupt tobten Blech, Pauken und große Trommel wie in keiner anderen Oper jemals davor und danach.

Der gute alte Jelter — Goethes musikalisches Orakel — trat aus dem Opernhause, und da begegnete ihm zufällig der Große Zapfenstreich. Erleichtert rief Zelter aus:

"Gott sei Dank! Endlich mal was Sanftes!"

#### Zeiter

Ju den Großen, die nicht frei von Schwächen gewesen, gehörte Professor Karl Friedrich Zelter, der es vom Maurergesellen bis zum Direktor der Berliner Singakademie gebracht hatte.

Besonders eitel war er, daß er sich der freund-

schaft des Dichterfürsten Goethe rühmen konnte. Als nun Anno 1822 eine neue Ausgabe des Brockhaus Konversations-Lexikons angekündigt wurde, bestellte er das umfangreiche Werk und wartete nun ungeduldig auf den lehten Band "Urwald bis 33."

Endlich hielt er das langersehnte Buch in der sand. Sieberhaft blätterte er darin herum: Was mag man über ihn gedruckt haben?

hastig glitten seine finger die Spalten hinab. Endlich:

"Jell . . . Jeller . . . Jellerfeld . . . Jeloten . . . . Jelt . . . "

"ha! hier ist es!"

Und er las:

"Jelter - mittelalterliches Roß."

#### Ammer im Berufe

Wenn in Burgstett — es liegt irgendwo im Unstrut-Tale — Krämse äs, do tött dr Wärt de Mussekanten freihale in Ässen on in Trinken. Jom Abendässe nähm'n do de Mussiker an grußen runn' Täsche Platz, on de Wärt'n sett änne gruße Schössel voll kartoffelsollat in de Mötte von Täsche.

In dämsälm'n Momange fährt au a halb Dohend Gawweln in de Schössel.

De Wärtstochter schiebt zwart a jed'n gleich noch a Täller vor de Nase, awwer der Kapellmeister spricht würdevoll:

"Laß nur sei, klee — mer äss'n gleich aus dr Partetur!"

#### Welch' Segen

Dor Jahren konzertierte der berühmte Dirigent Wilhelm furtwängler im Leipziger Gewandhaus und war anschließend in einem befreundeten hause zu Gaste.

filet ttaf et eine Dame wieder, die frühet in Frankfurt Musikunterricht bei ihm genommen hatte.

"Grüß Gott, gnädige frau! Na, was macht die edle kunst? Spielen Sie fleißig Ihr Cello, und singen Sie noch öfters?"

"O nein, dazu habe ich jett keine Zeit mehr."

"Und warum - wenn man fragen darf?"

"Nun, ich besite fünf finder."

"Das freut mich — Kinder sind doch ein großer Segen."

## \* Musikalishes Presse-Edo \*

## Ein aktuelles Plagiat?

himalaja-Musik und olympischer hymnus

Es ist diese filmseite gewiß nicht der Ort, um über eine der vielen unerfreulichen Streitigkeiten zu reden, die sich aus Beweisprozessen um das Urheberrecht einer musikalischen Tonsolge herleiten. Wer wüßte nicht von Leuten, die bei jeder Gelegenheit vor den kadi ziehen, um aus der ähnlichkeit einer musikalischen Phrase mit einem eigenen Einfall oder mit einer rechtlich ererbten komposition eine Absindung oder einen Schadenersat zu erschlagen? Don Geschäften solcher Art können wir an dieser Stelle gar nicht weit genug abrücken.

Anders aber liegt folgender fall. Wenn 3. B. ein junger Komponist, der heute erst 26 Jahre alt ist und schon zu den wenigen aussichtsreichen Kandidaten gezählt werden darf, die es mit der filmkunst ernst nehmen, die begriffen haben, auf welcher Ebene der eigentliche Ansahpunkt für eine film-eigene Musik im künftigen Tonsilm liegen muß und deren Kompositionen, aus Begabung, Temperament und Erkenntnis heraus ent-

standen, Aussicht haben, für die künstlerische Entwicklung des filmes bedeutsam zu werden..., wenn also ein solcher junger Komponist, auf den wir übrigens an dieser Stelle schon mehrmals hingewiesen haben..., wenn Bernd Scholzfür seinen film "Nanga Parbat 1934" ein hauptmotiv wie dieses hier erfand



und zum Leitmotiv der heroischen Szenen machte und dann plöhlich im Jahre 1938 im Olympiafilm ein hauptmotiv wie dieses hier entdeckt,



so hat er natürlich auf jeden fall angesichts eines solchen Werkes zu schweigen, denn er weiß genau, daß Männer von wirklicher künstlerischer Potenz es niemals nötig haben, bewußt fremde Ideen zu übernehmen. Er hat sich vielmehr — und das ist das Recht des Anfangenden — zu freuen, daß sein kompositorischer Einfall so stark und zündend und wertvoll war, daß er andere große Arbeiten beeinflussen konnte.

Manch einer, der nicht von der Unerschöpflichkeit seiner musikalischen Einfälle überzeugt ist, hätte es sich nicht nehmen lassen, zum mindesten einmal auf die Ähnlichkeit des Olympiamotives mit seiner Nanga-Parbat-Arbeit hinzuweisen. Bernd Scholz hatte und hat dafür eine viel zu hohe Meinung von dem Olympiaprolog. Außerdem war es ihm im Grunde auch nicht der Rede wert.

Nun aber hat die Degeto Bernd Scholz auch mit der Komposition zu dem zweiten film der Nanga-Parbat-Expedition, jum "Kampf um den fimalaja", beauftragt. Auf Wunsch des Dorftandes der Deutschen fimalaja-Stiftung, frit Bechthold, der die erften beiden filme herftellen ließ und der heute als Leiter der neuen Mann-Schaft in diesem Augenblick felbst am fuße des Nanga Parbat angelangt ift, um dieses Mal nun wirklich die Besteigung zu bewältigen . . . , auf ausdrücklichen Wunsch also hat Scholz das Motiv des ersten filmes wieder im "Kampf um den himalaja" verwandt. Bechthold sagte damals wörtlich: "Ich weiß nicht, woher der Junge das hat, aber dieses Motiv ist wirklich der Nanga Darbat." Weil nun zwischen diesen beiden Expe-



ditionsfilmen für Scholz mehrere Jahre ernster Arbeit und wichtiger Kultursilm-Ersahrungen liegen, so ist es kein Wunder, daß in dem neuen Film die Musik einen ungleich tieferen Eindruck hinterlassen hat und auch in der Presse entsprechend behandelt wurde.

Wenn nun heute nach der Berliner Erstaufführung des "kampses um den himalaja" eine vielgelesene Berliner Mittagszeitung darauf hinweist, daß der komponist hier das stolze Olympiamotiv aufgreise und damit dem Ganzen eine symbolhafte Geschlosenheit verleihe, so ist jeht allerdings doch der Augenblich gekommen, in dem öffentlich erklärt und durch zitat der fraglichen Stellen aus den verschiedenen Werken zwischen 1934 und 1938 belegt werden darf, daß die Ersindung dieses stolzen Motives ausschließlich dem komponisten des "kampses um den himalaja", Bernd Scholz, gehört.

(National-Zeitung, Essen, Nr. 142, 26. Mai 1938.)

## \* Musikalisches Schrifttum \*

Die Besprechungen von neuem Musikschrifttum werden jeht im Einvernehmen mit der Reichsstelle zur Förderung des deutschen Schrifttums veröffentlicht.

Karl Ganzer und Ludwig Kusche: Dierhandig. Ein führer für freunde des Dierhandigspiels und des Spiels auf zwei Klavieren. — Derlag Ernst fieimeran, München 1937. 152 Seiten mit 15 seitigem Notenstichsaksimile.

Die Anlage dieses Buches besticht durch die volkstümliche und gefällig-muntere Sprache der Derfasser, die statt trockener Aufzählung der stattlichen Reihe gediegener Klaviermusik zu vier fränden zu einem erquicklichen Spaziergang durch das reiche Erbe seit dem neunjährigen Mozart die heute freundlich einladen. Der haus- und Kammermusik eine vielsach brachliegende Literatur in solch eindringlicher Weise namhaft zu machen, ist gewiß lobenswert; es wurden nur solche Werke

ju vier fianden erwähnt, die käuflich zu haben

Unter fintansetung gelehrter historischer Stilistik, auf der gesunden Grundlage der sungedruckten) Dissertation von M. W. Eberler "Studien zur Entwicklung der Setart für klavier zu 4 fländen von den Anfängen dis Franz Schubert u. a." sußend, ist die Beurteilung der Einzelwerke knapp und empsehlend, aber naiv und nicht immer glücklich. Die Sachtüchtigkeit der Beurteiler kann nirgends angesochten werden; ihre knappen, subjektiven Entscheidungen rechtsertigen sich aus dem Dertrautsein mit dem praktisch erprobten Musisiergut. So wird von dem jeweiligen Musikstück nur so viel gesagt, das Interesse auf es zu erwecken,

und das ist der zweck des Buches; ohne in tiefere fragen vorzustoßen, bleibt das Buch jedermann verständlich; anderseits auch sind billige Charakteristiken und Deutungen (Aburteilungen) nach einem oft wiederholten Dokabularschatz vermieden. Instinktlos ist das Erwähnen des Juden S. Raphael, der ohnehin schlecht wegkommt; ersteulich dagegen der hinweis z. B. auf Niehsches klaviermusik für zwei Spieler, insbesondere auch die Wiedergabe einer bisher nicht bekannten Sonate von dem neunjährigen Mozart, mit der dieser allem Anschein nach die kunstgattung des Dierhändigspiels wenn auch nicht "erfunden", so doch begründet hat.

Paul Egert.

hans Joachim Moser: Das Deutsche Lied seit Mozart. 2 Bände. Bd. II: Sängerstudio. Atlantis-Derlag, Berlin und Jürich. Mit 14 Bildtafeln. 11,50 KM.

Als neuestes Ergebnis seiner intensiven und fruchtbaren wiffenschaftlichen Tätigkeit legt fians Joadim Mofer jett zwei Bande über das deutsche Lied feit Mogart vor. Der Schwerpunkt feiner Darstellung, die bis in unsere Tage reicht, umfaßt mit den Meistern des 19. Jahrhunderts eine Epoche, über die es trot des zahlreichen Einzelschrifttums eine einheitliche und inhaltlich geschloffene Zusammenfassung noch nicht gibt. Insofern kommt Mofer ein besonderes Derdienst gu. Ein weiterer, Art und Gehalt des Werkes entscheidend bestimmender Dorzug ift die Tatfache, daß der Derfasser Sänger und Musikgelehrter ift. Das künstlerische Erlebnis, die Gefühlssphäre, die ja gerade bei der Betrachtung diefes lyrifchen funftgebildes wesentlich ist, erfährt daher ebenso wie die Aufführungspraxis und die sehr eingehende wissenschaftliche Analyse gebührende Berücksichtigung. Noch mehr: durch diefe künstlerische und wissenschaftliche Personalunion erhält das Werk zweifellos eine Sonderstellung, die durch das ausschließlich für den Nachschaffenden bestimmte "Sängerstudio" des zweiten Bandes bekräftigt wird. In dem 71 Seiten umfassenden Einleitungskapitel gibt Mofer einen durch Blichschärfe und konzentrierteste Schilderung ausgezeichneten orientierenden überblick über das "Jahrtausend des deutschen Liedes" unter besonderer Berücksichtigung des dichterischen fintergrundes des Liedschaffens im 19. Jahrhundert. Schon hier zeigt sich Mosers fähigkeit zu bestechender formulierung, die aber nicht, wie manchmal in seinen früheren Publikationen, einen artistischen Beigeschmack hat, sondern als der natürliche Niederschlag einer staunenswerten Einsicht und ferr-

schaft über den Stoff erscheint. Die hauptkapitel sind scharf umrissene Persönlichkeits- und Stilbilder unserer Liedmeister, deren Einordnung und Würdigung ebenso von geistesgeschichtlich hoher Warte erfolgt. Die Darftellung des Mogartichen und namentlich des Beethovenichen Liedichaffens darf grundlegend genannt werden, und die übersicht über den Derlauf des 19. Jahrhunderts kommt einer fehr gründlichen Durchleuchtung gewaltig aufgeschichteter Bestände gleich, wobei die großen Leistungen durch die kritische Sichtung neben dem Durchschnitt oder dem Zeitbedingten sich nur noch klarer abheben. Daß dabei in Einzelfällen die persönliche Neigung etwas zu stark den Wertmaßstab bestimmt — Liszt und Strauß auf der einen, Pfinner auf der anderen Seite -, ift kein Argument gegen den Derfasser, der oft genug die ichwerer zu erichließenden Schonheiten des deutschen "Wirrnisstiles" überzeugend klarzumachen weiß. Auch ist der Unmut über den Derzicht auf eine ausführlichere Behandlung Mendelssohns wohl auf den Ehrgeiz wissenschaftlicher Dollständigkeit zurückzuführen, der auch das deutsche Chorlied von Silcher bis zur Jugendbewegung nicht ausgelassen hat. Problematischer und einseitiger erscheint die summarische Zusammenfassung der "Gegenwartslage des deutschen Liedes", immerhin wird 3. B. neben den Derdienften Jodes auch die "andere Seite" der von ihm geleiteten Jugendmusikbewegung wenigstens angedeutet und mit dem finweis auf die Kunft eines Kilpinen die Möglichkeit auch einer fortsehung der deutschen Liedtradition. Daß daneben Walter Braunfels (Halbjude) als deutscher Liederkomponist genannt wird, ist bedauerlich. Mehr noch allerdings die hervorhebung des Emigranten Krenek, bei dem Moser zufolge "der musikantische Quell fast immer wieder beglückend durchgebrochen ift" (wobei von frenek zudem noch auf die jüngeren österreicher verallgemeinert wird, was diese gewiß nicht verdient haben].

Der 2. Band, das "Sängerstudio", ist eine theoretisch - praktische Behandlung von 12 Liederabenden. Moser will dem Sänger die Lieder völlig zu eigen machen und behandelt daher neben dem kompositorischen Tatbestand alle Fragen der Wiedergabe von der Programmwahl dis zu den seinsten Ausdrucksschattierungen. Der Sänger, der in erster Linie Musiker ist und nicht nur Stimmbesser, ist natürlich die Voraussehung derart minutiöser Anweisungen, die dem aus eigener starker Intuition nachgestaltendem künstler eine wertvolle Musizierhilfe sein mögen, manchen aber auch in ihrer gedanklichen Dielfalt verwirren und unstei im Vortrage machen können. Trohdem bietet auch dieser Band für den Aussührenden wie

für den Aufnehmenden eine wertvolle Handhabe zum Eindringen in ein Gebiet der deutschen Musik, das zu den größten Leistungen des deutschen Musikgeistes überhaupt gehört.

fermann Killer.

Ernft Schwickerath: Die Runft der Chorfchulung. Ernft-Stauf-Verlag, Köln-Lindenthal 1937. 148 Seiten, 117 Notenbeispiele.

Wenn ein Mann wie Ernst Schwickerath, der 57 Jahre lang in der Chorarbeit herrliche Erfolge errungen hat, am Lebensabend über feine Erfahrungen (pricht, fo gebührt feinen Darlegungen eine ehrfurchtsvolle Aufnahme. Der Derfasser zeigt den Weg, den er beschritten hat, um seine Chore gur irgend erreichbaren fiochstleistung zu steigern. Seine fähigkeit, allen Schwierigkeiten technischer und pfychologischer Art im kleinsten wie im größten nachzuspuren und ihnen wirksam zu begegnen, ift ihm aus einer genialen Chorleiterveranlagung verbunden mit reichster Erfahrung erwachsen. Das Buch ift übrigens kein Lehrbuch für Anfänger, es sett die Kenntnis von den Grundzügen der Chorleitung voraus. Der kundige Chorleiter findet gewissermaßen ein Memoirenwerk über geschlagene und gewonnene Schlachten mit genauer Angabe der Taktik eines großen feldheren der Chorkunft. Der Musikhistoriker erkennt ein eindrucksvolles Denkmal auf den Gefilden der Dirtuosität im Konzertsaal. In dieser hinsicht ist auch eine eindeutige Auswahl der Beispiele aus der Welt des Konzertsaales, aus der Welt der virtuosen Aufführung vor dem hochkultivierten hörer zu bemerken. Chorleiter, die aus der Jugendmusikbewegung hervorgewachsen sind, werden das Buch mit weniger Anteilnahme lesen als kapellmeister großer Oratorienvereine. Nicht auf alle kreise unseres heutigen Chorwesens wird dieser Gradus ad Parnassum wirken, ist aber nicht hoch genug zu schähen als Spikenleistung deutschen Musikertums auf dem Gebiete, das der Einband mit goldenen Lettern nennt: Die kunst der Chorschulung.

Walter faache.

Josef hebenstreit: Anton Bruckner. Laumann-Derlag, Dulmen 1937. 1. Rufl., 215 Seiten. In diefer Bruckner-Biographie Gebenstreits liegt anscheinend eine neue Stellungnahme der klerikalen katholischen Bruckner-Interpretation vor. Nach der rücksichtslosen Ausbeutung des Brucknerschen Werkes für die ultramontane Propaganda ist eine Korrektur wohl für politisch empfehlenswert empfunden worden. Man muß dem Derfasser zugeben, daß er in dieser Beziehung zufriedenstellende Arbeit geleistet hat: neben zuverlässigen biographischen Angaben versucht er, der Brucknerschen Musik auch ihre rein musikalische Berechtigung zurückzugeben. Trokdem aber bleibt ein fühlbarer Rest dogmatischer Doreingenommenheit, der zu einseitiger musikhistorischer und kulturpolitischer Auslegung führt.

Werner Korte.

## \* Das Musikleben der Gegenwart \*

### Derstaatlichung des Frankfurter Hoch-Konservatoriums

Als der Gründer des Musikinstitutes in frankfurt a. M., Dr. Hoch, 1878 in feinem Testament bestimmte, daß die Derwendung seines Dermögens "der förderung der Musik in jeder Weise und der unentgeltlichen Unterweisung unvermögender musikalischer Talente in allen Zweigen der Tonkunst" gelten sollte, war eine stolze Entwicklung gewährleistet. Schon im Jahre 1900 betrug die Jahl der Schüler nahezu 400, die sich sieben Jahre später auf 1000 Besucher des In- und Auslandes erhöhte. Namhafte Lehrer übten von jeher eine begründete Anziehungskraft aus: da unterrichteten Clara Schumann, Julius Stockhausen, fans Pfiner, Engelbert fumperdind, fermann gilcher, frida kwast-hodapp, frédéric Lamond u. v. a., eine Tradition, die heute in Namen wie Alma

Moodie, Alfred hoehn, karl höller und hugo holle, um nur einige zu nennen, verantwortungsbewußt fortgeseht wird. Aber auch mit den Leitern der Anstalt ist ein gut Stück Musikgeschichte verbunden, wenn wir uns daran erinnern, daß Joachim kaff, Bernhard Scholz, Iwan knorr und Waldemar von Baußnern die führung einmal in händen hatten. Nach Bertil Wehelsberger wurde im herbst 1936 der komponist hermann keutter mit der Leitung betraut.

Nun ist, langjährigen Wünschen gemäß, die Derstaatlichung erfolgt! Anläßlich des festaktes wurden die dem Neuausbau zugrunde liegenden Ziele vielseitig beleuchtet. Oberregierungsrat Dr. Mieder er sicherte als Dertreter der Regierung umfassende staatliche Unterstühung und förderung

XXX/9

zu. Ein neuer Schultyp sei wünschenswert, der die musikalische Erziehung vorwiegend auf das Singen gründe. Daß ein Musikinstitut, das den Bedürfnissen und Erkenntnissen unserer Zeit gerecht werden will, auf dem Boden der Gemeinschaft zu stehen hat, wie sie etwa in der Jugendund Dolksmusik vertreten wird, war die forderung des Musikreferenten der Reichsstudentensührung. Hermann Reutter sprach dann im Namen des heutigen Schaffens, wobei er nachwies, daß nicht nur in Dingen der form, sondern auch im Rhythmischen und Melodischen bereits weitgehend ein zeitgemäßer Stil in Entwicklung begriffen sei. Die Stadt frankfurt selbst wird ihre vornehmste Rusgabe darin sehen, das fiaus in seiner äußeren

und inneren Ausgestaltung zu einer würdigen, traditionsbewußten Pflegestätte der kunst zu machen, ein Dorhaben, das durch die persönliche Jusicherung des Oberbürgermeisters, Staatsrats Dr. Krebs, besonderen Nachdruck erhielt.

Den festlichen Abschluß des Tages bildete ein eindrucksvolles konzert, das als Uraufführungen eine kantate Hermann Reutters, "Gesang der Deutschen" (auf Worte fr. Hölderlins) und ein Diolinkonzert karl Höllers in der Wiedergabe durch Alma Moodie zu Gehör brachte. Außerdem das bereits uraufgeführte klavierkonzert Gerh. frommels, von Georg kuhlmann mit virtuosem Elan vorgetragen.

5 ch weizer.

### Oper

Berlin: In der Staatsoper gab es anläßlich der 70. Wiederkehr des Geburtstages von Max von Schillings die Erstaufführung feines Erftlingswerkes "Ingwelde". 1894 führte felix Mottl die Oper des so gut wie unbekannten Schillings fder erft fpater in Stuttgart vom könig von Württemberg den perfonlichen Adel verliehen erhielt) in Karlsruhe zu einem Erfolg, der den Zbjährigen Komponiften mit einem Schlage in den Mittelpunkt rückte. In enger Anlehnung an fein Dorbild Wagner Schuf Schillings eine Musik, deren fierkunft in jedem Takt unverkennbar ift, die aber trotdem durchaus den Stempel einer eigenen, Scharf profilierten Personlichkeit trägt. Den Text hatte er fich von feinem Mitkampfer für Richard Wagners Kunft, dem Literaten ferdinand Graf von Sporck Schreiben lassen. Das Juruckgreifen auf die Winkingerzeit zeigt deutlich genug die Linie, die von den beiden feuerköpfen in jener Epoche der kulturellen faltlosigkeit verfochten wurde. Leider überfah Schillings in feiner Begeisterung für den Stoff die dichterischen und dramaturgischen Mängel des Buches, die ein wirkliches Bühnenleben der "Ingwelde" verhinderten. Daran vermochte auch die starke melodische Erfindung und die virtuose fiandhabung des Orchesterapparates nichts zu ändern. Die innere Jugend dieser Musik, die in vielen Partien mitreißende Kraft besitt, läßt das Ungeschick in der Gliederung der handlung oft genug vergessen, zumal wenn das Werk fo hervorragend nachgeschaffen wird wie bei dieser fest- und Gedenkaufführung. Die Spielleitung hatte die Gattin des 1933 verftorbenen Meisters, Barbara fiemp, die eine Infgenierung aus dem Geist des Komponisten gewährleistete. Auch die heikelsten fzenischen Drobleme löste sie mit geschickter hand als getreue Sachwalterin des auf sie überkommenen Erbes. Am Pult stand einer jener Männer, für die sich Schillings seinerzeit mit dem Nachdruck seiner lauteren Persönlichkeit eingeseht hatte: Robert heger. Obwohl man bei heger stets des Einsaches des ganzen Menschen für das kunstwerk gewiß ist, spürte man hier eine liebevolle hingabe an die Aufgabe, die ein Dank an den Meister war. Auch das Orchester überbot die in der Staatsoper gewohnte Dollkommenheit des flanges durch einzigawichten Glanz und Pracht. Edward Suhr hatte weiträumige Bühnenbilder geschaffen, die als zweckvoller Rahmen das Ganze harmonisch rundeten.

Paula Buchner als Gast erfüllte die Titelrolle in der Erscheinung wie im Stimmcharakter mit allem, was die Rolle verlangt - eine vortreffliche Künstlerin, die Aufmerksamkeit verdient! Der Wikingerkönig Klaufe wurde bei Jaro Prohaska zu einer meisterlichen Studie, in jeder finsicht eine ungewöhnlich ausgeglichene Leistung. Den Träumer Bran, den Skalden, der zum Rächer für den erschlagenen könig wird, verkörperte Carl fartmann mit sieghaftem Stimmklang und tiefer Dersenkung in die Partie. Ingweldes Geliebter Geft murde von Walter Großmann überzeugend dargestellt, so daß der ichicksalhafte Jug der Geschehnisse sinnvolle Betonung erhielt. Ausgezeichnet waren die von farl 5 ch midt betreuten Chore. So wurde die Oper ein fpater Erfolg für den Mann, der lange Jahre der Lindenoper als künstlerischer Leiter vorstand und sie auf eine achtunggebietende Leistungshöhe gebracht hatte, bis ihn judifche Machenschaften stürzten.

herbert Gerigk.

Berlin: Beide repräsentativen Opernbuhnen Berlins haben in dieser Spielzeit ein Lorting - Bekenntnis abgelegt, die Staatsoper zu Beginn der Spielzeit mit "Jar und Jimmermann", das Deutsche Opernhaus jest mit dem gleichen Werk. Anton Baumann, der Baßbuffo des Theaters, hat fich bereits durch eine fehr gelockerte Bearbeitung und Infzenierung von Donizettis "Regimentstochter" als Spielleiter der komischen Oper ausgewiesen. Bei Lorking betonte er vor allem eine pordergrundige Buhnenkomik, ein finuberspielen des feinkomischen Elementes dieser humorvollen Bühnenkunst in die derberen Regionen gang vom Schauspielerischen her angelegter Szenen, soweit wenigstens seine eigene Darstellung des van Bett in frage kam. Es zeigte fich wieder, welche reiden und vielseitigen Möglichkeiten Lorting mit dieser unverwüstlichen Paraderolle für Generationen pon Basbuffos Sängern "mit und ohne Stimmen" an die fiand gegeben hat. Das gefangliche Element vertraten hans Wocke als Jar mit prachtvoll männlichem Bariton, Trusi Rudolph als Marie mit ansprechender Sopranlieblichkeit und namentlich Walther Ludwig als Chateauneuf mit strahlendem Tenor und edelster Belkantolinie. Reinhard Dorrs munterer Peter Iwanow sowie die gut profilierten Gesandten von frit Jöllner und Gottfried Roenick - nicht ju vergeffen der klangfrische Chor - erganzten wirkungsvoll das Ensemble, das in den farbenfroh althollandische Stimmung heraufbeschwörenden Bühnenbildern fans Joachim Maeders unter Walter Lutes Stabführung reiche Gelegenheit zum musikalisch beschwingten, tangerisch gelockerten Spiel hatte.

Die lehte "King"- Aufführung der Staatsoper, die hier bereits öfters gewürdigt worden ist, wurde durch die Leistung von Marta fuch sals Brünnhilde mitbestimmt. Die Dresdner hochdramatische Sängerin fügte sich dem glanzvollen Staatsopern-Ensemble mit imponierender Selbstverständlichkeit ein. Diese Künstlerin hat in Gesang und Spiel die große Wagner-Gebärde, die Kraft der dramatischen Steigerung und zugleich geistiger und seelischen Bertiefung. So wurden in der "Walküre", im "Siegfried" und in der "Götterdämmerung" Sendung und Schicksal der Wotanstochter in einer groß gesehenen und groß durchgeführten Darstellung deutlich.

In den Mittelpunkt italienischer Musikdramatik führte ein Gastspiel von Dusolina Giannini an der Staatsoper. Der Zauber dieser einzigartig schönen Stimme und einer vollendeten Gesangskunst verstärkten sich in ihrer Darstellung der tragischen Gestalt der Leonore in Verdis "Macht des Schicksals" durch eine restlose dramatische Bele-

bung und Beseelung aus dem Geist der Melodie heraus zu einem unvergeßlichen Eindruck. Auch Mathieu Ahlersmeyer, der als Gast den Carlos sang, hat die beseelte und akzentbetonte Derdische Gesangslinie, so daß die Aufführung allein schon von den tragenden Partien her — Max Lorenz sang den Alvaro — sestlichen Charakter erhielt.

Hermann killer.

Effen: Mit Ermanno Wolf-Ferraris felten aufgeführter, bezaubernder Musikkomödie "Die neugierigen frauen" vermittelte die Essener Oper eine willkommene Begegnung. Wolf Dölkers Regie hatte das Stilbild des Werkes eigentümlich umgefärbt und es aus dem Bereich der Goldonischen Commedia herausgerückt; gleichwohl komödiantisch lebendige, locker geführte Regie hielt den Theaterabend in vergnüglicher Bewegung. Beinrich Creuzburg mar als musikalischer Leiter der Erstaufführung auf durchsichtige feinheit in der Zeichnung des Klangbildes bedacht; das kammermusikalisch musizierende Orchester folgte ihm hierin ebenso willig wie das trefflich singende Ensemble sim Quintett der Manner: Manfred fuebner, ein prächtig hingestellter Pantalone, Clemens Kaiser-Breme, ein kultiviert gesungener Lelio, Moseler, Röttgen und Klur; im Quartett der neugierigen frauen: Erika Schmidts reizvoll - ichnippifche Colombine, Elfe Wünsches liebenswürdig schmollende Rosaura, Erika Wuzels gewandt parlierende Eleonora und Ilse Schillings Beatrice). Besondere Bedeutung kam noch einer "freifdut"- Neueinstudierung zu, in der Alfred Nollers Inszenierung das Werk gang aus dem Geist der Romantik gestaltet hatte. Auch musikalisch gab die von Albert Bittner gradlinig musizierte Aufführung eine der bedeutsamsten Proben der diesjährigen Essener Opernarbeit. Die weiteren Neuinszenierungen ("Walküre", "Derkaufte Braut", "Barbier von Sevilla", "Troubadour", "Tiefland" und "Rosenkavalier") dienten dem künstlerisch gediegenen Ausbau eines tragfähigen Repertoires.

Wolfgang Steinecke.

Mannheim: Innerhalb eines Jyklus zeitgenöfsischer Dichter und Komponisten brachte das Mannheimer Nationaltheater neben dem "Rosenkavalier" und Norbert Schulkes bereits seit Anfang der Spielzeit im Spielplan stehenden "Schwarzer Peter" in Erstaufführung Bodo



Auch die Arbeit der hilfe frette n Mutter und hind förderft Du durch Deinen Mitgliedebeitrag jur 1180.:

Wolfs "Ilona". Die Oper wurde 1936 in Meiningen uraufgeführt. Buf bewußter Suche nach einem neuen Opernstil halt sie ungefähr die Mitte zwischen der alten Nummernoper und dem Derismo, unstreitig ift sie mit großem Konnen gestaltet und reich an Einfällen. Schwierigkeiten macht dem Derständnis allerdings das Opernbuch. das trot vieler Geschehnisse und eines finalmordes unter sentimentalen Umftanden keine wirkliche Tragik hat und deshalb nicht fesselt. Die ihre eigene Seele zerfasernden Makarttypen der handlung können schwerlich mehr interessieren. Die Jukunft wird beweisen muffen, ob das Werk genug musikalische Schönheiten hat, um trok der Nachteile des Textes lebensfähig zu bleiben. Dr. Ernst Cremer am Dirigentenpult, Kathe Dietrich, Luty-Walter Miller und Erich fallstroem in den hauptrollen und Curt Becker-huert sicherten durch ihre freudige Einsatbereitschaft dem der Aufführung beiwohnenden, in frankfurt lebenden Komponisten einen schönen Erfolg.

Abstoßend geradezu wirkt auf uns das Buch zu Peter Tschaikowschung der Sinnlosigkeit des Lebens, der Wertlosigkeit von Recht und Treue und jeden Heldentums angesehen werden kann. Bedauerlicherweise hat Tschaikowsky gerade zu diesem Buche seine eindrucksvollste, theaterwirksamste Opernmusik von einer blühenden Melodik und fülle des Ausdrucks geschrieben. Karl Elmen dorff entsaltete den ganzen Reichtum der Partitur, sans Schweska als Mazeppa, käthe Dietrich als Marie, seinrich fölzlin als kotschubez und Luh-Walter Miller als Andrej gestalteten die Aufsührung zu starkem Eindruck und gaben mit ihr einen der größten Publikumsersolge der Spielzeit.

Innerhalb eines musikalischen komödienabends gaben Dr. Ernst Cremer als Dirigent und Curt Becker-kuert als Regisseur Ermanno Wolf-Ferraris "Susannes Geheimnis" mit den Darstellern käthe Dietrich und Theo Lienhardt liebenswürdig wieder. Die Ballettmeisterin des Nationaltheaters hatte die "Tanzphantasie" des Freiburger komponisten Julius Weismann locker und bunt tänzerisch ausgedeutet. Karl Elmendorfs stellte zur tänzerischen Wiedergabe von Werra Donaties und ihrer Tanzgruppe Igor Strawinskys "Petruschka" wieder zur Diskussion.

Neu einstudiert erschienen Mozarts "Die Jauberflöte" und Kossinis "Der Barbier von Sevilla". Aus Wagners Schaffen erschien neu "Parsifal" unter Karl Elmendorffs Leitung. Jum 125. Geburtstag des Meisters wurde "Tristan und Isolde" in festlicher Aufführung mit Gertrud Künger in der Titelrolle als Gast aufgeführt. Don den weiteren Gästen ist vor allem Hendrik Diels von der königlich slämischen Oper in Antwerpen zu nennen, der als Gegenbesuch zu Elmendorffs Gastspiel in Antwerpen im Nationaltheater "Aida" dirigierte.

Carl Josef Brinkmann.

Nurnberg: Die zweite Spielzeithälfte stand vorwiegend im Zeichen Wagners. Mit der Neueinstudierung der "Götterdämmerung" ist die musikalische und szenische Erneuerung der Kingtrilogie jum Abschluß gekommen. Bestimmend für den Gesamteindruck war auch hier wieder die charakterstarke Durchgestaltung des Orchestralen. Alfons Dressel ließ die Partitur in zwingender Kraft der formung, die sich in gleicher Weise auf das kammermusikalische filigran wie auf die großlinigen Steigerungen erstrechte, erstehen. Auch die Inszenierung Andre von Diehls und fieing Gretes aller Schablone abholden Bühnenbilder betonten die große Linie. Berta Obholzers Darstellung der Brunnhilde war von packender Impulfivität, dabei von prachtvoller Ausgewogenheit im Stimmlichen und Darftellerischen. Strahlend in Sang, Spiel und Gefte mar fendrik Drofts Siegfried, von finsterer Damonie Geing Prybit, fein Gegenspieler. Edith Delbrück (Gutrune), Josef herrmann (Gunther), W. 5 mid-5 cherf (Alberich) und Carin Carlfon (Waltraute) erganzten das Ensemble mit feingeprägten Darstellungen. Eine geschloffene Wiedergabe des ganzen Rings in der Ofterwoche zeigte die künstlerische Leistungskraft unserer Oper auf ungewöhnlicher fiohe.

Als einzige Neuheit bleibt in der Berichtszeit Rim [ky-kor akows "Scheherazade" zur Buchung. Eine Uraufführung eigentlich: hans fielken, der Nürnberger Ballettmeifter, hat die Sinfonische Suite des ruffischen Altmeisters gu einem wirkungsvollen Tangfpiel umgeftaltet. Die farbigkeit und rhythmische Triebkraft des Werkes, der als Programm ein Abschnitt aus "Taufend und eine Nacht" zugrunde liegt, verlangen ohne Zweifel nach einer bildhaften Darstellung. Und wenn die Umdeutung in tangerische Bemegung mit so reinem Instinkt aus dem musikalischen Rhythmus geschah wie hier, bleibt der Kunftwert eines folchen Experiments tastbar. Die fjandlung des Spiels ist mit wenigen, aber klaren Strichen [kiggiert. An dem großen Erfolg dieses Tanzspiels gebührt der zauberischen harmonie von Renate Timms Tangkunst ein bestimmender Anteil. Überall aber mar die ungewöhnliche choreographische Phantafie und In-(piration fi. fielkens (purbar. Unter der Leitung A. Dreffels kamen die blendenden Klangkünste von Kimsky-korsakows virtuoser Orchestration zu lebendigster Geltung. Die "Mürnberger Puppe", Adams harmlos vergnügte komische Oper, hatte unter der Leitung M. Pitteroffs den großen Abend des Nürnberger Balletts eingeleitet.

Eine sehr willkommene Auflockerung erfuhr der in letter Zeit mehr als notwendig der Operette zusteuernde Spielplan schließlich noch durch eine Neueinstudierung von Lorhings ewiggrünem "Zar und Jimmermann" mit Heinrich Pflanzl als unermüdlich belachtem Mittelpunkt und von Bett ganz großen Formats. Den bedeutenden künstlerischen Ruf unserer Oper bestätigten wieder zwei Gastspiele in Salzburg und Linz mit Händels "Julius Cäsar" und Verdis "Macht des Schickslas" unter der Leitung Bernhard Conz".

Willy Spilling.

Oberhaufen: Mit einer "Carmen" - Infgenierung führte die kleine Oberhausener Buhne ihre regen Bemühungen um eine stärkere Einbeziehung der Oper zu einem gewissen fichepunkt; was die Einsatfreudigkeit aller vorhandenen Kräfte nur irgend erreichen konnte, erschien hier erfüllt, fo daß ein weiterer Aufbau, wie ihn das Kulturbedürfnis der ichnell gewachsenen Industriegroßftadt immer gebieterischer verlangt, jest nur noch möglich erscheint, wenn das Oberhausener Theaterwesen allgemein auf eine breitere Basis gestellt wird. Ausgezeichnet lofte fomanns für diefe Aufführung wie auch für eine voraufgegangene Infgenierung von Glucks "Orpheus" die von der kleinen Buhne gestellten buhnenbildnerischen Probleme. hierdurch gewannen die Operneinstudierungen, die auch musikalisch sunter Leitung von heinz Anraths) beachtliches Niveau hielten, einen künftlerischen Rahmen, in dem sich eine hoffnungsvolle Weiterentwicklung vollziehen kann. Wolfgang Steinecke.

### Konzert

Berlin: Don bedeutsamen Orchesterkonzerten bleibt das Gastspiel des Nationaltheaterorchesters Mannheim nachzutragen. Der ausschlüßteiche Abend wurde wieder von der Berliner Konzertgemeinde veranstaltet, die bereits des öfteren die großen Kulturorchester aus den verschiedenen deutschen Gauen und Städten nach Berlin geholt hat. Das Orchester, das Karl Elmendorff, der neue Staatsopernkapellmeister, zu einem hochwertigen, in den einzelnen Instrumentengruppen ausgeglichenen Klangkörper herangebildet hat, bewährte sich an einem vielseitigen Programm: Den mit Kecht vielgespielten Variationen und fuge

über "Morgenrot, Morgenrot" des jungen hochbegabten Gottfried Müller, Debussys fantasie für Klavier und Orchester, Webers C-dur-Konzert und der "Eroica" unter der zügigen, straffen Leitung seines Dirigenten. Eduard Erdmann bewies in den beiden klavierwerken, daß er Brillanz und Gestaltungskraft überzeugend zu verbinden weiß. Kurg vorher war in der Philharmonie zum erften Male herbert von Karajan zu Gaste, dem aus Pachen ein ausgezeichneter Ruf vorausging. Diefer Dirigent verbindet mit feinem fingerspigengefühl einen ausgesprochen rhythmischen Sinn, eine federnde Elastizität und eine erstaunliche technische Sicherheit. Eine Mogart-Sinfonie, Ravels "Daphnis und Chloe" und Brahms' Dierte bildeten das gegensahreiche Programm, das die Philharmoniker mit gewohnter Juverlässigkeit meisterten. Graf fidemaro Konoye, der bekannte japanische Dirigent, der felbst in Deutschland ausgebildet ift und in seiner feimat der deutschen Musik wertvolle Pionierdienste geleistet hat, leitete ein Sonderkongert des Philharmonischen Orchesters. An Webers Oberon-Ouverture und Ovoraks musikantisch-farbfroher e-moll-Sinfonie "Aus der neuen Welt" zeigte er fein erstaunliches Einfühlungsvermögen in die Welt europäischer Musik und eine souverane Beherrschung technisch-geistigen Sestaltens, dem er mit lebhaften, sprechenden Armbewegungen Ausdruck gibt. Auch als Begleiter des jungen Siegfried Borries, der das Diolinkonzert von Brahms mit edlem Ton und sicherem Jugriff meisterte, erwies sich Konoge als geschmackvoller, feinfühliger Musiker.

An der Spițe des Landesorchesters stand erstmalig Paul Ketteler, der als sattelsester, temperamentvoller Dirigent Tschaikowskys "Pathètique" und zwei farbig schillernde, tonmalerische Orchesterstücke von Erich Anders (zehr. Wolff von Gudenberg) dirigierte. Willi Stech, ein hochbegabter, namentlich vom Kundfunk her bekannter Pianist, spielte mit sicher beherrschter Dirtuosität Busonis "Indianische Zantasie", die uns heute allerdings nur noch durch die Brillanz einiger glänzend "hingelegter" Episoden interessiert.

Nach fünfjähriger, in der Stille des Studiums und eifriger musikalischer Praxis geleisteter Arbeit veranstaltete die Staatliche Hoch schule für Musik zum ersten Male eine Musikwoche unter Leitung ihres Direktors Professor Dr. Frih Stein. Diese Leistungschau der pädagogischen und künsterischen Arbeit des Instituts gestaltete sich zu



Auch das hilfswerk für deutsche bilden de kunst förderst Du durch Deinen Mitgliedsbeitrag zur NSV.!

XXX/g

imponierenden musikalischen Gesamtein-Cehrer und Schüler hatten fich zu einer Gemeinschaftsarbeit zusammengefunden, die musikalische Leistungen von hohem Niveau zeitigte und in beispielgebenden Abenden das Arbeitsgebiet der fochschule vom Dolkslied, der Kammermufik, dem dorifden Singen bis zur Orchefter- und Opernarbeit zeigte. Bach, fandel und Mozart standen im Mittelpunkt des vielseitigen, sich über neun Abende erstreckenden Programms, aber auch zeitgenössische Werke kamen neben alter und neuerer Musik zu Gehör. Ein einleitender fiandel-Abend gab in "Acis und Galathea" begabten Nachwuchskräften Gelegenheit zu sängerischer Entfaltung. Otto von Rohrs ungewöhnlich ergiebiger Baß und der weiche, tragfähige Sopran von kathe Schröder find als fioffnungen angumerken. Eine von hanns Niedecken-Gebhardt im Geift des alten Wiener Dolksstückes ungemein glücklich in-Senierte Jauberflöten - Aufführung fetite diefe Linie fort. Die Namen der begabten jungen Sänger sind: wieder Otto von Rohr (Saraftro), Elisabeth Wilde (Königin der Nacht), Gerbert Klomfer (Papageno), fellmut - Konrad Schindler (Tamino), Maria Nowak (Pamina) und Edith Klawunde (Papagena). Die achtunggebietenden Leistungen des Orchesters (Leitung: Clemens Schmalftich) und Chores (Leitung: Karl Reibe) follen nicht vergeffen werden.

Ein fichepunkt dieser Musikwoche war der von frit Stein geleitete Mozart-Abend, auf dem das im Berliner Musikleben bereits rühmlich bekannte fiochschul-Kammerorchester ins Treffen geführt wurde. Namen wie Gustav havemann und Georg Kulenkampff (Dioline), hans Mohlke (Diola), Paul Lohmann (Baß), Kurt Wallner (Kontrabaß), Gustav Scheck (flöte), Max Saal (farfe), Daleska Burgstaller, Richard Rößler und Rudolf Schmidt gewährleisteten die künstlerische fiohe der Wiedergabe, Werke wie die konzertante C-Dur-Sinfonie für Dioline, Diola und Orchester, das Konzert für flote und farfe und das f-dur-Konzert für drei Klaviere den musikalischen Gehalt das Abends, der eine Mogart-Werbung im beften Sinne darstellte.

Am Tage der Eröffnung der Berliner Kunstwochen 1938 durch Oberbürgermeister und Stadtpräsident Dr. Lippert sand das erste Konzert des Deutschen Max-Keger-fest es, zugleich als Meisterkonzert der NSG. "Kraft durch freude" statt. Dadurch, daß die Stadt Berlin dieses fest der Max-Keger-Gesellschaft zum erstenmal in ihren Mauern veranstaltet, noch dazu als ersten Teil ihrer diesjährigen Kunstwochen, löst sie eine Ehrenschuld gegen den lange verkannten und früher viel besehdeten Meister ein. Zum anderen bedeutet es

nur die fortsetjung der Tradition der Berliner Runftwochen, wenn nach Bach, Beethoven und den Romantikern auch Reger zu Worte kommt, der das Erbe diefer Großen mit der fraft feines eigenen form- und Stilwillens fortguseten beftrebt war. Carl Schuricht und die Philharmoniker (pielten die filler-Dariationen, vorher kam das fehr felten gehörte A-dur-Diolinkongert gur Aufführung, ein monumentales, ausgedehntes Werk, mehr sinfonisch als konzertant in seiner haltung und trot der ichwer zugänglichen Melodik und der rhuthmischen Gleichformigkeit ein Zeugnis ursprünglicher musikalischer Konzeption. Es stellt schwerste Anforderungen an den Spieler, wie es auch vom forer stärkste geistige Konzentration verlangt. Georg Kulenkampff gab hier, von Schuricht und dem Orchester meisterhaft begleitet - soweit man bei diesem Orchesterpart überhaupt von Begleitung sprechen kann - als Nachschaffender eine Leistung, die letten geistigen Einsat mit souveraner Beherrschung aller technischen Mittel verband.

Don ähnlicher Anlage wie das Violinkonzert ist Regers anderer großer Beitrag gur Kongertliteratur, das f-moll-klavierkonzert, das auf dem zweiten Orchesterkonzert des Reger-festes gum Dortrag kam. Daß dieses gigantisch aufgeturmte, bis auf den verklärten Mittelfat fprode Werk fich bisher nur kleineren freifen erichloffen bat, ift verständlich. Um so verdienstvoller war feine neue Aufführung an reprafentativer Stelle. Alfred hoehn und hermann Abendroth mit den Philharmonikern fanden sich zu einer Wiedergabe von imponierender künstlerischer Geschloffenheit zusammen, wobei vor allem die überragende Gestaltungskraft hoehns und seine vorbildliche Bewältigung diefer Klangmaffen restlose Bewunderung verdient. Dorher hatte Abendroth die "Serenade", die mit Recht zu den meistgespielten und meistgelobten Reger-Werken gegählt wird, in einer leichten, straffen und klangfreudigen Wiedergabe zu Gehör gebracht. — Auch die folgenden Abende versprechen weitere aufschlußreiche Einblicke in Wesen und Umkreis des Regerschen Schaffens.

Ein überaus stark besuchtes Gedächtniskonzert für Max von Schillings vereinte zum 70. Geburtstage des Meisters die Freunde seiner kunst auf Einladung der Preußischen Akademie der künste in der Singakademie. Wie stark diese Musik in Wagners klangwelt wurzelt, wie sehr sie aber anderseits zu einem ausgeprägten Eigenstil emporgewachsen ist, zeigte der Abend in eindrucksvoller Weise. Georg Schumann sehte sich an der Spitze des Staatsopernorchesters und des Singakademie-Chores hingebungsvoll für

diese klangschwelgerische, mit hoher Meisterschaft gestaltete monumentale musikalische Romantik ein, für die das Vorspiel zum zweiten "Ingwelde"-Akt, die Rhapsodie "Dem Verklärten", die sinsonische Orchestersantasie "Seemorgen" und das Violinkonzert vollgültige Zeugnisse waren. Milly Berber, die Sattin des Schillings-Freundes felix Berber, dem der Meister das Konzert gewidmet hat, spielte es mit musikalischer Sicherheit, Rudolf Wahke sang stimmgewaltig das Baritonsolo. — Pus eine Anzahl von Solistenabenden werden wir im nächsten heft der "Musik" eingehen.

fermann Killer.

Bodum: Wenn heute die Pflege zeitgenössischer Musik als wichtige kulturpolitische forderung in den Konzerten allgemein ihrer Bedeutung gemäß beachtet wird, so ist das zumeist noch dem Einsatwillen der Dirigenten zu danken. Im Solistenwesen hat sich dieser Gedanke bisher noch nicht [o weit durchgefett; hier fteht nach wie vor noch die Deutung der großen klaffischen und romantischen überlieferungswerke an erfter Stelle. Gerade aber der namhafte Konzertsolist kann mit dem Gewicht seines anerkannten Namens für das noch nicht anerkannte Werk eines jungen, aufstrebenden Komponisten ein bedeutungsvoller forderer fein. Das Bochumer Kongertjahr brachte 3wei schöne Beispiele solchen verdienstvollen Solisteneinsates für junges Musikschaffen. Don Adrian Aeschbacher hörte man eine interessante "Musik für klavier und Orchester" von Gerhard Maafz mit glanzendem pianistischen Konnen zur Erstaufführung. In einem anderen Konzert spielte der Bodumer Kongertmeifter Erwin fausler die Geigenmusik Werner Egks mit Konnen und Eleganz; die Jaubergeige Egks ist in diesem Stuck zur Dirtuosengeige, der jedoch im Grunde die gleichen klänge entlocht werden. Auch Leopold Reich wein, der bewährte Leiter der Bochumer Konzerte, gab dem Jahresprogramm ichonen Ausgleich zwischen Tradition und Gegenwart. Als Neuheiten brachte er mit dem durch treffliche Spielkultur sich auszeichnenden Bochumer Orchefter u. a. eine feffelnde Partita in barochifierender faltung von feinrich Spitta, eine "Eichendorff"-Suite des Wieners friedrich Reidinger, eine gefällige folge musikalisch hübscher Stimmungsbilder nach dem "Taugenichts" und eine von dramatisch-poetischen Ideen ausgehende h-moll-Sinfonie des hageners Carl Seidemann. Der stadtische Musikverein brachte unter Reichwein eine eindrucksreiche, klar disponierte Wiedergabe der Beethovenschen C-dur-Meffe und daneben ein ebenfalls selten aufgeführtes Brahms-Werk: die Leny Reitz urteilt über die

### "Götz" - Saiten:

"Kann nur loben und empfehlen."



Dresden, 15, 8, 35

in die frühromantische Welt zurückblickenden frauenchöre des Opus 17.

Wolfgang Steinecke.

Effen: Das zu Ende gegangene Konzertjahr war das erste, für das der neue Musikdirektor Albert Bittner auch in der Programmgestaltung voll verantwortlich war. Um den fern der klaffifchromantischen Musik herum, die Bittner als gradliniger, fein Orchefter mitreißender Musikant ebenso unmittelbar wie unproblematisch darzustellen weiß, gruppierte sich vorklassische Musik, die besonders in den abwechslungsreich gestalteten Kammerkonzerten, aber auch in den hauptkongerten gu Worte kam (Purcells "Streicherfuite" und eine vom Effener Musikverein getragene, ausgezeichnete Aufführung von händels "Acis und Galatea" ist hier zu nennen), und des weiteren, nicht mehr fo stark berücksichtigt wie in den Vorjahren, die neue Musik, die hier durch Werke von Trapp, Degen (Geusenliedvariationen), Pepping (Senfl-Dariationen) und Wolf-Ferrari (Oboen-Concertino) vertreten war. Als Uraufführung erklang ein Orgelkonzert des jungen Paderborner Komponisten fans fumpert, deffen Orgelpart Ernst Kaller durch farbige Registrierung fesselnd ausgestaltete und musikalisch trefflich betreute. humperts Konzert wertet die Orgel als konzertantes Instrument, das zum Orchester in dem durch das alte Konzert gegebenen Derhältnis von Solo und Tutti fteht. Im gangen bietet das Werk eine geschickte Lösung der inhaltlich - stilistischen und tednisch-klanglichen Probleme der Orgelkonzertform; musikalisch fesselt es am stärksten in dem Schlußsat, deffen lebhaft bewegtes konzertantes Wechselspiel eine lebendige Erneuerung des Concerto-groffo-Stils bringt.

Wolfgang Steinecke.

Gelsenkirden: Obwohl das eigenstädtische konzertleben Gelsenkirdens noch jung ist sas städt. Orchester wurde erst vor wenigen Jahren gegründet), gewinnt es zusehends an eigenem, klar ausgeprägtem Prosil. Das ist in erster Linie dem städt. Musikdirektor Dr. Hero folkerts zu danken, der hier vergleichsweise auf "Neuland" eine zielklare, planvolle Ausbauarbeit leistet. In

richtiger Einschätzung der Möglichkeiten werden Leistungsvermögen und Kulturanspruch der Bevölkerung auf eine kulturpolitisch klare Linie ausgerichtet. Das Orchester wächst dank forgfältigfter Dorarbeit in größere Aufgaben hinein; frische Musikalität und wachsende Spielkultur zeichnen die Konzerte aus. folkerts zieht dabei besonders rege den Chor des städtischen Musikvereins heran, wie man es gerade unter den hier gegebenen Verhältnissen als besonders forderlich bezeichnen muß. In welch künstlerisch gediegener Art diese faktoren bereits zusammenwirken, bewiesen die Aufführungen von Schuberts "Stabat mater" und Bruckners "Tedeum". Dem reizvoll gestalteten Joull des Schubert-Werkes ftellte folkerts eindrucksvoll das Tedeum als wuchtigen, Schwungvollen figmnus gegenüber. Als Drobe zeitgenöffischer Mufik, die in Gelfenkirchen nach Gebühr berücksichtigt wird, hörte man an diesem Abend, von Ernft filein interpretiert, faminfkis Orgeltoccata über "Wie schön leuchtet der Morgenstern".

Wolfgang Steineche.

Göttingen: Die Stadt Göttingen hat sich mit der Konzertdirektion Kronbauer, die ihre "Meifterkonzerte" feit Jahrzehnten mit international anerkannten fünstlern bestritt, zu gemeinsamer Durchführung der städtischen Kongerte verbunden und die musikalische Gesamtleitung dem neuen städtischen Musikdirektor Carl Matthieu Lange übertragen. Aus der Beschränkung der Gesamtzahl der Konzerte ergab sich eine gründlichere Dorbereitung und eine größere Aufnahmebereitschaft des Publikums. Lange konnte gleich am ersten Abend mit haydn und Schumann feine gro-Ben fähigkeiten als Konzertdirigent beweisen. Beethoven und Brahms und eine außerordentlich forgfältige Aufführung der "Schöpfung", für die er den ihm zur Derfügung stehenden fandel-Chor zu einer erstaunlichen Sicherheit und Sauberkeit, zu Kultur in Sprache und Klang emporgeführt hatte, vertieften das Bild eines echten Musikers, eines begabten und gestaltungskräftigen Dirigenten, der einen ausgeprägten Sinn für alles Rhythmische und vor allem ein feines Klangempfinden hat. Die vorbildliche Aufführung von figaros fiodizeit vermag das am sichersten zu bestätigen. Die Stadt konnte Lange für drei weitere Jahre verpflichten. Damit ist eine gewisse Stabilität gegeben. Nötig bleibt nur, daß die Stadt diesem für zeitgenössische Musik besonders begabten Dirigenten und Pianisten die Mittel gibt, in Kongert und Kammermusik der Gegen wart breiteren Raum zu gewähren. - Das Akademische Orchester weihte sein klanghelles

Merzdorf-Cembalo mit Barockkonzerten ein, Meta Gerftenberg - Rumohr (pielte mit feinem Stilempfinden das felten gehörte E-dur-Kongert von Bach, Georg Brandt das Italienische und fünfte Brandenburgifche, feuerte feine begeisterte Musikerfchar vom Instrument aus an. Das Streichquartett des Städtischen Orchesters spielte klasfifche Mufik, Kongertmeifter feing Rolwes fette sich mit den klanglichen und technischen Problemen von Bachs g-moll-Solosonate auseinander. Meinhart Becker und fellmuth Schoell spielten auf zwei Klavieren Brahms' Antonivariationen, musikalisch und technisch fein ausgeglichen und eingespielt. Dr. fans Zeltner fang, von Meta Gerftenberg-Rumohr begleitet, die großen Gefange von Schubert, erwies an einem hausmusikabend mit einer Solokantate von Burtehude und den "Gefängen vom Tage" von Karl Marx die Weite seiner Gestaltungskraft und seiner stimmlichen Mittel. Stadtorganist Doormann gab mit der Kantorei und einem Kammerorchefter Bachs Johannespassion in wundervoller Klarheit und schöner Durchsichtigkeit, bei der ihm die Solisten M. M. Rahmstorf, fedwig kühnhold und vor allem f. franke und Paul 6 ummer beftens unterstütten.

Suftav Adolf Trumpff.

Karlsruhe: Generalintendant Dr. Thur fimmighoffen öffnete in großzügiger Gastfreundschaft dem jungen zeitgenössischen Schaffen der Jugo flamen die Tore des Badifchen Staatstheaters. Junächst bereitete er diese "Jugoslawische Woche" (4 Opernabende, Ballett-, Schauspiel-Uraufführung, Sinfoniekonzert, Kammermusikabend) durch die Erstaufführung des erfolgreichen Balletts "Der Teufel im Dorf" von fran Chotka fowie durch die Uraufführung der köftlichen Oper "Ero, der Schelm" von Jakov Gotovac vor, die nun in ausgefeilter Wiedergabe den Kernftoch dieser Woche bilden. Gotovac ist ja auch in Deutschland feit feinen Kongerttourneen mit dem Akademischen Gesangverein in Zagreb, wo er als Opernkapellmeifter am Nationaltheater wirkt, kein Unbekannter mehr. Nun übernahm der Komponist selbst die Leitung und bestätigte die Durchschlagskraft dieser urwüchsigen Dolksoper. Der Kammermusikabend im Residenzschloß, deffen akustisch guter festsaal in stimmungsvollem Ker-

akustisch guter festsaal in stimmungsvollem kerzenlicht erstmals nach langer zeit erstrahlte, brachte den Liedern von Jakov Gotovac, von frih siatlan gesungen zur Begleitung karl köhlers, stürmische Erfolge. Ihnen liegen originelle Verse jugoslawischen Volkswihes, lebensbejahender freude oder ergreisender Liebespein zugrunde, die Gotovac kraftvoll vertonte. Für die Streichquartette von

Josip Slaven (ky, der im gleichen Jahre 1896 wie Gotovac geboren ift, und firfto Odak fette fich das Doigt-Quartett unter feinem ficheren Leiter, Konzertmeister Ottomar Doigt von der Badifchen Staatskapelle, ein. Die drei Sate des "lyrischen" op. 11 von Slavensky munden in ein eigenartiges fugato aus. Das op. 7 von Odak, der als Kompositionsprofessor in Jagreb wirkt, bringt nach einem rhapsodisch Dolksweisen umspielenden Einleitungssat eine Dumka und einen schwungvoll-wild abschließenden Tangsat; con fensibilita in Rondoform.

Außer diesen herzlichst aufgenommenen Droben jungen jugoslawischen Opern- und Kammermusikschaffens wurde auch die Sinfonik in die Dortragsfolge diefer "Jugoflawischen Woche" aufgenommen. Sie wurde GMD, Joseph Keilberth anvertraut, der mit feiner Badifchen Staatskapelle Werke von Kresimir Baranovic, Jacov Gotovac, Stevan firiftic, Anton Lajovic, fran Chotka, der sich so vorteilhaft durch sein Ballett "Der Teufel im Dorf" einführte, L. M. Skerjanc und Josip Slaveniky vorbereitete.

friedrich Bafer.

Landau (Pfal3): Im winterlichen Musikleben der sarpfälzischen Grenzstadt, das jeht ausschließlich von der NS .- Gemeinschaft "fraft durch freude" (Kulturgemeinde) und ihren Besucherringen getragen wird, bildete das musikalische Theater zahlenmäßig und auch inhaltlich die größte und geschlossenste Gruppe. Die Oper bevorzugte das Erfolgreiche und Bewährte mit "Lohengrin", "Carmen", "Tosca", "Evangelimann", Undine" und "Martha". Die Operette brachte eine fteilweise in opernhafte Bezirke übergreifende) Neuheit "Der Stern vom Ayaschi" von Eugen Rex und Gottfried Madjera. Alle Aufführungen waren hochstehende Gastspiele des Badischen Staatstheaters Karlsruhe und der Pfalzoper Kaiserslautern. Die notwendige Dergrößerung des Bühnenraums wird künftig eine bedeutsame Erweiterung des Spielplans ermöglichen und neben einem stärkeren Einsat für Richard Wagners Werke auch eine umfallendere Pflege des neueren Opernichaffens gewährleisten.

Die sinfonischen konzerte des Landesorchesters unter GMD. Prof. Ernft Boehe eröffneten die Saarpfälzische Gaukulturwoche und beschloffen die große Kreisveranstaltung "Tage der Gemeinschaft" unter anderem mit neuen Werken von W. Rein. C. Bresgen, fi. Spitta, W. fortner und fi. Schäfer unter erstmaliger und vorbildlicher Mitwirkung eines großen formations-Chores. Ein Abend, dem auch Marg. Teschemachers große funst das Geprage gab, war den "Meistern des Abendlandes"

gewidmet. An sinfonischen Hauptwerken erlebte man u. a. die beiden "fünften" von Beethoven und Bruckner lowie Tichaikowikus "Dierte". Altklasfische Chormusik von Gastoldi bis haßler und ähnliches instrumentales Musizieren (Buxtehude, ffandel) waren in

konzert wir-



kungsvoll zusammengefügt. Ein Liederabend von hans kohl war auf Schubert, Strauß und Graener gebaut und mit romantischer Klavierkunst (Schubert und Chopin) vertieft und bereichert. Eine kirchliche Burtehude-feier und ein Gaftkongert der "Don-Kosaken" seien als außerplanmäßige Deranstaltungen noch genannt. - Glanzvoller Abschluß war eine ausgezeichnete Wiedergabe des Chorwerkes "Das neue Leben" von E. Wolfferrari sim Rahmen des deutsch-italienischen Kulturaustausches der Westmark), vom verstärkten "Musikverein" sunter MD. Philipp Mohlers Leitung) und dem Landesorchester in vorbildlicher hingabe gemeistert. — Die Musikschule für Jugend und Dolk, nun im zweiten Jahr ihres Bestehens (Leitung MD. fians fin örlein), bot weiterhin fehr beachtliche Ergebniffe ihres Einfates für ein neues Gemeinschaftsmusizieren, u. a. einen wegweisenden Versuch "Wehrmacht und fitter-Jugend singen und musizieren", bei dem alte und neue Blasmusik mit Soldaten- und Jugendchören eine lebensvolle Einheit bildeten. hier ist auch eines neuen Einsates des Blasorchesters des 104. Inf .-Reg. (Stabsmusikmeister L. Gaul) zu gedenken, das in einem Sonderkonzert u. a. Max Regers anspruchsvolle "Daterländische Ouverture" bot und auch in feierstunden mannigfacher Art für eine neue Musikkultur und zeitgenössische Blaferkunst erfolgreich tätig war.

Alexander franch.

Ludwigshafen: Im Musikleben Ludwigshafens ragte vor allem das festkonzert in der festwoche zur Eingemeindung mehrerer bedeutsamer Dorortgemeinden (Oppau, Oggersheim und Rheingonheim) hervor. Drei prominente Solisten maren für diese repräsentative Veranstaltung verpflichtet: Walter Ludwig, Karl Schmitt - Walter und

Prof. Elly Ney. 6MD. Ernst Boehe dirigierte neben der "freischüh"- und "Rienzi"-Ouvertüre aus seiner umfangreichen Tondichtung, dem sinfonischen Jyklus "Odysseus", einen der vier Teile, die "klage der Nauskaa", ein Werk von hohem Ernst und reifer musikalischer Gestaltungskraft, für das sich das Saarpfalzorchester liebevoll einsehte.

In der konzertreihe der Ludwigshafener kulturgemeinde in der NS.-Gemeinschaft "Kraft durch freude" kam unter Leitung des komponisten die Sinfonie in einem Sah op. 17 von hermann hen rich zur Aufführung, ein einfallsreiches, gekonntes Werk, das einen interessanten Dersuch zur gleichzeitigen Straffung und Erweiterung der sinfonischen form darstellt. Die vier Sähe der klassischen Sinfonie werden verkürzt und einheitlich zusammengefaßt. Als Ausklang gab es einen Beethoven-Abend mit dem frankfurter Pianisten Alfred hoehn.

Carl Jofef Brinkmann.

Mannheim: Die Kulturgemeinde in der N5 .- Gemeinschaft "fraft durch freude" hatte für die diesjährige Reihe ihrer Sinfoniekonzerte neben dem Mannheimer 6MD. Karl Elmendorff und dem Leiter des Saarpfalzorchesters, Prof. Ernst Boehe, einige weitere Dirigenten aus dem Reich als Gafte gewonnen. Prof. hermann Abendroth brachte mit dem Nationaltheaterorchefter ein Kongert aus Werken Webers, Mogarts, Schuberts und Beethovens. Der Stuttgarter 6MD. Gerbert Albert dirigierte am vierten Abend Dooraks 5. Sinfonie (Aus der neuen Welt) und die köstliche fumoreske "Gestern abend war Detter Michel da" von Georg Schumann. Ein Konzert des Saarpfalzorchesters brachte neben den Dariationen und fuge für Orchester über ein Thema von Mogart von Max Reger auch die Tragifche Ouverture des Dirigenten Ernft Boehe. Man darf das breit angelegte Werk als sinfonische Dichtung bezeichnen, es ist aus feinem Klangempfinden und gesichertem können gestaltet. Als stärkstes Werk Boehes kann es auch als eins der ftarkften und ehrlichften Werke der gangen Richtung der Programmusik gelten. Als Solisten hatte man für diefes Kongert figm. Siegfried Borries gewonnen.

In ihrer kammerkonzertreihe brachte die kulturgemeinde nach dem Wendling- und Peter-Quartett das Schulze-Prisca-Quartett, das neben Mozart und Dvorak ein bemerkenswertes Werk von kelmuth Pattenhausen, der der Aufführung beiwohnte. Es waren Dariationen, Choral und Juge über zwei Themen in C-dur und f-moll, die mit sicherer Beherrschung des Quartettsates ge-

schilose sind und bei klassisch vornehmer haltung zahllose Wirkungen aus den ergiebigen Themen gewinnt. Werk und komponist verdienen durchaus Beachtung. Das fehse-Quartett spielte Graeners Streichquartett op. 80, das in seiner Ausdeutung einen schönen Erfolg hatte. Das kergl-Quartett sehte seine Reihe von drei konzerten mit einem Abend slawischer kammermusik und einem Schubert-Abend fort.

Die Musikalische Akademie des Nationaltheaterorchesters hatte ihr fünftes Konzert vor allem dem an der Mannheimer fochschule für Musik und Theater als Kompositionslehrer wirkenden Wilhelm Peter fen gewidmet, deffen 3. Sinfonie in cis-moll von Elmendorff in ihrer gangen Monumentalität und epischen Breite mit höchster Einsathereitschaft ausgedeutet wurde. Man spürte, daß hier ein wahrhaft großer könner Musik erlebte und in ungehemmtem fluß der großzügig erweiterten form der Sinfonie gur kunftlerifchen Geschlossenheit einfügte. Ein weiteres Konzert hatte Walter Gieseking als Solisten. fier kam auch anläßlich seines Todes Maurice Ravel zu Wort. Ju einem besonderen Ereignis wurde das siebente Akademiekonzert, das der römische Dirigent Bernardino Molinari als Gast leitete. Die Dortragsfolge wies neben dem von Molinari felbst bearbeiteten San "Der herbst" aus Divaldis "Jahreszeiten" und Respighis "Pini di Roma" Werke von Strauß und faydn ("Don Juan" und Sinfonie Nr. 13, G-dur, Nr. 88 der Gesamtfolge) auf. Bewunderung verdienten sowohl der Dirigent, der dem fremden Orchester in wenigen Proben feine Auffassung zu eigen machte, und das Orchefter, das fich mit erstaunlicher Sicherheit den Intentionen des Dirigenten anzupaffen verstand. Das lette Akademiekonzert dieses Konzertwinters brachte als Solisten den italienischen Geiger Jino francescatti mit Paganinis Konzert Nr. 1, D-dur. Elmendorff dirigierte Max Trapps virtuoles Konzert für Orchester und Beethovens Siebente.

Carl Josef Brinkmann.

)

Mülheim a. d. Ruhr: Mit dem lehten Konzert dieser Saison, das Pfihners Eichendorff-Kantate "Don deutscher Seele" in einer von hermann Meißner klar und einfühlsam gestalteten Wiedergabe brachte, verabschiedete sich das Duisburger Orchesters, das die Mülheimer Stadthalle. An die Stelle des Duisburger Orchesters, das die Mülheimer Derpflichtungen wegen der wachsenden Aufgaben im Kahmen des eigenstädtischen Musiklebens nicht mehr erfüllen kann, tritt künstig das Bochumer städt. Orchester. Die Mülheimer städt. Chorvereinigung hatte sich neben der chorisch trefslich gelungenen Wiedergabe des

pfigner-Werkes noch der "Schöpfung" haydns gewidmet. Als Neuheiten hatte der konzertwinter, der im allgemeinen auf eine künstlerisch gediegene Dermittlung des Traditionsguts ausgerichtet war, Jarnachs "Musik mit Mozart", Stephans Geigenmusik (gespielt von dem jungen Duisburger Geiger fans kruschek) und Max Trapps kammerorchester - Divertimento gebracht. Die kammermusikpslege steht hinter den gehaltvoll ausgestateten hauptkonzerten noch zurück; eine gewisse Ergänzung bringen hier allerdings die vom städt. Museum veranstalteten reizvollen musikalischen feierstunden.

Wolfgang Steineche.

Oberhausen: In die Leitung des lehten Konzertwinters teilten sich der um die Oberhausener Konzerte sehr verdiente Werner Trenkner und seinz Anraths, der vornehmlich den chorischen Teil übernommen hatte. Mit dem "Weihnachtsoratorium" hatte Anraths allerdings ein für die Oberhausener Möglichkeiten etwas zu anspruchsvolles Werk gewählt; einheitlichere Eindrücke vermittelten einige Konzerte mit kleineren Chor-

Cembali · Klavichorde Spinette · Hammerklaviere "historisch klanggetreu"



## J. C. NEUPERT

Bamberg · Nürnberg · München · Berlin

werken, in denen der städt. Musikverein seine künstlerische Regsamkeit bewähren konnte. In den Orchesterkonzerten gelangte unter Trenkners sorgfältig vorbereitender, disziplinierter Leitung eine Orchestertoccata von Kurt Rasch zur Uraufführung, ein impulsiv musiziertes, besonders durch sein orchestrales klangbild fesselnders Werk. Trenkner zu danken war auch der Einsah für die zweite Sinsonie des allgemein wenig beachteten Richard Weh, dessen Schaffen durch ihn, der selbst Wehschüler ist, stets eine besonders liebevolle Pflege erfahren hat.

Wolfgang Steinecke.

## \* Jeitgeschichte \*

### Tagesdronik

Im festsaal des Berliner Rathauses wurden durch Oberbürgermeister und Stadtpräsident Dr. Lippert die im Zeichen Max Regers stehenden Berliner Kunstwochen 1938 seierlich eröffnet. Bei dieser Gelegenheit wurde der Musikpreis der Reichshauptstadt verliehen, der in diesem Jahr folgenden künstlern zuerkannt wurde: der Sängerin Tilla Briem, dem Sänger heinz Marten, dem Pianisten Siegfried Schulke, dem Geiger helmut Zernick und dem Peter-Quartett, Essen.

Dom 29. Oktober bis 3. November wird in Mannheim ein Bruckner-fest großen Stils stattsinden. Dirigenten sind u. a. Siegmund von hausegger, karl Elmendorff und Ernst Cremer. Im Kahmen des festes werden auch Werke von friedrich klose, einem der wenigen noch lebenden Bruckner-Schüler, aufgeführt. Das fest wird zum zehnjährigen Jubiläum des badischen Bruckner-Bundes vorbereitet.

Der Musikverein der Stadt Bielefeld führte unter dem Protektorat von Reichsstatthalter Dr. Meyer und der Kaiserlich-königl. italienischen Botschaft eine Monteverdi-feier durch, in deren Mittelpunkt eine konzertmäßige Aufführung von Monteverdis Oper "Orpheus" stand. Prof. Dr. Werner Korte (Münster) hielt einen einleitenden Dortrag über den italienischen Meister.

Der "Mozart-Chor" in Schweinfurt veranstaltete unter Leopold Kahenberger einen erfolgreichen Konzertabend, an dem ausschließlich Werke
des fränkischen Komponisten Max Gebhard,
des Direktors des städt. Konservatoriums der
Musik der Stadt der Reichsparteitage Nürnberg,
zu Gehör gebracht wurden. Dabei wurde u.a.
uraufgeführt op. 42, eine Dariationensuite über
ein heiteres Thema von Joh. Seb. Bach.

In den Tagen vom 10. bis 12. Juni findet in Donaueschingen das erste Oberrheinische Musik fest statt, bei dem Werke zeitgenössischer Komponisten aus Baden, der Schweizund dem Elsaß zur Aufführung kommen. U.a.

werden folgende Uraufführungen stattfinden: Arthur Kusterer: Dierte Suite für Orchester, Josef Schelb: Konzert für zwei Diolinen und
Streichorchester, Wilhelm Maler: Pastorale zuge
und finale für Kammerorchester, selmut Degen:
Serenade für Streichorchester, Frih Adam: Sinsonie Nr. 2.

Das Belgische Klavierquartett hat einen internationalen Wettbewerb ausgeschrieben für ein Quartett für Klavier, Geige, Bratsche und Cello mit einer Aufsührungsdauer von 20 bis 30 Minuten. Der Wettbewerb untersteht der Direktion der "Musikstiftung königin Elisabeth". Die Manuskripte sollen bis zum 1. Oktober 1938 eingeschrieben unter Kennwort an M. l'huisser de Lobel, 14, rue Van Moer, Bruxelles (Belgien), eingesandt werden. Es gelangen zwei Preise in fiöhe von 8000 und 3000 belgischen franken zur Verteilung. Der Wettbewerb erfolgt anläßlich des zehnjährigen Bestehens des Belgischen Klavierquartetts.

Bad Orb, das im Kahmen der festlichen Deranstaltungen zur hundertjahrseier des Bades 1937 einen Musikwett bewerb durchführte, hat diese Einrichtung auf das Jahr 1938 übernommen. Der vorjährigen Einreichung von 143 Stücken steht in diesem Jahre eine Teilnahme von 324 Stücken bzw. Komponisten gegenüber. Jeder Komponist darf sich nur mit einem noch nicht ausgeschirten Werk beteiligen. Professor Dr. h. c. Paul Graener hat sich wieder zur Übernahme der Schirmherrschaft bereit erklärt. Die Durchsührung des Wettbewerbes liegt in den händen des kapellmeisters C. Flick-Steger.

In Lübeck ist das bisherige Staatskonservatorium zur "Landesmusik schule Schleswig-holstein" umgewandelt worden. Gleichzeitig wurde in einem großzügig erneuerten haus der altlübeckischen Mengstraße ein Unterrichtsgebäude geschaffen, das dem Wachstum des Institutes Rechnung trägt.

#### E. N. v. Reznicek fucht eine Partitur!

Im Jahre 1933 komponierte ich eine Ouvertüre "Befreites Deutschland". Die Partitur und Orchesterstimmen kann ich in meiner Wohnung nicht mehr finden und vermute, daß ich dieses Material damals an irgendein Orchester oder einem Dirigenten, vielleicht durch Dermittlung des damaligen Dirigenten des Deutschlandsenders, Lindner, geschickt habe. Die betreffenden Orchestervorstände oder Dirigenten, die in Betracht kommen könnten, möchte ich herzlichst bitten, in ihrer Bibliothek nachzusehen und mir eventuell das genannte Material auf meine kosten zurückzuschicken.

Die zweite freiburger Orgeltagung, bei der die kileinorgel und die weltliche Orgel im Mittelpunkt stehen werden, muß aus örtlichen Gründen vorverlegt werden; sie beginnt am Montag, dem 27. Juni, abends, mit dem Eröffnungsvortrag von Dr. Mahrenholz und endet Donnerstag, den 30. Juni, nachmittags, mit dem zusammenfassen Bericht von Prof. Dr. Josef Müller-Blattau. Pufruf mit ausführlichem Programm und Puskunft durch das Musikwissenschaftliche Institut der Universität Freiburg i. Br. Professor hans Chemin-Petit hatte als Gastdirigent des Collegium musicum Memel in zweikonzerten außerordentliche Erfolge.

In diesen Tagen kann das Städtische Orchester köln das Jubiläum seines 50jährigen Bestehens feiern, das heißt den Tag, an dem es vor fünfzig Jahren in städtische Regie übernommen wurde. Die Geschichte des Orchesters, das unter dem Namen "Gurgenich-Orchester" bekanntgeworden, ist an sich viel älter und läßt sich bis auf die berühmte "Domkapelle" folns um 1770 juruchführen. Mit den Gurgenich-Kongerten find unter anderen die Namen von Robert Schumann, der 1850 feine 3. Sinfonie interpretierte, filara Schumann, Richard Wagner, der am 24. April 1873 ein Konzert für den Bayreuther festspielfonds dirigierte, Johannes Brahms, Richard Strauß, Max Reger und hans Pfinner verbunden. Das Jubilaum ift am 9. Mai in würdiger Weife mit einer festaufführung der 9. Sinfonie von Beethoven unter der Leitung von GMD. Erich Papft gefeiert worden.

Jum lehten hagener Sinfoniekonzert (Badphbend) stellte die Badp-Schule heinz Schünge-lers (hagen-köln) die klaviersolisten. Aufsehen erregte der erst 15jährige Günther faber mit der reisen Wiedergabe des d-moll-konzertes. Marianne Griesenbeck und Margret Wiethüchter spielten das konzert für zwei klaviere in C-dur und gemeinsam mit Margret Bueren und frihemonts das konzert für vier klaviere von Bach-Divaldi.

)

In München fanden vom 13.—18. Mai zeitgenösschiede Musiktage statt, veranstaltet durch die Neue Musiktage statt, veranstaltet durch die Neue Musikalische Arbeitsgemeinschaft. Die Kundfunkspielschar unter Leitung von selmuth Seidler brachte Werke von Lesar Bresgen, Franz Biebl, karl Marx und Gerhard Maas sowie in einem zweiten Abend Werke von Josef siaas, karl Marx, hermann Reutter, Paul Graener, Armin knab, simon nud Alfred von Beckerath zur Aufsührung. Der Münchener Bach-Verein sang unter Leitung von karl Marx neue Chormusik von sugo Distler, Frit Büchtger, Ernst Lothar von knorr und Ernst Pepping.

In einer Sondersendung der "IPA.", des kurzwellensenders aus dem hause Wahnfried in Bayreuth, spielte Conrad han sen zum Geburtstag Richard Wagners auf dem Steinway-flügel des hauses Wahnfried sein Geschenk von Steinwayhall, New York, aus dem Jahre 1876) über die amerikanischen Sender N. B. C., New York, Musik von Franz Liszt.

Es gab bisher in der Westschweiz zwei große Sinfonieorchester, und zwar in Genf und Causanne, von denen jedoch keines groß genug war, um große Aufgaben allein durchzuführen. Auf den Dorschlag von Ernest Ansermet, dem Leiter des "Orchestre romand", soll nunmehr in Gen sein großes Welschland-Orchester gegründet werden, das sich in erster Linie als Kundfunkorchester betätigen und daneben bei den großen musikalischen Deranstaltungen der Westschweiz mitwirken wird. Der Bestand des Orchesters, das einen kostenauswand von 120000 Franken erfordert, wird auf 80 künstler gesteigert werden.

Die Internationale Bruckner-Gesellschaft plante für das Jahr 1938 in Linz und St. Florian das erste Bruckner-Dierjahrsest, zu dem namhaste Bruckner-Dirigenten ihre Mitwirkung zugesagt hatten. Der neue kommissarische Leiter der Internationalen Bruckner-Gesellschaft in Wien, Dr. Friedrich Werner, regte nunmehr an, dieses kest zugunsten des ersten großdeutschen Bruckner-sestes, das für das Jahr 1939 im Land österreich an allen Bruckner-Gedenkstätten geplant ist, fallenzulassen.

In diesen Tagen kann die Mozart-Stiftung auf ihr 100jähriges Bestehen guruckblicken. Sie entstand aus dem ersten deutschen Sängerfest in Frankfurt 1838, dessen Reinertrag von 1200 Gulden ihr Grundstock murde. Die deutichen Sänger begründeten die Stiftung damals mit dem Ziel der "förderung musikalischer Talente bei ihrer Ausbildung in der Kompositionslehre durch Verleihung von Stipendien". Schon nach dem Sängerfest konnte die Stiftung durch Sammlungen auf 5700 Gulden erhöht werden. Mit Juwendungen von Konzerten, Theatern und Sängerbunden wuchs diefer Grundstock raich auf große Summen an. Seit der Eröffnung der Mozart-Stiftung sind 250 000 Mark für die förderung musikalischer Talente gegeben worden. Trager der Stiftung ift noch heute der Frankfurter Liederhrang (gegr. 1828). Aus der Stiftung find gahlreiche bedeutende Musiker und Komponisten hervorgegangen, fo Max Bruch, Engelbert fumperdinch, fr. Niggli und fermann Jilcher.

### Martha Bröcker Heil-u. Sportmassage

Höhensonne • Solex-Bestrahlungen • Heißluff
Berlin W 15, Pariserstr. 60 pt. Tel. 92 26 19

Die Arbeitsgemeinschaft Reichsmusikkammer-Musikinstrumentengewerbe ruft alle in der Musikinstrumentengewerbe ruft alle in der Musikinstrumentengewerbe ruft alle in der Musikinstrumenten Busik toft auf. Am ersten Abendsindet im Anschluß an die Eröffnung ein Konzertstatt, bei dem unter Stabführung von Generalintendant Dr. Drewes das Dresdner Philharmonische Orchester spielt und als Solist Prof. Schausuß-Bonini mitwirkt.

Die Spielzeit der Metropolitan-Oper wurde mit einer Aufführung der "Götterdämmerung" abgeschlossen. Don den 127 Dorstellungen der Saison entsielen 54 auf deutsche Opernwerke. An der Spihe aller zur Aufführung gekommenen Komponisten steht Kichard Wagner mit 41 Opernabenden. In den Weihnachtstagen wurde Humperdinchs "Känsel und Gretel" gespielt.

Das Schulungsamt der Staatlichen hoch [chule für Mulikerziehung in Berlin legt einen umfassenden Bericht über feine dreijährige Tätigkeit ab. Das Amt veranstaltet in Jusammenarbeit mit dem Deutschen Zentralinstitut für Erziehung und Unterricht bisher 26 Cehrgange, mehrere Lager, Arbeitsgemeinschaften und Tagungen mit dem Jiel, neue Wege und Aufgaben der deutschen Musikerziehung an die bereits berufstätige Musikerzieherschaft heranzutragen. In den Lehrgangen wurden u.a. behandelt: Grundlagen der Musikerziehung, deutsche Jugendmusik, Musik und Spiel, Stimmbildung, choristisches Singen, zeitgenössische Musik, Brauchtum und Dolkslied. An den Deranstaltungen, die in verschiedenen Gauen stattfanden, nahmen zahlreiche Musikerzieher teil. Geplant find Lehrgänge für chorische Ubungen, Instrumentalzusammenspiel, Blockflotenchor und Schattenspiel.

### Personalien

Der Bibliotheksrat und Dozent für Musikwissenschaft an der Universität köln, Dr. Willi kahl, ist zum nichtbeamteten a. o. Professor ernannt worden. — Ebenso hat der Dozent und Dorsteher des Instituts für Musikalische Technologie an der Technischen hochschule Breslau, Dr. hermann Mahke, die Dienstbezeichnung nichtbeamteter a. o. Professor verliehen erhalten.



## Die Abteilung Musik der Reichsstudentenführung meldet:

### Staatliche Akademische fochschule für Musik, Berlin:

In einer Amtsleitertagung der Studentenführung wurde als größtes hindernis zur erfolgreichen Durchführung der Kameradschaftserziehung der Mangel eigener Käume der Studentenbundsgruppe empfunden. Die hochschultäume, die augenblicklich den Kameradschaften zur Verfügung stehen, erdrücken durch ihre Schulatmosphäre von vornherein jegliches Auskommen eines gesunden Gemeinschaftsgefühls. Die Wichtigkeit der heimgestaltung sollte die Verpflichtung nahelegen, hier nach bestem Vermögen baldige Änderung zuschaffen. Durch die Beschränkung eigener sinanzieller Mittel ist es den Kameradschaften unmöglich, selbst wirksame Abhilse zu schaffen.

Mit einer Musikwoch e vom 6.—14. Mai trat die Hochschule erstmalig in einem so großen Kahmen vor die Öffentlichkeit, um eine Leistungsschau über ihre künstlerische Arbeit abzulegen. Sämt-

#### Konservatorium der fauptstadt Berlin:

Am 14. u. 15. Mai führte der Studentenbund an unserer Anstalt ein Wochenendlager durch. Es war das erstemal, daß alle drei Kameradschaften unseres Konservatoriums sich zu einem Lager zusammenfanden. Die schöne Jugendherberge Neu-Vehlesanz bei Velten in der Mark und das günstige Wetter waren die besten Voraussehungen für das Gelingen dieser Zusammenkunft. Die strenge Form des Lagerlebens wurde nicht verlassen, Morgenseier, Singstunde, Aussprachen über den Wert musikstudentischer Arbeit und die Möglichkeiten einer sachlichen Leistungssteigerung, gemeinsamer Ausmarsch lösten einander ab. Beson-

#### Schlesische Landesmusikschule, Breslau:

Am 12. Mai fand ein feierlicher Semesterantrittsappell statt, zu dem außer unseren Dozenten und den Studenten unserer Kameradschaften auch die Gaustudentenführung und Abordnungen der anderen Breslauer Hoch- und fachschulen erschienen waren. Jum Abschluß der feier wurde durch die Studentenbundsgruppe die Kantate für Chor und Orchester "Die Welt gehört den führenden" von

liche Deranstaltungen zeugten von vorbildlicher Arbeit der Hochschulgemeinschaft. fast sämtliche Mitwickende, Professoren und Studierende, gehörten der NS.-Studentenkampshilfe bzw. unserer Studentenbundsgruppe an.

In einer Pressessessen aus Anlaß dieser Musikwoche sprach nach grundlegenden Ausführungen des Direktors, Prof. Dr. Stein, über das Musikstudium unser stellvertretender Studentenführer, Benzing, über musikstudentische Aufgaben. Mehrere große Tageszeitungen berichteten aussührlich über die zu dieser Selegenheit erörterten Arbeitsziele: Weckung des Gemeinschaftssinnes und Linderung der wirtschaftel den Notlage unserer stätksten Begabungen, das dringlichste Problem, wenn es um die Sicherung eines gesunden künstlerischen Nachwuchses geht.

ders erfreute uns die Anwesenheit unseres Altherrenschaftsführers heinz Lamann, dem Dozenten unsere Anstalt. Am Sonntag sprach in unserem kreis der Sachbearbeiter für Musikwissenschaft in der 1855., Boetticher, über die neuen Wege einer Betrachtung unserer Musikgeschichte. Den Nachmittag füllte eine Erziehungsstunde aus, in der die Fragen der studentischen Geschichte, der studentischen Ehrenordnung und Selbsterziehung behandelt wurden. Dann wurde an der neuen Arbeitskantate von heinrich Spitta, die auf dem Berliner Studententag aufgeführt wird, geprobt.

Reinhold Geyden zur Aufführung gebracht. Unsere Studentenbundsgruppe umfaßt gegenwärtig 53 Angehörige, ein großer Teil hiervon ist in das Amt nationalsozialistischer Studentinnen [ANSt.] eingegliedert.

Die Tätigkeit der Studentenbundsgruppe erstrechte sich auf Chorproben für Deranstaltungen der Gaustudentenführung. Ferner lag die musikalische Ausgestaltung der feier anläßlich der übernahme der Studierenden der Schlesischen Landesmusikschule in die deutsche Studentenschaft in unseren händen. Die Arbeitsgemeinschaft II besuchte geschlossen die kunstausstellung "Schlesische künstler als Erzieher und Wissenschaftler". Der Studentenführer horst Balfanz sprach zu Ende des vergangenen Semesters über die Grundlinien einer nationalsozialistischen Musikauffassung, er berührte insbesondere die Fragen der Jugend-

erziehung, der Mannschaftslieder in den formationen, die Bedeutung der Musiklager, die Aufgaben der Dolkssinge- und -spielkreise, des sogenannten offenen Singens und ähnlicher Deranstaltungen in fabriken, die Notwendigkeit der Kenntnis einzelner formen unseres Dolkslieds, den Wert unserer neuen kantaten und feiermusiken, die Bedeutung der hausmusik in der deutschen Musikaeschichte.

### Staatliche fochschule für Musik, köln:

Bekanntlich wurde unsere hochschule zum Reichssteger der Sparte Musik des lehten Reichsberusswettkampses. Unsere Arbeitsgemeinschaft suhr aus diesem Anlaß am 23. März nach hamburg, wo ihr die Siegerehrung durch Reichsorganisationsleiter Dr. Ley und Reichsjugendführer Baldur von Schirach in der dortigen Sonderkundgebung des Studentenbundes widersuhr. Der Reichsstudentenschaft eine Ehrenurkunde. Unsere Arbeit

des Keichsleitungskampfs war der Aufgabe unterftellt: "Eine Werkfeier in den IG.-Farbwerken." Am 18. Mai sprach GMD. Schulz-Dornburg zur Frage "Student und Rundfunk". Mit großem Interesse werfolgten wir seine Darstellungen der technischen Schwierigkeiten, mit denen sich der Künstler im Rundfunk auseinanderzusehen hat und deren Kenntnis für den jungen Musikstudenten von großer Wichtigkeit ist.

fi. Engelbrecht.

### Arbeitsrückblick der kameradschaft "hans Sachs", Stuttgart:

### Planvoller Aufbau ftudentischer Selbsterziehung

Ein Rückblick auf die Arbeit, die während des Wintersemesters 1937/38 an der Stuttgarter Musikhochschule von der Kameradschaft "hans Sachs" durchgeführt wurde, zeigt einleuchtend, daß die studentische Kameradschaftserziehung an unserer fochschule nach Jahren des Suchens und des ersten Aufbaus auf dem als richtig erkannten Weg erfolgreich weitergeschritten ift. Wir dürfen fagen, daß wir dem Ziel der Erziehung gu einer leistungsfähigen und einsatbereiten Mannschaft um ein gutes Stück nähergerückt sind. Dielleicht hat man gerade unter Musikstudenten, die eben häufig auch abends beansprucht sind, etwas mehr mit Schwierigkeiten zu kämpfen, um 3. B. den einen freien Abend, den die politische Schulung wöchentlich verlangt, herauszufinden. Die besonderen Opfer, die das jedem einmal auferlegt, können sich nur zum Dorteil der Kameradschaft auswirken und forgen nebenbei auch für die Auslefe. Man kann wohl auch feststellen, daß jene "frei"studententypen, denen alles, was nicht gerade mit der speziellen beruflichen Ausbildung gusammenhängt, als durchaus zu umgehende Belaftung erscheint, fo langfam und begrüßenswert im Aussterben begriffen sind.

Unsere Sonulungs arbeit als kern der Erziehung wurde von unserem kameradschaftsführer h. Bochroeder nach zwei Gesichtspunkten durchgeführt: kulturpolitische Schulung und allgemein- und aktuellpolitische Schulung. Bei der lehteren stand an erster Stelle die Behandlung der augenblicklichen Kolonialfrage. Eine Reihe von Arbeitsabenden über dieses Thema wurden angesett, die Reihe ichloß mit einem erschöpfenden Dortrag von Gauredner Müller, den die ANSt. (Arbeitsgemeinschaft nationalsozialistischer Studentinnen) unserer fochschule gemeinsam mit uns anhörte und der noch zu einer eingehenden Aus-[prache anregte. über aktuellpolitifche Tagesfragen und -ereignisse arbeitete jeweils ein Kamerad einen politischen Wochenbericht aus, zu dem dann im einzelnen Stellung genommen wurde. Erwähnt foll hier noch werden der aufschlußreiche Bericht eines auslandsdeutschen Kameraden aus Siebenburgen über Geschichte und heutige Lage des dortigen Deutschtums und musikalischen Brauchtums. Jum größeren Rahmen der kulturpolitischen Schulung gehörten die Referate unseres Kameradichaftsführers über die Geschichte des deutfchen Studententums bis zur heutigen form, an deren Gestaltung wir ja noch mitten in der Arbeit begriffen sind und der als Grundlage die zehn Gesete des deutschen Studenten und die studentische Ehrenordnung des NSDStB. im letten Jahr gegeben wurden. Auf diese zehn Gesette wurden die im Wintersemester neu hinzugekommenen Jungkameraden in einer feierlichen Aufnahmehandlung verpflichtet.

Wir als Musikerkameradschaft mußten uns besonders eingehend mit den uns bewegenden kul-

turpolitischen Fragen beschäftigen, zunächst im Anschluß an einen zusammenfassenden Bericht unseres Kameradichaftsführers über das Reichsmusiklager 1937. Einzelergebniffe können in diefer allgemeinen übersicht nicht niedergelegt werden, aber vielleicht kann ich hier herausgreifen, daß 3. B. das Thema "Gesellschaftstanz" wohl zur temperamentvollsten Aussprache führte, die uns von der Schwierigkeit überzeugt hat, gerade hier zu einem positiven Ergebnis zu kommen. Sehr nahe berührt uns die frage des Orchestermusikertums; wir sprachen darüber, wie wichtig, aber auch wie ichwer es für den Orcheftermuliker oft ift, über der gleichmäßigen Anftrengung des Dienstes die innere Einstellung nicht ju verlieren, und wir glauben daran, daß hier die Kameradichaft viel mitgeben kann und wird. hier liegt es an uns, Derständnis für die Leitgedanken der Kulturpolitik unserer Zeit zu wecken. Jum Thema "Musik und feiergestaltung" gab uns die Aufgabe der Ausgestaltung der fieldengedenkfeier im November und der forft-Wessel-Gedächtnisfeier im februar unter der Leitung unferes Studentenführers R. Schäffer Gelegenheit zum praktischen Einsat auf diesem Gebiet; das dabei in Anspruch genommene Gauorchefter des NSDStB. fest fich zum größten Teil aus Angehörigen unserer Kameradschaft gusammen. Bulammenarbeit mit fid f.: Wir find uns hier einer großen Derpflichtung bewußt, einige Kameraden stehen in der Singarbeit der Betriebe, unsere Instrumentalisten und Sänger wurden diesen Winter zu großen derartigen Deranstaltungen herangezogen. Don einer idealen Lölung sind wir jedoch noch um einiges entfernt. Da liegt ein bedeutsames Arbeitsfeld vor uns. Gestaltung des Gemeinschaftslebens:

Wenn der Gauftudentenführer unfer Winterfest, das wir im Derein mit der ANSt. vorbereiteten, als wirklich vorbildlich bezeichnete, so können wir nicht umhin, dies auch hier zu vermerken. In kleinerem Maßftab dienten Kameradschaftsabende in mehrwöchigen Abständen dazu, Kameradschaft und Altherrenschaft zu ernsten und klärenden Aussprachen wie auch zu fröhlichen Stunden der Gemeinsamkeit zu vereinen. Ein bedeutsames Ereignis war für uns der Ubertritt der Altherrenschaft der ehemaligen musikakademischen Derbindung "Partita" an unserer Hochschule in die Studentenkampfhilfe und damit zu unserer Altherrenschaft. Diele Professoren und Dozenten können wir zu unseren Alten ferren zählen, das ist ein wesentlicher Beitrag zu dem guten Derhältnis, das zwischen Dozentenschaft und Studentenschaft im allgemeinen an unserer fochschule besteht, eine natürliche Doraussetjung zu fruchtbarer Arbeit.

Ein wichtiges Mittel zur formung einer Mannschaft ist die körperliche Erziehung. Dafür sorgte neben dem von der Studentenschaft für
die ersten drei Semester durchgeführten Pflichtsport der fechtunterricht, die Pflege besten studentischen Brauchtums. Wir halten den Musikstudenten nicht für einen Menschen mit besonderen Rechten, sondern sehen ihn als Träger von besonderen
Pflichten und Aufgaben, die einen ganzen kert erfordern.

Wir wollen in den nächsten Semestern die Arbeit auf diesem Wege weiterführen. Das vorgesehene achttägige Pfingstlager unserer kameradschaft wird noch einmal die Ergebnisse unserer Tätigkeit des Wintersemesters zusammenfassen und uns das Nötige für die nächste Wegstrecke mitgeben.

Otto Jörling.

### Don uns vermerkt:

Mit Wirkung des Sommersemesters wurde die Schülerschaft des Trappschen konservatoriums in Münch en einem Beschluß der KSf. zufolge in die Deutsche Studentenschaft eingegliedert und ist nunmehr der Studentenschlußtrung der Münchener Akademie für Tonkunst unterstellt. Zugleich aus diesem Anlaß fand am 17. Mai 1938 der erste Gesamtappell aller Studierenden der Münchener Musikhochschule statt, zu der Direktion und Studentenschrung gemeinsam geladen hatten. In dieser kundgebung sprach der Musikreserent der KSf., Kolf Schroth; er behandelte die Erziehungsideale der deutschen Jugend und die Leistungen des Musikstudententums.

Nachdruck nur mit ausdrücklicher Etlaubnis des Verlages gestattet. Alle Rechte, insbesondere das der übersehung vorbehalten. Für die Jurücksendung unverlangter oder nicht angemeldeter Manuskripte, falls ihnen nicht genügend Porto beiliegt, übernimmt die Schriftleitung keine Garantie. Schwer lesetliche Manuskripte werden nicht geprüst. DR. I. 38: 2650. Jur Zeit gilt Anzeigenpreisliste Nr. 3

ferausgeber und verantwortlicher fauptschriftleiter: Dr. habil. fierbert Gerigk, Berlin-fialensee, Joachim-Friedrich-Straße 38 für die Anzeigen verantwortlich: Walther Ziegler, Berlin O 34 Entered as second class matter, Post office New York, N. Y.

Derlag: Max Hesses Derlag, Berlin-Halensee

Druck: Buchdruckerei frankenstein 6. m. b. fi., Leipzig. Printed in Germany.

# Die Musik

XXX. Jahrgang

fieft 10, Juli 1938

Organ des Amtes für Kunstpflege beim Beauftragten des führers für die gesamte geistige und weltanschauliche Erziehung und Schulung der NSDAP.

Amtliches Mitteilungsblatt des Musikreferats im Kulturamt der Reichsstudentenführung Mitteilungsblatt der Berliner Konzertgemeinde

## Musikfeste in der Zukunft

Don Richard Litter [cheid, Effen

Das musikliebende deutsche Volk steht in den letten Jahren unter einer hochstut von Musiksesten. Alles kulturelle Leben erscheint förmlich in Musik getaucht. Wo irgend nur Mittel und Initiative genug vorhanden sind, wird mit festlichen Veranstaltungen über den normalen Gang der Musikpslege hinausgegriffen. Die konzertsäle sind dabei voller denn je. Während eine übelwollende Auslandspresse seit 1933 den Niedergang des deutschen Musiksebens prophezeit, empfangen wir immer neue Beweise gesteigerter Musiksreudigkeit. Während draußen unsere Friedensliebe angezweiselt und Deutschland als kriegsheher hingestellt wird, hat das deutsche Dolk Zeit, keste über feste zu seiern — nicht nur keste der Musik, sondern auch des Theaters, der bildenden kunst. Wären die Deutschen wirklich so kriegshungrig und angriffslustig, wie ihnen angedichtet wird, so hätten sie ganz gewiß nicht so viel Geld für ihre kultur. Dann würden die beträchtlichen Juschußsummen, die die Städte für ihre kestveranstaltungen und der Staat für seine Reichskulturwochen zur Derfügung stellten, einzig und allein in die Küstungsindustrie sließen. Welcher einigermaßen vernünstig denkende, ehrliche Mensch wollte diese Zeichen mißdeuten?

Zweifelsohne sind die zahllosen Musikseste der letten Jahre keine bewußte, geschickte "Tarnung". Sie entspringen fast durchweg dem ties im deutschen Menschen wurzelnden Musikbedürsnis, das nicht einmal durch die vom Rundsunk betriebene Überfütterung mit Musikgut eingedämmt oder herabgemindert werden konnte. Wir Deutschen lieben die Musik und lieben ein Leben mit ihr und in ihr. Wir lieben die Musik als rhythmusspendendes Lied bei der Arbeit, beim Wandern und Marschieren, wir lieben sie zur Entspannung, zur Erholung und zum Tanz, aber wir suchen auch durch sie nicht weniger das seelisch bereichernde Erlebnis. Das war zu allen zeiten so; nur sprach es sich in immer wechselnden formen aus. Die durchgreisende Wandlung unserer gesamten kultur seit der Machtübernahme und die sich steigernde Dolkbezogen heit aller kulturellen Arbeit haben an dieser Musikliebe nichts geändert. Sie haben ihr im Gegenteil noch mehr als bisher die Tore geöffnet und damit Bezirke eines Musiklebens erschlossen, dessen neuartige form sich erst noch herausbilden muß.

Dorerst befinden wir uns deutlich in einer Zeit des Übergangs. Wir zehren auffällig

Ì

von den uns überkommenen Gepflogenheiten und Anschauungen bürgerlicher Musikkultur. Dor allem ist der Geift, in dem die meiften Musikfeste heute noch veranstaltet werden, "bürgerlichen" Ursprungs; und erst die Einrichtung von Reichsmusiktagen hat unsere hoffnung auf endgültige Durchsekung eines wahrhaft neuen Geistes genährt. Erst wenn Musikfeste gang und gar feste des Dolkes geworden sind, ist unser Ideal neuer Musikkultur erfüllt. Einstweilen aber erleben wir, wie sich die vielartigen formen lebendiger Musikpflege erst allmählich zu einem organischen Ganzen verschmelzen. keineswegs sind alle musikalischen feste in den letten Jahren fiöhepunkte wirklich volklichen Musiklebens gewesen. Sie erfüllten meist nur Teilaufgaben. Manche Musikfeste waren gewiß natürliche höhepunkte örtlicher Musikkultur und vollzogen sich mit der lebhaftesten Anteilnahme der gangen Bevölkerung. Manche aber waren nur von einer wohlhabenden Bürgerschicht getragene Deranstaltungen aus Konkurrenz, manche dienten nur dem Wettbewerb bekannter oder noch unbekannter Musikstädte untereinander, manche ließen nicht erkennen, ob sie primär der kunst oder dem fremdenverkehr gewidmet waren. Da waren gewiß jene Feste sinnvoller, die — national oder international aufgezogen - zwar überwiegend der fachwelt galten idie Tonkünstlerversammlungen des Allgemeinen deutschen Musikvereins oder die Feste des "Internationalen ständigen Kates"), aber wenigstens den Gedankenaustausch unter den Musikschaffenden selbst förderten. Doch auch hier war die Gefahr verhängnisvoller Abwegigkeiten nicht zu überwinden, vor allem, wenn aus Musik fest en Musikmärkte zu werden drohten.

Die natürliche Musikliebe der Deutschen verhinderte es, daß alle jene feste, die nicht restlos organisch im Musikleben standen, im luftleeren Kaum hingen und gar ohne Publikum blieben. Sie hatten allesamt ein lebhaftes Echo. Sie entbehrten nie des Besonderen und festlichen. Aber gerade sie erhellten uns den Weg zu einer notwendig neuen festkultur. Sie zeigten uns, wie sehr sowieso ein Teil des Musik-Erlebens immer festliche Coslösung vom Alltag ist und keiner besonderen festlichen Steigerung bedarf. Wer große Konzerte oder Aufführungen ernster Opern richtig zu besuchen versteht, ist sich bewußt, daß hier nicht Musik empfangen wird, wie man eine Zeitung liest. Er weiß, daß man hier nicht vor die Musik hintritt wie vor ein Schaufenster. Eben deshalb bedarf es immer eines im Leben der Menschen selbst ruhenden Grundes und nicht eines äußeren kulturellen Stichwortes, wenn sich eine Musikveranstaltung festlich über das Normalmaß der Musikpflege hinausheben und auch als wahrhaft festlich empfunden werden soll. Der Wohlstand des bürgerlichen Konzertbesuchers von ehedem und sein privates kulturbedürfnis können heute nicht mehr wichtigste Triebfeder sein. Das bürgerliche Konzert ist nicht mehr der bedeutsamste, sondern — trot seiner Wirkungsverbreiterung — nur noch ein Teil der kommenden Musikpflege. Die Ausdrucksformen des unter dem Einfluß der nationalsozialistischen Weltanschauung sich immer mehr vertiefenden Gemeinschaftsgedankens, die Feste volklicher Gemeinschaft erheischen neue musikalische Ausdrucksmittel. Auf sie ist ein Teil der subjektiven Bekenntnismusik des vorigen Jahrhunderts überhaupt nicht anwendbar, ebensowenig wie ein Teil jener sogenannten Gegenwartsmusik, die heute aus Unvermögen oder aus Angst vor mutigem Dorstoß die Musiksprache des letten Jahrhunderts nur nachplappert. Döllig neue Musiksormen werden entstehen müssen. Ihnen gilt es vordringlich eine festliche förderung zu schenken, und mögen sie sich noch so sehr im Zeichen des Anfangs besinden. Denn erst ihre Erprobung öffnet dem neuen Schaffen die notwendigen Wege, nicht aber die allen Problemen ausweichenden feste mit kulturell längst gesicherter "historischer" Musik, die sowieso die landläusigen Sinsoniekonzerte und Opernzyklen überwiegend ausfüllt.

Deshalb ist es an der Zeit, mit Musikfesten im herkömmlichen Sinne sparsamer zu werden und auch bei ihnen den Geist der Wandlung zu verwirklichen. Wo feste aus dem charakteristischen Musikleben einer Landschaft als seltene, aber um so festlichere krönungen emporsteigen, mögen sie auch vollzogen werden. Wo sie nur der äußerlichen Repräsentation dienen, mögen sie so weitgehend wie möglich eingeschränkt werden. Wo sie nur der fachwelt gelten, mögen sie in die ihnen gebührende Abgeschiedenheit und Stille zurücksinken. Wo sie ohne tristigen Grund nur Altbekanntes wiederholen, mögen ihre Inhalte besser dem Jahreslauf des kulturlebens zwanglos eingeordnet bleiben.

Nur einer Einrichtung wie etwa den alljährlichen Reichsmusiktagen sollte es vorbehalten fein, Musikfest des Dolkes und Repräsentation zugleich zu sein. Doch muß auch in diesem falle immer die Betonung auf dem geistigen Wertinhalt, auf der Tatsache "Musikfest des Dolkes" liegen. Deshalb wird jedes zukünftige Musikfest, sofern es nicht einem großen Meister der Dergangenheit gewidmet oder durch einen Anlaß historisch bestimmt ist, mehr denn je neue Musikprobleme und Schaffensproben aufgreifen muffen — nicht als Jahrmarkte der Musik zur Anpreisung neuer Ware, sondern als Ausdrucksformen einer neuen weltanschaulichen und mithin musikalischen Gesinnung. Aber solche Musikfeste sollen nicht durch fäufung der Veranstaltungen und der Werke wirken, sondern durch den lebendigen Zielwillen, der dahinter steht. Sie sollen überhaupt nur eingerichtet werden, wenn gewissermaßen das Leben selbst sie fordert und wenn das rechte Werk für sie da ist. Gerade Musikfeste sind nicht der Ort, erste Begabungsäußerungen junger Komponisten zu erproben; dafür ist der normale Gang der Musikpflege viel geeigneter. Erst wenn gute Werke da sind und sei auch nur ein einziges da -, ist ein festlicher Anlaß gegeben; und dann auch nur für diese! Es wird heute ungeheuer viel komponiert. Da ist es nur selbstverständlich, daß nicht alle Schöpfungen Meisterwerke sein können und daß nicht für sie alle gleich Musikfeste geschaffen werden muffen!

Aber auch dann kann nicht von festen im rechten Sinne gesprochen werden, wenn durch übermäßige Programmhäufung die Teilnehmer förmlich mit Musik erschlagen werden. Beschränkung auf einige wenige, aber um so sorgfältiger gewählte und folgerichtig zu Ende gedachte Themen wird Geset werden müssen. Überfütterung mit einseitiger Konzertmusik muß vermieden werden, dafür aber wird darauf zu achten sein, wo sich volklicher Gemeinschaftssinn in gültigen musikalischen Gestaltungen manifestiert (so wie in den ernstzunehmenden und ausbaufähigen Beispielen, die die Musikstudenten bei den Reichsmussktagen lieserten). Je repräsentativer ein fest sein soll, desto strenger

muß auch nach außen hin die Auslese sein und desto klarer muß sich das innere geistige Programm offenbaren. Kepräsentation erfüllt sich nie durch die wahllos eingesetzte Masse, sondern durch die erlesene Qualität. Nur Qualität überzeugt. Und ohne Qualität gibt es überhaupt keine Möglichkeit sesstlicher Kunst. Im übrigen gilt auch hier das Wort: "Weniger wäre mehr." Dieses für die Musikseste der Jukunst bedacht und ganz aus dem neu auskeimenden kultursinn unseres Volkes verstanden, würde eine noch gesteigerte und dazu aber auch noch organischere Musikkultur bewirken.

Musikfeste nicht nur als Zeichen unverbindlicher, lebhafter Musizierfreudigkeit, sondern als völlig innere Entsprechung und stärkster Ausdruck neuer volklicher Musikgesinnung und Musikkultur — das ist das Endziel.

## Alfred Lorenz 70 Jahre alt

Jum 11. Juli 1938

Don Paul Egert, Berlin

Als Schüler des bekannten Münchner Musikgelehrten Prof. Dr. Alfred Lorenz umreißt Dr. Paul Egert nachstehend das Bild eines im Sinne unserer Zeit schöpferischen Wissenschaftlers.

Die Schriftleitung.

Arthur Schopenhauer beginnt seine erste philosophische Abhandlung mit dem hinweis auf zwei methodologische Gesetze, denen Genüge zu leisten beide, "Plato, der göttliche, und der erstaunliche kant", nachdrücklichst empfahlen: dem Gesetz der homogeneität und dem der Spezifikation. Das erste Gesetz fordert von uns, in der bunten fülle der Dinge Ähnlichkeiten und übereinstimmungen zu erkennen und in sinnvoller Beziehung auseinander zu ordnen, es will ein — künstlerisch gesprochen — synthetisches Vorgehen; das andere heischt als Gegenstück dazu ein analysierendes Unterscheiden und Einteilen nach der Ordnung der Begriffspyramide. Beide Grundsätzer Vernunft sollen in gleicher Weise gehandhabt und berücksichtigt werden; nicht aber soll das eine zum Nachteil des anderen vorherrschen.

Mutatis mutandis ist auch die speziell musikalische forschung beiden Gesetzen unterworfen; nur ist die Beobachtung zu machen, daß überwiegend das eine oder das andere Gesetz zur Aufgabe gestellt ist, ja daß mehr spezisiziert wird als von höherer Warte gesehen zusammengesaßt wird. Alfred Lorenz ist eine dieser ganz seltenen Persönlichkeiten, die mit der Kraft sowohl der detaillierten Analyse als der beziehungsvollen Jusammensassung begabt sind. Mir scheint, daß in dieser Doppelbegabung Lorenz' ein Hauptmerkmal seiner musikalischen forschung begründet liegt, die in den hervorstechendsten Ergebnissen eine so unerhörte Neuigkeit boten, daß weite Zweige der Musikwissenschaft sich nur langsam danach ausrichten konnten und sich ausrichten werden. Hierauf auch beruht die klarheit, die seine Schriften verbreiten, indem auf dem Grunde der Spezialuntersuchung strengster Observanz die in genialer Schau sich einstellenden größeren Jüge der Vereinheitlichung klar werden. Damit ist dem Leser

im wahrsten Wortsinne gedient, der mit der Einsicht in die Einzelheit und dem Beweise, daß es so sei, auch zugleich die feste Übersicht erhält, warum es so sei. Auf zwei hauptgebieten der musikalischen forschung hat Lorenz bahnbrechend gewirkt, der Musikgeschichte und der formenlehre. An markanten Beispielen sei das oben Gesagte erhärtet.

Am bekanntesten geworden sind zunächst seine forschungen über Richard Wagner. Auch im biographischen Betracht verleugnet Lorenz nicht seine exakte Untersuchung des einzelnen und verblüffende Zuordnung nach höheren Gesichtspunkten. In seiner jüngsten großen Wagner-Arbeit (Verlag Bernhard Hahnefeld, Berlin), die in zwei Bänden ausgewählte Schriften und Briefe einleitet und mit biographischen und kritischen Erläuterungen versieht, ist Wagners Leben in zehn Lebenswellen geordnet. Don der vierten Lebenswelle an ist für je sieben Jahre ein Generalbegriff gesehen, der dieser Lebenswelle das Gepräge gibt: 1834—1841 "Der gärende Most", 1841—1848 "Der werdende Dichter", 1848—1855 "Die Revolution in Staat, Kunst, Leben und Seele", 1855—1862 "Das neue Worttondrama", 1862—1869 "Am Abgrund, die Rettung, der könig", 1869—1876 "Das festspielhaus in Bayreuth", 1876—1883 "Die Regenerationslehre". Auch ohne lich zur deistischen oder teleologischen Geschichtsauffassung zu bekennen, muß der Einfichtige zugeben, daß der unüberfehbaren fülle der Einzelgeldehnille in Wagners Lebenslauf hier ein übergeordneter Rhythmus nach dem kaufalnexus abgerungen wurde, der dem Lefer das wohltuende Gefühl der tieferen Einficht vermittelt. Welch tiefschürfenden Einzelunterfuchungen Lorenz aber zu dieser generalifierenden Zufammenfaffung berechtigen, das beweift die beifpielhafte Tabelle "Derzeidnis der Werke, verbunden mit einem Überblick über Richard Wagners Leben" am Shluß und vor allem der verbindende Text diefer einzigartigen Sammlung ("Klafsiker der Musik in ihren Schriften und Briefen", Bd. 7 und 8).

Mit seiner "Musikgeschichte im Rhythmus der Generationen" (Verlag Max fiesse, Berlin) hat man Lorenz gründlich mißverstanden, wenn man ihm ein Weiterdenken der Probleme der Generation "mit einem so starken Streben zu mathematischer Dereinfachung, daß ihm hierbei größere Gefolgschaft versagt war", vorwirft. "Natürlich ist es immer viel leichter, Unähnliches aufzuzeigen als Typisches zu erkennen, so daß ich mir bewußt bin, mit dieser Arbeit an manchen Stellen auf sehr heftigen Widerspruch zu stoßen", sagt Lorenz selbst im Dorwort zu dieser "Anregung", von der mit Bestimmtheit anzunehmen ist, daß dies synthetisierende Dorgehen erst heute wachsende Gefolgschaft finden wird. Man muß sein Schüler gewesen sein, um wirklich und auch an strittigen Stellen zu wissen, daß das ferausfühlen des typisch Ähnlichen nicht einem hang zu mathematischer Dereinfachung entspringt unter Preisgabe der zureichenden Begründung im objektiven Sachverhalt. Wie wertvoll sind bereits die Resultate, die Lorenz aus dem derzeit angehäuften Wissensstoff der Musikgeschichte gezogen hat! Schon die klare Periodifierung der abendländischen Musikgeschichte in fünf Derioden gleicher Zeitdauer, in denen sich Ähnliches oder Entgegengesettes abspielt, ist ein Derdienst, das sich segensreich an Stelle der älteren mechanischen Dreiteilung nach dem Quantum der Quellen auswirkt. Die Mehrzahl der feinsinnigen feststellungen ist in-

7

zwischen durch die nach stilkundlichen und philologischen Betrachtungsweisen gezeitigten Einsichten erhärtet worden; und auch der Teilungsstrich um 1750 wird immer mehr in Fortsall kommen, je mehr man Bach zu Perotinus Magnus in Parallele sett, die beide als erhabene Krönungen einer polyphonen Zeit in ein homophones Zeitalter hineinragen (bis in die vierte Generation). Eine Apologie kann und soll indessen hier nicht versucht werden, denn trot mancher unverstandener Einwendungen lebt die musikalische Generationenlehre in manchen jüngeren Köpfen als eine noch zum Siege zu führende Sache mächtig weiter.

Wie das gewaltige Pensum der Musikgeschichte nicht allein durch die Anstrengungen des fleißes in so graphischer Anschaulichkeit erkannt und gefaßt werden konnte, ebensowenig auch Lorenz' Enträtselung der musikalischen formenlehre. Nur der künstler konnte hier das Generelle im besonderen sehen, was dem an den Noten haftenden verborgen bleibt. Wie selbstverständlich sollte doch dem musizierenden fänstler, der zu gestalten gewöhnt ist, dieser der zünftigen, allerdings abstrakten formenlehre verborgen gebliebene Sat fein: "Nicht in dem bisher meift betonten motivzerpflückenden Dermögen Beethovens, sondern in der genialen fraft des Aufbaues zwingender formen liegt die ewige Wirkung seiner Schöpfungen", oder dieser Lehrsat: "Das Berstehen der rhythmischen Multiplikation führt notwendig zur Erkenntnis, daß die musikalische Architektur — "form" — nichts anderes ist als eine Rhythmik höheren Grades... Die Darlegung der form eines Musikstückes ist also die Zurückführung desselben auf seinen immanenten Rhythmus und damit auf das wichtigste Ausdrucksmoment - es ist die Enthüllung seiner Seele." Naturgemäß mußte der Anreger und Dirtuose dieser Lehre selbst eine tüchtige Portion jener geistigen übersichtlichkeit und überragenden Okonomie-Empfindung besiten, um überhaupt die großrhythmischen Berläufe zu bemerken, die dem begrenzten forizont des durchschnittlichen forers bestenfalls dunkel und ahnend schimmerten. Beide, die Entdeckung einiger weniger Grundformen und die Erfindung des "Aufrisses" brachten plötzlich Licht in die musikalische formenkunde, die dem forer gerade fo zum bewußten (alfo doppelten) Genuß der kunftvollen musikalischen Derläufe verhilft wie dem interpretierenden kunftler gur richtigen Darlegung der Komposition dient. Wenn Lorenz seine musikalischen formkenntniffe auch zunächst durch das tieffte Eindringen in das Wesen des Wagnerschen Dramas gewinnen konnte, so fand er damit für die gesamte Tonkunst gültige Grundgesete, die "relativen Gestaltungsqualitäten" einer Musikübung von den Anfängen bis zur Gegenwart (mit Ausnahme natürlich der das Chaos wollenden Entartungen) sonnenklar zu erkennen. Lorenz hat bewiesen, daß musikalische formen nicht an bestimmte Längen ("achttaktige Periode" usw.) gebunden sind, sondern relativ zu erfassen sind; daß also ein kurzes Motiv, eine Juge, Sonate, ein ganzes Musikdrama oder ein Lied, eine Invention oder Sinfoniedurchführung oder auch ein Opernfinale durch letten Endes vier Grundtypen zu begreifen sind, die einfach, potenziert, ineinandergefügt oder bloß nacheinandergestellt zur Wirksamkeit gelangen. Diese vier Grundformen sind: die Strophenform (als schlichte oder variierte Wiederholung), die Bogenform (mit Abarten des erweiterten Bogens = dreiteilige Liedform, des vollkommenen Bogens und der Rondoform), die Barform (mit und ohne Reprise) und die Gegenbarform (besonders häusig in der Barockzeit).

Die Geister scheiden sich oft am Buchstaben. Während der eine am Äußerlichen hastet und nur die Oberfläche sieht, begreift der andere die tieseren Jusammenhänge. Auch hierbei hat es nicht an Stimmen gesehlt, die — wie rücksichtlich der Lorenzschen musikgeschichtlichen Übersicht — von "Konstruktion reden. Und doch liegt hier wie dort doch einzig und allein ein Ordnungsprinzip vor, das die spezisizierten Einzelheiten nach dem Geseth der komogeneität faßt. Das ist ein Akt der klärung, der dem in Wissenschaften manchmal anzutressenden Mystisizieren abhold ist — und also auch umgekehrt! Der um klarheit und Aushellung Kingende kann aber niemals hineinkonstruieren, was ihm gefällt, sondern legt verborgene Jusammenhänge frei, die dem Aufnehmenden nützen. In dieser Nutzbarmachung der musikalischen Formenkunde (mit ihren bekannten praktischen Ergebnissen der Ausdeckung des Geheimnisses der Form vor allem bei Kichard Wagner, dann bei Mozart, Beethoven, Bruckner, Strauß, Al. Scarlatti usw.) bot Lorenz mit größten positiven Ergebnissen auch neue Aussichten, von denen sich die bisherige "angewandte Formenlehre" nichts träumen ließ.

Fragen wir nun nach der Persönlichkeit dieses Mannes, der zu so einzigartigen Zusammenfassungen gelangen konnte, so stellen wir eine logische Kongrueng in der erbbiologischen Anlage, in der Lebensführung und der Lebensarbeit des kunstlerforschers fest: Enkel des Philosophen franz Lott (Universitätsprofessor in Wien), Sohn des fisstorikers und Genealogen Ottokar Lorenz, studiert Alfred Lorenz zuerst Jura, wird früh Vorsitzender des Akademischen Richard-Wagner-Vereins in Berlin, sattelt zur Musik um, studiert bei Spitta und beschreitet die Dirigentenlaufbahn. 1902 ist er Assiftent bei den Baureuther festspielen, 1903 vertretungsweise Dirigent am Stuttgarter hoftheater, wird Dirigent des Gothaer Musikvereins, des koburger Oratorienvereins und der Sinfoniekonzerte der fofkapelle; 1917 Ernennung zum Generalmusikdirektor; wird mit zwei Ritterkreuzen und zwei Goldmedaillen für Kunst und Wissenschaft geehrt. Don Bolfchewisten 1920 3. D. gestellt, nimmt er musikwissenschaftliche Studien bei Sandberger wieder auf, promoviert mit den "Gedanken und Studien zur musikalischen formgebung in R. Wagners Ring der Nibelungen" und hält die erste Vorlesung am 9. November 1923 an der Münchener Universität. Seit 1924 tritt in Büchern, gahlreichen Abhandlungen, Aufsäten und Vorträgen sauch außerhalb der Münchener Universität) das in vielen Ehrungen anerkannte praktische Musizieren mit seinem fortwährenden Neufassen, Gestalten, Umgestalten und Erproben transformiert als a edankliches Syftem hervor. Das ift gewiß einmalig, aber ebenfo auch im gangen sinnvoll als gerader Entwicklungsverlauf: Zuerst das Studieren, Probieren, Beobachten im feuer der Jugend und mit der Energie der frischen Konzeption das alles mustergültig Aus- und Vorführen, danach erst die durch Reife und vollständige gedankliche Durcharbeitung erzielte frucht der Niederschrift. Es ist nicht immenser fleiß allein, der Alfred Lorenz diesen unalltäglichen Weg gehen hieß, sondern ein mächtig waltender Genius, der den nunmehr Siebzigjährigen auch heute noch mit imponierender Tatkraft

und Schaffenslust erfüllt, der auch für die Zukunft eine segensreiche Tätigkeit verspricht.

Danken wir dem als Menschen und Lehrer mit Herzensgüte, Humor und Charakter begnadeten forscher seine bisherigen Leistungen, und wünschen wir ihm und uns ein noch recht lange währendes Wirken seines Geistes in gleicher Kraft und frische! Hoffentlich wird der 70. Geburtstag Alfred Lorenz' zum Anlaß genommen, sich erneut seiner prächtigen Kompositionen anzunehmen, von denen wir u.a. nennen: die preisgekrönte Oper in einem Aufzuge "Helges Erwachen", Quartett in E-dur, "Bergfahrt", sinsonische Dichtung, fausts Vision für zwei Männerchöre und großes Orchester, zahlreiche Lieder für eine Singstimme und Klavier.

## Dom Werden der Deutschen farfe

Don Ernst fopfner, Göttingen

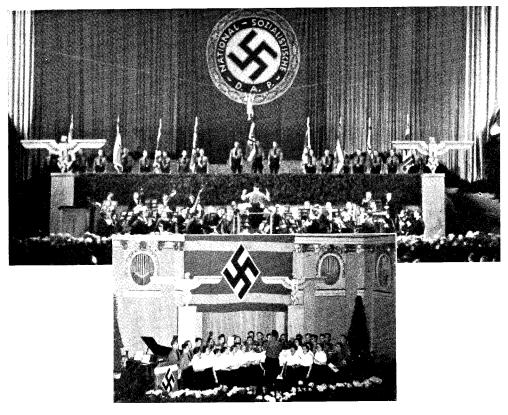
Beliebt zu sein und doch mit wenig Liebe behandelt zu werden —, das ist das merkwürdige Schicksal, das die harse in Deutschland durch die Jahrhunderte erfahren hat. Dor allem das 19. Jahrhundert zeichnete sich durch eine besondere Gleichgültigkeit aus: keiner der Meister der Romantik — Spohr bildet auf Grund besonderer Derhältnisse eine einzige Ausnahme — übertrug der Harfe, diesem seinen Charakter nach wahrhaft romantischem Instrument, eine bedeutende Aufgabe, und zu einer Zeit, als in Frankreich, England und Amerika die Harfe ihre technische Dervollkommnung erfuhr, sah man in Deutschland während über 100 Jahre keine harfe entstehen! Bereits 1820 Idrieb Spohr aus London, daß die durch Evard in Paris erfundene Doppelpedalharfe, von der seines Wissens noch keine nach Deutschland gekommen sei, allgemein in England eingeführt ist, aber noch 1846 mußte Richard Wagner an der Dresdener Oper, also an einer der ersten Bühnen Deutschlands, feststellen, daß man hier über nur zwei vollkommen unzulängliche einfache Pedalharfen verfügte, die bekanntlich nur be-Schränkte Modulationsmöglichkeiten (von Es-dur bis E-dur) bieten, und er ließ seine gange Beredsamkeit spielen, um endlich den Erwerb einer Doppelpedalharfe durchgudrücken, die er in Paris kennengelernt hatte. Typisch ist auch, daß zur selben Zeit, als an der Pariser Oper anerkannte, weltberühmte harfenisten ihres Amtes walteten, sich Wagner in Dresden gezwungen sah, mit einem farfenisten zu arbeiten, der "dieses Instrument keineswegs von Jugend auf erlernt, sondern auf Veranlassung einer ihm dafür angetragenen Anstellung in der Kapelle sich erst flüchtig damit bekannt gemacht hat". Dieser Ausschnitt, der sich beliebig erweitern ließe, mag als Illustration für die darniederliegenden Derhältnisse in Deutschland mährend der Zeit bis in die siebziger Jahre genügen.

Mit Wagner sette allerdings ein entschiedener Wandel ein, denn durch die großen Aufgaben, die er der von ihm sehr geschätten harfe im Tannhäuser, den Meistersingern und dem King übertrug, machte er sie zwangsläusig zu einem festen Bestandteil des

## Der Reichsstudentenbund bei den Reichsmusiktagen 1938 in Dusseldorf



Links: Wolfgang hillscher, Mitte: Friedrich Jipp, rechts: Rudi Griesbach, drei junge komponisten, die in Dusseldorf zu Wort kamen



Oben: Die Kundgebung des Reichsstudentenbundes in der Düsseldorfer Tonhalle Unten: Die Abendveranstaltung im Ibach-Saal

(Aufnahmen: Archiv der Reichsftudentenführung)



Der Musikgelehrte Generalmusikdirektor Prof. Dr. Alfred Lorenz, Münden, der am 11. Juli 70 Jahre alt wird (nach einem Ölgemälde von Oskar Michaelis, Münden)



Bildarchio "Die Musik"
Der Komponist Heinrich Simbriger, Wien
[3u dem Aufsat S. 682]



Aufnahme vom 9. Nationalen lettischen Sängerfest in Riga, bei dem die frauen in ihren malerischen Volkstrachten erschienen



Bildarchiv "Die Musik Prof. Josef Wihtol, der Nestor der Musik Lettlands, der am 26. Juli 75 Jahre alt wird

deutschen Opern- und Sinfonieorchesters. Noch aber mußte man sich Jahrzehnte mit ausländischen Instrumenten begnügen, denn der deutschen Musikinstrumentenindustrie, der ersten der Welt, gelang es lange Zeit nicht, die für den Harfenisten empfindliche Lücke des Harfenbaues zu schließen.

Es bedurfte ganz besonders schwerer Erschütterungen, um hier endlich Wandel zu schaffen, und wie auf so vielen Gebieten war es auch hier der Krieg und die katastrophalen Auswirkungen der Inflation, die den Erwerb ausländischer Instrumente aus sinanziellen Gründen ausschlossen, sich auf seine eigenen Kräfte besinnen zu lassen. Die entscheidende Wende brachte das Jahr 1919, in dem aus der Not heraus die Geburtsstunde der deutschen Harfe schlug.

In diesem Jahr war es, daß Josef Löffler, ein erfahrener Instrumentenbauer und langjähriger Karfenreparateur aus sudetendeutschem Gebiet, in seltsamem Kontrast zur blutigen Revolution, die Deutschland durchtobte, sich im Berliner Norden dem stillen und idealen Streben hingab, die erste deutsche Doppelpedalharfe zu konstruieren. In zäher Arbeit baute er nach Überwindung zahlloser Schwierigkeiten, die nicht zulett in dem damaligen Mangel an Qualitätsmaterial begründet lagen, schließlich auch sein erftes Inftrument, das, wenn es auch noch nicht die Erfüllung brachte, doch immerhin den Beifall von Wilhelm Dosse, dem Altmeister der deutschen farfenisten, fand. Wie so häusig ist auch hier die Dublizität der Fälle im Spiel: fast zur gleichen Zeit regten sich auch in Suddeutschland die frafte. fier war es Joseph Obermayer in Munchen, der nach langjähriger Beschäftigung mit dem Problem des Harfenbaues 1927 sein erstes Modell herausbrachte und damit Bewunderung erregte. Knapp 20 Jahre ist also in Summa der etwas vollkommen Neues darstellende Begriff "Deutsche harfe" erst alt, ein Begriff, der selbst dem musikinteressierten Publikum im allgemeinen noch unbekannt ift, und dem zahlreiche harfenisten in vollkommener Derkennung der Tatsachen leider immer noch skeptisch gegenüberstehen, weil sie sich von diesem oder jenen früheren fehlschlag ihre Meinung stärker haben bestimmen lassen als von den heutigen Resultaten und Erfolgen.

Wer auch nur von ferne die ganz eigenen Gesetze der Akustik und die kompliziertheit der harfenmechanik kennt, ihre Präzisionsarbeit, bei der es auf den Bruchteil eines Millimeters ankommt, wird sich über die Schwierigkeiten im klaren sein, die bei der ersten konstruktion zu überwinden waren, zumal wenn man bedenkt, daß seit der Ersindung der Doppelpedalharse, also seit über 100 Jahren, keine harsen mehr in Deutschland gebaut worden sind, mithin weder eine bauliche Ersahrung noch eine direkte handwerkertradition vorlag. So auf vollkommenen Neuland sich bewegend, gab es viele kückschläge und Enttäuschungen zu überwinden, und nur gar zu oft wurden auf Grund unerfüllbarer Wünsche von harsenisten Wege eingeschlagen, die von vornherein zum Mißersolg führen mußten. Aber zähe Arbeit, stets bereiter Opfermut und der seste Glaube an den Endsieg ließen unsere Meister alle Schwierigkeiten überwinden und ihre Arbeit mit Ersolg krönen. Dem deutschen harsenisten ist es ebenso wie der deutschen Instrumentenindustrie heute ein stolzes Bewußtsein, damit nicht nur eine empfindliche Lücke ausgefüllt zu sehen, sondern darüber hinaus auf eine deutsche

harfe hinweisen zu können, die keine Konkurrenz zu fürchten braucht und durch ihre beispiellose Wertarbeit beginnt sich den Weltmarkt zu erobern.

Mit dieser Entwicklung ist eine Tradition aufgenommen, die in Deutschland zwar über 100 Jahre verschüttet war, aber doch weit in die Vergangenheit zurückreicht, war es doch ein Deutscher, der Tiroler siochbrucker, der um 1720 die Konstruktion der Pedalharse in ihren Prinzipien ersann und damit unserem Instrument das feld der Modulation eröffnete, haben wir doch besonders im 18. Jahrhundert zahlreiche sarfenbauer gehabt wie Johann Volkmann kabe in Nordhausen, kitmüller in Göttingen, Binder in Weimar u. a., und ein französisierter Deutscher aus Straßburg, Sebastian Evard, dessen Namen einstmals den guten deutschen Klang Ehrhardt gehabt hat, ist schließlich der Ersinder des Doppelpedalsystems mit Gabelscheinmechanik, das bis auf unsere Tage in seinen Prinzipien die technische Lösung der Harfenkonstruktion ist.

fieute nun scheint Deutschland wiederum berufen zu sein, den farfenbau auf eine gang neue Basis zu stellen, und zwar auf technischem Gebiet ebenso wie hinsichtlich der klanglich akustischen Probleme. Erfreulicherweise gibt es für den harfenbauer keine Geheimnisse alter Meister, die durch nutloses Bemühen aufgedecht werden müßten, überhaupt kennt er keine klang-Alchemie, sondern als moderner Mensch versucht er rationalistisch mit Rechenschieber und Logarythmentafel dem Geheimnis der Schallwellen auf die Spur zu kommen. Mit dieser wissenschaftlichen Orientierung ift erstmalig ein Weg beschritten, der von den bisherigen entschieden abweicht, denn bis in die jungste Dergangenheit baute man alle Resonanzteile nach einem hergebrachten Schema, wie es sich im Laufe der Jahrhunderte in der Werkstattpraxis entwickelt hat und nun von fall zu fall gedankenlos kopiert wurde. Kraft der nutbar gemachten Erkenntnisse der Schwingungsforschung haben die deutschen harfenbauer ganz neue Grundlagen für den Bau des Resonanzkastens geschaffen, und es ist ihnen nicht nur gelungen, Instrumente mit unerhörter Größe des Tones zu konstruieren, sondern auch eine ganz ungewöhnliche und gleichmäßige Schalldauer zu entwickeln. Aber alle Theorie bliebe grau, wenn nicht der Künstler den Wissenschaftler ergangen wurde, denn der Ton der harfe soll ja nicht nur voluminös sein, sondern auch einen angenehmen Charakter, schönes Timbre und Schmelz haben. hier nun ist es den deutschen harfenbauern gelungen, ihren Instrumenten Seele und Leben einzugeben mit dem Resultat berauschender klangfchönheit.

Der deutsche harfenbauer ist also nicht nur werkgerechter Techniker, sondern darüber hinaus steckt in ihm gleichermaßen ein Künstler wie ein Wissenschaftler. Mit dieser Profilierung ist aber auch sein herstellungsprinzip klargestellt, das unter den Bedingungen seiner Persönlichkeit keine serienmäßige fabrikation, wie in Amerika, sondern die von fall zu fall einmalige Meisterarbeit erstrebt. Das Aufgreisen der typisch deutschen handwerker- und Meistertradition ist für den zweck der Sache, hinsichtlich der Durcharbeitung aller Einzelteile wie des Ganzen, von unschätzbarem Wert, bedeutet aber eine sinanzielle Erschwerung der sierstellung, da der Vorteil der Serienfabrikation ebenso wie die Toleranz von 10 Prozent, wie sie bei fabrikwaren üblich ist, fortsällt. Nichts ist also verkehrter, als zu glauben, bei ausländischen Instrumenten

eine größere Gewähr zu haben als bei deutschen, denn die Tatsachen lehren das gerade Gegenteil.

Wenden wir uns nun dem Werden einer farfe zu.

Ihre form ist in ihren edlen Linien dem Auge im allgemeinen so sympathisch und erfreut es in solchem Maße, daß man geneigt ist, sie für einen ausschließlich künstlerischen Entwurf zu halten. Tatsache aber ist, daß sie eine reine zweck form darstellt, die den Gesehen der Natur abgelauscht ist und im übrigen aus der menschlichen Hand heraus entwickelt ist, denn sie ist für unser Instrument das Maß aller Dinge. Derfolgen wir von hier aus in der Berliner Werkstatt den Werdegang der Harfe, so stellt sich unserem Auge als erstes das alte griechische Monochord dar, vom Harfenbauer allerdings zu einer Spezialsorm entwickelt, mit dessen fülse zunächst die Grundlage für ein gutes Saitenverhältnis sestgelegt wird, das heißt für eine Saite, die sowohl eine hervorragende Schwingungsfähigkeit hat, wie auch hinsichtlich ihrer Spannung, ihrer Steischeit, ideal in der Hand liegt. Don ausschlaggebender Bedeutung ist die Schwin-

gungsformel und ihre Umkehrungen  $n = \frac{1}{2 \cdot l} \sqrt{\frac{g \cdot p}{g \cdot s}}$ . Ist derart ein besonders gutes

Spannungsverhältnis für einen bestimmten Ton festgelegt, so wird mit filse der formel der geometerischen Reihe die Längen- und Stärkenmensur für alle übrigen Saiten errechnet. Auf diese Weise entwickelt sich von selbst die zunächst dreieckige Umrißsorm der harfe, und es bedarf nur geringer Nachhilse, den schwungenen fals auf Grund der Korpusschräge in seiner kontur festzulegen.

Um aber klingen und leben zu können, gebraucht die Saite den Resonanzkasten, der ihre Schwingungen verstärkt hörbar macht, und so muß auf seine Konstruktion ganz besondere Sorgfalt gelegt werden. Auf diesem Gebiet herrschte, wie einleitend bemerkt, bisher die bloße Werkstättentradition, alles war im Grunde dem Spiel des Zufalls überlassen, da man von den Gesetzen der Schallwellen kaum eine Ahnung gehabt hat, geschweige sie nutbar zu machen verstanden hätte. In Derbindung mit der Wissenschaft haben nun deutsche harfenbauer ganz neue Erkenntnisse und Grundlagen für den Bau des Resonanzkastens geschaffen. Wenn auch in seinem Prinzip sich gleichgeblieben, sind die Instrumente der Berliner Werkstatt in allen Teilen nach den Gesetzen der Wellgeschwindigkeit vollkommen neu ausgerichtet, wodurch auch die Form sich insofern geändert hat, als die korpusrückwand von oben nach unten noch einmal eine sanfte Schwellung erfährt, so daß sie die leicht angedeutete form einer von der Spige zur Blüte durchschnittenen Birne bekommt. Don ganz wesentlicher Bedeutung ist selbstverständlich die Konstruktion der liesonanzdecke, die aus bestem Holzmaterial aus zwei Teilen querverleimt ist und übrigens ähnlich wie die Geige auch einen Basbalken besitht. Alles in allem find heute auf Grund wiffenschaftlicher Erkenntniffe und künstlerischer Einfühlung konstruktionen entstanden srein technische Berbesserungen verstehen sich am Rande), die sich in hervorragendem Maße hinsichtlich des Tonvolumens und der Schalldauer bewährt haben, wie auch durch klangschönheit sich auszeichnen.

Ein technisches Wunderwerk ist schließlich die Mechanik der Harfe, deren Aufgabe es ist, durch ein kompliziertes Zugstangen- und Hebelsystem die Halbtoneinstellung der Saiten

zu ermöglichen, denn bekanntlich hat die harfe nur eine diatonisch gestimmte Saitenteihe, und alle chromatischen Zwischentöne müssen mechanisch durch Pedale erzielt werden, die durch die Säule und den hals mit Gabeln in vierteldrehender Bewegung korrespondieren, die die Saitenerhöhung durch Abteilung einer bestimmten, haargenau berechneten Saitenlänge bewirken. Zwar wurde auch dieses Prinzip übernommen, denn es scheint eine vorläusig endgültige form zu sein, aber auf Grund genauester Berechnung und Durchkonstruktion ist eine technische Vervollkommnung erreicht, die die Erfüllung aller Wünsche ist. Auch hier hat man durch die ganz eigene Durchsomung der Mechanik das Schema der fremden Fabrikate überwunden und ist zu selbständigen Lösungen gekommen.

Der Blick in die Werkstatt des farfenbauers, in der nun die Konstruktionszeichnung in das Werk umgesett wird, ist äußerst vielgestaltig, da sowohl eine Metall- wie holzbearbeitung nötig ist, um eine harfe entstehen zu lassen. So sehen wir außer einer kompletten Tischlerei eine vollständige Mechanikerwerkstatt, die Hobelbank sozusagen neben der frasmaschine, den Leimtopf neben dem Schweißapparat, Bohrmaschinen, Revolverbanke usw., und um das Bild abzurunden sei noch erwähnt, daß von der Decke geschwungene farfenhälse hängen und mehr oder weniger fertige farfen in allen Ecken goldig gleißen. Welch unerhörte Arbeitsleistung nötig ist, erhellt die einfache Tatfache, daß eine farfe aus rund 1000 Teilen besteht, aber allein für eine kleine Gabelscheibe 20 Arbeitsgänge nötig sind! Dabei kommt es auf äußerste Präzisionsarbeit an, denn bereits die Differenz um den Bruchteil eines Millimeters oder Winkelgrades kann sich verhängnisvoll auswirken. Judem kommt für die Mechanik nur das widerstandsfähigste, also besonders schwer zu verarbeitende Material wie Stahl und Bronze, zur Derwendung, ebenso holz nur der besten Qualität, denn da die farfe aus schwingungstednischen Gründen unterdimensioniert ist, das heißt ihre Konstruktion bei aller Berücksichtigung des Sicherheitskoeffizienten auf den tatsächlichen Saitenzug berechnet ist, der einem Gewicht von 1500 Kilogramm gleichkommt, hängt ihre haltbarkeit zum nicht geringen Teil von der Gute der Rohstoffe ab. Da also zwangsläufig nur das beste und edelste Material zur Verarbeitung kommt, das es überhaupt in der Welt gibt, so hat es einen recht internationalen Anstrich: der Stahl kommt aus Schweden, das fjolz für die Resonanzdecke, das astlos und sehr feinmaserig, also langsam gewachsen sein muß, liefert die Sprossenfichte hoch oben aus den rumänischen Karpathen, das Phornholz für den Resonanzkasten ist unter der Sonne kleinasiens, der Türkei, gewachsen, Palisanderholz steuert Oftindien bei usw. Aber selbst das beste folg muß noch eine richtige Pflege erhalten, soll es für den harfenbau gur Derwendung kommen: nicht weniger als 20 Jahre lagert es bei gleichmäßiger Temperatur von 24 Grad, und eine gute Resonangdede wird bereits mehrere Jahre vor ihrer Verwendung aus den einzelnen Teilen zusammengeleimt, soll sie sich bewähren.

Material aus aller Welt, aber deutsche Meisterhand formt und veredelt es, gestaltet es zu klingendem Leben, und in der verhältnismäßig kurzen Zeitspanne von 20 Jahren hat der deutsche Harfenbau eine Entwicklung genommen, die geradezu beispiellos ist. Der Vorsprung der anderen Nationen ist längst aufgeholt, und wenn heute ameri-

kanische firmen, die bisher auf dem Gebiet der harfenfabrikation führend waren, mit Bauanträgen an unsere Meister herantreten, dann mag das für ihre Wertschähung von sachmännischer Seite Zeugnis geben. Die Deutsche harfe ist heute ein sester Begriff geworden, denn es handelt sich nicht nur, wie bei italienischen und englischen Erzeugnissen, um einen Nachbau mit hilfe fremder Lizenzen, sondern kraft der Überlegenheit unsere Meister um eine eigene Schöpfung, die durch ihre Vollkommenheit das Lob Deutschlands in alle Welt trägt.

# Wilhelm Stenhammar, ein schwedischer komponist

Don feing küpper, köln

Wilhelm Stenhammar, der im November 1927 gestorben ist, gehört neben Emil Sjögren und Wilhelm Peterson-Berger zu jenen nur wenigen schwedischen Komponisten, die sich in ihrem Vaterland mit anhaltendem Erfolg haben durchsehen können. Die Tatsache, daß dieses Schicksal nur wenigen Schweden vergönnt gewesen ist, ist auf den ersten Blick hin verwunderlich; denn wer einen offenen Sinn für die Reize der schwedischen Landschaft besitzt, und wer die große Freude der Schweden an der Musik erlebt hat, wird der schwedischen Natur und dem schwedischen Menschen den Charakter hoher Musikalität gerne zusprechen. Diese Einsicht wird noch größer, wenn man sich dem echten schwedischen Volksliede nähert; in der unerschöpflichen Fülle seiner Texte und Weisen und in dem tiesen Sefühl, das in ihnen seinen Rusdruck sindet, erkennt man deutlich die musikalische Veranlagung und Neigung, die jedem echten, gesund empfindenden Schweden eigen ist.

Gegenüber solchen Tatsachen ist es auffallend, daß aus diesem, in so hohem Maße musikalisch veranlagten Volke nur wenige weltbekannte Komponisten hervorgegangen sind, und daß auch diese wenigen sich an Weltgeltung nicht mit den berühmten und anerkannten Namen von Dichtern und bildenden Künstlern Schwedens messen können. Wer kennt nicht die Namen Tegnér, Strindberg, Lagerlöf, Heidenstam, Fröding, Karlseldt —, alles Dichter, die gerade bei uns in Deutschland gute und bleibende Aufnahme gefunden haben. Und wer kennt nicht Anders Jorn, Carl Larsson, Bruno Liljesors, Carl Milles und wie alle diese bildenden künstler aus Schwedens Gegenwart heißen? Aber wer kennt bei uns die Komponisten Emil Sjögren, Wilhelm Peterson-Berger und Wilhelm Stenhammar? Sehen wir uns einmal das Schaffen des lehteren näher an; vielleicht gibt es uns Antwort auf die vielen Fragen, die sich uns förmlich aufdrängen.

Wilhelm Stenhammar stammte aus einer alten Pfarrerfamilie in Ostgotland, war also der glückliche Erbe eines alten, festeingewurzelten Kulturgutes, auf das sehr viele von Schwedens großen Söhnen zurückzuführen sind. Stenhammars Vater war Architekt, besaß aber daneben eine ausgesprochene musikalische Begabung; er hat ein Oratorium

"David und Saul" komponiert, das sein Sohn für Orchester bearbeitet und im Jahre 1900 aufgeführt hat. Die Mutter des künstlers stammte aus dem Geschlecht der Grafen Rudenschöld, einer alten angesehenen familie, in der seit jeher eine gediegene aristokratische Gesinnung gelebt hat. So vereinten sich in dem Sohne Wilhelm eine musikalische Begabung und eine aristokratische Einstellung, die die beste Voraussehung für ein gediegenes, verantwortungsbewußtes Musikschaffen bilden konnten.

Stenhammar besaß keine großen Leidenschaften; er spielte zwar mit Dorliebe Beethovens wuchtige Musik, aber von dem Auswühlenden und Titanischen, das in der Seele und in den Tönen Beethovens liegt, hatte Stenhammar nur wenig oder nichts in sich. Auch zu Wagner hatte er, im Gegensat zu Peterson-Berger, keine sinneigung. Ihn zog es vor allem zu den klassikern. Mozarts klavierwerke standen ihm nicht fern, und vor allem war er Bach und Brahms sehr verpslichtet. Daneben stand er in einem näheren Verhältnis zu dem Musikschaffen von Berwald, Norman und Sjögren, und auch Sibeluis liebte er.

Im Jahre 1892 trat Stenhammar zum ersten Male in der Öffentlichkeit auf, und zwar bezeichnenderweise mit dem d-moll-Konzert von Brahms. Im gleichen Jahre schrieb er "Die Prinzessin und der Page", eine Kantate für Soli, Chor und Orchester. Er komponierte ein b-moll-Konzert (op. 1), ferner die Einweihungskantate für die Kunst- und Industrieausstellung 1897 in Stockholm, zum Text von Snoilsky. Eine Reihe von Liedern zu Gedichten von Gellerstedt, Kuneberg, fröding, heidenstam und Bo Bergmann hat er komponiert, ferner mehrere Klavierkonzerte, drei Phantasien für Klavier und die unter dem Titel "Spätsommernächte" bekanntgewordenen fünf Klavierstücke, die deutlich den Einsluß von Johannes Brahms erkennen lassen. Ferner rühren von ihm 6 Streichquartette her und zwei Opern; die eine davon, Gillet pa Solhaug", geht auf Ibsens Jugenddrama zurück und wurde im Jahre 1902 aufgeführt; die zweite Oper heißt "Tirsing". Die Sinsonie in g-moll hat Stenhammars Kuf als Schwedens größten Komponisten der Gegenwart besessigt und bildet wohl von seinen sinsonischen Werken seinen größten und nachhaltigsten Ersolg.

Eine Zeitlang leitete Stenhammar die Chorkonzerte der Stockholmer Philharmonischen Gesellschaft; er führte u. a. Bachs h-moll-Messe und die Johannespassion auf. Seit 1897 war er Dirigent der Sinfoniekonzerte der Oper. Ansang 1900 war er Kapellmeister der Stockholmer Oper. Don 1907 bis 1923 war er erster Dirigent der Göteborger Orchestervereinigung und hat in diesem langjährigen Amte viel zu dem Aufblühen des musikalischen Lebens in Schwedens zweiter Hauptstadt beigetragen. Im Dezember 1923 berief ihn der Intendant John Forsell wieder an die Oper. Aber Stenhammar blieb nur für die Dauer einer Spielzeit auf dem Posten des Opernkapellmeisters. Die ersten Anzeichen seiner Krankheit machten sich bemerkbar und zwangen ihn zur Ruhe. In diesem ganzen Zeitraum wirkte er außerdem an den Kammermusikabenden des bekannten Pulinschen Quartettes mit, und mit dem Geiger Henri Marteau veranstaltete er Sonatenabende. Seine Dirigierkunst stand stets in hohem Ansehen; Stenhammar besaß ein tieses Gefühl für Stil und war vor allem auf Klarheit und Ehrlichkeit der Wiedergabe bedacht. Trat er als Solist auf, was allerdings immer seltener der Fall war, so bewunderte man un-

eingeschränkt seine hervorragende Technik, die jedoch niemals ins Virtuosenhafte ausartete.

Wenn man bedenkt, daß Stenhammar über 30 Jahre lang als Dirigent tätig war, und daß er schon im Alter von 56 Jahren starb, so erklärt sich leicht, warum die Jahl seiner Schöpfungen, obwohl er vom 21. Lebensjahre an schaffender künstler war, nicht so groß ist, wie man erwarten sollte. Die verschiedenartigen Aufgaben, die Stenhammar als Dirigent zu leisten hatte, schränkten seine freie Zeit sehr ein und nahmen ihm die Stille und Muse, auf die gerade sein Werk in hervorragendem Maße angewiesen war. Da Stenhammar aus seiner künstlerischen und menschlichen Gesinnung heraus nur formvollendetes zu schaffen vermochte, und da ihm die Arbeit an der form nicht allzu leicht siel, hat sein Werk nicht den Reiz der fülle und der Mannigsaltigkeit, wohl aber den aller peinlich genau ziselierten formgebung.

Es kommt hinzu, daß Stenhammar nie die dämonische Seite des Schöpferdranges kennenlernte, und daß er nie in musikalischem "Sturm und Drang" aufbrauste. Steht man heute im Stockholmer Nationalmuseum vor dem ölgemälde, das Robert Thegerström von Stenhammar gemalt hat, so spürt man aus dem bleichen, vornehmen Gesicht, aus den seinen Fingern und aus dem leidenden Ausdruck des Gesichts und der körperhaltung, daß hier am flügel ein künstler sitt, der kraft seiner aristokratischen Gesinnung nicht mit dem Prometheisch-Jaustischen eines schweren Schicksals zu ringen hatte und der sich im Menschlichen und künstlerischen stets auf dem Gebiet der schönen Formen bewegen konnte. Aber so abgeklärt und geadelt auch Stenhammars Gesicht und Gestalt auf den Betrachter wirken, so ist dennoch eine gewisse Schwermut und Grübelei unverkennbar, und gerade diesen Jügen begegnet man in Stenhammars frühen Werken.

Im Anfang seiner künstlerischen Laufbahn war Stenhammar Romantiker, über seinem Schaffen liegt ein Jug von feinster Lyrik auf melancholischem Untergrunde. In diesen Werken seiner frühen Jahre ist er herzlich und vollt weicher Stimmung; er steht dem Dolkston nahe und fängt in seinen Liederkompositionen den ganzen Reichtum der schwedischen Seele mit ihrem träumerisch-schwermütigen Jug ein. Gerade diese einfachen, schlichten, von Gemüt zu Gemüt unmittelbar sprechenden Kompositionen leben noch heute in dem Bewußtsein des schwedischen Dolkes und werden nie vergehen, weil sie vom Geiste der echten volkstümlichen Musik sind.

Anders ist es mit den späteren Schöpfungen Stenhammars. In ihnen entfernt sich der Komponist immer mehr von der romantischen Empfindung seiner frühen Werke. Es liegt etwas Reslektierendes in ihnen, eine bewußte Zügelung des Gefühls und ein Vorherrschen des Geistigen und Vergeistigten. Stenhammar komponiert jeht in einem verseinerten Stil, der unverkennbar an klassischen Vorbildern geschult ist. Seine Kunst wird immer erlesener, ihre feinheiten offenbaren sich nur den wirklichen Kunstverständigen, und ihre Wirkung verblaßt, wenn sie von großen Konzertsälen ausgeht. Stenhammars spätes Schaffen wendet sich an kleine Kreise eingeweihter Menschen, nicht an Liebhaber, sondern an geschulte Kenner. Der aristokratische Jug in Stenhammars Wesen beherrscht immer mehr sein künstlerisches Schaffen.

Aber fo fehr auch diefe hohe Welt der reinen formen dem tiefen Wefen des Komponiften

XXX/10

entsprach, so finden sich dennoch in seinen späteren Werken viele Stellen, in denen eine abgrundtiefe Melancholie zum Ausdruck kommt, und man tritt Stenhammars Schaffen keineswegs zu nahe, wenn man annimmt, daß der Komponist die Welt der reinen Formen absichtlich anstrebte, um den Verlockungen der ihm angeborenen gestaltlosen Schwermut zu entrinnen.

So ernsthaft Stenhammar auch um die vollendete form gerungen hat, so liegt doch eine große Tragik über dem Erfolg seiner Bemühungen; denn was man heute in Schweden von seinen Werken wirklich liebt, sind jene Kompositionen, die vor der Periode seines reisen Schaffens entstanden sind —, die Vertonungen beliebter Gedichte und die kleineren Klavierwerke voller Sehnsucht und Sinnigkeit. Seine späteren Werke sind im schwedischen Volke niemals recht volkstümlich geworden, und daher ist ihnen auch das Ausland noch immer verschlossen.

Dies ist gewiß kein entsprechender Lohn für ein solch reiches und aufopferungsvolles Leben im Dienste der Kunst. Daß Stenhammar sich von der volkstümlich-schwedischen Musik entsernt hat, mag man bedauern oder begrüßen; aber wer gerecht zu urteilen gewillt ist, wird zugeben müssen, daß diese Abkehr nicht mit Entsremdung gleichzusehen ist, sondern daß es Stenhammars Ziel war, die klassisch-schwedische Musik zu schaffen, und daß er zu einer Zeit, in der eifrig an der Konstruktion einer "modernen" Musik gearbeitet wurde, unermüdlich die klassische Musik gepflegt hat, und daß er nichts Geringeres versucht hat als die klassische Musik mit der national-schwedischen Musik-gesinnung zu vereinen.

Aber sowohl für die Neuerer wie auch für Wilhelm Stenhammar war die Stunde noch nicht gekommen, und weil in Schweden die Schöpfungen seiner reisen Periode noch nicht in vollem Umfange "entdeckt" sind, hat auch bei uns in Deutschland der Komponist vor allem nur mit seinen Liedern und klavierstücken Eingang gesunden. Gerade diese entsprechen in ihrer ganzen Art jenem romantisch-sehnsüchtigen Bilde, das sich die meisten Deutschen seit den Tagen Arndts von Schweden machen, und das aus seiner halben Unwirklichkeit erst dann gerettet werden kann, wenn auch das ganze Lebenswerk Stenhammars uns nähergebracht ist.

# ferdinand Ries

#### Jum hundertsten Todestage von Beethovens Meisterschüler

Don Gustav funde, frankfurt a. Main

"Als mein Vater glaubte, es sei nunmehr Zeit, mich, da Bonn durch den Krieg tief heruntergekommen war, auswärts weiter zu bilden, so kam ich, fünfzehn Jahre alt, erst nach München, von da nach Wien", berichtet Ferdinand Ries (geboren am 29. November 1784) in seiner Selbstbiographie<sup>2</sup>). Schon mit fünf Jahren erhielt der

<sup>1)</sup> Dr. f. 6. Wegeler und ferdinand Ries: "Biographische Notizen über Ludwig van Beethoven." Roblenz 1838, 5.75. Weitere Einzelheiten enthält der Aufsat "Memoir of ferdinand Ries" in W. Ayrtons Zeitschrift "The Fiarmonicon", London, März 1824.

frühreise den ersten klavierunterricht. Förderten diese Lektionen das große Talent des knaben beträchtlich, so blieb hingegen die übrige Ausbildung ganz und gar lückenhast. Der kurfürstliche hofmusikus Franz Anton Ries konnte es sich eben nicht leisten, seinen zehn kindern den Besuch der höheren Schule zu ermöglichen. Daher stand ferdinand zeit seines Lebens mit der deutschen Grammatik auf kriegssus.

Immerhin erkannte der alte Ries das musikalische Genie dieses Sohnes, der ihm, elf Jahre alt, ein Streichquartett als Geburtstagsgabe überreichte. Bald wurde der junge Cellovirtuose Bernhard Romberg (1767-1841), seit 1790 Mitglied der Bonner fiofkapelle, ferdinands Lehrer. Später schickte man den Wunderknaben zu einem alten Organisten nach Arnsberg in Westfalen, damit er den "Generalbaß" erlerne. Aber der seltsame kantor, welcher dem Branntwein mehr freude abgewann als der Theorie des Kontrapunktes, begnügte sich damit, seinen Zögling oberflächlich auf der Geige zu unterweisen. Don München aus, wo Ries "um einen sehr geringen Preis Noten schrieb, um nur ohne Schulden leben zu können", schlug er sich bis nach Wien durch. Da Beethoven, der ihn dort "gleich freundlich empfing", sich zum Unterricht in der Komposition nicht befähigt glaubte, schickte er den Sohn seines alten Lehrers zu Johann Georg Albrechtsberger (1736—1809), dem berühmten Kapellmeister an St. Stephan. Er hatte auch Beethoven im Kontrapunkt unterrichtet. Aber Ries war es unmöglich, einen Dukaten für die Stunde zu zahlen. So blieb er in Zukunft nur auf Selbststudien angewiesen. Dagegen erteilte ihm Beethoven vier Jahre lang klavierstunden. "Wenn Beethoven mir Lektionen gab, war er, ich möchte sagen, gegen seine Natur, auffallend geduldig. Ich mußte dieses, sowie sein nur selten unterbrochenes, freundschaftliches Benehmen gegen mich größtenteils seiner Anhänglichkeit und Liebe für meinen Dater zuschreiben." Auch um das materielle Wohl des Schülers kümmerte sich der einsame Meister. "Als er aber einige Male gewahr wurde, daß es mir knapp ging, hat er mir unaufgefordert Geld geschickt, das er jedoch niemals zurücknehmen wollte... Bei vielen Anlässen bewies er mir eine wahrhaft väterliche Theilnahme." Erst nach drei Jahren durfte Ferdinand Ries mit Zustimmung seines Lehrers öffentlich auftreten. Er spielte 1804 Beethovens klavierkonzert c-moll op. 37, dessen kadenzen der junge Solist selbst komponierte. "Als ich nun die schwierige Kadenz ansing, machte Beethoven einen gewaltigen Ruck mit dem Stuhl. Sie gelang indessen ganz, und Beethoven war so erfreut, daß er laut .Bravo!' schrie. Dies electrisitte das ganze Publicum und gab mir gleich eine Stellung unter den künstlern." Mit der Zeit wurde Ries dem leidenden Genius ein unentbehrlicher Gehilfe, der nicht nur Noten abschrieb und korrespondenzen erledigte, sondern auch im Auftrage seines Lehrers Streitigkeiten mit dem hauswirt schlichtete und für Beethoven auf Wohnungssuche ging.

Durch die Besetung des Rheinlandes war Ries französischer Untertan geworden und hatte sich 1805 in Koblenz zum Militärdienst zu melden. "Der arme Ries, mein Schüler, muß in diesem unglückseligen Kriege die Muskete auf die Schulter nehmen und ... als fremder in einigen Tagen von hier fort", schrieb Beethoven an die fürstin Lichtenstein, die er gleichzeitig ersuchte, den Überbringer des Briefes mit Zehrgeld für die fahrt zu versehen. Pher Ries, dem Almosen und gönnerhafte Mildtätigkeit zuwider waren, gab

das Schreiben nicht ab, sondern reiste im September auf Schusters Rappen über Prag, Dresden, Leipzig, durch Thüringen nach Koblenz, wo er Anfang Januar 1806 eintraf. Da die Sehkraft eines Auges geschwächt war, erklärte man ihn für kriegsuntauglich, und Ries kehrte fürs erste ins Elternhaus zurück, um durch Musikstunden seinen Lebensunterhalt zu bestreiten. Daneben fertigte er für den Bonner Verleger Nicolaus Simrock Arrangements haydnscher sowie Beethovenscher Werke an, darunter Klavierauszüge zu des lehteren zweiter und dritter Sinsonie. Damals erschienen auch zwei Sonaten (C-dur und a-moll) "Composées et dédicées à Louis van Beethoven par son élève ferdinand Ries".

Weil an eine Rückkehr nach Wien wegen der politischen Wirren nicht zu denken war, beschloß Ries, dem Rat Beethovens folgend, seine Studien in Paris fortzusetzen. Das Musikleben der französischen Hauptstadt beherrschten in jenen Tagen Cherubini, Méhul, Grétry, Paëfiello, Cimarofa und, als Exponent des napoleonifchen Imperialismus: Galparro Spontini mit ihren glanzvollen Opern. Beethovens Schöpfungen kannte dort niemand. Ries, der sich bitter über den schlechten Geschmack des Publikums beklagte, war - wie er in einem Brief an Dr. W. C. Müller (1808) Schrieb - "von der Musik so degoutiert", daß er "sie ganz aufgeben" wollte. Da er keine Schüler fand und sich die Hoffnung auf eine Stelle im Staatsdienst zerschlug, reiste Ries zum zweiten Male nach Wien. Bald kam es jedoch zwischen ihm und Beethoven zu einer heftigen Szene, weil Ries sich weigerte, das technisch schwierige G-dur-Konzert seines Lehrers öffentlich zu spielen. Mehr noch kränkte es Beethoven, daß sich der junge Musiker um die von ihm zurückgewiesene Stellung eines fiofkapellmeisters in kassel bewarb. Johann friedrich Reichardt, der damals gerade in Wien weilte, berichtet, daß Ries "fehr brav und auch sehr gart das fortepiano spiele" und "ein angenehmer, gebildeter Mann" fei. Auf einem der weiten, einsamen Spaziergange, die Ries mit seinem Lehrer öfters unternahm, erkannte er auch Beethovens furchtbares Leiden, jene ständig zunehmende Taubheit, die der Genius vor anderen ängstlich verbarg. "Ich machte ihn nämlid auf einen hirten aufmerksam, der auf einer flöte . . . recht artig blies", worauf Beethoven entgegnete: "Welche Demütigung, wenn jemand neben mir stand und ich nichts hörte oder jemand den firten singen hörte und ich nichts hörte ..."

Als Napoleons Truppen 1809 wieder vor Wien standen, kehrte Kies in die keimat zurück, um während des folgenden Jahres ausgedehnte konzertreisen durch Norddeutschland, Skandinavien und Rußland zu unternehmen, die ihn schließlich auch nach London führten, wo er sich für die nächsten zehn Jahre niederließ. Kies' Auftreten als Dianist und Dirigent in den konzerten der "Philharmonischen Gesellschaft" begründete binnen kurzem seinen Weltruf. Er gelangte rasch zu großem Vermögen und heiratete 1812 harriet Mangeon, eine geseierte Schönheit der Londoner Salons.

<sup>\*)</sup> Nähere Angaben über diese Werke finden sich in der Dissertation von C. Aberfeldt: "Ferdinand Ries" Jugendentwicklung", Bonn 1915.

Die Dankbarkeit gegenüber Beethoven blieb unbegrenzt<sup>3</sup>). Als kapellmeister des ersten britischen Orchesters führte er fast alle bis dahin erschienenen Werke seines Lehrers auf und bemühte sich wiederholt um Derleger. Allmählich aber wurde die Sehnsucht nach der deutschen heimat immer stärker. Ries siedelte 1824 mit seiner familie nach Godesberg über und vollendete dort u. a. seine einst sehr geschäfte Oper "Die Räuberbraut"), das Oratorium "Sieg des Glaubens" und die Ouvertüre zu Schillers "Braut von Messina". Doch die idyllische Jurückgezogenheit an den Ufern des Kheins wurde ihm auf die Dauer unerträglich. Dem rastlos Schaffenden sehlte der befruchtende Gedankenaustausch mit anderen künstlern. Er ließ sich daher 1827 in frankfurt am Main nieder. Erneute konzertreisen nach England sowie Italien erhöhten seinen Ruhm als kapellmeister, klaviervirtuose und komponist. Don 1834—1836 dirigierte er die städtischen konzerte in Pachen. Die unter seiner Leitung stattsindenden "Niederrheinischen Musikselten Tonkunst.

Anfang Juni 1837 wurde Ries zum Direktor des von Johann Nepomuk Schelble (1789—1837) gegründeten frankfurter "Cäcilienvereins" gewählt. Das erste dieser großen Chorkonzerte war eine Totenmesse zum Gedächtnis seines bedeutsamen Dorgangers. "für vielen musikalischen kummer in unseren Mauern", so meldete das "Frankfurter Konversationsblatt" (Nr. 276, Jahrgang 1837), "entschädigte das Cherubinische Requiem' in c-moll, vom hiesigen Cacilien-Derein und dem Orchester, unter Leitung seines nunmehrigen, neuen Direktors, herrn ferdinand Ries, am 26. August in der Kathedrale meisterhaft gegeben. Schelbles Geist schien mit ernster Berklärung sich lauschend herabzusenken über die geliebte Versammlung... Und so war die Aufführung eine ächte im Geiste zu nennen, denn jedes Wort trug die stillen Tränen des Dankes und Abschieds dem Lehrer und freunde auf Tones Schwingen hinüber in das Land ungestörter harmonien..." Ende September 1837 kam es zwischen dem neuen Dirigenten und verschiedenen Dorstandsmitgliedern des Cacilienvereins zu einer erregten Aussprache, da ersterer erfahren hatte, daß einige Sänger an seiner musikalischen Auffassung fritik übten. Der Streit wurde jedoch rasch beigelegt. "Dem Wunsche ent-(prechend", fcrieb Ries unterm 3. Oktober 1837, "werde ich vom künftigen Mittwoch an die Leitung der musikalischen übungen im Cäcilien-Verein wieder übernehmen und mit Liebe sowohl als aus allen meinen kräften dahin wirken, daß sich die hoffnungen und Wünsche des Vereins zu erfreulicher Gewißheit gestalten und das ehrende Vertrauen gerechtfertigt werde, welches derselbe gegen mich ausgesprochen hat..." [Unveröffentlichter Brief aus den Akten des "Cacilien-Dereins", frankfurt am Main.)

<sup>3)</sup> Dieser verfolgte die künstlerische Entwicklung seines ehemaligen Schülers, wie aus dem von fi. Deiters veröffentlichten Beitrag "Briefe Beethovens an f. Ries" in den "Dierteljahrsheften für Musikwissenschaft", 1881 (S. 83) hervorgeht, mit lebhaftem Interesse.

<sup>4)</sup> In einem auf der Frankfurter "Bibliothek für neuere Sprachen und Musik" befindlichen, bisher unveröffentlichten Brief an den Verlag Peters, Leipzig, vom 20. März 1829, heißt es: "Meine Oper ist endlich wieder gegeben worden, und zwar zum ersten Male wieder Abonnement suspendu, wo um  $5\frac{1}{4}$  Uhr schon die Leute, wegen Mangel an Platz, zurückgehen mußten, zum zweyten Mal ebenfalls zum Erdrücken voll..."

Es war ferdinand dies indessen nur einige Monate vergönnt, das Ansehen dieses hervorragenden Instituts zu mehren. Bereits am 15. Dezember 1837 erhielt Louis S pohr in Kassel die Mitteilung aus Frankfurt, "daß dies hoffnungslos darnieder liegt. Eine hartnäckige Leberkrankheit zehrt ihn auf, man erwartet stündlich sein Ende..." dies starb am 14. Januar 1838. Er gehörte zu den bedeutendsten Dirigenten und Pianisten des neunzehnten Jahrhunderts. Als Dertreter der Klassiker romantischer dichtung suchte er den Stil fiaydns, Mozarts, vor allem aber Beethovens weiter zu entwickeln, ohne daß es ihm jedoch gelang, in seinen Kompositionen neue persönliche Ausdrucksformen zu sinden. Wenn ferdinand dies' umfangreicher musikalischer Nachlaß heute größtenteils der Dergessenheit anheimgefallen ist, so wird sein Name durch die mit dem kunstsinnigen Bonner Arzt Dr. Franz Gerhard Wegeler gemeinsam herausgegebenen, bereits erwähnten "Biographischen Megeler über Ludwig van Beethoven" (erschienen 1838) in der Musikgeschichte für alle Zeit fortleben.

# Die Grundlagenkrisis der deutschen Musikwissenschaft

Don Werner forte, Münfter in Westf.

Die Lage der gegenwärtigen Kunstwiffenschaften deutet auf einen Zwiespalt, der nicht in der Methode allein beruht oder etwa durch die methodifche Betrachtung und ihre Umstellung behoben werden könnte, der vielmehr - in der gesamten Wissenschaft nicht weniger - die Existengfrage der Kunftgeschichtsforschung als eine weltanschauliche entscheidend beleuchtet. Wenn man auch überfehen kann, daß die faltung der funft- und Musikhistoriker zwangsläufig eine frage der Generation in dieser Lage fein muß, fo kann jedoch nicht übersehen werden, daß es auf die Erhaltung bestimmter Grundanschauungen gegenüber neueren Gedankengängen nicht mehr ankommen kann, da die akademische Isolierung eines zulett doch nur belanglosen Streites um methodische Exerzitien die Gefahr ganglichen Derfagens por Gegenwart und Jukunft doppelt heraufbeschwö-

Auf der einen Seite steht die Geisteswissenschaft mit der Burckhardtschen Devise: "Das Wesen der Geschichte ist ewige Wandlung", die die Kunstgeschichte nach Stilen als Ausdruck einer geistigen Haltung teils in großen Jügen, teils die Jur philologischen Kleinarbeit durchackert und durchforscht hat und als Resultat die Geschichte der großen geistigen Bewegungen in den Denkmälern der Kunst hat aufleuchten lassen. Diese von den Gedankengängen eines ideologisch und ethisch unterbauten Liberalismus getragene wissenschaft-

liche Grundhaltung hatte den Vorzug, sich einer schon bekannten allgemeinen Geistesgeschichte anordnen zu können, sie hat heute den Vorzug einer in mehreren Generationen erworbenen und gefestigten Methode, den Vorzug eines fast unbegrenzten Aufgabenkreises für den Forscher und Varsteller der "ewigen Wandlung", sie hat den nicht zu unterschätenden Nachteil, daß ihre Auslagen notwendig unsicher und unverbindlich bleiben müssen, da sie sich bewußt einer völkischen Wertung enthalten.

Auf der anderen Seite ist heute erkannt, daß den Kunstwissenschaften als Aufgabe die Darftellung des Derbindlichen, d. h. der konftanten Seinshaltungen bestimmter biologisch festgruppierter, völkischer und raffischer Einheiten und ihrer konftanten künstlerischen Außerungsformen, zugeordnet werden muß. (Es ift hier versucht, beide fronten in ihrem wiffenschaftlichen und methodischen Kern zu erfassen; ihre weitgehende gegenfeitige Dermischung und Derunklarung im mifsenschaftlichen Tagesbetrieb der Gegenwart ist Merkmal und Symptom einer Krisis, deren Ursachen eben nur durch Rückführung auf die Grundlagen erkannt werden dürften.) Es wird verlangt, daß das gesunde Dorurteil des Dolkifchen zu einer völkisch ausgerichteten Wertung des wissenschaftlichen Befundes eingesett wird und damit der Kunstwissenschaft die lebendige Wurzel und die nationalpolitische Derpflichtung

und Aufgabe im Dafein unferes Dolkes wiedergegeben fein moge, die eine "objektiven" Tatfachen nachiagende liberaliftifche Geifteswiffenichaft endgultig zerftort zu haben ichien. Diefer Neuausrichtung des kunftwiffenschaftlichen Arbeitszieles fteht allerdings als fühlbarer Mangel das vorläufige Dersagen in der Erstellung einer methodifch einwandfreien Bruche von der Erfcheinungsform eines kunstwerkes zum Nachweis feiner bestimmten stammes- und raffebedingten, hinter den zeitbestimmten Stilmerkmalen vermuteten, Grundhaltung fehr unerwünscht gur Seite. Das mit Sicherheit erfühlte friterium bleibender raffifcher Grundveranlagung bei künstlerischen Zeugniffen eines bestimmten völkischen Raumes hat allerdings eine Reihe Darstellungen auf den Plan gerufen1), die zwar allein schon in dieser ihrer kämpferischen Neuausrichtung und ihrer zweifellos wichtigen und wegweisenden Betrachtungsform Bande fogen, geisteswissenschaftlicher forschung aufwiegen, denen aber trondem der Dorwurf einer im Pringip nicht ausreichenden wiffenschaftlichen Methode gemacht werden muß. Nadler2) hat seinerzeit diese Kritik ausgeführt; immer wieder aber hort und lieft man, daß periphere und 3. T. höchst subjektiv spezifizierte Er-Scheinungen an Kunstwerken für ausreichend gehalten werden (3. B. "Gerbheit", "Glätte", "Elegang" oder ähnlich subjektiv bedingte Kriterien), um das künstlerische Dermächtnis der nordischen Raffe, der deutschen Stämme insgesamt oder bei einzelnen Meiftern mit ihnen darzustellen. Dieses Derfahren kann zu einleuchtenden Einzelergebniffen gelangen, wird aber vor der Größe der zu bewältigenden Aufgabe nicht bestehen können. Diefer Mangel wird von Gegnern fehr gern dazu benutt, die Magerkeit der unsicheren Ergebnisse auf die insgeheim belächelte Ausgangsfragestellung "Kunst und Rasse" zurückzuführen, und es Scheint an der Zeit, den ernsthaften Dersuch gu unternehmen, faltung und Methode der Geifteswissenschaft und einer neuen spolkischen) Wertwissenschaft sauber zu scheiden und der letteren einen Weg der Untersuchung porzuschlagen, der junächst auf dem Gebiet der Musikwissenschaft ju verbindlicheren, kritifch gefestigteren Ergebnifsen führen könnte, als es jene genannten Arbeiten zum fauptthema der neuen Wertwiffenschaft auf dem Gebiet der Kunfte: "Kunft und Raffe" vielleicht tun konnten. Dieser Aufgabe sind die folgenden Ausführungen gewidmet.

Max Dvořák, der große Begründer der "Kunstgeschichte als Geisteswissenschaft", hat die Grundlage feiner forschungsanschauung gelegentlich wie folgt umschrieben: "Die Kunft besteht nicht nur in der Lösung und Entwicklung formaler Aufgaben und Probleme; sie ist auch immer und in erster Linie Ausdruck der die Menschheit beherrschenden Ideen, ihre Geschichte, nicht minder als die der Religion, Philosophie oder Dichtung, ein Teil der allgemeinen Geiftesgeschichte." Unter diesem gentralen Gesichtspunkt entstanden großartige Darstellungen, die von Joh. Wilde und Karl M. Swoboda mit der programmatischen überschrift "Kunftgeschichte als Geifteswiffenschaft" später veröffentlicht worden sind. Dvorak hat damit einer wiffenschaftlichen Arbeitsweise den Weg geebnet, die in außerordentlichem Maße die jungeren Generationen der Kunft- und Musikwissenschaften ergriff und eine unabsehbare fülle von Deröffentlichungen gur folge hatte, deren Wert sicherlich in keiner Weise den Dvorakichen Gedankengangen immer nahegekommen ift. Je stärker die geisteswissenschaftliche Betrachtung von Kunstdenkmälern um fich griff, um fo klarer traten zwei grundlegende Einwände zutage, die dieser Geisteswissenschaft nun einmal gemacht werden muffen: ein methodischer und ein weltanschaulicher.

Das rein fachliche Bedenken hat schon der Danziger Kunsthistoriker Willi Droft vor längerer Zeit ausgesprochen3): "Dvořák verläßt recht schnell den Boden des sinnlichen Tatbestandes und fragt bei der Philosophie und überhaupt bei den gedanklich fich aussprechenden übrigen Kulturgebieten um Rat. Er glaubt jene in den formen enthaltene Geistigkeit erst dann deuten zu können, wenn er auch die anderen historischen Erscheinungsformen heranzieht." In der Tat ift die geiftige Ausleihe bei den anderen Kunsten und bei der Philosophie ein allzubequemes filfsmittel geworden, um geistesgeschichtliche Studien entstehen zu lassen, die zwar den Dorzug universalgeschichtlicher Großartigkeit, zugleich aber den entscheidenden Nachteil haben, zum großen Teil auf individueller Intuition und Auslegefähigkeit, auf "Einfühlung" und Wortscholastik des forschers begründet zu fein. Denn es scheint klar, daß die verbindliche Gultigkeit der Ergebnisse allein auf der Dertrauensbasis jum forschenden beruht (womit nicht gesagt werden soll, daß sie nicht gewünscht werden muß!), deffen subjektiver Anteil den fachlichen um mehr oder weniger entscheidend überwiegt. Es ist drakteristisch, daß sich die geistes-

<sup>1)</sup> Günther, fi. f. k.: Rasse und Stil, 2. Aufl., 1926; Eichenauer, Jos.: Musik und Rasse, 2. Aufl., 1937, sind vornehmlich zu nennen.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>] In "Dichtung und Volkstum", Jahrg. 1934, S. 1.

<sup>3) &</sup>quot;Form als Symbol", in Zeitschr. f. Asthetik und allg. Kunstwiss. XXI, 254ff.

wissenschaftliche Kunstbetrachtung immer mehr zu einer intellektuell-schöngeistigen Disziplin weiterentwickelte und dementsprechend der jüdische Prozentsak der sie vertretenden Wissenschaftler vor 1933 ein nicht geringer gewesen ist. Auch die deutsche Musikwissenschaft hat ihre geistesgeschichtliche Neuorientierung erfahren müssen; wesentlich daran beteiligt war der Jude Kurt Sachs, und es ist ausschlichten, seinen Aussührungen nachzugehen, die als charakteristisches Dokument des methodischen Grundiertums der Geisteswissenschaft zu gelten haben, wenn sie auch in keiner Weise die geisteswissenschaftliche Leistung der deutschen Musikwissenschaft mitbestimmt oder gar bedeutet haben.

Das Abidweifen vom phanomenologisch greifbaren Denkmälerbefund in den Raum geistesgeschichtlicher Großbewegungen geschieht vor dem vertrauensvoll aufgerichteten (und sicher an sich unbezweifelbaren) fintergrund eines gemeinfamen geistigen Zeugungsraumes für alle menschlichen Außerungen einer Zeit. So fagt der Jude Sachs4): "Denn sie [die Künste] sind nicht sich felbst überlaffen, hinausgestellt, sondern sie werden in jeder ihrer Erscheinungen neu vom Menichen geschaffen, sie sind die "Objektivierung" des gleichen Willens, fei es in Stein, in farben oder in Tonen." Diefes "Grundgefet der übereinstimmung" (Sachs) führt er zu folgender formulierung feiner methodifchen Dorftellung von einer geiftesgeschichtlichen gemeinsamen Darftellung der bildenden Kunfte und der Musik: "In Parallele gestellt muß hüben und drüben zunächst das jeweils Wesentliche werden, nicht irgend etwas, das zufällig in die Augen (pringt. Es muß von der Kunftgefinnung im Großen ausgegangen werden." Die geisteswissenschaftliche Methode wird hier auf die vergleichende forschung mehrerer Kunftdifgiplinen angewandt und fo weit vorgetrieben, daß Sachs formuliert: "Derfagt bei einem musikalischen Stil das Ohr, fo muß es möglich fein, durch forgfältiges Dergleichen mit dem funftstil gleicher Zeit und Landschaft die Gemeinsamkeiten aufzusuchen und musikalische Stilmerkmale, die vorher nur als leblose Wesenheiten festgestellt waren, nun als lebendiger Ausdruck eines bestimmt abgegrensten Seelengustandes (!), eines bestimmt gerichteten Kunstwollens (!) zu begreifen." Scheint zunächst die alte Schwierigkeit der vergleichenden Kunftbetrachtung auf überraschende und einfache Art beseitigt, so ergibt sich bei schärferem Zusehen eine höchst fragwürdig fundierte Methode, die zwischen Deduktion und Induktion nach Bedarf hin- und her-

schwankt. Einmal ist die "Kunstgesinnung im Großen" Ausgangspunkt: sie sollte aber doch ohne 3weifel Biel der Arbeit und Darstellung sein! Gewiß können wir überzeugt fein, daß fich diefes Ziel aus der Menge der Details (bei richtiger Methode) in schöner Einhelligkeit für einen bestimmten Raum und eine bestimmte Zeit herausarbeiten läßt, trotdem kann aber nicht von diesem Biel ausgegangen werden. Denn: die "Kunftgefinnung im Großen", wie kann ich fie - um von ihr auszugehen - vorher fixieren? Einmal aus verschiedenen darakteristischen Einzelerscheinungen, ferner aus zeitgenöffischen theoretischen oder afthetischen Betrachtungen, die ihrerfeits auf der gleichen Beobachtungsform von Eingelerscheinungen beruhen, wie mit außerkunftlerischen, philosophifchen und geschichtlichen Aushilfen.

Eine fo völlig unkontrollierbar fixierte "Kunftgefinnung im Großen" foll nun dagu dienen, in den Einzeldisziplinen die gemeinsamen zeit- und stilgeschichtlichen Erscheinungen aufzuzeigen. Das heißt alfo, daß auf einer raschen induktiven Jusammenfassung von beliebig ausgewählten Dielheiten das "Grundgefen der Ubereinstimmung" eruiert und zugleich erprobt wird, und daß dann in breiter deduktiver Rückläufigkeit aus der Gesamtheit der Kunste das zum Beweismaterial (wieder in beliebiger Auswahl) gemacht wird, was eben noch zur Aufstellung der Behauptung herangezogen worden war. Es handelt fich um ein intellektuelles Spiel und Umkreisen des "Grundgesetes", ohne daß eine vom Tatbestand allein sich entwickelnde Untersuchung dafür Sorge tragen konnte, daß einem willkürlichen und subjektiven Deutungs- und Verdeutungsverfahren von Anfang eine Schranke aufgerichtet wird. Immerhin hat die deduktive Ableitung der Ubereinstimmung der Künste stets etwas Bestechendes gehabt, dafür braucht nicht erst an die romantischen Dergleiche von Baukunft = "gefrorene Mufik" und Mufik = "fluffiger Architektur" erinnert zu werden. Wir erkennen und anerkennen in diesen Dersuchen, soweit fie nicht judiicher Provenieng find, die Sehnsucht nach gufammenraffender und überschauender Erkenntnis, die allerdings immer wieder auf die fich gah einer gemeinsamen geistesgeschichtlichen Einordnung widersetende Derschiedenheit der künstlerischen Materie von Stein, Ton und farbe ftogen muß. Schmarsow beschränkte sich darum auf gegenseitige Aushilfe in der fachsprache, um zu stilvergleichenden Ergebnissen zu gelangen, mährend Worringer die Erscheinungsform eines kunstwerkes transparent zu machen suchte für die Erfassung des feelischen Zustandes (unter fast völliger Umgehung des phanomenologisch greifbaren Tatbestandes).

<sup>4) &</sup>quot;Kunstgeschichtliche Wege zur Musikwissenschaft" in: Archiv für Musikwissenschaft I, 451 ff.

Der Jude kurt Sachs vermischte auch hier auf dem Gebiet der Musikwissenschaft) formale wie allgemein geistesgeschichtliche fakten zu einer völlig subjektiven unverbindlichen "Geisteswissenschaft", die uns heute als der typische Ausdruck einer überwundenen Zeit erscheint.

2. Der zweite, weltanschauliche Einwand dürfte durch die porhergehenden Ausführungen deutlich geworden fein: Der Geifteswiffenschaftler ermittelt fakten, ohne eine verbindliche Grundlage oder An-Schauung über die Bedeutung des Ermittelten für ihn und feine Umwelt zu besitzen, ohne das Ermittelte wertmößig bestimmen und so völkisch fruchtbar machen zu können. Die Ergebnisse sind Schließlich immer wieder in die großen Geschichtsbegriffe Mittelalter, Renaissance, Baroch usw. als geistesgeschichtlich bestimmt be-inhaltete Komplexe eingegangen, mit denen man sich als "sich ewig wandelnden" menschlichen Grundhaltungen zufrieden gab. Nun find aber durch Gunther, Nadler und die forschungen der letten Jahre hinter diesem geistesgeschichtlichen "ewigen Wandel" feste Begirke fichtbar geworden, die erkennen laffen, daß dieser Wandel nicht der lette Dorgang ist, sondern daß er sich auf einem Boden vollzieht, der eine unwandelbare geheimnisvolle Ursubstang der Zeugung und Aufnahme künstlerischer Außerung mitgibt, deren räumliche Begrenzung wir in den Raffen und Stämmen begreifen, nicht aber in der Zeit. Die Wiffenschaft alfo, die fich mit den Raffen und Stämmen als Eignern und Bildnern einer ihnen gleichbleibenden und wesenseigentumlichen künftlerischen Struktur auseinandersett, wird notwendigerweise jenem "Grundgeset der Ubereinftimmung der fünfte im ewigen Wandel der Gefchichte" das Grundgefet der wefensmäßigen Beharrung künstlerischer Ausdrucksformen im Raum der Raffen und Stämme gegenüberftellen muffen.

Diese Wissenschaft wird notwendig die Wissenschaft der völkischen Werte sein, die Suche nach ihrer Erkenntnis und ihrer Fruchtbarmachung wird die organische Einordnung unserer Kunstwissenschaften in den gesamtvölkischen Aufgabenbereich der Wissenschaften der Weitanschaften der Wissenschaften der Geisteswissenschaft wird in diesem einem Punkte klar: die Geisteswissenschaft — als Endirrtum der liberalistischen Kunstwissenschaften — glaubte den Punkt des Archimedes außerhalb der Welt innezuhalten, von wo die Wissenschaft "objektiv" und vom Wandel der Zeit weitgehend befreit "Beweise" ausstellen könne; Wertung war ihr ein in seder Weise subjektiver, daher verdäch-

tiger und unwissenschaftlicher Begriff. Und wenn die Geisteswissenschaft sich heute auf die neuen fragestellungen, wie Rasse und Stil usw. umgeftellt hat, fo fucht fie tropdem - wie es ihrem objektiven Wissenschaftsbegriff vorschwebt nach "Beweisen", die etwa die Abhangigkeit des Stiles von der Raffe oder einem Stammesraum belegen könnten. Die neue wissenschaftliche Ausrichtung aber wertet, wenn sie nach völkischen Werten sucht und sie bestimmt; fie ift davon überzeugt, daß sich die Jusammenhänge von Raffe und ihren sämtlichen künstlerischen und außerkunstlerifchen Außerungen nicht "beweisen" laffen noch diefes Beweifes bedürfen, fondern daß diefe Busammenhänge naturgegeben eine primare und nicht rückführbare völkische Erfahrungstatsache ausdrücken. Wer sich außerhalb dieser Erfahrungstatfache glaubt und fie als Außerhalbstehender beweisen oder ablehnen will, lebt einer wiffenschaftlich-introvertierten fiktion. Die Wiffenschaft von den völkischen Werten strebt deshalb nicht nach Beweisen, sondern nach einer Sichtbarmachung diefer Grunderfahrung in den Denkmälern der verschiedenen Kunfte: ihre "Subjektivität" ift eine naturgegebene, und Wertung ist ihre politische Derpflichtung.

Ein Einwand darf hier fofort feine Erledigung finden: [pricht nicht auch der Geisteswissenschaftler als Kunsthistoriker seit langem vom Verhältnis "Raum und Stil", als Musikhistoriker von sogen. "Musiklandschaften"? hier kommt es wesentlich auf die Bedeutungszumessung an. Der Geifteswiffenschaftler fieht in der Erscheinung räumlicher Stilelemente zumindest einen sekundaren faktor, wenn nicht überhaupt einen völlig untergeordneten, d. h. er glaubt, daß die großen geistigen Bewegungen nur eine landschaftliche farbung erfahren, die zu kennen intereffant aber nicht entscheidend ift. Diese Einstellung ift notwendigerweise in der Methode begründet; da diese ausgebildet ift, den Wandel darzustellen, wird es schwer sein, mit ihr nun gerade die Kriterien der Beharrung zu erkennen. Die frage nach dem Derhaltnis von "Raum und Stil" wird hier doch notwendig fo gestellt: Wie verhalten sich die Raume oder Landschaften zum gotischen, zum barochen ulw. Stil? D. h. es liegt eine nicht tragbare Umkehrung in der Bedeutungszumeffung des zu Ermittelnden vor: Wenn ich nach dem Derhältnis von Raum (Raffe) und Stil frage, fo muß doch folgendermaßen bewertet werden: primär ist die Konstante einer räumlich - rassisch bedingten Grundhaltung des kunstlerischen, sekundar tritt zu diefer Konstante die funktion des organiichen Wandels geistiger Bewegungen fb. h. der Zeitbegriff) hinzu. Da aber die geistigen Bewegun-

<sup>5)</sup> Siehe die Abernahme der Wölfflinschen Begriffspaare, Jahrbuch Peters 1926.

gen, wie die Kultur überhaupt, nicht im luftleeren Raum entstehen und sich auf eine nun gehorsam überall gleich reagierende Menschheit herabsenken, sondern da sie von Menschen gemacht und getragen werden, fo durfen wir annehmen, daß die großen geistigen Bewegungen ebenfalls in irgendeiner form raum- und raffebedingt find, d. h. daß sie wesensgemäß inneres Eigentum eines rassiichen oder völkischen Raumes find, fo daß man von geistig verwandten und von wesensfremden Räumen untereinander fprechen kann. Grundfatlich aber muß man fich darüber klar fein, daß der zu untersuchende Raum nicht groß genug gewählt werden kann, daß dementsprechend die rassische Raumordnung der kleineren der Stämme methodifch porzuziehen ift. Stamm und Landschaft find künstlerisch keineswegs als gleiche Zeugungsfaktoren angusehen und methodisch in keiner Weise gleichzuseten: man kann durchaus einen Candschaftsstil mitbestimmen - wie Riemenschneider den mainfrankischen — selbst aber durchaus nicht der Stammesherkunft fein, die von diefer Landichaft eingeschlossen wird (ebenfalls Riemenschneider)! Daß hier die größten fehlerquellen liegen können, hat Paul Pieper in jungfter Zeit eindringlich klarlegen könnene). fier gehen persönliche Deranlagung des Schaffenden, Traditionen, die er mitbringt, und die er an der Stätte feines Wirkens vorfindet, Umwelteindrücke ufw. fo unentwirrbar durcheinander, daß methodisch keine Juverlässigkeit erreicht werden kann. Erst wenn man von diesem Bild um mehrere Schritte gurucktritt und die kleineren Konturen fich verwischen läßt, wird man die Möglichkeit haben, die großen Perfpektiven und Gegenfate fich abzeichnen zu fehen; dann werden die "Landschaften" an sich gegenstandslos und ordnen sich ein in das Gefüge der großen europäischen Rassenströme. Und es scheint kein Zweifel, daß wir nur in diefen großen Dimensionen rechnend zunächst Aussicht auf Erfolg haben können; von hier aus durfte fich dann mancher Einzelzug bestimmter volkischer Gruppen innerhalb einer Raffe herausarbeiten laffen. Damit wären wir wiederum an der Schwierigkeit des Anfangs diefer überlegungen, an der frage nach der wiffenschaftlichen Methode angelangt.

Diese Methode wird notwendig das Kunstwerk selbst ausschließlich in den Mittelpunkt der Betrachtung rücken müssen; sie wird auf geistes-

geschichtliche Ausleihen bei Geschichte, Philosophie und verwandten Gebieten im großen und gangen verzichten können, sie wird fich einen Weg suchen muffen, der die Erscheinung des Kunftwerkes wie die mit ihm ausgedrückte haltung und Geistigkeit (die ja nicht mißachtet wird) transparent werden und uns einen Blick tun läßt in jene geheimnisvollen fintergrunde der Erbbestimmung, Erbanlage und Erbfubftang, die Werden und Exifteng eines Kunstwerkes gestalten. Dazu ist es notwendig, die ichon feinerzeit von Droft erhobene forderung?) an die Kunstbetrachtung wahrzumachen: "Alles, was über ein Kunftwerk ausgefagt werden kann, muß feiner form [lies: Ericheinungsform] imma-Die Gestalt des Kunstwerkes muß nent fein." Ausgangspunkt aller Betrachtung bleiben.

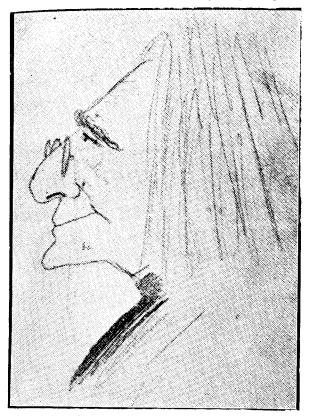
(Eine wichtige Sonderbemerkung für das Gebiet der Musik kann hier nicht unterdrückt werden. Es ift ein weitverbreiteter Irrtum, daß Mufik nach dem Schriftlich fixierten Notenbild zu interpretieren fei, daß man aus ihm die "form" ablesen und damit auch zu den Gehalten, Wirkungen, zu den gefühlshaften oder gedanklichen Auslösungen, die fie hervorruft, verbindlich Stellung nehmen könne. In Wirklichkeit aber handelt es sich um einen lebendigen Dorgang, um das Begreifen des vor den Ohren eines fiorers sich vollziehenden Musikwerkes. Und nicht nur das lebendige Klangbild ift dabei entscheidend - der Klangstil -, sondern es ift entscheidend, daß "form" in der Musik jum Unterschied etwa zur Malerei ja nur scheinbar auf dem Notenpapier fest beschaubar ift, in Wirklichkeit aber ein zeitlich ablaufendes Geschehen darstellt, das bis heute von der Musikwissenschaft noch nicht einwandfrei physiologisch beschrieben und interpretiert werden konnte. Wenn also gefagt ift, daß alles, was über ein Musikwerk auszusagen ift, seiner form immanent sein muffe, fo tritt die besondere Schwierigkeit hingu, daß "form" nicht eine absolute und momentane Exiftenz darftellt, sondern in ihrem zeit- und klangbedingten Spiel- und forvorgang erfaßt werden muß, der erst nachträglich zu einer Simultanvorftellung fich verdichtet. fier durfte die deutsche Musikwissenschaft ein weites und dankbares Arbeitsfeld haben!)

Was aber begreifen wir unter der "Gestalt"? Wir begreifen unter ihr die momentane und die lokale Ordnungsbedingtheit eines kunstwerkes. Die Summe der zeitbedingten (momentanen) Werkeigenheiten bestimmt den Zeitstel eines kunstwerkes, die (lokalen) Einwirkungen des "unreflektierten Grundes" (Pieper) der völkischen und rassischen Räume erfassen wir unter

<sup>6)</sup> Siehe seine "Kunstgeographie" in: Neue dtsche. Forsch., Berlin 1936, bes. 5. 22 ff. Unter den vielen Beispielen aus der Musikgeschichte sei auf eines hingewiesen: den so ausgeprägten norddeutschen Orgelstil des 17. Jahrhunderts halfen u.a. ein Elsässer und Thüringer auszubilden.

<sup>7)</sup> a. a. O.

#### franz Liszt in der Karikatur



Zeitgenössische englische Karikatur

Bild rechts oben: Franz Liszt wird selbst von Chinesen durch ein Ehrenschwert ausgezeichnet Zeitgenössische Karikatur

bitd rechts Mitte: franz Liszt als Pianist. Zeitgenössische Karikatur

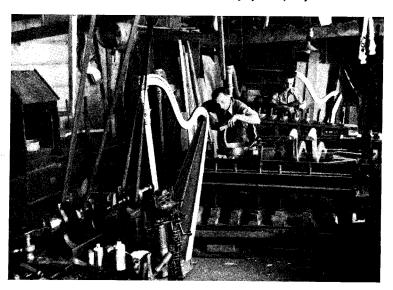


Aufnahme: Mohr, frankfurt M.



Aufnahme: Mohr, Frankfurt/M.

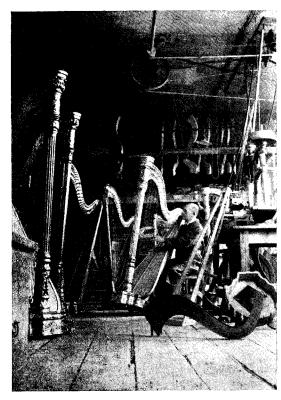
# Dom Werden der Deutschen farfe



Ein Blick in die Werkstatt des deutschen farfenbauers

#### Dom Werden der Deutschen harfe





Aufnahmen: fiöpfner, Göttingen (3) Ein Blick in die Werkstatt des deutschen harfenbauers (ju dem Auffat von höpfner 5. 656)



Bufnahme: Preffe-Paoto, Beriin

hausmusik im studentischen Kameradschaftshaus in Berlin-Grunewald

dem Begriff des Erbstiles. (Bum Unterschied von Raumstil, der einen geographischen, land-Schaftlichen Begirk vertritt; Erbstil umfaßt den Raum einer Erbgemeinschaft.) Zeit- und Erbstil in ihren getrennten firaftfeldern und ihrer im Kunstwerk vollzogenen vollkommenen Derschmelzung bestimmen die Wefenheit eines Werkes. Jum Zeitstil sind alle die Werkeigenheiten gu rechnen, die zu dem technisch en Rustzeug einer Kunstepoche gehören und ihr wesentlich eigentumlich find. In der Geschichte der Musik sprechen wir von monodischen, polyphonen, homophonen usw. Kulturen, die wesentlich und ausschließlich als Sprachmittel einer mehr oder minder umgrenzbaren "Zeit", d. h. einer geistigen Entwicklungslage, qugeordnet sind. Es geht darum keineswegs an, etwa die Polyphonie an sich als nordische Sprachform, die fiomophonie an sich als westisches Eigentum oder gar in romantisch-assaitiver Oberflachlichkeit den Dur-Dreiklang als das Wesen der germanischen Musikhaltung hinzustellen; hier handelt es fich um Sprachmittel von hiftorifch greif- und umgrenzbaren musikalischen Kulturen. Es ist durchaus eine momentane Ordnungsbedingtheit eines Musikwerkes, ob es sich polyphon, homophon, figurativ, monodisch usw. ausspricht, und es ift wohl zu begreifen, daß das, mas der Geisteswissenschaftler bisher unter "Stil" verstand, für feine Untersuchungen ebenso brauchbar mar, wie es für die Erkenntnis des Erbstiles unzureichend, ja, irreführend fein muß.

Was aber ist unter Erbstil zu begreifen und im Kunstwerk zu interpretieren? Allgemein also jene irrationalen frafte, die vom "unreflektierten Grund" der Erbbestimmung ausstrahlen. Diese fräfte treten als lokale und primare den sekundaren und momentanen gur Seite, d. h. fie muffen in irgendeiner form bestimmend auf die momentanen Werkeigenheiten einwirken. Betrachtet man zeitlich bedingte gleiche Werkeigenheiten in verschiedenen Erbräumen, etwa die baroche Polyphonie in Deutschland und Italien (Bach-Divaldi), so ift unschwer die feststellung zu machen, daß in diesem falle die Polyphonie in verschiedener Beftimmung eingesett worden ift, daß fie dement-(prechend als Sprachmittel einer verschiedenen Bewertung unterzogen worden ift. An fand von Einzelwerken könnte man etwa die Divaldische Polyphonie als klar gruppiert, festlich reprasentativ und gelochert ufw., die Bachfche als ftreng, tieffinnig verflochten, fymbolhaft-objektiv charakterifieren. Doch ift leicht einzusehen, daß mit diefen Begriffen wenig anzufangen ift, da fie 1. nur über die barocke Polyphonie Auskunft geben, 2. aber an sich als Begriffe zu wenig eindeutig erscheinen und 3. ziemlich flüchtig aus der Erscheinungsform des kunstwerkes abgeleitet worden sind. Immerhin zeigt dieses einsache Beispiel, daß die begriffliche Erfassung der lokalen Bestimmung und Bewertung aller momentanen Werkeigenheiten eines kunstwerkes zwar von seiner zeitlichen Erscheinungsform als der sachlich greifbaren ausgehen muß, aber eine Methode und Terminologie erfordert, die weitgehend von der einer Zeitstiluntersuchung entsernt werden muß. Die Frage der Bewertung bleibt demnach der einzige und entscheidende methodische Zielpunkt.

Es darf hier abgebrochen werden: die Situation der gegenwärtigen Grundlagenkrifis icheint klar. Die weltanschauliche und methodische Uberwindung der fogen. Geisteswissenschaft und ihrer volkifd-wertmäßigen Unbezogenheit ift die Aufgabe der Kunstwissenschaften und damit auch der Musikwissenschaft; diese Aufgabe muß notwendig auf die Schöpfung einer weltanschaulich und methodisch einwandfreien Brücke von der Erscheinungsform des Kunstwerkes zur Sichtbarmachung seiner raffifden und völkifden Bedingtheit und deren wertmäßiger Determination abzielen. Das funftwerk felbft muß dabei allein Auskunft genug fein, es muß als die lette, bestmöglichste Substanzierung deffen angefehen werden, was ein fünftler in der Zeit und im Auftrag feines blutmäßigen Erbes zu lagen hat. Diele Wege werden die deutsche Musikwissenschaft diesem Ziele näherführen8], und Generationen werden sich darum zu bemühen haben. Unter dieser übergeordneten Schau werden die großen und kleinen Aufgaben der Musikwissenschaft stehen: das Volkslied, Musik und Dolk, Staat und Dolk, sowie die unsere deutsche Musikgeschichte neu aufackernden zahllosen Einzeluntersuchungen, die zu einer neuen deutschen Musikgeschichtsschreibung führen dürften. Friedrich Blume hat jungst in der festsitung des Musikwillenschaftlichen Kongresses der Deutschen Gesellschaft für Musikwissenschaft anläßlich der Reichsmusiktage 1938 in Duffeldorf auf den Ernst und die Unbestechlichkeit hingewiesen, mit denen der deutsche Musikwissenschaftler bereit ift, die gestellte Aufgabe in Angriff zu nehmen; er hat vollige Klarheit darüber geschaffen, daß es in dieser entscheidenden Krisis eines auf keinen fall geben darf: Leichtfertigkeit und geisteswissenschaftliche fabulierkunft jur Dortaufdung bereits ficherer

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup>) Die bescheidene Weisung eines Weges wird der Derf. mit einer im Herbst erscheinenden Deröffentlichung versuchen, deren Titel "Empfängnis und Gestaltung" den gewählten Weg anzudeuten vermag.

XXX/10

Ergebnisse! Die schwere Aufgabe ist weder mit Schlagworten noch mit dem Dur-Dreiklang zu lösen.

Die Mitarbeit aller aber muß organisatorisch und finanziell sichergestellt werden: dazu wird und muß die Deutsche Gesellschaft für Musikwissenschaft sinngebende Zentrale sein, die in wissenschaftlichen Russprachen, Kongressen und in richtungweisender Schrifttumspflege die Dielfalt der Kräfte zusammenführen kann. Die Wissenschaft, die sich nicht selbst ihre großen Themen stellen kann, deren richtungebende Geister nicht durch das Dertrauen aller zur Führung gelangen, muß

notwendig tote Organisation bleiben. Die deutsche Musikwissenschaft wird ihre lebendigen kräfte fruchtbar werden lassen und in der DGMW. eine aktive forschungsgemeinschaft sehen, in der Einordnung in die gemeinsame Arbeitsstront und Achtung vor der wissenschaftlichen Leistung des kameraden Doraussehung sind. Hier wird ein fruchtbares Umwerten wissenschaftlicher Arbeit in eine nationalpolitisch-aktive musische Erziehung anzubahnen sein, die unserer Wissenschaft den lebenund sinnspendenden Boden im Raum des Dolkes wiedergibt, worin unsere Aufgabe und Derpstichtung besteht.

## Don fehlerhaften Traditionen

Don Alfred Weidemann, Berlin

fausts Wort: "Es erben sich Geset und Kechte wie eine ew ge Krankheit fort", kann auch für manche vom Wunsch der Komponisten abweichenden Eigenmächtigkeiten bei der Wiedergabe musikalischer Werke gelten. Wie auch sonst auf anderen Gebieten, werden von den Musikinterpreten, so merkwürdig es ist, gewisse fehler immer wieder nachgemacht. Aus der Jahl dieser seltsamen Traditionen seien hier einmal einige beliedige herausgegriffen in der Erwartung, daß diesenigen, die es angeht, dadurch ein wenig zum Nachdenken veranlaßt werden.

Wenden wir uns zunächst den Sangern zu. Jeder, der Verdis "Aida" im klavierauszug genau kennt, wird fich erinnern, daß der Schlußteil von Radames' Arie "holde Aida" eine abnehmende Dynamik zeigt. Bei der letten Wiederholung der Worte "deinen Thron bis zur Sonn' erhöhn" fteht pp, und der Komponist fügt dem Schlußton des Sängers noch ein "(morzando" hinzu. Dennoch hört man von fo gut wie allen Tenoren diefen Schluß mit voller Kraft fortissimo hinausgesungen, zum Teil wohl, um recht effektvoll zu wirken, zum Teil wohl auch, weil mancher Sanger fürchtet, das hohe Schluß-b pianissimo nicht rein bringen zu können. Aber Innerlichkeit und dramatische Wahrheit werden dadurch in außerlichen Effekt verkehrt. Ist den Interpreten denn hier gang entgangen, daß Radames die genannten Worte im Gedenken an die geliebte Aida in traumerischer Dersunkenheit, Entrücktheit aussprechen soll? Muß nicht der Dienst am Werke, die Befolgung der Wünsche des Schöpfers erstes Gebot für einen wahrhaften fünstler fein? Man lese einmal in Derdis Briefen nach, mit welcher Scharfe fich diefer Meifter gegen nichtbefolgte Angaben und

gegen Anderungen in seinen Opern wendet. "Ein Dirigent, der sich erlaubt die Tempi zu ändern!" rust er 1872 in einem Brief empört aus. "Wir haben es wohl nicht nötig, daß Dirigenten und Sänger neue Effekte entdecken, und ich für meinen Teil erkläre, daß es nie, nie, nie jemandem gelungen ist, auch nur alle die von mir beabsichtigten Wirkungen herauszuholen... niemandem! Nie, nie... weder Sängern noch Dirigenten!!"

Der Meister ware daher sicher nicht mit dem Einfügen effektsüchtiger hoher Tone am Schluß einer Arie, die den Bau einer Melodie zerstören, einverstanden gewesen, wie man es 3. B. beim Ausklang des ersten, langsamen Teils der bekannten Sopranarie aus "Ernani": "Ernani, Ernani, rette mich!" häufig hören kann. Das noch immer viele forer rafend machende, von allen Tenören traditionell eingelegte hohe C in der Stretta der Troubadour-Arie "Lodern zum fimmel feh' ich die flammen" durfte eine Ausnahmekonzession Derdis gewesen fein, denn dieser Brauch ift Schon fehr alt - oder hat der Meister ihn machtlos dulden muffen? Daß jede wertvolle Melodie ihren organischen Bau besitt, scheint so manchen Sangern und Sangerinnen ein Seheimnis zu sein. Was bei einem Schlager kein Schade ift, ihm vielmehr angemeffen fein mag, ift bei guter Gesangsmusik eine Barbarei.

Um ein hohes B des Tenors handelt es sich auch in einer anderen romanischen Opernarie, um das B gegen den Schluß der beliebten sogenannten Blumenarie in "Carmen" auf dem lehten Worte der Stelle "und ewig dir gehör' ich an!" Der Komponist schreibt hier pp vor, der Darsteller des José soll diese Worte also mit zärtlicher Innig-

keit singen — dennoch schreit die Mehrzahl der Tenöre das B laut heraus als Gipfelpunkt einer dynamischen Steigerung.

Etwas für musikalisch feinere Ohren recht Unichones ift - leider meiftens - in der dritten Strophe von Walthers Preislied zu hören. fier pflegen in den beiden hurgen Derioden "am lichten Tag der Sonnen, durch Sanges Sieg gewonnen" die Schlußsilben von "Sonnen" und "gewonnen" jeweils auf dem hohen 6 im forte laut herausgesungen zu werden, wohl durch das (nur kurze eintaktige) Kreszendo des Orchesters hierzu verleitet. Das kurze Abbrechen auf dem hohen Tone wirkt hier recht häßlich, und das schöne Schweben dieser Strophe, die, von einigen kurzen Krefzendos abgefehen, allgemein piano gehalten ist (siehe die Bezeichnungen im Orchesterteil), wird hierdurch fehr unpoetisch grob unterbrochen; wie störend auch die dadurch entstandene akzentuierte Betonung der Nebenfilben! Daß in der Schlufkadeng diefer dritten Strophe des Dreisliedes das "poco rit." Wagners nicht felten zu einem fentimentalen langeren Derweilen ausgedehnt wird, wodurch das Wort "Paradies" die unschöne Betonung auf der erften Silbe erhalt, fei nur nebenbei ermahnt.

Den forer, der nicht nur der Musik laufcht, fondern auch für die Worte der gesungenen Dichtung empfänglich ift, muß zuweilen der Ausdruck im Dortrag von Strophenliedern recht befremden. Ein Beispiel hierfür: In dem Liede "frühlingstraum" in Schuberts "Winterreise" fteht bei den Worten "da war es kalt und finster, es fdrien die Raben vom Dadi" das dynamische Zeichen f. Die analoge Stelle der zweiten Strophe lautet: "Nun sit,' ich hier alleine und denke dem Traume nach". Es dürfte jedem klar fein, daß diefe letteren Worte nicht ebenfalls forte gesungen werden können. Der Komponist hat die Worte der beiden Strophen des Liedes wohl untereinandergeschrieben und bei der zweiten Strophe kein neues Dortragszeichen für nötig gehalten, weil er die hier erforderliche dynamische Modifizierung für felbstverftandlich hielt. Die jehigen Ausgaben des Liedes, welche die beiden Strophen hintereinander bringen, seten jedoch bei der genannten Stelle der zweiten Strophe ebenfalls ein f, und die Sanger singen fie auch fo! Dagegen waren doch wohl, mahrend die Stelle "da war es kalt und finster..." laut, fast verzweifelt zu bringen ist, die Worte "nun fiti' ich hier alleine . . ." leise und schmerglich gu fingen. Unmöglich kann man diefen die gleiche Tonstärke, denselben Ausdruck wie den in der Melodie gleichlautenden Worten der erften Strophe geben.

Eine große Unsitte im Gesang ist schon seit längerer Zeit das über Gebühr lange halten des Schlußtones einer Arie, eines Liedes, gewöhnlich im forte oder fortissimo. Sie kommt zwar fast nur in der heiteren und in der Unterhaltungsmusik vor - auf der Opernbuhne und im ernften Konzert ift fie felbstverftandlich ausgeschlossen -, findet sich aber doch zuweilen auch fcon bei feriofer Mufik, und zwar hier meift bei italienischen Tenoren. Man kann diese wenig geschmackvolle Gepflogenheit besonders im Rundfunk und auf der Schallplatte hören. Manchmal wird während des gangen Instrumentalnachspiels der Schlußton des Sangers ausgehalten, wobei es nicht immer genau genommen wird, ob das Nachspiel durchweg auf dem Tonikadreiklang oder einer anderen paffenden harmonie aufgebaut ift oder nicht. Daß eine derartige effektsuchtige Stimmproterei nicht dem Werke dient, sondern die Aufmerksamkeit des forers nur auf die robuste Kraft der Stimme lenkt, braucht wohl kaum gefagt zu werden.

Ebenso wie beim Gesang gibt es auch in der Wiedergabe der Instrumentalmusik so manche ansechtbaren, dem Willen des Komponisten zuwiderlaufenden sest eingewurzelten Traditionen. Der lange Zeit sehr beliebte Brauch, den Schlußteil des Meister singer-Dorspiels vom letzen Eintritt des Junst- oder Festmotivs an plötslich schneller als das vorhergehende zu nehmen und gewissernaßen eine Stretta daraus zu machen, während es sich hier doch offensichtlich um eine Apotheose des Meistergesangs handelt ("Sehr gewichtig" heißt es zu Beginn dies Abschnittes), ist neuerdings im Phnehmen begriffen, aber noch nicht gänzlich verschwunden.

Eine andere befremdende Tradition halt fich leider noch immer. Sie betrifft das Orchesternach spiel am Schluß des "Siegfried", das keineswegs ein Lärmstück zum Zerklatschen, als Begleitung zum Beifall der forer für die Sanger da ift, sondern eine herrliche kleine Jubelfinfonie darstellt. Es besteht jedoch hier die wohl schon vielen forern aufgefallene Tatfache, daß diefes done Orchesterstück in den meisten Aufführungen des Werkes zu einem muften Larm wird, der von der Pauke beherricht ift und in dem nur gulett mehrmals das fogenannte Welterbichaftsthema (in Wahrheit ein Thema der Liebe Brunnhildens und Siegfrieds) sich in den tieferen Blechblafern ftark heraushebt. Diese Melodie wird von den Dirigenten meist mit aller fraft herausgeholt und erdrückt dadurch alles andere in den Schlußtakten. Wagner aber hat doch hier gang offenbar das Sogenannte Jubelmotiv entsprechend den Schlußworten des fieldenpaares als führende Melodie

XXX/10

gewünscht. Die melodische führung des ganzen Abschnittes zeigt dies ebenfalls klar. Der lange jubelnde Triller vor dem Schlußakkord verschwindet natürlich auch; er ist ohnehin so gut wie nie zu hören.

Auch hinsichtlich der pianistischen Liedbegleitung gabe es manches Beispiel zu unserem Thema anjuführen. Eines möge aus Raumgrunden hier genügen. Es handelt sich um die Zwischenspiele in Schuberts wundervollem Liede "Auf dem Wasser zu singen". Diese Zwischenspiele des Klaviers bringen dieselbe charakteristische Wellenfigur, die das Grundthema des Liedes in Gesang und Begleitung ist. Diele Begleiter nun beginnen, sobald der Sänger schweigt, bei den 3wischenspielen plotiich zu eilen und diefe herunterzuhasten, als ob es sich um die belanglose Musik eines Varietécouplets handelte. Mit keinem Worte einer Tempobezeichnung hat der fomponist hierzu Deranlassung gegeben; es steht vielmehr über dem Anfang des Liedes die für diefes alfo in feiner Gesamtheit geltende Dorschrift "Mäßig geschwind". Die erwähnte Beschleunigung des Tempos widerspricht vollkommen dem Inhalt des Liedes und zerreißt unweigerlich die

wundersame Stimmung des Ganzen. Gerade der Liedbegleiter muß ein sehr fein empfindender Musiker fein und auch für den Inhalt, für die Stimmung des Gedichts ein Gefühl besiten. Er wird dann felbst die Scheinbar kleinste Kleinigkeit gar nicht übersehen können und nicht, wie es leider geschieht, Zwischen- und Nachspiele gleichgültig, sorglos behandeln. Es wird ihm nicht begegnen können, daß er 3. B. die beiden Schlußakkorde des Nachspiels von "Archibald Douglas", die Loewe ausdrücklich piano wünscht, fortissimo herunterpaukt, weil der vorhergehende jubelnde Teil dieses Nachspiels im forte gehalten ift. Der Komponist dieses fiohen Liedes der feimatliebe wußte genau, warum er feine Ballade gang zulett leife Schließen läßt, und der aufmerksame, verständnisvolle forer fühlt, warum. Es ift nicht gleichgültig, wie ein Tonmeifter ein Werk fchließt.

Die obigen wenigen Beispiele mögen für so manche anderen gelten. fort mit allen falschen Traditionen, die sich eingenistet haben! Die hier mitgeteilten sollen erneut in Erinnerung bringen: Oberstes Geset bei der Wiedergabe von Musik-

werken ift der Wille ihrer Schöpfer.

## Bella musicalia

(Musikalische friege)

Don Karl Guftav fellerer, freiburg (Schweiz)

Eine in ihrer Naivität und Derbheit meift recht unterhaltliche Art musiktheoretischer Darlegungen im 16 .- 18. Jahrhundert find die in Bericht- und Dialogform geschriebenen "Bella musicalia" ("Musikalische Kriege"), in denen die gegensählichen Meinungen und Gruppen in Geerlager gespalten dargestellt werden. In der Philologie hat Andreas Salernitanus Cremonensis ein Bellum grammaticale geschaffen, das die Meinungen in allegorisch-dramatischer fandlung gegeneinandertreten läßt. 1553 hat der Musiker Claudius Sebastiani aus Met, der auch als Organist in freiburg i. U. wirkte, sein Bellum musicale veröffentlicht und darin ein sehr lebendiges Bild von dem Kampf zwischen Mensuralmusik und gregorianiichem Choral in der firchenmufik des 16. Jahrhunderts gegeben. 1563 und 1568 ist diese für die Gegenfage in der Kirdenmufikpflege der erften hälfte des 16. Jahrhunderts ebenso wie für die ganze Musikanschauung der Zeit bedeutsame Schrift in Strafburg neu aufgelegt worden. R. Schlecht hat fie 1876 in deutscher Abersehung erneut zugänglich gemacht.

In der oft derb-komischen Darstellung des "musikalischen Kriegs zwischen den Königen des Choralund figuralgesangs, welche um Erlangung der Oberherrschaft in der Musikproving kämpften", hat Cl. Sebastiani eine Ubersicht über die verschiedensten musikalischen fragen und musiktheoretischen Lehren seiner Zeit gegeben. Die beiden Könige, der altere Mufeus, der Planus, "gefett, gesprächig, aber ernst und deswegen bei dem Dolke wenig beliebt", und Linus, der Mensurale, "heiter, frohlich, liebenswürdig und bei allen beliebt", waren beide Sohne des Apollo, bekamen aber Streit über die frage, wem von ihnen die erste Stelle gebühre. Nur der Krieg kann eine Entscheidung treffen. So ziehen die feindlichen Bruder mit ihren feeren gegeneinander.

Jum fieer des königs Planus gehören alle Noten, formen des Chorals und seiner Theorie. "Nachdem der könig Planus dieses fieer versammelt hatte, führte er alle Truppen in die sehr weiten Ebenen der Töne, an einen Ort nahe der Schlußgrenzen bei D sol re, E la mi, f fa ut und

6 (ol re ut, den man Ambitus nennt. Dort ichlug er Lager am fluffe der Noten, Mutatio genannt, auf welchem die Schiffe aufwärts mit Waren beladen aus re gefertigt geführt wurden, die absteigenden Schiffe aber fuhren die in la gefertigten Waren auf demfelben Strome der Mutation den Stimmen gur Unterftühung gu." Im feer des Men furalkönigs aber sammelten sich die mensuralen Modi, Proportionen u. dal., die Intervalle, Mutationen, Skalen, die verschiedenen Stimmen, Instrumente, Tabulaturen, Komponisten u. a. Der Mensuralkönig "sammelte also seine Truppen ju einem feere und führte fie felbst in dieselbe Ebene der klingenden Tone und schlug ein Lager auf der andern Seite des genannten flusses Mutatio auf, fo daß beide feere nur durch das flußbett geschieden maren".

Sebastiani schildert nun das fin und fier des Kampfes, das damit endet, daß sich der König Planus mit dem Mensuralkönig versöhnt, d. h. daß noch keine endgültige Abwendung vom Choral erfolgt und die Polyphonie mit dem Choral verbunden bleibt. Auch die Musiktheorie stellt die für Choral- und Mensuraltheorie gleichmäßig geltenden Gefete heraus. Beispiele erläutern die musiktheoretischen Gesete, Ornithoparch wird bei den Kontrapunktregeln zitiert. Sebastiani wendet sich gegen die Mißachtung des Kontrapunkts in feiner Zeit: "Wir ermahnen alfo alle, daß fie das verkehrte Urteil solcher Leute wie eine Schmach verwünschen, daß sie dagegen mit den echten und größten Musikern es für wahr halten, daß ohne Kenntnis und fertigkeit im Kontrapunkt nie einer ein vollendeter Musiker fei."

Komponisten und Ausführenden soll der Ausgang des Kampfes ein Ansporn zur Vertiefung ihrer künstlerischen Arbeit sein. Sebastiani fieht einen Rückgang der Kunst in seiner Zeit, und dem sucht er durch fein "Bellum musicale" entgegenzuwirken. Der Gegensat zwischen Choral und Polyphonie muß ihm den Rückgang begründen, mährend es in Wirklichkeit die in der zweiten fälfte des 16. Jahrhunderts immer bestimmender hervortretende Anderung der Musikauffassung und musikalischen Ausdrucksgebung war, die für Dertreter der alten Schule, zu denen auch Sebastiani gehörte, Anzeichen eines "Rückgangs" waren. Er betont, daß "die Art, den Kontrapunkt zu singen, jett selten ist" und daß viele, "wenn jemand einmal den Kontrapunkt erwähnt und denselben von einem vollkommenen Musiker fordert, ihn mit mehr als hundischem faß zerzausen und in ihrer Torheit behaupten, daß es viele schlechte und verdorbene Arten gebe, welche die Ohren beleidigen und unter den Kompositionen keine Stelle perdienen. Das gestehen wir zu, aber sie find Efel,

denen nichts gefällt als ihr eigenes Geschrei und was zu diesem stimmt". Der Gegensat zwischen dem alten strengen Kontrapunkt und der sich anbahnenden ausdrucksbestimmten Komophonie und Monodie ist der Kern von Sebastianis Bellum musicale. Der als Haupthandlung geschilderte Kampf zwischen Cantus planus und Cantus mensuralis hat in der Kirchenmusik in der erften fälfte des 16. Jahrhunderts bestanden, mar aber schon in dem Sinn, daß der Choral feine liturgifchen funktionen behielt, die eigentliche musikalische Entwicklung aber der Polyphonie zukam, entschieden. Die die gesamte Mufik der Zeit betreffende frage war die des individuellen Ausdrucks, und darin lag der wesentliche Gegensat zwischen der alten und neuen Generation, die in Sebastianis Trauer um den verlorenen Kontrapunkt und in vielen einzelnen Bemerkungen hervortritt.

Ein ähnliches Werk hat 1622 der famburger Kantor Erasmus Sartorius (1577-1637) er[cheinen lassen: Belligerasmus id est historia belli exorti in regno musico in qua liberalis et non tetrici ingenii lector inveniet quod tam prodesse quam delectare possit. 1639 und 1642 kam diese Schrift unter dem Titel Musomachia id est Bellum musicale heraus. Sie verlegt die fandlung in die Antike und behandelt den Kampf zwischen Bisthon und Orpheus, wobei Bifthon als führer des Cantus planus, Orpheus als führer des Cantus figuralis auftritt. Es ist also der gleiche Gegenfat zwischen Choral- und figuralmufik dargeftellt wie bei Sebastiani. Die Darstellung ist freilich trocken und ohne viel Wit, der Kampf bleibt unentschieden, nur der Aufmarich der Geere wird geschildert. Jum feer des Bisthon gehoren natürlich zunächst die frommen Leute männlichen und weiblichen Geschlechts, dann Leute, die sich keiner besonderen Schätzung durch den Autor erfreuen, darunter 3000 famburger, die ihre Lieder singen wie: hale witt Sandt/witt Sandt/witt Sandt / Scher Schlip / Scher Schlip / Hale Musseln by den olden Kraen. Brille Brille Brille por de quade gesichte Kraut für die Rotten und die Mauß. Buncken Knacken Schoftenfegen. Wille gu weten Mell / Bockweten Mell. Wille au Dinsternackel / Petersilge / Sippeln / Salat / Radis / Cucummern / Andivien / Arlchocken. Will gu Arfften / Bonen / Schwefelsticken negen Bundt por ein Dreling. halet Krabbe / Krabbe / Krabby. Krevet / Krevet. haldt Kasseberen godt Kop/haldt Kasseberen godt kop. Ihnen folgen die "Bachipulli", d. [. folche, die gern ins Glas fehen und fingen: "Günstiger herr und freund halts mir für übel nicht / das Gläßlein ich dir bringen thu / so viel darinnen ift / rundadinella. Naber ich munich Jum einen guden Dag / Rößcken an Juw hödeken / Ich

bring Juw ditt so idt wesen mach / rößcken rodt / rößeken rodt an Juwen fodt/were idt uth/dar wer woll gut. Ich fuhr mich über Rhein auff einem Lilien Blade das war mein ichepe / ichepe schepekin. Ich fuhr mich einmal zu Braunswich auß / da durft mich alfo fehre." Den Schluß bilden die Organisten, Blafer, Balgetreter, Glockenläuter, dann Dogel, frofche, Infekten. Diefer nicht gerade von besonderer fochschätzung des Cantus planus, alfo des kirchlichen Choralgefangs zeugenden Aufstellung des fieeres des Bisthon steht das fieer des Orpheus gegenüber, an dessen Spite die Sanger in vornehmer Reihe und Tracht ftehen. Die Organisten, Blafer, Geiger und alle Instrumentalisten des Orchesters folgen ihnen in trefflicher Ordnung. Die funstmufik, deren Dertreter als Dokalisten und Instrumentalisten in hoher Achtung stehen, treten also den Vertretern des kirchlichen Chorals, die im Gegensatzu den Organisten nicht zu den Tragern der funst gerechnet werden, gegenüber. Wenn auch der Ausgang des Kampfes in der Darstellung des E. Sartorius nicht mehr geschildert ift, fo wird er nach der Aufstellung der feere ficher fein. Bedeutsam find die famburger Dolhslieder des frühen 17. Jahrhunderts, mit denen die ungebildeten Anhänger des Choralistenführers auftreten.

Diel witiger als diefer musikalische frieg des E. Sartorius ift: "Bellum musicum oder musikalischer frieg in welchem umbständlich erzehlet wird wie die fionigin Compositio nebst ihrer Tochter harmonia mit denen humpern und Stumpern zerfallen und nach beiderfeits ergriffenen Waffen zwey blutige faupt-Treffen fambt der Belagerung der Deftung Syftema unfern der Invention-See vorgegangen auch wie folder frieg endlich geftillet und der friede mit gemiffen Grundreguln befestiget worden denen von musicalischer fostilität allenthalben infestirten frontir-Platen zum besten und diesen welche von der Music eintigen Restim machen nicht ohne dem daraus entspringenden Nuten zu Liebe auf das kürteste entworfen und mit einer Landt-Carte1) des Cymbalischen Reichs versehen von Johann Beehren, fürstl. Sachf. Weißenfelfischen Concert - Meiftern", 1701. Nicht mehr das Choral-figural-Problem wie im 16. und frühen 17. Jahrhundert, sondern das Droblem strenge deutsche Kantorenmusik und freie itlienische Musik stehen im Mittelpunkt der fandlung. Dabei kommen die strengen deutschen Kantoren freilich schlecht weg, und ber Auffassung der Beit entsprechend wird die erfindungsreiche har-

monische Musik Italiens als die wahre Compositio gepriesen. Beer schildert das Aufgebot der Truppen harmonias und "wie harmonia mit unzehlichen fauffen gegen Teutschland rückte und denen hümpern und Stümpern den Krieg ankündigte", "wie die Stumper sich in Gegenverfassung fetten und beyde Armeen in ein blutiges Treffen geriethen", "wie die festung Systema von den Stumpern belägert und hefftig gestürmet worden", "wie Compositio wieder loß gemacht und allgemeiner musicalischer friede geschloffen worden". Der Gegensak zwischen freier "Invention", wie sie sich im ausgehenden 17. Jahrhundert in der italienischen Musik immer weiter entfaltete und neue formen ichuf und der ftrengen, auf mangelnder Erfindungskraft aufgebauten deutschen Kantorenarbeit, die äußere Juge neuer Musikauffassung mit untauglichen fertigkeiten zu übernehmen suchte, bricht in der Darstellung Beers immer wieder hervor. Nicht die deutsche funft an fich, sondern die Ungulänglichkeiten der deutschen Dugendkomposition der neuen kunstentwicklung gegenüber werden an den Pranger gestellt. So schreibt die von den "Stümpern" in Ketten gelegte Compositio an ihre Tochter harmonia in ihrem Bittbrief um Befreiung: "... Aber der Teutschen Ohren waren allbereits von denen Tarentinischen Syrenen absonderlich aber in etlichen Dorffichulen und Municipal-Städtlein dergestalt bezaubert, daß sie nicht allein meine getreue Warnungen nicht aufgenommen, sondern mich (o frevel) mit gewaltthatiger hand in Eisen und ketten geworfen haben ... Das Ergebnis des Kampfes wird im letten Abschnitt in reigvoller Phantafie-Entfaltung geschildert. Die Mutter Compositio und Tochter harmonia werden nicht mehr "abgesondert / sondern auf einer Resident beysammen wohnen und heine ohne der andern fo wohl in als außer der Deftung Suftema ziehen". "Wer in dem Musicalischen Gezirch einige keterey / Janck / Zweispalt / Zwitracht und Uneinigkeit erregen wurde / foll ins Narrenhausel gesperret und mit Notenpapier gespeiset werden." "So jemand in der Inventions-See nichts fangen könte / folle ihme erlaubet feyn eines andern feine fische welche Themata heißen hinweg zu nehmen / doch also / daß Er sie mit einer frembden Bruhe gurichte." An alles wird bei diefem Ausgang des kampfes gedacht: "Wer etwa mit einer bofen Ehefrauen ware verfehen worden ber foll ohn unterlaß drauflos tactiren / wird fie nicht frommer / foll Er die Repetitiones nicht vergeffen. "Canto fermo soll sim fall Er Geld bedürfftig würde) von denen Choraliften feinen Wechfel aufnehmen." "Man soll auch keine Note einen Tact lang in dem Wirtshauß zur Diffonang liegen

<sup>1)</sup> R. Haas hat in feiner Musik des Barocks, 1928, 5. 14, diese Landkarte veröffentlicht.

lassen. Die Quotlibeten sollen privilegict seyn / auf allen Jahrmärkten von allerhand Manufacturen ohne Joll / Mautt und Ungeld feil zu haben." Den musikalischen Ernst der musikalischen Einstellung Beers aber zeigen die Sate: "Wann man in dem Land keinen Contrapunkt fehe / folle man nur sicher gläuben / daß bose Zeiten kommen / und die Stümper überhand nehmen werden. Diejenige / welche sich in der Composition Diensten einlassen wolten / sollen zuvor die Schulen besuchen / damit sie in dem Teutschen nicht wieder die Jambos, Trochaeos und Dactylos, im Lateinischen aber wieder die Caefuren der Profodie verftießen." So werden in launiger Weise die verschiedenen fragen der Musiktheorie der Zeit dargestellt, auch auf die im 17. Jahrhundert ichon gang zugunsten von Dur und Moll entschiedene Tonartenfrage wird nochmals hingewiesen: "Cantus Durus und Mollis wurden verdammt forthin auf einerley Linie zu wohnen/Mollis solle die schläffrigen/ Durus aber die muntern Soldaten auf die Schildwach führen."

für das Musikleben der Zeit und die Stellungnahme Beers zu verschiedenen fragen ist viel zwischen den Zeilen dieser kriegerischen Darstellung herauszulesen. Ebensowenig wie Sebastiani und

Sartorius führt Beer sein Bellum musicum zu Ende. Die musikalische Entwicklung hatte zu seiner Zeit noch keine klaren Entscheidungen der gegensählichen künstlerischen Strömungen gebracht. So läßt auch Beer in seiner Darstellung die Frage des endgültigen Entwicklungsgangs offen und Schließt resigniert: "Was aber noch ferner von diefen friedenschluß möchte zu melden feyn / muß biß auf den angesetten Musicalischen Reichs-Convent ausgesettet / und einen sonderlichen Tractat jur Materie verbleiben; Indeffen will ich nach Niederlegung solcher Waffen wieder nach hause kehren / meinen Schild in einen Tisch / das Schwerd in ein Brodtmeffer / meinen Buchsenlauff in die Röhre meines Wasserbrunnens verwandeln / und mit der brennenden Lunte / womit die Canones angegündet worden / eine Tobachpfeiffe anstecken / lebet wohl." -

Sind diese Bella musicalia vom literarischen Standpunkt aus ebensowenig Meisterwerke wie vom musiktheoretischen, so geben sie in der Eigenart ihrer Darstellung doch interessante Zeitbilder der musikalischen Aufsassung und der Fragen, die damals die Musiker bewegt haben. Jedenfalls sind sie eine wihige Form, musiktheoretische Fragen zu erörtern, die nur barocke Phantasie finden konnte.

## Richard Wagner in der Tagespresse 1919—1932

Don Martin Wolfchke, Ceipzig.

Der Derfasser hat soeben in Leipzig mit einer Arbeit über "Die Musikkritik in der deutschen Tagespresse der Nachkriegszeit" promoviert.

In Schriften über Musikkritik begegnet man häufig der Ansicht, daß im Derlaufe des Kampfes um Richard Wagner im 19. Jahrhundert ein gewaltiger Niedergang der Musikkritik eingesett habe. Sie habe sich großenteils unfähig gezeigt, dem Genie Wagner zu folgen und es zu verstehen. Sie habe vielmehr mit "wiffenschaftlichen" oder auch nur gehälfigen Entgegnungen verlucht, Wagners Schaffen zu "widerlegen". Die Mehrheit des deutschen Dolkes sei jedoch im Gegensat zu dieser Kritik spontan für Wagner eingetreten. Jene geschlagene firitik habe, nachdem ihre Niederlage offenkundig geworden fei, in der folge krampfhaft darauf geachtet, nicht wieder in eine ähnliche peinliche Lage zu geraten. Sie fei klein geworden und immer tiefer gefunken.

Jweifellos ist etwas Nichtiges an dieser Ansicht. Doch sie genügt nicht, sie gibt nicht den wahren Grund an, geht nicht auf die Ursachen ein. Die Dertreter dieser Meinung gingen meist einseitig vom künstlerischen Standpunkt aus und vergaßen,

die Stellung der Kritik als Zeitungs- oder auch Zeitschriftenteil zu beachten. Als solcher wendet sie sich an weiteste Kreise. Wäre der ganze Streit um Richard Wagner in Büchern ausgesochten worden, er hätte wohl kaum so viel Staub auswirbeln können. Da er aber in der Presse geführt wurde, bekam jeder, der am Kulturleben Anteil nahm, und Zeitung las, Einblick in den Kamps, dessen Leidenschaftlichkeit zur eigenen Stellungnahme und zur Entscheidung für oder wider drängte.

Die eingangs angeführte Ansicht geht aber auch nicht auf die Frage ein, die allein die Ursachen des Streites ausdecht: Warum entbrannte er überhaupt? — Ju allen Zeiten, seitdem man sich in Zeitung und Zeitschrift kritisch mit Kunst befaßt, sind die Großen von Teilen ihrer zeitgenössischen Kritik verkannt worden. Das haben Beethoven, Mozart, Schumann u.a. erfahren müssen. Das war bisher auch immer der Punkt, den die Gegner der Kritik aufgriffen, um deren Zwecklosigkeit, ja, Schädlichkeit zu beweisen. Allein, sie vergaßen,

daß es doch nur Teile - oft fehr kleine - gewesen waren. Bei Richard Wagner nun nahmen die Teile der abfälligen zeitgenöffischen fritik erftmalig riesigen Umfang an. Man ist bisher zu wenig auf die frage eingegangen, warum hier das für und Wider plötslich in derartigem Ausmaß durch die Kritik zu einem Kampf der Offentlichkeit geworden ift. Es muß hier genügen, mit einem Stichwort auf den Grund zu weisen: Rasch fortichreitende rassische Zersehung des deutschen Dolkes, Eindringen fremdraffischer im 19. Jahrhundert. Durch die Judenemanzipation mar der Weg zur überfremdung der deutschen Preffe endgültig freigegeben. Im finblick auf die fritik denken wir nur an feine, fanslik. Wir haben heute erkannt, daß die rassische Zersetjung die tieffte Urfache des Abfinkens unferes gesamten Dolkslebens war. Nur in diesem Jusammenhang klart fich der Kampf der Kritik um Wagner als eine der stärksten und sichtbarften Auswirkungen diefer raffifchen Zerfetjung auf geiftig-feelischem Gebiete. Es fteht fest, daß die fauptangriffe auf Wagner von judischer Seite geführt wurden -, mag es daneben auch judifche Wagnerdirigenten gegeben haben.

Es laffen fich wohl ernsthafte, gute Deutsche finden, die Wagners Werke nicht zu tiefst berühren. Man könnte das vielleicht mit der verschiedenrassifchen Jufammenfetung unferes Dolkes zu erklären versuchen. Wie jeder felbst im Leben beobachtet haben wird, handelt es sich hierbei aber um "Minderheiten". Nur auf diesen rein deutschen "Minderheiten" hatte niemals der ungeheure Pressekampf um Wagner beruhen können. Budem sind solche "Minderheiten" nicht nur im finblich auf Wagner anzutreffen. Manchem "liegt" Schubert mehr als Schumann, Lessing mehr als Goethe, Dürer mehr als Rembrandt. Don folden "Neigungen" ift auch der Kunstbetrachter nicht frei. Allein - und das ist entscheidend - fie find bei ihm nicht so eng begrenzt wie bei den meisten Kunstaufnehmenden. Die ständige Beschäftigung mit kunft, ein unbedingt notwendiges kunftstudium muffen ihm den tiefen Einblick in alle funstrichtungen geben, der ihn befähigt, über ein bloßes "das gefällt mir, jenes nicht" hinauszukommen. Er hat doch die Pflicht, dem Lefer etwas zu geben, was eine Vertiefung des meist rein gefühlsmäßigen funst, genießens" bewirkt. Indem der Kunstbetrachter die Besonderheiten der formgestaltung, der Ideen und Probleme im einzelnen Kunstwerk aufzeigt, kann er den Leser vom unbewußten zum bewußten - und damit vertieften — Kunsterleben führen. Die Aufgabe der Kunstbetrachtung ift also eine ethische! Daß sie nicht Urteilslosigkeit bedingt, ist unnötig zu betonen.

Bei diesem Bewußtmachen kann und muß die Persönlichkeit des Kunstbetrachters erkennbar sein, besonders da, wo es sich um das Erkennen von arteigen und artsremd handelt.

XXX/10

Es gab auch in der Nachkriegszeit Kritiker, die eben nicht "fritiker", sondern wirklich "funstbetrachter" waren, die in ihrer Tätigkeit eine ethische Aufgabe fahen. Neben ihnen aber ftanden die Scharen jener, die mit ihren Kritiken parteipolitisch beeinflussen wollten, andere, die nur eine äfthetische Einordnung der Kunstwerke versuchten; neben ihnen standen jene, die ganglich unabhängig vom "besprochenen" funstwerk ihren "Geist" fprühen laffen wollten. Kerr hat auch in der Musikhritik "würdige" Nachahmer gefunden. Alle diese Richtungen traten besonders klar bei der Behandlung der Werke Richard Wagners hervor. Mit der kommunistischen Dreffe kam in der Nachkriegszeit neuer Juftrom in das Lager der Wagner-Gegner. Der alte Streit wurde erneut hochgepeitscht. Nur ging es nicht mehr in erster Linie um das Kunftwerk felbft; das war nur noch Anlaß zu parteipolitischen Erguffen. Die kommuniftische Kritik stellte Richard Wagner als Exponenten der verfallenden Bourgeoisie hin und verdammte ihn mit ihr als proletarierfeindlich. Sie vergaß Wagners Teilnahme an der Revolution in Dresden. Durch fie mare es ja gerade möglich gewesen, Wagner irgendwie mit "proletarisch-revolutionaren" Ideen in Jusammenhang zu bringen, wie die kommunistische Kritik das eifrig mit anderen Komponisten versuchte. Warum tat fie das nicht bei Wagner? Der Grund kann nur in den Stoffen der Musikdramen zu suchen fein. Dem deutschen Romantiker Wagner lag die Beschäftigung mit Dolkstum und Mythologie nahe. Das war dem Kommunismus mit seinen volkstumsverneinenden Gedanken äußerst unbequem. Daher die Ablehnung. Sie erfolgte auch immer zuerst vom Textlichen her! Im Tonfall paßten fich die Kritiker vollkommen dem Gesamtniveau ihrer Presse an.

"Richard Wagner und die deutsche Bourgeoisie, insbesondere in ihrer großen Kaub- und Beutezeit, sind voneinander untrennbar. Daher auch heute der Jug nach dem nationalsozialistischreaktionären Bayreuth. Wagner hat den heroischen Ursprung und die welterlösende Sendung des deutschen fieldengeschlechts musikdramatisch gestaltet. Eine rassentein-germanische Linieschwingt sprechend und tönend von den Nibelungen zu den Bismarckungen. Fiber zugleich fühlt Wagner in sich den Drang und Beruf, auch das Liebesleben des deutschen Spießers aus der Spähre der Jägerwäsche ins Übersinnliche emporzuheben. So entstand Tristan und Isolde."

spiels ,Parsifal' läßt nur einen Wunsch aufkommen! Man Schichte die gesamten Dartituren, Auszüge und Textbucher des "Darfifal" zu einem Scheiterhaufen, stelle eine Angahl geeichter Wagnerfänger und -regisseure darauf foie alte Cosima und Jung-Siegfried Wagner nicht zu vergeffen) - und verbrenne das Ganze.

In diefer Gehässigkeit kam der kommunistischen fritik nur noch ein Teil der fozialdemokratischen gleich. Die fogialdemokratifche Preffe gerfiel namlich — wenigstens in bezug auf Musikkritik in zwei Gruppen. Auf der einen Seite ftanden die "gemäßigten" Blätter, an ihrer Spige der "Dorwarts". Der verwaschene, verlogene, unkampfetifche Ton diefer Gruppe wurde von der anderen ausdrücklich angegriffen. Diese andere Gruppe näherte sich dem Tonfall der kommunistischen Presse. Man sprach da vom "freudenhausbetrieb" im dritten Akt der "Walkure" und ichrieb über die "Götterdämmerung":

"Man hat dabei Gelegenheit, das Zeremoniell einer germanischen Eheschließung zu beobachten: Die Erkorene wird mit Gewalt in ihr "Schlafzimmer" gedrängt, der Mann folgt ihr, und dann - muß sie wohl, nicht wahr? sich als seine frau bekennen.

Die Wirkung derartiger Kritiken darf nicht unterschäft werden. Die betreffenden Zeitungen wandten sich an die breiteste Menge, deren Unwissenheit raffiniert ausgenutt wurde. fier ist fustematisch Dergiftung des Dolksempfindens betrieben marden.

Wie erwähnt, gingen die Angriffe der kommuniftifchen und fozialdemokratifchen fritik auf Wagner immer vom Textlichen aus. Es ift nach zuweisen, daß die Kritiker dabei oft gegen ihr Empfinden logen, nur um parteipolitischer Gesichtspunkte willen! Bei der Betrachtung der Musik nämlich ging ihnen bisweilen ihr Gefühl einfach durch. So ftand gang unvermittelt in der zitierten fritik der "Roten fahne":

Das Musikdrama Tristan und Isolde ist als Drama ein unendliches Geschwätz von Liebesleid, Liebesfreud und Liebetstod, als Musik teilweise von wunderbarer Schönheit.

fast gleichlautend schrieb ein sozialdemokratischer Kritiker, der sich immer als erbitterter Wagner-Gegner gezeigt hatte:

denn die musikalischen Schönheiten des "Triftan" sind so bedeutend, daß sie für die ganze übrige schwülstige kunst Wagners entschädigen können.

Damit ist der Gipfel der Verlogenheit erreicht; Bei dem verstandesmäßig leicht faßbaren Wort sett die Parteipolitik ein, die sich — wie erkennbar — oft genug gegen das innere Gefühl richtete. das von der Musik derart gepacht wurde, daß felbst in der antiwagnerschen Kritik davon etwas ju (puren mar!

Diefer großen Gruppe von Wagner-Gegnern ftanden als geschlossene Gruppe von Wagner-Derehrern die nationalsozialistischen Kritiker gegenüber. für uns Jüngere, die wir in den zwanziger Jahren als Schüler noch keinen allzu tiefen Einblick in die damaligen Presseverhältnisse hatten, ist es heute geradezu überraschend, wenn wir etwa im Weimarer "Nationalsozialist" von 1928 damals noch Wochenblatt! - in drei aufeinanderfolgenden Nummern lange, dreispaltige Aufsäte über Wagner und Bayreuth lesen; diese Würdigungen erschienen also zu einer Zeit, da die NS .-Preffe noch ichwer zu kämpfen hatte!

Die Gedanken, die in der nationalsozialisiischen Preffe immer wieder verfochten wurden, stellten als die Sendung Bayreuths hin, Wagners Werke dem gangen Dolke am reinsten zu vermitteln; jede Regierung habe die Aufgabe, Baureuth gum Nationalheiligtum auszubauen, ihm jede erdenkliche förderung angedeihen zu laffen.

Es muß die Zeit kommen, da Wagners Wunsch Erfüllung wird, die Weihestunde dem Würdigen gegen geringes Eintrittsgeld zu bieten und ,ganzlich freien Jutritt, ja nötigenfalls auch die Kosten der Reise und des Aufenthaltes solden zu gewähren, denen mit der Dürftig-keit das Los der meisten und oft tüchtigsten unter Germaniens Sohnen zugefallen ift.

por allem aber gingen die nationalsozialistischen fritiker auf das Ethos der Musik ein, was in der Nachkriegszeit sonst nur selten geschah.

"Im ganzen hause herrschte tiefste Andacht. Jedem ernsten, künstlerisch empfänglichen Menschen teilt sich das große Ethos dieser unvergleichlichen Musik immer wieder von neuem mit, und immer erbarmlicher erscheinen uns nach folden Aufführungen die Wichte, die Wagner für erledigt erklären.

In der übrigen Presse wurden Wagners Werke vorwiegend anerkennend besprochen. Gelegentlich scheint hier allerdings zuzutreffen, was eingangs gefagt worden war. Der Schreck der Niederlage im Kampf um Wagner im 19. Jahrhundert wirkte sich bei manchem Wagner-Gegner noch aus. Man war vorsichtiger geworden und vermied offene Ausfälle. Eine Art Dentil mag für manchen dabei jene berüchtigte Sucht, "zeitgemäße" Inszenierungen vom Stapel zu laffen und zu propagieren, gebildet haben. Die hervorragende Anteilnahme von Juden an diesen Experimenten ist bekannt. Ihnen ftimmten nun einige fritiker begeiftert gu und glaubten, endlich den entromantisierten, zeitgemäßen Wagner zu haben.

Es muß jedoch gesagt werden, daß große Teile auch der burgerlichen Presse gegen derartige Dergewaltigungen vorgingen. Besonders einige bekannte Musikwissenschaftler griffen in jenen Zeitungen zur feder und traten für den echten Wagner und eine unverfälschte Interpretation ein.

So ift nach diesem kurgen Uberblick festzustellen, daß in der Nachkriegszeit wohl noch die alte Wagner-feindschaft des 19. Jahrhunderts vorhanden war. Ihre Stellung hatte fich jedoch ver-

ichoben: Sie blieb im wesentlichen auf die politisch linksradikalen Zeitungen beschränkt. Sie war vollkommen parteipolitisch ausgerichtet. Im Tonfall ftellten fich diese fritiker ebenbürtig auf das niedrige Niveau, das wir für das 19. Jahrhundert aus Wilhelm Tapperts Wagner-Lexikon kennen. Das stärkste Gegengewicht bildete die Kritik in der nationalsozialistischen Dreffe; sie kampfte für das, was heute bereits verwirklicht und in dem Begriff "Bayreuth" enthalten ift.

XXX/10

# feinrich Simbriger

finweis auf einen jungen Komponiften

Er ift ein sudetendeutscher Tonsetzer, der lange in Wien lebte und im vergangenen Jahr nach Prag übersiedelte. Geboren in Außig an der Elbe, Jahrgang 1903, verlebte er einen großen Teil feiner Jugend in der Wachau, studierte in den Jahren 1921 bis 1923 an der deutschen Prager Universitat Medigin, dann Philosophie bei dem Gestalttheoretiker Ehrenfels und Musikwissenschaft bei Rietsch. Gleichzeitig war er Schüler von fidelio finche an der deutschen Akademie für Musik. Gesundheitsrücksichten zwingen ihn, seine Studien zu unterbrechen. Er lebt ein Jahr in Süditalien, auf Capri und Sigilien, und benutt diefen Aufenthalt, um fich grundlich mit der italienischen Oper und dem Dolkslied zu beschäftigen. Die beiden folgenden Jahre finden wir ihn in München, wo er Schüler von Joseph faas wird. 1927 überfiedelt er nach Wien. In der Zeit des Wiener Aufenthaltes fällt die hauptzahl seiner musikalischen Schöpfungen, auch die Kompolition feines Einakters "Der freie Junggeselle", der in Außig unter Karl Winkler feine Uraufführung erlebte, und deffen Musik allgemeinen Anklang fand. In den dreißiger Jahren nimmt er die Universitätsstudien wieder auf, wendet fich neben den Musikwiffen-Schaften vornehmlich der Dolkerkunde zu und Schließt sie im Dorjahre ab.

Der Wiener Aufenthalt wurde für den Komponisten von besonderer Bedeutung. Die Frage der Tonalität, brennendes Problem feit der Jahrhundertwende, hat die gange Breite des Musikschaffens ergriffen und bedeutet für jeden der jungeren Generation ein Kernproblem des Schaffens überhaupt, das grundfählich angegangen fein will, wenngleich eine Gesamtlösung, dem Charakter der Ubergangszeit entsprechend, noch nicht herbeigeführt zu werden vermag. Es sind individuelle Losungen, Einzelergebnisse, zu denen man bis jett fortgeschritten ist, die jedoch einen gewichtigen Unterbau, bedeutsame Stationen auf dem Wege zu

einem neuen Tonalitätsbegriff, einer neuen Tonalitätsformulierung darftellen. für Simbriger, begabt mit einer ftarken theoretischen Ader, war die Tonalitätsfrage stets ein besonderer Punkt des Intereffes. Nach erften taftenden Derfuchen kristallisiert sich bei ihm eine eigene Anschauung und Theorie heraus, die, weit entfernt von allem Radikalismus, als logischer Entwicklungsschritt der alten Tonalitätsgrundlage zu erfassen ist. Eine wesentliche Anregung gibt ihm hier die Musik des fernen Oftens, die er als Spezialgebiet feiner volkerkundlichen Studien behandelte - frucht dieser Arbeit ift übrigens eine umfassende Arbeit über "Gong und Gongspiele" —. Den Radikalismus der funktionellen Gleichsehung aller Tone lehnt er völlig ab, wie er überhaupt ein feind aller Extreme und Willkürlichkeiten ift; in natürlicher Konsequeng überhöht er die alte dur-moll-Tonalität in einer Bereicherung der Skalen und Skalenausschnitte. So stellt er in feinen Werken eigene Tonmaterialausschnitte auf, bzw. bekennt er sich zur Gegenüberstellung des Grundmaterials ver-Schiedener Ausschnitte. Simbriger begnügt sich nicht damit, diese Art tonaler Grundlagen praktifch zu verwerten, fein theoretifcher Geift drangt zu sustematischer Rechtfertigung. Das theoretische Werk feiner "Klanglehre" wird in nachster Zeit ausführlich Wesen und Begründung feiner auf natürlichem Entwichlungswege erreichten Theorie darlegen.

Die Musik Simbrigers trägt alle Merkmale deutschen Wesens. Sie ist versonnen wie unser Dolkslied. Hierin trifft er sich ganz allgemein mit Hans Dfinner. Seine Kunft kommt nicht direkt entgegen, fie ift in keiner Weise aggressiv, barock in dem Sinne jener malerischen Bildkompositionen des 17. Jahrhunderts, die den Beschauer voraussetten, ihn zu einem notwendigen Glied der Gesamtkomposition machen, aber nicht in sich und für sich als geschlossene Gangheit malerischer Gestaltetheit

leben. Aber sie ist auch in keiner Weise eigenbrödlerifch oder gar artiftifche L'art-pour-l'art-Kunft. Thre Erlebnisseite ift die echte deutsche Innerlichheit, die den ergreift, deffen Seele die gleiche Empfangsantennne besitt. Die Perfonlichkeit Simbrigers ift in Seinsbezügen verankert; nicht der erhinte Sturmlauf fich ereifernder Phantafie und Erotik, die durch Sinnenkunfte die Leere des Men-Ichentums, den Mangel an einer Derankerung im Großen allzu oft wettzumachen sucht, macht das Welen feiner Kunft aus, ihre nachhaltige Wirkung ift darin zu luchen, daß fie in rein musikalischer Gestaltung Ethos und mahrhaft religiose Substanz, unbenannt und unaufdringlich, als unteilbares Sanzes einer Kraftwirkung einfließen und zum forer hinüberfließen läßt.

Seine Musik ist Klangmusik, und es liegt nahe, daß diese Dorliebe für Klanglichkeit, wenngleich sie die Einheit mit den melodischen und rhythmischen Elementen betont — und Simbriger will prinzipiell wie im Geistigen so auch im Musikalischen die "Ganzheit" der Welt — auch angezogen wird durch die Wiederbelebungstendenzen alter Instrumente, und neue Kombinationen versucht

werden. Auch hier weiß er östliche Anregungen feiner Kunft natürlich einzugliedern. Unter den 22 Nummern feines bisherigen Schaffenswerkes, von denen auch einige in deutschen Konzerten und Sendern aufgeführt wurden, sind in diefer finsicht hervorzuheben: Stucke für flote, Bratiche und farfe, eine Befetung, die uns auch bei Debuffy begegnet, eine Suite für Diola da Gamba folo, ferner zwei Stucke für Diola d'amur und Diola da Samba und ein Trio für Oboe und diese beiden Instrumente, das in Wien mit Prof. Wunderer mit großem Erfolg gespielt und in den Lehrplan der Staatsakademie aufgenommen wurde. Eine besonders eigenartige Besetung finden wir in zwei Stücken für flote, Celefta und Glockenspiel. Neben anderer Kammermusik (Quartetten, Trios, Klaviermusik usw.) schrieb Simbriger eine A-cappella-Messe von streng kirchentonaler Gestaltung, Chore und por allem auch fehr bedeutsame Lieder. Am reinsten verkörpern unstreitig bis jett die drei Gefange auf Texte des Munchners fi. Ch. Ade die musikalische und geistige faltung unseres sudetendeutschen Tonsetters

Andras Ließ.

#### Die linke fand!

Betrachtungen über Dirigiertechnik

Don fans Oskar faffe, Berlin

"Nichts gibt mehr Ausdruck und Leben als die Bewegung der fjande. Im Affekte besonders wird das sprechendste Gesicht ohne sie unbedeutend. -Mit dem Grade des Affektes verstärken sich auch die ihm entsprechenden Juge des Gefichts; der höchste Grad hat die allerentschiedensten Juge." Diese zwei Gedanken entwickelt Lessing in feiner kritischen Schrift "Laokoon, über die Grenzen der Malerei und Poesie". Wenn man sich mit diesen Gedankengangen etwas eingehender beschäftigt, (o entdeckt man, daß diese Gedankengange sich nicht nur wie bei Leffing auf Malerei und Doefie anwenden laffen, fondern in gleichem Mage auch in der Ausübung der Musik Geltung haben. Am treffendsten lassen sie sich vielleicht auf die Tätigkeit des Dirigenten beziehen. Ein Dirigent muß sich ja der klarften und verständlichsten Gesten bedienen, um einem Orchester, das er leitet, in der Geschwindigkeit der aufeinanderfolgenden Dortragsveränderungen, ohne daß die Anwendung eines Wortes möglich ift, seine Absichten so eindeutig und zwingend verständlich zu machen, daß jeder Spieler denselben Ausdruck zu verspüren meint, wie der Dirigent ihn im Augenblick empfindet. Betrachten wir einmal die Mittel, die dem

Dirigenten zur Derständlichmachung seiner Absichten zur Derfügung stehen. Um eine vollkommene übertragung seiner Auffassung auf das Orchester zu erreichen, kann sich der Dirigent verschiedener Mittel bedienen, die wir zunächst im einzelnen untersuchen wollen, um dann zu ihrer Wirkung im Jusammenhang zu gelangen.

Unsere Sinne nehmen bekanntlich verschiedene gleichzeitige Vorgange zeitlich nacheinander auf und verarbeiten sie ebenfalls nacheinander. Damit aber der Eindruck der Gleichzeitigkeit erreicht werden kann, bedarf es einer außerordentlichen Schnelligkeit zum Bewußtwerden und Derstehen der einzelnen Dorgange. Das Auge empfängt die verschiedenen Eindrücke in geordneter Reihenfolge und leitet sie an die Stelle im Gehirn weiter, von welcher die Befehle mit mäßigerer Geschwindigkeit den einzelnen ausführenden Organen gur Anwendung und Ausführung erteilt werden. Um als Ergebnis der Benuhung verschiedener Mittel eine einheitliche Wirkung zu erzielen, muß die Begrifflichkeit der einzelnen Mittel und ihre Derbindung eine fo leichtverständliche fein, daß durch die Zeichen des Dirigenten in jedem einzelnen Spieler das gleiche Gefühl unmittelbar ausgelöst wird und nicht erst das Gedächtnis des einzelnen zu einer zeitraubenden Überlegung über die wahrgenommene Geste in Anspruch genommen zu werden braucht.

Zur Erzielung einer differenzierten Abstufung von Dynamik und Ausdruck bedient sich der Dirigent der Dermittlung der linken fand. Während die rechte fand, die den Taktstock führt, das Tempo und den Rhythmus sowie den Charakter eines Tonstückes bestimmt, retuschiert die linke fand in unabhängiger Bewegung davon die einzelnen Stärkegrade, dämpft ab oder hebt hervor, [dafft den Ausgleich zwischen den einzelnen filanggruppen und führt so die melodische Linie durch das Gestrüpp überladener Polyphonien, ordnet also die während des Spielens eintretenden Veranderungen und forgt für die Klacheit und Durchsichtigkeit aller klanglichen Ereigniffe. Nur die fparsamste Anwendung der linken hand schafft jene konzentrierte Aufmerksamkeit, die notwendig ist, damit im Augenblich des zusählichen Gebrauches ihre Wirkung auch von suggestiver firaft ist. Nichts ermudet ein Orchester schneller als ein gu häufig ohne zwingende Notwendigkeit, womöglich noch im Spiegelbild der rechten fand, über den köpfen der Orchestermitglieder rudernder linker Arm. Der Gebrauch der linken fand ift nur dann berechtigt, wenn die rechte fand allein nicht mehr die fähigkeit besitt, bei besonderen und geschwinden Deranderungen die notwendige Deutlichkeit zu gewährleisten.

Wenn man beispielsweise fagt, der Mufiker hange mit dem einen Auge an seinem Notenblatt, mit dem anderen am Taktstock des Dirigenten, fo erhellt daraus die Erkenntnis, daß die Sinneswahrnehmung des Musikers damit schon vollends in Anspruch genommen ist. Kommen nun noch Eindrücke außergewöhnlicher Art hinzu, so muffen diese in Derbindung miteinander so übereinstimmend fein, daß nicht der eine Eindruch durch den anderen gestört wird, d. h. die faltung, der Gesichtsausdruck, das Mienenspiel, sie alle muffen sich mit dem Bewegungsspiel der fjande zu einer Einheit zusammenschließen, damit nicht die bereits bestehende Wirkung der körperlichen Erscheinung durch den nachfolgenden Eindruck der Bewegung zerstört wird. Es ist ein Mangel an Ausdrucksfähigkeit und geistig beherrschter Konzentration, wenn ein Dirigent seine linke fand in beständiger Einförmigkeit mit der anderen mitschlendern läßt. Ebenso unmöglich aber ist es auch, wenn die linke fand in übersteigertem Gebrauch dauernd irgendwelche eigenwilligen Posen ausführt. Denn in dem Augenblick, in dem es wirklich notwendig ware, durch Juhilfenahme der linken fand einen gesteigerten Ausdruck zu erreichen, wird kein

Musiker dieser Aufforderung folge leiften, da er durch die Permaneng der vorher ichon verausgabten Bewegungen auch an der neuen desinteressiert ift. Die entscheidendseinsollende Bewegung wirkt also nicht mehr suggestiv und überzeugend und verpufft. Die leere Bewegung ift somit ein zweckloses Unterfangen. Das Geheimnis der beherrschenden fandbewegung, deren Befehlen fich niemand entziehen kann, liegt eben nur in ihrer Entschiedenheit und eindeutigen Klarheit. In der Beherrschtheit ihres Ausdrucksvermögens liegt die Spannkraft, mit der fie jeden, den fie erfaßt, in ihren Bann zwingt. Diese Spannung erreicht ihre höchste Intensität, wenn sie ohne Anstrengung in sichtbar federnder Leichtigkeit nur aus der konzentrierten, aber gelockerten haltung des ganzen körpers entwickelt wird. Jede festigkeit oder Derkrampfung überträgt sich zwangsläufig auf das Orchester und wird von diesem sofort mit Sprödigkeit oder fiarte beantwortet. Diele feltstellung leitet über zu der Bedeutung der Körperhaltuna.

Nicht nur das Bewegungsspiel der hand ist als aufschlußgebender faktor für die Übermittlung eines Ausdrucks und die Bestimmung des Dortrages von Wichtigkeit, sondern die fialtung des gangen körpers ift dabei von grundlegender Bedeutung. Drückt sich doch in der außeren Erscheinung ichon die Persönlichkeit aus. Es hat dabei gar nichts zu fagen, ob ein Dirigent von Gestalt klein oder groß, schlank oder füllig ift, der Jauber einer dominierenden Perfonlichkeit geht nicht von dem forper, sondern von dem Geift, der in ihm wohnt, aus. Mit einer ichlaffen, nachlässigen faltung 3. B. wird niemals ein lebendiger Rhuthmus oder eine ausdrucksstarke Kantilene hervorgebracht werden können, ebensowenig wie gestraffte Steigerungen oder fiohepunkte von besonderen Ausmaßen dabei erreicht werden können. Eine weitere Gefahr bildet die durch Mangel an innerer freiheit entstehende Körpersteifheit. Der gang auf Empfang und Anregung eingestellte Musiker, der zur Wiedergabe jedes von dem leitenden Dirigenten aufgegebenen Affektes bereit ift, übernimmt in feiner Sensibilität, ohne fich deffen bewußt gu werden, auch die körperliche Gehaltenheit und gibt sie je nach dem Grad ihrer Intensität in einer zwangsläufig belasteten festigkeit und Klang-Schwere wieder. Ift jedoch der körper des Dirigenten frei von jeder einzwängenden femmung und manirierten Pose, so wird die rhythmische Schwingung seines ganzen körpers einen jeden Musiker in den Gleichtakt dieser Schwingung einzuziehen vermögen und durch ein außerlich gar nicht wahrnehmbares, aber den sensiblen Nerven durch die körperliche Ausstrahlung sich mitteilendes Dibrato die Einheitlichkeit eines thythmischen Gleichschwunges entstehen.

Fine freie und fouverane Beherrichung eines Orchesterapparates kann ein Dirigent natürlich nur dann erreichen, wenn er die Partitur im Kopf und nicht den Kopf in der Partitur hat, d. h. wenn er geiftig fo über dem Werk fteht, daß er in keiner Weise an der technischen Ausführung gehindert ist. Dabei ist es gleichgültig, ob er das Werk auswendig dirigiert oder für alle fälle die Partitur por sich liegen hat. Wichtig ist nur, daß er genau weiß, was kommt. Die gründliche Kenntnis der Dartitur allein aber genügt noch nicht, einem Werke gerecht zu werden, sondern erft die Dhantafie des einzelnen Reproduzenten in deffen einmaliger von feiner ftarken Perfonlichkeit getragenen Ausdeutung vermag uns als Ergebnis den Eindruck zu vermitteln, der uns das Werk in allen seinen Einzelheiten, seinem Rhythmus, seinen dynamischen Abstufungen, seinen instrumentalen Effekten, den Derästelungen feines melodischen und harmonischen Gewebes, feiner form fowie seiner Polyphonie in idealer Einheit erkennen läßt.

Als drittes Organ der Ausdrucksvermittlung kommt das Gesicht in Betracht. In ihm spiegeln sich alle Dorgange des verborgenen inneren feelischen Erlebens am entschiedenften wider. Sie finden ihren plaftischen Ausdruck in der mannigfaltigften Differengiertheit der Gesichtszüge und Mimik. Don Gute und Strenge gu frohsinn und fieiterkeit, von kindlichem Ubermut zu verpflichtendem Ernft, von fingabe und Seligkeit zu Trot und Schroffheit, von bitterem Leid zu lachendem Glück, von stillem Dersunkensein und weltenferner Entrücktheit zu geistiger Wachsamkeit und mitreißender Ditalität, von tieffter Trauer und herbstem Schmerg bis zu hellster freude und jauchzender Begeisterung spiegelt sich alles im besicht wider, findet alles feinen entschiedenen Ausdruck in den Jügen des Gesichts. Und aus dem Auge strahlt das seelische Erleben wider. Eingefangen von dem Blick eines willenden Auges fühlen wir uns bis ins Innerste getroffen. Im Auge liegt die Kraft, im Blick die Macht, die uns erhebt oder erstarren läßt. Es gibt Augen, denen niemand zu widersprechen wagt, aus denen

uns in ihrer stechenden und unheimlichen Kälte Blicke von Bösartigkeit und feindseligkeit treffen, kluge Augen, in deren abgeklärte Ruhe und unergrundliche Tiefe wir wie in einen Brunnen blicken können. Das Auge ist der Strahlungssammelpunkt aller gespannten und konzentrierten Geisteskräfte. Auge in Auge gehen die Ströme gedanklichen und seelischen Austausches über. Eines der vielen Geheimniffe von Nikifchs bewunderungswürdiger Orchesterbeherrschung war die gesammelte Ruhe und geistige fraft in feinem Blick. Aus der Derbindung von Blick, Mienenspiel, körperhaltung, fandund Armbewegung ergibt sich nun, wie wir im einzelnen gesehen haben, insgesomt für den Dirigenten die Möglichkeit, feine Auffassung und Empfindung dem Orchefter verftandlich gu maden. Aus der Einheit diefer einzelnen Darstellungen entnimmt der Musiker die Absichten des Dirigenten.

Was im einzelnen leicht verständlich und überzeugend wirkt, muß in der Gesamtheit nun auch fo übereinstimmen, daß aus der Derbindung aller einzelnen Teile ein organisches Ganzes entsteht. So wird klar, daß die linke fand wohl ihr eigenes und bedeutendes Dermittlungsvermögen besitzt, aber nur in Derbindung mit der ihrer außeren Bewegung gleichgerichteten inneren Cebendigkeit des nachschaffenden Geiftes und des ganzen körpers ihre funktionen ausüben darf. Sie ist nur das extremste Deutungsorgan innerhalb der geschloffenen Gangheit von geistiger führung und körperlicher Gefolgschaft, in disiplinierter Unaufdringlichkeit der freiheit und Lebendigkeit des gangen forpers untergeordnet, jedoch mit einem spezifischen Außerungsvermögen ausgestattet. Sie hat die Pflicht, dort die "handgreifliche" Dermittlerin zu fein, wo alle Intensität erfordert wird und wo sofortige Magnahmen jum Eingreifen und Derbestern gebraucht merden. Eine nur afthetisch geformte und gestellte Pole gibt noch keine Berechtigung zu ihrer Betätigung. Aus der Einheit aller inneren und außeren Dorgange für die Ausdeutung eines Werkes erwächst ihre vornehmste Aufgabe, in unauffälliger Gefte, aber hlar verständlicher Eindeutigkeit, Mittlerin für den Mitteilungswillen des Dirigenten zu fein.



#### Die Kraft unseres Volkes liegt in seiner Gesundheit

WERDE MITGLIED DER NSV

#### Die 5 challplatte **или и применти и применти**

#### Was ist mit der Jazzmusik?

Bei Telefunken ift jent die Tangerische Suite von Eduard Kunneke auf einer Plattenfolge erschienen, die zu Betrachtungen über den Jazz anregen muß. Kunneke verrat an sich feit je einen Ehrgeiz, über das für ihn charakteristisch gewordene Gebiet der Operette hinauszugreifen. Der Blick für die natürlichen Grengen der musikalischen Gattungen erscheint jedoch bei ihm getrübt. Das gilt für die uns vorliegenden Teile der Tangerischen Suite, die im anspruchsvollen finfonischen Gewand auf modernen Gesellschaftstangen aufbauend in die Bezirke der Operette führt. Da Schluchzen die Saxophone einer Jaggband, die gemeinsam mit den Berliner Philharmonikern ein durchaus unterhaltsames Tongewoge erzeugt, angesichts deffen die frage naheliegt, wie es eigentlich um den Jagg bestellt ift.

Gibt es etwa zwei formen - eine entartetnegroide und eine auch weiterhin sanktionierte? Man erlebt es nicht felten, daß die lauten Gegner des Jazz mit sichtbaren Zeichen des Wohlgefallens in Unterhaltungsstätten hinnehmen, was sie als Leute von Grundfagen entruftet abzulehnen ver-

pflichtet wären.

Mit dieser Tatsache wird man nicht mit einigen gut formulierten Schlagwortfaten fertig, gang besonders dann nicht, wenn man an den Rundfunk denkt. Auch unlere Reichslender bieten ia nach wie vor Jazz in beträchtlichem Umfange.

Wenn also der deutsche Mensch schlechthin nicht Schamrot wird beim Anhören dieser Musik, sondern vorwiegend die Eiferer (unter denen besagte Inkonsequente zahlreich sind), dann ist es am Plate, den gesamten fragenkreis einmal gründ-

lich zu überprüfen.

Abgelehnt wurde zunächst einmal der neue Rhuthmus. Die Musikgeschichte lehrt, daß jeder neue Tanzthythmus, ob Sarabande, Pavane, Menuett oder Walzer, zuerst einmal bekämpft und diffamiert wurde. Das ist ein Erbe klerikaler Weltund Lebensverneinung. Anlaß zu der Ablehnung in unserem modernen fall gaben die Auswüchse, die vorhanden waren. Die alle Zeichen der Entartung tragenden Einzelfälle waren unter einer zielbewußten führung stets bald von selbst erledigt, weil ja unser Dolkskörper im gangen auch in der ichlimmften Zeit gefund war.

Abgelehnt wurden: die sinnlose Anwendung der Synkope und vor allem der jüdische industrialisierte Jahrmarktskram, der aufgepfropft wurde. Der Neger hat etwas, dessen Wurzeln im Abendland (bei den Angelsachsen) lag, mit filfe des Juden in einem tollen Dressurakt assimiliert. Es wurde zum Jerrbild, zur frage des Ursprüng-

lichen.

Abgelehnt wurde und wird schließlich alles, was einmal mit den typischen Kapellen negroider faltung zusammenhing: das Saxophon, die gestopften Blasinstrumente, die Gliederverrenkungen der Spieler, der heisere, bellende Refraingesang usw. Eine klare und vor allem eine das allgemein weiter betriebene (und damit gebilligte?) Musizieren im tangerischen Bezirk ausschließende Definition des Jazz ift bedauerlicherweise noch niemand gelungen. Auf der einen Seite wurde eine Musizierform verurteilt und auf der andern wurde genau dasselbe wieder falon- und dielenfähig unter der neuen Bezeichnung "Swing". Schließlich muß man sich die frage einmal vorlegen, ob unsere Zeit wirklich keine ihr gemäßen Tanzformen zu schaffen in der Lage war oder ob das viel Geschmähte sunter Abrechnung der Entgleisungen) das Neue darstellt. Es ware por allem notwendig, die ungerechtfertigte Behauptung ju unterlassen, daß die teilweise im fandwerklichen beachtlichen Tanzkompositionen negroider ferkunft feien. Die Neger, die folche komplizierten Gebilde Schaffen könnten, mußten uns ob ihrer hochstehenden kulturellen Struktur mit Achtung erfüllen. Sie sind aber gar nicht porhanden. Wo ift die Lösung? Eine Auseinandersetzung wird

kommen muffen, denn es wird heftig weitergejazzt!

ferbert Gerigk.

#### Neue Schallplatten in Auslese

Es ift erstaunlich, mit welcher folgerichtigkeit das Repertoire der Schallplatte aufgebaut wird. Der Zeitpunkt ist nicht mehr fern, daß alle bedeutenden Schöpfungen unferer Mufik in Mufteraufführungen vorliegen. Beethovens klavierkonzert Nr. 1

in C-dur, Werk 15, wird von Walter Giefeking mit der Klarheit und Werktreue gespielt, die diesen Pianisten auszeichnen. Er stellt eine ungewöhnliche musikalische Intelligenz in den Dienst des Werkes, und so ist jede Wendung durchdacht, jede phrase genau eingeteilt. Gieseking ist im Grunde ein Romantiker des klaviers, der alles in blühenden klang taucht und trohdem, wo es not tut, zu einer völligen Entmaterialisserung des klanges kommen kann. Noch etwas anderes macht die plattensolge bemerkenswert: hans Rosbauds im Sinne des Werkes schöpferische Begleitung mit dem prachtvollen Orchester der Berliner Staatsoper. Die Genauigkeit von Rosbauds im Sinnerer Spannung, und er greift sofort das auf, was Gieseking in den solistischen Partien von sich aus gibt. Neben der künstlerischen Rundung zeigt das klavierkonzert auch technisch-akustisch einen ungewöhnlichen Grad der Vollendung.

(Columbia LWF 229/232.)

Willem Mengelberg spielt mit seinem Amsterdamer Concertgeboum-Orchester die dritte Sinfonie pon Brahms, und man fühlt, wie fehr er der Tonsprache dieses Meifters verbunden ift. Die Dritte, die Natursinfonie von Brahms, wird in ihrem Reichtum an Gegenfaten fast akademisch in der Strenge der Werktreue musigiert. Bei Mengelberg gibt es den Begriff Jufall nicht. Da ist jede Einzelheit mit Sorgfalt festgelegt, und trogdem haftet jeder Aufführung ein improvisatorischer Jug an. Diese Aufnahme ist eine der konzentriertesten und musikalisch geschlossensten, die von dem Werk auf Platten vorliegen. Da wird lette Klarheit in der Durchleuchtung der Partitur erzielt, fo daß fich die Wiedergabe besonders zu Studienzwecken eignet. Aber auch dem nur genießenden forer wird die hinreißende Kunft des niederfachfifden Musikers in dieser Darbietung ein überwältigender Eindruck fein.

[Odeon O-8800/6803.]

Bruckners 7. Sinfonie liegt in einer Neuaufnahme mit den Berliner Philharmonikern unter Leitung von Carl Schuricht vor. Der von uns abgehörte Adagiosak läßt die Sauberkeit der Wiedergabe erkennen; sie zeigt aber auch, daß die Philharmoniker nicht überall zu der klangentfaltung gelangen, die wir bei diesem Werk von ihnen gewohnt sind. Das Brucknersche Melos überwältigt jedoch trok dieser Einschränkung den hörer.

(Grammophon 67 197/67 199.)

Die Berliner Philharmoniker tragen Schuberts Sinfonie in B-Dur Nr. 5, eine der weniger bekannten, mit allen Reizen vor, die dieses Orchester bei den klassischen Meisterwerken der sinfonischen Literatur zu entwickeln vermag. Unter der Leitung hans von Bendas wird im ganzen zuverlässig musiziert, aber es fehlt letten Endes der Schwung, dessen die Philharmoniker unter einem der großen Dirigenten fähig sind. Der schöne langsame Sat und das wundervoll hinströmende Menuett sind Perlen im Schaffen Schuberts. Die Sinsonie erschließt sich auf Grund ihrer volksnahen melodischen haltung jedem hörer unmittelbar.

(Telefunken E 2516/2518.)

In welcher aktuellen Weise die Schallplatte Musik unserer Tage vermitteln kann, wenn man ihr bei einer entsprechenden Programmplanung die erforderliche Resonang im Dolke verschaffen würde, erfieht man aus der Aufnahme des neuen Werkes von fians Pfigner, des Duos für Geige und Cello mit Begleitung eines kleinen Orchesters. Pfinner dirigiert feine ichone, wahrhaft volkstümliche Musik selbst, und die beiden fünstler, denen das Duo gewidmet ift, Max Strub und Ludwig foel [cher, spielen es mit einer Derinnerlichung, die alle Werte diefer echt deutschen Kunft ohne weiteres empfinden läßt. Die Schönheit der Einfälle, die Natürlichkeit ihrer Derarbeitung wird dem Werk einen Plat im deutschen Haus sichern. Die Wiedergabe ist authentisch und darf auch klanglich als vollkommen gelten.

(Electrola DB 4508/4509.)

Den eigentümlichen Stil des zeitgenössischen italienischen Tonsehers francesco Malipiero zeigen seine Cantari alle madrigalesca für Streichquartett. Er verbindet eine melodische Schreibart mit dem Streben nach subtilen Klangreizen und schreckt dabei auch vor harten zusammenklängen nicht zurück. Das tonale Gefüge bleibt gewahrt. Die feinsinnige, reife Stimmungskunst erfährt durch das Quartetto di Roma eine vergeistigte und technisch virtuose Wiedergabe, die dank der hervorragenden Instrumente der Dereinigung sehr reizvoll ist.

[Electrola DB 4512/4513.]

Der uns vorliegende Anfang einer Orchestersuite aus Mussorgskis "Boris Godunoff" zeigt das Philadelphia-Orchester und Leopold Stokowski wieder einmal als unerreichte Klangzauberer. Da gibt es überraschende Wirkungen und verblüffende virtuose Einzelleistungen, die zwar in dieser form künstlerisch anfechtbar sind, die aber trochdem als Sonderfall zu fesseln vermögen.

(Electrola DB 3244.)

Eine viersähige Serenade für klavier von Igor Strawinsky ist eine in der form unproblematisch einfache, durchaus ansprechende Musik, die zwar klangliche Merkwürdigkeiten enthält, ohne dadurch ungenießbar zu werden. Die Komanze und die Cadenza finale dürfen in der Schlichtheit der Durchführung geradezu als Beispiele für die Wandlung des französissierten Russen Strawinsky zu einer abgeklärten Schreibweise bezeichnet werden. Der komponist spielt die vier Stücke in einer betont schlichten Dortragsart.

(Columbia LW 22/23.)

Der französische Pianist Yves Nat spielt Robert 5 dumanns kinderszenen ausgeglichen, geschmackvoll und mit der Einfachheit, die diese Musik verlangt. Dabei tritt seine reife Technik in vorteilhaftem Lichte hervor. Die beiden Platten sind für große wie für kleine Leute geeignet, und sie können die Möglichkeiten der Einbeziehung der Schallplatte in die hausmusik veranschaulichen.

(Odeon 0-4693/4694.)

Johann Strauß steht unvermindert im Mittelpunkt des leichten Repertoires. "Rosen aus dem Süden" und der frühlingsstimmenwalzer werden von Alois Melich ar mit der Staatsopernkapelle mit Grazie und stimmungsstark musiziert.

(Grammophon 15177.)

Leichte Unterhaltung in einwandfreier form bietet Lehars Ouvertüre zu "Wiener frauen", von Otto Dobrindt mit großem Konzertorchester flott gespielt.

(Odeon 0-26129.)

Daß auch die Militärmusik ein wichtiges Teilgebiet der deutschen kunst bildet, ist bei den Deutschen nie verkannt worden. Wer den Kaderky-Marsch und den Schönselder von einem Linzer Infanteriekorps (Reg. Nr. 14) gespielt hört, wird wahrscheinlich die Plattengeschwindigkeit erhöhen, weil das Zeitmaß fast gemütlich und der Dortrag so gar nicht "zackig" ist. Aber diese gelungene Aufnahme vermag den Unterschied der oberösterreichischen Militärmusik zu verdeutlichen.

(Telefunken A 2525.)

Welche Schäte für unsere Sänger bei Schubert noch zu heben sind, zeigt eine Aufnahme des Rückert-Liedes "Daß sie hier gewesen" mit karl Erb als Interpreten. Muß man bei ihm auf vieles verzichten, das sonst vom Sänger selbstverständlich gefordert wird, so bildet der vergeistigte Dortrag den Ausgleich. Ein Lied von

hugo Wolf, "Andenken", vervollständigt die interessante Platte.

(Electrola DA 4423.)

Keinrich Schlusnus setzt die Keihe seiner Liedaufnahmen fort mit "Ich trage meine Minne" von K. Strauß und hugo Wolfs "Gebet". Puch hier tritt die Dortragskunst in zunehmendem Maße an die Stelle der stimmlichen Reize. Für den Gesangsbeflissen sind seine Aufnahmen ideale Studienvorlagen.

(Grammophon 62784.)

Ein Herdersches Gedicht in Schuberts Dertonung, "Derklärung", singt Paul Lohmann mit einer des sinnlichen Glanzes entbehrenden, ganz auf Dortragsvertiefung ausgehenden Stimme. Auch "Die Krähe" ist sauber gestaltet.

(Odeon 0-25842.)

Tancredi Pa sero ist der angesehenste Bassist Italiens. Er führt die große Szene des königs Philipp aus Derdis "Don Carlos" eindrucksvoll im Dortrag durch, so daß die Größe der Musik richtig zur Geltung kommen kann. Auf der Schallplatte stört bei Pasero der unruhige, zum Tremolo neigende Ton.

(Odeon 0-9110.)

Zwei bei uns weniger bekannte Baßarien — aus Derdis Sizilianischer Desper "O mein Palermo" und aus Bellinis Nachtwandlerin "Ich seh' wieder euch, teure fluren" — werden von Paser o mit bedeutender Belkantokunst gestaltet. Hier ist die akustische Seite, die Wiedergabe des Orchesterklanges, unbefriedigend.

(Odeon 0-9109.)

Erna Sack kann ihre berühmten hohen Töne in virtuosester Art veim Dortrag des Kaiserwalzers von Johann Strauß anbringen. Sie wetteisert in höchster Dollendung mit den Berliner Philharmonikern als Partner.

(Telefunken E 2495.)

Eine Entdeckung für die Schallplatte ist die sinnische Sopranistin Aulikki Kautawaara, eine Stimme von ungewöhnlicher Wärme und Schönheit. Bei zwei Liedern von Sibelius mit Orchester (Berliner Philharmoniker) zeigt sich die bedeutende Gestalterin dieser Liedkunst, deren Erschließung große Musikalität des Interpreten vorausseht.

(Telefunken A 2519.)

Auch die leichte Muse liegt Aulikki Rautawaara, die das Dilja-Lied aus Lehars Lustiger Witwe und die Arie der Eva aus der gleichnamigen Operette mit so viel Anmut singt, daß die musikalischen Werte der Leharschen Schöpfungen in den Dordergrund treten. Peter Kreuder dirigiert hierbei das Orchester des Deutschen Opernhauses. (Telefunken & 2496.)

Das Lortingsche Jarenlied "Sonst spielt' ich" und Dalentins Gebet aus Gounods "Margarete" werden von Karl Schmitt-Walter mit herrlicher Stimmpracht und aller erdenklichen feinheit des Dortrags gesungen. Walter Lute begleitet mit dem Orchester des Deutschen Opernhauses sehr anpassation.

(Telefunken £ 2465.)

Don Jean Kiepura liegt neu vor "Ach wie fromm" aus flotows "Martha" und die Arie des Rudolf aus "La Bohème", erfüllt von dem Schmelz einer unerschöpflich scheinenden Tenorstimme und bestens ausgewogen in allen akustischen Bedingungen.

(Odeon 0-9106.)

Eine eindruchsvolle Gesangsplatte ist die Kerkersene aus Gounods "Margarete" in der prachtvollen Besehung mit Margarete Teschemacher, helge Roswaenge und Wilhelm Strienz. Bei einer solchen Wiedergabe versteht man, weshalb Gounods Oper allen ästhetischen Bedenken ungeachtet lebensfähig geblieben ist. Man kann sich kaum dankbarere Aufgaben für die Sänger denken. Bruno Seidler-Winkler dirigiert überlegen das Ensemble sowie den Chor und das Orchester der Berliner Staatsoper.

(Electrola DB 4507.)

Befprochen von herbert Gerigk.

# \* Musikalisches Schrifttum \*

Die Besprechungen von neuem Musikschrifttum werden im Einvernehmen mit der Reichsstelle zur forderung des deutschen Schrifttums veröffentlicht.

Reisteides Quintilianus: Don der Musik. Eingeleitet, überseht und erläutert von Rudolf Schäfke. Max Hesses Derlag, Berlin-Halensee 1937.

Die fleißige, gewissenhafte und methodisch grundliche Derdeutschung und Kommentierung der drei Bücher περί μουσικής des Aristeides Quintilianus geht von der richtigen Einsicht aus, daß "das, was wir den deutschen Geist in der Tonkunst nennen", "von jeher in naher gedanklicher Derbindung mit dem hellenischen Musikleben" steht. Damit ist eine der wichtigften Voraussehungen für die harte und gewiß nicht im üblichen Sinne dankbare Arbeit genannt, deren sich Rudolf Schäfke unterzogen hat. Jene Einsicht, über deren Grundlagen hier nicht im einzelnen diskutiert werden kann, steht im übrigen in glücklichem Einklang mit den heute von höchsten Stellen der Wissenschaft ausgegebenen Losungen; erst kürzlich hat der Reichserziehungsminister in der Aula einer deutschen Universität mit allem Nachdruck gefordert, daß zur forderung der im neuen Deutschland unerläßlichen harmonischen Dereinigung von staatlid-politischen, wiffenschaftlich-musischen und erzieherischen Bestrebungen das Dorbild des alten fiellas immer stärker in den Dordergrund zu tre-

ten habe. Da die antiken Sprachen in der neueren Bildung immer mehr in den fiintergrund treten und die Kenntnis des Griechischen allmählich zu einer Seltenheit werden wird, können, wenn wir die ministerielle forderung, die zugleich eindringlichfter Wunich der deutschen Geiftesmiffenschaft ist, ernstlich erfüllen wollen, Arbeiten wie die vorliegende nicht entbehrt werden. Wenn ichon wir Deutschen überhaupt es nötig haben, das hellenische Beispiel nicht zu vergessen, so haben wir deutschen Musiker, Musiktheoretiker und Musikhistoriker lebendigsten Anlaß, den grundlegenden Arbeiten der Musiklehre und Musikanschauung der Platon, Philolaos, Eratosthenes, Eukleides, Ptolemaios, Aristoteles, Pseudo-Aristoteles, Aristorenos, Pseudo-Plutarch usw. als den Quellen auch des mittelalterlich-driftlichen Wiffens und Lehrens unfere Aufmerkfamkeit gu ichenken. Ober wollen wir uns wirklich die unwiederbringliche Gelegenheit entgehen lassen, hinzuweisen auf jene einmalige Derbindung von Leben und Lehre, von Theorie und Draxis, von Mulenkunst und Staatskunft, von foldatifd-mannlicher Kraft und mufischem Geift, wie sie das hellenische Altertum uns wenn nicht in allen Stücken vorgelebt, fo boch denkend und lehrend aufgezeigt hat? Erft im

heutigen Deutschland ist ja die Möglichkeit gegeben, das, was in guter alter Zeit wohl doch vielsach nur leichtbeschwingte Gedankendinge waren, hineinzustellen in den Raum, wo sich die Wirklichkeiten, die Goetheschen "Sachen", bewähren, aber heute nicht mehr "hart stoßen", seitdem im deutschen Raume der Wille lebt, einst unmöglich Scheinendes zu ermöglichen.

Lange schwankte des Aristeides Charakterbild in der Geschichte. In den letten Jahrzehnten mar seitens der Wissenschaft aller Länder eine steigende Beachtung und wachsende positive Bewertung des um die Wende des 1. jum 2. Jahrhundert lebenden Schriftstellers festzustellen (wie vieles bei Arifteides, war auch feine Lebenszeit lange ungewiß; Schäfke begründet die angegebene Zeit ausführlich). 1652 erschien die Meibomsche Ausgabe mit lateinischer Ubersetung und Kommentar, 1882 die feitdem in Deutschland meistbenütte Albert Jahniche Ausgabe, die Schäfke gleichzeitig mit dem gesamten älteren und neueren Arifteides-Schrifttum maßvoll würdigt. Die wertvollen textkritischen Dorarbeiten fart v. Jans, feine Textberichtigungen und -konjekturen, werden in der porliegenden Derdeutschung verwertet. knupft Schäfke an ein verdienstvolles Kapitel der älteren deutschen Musikwissenschaft an, das leider auch durch den namentlich um die Erforschung der antiken und mittelalterlichen Musikasthetik hochverdienten fermann Abert nicht wesentlich bereichert worden ist, obwohl er unter den jungeren Musikforschern einer der wenigen war, die das Rüstzeug dazu gehabt hätten. Für einen der hauptfächlichen Dorzüge der Schäfkeschen Arbeit halte ich es überhaupt, daß alle fiebel in Bewegung gesett werden, um zu einer korrekten Urschrift hindurchzudringen. Ein Hauptmangel älterer Dersuche der Erarbeitung des Aristeides war es, daß man die Mängel der verschiedenen Abschriften dem Autor felbst in die Schuhe ichob. Nach dieser Richtung hin unternimmt der überfeter und Erklärer energische Dorftofe, deren volle Tragweite und Ergebniffe allerdings weniger der musikwissenschaftlichen als der philologischen Nachprüfung unterliegen, welch letterer hier nicht porgegriffen werden darf. Nur ein Bedauern fei nicht unterdrückt: daß nämlich ungeachtet der rühmenswert breiten Anlage der Arbeit auf eine Gegenüberstellung von Urtext und Ubersetung verzichtet worden ift. Schäfke fucht diefen Mangel auszugleichen, indem er außer der felbstverständlichen Angabe der Meibomichen Paginierung fehr reichlich die griechischen Worte, ja gange Sate beifügt und in fußnoten einen erklärenden Apparat gibt. Trotidem bleibt als ideale Wünscheit die Erganzung der Derdeutschung mittels einer

lückenlosen Textausgabe bestehen. Es ist eine alte, im Lehrbetriebe der Universität sich stets erneuernde Ersahrung, daß nicht nur die Übersehung das Derständnis des Urtextes erleichtert, sondern daß in vielen fällen die Übertragung erst durch Einsicht in die Gestalt des vom Übersehert zugrunde gelegten Originals verständlich wird. Ich erinnere an den Austausch zwischen M. spapt und U. v. Wilamowit: "Derstehen tun wir's beide, und übersehen können wir's beide nicht."

XXX/10

Schäfke kann überfegen; man lieft feine Derdeutschung, die sich gleich weit von einer allzu freiheitlich "sinngerechten", interpretationsmäßigen Übertragung fern halt wie von einem in ichaurige Satungeheuer verfallenden fklavischen festhalten artfremder Wort- und Satbildungen, gerade als Musiker mit hohem Dergnügen. Man liest sie außerdem bestimmt zu nachhaltigfter Belehrung, wenn man zusammen mit dem Derfasser den Weg durch das Aristeides-Schrifttum, die Geschichte des Werkes und seines Autors zurückgelegt und den von Schäfke fehr gründlich dargelegten Aufriß des Aristeides-Buches zur Kenntnis genommen hat. Der überseter nimmt in beachtenswerter Selbsterkenntnis der Kritik den Wind aus den Segeln, indem er Absicht und Grengen feiner Arbeit in knapper form sachlich darlegt. Es ware alizu billig, wollte man die von ihm selbst erhobenen Einwände hier wiederholen. Sind doch gerade fie es, die das hohe wissenschaftliche Derantwortungsbewußtsein beweisen, aus dem heraus eine Aristeides-Ausgabe entstanden ist, zu der die deutsche Musikwissenschaft sich nur lebhaft beglückwünschen kann. Wenn man erklärt: diese Arbeit macht ihrem Derfasser heute so leicht keiner nach, am allerwenigsten ein einseitiger Philologe, so ist das freilich nur ein relatives Lob; sie könnte sich aber gewiß auch sehen lassen, wenn der zeitgenössische Wettbewerb auf diesem musikwissen-Schaftlichen Sondergebiet ein wesentlich lebhafterer mare.

Die Ausstattung des Buches, das in jede geisteswissenschaftliche Bibliothek gehört, ist sehr ansprechend.

Walther Detter.

1

Georg Kuhlmann: Die zweistimmigen französischen Motetten des Kodex Montpellier, faculté de médicine H 196, in ihrer Bedeutung für die Musikgeschichte des 13. Jahrhunderts. Derlag Konrad Triltsch, Würzburg 1938. Mit der zweibändigen Arbeit des Derfassers ist seit den Arbeiten friedrich Ludwigs zum erstenmal wieder eine zwerlässige Untersuchung eines

kleinen Teilgebietes des musikalischen Mittelalters durchgeführt worden. Die Sorgfalt und die mit ihr erzielten Ergebniffe erweisen klar und eindringlich, daß die bisherigen Gesamtdarstellungen des Mittelalters (vor allem die Beffelers in Buckens fandbuch) zumindest in ihren wesentlichen Teilen auf entwicklungsgeschichtlicher und geiftesgeschichtlicher Spekulation beruhen, daß noch eine fülle von Sonderuntersuchungen erforderlich fein wird, um diefes icheinbar fo klargestellte Gebiet einer mahren und zuverlässigen Berichterstattung juguführen. - Der Derfasser stellt in feiner Einleitung die entwicklungsgeschichtliche Bedeutung der zweistimmigen Motette der erften fiälfte des 13. Jahrhunderts überzeugend heraus und unternimmt eine von klarem Urteil zeugende fritik des bisherigen Schrifttums gu diefer frühen mehrftimmigen Kunftform; u. a. kann er nachweisen, daß die einzige von Beffeler entwicklungsgeschichtlich angeführte Motette fin Buchens fandbuch) schon durch die Wahl eines falschen Modus entstellt worden ist und alle weitere Literatur jur zweistimmigen Motette auf einer vollkommen oberflächlichen Kenntnis und Achtung des Gesamtbestandes beruht. Der Derfasser unternimmt es dementsprechend, mit vorbildlicher Gründlichkeit und Vollständigkeit der gestellten Aufgabe nachzugehen. Der erste Teil des 1. Bandes umfaßt einen analytischen Teil, in dem er von der Betrachtung der Einzelteile, der "Teilgestalten", zur Erfassung der gesamtkünstlerischen Erscheinung der zweistimmigen Motetten, ihrer "Gestalteigenschaften" vorzudringen versucht. Der Derfasser beginnt diesen analytischen Teil mit einer genauen Betrachtung der in Frage kommenden Tenore, ihrer Auswahl, choralen Gerkunft und ihrer rhythmischen Einkleidung; er gelangt durch feine forgfältige Analyse zu formtypen und Stilkriterien, die — bisher unerkannt — von ihm in einer Tabelle gusammengestellt worden find. Es folgt die Analyse des musikalischen Gesamtaufbaus, bei dem es dem Derfasser ebenfalls gelingt, überzeugende Stiltypen herauszuarbeiten; im dritten Unterabschnitt werden mit gleicher Ahribie Ders und Dersbau untersucht und klassifiziert. Auf Grund des somit forgfältigst gesammelten Materials vermag der Verfasser in einer "Jufammenfassung" eine Summe von neuen geschichtlichen Ergebniffen auszuwerten, die ihn - nach einem methodisch mißglückten Dergleich mit Brahms [5. 85 f.] - ju feiner anschließenden fritik angeblich maßgeblicher Mittelalterdarftellungen berechtigen: der "Geschichte der Mehrstimmigkeit" II von Marius Schneider, der Riemannichen musiktheoretischen Einseitigkeit und vor allem der verschiedenen Beffelerschen Darftellun-

gen, die nach ihrer soziologischen, musikalischen und stilistischen Seite hin starke Einschränkungen erfahren müssen.

Der zweite Teil des ersten Bandes beschreibt die fülle neuer theoretischer Erkenntnisse, die sich bei der Gesamtuntersuchung ergeben haben: fo wird die Notation (vor allem das Ligaturen- und Derzierungswesen) erschöpfend behandelt, desgleichen harmonische Dorgange, der Tonalitätsbegriff usw. klargeftellt. fruchtbar aber werden alle diefe Erkenntnisse und Ergebnisse erst in der Auseinandersettung mit Jean Beck in der Frage der modalen Übertragung von Troubadour- und Trouvère-Melodien. Beftand in diefer frage sowieso bis heute keine Einigkeit, fo gelingt es dem Derfaffer, in einer umfangreichen und überzeugenden Beweisführung einerseits die durch Beck und seine binale Rhythmik angerichtete Konfusion zu befeitigen, die Appeliche Dentadorn-Ausgabe (famt zugehörigem Schrifttum) zurechtzuweisen und anderseits die Gesamtfrage mit einer Bereinigung zu unterziehen. - Der zweite Band umfaßt eine der Sorgfalt der Untersuchung ebenbürtige übertragung des gesamten zentral behandelten Quellenbestandes von Mo 6 (mit allen Parallelfassungen) sowie den zugehörigen Kommentartext. Insgesamt eine achtunggebietende wissenschaftliche Spezialuntersuchung, deren phrasenlose Sachlichkeit vorbildlich genannt werden kann. - Die frage des Zitierens judischer wissenschaftlicher Autoren hat den Derfasser allerdings anscheinend nicht beschäftigt.

Werner Korte.

hans feist: Sprechen und Sprachpflege. Sammlung Göschen. Walter de Gruyter & Co.

Das Büchlein wendet sich in der hauptsache an die Vertreter der lehrenden Berufe. Es weist auf die Notwendigkeit einer sorgfältigen Sprecherziehung im Intereffe einer umfaffenden Sprachkultur hin und vermittelt wesentliche Aufschlusse über diefes Aufgabengebiet. Der erfte Teil geht auf die rein fprechtechnischen Doraussehungen für gesundes, richtiges und klangvolles Sprechen ein. Die hier erforderlichen Sprechübungen werden nur als Vorstufe angesehen. Das Schwergewicht kommt der Sprachgestaltung durch Sprachpflege ju. Ihr werden im zweiten Teil besondere, durch pfychologische Begrundungen vertiefte Betrachtungen gewidmet. Wertvolle fingerzeige sind in den Ausführungen über die einzelnen Disziplinen wie Lefen, Dorlefen, Dortragen, Reden ufw. enthalten. Bemerkenswert ift, daß alle fragen mit dem Gegenwartsgeschehen eng verknüpft werden. In einem Abschnitt über "feiergestaltung" wird dem zeitgemäßen Ausdruckswillen besondere Beachtung geschenkt. Die Lektüre des Buches ist besonders den Studierenden zu empfehlen, die sich späterhin rednerisch-dozierend betätigen wollen. Erich 5 ch ütze.

helene Raff: Blätter vom Lebensbaum. Derlag knorr & hirth, München 1938.

Die Tochter des komponisten Josef Joachim Kaff plaudert in diesem Buch in anmutiger form über ihre Lebensereignisse. Sie teilt dabei Erinnerungen an viele Musiker mit, die geeignet sind, eine Bereicherung des Bildes ihrer Persönlichkeit zu bieten. hans von Bülow und franz Liszt spielten eine besondere Kolle im Leben von helene Kaff. klara Schumann, Johannes Brahms, kurz, sast alle bedeutenden Meister verkehrten im hause ihres Vaters. In der anschaulichen Schilderung ersteht eine längst versunkene zeit. Bis zur Novemberrevolte ziehen die Geschehnisse — mit den Augen einer künstlerin gesehen — vorüber.

Gerigk.

Max Kronberg: König Walzer. Ein Johann-Strauß-Lebensroman. Verlag Otto Janke. Leipzig 1938. 349 S.

In Schneller folge hat Max Kronberg mehrere Musikerromane veröffentlicht, von denen der lette fich mit der Person des Walgerkönigs beschäftigt, der neuerdings als Romanheld recht beliebt geworden ift. Die Lekture des Buches wurde infofern zu keiner Enttäuschung, als sie genau das bestätigte, was in der Besprechung der fronberg-Romane "könig und künstler" und "Jung-Siegfried" im letten Aprilheft diefer Zeitschrift bereits dargelegt wurde. Kronberg-Romane gleichen fich in einer — man muß es sagen — erschreckenden Weise. Der sich immer wieder aufdrangende Eindruck ift der einer entwaffnenden flachheit, die noch durch eine Schlecht zu überbietende Banalität des Stiles verstärkt wird. Auf diese Weise große Musiker dem Dolke nahebringen zu wollen, kommt einer gefährlichen Derödung und Deräußerlichung gleich. Gerade die anschwellende flut der Musikerromane erfordert eine gründliche Sichtung der Spreu vom Weizen. Die bisherigen Bücher Kronbergs können nicht zum Weizen gezählt werden.

Es soll diesmal auf Zitate aus dem Buch verzichtet werden. Erwähnt sei jedoch, daß Offenbach, der eingehend als Gegenspieler des Walzerkönigs geschildert wird, nirgends klar und deutlich als Jude bezeichnet ist, ganz zu schweigen davon, daß etwa Offenbachs Musik in Verbindung mit der Rassenzugehörigkeit des Komponisten gebracht wird. Dann noch eine Frage: Aus welchem Lothing-Brief stammt das dem Meister in den

Mund gelegte Zitat auf S. 74? In der von G. R. Kruse herausgegebenen einzigen Buchausgabe von Lochings gesammelten Briefen (Regensburg 1913) ist keine derartige Äußerung Lochings über den jungen Strauß zu finden.

fermann killer.

XXX/10

Paul Frehn: Der Einfluß der englischen Literatur auf Deutschlands Musiker und Musik im 19. Jahrhundert. Düsseldorf, G. F. Nolte, 1938, 196 Seiten.

Die Beziehungen deutscher Mufik zur englischen Literatur find überreich, und es fehlte bisher an einer planmäßigen philologischen Sichtung des Materials und einer geisteswissenschaftlichen Interpretation. Das 19. Jahrhundert war ein fruchtbarer Boden für diesen Austausch der beiden Dolker; es ist auch nicht Jufall, daß die deutsche Romantik in der englischen Afthetik um 1780 in eigenartigem Sinne vorbereitet wurde. - frehn fucht nach den Wurzeln der Derwandtichaft von Dichtung und Musik und sieht das Gemeinsame in dem "rein Menschlichen der Idee" (5.5) - freilich dürfte auch die Tatsache des "Dorftellungsüberschusser" — das sei hinzugefügt — die Annäherung des Sprachlichen und Musikalischen begunftigt haben. Im Mittelpunkt fteht frehns Untersudjung des Shakespeare-Einflusses, und er stellt die wichtigsten bekannten Belege an fiand der Beethoven- und Schumann - Monographien zufammen. Schumann notierte fich nicht felten bei der ersten Niederschrift Wortbrocken unter das Notensystem, die er Byron oder Shakespeare entnahm, deren hauptwerke er zu großen Teilen auswendig beherrichte. Frehns Dermutung, Schumann habe bisweilen darin eine "Unselbständigkeit des Musikschaffens" erblickt, scheint sich doch in den meiften fällen nicht zu bestätigen. - Das Mendelssohn-Problem bleibt durch frehn ungeloft. An Stelle einer allgemeinen Würdigung der "ewig jugendfrischen Musik" (55) und Anein-anderreihung äußerer Daten hätte eine sorgfältige kritische Analyse der Erlebnisgrundlagen hier neue Teilgebiete des Shakespeare-Derftandnisses erhellen können. Frehns hinweis auf fi. Goh' vergeffene Operndramatik ift verdienftlich. In anderem Zusammenhang hätte sich eine schärfere Begriffsbildung bei Betrachtung des englischen Balladeneinflusses in Brahms' Werk gelohnt (156).

frehn liefert eine Stofffammlung, deren Wert hoch zu veranschlagen ist: sein Werk wird auf Jahre hinaus die Grundlage zu Untersuchungen bilden, die uns an die eigentlichen Motive des Jusammenwirkens englischer Poesie und deutscher Tonkunst noch heranzusühren haben.

Wolfgang Boetticher.

horst Goerges: Das Klangsymbol des Todes im dramatischen Werk Mozarts. Studien über ein Klangsymbolisches Problem und seine musikalische Gestaltung durch Bach,
händel, Gluck und Mozart. — Kieler Beiträge zur
Musikwissenschaft. Herausgegeben von Prof. Dr.
friedrich Blume. Heft 5, 1937. Georg Kallmeyer-Derlag, Wolfenbüttel-Berlin.

Aus literarhistorischen Untersuchungen am Todesproblem gewinnt Goerges die Richtlinien, die sich in seinem Beweisgang bestens bewähren. Bachs und händels Lebensströme sind vom Todesgedanken stack abhängig, er ist die Wurzel des heroischen und monumentalen Stils. Bach verharrt dabei — worauf Goerges treffend hinweist — nicht im passiven Ausschaffen sie auf die Doruntersuchungen karl Zieblers, das Symbol in der kirchenmusik Bachs, Disse Münster 1929, S. 14 ff. verwiesen).

Das Kernstück von Goerges' Werk ist die Untersudjung von Mogarts Tonsprache; biographische Jeugniffe und Briefaußerungen werden mit herangezogen, ohne daß der Derfasser dabei der Gefahr einer Derwechslung eigenpersönlicher Daseinsprobleme mit dem allgemeingültigen künstlerifchen Ausdruck verfällt. Befonders ertragreich find die Analysen von Mogarts Spatwerk: dromatifche Dorhaltsharmonien, Abwartsbewegungen, Tonartencharakteristik, Subdominantregionen spielen eine große Rolle. fier konnte Soerges auf dem Boden der von hermann Abert ins Geisteswissenschaftliche überführten Mogartforichung weiterbauen.

Noch stehen wir am Anfang einer sustematischen Untersuchung des tragischen Lebensgefühls der Tonwerke einzelner Epochen. In der musikalischen Romantik erreicht die Auseinandersetzung mit dem Tod ihren fichepunkt: Auf der einen Seite tiefernste sittliche faltung, und auf der anderen Seite manche peffimiftifche Derfälfchung des kunftlerischen Wollens und Weltgefühls bei den späten Ausläufern diefer Zeit. Die einzelnen Ausdruckszeichen des "Zerriffenen" beim romantischen Droblematiker bedürfen noch der Ordnung und Deutung. Die fauptformen und den künstlerischen Wertanspruch des Todesbewußtseins an den Klanggestalten des Barock und der Klaffik fichergestellt und die scharfe Abgrenzung in Richtung schwächlicher Lebensverachtung und dogmatischer Derzicht- und Sündenstimmung vorgenommen zu haben, ist das bleibende Derdienst von Goerges' Arbeit, die sich auch in ihrer klaren sprachlichen Abfassung auszeichnet.

Wolfgang Boetticher.

Robert Petsch: Tristan und Isolde. Eine Einführung in Richard Wagners musikalische Tragödie. Dortrag gehalten am 22. März 1938 in der Ortsgruppe Hamburg des Bayreuther Bundes. Derlag Martin Riegel, Hamburg 1938. Es handelt sich nicht um eine Einführung in Inhalt und Struktur des Werkes, sondern um eine psychologische Deutung der zutiesst verborgen liegenden Idee, aus der es erwuchs. In überzeugender Darstellung werden alle inneren Jusammenhänge auf einen Urvorgang zurückgeführt: die Umwertung des gewöhnlichen Daseins in eine reinere und höhere form des Lebens.

Erich Schüte.

Joseph Smits van Waesberghe: klokken, en klokkengieten in de middeleeuwen; een Muziekhistorische Studie; Nederl. Muziekhistor. en muziekpädagogische Studien; Serie B, Teil 1, Tilburg 1937, 46 Seiten.

Unter dauernder Bezugnahme auf die Traktate des 7 .- 12. Jahrhunderts wird hier der Raum mittelalterlicher Musik abgetastet, wobei eine nicht unbeträchtliche Jahl neuer Quellen erschloffen wird. Die Untersuchungen sind fo angelegt, daß in großzügiger form zugleich der Druck der Dokumente flämischer und hollandischer Musiktheorie in Angriff genommen werden kann. Neu ift die freilegung einer Theoretikerschule in Luttich, die fast fünf Jahrzehnte hindurch im 11. Jahrhundert die Musikanschauung anderer Traktatschriftsteller bestimmt zu haben scheint und daher im hohen Maße für die Konsonangtheorien des Mittelalters verantwortlich zu machen ift. Die mit Coussemaker und Gerbert eingeleitete Quellenforschung ist damit um eine Wegstreche weiter vorgetrieben worden. Die vorliegende Studie widmet sich dem Spiel auf Glocken, die entweder als Soloinstrumente auftraten oder konzertierend mit fiedel, Pfalterium oder farfe gusammenwirkten; - die einleitende Darftellung der schwankenden Bedeutung des Begriffs "Cymbalum" fett an breitem Erfahrungsmaterial an. Instrumentenkundlich bedeutsame ikonographische Belege find in großer Jahl und vorzüglich wiedergegeben.

Wolfgang Boetticher.

Jahrbuch Welt - Rundfunk 1937/1938. Herausgeber: Kurt Wagen führ. Kurt Dowinckel Verlag, Heidelberg 1938.

Das erste Welt-Kundfunk-Jahrbuch, das überhaupt erscheint, besteht im ersten Teil aus einer Sammlung von Aussähen, die gerade auch über die kulturellen Kundfunkfragen wichtige Ausschlüsse vermitteln. Für den Musiker ist im besonderen der statistische Teil von Bedeutung, weil hier erstmalig eine nahezu lückenlose Zusammenstellung der Namen der Musikverantwortlichen in allen Ländern vorliegt. Pußerdem gestatten die Angaben über den prozentualen Anteil der Musik, vielsach sogar über den Anteil der einzelnen Musikgattungen weitgehende Schlußfolgerungen.

Albrecht Thausing: Die Heilkraft der Stimme bei chronischen Leiden besonders des Atmungsorgans. C. Boysen, Derlag, Kamburg.

A. Thaufing hat im Derein mit dem Argt Paul Lohfeldt die Einwirkungen der Stimmtätigkeit auf den menschlichen Organismus untersucht. Beide meffen der richtigen Stimmbehandlung eine außerordentliche Bedeutung nicht nur für die Beseitigung von Stimmerkrankungen, sondern auch für die fieilung von Lungen-, fals- und Nasenleiden 3u. Auf Grund praktischer Erfahrungen wird nachgewiesen, wie planmäßig betriebene Stimmübungen die Atemtätigkeit, die Drufenfunktionen, den Stoffwechsel und den Blutkreislauf beeinflusfen. fier erscheint der Ausspruch "Lachen ist gefund" in "Singen ift gefund" abgewandelt. In einsichtsvoller Beschränkung auf ihre begrenzte Aufgabe sehen die Derfasser die vollentwickelte Gesangsstimme nur als Dorbild und Richtziel für ihre Arbeit an. Sie erstreben nur fo viel an Stimmbildung, wie es für die Gesundung des Kranken nötig ift. Wichtig ist ihnen die Intensität der Stimmaußerung, von der die Starke des Kehlkopfreizes und damit der Grad der gefundheitlichen Wirkung abhängt. Jedem, der mit kranken oder verdorbenen Stimmen zu tun hat, wird die Lekture der Schrift wertvolle Winke und Anregungen vermitteln.

Erich Schüte.

Sprechkunft und Sprechkunde. Unter diefem Titel ift unter der Schriftleitung von Dr. E. 3wirner das erfte fieft einer Zeitschrift erschienen, die als Organ des Kulturamtes der Reichsjugendführung jur filarung wichtigfter fragen beitragen will. Obergebietsführer Cerff Schreibt in feinem Geleitwort: "Richtiges Sprechen und Singen find nicht allein Doraussetjungen für das bloße "Gelingen", nein, auch des rechten Erlebens." Er spricht ferner die Erwartung aus, daß die hier gegebenen Erfahrungen von allen in der fil. Tätigen zur Grundlage ihrer weiteren Arbeit gemacht werden. Den Musiker wird aus dem vorliegenden Aprilheft 1938 vor allem ein Beitrag von A. J. Boruttau angehen, dessen Thema lautet: Die Be-Schaffenheit des harten Gaumens und ihre Bedeutung für die fprecherische und fangerische Stimmleistung (zugleich ein Beitrag zum Derständnis rassebedingter Derschiedenheiten). Den Ausführungen zufolge ergibt sich der grundlegende Unterschied zwischen deutschem und italienischem Stimmklang aus der anatomischen Beschaffenheit des harten Gaumens, der bei den Südländern flacher, beim nordischen Menschen steiler zu sein pflegt.

Die Zeitschrift, für die F. K. Roedemeyer als sierausgeber zeichnet, erscheint bei Metten & Co., Nationaler Werbedruck, Verlagsanstalt, Berlin SW 61.

XXX/10

Gerigk.

Andreas Weißenbach: Sacra musica, Lexikon der katholischen Kirchenmusik. Klosterneuburg b. Wien, Derlag der Augustinus-Druckerei 1937.

Das Lexikon der kirchlichen Tonkunft von Utto Kornmüller (1. Bd. 1890, 2. Bd. 1895) stellt eine für die damalige Zeit wertvolle Quellenarbeit dar. Das kann von Weißenbacks Lexikon, das ähnliche Ziele wie das Lexikon Kornmüllers verfolgt, nicht behauptet werden. Wahllos sind Artikel über firchenmusiker alter und neuer Zeit zusammengestellt. Der Geist des Ofterreich vor dem Anschluß dringt in Auswahl und Behandlung einzelner Artikel durch. Soweit nicht mehr oder minder deutliche Anklänge an die Musiklexika von Riemann-Einftein und Mofer zu spuren sind, ift porzüglich ältere Literatur herangezogen. Neuere Probleme find kaum berührt. Der Artikel Kirchenlied ift wie die meisten Sachartikel fehr dürftig. Fragen rafsischer und stammhafter Unterschiedlichkeiten des musikalischen Ausdrucks in ihrer Wirkung auf die firdenmusik fehlen ebenso wie Darstellungen der liturgischen Bindungen der Kirchenmusik oder des kirchenmusikalischen Brauchtums. Es würde zu weit führen, Lücken, die fast bei jedem Artikel beftehen, aufzugählen. Am meiften wird man gufammenfassende Sachartikel für die einzelnen Gebiete der kath. Kirchenmusik vermissen; dafür entschädigen nicht die zahlreichen Namen unbedeutender Komponisten des 18. und 19. Jahrhunderts, meist aus österreich, wenn sie auch gelegentlich Neues bringen.

Das Buch soll eine Abersicht über Aufgaben und historische Entwicklung der kath. Kirchenmusik geben, erfüllt diesen Zweck aber infolge Mangelhaftigkeit und Unzuverlässigkeit nur in sehr geringem Maße. Das gilt besonders auch für die mittelalterlichen liturgischen Gesänge und ihre Theorie, über die man in einem Lexikon katholischer Kirchenmusik Aufschluß erwartet. Was nicht in der in vielem veralteten Geschichte der kath. Kirchenmusik von E. Nikel 1908 berührt ist, sehlt auch bei Weißenbäck, so z. B. die musiktheo-

retische Terminologie des Mittelalters u. v. a. Dadurch, daß man die auf Kirchenmusik bezugnehmenden Artikel eines allgemeinen Musiklexikons zusammenstellt, ist noch kein Lexikon der Kirchenmusik, von dem man insbesondere im Sachteil eingehenden Aufschluß über kirchenmusikalische Grundsragen erwartet, geschaffen.

Einer solchen lexikographischen Arbeit kann nicht zugestimmt werden, auch wenn der eine oder an-

bere Artikel brauchbar erscheint.

Karl Guftav fellerer.

\*

Mudamnictwo Dawnej Muzyki Polskiej (Publications de Musique Ancienne Polonaise), herausgegeben von Prof. Dr. Adolf Chybin [ki, Profeffor der Musikwiffenschaft an der Universität Cemberg. Band XVII: Bartlomiej Perkiel: Miffa Dulcherrima ad inftar Praenestini; Warschau 1938. Mit den bisher vorgelegten Banden jener von der Gesellschaft zur Herausgabe polnischer Musik veranstalteten Reihe wird einem ichon durch Opienskis und Jachimeckis forschungen angeregten Bedürfnis entsprochen, über die polnische Musik des 17. Jahrhunderts Klarheit zu gewinnen, was bisher an hand der wenigen Deröffentlichungen der Monumenta musices sacrae in Polonia, die nun fast ein halbes Jahrhundert guruckliegen, nur ichwer möglich war. Im Mittelpunkt steht die Generation G. Gorczycki, P. Damian, J. Rozycki, S. S. Szarzynski, die ihr Schaffen (geistliche Konzerte, Chorwerke, namentlich Meffen) zu Ausgang des 17. Jahrhunderts zu fehr reicher Blute entfaltete. - B. Perkiel ftarb um 1670. Er war polnischer hofkapellmeister, und von ihm aus wird eigentlich erft die Entwicklung zur genannten hauptgeneration verständlich. In feinen Werken erkennt man leicht das Ringen um einen Nationalstil, Perkiel gelingt es sim Gegensat etwa zu feinen noch ungedruckten Lautentangen) nicht völlig, zeitgenössische italienische Bindungen ju überdecken, auch die Abhängigkeit vom Paleftrina-Stil in der rhythmischen Behandlung der Motive und Stimmverteilung ift offenkundig. Der fierausgeber hat die Notenwerte ftark verkurzt, fo daß sich das Schriftbild dem heutigen nahert. Auffällig find die herben Klangwerte (felbit im Benedictus) und die auf Quart- und Quintschritte aufgebaute Melodik, in der sich wohl Nationaleigenheiten aussprechen.

Wolfgang Boetticher.

Unbekannte Kompositionen Chopins

Aus unbekannten Handschriften der Pariser Konservatoriumsbibliothek legt Dr. L. Bronarski ein Nocturne in c vor, das er als das mutmaßlich erste des Meisters überhaupt bezeichnet. Die charakteristischen Chopin-Klänge sind in der spieltechnisch verhältnismäßig einfachen Komposition enthalten. Außerdem ist ein Largo in Es beigegeben, das beinahe wie ein Volkslied wirkt. Die Veröffentlichung der interessanten Entdeckungen hat die Gesellschaft zur Herausgabe polnischer Musik in Warschau veranlaßt (Auslieferung: Breitkopf & Härtel, Leipzig).

Günther Ramin: Das Organistenamt. III. freies Orgelspiel. Dor- und Nachspiele. Breitkopf & fiartel 1937.

Die vor dreizehn Jahren begonnene "Anleitung für die Ausübung des Organistendienstes" liegt nunmehr mit Erscheinen des vierten fieftes ge-Schlossen vor. Der erfte Teil brachte Unterweisungen für das liturgische Spiel, der zweite Choralporspiele, der dritte (fieft IV) Schließt mit freien Kompositionen für Dor- und Nachspiel ab. Die Auswahl, die "die fülle der Möglichkeiten" nur andeuten foll, umfaßt je zwei Stucke von Buxtehude und Pachelbel, eins von Bruhns, Bachs 6dur-fantafie und d-moll-Canzone, eine fuge friedemann Bachs, Regers d-moll-Passacaglia, je ein Ricercar von Diftler und David, Ramins e-moll-Canzone. Ramin hat besonders die alten Stucke auf Phrasierung und Registrierung meisterlich und fehr genau durchgearbeitet, fo daß die beigefügten Angaben dem Studierenden gur Gestaltung eines großen freien Orgelftuckes bestens dienlich fein werden.

Daß Ramin Stücke alter Meister gewählt hat, die 3. T. nunmehr einen dritten praktischen Neudruck ersahren, wird mancher bedauern. Don dem großen Plan aus gesehen, der Ramin bei der herausgabe des Organistenamtes leitete, konnten indessen kaum eine bessere Auswahl getroffen werden:

Walter faache.

helmut Brautigam: Toccata Werk 2 für Orgel. Breitkopf & fiartel 1937.

Man möchte diese großangelegte Werk die "Quartentoccata" nennen. Immer wieder durchmißt dieses fordernde Intervall paarweise den Kaum dorischer Tonalität mit formbildender Kraft. Der erste Teil der Toccata steht im Zeichen der ausspringenden Quart, ihm folgt eine stille, dreistimmige Invention über die Umkehrung, im dritten Teil kommt der Gegensch des sinauf und serade mit dramatischem Schwung zum Austrag. Die zuge beginnt mit ruhigem Quintschnitt und fließt großartig dahin, nimmt ein zweites Thema auf und steigert sich mit gutgelungenen Engführungen zum mächtigen Plenum.

Die thematische Arbeit ist im ganzen Stück vorzüglich und verlangt sehr viel vom fiorer. Das Stück muß mit guten Stimmen vorgetragen werben, die das fioren der Polyphonie begünstigen. Die fiarte des modernen linearen Stils muß durch die Schönheit der Farbe aufgewogen werden.

Walter faache.

Contad Beck: Ecce gratum (aus den "Carmina Burana"). Liederspiel für Mittelschulen und Symnasien. Derlag hug & Co., Jürich und Leipzig. Als Beiträge zur Belebung des Unterrichts werden diese lateinischen "Frühlingshymnen" ihren zweck erfüllen. Mit der gesuchten, zum Teil bizarr wirkenden Untermalung der Chöre und Soli, die sich mit Dorliebe in stereotypen Klangwendungen ergeht, wird sich nicht jeder bestreunden können.

Erich Schüte.

Reusner-Stanley: Musikalische Tafel-Erlustigung. Brieg 1668. für 3 beliebige Melodie - Instrumente und Baß (Cembalo/Klavier), hrsg. von E. J. Giesbert. Heft I (Suite I—II); Heft II (Suite III—IV). Verlag Schott's Söhne, Mainz.

XXX/10

Die Suiten von Stanley sind aneinandergereihte Tange der Zeit, die fich durch besondere frifche der Erfindung und leichte Spielbarkeit auszeichnen. Der berühmte Cautenist hat die ursprünglich für Laute geschriebenen Sate durch Stanley für drei Instrumente und Cembalo einrichten lassen. Die Besetung besteht am zwechmäßigsten in einer Geige und zwei Bratichen. Allerdings kann die erfte Bratiche auch durch eine Geige erfett werden. Der Herausgeber Giesbert weist darauf hin, daß der Tonumfang der einzelnen Stimmen auch eine Wiedergabe durch Blockfloten gestattet. Einer der interessantesten Meister des 17. Jahrhunderts ist durch diese Deröffentlichung dem häuslichen Musizieren mit einem charakteristischen Werk erschlossen.

ferbert Gerigk.

# \* Das Musikleben der Gegenwart \*

# Europäisches Musikfest in Stuttgart

Rus dem Musikfestreigen dieses Sommers hebt sich die Musikwoche des "Ständigen Kates für die internationale Jusammenarbeit der Komponisten" in Stuttgart durch die Programmgestaltung und durch die Beteiligung von fast 20 Nationen ab. Die künstlerische Verantwortung trug der deutsche Vertreter des Kates E. N. v. Keznicek, wobei zu berücksichtigen ist, daß jedes der beteiligten Länder eine kleine Puswahl von Werken vorschlägt. Der jeweilige Organisator hat also die Möglichkeit, aus den präsentierten Tonschöpfungen die für den Sondersall geeignetsten herauszusuchen.

Es war ein glücklicher Gedanke, den internationalen Besucherkreis mit einem vergessenn Werk der deutschen Oper bekanntzumachen, mit dem "Cid" von Peter Cornelius. Die Kraft der Musik schlug die Hörer unmittelbar in ihren Bann, ohne daß die Schwächen des Textbuches deshalb übersehen werden konnten. Eine Totenehrung bildete die Aufsührung der Sinsonie in g (Werk 42) von Albert Koussel, der bis zu seinem Tode der Vertreter Frankreichs im Ständigen Rat war. Eine der kernigsten künstlergestalten der französischen Musik spricht aus der

Komposition, die den großzügigen Gestalter ebenso zeigt wie den Meister der Orchesterbehandlung.

Man wird bei einem Rückblick auf ein fest in erfter Linie das Positive herausheben wollen und das zu Auseinandersetungen reizende Neuartige, wobei das Streben nach Dollständigkeit aufgegeben wird. Don starken Spannungen ist das Dorspiel zu einer Tragodie von fienk Badings, dem sich zunehmend durchsetzenden jungen folländer, erfüllt. Sein Schaffen ift trot aller finerkennung feiner Begabung bisher umftritten wegen der vielfach diffonanten faltung. Nun ift nicht jeder bewußte Derftoß gegen die Regeln des reinen Sates ein Zeichen der Berfetung oder Entartung, und der Sturm und Drang der Künstler bringt auch musikalische Außerungen mit sich, bei denen später stark zurückgepflockt werden muß. Badings bekennt sich hier zu tonaler Gebundenheit, und er überwältigt durch die unheimlichdämonische Glut der Musik. Er strebt im Rahmen einer Ouverture eine musikalische Großform an, gewissermaßen eine Sinfonie en miniature. -Kraftvoll und gesund bei betont fortschrittlicher haltung ist Ernst Geutebrücks sinfonische Suite jum Gedachtnis von Leonardo da Dinci.

Trot der beigegebenen Aberschriften der vier Sätze hat Geutebrück eine von programmatischen Bindungen freie, tief empfundene Musik sehr ernster fialtung geschrieben, die zuchtvoll durchgeformt ist und in den Klangmischungen ein durchaus eigenes Gepräge besitzt.

Der Schweizer Conrad Beck war mit dem Oftinato für Orchefter vertreten, einem asketisch ftrengen Werk, das von großer fattednischer Meifterschaft getragen — auf einen unvorbereiteten forerhreis nur ichwer anspricht. — Der Belgier Marcel Poot ift ein Dirtuofe der Orchefterbehandlung, und feine "feitere Ouverture" ift infolge der burlesken Pointen und der sicheren motivischen Verarbeitung ein unfehlbares Erfolgstuck. Problemlos, vom Geist Liszts inspiriert, gibt sich der Bulgare Pantscho Wladigeroff in dem dritten Alavierkonzert, deffen unerhört schwierigen Solopart der Komponist felbst überlegen fpielte. Die mitreißende Rhythmik und das zundende Daffagenwefen ließen die forer fehr mitgehen.

Musik aus der Candichaft hörte man von dem Schweden Ture Rangström, dessen Ballade für Klapier und Orchester bei aller Redseligkeit in den tupifch [kandinavifchen Zwischentonen lebt. Der thapsodische Charakter wurde von dem trefflichen Candsmann des Komponisten, Natanael Broman, am flügel unterstrichen. — Als rein unterhaltsame Musik ohne höheren Ehrgeiz trug Jacques I berts Concertino für Altsaxophon und elf Instrumente einen durchschlagenden Erfolg davon. Wit, fumor und die dem Romanen eigene Grazie geben dem Concertino das künstlerische Drofil. Ibert schöpft die Ausdrucksskala des Saxophons aus, das mit den foliftifch befetten übrigen Stimmen intereffante Klangmischungen eingeht.

Das Wendling-Quartett spielte — wieder als Totenfeier — das Streichquartett in C des Polen Karl Szymanowski — eine Musik, die erarbeitet sein will. Der Derzicht auf Klangsinnlich-

keit macht den Jugang ichwer.

Don neuer deutscher Musik wurden Pfikners Duo (von ihm selbst dirigiert) und das Cellokonzert von Max Trapp geboten. Weniger glücklich in diesem Kahmen erschien die epigonale sinsonische Dichtung "Dita Somnium" von Georg Schumann — ein charakteristisches Beispiel für die so zahlreich werdenden schwachen, nachempfundenen Abbilder bedeutender Meisterwerke. Die Vermischung von Tristanklängen mit den Errungenschaften von Richard Strauß in der sinsonischen Fantasie nach Rilkes "Weise von Liebe und Tod" von Alfred Irmler war vor diesem internationalen Forum sehl am Plas.

Italien war am geschlossen, nicht nur mit drei der führenden Musiker vertreten, sondern jeder auch noch mit einem für ihn im hohen Maße aufschlußreichen Werk. Der Abend brachte kurzopern von Casella, Malipiero und Lualdi. Die musikalische Groteske "Der Teufel im kirchturm" ersuhr teilweise heftige Ablehnung, anstatt daß sie belächelt wurde. War diese Abart der Gattung "Oper" zu ungewohnt?

In der Phantasiestadt Lualdis herrscht die Uhr, also das Symbol der Ordnung in der Zeit als Selbstzweck. Sie ertotet alles Leben, sie ist einziger Inhalt für die Alten und bringt die Jungen jur porzeitigen Ergreisung - bis urplöhlich der Leibhaftige dagwischenfährt, das Uhrwerk im Kirchturm gerftort und den Takt der neuen Zeit in einer Tylophon-Orgie auf den Glagen der Ehrengreise ichlägt. Das ichopferische Pringip des Lebens siegt über die Erstarrung. Lualdi versucht alfo, einer Oper eine zeitnahe haltung zu geben. Er weist ferner auf die merkwürdig vernachlässigte Möglichkeit der Operngroteske hin, von der eine Aktivierung des Operntheaters erwartet werden könnte. Ob allerdings die Groteske auch musikalisch für eine längere Zeitdauer durchführbar ift, bedarf noch des Nachweises am Beispiel. Mit Meisterhand umriß die Musik Lualdis Gestalten und Situation. Gesunde Melodik beherrscht die Szenen so fehr, daß namentlich die Ensembles bei größerer Ausdehnung in eine Sphare echter Empfindung gleiten. Das fpricht für den Musiker Lualdi. Aber so muß er immer von neuem den übergang zur Groteske fuchen. Die aggressive formulierung Lualdis, die rucksichtslose Anprangerung überall lauernder gefährlicher Momente, führt leicht zur Derkennung der Absichten. Namentlich der Schluß ist ein großartiger Theatereinfall. Es handelt sich um ein Experiment, von dem man erhoffen möchte, daß es die Tonseter unserer Zeit auf das dankbare aber schwierige Gebiet diefer Art von Musikgroteske weist, die abseits der trot aller Reize für den heutigen Menichen zeitgebundenen Comedia del Arte stehen.

Deren Zauber hat Francisco Malipiero in ganz eigener Weise eingefangen, in einem heiteren Spiel "Der falsche fiarlekin", wo ein lustiger Sängerkrieg um die hand der schönen Rosaura geführt wird, den der als harlekin verkleidete Liebhaber gewinnt. Da bestimmt die Situationskomik auch die Musik, die zum Graziösesten gehört, was wir von Malipiero kennen. Nicht nur die Einfälle sind geradezu tänzerisch empfunden, sondern auch in der Instrumentierung ist alles dustig.

Demaegenüber Schlägt Alfred Casella einen anderen Weg ein. Sein "Orpheus" zeichnet die fabel der Antike in großen Jugen nach, untermalt von einer statischen Musik, die nicht entwikkelt wird, sondern die aus mosaikartigem Nebeneinander von Teilen besteht. Das Dorbild Stravinskys ist unverkennbar. Das für Casella sehr Jahme Werk Schwingt in weiten Melodiebogen. Es wird eine erneuerte form der Gesangsoper, da die jungen Italiener die Operngeste des Belcanto ablehnen. Einen Schicksalhaften Jug trägt Casella durch das festhalten an stereotypen Wendungen in das Werk, bei dem neben das gesungene auch das gesprochene Wort tritt. Der Komponist am Dult betonte ruchsichtslos die Stimmuberschnei-Das Württembergifche Staatstheater fente feine besten frafte für die neuen Werke ein. Gunter Kuhlmann forgte für ein aufgelockertes Spiel.

Alfons Rifdner als Derantwortlicher für die

Musik hatte beste Arbeit geleistet. Aus der großen Jahl der guten Sänger wenigstens einige Namen: Trude Eipperle, Marianne Warneyer, Yella Hochreiter, Einar Kristjansson, Keinrich Allmeroth.

XXX/10

Die künstlerische Gesamtleitung lag bei Generalintendant Gustav Deharde, einer großzügigen, zur künstlerischen Organisation hochbefähigten Persönlichkeit, und bei dem jungen Generalmusikdirektor Stuttgarts Herbert Albert. Er und sein Orchester haben eine Arbeitsleistung vollbracht, die weit über das übliche Maß hinausgeht. Albert berechtigt zu den größten fiosfnungen, und er bewährte sich auf dem konzertpodium ebenso wie am Opernpult.

Schon im Oktober wird der Ständige Rat wieder ein Musikfest durchführen, für das die Einladung des belgischen Delegierten Emile Hullebroecks nach Brüssel und Antwerpen angenommen wurde.

ferbert Gerigk.

# Reichsmusiktage in Düsseldorf

In Aberschneidung mit dem Stuttgarter Musikfest begannen die Reichsmusiktage in Düsseldorf, eine erstmalig vom Reichspropagandaministerium durchgeführte repräsentative Musikfestwoche, die ähnlich der Reichstheatersestwoche künftig jährlich abgehalten werden soll. Reichsminister Dr. Goebbels hielt im Rahmen einer Kundgebung eine Rede, die sich mit Musikfragen beschäftigte.

Es war unmöglich, ein geschlossens Bild des Gebotenen zu erlangen, weil die Deranstaltungen von morgens dis abends in schneller folge und oft noch in Parallelreihen abgewickelt wurden. Da der hauptzweck der Musiktage bewußt in der Repräsentation lag, war der künstlerische Ertrag im hindlick auf das zukunftsträchtige Neue zwiespältig. Man unternahm einen ersten Dersuch, dessen Erfahrungen den späteren Musiktagen sicher zugute kommen werden.

Das wesentliche neue Werk der Musiktage war Ludwig Mauricks "heiter besinnlich Spiel Simplicius Simplicissimus". Wie schon bei dem vor drei Jahren an derselben Stelle herausgekommenen Bühnenwerk "Die Heimfahrt des Jörg Tilman" steht man nicht einer Oper üblichen Schlags und ebensowenig einem musikalischen Drama gegenüber. Maurick ist unter den Lebenden wohl der einzige, der in fruchtbarer, von erstarrtem Ästhetentum wie billiger Konjunktur gleichermaßen fernen Weise zu neuen Formen vorstößt, die auch dann wertvollen Anstoß bilden, wenn die bisherigen Werke nicht von bleibendem Bestand sein sollten.

Maurich ist sein eigener Textgestalter, wogegen angesichts des Versagens der jünftigen Wort-

gewaltigen auch dann nichts zu sagen ist, wenn manchem manches an der sprachlichen Gestaltung nicht behagt. Unzweiselhaft ist Mauricks Text so entstanden, daß die Vision des Musikalischen parallel oder sogar vorher lief. Aus Grimmelshausens Koman und Leben nimmt er sechs entscheidende Situationen im Leben des Simplicius, der vom naiven Naturburschen dis zur heroschen Persönlichkeit fortschreitet. Die Schreckenszeit des Dreißigfährigen Krieges wird in bewegten Szenen gespiegelt. Dazwischen stehen gesprochene Schicksalsbetrachtungen und gesungene Zwischenspiele som Duett bis zum Sextett) vor dem Zwischenverhang. Der Chor hat als betrachtender faktor starken Anteil.

Die Musik läßt sich nicht auf einen kurzen Nenner bringen. Der Dollblutmusiker Maurick nimmt die Anregungen von allen Seiten, aber feine von überzeugenden Einfällen getragene Musik wird nicht epigonal. Er schreibt klar überschaubare formen, instrumentiert geschickt (nur zu ftark im Blech) und führt die Singftimmen folistisch wie in den meisterhaften Chören dankbar. Im Mittelpunkt ftehen einige Chorfate, von denen namentlich "Ein Soldat marschiert durch die Welt" immer wiederkehrt. Die funft des Ensemblesates beherricht Maurich wie der Größten einer. Wer fich von der in ihrer Auswirkung fo folgenschweren Auffassung des 20. Jahrhunderts freimachen kann, daß Musik unbedingt neu und noch nie dagewesen klingen muß, wer sich daran erinnert, wie unbekümmert man im 18. Jahrhundert Abernahmen und Anlehnungen gegenüberstand swenn sie nur durch einen Meifter erfolgen, für den Komponieren

innerer Zwang ist), dem wird diese wahrhaft echte Theaterkunst zu tiesem Erleben werden. Die Erörterung des dramaturgischen und die Betrachtung der musikalischen Entwicklung Mauricks würde einen umfangreichen Aussatz erfordern.

Die Düsseldorfer Oper setze sich mit Paul Helm, Josef Lindlar, Walter Hagner und Elisabeth Höngen an der Spitze des Ensembles mit Hingabe für die Uraufführung ein. Ludwig Maurick am Pult leitete den gewaltigen Apparat mit solcher Besessent, daß man ihn daraushin in eine führende Stellung bei einer deutschen Bühne setzen müßte. Der Spielleiter Franz, das Orchester, der Chor, alle Beteiligten gaben ihr Bestes.

Im Opernhaus gab es ferner eine Neueinstudierung von Paul Graeners Jugendoper "Don Juans lehtes Abenteuer", und Richard Strauß dirigierte selbst die Festaufsührung seiner "Arabella". Hans Pfihners Kantate "Don deutscher Seele" und als Ausklang des Festes Beethovens Neunte unter hermann Abendroth (mit dem Bruno Kittelschen Chor und den Berliner Philharmonikern) waren weitere aufsührungsmäßige höhepunkte.

wiespanischen Eindruck hinterließen die Orchesterkonzerte. Don einer die Zeichen der Entartung tragenden Musik (Boris Blach ers Geigenmusik, die Kahengewimmer nachahmt) bis zu harmlosen Nachbetern waren die verschiedensten Richtungen vertreten. Otto Besch steuerte eine Ostmarkouvertüre bei, die den seinsinnigen und doch krastvollen Komponisten im besten Licht erkennen ließ. Ein Musiker von eigenem Prosil ist Johannes Rieh, dessen Khapsodie für Orgel und Orchester bemerkenswerte handwerkliche Sicherheit mit einem musikantischen Empfinden verbindet, das Rieh als eine hoffnung erschienen läßt. Das

"Romantische Konzert" für Bratsche und Orchester von fians Joachim Soban [ki ift gleichfalls von rhapsodischem Geist durchdrungen. Obwohl es nicht leicht ift, bei einem Bratschenkonzert die Aufmerksamkeit wachzuhalten, ist Sobanski ein Werk gelungen, das feinen Namen positiv in der Erinnerung haften läßt. Eine "Rhapfodifche Sinfonie" von Paul Juon und die Passacaglia und fuge von hans Bullerian ließen romantischen Klangrausch mit viel Konnen neu erstehen. Die genannten und eine Reihe weiterer Werke wurden - ebenso wie die übrigen schon angeführten Opern- und Kongertaufführungen - von dem Duffeldorfer Städtifchen Orchefter bewältigt. Die Anforderungen gingen über das menschenmögliche Maß fo weit hinaus, daß man die Uberbeansprudung spürte. Der hervorragende Klangkörper kann stolz sein auf die vollbrachte Leistung. fjugo Balger hatte in Kongert und Oper die kunftlerische fauptlast zu tragen. Auch ihm gebührt für feinen Einfat volle Anerkennung.

Uber die Veranstaltungen der Musikstudenten ift an anderer Stelle diefes fieftes berichtet. Auch die fitler-Jugend trat mit programmatischen Deranstaltungen hervor. Aus der Dielzahl der übrigen Darbietungen verdienen die Werkkonzerte des NS .- Reichssinfonieorchesters Kervorhebung, unter Leitung von GMD. frang Adam und Erich filof kunftlerische fichepunkte und erhebende feierstunden wurden. ferner hob sich ein Kammerkonzert des fehse - Quartetts heraus, bei dem E. N. v. Reznicek mit dem Streichquartett in cis, Philipp Jarnach mit feinem op. 10 und Erich Thabe, der jungfte der vertretenen festkomponiften, mit feinem erften Streichquartett, einer verheißungsvollen Arbeit, erfolgreich zu Wort ferbert Gerigk. kamen.

# Musikfest als Volksfest in Riga

Cettifches Mufikichaffen und Mufikleben

Die großen kulturstaaten Europas haben in der Nachkriegszeit so viel mit ihren wirtschaftlichen und kulturellen krisen zu tun gehabt, daß sie sich wenig oder gar nicht um die Entwicklung der plöhlich zu politischer Selbständigkeit gelangten Dolksgruppen beschäftigen konnten. Das in sich gefestigte neue Deutschland richtet auch auf die Entsaltung bodenständiger kultur bei den europäischen Nachbarn besondere Ausmerksamkeit, weil sich darin die Gesundheit dieser Dölker zeigt und weil sich die Kunst als eine Brücke des gegenseitigen Derständnisses erweist.

Musik ist ein Bestandteil im Leben des sangesfreudigen lettischen Volkes. Das zeigt sich in erster Linie in der großen Zahl leistungsfähiger Chorvereinigungen, die fast ausschließlich gemischte Chöre sind. Im vergangenen sierbst war einer der angesehensten, der nach seinem Dirigenten benannte Reiter-Chor, ein geseierter Gast bei uns. Das 9. Nationale lettische Sängersest in Riga, das soeben durchgeführt worden ist, vereinigte 16 000 Sänger auf einem Podium von gewaltigen Rusmaßen. 380 Chöre des Landes nahmen ausübend teil, und in sorgfältiger Dorbereitung, die sich über zwei Jahre erstreckte, sind mehr als 30 Tonsähe für den Gemeinschaftsvortrag einstudiert worden. Es war naheliegend, hier lediglich Werke der eigenen Musik auszuführen, von denen einige eigens für das Sängersest geschtieben waren. Es handelte sich dabei um die anspruchs-

vollsten, und die Komponisten Medins und Graubins wußten von den früher bereits in ähnlich großzügigem Kahmen veranstalteten Festen, was sie in musikalischer Kinsicht verlangen dürsen. Die Festkantate von Medins für Großes Orchester und Chor würde man nach Überprüfung der Partitur sicher als unaussührbar in einem solchen Massendor bezeichnet haben. Aus dem Umstand, daß die zahlreichen im Wesen einer solchen Freilichtaufführung beschlossen Schwierigkeiten gar nicht in Erscheinung traten, bestätigt sich die planvolle Vorarbeit ebenso wie die musische Veranlagung weiter Kreise des lettischen Volkes.

Die Großveranstaltungen, die sich über zwei Tage erstreckten, wurden nicht etwa als Darbietung oder als Konzert betrachtet, sondern als ein Volkssest größten Ausmaßes. Weit über hundertausend Besucher aus allen Teilen des Landes hatten sich zusammengefunden. Während auf dem Podium alles in den farbensrohen, phantasievollen, auf älteste Überlieserung zurückgehenden Trachten erschienen war, sah man auch unter den Juhörern, namentlich den älteren, viele originelle Volkstrachten.

Die Verbundenheit der Vertreter der Kunftmusik mit dem Dolksgangen zeigte fich darin, daß der Neftor der lettischen Mufik, Josef Wihtol, der demnächst 75 Jahre alt wird, die Dorbereitungen und die Durchführung des festes perfonlich überwachte und daß er ebenso wie die meiften übrigen namhaften Dertreter der lettischen Musik als Komponisten wie als Dirigenten in Erscheinung traten. Die Cetten blichen mit berechtigtem Stol3 auf eine eigenstämmige Musik, deren einziger international bekannter Dertreter Wihtol ift und von dem die Erneuerung der lettischen Musik durch die feranbildung einer Reihe tüchtiger Tonfeber ausging. Er gründete 1919 in Riga das Staatliche Musikkonservatorium. Er war auch einer der erften, der lettische Dolksmusik sammelte und herausgab. Bei den Komponisten hann man eine enge Anlehnung an das alte Volksgut feststellen, die

lo weit geht, daß die klare Dur-Moll-Tonalität häufig den alten Tonarten der Dolksweisen meiden muß, die sich für unsere Ohren am leichteften in die Nachbarichaft der Kirchentonarten bringen läßt, obwohl sie damit nicht zusammengeworfen werden darf. Im übrigen ergibt fich - wahr-Scheinlich aus dem Perfonlichkeitstemperament eine verhältnismäßig klare Trennung in eine rusfifch (Rimfky-Korfakoff, Mufforgiki) orientierte Kompositionsrichtung und in eine westliche, die an die neudeutsche Uberlieferung anknupft. Die Nachwirkung Richard Wagners ist teilweise stark. Gleichzeitig mit dem Sangerfest führte die Rigaer Nationaloper eine festwoche mit lettischen Opern und Balletts durch. Das Ballett pflegt die große Uberlieferung der gariftischen Zeit, und die jungeren Komponisten sehen eine wichtige Aufgabe in der Schaffung tragfähiger neuer Kompositionen für die Betätigung der hervorragenden Tanger ihrer Nationaloper. Die drei aufgeführten Opern stammten von J. und A. Kalnins. Im wesentlichen beschäftigen sich die lettischen Musiker mit Sagenstoffen der eigenen Vergangenheit, daneben gab es allerdings auch eine Dertonung von Shakespeares famlet. Der Zuspruch der Bevölkerung zu all diefen Darbietungen ift bemerkenswert groß.

Ahnlich wie bei uns mißt man den in Abständen von fünf Jahren stattfindenden großen Sängerfesten auch eine staatspolitische Bedeutung bei. Der Präsident des Landes, Ulmanis, ergriff im Derlauf der Veranstaltungen unter freiem simmel zweimal das Wort. Die Vertreter der Diplomatie und der internationalen Presse waren zahlreich erschienen. Das künstlerische Ergebnis des festes rechtsertigte dieses Interesse, obwohl, was nochmals betont sei, nicht darin die eigentliche Bedeutung lag, sondern in der Jusammensührung des lettischen Volkes im Zeichen des bodenständigen Liedes und in der Herausbildung einer Gemeinschaft zwischen Sängern und fiörern.

herbert Gerigk.

# Das vierte Niederbergische Musikfest

Uraufführungen von Weweler und Scheitler

knapp elftausend Einwohner zählt das alte Städtden Langenberg, das im Bergischen Land unter
den Sendetürmen des Reichssenders köln reizvoll
und idyllisch gelegen ist. Seit drei Jahren liesert
es nun schon in seinen Niederbergischen Musiksesten ein hervorragendes Beispiel dafür, zu welchen großen Leistungen eine planmäßige und von
höchstem Derantwortungsbewußtsein getragene
Musikpflege sich auch in kleineren Gemeinden auf-

schwingen kann. Und gerade in Langenberg zeigt sich, in welchem Maße die Partei selbst die kulturelle Entwicklung zu einem fiöhepunkt geführt hat, der als vorbildlich gelten kann. Mit den Niederbergischen Musikfesten wird für immer der Name ihres Begründers und Betreuers, des Kreisleiters Dr. Berns, verbunden bleiben.

für zwei Tage (11. und 12. Juni) stand nun zum vierten Male die Musik als lebendige kunst mitten im Dolk, und alle Kräfte des Dolkes hatten sich in ihren Dienst gestellt. Schönstes Zeugnis mar dafür ichon die Eröffnungsfeier auf dem ftimmungevollen Marktplat, wo mit der frift und jugig musizierenden Jugend die gesamte Bevölkerung und die Gafte zu einer großen Gemeinde jufammenwuchsen. Mit Recht konnte freisleiter Dr. Berns diefes perfonliche Mufikerleben in der Gemeinschaft als den einmaligen Dorzug der Niederbergifchen Mufikfeste rühmen. So mar es auch bei der Chorfeierstunde der Niederbergischen Mannerchore auf dem hohen fordtberg, wo die von bergifchen Qualitätsstimmen strogenden Chore mit den Juhörern zu einer singenden Einheit wurden, lo war es beim Morgensingen des BDM., das köftliche alte und neue Spielmusik neben unbeschwerten Liedern brachte, fo mar es vor allem bei der "fieldischen feier" der fittler-Jugend, die ju den ftarkften Eindrücken der beiden Tage jählte: Orgelwerke Bachs, mit innerem feuer gesprochene Worte des führers, des Reichsjugendführers und Gerhard Schumanns, dazu die mächtig einherschreitenden (hier für die rechte Bestimmung eingesetten) Lieder der fil. - das war von einfach elementarer Wucht.

Bei einem festakt spielte das Wuppertaler Orchester unter Langenbergs Musikdirektor Gustav Mombaur ein Concerto grosso von fiändel mit prächtiger, barocker klangfülle. Als Uraufführung erklang eine "Musik für Streicher" des 1910 geborenen karl Scheitler, der in den Ausdrucksmitteln der Bachschen Epoche, denen er seine herb-schöne Melodik hinzugibt, wieder viel an inneren Werten zu sagen hat. Die drei Sähe verraten in der strengen zucht der rein

linear-bewegungsmäßigen Anlage einen durch keinen Gefühlsschwarm getrübten Könner.

Eine Aufführung von Beethovens 9. Sinfonie mit eigenem Chor, der sich in diefer Aufgabe hingebungsvoll bewährte, war für Langenberg ein Ereignis und gleichzeitig der Gipfelpunkt des festes. Im zweiten festkonzert ertonte als Uraufführung die "fantasie und fuge" über das Namensthema CH. D. G(R)ABBE des 70jährigen August Weweler. Auch in diesem Werk nimmt er die formen und den Gehalt der deutschen flaffik kraftvoll wieder auf. Das unselige, wild zerriffene Schickfal Grabbes wird fern von aller Drogrammatik nach absolut musikalischen Geseten ausgedeutet. Aus der weitausgreifenden Dathetik der fantasie und aus dem Bau der fuge spricht der Geist Beethovens, wie er sich auch in den kontraftierenden Motiven der vorher aufgeführten Ouverture zu fi. St. Chamberlains "Tod der Antigone" (geschrieben für die Detmolder Wagnerfestwoche 1936) spiegelt. Weweler wurde nach beiden Aufführungen herzlich gefeiert.

Im gleichen Konzert spielte Anton Schoenmaker (Wuppertal) das nachgelassene Diolinkonzert von Schumann ohne die effektsüchtigen, virtuosenhaften Floskeln einer neuen Bearbeitung in der natürlicher und klarer fließenden Urfassung. Auch hier zeigte sich wieder, daß dieses schicksalumwitterte Konzert schon um seines vertieften langsamen Satzes willen sein Lebensrecht im deutschen Musikleben immer behaupten wird. Mit voluminösem Alt und beherrschtem Ausdruck sang Eva Jürgens die Altrhapsodie von Brahms. Gustav Mombaur war allen Werken ein behutsamer Dirigent.

# Donaueschingen 1938

#### 1. Obercheinisches Mulikfelt.

Kulturminister Dr. Wacker konnte personlich das schöne Gelingen diefer drei Tage am Donauquell miterleben, die ein lebendiges Bild oberrheini-Schaffens in 4 Konzerten der Staatskapelle unter 6MD. J. Keilberth, des feidelberger und Baster Kammerorchefters bot, das durch einen Nachmittag mit Kammertangen Schon ergangt wurde. Den Auftakt brachte das Praeludium Othmar Schoecks, jum Jubilaum ber Universität Jürich geschrieben, ohne die dramatifch-pathetifche Ader des Schweizer Tondichters verleugnen zu wollen. Seine Tonfluten brandeten in der kleinen festhalle, in deren Mage sich dann um fo ichoner felmut Degens fein durchgearbeitete Serenade einfügte. Auch die andere Uraufführung des 1. Orchesterkonzertes murde ein schöner Erfolg: Arthur Kusterers 4. Suite mit dem schelmischen Rondo nach "O, du lieber Augustin". Beide Uraufführungen rahmten zwei Freiburger ein, einen Reisen und einen Emporstrebenden: Franz Philipp, dessen 4 Kriegslieder von Johannes Willy machtvoll gegen die 62-Musiker-Begleitung durchgeseht wurden süber ihren Wert berichteten wir bereits bei ihrer Uraufführung in heidelberg), und Eberhard Ludwig Wittmer: Sinfonietta.

Das Basler Kammerorchester spielte nach einem Sat Heinrich Isaaks die 7. Suite Scheiffelhuts aus "Lieblicher Frühlingsanfang" in Rudolf Mosers Bearbeitung, der auch bedeutsam mit seinen Horaz-Oden zu Worte kam. Die altklassische Chorsche nischen Rhythmen wußte er in prächtige Chorsche

und Orchesterfarben einzuspannen. Ihnen murde der Basler Bariton und Musikgelehrte Arnold Geering gerecht, bestens unterftunt vom Baster Chor, ebenfalls unter der hingebungsvollen und stilficheren Leitung Paul Sachers. Nicht minder erfreulich war das Streichkonzert von Willy Burkhard. Albert Moefdingers Diolinkongert fand in Walter fägi einen ausgezeichneten Interpreten. Als besondere köstlichkeit des Chores feien noch drei A-cappella-Chore Ludwig Senfls hervorgehoben, der als geborner Schweizer (Zürich oder Bafel) eine Bierde diefes Schweizer Abends Nach ihm begrüßte Kulturminister Dr. Wacker im Beisein des Reichsstatthalters Robert Wagner die gahlreichen Gafte, ebenfo als liebenswürdiger hauswirt fürst von fürstenberg.

Zwei sehr erfolgreiche Uraufführungen danken Joseph Scheibs Konzert und Wilhelm Malers "Musik für Streichorchefter" dem feidelberger Kammerorchefter und feinem Leiter Wolfgang fortner. Beide anwesenden Komponisten faus Karleruhe und foln) konnten fturmifchen Beifall entgegennehmen mitfamt beider Geigensolistinnen Andrea Wendling-Steffen und Ingeborg Driefch. fieinrich Spittas "Musik für Violine (Andrea Wendling-Steffen), Bratiche (Luife von Jakimow) und Cello" fians Spengler) wurde ebenfalls von fortners ausgezeichnetem Klangkörper vorbildlich begleitet. Mit vollem Gelingen fente fich Reilberth für die Sinfonien von Julius Weismann und frit Adam sowie das Divertimento von Heinrich Sutermeister ein. friedrich Bafer.

### flämische Oper in Köln

#### Saftfpiel der Antwerpener Oper mit "Anna-Marie"

In der letten Zeit hat das Bewußtsein vom gemeinsamen Ursprung im germanischen Lebensraum immer engere Bande zwischen den flamen und dem deutschen Westen geknüpft. Die Eckenntnis, mit welcher Reinheit die unterirdischen Strome eines Dolkstums durch alle Jahrhunderte geflossen find und nun im flämischen Kulturleben wieder zutage treten, durfte als die schönste Offenbarung gelten, die das Gaftfpiel der foniglich-flamifchen Oper Antwerpen in köln mit der jungst uraufgeführten Oper "Anna-Marie" von Renaat Deremans (Textbuch von felix Timmermans nach feinem Roman "Die Delphine") hinterließ. Aber die Musik von Deremans liegt der Zauber eines wundersamen lyrischen Erlebens, das voll von heimlichen Schönheiten ift. Die fraft feiner lauteren Empfindung trägt felbst die breite Anlage der Schlußbilder und durchleuchtet die wehmutige Tragik der letten Szene. Unter der feinfühligen Leitung des Komponisten erblühte diese

Musik in ihrer gangen sinnenfreudigen farbigkeit. In den von idyllischer Köstlichkeit erfüllten Buhnenbildern von felix Timmermans ließ die In-Senierung f. E. Mutenbechers die Gestalten des Dichters in liebevoller Zeichnung lebendig werden. Diese Aufführung besaß die unverkennbare Atmosphäre des Dolkstums und jenen leisen Anflug von Weltschmerz, wie sie sich in dem Romanvorwurf der Oper niedergeschlagen haben. Bertha Briffaux, Maria v. d. Meirsch, Gerrit farmfen und Jef Sterkens, der Intendant der Antwerpener Oper, sicherten in den hauptpartien Werk und Aufführung einen mit Beifall aufgenommenen Erfolg. Gauleiter Frauenfeld, zahlreiche Perfonlichkeiten des westdeutschen Kulturlebens und viele Mitglieder der flämischen Kolonie zeichneten die beiden Autoren durch herzlichen Beifall aus, für den sie perfonlich danken konnten.

feing Maaßen.

# "Junges Kulturschaffen im Rheinland"

#### Uraufführung einer Rantate von R. Griesbach

Unter dem Protektorat des Landeshauptmanns der Rheinprovinz, heinz hacke, führte die hitler-Jugend und der NS. Deutsche Studentenbund vom 8.—12. Juni in Bonn eine Woche "Junges kulturschaffen im Rheinland" durch, die mit der Urauf führung der kantate "Pflüg mit, kamerad!" von k. Emerich krämer eröffnet wurde. Die kantate ist heute wieder zu den gebräuchlichten Musiziersormen aufgerückt, an denen sich der schöpferische Drang der jungen Generation ver-

sucht, zumal ihre Zweckbestimmung für Feierstunden sie von vornherein auf eine bestimmte Richtung festgelegt hat. Auch der Text von Krämer schließt sich nicht davon aus. Er soll, im Eindruck durch den studentischen Landeinsach im Osten des Keiches gesormt, wiederum Ausruf und Bekenntnis sein. Und so erschöpfen sich auch die acht kurzen Abschnitte dieser Kantate in programmatischen Erklärungen und Anrusen. Karl Rudi Griesbach ach schrieb dazu eine entsprechende Musik. In

einer Introduktion beleuchtet er das Thema in wechselnden Orchestersarben. Dann treten Einzelsprecher auf, die den weitaus größten Teil des Textes deklamieren. Dem Chor fallen lediglich ein Choral, ein Lied und eine Schlußhymne zu. Der Choral geht von einem düsteren Unisono mit schwerer Orgelbegleitung aus und ist, ebenso wie die an vorklassischen Stilelemente anknüpfende Schlußhymne, in ganz einsacher Sachtechnik gehalten. Das Lied "Wir gehn als Bauern übers feld", dessen Strophen in einen schweren Blechpanzer eingesaßt sind, ist lebendiger und beweglicher durchgeführt. Die Uraufführung durch Or-



defter und Chor der Universität Bonn wurde mit feierlichem Schweigen aufgenommen.

fieinz Maaßen.

### Jugend erlebt Richard Wagner

Dierte Richard-Wagner-festwoche in Detmold.

Die figuptstadt des Candes Lippe wird in dem bekannten Liede nicht zu Unrecht als die "wunder-Schöne Stadt" besungen. Im Gergpunkt des Teutoburger Waldes am fuße des fermannsdenkmals gelegen, hat Detmold auch in der Geschichte der Deutschen seine Sendung erfüllt. Jedem Nationalfozialisten ift sie als Schauplat der letten Parlamentsmahl in der Systemzeit zu einem historischen Markstein geworden. Im Januar 1933 kämpfte der führer mit allen feinen Getreuen in einem Wahlfeldzug von bisher nicht gekannten Ausmaßen um die Seele des lippifchen Dolkes, das die Große der Stunde begriff und fich in feiner Mehrheit ju Adolf fitler bekannte. Der überwältigende Sieg der Bewegung leitete dann die nationalsozialistische Revolution und die Machtübernahme des führers auf legalem Wege ein. Nach diesen Tagen ist Detmold, die alte Resideng, nicht in den Dornröschenschlaf guruckgefallen. Gauleiter Dr. Alfred Meyer, der Reichsstatthalter für Lippe und Schaumburg-Lippe, hat der Stadt, in der einst Albert Lortging und Johannes Brahms, Christian Dietrich Grabbe und gerdinand freiligrath lebten und wirkten, ihre Rolle als Dflegestätte deutscher Kultur nicht nur guruckgegeben, fondern den freis ihrer Aufgaben erweitert. Die alljährlich wiederkehrenden "Richard-Wagner-festwochen" und die "Detmolder Grabbe-Tage" bedeuten ein kulturpolitisches Programm und darüber hinaus kunftlerifche Ereigniffe, die in ihren Ausstrahlungen nicht an den Gaugrenzen haltmachen, sondern im Gesamtausdruck deutschen Kulturschaffens ihren Plat an der Sonne be-

"Die Detmolder Arbeit ist der erste große Versuch in Deutschland, das Bayreuther Ideengut einem ganzen Gau zugänglich zu machen", schreibt Gauleiter Dr. Meyer in seinem Geleitwort zu der in diesem Jahr zum vierten Male veranstalteten Richard-Wagner-festwoche, deren künstlerische Gesamtleitung wieder in den fiänden von Otto Daube liegt. Sein ernstes, angespanntes Streben, Detmold zu einem "Vorort" Bayreuths zu machen, ist außerordentlich und in seiner besonderen begrenzten und doch ausgreisenden Art ohne Vorbild. Dieser Dienst am Bayreuther Gedanken stellt sich bewußt in die zweite Linie. Er will Vorbereitungs- und damit Erziehungsarbeit für das Werk Wagners leisten und sieht seinen schönsten Lohn in dem Erwecken der Sehnsucht, auf dem "grünen fügel" Bayreuths die Verwirklichung der Wagnerschen Musikdramen im Sinne ihres Schöpfers zu erleben.

Adolf hitler hat einmal gesagt: "Der künstler schafft nicht nur für den Künstler, sondern er [chafft genau so wie alle anderen für das Bolk. — Dann ist es aber erst recht unsere Pflicht, das breite und gefunde Dolk zu dieser unserer deutschen Kunst zu führen." Mit Stolz auf die im Gau Westfalen-Nord geleistete Kulturarbeit konnte sich Sauleiter und Reichsstatthalter Dr. Alfred Meyer in seiner Eröffnungsansprache zur Dierten Richard-Wagnerfestwoche auf diese Worte des führers berufen. Warum auch follten gefunde deutsche Menschen aus dem Dolk auch nicht den deutschen Künstler verftehen können! Denn der Kunftler ift ihnen doch nichts Wesensfremdes, Unverständliches. Er ift Blut von ihrem Blut, Art von ihrer Art. Die Partei sorgt dafür, daß gelegentlich der Treffen in den politischen Kreisen durch kulturelle Deranstaltungen verschiedenster Art Stadt und Land erfaßt werden. Richard Wagners Werke haben für das Dolk einen großen erzieherischen Wert, weil sie uns den heroischen Menschen zeigen, nicht etwa nur als militarifchen Menschen aufgefaßt, sondern als "den gangen vollen Menschen, dem alle rein

menschlichen Empfindungen der Liebe, des Schmerzes und der Kraft in höchster fülle und Stärke zu eigen find." Die Teilnahme der Jugend Adolf fitlers an der Richard-Wagner-festwoche wurde vom Gauleiter mit besonderer freude begrüßt. In diefen Tagen werde das Landestheater Detmold zu einem Tempel reinfter und vollendetfter funft. Schon heute reiche es nicht aus, um den Justrom der Kunstfreunde aus allen Kreisen der Bevolkerung aufzunehmen. Wenn erst einmal die Dolkshalle auf dem fiddefer Berg, das in dem vom führer bereits genehmigten Entwurf zugleich das ftolze Denkmal des Lipper Wahlsieges fein wird, fteht, dann werde Detmold gang feiner Aufgabe gerecht werden können. Mit dem Dank an den führer ichloß der Reichsstatthalter seine begeistert aufgenommene Rede, nachdem er unter den Ehrengaften Gauleiter Wachtler (Bayreuth) und Derena Wagner, die jüngste Enkelin Richard Wagners, begrüßt hatte. Burgermeifter Reller (Detmold) wies in feiner Begrüßung, der ein ftimmungsvoller Empfang im Rathaus vorausgegangen war, auf die verpflichtende geschichtliche Dergangenheit der Stadt hin. Richard Wagners "fauft-Ouverture", vom Stadtifchen Orchefter Bielefeld unter Leitung von Prof. Eugen Papft (Köln a. Rh.) gespielt, leitete die Eröffnungsfeier ein. Kammerfangerin Margarte filo fe von der Berliner Staatsoper sang mit pastosem Alt drei Lieder von fans Pfigner, darunter die quellfrifche "Studentenfeier". Beethovens 3. Sinfonie, von Eugen Papft kraftvoll gestaltet, ließ die feierstunde im Zeichen des deutschen Genius ausklingen.

Was wird aus Bayreuth, wenn die Jugend nicht da ift? Diese vom Gauleiter Dr. Meyer gestellte frage wurde von der fitter-Jugend in einer Rundgebung beantwortet, die wohl alle Zweifel an der Begeisterungsfähigkeit der jungen Generation für das Werk Richard Wagners ausschließt. Eine festaufführung der "Meistersinger von Nürnberg" für die fif. war ein Ereignis, das unvergeflich für jeden bleiben wird, der das Glück hatte, dieses Mitgehen der Jungens und Mädels zu erleben. Da war auch nicht die geringste Ermüdung oder gar Langeweile zu spüren. Im Gegenteil: als Eva in der Schlußigene fans Sachs mit dem Lorbeer kront, brach der Jubel fo unvermittelt los, daß der Juschauerraum in die festwiese einbezogen erschien. Die Rampe als Abgrund war aufgehoben. Wagners herrliches Wort: "Ich arbeite für die Erwachenden!" fand in dieser Bejahung feiner "Meifterfinger" feine fconfte Derwirklidjung.

Die Pufführung selbst war aus einem Guß. Dr. Hans Winkelmanns Spielleitung hielt auf volkhafte Gradheit der Anschauungswerte. Es ist bekannt, daß gerade bei dem erften Erlebnis einer Oper das Auge nicht weniger ftark interessiert ift als das Ohr. Die furiosi auf der Buhne ohne Gedrange hinzustellen, gelang ihm sowohl in der Prügelszene als auch auf der festwiese vortrefflich. Prof. Leopold Reichwein entlochte dem Orchefter berückenden Wohlklang, der felbft in dec Wucht der stärksten Entfaltung noch innerlich belebt und wohlgefügt war. farl 5 ch midt (Münden) hatte als fians Sachs die einfache Menschengute, die im Blich und in der Stimme leuchtete. Seine Gestalt war fo recht nach dem fierzen der Jugend, die das Nationale immer dort sofort begreift, mo der Einzelne Sprecher der Seele des Dolkes ift. Kernig und breit verkörperte Theo herrmann (famburg) den Pogner, faftig und humorig Toni Weiler (Dortmund) den Kothner. Carl August Neumann von der Berliner Staatsoper war ein meffericharf charakterifierter Beckmeller, gefanglich von hohen Graden. Der frifche David Walter Carnuths (München) sette mit feinem Tenor den Vertreter des Stolzing ichon im erften Akt matt. filde Singenftreu (fannover) schenkte dem Evchen allen jugendlichen Sopranglang. Margarete Luddecke fang die Magdalene mit kräftigem Alt. Die Chöre gelangen meisterlich. Ohne ängstliches Modellieren imponierten fie durch ihren reichen Stimmeinfat. Die Schlusakkorde "Ehret eure deutschen Meister... gingen in dem allgemeinen Begeisterungsjubel fast unter. So feierte die deutsche Jugend Richard Wagner.

"Tristan und Isolde" erfuhren unter Profeffor Leopold Reichweins Stabführung eine Wiedergabe von hinreißender Schönheit. In Carl hartmann als Triftan, Lotte Schrader als Isolde, Margarete Klose als Brangane und Theo herrmann als könig Marke standen dramatifche Geftalter auf der Buhne, die aus der fülle köstlichen Stimmbesites Schöpfen konnten und sich gegenfeitig zu immer großartigerer Entfaltung emporsteigerten. Reichwein ging in einer temperamentvollen und doch beherrschten Weise mit, daß die gesanglichen und orchestralen kurven in einem Atem auf- und niedergingen. Margarete kloses Alt entfaltet heute eine satte dunkle Pracht und eine raumgreifende Größe, daß jede Steigerung aufs neue überwältigt. Lotte Schraders Sopran hat eine unglaublich leichte fjöhe und doch die Durchschlagskraft echter hochdramatischer Dragung. In dem großen Liebesduett mit Tristan jubiliert ihre Stimme in einer Leuchtkraft, die ihre Schwingen in herrlichen Bogen wölbt. Das edle Gefühl, das jede Phrase beseelt, verschwendet sich, ohne auch nur einmal in der Spannung nachzulaffen. Welche Würde und hoheitsvolle Größe gibt Theo Herrmann der Gestalt Markes! Welches männliche Pathos lebt in diesem volltönenden Baß! Und Hartmanns Tristan: er legitimiert sich für Bayreuth, wo er in diesem Jahre erstmalig den Helden singen wird. Er gehört zu den wenigen Tenören, die die erzene Wucht und die mildgetönten Zwischenfarben besitzen, um das Zwielicht seines Schicksals im Gesang zu offenbaren. Karl Schmidtsang einen mit wenigen Akzenten vollkommen umrissen Melot. Martin Großmanns kurwenal war vom Darstellerischen her einprägsam gestaltet. Erich Jimmermann, der unerreichte Mime des Bayreuther "Ring", sang den Hitten, Carl Friedrich

koch den Steuermann. Die Spielleitung Dr. hans Winkelmanns, der die formschönen kostüme entworsen hatte, erfüllte die Vorschriften Wagners in vollkommenem Einklang mit der Musik. Die Bühnenbilder Curt Söhnleins sentsprachen nicht weniger der Atmosphäre des Werkes. Schon das Bild auf dem Verdeck von Tristans Schiff mit dem rot leuchtenden Sonnensegel schlug einen Ton an, der vom Anbeginn an den Eindruck bestimmte. So war es nur die Auslösung einen Sturm der Begeisterung auslöste.

friedrich W. fergog.

#### Oper

Berlin: Mit der Aufführung von fjandels "fierakles" hat vor zwei Jahren Berlins einzigartige freilicht-festspielstätte, die Dietrich-Ecart-Bühne auf dem Reichssportfeld-Gelande, ihren verheißungsvollen Start erlebt. fanns Niedechen-Gebhard, als ffandel-Regisseur und in der Bewältigung riesiger Spielflächen vielfach bewährt, hat nunmehr wieder ein Werk der deutfchen musikalischen Klassik - auch der Barockmeister fjandel ist ja in diesem Sinne klassiker für die freilichtbuhne mit ihren besonderen fgenifchen und ftiliftifchen Erforderniffen eingerichtet: Glucks erfte Reformoper "Orpheus und Eurydike". Die Aufführung im Rahmen der Berliner funftwochen strahlte eine ähnlich starke Erlebniskraft aus wie die in ihrer fandlung bewegtere und daher lettlich noch wirksamere fjändel-Oper. Musik, Licht, farbe und Bewegung, vor allem die tangerische Bewegung erhalten auf der Buhne dieses architektonisch meisterhaft gestalteten Naturtheaters eine ganz andere Bedeutung als im geschlossenen Theaterraum. Diese Darftellungsmittel monumental zu steigern und so sinnvoll zu vereinen, daß die strenge, klare Welt Gluchs breitesten Dolksschichten verständlich und nahegebracht wird, war die Aufgabe. Niedechen-Gebhard hat fie durch feine Bearbeitung der Wiener Urfassung des Orpheus (mit dem Text von fermann Abert) überzeugend gelöft, indem er eine paufenlofe, anderthalb Stunden dauernde folge von fechs Szenen Schuf und indem er diefen Szenen eine oft überwältigend großartige Bildwirkung gab. Wenn der Wald des Berghanges gleichsam von innen heraus 3u leuchten beginnt, wenn - von technischem Erfindungsgeist gelenkt — die farfe des Orpheus Sphärenklänge hervorzaubert, wenn sich Wiesenflache und Wald allein durch das Licht ploglich in die arkadischen Gefilde der Seligen verwandeln,

wenn ein antikisch aufgebauter Trauerzug über flächen und Stufen der strenglinigen Bühne schreitet, wenn ein Schattendrohender furientang die Schrecken des Orkus heraufbeschwört, wenn Amor mit hellgewandeten Amoretten in einer Lichtwolke herbeischwebt, wenn endlich Glucks ausdrucksvolle Melodien raumfüllend aus dem Mund der im Dergleich zu den Ausmaßen der Theaters winzigen Darfteller erklingen, dann ift jener Eindruck einer edlen, reinen, erhabenen Welt da, den wir mit dem musikalischen Drama Glucks verbinden. Ihn verstärkte vom Musikalischen her Erich Orthmann, der an der Spite des Candesorchefters die innere Dramatik, die auch noch im dunnften Streicherklange Glucks lebt, finnvoll gu deuten wußte. Der ausgeglichene Chorklang, die stilvolle, in Bewegung und Raumkomposition meisterhafte Tanggestaltung (Martha Welsen und Günther fieß als führer von 180 Tangerinnen und Tangern), Lotte Brill als Schöpferin der Koftume, ein Stab von künstlerischen und technischen fielfern waren ebenso Trager des Erfolges diefer Aufführung wie die Sangerinnen felbst. Unter ihnen muß Emmi Ceisner als Orpheus an erfter Stelle genannt werden. Ihrem dunklen, seelenvollen Alt gesellte sich zu eindrucksvollem Jusammenklang der schöne Sopran Margarete Telchemachers und Roll Schaffrian als beschwingter Amor. Das Erlebnis dieses ungewöhnlichen Theaterabends spiegelte sich in langanhaltendem, starkem Beifall.

Auch der dritte Opernabend des berühmten italienischen Tenors Cauri Volpi mit seinem Ensemble im Deutschen Opernhaus wurde ein Abend großen italienischen Operngesanges. Als Khadamés in Verdis "Aida" konnte Cauri Volpi mehr noch als in der "Bohème" und im "Rigoletto" heldischen Glanz entsalten und eine sieghafte Kraft der höhe zeigen, wie sie wohl sonst kaum anzutreffen ist. Er tat es auch in beinahe unerschöpflicher Gebelaune und fügte sich anderfeits mit sicherem Geschmack in das Jusammenspiel mit feinen Partnern ein, das im Nilakt feinen fiohepunkt hatte. In Stella Roman als Rida, Nini Giani als Amneris und Mario Basiola ftanden neben Cauri Dolpi Sanger auf der Buhne, die fich - por allem die beiden frauenstimmen selbst neben diesem Tenor vollauf behaupten konnten. Auch Andrea Mangelli als baßgewaltiger Ramphis und Ottario Serpo als König waren Stuten des Ensembles, das unter Antonio Dottos energiegeladener Stabführung zusammen mit den Choren und in der Infgenierung des Deutichen Opernhauses (Alexander d'Arnals) eine Aufführung von festlichem Glang gewährleistete. fast jur felben Zeit feierte auf der Buhne der Staatsoper Dusolina Giannini als Carmen Triumphe. Wie die Giannini gesanglich ihre ungewöhnlich satte Tiefe ausspielt, um in einer von ftarkfter dramatifcher Leidenschaftlichkeit und schauspielerischer Realistik getragenen Darftellung der fiohe um fo heilere Glanglichter aufzuseten, das war von hinreißender Wirkung. Neben ihr, die die Carmen in deutscher Sprache fang, ftand ebenbürtig franz Dölker als José in der von Johannes Schüler geleiteten prächtigen Aufführung.

fermann Killer.

Königsberg i. Pr. Die zweite fiälfte der Opernspielzeit brachte als Neuheit Ottmar Gersters
"Enoch Arden". Im finblick auf die allgemein geübte Zurückhaltung gegenüber dem zeitgenössischen Opernschaffen ist es ja doppelt notwendig, daß jeder Fehlgriff vermieden wird. Stilfragen stehen für Gerster nicht im Mittelpunkt, er
läßt sich leiten von gesundem Instinkt für das
Dramatische und für das, was die Sänger
brauchen. In diesen beiden Dingen liegt für die
heutige Situation der Oper schon ein Vorzug. Die
Rufführung mit dem Bariton Condi Siegmund in
der Titelrolle, mit W. fr. Reuß am Dirigentenpult,
Dr. frih Schröder als Spielleiter und frih Buek
als Bühnenbildner war ausgezeichnet.

Wir erwähnen ferner die musikalisch und szenisch wohlgelungenen Vorstellungen von Puccinis "Bo-heme" und Wagners "Parsifal", vor allem aber die Wiederaufnahme der "Walküre" mit den eindrucksvollen, noch von Karl Jacobs geschaffenen Bühnenbildern. Die Aufführung war die letzte Tat des am 13. Mai verstorbenen I. Kapellmeisters der Städtischen Bühnen, Oscar Preuß.

Die Oper "Der Sohn" von Joseph Lichius wurde in Königsberg uraufgeführt. Das Textbuch stammt von Werner Jäkel. Es stück sich auf die teils geschichtlichen, teils sagenhaften Dorgänge

am fofe könig Daldemars IV. von Danemark, die Jens Peter Jacobsen in seinen Gurreliedern besungen hat. Valdemar ersehnt den mannlichen Erben, der die Einigung Danemarks vollenden foll. Die Geburt einer dritten Tochter ift ihm Deranlassung, sich dem Bauernmädchen Tove zuzuwenden, das ihm den Sohn Schenkt. Um die Ehe des Königs nicht zu gefährden, Scheidet Tove freiwillig aus dem Leben. Das gewiß nicht leichte Thema ift vom Komponisten und vom Textdichter fo behandelt worden, daß niemals der Eindruck einer privaten Ehetragodie entsteht und daß man die schicksalhafte Bedeutung in dem Opfer des Bauernmädchens erkennt. Das war ebenfo ein Derdienst der ausgezeichneten Darstellung durch Erna fahrig (Tove) und Max Spilcker (König). Die leitmotivisch angelegte Musik des 1905 in hagen in Westfalen geborenen Komponisten bewegt sich vorwiegend im Sprechgefang, ju dem ein finfonisch behandeltes Orchefter die Grundlage liefert.

ferbert Sielmann.

Lubed: Mit der Erstaufführung von fians Stiebers "Till Eulenspiegel" entledigte fich die Cubecker Oper einer Ehrenpflicht; das bekenntnishafte Werk fteht weit abseits von aller Opernalltäglichkeit schon im Textbuch, das der Komponist fich felbst geschrieben hat. Er greift darin nicht auf den Cofterichen Roman guruck, fondern auf die alte deutsche Dolkssage, deren weltanschauliche fintergrundlichkeit ihn vor allem lockte; ihn fesfelt der fauftifch - germanische Wesenszug des Schelmen, in dem er ein Stuck der deutschen Seele perkörpert sieht. Dieser Gesinnung des allerdings mit Gedankenfracht belasteten Textbuches entfpricht der Stil der Partitur, deren kunftreiche Polyphonie erobert fein will; fo fehr fie dem kontrapunktischen konnen Stiebers Ehre macht, gibt fie doch der Sinnfälligkeit des Theaters zu wenig und verbaut sich damit den Weg zum Erfolg. Das kompromiflose Werk wurde von fapellmeifter frit Müller überlegen und eindringlich dargestellt; die anspruchsvolle Titelpartie gab Ulrich Loreng mit Schauspielerischer und gefanglicher Geftaltungskraft.

Die Uraufführung des Winters galt der "Livia" des Münchners Toni Thoms, der von film und Operette herkommt und auch dem tragisch-antikisierenden Stoff gegenüber diese herkunft nicht verleugnet. Seinem künstlerischen Wesen nach völlig unproblematisch, gibt er sich bedenkenlos den Oberstächenreizen der Klangsinnlichkeit hin, bewegt sich mit Geschick melodisch auf bekannten Pfaden in der Gegend zwischen Puccini und Strauß und hat-als Eigenwert eine sichere, teil-

weise raffinierte Instrumentation einzuseten. Der

Komponift leitete fein Werk felbft.

Dem Gebrauchsspielplan nahm der bevorstehende Umbau der technischen Bühneneinrichtung einen Teil seiner Bewegungsfreiheit. Außer einem spenisch und musikalisch sein durchgearbeiteten "Figaro" (Robert Ludwig und heinz Dressell) verzeichnen wir eine beschwingte Aufführung von Smetanas "Derkauster Braut" und eine effektvolle Wiedergabe von Gounods "Margarete", deren schon etwas verblaßten Reizen die Gastspiele käthe heidersbach und Paul Bender zu hilfe kamen. Die Operette hatte mit heubergers prächtigem "Opernball" einen Dauerersolg.

frit Jung.

#### Konzert

Berlin: Mit etwas Verspätung, aber deshalb nicht minder willkommen in Berlin kamen Chöre und Orchester aus der Saalestadt falle, die im November vorigen Jahres den 350. Geburtstag ihres zweiten großen Sohnes gefeiert hatte: Samuel Scheidt. Das Konzert, das als einzige Veranstaltung einer auswärtigen Musiziergemeinschaft im Rahmen der Berliner Kunftwochen auf Deranlaffung der Berliner Konzertgemeinde in der Philharmonie stattfand, brachte neue, wertvolle Einblicke in den Umkreis des Scheidtschen Schaffens. Neben Schut und Schein wird auch Scheidt, das dritte der vielzitierten großen "S", langft nicht in gleichem Maße aufgeführt. Daß manche feiner Schöpfungen einen für uns spürbaren allzu zeitbedingten Charakter tragen, sei nicht verschwiegen. Aber eine überaus stattliche Anzahl seiner Werke offenbart in ihrer frühbarochen Klangpracht, ihrer oft an fjändel gemahnenden melodischen Linie und in ihrer zwingenden Polyphonie so viel urfprüngliche Lebenskraft, daß jede Scheidt - Aufführung die musikgeschichtliche Stellung des Meifters bestätigt.

Die fiallenser brachten eine Auswahl aus den Orgel-, Chor- und Instrumentalwerken, u. a. aus den "Lieblichen frafft Blümelein", den "Cantiones sacrae", den "Neuen geistlichen konzerten" und der "Tabulatura nova". Die Aufführungspraxis war in der Bearbeitung Carl Schmidts überwiegend im Sinne romantischer Klangvorstellungen ausgerichtet. Universitätsmusikdirektor Prof. Dr. Rahlwes leitete die zu einem machtvollen, doch schmiegsamen klangkörper vereinigten Chöre: die Robert-Franz-Singakademie, den Stadtsingechor, den stadtsingechor, den schlescher Lehrergesangverein, dazu das verstärkte Orchester der Stadt fialle stilkundig, straff und schwungvoll. Ausgezeichnete Solisten wie Martha Schilling und Elisabeth Grunewald (So-

#### Martha Bröcker Heil-u. Sportmassage

Höhensonne e Solex-Bestrahlungen e Heifsluft Berlin W 15, Pariserstr. 80 pt. Tel. 92 28 19

pran), fieinz Marten (Tenor), Günther Baum (Bariton) und Organist Adolf E. Schüch waren mit Erfolg am Werke. Leider war das Konzert, hauptsächlich wohl infolge eines selten heißen Sommer-

tages, denkbar ichwach besucht.

Es wurde im finblick auf den Orgelmeister Scheidt wirkungsvoll ergangt von zwei Abenden in der Charlottenburger Eosanderkapeile, an denen Domorganist frit fieitmann die Silbertone der Schnitger-Orgel mit fouveraner Technik und Spielkultur der Orgelkunst Scheidts dienstbar machte. Dolkmar Andreae, der bedeutende Tonseter und Dirigent der deutschsprachigen Schweiz, dirigierte in der Philharmonie ein Programm der Gegensätze, das durch die beiden Pole Liszt und Bruckner bestimmt wurde. Die Leistung Andreaes und der Philharmoniker in der Bewältigung fo heterogener Welten wie der Dante-Sinfonie mit ihrem musikalischen follenspuk und mystischen Transpareng einer romantischen Daradiesvorstellung und der Bruchnerichen Sechsten war imponierend. Im Schlußteil der Dante-Sinfonie bewährte sich der frauenchor der Berliner Solistenvereinigung Waldo favre.

Ein Besuch des Salzburger Mozart-Quartetts auf Deranlassung der verdienstvollen "Gemeinschaft junger Musiker" brachte die Bekanntschaft einer frisch und kultiviert spielenden Musiziergemeinschaft, die sich ebenso überzeugend für Mozart wie für zwei junge österreichische Komponisten einsehte. Das e-moll-Quartett des 33jährigen Theodor Berger fesselte durch die Derbindung einer starken Bewegungssteigerung mit ausgesprochenem klangsinn. Demgegenüber erchien das schlichter gearbeitete G-dur-Streichtrio des 23jährigen Kobert Wagner stärker von einer tänzerisch ausgelockerten eingänglichen Melodik bestimmt.

Mit ihren festlich en Musiktagen 1938, die von jeht ab jährlich stattfinden sollen und in deren Mittelpunkt stets die Brandenburgischen konzerte Bachs stehen werden, hat die Stadt Potsdam ihre große musikalische Tradition wieder ausgenommen. Sie sand 1747 in der Begegnung friedrichs des Großen mit Johann Sebastian Bach ihren weltgeschichtlichen fjöhepunkt und hat sich dann durch das Wirken von Bachs bedeutendstem Sohn Philipp Emanuel bis zu den größten Meistern der deutschen klassik, Mozart und Beethoven und weiter die zur Gegenwart sortgeseht. Sie im Sinne unserer Zeit weiterzuführen, ist die Ausgabe dieser unter der Schirm-

herrschaft von Ministerprasident Generalfeldmarichall Göring durchgeführten festlichen Woche, die mit einem Empfang der in- und ausländischen Dreffe durch Oberburgermeifter General friedrichs begann und die in einem Bach-Abend im Potsdamer Konzerthaus ihren erften musikalischen fiohepunkt hatte. Edwin fifcher mit feinem Kammerorchester spielte die D-dur-Suite und das 1. und 5. Brandenburgische Konzert mit der Leidenschaftlichkeit und dem zwingenden Gestaltungswillen, mit dem er fich feit Jahren für diefe Gipfelwerke vorklaffifcher Orcheftermufik einfest. Dazwischen erklang die Kantate "Jauchzet Gott in allen Landen" unter Mitwirkung des hohen, koloraturbegabten Soprans von Ria Ginfter. - Auf einem am Eröffnungsnachmittag gehaltenen Dortrag über Bachs Beziehungen zu Potsdam (prach Prof. Dr. Georg 5 ch ünemann fachkundig und fesselnd über dieses so oft legendenhaft behandelte Thema. Es dürfte den weniasten bekannt sein, daß der Thomaskantor mit diesem Besuch einen ersten vom Jahre 1741 wiederholt hat, und zwar diesmal, um seinen ersten Enkel, Philipp Emanuels Sohn, zu bewundern. Durch diesen bedeutendsten Bach-Sohn, der 27 Jahre hindurch am fiofe friedrichs des Großen in Berlin und Potsdam gewirkt hat, ist Potsdam eng mit der großen klassischen Musiktradition verbunden.

hermann Killer.

Berlin: Das Deutsche Reger-fest, das den gangen erften Teil der Berliner funftwochen 1938 einnahm, brachte in ausgezeichneter Darftellung eine fülle von Werken des Meisters aus allen Schaffensperioden. Orchester-, Chor- und Kammermusik erklang. Cettere in besonders zahlreichen Kongerten. Eins diefer Kammermusikkonzerte bestritt das Strub-Quartett unter Mitwirkung von Elly Ney. Gerade in der Kammermusik werden die ichöpferischen frafte eines Komponisten in ihrer geistigen Tiefe sichtbar. Regers Kammermusik birgt eine fülle von Einfällen, die weitausgreifend, sich geradezu überfturgend, die form fast zu gersprengen drohen. Grenzenlos ist die oft traumhafte Weite der langsamen Sate, und ihre Stimmungen sind melancholisch, dann wieder unerhört gart und befinnlich. Seine schnellen Sätze dagegen tollen allzugerne derb, auch burlesk dahin. Charakteristisch für Regers Schaffen ift fein Schweben zwischen ben Tonarten, fein ununterbrochener Wechsel zwischen Dur und Moll. Das Strub-Quartett und Elly Ney gingen auf die Eigenarten Regerscher Kammermusik vollkommen ein. Wunderbar abgetont kam das Klavierquintett c-moll (aus dem Nachlaß) heraus. Strub und Elly Ney spielten die melodisch reizvolle Suite a-moll für Dioline und filavier,

und Ludwig Hoelscher sette sich leidenschaftlich für die Cellosuite d-moll ein. Mit dem häusiger gespielten Streichquartett Es-dur op. 109 klang der besinnliche Abend aus.

XXX/10

Der einzige klavierabend im kahmen des Deutschen keger-festes brachte eine geschickte und vielseitige kuswahl der zwei- und vierhändigen klaviermusik Max kegers, in der seine Stilentwicklung besonders sichtbar wurde. Eduard Erdmann, dessen klavierspiel immer vergeistigter und klanglich ausgeglichener wird, gab den an Brahms anklingenden Frühwerken wie "Kesignation" und "Khapsodie", ferner der klar gegliederten e-moll-Gonatine und den zwei klavierstücken aus dem Spätwerk "Träume am kamin" eine feinsinnige Deutung.

Jusammen mit dem bulgarischen Pianisten Sava Savoff spielte er in ausgezeichneter Übereinstimmung und aufwühlend in der Varstellung verschiedene vierhändige Werke. Hier entfaltete Reger Klangreichtum, polyphone Sakkunst und spannungsreiche Modulationstechnik mit virtuoser Meisterschaft.

Unbestritten ift Max Regers Derdienft um die Wiedererweckung der Orgelmusik aus jahrzehntelangem Dornröschenschlaf. Die Blute der Orgelmusik in heutiger Zeit ift nicht gulent feinem Arbeiten und Schaffen auf diesem wichtigen Gebiet der Musik zu verdanken. Das Orgelkonzert Gunther Ramins in der fochschule für Musik gab Einblick in die monumentalen formen Reger-Scher Orgelkompositionen. Aberwältigend im Aufriß, in der feinen Ausarbeitung der außerordentlich anspruchsvollen Technik und dabei immer mit leidenschaftlichem Gestaltungswillen spielte Ramin fantasie und fuge über den Choral "Wie schön leuchtet der Morgenstern", Introduktion und Paffacaglia aus op. 63 und schließlich die Orgelfonate d-moll op. 60.

Die beliebten sommerlichen Serenadenkonzerte, die im zweiten Teil der Berliner funstwochen einen breiten Raum einnehmen und ein besonderer Anziehungspunkt für Berliner und fremde geworden sind, werden in diesem Jahr an vier Orten durchgeführt: im Schlüterhof des Berliner Schloffes, im Schlofpark Niederschönhausen, im Schloßpark köpenick und erstmalig im Schloßpark Charlottenburg. Während im Schlüterhof die Berliner Philharmoniker (pielen, wird das Programm der anderen Deranstaltungen vom Berliner Candesorchefter beftritten. Es spielte im erften Kongert im Schlofpark Niederschönhausen unter feinrich Steiner. In der romantischen Umgebung, unter riesigen Bäumen, im Mondenlicht und im flackernden Schein ungähliger fackeln kam eine zauberhafte Stimmung auf. M. Graberts weihevolles

"Turmstück" erklang einleitend. Schwungvoll kam J. S. Bachs "Concerto Nr. 3" heraus, klanglich fein abgetönt Kameaus "Castor und Pollux" und besonders wirkungsvoll Mozarts Serenade für vier Orchester.

Oft spielt das Wetter den Serenadenkongerten übel mit, und oft genug muffen fie abgefagt merden. In köpenick entledigte sich das Candesorchefter feiner Aufgabe trot falte und Sturm. Das 3. flotenkonzert friedrich des Großen erklang, fehr fauber von einem ungenannten Soliften geblafen. Kompositionen von fiandel, Mozart und faydn vervollständigten das Programm diefes Abends. Die prunkvollen festfale der Berliner Schlöffer find besonders geeignet für festliche Musikveranstaltungen. Im Weißen Saal des Berliner Schlosses musigierte das berühmte Quartetto Di Roma und in der Goldenen Galerie des Charlottenburger Schlosses das Trio Italiano, zwei bedeutende italienische Kammermusikgemein-Schaften, hier in Berlin längst bekannt und verehrt.

Der Runft - Dienft veranstaltet hoch oben im Berliner Norden, im Schloß Schonhaufen, regelmäßig Sonntag - Nachmittagskonzerte. An einem Nachmittag gab es alte Musik auf holzblasinstrumenten zu hören. Palestrinas "Ricercari", Carlo farinas "Torgauer Gagliarde" und schließlich Johann Rosenmüllers "Studentenmusik" murden von einer kleinen folgblafergruppe unter Leitung von Genfichen fauber vorgetragen. Gerhard fiegner spielte, rauschende Effekte bevorzugend, auf dem Cembalo frohbergers Suite "Auff die Mayerin", und Paula Geller sang mit lebhaftem Ausdruck zwei Lieder von Siet. Eine Reihe bekannter und bedeutender Musiker waren für die festlichen Musiktage in Schloß Schönholz verpflichtet, die gleichfalls der Kunft-Dienft veranstaltete. Michael Raucheisen (filavier), fiermann Diener (Dioline) und Charlotte Hampe (Diola) spielten Kammermusik von Schubert und Mogart. Das Collegium Musicum wirkte mit.

Der Arbeitskreis für neue Musik gab im Meistersaal ein Konzert, in dem Werke unserer jungen und jüngsten Komponistengeneration erklangen. Dietrich Erdmanns Streichquartett ist stark empfunden. Die Konstruktion tritt dagegen in seiner ziötensonate allzu stark in den Dordergrund. Derschiedenartig und verschiedenwertig sind Ulf Scharlaus fünf Klavierstücke, die in den bewegten Sähen am stärksten sind. Seine Liebeslieder weisen der Singstimme eine dankbare Aufgabe zu. Die Uraufsührungen dieser jungen Komponisten wurden mit Beisall ausgenommen. In diesem Konzert war ferner ein melodisch reizvolles Streichquartett von Gustav Adolf Schlemm zu

Professor Zeiler urteilt über die

"Götz" - Saiten:
"Bin restlos begeistert."

Berlin, 4. 2. 35

hören, das saubere Verarbeitung und einprägsame Themen aufweist. Es geht dabei jeder Problematik aus dem Wege. Gertrude hepp (Gesang), Gerhard Puchelt (klavier), Ulrich Gensichen (flöte) und das Jernick-Quartett sehten sich erfolgreich für diesen Abend ein.

Das Orgelkonzert mit Werken zeitgenössischer Komponisten, das im Rahmen der Musikwoche der siochschule für Musik Zeugnis für die intensive Pflege der Orgelmusik in diesem Institut ablegte, hatte im Mittelpunkt Passamzzo und Juge g-moll von Johann Nepomuk David stehen. Dieser außerordentlich begabte Komponist schrieb hier ein Werk, das durch seine monumentale Größe, durch die Jülle und Kraft der Themen sowie durch ihre Verarbeitung geradezu überwältigt. In der Orgel zeichneten sich kurt Mild, Theodor Weißer, sians Jendis, Erich Thabe und si. si. siaase aus.

Gerhard Schulte.

feidelberg: fünf Kongerte umfaßte daß faydn-Schumann-feft. GMD. furt Overhoff feierte faydn als frühsten Sinfoniker mit der letten feiner 104 Sinfonien, der "Londoner", auch nach dem "Dudelsach"-Beginn ihres letten Sates genannt. Neben diesem kronenden Abschluß reichften jahrzehntelangen Schaffens ftanden feine frühsten Anfänge: das 1. Notturno C-dur, das Dioline-Cembalo-Konzert (ichon vor 1765 entstanden) und das 4-Blafer-Divertimento in D-dur. Konzertmeister Adolf Berg und die Cembalistin Renate Noll sicherten dem neu herausgegebenen Konzert herzliche Aufnahme. Prof. Dr. Poppen brachte nach forgfältigften Proben mit feinem Bachverein "Die Jahreszeiten", verstärkt durch den Madrigalchor der Städt, Singschule, Die drei Einzelstimmen waren denkbar gut besett: fielene fahrni, fieing Marten und Josef von Manowarda verstanden es, ihre Arien zwischen der Wucht und Größe der Chorfate herauszuheben durch lyrische Innigkeit oder treffende Ausdrucksgestaltung. Einen Sondererfolg errang das Liebes-Duett, wie auch die Episoden Wanderer, Spinnerinnen ihr, Chor-Ballade der hanne mit ihren Stimmungsbildern ausgezeichnet wechselvollen herauskamen. Ihre folge scheint den jungen Richard Wagner beim 2. follander-Akt bis gur

Senta-Ballade geleitet zu haben. fieinz Marten ließ költlich dies Szenische durchschimmern, als er den Gesang zum Sprechen herabstimmte bei: "zu horchen auf die neue Mär, die hanne jest ergahlen wird." Die Wirkung war überraschend. haydn allerdings schrieb auch zu diesen letten Worten des Secco-Rezitativs Notenköpfe. Auch das Städt. Orchester trug zum vollen Gelingen bei. Im Königs aal des fieidelberger Schlosses brachten zwei Abende Lieder und Kammermusik. Wegen Erkrankung im Breronel-Quartett (prang das Peter-Quartett erfolgreich ein. haudns Cerchenquartett kennzeichnete glücklich die "naive" Schaffensart des österreichischen Meisters neben der "fentimentalen" (im Sinne Schillers) Robert 5 ch umanns, die im erften Streichquartett feines op. 41 sich offenbarte. Zwischen beiden dankbar aufgenommenen Proben edelften Kammermusikklanges spielte Otto Sonnen die "Kreisleriana" und deutete alle ihre wechselfrohen fantafiebilder einfühlsam aus.

SMD. Overhoff ließ der tragisch umwitterten Manfred - Ouvertüre Kobert Schumanns Tschaikowskys vorausahnende Komanze aus der 4. Sinfonie folgen und begleitete einfühlsam Professor Ludwig Hoelscher zum Cellokonzert, das Schumann 1850 schrieb in reiser Meisterschaft, doch nicht mehr in der Frühlingsstimmung seiner zehn Jahre zuvor entstandenen 1. Sinsonie. Mit ihr ließ Overhoff die schönen Festrage freundlich und würdig zugleich ausklingen.

friedrich Bafer.

Nürnberg: Das Musikleben der Reichsparteitagsstadt hat in den letten Jahren eine Breite und Dielgestaltigkeit angenommen, vor der der musikalische Chronist schier die Waffen strecken muß. Ein Aufschwung, der von der kulturellen Erziehungsarbeit von fiz. und fids. nicht unwesentlich bestimmt wird. Endlich hat Nürnberg durch Ernennung des führers in der Persönlichkeit Alfons Dresselsels einen langersehnten Generalmusikdirektor bekommen, von dem das konzerteben der Stadt weitere Impulse empfangen wird. Als eigentlicher Musikbeauftragter der Stadt wird er begrüßenswerterweise auch seine organisatorischen fähigkeiten entfalten können.

Das zeitgenössische Schaffen sieht in Alfons Dresset einen ihrer regsten förderer. Die Orchesterwerke, die er in den Philharmonische Die nach wie vor im Brennpunkt des Interesses stehen zur Diskussion stellte, bekunden eine gesunde, durchaus werthafte Linie. So hörten wir Kudi Stephans zukunstweisende "Musik für Geige und Orchester in einem Sah" (von Georg Kulenkampff in unerhörter Konzentration gespielt), die "Orchesterpartita"

von Nepomuk David, eine Musik, die durch ihre kontrapunktische Jucht und feinarbeit - die den flug der fantasie keineswegs hemmt - ju einer wirklich zeitnahen, bekenntnishaften fialtung vorstößt und schließlich fart follers "Sinfonische fantafie über ein Thema von frescobaldi". Die geschliffene, großzügige Wiedergabe durch A. Dreffel ficherte den "Neuheiten" Gefolg-Schaft und Achtung. Die Sinfonik Beethovens, Mozarts und Schuberts gab den Programmen im übrigen charaktervolles Geprage. Das 5. Konzert fah fians Weisbach am Pult, der uns mit einer im Schönften Sinne werkgerechten Wiedergabe von Bruchners "Dritter" wahrhaft beglückte. Eine Reihe der bedeutendsten deutschen Solisten gaben diesen Konzerten Gewicht und Gesicht: Georg Kulenkampff [Geigenmusik von Stephan und Diolinkongert von Dittersdorf), Walter Giefeking (klavierkonzert Es-dur von Beethoven) und Ludwig foel [cher (Cellokonzert von faydn). Karl Rast gesellte sich zu ihnen als einheimischer fünstler mit Mogarts c-moll - Klavierkongert. Wertvollste Erziehungsarbeit leiften die Konzerte des frankenorchesters im Dienste der NS .- Gemein-Schaft fidf. Seby forvath (Diolinkonzert von Beethoven) und farl Leonhardt (Mozarts A-dur-Klavierkongert) waren hier als Solisten gu hören.

Die Kammermusik wird in traditioneller Weise am hochwertigften durch den Privatmulikverein betreut. Das Parifer Calvet - Quartett ließ sich hier mit Quartetten von Mogart, Schumann und Debussy hören. Dasa Prihodas Diolinkunfte und f. O. Dittmers hohe Liedkultur erwiesen ihre Zugkraft in zwei weiteren Abenden. Das Nürnberger Streich quartett hat seinen 3yklus "Die Entwicklung des Streichquartetts" bis zur Romantik weitergeführt. Die Konzerte des Collegium Musicum Nürnberg, das mit fesselnden Programmen ("fürstliche Musik", "Alte Blasmusik") hervortrat, finden starke Beachtung. Auch die Serenaden im Burghof, deren künstlerische Gesamtgestaltung Max Gebhard übertagen wurde, wurden mit einem beglückenden Abend unter dem Motto "Mogart in der Wiener fofburg" wieder aufgenommen. Ein großangelegter "Deutsch-italienischer Abend" des Nürnberger Madrigalchores und Kammerorchesters brachte Meisterkunft des Barock und der Dorklassik, u. a. das Sambenkonzert von Tartini, das der Münchner Meister der Gambe, Christian Dobereiner, unter Otto Doebereiners Leitung mit echter Musigierfreudigkeit ausstattete. In der Erinnerung haftet auch noch ein Cembaloabend der Züricher Cembalistin Silvia Kind.

Dor große Aufgaben ftellte auch in diefem Jahre Karl Demmer feinen Lehrergefangverein. Der "Miffa folemnis" folgte in knapper Zeit faydns "Schöpfung". Imei Aufführungen, wie fie in folder Gefchloffenheit des Gefamtbildes nur pon einem chorifch und orcheftral in gleicher Weife hochbefähigten Dirigenten herausgebracht werden können. Sehr fympathifch in ihrer aller fußerlichkeit abgewandten Art war eine Aufführung der Johannes-Paffion von Bach in der St.-Sebaldus-firde unter fr. Ehrlingers Ceitung, eine feierstunde beglückender Befinnlichkeit. Im Zeichen eines ftarken außeren Erfolges ftanden die Kongerte des Efche-Chores (Kongertverein e. D.). In einem erfreulich ftarken Grade wird das Nürnberger Musikleben von den einheimischen fraften beftimmt. Aus der Dielgahl diefer Kongerte feien nur die filavierabende der Professoren frug und Raft, ein Sonatenabend El. Oswald-

Cembali - Klavich orde Spinette - Hammerklaviere "historisch klanggetreu"



# J. C. NEUPERT

Bamberg · Nürnberg · München · Berlin

K. Dredfel hervorgehoben. An dieser Stelle sei auch der stillen Kulturarbeit gedacht, die unsere Organisten, allen voran Walter Körner, der in seinen Programmen dem neuen Orgelschaffen einen besonderen Plats einräumt (Distler, David und Kaminski), Rudolf Jartner, Chr. zisch er u. a. jahraus, jahrein mit ihren Abendmusiken leisten.

Willy Spilling.

# \* Zeitgeschichte \*

#### Tageschronik

Der Präsident der Reichsmusikkammer hat solgende Anordnung erlassen: Mit Wirkung vom 19. Mai 1938 hat sich der Deutsche Musikalien verleger-Derein e. D. (DMDD.) aufgelöst. Er wurde gleichzeitig als fachschaft Musik verleger in die Reichsmusikkammer eingegliedert.

Die "fachschaft Musikverleger" führt die Tätigkeit des DMDD. wie bisher weiter. Ihr Ceiter und fein Stellvertreter üben ihre Befugnis von jeht ab im Auftrage des Prafidenten der Reichsmusikkammer aus. Alle Bekanntmachungen des DMDD. und seines Leiters, soweit sie nicht ausdrücklich aufgehoben sind, bleiben weiterhin in firaft. In allen Anordnungen, Bekanntmachungen und Derfügungen, in denen bisher der DMDD. genannt war, tritt an deffen Stelle die "fachschaft Musikverleger in der Reichsmusikkammer". Ernannt wurden: Jum Leiter der fachichaft Mufikverleger Edgar Bielefeld, Leipzig; jum ftellvertretenden Leiter der Sachschaft Musikverleger Dr. Robert Ries, Berlin, und jum Leiter der fachfchaft Musikalienhändler Walter fifcher, Berlin.

Don den acht Abonnementskonzerten der Wiener Philharmoniker im kommenden konzertwinter wird Wilhelm furtwängler vier dirigieren, darunter das traditionelle Nicolai-konzert im Januar. Zu seinem 75. Geburtstag wird auch Richard Strauß am Dirigentenpult der Wiener Philharmonie erscheinen.

Die Dolksoper in Wien wird in Jukunst als "Städtische Oper" die zweite Musikbühne der Stadt Wien sein. Jum Leiter wurde Anton Baumann berusen, der Sohn eines der Mitbegründer des Dolksopernhauses, des damaligen "Kaiser-Jubiläums-Stadttheaters". Das Orchester wird unter Leitung von Dr. Kobert Kolisko stehen. Das Theatergebäude wird bis zur kommenden Spielzeit eine gründliche Wiederherstellung ersahren, die zum Teil mit einem Umbau verbunden sein wird.

#### Schlefingers feftfpiele

Der wandernde Musikjude Bruno Walter-5 chlesinger hat in Paris Justucht gefunden, nachdem seines Bleibens im deutschen Osterreich nicht länger war. Im "Intransigeant" erhebt er seine Stimme und trompetet den leichtgläubigen Franzosen solgendes vor: "Ich will die Salzburger Festspiele in Frankreich oder England verwirklichen." Sein Bittgesuch um einen größeren sponorarvorschuß, den der Geschäftstüchtige mit dieser "Ankündigung" herauszulocken versuchte, ist allerdings, wie die "Wiener Neuesten Nachrichten" melden, ohne Kückantwort zu den Akten geschrieben worden, so daß die Welt vermutlich auf das "Schlesinger-Festspiel" noch geraume Zeit zu warten haben wird.

Nach einer in hebräischer Sprache gehaltenen und vom "Intransigeant" in das französische übersehten Lobrede auf seinen Busenfreund kurt v. Schuschnige, dem er einige jüdische Tränen nachweinte, schwang sich Walter-Schlesinger zu folgender Prophezeiung auf: "Die herrschaft der Soldateska ist vorübergehend, von kurzer Dauer und ohne jegliche Jukunst. Wir künstler sind stärker. Napoleon ist gestorben, Beethoven lebt immer noch." — Die Antwort der auf ihren Napoleon mit Recht so stolzen franzosen auf diese echt jüdische Taktlosigkeit steht leider noch aus.

Die Erkiche Dolksliedersammlung im Neudruck

Übertascht nimmt man ein 1838 bei der Plahnschen Buchhandlung in Berlin erschienenes sieft zur siand, das im faksimiledruck hundert Jahre später von dem rührigen Ludwig Voggenreiter-Verlag in Potsdam neu aufgelegt ist: "Die deutschen Volkslieder mit ihren Singweisen", gesammelt und herausgegeben von Ludwig Erk und Wilhelm Irmer. Es ist die erste von Erk besorgte Sammlung, die heute wieder außerordentliche Aktualität besist. Die einstimmig notierten Weisen stellen in der Erkschen fassung immer noch Muster dar, die zwar durch lückenlosere forschung und vertieste Erkenntnis in mancher sinsicht ergänzt und bereichert, aber nicht verbessert werden können.

Bisher sind sechs fieste im Neudruck erschienen. Es wäre wünschenswert, daß diese Ausgabe gerade in die Jugend dringt. Nach Abschluß der Reihe kommen wir noch auf ihre Bedeutung zurück.

Die firma J. C. Neupert in Nürnberg hat im Auftrage der Deutschen Arbeitsfront für die Berliner Internationale handwerksausstellung ein zweimanualiges Cembalo als einziges kielinstrument angesettigt. Für das einzigartige Musikhischer Museum Neupert in Nürnberg ist ein drucktechnisch hervorragend ausgestatteter führer erschienen, der erneut zeigt, welche dache diese Sammlung birgt. Bekanntlich können in dem Museum sämtliche Instrumente gespielt werden.

Das fest der deutschen Chormusik soll Ende Juni oder Anfang Juli 1939 in Graz stattfinden.

Der Leipziger Klavierpädagoge Robert Teichmüller beging kürzlich seinen 75. Geburtstag.

Die für Ende Mai angesett gewesene sudetendeutsche Musikfestwoche in Teplity-Schönau wurde wegen der Ereignisse in den sudetendeutschen Gebieten abgesagt. Wegen seiner Verdienste um die fiändel-forschung wurde der englische Verleger Newman flower, dessen fiändel-Biographie auch ins Deutsche übersett ist, in den Adelsstand erhoben.

Am 22. Juni wurde der klavierpädagoge karl Leimer (fjannover), der Lehrer und Mitarbeiter Walter Giesekings, 80 Jahre alt.

In der alten Straße francois Miron in Paris wurde an dem hause Nr. 68, dem ehemaligen hotel de Beauvais, das zeitweise Besith der Bayerischen Gesandtschaft war, eine Gedächtnistafen fause stieger Leopold Mozart in Jahre 1763 mit seiner ältesten Tochter und seinem siebenjährigen Sohne Wolfgang, der zum ersten Male nach Paris kam, ab. Anläßlich der Einweihung der Gedächtnisplakette wird von der Gesellschaft der Geschichte und Archäologie ein "Mozart-Abend" abgehalten werden.

Anläßlich der Berliner Kunstwochen veranstaltet die Berliner Parochialkirche ein Konzert mit Glockenmusik und Turmblasen, bei dem zum ersten Male in Deutschland Kompositionen von Georg Friedrich frändel gespielt werden, die der Meister für das Glockenspiel des Uhrmachers Charles Clay aus Stockton geschaffen hat.

In Lubeck fand die feierliche Eröffnung der Landesmusikschule Schleswig-folstein und zugleich die Einweihung des neuen Unterrichtsgebäudes in der Menastraße statt. Der Dertreter des Reichsministeriums, ferr Oberregierungstat Dr. Miederer, führte in einer Ansprache u. a. aus: "Die Tatsache der Umwandlung des bisherigen Lübecker Staatskonservatoriums in die Candesmusikschule Schleswig-fiolstein beweist, daß Anstalten, die den höheren Anforderungen gewachsen sind, auch die staatliche Anerkennung finden und mit dem Wachsen der Leiftung damit von felbst in die entsprechend höhere Schulform gekleidet werden. Es ist uns absolut nicht daran gelegen, möglichst viele staatliche Musikanstalten zu haben, sondern nur darum, möglichst qute."

Maria Neuß brachte an zeitgenössischen Werken die Diolinkonzerte von Wilhelm Kempff, Werk 38, und von Karl Schäfer, Werk 41, in Düsseldorf (Städtisches Sinfoniekonzert unter Gen. Balzer) und Bayreuth (festkonzert der Saukulturwoche) zum Vortrag.

Wie auf der letten Sittung der Münchner Katsherren bekanntgegeben wurde, werden auch in diesem Jahre wieder die berühmten Wagner-Konzette im historischen Sängersaal des Königsschlosses Neusch wanst ein abgehalten. Die Decanstaltungen werden in den Monaten Juli und August durchgeführt.

In der Zeit vom 8. bis 17. Juli findet als 4. freiburger Musikfest das 5 ch ubert-fest der Stadt freiburg i. Br. statt. An sieben Abenden werden die bedeutendsten Orchester-, Chor- und Kammermusikwerke aufgeführt werden. Die Gesamtleitung hat der freiburger Generalmusikdirektor Bruno Vondenhoff, der auch zwei Orchesterkonzerte dirigiert. Als Gastdirigent wurde Generalmusikdirektor Professor Hermann Abendroth gewonnen.

Nachdem man bereits im vorigen Jahre mit außerordentlichem Erfolg mahrend des Sommers Opernaufführungen in den romischen Caracallathermen veranstaltet hat, wird in diefem Jahre eine wesentlich erweiterte Opern-Sommerfpielzeit die Eignung des antiken Ruinenfeldes als italienische "Freilicht-Volksoper" erweisen. Am 30. Juni beginnt die Spielzeit mit Ponchiellis "Gioconda". Es folgen "Cohengrin", "Mefistofele", "Aida", "Turandot" und Mascagnis "Isabeau". Italiens berühmteste Sanger wirken an diesen Aufführungen mit, u. a. Sigli, Gina Cigna, Dia Taffinari und von Dirigenten Mascagni und Bellegga. Die 35 Meter lange Buhne hat man in das Calidarium der Thermen recht wirkungsvoll eingebaut. Gewaltige Dimensionen hat diese freilichtoper: allein im Parkett haben 20 000 Jufchauer auf Sigen Plat. Einige weitere Taufend bevölkern die halbkreisartig das feld abschließenden Tribunen. Wie die vorjährigen Experimente gezeigt haben, geht auch auf fo großen Räumen von der feinheit des Gefanges nichts verloren. Die Absicht, wenigstens die "Aida"-Aufführung in das Colosseum zu verlegen, ist auf heftigen Widerstand des Datikans gestoßen, der (wie aus einer Note im "Offervatore Romano" hervorgeht) diese Leidensstätte der erften driftlichen Martyrer als fakrales Gebäude betrachtet.

Dem bekannten, in lehter Zeit wiederholt ausgezeichneten Bildhauer Professor Dr. Kolbe, jeht in Dresden, ist die Schaffung eines monumentalen Beethoven-Denkmals übertragen worden, das in Frankfurt am Main errichtet werden soll. Mit diesem Puftrag zeichnet die Stadt Frankfurt erneut den künstler aus, dem schon 1935 der von ihr gestisstete Goethe-Preis zuerkannt worden war.

Im Anschluß an das Haus Wahnfried in Bayreuth ist jeht ein Erweiterungsbau ent-



standen, das von dem Bayreuther Architekten hans G. Reißinger, dem Erbauer des hauses der Deutschen Erziehung und der Ludwig-Siebert-Sesthalle, entworfen und ausgeführt worden ist. Durch einen gedeckten kaum ist der Neubau mit dem hause Wahnfried verbunden. Der Neubau soll verschiedenen Anforderungen dienen, so privater Bewohnbarkeit zusammen mit dem Altbau, offiziellen Empfängen zu den Sestspielzeiten und Beherbergung prominenter Gäste. Verschieden gestaltete Gesellschaftsräume reihen sich so aneinander.

Im Rahmen einer Rede, die Reichsminister Dr. Goebbels in Dusseldorf hielt, verkundete er die Stiftung eines nationalen Musikpreises. Jährlich sollen je 10 000 RM. für den besten Geiger und den besten Pianisten verteilt werden.

In Bad Pyrmont standen zwei Konzerte unter Leitung von Carl Maria Arts mit der Meininger Landeskapelle im Jeichen zeitgenössischer Musik. Es kamen des Wiener Meisters Franz Schmidt dritte Sinsonie A-dur zu Gehör, das Konzert für Orchester von Max Trapp und die humoreske über das Lied "Gestern Abend war Detter Michel da" von Georg Schumann.

Marta Linz hat die Musik zu dem Großfilm "Derklungene Melodie" geschrieben. Damit ist zum erstenmal ein Auftrag für eine Filmmusik an eine Frau vergeben worden.

Nachdem vor Jahren die Aufführung der Ja33oper "Jonny spielt auf", in der als "field" ein
Neger agiert, den Namen Křeneks in Prag
unrühmlich bekanntgemacht hat, seht sich das
Neue Deutsche Theater in Prag am 15. Juni abermals für den aus der Tschechoslowakei stammenden aber in Wien geborenen "Sudetendeutschen"
ein, indem es seinen "karl V." stattet. Wie wir

erfuhren, wissen sogar die mitwickenden künstler trot guten Willens nicht, was sie mit der "genialen" Musik Kreneks ansangen sollen. Auch die warmen Einführungsworte und Apologien des Opernchess Kankl, der in den Proben zu beweisen sucht, daß die stille Ablehnung, die das Werk von seiten der künstler erfährt, politische Gründe haben müsse, da künstlerische Qualität vorliege, können die mit gesundem künstlerischen Instinkt begabten Musiker nicht überzeugen.

fienk Badings neues Orchesterwerk "fieroische Ouvertüre" wird Albert Bittner am 18. Oktober 1938 in Essen zur Uraufführung bringen.

Der schweizerische Kundfunk übertrug die Uraufführung von Paul hindemiths Oper "Matthis der Maler", die im Stadttheater Zürich unter Leitung von Denzler vor sich ging.

Neben Konrad fienlein (Dolkstumsarbeit), Robert Lindenbaum (Schrifttum), Paul Gebauer (darftellende Kunft) und f. Beranek (Dolkskunft) erhielt auch der Komponist Isidor Stögbauer den Sudetendeutschen Kulturpreis. Der heute fünfundfünfzigjährige zählt zu den ausgeprägteften köpfen der zeitgenöffifchen Musikgeneration. Im dunnbesiedelten Böhmerwald geboren, von den Dorfahren, Lehrern und Organiften, her das musikalische Erbe im Blut, kommt Stögbauer aus einer klang- und namentlich volksmusikgesättigten Sphare. Als Sangerknabe, spater an der Orgel der Cehrerbildungsanstalt in der füdböhmischen Bischofsstadt Budweis und endlich als Wanderlehrer in Dörfern und fileinstädten feiner heimat bildete er fich ju einem Meifter füddeutscher Orgelkunft und ju einem Beherricher des Kontrapunktes heran, der alle Doraussehungen für eine Erneuerung der Kirchenmusik mitbrachte. Neben vielen geistlichen Werken hat der an den alten deutschen Meistern, vor allem an Bach geschulte Mufiker Alaviermufik und Lieder geschaffen. Seine hymnischen "fanfaren" atmen den Geift der neuen Zeit. Stögbauer lebt heute in Krummau, mit Ruhe an seinem reichen und tiefen musikalischen Werk weiterbauend, das der Mitund Nachwelt noch manche Schäte einer innerlichen, echt deutschen Musik offenbaren wird.

Die Leipziger Städtischen Theater haben die neueste Oper von Julius Weismann "Die kluge Pernille und der Mann, der keine Zeit hat" (Text nach fjolberg) zur alleinigen Uraufführung angenommen. Diese wird am 7. Januar 1939 unter der musikalischen Leitung von Generalmusikdirektor Paul Schmit, in der Inszenierung

von Intendant Dr. fians Schüler und mit der Kammersangerin Irma Beilke und Gottlieb Zeithammer in den Titelrollen stattfinden.

Wie "Regime fascista" berichtet, wurde der wegen seiner antisaschischen Faltung berüchtigte Toscanin i anläßlich seiner Palästinareise zum Ehrenbürger der Judenstadt Tel Rviv gemacht. Toscanini habe seine Bewunderung für den Judenstaat mit den Worten geäußert: "hier sühle ich mich wirklich zuhause." Dazu schreibt die italienische Zeitung: "Wir glaubten bisher, daß die haltung, die Toscanini in Italien zur Schau trug, allein von seiner künsterischen Extravaganz herrührte. Die Wirklichkeit ist anders. Er ist ein erbitterter Antisaschieht, der sich keine Gelegenheit entgehen läßt zu provozieren, zumal er sich stark weiß durch die italienische Großmut und seine eigene Senilität."

#### Deutsche Musik im Ausland

Der Berliner Philharmonische Chor unter Leitung von Prof. Günther Kamin ist zum "Royal Welsh Musical Festival", das Anfang August stattsinden wird, nach Cardiff eingeladen worden. Er wird Brahms Deutsches Kequiem singen. Im kommenden Konzertwinter wird der Philharmonische Chor u. a. die deutsche Uraufsührung des Malipiero-Werkes "La Passione" bringen.

# Personalien

Nach dem Abgang Karl Friedrichs war jeht der Posten des ersten Opernleiters am fiessischen Landestheater in Darmstadt verwaist geblieben. Nun ist der bisherige musikalische Oberleiter des Mecklenburgischen Landestheaters in Schwerin, frih Mechlen burg, als Generalmusikdirektor an das fiessische Landestheater berufen worden. Der neue (1890 geborene) Generalmusikdirektor, ein Schüler Lohses in Leipzig, soll in Darmstadt auch das zeitgenössische Opernschaffen stärker als seither pflegen.

Einer der Großen aus der lebendigen Wagner-Tradition, der unvergessene einstige Heldentenor der Berliner Oper, Kammersänger Ernst Kraus, vollendete am 8. Juni sein 75. Lebensjahr. Jahrzehntelang hat er Siegfrieds Schmiedelieder mit dem einzigartigen Glanz und der stählernen Geschmeidigkeit seiner sieghaften Stimme gesungen, jahrzehntelang hat er darüber hinaus einer stattlichen Jahl großer Opernpartien das Geprägeseiner bezwingenden künstlerischen Persönlichkeit gegeben.

#### Todesnachrichten

Dr. Siegfried Anheiffer, ein langjähriger Mitarbeiter unserer Zeitschrift, starb ploglich Ende Juni in Berlin an den folgen einer Blinddarmentzundung. Sein Name ift mit der Mogart-forichung untrennbar verbunden, denn er hat nicht nur die italienischen Texte in mustergultiger form perdeutscht, sondern er führte feit vielen Jahren in porderfter front den Kampf gegen die judifchen Uberfehungen und Einrichtungen, die unsere Bühnen beherrichten. In feinen letten Lebenstagen vollendete er noch ein wiffenschaftliches Werk, das die Mogart-Ubersehungen von hoher Warte behandelt. Anheisser wurde am 9. februar 1881 in Duffeldorf geboren, ftudierte an der Universität Bonn Musikwiffenschaft, war lange am Kölner Rundfunk als Sendeleiter und Opernspielleiter tätig. Die letten Jahre widmete er ausschließlich feiner Lebensarbeit, der Mogart-Uberfetjung. Ein Glücksfall ließ ihn "Die Gärtnerin aus Liebe" textlich rekonstruieren, nachdem das originale Textbuch verlorengegangen war. Diefe Oper Mogarts ift von ihm der deutschen Buhne wiedergewonnen worden. "figaros fochzeit" hat sich in feiner sprachlichen Neugestaltung die deutschen Opern bereits erobert, mahrend bei "Don Giovanni" fehr jum Schaden für die Buhnen felbst noch eine Reihe von Ubersehungen nebeneinanderstehen. Julent übertrug Anheisser "Cofi fan tutte" neu. Auch Roffinis "Barbier von Sevilla" hat er verdeutscht in der Originalgestalt vorgelegt, die von der üblichen fassung stark abweicht. Das deutsche Musikleben hat in Anheisser eine markante Personlichkeit verloren.

Wolfgang von Bartels ift in München im Alter von noch nicht 55 Jahren gestorben. Die Lauterkeit feines Charakters, die Reinheit feines Wollens als Musikschriftsteller und Schließlich auch sein Wirken als Komponist hatten seinem Namen hohes Ansehen verschafft. Er gehörte zu jenen aufbauenden Musikschriftstellern, die ihre Kritik stets ins Positive zu wenden verstanden. In den letten Jahren hatte er sich überwiegend der Rundfunkarbeit zugewandt, und er kämpfte für eine völlige Erneuerung dieses wichtigen Kulturinstruments, von dem er gern zu fordern pflegte, daß es auch künstlerisch als moralische Anstalt im Sinne Schillers zu gelten habe. Zahlreiche Ehrenämter versah er zum Nuten unserer Musikhultur mit aller Gewissenhaftigkeit, ohne Aufhebens davon zu machen. Der bescheidene, felbstlofe Mann und fünftler, der über der förderung des Guten feine eigenen Intereffen oft vergaß, wird allen unvergeflich bleiben, die ihn kannten.

Der berühmte ruffifche Baffift fedor

Schaljapin ist in Daris aeftorben. Wenn die Daten der Nach-Schlagewerke richtig sind, ift er nur 65 Jahre alt geworden. Schaljapin war einer der größten Komödianten der Opernbühne und des Konzertsaales. Er höhere erzielte Gaaen als die L größten Tenöre,



weil er seine fjörer wie ein fjexenmeister bezwang. Die Dämonie der künstlerischen Persönlichkeit fand bei ihm höchsten Ausdruck. Seine Stimme auf Schallplatten vermittelt einen Widerschein dessen, was ihm Weltruhm brachte. Als Kusse versuchte er zunächst, im bolschewistischen Staat weiterzuteben, wo man ihn mit dem Titel "Dolkskünstler der Republik" belegt hatte; aber das Leben im Sowjetparadies wurde ihm so unerträglich, daß er von einem Auslandsurlaub nicht zurückkehrte und abwechselnd in Paris und Titol lebte.

Der Rostocker Operndirektor und Musikdirektor Adolf Wach ist Ende Juni im Alter von 46 Jahren verstorben. Er war als Theaterkapellmeister vorher in Gera, Königsberg und Gladbach-Rheydt tätig.

Der frühere Bremer Generalmusikdirektor Carl Wendel ist 62 Jahre alt gestorben. In Breslau geboren, wurde er nach längerer kammermusikalischer Tätigkeit 1909 nach Bremen berufen. Er war im In- und Auslande als einer der führenden Dirigenten geseiert. Seine Krankheit zwang ihn bereits vor zwei Jahren zur Aufgabe seiner Laufbahn.

Professor Karl Prehla (Dresden), der ehemals als Gesangsbegleiter einen bedeutenden Ruf genoß, ist kürzlich verstorben.

In einer kleinen Meldung wurde dieser Tage mitgeteilt, daß der spanische Tenor Miguel fleta, der sich der franco-Bewegung zur Derfügung gestellt hatte, plöhlich gestorben sei. Mit seinem Tode ist eine der größten, in ihrem Auftauchen und fast ebenso plöhlichem Schwinden auffallendsten und bemerkenswertesten Tenoristenlaufbahnen zu ihrem Ende gelangt. Fleta war erst 40 Jahre alt. Pus ärmlichen Derhältnissen stammend, er-

regte er schon früh als Chorsänger Aufsehen. Nachbem ihm seine Eltern unter großen Opfern das Gesangsstudium am Konservatorium von Barcelona ermöglicht hatten, debütierte er in Triest mit solchem Erfolg, daß ihm alsbald weite Reisen mit italienischen Stagione-Gesellschaften möglich wurden, die seinen Ruf über einen großen Teil Europas verbreiteten. Sein Ruf wuchs immer mehr, so daß er u. a. an die Mailänder Scala und 1923 an die Metropolitan-Oper nach New York berusen

wurde. Aberall sang er bejubelt seine Lieblingspartien in "Carmen", "Der Bajazzo", "Manon",
"Andrea Chenier", "Tosca" und seine weltberühmten Schallplatten, vor allem das "Ay, Ay, Ay"
des spanischen Liedchens. So stand fleta einige
Jahre in der höchsten Sunst des internationalen
Publikums. Doch bald zeigte sich immer spürbarer
ein Stimmverfall, so daß fleta sich von der Bühne
zurückzog. Die lehte Zeit kämpste er als freiwilliger im seere francos.



# Die Abteilung Musik der Reichsstudentenführung meldet:

# Musikstudenten — eine hauskameradschaft

Ein Bericht der Berliner fochfchule für Musikerziehung

Der Wille zu straffer Arbeit und soldatisch-musischer Mannschaftsbildung mußte gerade an unserer Anstalt, der siochschule für Musikerziehung in Berlin-Charlottenburg, von jeher die wesentlichen Kräfte der Studentenschaft beherrschen, als es ja schon unser berusliches ziel ist, den ganzen Menschen zu erziehen, in bewegungsmäßig körperlicher, geistiger und seelischer Bildung. Aus dem Bewußtsein unserer Derantwortung heraus zur Schaffung einer lebendigen völkischen Musikkultur hat unsere Studentengruppe als erste unter den Musikschulen im Keich ein kameradschaftshaus aufgebaut, und so ist auch bisher das "Stammhaus Musikerzziehung" das einzige dieser Art geblieben.

Als der Reichsmusikreferent der Reichsstudentenführung, Rolf 5 droth, im Sommersemester 1936 die hochschulpolitischen Derhältnisse an den drei Musikhochschulen Berlins ordnete, wurde im Derlauf diefer Aktion erstmalig die Gründung eines Kameradichaftshaufes unferer fochschule erwogen. Ausersehen war dazu das im Besit der ehemaligen akademischen Dereinigung "Organum" befindliche fieim. Da diese Dereinigung den größten Teil der A. fi. (Altherrenschaft) der ehemaligen Studierenden unserer fochschule umfaßte, waren in diesem faus teilweise schon die Doraussetjungen dafür gegeben, daß in ihm 15 Musikstudenten zu einer singenden Mannschaft werden konnten. Da das sjeim in seinem alten

Zustande nicht als Haus einer Studentenbundsmannichaft den Anforderungen genügte, war eine umfaffende Neugestaltung notwendig. Dank der Mithilfe des Reichserziehungsminifteriums, der Reichsmusikkammer und unserer fochschule murde es möglich, die Plane durchzuführen. So übernahm das Reichserziehungsministerium die völlige Einrichtung eines feierraumes, in dem eine von feren Reichsminister Ruft gestiftete führerbufte Aufstellung fand. Die Reichsmusikkammer schenkte Bilder, Dorhänge und Campen, während die fiochschule ein Klavier, einen Streichbaß und Geldmittel zur Derfügung stellte. So konnte denn das haus am 12. Juni 1937 feiner Bestimmung übergeben werden. Damals übernahm Stammhausführer friche das faus mit der Derpflichtung: "Als junge Mannschaft verpflichten wir uns, diefes faus im Sinne unferes nationalfogialistischen Reiches zu einer Stätte lebendiger Erziehungsarbeit zu machen. Es foll nicht ein filofter fein, sondern einfach Mannerhaus in feiner urfprünglichen und tiefen Bedeutung."

Als erstes wurde ein fester Tagesplan festgelegt, für dessen Durchführung täglich ein neuer Diensthabender verantwortlich ist. So wird der junge Kamerad von vornherein angehalten, seinen Tag sich einzuteilen. Er wird nicht mehr wie früher der "Budenangst" ausgeliefert sein oder ein verbummeltes Leben führen können. Neben vielen Arbeitsräumen und -möglichkeiten ses stehen vier

flügel und zwei klaviere zur Verfügung) befinden sich im haus vier Schlafräume, die auch das wohnliche Element nicht vermissen lassen. Zu stiller Arbeit sindet die Mannschaft Ruhe im Garten wie in der dreistundigen Ruhezeit, während der nicht

musigiert werden darf.

Die politischen Abende und Kameradichaftsabende geben dem faus den letten eigentlichen Lebensimpuls. Der Mannichaft ift das Biel klar vorgezeichnet: die notwendige Verquickung von preubifchem Soldatentum mit musifchem Gehalt, die sich im Lebensstil der fauskameradschaft besonders gunftig verkörpern kann. Wenn von uns Studenten heute zweierlei gefordert wird: fachliches können zu erreichen und sich im mannschaftlichen Einsat zu bewähren, fo hat eine fausgemeinschaft die Möglichkeit ununterbrochener Selbsterziehung mit dem Endziel, Ubung und Einfat noch zu fteigern, größere Aktivität zu wecken und sie positiv zu lenken. Beides zu verbinden wird zweifellos nur der Persönlichkeit gelingen, und fo verzichten wir auf einseitiges Strebertum ebenfo gern wie auf Betriebsmacher und "Lagerhenaste".

Wir erkennen heute als revolutionäre Mannschaft, daß wesentliche Erscheinungen unseres gesellschaftlichen und kulturellen Lebens noch im Widerspruch zu den Ideen des Nationalsozialismus stehen. So wie die Aufgabe "Musik und 
Dolk" heute angepacht wird, müssen wir auch 
darangehen, einen Stil der Geselligkeit zu sinden, 
der in unsere Lebenslandschaft paßt. Der Reichsberufswettkamps der deutschen Studenten ist hier 
der erste Auftraggeber. So hat unsere fiausmannschaft mit Studentinnen der ANSt. im Wintersemester 1937/38 praktische Ubungen und Dersuche zu einem neuen Gesellschaftstanz
angestellt, dessen fiauptbestandteil im Gruppen-

tanz und sinnvoll geordneten, uns cassisch eigenen Bewegungen zu sehen ist. Dadurch wurde der Anstoß zu einer Tanzbewegung innerhalb des Studententums gegeben, die im kommenden Winter schon weite Kreise umfassen wird. Ebenso griffen wir die Neuformung unseres Konzertlebens auf, indem wir in einer hausmussk in unseren käumen Werke unserer Dozenten Prof. Knab, Prof. Schubert und Dr. Spitta sowie unserer Kameraden zipp und khower zur Pufführung brachten.

Das Kameradschaftshaus beschränkt fich nicht nur auf die Erziehung der Kameraden, sondern fühlt sich verantwortlich in Jusammenarbeit mit anderen fiochschulen Berlins, den Aufgabenkreis gu erweitern. Uber gemeinsame feste und Tagungen hinaus ftehen unfere Raume auch für den Dienft anderer fiochschulgruppen zur Derfügung, und unsere Rameraden leiften Singarbeit und feiergestaltung, wo sie dagu aufgefordert werden. So hat fich mit Kameraden der fiochschule für Politik eine Zusammenarbeit ergeben, die auch für uns außerordentlich wertvoll ift, wollen wir doch in weitem Sinne lediglich die Kunft als "politische Cebensmacht unferes Dolkes" fordern. Unerläßlich ist für jeden Schaffenden neben dem fanatismus für den Machtkampf unseres deutschen Dolkes auch die Kenntnis heutiger und vergangener Geschichte und vor allem das Erlebnis ringender Dolkskräfte: Ehrenpflicht für jeden Kameraden ist daher der Canddiensteinsatz zur ferienzeit im Grengland. Möchte auch immer jede kleinfte Gemeinschaft bei ihrer alltäglichen Arbeit die Einsicht und den Mut zur großen Gefolgschaft unseres führers haben, wie beides in der studentischen Erziehung einem jeden felbstverständliche Pflicht und heiliges Dermächtnis wird.

Otto frice.

# Die studentischen Deranstaltungen der Reichsmusiktage

Im Rahmen der festlichen Reichsmusiktage, die das Propagandaministerium in großzügiger form in Düsseldorf ins Leben rief, waren es die Musikstudenten und die fitter-Jugend, die in ihren Deranstaltungen das Schaffen der jungen Generation verkörperten und damit Jeugnis vom künstlerischen Leistungswillen der Gegenwart ablegten. Etwa 200 Musikstudenten und -studentinnen der fiochschalen des Reichs und insbesondere auch der neuen Ostmark wurden in einem Lager in der Jugendherberge Oberkassel zusammengefaßt. Dort war die Wohnkameradschaft mit der fitter-Jugend zugleich der Boden für eine Derständigung über die vordringlichsten kulturpolitischen Fragen der Zeit. Dem NSDStB. war Gelegenheit gegeben, zu zeigen,

daß die aus eigenen Keihen hervorgegangenen neuen Tonwerke vor der breiten öffentlichkeit Bestand haben, ja daß unsere jungen Musiker im Kingen um eine nationalsozialistische Kultur mit im vorderen Frontabschnitt stehen. Daneben konnten in internen Besprechungen ohne die Blickrichtung nach außen neue Jiele ins Ruge gesaßt und neue Wege einer planvollen, ruhigen Entsaltung der jungen Talente gesunden werden. — Im Mittelpunkt der studentischen Deranstaltungen stand die Großkundgebung im Kaisersaal der Tonhalle, zu der sich neben den Dertretern von Partei und Staat die führenden Männer deutschen Musiklebens, unter ihnen die Direktoren der Hochschulen, einfanden. Jur Eröffnung wurde Friedrich 7 in p. s

2

"festliche Musik für großes Orchester 1937" uraufgeführt. Die fahnen des Studentenbundes hatten Aufstellung genommen - das Ganze bot ein lebendiges Bild hochwertiger feiergestaltung. Jipps Werk zeugt von einer eigenwilligen Begabung, die sich im fieroisch-Pathetischen gurechtfindet, Deren geistiger Schwerpunkt jedoch wohl im kammermusikalischen Bezirk zu suchen ift. Das Studentenorchefter der folner Staatlichen fochschule für Musik unter der Leitung von Otto Kleinhammes war dem Komponisten ein trefflicher Dermittler. Sodann entwarf der Mufikreferent der RSf., R. Schroth, in einer Rede die Kernfragen der Musikerziehung. Schroth kennt die Nöte unserer jungen Generation an den fochschulen und strebt das Ziel einer gesamtkünstlerischen Erziehung an, die die Heranbildung spezieller musikalischer fähigkeiten und geistiger Distiplinierung wie körperlicher Ertüchtigung sichern foll. Das rein artistische Teilgefüge im Menschen bestimmt ja noch nicht alle Ausprägungsgebiete eines Charakters, einer gangen Perfonlichkeit. Schroths Ausführungen fanden als ein bedeutsamer Beitrag zur gegenwärtigen fiochschulfrage allgemein große Beachtung. Diese Kundgebung wurde zum repräsentativen höhepunkt des studentischen Programms.

Die Abendveranstaltung des NSDStB. im überfüllten Ibach-Saal am 25. Mai machte mit einer Reihe anderer Werke bekannt. Ju Beginn wurde das "Festliche Vorspiel" des kölners Joseph 3 i mmerhoff vorgetragen. Dann folgten die "Drei Gefänge für fünfstimmigen Chor nach Dichtungen Neidhardts von Reuenthal" von Wolfgang filtfcher (Leipzig). filltscher ist besonders einfallsreich in der Erfindung von Alternativgedanken gum fauptthema, eine überfülle von Durchgangsnoten, fialbtongleitungen auf unbetontem Taktteil und frei ansetjenden Sequenzen verschleiert das Tonbild. Das Nebeneinander nicht verwandter Dreiklänge und ruhig einherschreitender Baffe gibt dem Ausdruck etwas herbes, Strenges, man fpurt die Dermeidung jeden lyrifch-liedhaften Grundgefühls. Rühmenswert ift auch filtschers Sorgfalt in der Behandlung der Mittelftimmen. - felmut Brautigam fer ift uns kein Unbekannter mehr und auch daher nicht mit im Bilderteil mit vorgesehen) dirigierte feine "Drei Gefange für fechsftimmigen

# Konservatorium der fauptstadt Berlin:

Ju einer Sonderveranstaltung, die alle Studierenden und Lehrer zusammenführte, sprach der gegenwärtig am Reichssender köln beschäftigte Generalmusikdirektor Rudolf Schulz-Dornburg, der uns aus unseren Musiklagern bestens bekannt ist, über das Verhältnis der Technik zur Musik.

Chor nach altgriechischen Dichtungen". Auch dieses Werk wurde freudig aufgenommen: eigenartig berührt bei Bräutigam die Eindunkelung des Klangs durch die Unterdominante, Derwischung der Septime und breite Dorhalte, ferner die zellenhafte Thematik, die viele zwischengelagerte Motive und schwebende Synkopen enthält und allen subjektiven Gefühlsausbrüchen entgegenwirkt. Bemerkenswert die Gewissenhaftigkeit der Textbehandlung fdie arabeskenhaften Nachtigallenweisen murden von einer Leipziger Studentin vorzüglich vorgetragen). - Caefar Bresgens witige Serenade für fünf Blasinstrumente ist schon durch die eigenartige Besetung kein leicht zugängliches Werk; das Klangbild ist mosaikartig, kurzgliedrige Motive find als überraschungswirkung eingestreut, ohne daß die klare Doraussicht auf den großformalen Derlauf verlorengeht. Starke Eindrüche hinterließ R. Griesbachs Kantate "Das Dolk bleibt in Ewigkeit". Griesbach fest feine Krafte noch nicht ökonomisch an, dazu gibt ihm sein jugendliches Temperament das Recht. Aber feine Themen sind sehr tragfähig und erscheinen auf verschiedensten Klangstufen. Am besten gelang der große Schlußsat mit feinen majestätischen Rhythmen und der Innigkeit der am Ende langfam verschwebenden Melodieguge. -

Der Referent suchte in einem Dortrag einige Probleme der Musikwissenschaft vom Standort des Studententums der Gegenwart zu belichten. Ausgangspunkt war die feststellung, daß das Tonwerk keinem physikalischen frafteverlauf vergleichbar ift, sondern einen feelischen Sachverhalt zum Ausdruck bringt. "Ausdruck" Schließt eine Bedeutung ein, und jede Bedeutung wiederum enthält den hinweis auf einen "Sinn". Der Sinn aber hat die forderung zum Inhalt, daß er auch verftanden werde. Das Derftandnis hunftlerifcher Ausdruckszeichen kann durch "Erziehung" gesteigert werden, deren Grundformen im einzelnen anzugeben waren. Duffeldorf ift für alle beteiligten Musikstudenten bleibender Gewinn. In beispielhafter Bescheidenheit und fingabe waren fie bei den schwierigen und anstrengenden Proben vorher bei der Sache, den Lohn hatten fie dann in der freudigen Justimmung der Öffentlichkeit!

Wolfgang Boetticher.

Schulz-Dornburg zeigte uns die Neuerungen der Rundfunktechnik, der Lautsprechermechanik und forderte vom kunstler die Berücksichtigung jener technischen Doraussehungen des künstlerischen Erlebens.

#### Staatliche fochschule für Musik, Berlin-Charlottenburg:

Mit dem Ende des Sommerfemefters 1938 verläßt uns unser Studentenführer herbert filomfer, um nach Beendigung seines Studiums ins Engagement zu gehen. Es sind vier Jahre her, daß Klomfer die führung der Studentenbundsgruppe unserer Anstalt übernahm. Als fioheitsträger der Dartei fette er immer feine große Schaffenskraft ein, und ihm ift sicherlich zum großen Teile die stete Aufwärtsentwicklung des Studentenbunds an unserer fochschule zu verdanken. Der fraft feiner Derfonlichkeit, der Ehrlichkeit und Geradheit feines Wollens und nicht zuleht feiner recht guten fachlichen Leiftung ift es zuzuschreiben, daß fochschuldirektion und Studentenführung zusammengingen. fierbert Klomser fahrt in feine feimat Ofterreich, aus der er nach ichweren Wochen ins Reichsgebiet kam, wieder zurück und findet dort ein neues Arbeitsgebiet vor. Als fein Nachfolger wurde der bisherige führer der Studentenbundsgruppe, fans Joden Benging, bestimmt.

#### Staatliche fochschule für Musik, Köln:

Unter dem Leitsat "Junges Kulturschaffen im Rheinland" murden vom 8. bis 12. Juni in einer größeren Tagung alle jungen ichopferischen frafte des Studentenbundes unseres Saues zusammengefaßt. Der Rulturamtsleiter der RSf., Dr. Rolf fink, hatte das Protektorat diefer Deranftaltung übernommen, zu der der Studentenführer der Universität Bonn geladen hatte. Es waren eingefett: die funfthochichule Duffeldorf, die Musikhochschule Köln, die fandwerkerschule Köln und die Studentenführung der Universität Bonn, ferner die Ortsgruppe Bonn der Reichsschrifttumskammer. Das Gebiet 11 und 12 (Mittelthein und Westmark) der fitter-Jugend hatte sich ebenfalls der großen Aufgabe unterstellt. Am 8. Juni fand in der Neuen Aula der Bonner Universität die Uraufführung der Kantate "Pflug mit, Kamerad" ftatt, Musik von dem 21jährigen kölner Studenten Karl Rudi Griesbach. Der Abend wurde von dem Reichssender köln übernommen. Am Nachmittag fand die Eröffnung der Kunstausstellung "Das junge Rheinland" ftatt, für die die Studentenschaft der Kunsthochschule Duffeldorf Welentliches beitrug. Am Donnerstag, dem 9. Juni, In einem konzertabend der hochschule sang vor kurzem Gerda Lammers Kobert Schumanns "frauenliebe und -leben". Lammers verfügt über eine große, eindringliche Gestaltungskraft. Es gelang ihr, die seinsten Regungen Schumannscher Musik nachzuempsinden, ohne dabei das kräftige und Gesunde im Ausdruck dieses Romantikers auszugeben. Die Innerlichkeit von "Seit ich ihn gesehen" und den Schmerz des Ausganges gab sie erschütternd. Wir erwähnen diesen Abend deshalb, weil Gerda Lammers eine unserer bewährtesten kameradschaftsführerinnen innerhalb des ANSt. ist.

Am 16. Juni fand ein Sinfoniekonzert mit Werken von Beethoven, Schubert und Pfigner statt, am 20. Juni ein Mozart-Abend. Zu beiden Deranstaltungen hatte zugleich die Studentenführung eingeladen, um hier ein Zeugnis von dem günstigen Einvernehmen der Dozentenschaft mit den Schülern und dem Studentenbund abzulegen.

vereinigte eine musikalische feierstunde die neuen Tonwerke, die in den lehten Monaten aus den Reihen des Studentenbundes und der fij. hervorgegangen sind. Die festrede hatte der Musik-referent der RSf., R. Schroth, übernommen. Einer der stärksten musikalischen Eindrücke war zweisellos die kantate Griesbachs, die auch in der Tagespresse lebhafte Anerkennung fand. Der "Westdeutsche Beobachter" schrieb u. a.:

"Griesbach, der junge Jarnach-Schüler, schreibt einen Stil, der frische des Klangs mit sachtechnischer Stil, der frische des Klangs mit sachtechnischer Schlagerichtigkeit verbindet. Ein lebendiger Musizierdrang hebt den Komponisten über die Gefahr eines starren Archaismus wie des bloßen Experiments hinaus. Die Stärke des Gestaltungsvermögens offenbart sich in dem Wechseldes Ausdrucksbereiches. Wir sehen in der Kantate einen nach Wort und Ton bemerkenswerten Beitrag zum Kapitel feiermusik..."

Audy die Kammermusik Griesbadys und seine "Dier Lieder der Landsknedte", von Gerhard Pankak (Köln) vorzüglidy vorgetragen, wurden günstig aufgenommen.

fieinz Nowak.

## Don uns vermerkt:

Die Jury des internationalen Musikwettbewerbes Wien hat ihre Beratungen hinsichtlich der Preiszuerkennung abgeschlossen und gibt die offizielle Liste der Preisträger bekannt. Im Gesangwettbewerb wurden insgesamt 7 Preise verteilt. Den 4. Preis (250 RM.) erhielten die Griechin Claudia Stamu, die Polin Eugenia Jarzycka und herbert filomser (Deutschland). herbert filomser war dis zum Abschluß des vergangenen Semesters Studentenführer der hochschland, Berlin.

### Bu unseren Bildern

#### friedrich Zipp

friedrich Jipp ist am 20. Juni 1914 in frankfurt a. M. geboren. 1933 bestand er dort das Abiturientenexamen. Bis 1934 besuchte er die dortige Universität und erhielt kompositionsunterricht am hochschulkonservatorium. Jur gleichen Jeit vollzog er den Eintritt in den NSDStB. Don 1934 an war er Student an der Akademie für Musikerziehung und kirchenmusik in Berlin-Charlottenburg. Im februar 1938 legte er die Staatsexamensprüfung ab. Gegenwärtig ist er eingesetzt als Studienreserendar für Musik in Frankfurt a. M.

Friedrich Jipp ist bisher namentlich mit Kammermusik hervorgetreten, bekannt wurden seine Musik für Dioline und klavier 1935, Acht Lieder nach des knaben Wunderhorn 1935, eine Cellosonate 1936. Im Rahmen studentischer Feiern wurden seine kantaten "Denn eine Zeit wird kommen" 1936, "Weis mir ein schönes Köselein" 1934 sowie seine Orchestermusik "Festliche Musik" 1936 aufgeführt. Die lehte komposition ging als "reichsbeste Arbeit" der Sparte Musik aus dem studentischen Berufswettkampf hervor. Auf den Reichsmusiktagen in Düsseldorf hörten wir Jipps "Festliche Musik" 1937. Gegenwärtig ist er an einem konzert für klarinette und einer Sonate für Cello und klavier beschäftigt.

#### Wolfgang filtscher

hiltscher ist beheimatet im Allgäu. Er wurde am 13. Juli 1913 in Immenstadt geboren. Seit Ostern 1933 studiert er Kirchenmusik am Landeskonservatorium Leipzig und im Nebensach Musikgeschichte an der Universität. Er gehört der Studentenbundsgruppe des Konservatoriums an und war zwei Jahre als Leiter einer Arbeitsgruppe tätig. hiltscher schreibt in seinem Lebenslauf: "Gute und große Werke existieren von mir nicht." Demgegenüber lenkte hiltscher in den Keichsmusiktagen in Düsseldorf mit seinen "Drei Gesängen für fünsstimmigen Chor nach Dichtungen des Neidhart von Keuental" das Interessen auf sich, er erwies sich hier als ein formsicherer Musiker, der ganz in der Ausdruckswelt unserer Jeit steht und melodisch wie klanglich in völlig neue Bereiche vorstößt. Hiltscher hat inzwischen eine Diolinsonate, ein Klarinettenkonzert und eine frühere Arbeit, eine geistliche Chormusik vorgelegt, daneben eine große fülle kleinerer Spielmusiken, in denen er um eine neue Form der hausmusik ringt.

#### Rudi Griesbach

Griesbach ist Westfale. Er ist einer der Jüngsten in den Keihen des Studentenbundes: am 14. Juni 1916 wurde er auf Krägeloh geboren. Seine ersten Studienjahre verbrachte er in hamburg, wo er auch das Realgymnasium absolvierte. Mit 17 Jahren wurde er zum Musikreferent in das Jungvolk berusen. Seit Sommersemester 1937 studiert er auf der Kölner hochschule für Musik. Er gehört dem Studentenbund an und ist gegenwärtig tätig als der Leiter des Kulturamts der Studentensührung seiner Anstalt. Er war in dem lehten Keichsberusswettkamps mit eingeseht und legte ein überraschendes Jeugnis seines Könnens mit seiner Kantate "Dolk, deine Feuer brennen wieder" ab. Seine Kantate "Das Dolk bleibt in Ewigkeiten" wurde anläßlich der Keichsmusiktage in Düsseldorf ausgesührt. Der Kundfunk machte mit seinen "Dolkstümlichen Tänzen für Orchester" und seiner "Suite für Dioline und Klavier" bekannt. Das lehte Werk fand in der Abendveranstaltung zur Kulturtagung der RSS. in Königsberg großen Beisall. Don Griesbach erschienen bisher im Druck einige Klavierlieder nach Texten von Gorch soch und anderen, serner einige Lieder in einer vom Kulturamt der RJS. veranstalteten Sammlung.

Nachdruck nur mit ausdrücklicher Erlaubnis des Verlages gestattet. Alle Rechte, insbesondere das der überletung vorbehalten. Für die Jurücksendung unverlangter oder nicht angemeldeter Manuskripte, falls ihnen
nicht genügend Porto beiliegt, übernimmt die Schriftleitung keine Garantie. Schwer lesetliche Manuskripte werden
nicht geprüst. DR. II. 38: 2600. Jur Zeit gilt Anzeigenpreisliste Nr. 3

ferausgeber und verantwortlicher fauptschriftleiter:

Dr. habil. Herbert Gerigk, Berlin-Halensee, Joachim-Friedrich-Straße 38 für die Anzeigen verantwortlich: Walther Ziegler, Berlin O 34 Entered as second class matter, Post office New York, N. Y.

Derlag: Max fiesses Derlag, Berlin-fialensee Druck: Buchdruckerei frankenstein 6. m. b. fi., Leipzig. Printed in Germany.

XXX. Jahrgang

# Die Musik fieft 11, August 1938

Organ des Amtes für kunstpflege beim Beauftragten des führers für die gesamte geistige und weltanschauliche Erziehung und Schulung der NSDAD.

Amtliches Mitteilungsblatt des Musikreferats im Kulturamt der Reichsstudentenführung Mitteilungsblatt der Berliner Konzertgemeinde

# Die Baseler Trommelkunst

Alte Soldatenrhythmen in heutiger Zeit

Don Carl Clewing, Berlin

"Ze Basel was allzit im schwang trummen und pfiffenklang."

Beim Schweizer Generalkonsul in Neuyork meldet sich ein Baseler, der um eine Unterstühung nachsucht. Er hat keine Papiere bei sich, kann sich und seine Staatszugehörigkeit also nicht ausweisen. Da aber zieht der Konsul unter seinem Schreibtisch etwas hervor. Was ist es? Eine — Trommel samt Schlegeln, die er ihm mit der Aufforderung, einen der alten Schweizer Märsche zu schlagen, überreicht. Der Besucher ergreift ohne Jögern die Schlegel, wirbelt schwungvoll die heimatliche Trommelweise. Er hat sich als Baseler glänzend ausgewiesen, und seine Bitte wird erfüllt.

"Jeder Baseler ein Trommler" —, daß dies alte Sprüchlein auch jeht noch seine Berechtigung hat, wird in dem Geschichtden auf amüsante Art dargetan. Die Besonderheit der Stadt Basel und ihres auch von den heutigen Bewohnern der schweizer Stadt mit Liebe gepflegten Brauchtums ist tatsächlich — die Kunst des Trommelns.).

München hat sein Bier, Frankfurt seine Würstchen, Nürnberg seine Lebkuchen und Sonneberg sein Spielzeug —, Basel aber ist durch sein Trommeln berühmt geworden. Und zwar nicht durch Trommeln schlechthin; die Baseler Trommelkunst zeigt etwas in rhythmischer und technischer sinsicht so Besonderes, daß nicht einmal jeder nach den Baseler Trommelmärschen zu marschieren versteht.

Die Anfänge der Baseler Trommelkunst reichen bis ins 14. Jahrhundert zurück. Don den mittelalterlichen Wehreinheiten aus gewannen Trommler und Pfeifer die Gunst des Dolkes. Durch besonderes Privileg wurden im Baseler Stadtgebiet gelegentlich

<sup>1)</sup> Etwas phnliches kennt unsere Zeit eigentlich nur noch in England. Auch hier gibt es alte Trommelmärsche sowie die dazugehörigen historischen Rolltrommeln. Eine gewisse phnlichkeit der englischen Trommelmärsche mit den historischen Schweizer Märschen ist bezüglich des Aufbaus unverkennbar. Die Schweizer nehmen zwar für sich in Anspruch, die ausdrucksvollere Art der Wiedergabe zu besitzen, dach auch die Spielleute der "Kingsguard" und de "fiighlanders" haben begründeten Weltruhm. In England gibt es bekanntlich auch die "drum and sife bands", d. h. Trommler- und Pfeisergruppen der Schüler.

7

Musikanten seshaft gemacht, die 3. T. vorher als "vahrend Lüt" im Lande vom Hauenstein bis zum Wasgenwalde umherzogen und als "Pfiffer und Schnurrante" in der Pfeiserbruderschaft von Kappoltsweiler zusammengeschlossen waren. Solche Stadtmusikanten, die einen regelrechten Amtseid zu schwören hatten und in deren Reihen sich "Bumharter"2), "Sachpfyffer" (Dudelsachpfeiser) und "Jinkenisten"3), vor allem aber "Pfyffer" und "Trummenstaher" befanden, mußten im 15. Jahrhundert allsonntäglich nach der Predigt auf dem Kathause und zur Sommerszeit auch noch abends auf der Kheinbrücke mit ihren Weisen die ehrensesten Baseler Bürger erfreuen.

Nach einer Alarmordnung von 1440 sollten statt der Glocken von da ab Trommler und Trompeter das Sturmzeichen geben und zu den "Pannerpläßen" (Junftsammelpläßen) rusen. In den Berichten der Chronisten über die Leistungen des weltberühmten schweizerischen Fußvolkes im Burgunderkrieg und in den italienischen Feldzügen ist mehrfach von den Trommlern der Baseler Truppenkontingente die Rede. Die eigenartigen heimatlichen Trommelweisen trugen mit ihrem suggestiven Rhythmus ihr nicht geringes Teil dazu bei, immer wieder die gewaltigen Anstrengungen der großen Märsche zu überwinden. Auch im feldlager und im Quartier verstummten diese Instrumente nicht. 1512 führen im Pavierzug die Baseler ihr neues, ihnen vom Papst Julius II. geschenktes Banner unter dem klange ihrer Trommeln und Pfeisen in die "herberge". Als der Sold einmal ausbleibt, versammeln sich die Baseler kriegsknechte unter Trommelschlag, um vor die Hauptleute zu ziehen und mit ihnen abzurechnen, und 1513 wissen die Baseler den Sieg bei Novara nicht besser zu seiern, als daß sie mit fröhlichem Trommel- und Pfeisenklang von Zelt zu Zelt ziehen.

In dem 1571 zu Basel aufgeführten Spiel "Saul und David" von Matthias Holzwart, in dem die Israeliten von dem Feldhauptmann Abner nicht anders befehligt werden, als es die Landsknechte von ihren Rottmeistern gewohnt waren, spielt natürlich auch der Trommelschläger und sein Instrument eine bedeutsame und der Komik nicht ganz entbehrende Rolle.

Was für Trommler-Massenaufgebote manchmal auf die Beine gebracht wurden, zeigt der denkwürdige Besuch der Baseler an der Liestaler kilbe im Jahre 1540, bei dem nicht weniger als 55 Paar Spielleute mitwirkten. Auch im akademischen Leben Basels trug die heimische Trommelkunst zur Verherrlichung von Festen und Feierlichkeiten bei.

Bei Junftsestlichkeiten wirkten in Basel seit alters Trommler und Pfeiser mit, ebenso wie ja auch noch heute die "Junftbesuche" der Schlüssel-, Hausgenossen- und Safranzunft am Aschermittwoch oder die Umzüge der drei Kleinbaseler Ehrengesellschaften unter dem erinnerungsreichen Klang von Trommeln und Pfeisen stattsinden. Jene "Junstbesuche" gehen so vonstatten, daß die "Brüder" der besuchenden Junst nach dem Takte der Trommeln und Doraustritt der Meister mit den Junstwahrzeichen zum

2) Bomhart (Bumhart): Alte Baßschalmei, Dorgangerin des fagotts.

<sup>3)</sup> Jink: gerades oder gebogenes, meist achtkantiges fjorninstrument aus fjolz oder Elfenbein.

Junftsaale schreiten und daß dann die Begrüßungen erfolgen, deren Schluß jedesmal vom sogenannten "Junftgruß", d. h. einem bekräftigenden Trommeltusch, gebildet wird. — Don hohem kulturgeschichtlichen Reiz sind auch die alten Trommeltänze der drei Ehrenzeichen Bogelgryff, Leu, Wilder Mann.

Die Baseler Trommel- und Pfeiserkunst lebt auch in dem historischen Waisenknaben-Umzug weiter, der zur fastnacht stattsindet, und mit dem Tambourmajor, dem Lanzenträger und hellebardiere folgen, an die wehrhafte Überlieserung des Baseler Trommelund Pfeiserwesens erinnert. Die jahrhundertelange und mit der Baseler Geschichte verknüpste herkunst drückt sich auch in den historischen Märschen aus, die noch heute lebendig sind. Diese "Alten Schweizer Märsche" stammen wohl schon aus dem Mittelalter und dürsten, wie frih R. Berger<sup>4</sup>), der verdienstvolle Geschichtsschreiber und Theoretiker der Baseler Trommelkunst, meint, wohl schon in den italienischen feldzügen der Schweizer gewirbelt und gerasselt haben.

Eine noch kennzeichnendere Besonderheit als die Trommel- und Pfeisenmärsche sind die "Alle in trommelmärsche". Mehr als beim Pfeisermarsche können die Trommler des "Alleintrommelmarsches" jenes einzigartige technische können zeigen, das auf der Trommel seit alters eben nur die Baseler besitzen und das z. B. bereits von Napoleon schon so geschätzt wurde, daß er sich von dem schweizerischerseits zu liesernden Truppenkontingente ausdrücklich gute Baseler Trommler wünschte, die durch ihr beseuerndes Trommelspiel die Gewaltmärsche der napoleonischen Soldaten erleichterten. Wie alt auch schon die kunst der "Alleintrommelmärsche" ist, das erhellt aus den Namen der Marschweisen. Da gibt es den "Kömer", der seine Bezeichnung wohl von der noch heute am Datikan zu Kom bestehenden Schweizer Garde hat. Die "Alten Franzosen" erinnern an Baseler Söldner, die für Frankreich Dienst taten. Andere historische Märsche sind die "Näpeli" oder "Neapolitaner".

Ohne Zweifel ersuhr die überlieserte einheimische Trommelkunst der Baseler manche Anregung und Bereicherung auch durch die mannigsachen Truppendurchzüge, die Basel durch seine geographische Lage in den verschiedensten Seschichtsepochen erlebte. Wachgehalten wurde die Liebe zu der alten Trommeltradition auch durch die Ausbildung der Standestruppe ("Stanzler") bis zu deren im Jahre 1856 erfolgter Auslösung. Berussmusiker und Liebhaber trugen in gleichem Maße zur Erhaltung wie zur Weiterbildung der Trommelkunst bei, und die Annalen der Baseler "Trommelgeschichte" wissen vor allem von den Derdiensten dieser volkstümlich gewordenen "Amateurtrommler" (unter denen sich bis auf den heutigen Tag auch zahlreiche Damen besinden) zu melden. So gehen die bekannten "Märmeli" auf den Amateurtrommler E. Krug zurück, an dessen vorübergehenden Ausenthalt in einem Walliser Marmorbruch die von ihm geschaffenen Trommelrhythmen erinnern. Auch im "Walliser Marsch" leben Krugs Eindrücke aus Wallis weiter. Ein anderer "Komponist" von Trommelmärschen war der Tambourinstruktor S. Severin, dem die "Mariner" und die in Anlehnung an französsische Militärmärsche der Bourbakizeit geschaffene "Staikohle" ihre Entstehung verdankt.

<sup>1)</sup> Dr. jur. frik R. Berger, "Das Baseler Trommeln", herausgegeben vom fastnachtskomitee (Basel 1928).

1

3

?

Im heutigen Baseler Volksleben kommt die einheimische Trommelkunst zu keiner Zeit des Jahres mehr zur Geltung, als während der fast nacht, und in den sogenannten "fastnachtscliquen" wird die kunst der Trommelmeisterung besonders hingebungsvoll gepflegt. Da gibt es regelrechte Trommelschulen, in denen alt und jung gleichermaßen "Wirbeln" und "Streichen" lernen kann. für die Schulbuben ist es Belohnung für ein gutes Schulzeugnis, daß sie vom strengen herrn Papa die Einwilligung zum Besuch der Trommelstunden erhalten. "Als übungsgelegenheit" — so berichtet der Trommeldronist frit &. Berger humorvoll - "diente bald eine gutgepolsterte Stuhllehne, der straffe Sit eines Lederfauteuils oder eine Ede des Pluschkanapees, ja selbst Marmorplatten von Waschkomoden und Nachttischlein weisen in den besten familien typische Trommelfpuren auf. Wohl der größten Beliebtheit erfreuten sich die geflochtenen Joncfeffel. All dies gehört feit dem Aufkommen der Trommelbockili aller Darianten zur Romantik einer jüngsten vergangenen Zeit. Übertrieb man mitunter solche ,Geheimübungen', oder zog man diese gar den fausaufgaben vor und wurde hierbei im Eifer überrascht und aufgegriffen', so mußte wohl auch der eigene übers väterliche knie gespannte Hosenboden als übungsunterlage für "Papamamastreiche" dienen."

Einige Wochen vor fastnacht wird dann auf dem Instrument geübt, und manchmal findet ein "Preistrommeln" oder "Trommelkonzert" statt. Eine besonders wichtige Persönlichkeit bei diesen Trommelkonzerten sind die Tambourmajore, die von den kennern nach den gleichen Gesichtspunkten wie richtige Sinsoniedirigenten beurteilt werden: nämlich, ob sie ihre Trommler wirklich zu führen wissen oder ob sie nur Statisten sind, die mit mehr oder weniger pantomimischem Geschick Unentbehrlichkeit vortäuschen wollen.

Die fastnachtsveranstaltungen selbst sind ohne Trommeln und Trommler in Basel nicht zu denken: von dem in geheimnisvollem Dämmerdunkel der Wintermorgenfrühe erdröhnenden "Morgenstreich" an bis zu den Darbietungen der maskierten Trommelgruppen an den fastnachtsnachmittagen. Der "Morgenstreich") ist natürlich auch aus militärischem Brauch hervorgegangen und ist das eigentliche Gegenstück zum "Japsenstreich"), der sich bei aller Militärmusik eingebürgert hat.

Die Begeisterung der Jugend für das Trommeln betätigt sich besonders am sogenannten "Kinderdienstag".

Wie lebendig die Trommelkunst auch heute noch in Basel ist, geht aus der Jahl der dortigen Liebhabertrommeln hervor, die von A. Böckert) mit 3000 angegeben wird. Hohe Gäste werden mit Trommelständchen ausgezeichnet, und als der könig Amanullah von Afghanistan in Basel weilte, ehrte man ihn auch auf die altüberlieserte Weise. Der exotische herrscher war von der altbaseler Sitte so angetan, daß er Baseler Trommeler als Trommelinstruktoren der afghanischen Armee verpflichten wollte. Aber die Baseler Trommelkunst wird eisersüchtig als Vorrecht der Heimatstadt gewahrt, und der Afghanenkönig hatte mit seiner Werbung kein Glück.

<sup>5)</sup> franz.: réveil.
6) franz.: retraite.
7) In einem Aufsat des "fjamburger fremdenblatts" (Nr. 15 vom 15. Januar 1929, Abendausgabe).

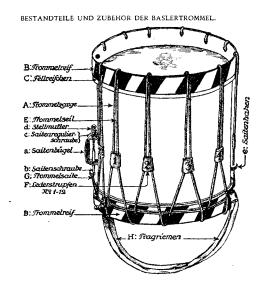
Die Baseler Trommeltechnik ist nicht zu denken ohne die Besonderheiten des Instruments: der "Baseler Trommel".

Auch sie hat ihre geschichtliche Entwicklung. Noch im 18. Jahrhundert benutte man holztrommeln. Später ging man zu kupfertrommeln über, die bis in die achtziger Jahre des 19. Jahrhunderts das feld behaupteten. Diese kupfernen "Kessi" dröhnten machtvoll und gravitätisch; in dem weichen kupfer hallten die Rhythmen der alten Märsche mit einem brummenden Echo nach.

Man ging schon früh gelegentlich zur Benutung von Bronzezargen (Tombakbronze) über, um einen helleren Ton zu erreichen. Als sich aber die Trommeltechnik dynamisch und rhythmisch immer mehr verseinerte und es auf wirkliche "Nuancen" des Trommelvortrags in gesteigertem Maße ankam, wurden die alten kupsertrommeln solchen erhöhten Ansprüchen nicht mehr gerecht. Auch in dem sonst so zäh am Althergebrachten hängenden Basel entschloß man sich zu einer Neuerung: man griff zu dem härteren Messing, dessen kürzerer Ton und charakteristische klangsarbe sich als für die neuen Ersordernisse der fortgeschrittenen Baseler Trommelkunst als besonders geeignet erwies und bis auf den heutigen Tag beibehalten wurde. Gelegentlich werden auch Neusilbert vom meln benutzt, deren noch "kürzerer" Ton ein seingegliedertes und abgestustes figurenwerk mit besonderer klarheit herauskommen läßt, aber des militanten Kasselklanges der Messingtrommel ermangelt.

Die Baseler Trommel sett sich aus folgenden Bestandteilen zusammen:

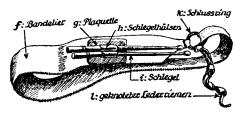
- A. der Trommelzarge (keffel, "keffi"), beftehend aus dem Metallzylinder mit Schalloch; am Zylinder:
  - a) dem Saitenbügel,
  - b) der Saitenfdraube,
  - c) der Saitenregulierschraube.
  - d) der Stellmutter.
  - e) den Saitenhaken;
- B. den beiden Trommelreifen, die schwarzweiß, links- oder rechtsschräg bemalt find;
- C. den beiden fellreifchen (Wichelreifchen);
- D. den beiden Trommelfellen (bas obere heißt "Schlagfell", das untere "Saitenfell");
- E. dem Trommelfeil, dessen Anfang durch dünne Bindsadenumwicklung gegen das Ausfransen geschützt ist und das in einer Schlause endet;
- F. den 12 Leder firupfen ("Schruppen" oder Lederschlaufen);
- G. der Trommelfaite, einer vierfach gefpannten Darmfaite;
- H. dem ledernen Tragriemen.



Das Zubehör der Bafeler Trommel besteht aus:

- J. dem Bandelier, das wiederum sich aus folgenden Bestandteilen zusammensett:
  - f) dem ledernen fauptstück,
  - g) der metallenen Plakette,

- h) den zwei Schlegelhülfen,
- i) den Trommelfchlegeln,
- k) dem Schlußring,
- einem geknoteten Lederriemen, mit dessen filse das vorschriftsmäßige Tragen der Trommel ermöglicht wird;
- K. dem finie fconer, der aus Stoff oder gepolstertem Leder gefertigt ift;
- L. dem aus wasserdichten Segeltuch hergestellten Trommelsak.



Bubehör der Bafeler Trommel

In Basel hat man zur Erlernung und Übung der altüberlieserten Trommelkunst noch besondere Übungsinstrumente ersonnen, so das Trommelböckli, eine kleine Holzkiste mit Stellbrett und Filzauflage, sowie den Trommelstuhl, ein vierbeiniges Gestell, auf dem sich ein mit Spiralsedern versehenes "Trommelböckli" besindet.

Jur Aufzeichnung der Baseler Trommelmärsche bediente man sich ursprünglich keiner Notenschrift, sondern kennzeichnete die verschiedenen Khythmen durch bestimmte, ihnen angeglichene Klangworte. Dieses Verfahren tat seinen Dienst, solange es sich noch um schlichte und verhältnismäßig unentwickelte rhythmische Gebilde handelte. Immerhin gab es solche Aufzeichnungen noch bis in die jüngste Zeit.

Sobald sich aber die Baseler Trommeltechnik unter französischen und anderen Einflüssen rhythmisch immer mehr verseinerte, reichten die nun immer verwickelter werdenden Klangworte nicht mehr aus; sie wurden unübersichtlich, und eine musikalisch einwandfreie Notierung der Trommelmärsche erwies sich als notwendig.

Man versuchte es zuerst, Wort- und Zeichenschrift zu einer neuen lihythmuskennzeichnung zu vereinigen, ging dann aber bald zu reinen Zeich en system en über. Während die klangworte den lihythmus der Trommeltechnik sprachrhythmisch wiederzugeben versuchten, wurde nun der Trommelrhythmus selbst graphisch dargestellt.

Es gibt eine ganze Reihe Baseler Trommelnotenschriftsusteme; die bekanntesten sind die von Ammann, Otto, hug-Buser und Winter.

Während man anfänglich in der Notierung die Rechts- bzw. Linkstechnik nicht berücksichtigte, wurde die Notwendigkeit, im Schriftsstem die linke und die rechte Schlegeltätigkeit genau abzugrenzen, bald erkennbar. Das Ottosche System suchte dieser forderung zuerst gerecht zu werden. Er berücksichtigte die Tatsache, daß das Trommeln vor allem den Marschrythmus zu begleiten habe, und so kennzeichnete Otto zunächst die linke und rechte Schritteinteilung durch senkrechte, ganze und punktierte Taktstriche. Dann ging er dazu über, die Tätigkeit von linker und rechter hand durch eine Querlinie abzugrenzen. Die überlieserten zeichen "5" für fünserschleppruf und "Punkt" für Tupsen benutzte auch Otto zur Darstellung der Trommelstreiche. Eine gewöhnliche Musiknote diente zur Bezeichnung des Schleppstreiches, und je nachdem, ob der Noten-

kopf über oder unter der einzigen Linie des "Systems" stand, war ein rechter oder linker Schlepp gemeint.

J. Winter schuf eine Trommelnotenschrift, die, ebenso wie die fiug-Busersche Notierung, linke und rechte Schläge durch fioch- und Tiefstellung kennzeichnete und die Schrägstellung durch Größenunterschiede andeutet.

frit 13. Berger erfand schließlich ein Notensustem, deffen Ziel war, sowohl die Ausdrucksform, d. h. die Technik, als auch gang besonders den Inhalt, d. h. die rhythmische bliederung, der Trommelkunst klar zum Ausdruck zu bringen. hierzu habe schon das Ottosche System den richtigen Weg gewiesen, so sagt er. "Einzig und allein die Notenwerte", erklärt uns Berger, "wie solche auch in der Musik zur Darstellung der Rhuthmik Derwendung finden, gestatten an Stelle aller Zeichennoten eine zweifelfreie, zuverlässige Wiedergabe von Rhythmik und Dynamik unserer Trommelmärsche ... Daß der Trommler nach dem heutigen Stande der Technik die Märsche nicht mehr korrekt vom "fiörensagen" erlernen kann, ist allgemein anerkannt. Für die Aufzeichnung unserer reichdifferenzierten Trommelrhythmen genügt aber auch ein Musiknotensustem erst, wenn es gleichzeitig in durchaus zuverlässiger, klarer Weise die technische Ausführbarkeit der Trommelstreiche vermittelt. Aus diesem notwendigen Erfordernis heraus, ohne daß das Notenbild an sich beeinträchtigt werden darf, eigneten sich auch alle schon bestehenden Musiknotenschriftsusteme für Musik- und Militärtrommler sowohl schweizerische als auch ausländische) nicht, um unsere Trommelmärsche korrekt wiederzugeben. Mit filfe von Kennzeichen für die Grundstreiche wie Tupfen, Schlepp, Double und Ruf wurde dieses findernis aus dem Wege geräumt. So verkörpert die gewöhnliche Musiknote ( ) den Tupfen. hat der Notenkopf einen kurzen Aufstrich, so zeigt er einen Schleppstreich ( an, und steht gar ein kleines fähnlein auf dem Notenkopf, so bedeutet dies einen Doppelstreich ( ). Die gebundenen Rufarten tragen am Notenhalse das Wirbelzeichen (1), daß sie wie 32stel Noten gewirbelt sind. Außerdem wird ihr Anfangs- und Abstreich durch einen Bindebogen zusammengehalten, und überdies die Anzahl der Schläge durch eine unter dem Bindebogen befindliche Jahl angedeutet

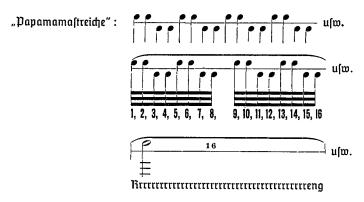
( ). ... In Übereinstimmung mit dem Gehtakte sind die Trommelmärsche genau

im  $^2/_4$ -Takt aufgezeichnet. An Stelle des für die Trommelrhythmen überflüssigen 5-Liniensystems genügte eine Querlinie durchaus zur Trennung der Tätigkeit von rechter und linker hand."

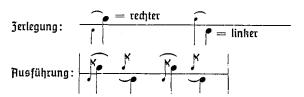
fügt man hinzu, daß die Bergersche Notierung die rhythmische Verfeinerung bis zur Deutlichmachung von halben, Viertel-, Achtel-, Sechzehntel- und sogar Zweiunddreißigstel-Noten führt und der rhythmische Wert jedes Trommelstreiches durch seinen Abstand bis zum nächstfolgenden Schlage graphisch genau umrissen ist, so erhellt, daß es

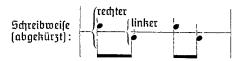
Berger gelungen ist eine Notierung zu ersinnen, durch welche die schwierigsten und verwickeltsten musikalisch-rhythmischen Aufgaben der Trommeltechnik notenmäßig aufgezeichnet werden können. Wir könnten uns denken, daß die deutschen Spielmannszüge der verschiedensten formationen sich diese Notenschrift zu eigen machen und dadurch zu einer nicht geringen Bereicherung ihrer Trommeltechnik gelangen könnten.

Die Technik der Baseler Trommelkunst gründet sich wie die jeden Trommelns auf den Wirbel, aus dem sich die verschiedenen Trommelsiguren ("Streiche") entwickeln. Das Einüben des Wirbels ("Zerlegen") geht von paarweisen Einzelschlägen ("Tupsen") aus, deren jeder seine eigene Schlagbewegung im handgelenk hat. Mit gleicher Stärke und in gleichmäßiger zolge muß der Trommler nun abwechselnd je zwei Tupsen rechter und linker hand erklingen lassen, die ihrer für alle Trommeltechnik grundlegenden Bedeutung wegen "Papamamastreiche" genannt werden. Wie das kind mit den Lallworten "Papa", "Mama" zu sprechen anfängt, so beginnt der Trommler seine kunst mit diesen elementaren Schlägen. Die Bewegungen der Schläge müssen aus dem handgelenk und sest gemacht werden, damit die Tupsen nicht durch unsaubere Einzelschläge sedern. Die Zerlegung des Wirbels, die vom ganz langsamen khythmus der Papamamastreiche zu dem in seinen Einzelbestandteilen nicht mehr unterscheidbaren Kasseln und Brausen wird, sieht in der Bergerschen Trommelschrift folgendermaßen aus:



Nächst dem Wirbel gehört der "Schleppstreich" zu den wichtigsten Grundlagen des Baseler Trommelns. Seinem klang entsprechend wird er in der Trommelsprache "tlem" genannt. Er beginnt mit einem schwachen Tupsen (links oder rechts), dann folgt ein starker Tupsen, der ebenfalls rechts oder links geschlagen wird. Berger verdeutlicht den Schleppstreich solgendermaßen:





Beträchtlich ist die Jahl der weiteren grundlegenden Trommelfiguren: der "fünfer-schleppruf", der in der Trommelsprache "dreing" heißt, der "Neunerschlepp-ruf", die "Schlepptriole" ("dledebe"), der "Dreierstreich" (dledebeng"), der "Bataflastreich", der "Doppelstreich", der "Coup de Charge" und noch viele andere.

Mit der Baseler Trommelkunst ragt eine uralt-überlieferte Bekundung der kämpferischen deutsch-schweizerischen Volksseele mit noch unverminderter Lebenskraft in das heutige Brauchtum der Stadt Basel und ihrer das gute Alte nicht nur getreulich pflegenden, sondern auch verständnisvoll weiterbildenden Bewohner. Bei uns, die wir im Dritten Reich wieder gelernt haben, die Bedeutung eines lebendigen bodenständigen Brauchtums nach Gebühr zu schätzen, ist jenes altehrwürdige und gleichwohl vom heutigen Basel nicht wegdenkbare Stück Dolkstum der lebhaftesten, zur Nacheiferung anspornenden Teilnahme sicher. Über die allgemeinen Gefühle verstehender Bejahung hinaus aber geht die Erkenntnis, daß dies "Baseler Trommeln" geeignet ist, denjenigen formen unserer Bolksmusik, die in besonderem Mage erzieherisch und begeisternd zu wirken vermögen, nämlich der HJ.-Musik, den Kapellen der Armee, der Luftwaffe, der Ordnungspolizei, der SS. und der SA., neue Werte und Antriebe zu geben. Wenn schon für die Tonkunst allgemein das erkenntnisvolle Bülow-Wort "Im Anfang war der Rhythmus" seine unbestrittene Gültigkeit hat, in wie besonderer und bestimmter hinsicht ist dies der fall für die Musik jener militanten kormationen, die entweder geradezu den Schritt und Tritt der marschierenden Kolonnen tragen, begleiten, regeln muß, also "Marschmusik" ist, oder aber doch ihren kämpserischen und heroischen Geist durch eine besonders befeuernde Rhythmik zum Ausdruck bringen soll. Die instrumentalen hauptfaktoren des Rhythmus in den Orchestern aber sind die Schlaginstrumente, zumal die Trommeln, denen in den Spielmannszügen ja auch bei uns von jeher noch wichtige Sonderaufgaben zufallen. Dennoch besiten wir nicht annähernd eine "Trommelkultur", die sich mit der Baseler kunst messen könnte. Die ersten Ansähe zu einer neuen Ausgestaltung unseres Trommelwesens sind durch die Einführung von Trommeln, die den alten Landsknecht- oder Rührtrommeln gleichen, bei der hJ. gemacht. Noch aber beschränken sich die geschlagenen Trommelrhythmen fast durchweg auf die elementarsten formen. Die Trommelkunst aller unserer soldatischen Gliederungen müßte die vielfältigen Arten und Möglichkeiten des Marschrhythmus in so durchgearbeiteter Derfeinerung zu tönender Erscheinung bringen wie die Baseler Trommler. Wenn auf dem Wege zu solchem Ziele dieser Aufsatzeinige Anregungen geben würde, so ist sein Zweck erreicht. Mit Nachdruck seien alle, die es angeht, auf das mehrfach genannte Bergersche Werk hingewiesen, dem auch wir die kenntnis vieler Einzelheiten sowie unsere Abbildungen verdanken.

# Othmar Schoecks Lyrik

Don hans Corrodi, kusnacht

"Im ganzen muß gesagt werden, daß der deutsche Konzertsaal der Gegenwart zu eignem Nachteil nicht ahnen läßt, welch großen Schatz wir an dem lyrischen Werk dieses lebenden Meisters besitzen", schreibt h. J. Moser in seiner neuen Geschichte des deutschen Liedes über die Lyrik des Schweizer Tondichters Othmar Schoeck. Wenn hier der Versuch gemacht wird, Zugänge zu dieser Liederwelt, die bereits über 250 Lieder und Gesänge umfaßt, zu öffnen, so kann dies nur in großen Zügen und in Andeutungen geschehen.

Schoecks erste lyrische Dersuche, wie übrigens auch seine dramatischen — er schrieb damals eine Oper "Der Schat im Silbersee" nach karl May — gehen ins knabenalter zurück. Fern von der Großstadt, in innigstem kontakt mit der Natur auswachsend — in Brunnen am Dierwaldstätter See, wo er 1886 als Sohn eines Landschaftsmalers geboren worden war —, entwickelte er sich in naturhaft-stillem Ausreisen, unberührt von den Modelaunen des großstädtischen Artistentums, von überzüchtetem Intellektualismus und hysterischer Originalitätssucht. Wie jeder echte Lyriker knüpste er an das Dolkslied an — einige kleine vierstimmige Gesänge für Männer- und gemischten Chor sind sprechende Zeugen dafür —, dann gewannen besonders Brahms und Schumann, aber auch Schubert Einsluß auf das werdende Talent. Was für eine ungewöhnliche melodische Begabung sich hier entfaltete, bewies gleich das älteste der 1907 auf den Kat und mit kilfe Max Regers veröffentlichten Lieder: "Ruhetal" (Uhland)1), das Lied des Siedzehnjährigen. Der melodische Einfall steht Silchers "Nun leb wohl,



du kleine Gasse" nahe — übrigens die einzige Keminisenz im Werke Schoecks, auf die bis heute hingewiesen worden ist —, doch gibt ihm der beschwerte Auftakt, der Aufschwung in die Sexte, die schwärmerische Wehmut das eigene Gesicht — vor allem aber bezeugt die weitere melodische Entwicklung, der symbolhafte Ausstieg und die Entfaltung (Wolkenberge!) des Motivs für die melodische Potenz, den langen Atem des jungen Lyrikers. "Sommerabend" (1904) steht der Brahmsschen Komposition des gleichen Heineschen Gedichtes nahe; "Gekommen ist der Maie" nähert sich mehr der Art Schuberts: ein aus urtiesem Naturgefühl empfangener melodischer Einfall von bannender Ausdruckskraft trägt das Lied.

Als Schüler des Konservatoriums in Zurich entdeckte Schoeck die Liederwelt fiugo

<sup>1)</sup> Über Stimmlagen, Besetung, Derlag usw. gibt ein von den Derlegern herausgegebenes Werkverzeichnis Auskunft, das unentgeltlich durch jede Musikalienhandlung bezogen werden kann.

Wolfs: der Eindruck war überwältigend. Bei ihm fand er die lehte Nähe zur Dichtung, die innigste Derschmelzung von Wort und Ton, eine ungeahnte harmonische Differenzierung, ein geradezu "diabolisches Charakterisierungsvermögen" (Reger). Don Wolf übernahm Schoeck das "sinfonische" Lied, das selber nicht wenig von Wagners Leittontechnik beeinflußt ist: es ist aus einem ein- oder mehrtaktigen, srei polyphon gebauten Motiv entwickelt, welches sich in sensibelster Reaktion dem Texte anschmiegt, sich erhellt oder verdunkelt, umgestaltet und entfaltet, der intimen Wirkung sich fügt und der mächtigen Entladung fähig ist. Lag bei den ersten Liedern der primäre Einfall in der Melodie, so liegt er nun in der Klangatmosphäre, in der differenzierten siarmonik, während die Singstimme mehr rezitativisch den Text deklamiert. Schoeck erkennt aber die seiner Eigenart drohende Gesahr und seht sich zur Wehr: er stellt Wolfs von Wagner herkommenden Chromatik eine krastvolle Diatonik entgegen; er liebt eine reiche Kadenz mit Verwendung herber Septakkorde; er vermeidet Wolfs Quartsextakkord-Schlußapotheosen; er strebt nach vermehrter Selbständigkeit der Melodie und Überwindung des Rezitativs.

Nach seinem Studienjahr bei Max Reger in Leipzig (1907/08) drängte Schoeck offensichtlich nach erhöhter Schlichtheit, vielleicht gerade in Reaktion auf Regers harmonisch überlastetes, polyphon verschnörkeltes Lied: wieder siegt die primäre Melodie, wieder kommt Schoeck, nicht als Nachempfinder, sondern von schöpferischer Inspiration erfüllt, in die Nähe Schuberts. Dom strömenden Melos seines Linienzuges mag die Singstimme des Eichendorff-Liedes "In der Fremde" (op. 17, Nr. 7) zeugen; lehrreich ist daneben ein Blick auf Schumanns herrlich stimmungsvolle, in der melodischen führung aber kurzatmige, in der Diktion zerrissene komposition des gleichen Gedichtes.



Das halbe hundert dieser Jugendlieder (op. 2—17) ist ein Dokument für das unbekümmert frohgemute Glück einer Jugend, wie es damals in der Vorkriegszeit möglich, wenn auch nicht allgemein war, das Glück eines harmonischen, von reichen Zukunstshoffnungen getragenen Schaffens. Männlicher, gesestigter, leidenschaftlicher und tieser ist der Grundton der zweiten Ernte, wieder eines halben hunderts, das 1916 bei Breitkopf & härtel erschien (op. 19, 20 und 24). Zu Schoecks Lieblingsdichtern: Uhland, Eichendorff, Mörike, Lenau und hesse gesellt sich vor allen andern Goethe: ein Ton



prachtvoller Weltbejahung, stolzer kraft, großartiger fülle und klarheit durchklingt diese Goethe-Lieder. Das Gleichgewicht zwischen Melos und harmonie ist nun zur Regel geworden, wenn sich das Schwergewicht auch in gewissen geistvollen satirischen oder ironischen Goethe-Gesängen mehr nach der Seite prägnanter Deklamation, bei den Eichendorff- und Uhland-Liedern mehr nach der beseelter Melodie verlagert sin "Nachtuf", "Nachtlied" u. a. gelingen Schoeck Lieder von sublimer melodischer Dollendung). Bei den subjektiveren und schwermutsvollen Lenau- und hesse-Liedern ist wieder die klangatmosphäre von entscheidender Bedeutung: mit einem Minimum an Mitteln erreicht Schoeck sein ziel: die zum "es" der Singstimme querständige C-dur-harmonie malt die sitze der sonnglühenden seide, der vom klavier in Oktaven mitgesungene Linienzug die schleppende fahrt des karrens (aus "Die drei zigeuner" von Lenau).



Bur Jeit des Weltkrieges trübt sich die Klangatmosphäre dieser Lyrik. Der Ton frohgemuter Unbeschwertheit verklingt, die tieferen Gründe öffnen sich, bange Ahnungen erschüttern die glückliche Gewißheit, Todesgrauen und Sterbensschauer breiten einen Schleier über den Glang dieser Musik. Die forizonte wetterleuchten, Ahnungen einer andern Welt durchzittern besonders die neuen Eichendorff-Lieder (op. 30), in denen Schoeck dem frommen Katholiken der Romantik in die erhabensten Bereiche religiöser Erschütterung folgt. In den zwölf "Hafisliedern" (1919/20) lodert die Lebenslust noch einmal in fast unheimlicher Glut auf — Spiegel eines jähen Liebesglückes —, dann bricht die Nacht unaufhaltsam und furchtbar herein: Schoeck schreibt seine "Elegie", sein lyrisches hauptwerk, das den Wendepunkt in Leben und Schaffen bedeutet. Die 24 Lenau- und Eichendorff-Lieder dieses für eine (tiefe) Singstimme und Kammerorchester gesetzten Zyklus begleiten als lyrischer Reflex ein Schicksal, das an schauerlichen Abgründen des Schmerzes und der Derzweiflung hinführt und in Weltflucht und Ewigkeitssehnsucht endet. Noch stehen viele Lieder in ihrer kristallenen Schlichtheit und beseelten Melodik dem Dolksliede nahe — besonders solche nach Gedichten Eichendorffs —, innerlich sind sie von gartester Differenziertheit, von einer geradezu hellseherischen Erregtheit des Schmerzes. Herbstgluten erfüllen die "Landschaftsgemälde" dieser Tondichtung — nie ist Schoeck mehr Landschafter als in diesem Werke —, aber hinter ihnen lauern mordende Novemberstürme und die Todeskälte der Winternacht.

In diesem Werk faßt Schoeck all sein können zusammen und vervielfacht es, insbesondere erweitert er seine harmonischen Bereiche. Ein Beispiel möge dafür zeugen saus "Herbstentschluß"):



"Herz, du hast dir selber oft weh getan, und hast es andern, daß du hast geliebt, gehofft; nun ist's aus, wir müssen wandern."

Das Aufklassen der innern Abgründe drückt Schoeck durch eine bitonale harmonie aus: unter dem h-moll öffnet sich schauervoll ein As-dur. Es handelt sich dabei um eine wechseldominantische Bildung (voran geht die gleiche Kombination auf der Stufe der Dominante von C: e-moll und Des-dur); sie erinnert an den übermäßigen Terzquartakkord as-c-d-sis, der sich regelrecht über die Dominante nach der Tonika C auflöst, bekommt ihren "unerhörten" Charakter aber gerade durch das akkordsremde h. Don der "Elegie" an schreibt Schoeck nur selten noch ein Einzellied; was nun an Lycik entsteht, wächst zu geschlossenen "Dichtungen", zu Jyklen zusammen, die immer "Bruchstücke einer großen Konfession", Dokumente eines Lebens sind.

Die "Gaselen" (1923) — eine geschlossene folge von zehn Liedern nach Gottsried keller — enthalten Schoecks Abrechnung mit der Zeit des auskommenden Atonalismus. Plöhlich sah er sich zwischen den Kichtungen: von den Ewiggestrigen als Neuerer gemieden, von den Atonalen als "Komantiker" beiseitegestellt! So entsteht ein Werk voll grimmigen Sarkasmus und drohenden Galgenhumors. Schoeck hat für dieses Stück satirischer Zeitkritik ein Ensemble von Blasinstrumenten, klavier und Schlagzeug zusammengestellt, das zur herben Zeichnung der harten und grotesken konturen einer karikatur dient; zum Abschluß aber sindet er den Weg zu glutvoll ausblühender Liebeslyrik.

Der Sieg des Materialismus, des Ungeistes, der Banalität, der Anarchie in jenen Jahren preßt Schoeck den großen Jyklus (für Bariton mit Orchester) "Lebendig begraben" nach kellers gleichnamiger Gedichtfolge vom Herzen: es ist der Protest eines Lyrikers, der verdammt ist, einer Welt sein Lied zu singen, der alles Singen vergangen ist, der inmitten von Maschinendonner, Geldhehe und intellektueller Anarchie um die Rechte der vergewaltigten Seele kämpst. Schoeck rafft alle Ausdrucksmittel, die er in Lied und Musikdrama — inzwischen waren seine dramatischen hauptwerke "Venus" und "Penthesilea" entstanden — entwickelt hatte, zusammen: das Werk schwingt

zwischen den entgegengesetzen, einer geringeren Begabung unvereinbaren Polen einer außerordentlichen Wucht des seelischen Ausdruckes und einer geradezu die Sehnerven beunruhigenden Bildhaftigkeit in der Ausmalung der grausigen Lage des lebendig Begrabenen — die natürlich bei keller wie bei Schoeck symbolisch zu verstehen ist. — Elemente des dramatischen und des lyrischen Stiles sind zu einer Synthese vereint, die in jedem Takt das Gepräge ihres Schöpfers trägt: die kombinationsharmonik der "Penthesilea" mit ihrer harmonischen Tiesenperspektive, ihren Akkordtürmen und Massenverschiebungen ganzer Vorhaltsakkorde, aber auch die labil schwingende, weitgespannte, von Ausdrucksenergie erglühende Gesangslinie der "Venus". Da kein kurzes Zitat einen Begriff von der Mannigsaltigkeit und Weiträumigkeit dieses Al-fresco-Stiles zu geben vermöchte, sei darauf verzichtet.

kleiner an Umfang, intimer in den Mitteln, aber nicht weniger tief an das Geheimnis des Lebens rührend ist der Jyklus "Wandersprüche" (1928). Es sind die gleichen Sprüche Eichendorffs, die Pfihner in seiner kantate "Von deutscher Seele" gestaltet hat. Schoeck beschränkt sich auf eine (hohe) Singstimme, klavier, klarinette, horn und Schlagzeug. Es sind Stationen des Lebens, in zarter Jeichnung und lichter farbigkeit hingezaubert und von neuen verdrängt, von Posthorngetön umschmettert und von Schellengeklingel (als Ritornell) umtönt. Ein kleines Werk, aber ein ganzer Schoeck. Nach einer Aufsührung im Kundfunk veröffentlichte die Schweizer Kadiozeitung den Brief eines Blinden, der gestand, beim Anhören dieser Musik zum erstenmal geahnt zu haben, was Licht sei.

Die nächste Liederreihe "Jehn Lieder nach fiermann fiesse" (1929) bedeutete einen Vorstoß nach der Seite des linearen Stiles: die scharf geschnittene Kontur tritt an die Stelle der malerischen Wirkung flächiger Akkordik. Schoeck begnügt sich mit einem Minimum an Mitteln, oft mit zwei die drei, ja gelegentlich mit einer einzigen Stimme, aber immer ist die Singstimme primär, bald eine beschwingte Linie, von lyrischem Schmelz überhaucht, bald eine kühne, herb-gebrochene Kontur von ausdrucksvoller deklamatorischer Prägung, wie 3. B. in "Nachtgesühl":



Ganz nur Landschafter ist Schoeck in seinem Lenau-Jyklus "Wanderung im Gebirge" (1930), in dem er mit plastischer Bildhaftigkeit die Gemälde des Eichwalds, der Alp, der felswüste, des Gipfels, des Gewitters zeichnet, wobei die einzelnen Lieder mehrfach durch die rondoartige Wiederkehr des Themas des ersten Liedes, das Menschen-

nähe und -liebe bedeutet, verbunden sind. Don dessen schlichtem, volksliednahem klang durchmißt Schoeck alle Stufen bis zu impressionistischen Wirkungen einer weitgehend aufgelockerten Tonalität.

Tu den großen Bekenntniswerken wie "Elegie" und "Cebendig begraben" gehört das "Notturno" (1931/33), fünf Sate für Streichquartett und eine Singstimme, in welche hinein zehn Gedichte von Lenau und keller verarbeitet sind, eine originelle Synthese von Lied- und sinfonischer form. Es ist das Abschlußwerk eines Jahrzehnts, in dem über Schoecks Schaffen eine immer dunklere Nacht heraufzog: die Trauer einer entgötterten Welt, die wie nie eine vorangegangene Einsicht in ihren Justand hat, spricht aus ihm, die tiefe metaphysische Beunruhigung einer Zeit, die ihren falt im Metaphysischen verloren hat. Neun schwermutstrunkene Lieder Lenaus sind als fünfte Stimme in das Gewebe des Streichquartettes verwoben, zum Schluß der erhabene Sternenhymnus Gottfried kellers. Eine klangatmosphäre von Dämmerung und finsternis erfüllt das Werk, in die hinein im Schlußgesang machtvoll der geheimnisvolle Glanz einer unbekannten Jenseitigkeit bricht. Der akkordische Stil hat einer durchgehenden Linearität das feld geräumt, einer kunstvoll, aber frei die Motive verwebenden Polyphonie, welche gewisse Wirkungen der atonalen Musik erlauscht hat und in einer kühnen Technik der ausgeweiteten Kadenz, der Stimmführungsdissonanzen, der heterophonen Stimmen und klangzüge verwendet, ohne doch den tonalen Boden unter den füßen zu verlieren. Der Schluß des ersten Liedes, mit dem fauptmotiv des Werkes, das auch im Schlußsatz auftaucht (b), mag, soweit dies durch ein vereinzeltes Beispiel möglich ist, einen Begriff von dem klangstil dieses Werkes geben.



Schoecks neuestes lyrisches Opus, "Das Wandsbecker Liederbuch", ist ein Werk der Lebenshöhe, der Rückbesinnung und des Ausblicks, der Auseinandersetzung über tiesste Probleme des Lebens. Daß er hierzu bei Matthias Claudius die Worte fand, beweist, wie lebendig der Wandsbecker Poet auch heute noch ist, umgekehrt aber auch, wie ties Schoeck in der Tradition verwurzelt ist und wie er im Wechsel der Erscheinungen das ewig-unveränderliche Gesicht des Lebens erkennt. Es ist ein Werk des könners, das mit einer Meisterschaft, die man spielend nennen möchte, wenn nicht der von allem Ansang an vorherrschaft, die man spielend nennen möchte, wenn nicht der von allem Ansang an vorherrschende erhabene Ernst diese Bezeichnung verböte, die in dreißigjährigem Kingen erworbenen Ausdrucksmittel verwendet: von der primären, aber auss seinste in thythmischen und harmonischen Wandlungen sich dem Text anschmiegenden Melodie bis hin zu einer die selte kontur der Gesangslinie umgeisternden klang-

tupfentednik und weiter zu einem monumentalen Deklamationsstil. Auf Einzelheiten einzugehen, ist hier nicht der Ort; möge vorerst Kritik und Rezension das Wort überlassen sein.

Wir blicken zurück. Dom Volkslied ist Schoeck ausgegangen. In drei Jahrzehnten hat er in ununterbrochener Entwicklung den ganzen Kreis der Lyrik ausgeschritten, nach allen Seiten ist er zu den äußersten Grenzen vorgedrungen, ohne je sie zu überschreiten und sahnenslüchtig zu werden — auch nicht in jenen Jahren, wo das Beharren auf dem Boden der Tonalität und gar die Bezeichnung "Komantiker" gefährlich wurden, auch nicht, als der Wahn der atonalen zukunftsmusik in seine nächste Umgebung eindrang und beste Freunde wanken ließ. Er ging unbeirrbar seinen Weg, nie eine Note der Mode willen schreibend, nie aber auch um des bloßen Könnens willen: jedes Lied ist ein Stück seines Lebens, ihre Gesamtheit ein Spiegel und Kommentar eines äußerlich wenig bewegten, innerlich mächtig in höhen und Tiesen slutenden Lebens<sup>2</sup>).

Schoecks Lieder sind an einem Seitenast der mächtigen Baumkrone der deutschen Musik gewachsen; die Blütenüberfülle dieses Astes allein könnte beweisen, wie gewaltig die Lebenskraft dieses Baumes, allen Untergangsprophezeiungen zum Trok, auch heute noch ist.

# Musik und Rasse

## Grundfragen einer musikalischen Rassenforschung

Don friedrich Blume, Riel

Mit Recht ift die frage des Verhältnisses von Musik und Raffe in gunehmendem Mage in den Dordergrund des allgemeinen Interesses getreten. "Die Rasse ist eines der bestimmenden und treibenden Motive der menschlichen Geschichte", fagt Ph. filtebrandt ("Ideen und Mächte"). Die frage nach dem raffifchen Gehalt oder der raffifchen Beziehung ist für alle Gebiete des Musikmesens gleich bedeutungsvoll, sie wird und muß sich in ihren folgerungen überall ausdrücken. Die Bedeutungshöhe, die ihr zukommt, wird wahrscheinlich heute noch nicht einmal im vollen Umfange übersehen. für die Wiffenschaft ift fie eines der "übergreifenden" Probleme, eines von denen, die nicht nur Ergebniffe in bestimmter Richtung zeitigen können, sondern deren Ergebnisse sich in allen Zweigen der forschung und Lehre fruchtbar und wegbereitend erweisen werden. Das Problem "Raffe und Musik" ift geeignet, alle fragen, die

man möglicherweise an Musik richten kann, mit einer neuen Bedeutung zu erfüllen und von einer neuen Seite her beantworten zu helsen, weil es eine neue Plattsorm für Fragestellungen abgibt. Don einem neuen Standpunkt aus ergibt sich ein neuer Blickwinkel für den Gegenstand.

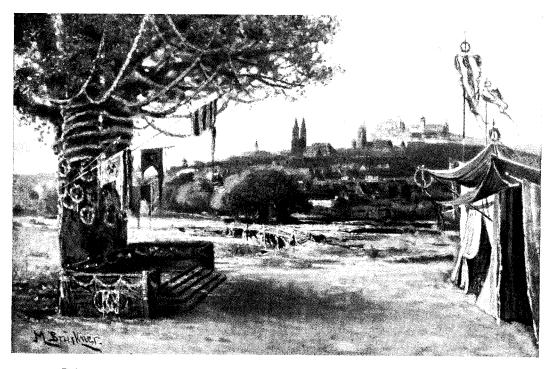
für die Wissenschaft gilt es, den neuen Standpunkt erst zu erobern. Erst müssen die grundlegendsten Erkenntnisse über das Verhältnis von Musik und Kasse gewonnen sein, dann können sie angewendet werden. Insofern stellt sich das Problem für die Wissenschaft wesentlich anders dar als für die musikalische Praxis oder Erziehung. Diese können sich auf eine intuitive Schau des Kassischen sich mit der Musik des täglichen Gebrauches, mit der Klassis, der Komantik, der Gegenwart auseinanderzusehen. Sie können nicht, wie die Wissenschaft, nach Belieben auf irgend-

<sup>2)</sup> Interessenten seien auf die 1936 in 2. Auflage erschienene, bis zur Gegenwart fortgeführte Monographie Hans Corrodis, Othmar Schoeck, Huber & Co., Leipzig und Frauenfeld, verwiesen.

# historisches Bayreuth



Dekorationsskigge ju "Meistersinger" (3weiter Aufzug), Bayreuth 1888, von Max Brückner



Dekorations [kijje ju "Meistersinger" (festwiese), Bayreuth 1888, von Max Brückner

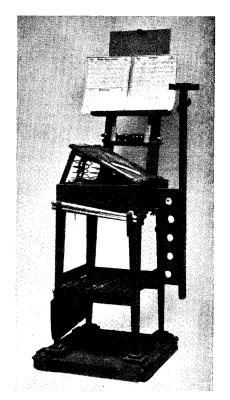
Die Musik XXX/11



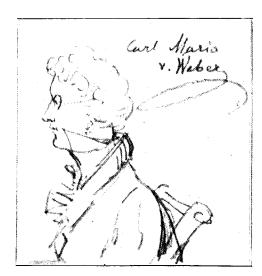
Hermann Abendroth der in Heidelberg mit dem Ordrester der Reidsstudentenführung die Meisterleistung einer eindrudssvollen Aufführung der vierten Bruchner-Sinsonie erzielte



Helmut Bräutigam der wiederholt erfolgreich als Komponist der jungen Mannschaft in Veranstaltungen des Studentenbundes hervorgetreten ist



Alter Baseler Trommelstuhl mit Notenhalter, Schlegelrechen und Leuchterarm (Ju dem Aussatz von Carl Clewing)



Carl Maria von Weber Jeidnung von Eduard Mörike

welche historisch, geographisch oder ethnologifch entfernte Arten von Mufik guruckgreifen. So können sie sich nur an dem Rassengefühl ausrichten, das uns aus der Musik entgegenfchlägt. In uns lebt eine Empfindungsweise, die uns das Urverwandte und Urartgemäße in den Werken unserer großen Meifter unwillkürlich und durch eine Art instinktives Dermögen ahnen läßt. Ohne daß wir uns über das Juftandekommen und die Urfachen im einzelnen Rechenschaft geben könnten, erleben wir in tief innerlicher Schau unsere Art und Raffe im Werke Bachs oder Wagners. finter dem engeren und naheren "kunftlerischen Erlebnis" leuchtet fern, geheimnisvoll und ahnungsschwer das "rassische Erlebnis" auf. An ihm sich auszurichten, muß als ein hohes Jiel empfunden werden, zu dem hinzuleiten eine musikalische Erziehung wohl fähig sein mag. Jedem deutschen Menschen, der zu hören vermag und der sich zu der fähigkeit erzogen hat, sein musikalisches Erlebnis in tiefften Schichten zu klären, wird aus dem "Ring des Nibelungen" oder der "Neunten Sinfonie" über das bloße fjör- und Gefühlserlebnis hinaus etwas entgegentreten, das fich vielleicht am unmittelbarften als eine Art "fieimatgefühl" bestimmen läßt: das erlebende Ich empfindet sich als "geborgen", als "zu fause". Es fühlt sich warm umfangen vom Altvertrauten, das eben nicht nur deswegen altvertraut ift, weil diese "Art Musik" uns gewohnt ist, sondern weil in ihr etwas von Blut und Rasse unseres eigenen Wesens lebt. Das Musikwerk in einer solchen Tiefe zu erleben, ist ein hohes Biel. Es erfüllen heißt wohl: bis auf den Grund des Erlebbaren vorstoßen. Musikerziehung und Musikübung können sich wohl kein höheres feten.

#### Erleben und Erkennen

Mit der intuitiven Schau, dem Erlebnis und dem Eindruck kann sich die Wissenschaft nicht begnügen. Eine Wiffenschaft von der Kunst bedarf des Erlebnisses: sie gründet auf ihm, wenn sie echt ift. Sie bedarf des hohen und weitgestechten Bieles, der vorauserahnten Erfüllung, wenn sie ihren Weg nicht verfehlen will. Aber sie will und muß mehr erstreben, wenn sie Wissenschaft sein will. Sie muß erkennen und beweisen. Im Erlebnis ist wie in der forschung die Rasse in der Musik ein Biel, die Einheit beider eine forderung. Im musikalischen Erlebnis stellt sich das Gefühl für diese Einheit unter günstigen Dorbedingungen ein. Der Musikforicher wird notwendig fo weit Künstler oder künftlerifch empfänglicher Menich fein muffen, daß er dieses Erlebnisses teilhaft werden kann. Dann aber beginnt erst seine eigentlich wissenschaftliche Aufgabe: Er fragt: auf welche

Weise kann eine sichere Erkenntnis über das Derhältnis von Musik und Rasse gewonnen werden? an welchen Gegenständen läßt es sich gewinnen? welcher Methoden bedarf es? an welche Bestandteile oder Merkmale der Musik kann das Rassische geknüpft sein? gibt es in der Musik Dinge, die überrassisch sind, oder in welcher Schicht der Differenzierung von Urmenichen zu Raffen und Dölkern differenziert sich Musik? gibt es somatische, rassenphysiologische Doraussehungen für die Musik? wie drückt sich die Rassenseele in ihr aus? Unzählig sind die fragen, die sich dem erften Umblich eröffnen.

Kein Wunder, daß die Musikforschung da noch in den Anfängen ftecht. Auf allen anderen Gebieten menschlicher Tätigkeit sind ja Kulturerzeugnisse leichter zu fassen und festzuhalten als auf dem Gebiete der Musik. Wo Gerate und Baugrunde uns noch mit großer Sicherheit von der Tätigkeit jahrtausendealter Menschengruppen künden, sind die Spuren der Musik längst verweht. Und selbst da, wo Instrumente sich über fonen hinweg erhalten haben, fehlt der lebendige Atem und der Rhythmus, der sie erklingen ließ. Wer weiß, ob nicht gerade im filangideal, das zu feiner Derwirklichung des lebenden Menschen bedarf, ob nicht in der Art des Singens mehr als in Tonverhältnissen und Melodiebildungen die Rasse sich manifestiert? Mit dem Spaten des Prahistorikers kann die Musikforschung auf keine Weise wetteifern, und nur die musikalische Ethnologie kann verluchen, die Zeugnisse uralter Musikkulturen, die heute im raschen Schwinden begriffen sind, in letten Lebensaltern noch festzuhalten. Aber wer weiß, ob sie nicht längst vergreist sind?

Die Schwierigkeiten, den Ansat für das Problem "Musik und Rasse" zu finden, liegen einesteils im Wesen der Musik, andernteils in den fragen der Raffe begründet.

#### Zugangswege

Das musikalische Kunstwerk ist vieldeutig. Es bedarf der Deutung mehr als ein Werk der Dichtung oder der bildenden funft. Dichtung drückt doch durch Wort, Begriff und Stoff, felbst wenn man von ihrem Eigensten, der sprachlichen Gestalt, ablieht, ichon immer etwas aus, das mehr oder weniger eindeutig ift. Malerei und Plastik sind schon eher mehrdeutig als Dichtung. Musik aber trägt die Dieldeutigkeit geradezu als eines ihrer wesentlichsten Merkmale in sich. Die Gefahr der Mißdeutung ist damit gegeben. für die Althetiker der Romantik hat die fähigkeit der Musik, ein Gehäuse für die verschiedensten Inhaltsvorstellungen zu sein, ihre Ausnahmestellung über allen anderen fünsten begründet. Die Subtilität und

flüchtigkeit des Tonstoffes bringen es mit sich, daß das Verhältnis des komponierten Gedankens zu seinem Notenbilde sehr viel labiler ift als das des gedichteten gu feiner Niederschrift. So ergibt fich die Möglichkeit, das Notenbild in der verschiedenartigften Weife in klang umgufeten, das Erklingende in der verschiedenartigften Weise ju deuten. Man erinnere sich nur der Geschichte Bachs im 19. Jahrhundert. Es ist aber kaum zu leugnen, daß auch für uns heute in der Dieldeutigkeit, im Reichtum des Erlebbaren eine der unabdingbaren Eigentümlichkeiten der gründet. Uns kann keineswegs daran gelegen sein, diese Dieldeutigkeit einzuschränken. Das echte künstlerische Erlebnis wird, mindestens gegenüber Werken der Klassik und Romantik, immer erst in der unausschöpfbaren fülle und Weite fein Genügen finden. In diefer fulle und Weite ist das Rassegefühl mitbestimmend, vielleicht grundlegend. Aber wie foll die forschung es unternehmen, dieses Gefühl in Erkenntnis zu wandeln? Wie kann das geschehen angesichts der Dieldeutigkeit und Mifdeutbarkeit des großen, komplexen Kunstwerkes?

Soll Musik auf ihren rassischen Gehalt untersucht werden, so leuchtet ein, daß es hierzu eines möglichst charakteristischen Gegenstandes bedarf. In der Dieldeutigkeit liegt ein Gefahrenmoment für die forschung: leicht kann Bezeichnendes für minder wichtig, Nebenfächliches und Gemeingültiges für bezeichnend gehalten werden. Um den geeigneten Gegenstand, das Schulbeispiel für die Untersuchung zu finden, ist eine Wertung im voraus erforderlich. Der zu untersuchende musikalische körper muß so beschaffen sein, daß er verspricht, eindeutige Aussagen über feinen raffifchen Gehalt zu machen. Ift aber das raffifche Moment ftarker ausgeprägt in Bachs "funst der fuge" oder in Beethovens "Neunter", in einem Streichquartett von faydn oder einer Motette von Schuh? Woher im Einzelfalle - und in praxi steht der forfcher ja immer zuerst dem Einzelfalle gegenüber den Maßstab zur Bewertung des rassischen Gehaltes und somit zur Eignungsprüfung des Gegenstandes nehmen? Daß wir unsere Artverwandt-Schaft mit dem Kunstwerk ebensogut an Bachs "Kunft der fuge" wie an dem faydnichen Streidquartett erleben können, dürfte außer 3meifel ftehen. Es ift Schließlich Sache der perfonlichen Erlebnisfähigkeit und der musikalischen Bildung, wie weit bei dem einzelnen forer das Dermögen dazu reicht, das heißt also nicht eine wissenschaftliche, sondern eine praktische oder erzieherische frage. Wem jemals die "Kunst der fuge" wirklich zum Erlebnis geworden ift, der wird die unheimliche Gewalt und die heroische Größe nor-

dischen Menschentums in der selbstgewählten Befchränkung auf die hartefte Ausprägung der form empfunden haben. Aber wo findet die Wissenschaft den Ansatzpunkt für die Herstellung der Beziehungen? Das Erlebnis macht noch keine Wissenschaft, es ist ihre Doraussetzung, aber nicht ihre Erfüllung. Was ist eigentlich das "Nordische" an der "Kunst der fuge"? worin außert es sich? an welche faktoren ist es geknüpft? und: ist es wirklich nordisch, oder empfinde ich, Mensch des 20. Jahrhunderts, es nur fo? Wer möchte von sich aussagen, der gangen Weite und Tiefe des Erlebnisses teilhaft geworden gu fein? Nur ein solcher aber vermöchte doch wohl, den Bewertungsmaßstab für den rassischen Gehalt in fich felbst zu finden.

#### Die "übertragbarkeit" der Musik

In der Natur der Musik liegt die Dieldeutigkeit ebenso begründet wie die Unsicherheit der Bewertung auf Gehalte. Uberdies aber erhebt sich für die wiffenschaftliche fragestellung eines der größten findernisse in der Erfahrung der außergewöhnlich starken übertragbarkeit der Musik. Don Person zu Person, von Stamm zu Stamm, von Dolk zu Dolk und von Rasse zu Rasse ist Musik durch die gange Geschichte hindurch übertragen worden. Die flüchtigkeit und Leichtbeweglichkeit des Tonstoffs in Derbindung mit der ihm eigenen starken Einprägsamkeit und mit der leichten Nachahmbarkeit scheinen es mit sich zu bringen, daß Wanderungen musikalischer Elemente und musikalischer Kulturen leicht vor sich gehen, leichter als Wanderungen anderer Geistesäußerungen. Dichtung 3. B. ift an die art- oder volksgemäße Sprache, an heimische Stoffe usw. geknüpft. Wird fie übertragen (etwa in der form der Uberfetjung), so verliert sie ihre Bindungen, wird zum isolierten und blutlosen Bildungsgut. Eine gotische Kathedrale, in Yokohama erbaut, bliebe ein Gegenstand der feiterkeit. Und doch hört und übt der heutige Japaner deutsche Musik. Irgendwie vermag er sich mit ihr zu identifizieren, wenn es uns auch ein Ratsel bleibt, wie das eigentlich geschieht. für eine solche Ubertragbarkeit aber ift die Geschichte voll von Beispielen. Angefangen von dem großen lyrischen Einbruch in die Musik des alten Agypten bis hin zu dem Siegeszug der deutschen filassik und Romantik über die gange Welt erftrecht fich eine unübersehbare Kette von Wanderzügen. Aber ihre Glieder find verschieden geartet. Die Wirkung, die jeweils von dem Ubertragungsvorgang ausgestrahlt worden ist, scheint äußerst verschiedenartig zu sein. Die Möglichkeiten der Abstufung überblicken zu wollen, ware heute vermeffen. So viel läßt fich bisher fagen:

von der vollständigen Derdrängung artgemäßer Musik, wie sie in den jungsten Jahrzehnten die mefteuropaifche Zivilisation bei den meiften primitiven Dolkern und Raffen verurfacht hat, bis gu der vollständigen Aufsaugung und Aneignung fremden Musikgutes durch den Empfänger icheint es alle Grade und Schattierungen des Einflusses zu geben. Eine grundsättlich ordnende Bewertung diefer Übertragungsvorgange und der von ihnen ausgeübten Wirkungen dürfte zu den Grunderforderniffen einer forschung über das Derhältnis von Raffe und Musik gehören. Es scheint nämlich, daß es bei diesen Dorgängen weit weniger auf das Was und Wie des Übertragenen als auf das Endergebnis des Vorganges als eines organischen Derlaufes ankommt. Mit anderen Worten: entscheidend ist wohl weniger die frage, was einem Dolke oder einer Raffe von anderen zufließt, fondern die frage, was der empfangende Teil vermöge eigener fraft aus dem ihm zuströmenden Gute macht, ob er es abwehrt oder sich ihm unterwirft, ob er es aneignet, einschmilzt, verwandelt, zu Eigenem umgestaltet oder sich selbst an das fremde verliert.

#### Tonalität und Rasse

Es leuchtet ein, daß die mit der Abertragbarkeit jusammenhängenden fragen in besonderem Maße Schwierigkeiten auf der musikalischen Seite des Problems verursachen. Andere entstehen von der rassischen Seite her. Sie können hier nur gestreift werden. Dahin gehört 3. B. die frage, ob die einzelnen Menschenrassen unter fich verschiedene oder gleichartige psychophysische forgrundlagen mitbringen, ob 3. B. Tonverhältnisse von allen Menichen gleichsinnig konkordant bzw. diskordant gehort werden, und ob somit einheitliche Tonbeziehungen möglich sind oder nicht. Dahin gehört weiter die allgemeine und grundlegende frage, ob Tonfysteme, Leiterbildungen und Klangformen an Raffen gebunden find oder an Dölker, oder ob fie etwa unter gleichartigen Kulturbedingungen bei den verschiedenen Dolkern und Raffen unabhängig voneinander auftreten können.

# Die "Vergleichbarkeit" musikalischer Erscheinungen

Weiterhin taucht die Bedeutungsfrage auf: Sind äußerlich ähnlich geartete musikalische Erscheinungen bei verschiedenen Rassen ohne weiteres vergleichbar, oder ist nicht etwa die gesellschaftliche und kulturelle Stufe, der sie angehören, mit anderen Worten die Bedeutung, die die einzelne musikalische flußerung für das betreffende Dolk bzw. die betreffende Rasse bestreffende bolk

tigen? Dergleichbar kann nur Gleichgeordnetes, Kanggleiches, Bedeutungsgleiches sein — Untersuchungen über Musik und Kasse aber müssen notwendig vergleichende Versahren sein. Daß man Bruckners "Achte" so wenig mit einem indianischen Arbeitslied wie mit einem javanischen Orchesterstück vergleichen kann, leuchtet ein. Aber es ist auch fraglich, ob man ein deutsches Dolkstanzlied mit dem eines Ayapi-Indianers in direkten Vergleich sehen darf, da u. U. die Bedeutung des Liedes für den Sänger und seine völkische, rassischen set kulturelle Gemeinschaft eine ganz verschiedene sein und ganz verschiedene Seelenbereiche dabei angesprochen werden könnten.

Wenn nun schon unter relativ urtümlichen Kasseverhältnissen und bei einfachen Musikgattungen die Voraussehungen für eine sinnvolle Jugangsweise zu dem Problem "Musik und Kasse" derart verwickelt liegen, um wieviel mehr muß dies der fall bei dem "großen Kunstwerk" sein, dem Erzeugnis höchster Kulturstussen und später geschichtlicher Epochen! Die Eigenschaften der Kasse müssen in ihm ebenso wirksam sein wie im einfachsten Volkstanzlied. Das Kassegfühl kann unter günstigen Umständen den hörer aus jenem so unmittelbar ansprechen wie aus diesem. Aber was ist es in der "hohen Kunst", worin die Kasse sich ausdrückt?

Das "große Kunstwerk" entsteht wie jede Musik aus einem Dolk. Ein Dolkstum prägt fich in ihm eine feiner höchften und umfaffenoften Ausdrucksformen. Dinge enthält es, die sich als bewußt geformte Symbole oder vielleicht als unbewußte Niederschläge einer Gesellschafts- und Staatsordnung erweisen. Ein bestimmtes Derhältnis von Individuum und Gemeinschaft liegt ihm zugrunde. Zwecke und Gebrauchsansprüche haben ihm ihren Stempel aufgeprägt. Das Gesicht der Derfonlichkeit leuchtet aus ihm hervor. Die Denkweise und die Anschauungsform eines Zeitalters reden vernehmlich aus ihm. Dolkerverbindende Stilformen haften ihm an. Zeitgebundene Tonsprache und Ausdrucksmittel haben feinen filangleib gebildet. Die gange seelische Tiefe, deren ein Dolk fähig ift, findet fich im höchften kunftwerk aufgefangen und verewigt. Wie da den Ansat zu einer fragestellung finden, die Antwort über die Rassenseele dieser Musik mit dem Anspruch auf wissenschaftliche Gultigkeit verspricht? Muß die forschung nicht verzweifeln angesichts eines so vielschichtigen und komplexen Gebildes, wie es eine Motette von Lasso oder ein Streichquartettsat von Mogart, eine einzige Buhnenfzene von Wagner oder eines von Schuberts Goethe - Liedern darftellt? Muß nicht gerade derjenige forscher, in dem ein echtes und tiefes Gefühl für die lebendige fülle und

Dielgestaltigkeit des künstlerischen Organismus lebt, vor der Frage kapitulieren, wie er den rassischen Mutterboden erkennen soll, auf dem das alles gewachsen ist? Wird nicht vollends das Problem für ihn unlösbar, wenn er sich dabei der Dieldeutigkeit und der Bewertungsschwankungen bewußt bleibt, denen Musik um so mehr unterworfen ist, je höhere Organisationsstusen sie einnimmt?

Mag das "große Kunstwerk" unserem nacherlebenden Gefühl auch noch fo viel über feinen raffifchen Gehalt aussagen: einer wiffenschaftlichen fragestellung bietet es schwerlich den gesuchten erften Angriffspunkt für das Problem "Musik und Rasse". Sein Wesen schießt aus fräften rassischer, völkischer, nationaler, gesellschaftlicher, religiöser, perfonlicher, ftofflicher Natur und aus den immanenten fraften der Musik zusammen. Schichten bis auf den Mutterboden abtragen gu wollen, hieße den Dom abreißen, um fich von der geologischen Struktur des Baugrundes zu überzeugen. Mit Recht bezieht sich Eichenauer auf Schemanns Ablehnung einer raffifchen Analyfe der Individualität des Kunstlers (oder des Kunstwerkes, was auf das gleiche hinausläuft): "Das Bedenken steigert sich zur Ablehnung, wenn die Diagnose auf das Psychische erweitert und daraufhin gar das Genie - der Kunstler, der Denker - einer raffifchen Analyfe unterzogen wird ... Eine Zergliederung geistiger Schöpfungen nach raffifden Bestandteilen bedeutet nichts anderes als die Zerstörung ihrer gangen ideellen und afthetischen Einheit, da doch gerade das In-eins-flie-Ben, das Verschmelzen das Lettcharakteristische aller höheren Geisteswerke ist." Aussichtsreicher erscheint es, den Angriff da anzuseten, wo Musik in verhältnismäßig urtumlichen und - poraussichtlich — wenig zusammengesetzten formen vorliegt, also bei der einstimmigen Gesangs- und Instrumentalmusik rassisch möglichst einheitlicher Dölker.

### Volk und Rasse

Denn immer stößt der Musikforscher zuerst auf das Dolk und erst dann auf die Kasse. Deren musikalisches Erbteil ist immer erst aus der Musik eines Dolkes zu ermitteln. Die artgemäße, blutund bodengebundene, durch Staatsbildung und Erziehung, durch kultur, Geschichte und Überlieserung bestimmte Gemeinschaft, die wir "Dolk" nennen, scheint immer der Quellgrund zu sein, aus dem Musik an den Tag tritt. Die musikalisch-rassischen Grundlagen dieses Dolkstums sind die unteritöischen Wasserabern, aus denen die Quelle gespeist wird. Ihnen nachzuspüren erscheint als die

gegebene primare Aufgabe. Durch die Musik von Dölkern hindurch führt der Weg zur Erkenntnis der musikalischen Dispositionen und Ausprägungen der Raffe. "Dölker find immer Raffengemische", fagt f. f. f. Gunther. Und der Musikforider wird fortfahren muffen: "Alle uns bekannte und faßbare Musik ist auf dem Boden von Dolkstumern erwachsen und somit rassisch gemischt." Es wird darauf ankommen, Musik da zu untersuchen, wo ein möglichst urtumliches und wenig zusammengesettes Volksgeprage vorliegt. Die forschung darf sich nicht scheuen, von da aus den langen und mühleligen Weg zur Aufdechung der raffifchen Grundlagen zu verfolgen. Zweck der Untersuchung wird neben der fixierung von Merkmalen einer einzelnen Raffe die Scheidung zwischen solchen Elementen und Erscheinungsformen der Musik, die der Raffe ichlechthin verhaftet find, und folden, die an Kulturstufen oder an Dolker gebunden find, fein muffen. Ob forqualitäten, Tonbeziehungen, Tonalitäten, Leitern, Klänge, Melodiebildungen, formen - um von der Mehrstimmigkeit zu schweigen - raffegebunden find oder ob fie von anderen faktoren abhängen, das sind fragen, die erforschbar sein dürften, deren Beantwortung aber heute noch sehr schwankend ist. Don ihnen aus kann der Weg zu den zusammengesetten Bildungen führen. Man darf nicht die Langwierigkeit eines solchen Derfahrens zum Einwand erheben: für die allgemeine Grundlegung des Derhältnisses zwischen Musik und Rasse und für die Beurteilung deffen, was die Musikforschung für die Raffenkunde leiften kann und umgekehrt, dürfte es dasjenige (ein, das am meisten Erfolgsaussichten verspricht. Die forschung wird gegenüber dem "großen kunstwerk" dann nicht zu verzweifeln brauchen, wenn sie sich in die Lage fett, seine rassischen Komponenten als solche kennenzulernen und es aus ihnen gewissermaßen neu zu erbauen.

### Die fremden Einfluffe

hierbei nun gewinnt offensichtlich die oben berührte Tatsache der Übertragbarkeit der Musik erhöhte Bedeutung. Wenn es richtig ist, daß es bei der Übertragung weniger auf das Was und Wie des Wandergutes als auf den Vorgang selbst und seine Ergebnisse ankommt, wenn es richtig ist, daß die Aktivität des Empfängers und seine Fähigkeit zur Selbstbehauptung (in irgendeiner Form) wichtiger ist als Originalität (wie schon Eichenauer richtig bemerkt hat), so solgt, daß bei den langen Wanderungen, die die Musik in vorgeschichtlicher Zeit vermutlich durchgemacht hat, sich in der Völkerbildung zwar jeweils die musikalischen Rassenanteile gemischt haben, daß jedoch

die stäcksten Raffen fich durchgefett haben und daß folglich an der Grenze der geschichtlichen Zeit uns in dem betreffenden Dolke eine vorwiegend die fer Raffe entsprechende Musik entgegentreten wird. "Da keine der uns bekannten Kulturen im vollen Sinne original ift, sondern auf prahistorische gurückgeht, fo kommt es in allererfter Linie auf die frage an, ob ein Dolk nach feinen pfychifchen Anlagen kulturempfänglich und befähigt war, die übernommenen kulturellen Elemente nach feinem eigenen Geiste um- und fortzubilden und auf diesem Wege eine eigene Kultur zu schaffen." (Ph. hiltebrandt.) Zwar können wir uns von den hypothetischen vorgeschichtlichen Wanderungen der Musik vorerst nur undeutliche Dorstellungen machen. Wohl aber können wir an Dorgangen aus geschichtlicher Zeit die Vorgange und Ergebnisse bei solchen übertragungen studieren.

Die Geschichte der deutschen Musik bildet dafür das Schulbeispiel. Ihr gesamter Derlauf ist ausgefüllt von einer fortdauernden folge fremder Einwirkungen, die bald ftarker, bald ichwächer, bald von dieser, bald von jener Seite her erfolgten. Die zentrale Lage Deutschlands und die ständigen, bald kriegerischen, bald friedlichen Auseinandersetungen des Germanentums mit seiner Umwelt haben eine fortdauernde Aufnahme fremder musikalischer Werte nach sich gezogen. Andererfeits aber ift die deutsche Musik in ihren großen Leiftungen zu allen Zeiten im höchsten Sinne "original": in ihrer geschichtlichen Beschaffenheit erweist sie sich als deutsch und nur deutsch. Dieser Scheinbare Widerspruch löst sich in der Einsicht, daß ein Dolk wie das deutsche stark genug und fähig gewesen ist, sich fremde Elemente so restlos einzuschmelzen, daß sie im Endergebnis vollkommen eingedeutscht sind. So steht in völlig anders gearteter Umgebung der deutsche Liedfat vom Lodiamer-Liederbuch bis zu forsters Zeiten hin gang felbständig da, Ausdruck deutschen Geiftes, obwohl so viele fremde Elemente in ihn eingeschmolzen find. So erbaut über der großen italienischen Invasion des Barock Schut fein Lebenswerk, dessen Gesamthaltung bei allem offensichtlichen Einfluß fremden Gutes fo einzigartig deutsch ift, daß es, mindeftens in feinen ftarkften Dragungen, von den formal ähnlichsten Kompositionen Monteverdis weltenweit, d. h. volkstumsweit getrennt ift. So andert alle frangofische Schule nichts daran, daß Bachs "Partiten" Zeugnisse eines rein deutschen Kunftfinnes find. Und fo geht es fort durch die gange Geschichte. Der Vorgang ist typisch und läßt sich für die bekannten Dorgangsreihen etwa auf die formel zusammenziehen: Dem fremden Wesen in der Musik begegnet der Deutsche in

der Regel zunächst mit Ablehnung; beginnt jedoch dann eine Periode der Nachahmung und Aneignung, so führt diese zu einer allmählichen Einimelgung und Eindeutschung der neuen Werte und steht an ihrem Ende eine neue Schöpfung aus durchaus deutschem Geifte da, in der die fremden Anteile restlos resorbiert und umgedeutet fein konnen. "Rezeption" nannte ichon Dehio diesen Dorgang. Die Musikgeschichtsschreibung hat in dieser Beziehung viel Schuld auf sich geladen, indem fie gedankenlos die "Einflußhypothese" in einem sehr äußerlichen Sinne gefaßt und bis zum Exzeß breitgetreten hat, ohne die einzig entscheidende frage zu stellen, was der deutsche Geist aus dem Importgut gemacht hat. Allzu häufig hat sie übersehen, daß geistige Leistungen sich nicht aus ihren Elementen addieren laffen.

hier liegt offen zutage, was es heißt, wenn ein Dolk "kulturempfänglich und befähigt ist, die übernommenen kulturellen Elemente nach seinem eigenen Geiste um- und fortzubilden und auf diefem Wege eine eigene Kultur zu schaffen" (f. o). Bei dem gewählten Beispiel handelt es sich um ein Dolk, nicht um eine Raffe. Aber follte, was für das Verhalten von Völkern gegenüber der übertragbarkeit von Musik — und mutatis mutandis für das Verhalten von Stämmen, Gruppen und Individuen — gilt, nicht auch auf die Rassen anwendbar sein? Das Wort des Anthropologen E. fischer: "Die Umwelt kann die Erscheinungsform, nie aber die Raffe verandern", kann auch auf die musikalische "Umwelt" Anwendung finden: bei allen Übertragungen wird und muß sich der vorwiegende Rassentupus durchsetten. Da nun das Germanentum (nach Gunther) vorwiegend Ausdruck der nordischen Raffe ift, fo durfte dasjenige, was uns an der Grenze der geschichtlichen Zeit innerhalb des Germanentums an Musik entgegentritt, pormiegend als Ausdruck der nordifchen Raffe zu verftehen fein.

#### Der nordische Anteil und seine Bestimmung

Aus der fülle der möglichen Untersuchungen zu dem allgemeinen Verhältnis von Musik und Kasse heben sich die das Germanentum und die nordische Kasse betreffenden als die für die deutsche Musik grundlegenden heraus. Einige Wege, auf denen man der Frage des nordischen Kassegehaltes in der Musik mit der von der Wissenschaft zu fordernden Sorgfalt in Aufgabenstellung und Methodik beikommen kann, lassen sich versuchsweise andeuten. Daß die großen kunstwerke des 18. und 19. Jahrhunderts wohl das intuitive Erlebnis auslösen, nicht aber der Forschung die primären Ansahpunkte bieten können, wurde oben ausgeführt.

Doch braucht man die "hohe Kunstmusik" keineswegs völlig aus dem Untersuchungskreis zu streichen. Nur muß sie an solchen Punkten in Angriff genommen werden, die nach der geschicklichen Lage ohne weiteres vermuten lassen, daß an ihnen die spezissisch nordische Seite des gesamtdeutschen Musikgeistes besonders deutlich zutage tritt. In vorderster Linie aber wird die Arbeit bei denjenigen Stoffen anzusehen haben, die als volkhaftes germanisches frühgut und als Ausdruck einer vorwiegend nordischen sialtung anzusprechen sind, also bei den Resten alter Dolksmussik des Nordens.

#### Der Zeugniswert der Liedsammlungen

Was diese Reste angeht, so steht die Musikforschung heute erneut am Anfang. Zwar gibt es Sammlungen von Dolksmusik der skandinavischen Dölker in nicht geringer Jahl. Aber sie entstammen vorwiegend einem Zeitalter, das weniger aus volkskundlichem und musikwissenschaftlichem als aus ästhetischem Interesse sammelte. Geute Scheint es in zunehmendem Maße zweifelhaft, inwieweit der Inhalt älterer nordischer Bolksliedsammlungen wirklich ftichhaltig ift. Die Schreiber waren geneigt, das, was sie hörten, ihren eigenen klassischromantisch geschulten forgewohnheiten angupasfen, und es fteht zu vermuten, daß dabei viel altes Melodiengut modernisiert und zurechtgeschliffen, diatonisiert und geglättet worden ist. Im hintergrunde taucht die frage auf, ob denn in der Tat eine diatonische Leiterstruktur für den Urbestand der nordischen Weisen anzunehmen ift. Die "Skalastudier" des Norwegers Eggen, die leider m. W. bisher keine fortsetjung gefunden haben, sowie die Beobachtungen des Isländers Leifs dürften jedenfalls, mögen ihre Ergebniffe zutreffend sein oder nicht, der forschung allen Anlaß geben, dieses Droblem erneut aufzurollen. Abgesehen von der melodisch-tonalen Struktur ist es die rhythmische fassung der Weisen in den Dolksliedsammlungen, die erneut zur Erörterung zu stellen ift. Der musikalischen Dolkskunde und Dölkerkunde erwächst die Aufgabe, so rasch wie möglich in den Randgebieten des altgermanischen Kulturkreises, in Nordskandinavien, auf Island, den färöern und den übrigen nordatlantischen Inselgruppen, in Island, Wales, Schottland usw., planmäßige Phonogrammaufnahmen von allem zu machen, was heute noch an vermutlich alter Dolksmusik lebt. freilich drängt sich hierbei eine weitere, in Jukunft zu erörternde frage auf, namlich, inwieweit die heute noch lebenden bzw. die im 19. Jahrhundert gesammelten Weisen auf Urfprünglichkeit und hohes Alter Anspruch erheben dürfen. Es ist bekannt, daß innerhalb Deutsch-

lands 3. B. die ursprünglich doch wohl nach Raffegebieten weitgehend getrennten Typen der Dolksmelodik einander im Laufe der Zeit zunehmend überlagert haben. Wenn zwar zu erwarten ift, daß in abgelegene Randgebiete derartige Ubertragungen in geringerem Maße hineingewirkt haben, fo bleibt doch einer zukunftigen forschung die frage nach Alter und Dermischungsgrad der Dolksweisen zu klären übrig. Auch damit aber find die Aufgaben nicht erschöpft, die eine Untersuchung über den rassischen Gehalt der nordischen Dolksmusik zu beachten haben wird. Es wurde oben ichon auf die Möglichkeit aufmerksam gemacht, daß im Klang, in der Art des Dortrags, in Betonung, Dynamik, Agogik, in der Gesangstechnik und Spielweise, in der Berbindung der Musik mit der körperbewegung, kurg: in den reproduzierenden, verwirklichenden, dem Tonkörper Leben verleihenden Tätigkeiten charakteristische Rassenmerkmale liegen könnten. Dieser Frage aber hat die gesamte ältere Sammelarbeit lo aut wie keine Aufmerksamkeit geschenkt. fier wird die gegenwärtige und zukünftige forschung mit aller Sorgfalt festzuhalten haben, was noch erfaßbar ift. Denn diefe Dinge find an den lebenden Menschen geknüpft.

Eine so geartete neue Sammeltätigkeit wird sich auf die Ganzheit der musikalischen Erscheinung und nicht nur auf Elemente zu richten haben. Man wird von ihr wesentliche Beiträge zur festellung des nordischen Rassegehaltes in der Musik erwarten dürsen. Nach Lage der Dinge ist anzunehmen, daß in den volksmusikalischen Resten der germanischen Kandgebiete das älteste noch saßbare musikalische kulturgut der nordischen Rasse erhalten ist und daß man dort auf die erwähnte "Grenze der geschichtlichen Zeit" stößt.

### Geschichtliche Orte des Nordischen

Doch stehen der Wissenschaft weitere methodische Möglichkeiten zur Erforschung des nordischen Rassenteils in unserer Musik offen. Sie kann versuchen, einen empirischen Weg zu beschreiten, der feinen Ausgang von der Kunstmusik nimmt, wenn sie bei solchen Objekten ansetzt, die sich geschichtlich als "Musik des Nordens" mit Wahr-Scheinlichkeit zu erkennen geben. Dabei wird man mit außerster Dorficht zu Werke gehen muffen, um nicht versehentlich dinarischen, sudetischen, oftischen, westischen oder mittellandischen Import für nordisch zu halten. Der forscher wird zu bedenken haben, daß, sobald funstmusik im Spiele ist, sich gern das Gefühl in das Urteil mischt. Da eindeutige und übergeschichtliche Kriterien für das Nordische bisher nicht gewonnen worden sind, kann für einen methodischen Ansat bei der Kunft-

musik nur deren Stellung im geschichtlichen Gesamtbilde ausschlaggebend sein. Eine Anzahl solcher Erscheinungen läßt sich als voraussichtlich brauchbar vermuten, fo 3. B. Ocheghem und feine Gruppe - wenn das gegenwärtig geltende Ge-Schichtsbild fich auf die Dauer halten läßt, nach dem Ocheghems Musik in einem grundlegenden Gegensate des Nordens und des germanischen Geistes zum Suden und zur romanischen Renaisfance fteht. Ein anderes Beispiel, vielleicht das einleuchtendste der Geschichte, bietet Burtehude und feine Gruppe, ein Schulbeifpiel für den fall der restlosen Aneignung und Eindeutschung von ursprünglich fremdvölkischen Doraussehungen und der Ausprägung eines (pezifisch nordischen Musikwillens oberhalb ihrer. Da hier die geschichtliche Gesamtlage gut bekannt ist, wird man späterhin vielleicht Burtehude und die ihn umgebenden Musiker als Quellen der Erkenntnis nordischen Wesens nuten können. Die Geschichte zeigt Buxtehude an einem Wendepunkt: Der seit langem andauernde Buftrom füdlichen Musikgutes verebbt, und mit der Wirkung des Lübechers auf den Oberfachfen Bach fett ein erfter Zweig jenes Rückstroms ein, der von der Mitte des 18. Jahrhunderts an gur deutschen Dorherrschaft führt. Sogar die verwirklichenden Umftande ju Burtehudes Musik sind bekannt: in der Schnitger-Orgel liegt der [pezififch nordische Klangkörper feines Zeitalters als ausgeprägte Spite einer Entwicklung und als extremer Gegensat zum Klanggefühl des Südens zutage. Mithin kann mit aller gebotenen Jurudihaltung vermutet werden, daß bei Ocheghem und bei Buxtehude kunstmusikalische Ansakpunkte für das Problem der nordischen Raffe in der Musik ju gewinnen waren. Andere geschichtliche Erscheinungen wie die Gruppe fartmann - Gade -Grieg oder der Minnesang mögen vielleicht weitere Ansakmöglichkeiten bergen. Jedoch icheint bei kunstmusikalischen Gegenständen besondere Vorsicht geboten, sobald es sich um Romantik oder Mittelalter handelt. Beide tragen einen so stark völkerumfaffenden Charakter, daß fich wohl vorläufig niemand getrauen dürfte, bei ihnen zu scheiden, was artgebunden, was polksmäßig, was raffifch bedingt oder übervölkisch ift. Ift Ocheghems Stellung und ist seine lange Nachwirkung auf Deutschland Ausdruck des Gegensates zwischen nordischem und mittellandisch-westisch-dinarischem Raffeanfturm, des Gegenfates zwifchen germanischer Scholastik und Mystik zum romanischen aufklärerischen Rationalismus oder des kulturellen Gegensates zwischen Mittelalter und Renaissance? Wer wagt das zu entscheiden? Wo man die Ansate innerhalb der Kunstmusik

suchen will, mag strittig fein. Gewiß scheint, daß

von hier aus Wege in das Problem "Musik und kasse" führen, die Erkenntnisse mit dem Anspruch auf wissenschaftliche Gültigkeit erhoffen lassen, wosern die Gegenstände mit der sorgfältigsten Ausrichtung auf ihre geschichtliche Situation ausgewählt werden. Daß Bach oder Schütz wesentlich "nordisch" mitbestimmt sind, wird niemandem zu bezweiseln einfallen — es genügt, sie im Rahmen ihrer Umwelt anzuschauen, um davon überzeugt zu sein. Aber worin sich das Nordische in ihrer Musik ausprägt, das ist es, was die forschung definieren soll.

#### Was ift mit der Gregorianik?

Bu den beiden erörterten methodischen Ansagen dürfte fich ein dritter gefellen, deffen Stoff der driftliche Kirchengesang des Mittelalters im abendländischen Norden bildet. Die reichen geschichtlichen Unterlagen für das Studium dieses Gegenstandes entbehren vorläufig noch einer überzeugenden Klärung. Es fehlt bisher noch völlig an einer Durchforschung des Materials nach musikalisch-volkskundlichen und musikalischvölkerkundlichen Gesichtspunkten. Diese Behauptung klingt paradox angesichts der Riesenliteratur, die es über die fog. "Gregorianik" gibt. Doch nimmt bei eingehender Betrachtung der Eindruck zu, daß Umfang und Qualität des bisher Geleifteten über das Maß der Ausschöpfung des Gebietes täuschen. Es ist zu bedenken, daß die gesamte "Gregorianik"-forschung seit den 1880er Jahren so gut wie ausschließlich von der römischen Kirche ausgegangen ist und einen betont zweckgerichteten Charakter trägt: abgesehen von dem - hier nicht interessierenden, rein praktischen -3weck der "Choralreform" verfolgt fie die ausgesprochene Absicht, die kirchliche Gesangsüberlieferung auf ein möglichst hohes Alter zurückzuführen und sie, wo irgend angängig, unmittelbar an den urchristlichen Kultgesang und deffen Doraussetungen anzuschließen. Don diesen Gesichtspunkten geleitet, hat die kirchlich ausgerichtete Wissenschaft eine Tätigkeit entfaltet, deren philologisch-quellenkundlicher Grundlichkeit wir es verdanken, wenn wir heute die materiellen Dorausfetungen zu einer erneuten Durchforschung des fragengebietes besiten. Diese Durchforschung felbst aber fteht, darüber kann kein noch fo imponierendes Schrifttum täuschen, auf der gangen Linie noch aus.

für die Musikwissenschaft kann auch auf diesem Gebiete die Frage, welchen Eindruck der römische Kirchengesang dem heutigen hörer vermittelt, nicht die ausschlaggebende sein. Die Eindrücke dürsten gerade hierbei in weitestem Umsange von

der musikalischen und historischen Erziehung des hörers abhängen. Es mag sein, daß der von Eichenauer beschriebene Eindruck vom "schönen Wüstentier" für manchen heutigen hörer das Richtige trifft. Über die Frage, in welchem Maße ein für uns noch spürbares fremdrassischem Moment aus der "Gregorianik" spricht, wird sich eine Entscheidung schwerlich herbeisühren lassen. Die Musikwissenschaft aber wird zu fragen haben, bis zu welchem Grade dieses Moment in dem Effektivbestand der mittelalterlich-abendändischen kirchengesänge vorhanden und inwieweit es von Wesenszügen abendländischer Rassen und Dölker "rezipiert" worden ist.

Demjenigen, der mit der Problematik dieses umstrittenen Gebietes nur wenig vertraut ist, mag eine folde frage absurd erscheinen. Mancherlei Vorurteil hat sich, genährt durch die katholische forschung selbst, eingebürgert und ist, wie stets alteingewurzelte Vorstellungen und Meinungen, schwer wieder auszurotten. Eines liegt schon in dem Namen "Gregorianik", der die Dorstellung heraufbeschwört, als fei durch Gregor ein diches Buch mit orientalischen Gesangsweisen nach dem Norden transportiert worden, das dort kanonisiert und für unantastbar gehalten worden wäre. Längst weiß die forschung, daß davon nichts der Wirklichkeit entspricht. Der Name "cantus gregorianus" (elbst ist entstanden im frankischen Reiche, etwa 250 Jahre nach Gregors Tode. Uber die Frage nicht nur, welches der Anteil Gregors war, sondern, was wichtiger ift, über die grundlegende frage, was überhaupt zu Gregors Zeiten schon an Gesangsweisen existiert hat und später als Wandergut nach dem Norden getragen worden ift, besteht noch heute völlige Unsicherheit.

Ein anderes Dorurteil, das von der katholischen forschung verursacht worden ift und noch heute in vielen Köpfen spukt, besteht darin, daß man die Melodien des mittelalterlichen firchengesanges nur im Jusammenhang mit ihren liturgischen funktionen betrachten könne. Hierbei liegt eine Derwechslung von subjektiver Wirkung und objektiver Untersuchung vor. Die dem künstlerisch begabten Menschen gegebene Empfänglichkeit für Eindrücke muß fich hier von der kritischen fialtung des historikers scheiden. Eichenauer hat völlig recht, wenn er fagt, daß der "gregorianische Gefang feine gange kunftlerifche Wirkung nur im gottesdienstlichen Rahmen entfalten kann". Die historische und völkerkundliche bzw. rassenkundliche Kritik aber muß von dieser Wirkungsbeziehung zunächst absehen, was ihr um so leichter fallen dürfte, als der Zeitraum eines Jahrtausends oder gar von 1½ Jahrtausenden

Entstehung und Wirkung voneinander trennt. Nachdem sich einmal das Dorurteil von der Untrennbarkeit der Musik von ihren liturgischen funktionen eingebürgert hatte, ist es dahin gekommen, daß rein musikwissenschaftlich gerichtete forschungen an diesem Material bisher nur in fehr geringem Umfange unternommen worden find. Auch das mag parador klingen. Doch bietet sich demjenigen, der die vorhandene Literatur kritilch fichtet, das Bild, daß zwar auf die quellenmäßige Erichließung der überlieferung und ihrer Darianten, auf Texte, liturgische formen usw. großer Eifer verwendet worden ift, daß aber die frage nach der Geschichte der einzelnen Melodie als folder, die frage nach ihrer ferkunft, ihrer Entstehung, nach örtlicher und zeitlicher Juordnung, nach volkischer und raffischer Derknüpfung noch gar nicht gestellt, geschweige denn beantwortet worden ist. Den gelegentlichen und gern immer wieder gitierten Außerungen der Kirchenvater, die felbft bereits ein Intereffe an der Anknüpfung der Gefänge an das Urchristentum hatten, kann doch nicht mehr als legendarischer Wert beigemeffen werden, fo der bekannten Außerung des filarius von Poitiers über die Alleluja-Jubili: man vergißt leicht, daß es sich um Männer handelt, die ichon durch mehrere Jahrhunderte von den Ursprüngen des dristlichen Sesanges getrennt waren. Die bisher von der vergleichenden Musikwissenschaft geführten Nachweise über die orientalifche ferkunft der Gefänge erstrecken sich doch nur auf einzelne Züge und Gattungen, keineswegs auf die Gesamtheit oder auch nur einen nennenswerten Teil des, wohlgemerkt: mittelalterlichen Bestandes. Es ist aber durchaus nicht einzusehen, warum nicht dieses Melodienmaterial an und für sich, unabhängig von Texten, 3wecken und funktionen einer vergleichenden und strukturell-analytischen Betrachtung unterzogen werden follte. Unter die vielfach verbreiteten Vorurteile wird man auch dasjenige rechnen durfen, das fich auf eine mutmaßliche Kodifikation des allenthalben wandernden Gesangsgutes bezieht: auf die Derluche, das Gesangsgut zu normalisieren und seinen Gebrauch ju legalisieren, hat die katholische forschung von ihren Gesichtspunkten aus einen solchen Nachdruck gelegt, daß sich der Eindruck festsen konnte, als habe im Mittelalter der Papft bestimmt, was in der gangen Kirche gesungen werden sollte. Nichts ift, die forschung weiß es längst, falscher als das. Die Geschichte des Kirchengesangs im Mittelalter zeigt sich dem fistoriker als ein unaufhörlicher Kampf zwischen der Menge des neu aufquellenden Melodiengutes und den regimentalen Neigungen der Kirche. Draktifch icheint doch weder die Sammlung Gregors

noch die karolingische Reform noch einer der folgenden Kodifikationsverluche zu einer Bändigung, ja auch nur einer Einengung der fortdauernden Schöpferkraft geführt, ja, auch nur folches beabsichtigt zu haben. "Die liturgische Reform Gregors betraf übrigens nur die romifche (d. h. die dem Bifchof von Rom unterftehende; Derf.) Kirche; er dachte nicht daran, eine für die gange Kirche geltende Ordnung ju Schaffen. Erft in der Karolingerzeit wurde die Zentralisation der Liturgie und des Kirchengesanges in Angriff genommen, und zwar waren es nicht die Papfte, die darin vorangingen, sondern weltliche Machthaber, Dippin und Karl d. Gr." (p. Wagner.) Auch auf diesem Gebiete find die liturgischen fragen von den musikalischen zunächst - heuristisch - zu trennen: Ordnungsversuche an der Liturgie und den Texten icheinen sich, mindestens in gewissen Umbreisen wie den stadtrömischen Kirchen und den monaftischen Gruppen, viel früher durchgesett zu haben als musikalische Ordnungen. Nach bisheriger Kenntnis kann von irgendwie durchgreifenden, umfassenden oder erfolgreichen Rodifikationen in musikalischer Beziehung das gange Mittelalter hindurch nicht die Rede fein. Dielmehr icheint es, daß die mulikichöpferiichen frafte bis in das 15. Jahrhundert hinein und teilweise darüber hinaus fortwährend am Werke gewesen find, den Bestand umguformen. Erst das Tridentiner Konzil stieß auf einen vernachlässigten und vermahrloften, abgefunkenen und unschöpferisch gewordenen Gesang, deffen Reformbedürftigkeit Schon Luther erkannt hatte. für die Frage eines möglichen nordischen Anteils ist zu bedenken, daß gerade die Tridentinische Reform den größten Teil der im Norden entstandenen Gefange definitiv abgestoßen hat.

#### Die orientalische Invasion

Es ware an der Zeit, diese und zahlreiche andere fehlbilder, wie sie sich aus einer allzulange unter einseitigen Gesichtspunkten betriebenen forschung etgeben und verbreitet haben, auszuräumen und mit nüchterner fritik der frage des mittelalterlichen Kirchengesanges im Norden näherzutreten. Ein überreiches Material liegt vor, das nur darauf wartet, auf die dringlichsten volks- und raffehundlichen fragen Auskunft zu geben. Eine ununterbrochene Überlieferungskette reicht über die Jahrhunderte hin; ihre wichtigften Belegftücke find heute jedermann leicht zugänglich. Zeitliche und örtliche Ordnungen zu erschließen, durfte einer forschung, die sich von der einseitigen Blickrichtung auf den Orient und das Urchristentum bzw. von p. Wagners längft widerlegter, aber immer noch graffierender Ausrichtung auf die byzantinische Kirchenmusik freimacht, nicht allzu schwer fallen. Die frage, bei welchem Dolke die einzelnen Gefänge entstanden, wann und wo sie verbreitet waren, bedarf dringend der klärung. Die frage, was überhaupt orientalischer Import gewesen ift und wie weit er sich in den mittelalterlichen Melodienbestand hinein erstrecht, wird die vergleichende Musikwissenschaft im Laufe der Zeit gewiß beantworten können. Niemand kann daran zweifeln, daß mit der Christianisierung des Nordens auch orientalische Juge in die Musik der nordischen Dölker eingedrungen sind, so gut wie griechische und römische. Auf welchen germanischromanischen Urbestand sie gestoßen sind, das wisfen wir nicht. Aber es widerspricht aller geschichtlichen Einsicht angunehmen, daß dieser Import vermöge einer kirchlichen Kodifikation dem Norden aufgezwungen worden sei und mehr als ein Jahrtaulend auf den germanischen Dolkern als nicht resorbierter fremdkörper gelastet habe. Wenn die oben angedeuteten Beobachtungen über musikgeschichtliche Rezeptionsvorgänge einigen Anspruch auf Richtigkeit erheben können, so ist es undenkbar, daß eine geiftig und körperlich fo dominierende Raffe wie die nordische, die den vorwiegenden Einschlag im Germanentum bildet, fich von einer orientalischen Invasion ihre Eigenart habe rauben und sich durch Jahrhunderte ihrer größten Kraftentfaltung hindurch dem Joche einer fremden Musikkultur gebeugt habe. Eine solche Annahme wurde nicht nur aller musik-

geschichtlichen, sondern auch aller politischen sowie geistes- und volkstumsgeschichtlichen Erfahrung widersprechen. Als die germanischen Dolker das Christentum annahmen, da haben sie sich nicht unter den 3wang einer fremden Ideologie und einer ihrem Wesen völlig entgegengesetten Bußfertigkeit und Asketik gebeugt, sondern es in ihrem Sinne abgewandelt. "Unter den kirchlichen formen blieben germanischer Geist und germanische Gedanken und Gebräuche weiter bestehen. Wie in den romanischen Gebieten ein Synkretismus zwischen klassischem feidentum und Christentum, fo entwickelte fich in dem germanischen ein Synkretismus zwischen Katholizismus und germanischem Seidentum ... Christliche Kulthandlungen nahmen in dem altgermanischen Glauben eine zauberhafte Bedeutung an ... Nicht aus Sündenbewußtsein und hang zum Bußertum behehrten sich die Germanen jum Christentum, sondern aus Lebensbejahung und irdischer Kampfesfreude. Christus erschien ihnen als der feerkönig... Der Speer Wotans wurde zur "heiligen Lanze"." (filtebrandt.)

Wenn die Germanen dristianisiert wurden, so

wurde doch das Christentum mindestens in dem gleichen Maße germanisiert. Es unterlag einem Prozeß, der mit dem oben geschilderten Dorgang musikalischer Rezeptionen viel Ahnlichkeit gehabt ju haben icheint. "Die Jentren, an denen die Scholastik ausgebaut wurde, waren, von Rom aus gesehen, die jenseits der Alpen gelegenen Univer-(Derf.) Ihre größten Geifter, Petrus Combardus, Albertus Magnus, Duns Scotus waren Germanen wie die flymnendichter Beda, Paulus Diaconus, Alcuin, Theodulf von Orléans, Walafrid Strabo, Rabanus Maurus. Deutsche Adelsnamen finden fich unter den Schöpfern der Marianischen Antiphonen, der Sequenzen und Tropen: fermann Graf Dehringen, fidemar von Puy, Notker, Tuotilo, Wipo, Godefchalk, Berno ulw. "Aus germanischem Geifte ift auch die Myftik, die für das Mittelalter por allem charakteristisch ift, hervorgegangen, deren bedeutenoste Dertreter die beiden Deutschen, Meister Echard und Thomas von Kempten, wurden. Der Scholaftik und der Myftik entsprachen auf architektonischem Gebiete die beiden neuen formen des romanischen und des gotischen Stiles, von denen der romanische ebensowenig mit den Romanen zu tun hat wie der gotische mit den Goten. Selbst die Liturgie fand ihre Weiterbildung in der hauptsache in germanischen und keltischen Landern." (filtebrandt.) Der lette Sat findet eine Stute in Peter Wagner, deffen kirchliche Gefinnung ebenso über jeden Zweifel erhaben ift wie feine forscherqualität: "Die Adoption der römischen Liturgie im Karolingerreiche hat sich nicht in der Weise vollzogen, daß die bis dahin gultigen Riten einfach verschwanden und durch die gregorianischen ersett wurden. Es fand vielmehr eine Derschmelzung römischer und frankischer Elemente statt, deren Resultat die mittelalterliche römisch - frankische Liturgie ift." (P. Wagner.) Das Buch des frühverftorbenen Robert Stumpfl über die "Kultspiele der Germanen" hat gezeigt, daß die geiftlichen Dramen des Mittelalters nicht, wie ein alteingewurzeltes und weitverbreitetes Dorurteil es wollte, aus der driftlichen Liturgie, sondern aus germanischen faultspielen herzuleiten find und daß der Dorgang fich als eine "Ubernahme und Amalgamierung von Kultbräuchen darstellt, deffen Wurzeln in vorchristliche Zeiten jurudreichen". Alfo ein Rezeptionsprozeß, deffen bemerkenswerteste Juge darin zu liegen icheinen, daß selbst einzelne, scheinbar ausschließlich im Evangelium wurzelnde Motive wie die Gruppe der drei Marien und die Marienklage der geistlichen Spiele auf germanisches Urgut zurückzuführen sind. Beiläufig taucht die Möglichkeit auf, die mittelalterliche weltliche Ballade aus der ritu-

ellen Dichtung der Germanen herzuleiten. O. fiöflers Arbeit über die "Kultischen Geheimbünde der Germanen" rückt Gegenstände des christlich umgefärbten Brauchtums in ähnliche Zusammenhänge; Untersuchungen von L. Weiser und K. Wolfram gehen in gleiche Richtung. Überall erscheint das Christentum im Lichte der "Rezeption", und mit einer überraschenden Schärfe wird sichtbar, wie dünn die Decke ist, unter der sich alte, artgemäße Überlieferung verbirgt.

Solche Ergebnisse beweisen naturgemäß für die Musik unmittelbar noch nichts. Sie geben aber methodische hinweise, an denen die musikalische Raffe- und Dolkstumsforschung nicht wird vorbeigehen dürfen. Die frage, ob nicht unter driftlichem firnis fehr viel mehr vorchriftlich-germanisches Musikgut verborgen liegt, als irgend jemand heute ahnen kann, durfte doch wohl der Erörterung wert fein. Es fteht dabei hier nicht jur Entscheidung, ob die Resultate der ermähnten Forschungen auf benachbarten Gebieten in allen Einzelheiten haltbar sind, und nichts ware falscher, als wenn die Musikforschung von dort aus Analogieschlusse herstellen wollte. Dielmehr wird sie es gar nicht nötig haben, Anleihen zu machen, wenn sie sich, wie es die Geschichtswissenschaft, die Germanistik und die Dolkskunde getan haben, einmal entschließen wird, herkömmliche Meinungen und Dorurteile abzustoßen und mit eigener Methode an den fragenkomplex heranzugehen.

### Die Selbständigkeit des Germanentums

Es kann wohl heute niemand mit Bestimmtheit lagen, bis zu welchem Grade ein ehemaliger fremdrassiger Import in dem Korpus des mittelalterlichen Kirchengesanges noch erkennbar und als fremdkörper isolierbar ift, bzw. in welchem Maße das Wandergut rezipiert und germanisiert worden ift. Doreilige Analogieschlüsse könnten nur dazu verleiten, das eine oder das andere in einem später nicht erweislichen Maße anzunehmen. Gewiffe fehr altertumliche Gesangsgattungen wie die Lektionsformeln, die Pfalmodie, die Cantica und Tractus und manche andere, für die Derwandlungsstufen wohl auch kaum nachweisbar find, durften orientalischen Urbildern noch relativ nahestehen. Doch ift 3. B. für die melismatischen Gefänge die frage der ferkunft keineswegs geklart, und für die figmnodik der frankischen Epoche scheint nach Rabanus Maurus und Amalar englisch-irische, jedenfalls außerrömische fierkunft fehr mahrscheinlich. Diele Indizien stoßen jusammen, die auf eine weitgehende Selbständiokeit des Germanentums für den mittelalterlichen Kirchengesang hindeuten. Die musikalische überlieferung reicht nicht weiter als bis in das karolingifche Zeitalter gurudt. Die Quellen find gum überwiegenden Teil germanischen Ursprungs. Ein Zeuge wie Amalar (9. 3h.) betont immer wieder den Gegensat zwischen nordischem und gentralrömischem Gesang. Die namentlich bekannten Musiktheoretiker, Dichter und Musiker sind vorwiegend Germanen: Franken, Alemannen, Angelfachfen. Die Liturgie ift mindeftens ftark frankifch mitbeftimmt. Die berühmteften Ordinariumsgefänge der Meffe 3. B. find im karolingischen Reiche und im deutschen Kaiserreiche unter den sächsischen, frankisch - salifchen und hohenstaufischen Kaisern entstanden und haben bezeichnend genug, im lutherischen Gemeindegesang ihre stärkste Nachwirkung erlebt. Die Sonderformen des "germanischen Choraldialekts" (p. Wagner) sind allbekannt. Gennrich hat den engen Jusammenhang der Sequenzen mit gewissen formen der Trouverekunst nachgewiesen. Seitdem drangt fich die Dermutung auf, daß der Weg in ältefter Zeit doch vielleicht gar nicht von der geiftlichen zur weltlichen form gelaufen ift, sondern eher umgekehrt, oder daß ichon für diese Zeit an eine geistlich - weltliche Melodiegemeinschaft zu denken ift, wie man fie aus dem fpaten Mittelalter kennt. Mancherlei Anhaltspunkte Scheinen dafür zu fprechen fogl. die ausgezeichneten Ausführungen von Gennrich in feiner "formenlehre des mittelalterlichen Liedes"). Die karolingische Liturgiereform ift doch wohl eher eine politische Tat aus germanischem, staatsbildendem Geiste als eine klerikale Romanisierung des fränkischen Gelanges gewesen. Sie dürfte eher eine Art Abschluß des Zustromes fremder Musik bedeutet haben als, wie das Vorurteil meint, eine Unterwerfung. Don eben diesem Zeitpunkt an blüht im Norden die eigene Schaffenstätigkeit auf. Sollte der germanische Geist sich fünf und mehr Jahrhunderte hindurch in die spanischen Stiefel einer orientalischen Musikdressur haben einschnüren lassen? Diel näher liegt doch die figpothese, daß hier wie später fo oft in der Geschichte die germanischen Bolker und mit ihnen die nordische Rasse nach einer gewissen Zeit der Aufnahme von zufließendem Wandergut jur "Rezeption" vorgedrungen find. Natürlich lassen sich positive Angaben über diese Frage heute nicht machen. Schon als Arbeitshypothele aber kann die Befinnung auf den gefamten Sachverhalt Anspruch auf Beachtung erheben.

#### Der Umkreis der Untersuchungen

Die Bedeutung der ganzen, misverständlich noch immer so bezeichneten "Gregorianik"-Frage für die musikalische Erforschung der nordischen Kasse liegt auf der fjand. Neben dem in den germa-

nischen Randgebieten noch erhaltenen altertumlichen Dolksmusikgut und neben den spezifisch nordischen Erscheinungen der Kunstmusik bildet das Korpus des mittelalterlichen Kirchengesanges das dritte große Quellengebiet, an dem die "nordifche Musikforschung" anseten kann. Es bedarf kaum der Erwähnung, daß es daneben noch mancherlei weiteres Material gibt, das auswertbar erscheint - die frage der Luren, der Langspels und sonstiger Instrumente, die Indogermanenfrage, die frage der Musik zu den germanischen Epen, die ältesten Volkslieder und die Minne-(angsweisen, der umfangreiche fragenkomplex der nordischen Mehrstimmigkeit - und daß von musikpsychologischer, musikphysiologischer musikethnologischer Seite wertvollste Arbeit geleistet werden kann. Organisatorisch scheint eine Zentralisierung aller die Musik der nordischen Raffe und des Germanentums betreffenden fragen nötig. Methoden, wie sie hier zur Erforschung der Musik der nordischen Kasse angedeutet murden, mögen mehr oder weniger allgemein für die fragen des Derhältnisses von Musik und Raffe anwendbar fein.

Wenn in den die Raffenforschung betreffenden Problemen die Musikwissenschaft heute noch nicht weiter ift, so wird man sie deswegen nicht schelten dürfen. Sie hat die Aufgabe nicht verschlafen, sondern sie hat es wesentlich schwerer als die Archaologie oder die Anthropologie, die Konstitutions- und Dererbungsforschung, die Biologie, die Dolks- und Dölkerkunde und mancher andere mit Raffenfragen beschäftigte Wiffenszweig. Sie ift eine Wiffenschaft vom Lebendigen. Gewiß, das ist manches der anderen forschungsgebiete gleichfalls. Aber es bildet ein grundlegendes femmnis jeder ihrer Arbeiten, daß dasjenige, was das eigentliche Leben ihres Gegenstandes ausmacht, nicht meßbar und nicht zählbar und schwierig in Begriffe faßbar ift. Mit Statistiken und Rechnungen ist ihr wenig geholfen, sie konnen ihr bestenfalls fiandreichungen und Dorbereitungen liefern. Was sie auch aus der Tiefe der Jahrtaulende noch bergen möge: das Beste und Eigentliche einer jeden Musik stirbt mit der Menschenschicht, die sich in ihm ausdrückt. Die Rassenfragen beim Lebenden zu faffen, fei es im "überlebenden" Dolksmusikgut der Randgebiete, sei es im noch umlaufenden Dolksliede, sei es im kunftmusikalischen Erlebnis, das wird sich ihr immer von neuem als Aufgabe anbieten. Es gibt eine unmittelbare Erfahrung der Raffenfeele. Im Spiegel des dem eigenen Dolkstum entstiegenen Kunftwerkes kann der einzelne fich felbft und feine Art erblicken. Es bedarf dazu der Empfänglichkeit und der Erlebnisfähigkeit. Der Künstler kann sich

3u ihr in höherem Maße erziehen als der Durchschnittshörer. Insofern wird der Musikforscher
stets Künstler sein dürfen und müssen, als er
kraft eigener forschungsarbeit sich zu einer so
gearteten höchsten Elebnissähigkeit hinauserziehen
kann.

Das Erlebnis der Kasse und des Volkstums in der Musik mit den Erkenntnissen seines forschergeistes zu verschmelzen, dürfte ihm als höchstes Ziel gesett sein. Es gehört zu den schönsten Vorrechten der Musikwissenschaft, Wissenschaft und kunst sein zu dürfen.

# Die Badener Aufenthalte Beethovens

Don Alfred von Ehrmann, Baden bei Wien

Aus Anlaß des bevorstehenden Beethoven-festes vom 3.—11. September in Baden bei Wien, des ersten seiner Art, sind die Ausführungen Alfred von Ehrmanns von besonderem Interesse.

Die Schriftleitung.

Baden bei Wien meldet sich heuer jum ersten Male als festspielstadt. Jur Begründung ihres Anspruches führt sie die zahlreichen Sommeraufenthalte des Schöpfers der Neunten an, weist auf das schindelgedeckte faus hin, in welchem Opus 125 entstand, kann den festteilnehmern ver-Sprechen, ihnen die letten Quartette an der Stätte vorzuführen, wo sie komponiert wurden, und in demselben Raume, wo der junge Beethoven nach dem Zeugnis der frau v. fauer der adeligen Gesellschaft über aufgegebene Themen "mit hinreißendem Gefühl und bedeutender fertigkeit" fantasierte, durch einen berufenen Interpreten feiner Klaviermusik erklingen laffen. Da trot vieler Umbauten der Empirecharakter Badens noch immer erkennbar bleibt, wird der historisch empfindende Besucher bei feinen Gangen durch die gewundenen Gassen sich unschwer in die Umwelt Beethovens guruckverfeten konnen. Wie für die Barockstadt an der Salzach der Name Mozart, fo foll für die Biedermeierstadt an der Schwechat der Begriff Beethoven werben.

Die Wechselbeziehungen zwischen Beethoven und Baden sind so häusig und lebensgeschichtlich so wichtig, daß kein Biograph sie übergehen konnte; ja, dieses besondere Kapitel bis in alle Winkel aufzuhellen, war die Findigkeit der Forscher noch immer nicht imstande. Auch der rührend sleißige, vorbildlich genaue und köstlich umständliche Theodor v. Frimmel, dessen Todestag sich heuer zum zehnten Male jährt, hat auch noch in der lehten Arbeit seines Lebens ("Beethoven im Kurort Baden bei Wien", Sandbergers Neues BeethovenJahrbuch 1930) Fragen offen lassen und sich zu Vermutungen beguemen müssen.

Der früheste eigenhändig aus Baden datierte Brief ist von 1804. Da aber ein anderer undatierter, in den meisten Briefsammlungen in das Jahr 1804 verlegter sinweis... "daß ich in einigen Tagen schon Baden verlasse..." nach Frim-

mel und anderen ebensogut oder noch mahricheinlicher um ein Jahr früher angesett werden könnte, fo ware 1803 der erfte Badener Aufenthalt. Und auch dieser nicht unbedingt der allererfte, da wir bei der Naturliebe Beethovens eigentlich annehmen muffen, daß er ichon in der erften Zeit feines Wiener Aufenthaltes - von 1792 an - die Post, den Zeiselwagen oder die Kalesche eines vermögenden freundes benutt hat, um die Sommerresidenz Franz I., das beliebteste Ausflugsziel aller Wiener, zu besuchen. Die familie Wehlar besaß von 1785 bis 1815 die Herrschaft Guttenbrunn in Baden; wie in der freiherrlichen Dilla bei Schonbrunn (Wettspiel mit Wölffl 1799), könnte Beethoven in demfelben Schloffe, welches ihn erwiesenermaßen 1824 und 1825 beherbergt hat, schon um die Jahrhundertwende Logiergast gewesen fein. für die feststellung der in Baden entstandenen Kompositionen ist die Möglichkeit eines Sommeraufenthaltes 1803 wichtig; denn dann hätte nebst der feiligenstädter auch die Badener Candichaft einen Anteil an der Ausarbeitung der "Eroica" — abgesehen von den vierhändigen Marichen, von denen er felbst den dritten den "Marsch dreier Märsche" nennt. — 1807 wohnte Beethoven im Johannisbad, an der C-dur-Meffe für Eisenstadt (Brief aus Baden an fürst Nikolaus Efterhagy) arbeitend. Im Sommer 1809 ift er "bald in Baden, bald in Wien. In Baden im Sauerhof zu erfragen." Aus Baden, 21. Sommermonat 1810, empfingen Breitkopf & fjärtel seinen "fürchterlich großen Brief" mit Honorarforderungen, Tempobezeichnungen und Druckanweisungen für "Egmont", Lieder, Sonaten und das Streichquartett op. 59. Partiturabichriften einer Polonafe D-dur (nicht im "Nottebohm") und eines Marsches f-dur, beide für Militarmusik, tragen die Auffchrift "Baden 1810"; der Marich ift aber ichon 1809 entstanden. Im Jahre des großen Badener Brandes, 1812, gedachte er von Teplit aus durch

feine Karlsbader Wohltätigkeits-Akademie der "Badener Abbrandler". 1813 geht er ichon am 13. Mai nach Baden, meldet am 27. dem Ergherzog Rudolf feine Ankunft und hofft, daß Rasumovsky sein hausquartett mitbringen und die kaiferliche foheit zuhören werde, "denn auf dem Lande weiß ich keinen schöneren Genuß als Quartettmusik". Aus dem Jahre 1814 haben wir zwei Nachweise von seinem Badener Aufenthalt, 1816 meldet er fich als "im großen Offolinskyfchen faufe" (Schloß Braiten) wohnend. Don 1817 oder 1818 datieren jene berühmten Zeilen: "Nur Liebe etc.... Baden am 27. Juli, als die M. vorbeifuhr und es schien mir, als blickte sie auf Nach ertragreichen Mödlinger Sommern mith." finden wir Beethoven 1821 wieder in Baden, vom 7. September bis Ende Oktober Rathausgaffe 10 wohnend, mit der 9. Sinfonie beschäftigt. 1822 komponiert er im Gasthaus "Jum Schwan", Antonsgasse 4, die Ouverture "Weihe des Hauses" und läßt sich im "Magdalenenhof", Frauengaffe 10, von zwei jungen Sangerinnen, die ihm Die fiande kuffen wollen, lieber den Mund kuffen. 1823, von August bis Ende Oktober wieder im fause der Neunten wohnend, nimmt er seinen Neffen Karl zu sich und empfängt den Besuch C. M. v. Webers, der Maria Pachler-Kofchak und anderer. Seine Gesundheit "steht auf schwachen füßen". Anfangs Mai 1824 bezieht er Wohnung in einem Seitengebäude des Schlosses Guttenbrunn, jest Aufschnaiters Sanatorium, und arbeitet an den letten Quartetten. Don hier aus verspricht er Schott die Ablieferung des Großen Esdur op. 127 für Mitte Oktober. Der lette Badener Sommer Beethovens, wieder in Guttenbrunn verbracht, ift durch die Beschäftigung mit den Streichquartetten op. 130 und 132 gekennzeichnet. (Das cis-moll-Quartett gehört nach Wien, op. 135 nach Gneixendorf.) In Baden entstanden sind also außer diefer fammermufik - erwiefenermaßen die C-dur-Meffe, vieles aus der "Schlacht bei Dittoria" und aus den "Ruinen von Athen", die Ouverture op. 124, das Wichtigste der 9. Sinfonie und Teile der Miffa folemnis (an der Mödling den fauptanteil hat). Bei der besonderen Arbeitsweise des Meisters durfen wir aber annehmen, daß von allem übrigen, was ihn zwischen 1804 und 1825 beschäftigte, Teile in den Badener Sommerwohnungen und in der Landschaft um Baden entweder konzipiert oder ausgearbeitet wurden. Die Beethoven-Stätten in Baden, worüber eine ansehnliche Literatur besteht, zu der auch die "Musik" bei den gegebenen Anlässen in Wort und Bild beigesteuert hat, seien hier noch einmal nach dem gegenwärtigen Stande angeführt. Das heutige "Johannesbad" ist ein Neubau an Stelle des von Beethoven 1807 bewohnten, der "Sauerhof" von 1809 mußte dem reprafentativen Kornhaufel-Bau weichen, der heute noch eines der charakteriftischsten Gebäude aus der Zeit Beethovens bildet. Schloß Braiten ftellt den Typus des Empireschlößchens aus der Zeit dar, außen fast unverändert, im Innern umgebaut. Das faus der Neunten schaut in seiner ursprünglichen Gestalt biedermeierlich-bescheiden mit der einen front in die Rathaus-, mit der anderen in die Beethovengasse. Die Inneneinteilung ist die von damals. Das durch den Aufenthalt von 1822 geweihte haus, der einstige "Schwan" vor dem Wiener Tor, zeigt im Torweg und in der Treppenwindung die Juge des alten Baus, das Stiegenhaus im Sanatorium Guttenbrunn ift ein besonders gutes Beifpiel frangisgeischer Innenarditektur; ebenso der "Magdalenenhof" mit seiner charakteristischen Diele im erften Stock. Den "Goldenen firfchen" auf dem hauptplat, auch eine von den wahr-Scheinlichen Beethoven-Stätten, da dort die meisten aus Wien kommenden Wagen einstellten, kannten wir noch als behäbiges Einkehrgasthaus mit geräumigem fof; heute ift es durch mehrfache Umbauten entstellt.

Das hübsche Kornhäusel-Theaterchen, welches Beethoven gelegentlich besuchte — J. G. Seidl berichtet, daß 1824 die Aufführung der Prometheus-Ouvertüre den unfern von ihm sitenden Meister "fast aus der Fassung gebracht hätte" — stand bis 1908. Der beträchtlich größere Neubau, der auch für Konzertaufführungen benuht werden wird, erhebt sich genau an der Stelle des alten Theaters.

Ju den Gedenktafeln an den Badener Beethovenhäusern wäre zu sagen, daß auch hier, wie so oft anderwärts, nicht immer Richtiges mitgeteilt wird. An dem fause der Neunten wird von "drei Jahren" gesprochen, mahrend es nur die Sommer 1821 und 1823 waren; 1822 ist gang richtig in der Antonsgasse 4 und in der frauengasse angemerkt, denn diese zwei Wohnungen sind nachgewiesen; wenn die Tafel in der Antonsgasse von der Komposition der Ouverture op. 124 "in diesem fause" meldet, so geschieht dies auf Grund einer Annahme, die alle Wahrscheinlichkeit für sich hat; daß dieses Werk in Baden komponiert wurde, steht durch verschiedene Zeugnisse fest, u. a. durch Beethoven felbst und durch Schindler, der von einem Spaziergang mit dem Meister im felenentale und von der unterwegs erfolgten Notierung zweier Motive für die Ouverture erzählt. Jum "Rätfel" der unrichtigen Angaben auf der Braitner Straße 26 angebrachten und fpater übertunchten Gedenktafel, welches zulett noch frimmel beunruhigt, kann der Schreiber dieser Zeilen folgen-

des mitteilen: Dor und noch einige Zeit nach dem Weltkriege gehörte Schloß Braiten der hochmusikalischen familie Robert freiherr v. Bach. Gelegentlich eines Beethoven-Quartetts im stilechten Saale des hauses erwähnte ich - zu meiner eigenen überraschung als Neuheit für die familie - die Tatfache, daß Beethoven unter diefem Dache gewohnt hatte. Gang beiläufig, ohne Angabe naherer Daten. Jahre nachher erfuhr ich, daß die Töchter als Weihnachtsgeschenk für die Eltern eine Tafel anfertigen ließen mit dem Texte: "In diefem faufe hat Beethoven im Sommer 1816 und 1818 gewohnt." Der hausherr, dem die zweite Jiffer fofort verdächtig vorkam, hatte die Tafel beiseitegestellt. Sie wurde, als die Wiener fleischhauer-Genossenichaft das Schloß übernahm und es in ein Erholungsheim umwandelte, gefunden und eingemauert, später übertündzt, eine gar nicht unkluge Methode, den Jahlenirrtum wenigftens zu verschleiern. 1818 alfo ift falich, 1816 richtig, durch die Tagebücher der fanny del Rio belegt.

Sind obige feststellungen auch schon zu umständlich? Man bedenke, daß, wo es sich um einen Großen handelt, auch das kleinste Bedeutung gewinnt.

Das Badener Beethoven-fest vom 3. bis zum 11. September 1938 hängt an die Reihe der Konzertaufführungen — Wiener Philharmoniker, Wiener Sinfoniker, Knappertsbusch, Kabasta, sielletsgruber, die Bläservereinigung der Oper, Quartett Weißgärber, Lamond — laut Werbeschrift ein Wochenende unter dem Titel: "fest der Traube". Baden will nicht nur die Baukulissen der Stadt,

nicht nur die Candschaft, in der wir auf den Spuren Beethovens wandeln können, sondern das vornehmste Produkt feines Bodens zur Geltung bringen. "Beethoven" und "Wein" find durchaus vereinbare Begriffe. Er ift in einer Weingegend geboren und aufgewachsen; als er vom Rhein an die Donau kam, fand er die Rebe auch an den fiangen dieses Stromes. Und der "Gumpoldskirdner", der ihm nach feinen eigenen Worten besser bekam als der ungarische Wein, mar einst der Sammelname für jenes Gewächs, das den Alpen-Oftrand entlang auf Kalkboden vortrefflich gedeiht; von Gumpoldskirchen bis Döslau reicht das Segment des Gebirgsbogens, das die besten Sorten hervorbringt, und Baden liegt genau in feinem Scheitel. Daß Wein ein wichtiger Bestandteil der Mahlzeiten des Meisters war, wissen wir und bedenken, daß auch fein letter Landaufenthalt in einer Weingegend lag: Gneixendorf, das jum fremfer und Wachauer Rebengebiet gehört. Auf einem Spaziergange mit Beethoven in dieser Gegend ichrieb der Neffe Karl ins Gesprächsheft: "Wir werden uns hier feten und etwas trinken, dann nach fause zurück. Wie in felena bey Baden."

Womit bewiesen ist, daß Beethoven schon die Sitte kannte, unterwegs einzukehren und sich vom Weinbauern ein Glas eigener fechsung auf den rohgehobelten Tisch unter dem Nußbaum stellen zu lassen. Die "Pastorale" ist im Programm des lehten Orchesterkonzertes enthalten, sie möge nach der Meinung der Deranstalter hinüberleiten von der heroischen Note in des Meisters Werk zur idyllischen, die auch dem Menschen Beethoven nicht fremd war.

# Wolfgang Amadeus Mozart in Frankfurt

Don Gottfried Schweizer, frankfurt am Main

zweimal weilte Wolfgang Amadeus Mozart in Frankfurt am Main, einmal als konzertierender knabe, in dem die Natur vor aller Augen sichtbar die schöpferischen Kräfte gewissermaßen zur Selbstentfaltung brachte, das andere Mal als Meister auf der fiöhe seines Schaffens. Beide Besuche gewähren unter Berücksichtigung der heute verfügbaren Dokumente und der damaligen zeitumstände ein kulturhistorisch und künstlerisch beziehungsreiches Bild.

Don Münden herauf war Leopold Mozart mit feinen beiden allwärts bewunderten kindern in Ludwigsburg eingetroffen, in der Reifetasche Empfehlungen vom Domherrn Graf Wolfegg an den Oberjägermeister Baron von Pölnit und an Jomelli. Ein Konzert vor dem herzog karl indes war nach Leopolds Meinung durch Jomellis Dorliebe für italienische Dirtuosen hintertrieben worden, eine Auffassung, die wir heute durch hüßerungen Metastassos über das friedliebende und höfliche Wesen Jomellis widerlegen können und durch dessen eigene Behauptung, es sei kaum glaublich, daß ein kind deutscher Geburt "so ein musikalisches Genie" sei. In Schwehingen, wo die Salzburger auf Empsehlung des Prinzen von Zweibrücken mit rückhaltloser Bewunderung von dem kurfürsten karl Theodor von der Pfalz aufgenommen wurden, weckte der frühreise knabe all-

gemeines Erstraunen über die Leichtigkeit seines Spiels und feiner Improvisation, mährend er felbst entzückt über die Kultur des Mannheimer Orchefters urteilte. Dann bot die Runftfahrt auf Frankfurt ju Gelegenheit, auf der Orgel in der fieidelberger Geistkirche feine erft auf diefer Reife erworbenen fertigkeiten im Manual- und Pedalfpiel zu erproben. In Wafferburg nämlich war der Wagen zu Bruch gegangen. Während der Wiederherstellung hatte Leopold an der dortigen Kirchenorgel dem gelehrigen Wolferl das Pedal erklärt, der dann gleich ftante pede Gebrauch davon machte und "eine neue Gnade Gottes, die mander nach vieler Mühe erft erhält", bewiesen hatte. Auf den bevorstehenden frankfurter fonzerten machte dann sogar die öffentliche Anzeige auf diese neuerlernte funst aufmerksam. In Mains jedoch, das als Standquartier für den nach frankfurt unternommenen dreiwöchigen Abstecher zu gelten hat, war eine Talentprobe am fiofe nicht möglich, da der Kurfürst Joseph Emmerich von Breidtbach erkrankt war. Dagegen nötigte die Begeisterungsfähigkeit der Mainzer zu drei konzerten im "Römischen Kaifer".

Es verftand sich, daß bei der Nahe frankfurts auch dort Neugierde bestand, die Wunderkinder gu hören. Das Musikleben der Goethestadt mar eigentlich erst durch Georg Philipp Telemanns Wirksamkeit als Kapellmeister der hochadligen Gesellschaft Frauenstein (1711—1721) begründet worden. Denn hier im kunstliebenden fause des Schöffen Uffenbach, der felbst in den "5 Davidischen Oratorien Telemanns" Tenor sang, oblag dem Kapellmeister nicht nur die Aufwartung im allwöchentlichen Tabakskollegium, sondern auch die Leitung eines Collegium Musicums. Die im Jahre 1713 begonnenen wöchentlichen Kongerte ftellen den Ursprung des regelmäßigen frankfurter Konzertwesens dar. Wohlhabende Kunstfreunde öffneten ihre Raume für musikalische Treffen. Daneben aber fanden größere Konzerte im "König von England" und Scharffichen Saale am Liebfrauenberg statt. Man hielt auf Wert und Rang der Darbietungen. Gerade im Jahre des erften Mozartbesuches kündigt die Konzertdronik (1713 bis 1780) mehrere Konzerte des "italianischen" Musikmeisters und Kapellmeisters zu Neapolis, herrn Maggiore, an. Außerdem das Stabat mater von Pergolesi und ein "vortreffliches Oratorio" (Isaacs Opferung), "wozu der Abt Metastafio die Poesie und der ebenso berühmte Kapellmeister Jomelli die Music verfertiget". (1764 kongertierte Cramer, 1770 Stamit.) fatte auch das einst von Telemann begründete Collegium musicum die Bestimmung, "das von den Amts-Geldäfften ermudethe Gemuth zu erquicken, theils auch die Music durch

ein beständiges Exercitium zu desto mehrerem Wachstum zu bringen", so blieb das eigenhändige Musizieren doch meist das Vorrecht bevorzugter kreise. Auch der damals vierzehnjährige Wolfgang Goethe vom hirschgraben empfing bei Bismann, einem Tenoristen der Städtischen kapelle, klavierunterricht, während seine Schwester kornelia von einem kantoren unterwiesen wurde. Die breite Masse hingegen mußte durch sinweise auf sensationelle Umstände und neugiererregende Begleiterscheinungen in die konzerte gelocht werden?). Diese kulturgeschichtlich interessante Tatsache läßt auch die Weitschweisigkeit jener Ankündigung verstehen, die am 16. August 1763 auf den außergewöhnlichen Besuch Mozarts hinweist:

"Den Liebhabern der Music sowohl als allen denjenigen, die an außerordentlichen Dingen einiges Dergnügen finden, wird hiermit bekannt gemacht, daß nächstkommenden Donnerstag, den 18. August, in dem Scharfischen Saal auf dem Liebfrauenberg Abends um 6 Uhr ein Concert wird aufgeführet werden, wobey man 2 kinder, nemlich ein Mädgen von 12 und einen knaben von 7 Jahren, Concerten, Trio und Sonaten, dann den knaben das nämliche auf der Diolin mit unglaublicher fertig-

<sup>1)</sup> Die Music-Liebhaberey ist auch allhier sehr groß: dies edle Belustigung ist seitdem der berühmte Telemann hier gewesen in große Aufnahme gekommen. Es sind wenig angesehene Familien, da nicht die Jugend auf einem oder dem andern Instrument oder im Singen unterwiesen wird; die Concerten sind deswegen sowohl öffentlich als in vornehmen säusern sehr gewöhnlich. (1747 Bernh. Müllers "Beschreibung des gegenwärtigen Zustandes von Franckfurt am Mayn" [p. 208].)

<sup>2)</sup> Konzertchr. 20. Juni 1727: .... was massen der berühmte ausswärtige Dirtuosus entschlossen, ein Wunderwürdiges Concert anzustellen, gestalten Er auff eine nie erhörte und den Menschlichen Begriff übersteigende Art auff 2 Waldhörnern mit ordinairen Mundftuchen Prim & Secund, oder hoch und niedrig zugleich blasen, und das, was zwo Personen sonst gewöhnlich verrichten muffen." 20. Oct. 1741: "... in welchem sowohl von einer, wegen der ausnehmenden kunft und Järtlichkeit im Singen fehr berühmten Virtuofin, als auch zween starken Dirtuosen auf unterschiedlichen Instrumenten die schönste Abwechslung von allerley Gattung musicalischer Stücke jedesmal gehöret werden." — 4. Oct. 1766: "Dollständiges Concert des fieren Noelli, darin er fich besonders auf dem großen Pantaleon von 11 Schuh und 276 Darm-Saiten zu jedermanns Dergnügen hören laffen wird.

keit wegspielen hören wird. Wenn nun dieses von so jungen Kindern und in solcher Stärke, da der Knab vom Klavier ganglich Meifter ift, etwas unerhörtes und unglaubliches ist; fo, daß beyder Kinder Geschicklichkeit nicht nur den Churfürstlich Sächsischen, Churbayrischen und Churpfälzischen fiof in Derwunderung gesethet, sondern auch den Kayferlich Königlich Allerhöchsten Majestätsen) bei einem 4-Monatlichen Aufenthalt in Wien zu einem sonderlichen Unterhalt und der Gegenstand einer allgemeinen Derwunderung waren: Als hoffet man um so eher auch dem hiesigen Publico einiges Dergnügen zu verschaffen, da man denjenigen noch ju erwarten hat, der mit Wahrheit ju fagen im Stande ift, daß er dieff von Kindern folches Alters gesehn oder gehört hat. Weiteres dienet zur Nachricht, daß diess nur das einzige Concert feyn wird, indem fie dann gleich ihre Reife nach frankreich und Engelland fortseten, die Person zahlet einen kleinen Thaler."

Jwar geben die Reiseauszeichnungen des Daters Leopold (1763—1771) über die in Frankfurt bezogene Wohnung keinen Anhalt. Wir lesen da nur Namen der besichtigten Sehenswürdigkeiten und die Aufzählung aller persönlichen gesellschaftlichen Beziehungen, wobei auch der damals noch unbedeutende Dichter Christoph Wieland und jener Maestro Maggiore erwähnt werden. Aus einer dem stadtgeschichtlichen Archiv vermachten, ganz unbekannten Fensterrihung aus dem sause Bendergasse 3 aber kennen wir den ersten Ausenthalt der Salzburger. Wir lesen da in den Schriftzügen des Daters: Mozart, maistre de la music de la Chapelle de Salzbourg avec sa famille le 12 Août 1763.

Uber die Wirkung des Konzertes vom 18. August gibt der (auch von Jahn bereits mitgeteilte) Konzertbericht vom 30. August Auskunft, nach dem die in solchem Grade niemals gesehene noch gehörte Geschicklichkeit. der zwei Kinder eine drei-

malige Wiederholung des Konzertes nach sich zog. So wird zum 30. August in einem "gant gewiß letten Concert" versprochen, daß das 12jahrige Mägdlein und der fjährige Knabe nicht nur die schwersten Stucke der größten Meifter auf dem Claveffin oder flügel fpielen werden, fondern daß sich Wolfgang auch auf der Diolin hören ließe und die Klaviertastatur trot eines darübergelegten Tuches sicher meiftere. Weiter konne er "in der Entfernung" alle Tone von Glocken, Glafern, Uhren und andern Instrumenten mit absoluter Sicherheit angeben. Und dann der finweis auf feine erft wenige Monate alte Kunstfertigkeit: Lettlich wird er nicht nur auf dem flügel sondern auch auf einer Orgel (so lange man zuhlren will, und aus allen, auch den schwersten Tönen, die man ihm benennen kann) vom Kopfe phantasieren, um zu zeigen, daß er auch die Art, die Orgel zu spielen verstehet, die von der Art, den flügel zu spielen gang unterfchieden ift.

In Frankfurt wurden durch Leopold Mozart gleichzeitig Verbindungen aufgenommen, die nach dem hof könig Ludwig XV. in Paris führten. Melchior Grimm aus Regensburg, der in Frankreich lebte, hatte die Vermittlung übernommen. Eine unbekannt gebliebene Frankfurter "kaufmannsfrau" hatte Mozarts Briefe an Grimm weitergesandt, der in den Reiseaufzeichnungen unter Paris als "Secretaire vom Duc d'Orléans" verzeichnet ist.

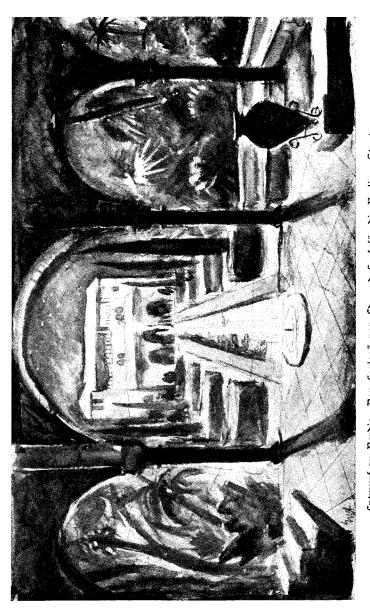
Dieser sensationelle erste Besuch in Franksurt blieb durch Jahrzehnte hindurch in unauslöschlicher Erinnerung, denn selbst Goethe erzählt am 3. Februar 1830 Eckermann darüber: "Ich habe Mozart als 7jährigen knaben gesehen, wo er auf einer Durchreise ein konzert gab. Ich selber war etwa vierzehn Jahre alt, und ich erinnere mich des kleinen Mannes in seiner Frisur und Degen noch ganz deutlich."

Aufführungen Mozart'scher Opern hatten in der zwischenzeit das ihre zur festigung seines Kuhmes in frankfurt beigetragen. So wurde die auf Wunsch des Kaisers franz Joseph für das Wiener Nationalsingspiel geschriebene komische Oper "Entführung aus dem Serail" am 2. August 1783 durch die Großmann'sche Truppe in Frankfurt aufge-

<sup>3)</sup> Die Wirkung der Mozartkinder ging weniger von ihrem Alter als von der Leistung aus. Daß die Jugend der beiden künstler nichts Ungewöhnliches war, geht aus mancherlei anderen damaligen konzertanzeigen hervor:

<sup>....</sup> wobey sich ein junger Mensch von 15 Jahren, ein Scholar des herrn höffelmayer mit einem Concert auf der Diolin wird besonders hören lassen." (Konzertchr. 6. April 1777.) — "heute wird nun zum erstenmahle Mademoiselle Perisse aus Corsica gebürtig, 17 Jahre alt, 7 Schu und einen Zoll hoch, weswegen sie mit kecht eine kiesin genannt werden kan, und wegen ihrer hohen und ausnehmenden Stimme noch verwunderungswürdiger ist, die Ehre haben, einem hochgeehrten Du-

blico einige große Vocal- und Instrumentalconcerte zu geben." (Konzertchr. 18. Nov. 1777.) — "Ein Knabe von 12 Jahren, der wegen seiner Stärke und gant, besonderen Geschicklichkeit im Singen die hohe Gnade gehabt, bey Ihro Königl. Preuß. Majestät sowohl als auch bey andern Chur- und Fürstlichen Kösen, besonders bey Ihro Churf. Gnaden zu Maynt, mehr als 40 mal mit hohem Beifall sich zu producieren." (29. Nov. 1766.)



(Die Münchner festspiele verheißen für Anfang September eine festaufführung des Werkes) Entwurf zu Verdis "Don Catlos" von Edmund Erpf für die Berliner Staatsoper 3. Bild: Garten der Königin

Die Musik XXX/11



Richard Strauß und Clemens Krauß bei einer Besprechung der "Ägyptischen Helena" 1935 in Berlin Der damalige Berliner Operndirektor und jekige Chef der Münchner Staatsoper hat soeben den "Friedenstag" in München uraufgeführt

führt. Dann folgte am 11. Oktober 1788 die Wiedergabe der "Hochzeit des Figaro" durch die Churmainzer und das Koch-Theater, und endlich am 3. Mai 1789 führte die Churmainzische Gesellschaft den "Don Juan" auf.

So konnte der Meifter bei feiner zweiten Einkehr in frankfurt am 29. September 1790 an fein "fergensweiben" unter dem 30. September ohne Abertreibung ichreiben: "Bekannt und angesehen bin ich hier genug, das ist gewiß." Und er fährt fort: "Wo glaubst Du, daß ich wohne? - Bei Böhm, im nämlichen faule; - fofer4) auch. -Wir zahlen 30 fl. das Monath." O. Jahn verichweigt die Unterkunft. Nach dem am 29. Sept. bezogenen Notquartier im Gasthof "Ju den drei Rindern" (Brückenftr. 26) erfolgte die überfiedlung in eine Behausung, die, allen anderslautenden Literaturangaben entgegen, ein Protokollzettel5) des Senats am 13. Oktober in einem Jusat bekanntgibt, der anscheinend Jahn von seinem frankfurter Gewährsmann (Speyer) nicht mitgeteilt wurde: "... als vorkam, daß der kayferliche Concertmeifter Mozart im Stadtschauspielhause ein Concert geben zu dürfen: folle man ohne Confequenz hierunter willfahren. Billets bei herrn Mozart zu haben, wohnhaft Rahlbechergaffe 167." (Dr. ffenkel, frankf. 3tg. 1892 Nr. 152.)

Im Jahre 1781 erhielt die Theatergesellschaft Johann fieinrich Böhms zum ersten Male die frankfurter Spielerlaubnis. Die Bedeutung dieser Truppe für die damalige Zeit und für Mozart im besonderen wird in den meisten theatergeschichtlichen Abhandlungen und auch von O. Jahn verkannt. Im Jahre 1770 erhielt Bohm die Ceitung des Brunner Theaters, dem er als Schauspieler angehört hatte. Entichloffen wandte er fich von den üblichen fianswurststücken ab und von da an feinem mutigen Einfat für das zeitgenöffische Singspiel treu. Zeitgenossen rühmen an seinen Dorstellungen immer wieder die Pracht der Kostume und der Dekorationen. Dazu erkannte Böhm wie nur wenige Theaterleiter die Bedeutung der dramatisch ausgewerteten Ballettpantomime, die er nicht mehr als lockere Programmbeigabe verwendete, sondern zu einem wichtigen Bestandteil abendlicher Dorftellungen entwickelte. Ja, die Derpflichtung des Noverre-Schülers Peter Dogel bedeutete auch äußerlich eine bewußte finwendung zu den reformatorischen Ballettbestrebungen. 1776 gaftierte Böhm fogar mit mehreren Mitgliedern seiner Truppe zwei Monate lang am Wiener

dieser nach Mailand übersiedelte. Eine theatergeschichtlich denkwürdige Tatsache ist die, daß Böhms Aufführungen die Deranlassung zur Gründung der "Wiener Nationalsingspiele" wurden, denen Joseph II. tatkräftige Unterstützung gewährte. (Theaterjournal für Deutschland IX. Stuck 1779.) Und nun seine Beziehungen zu Mozart! Während einem Salzburger Gastspiel waren sie zustandegekommen. Briefen Leopold Mozarts zufolge, welche die Erwähnung einzelner Schauspielernamen der Truppe enthalten, hat die familie eindrucksvolle Aufführungen miterlebt, denen auch in Nannerls Briefen Lob gezollt wird. (Briefe IV. 369.) Auch im Rheinland lofte die neue mogartifch anmutige Art, wie hier Singspiele und Ballette geboten wurden, rückhaltlofe Begeisterung aus, so daß das Empfehlungsschreiben des Grafen von Metternich von Minneburg (1. März 1781) an die Stadt köln mit der Behauptung keineswegs übertreibt, daß die Truppe bei jedem Aufenthalt durch die gute Auswahl der Stücke, durch die treffliche Ausführung, besonders aber durch untadelhaftes Betragen den entschiedenen Beifall des Publikums erhielt. Immer wieder waren in der Zwischenzeit Gesuche um die Spielerlaubnis in Frankfurt ergangen, wo die Großmanniche Truppe das feld und die Gunft der frau Rat Goethe beherrschte. Obwohl die Genehmigung dadurch sehr erschwert wurde, flogen dem auch rastlos für Schillers Werke tätigen Theaterleiter die Herzen der frankfurter zu. Ihnen fette er fogar die Erstaufführung von Glucks "Orpheus und Euridice" (1783) vor. Bohm felbst hatte diese Oper wie auch die "Alcefte" überfett.

Auch von Mozarts Opern führte er am 12. Okt. 1790 "die Entführung" und am 22. Okt. "die verstellte Gärtnerin" in Frankfurt auf. Sicher dürfen wir annehmen, daß die opera buffa, la finta giardiniera, in der Zeit (1775) zum erften Male aufgeführt wurde, in der sie Mozart zu einem deutfchen Singspiel umarbeitete (Reichards Theaterkal. f. D. 1781). Auch in Augsburg, wo man fast die gleichen Stücke bot, murde diefes Werk unter dem Titel "die verstellte Gartnerin" aufgeführt (Mai 1780). Überfeger ift nicht der häufig erwähnte Schachter (Abert, Mozart 1), sondern Stierle d. A., deffen Bruder Schauspieler in der Böhm'schen Theaterkal. war. (Reichards S. XXVII.) Diese Augsburger Aufführung hat als erfte Wiedergabe diefer Oper zu gelten, die dann zwei Jahre (pater als "Sandrima oder die verstellte Grafin" in Frankfurt erstaufgeführt wurde. Der in Frankfurt noch vorhandene Theaterzettel ist eine überzeugende Widerlegung der auch noch in der heutigen Mogartliteratur vertretenen Meinung, als fei die Aufführung in der Mainstadt am

Kärntnertortheater mit Noverre zusammen, ehe

<sup>4)</sup> Schwager Mozarts, der ein guter Diolinist war.

<sup>5)</sup> Am 5. Dezember 1891 wieder aufgefunden.

2. April 1782 die deutsche Erstaufführung gewesen! Bohm hatte vor seinem Jusammentreffen mit Mozart in Frankfurt viele für die Theatergeschichte wichtige Aufführungen gewagt, darunter "Don Juan oder der steinerne Gast" in einer kaum bekannten fassung von Angiolini mit Musik von Gluck, wie die erhaltenen Theaterzettel von 1781 und 1782 erkennen laffen.

Es nimmt bei den angedeuteten Derdiensten Böhms nicht wunder, daß Mozart das Jusammentreffen mit diesem Theaterleiter als besonderes bluck hervorhebt. Am Samstag, dem 9. Oktober 1790, fand nun die fronung Leopolds II. als Nachfolger des verstorbenen Kaisers Joseph II. ftatt. Die Kaiferin, der König von Neapel und ferdinand IV. waren bei der festlichen Weihestunde im Dom mit anwesend, als Salieri den Domdor leitete. Es waren bewegte Wochen, in denen Mozart die eigentliche Absicht seines Aufenthaltes wahrzumachen gedachte: die Veranstaltung eines Kongertes, dem der notleidende Kunftler sehnlichst ein günstiges finanzielles Ergebnis wünschte. Demzuliebe ertrug er alle Unannehmlichkeiten: die gahllosen Bekannten bei Theaterbesuchen, was zur folge hatte, daß man ihn überall haben wollte, und so ungelegen es ihm war, fich "überall begucken zu laffen", duldete et es nur, um zu "vermuthen, daß das Konzert nicht schlecht ausfallen möchte". Daß frankfurt auch in jener Zeit, trot der längst erkannten Genialität Mozarts ein wenig opferwilliges Kunstpublikum hatte, geht aus einer am 8. Oktober mitgeteilten resignierten Beobachtung hervor: "Uebrigens sind die leute aber hier noch mehr Pfennigfuchser als in Wien. Wenn die Akademie ein bifichen gut ausfällt, so habe ich es meinem Namen und der Gräfin hatfeld und dem Schweiterifchen faufe ... ju danken." Mogart lebte feiner Notlage gemäß in feiner armfeligen Unterkunft fehr guruckgegogen. Er war damit beschäftigt, ein Adagio für eine bestellte Spieluhre) zu schreiben, fo fehr ihm das Werk mißfiel, da es nur aus kleinen Dfeifden bestand, die zu "hoch und kindisch" lauteten. Daneben kündigte ihm zu Ehren die churmainzische Schauspielergesellschaft die Aufführung seines "Don Juan" an. Die Dorstellung unterblieb indes.

Am Mittwoch oder Donnerstag nach der Krönung plante er das Konzert, wiewohl er schon im voraus wußte, "so viel mache ich hier gant gewis nicht, daß ich im Stande feyn follte, gleich bey meiner Rückkunft 800 oder 1000 fl. zu zahlen". In dieser Angabe wird die Behauptung jener einseitigen musikgeschichtlichen Darftellungen widerlegt, demzufolge Mozart vorwiegend der fronungsfeierlichkeiten wegen in frankfurt weilte. Immerhin, seine trüben Ahnungen erfüllten sich! Am freitag, dem 15. Oktober (O. Jahn 14. Okt.!) mußte er melden: "fieute 11 Uhr war meine Akademie welche von Seiten der Ehre herrlich, aber in Betreff des Geldes mager ausgefallen ift." In dem Kongert, das bei der hundertjährigen Wiederkehr von Mozarts Todestag in der originalen Drogrammfolge wiederholt wurde, enthielt ausschließlich Werke des Meisters. "Mit gnädigfter Erlaubnis wird heute freytags den 15ten October 1790 im großen Stadtichauspielhause fierr Kapellmeister Mozart ein grisses musikalisches Konzert zu seinem Dorteil geben.

#### Erfter Theil:

Eine neue große Simphonie von Herrn Mogart Eine Arie gesungen von Madame Schick Ein Konzert auf dem forte-piano, gespielt vom herrn Kapellmeister Mogart von seiner eigenen Kompolition

Eine Arie von Cecarelli

#### 3weiter Theil:

Ein Konzert von herrn kapellmeifter Mozart von feiner eignen Komposition?

Ein Duett gesungen von Mad. Schick und Herrn Cecarelli

Eine Phantasie aus dem Stegreife von herrn Mozart

Eine Symphonie

Die Person zahlt in Logen und Parquet 2 fl. 45 fr. auf der Gallerie 24 ffr.

Bei den beiden filavierkongerten, die Mogart auf einem auf der Bühne stehenden flügel spielte, handelt es sich um das D-dur-krönungskonzert und das f-dur-Kongert, das in der Andre'schen | Ausgabe den Jusat des Meisters trug: Le conzert a été exécuté par l'auteur a Francfort sur le Mein à l'occassion du couronnement de l'empereur Leopold II. - Die neue große Sinfonie9) dürfte die

<sup>6)</sup> Stück für ein Orgelwerk in f-moll (gedr. als Adagio und All. für klav. zu 4 hdn.).

<sup>7)</sup> Nach G. W. Pfeiffers Meinung in "Frankf. familienblätter" 1862, 7 auf Augenzeugenbericht hin mit Papa Beecké zu 4 fianden gespielt; ebenso Anton Bings Anschauung in "Wochenrundschau" 1906, 11. Jan. - f. Woelke in Alt-frankfurt (1917) widerfpricht dem.

<sup>8)</sup> Mozart pflegte Derkehr mit der familie André in Offenbach (bestätigt durch Pirazzi "Bilder und Geschichten aus Offenbachs Dergangenheit").

<sup>9)</sup> Nach G. W. Pfeiffers Angabe die C-dur-Sinfonie, was aber unzuverlässig erscheint, da Dfeiffer den Tatsachen entgegen in dem Programm auch ein Duo concertante für Dioline (fofer) und filavier spielen läßt.

in C-dur, Es-dur oder g-moll aus dem Jahre 1788 gewesen sein. Ju dem enttäuschenden Ausfall dieser Beranstaltung mochten die Ereignisse der Krönungsseirlichkeiten, ein Deseune bei einem fürsten und ein Manöver hessischer Truppen mit beigetragen haben. Trot dessen beschwor man den aufgeräumten Meister, noch eine Akademie am darauffolgenden Sonntag zu geben. Er aber hatte Frank-

furt, wie wir aus dem am 17. von Mainz aus geschriebenen Brief wissen, sofort nach dem ersten Konzert verlassen.

So wurde der zweite Aufenthalt Mozatts in der Mainstadt unverdientermaßen zu einer weiteren Enttäuschung in seinem an bitteren Erfahrungen so reichen Lebensabend.

## Erinnerungen an Karl Loewe

Mitgeteilt von L. von Schlöger, Tuging

Wer seine Harfe an das Ewige lehnt, wird selbst ewig — sowie vergänglich, wenner sie zur Mode gesellt.

An L. Spohr.

Als Karl Loewe in Stettin Musikdirektor und Organist an der Jakobikirche war, verkehrte er oft im hause meiner Eltern und trug dann seine Balladen in der ihm eigenen seinen Weise, mit dem wunderbaren Schmelz seiner Stimme sotto voce vor.

Mancherlei erzählte der große Balladenkomponist, der erst später zu voller Berühmtheit gelangte, aus seinem Leben.

Im Anfang des Jahrhunderts lebte in Halle, wo Loewe seine erste Frau kennenlernte, die Tochter des Staatsrats und Kurators von Jakob, ein alter Stadtmusikus. Der beurteilte die Musikstücke danach, inwieweit sie ihm Melodien boten zu seinen Tanzkompositionen. Beethovens "Egmont"-Ouvertüre gesiel ihm, weil etwas daraus zu machen sei, und er komponierte: "Herr Schmidt, Herr Schmidt, was kriegt das Lottchen mit."

Ein andermal erzählte Loewe, fürst Radziwill, der geistvolle Komponist der faustmusik, habe ihm 1831 in einem öffentlichen Konzert den "Jauberlehrling" zur Improvisation gegeben. "Die Aufgabe war in der Tat schwierig. Jede mittelmäßige Lösung hätte wenigstens zum Gelächter geführt, z. B. "Herr, die Not ist groß' usw. Mein Mut wuchs indes; ich erfand eine Melodie, die ich mit steigendem Affekt des Vortrags auf alle Strophen

jugleich anwenden konnte, so wie eine obligate figur im Akkompagnement und ging frisch auf den Lindwurm los. Es gelang!" Die Improvisation wurde fast unverändert veröffentlicht.

Der spätere Artillerieinspekteur, Generalleutnant von Puttkamer, der 1860 in Stettin stand, erwähnte einst meinem Dater gegenüber, er habe vor vielen Jahren sein Gedicht "Die Gruft der Liebenden" an Loewe mit der Bitte gesandt, es zu komponieren, habe aber nie wieder etwas davon gehört. Da machte es meinem Vater freude, beide zu sich einzuladen. Welche überraschung für den Offizier, als Loewe ihm plötslich diese Ballade am klavier vorsang, die er für eine Singstimme komponiert hatte. "Von einem anonymen Dichter erhalten", steht unter der Aufschrift.

Loewe stand ganz im Banne meiner Schwester Olga. Im Juni 1860 sandte er der zwanzigjährigen eine Melodie mit den Worten:

"Man hat in der kunst der Melodie eine form, die in Tönen sauch ohne Worte) das "Interrogativum" genannt wird; sie gehört zu den sprechendsten und prägnantesten und endigt mit dem halbschlusse auf der zweiten Stuse der Leiter. Es würde dem kenner nicht schwer sallen, dem Ausdruck der Töne auch die entsprechenden Worte unterzulegen: 3. B.



Eine andere form der Melodik ist das ,Affir- die achte geht und als Tonschluß bejaht; 3. 13. m a tivum', welche von der siebenten Stufe in



Nehmen Sie in gewohnter fiuld, mein gnädiges fraulein! diesen kleinen Commentar der Noten jugleich als ein kleines Zeichen mahrer Derehrung auf, womit sich Ihrem Andenken empfiehlt:

Es war ein Kommentar zu einer fantasie von Adolph fienselt:

Dr. Loewe, Musikdirektor.

Stettin, der 7. Juni 1860."



"fräulein Olga von Schlözer

zur freundlichen Erinnerung

Stettin, 5. Juni 1860."

Adolf fjenfelt1).

Ein dritter Musiker Schrieb dagu: "Der geistreiche Commentar von Loewe zu der graziölen henselt'ichen Phrale spricht für sich felbst. Ich habe die frage der Oberstimme durch

den Baß beantworten laffen und um das Gange exekutieren zu können, die Stimme dazu aufgefetit.



Stettin, den 15. Juni 1860.

Ein geistig lebendiger Mittelpunkt mar Jullchow bei Stettin. fier wohnte die verwitwete Geheimratin Tilebein, eine frau von tiefster frommigkeit, in kunft und wiffenschaftlichen fragen erfahren und anregend. hier hatte Coewe, "Jüll-dows fiofkapellmeister", Chopin kennengelernt, vor allem aber freundschaft geschlossen mit dem Dichter und fistoriker Ludwig Siesebrecht, durch die Mitarbeit an feinen Oratorien ihm eng verbunden.

1864 siedelte mein Dater von Stettin nach feinem Gut Rodensande über, am fellersee, unweit von Eutin, in jener reizvollen Gegend Oftholfteins, die damals im übrigen Deutschland noch so gut wie unbekannt war. Am 7. februar jenes Jahres fchrieb ihm Loewe:

"fieute ist Sonntag; es ist abends 7 Uhr, daß ich mir die Ehre gebe, Ihren allerliebsten Brief aus Rodensande bei Eutin ju erwiedern. Meine frau, die sich Ihnen und Ihrer frau Gemahlin mit mir

1) Der klavierspieler und komponist Adolph Kenselt aus Schwabach in Bayern war in Petersburg Musiklehrer der Kaiserlichen Prinzen und seit 1858 Generalinspektor des Musikunterrichts in den kaiserlichen Erziehungsanstalten zu Petersburg und Moskau. "Man muß Chopin, Liszt, Thalberg und henselt gehört haben, um zu wissen, was wirkliches Klavierspiel heißt", fagte Rubinftein.

bestens und hochachtungsvoll empfiehlt, sitt mir gegenüber auf dem Sopha und strickt, mein fielenden sitt links neben mir und schreibt an einer reizenden neuen Novelle ,Das mysteriöse faus', was mit Shakespeareschem Talent erfunden ift und mich in Erstaunen sett ... Recht oft gedenke ich Ihrer und Ihrer edlen familie, wenn ich vorüber mandle an dem Neuftädtischen Lindenpfade. Ja, denke ich dann, das gange Leben ift nur ein flüchtiges Kommen und Gehen. Dorigen Montag war noch Besuch bei uns, frau allerliebste G. R. Schillow und die frau Bar. v. d. Golt mit ihrem Nichtden. Ich habe ein Lied von der fr. v. Golt ,Spirito fanto' feine weiße brafilianische Glockenblume, in der eine weiße Taube ihre Sittiche ausbreitend herausfliegt) komponiert und fang es. So ift noch manches fileinere gewachsen 3. b. Tom der Reimer (ein altschottisches Ged.) neben einer großen Arbeit: "Der heilige Frangiskus von Affifi', Orat. Giesebrecht. Am 28. Jan. gab ich figydns ferbst und Winter im Concert auf dem Casino, nachdem vorher mein Johannes der Täufer, ein Dokal-Oratorium mit Orgel in Sct. Jacobi aufgeführt war.

Ihr Tusculum muß nach dem Eingange Ihres Briefes einzig fein! Im Sommer die Reize der Natur zu sehen, wie Sie sie andeuten, u. Doß schildert, ist allerdings ein kostbares Dräsentierbrett, ein Album für Anschauung und Leben; und nun, vor allem Sie, wenn Sie mit Ihrem Stock aufstoßen und sagen: Siehe, mein Eigentum! Ich fage: beatus ille! Schade, daß Ihr flügel nicht in Ordnung ift, das ift die einzige Sache, die mir in Ihrem Brief nicht gefallen hat. Es ist und bleibt eine Dissonanz, es wird doch wohl in Eutin ein Schwenke zu finden fein. Doila! Doici! Die Scala muß, wenn Ihr fierr gebietet, gang gehorsamst rein antworten ... Ja, ja, wenn der absoluteste aller Regenten es zuläßt, so ware mir eine ferien-Partie wohl fehr, fehr erfreulich, das Befinden ift gang erwünscht, der Jugendmut weicht noch nicht, und felbst die Stimme, wenn das große As sich nicht hören läßt, oder besser gesagt, mausig macht, tont noch, wie in alter Weise, in ihrem Tenorgeleise. Kommt Zeit, kommt Lust, kommt Kat. März, April, Mai, Juni, Juli — wer weiß? über den Keihn und Belt, auf und ab durch die Welt. Eutin! welche Euphonie! Zwei Vosse, ein M. Weber, und Sie kennen gewiß noch viel mehr Celebritäten, als König von Griechenland, Herzog v. etz. etz. was nicht ist, kann sogar noch werden, es erblühen auch für Botaniker ganz neue Blumen, die man noch nicht gekannt hat, z. B. Spiritosanto!

Nun, so eine feder, mit der man freunden ein wenig etwas vorplaudert, ist doch recht lieblich! Es ist ein kleines Surrogat für reichste Unterhaltung! Sie kribbelt immer so sacht vorwärts, man freut sich doch darüber und dabei...

Leben Sie recht, recht wohl, alle fülle der Gesundheit werde Ihnen und Ihrer liebsten famile reichlich zu Teil. Mit Segen uns beschütte, sagt Paul Gerhardt.

Gang der Ihrige Loewe."

zwei Jahre darauf erfolgte die trot aller äußern form rücksichtslose Entlassung des bewährten Organisten. Loewe hat diesen jähen Abschied von seiner geliebten Orgel Cäcilie in St. Jacobi nie überwunden. In einem Pfeiler dieser Orgel wurde sein fierz beigesett. Auch Chopins fierz ruht nicht auf dem Père Lochaise, sondern in Warschaus fieiliger Kreuzkirche.

Dem Dahingegangenen rief der Germanist Karl Bartich nach:

Als er fühlte nah'n sein Ende, sprach er noch mit bleichem Mund: "Das gelobt mir in die hände: nicht in dunklen Erdengrund bettet, wenn es ausgeschlagen, mir das müde herz zur Kuh — wo der Orgel Säulen ragen, weist ihm eine Stätte zu."

Wie er bat, so ist's geschehen. Und die Töne, die im Rohr bebend auf zum himmel wehen, zittern durch sein herz empor.

# Alfred Uhl, einer der jüngsten Wiener Musiker

Alfred Uhl ist der jüngste Komponist Wiens, der auf große Erfolge zurückschauen kann und der sich — in so jugendlichem Alter — eine feste und unumstößliche Anerkennung mit seinem bisherigen Schaffen errungen hat. Seine eminente Musikalität, die kein Grüblertum beschwert, sondern in der gegebenen, mozartisch zu nennenden Natürlichkeit der musikantischen Begabung ihr Charak-

teristikum hat, treibt ihn schon als Kind, ehe er überhaupt eine feder in der Hand zu halten vermag, dazu, in Musik zu denken und zu formen. Schaffen ist ihm Natur, selbstverständliches Lebenselement.

In einem hochmusikalischen bürgerlichen fiause kam er am 5. Juni 1909 zur Welt. Der Dater, Beamter von Beruf, war nebenbei kapellmeister,

die Mutter Dianistin. Wieder ist es der echt Wiener Urgrund musikalischer Begabung und häusticher Musikpflege, der frühzeitig das Talent reifen läßt. Zahlreiche Klavierkompositionen entftehen, zu denen sich bald Lieder, Divertimentis, ein Streichtrio und andere Werke gefellen. Als Schüler Stutschewskys macht Alfred Uhl im Cellospiel rafche fortschritte, zugleich wird er Schüler von frang Schmidt in Komposition. Mit sechzehn Jahren Schreibt er eine Messe in h-moll, die feinen Namen weit über fachkreise hinaus tragt. Sie wurde 1926 in der Augustinerkirche uraufgeführt und zeugt von einem bereits erstaunlich reifen Können und einer überlegenen Beherrschung der Mittel, zugleich aber auch von einem musikalischen Eigenleben und einer Eigenwilligkeit gestalterischer Kraft, die nur genialen Naturen zu eigen zu sein pflegt. Die starke Ausdrucksgestaltung und Natürlichkeit, das "Selbstverständliche" der Entwicklung und des Ablaufes der Musik sind Kennzeichen, die allen Werken Uhls aufgeprägt sind. Die treffliche Orchestertednik, die sich bereits in diesem frühwerke geltend macht, findet fich (pater erneut bewiesen und vervollkommnet in dem "Praludium für großes Orchester" und der im Jahre 1936 uraufgeführten "Ofterreichischen Suite". Eine große Reihe von Kompositionen entstehen im Laufe der Jahre, Tangsuiten, ein Klavierquartett u.a. Vor allem ist es das Trio für Geige, Bratiche und Sitarre, das den Ruf des Komponisten Anfang der dreißiger Jahre weiter festigt. Aus der reichen Jahl der Werke find ferner ju nennen: die Instrumentierung der festspielmusik "Schweizermann und Schweizergesell" für die Jüricher festwochen im Jahre 1931, eine kleine Suite für Geige, Bratfche und Gitarre und "Bilder aus Wangeroog" für klavier. Die volle Reife der in aller freiheit wirkenden Begabung zeigen die Kompositionen der letten Jahre, insbesondere das Septett für drei Diolinen, zwei Bratichen, Cello und filarinette, eine Solosonate für Gitarre, für Segovia geschrieben, und das jungste im Rahmen der Abende der Wiener Mogart-Gemeinde gur Uraufführung gebrachte "Kleine Konzert" für Klarinette, Bratiche und filavier.

Neben seinem kammermusikalischen und orchestraten Schaffen hat sich Uhl noch einen besonderen Namen durch seine Filmmusiken gemacht. Hier sind es namentlich der Gotthardsilm, Mittelholzers Abessinienslug, ein großer Chinasilm und die "Sinfonie des Wassers" — auf dem Biennale für die Schweiz preisgekrönt —, die seine illustrative und doch auch hier künstlerisch gesättigte Gestaltungskunst im besten Lichte zeigen. Man hofft, daß auch der deutsche Silm ihm nun seine Tore öffnen

und seine bewährte Kunst in seinen Dienst nehmen wird.

Uhl ist ein weltoffener und dem Leben aufgeschlossener fünstler, der, von echt deutschem Wandertrieb beseelt, gern und weit reiste und für alle Anregungen, wo auch immer sie ihn ansprachen, empfänglich war. Lange Zeit hatte er feinen Wohnsit in der Schweiz, dann in Paris, und nun hat er sich ftandig in feiner Daterftadt niedergelassen. Wenn eine gewisse kühnheit sein kompositorisches Schaffen bestimmt, fo ist das Wiener und damit das echt deutsche Wesen doch der starke Rahmen, der naturhaft tragende Grund, der alle diese Ancegungen von nah und fern in sich aufnimmt. Grundlegend ift der Stil bestimmt durch die ausgezeichnete Ausbildung, die Uhl durch frang Schmidt erhielt. Diefer Wiener fünftler, der die klassische Tradition mit offenem Sinn und weitblickendem Derftandnis für lebendige Entwicklung an feine Schüler weitergab, ift felbft ein Musiker, der in seinem Schaffen nie haltmachte und in seinem letthin uraufgeführten Oratorienwerke kuhn neues Klangland beschreitet. Alfred Uhl geht, seiner Altersgeneration entsprechend, in ichopferischer Ruhnheit über feinen Lehrer hinaus, aber in keinem Takt verleugnet er eben jene deutsch-öfterreichische Note, deren Urgrund Melodie und Klangfreude ift. Gewiß sind bei ihm rhythmische Energien mitunter porzugsweise beftimmend für das musikalische Geschehen, nie aber bricht das Kunstwerk auseinander, erdrückt durch die Vorherrschaft eines seiner fundamentalen Elemente. Jum linearen Denken im zeitgenöllischen Sinne, verbunden mit jenen ftack rhuthmischen formungsgestaltungen, hat er eine starke Neigung. Das Ursprüngliche seines Musikertemperaments vermag fich hier am freiesten auszuleben in dem Dorwärtsgetriebenwerden, dem paufenlofen Dahinströmen lebendiger Kraftfülle. Das ift die Charakteristik der Allegrosätze. Das "kleine Konzert" zeigt das ausgeprägte Erscheinungsbild dieser Stilhaltung. In der Kantilene der Mittelfate breitet sich aber, echten Gegensat Schaffend, das empfindsame Leben aus, und es offenbart sich auch in gang besonderer Weise in der feiner deutsch-österreichischen feimat gewidmeten Suite, die in einzelnen Stimmungsbildern landschaftliche Impressionen aneinanderreiht. Don feiner ftarken Zeitdurchdrungenheit legt die noch unvollendete "Sinfonie der Arbeit" lebendiges Zeugnis ab.

Das Uhlsche Schaffen ist in seinem Keichtum und seiner umfassenden gestalterischen Begabung siehe auch seine illustrative Filmkunst) nicht auf einen Nenner zu bringen. Sein Schwerpunkt läßt sich jedoch erfassen in dem Begriff einer "absoluten

Musik" — wie man sie schlagwortartig und nicht immer glücklich zu bezeichnen pflegt. Dieser Begriff soll hier nichts anderes besagen als eine Umschreibung rein musikantischen und urmusikalischen Wesens und damit einer Mozartischem Geiste und Mozartischer Begabung verwandten fialtung.

Diese bedeutende und naturhafte musikalische Veranlagung in ihrer Selbstverständlichkeit schöpferischen Gestaltens hebt Alfred Uhl aus dem Kreise der jungen Wiener Generation in besonderer Weise heraus und läßt auf seine weitere Arbeit außerordentliche hoffnungen sehen.

Andreas Ließ.

## Die ukrainische Musik

Das ukrainische Nationalterritorium ist heutzutage unter die Sowjetunion, Polen, Tschechoslowakei und Rumänien aufgeteilt. In den zwei lekten Staaten befinden sich nur unbedeutende Bruchteile desselben, während der größte Teil der Ukrainer unter der bolschewistischen Herrschaft und der kleinere in den Grenzen Polens lebt. In Polen bewohnen die Ukrainer die östlichen Woiwodschaften.

Das Musikleben der Ukrainer unter der Sowjethertschaft ergießt sich in einem breiten Strom, schreitet aber nicht die normalen Wege. Die sozialen und antinationalen Experimente zwingen die Staatsbehörden der Sowjetunion die entsprechenden Formen allen Gebieten des Lebens auszuwersen. Sie zwingen — es mag noch so merkwürdig scheinen — auch der Musik eine gewisseschlich desormierend und hemmend auf die Entwicklung derselben wirkt. Aber anderseits dringt das gesunde ukrainisch-nationale Element siegreich in alle Gebiete der Musik und beherrscht sie langsam.

An dem forizont der Mufik erscheinen machtige Talente, wie C. Rewutzkyj, P. Kolytzkyj, M. Werykiwskyj u. v. a. Sie hatten unter normalen Derhältniffen eine prägnante und reiche Epoche bilden können; doch muß unter dem bolfchewistischen Regime der größte Teil ihrer Energie dem Kampfe um das alltägliche Brot und der ideologischen Anpassung gewidmet werden. Aber auch unter folden Derhältniffen hann man von ihren bedeutenden Errungenschaften sprechen. Das Musikleben der Ukraine unter Sowjetherrschaft hat eigene und fehr ichwierige Derhältniffe und murde, um entsprechend charakterisiert zu werden, eine besondere Behandlung verlangen. Wir weisen hier nur darauf hin, daß die zeitgenössische ukrainische Musikkultur unter der Sowjetherrichaft auf andere ukrainifche Gebiete nicht durchdringt und keinen Einfluß auf dieselben ausübt, und zwar aus verschiedenen Gründen, wie ruffifche 3wangseinfluffe, eine fremde foziale Ideologie, endlich auch die Absperrung der Staatsgrengen. Man

kann deshalb sagen, daß in den lehten Zeiten das Musikleben der Ukrainer, die in Polen verweilen, von der Gesamtheit des ukrainischen Musiklebens abgesondert und auf eigene künstlerisch-schaffende wie auch materiellen Kräfte angewiesen ist.

Jum Musikzentrum der Ukrainer in Polen wurde die Stadt Lemberg. hier sind die ernstesten und einslußreichsten Musikinstitutionen konzentriert, die gewissermaßen auch das Musikleben der Provinz leiten. Der Musikverein namens M. Lyssen ko (gegr. 1903) ist der vermögendste. Er hat ein schönes haus mit einem konzertsaal in Lemberg, erhält eine Musikschule und führt einen eigenen Derlag.

Der "Verband der ukrainischen Berufsmusiker" befaßt sich — außer mit Fragen der Berufsorganisation — auch mit Veranstaltung sinfonischer und kammerkonzerte, führt auch einen eigenen Notenverlag und gibt eine der Musik gewidmete Monatsschrift heraus: "Ukrainska Musuka" (Die ukrainische Musik). In Lemberg besteht auch ein ukrainischer Musikverlag: "Torban", doch kann derselbe infolge kapitalienmangel keine umfangreiche Tätigkeit entsalten. Außerdem gibt es dort eine ganze keihe ukrainischer Gesangvereine, manche von ihnen alt und verdient, wie "Bojan", "Banduryst" und andere, die jünger sind.

fihnliche Musikorganisationen in entsprechend kleinerem Umfang bestehen auch in allen Provinzstädten. Leider sind sie in irgendeine Zentralorganisation nicht zusammengefaßt und bestehen fast unabhängig voneinander.

Neue Reihen von Berufsmufikern und guten Liebhabern werden in der Schule des Mufikinftitutes namens "M. Lyffenko" ausgebildet, das fämtliche Konfervatorialabteilungen befikt. Die Zentrale der-



Das filfswerk "Mutter und find" ift die Gemeinschaftsaufgabe des ganzen deutschen Volkes.

Durch deine Mitgliedichaft in der NSV. dienst Du diesem großen hilsewerk. selben befindet sich auch in Lemberg und die niedrigeren Schulftufen, filialen der Schule, in den Drovingftädten.

Alle diefe Musikinstitutionen wurden mit großem Aufwand, unter großen Bemühungen der Ukrainer allein organisiert, werden ausschließlich dank der Arbeit und Opferwilligkeit der ukrainischen nationalen Gesellschaft erhalten und bekommen vom

polnischen Staate keine Zuschüsse.

Ungeachtet der jahrhundertelangen Nachbarschaft der Ukrainer und Polen und der jehigen Jugehörigkeit der Ukrainer zum polnischen Staate weift die ukrainische Musik keine polnischen Einfluffe auf. Diele ukrainifche Komponisten, die eben im ukrainischen Musikleben in Polen tätig find, find Jöglinge ausländischer, westeuropaischer Konservatorien, vor allem der deutschen und tichechischen, wie z. B. Dr. St. Ludkewytsch (Wien), Dr. B. Kudryk (Wien), A. Rudnytzkuj (Berlin) und weiter die Jöglinge Prags: Dr. W. Barwinfkyj, M. Koleffa, Dr. N. Nyzankiwfkyj, Dr. S. Lyssko, R. Simowytsch, St. Lissowska u. a. Sie find alle in der deutschen oder aber tichechischen Musikatmosphäre erzogen worden und aufgewachsen; es ist also nicht verwunderlich, daß sie, von der einen oder anderen durchdrungen, diefe Kulturen auf den heimischen Boden übertragen haben. hier erwartete ihrer eine große Aufgabe: Die technischen Errungenschaften der Musik Westeuropas den Elementen und dem Geift der ukrainischen Musik anzupassen und mit ihnen organisch zu verbinden. Diese Arbeit, die in figiw ffiew) por rund 70 Jahren von M. Lyffenko (Jögling des Leipziger Konservatoriums) angefangen wurde, wird gegenwärtig bereits von der dritten Nachfolge ukrainischer Komponisten fortgesett. wurden in dieser Beziehung vergleichend bedeutende künstlerische Erfolge erzielt, besonders in

der Chorliteratur, in letten Zeiten auch in der instrumentalen Richtung. Doch macht ein Mangel an uhrainischen Operntheatern in Polen die Entwicklung der ukrainischen Opernliteratur gang unmöglich. Ihre ichopferische Tätigkeit, die ihrem Wesen und Geiste nach ukrainisch ist, entwickeln die zeitgenössischen uhrainischen Komponisten im Rahmen perschiedener Stile vom konservativ-klassifchen des B. Kudryk, durch den ukrainischen Wagnerianer St. Ludkewytich, die lyrischen Melodiften-Neoromantiker W. Barwinskyj und N. Nyzankiwskyj, harte harmoniker S. Lyssko und M. Kolessa, bis zum Grenzatonalismus des A. Rudnytzkyj. Bei allen ist jedoch ein ausgesprochener Einfluß der ukrainischen Dolkslieder vorhanden, was der ukrainischen Musik einen eigentümlichen, originellen Charakter verleiht.

Die bedeutenderen ukrainischen Kongertkunstler: Sänger, Instrumentalisten und Dirigenten sind fast sämtlich auch Zöglinge von Wien, Drag und Berlin; fie leben und wirken teilweise im Ausland, wie Ljubka Kolessa, Nossalewytich, Beregnytzkyj, der unlängst verftorbene Menginskyj.

Die ukrainische Musikwelt in Polen hat dagegen mit derjenigen der Polen keine Berührung. 3war kommt jährlich einmal ein Beamter des polnischen Schulministeriums aus Warschau nach Lemberg, um eine amtliche Disitierung der ukrainischen Musikschulen vorzunehmen. Außerdem gibt es keine gemeinsamen ukrainisch-polnischen Organisationen oder keine Beziehungen. Die Ukrainer bilden in finsicht auf die Musik eine gang abgesonderte Welt für sich, in welcher - wenn von fremden Einfluffen die Rede fein kann - nur deutsche und tichechische Einflusse zu vermerken sind.

Senowij Lyffko.

### Neue Noten

## klaviermusik

Ballade und fiumoreske betiteln sich zwei Klavierstücke von Theodor Deidl (Derlag Kistner & Siegel, Leipzig, Derl.-Nr. 29 149 und 29 150), die deutlich erkennen lassen, daß hier ein Talent an konkreten Beispielen Zeugnis von achtbarem können ablegt; aber doch fehlt den sich hier regenden Ideen die filarheit, dem klingenden Gewebe die stilbildende fraft, der formalen Entwicklung die überzeugende folgerichtigkeit. Sich mit Bedeutung auch auf dem Gebiet des kleinen Kla-

vierstückes auseinanderzuseten mit der Tradition und mit der eigenen Derantwortlichkeit, sett jenen Ernst voraus, der - nach Cornelius - das Kunstwerk adelt, deffen Abwesenheit es zu einem funststück herabsett: "... (er) ist eine aus dem innerften Grunde der Weltanschauung und Lebensauffassung erwachsene Kraft der Seele." Diel Unausgegorenes und leicht fingeschriebenes in der Ballade und der fjumoreske hindern, diese Stucke des wie gesagt talentierten Komponisten voll anzuerkennen. — Mit einer ziemlich vitaminarmen Motorik, die sich der obligaten Saktechnik annähert, bestreitet Isidor Stögbauer die trot räumlicher Knappheit zu eintönigen Stücke "Präludium und Juge" op. 59; die im selben heft (Verlag kistner & Siegel, Leipzig, Verl.-Nr. 29 125) enthaltene "Sonatine in C-dur" op. 64 erhebt die ehedem verspottete Manier der Kosalie (Schusterslech) zum hauptthema des ersten Satzes, doch enthalten auch der zweite (Scherzo) und dritte Satz

(Rondo) reizvolle Jüge, die auf eine gewisse Routine des Komponisten schließen lassen. — Ju einer dankbaren Studie geschliffenen Dortrages kann das erste der drei "Preludes" von Frederic Lord gestaltet werden (Verlag J. & W. Chester, London), es stellt durchgehend 5 Sechzehntel der Achteltriole gegenüber, ist aber völlig ähnlichen Bicinien von Chopin und Liszt verhaftet; die beiden folgenden Stücke verblassen angesichts der ähnlichen Stücke von Scriabine.

### Religiöse Musik

Joh. Nep. David hat den G. Teil feines Choralwerkes für Orgel vorgelegt (Edition Breitkopf Nr. 5571 f). Die kontrapunktische Sicherheit Davids ist bekannt. Das bringt auch das "Cehrstück für Orgel" über den Choral "Christus, der ift mein Leben" jum Ausdruck: 14 Bearbeitungen im ftylus gravis; doppelter Kontrapunkt wechselt mit Kanonkunften usw. ab, mit geradegu peinlichster Genauigkeit "ftimmt" der imitatorische Sat bis zur letten Note, eine Bandigung erstaunlicher Kongentration beherricht das Notenbild in allem, sei es nun ein schlichtes Bicinium oder ein Kanon über freiem Baß mit zeilenweisem Cantus planus oder ein vierstimmiger Kanon, deffen Tenorstimme vom Alt in umgekehrter, vom Baß in rückläufiger und vom Sopran in rückläufiger umgekehrter Bewegung durchgeführt wird. Ohne die gange fülle der mannigfaltigen Kombinatorik des "Lehrstückes" ausführlicher zu beschreiben, fei auf zwei Glanzstücke hingewiesen, die erweisen, daß das Gange doch nicht bloß asketische Schularbeit - allerdings vollendet gekonnte! - ift, sondern künstlerische formulierung orthodoxer faltung: Das dritte Stuck, eigenartig rhapfodifch in der junächst vom Pleno-Pedal allein bestimmten Taktmensur mit einer allmählich auftauchenden, von der Mitte an jum Schluß hin immer plastischer und fülliger werdenden thematischen Konzentration im doppelten Kontrapunkt der Duodezime in Umkehrung, beziehungsreich in diesem Werden aus mystischem Dunkel zu klarer fünfftimmigkeit und geheimnisvoll zugleich schon durch das fehlen der Taktstriche überhaupt; das andere Glanzstück, die Chaconne-fuge in f-moll, grandios in der geistigen Spannweite. Uber den in der heutigen Kirche kaum verwendbaren 3weck hinaus fei das bedeutende Werk als Ubungsmaterial zum gründlichen Studium angelegentlich empfohlen. - Die vier Sate für Blafer über den Choral "Nun freut Euch lieben Christen g'mein" von Joh. Nep. David (Breitkopf & fartel, Leipzig) sind schlicht, aber durchaus nicht alltäglich gearbeitet. — Die Kantate "frühlingsfeier" nach Worten von Klopftoch für Sopranund Baritonfolo, gemischten Chor, großes Orchefter und Orgel von fermann fentich op. 31 (Edition Schott, Nr. 3298) hat uns nichts zu sagen. Textlich ergeben fich uns feutigen Schwierigkeiten; diese pathetische Lyrik pietistischer Jehova-Anrufung des leidenden Gottmenschen ift allzu zeitbedingt, die personlichen Gefühlsstrome zu wenig gemeinverbindlich. Jur musikalischen Wiedererweckung des lyrischen Epikers, vor dem sich ferder, Goethe und Schiller achtungsvoll verneigten, ist diese Ode wenig geeignet. Die Komposition verwendet draftische farmonien, den Text zu illustrieren. - Uberzeugender wirken die markigen filange über den Text "Schon will ein goldner Morgen tagen" von fi. M. Kaufmann, die fiermann Bilder im Gebet der Jugend für Anaben- und gemischten Chor, hohe Solostimme und Orchester op. 75 anstimmt (Derlag f. E. C. Leuckart, Leipzig). Die auf ansprechende Wirkung hin angelegte Komposition verzichtet nicht auf Einzelwirkungen, modulatorische Unruhe und abgenutte Wendungen. Die Derwendung der Deutschlandhymne vermag aber nicht dem Werk zu volkstümlicherer Derbreitung zu verhelfen, da es nicht aus einem Guß einheitlich gestaltet erscheint.

Paul Egert.

Lilo Martin: Lieder an die Mutter. Op. 4. Derlag Breitkopf & fiärtel, Leipzig, 1938. Diese im Original für eine hohe Singstimme mit Orchesterbegleitung geschriebenen vier Lieder haben Texte verschiedener Dichter zur Dorlage (Eichendorff, Brentano, Bürger). Eine Einzelaufführung

jedes der Lieder ist möglich. Die Derschiedenheit der Textinhalte gab der Künstlerin Gelegenheit, die Farbigkeit ihrer musikalischen Palette vor dem Hörer auszubreiten. Daß wir damit zufrieden sind, können wir freudig bestätigen. Eine gewisse Dorliebe für polyphone Sakgestaltung liegt vor. Im Gefolge davon findet eine engere Verknüpfung von Singstimme und Begleitung statt. Eine sparsame und vollkommen unauffällige Anwendung von Tonmalerei, liedhaftes und deklamatorisches Gestalten der Singstimmenmelodik legen Zeugnis ab von dem können der komponistin, so daß wir diese "Lieder an die Mutter" als willkommene Beiträge zur Liedliteratur der Gegenwart betrachten können.

Gertraud Wittmann.

Karl Bleyle: Dier Lieder für eine Singstimme und Streichquartett oder Klavier. Op. 43. Derlag Breitkopf & Fjärtel, Leipzig, 1938.

Dor uns liegen vier Lieder des Stuttgarter Komponisten, und zwar in der von ihm selbst vorgenommenen Bearbeitung für filavier. Drei der Lieder vereinigen in sich die Elemente des Liedhaften, Dolkstümlichen, während das Lied Nr. 1 "Wie lange wird es währen?" (fieing Stadelmann) mit seiner wortgezeugten "Melodie" und der dagu geschaffenen blockhaften, vollgriffigen Begleitmotivik den Sinfoniker Bleyle ahnen laffen. für die nicht gerade fehr originellen Derfe Leo fiellers "Dorfrühling" fand auch der Komponist keine veredelnde musikalische Deutung. Einzelne Teile des Begleitsates erinnern an fildachs "Lenz" [ ... es riefeln die Quellen). Unfere positive Stellungnahme zu den Liedern Bleules erfährt dadurch keine Einschränkung.

Gertraud Wittmann.

furt Atterberg: filavierkonzert op. 37. Edition Breitkopf.

Das klavierkonzert des bekannten ichwedischen Komponisten Kurt Atterberg knupft stilistisch an das Dirtuosenkonzert des Romantikers an, wobei jedoch der Wille zu stärkerer Konzentrierung in Thematik und Aufbau unverkennbar ist. Dies wird besonders deutlich in den beiden Echfaten, die durch rhythmisch profilierte Themen ein sehr schwungvolles Gepräge erhalten und damit einen hohen Grad äußerer Geschlossenheit erreichen. Während der erfte Sat das Sonatenichema im wesentlichen beibehält und durch plastische, gegenfatliche Themen gewinnt, interessiert der zweite vor allem durch Dariationen eines volksliedhaften Themas, das anfangs über einem oftinaten Baß auch harmonisch reizvoll entwickelt wird. Eine kurze Kadenz des Klaviers, die auch den Anfana des Werkes bildet, leitet dann über in den letten Sat, ein Rondo, das durch feinen klaren Aufbau und seine kraftvolle Rhuthmik am überzeugendften wirkt. Dem Solisten sind überall dankbare Aufgaben gestellt; reiches Passagenwerk und üppige akkordische klangentfaltung wechseln miteinander ab und gestalten das Werk äußerst farbig. Eigentümlich überhaupt, daß ein nordischer Musiker wie Atterberg eine solche Vorliebe und Sinn für das rein klangliche besitt. Auch in harmonischer hinsicht tritt dies stark hervor, wenngleich die allzu breite Entsaltung auf akkordlicher Grundlage hier oft zur Gesahr werden kann, einmal für den Juhörer, dessen ühr deicht für diese Wirkung abstumpst, zum anderen aber für den Solisten, der sich nur schwer gegenüber den klangmassen des Orchesters behaupten kann. Immerhin ist aber die harmonik und Melodik Atterbergs stark genug, um dem Werk die nötige Spannung und Intensität zu geben, die es als konzert haben muß.

Erich Thabe.

Klavierstücke für Anfänger aus dem 18. Jahrhundert, herausgegeben von Alfred Kreut. Verlag B. Schott's Söhne, Mainz.

Eine gute instruktive Auswahl kleiner kompositionen von Meistern des 18. Jahrhunderts, die großenteils auch als Traktatschriftseller hervorgetreten sind. Die Stücke sind nach der Schwierigkeit geordnet und zeichnen sich durch sorgfältige Dermerke über fingersatz usw. Als technisches Studienwerk für die erste Stufe vorzüglich geeignet.

Wolfgang Boetticher.

hans Dünschee: Dalse Capriccio für Dioline und Pianoforte, op. 15. Derlag feinrichshofen, Magdeburg 1938.

Das Werk verrät den tednisch routinierten Diolinkünstler, der seinem Instrument neuartige Spielessekte abzugewinnen weiß. Der Tiese des Ausdrucks wird durch den stark betonten Unterhaltungscharakter eine Grenze geseht, freilich hebt der Mittelteil des Stücks das Ganze aus der Umgebung der zahllosen problemlos-gesälligen Walzerkapricen heraus.

Wolfgang Boetticher.

Georg Philipp Telemann: Lustige Suite in C-dur für 2 Diolinen, Diola, Dioloncello (Kontrabaß) und Klavier (Generalbaß). Herausgegeben von Adolph Hoffmann. Kallmeyer, Wolfenbüttel-Berlin, 1937.

Das im Erstdruck vorgelegte Werk gehört zu den "bouffonnes", d. h. zu den komischen Suitenformen Telemanns. Die Rhythmik ist keck, das Wechselspiel der Stimmen farbenreich. Dieses Gelegenheitswerk verkörpert Hausmusik im besten und zeitnahen Sinne, die Besetung der einzelnen

Stimmen ist nicht streng verbindlich. Namentlich die beiden Menuetts sind reizvoll und sprühen voller lustiger Gedanken.

Wolfgang Boetticher.

Günther Ramin: Canzona con fugato fe-moll). Breitkopf & fiartel 1937.

Die mit etwas widerhaariger Khythmik dem Einklang konsequent entstrebende Chromatik läßt ein häßliches Thema entstehen. Die Unterbrechung mit einem Andante beruhigt sehr, fast zu sehr, da man alsbald die süßen klänge eines verschollenen "Andante religioso" zu vernehmen meint. Das unruhige fugato trägt den Gedanken der konsequent auseinanderstrebenden Chromatik weiter. Das Stück liegt glänzend in der hand, offenbart indessen Reize sehr entlegener Art aus Kamins Meistenhad. Verwundert sindet man gerade dies Stück im dritten Teil von Kamins Organistenamt wieder.

Walter faache.

Fidelio f. finke: Sieben Choralvorspiele für Orgel. Gebr. hug & Co., Leipzig und Jürich. Die Stücke sind in den Jahren 1928 bis 1930 geschrieben. Die Cantus firmus-gebundene Sehweise mit schweren kanonischen führungen erinnert an den Stil J. N. Davids. Der Ernst und die tiese Empfindung finkes kommt in vier Passions- und Bußchorälen am schönsten zum Ausdruck. Die härten des klanges entsprechen nicht allein der Logik des kontrapunkts, sie sind vielmehr im Ab-

lauf einer sehr melodischen Linearität von entscheidendem Stimmungswert. Die düstere kraftvolle Art dieser Musik stellt große Anforderungen und wird auf die Dauer immer fesselnder wirken.

Walter haache.

friedrich Textor: Sammlung "Jubilate". Verlag frit Oltersdorf, hameln.

Die 21 Nummern umfassende Sammlung enthält Bearbeitungen von Chorälen und kichlichen Liedern und zwei Originalkompositionen von Friedrich Textor (Jubilate-Deutschland-Daterland, seilige Weihnacht). Die gediegen gearbeiteten, wohlklingenden Sähe sind für kinder-, Frauen-, kleinere kirchen- und Landchöre gedacht, denen auch für die instrumentale Besetzung meistens nur wenig Kräfte zur Derfügung stehen. Anspruchsvolleren Dereinigungen wird die führung der Instrumentalstimmen (außer dem Begleitinstrument meist nur Dioline I u. II, mitunter auch Diola) zu abhängig homophon erscheinen.

Erich Schüte.

franz Jillinger: Gottes ist der Orient (Goethe). Motette für dreistimmigen Männerchor a cappella. Derlag fjug & Co., Zürich und Leipzig.

Der schon oft vertonte Text erfährt in zeitnaher Stilhaltung eine neue, wirkungsvolle, musikalische Ausdeutung. Die erhabene feierlichkeit kommt in weit ausschwingenden melodisch - harmonischen führungen charakteristisch zum Ausdruck.

Erich Schüte.

# \* Musikalisches Schrifttum \*

Die Besprechungen von neuem Musikschrifttum werden im Einvernehmen mit der Reichsstelle zur förderung des deutschen Schrifttums veröffentlicht.

Alfred Morgentoth: hört auf hans Pfikner. Kernsche deutscher Kunstgesinnung aus seinen Schriften und Reden. Bernhard hahnefeld Derlag, Berlin, 1938. 120 Seiten.

Die Schriften hans Pfinners enthalten trot mancher Einseitigkeiten, auf die der schöpferische Mensch ein Recht hat, Mahnruse, die für unsere Jeit des Neuausbaus einer arteigenen kultur von größter Bedeutung sind. Die Derbreitung der Buchveröffentlichungen Pfinners steht in einem Mißverhältnis zu ihrer Wichtigkeit. Daher ist es begrüßenswert, daß Alfred Morgenroth aus allen Schriften gewissermaßen die Leitsähe herausgeholt

und gesammelt hat. Man darf hoffen, daß Pfikner auf diesem Wege zu einer Wirkung in die Breite gelangen wird. Jeder Abschnitt ist mit Quellenangabe versehen, und Morgenroth hat mit gutem Geschick alles zu bestimmten Themen Gerige in Kapiteln zusammengefaßt. Der Kulturpolitiker Psikner tritt infolge dieser Einteilung ebenso in Erscheinung wie der künstler und Musiker. In geradezu seherischer Schau hat er Zustände und ihre Auswirkungen schau hat er Zustände und ihre Auswirkungen schon vor Jahrzehnten klar erkannt und gekennzeichnet. Ein hohes Ethos und eine fanatische Liebe zum Deutschen in der Kunst sprechen aus jeder Außerung.

Der erzieherische Wert der vorliegenden, geschmachvoll ausgestatteten Sammlung kann nicht hoch genug veranschlagt werden.

In einer weit ausholenden Einleitung hat Morgentoth das Bild des Denkers und Schriftstellers Pfitner umrissen. Da werden die starken Wurzeln seiner Kraft klargelegt, denn Pfitner bekennt sich mit Stolz zu den großen Geistern unter den Deutschen, denen er sich verwandt fühlt. Man entnimmt diesen Ausführungen, daß manches vielleicht hart erscheinende Urteil Pfitners, manche Schrofsheit — wie alles in seinem Schaffen — aus Liebe und unbeirrbarem Glauben an Deutschland geschrieben wurde.

herbert Gerigk.

Sir James Jeans: Die Musik und ihre physikalischen Grundlagen. Aus dem Englischen von G. Kilpper. 291 Seiten. Gebunden 6,75 KM. Deutsche Derlags-Anstalt, Stuttgart, 1938.

Die Absicht des Verfassers, "in großen Zugen den - teils ichon bekannten, teils erft neu erforichten - Teil der Naturmiffenschaften zu umreißen, der sich speziell mit den fragen und Problemen der Musik befaßt, und zwar ohne beim Lefer irgendwelche mathematischen oder physikalischen Kenntnisse vorauszuseten", ist in sehr ansprechender Weise verwirklicht worden. Die physikalische Schwingungslehre, zum größten Teil modernifierte Wiedergabe des klassischen felmholn bzw. deffen Überseters und Ergänzers Ellis, ist mit trefflichem Lehrgeschick unter Benuhung fehr instruktiver Abbildungen und unter Heranziehung vieler instrumentenkundlicher Daten dem Laien verftandlich und interessant gemacht worden. In dem Kapitel "Konsonang und Dissonang" wird — eine seltene und darum um so erfreulichere Erscheinung - die Problematik der reinen, der ungleichschwebend und der gleichschwebend temperierten Stimmung sowie der Tonleiterbildung in vorbildlicher Weise unter Beschränkung auf das notwendigste Jahlenmaterial zu vollkommener Klarheit gebracht. Daß dem Physiker Jeans, wenn er das Musische streift, manche befremdende Bemerkung entschlüpft, erscheint verzeihlich. Aber: um wieviel interessanter und wertvoller wurde das Buch noch fein, wenn die primitive Pfychophysik des Schlußkapitels durch eine nach heutigen entwickelte Tonpfychologie erfett Grundsähen würde!

heinrich Schole.

hans kayler: Dom klang der Welt. Ein Dortragszyklus zur Einführung in die harmonik. 180 Seiten mit 16 Abb., geb. (5 fr.) 3 KM., geh. [4 fr.] 2,40 km. Max Niehans Verlag, Jürich und Leipzig.

Dieses Buch "Dom Klang der Welt" oder vom harmonikalischen Philosophieren stellt sich als ein Dersuch dar, modernste Wissenschaft oder doch deren volksgängigstes Schlagwortecho wie Quantentheorie, Unbestimmtheitsrelation, Kristallstruktur, Rugelalge, Jentralnervensuftem, Reimdrufenluftem, Welt der Werte ufw. mit altdinefifcher, indischer, griechischer und judisch-kabbalistischer Magieweisheit auf einen gemeinsamen erkenntnistheoretischen Nenner zu bringen. Dieser Nenner wird gefunden in der "harmonikalischen Gesetymäßigkeit", und diese macht es möglich, daß der Quantenbegriff (5. 76) mühelos aus dem ventillosen forn deduziert wird, daß die anorganische Natur (5. 87) "ihren einzig vollkommenen Gedanken" im vollkommenen Kriftall "restlos zu Ende denkt", daß (S. 109) die Rugelalge fich in einen Akkord auflöst, wobei die einzelnen Tone wieder in ihr Sonderdasein treten, und daß (S. 124) das Derhältnis des Zentralnervensustems jum keimdrufenfuftem fich als eine zweifellos enharmonische Struktur entschleiert. Gegen eine solche farmonika des kompletten Unfinns pflegen im deutschen Schulunterricht fustematisch femmungen gelett zu werden, fo daß wir für uns hoffen und für das Buch fürchten, daß niemand mit Untertertiareife darauf hereinfällt.

feinrich Schole.

hellmuth Christian Wolfs: Die Denezianische Oper in der zweiten hälfte des 17. Jahrhunderts. Otto Elsner, Verlagsgesellschaft, Berlin, 1937.

Die Arbeit Gellmuth Christian Wolffs ift eine mit großer wissenschaftlicher Sorgfalt durchgeführte Studie über eines der wichtigften Kapitel der italienischen und darüber hinaus der europäischen Operngeschichte. Sie erweitert unsere Kenntniffe über die Barockoper in wesentlichen Punkten. In erster Linie kommen diese wissenschaftlichen Einzelergebniffe der musikalischen fachwelt zugute, die hier nicht nur eine große, bis in die Einzelheiten nach strenger wissenschaftlicher Methode aufgebaute übersicht der Periode nach Cavalli und Cesti findet, sondern auch eine fülle gut herausgearbeiteter form- und Stilmerkmale bei den einzelnen Sattungen der untersuchten heroischen, heroischkomischen und historisch-komischen Oper. Durch Wolffs forschungen verschiebt sich 3. B. der Anteil der neapolitanischen Schule an der Ausbildung wesentlicher Stilelemente, etwa der Dacapo-Arie, zugunsten Denedigs: eine zweifellos wichtige musikwissenschaftliche Tatsache. über diese wertvollen forschungsergebnisse heraus aber darf die

Arbeit Achtung beanspruchen durch den kulturhistorischen fintergrund, durch die politischen und weltanschaulichen Beziehungen der Opernstoffwahl und durch die Derbindung gur deutschen Mufik. menn der Derfasser auch nicht sämtliche Derbindungslinien überfieht, z. B. die zur Wiener Musikübung der gleichen Zeit, so gelingt es ihm doch, überzeugend darzulegen, daß - wie er im Dorwort ausführt — "in Denedig Entstehung und erfte Blute einer volkstumlichen und nationalen funft por fich ging, welche nicht nur den erften deutschen Opern in hamburg und hannover zum Dorbild diente, sondern welche die forderung nach Pflege der volkstümlichen Elemente in der Musik überhaupt verbreitete". In dem ausführlichen Literaturverzeichnis vermißt man die Kennzeichnung der judifchen Wiffenichaftler.

hermann Killer.

**hans Wahlik:** Die Krönungsoper. Verlag Adam Kraft, Karlsbad, Leipzig, 1937.

Aus der fochflut der Musikromane, die wir in den letten Jahren erleben, hebt fich Wahliks Buch als ein wirklich dichterisch gestaltetes Werk heraus. Ahnlich wie Mörike Schildert der sudetendeutsche Dichter eine Reise Mogarts nach Prag, diesmal aber die lette, schon von Ahnungen und Schauern des nahen Endes umwehte fahrt gur Raiferkrönung in die bohmische fauptstadt. Mozart hatte eine "fronungsoper" zu schreiben, den "Titus", und der längst über die alte opera seria ju den fiohen einer nationalen deutschen funft emporgewachsene Meister mußte noch einmal künstlerische Iwangsarbeit leisten. Die Lebensund Schaffensnot diefer Zeit Schildert Wahlik, ebenso aber die Derfonlichkeit des Meifters, den Menschen und fünftler, Zeit und Umwelt. Alles wird im Glang einer reifen dichterischen Sprache zu einem geschlossenen Romankunstwerk, in dem sich der kundige Sinn für die geschichtlichen Tatfachen und die echte dichterische Schau die Waage halten. Man lernt Mogart aus diesem feinen Buch kennen und lieben und bekommt ein vertieftes Derhältnis zu feiner Musik. höhepunkt der Darftellung find auch die Schilderungen der böhmischen Landschaft und Prags im ausgehenden fermann Killer. 18. Jahrhundert.

furt Martens: Die junge Cosima. Derlag Otto Janke, Leipzig, 1937.

Kurt Martens hat sich als Schriftsteller von Kang bereits ausgewiesen. Sein aus großer Derehrung für Cosima Wagner geschriebener Koman "Die junge Cosima" zeigt erneut die Dorzüge seiner geschmachvollen, in diesem Falle noch besonders durch eine intensive Beschäftigung mit dem Stoff

gekennzeichneten Schreibweise. Dieser Stoff allerdings enthält so viele klippen, daß daran in besonderer Weise die Probleme des musikgeschichtlichen Komans deutlich werden. Bei allem darstellerischen Geschick wird das Thema nicht restlos bewältigt. Es bleibt — bei guter kenntnis und Beherrschung der Materie — allzu vieles "romanhaft", wird nicht gestaltet, ganz abgesehen von der — freilich entschuldbaren — Einseitigkeit in der Verteilung von Licht und Schatten. Der Koman erhält seinen Wert weniger als Persönlichkeitsbild einer großen Frau, sondern vornehmlich als Beitrag zur Unterhaltungsliteratur.

fermann filler.

Robert Bory: Richard Wagner. Sein Leben und sein Werk in Bildern. Derlag huber & Co., Frauenfeld und Leipzig, 1938. 249 Seiten. 18 RM.

Der Derfasser leitet das Prachtwerk mit der festftellung ein, daß er keinen Beitrag zur Wagnerfor [chung liefern will. In aller Kurze und in Kleinigkeiten nicht immer zuverlässig wird ein Uberblick über die Lebensereignisse gegeben, und dann zieht in 600 Bildern ausgezeichnet geordnet und lückenlos das Wirken und Schaffen Richard Wagners porüber. Die Umwelt ist ebenso berücksichtigt wie alles, was unmittelbar auf ihn Bezug hat. Wenn man glaubt, daß über Wagner kaum neues Bildmaterial beizubringen sei, so belehrt uns Bory dank feines bewundernswerten Sammlerfleißes eines befferen. Neben gut ausgewählten fandschriftenproben find besonders die fotos der Zeit, die Seltenheitswert besitzen, bemerkenswert. hingu kommt das hervorragende graphische Wiedergabeverfahren, das den Bildern durchweg ein künstlerisches Gepräge und größte Plastik verleiht. Trot der Bescheidenheit Borys ist der Quellenwert dieser vorbildlichen Monographie in Bildern bereits des erstmalig veröffentlichten Materials wegen hoch zu veranschlagen. Die Anordnung der Bilder zeugt von gutem Geschmack, und die wichtigften Dokumente - wie die Wiedergabe der vier Lenbach-Gemälde - nehmen je eine gange Seite in dem Großformat des Buches ein. Durch die Weite des Gesichtskreises — alle irgendwie in feinem Leben bedeutsamen Perfonlichkeiten und Stätten werden in Bildern gezeigt - läßt einen ganzen Zeitabschnitt lebendig werden. Die Der-



In der NSV. finden fich die Storken zu einer Gemeinschaft zusammen, um als Schildträger vor dem Ceben des Volkes zu fiehen!

öffentlichung ist eine der schönsten und wertvollsten über den Meister und eine Ergänzung zu jeder Wagner-Biographie.

ferbert Gerigk.

Ludwig kelbeh: Pufbau einer Musikschule. Mit einem Geleitwort von Wolfgang Stumme. Georg kallmeyer Verlag, Wolfenbüttel und Berlin, 1938.

Die Schrift enthält eine Reihe wertvoller finweise und Anregungen für den Aufbau der künftigen deutschen Musikschulen. Die Ausführungen verdienen ichon deshalb besondere Beachtung, weil die hier aufgestellten forderungen in der Praxis bereits erprobt worden find. Der Derfaffer hat in den letten Jahren am Konservatorium in Gras in Gemeinschaft mit Professor Hermann von Schmeidel und Walter Kolneder den Grundstock gu einer neuen Musikschule geschaffen, die ihre Aufgabe darin fieht, aus dem Geift des Nationalfozialismus und dem Gefet der Musik heraus neue Wege zur Kunft zu weisen. In der neuen Musikerziehung darf es kein Uben mehr geben, das nur der Technik dient, jedes Musigieren muß im engsten Jusammenhang mit der im Dolkslied und Dolkstang lebendigen Musik selbst stehen. Alles, was die musikalischen Kräfte in besonderem Maße wecht und lebendig erhält, muß gepflegt werden: Das instrumentale Jusammenspiel, das Improvisieren, die rhythmisch-melodischen übungen, die polyphone Mehrstimmigkeit usw. Es ergibt sich eine Dreiteilung in Instrumentalunterricht, praktische Musikübung und Musiktheorie. Der Aufbau umfaßt verschiedene Stufenfolgen, die in sich wieder ein sinnvolles Ganges darftellen. Man kann nur wünschen, daß die hier niedergelegten Gedanken im Musikbildungswesen baldmöglichst Derwirklichung finden und gur Schaffung einer umfassenden, neuen Musikkultur beitragen.

Erich Schüte.

hans Joachim Moser: kleine deutsche Musikgeschichte. J. G. Cotta'sche Buchhandlung, Stuttgart, 1938.

In erstaunlich kurzen Abständen bringt Moser seine Buchveröffentlichungen heraus. Die Derpflichtung zu höchster Wissenschaftlichkeit und weltanschaulichen Zuverlässigkeit bleibt trochdem bestehen, und man muß gerade an Deröffentlichungen, die sich an die breiten Kreise des Dolkes wenden, die höchsten Maßstäbe anlegen. Die vorliegende "Kleine deutsche Musikgeschichte" kann man als eine Zusammenfassung des großen dreibändigen Werks "Geschichte der deutschen Musik" betrachten, das ebenfalls im Verlag Cotta erschie-

nen ist. Bei dem umfassenden Wissen Mosers befinden sich in dem Buche zahlreiche Abschnitte, die trot der kürze vorbildliche Übersichten und kennzeichnungen enthalten. Die Periodisserung der Musikgeschichte nimmt Moser unter eigenen Gesichtspunkten vor, und er trennt die einstimmige Dolksmusik in der Darstellung von der Mehrstimmigkeit.

Bei der Lektüre fällt zunächst die Manieriertheit des Stils unangenehm auf. Moser versucht neue Wortprägungen, die meist wenig glücklich sind. Je weiter er in seiner Darstellung in das 19. Jahrhundert hineinkommt, um so weniger zuverlässig werden selbst die beschreibenden Partien des Buches. Fassungslos steht man auf den Seiten 244—247 Mosers hußerungen über die Rolle der jüdischen komponisten in der deutschen Musikgeschichte gegenüber. Einige Leseproben mögen das veranschaulichen:

Bei den Namen Meyerbeer, Mendelssohn, Offenbach, Joachim, Mahler, Schönberg heißt es: "Ihr Dalein verschweigen, hieße das Geschichtsbild falfchen. All diefe nach Gefinnung und Struktur fehr verschiedenartigen Perfonlichkeiten über denselben Kamm zu icheren, käme einer Methodenvergröberung gleich." (5. 244.) - Der Raffebegriff und die Tatfache der blutmäßigen Bindung icheinen Mofer nicht geläufig zu fein. Während er Meyerbeer und Offenbach überwiegend zur frangösischen, Mahler und Schönberg zur nationaljudischen Musikgeschichte gahlt, führt er aus: "Anders liegen meines Erachtens die fälle von felix Mendelssohn und Joseph Joachim, die man kaum fremdvölkifden Musikgeschichten in dem Maße wie ihre vorgenannten Kassegenossen zurechnen kann." Mofer betont, daß im kunftlerifden Weltbild deutscher Meister wie Schumann, Brahms, Bulow, Bruch und Reger "Mendelssohns beste Werke ausdrücklich eine Rolle gespielt" haben, die zu den "musikgeschichtlichen Tatsachen jener Zeit gehört". Dasfelbe behauptet er von Joachims famlet-Ouverture und verschiedenen anderen seiner Schöpfungen, die tatfächlich ihres musikalischen Unwertes wegen weder in der Dergangenheit noch in der neuen Zeit etwas bedeuten konnten, was Mofer verschweigt. Joachim wird ferner als der "Erzieher unferer beften Kongertmeifter" fowie "einer der gefeiertften Ausdeuter deutscher Diolinkonzerte und Ouartette" gepriesen. Die Ausführungen gipfeln in der feststellung: "Wenn also auch diese beiden seit 1933 praktisch für Deutschland ausfallen, so jedenfalls mehr aus der staatspolitischen Notwendigkeit einer Gesamthaftung des Judentums für die zuvor versuchte überfremdung deutscher Kultur. als wegen eines absoluten Unwerts jener Werke und ihres praktifch-künstlerischen Bemühens."

Wenn ein Deutscher, der Anspruch darauf erhebt, als Wissenschafter zu gelten, eine solche feststellung aus Weltfremdheit trifft, dann hat er das Kecht verwickt, durch seine Schriften auf deutsche Menschen und insbesondere auf den deutschen Nachwuchs weiterhin einzuwirken. Geschieht eine solche Außerung von einem Mann, der auf Grund seiner zahlreichen Deröffentlichungen als mitten in der Kulturpolitik unserer Zeit stehend betrachtet werden muß, dann ergeben sich aus einer solchen offenkundigen Böswilligkeit erheblich schärfere folgerungen.

Es rundet dieses Bild, wenn wir aus der Verhertlichung Mendelssohns noch einen besonders eindrucksvollen Satz Mosers zitieren: "Mendelssohns vielseitiges Wissen und können, seine bestrickende Liebenswürdigkeit und der elegante Eindruck seines klavierspielens und Dirigierens haben viele Jeitgenossen maßtos entzückt, die nazarenische Jagheit seiner Griffelführung als Tonsetzer und seine Gabe formaler Kundung nicht minder, wobei man nicht merkte, daß die sylphidische klarheit seines Wesens durch das fehlen jedes kraftvollen Gefühls-Chaos eigentlich mehr Mangel als Keichtum darstellte." (S. 246.)

Selbst bei der Behandlung Kobert Schumanns weiß Moser für die hochschäung Schumanns in seiner Zeit keinen besseren Kronzeugen als einen Juden anzuführen. Es ist Joseph Joachim, dessen Namen Moser allerdings aus einer angesichts der vorstehend angesührten Sähe unverständlichen Scheu heraus verheimlicht. Er leitet das Briefzitat auf Seite 249 mit dem hinweis ein, daß es sich um einen "von den jungen hochbedeutenden Musikern, die ihm das letzte Geleit gaben" handelte.

Wir können darauf verzichten, jede Seite des Buches weltanschaulich zu untersuchen, aber trotdem sind einige weitere Beobachtungen mitteilenswert. In einer rund 320 Druckseiten umfaffenden "Kleinen deutschen Musikgeschichte" nimmt die Behandlung Guftav Mahlers, der auch an anderen Stellen genannt wird, eine volle Seite an, ungeachtet der Moserichen feststellung, daß er gur nationaljudischen Musik gehört. Dafür mussen sich dann biedere deutsche Meifter von erheblich grö-Berer Bedeutung mit einer mehr oder weniger liebevollen Aufgahlung begnügen. Die falbjuden Walther Braunfels, frang Schreker und der Mifchling feinrich faminski werden als deutsche Komponisten ohne Kennzeichnung ihres Nichtariertums behandelt. Richard Strauß wird bei der Besprechung einiger Spatwerke unterstellt, daß er "jest bei einer Mendelssohn-Nachfolge im höheren Chor gelandet" fei.

Nach solchen Instinktlosigkeiten ist es doppelt instinktlos, wenn Moser im Kahmen einer Musikgeschichte Kulturpolitik zu machen versucht, wie es bei der Behandlung Paul hindemiths geschieht. Er stellt fest, "es wäre schade, wenn er uns an das Ausland verloren bliebe", und als zusammenfassende kennzeichnung liest man: "So vertritt in erster Linie hindemith als Musiker jenen zeitgenossentyp, der etwa auf dem Gebiet der industriellen Ersindungen, der kaufmännischen und organisatorischen Unternehmerkraft Deutschlands Kang in der Welt bestimmt."

Moser macht sich zum Sprecher einer geistigen und weltanschaulichen Haltung, die nicht die des neuen Deutschlands ist, und es geht hier nicht um Dinge, die auf Grund eines Hinweises auch anders formuliert werden könnten. Das Buch bildet in dieser Form eine Belastung des ehrwürdigen Derlages Cotta.

ferbert Gerigk.

Bayreuther festspielführer 1938. Offizielle Ausgabe, herausgegeben von Otto Strobel, Bayreuth. Derlag Georg Niehrenheim, 1938, 260 Seiten, 4,50 KM.

Tristan und Isolde, Parsifal, Ring des Nibelungen — das sind die fjöhepunkte der Wagner-festspiele, an denen in diesem Jahre (dem Jahre der 125. Wiederkehr von Wagners Geburtstag) am 24. 5. bis 19. 8. wieder die ganze Welt teilnimmt. Der Leiter des Kulturamts der RJf., Obergebietsführer Cerff, hat dem festspielführer, der an Ausftattung einer kleinen Wagner-festschrift gleichkommt, ein "Bekenntnis der Jugend" vorangeftellt. Otto Trobes liefert eine zuverlässige Literaturschau zu Wagners Ahnenschaft und faßt die wesentlichen Zuge von Wagners völkischem Bewußtsein zusammen. Als Praktiker kommt Leopold Reidwein jum Wort; recht aufschlußreich sind die Untersuchungen des hochverdienten Archivars vom fause Wahnfried, Otto Strobel, an Bruckners Beziehungen zu Richard Wagner, interessant die Deröffentlichung eines Bruckner-Briefs, der von der tiefften Derehrung Wagners zeugt. Der Beitrag von f. A. Grunfky unterrichtet vorjüglich über die philosophischen Grundlagen von Magners Dolksbegriff. Kurt von Westernhagen macht neue Belege zum Derhältnis Wagners zu Schopenhauer zugänglich und erörtert Wagners Stellung zum theoretischen Pessimismus feiner Beit. Ein Auffat ift dem Andenken des in diefem Jahre in hohem Alter verstorbenen hans v. Wolzogen gewidmet. Max fehr berichtet über die Ereignisse des Zuricher Tannhäuser-Skandals 1861. Mit der großen Weite des Wissens behandelt Wolfgang Golther die Bedeutung Gottfried von Straßburgs für Wagners Dramentypus; - den musikalischen Aufbau von Triftan und Isolde konnte kein Berufenerer als Alfred Corenz, geftüht auf feine jahrzehntelangen forschungen am formbild Wagnerscher Opern, entwickeln. Demgegenüber muß die terminologische Unsicherheit Walter Engelmanns in feinen Bemerkungen gur "Konstruktion der Melodie" des Triftan besonders ins Auge fallen. Wir verstehen nicht, was er mit dem "Geset der technisch-musikalisch kontinuierlichen Evolution und grundberigbedingten Gestaltprägung" eigentlich meint. Auch steht die Theorie von der fogenannten "Substanzgemeinschaft" (Werkthema) durch deren hauptvertreter von früher her gerade nicht in bestem Ruf. Da dürfte fich hier eine Befinnung auf die Grundformen der musikalischen Analyse lohnen. Otto Strobel erschließt endlich der Wagner-forschung frühe Skizgen zum Triftan, die von ihm angestellten Dergleiche mit der Endfassung führen zu überraschenden Ergebniffen in der frage der Textbehandlung bei Wagner. Diele Bilder, namentlich der eingelnen fauptdarfteller der Bayreuther festspiele, Idmuden das Werk.

Wolfgang Boetticher.

Günter haußwald: heinrich Marschner. — Ein Meister der deutschen Oper. Derlag heimatwerk Sachsen, v. Balusch-Stiftung, Dresden, 1938, 80 Seiten.

Das in der Reihe "Große Sachsen - Diener des Reiches" erschienene Buchlein will den Meifter des "hans fieiling" in allgemeinverständlicher Weise und unter hervorhebung seiner heimatlich-sächsiichen Wesenszüge als Meister der deutschen volkstümlichen Oper der Romantik Schildern. Das Ergebnis find kurze, [kizzenhafte Abriffe feiner Lebensund Entwicklungsstationen, bewußt einfach und oft allzusehr unter Derzicht auf die Darstellung der Persönlichkeit Marschners und seines musikalischen Werks geschrieben. Wer sich von ungefähr einen kurgen überblick über den in den meiften musikgeschichtlichen Darftellungen vernachlässigten Meister verschaffen will, dem mag die Schrift annehmbare Dienste leiften als erfte, fluchtige Orientierung über ein wichtiges Kapitel der deutschen musikalischen Romantik.

fermann Killer.

L. G. Badmann: Der Thomaskantor. Derlag ferdinand Schöningk-Raimund fürlingen, Paderborn-Wien-Jürich, 1938, 2. Aufl., 461 Seiten.

Das 1936 in erster, 1938 in zweiter Auflage erschienene Werk gehort zu den guten Musikerromanen. Die leicht verständlichen Bedenken, die jeder Kundige gegenüber dem Derfuch hat, Wefen und Schaffen Johann Sebaftian Bachs romanhaft ju formen, weichen bei tieferem Eindringen immer mehr einer ehrlichen hochachtung, ja sogar Bewunderung. Sachliches und Menschliches, d. h. Werk, Persönlichkeit und Umwelt des großen deutschen Meisters sind mit einer staunenswerten Kenntnis und großer künstlerischer Einfühlung gezeichnet. Ohne jemals fachlich zu werden, weiß die Derfasserin, die mit einem hohen Musiksinn begabt ift, dem Lefer treffend Art und Gehalt der Bachichen Musik, ebenfo aber Geschick und Sendung des Meifters zu erschließen. Gang aus sich selbst heraus, d. h. aus dem reichen und großen Stoff, den diefes Musikerleben bietet, entsteht durch die dem Lebensweg genau folgende, nie felbstherrlich muchernde, aber fichere dichterische Gestaltung in klarer, überzeugender Sprache ein groß gesehenes, aber auch im kleinen fesselndes Persönlichkeitsbild, das sich stellenweise zum aufschlußreichen kulturhistorischen Roman weitet. Dem hohen Ethos entspricht das schriftstellerische Können. Das Buch vermag vielen den Weg zu Bach zu zeigen oder aber denen, die ihn kennen, ihr Wiffen zu bereichern und gu vertiefen.

fermann Killer.

Günter Engler: Verdis Anschauung vom Wesen der Oper. Druck von Oskar Stenzel, Breslau, Neumarkt 19, 1938, 88 Seiten und Notenanhang.

Es mag als ein Anzeichen der wachsenden Gegenwartsnähe der Musikwissenschaft gelten, daß im zunehmenden Grade Arbeiten über die lebendige Musik von Doktoranden in Angriff genommen werden. Die Wissenschaft darf sich darin natürlich nicht erschöpfen, aber die Beschäftigung mit dem Gegenwärtigen dient oft der Wissenschaft und der Praxis zugleich.

Aus gediegener Quellenkenntnis entwickelt Günter Engler sein Thema als einen "Beitrag zur Frage völkischen Musikgefühls". Aus brieflichen Außerungen Verdis und in vorsichtiger Auswertung der von Zeitgenossen überlieferten Aussprüche formt sich das Bild des Meisters, den nur kurzsichtiger Unverstand als naiv-ungeistigen Menschen bezeichnen konnte. Verdi seht sich von der Basis seines Volkstums aus mit den künstlerischen und den allgemein-kulturellen Problemen auseinander, und er kam zu Lösungen, die von tieser Erfassung der Situation der Oper und der Musik überhaupt zeugen. Es widerstrebte ihm allerdings, sich schriftstellernd damit auseinanderzusetzen, und er teilte das Errungene, das er gewissermaßen für

sich privat erdachte, meist nur beiläufig einem freunde mit. Was aus der Spielplanpraxis der Opernbühnen der Welt klar ersichtlich ist, daß nämlich Derdi als einziger neben das musikalische Drama Wagners ein anderes, nicht minder berechtigtes und aus gesundem Dolkstum gewachsenes italienisches Opernprinzip stellte, erfährt durch Englers Arbeit eine Bestätigung und Untermauerung vom Geistigen her. Was Verdi tat als Erneuerer der italienischen Opernkunst, geschah nicht aus dunklem Orange, sondern mit ähnlicher Bewußtheit wie das Werk Wagners entstand. Der

Derschiedenheit der Charaktere entsprang die Derschiedenheit der Wege. Wichtig ist die Betonung der Unabhängigkeit Derdis von Wagner — nicht aus Unkenntnis, sondern des anders gearteten völkischen Ausgangspunktes wegen. Die Größe der Persönlichkeit Derdis kommt in den vielfältigen von Engler zusammengetragenen Äußerungen des Meisters überwältigend zur Geltung. Demgegenüber sind nur wenige Einschränkungen zu machen, als wichtigste die feststellung, daß die Kennzeichnung jüdischer Quellen unterlassen wurde.

# \* Das Musikleben der Gegenwart \*

### "friedenstag"

#### Richard-Strauß-Uraufführung in München

Im allgemeinen hat man die musikalische Entwicklung von Kichard Strauß wohl als abgeschlossen betrachtet, zumal die lehten Werke "Die ägyptische fielena" (1928), "Arabella" (1933) und die unselige "Schweigsame Frau" (1935) dem Bilde des Meisters keine neuen Jüge hinzusügten. Um so überraschender war der Eindruck des erst kürzlich beendeten Einakters "Friedenst ag", der Strauß in Parallele zum alten Derdi bringt. Es ist zwar in allem sein im Laufe eines langen Lebens gefestigter persönlicher Stil, aber durch die Art der Anwendung der Mittel werden sie in ein verändertes Licht gerückt — sehr zum Vorteil für die Wirkuna.

Ohne also eine Wandlung durchgemacht zu haben, wirkt Strauß neu. Die Ursache liegt vielleicht darin, daß er zum erstenmal ein Textbuch vertont hat, dessen Seist ihn berührte und in die ihm bisher fernliegenden Bezirke des heroischen führte. Die bisherigen Librettisten — der halbiude hugo von hofmannstal und der Jude Stefan zweig — haben eben die Eigentümlichkeiten ihrer Kasse weder verleugnen gekonnt oder gewollt. Schon die erste Arbeit mit einem arischen Textversasser beingt eine künstlerische Sensation, die auch nach Abzug der Keklamesugestionen und der Uraufsührungsatmosphäre standhält. Diese Tatsache wird man nicht aus dem Ruge verlieren dürsen

Joseph Gregor hat einen Stoff in dramatische form gebracht, der Strauß bereits seit langer Zeit am Herzen lag. Eine deutsche Stadt wird Jahre hindurch belagert. In heldischer Pflichterfüllung hält der Kommandant die Stadt gegenüber einer

Ubermacht. Die Einwohner verlangen angesichts der immer größeren Entbehrungen die übergabe. Ein Brief des Kaifers stärkt erneut den Kampfwillen des Kommandanten, der fich zu einer Derzweiflungstat als lettem Ausweg entschließt. Er will sich und seine Soldaten in die Luft sprengen. Nun ergibt fich zunächst eine Szene von Maria, des Kommandanten frau, ein großer Monolog über den Mann, "der nie gelächelt. Nur dem Befehl, der Pflicht dient seine Lippe manches harte Jahr". Aus dem Monolog erwächst ein Duett mit dem Kommandanten, ein überwältigendes Zeugnis für die echte Menschlichkeit, deren Strauß fahig ift. Strauß findet für die Worte des Kommandanten die rechten Tone: "Gerrlich ift der Ehre Gebot. Nichts ficheres auf diefer Erde!" - Schon wird die brennende Lunte an das Pulver getragen, da löst sich die Spannung. Die Glocken klingen in den anbrechenden Tag, die bisher niemand je gehört. Nicht als Angreifer nahen die Gegner, fondern als freunde, denn "kriegerisch Wüten von dreißig Jahren ... zu Ende ift's mit dem heutigen Der Kommandant glaubt noch an eine Kriegslift, aber er muß den Degen fenken, und alles vereinigt sich in einem Jubelfinale.

In dieser Oper wird ein Ethos sichtbar. Da gibt es nicht mehr die abgestempelte Kauschkunst, obwohl der Meister der Orchesterbehandlung natürlich nicht auf die Möglichkeiten der Instrumentenmischung verzichtet. Allerdings bleiben sie der Idee untergeordnet.

Strauß ist stees ein genialer Melodiker. Trohdem hat man seine Erfindung, seine Einfälle oft angesochten — sicher nur aus einer engstirnigen Musikauffassung, die Geschmacksfragen mit Weltanschauung verwechselt. In dem vorliegenden Einakter von fünf Diertelftunden Dauer ift auch die Melodik gang aus der Charakterisierung von Menschen und Situationen geboren. Da wird in den Szenen von Maria und dem Kommandanten aus dem fiergen musigiert. Dann wieder fangt die Musik die Derzweiflungsstimmung des Dolkes in genialen Chorpartien ein, wie überhaupt dem Chor eine für Strauß ungewöhnliche Aufgabe gugeteilt worden ift. Der gefunde Blick des Buhnenmusikers läßt ihn Kontraste ungezwungen anbringen. So singt in die bedrückte Unterhaltung der Soldaten der italienische Kurier wie von ungefähr ein feimatlied. Dann ift die Anbringung von Steigerungen ein weiterer Kunftgriff, deffen sustematische Anwendung von den meisten Opernkomponisten außer acht gelassen wird. Im Grunde ist das Werk von Anfang bis Ende eine großartige Steigerung, und zwar sowohl in dramatischer finficht als auch bezüglich der Entfaltung der Mufik. Der Aufbau der Ensemblefate wird in den homophon geführten Teilen ebenso wie in dem poluphonen Ubereinander der Stimmen von ebensoviel Derständnis für den Sanger wie von einer Leichtigkeit der charakterisierenden führung getragen, die nur den bedeutenoften Dorbildern vergleichbar ift.

Wenn man die Problematik etwa der "Elektra" por Augen hat, berührt das naiv-hemmungslose Musizieren im "friedenstag" doppelt überraschend. Da wird ein großes finale in einfachem C-dur gewagt, und das Ergebnis ist die Erkenntnis, welche unerschöpflichen und unerschöpften Möglichkeiten darin immer noch beschloffen find, wenn ein Meister sich darum bemüht. Da kommt als Krönung des sinfonisch behandelten Orchesters (deffen falfch verftandener Einbau der Gattung Oper zum Derhängnis wurde) die fchlichte, nahezu volkstümliche, weitgeschwungene Melodie hingu, also eine Rückbesinnung auf die Ausgangsmomente der Gattung. Dielleicht kann von diesem Einakter eine Beeinflussung manches Jüngeren im Sinne monumentaler Einfachheit ausgehen.

Einen finweis verdient die festgefügte formenwelt des Werks, die bewundernswert organisch wächst. Die Kunst der Übergänge und der Derknüpfungen hat Strauß seit seinen Anfängen gepflegt und inzwischen zu einem lehten Grad der Derfeinerung gebracht.

Die Bayerische Staatsoper bereitete im Nationaltheater dem Werk eine Aufführung, die einen vollkommenen Eindruck vermittelte. fir a uß genießt als Ausdeuter Straußicher Musik Weltruf. So konnte man von vornherein gewiß fein, daß alles dem Willen des Meifters gemäß gedeutet murde fder "friedenstag" ift übrigens Krauß und Diorica Ursuleac gewidmet). Für die Infgenierung hatte Rudolf fartmann geforgt. Er hob das Spiel in eine vergeistigte Sphare, und auch die Gruppierung der Dolksmaffen am Schluß gelang ihm ausgezeichnet. Das Bühnenbild schuf Ludwig Sievert so, daß es als stimmungbildender faktor starken Anteil an dem Gesamteindruck gewinnen mußte. Diorica Ur fuleac verkörperte die Maria mit tiefer Verinnerlichung und allem Glanz, den ihre Stimme hergibt. Aberragend war hans hotter als kommandant ein Künstler mit einem einzigartig schönen, kraftvollen und disziplinierten Organ. Aus der stattlichen Reihe der übrigen Mitwirkenden verdienen Erwähnung Julius Pahak, Peter Anders, Ludwig Weber und Elfe Schurhoff. Bis in die kleinste Partie waren Sänger von Rang herangezogen worden. Der Chor vollbrachte ebenfalls in der Reinheit und Genauigkeit des Vortrags eine Glanzleistung.

München hatte einen großen Tag. Der Siegeszug des hier aus der Taufe gehobenen Werkes ist gewiß. Der 74jährige Richard Strauß erlebte einen seiner größten Triumphe. Für Oktober ist die Dresdner Erstaufführung unter Böhm angekündigt, die mit der Uraufführung des zweiten bereits abgeschlossenen Einakters "Daphne" sebenfalls auf einen Text von Gregor) verbunden werden soll. Wie verlautet, arbeitet Strauß inzwischen an einer neuen, abendfüllenden Oper, deren erster Akt schon im wesentlichen abgeschlossen soll. Über Inhalt und Titel wird vorläufig noch geschwiegen.

ferbert Gerigk.

# Die Musik bei den fieidelberger Reichsfestspielen

Wir könnten uns die festlichen Spielabende im unvergleichlichen "schicksalskundigen" Schloßhof zu fieidelberg gar nicht mehr ohne die steigernde kraft der Musik denken! Leo Spies, der mit der komposition einer Freilichtpielmusik zu Goethes "Faust" von der Leitung der Keichsfestspiele betraut worden wir, ist uns als komponist des

"Göh", des "Amphittyon", des "kätchen von heilbronn" bekannt. Seit fünf Jahren, seit Beginn unserer Reichsfestspiele, ist ihm die Akustik des Schloßhofes vertraut, deren ganz besonderen Dorzüge er in seiner Instrumentation ausgezeichnet auszuwerten versteht. Wohl kann auf die Dauer jener allzu sorgfältig hinter der Spielmauer ver-

steckte holzbau mit seiner gewiß notwendigen Aberdachung des Orchesters nicht genügen: wo in jeder Beziehung höchste Ansprüche gestellt werden müssen, wird auch die Unterbringung des Orchesters von akustischen Gesichtspunkten aus gelöst werden können. Jur faustmusik stehen 60 erwählte Stimmen zur Verfügung, für deren Güte das sangessreudige heidelberg gutsteht. Sie eröffnen mit ausgedehnten psalmodierenden Allenja-Jubilationen, die sich dem alten Stil annähern, den "Prolog im himmel". Um "Sphärenklänge" mühten sich die größten komponisten des "faust", wie Robert Schumann und Franz Liezt oder konradin kreuher und sienr. Jöllner, um auch bescheidener Mitstrebende zu nennen.

Die drei Achtzeiler des Raphael, Gabriel und Michael sangen fred Liewehr, der Darsteller des Dalentin, Rudolf Swendy und Benno kulche in ichlichter Deklamation, die Leo Spies freiem Sprechgesang annäherte. fatte man sich zur Erdgeisterscheinung mehr feranziehung der Musik gewünscht, fo steigerten der Ländler und das Tanglied "Dor dem Tore" glücklich die frühlingsfeier. Da Spielleiter Richard Weichert den "faust" als Weihespiel, nicht als Illusionstheater mit reichen Requisiten und besonderem Aufwand für Erscheinungen, wie denen der "Geifter auf dem Gange" u. a. auszuführen bemüht war, fiel manches fort, das früher viel und gern vertont wurde, wie ein weiterer Geistergesang: "Schwindet, ihr dunklen Wölbungen droben" u.a. oder "Weh, weh, du hast sie zerstört ... " Auch Auerbachs keiler kommt mit einigem gröhlenden Gefang der Zecher aus, der gelegentlich zu einem improvisierten Kanon sich erhebt. Gleich bescheiden blieben auch das "Ratten-" wie das "flohlied", obwohl nach Radziwill Ungezählte beide vertont haben: fi. Litolff, f. Marschner, Wilhelm Kiengl, D. E. Negler, Mufforgfky u. a. Maria Wimmer, deren Gretchen von herb-unerwechter Reinheit bis ju erschütternder Tragik emporwuchs, fang nur Zelters "König von Thule" fast zu leicht vor sich hin. "Mein Ruh ist hin", "Ach neige, du Schmerzensreiche", von den unterschiedlichsten Geistern, von Zelter bis Schubert, von Glinka bis Curschmann vertont, wurden fchlicht gesprochen. Am ergiebigften konnte Leo Spies feine carakterifierenden Orchesterkunfte im Reigen der Walpurgisnacht sich tummeln lassen, nach dessen "vertrakten" Rhythmen sämtliche Ballettkräfte auf der gangen Breite fämtlicher Spielflächen sich drehten und wirbelten bis zum Orgiasmus. Die Choreographie liegt in den fanden Rudolf köllings, mahrend karl Thone die musikalische Leitung innehat.

Da kein Zweiter Teil anschließt, möchte man zum Ausklang auf die "Stimme von oben: Ist gerettet!", die Gretchen vor Mephistos: "Sie ist gerichtet", verteidigt, einen Chor oder doch einen Orchesterepilog erwarten. Zumindest könnte er das Gefühl eines Abschlusses wecken.

Dies richtet sich nicht gegen den Dertoner, regt vielmehr nur die Frage an, mit der in Jukunst der folgerichtige Ausbau unserer jungen Freilichtmusik für die Reichsfestspiele zusammenhängt: Wird es möglich, den Tondichter in musikalischen Fragen gleichberechtigt neben den Spielleiter zu sehen?

Die frische Musik Cesar Bresgens zu Eichendorffs "freiern" ist schon an vielen Bühnen, 3. B. Baden-Baden, exprobt worden. Über die Musik zu "Göh" von Leo Spies berichteten wir schon anläßlich der früheren Reichsfestspiele.

Seine Musik zu Eichendorffs "freier" ergänzte Cesar Bresgen für die Reichsfestspiele auf Anregung des Spielleiters Kichard Weichert durch drei geschicht in die Handlung eingefügte Lieder nach Eichendorff-Gedichten: 1. durch ein frischfröhliches "Reiselied", das übrigens schon Walter hensel vertonte:

Durch feld und Buchenhallen Bald singend, bald stöhlich still, Recht lustig sei vor allem, Wer's Reisen wählen will.

Außer diesen im Terzett aufgeführten Strophen wurde 2. Eichendorffs reizvoller Dialog zwischen "Jäger und Jägerin" strophenweise auf beide Liebespaare aufgeteilt, während die lette Strophe im Quartett gesungen wird:

Ja, streicheln, bis es stille hielt', falsch locken so in Stall und Haus! Jum Wald springt's Hirschlein frei und wild Und lacht verliebte Narren aus.

Und 3. wurde das neckische Gedicht "O ihr Güt'gen und Charmanten..." leicht und flüssig vertont. Diese stimmungsvollen Bereicherungen der "Freier"-Musik Cesar Bresgens erreichen hier um so sicherer ihre Wirkung, als die hauptdarsteller (Berny Clairmont, Gerda Maria Terno, Fred Liewehr, Paul hoffmann) auch gesanglich Schönes leisten. Um so drolliger wirken die flötenvorträge des hofrats fleder (Franz Paudler karikiert köstlich!), auf die dieser eitle Geck recht stolz ist! Daß natürlich der Musikant Schlender (Ernst Sladech) recht virtuose Geigensoli erhielt, stellt den konzertmeister des Städt. Orchesters, Pdolf Berg, vor besondere Aufgaben. Die musikalische Leitung hat Cesar Bresgen selber.

Bei "Der Widerfpenftigen Jähmung" lagen die Aufgaben des Komponiften klarer und offener zutage und wurden durch die frische Lustspielstimmung unterstütt, wie durch die glückliche Spielleitung: Karl Heinz Stroux! Freilich wurde auch hier der Ausbreitungsneigung, die der Musik innewohnt, innewohnen muß, radikal gesteuert: oft muß der Dirigent (hier der nicht gerade beneidenswerte Komponist selbst) eine musikalische Periode verfrüht abbrechen, sobald der Spielwart ein Lichzeichen schick! Auch hier wären grundsätsliche Derständigung zwischen Spielleitung und einem Dersechter musikalischer Lebensgesetze des Periodenbaues sehr vorteilhaft. Bernhard Eichhorn, der Komponist der Singspiele "Juchte und Lavendel", "Das ist Herr Marinucci" u. a., half durch glückliche Einfälle zum gewaltigen Erfolg des köstlichen Lustspieles, dem Shakespeare schon

soviel musikalische Stimmung mitgab. Eine geschmeidige Mazurka und temperamentvolle Tarantella, die zudem treffend das Pferdchenspiel der unbändigen katharina mit ihrem bedauernswerten Schwesterchen Bianca untermalt, und Liebesklänge zum Wandeln der Pärchen im Liebesgarten unterstühen wesentlich das Ganze. Der hochzeitsmarschschließt das heitere Lustspiel schwungvoll ab. Das Städt. Orchester leistete ebenfalls in harten, ganze Nächte dauernden Proben etwas ungewohnte Arbeit in williger Pflichtersüllung und gehört in die erste Keihe der Unsichtbaren, zugleich aber Unentbehrlichen unserer Keichsseltspiele.

friedrich Bafer.

#### Der westdeutsche Konzertanteil an der Gegenwartsmusik

Es ist gewiß nicht uninteressant, einmal der praktischen Auswirkung des musikpolitischen Austrags, die Gegenwartsmusiker zu fördern, im Konzertleben des Westens nachzugehen. Als Grundlage dienen die Programme 1937/38 aus den Städten Dortmund, Bochum, Essen, Duisburg, Mülheim und Gelsenkirchen. Da ergibt sich die schöne Zahl von annähernd 60 vorwiegend deutschen schönerischen Musikern, denen durch den Einsak der westdeutschen Dirigenten der Weg in die Stjentlichkeit teils geöffnet, teils erweitert wurde. Es ist zugleich eine Jahl, durch die die wache Bereitschaft der westdeutschen Musikpslege ins beste Licht gesetzt wird.

Der Anteil der einzelnen ift unterschiedlich. Max Trapp, J. N. David und fjubert Echarty find auf drei Programmen vertreten. Max Trapp in Dortmund und Effen mit feiner 5. Sinfonie und in Mülheim mit feinem "Divertimento" für Streichorchefter. J. N. David mit feiner klangschönen "Partita" in Dortmund, Bochum und Gelfenkirchen. fubert Eckart mit seiner "kleinen Orchestermusik über "Frisch auf zum fröhlichen Jagen'" in Dortmund, in Bochum mit feiner Orchestermusik über "All mein Gedanken, die ich hab'" und in Effen mit feinem Chor "Werkleute find wir" (folkwangkonzert). Während Max Trapp und J. N. David als Arrivierte längst sicher in der öffentlichen musikalischen Meinung stehen, ringt der junge Dortmunder Echart, obwohl er im Westen in gutem Ansehen steht, noch um die Anerkennung weiterer Kreise. Er ist als Musiker ein sehr ernsthaftes Talent, das sich bisher vorwiegend in der kleineren Orchesterform und im Lied versuchte, wo er allerdings weniger thematisch eigenschöpferisch als vom gegebenen Thema unter Bevorzugung der Dariationenform komponierte. -

Zweimal trifft man Cesar Bresgen und Ernst Pepping. für Cesar Bresgen fetten sich Effen mit feinem "Kongert für Klaviere" und Bochum mit feiner "Sinfonischen Suite" ein, für Ernst Depping Dortmund und Effen mit feinen "Dariationen über "Lust hab' ich g'habt zur Musika". Einmal wurde aufgeführt in Dortmund: Albert Wechauf, der Stille Westfale ["Drei Sane für Ordefter"), f. Woyrich, der alte verdienftvolle famburger ("Dariationen über ein eigenes Thema"), Guftav Schwickert ("Konzertino", fehr erfolgreich!), E. Schiffmann ("fileine Musik für Streichorchester"), B. Nolte ("Steinbilder im Naumburger Dom"), A. Casella (Rhapsodie "Italia"), R. Mengelberg ("Diolinkongert"), M. Poot ("Ouverture joyeuse"). Während Wilhelm Sieben sich seine Namen sehr vorsichtig verschrieb, war Leopold Reichwein in Bochum etwas forscher im Zugriff, kühner im Auseinandersetzungswillen, auch zahlenmäßig stärker, im Derhaltnis 16:13, beteiligt. Bochum fette sich einmal ein für: S. W. Müller ("Böhmische Musik"), Gerhard Maasz ("Musik für klavier und Orchester"), Friedrich Reidinger ("Eichendorff-Suite"), Werner Egk ("Musik für Dioline und Orchefter"), Carl Seidemann ("Sinfonie Nr. 4 in h-moll"), Karl Schäfer ("Klavierkonzert"), Ernst Geutebrück ("Lieder für Bariton und Streichquartett"), August Weweler ("Streichquartett Itr. 2"), hermann Grabner ("fröhliche Musik" für kleines Orchester), Joltan kodalz ("Tedeum", Chorwerk, deutsche Uraufführung) und Emil Kaiser ("Sinfonifche Ouverture").

Wenn Essen unter Albert Bittner auch nicht mehr so schnell bei der Hand ist, Gegenwartsmusik aufzuführen, wie es unter Bittners Dorgänger, Johannes Schüler, der Fall war, so ist sein Anteil auch heute noch recht erheblich, wenn es auch zahlenmäßig Dortmund und Bochum nicht erreicht. Albert Bittner gehört aber zu den gang wenigen städtischen Musikbeauftragten, die sich bei Uraufführungen, Musikfesten usw. an Ort und Stelle ihr Urteil felbst bilden. Auf diese Weise biegt er dem Nurexperiment klug aus und vergrämt sich feinen fiorerstamm nicht, im Gegenteil: durch überlegene Sicht weiß er ihn dauernd zu vergrößern. Außer den oben ichon genannten Namen wurden in Effen aufgeführt: ein Orgelkonzert (Uraufführung) des Paderborner Komponisten Ernst fjumpert, die schnell bekanntgewordenen "Dariationen über ein Geusenlied" von Hellmut Degen, die "Goethe-Gefange" von frang Simon, ein "Streichquartett" von Georg Göhler, ein "Streichtrio" des franzosen Jean français, ein "Divertimento" von Juon, eine "Sinfonia in h-moll" von Leopold Gaßmann und fi. f. Schaubs "Passacaglia und fuge". Außerdem brachte das Programm an moderner Musik noch ein "Andante" Respighis, das "Diolinkonzert" Dfinners und Wolf-ferraris "Conzertino" für Oboe und Orchester.

Otto Dolkmann in Duisburg blieb im Dergleich zu den drei genannten Städten auffallend zurückhaltend. Sein Winterprogramm brachte im ganzen nur sieben Namen aus der langen keihe der schöpferisch ringenden Musiker: Wolfgang Fortner ("Sinfonia concertante"), fr. B. kluhsmann ("Sinfonia demoll"), frith Keuter ("Orgelkonzert"), hans Wedig ("Das Wessohnner Gebet", Chorwerk mit Orchester), Julius Weismann ("Sinfonia brevis") und Joltan kodalz ("Tedeum", Chorwerk, deutsche Uraufführung). Ein ganzer Abend war außer einer Mozart-Sinfonie dem Schafsen Kudolf Siegels aus Anlaß seines sechzigsten Geburtstags eingeräumt. Mit nur drei Gegen-



wartsmusikern verhielt sich auch Mülheim, wahrscheinlich wie Duisburg aus Publikumsgründen, abwartend. Zu dem schon genannten "Divertimento" von Max Trapp kommt noch Ph. Jarnachs "Musik mit Mozart" und Kudi Stephans "Musik für Geige und Orchester". Sie bilden ein etwas sehr einsames Trio unter den vorwiegend klassischen und romantischen Musikern des Winterprogramms.

Gellenkirchen unter fero folkerts rühriger Leitung war dagegen erheblich reger dabei. Außer J. N. David waren Strawinsky mit der "feuervogel-Suite", hermann henrich mit feiner "Passacaglia für Orchester", Paul Graener mit feinem "Diolinkongert", Otto Beich mit der "furiichen Suite" und Gero folkerts felbst mit einer "Musik für Streichorchester" in das Winterprogramm aufgenommen, eine etwas bunte, aber nicht uninteressante folge! — Das schöne Resultat der sehr beachtlichen Beteiligung der westdeutschen Kongerte am Einsat für die Musik der Gegenwart wird durch die Konzertaufführungen in ferne, Oberhausen, wo sich fermann Trenkner fehr bemüht, und vielleicht noch Recklinghausen nicht mesentlich verandert.

Mally Behler.

## Orgeln für feim, Gemeinschaft, Sing- und Musizierkreise

#### Die freiburger Orgeltagung

Orgelbauer, Berater, Organisten und Komponisten aus verschiedensten Ländern bildeten den Grundstock der Zweiten freiburger Orgeltagung Ende Juni, die wir dem Leiter des Musikwissenschaftlichen Instituts der Universität, Prof. Dr. Müller-Blattau, der Arbeitsgemeinschaft für Orgelbau und Glockenwesen und dem Arbeitskreis für Hausmusik danken. Gegenüber der Ersten freiburger Tagung 1926 galt es, Zweckbestimmung, Bau, Spielweise und Stil der Kleinorgel und weltlichen Orgel in zahlreichen Referaten zu klären und durch freie Aussprache aller Beteiligten eine Normierung der noch recht weit auseinanderstrebenden Aufsassungen und Blickpunkte anzustreben, was freilich in wenigen Tagen noch kaum zu er-

reichen war. Doch schieden die unerwartet zahlreichen Teilnehmer mit dem dankbaren Gefühl, sehr wertvolle Aufschlüsse und Anregungen mitnehmen zu können.

An der Praetorius-Orgel eröffnete im Musikwissenschaftlichen Institut der weitbekannte karl Matthaei aus Winterthur die vier Tage durch weihevolle klänge mit M. Praetorius, Sweelinck und Buxtehude in würdiger Wiedergabe und stilvoller Erfassung des hohen, erdentrückten Seistes unserer alten Meister. Christhard Mahrenholz kennzeichnete die "kleinorgel", die keinesfalls mit einer auf kleinste Maße zurückgeführten Groß- oder kirchenorgel zu verwechseln sei. klar zog er die folgerungen für den Bau und legte ihr klangibeal fest.

Johannes Mehl referierte über die Denkmalspflege, die den kostbaren Schatz alter wertvoller oder denkwürdiger Orgeln, Gehäuse u.a. in allen Gauen des Keiches zu betreuen hat. Als Orgelbauer untersuchte Karl Schuke das Positio und die Kleinorgel, Karl Gustav Fellerer die für sie bestimmte Musik. Wie auf ihr weltlich musiziert wird, wies Wolfgang Auler nach, während Helmut Walcha diese jüngste und doch die ins 17. Jahrhundert bekannte und beliebte Orgelform auch für den Gottesdienst in kleineren Käumen und für den Gottesdienst in kleineren Käumen und für die geistliche Kausmusik in Anspruch nahm mit ausgezeichneten Vorsührungen Bachs. Hans klotzuntersuchte das alte Positio und die neue Kammerorgel, sierbert haag und Wilhelm Ehmann wiesen

die geschichtlichen Jusammenhänge nach, die Gotthold Frotscher bezüglich Orgelmusik und Orgelbau ergänzte. Akustische, organisatorische und künstlerische Fragen ergaben reichen Stoff zu weiteren Referaten, über die ausgiebig diskutiert wurde. Abschließend sprach dann Prof. Müller Blattau über die Ziele der neuen Orgelbewegung. Dazwischen leiteten er und Wilhelm Ehmann ihr Collegium Musicum und den Chor zu neuen Werken von singo Distler, E. Pepping, kurt Thomas, siermann Reutter, Cesar Bresgen zwischen alten Meistern, deren Orgelmusik durch Ernst kaller, Wolfgang Auler und sierbert saag interpretiert wurde.

friedrich Bafer.

### Das deutsche Lied in USA.

Das große Sängerfest, das der "Nordamerikanische Sängerbund" vom 22. bis 24. Juni in Chikago veranstaltete, war eine fast rein deutsche Angelegenheit, denn das deutsche Lied und deutsche Musik feierten hier Triumphe, die alle früheren Erfolge übertroffen haben. Männergesang und Gemischter Chor hatten neben den großen Orchestervorträgen einen bemerkenswerten Anteil am Gelingen. Eine besonders hervorragende Rolle aber spielten die Kinderchöre, die auf dem Chikagoer Sangerfest zum erstenmal in dieser geschlossenen form auftraten. Dier deutsch-amerikanische Kinderchöre weisen die stattliche Anzahl von je 90 bis zu 220 Stimmen auf. Sie erinnern mit ihrer filangfülle an die großen Dorbilder in der Stammheimat, an Leipzigs Thomaner, an Dresdens Kreuzchöre, an die Wiener Sängerknaben. In Chikago standen 31 Kinderchöre auf dem Podium. Aus der Erkenntnis heraus, daß die Grundlage für die Erhaltung der deutschen Sprache im Sänger zu suchen ist, der Woche für Woche, jahraus, jahrein sein deutsches Lied pflegt, aus diesen Gedankengängen hat Karl Kraenzle im Jahre 1935 den erften deutsch-amerikanischen Kinderdjor ins Leben gerufen. Denn das hat man auch "drüben" längst eingesehen: Die Jugend ift der befte und willigfte Trager der großen Kulturwerte, die in Sprache, Sitte, Raffe und Dolkstum ihre lebendigsten und stäcksten Stüten finden.

Der Männergesang war hervorragend vertreten im "Schwäbischen Sängerbund" zu Chikago mit 120 Mitgliedern; aber auch der Senefelder Liederkranz mit 95 Sängern, die Schubert-Liedertafel, die Schleswig-Holsteiner und liheinländer in Chikago sowie die Schwaben aus Cleveland, die Bayern aus Cincinnati, die deutschen Männerchöre aus Milwaukee, Kansas City, Minneapolis, Pitts-

burgh, Newcastle, Akron, St. Louis und Indianapolis traten bemerkenswert in Erscheinung. Die frauend öre, die sich in Amerika "Damendor" nennen, waren insgesamt mit 130 Stimmen vertreten, und unter den Gemischten Chören fanden der Chikago-Singverein mit 125 und der Rheinische Gesangverein zu Chikago mit 90 Mitgliedern besondere Beachtung.

Rückert und Robert Schumann, Goethe und Brahms, Franz Schubert und Silcher, Beethopen und Mozart, Johann und Richard Strauß waren in Ton und Wort die beifallumrauschten künder inniger deutscher Kunft. Carl Maria von Webers "Freischütz" und fjumperdinchs Marchenoper "fiansel und Gretel" erzielten ihren gewohnten Erfolg. Über allen aber stand der Meister von Bayreuth, Richard Wagner, deffen "Meifterfinger" und "Tannhäuser" unter der Stabführung von Walter f. Steindel die Riesenhalle des Amphitheaters eroberten. Es stellt den künstlerischen Leitern und dem gesamten Bundespräsidium ein ehrenvolles Zeugnis feiner Musik- und Gesangskultur aus, daß an allen festtagen dem deutschen Dolkslied der gebührende Plat eingeräumt wurde. "Das Wandern ist des Müllers Lust" und "Wohin mit der freud" und "In einem kühlen Grunde" wurden auch in Chikago als Kleinodien deutscher Liedkunst gewürdigt.

Wenn noch Namen zu nennen wären, dann diese: Neben Steindel die Bundesdirigenten Keinhold Walter, Ludwig Lohmiller und H. A. Kehberg, serner die Solistinnen Esther Hart, Anna Kruetgen, Annemarie Gerts, Margarete Willem und der Baßbariton Mark Love. Das Bundespräsidium, an der Spike Justus Emme, darf mit Stolz auf die Tage des großen Sängersestes in Chikago zu-

rückblicken, dessen eindrucksvoller Verlauf aufs neue bewiesen hat, daß das deutsche Lied und die deutsche Musik kulturfaktoren ersten Kanges sind. Es ist auch "drüben" längst kein Geheimnis mehr, daß die deutschen Sängerfeste in USA. die bedeutendsten Deranstaltungen auf dem Gebiete des Chorgesanges im ganzen Lande sind.

f. f. C.

#### Oper

Berlin: Es ist immerhin nicht alltäglich, daß in einer Spielzeit an drei verschiedenen Stellen Glucks "Orpheus und Eurydike" gegeben wird. Bu den Infgenierungen in der Staatsoper und auf der Dietrich-Echart-freilichtbuhne stellte jeht die Staatliche fochschule für Musik eine konzertmäßige Aufführung, die nur der Musik dienen wollte und sich daher auch am enaften an die Wiener Urfassung von 1762 mit der Abertichen Textbearbeitung hielt. Daß Gluck ju einer großartigen Theaterwirkung zu steigern ist, haben die beiden Bühnenaufführungen erneut gezeigt, daß feine erfte Reformoper aber auch ohne jedes fzenische Beiwerk, allein aus der Kraft der Musik heraus, ju erheben und zu erschüttern vermag, bewies dieser Konzertabend. Es fragt sich überhaupt, ob nicht auch bei den seltener aufgeführten Gluck-Opern die oratorienmäßige Wiedergabe, die keins der oft fehr schwierigen Bewegungs- und Darftellungsprobleme der Buhne gu lösen hat, vielen die Welt dieses Meisters näherbringen kann, eine Welt der Klarheit und Erhabenheit, der Schonheit und Größe.

für die zielsichere und erfolgreiche Arbeit der fiochschule bedeutete diese Aufführung einen fiöhepunkt. Sie zeigte wieder eine spürbare Liebe und Begeisterung, ebenso aber einen hoffnungsvollen musikalischen, insbesondere fangerischen Nachwuchs. Bei Carola Goerlich 3. B., die den Orpheus mit vollem, dramatischem und beseeltem Alt sang, kann durchaus von einer reifen künstlerischen Gestaltung gesprochen werden. Aber auch Elfa biersch (Eurydike) und Elisabeth Wilde (Amor) fielen durch wohlgebildetes, ansprechendes Sopranmaterial auf. Der gut geschulte Opernchor und das Landesorchester gaben unter der dramatisch be-Schwingten Leitung von Dr. Gerbert Dreyer gleichfalls ihr Bestes, so daß die Aufführung sich zu einem geschlossenen und nachhaltigen künstlerischen Eindruck rundete.

Nach kurzer Pause, die durch Gastspiele in verschiedenen deutschen Städten ausgefüllt war, kehrte der italienische Tenor Lauri Dolpi und sein Ensemble wieder im Deutschen Opernhaus ein. Puch in der "Tosca" entsalteten die italienischen künstler große Opernkunst mit allen Gesangs- und Spielessekten. Der mit echter Theatersteude ausgespielte Realismus, der dieser

Darstellung das Gepräge gibt, verbindet sich mühelos mit einem dramatisch verstärkten Belkanto, für das Lauri Dolpi selbst das beste Beispiel gab. Sein Caveradossi war im Gegensatz zur landläufigen Aufsassung ganz vom fieldischen her gesehen; der kämpfer gegen Tyrannenwillkür, nicht die Lyrismen des Malers, beherrschte die Szene, die der begnadete Sänger wieder mit seinen machtvollen hohen Tönen füllte. Neben ihm behaupteten sich Sara Scuderi (Tosca) als Opernheroine großen Formats und Mario Basiola (Scarpia) als daritongewaltiger Charakterspieler. Antonio Dotto unterstrich diesmal am Dirigentenpult in einer fast allzu sinnfälligen Weise doe Forte-Akzente.

Don den zahlreichen Sastspielen einzelner Sänger mag das der jungen Griechin Anna Tasso oulos genannt werden, die im Deutschen Opernhaus die Mignon mit einer sympathischen Echtheit der Empfindung und einem dunkel getönten, sich in der fiöhe zu schönem Glanz aufschwingenden Sopran sang.

fermann Killer.

falle an der Saale: Als Abschluß der Spielzeit 1937/38 brachte Generalmusikdirektor Richard Kraus noch zwei markante Werke: "Götterdämmerung" und "Entführung"; er vermochte mit diefem Nebeneinanderftellen des Monumentalen und des Kammermusikalischen in hochwertigen Aufführungen von der gesteigerten Leistungsfähigkeit der hallischen Oper, die Richard fir aus nunmehr ein Jahr leitet, restlos zu überzeugen. Es kann bereits jett festgestellt werden, daß die Derpflichtung des ehemaligen Stuttgarter Staatskapellmeifters für das Musikleben halles äußerst fruchtbringend gewirkt hat. Nicht nur in der Oper, die u.a. fandels "Rodelinde", die "Meistersinger", den "Rosenkavalier", Wolf-ferraris "Il campiello" und Gerfters "Enoch Arden" fah, auch in den Städtischen Sinfoniekonzerten erwies sich Richard Kraus als überragende künstlerische Persönlichkeit. Die Gäste der letten beiden Neuinszenierungen: Anny fielm (Brunnhilde) und Sulanne feilmann (Konftange), konnten für die kommende Spielzeit fest verpflichtet werden. Eine große Anzahl von Neuengagements sowie die Derstärkung des Orchesters laffen für 1938/39 eine weitere Steigerung des kunftlerifchen Erfolges erhoffen.

Kurt Simon.

Arefeld: Deter filaus und Karlheing Gutheim nennen ihre unterhaltsame und nicht ohne Wit und Originalität schmissig hingelegte Operette "Budapest hauptpostlagernd" Magazingeschichte und nehmen damit einer nach welentlicher Substang forschenden Runftbetrachtung den Wind aus den Segeln. Ein junger, unbekannter Komponist verspricht feiner freundin Mascha beim Abschied im Wartefaal, ihr täglich in ihre fieimat (Budapeft hauptpostlagernd) zu schreiben. Aber Maschas Mutter fangt in weiser fürsorge die Briefe ab, und fo verlieren fich beide aus den Augen. Nach zwei Jahren gibt es ein dramatisches Wiedersehen. Er ift ingwischen unter einem Pfeudonym ein berühmter Schlagerkomponist, fie eine nicht weniger berühmte Tangerin und filmdiva geworden. Alles löst sich in Wohlgefallen auf, und im gleichen Wartesaal steigt das Happy-end. Eingerahmt ist das Spiel von einer kleinen Szene auf dem Bahnsteig, wo ein lesewütiges Mädchen ein Magazin ersteht, um es am Schluß der Ge-Schichte dem Zeitungsverkäufer zornig vor die fuße zu werfen. Das Publikum hatte eine beffere Meinung von der Geschichte, denn es unterhielt sich sichtbar gut und kargte nicht mit Beifall, der nicht zulett der hübschen Musik Gutheims galt. Wo der Komponist auf ungarisch kommt, hat er sofort gewonnenes Spiel; aber auch feine Tonmalereien schmeicheln sich dem Ohr dankbar ein. Seine Schlagerweisen zeichnen fich durch ihre gefangliche Linie aus. Die Uraufführung im frefelder Stadttheater, für deren Infgenierung der Duisburger Oberspielleiter Otto Daue fber fich als Textverfaffer Deter filaus nanntel verantwortlich zeichnete, hatte die parodistische Note getroft noch stärker unterstreichen dürfen.

friedrich W. Kerzog.

Roftod: fatte die mit "follander" eröffnete Spielzeit 1937/38 durch die wiederholte geschloffene Wiedergabe des "Ring" unter Mitwirkung hervorragender Gäste ihre besondere Note erhalten. fo erlebte man neben "Tiefland", "Margarethe", "Martha" und "fra Diavolo" an Neuheiten Bittners "fiöllisch Gold" und haensels-figerdrichs Neugestaltung der Lorkingschen "Rolandsknappen" von 1849 unter dem Titel "Die Glücknarren". Mit dem "freischüt" wurde vom Theaterbau in feiner jetigen Gestalt Abschied genommen: auch Rostock erhalt ein durchgreifend neugestaltetes Theater, von dem zunächst Juschauerraum und Orchester in Angriff genommen wurden. Im Erfattheater Wilhelmsburg ging die Spielzeit mit "Serva padrona", "Baftien und Baftienne" und der "Opernprobe" zu Ende. Auf dem festspielplat kam außer "Orpheus" und "Baja330" die "Meifterfinger"-festwiese anläßlich des Kreistages der NSDAP. zu eindrucksvoller Wiedergabe.

Erich Schenk.

Wiesbaden: Wenn die Leitung des Deutschen Theaters in Wiesbaden die Oper eines hier gänzlich unbekannten Komponisten zur Uraufführung annahm, so mußte für diesen Entschluß der unbestreitbare musikalische Wert des Werkes maßgebend gewesen sein, da man an der hiesigen Keichsbühne in lehter zeit auf Wagnisse mit ungewissem Erfolge verzichtete. So galt die künstelerische Arbeit in der Tat einem würdigen ziele, indem man die im Frühjahr 1936 vollendete zweiaktige Oper "Irrwisch" des Dresdener Komponisten Ernst Meyerolbers leb en aus der Tause hob und ihr den weiteren Weg verständnisinnig bereitete.

Die von Olga Brugger textlich gestaltete fandlung führt in den Bereich der uralten Irrlichtsage. Eine als blaues flammen raft- und ruhelos umherschwirrende unerlöfte Seele nimmt wieder greifbare menschliche Gestalt an und zwingt als "Irrwifd" einen ehrlichen Spielmann in ihren unheilvollen Bann. Der Geiger irrt nun vom Wege der reinen und schlichten kunst ab und schlägt ruhmsüchtig die verlockende Laufbahn eines international wirkenden Dirtuofen ein. In einer ungesunden Salonatmosphäre treffen wir ihn wieder und finden fein Spiel atonal beeinflußt. Während die Gesellschaft den entarteten Klängen gespannt lauscht, wird die treuherzige Magd Marlene, sein guter Stern, als visionare Erscheinung sichtbar und ruft in dem Künstler die Erinnerung an ihr poesievolles Schlaflied wach. Er intoniert es und macht sich damit von der betorenden Macht des als mondane Dame auftretenden Irrwische frei. Diefer verschafft sich mit krampfhafter Bemühung noch einmal Geltung, finkt aber bald leblos gusammen, und ein blaues Irrlicht steigt zur fiohe. Der Spielmann ift indeffen zur einsam im Walde wartenden Marlene guruckgekehrt, die feines Glückes Scherben bewahrte und mit ihren Tranen wieder zusammenfügte. Beide schreiten nun den Berg hinauf und feiern mit den Bewohnern des Dorfes, wo sie einst verachtet wurden, die Sonnwendnacht und den Sieg der Heimat.

Die Oper bringt also zeitnahe Probleme zur Erörterung. Obschon es einem kunstwerk meist nicht zuträglich ist, wenn es selbst für die Verhandlung von Stilfragen herhalten muß, so wird im vorliegenden Falle durch die Tendenz, der die Oper dient, dem fühlenden Geiste des hörers keine Gewalt angetan. Die sinnfällige Beleuchtung der auseinanderstrebenden kunstrichtungen hat allerdings eine unvermittelte Gegenüberstellung und scharfe Jeichnung der widerstreitenden Elemente zur folge. Die Gefahr, daß sich die sieben Bilder nicht zu einem geschlossenen Gesamteindruck runden, wird jedoch ausgeschaltet, wenn man sich stets den Sinn des Ganzen — die Rechtsertigung der wahren, edlen kunst und die Ablehnung bizarter Derirrungen — vergegenwärtigt.

Der Stil der Musik ist demnach fgenenbedingt porgeschrieben. Den mannigfaltigen forderungen wird der Komponist mit erstaunlicher Dielseitigkeit des Ausdrucks gerecht. Wenn es gilt, die unverfälschte, volkstümlich echte Kunst herauszustellen, dann herrichen klare harmonische Derhältniffe, einprägsame Melodien und zwingende Rhythmen. fier zeigt sich Meyerolbersleben in spontan wirkenden Tangen und Aufzügen sowie in eindringlich geformten chorifchen und foliftifchen Strophenliedern als wahrer Meister der Dolksoper. Nicht weniger fesselt seine Tonsprache, wenn die damonische Macht des Bofen heraufbeschworen wird. Dann ift fein Orchefterfat charakteriftifch gefärbt, ohne daß jedes Textwort allzu realistisch untermalt wird. Die lyrischen Episoden, die einen recht breiten Kaum beanspruchen, werden von einem ftetigen fluß schönfter, motivisch fein durchgearbeiteter Musik getragen. Dabei ift ein ausgeprägtes formgefühl bestimmend, das sich nicht nur in der Beherrschung kleinerer Ausdrucksformen außert, sondern auch in der einleuchtenden Disposition größerer, im Sinne der "unendlichen Melodie" angelegter Strecken. Das operngerechte Textbuch Olga Bruggers fand also eine Dertonung, der vortreffliches kompositorisches Können, eine fehr ergiebige Phantasie und größtes Derständnis für günstige kantable Wirkung eindrucksvolle musikalische Werte zuführten.

Bei dieser Uraufführung fand man die kräfte des Deutschen Theaters mit spürbarer Einsakfreudigkeit am Werk. GMD. karl fisch er war der Partitur ein berusener, auf intensiven klang bedachter Anwalt. hans Springers Regie überwand alle Schwierigkeiten mit spielender Leichtigkeit, so daß sich die Darsteller ungehemmt entfalten konnten. Marga Mayer strahlte als geschmeidige und ausdrucksfähige Vertreterin der Titelrolle wirkliche Dämonie aus, während Daga Söder qvist mit berückend schonen Gesange die Magd wundervoll verklärt erscheinen ließ und Waldemar Bienek dem Spielmann seine sympathische Tenorstimme mit schauspielerischem Geschick lieh.

Der starke Uraufführungserfolg wurde noch vor den Opernferien durch drei Wiederholungen nachdrücklich erhärtet.

Berhard Weckerling.

Cembali · Klavichorde Spinette · Hammerklaviere "historisch klanggetreu"



# J. C. NEUPERT

Bamberg · Nürnberg · München · Berlin

#### Konzert

Berlin: In die Reihe der musikalischen festspielstädte ist jent auch Potsdam eingetreten. Mit jährlich wiederholten "festlichen Musiktagen in Potsdam" wird die Stadt des großen königs ihre alte musikalische Tradition erneuern und sie im Sinne unserer Zeit und damit auch in der Derpflichtung gegen die zeitgenöffische Kunft fortführen. Die diesjährige festwoche fand in der Zeit vom 20. bis 27. Juni statt und stand unter der Schirmherrichaft von Ministerprasident Generalfeldmarschall Göring. Die beiden großen deutichen Meifter, die perfonliche Beziehungen gu Potsdam haben, standen im Mittelpunkt des Programms: Johann Sebastian Bach und Mozart. (für das nächste Jahr darf man wohl auch Werke von Philipp Emanuel Bach erwarten, der als fofcembalift friedrichs des Großen über zwei Jahrzehnte in Potsdam und Berlin gewirkt hat und in deffen Schaffen die wichtigften faden der deutfchen filaffik zusammenlaufen.) Nach einem Empfang der In- und Auslandspresse, auf dem der auch um die kulturelle Entwicklung Potsdams verdiente Oberbürgermeifter friedrichs programmatisch Sinn und 3weck der Potsdamer Musiktage umriß und der Leiter der Musikabteilung der Preußischen Staatsbibliothek, Prof. Dr. 5 ch ün emann, die Entwicklungslinien der musikalischen Rultur Potsdams von der größten Zeit deutscher Musik bis zur Gegenwart aufzeigte, gab ein Bach-Abend im Konzerthaus den Auftakt. fifcher mit feinem Kammerorchefter fpielte nach der D-dur-Suite zwei der Brandenburgischen Konzerte (Nr. 1 und 5), die in jedem Jahr im Mittelpunkt dieser Tage stehen werden. Die zwingenden Eindrücke diefes lebendigen Musizierens, bei dem fischer übrigens ein neues Instrument, einen flügel mit Cembaloklang, benutte, setten sich in der Kantate "Jauchzet Gott in allen Landen" mit der Sopranistin Ria Ginster als Soliftin fort. Aus der Reihe der folgenden Abende feien hier noch eine Aufführung von Mozarts Requiem in der Garnisonkirche und ein Serenadenabend im fiof des Potsdamer Stadtichloffes hervorgehoben. Mozarts lehtes, musikalisch reises und großes und menschlich so trostreiches, troh aller Todesahnung lichtes Werk ersuhr an dieser historischen Stätte eine würdige, stilvolle Wiedergabe durch karl Landgrebe, der den jungen Städtischen Chor Potsdam bereits zu einem leistungsfähigen, ausgeglichenen klangkörper herangebildet hat. Das Solistenquartett bestand aus helene fahrni, hildegard hennecke, heinz Marten und fred Drissen, den Instrumentalpart versah das Philharmonische Orchester.

Einen besonders schönen Jusammenklang von Musik und Architektur gab es dann, ähnlich dem Berliner Schlüterhof-Konzerten, im Stadtschloß Potsdam. Im Kund der Arkaden des Fortunaportals war das Podium ausgebaut, im hintergrund schlöß Schinkels gewaltiger Kuppelbau der Nikolaikirche schattenhaft die Szene ab, und über den weiten Schlößhof erklang bei Fackelschein festliche Musik aus Barock und Klassik in der beschwingten, spielsrohen Aussührung durch hans von Benda und die Philharmoniker.

Im Schlüterhof selbst beschloß Benda die Reihe seiner diesjährigen Sommerkonzerte mit zwei interessanten Abenden. Werke von Wolfgang und Leopold Mozart gaben dem vorletzen konzert den besonderen Keiz. Zwischen Wolfgangs Ouvertüren, Divertimenti und konzertstücken war Leopolds tonmalerisches Charakterstück "Die Jagd" eingebettet, ein achtbares, auf volkstümliche Bläserwirkungen ausgehendes Werk. Frih hartmann und Friedrich Thomas waren mit Geige, harfe und flöte die bewährten Solisten.

Der lette, vom Wetter gang besonders begünstigte und auch am stärksten besuchte Schlüterhof-Abend brachte dann einen Querschnitt durch 200 Jahre Oper von Monteverdi bis Gluck. Es sollte kein erschöpfender überblich fein, sondern eine Reihung charakteristischer Werke des 17. und 18. Jahrhunderts von Monteverdis berühmter Acianna-Klage bis zu Mozarts Buffo-Arie aus der "Gartnerin aus Liebe". Dagwischen dann nach einer umleitenden Sabrieli-Sonate frien und Ballettmusiken aus händels "Rinaldo", Mozarts "Idomeneo" und blucks "Jphigenie in Aulis", meisterhaft von Benda, dem Orchester und den Solisten: Elisabeth friedrich vom Deutschen Opernhaus und Arno Schellenberg von der Dresdner Staatsoper dargeboten und mit Begeisterung von den forern aufgenommen, die damit dokumentierten, daß im sommerlichen Musikleben der Berliner Kunftwochen die Schlüterhof-Konzerte längst die verdiente Mittelpunktstellung innehaben.

Auch in Monbijou wurde das Thema des zweiten Teils der Berliner Kunstwochen: Musik in Schlössern und Garten, auf reizvolle Weise ab-

gewandelt. Ein Abend mit Hermann Diener und seinem Collegium musicum brachte in der vielbewährten Spielkultur dieser Musiziergemeinschaft kostbarkeiten alter deutscher Instrumentalmusik von Kosenmüller bis Mozart sowie altschanzösische und deutsche Tänze von Marais, händel und Haydn. Nach dieser klangwelt des Barock und Rokoko zog mit dem Claudio Arrau-Trio die Komantik ein. Arrau am klavier, hermann hubl (Dioline) und hans Münch-holland (Cello) spielten mit gestaltender Musikalität Schumann, Schubert und ein selten gehörtes frühwerk Chopins, das g-moll-Trio Werk 8, das trok seiner Gegensählichkeit zur deutschen Komantik viel gleichgeartete Empfindungswerte enthält.

fermann Killer.

Bielefeld: Das Rüchgrat des Bielefelder Mufikjahres, deffen aufgehellter Ausklang eine konzertmäßige Aufführung des "Orpheus" von Monteverdi war, sind seit vielen Jahren die Sinfoniekonzerte des städtischen Orchesters, von denen im ganzen zehn aneinandergereiht wurden. Der städtifche Musikdirektor Werner Gößling und der Leiter des Musikvereins der Stadt Bielefeld, Dr. hans hoffmann, find die Dirigenten diefer Konzerte. Intensivierung und Kultivierung des orchestralen Klangs haben sich beide mit Erfolg jum Jiele gesett. Bielefeld wird mehr und mehr der musikalische Brennpunkt Ostwestfalens. Die breite Grundlage der sinfonischen Konzerte sind klassische Werke, von hier aus werden mit klarem Kunstintellekt die Derbindungen zur Moderne gesucht. Man hörte, um nur einiges anzuführen, das "flämische Rondo" von Wilhelm Maler, das im Stil einer Suite um ein flamisches Dolkslied rankt und in allen farben einer beseelten Instrumentation sprüht. Weiter die "Bremische Serenade" von Joachim Therstappen, deffen gesunde Wurzeln marsch- und liedhafte Themen find, ohne daß sich die musikalischen formen gans erfüllten, und ein Konzert für Klavier und Ordefter von Kurt Thomas, der von jugendlicher Gärung oft aus der fülle gesteigerten Gegenwartsbewußtseins in die Romantik wie in ein fremdes Land getrieben wird. Besonderes Interesse beanspruchte auch das ungarische Kapriccio von Bela Bartok. Man ist in Bielefeld bestrebt, den ganzen kreis musikalischer Schöpfung auszu-Schreiten. Das Orchester zeigte fich den spezifischen Anforderungen einer ausgesprochen impressioniftischen Musik (von Maurice Ravel hörte man den Bolero) ebenso gewachsen wie der östlich orientierten Muſik (Glasunow, Mussorgsky). höhepunkt des Bielefelder Musikjahres sind Konzerte der Berliner Philharmoniker unter Wilhelm

furtwängler. Diesmal stand Tschaikowskys h-moll-Sinfonie im Mittelpunkt des musikalischen Erlebnisses. — Unter den Chorwerken verdient die Uraufführung des Wessobrunner Gebetes von hans Wedig besondere Erwähnung, das dem immanenten klang eines der ältesten deutschen Sprachdenkmäler mit erschlossenen Sinnen nachspürt. Bezeichnend für den kammermusikalischen Sinn Bielefelds ift es, wenn Wilhelm Kempff vor faft ausverkauftem Saale und tief ergriffenen Juhörern Beethovens lette klaviersonaten spielen konnte, die, das klangliche überwindend, vorftoßen in die Sphären der reinen Idee. Elly Neu gab einen Abend, an dem sie Schumann, Schubert und Beethoven spielte. In friedrich Quest lernte man einen jungen Pianisten kennen, deffen eruptive Ausdruckskraft ebenso echt ist wie die liebevolle Derfenkung in filigranes figurenwerk. Klaffifche Kongerte für zwei klaviere fpielten an einem anderen Abend frang Rupp und Adele fiellmann (Bielefeld) in festgefügtem Zusammenspiel polyphone Ausdrucksfülle entfaltend.

Carl Ludwig ferbft.

Dortmund: Dortmund weist im allgemeinen gern darauf hin, daß es feit Generationen ein fehr reges Musikleben hat. Als Städteknotenpunkt im äußersten Often des Industriegebietes gelegen, weiß es diesen Ruf weit im Umkreis auch gut zu verteidigen. Das Rückgrat der stätdischen Musikveranstaltungen ist die Zwölferfolge der in zwei Gruppen zu je fechs Sinfoniekonzerten aufgeteilten Dormietekonzerte und die Diererfolge der fammermusikkonzerte, alle betreut von Dortmunds 6MD. Wilhelm Sieben. Der Konzertablauf zeigte auch in dieser Spielzeit wieder ein ebenso stilistisch abwechslungsreiches wie niveauschönes Gesamtprogramm. Die Altklassiker waren mit J. S. Bachs "Johannes-Passion" (Chorkonzert des Dortmunder Musikvereins) und fandels "112. Plalm" sim Chorkonzert des Dortmunder Musikvereins unter Mitwirkung des Dortmunder Lehrergesangvereins und feines frauenchors unter der Leitung Dr. fans Wedigs) vertreten. Aus der Wiener klassik hörte man Mozarts "Diolinkonzert in A-dur" (folistisch gespielt von Marianne Tunder), faydns Motette "Des Staubes eitle Sorgen ... " (im Wedig - Konzert), und Beethoven, Siebens große Liebe, mar außer mit einem Sonderkonzert (Ouvertüre zu "Coriolan", Klavierkonzert B-dur mit Karl Weiß, Dresden, als Solist und "Eroica") noch mit der Arie "Ah, perfido!" (Core fischer), dem klavierkonzert in 6-dur (Wilhelm Backhaus) und der Aufführung der Neunten als werbender Auftakt zu Beginn des Konzertwinters - bedacht.

Aus der Romantik waren Schumann mit seinem a-moll-filavierkonzert (Solist Wilhelm frempff) und der 3. Sinfonie, Schubert mit dem 23. Pfalm (Wedig - Chorkonzert) und Musik aus "Rosamunde", Weber mit der Ouverture ju "Euryanthe" zitiert. Als fionoratioren des späten 19. Jahrhunderts füllten Brahms ("Ave Maria", "Diolinkonzert in D-dur" mit Cecilia fiansen als Solistin und 3. Sinfonie), Bruckner (5. Sinfonie in der Urfas-[ung], Tichaikowiky (4. Sinfonie), Richard Wagner ("Liebesmahl der Apostel" im Wedig-Chorkonzert) das Programm würdig auf. Interessant war die Bekanntschaft mit Bizets "Sinfonie in C-dur". Das februarkonzert huldigte mit heiteren Werken von Paganini, Respighi, Dvorak und 3. Strauß einer stimmungsmäßig froh gelockerten Atmosphäre.

Die Gegenwart - man teilt sie füglich auf in die ältere, reife und jungere, problemhaltige Musikergeneration - erfreute sich einer fehr nennenswerten Beachtung. Sieben Scheint es im gangen mehr mit der erften Gruppe zu halten, wenigstens in diesen Sinfoniekonzerten, die weniger Probleme und kritische Auseinandersehungen als musikalische Erbauung bringen sollen. Pfigners "Gefange mit Orchefter" (Lore fifcher), It. Strauß' "Don Juan", Respighis "Antiche danze ed arie", des alten hamburgers Woyrich "Dariationen über ein heiteres Thema" (Uraufführung), Max Trapps erfolgreiche 5. Sinfonie, Rudolf Mengelbergs "Klavierkonzert" (Solist Emil Telmany), Alfredo Casellas Khapsodie "Italia" und des Dortmunders Albert Weckauf "Drei Sähe für Orchester" vertreten die bereits bewährte Moderne mit anerkannten Schöpfungen oder mit solchen, die sich auf sicheren Gleisen ihren Weg bahnen, mahrend das Programm des 1. Kammermusikkonzerts ein bunter Tummelplat jungerer Komponisten war, die 3. T. ihre jüngsten Pferdchen auf die Weide Schickten. Unter ihnen waren E. Pepping mit feinen "Dariationen nach einem Liedfat von Senfl", 6. Schwickert mit feinem "Conzertino" und E. Schiffmann mit feiner "fileinen Musik für Streichorchester" sehr beachtlich, wie sie ja auch schon zu der Gruppe der Jüngeren zählen, die aus der großen Reihe herausragen.

Im übrigen wird in diesen sehr beliebten kammermusikkonzerten im stimmungsschönen alten Kathaussaal hauptsächlich alte Musik gemacht: J. S.
Bach hatte einen ganzen Abend bekommen, den
Gerard Bunk mit seinem Cembalo im Solopart
bestritt. Außer ihm gab es noch ausgewählte feinkost von Divaldi, J. Chr. Bach, L. Cherubini, Purcell, Corelli und Mozart. Ein seines Programm
"Alter Gesänge" ließ auf die ausgeglichene Stimmkultur von Frau Trinius-saldenstein (Dortmund)

aufmerken. Als Solist für die Mozartsche Kammermusik war Lothar Bonsels (Dortmund) verpflichtet worden.

Wesentliche Beitrage zur Erhöhung des allgemeinmusikalischen Niveaus kommen von der fehr rührigen "Philharmonischen Gefellfc aft", die in diesem Jahr mit zwei erlesenen Konzertprogramm ihr 25jähriges Bestehen als "Brahms-feier" festlich beging. In diesen Konzerten trifft man, wie in den von Sieben geleiteten Kammermusikkonzerten, die still begeisterten Musikliebhaber, die einen Purcell oder Mogart oder Corelli wie eine feltene Koftbarkeit genießen, während die Konzerte der Dortmunder Direktion Berry ihren Julauf - er ift 3. T. fehr ftark, weil er weit über Dortmunds Grenzen hinausreicht in der hauptsache durch die bekannten großen Namen haben, die von Berry meist mit fehr glücklichem Jugriff verpflichtet werden. - Erzieherifch unterhaltsamen Charakter tragen die meift von Dr. Nicolaus vorzüglich aufgezogenen Abende des Städtischen Konservatoriums, das übrigens seit dem 1. April d. J. von Dr. Maxton geleitet wird. (Nachfolger des außerordentlich verdienten Städtischen Musikdirektors Carl foltschneider, der in den Ruhestand trat.) Die lange Reihe meist wertvoller Männergesangvereinskonzerte mit Dr. Paulig, Dr. Wedig, Dr. Kranzhoff u. a. als Dirigenten gibt dem fehr lebendigen Dortmunder Musikleben eine noch breitere, ins volkstümlich Gemüthafte ausgerichtete Basis.

Mally Behler.

Effen: Der niederrheinisch-westfälische Chorgau im Reichsverband der gemischten Chore veranstaltete in Essen eine Chorgautagung, die in mehreren festkonzerten einen vorteilhaften Ausschnitt aus dem kulturell regen Chorleben des Industriereviers vermittelte. Mit Werken von furt Thomas, Spitta, Ludwig Weber, Walter Rein, fiermann Erpf, Rehmann und Sendt gab es eine künstlerisch wertvolle Auswahl zeitgenösischen Chorschaffens, der als großes Traditionswerk sinnvoll fandels Cacilienode gegenüberstand. Eine reizvolle "Nächtliche festmusik" im Ehrenhof des folkwangmuseums, die vom folkwangkammerdor und folkwangorchefter unter Anton fiardorfers Ceitung ausgestaltet wurde, brachte als Uraufführung eine Musik über "Innsbruck, ich muß dich lassen" für Chor und Instrumente von Ludwig Weber, eine aus dem Wesen der alten Dolksweise entwickelte klangherbe, kontrapunktisch strenge fantasie in der Art jener "Musiken nach Volksliedern", wie sie Weber Schon früher vorlegte. Ebenfalls als Uraufführung erklang ein Chorwerk von Wilhelm Maler: "Leuchte, Scheine, golone

Sonne." Das bedicht fieinrich Lerschs erscheint in einem vom Orchester kontrapunktisch unterbauten, linear gefügten Chorsak, dessen sließend schwungvolles Musizieren das konstruktive mancher früherer Werke des jungen kölner komponisten überwunden hat. Mit volksmusikalischen Deranstaltungen in der Keichsgartenschau klang die anregende und ergebnisteiche Chortagung aus.

Wolfgang Steinecke.

Königsberg i. Dr. Im Mittelpunkt des Intereffes bei den repräsentativen Konzerten stehen ja leider felten die Werke, sondern meift die Ausführenden. Das bringen die Dortragsfolgen mit sich, die namentlich von den folistisch tätigen kunstlern immer noch zu einseitig auf die bedeutenoften und dankbarften Meifterwerke der Dergangenheit zugeschnitten werden. Gewiß sind dafür auch die Publikumswünsche maßgebend, aber wenigstens ein zeitgenössisches Werk könnte beinahe in jede Dortragsfolge Eingang finden, ohne den Erfolg des Konzerts zu gefährden. Der Wert der stilisti-Schen Einheitlichkeit eines Programms wird m. E. ftark überschätt. Ein gewiffer Reiz liegt ja gerade in der Abwechslung verschiedenartiger Werke, und diese Abwechslung erwecht die Anteilnahme des forers immer wieder von neuem.

In den Sinfoniekonzerten des Städtischen Ordefters bot fermann Abendroth als Gaftdirigent eine werktreue Aufführung von Beethovens fünfter Sinfonie. Siegfried Borries und Artur Troester spielten hervorragend das Doppelkonzert von Brahms. Philipp Jarnachs "Musik mit Mozart" vervollständigte die Dortragsfolge. Dem ftandigen Dirigenten des Orchesters, Wilhelm Franz Reuß, ist eine sehr eindrucksvolle Auf-führung des Verdischen Requiems zu danken. Das lette Sinfoniekonzert bestritt Edwin fischer mit seinem Kammerorchefter. Es war fehr auffchlufreich, einmal eine faydn-Sinfonie mit feiner kleinen Streicherbesetjung zu hören. Das filangverhältnis hat sich durch unsere heutige Aufführungspraxis (Dervielfachung der Streicher, der keine Dermehrung der Blafer gegenüberfteht) ja wesentlich verschoben.

In den königsberger künstlerkonzerten erlebte man die reise kunst Emmy Leisners, deren Liederabend durch den technisch sehr talentierten Geiger Miguel Candela abwechstungsreich gestaltet wurde. Bachhaus gab einen Beethoven-Abend. Wohlgelungene Deranstaltungen der NSG. "Kraft durch freude" führten u. a. fielge Roswaenge und Walter Gieseking nach königsberg. — Ein Gastspiet der indischen Tänzerin Menaka sei im hinblick auf die reizvolle Musik erwähnt. Der Musik-wissenschaftler der Universität, Pros. Dr. Engel,

bot mit dem hindu-Orchester einen Dortragsabend, der einen Blick tun ließ in die Wunderwelt einer unvorstellbar feinen rhythmischen kultur.

ferbert Sielmann.

Roftock: Auch im Konzertfaal gab es allerlei Neues zu hören. Das Städtische Orchester brachte nach dem an fein vierzigjähriges Bestehen erinnernden festkongert unter Adolph Wach neben anderen Graeners "Sinfonietta" op. 27, Julius Weißmanns "Sommernachtstraum-Ouverture" op. 117, die "Nachtmusik" op. 10 von fans Wedig und Regers "Eichendorff-Suite". Für Jillingers "Joologischen Garten" setten sich die Rostocker Chorvereinigungen unter Karl Reife ein. Unter den Solisten begegnete man den hoffnungsvollen Nachwuchskunstlerinnen Marianne Krasmann, Bremen (Brahms d-moll - filavierkongert), und Traute Boerner, Berlin (Sopran), außer Kempff, Müller-Crailsheim, Weimar, und den Rostocker Konzertmeistern Tietze (Sibelius Diolinkonzert) und Brückner (Pfiner, Cellokonzert). Als Gaftdirigent wurde frit Mechlenburg besonders gefeiert. Das Rostocker Streichquartett vermittelte Kaun (op. 74) und Reger (op. 109); an Neuem überdies selten gehörte Kammermusik der Romantik wie E. Th. A. hoffmanns "harfenquintett" und Spohrs "Nonett" in schöner Zusammenarbeit mit Rostocker Berufskameraden. Neben Alfred Lueder bewährte sich in diesem Rahmen die Rheinländerin Ille Tosten als Pianistin.

Professor Reitz urteilt über die

#### "Götz" - Saiten:

"Ton ist edel, voll und weich."



Weimar, 1. 3. 36

In den Solistenkonzerten der NS .- Gemein-[chaft "fraft durch freude" durfte man Cortot, Lamond, Manowarda und das ideale Jusammenspiel Luigi Silvas mit Erik Schönsee sowie der Berliner Musikpreistragerin Maria Neuß mit furt Schubert erleben. - Das Collegium musicum der Universität brachte unter dem Motto "feitere Sing- und Spielmusik aus drei Jahrhunderten" in wohl erstmaliger Jusammenarbeit einer ftudentischen Musiziergemeinschaft mit dem Rostocker fidf .- Chor hans Langs "Glückwunschkantate" op. 44 heraus; fathelotte Arppe, Roftock, erspielte sich am gleichen Abend mit faydns 6-dur-klavierkonzert einen großen Erfolg. Unvergestiche Eindrücke hinterließen wiederum Gieseking, füsch, Ludwig und das prächtig musizierende Doefcher-Trio, Berlin, fowie fians Belt im nahen Doberan. Nicht zuleht zu erwähnen die beachtlichen Droben feines fonnens, welche das Roftocker Musikkorps unter feinem ausgezeichneten Stabsmusikmeister frig Bauerfeld ver-(diedentlich ablegte.

Erich Schenk.

# \* Die Schallplatte \*

# Neuaufnahmen in Auslese

Don dem Klang der Aufnahme der Sinfonie Nr. 102 in B von haydn in der Wiedergabe durch das Bostoner Sinfonie-Orchester unter Serge kuffewithy wird man gunachft einfach berauscht fein. Mit liebevolifter Derfenkung in die Welt flaydns werden da verborgene feinheiten herausgearbeitet, und man ift immer wieder über die unveränderte Zeitnahe diefer Musik erstaunt. Dabei sind wir von einer faydn-Dflege noch weit entfernt fgang ju schweigen von der stechengebliebenen Gesamtausgabe seiner Werkel. fier bilden Werk und Wiedergabe jenen feltenen Gleichklang, der eben ein Zeugnis für die wahre Berufung des Dirigenten ist. Das einleitende Cargo ist aufwühlend. Aber auch für die behende Leichtigkeit des Presto-finale wird der

rechte Ton getroffen, ebenso wie für die Tiefe des langsamen Sates oder für die schwebende Grazie des Menuetts. Vorbildliche Studienplatten! (Electrola DB 3125/3127.)

Robert S dy u m a n n s Davidsbündlertänze erfahren durch Alfred Cortot eine meisterliche Interpretation, die dem Konzerteindruck des großen französischen Pianisten durchaus standhält. Die entmaterialisierte Technik, die bewundernswerte Einfühlung in die Geistigkeit des Romantikers Schumann und die hohe Musikalität des Dortrags lassen die Aufnahmen zu einem Genußseltener Art werden. Angesichts solcher Dollkommenheit sind fäufungen von Superlativen unvermeidlich.

Ein Gegenstück hierzu hinsichtlich der Dersenkung in den Geist des Werkes bildet Edwin fisch ers Spiel der fantasie in a-moll von J. S. Bach. Die hintergründigkeit dieser Musik wird lebendig. Da erlebt man die schöpferische Nachgestaltung eines der großen Meisterwerke unserer Musik. Der klavierklang ist hervorragend.

(Electrola DB 3287.)

Ein unbeschwertes frühes Kammermusikwerk Mozarts aus der Zeit des Mannheimer Einflusses, das flötenquartett in A (f. D. 298) wird von dem bei uns bereits bekannten Pasquier-Trio mit dem flötisten Kené Le Roy zusammen anmutig vorgetragen. Damit wird ein nahezu unbekanntes Meisterwerk Mozarts in einer mustergültigen Pufnahme neu erschlossen.

(Electrola DB 3365.)

Ju den umstrittensten Erscheinungen der Gegenwartsmusik gehört Igor Strawinski. Es trägt sicher zur Klärung der Meinungen bei, daß seine Kauptwerke in authentischen, meist von ihm selbst geleiteten Aufnahmen vorgelegt werden. Sein Ballett "Das Kartenspiel" ist unter Strawinskis Leitung, mit den Berliner Philharmonikern gespielt, herausgekommen. Die Plattenssichen gespielt, herausgekommen. Die Plattenseind ein neuer Beweis für die unerhörte Dieseitigkeit der Philharmoniker und für die Meisterschaft jedes seiner Mitglieder. Die drei Teile der auch konzertmäßig wirksamen Ballettkomposition sind formal unerhört konzentriert. Die Tonalität herrscht auf der ganzen Linie, und Strawinskissindet teilweise neuartige Instrumentationsessesetze,

die als Bereicherung der musikalischen Ausdrucksmöglichkeiten gelten dürfen. In parodistischer Absicht werden Melodien von Rossini, Bayer (Puppensee), Johann Strauß und anderen verarbeitet. Als künstlerischen Ausdruck eines von dem unseren stammesmäßig verschiedenen Empfindens kann man dem zuchtvollen Werk die Achtung wohl kaum versagen, auch wenn die persönliche Seschmacksrichtung des Einzelnen an dem Schaffensstil des Russen Strawinski (der er trok seiner Französsisserung insolge der Ablehnung der Sowjetideologie geblieben ist keinen Genuß dabei haben sollte.

(Telefunken Sf 2460/2462.)

Wieder ist eine Szene aus Gounods "Margarethe" erschienen: die Kerkerszene mit Margarete Tesche macher in der Titelrolle. Ihre edel geführte Stimme schwebt glockenklar über dem Orchester. Wilhelm Strienz als Mephisto ist ein hochwertiger Partner. Chor und Orchester der Berliner Staatsoper werden von Bruno Seidler-Winkler mit großer Sicherheit geführt.

(Electrola DB 4523.)

Karl Erb fingt mit unübertrefflichem Dortrag zwei Schubert-Lieder "Liebesbotschaft" und "Der Wanderer an den Mond". Am flügel begleitet bemerkenswert überlegen und mit bester Anpasung Bruno Seidler-Winkler.

(Electrola DA 4421.)

Besprochen von ferbert Gerigk.

# \* Jeitgeschichte \*

# Jugend und moderne Musik

In der amtlichen Zeitschrift der Reichsjugendführung "Musik in Jugend und Dolk", Juli/August-sieft (Verlag Georg Kallmeyer), schreibt Wilhelm Twittenhoff, mit dessen Anstehten wir nicht immer übereinstimmten, über das Thema "Jugend und moderne Musik". Die Schlußabschnitte sind in ihren klaren Formulierungen anzegend und aufschlußreich, so daß wir sie nachstehend folgen lassen. Twittenhoff sagt am Anfang des Aussahlens: "Wir wissen alle, daß ein kurzer Aussah, wie der folgende, nicht mehr als ein Anstoß zur Besinnung sein kann und die Zusammenfassung einiger Gedanken bedeutet, die man bei Gelegenheiten hatte, da Jugend und mo-

derne Musik in besonders eindringlicher Weise in Berührung traten."

Erst mit dem immer stärker werdenden Willen nach einer neuen völkischen Musikkultur beginnt eine Wandlung, welche viele Verantwortlichen früherer Jahre ersehnten und doch nicht verwirklichen konnten. Damit ist keineswegs die vermessen Behauptung aufgestellt, als herrsche heute innerhalb der Jugend klarheit über Wert oder Unwert neuer Musik! Wohl aber darf bereits die vorsichtige Behauptung aufgestellt werden, daß der konzertsaal nicht mehr der einzige Ort ist, wo in dieser Frage entschieden wird, daß vielmehr auch andere Lebensbereiche über Wert und Un-

wert neuer Musik Entscheidungen fällen. Es sind dies die Lebensbezirke, in denen der Musik ganz eindeutig neue Aufgaben gestellt sind, deren Erfüllung auch form, Inhalt und Stil bestimmen. Aber ein neues Lied der Jugend, eine Kantate oder feiermusik entscheidet nicht mehr die fachkritik allein, sondern die Jugend im gleichen Maße. Sie wählt unter der neuen Musik dasjenige aus, was ihren neuen Lebensformen am ehesten gerecht wird.

Diele Bertreter der Tonkunft stellen an dieser, neue Aufgaben erfüllenden Mulik manche bedenklichen Einzelzüge fest: Sie ist viel "primitiver" als die Musik anerkannter komponiften. In diefer Neigung jum Primitiven kunde fich der drohende Niedergang an. Sie vergeffen mit dieser fritik einige Lehren, die uns gerade die Geschichte der Tonkunst gegeben hat. War nicht die erste Oper in ihrem primitiven Deklamationsstil eine Reaktion gegen den hochgezüchteten polyphonen Stil der Niederlander? War nicht der protestantische Gemeindegesang anfangs ein primitives "Einstimmigsingen", das letten Endes zur Matthäuspassion führt? Wurzelt nicht die klassische Sinfonie in jenen anspruchslosen Divertimentis, Serenaden und Kassationen, die nichts mit der hohen kunft eines Johann Sebastian Bach zu tun haben? Schadete es schließlich einem Komponisten, wenn er - neuen Aufgaben Rechnung tragend — etwas "simpliciter" sette, was er ebenso "fugweis" schreiben konnte? Immer noch stand am Beginn einer neuen Stilepoche die Besinnung auf das Elementare, auf eine Gestaltungsweise schlichterer Art als die der zu übermindenden Epoche.

So braucht dieser Dorwurf gegen die Musik der Jugend nicht zu schrecken. Noch weniger tut es jener andere: der Mangel an Originalität und das häusige Austreten eines "Typus"! Je einfacher etwas ist, um so ähnlicher wird es dem andern sein. Erst bei weiterer Entwicklung werden sich "originelle Jüge" herausschälen. Diesen Prozeß beschleunigen, hieße der neuen Musik keinen guten Dienst erweisen. Lieber die Beschränkung auf weniges, was gut und der Jugend vertraut ist, als "Neues um jeden Preis".

Wenn man dadurch eine Senkung des Miveaus befürchtet, so ist dagegen folgendes zu sagen: Mag die Entwicklung der Tonkunst zunächst in etwas langsamerem Tempo vor sich gehen als während der letten hundert Jahre, so schadet das so lange nichts, wie man das musikalische Niveau der Jugend derart zu heben bemüht ist wie gerade jeht! Ständiger Umgang mit Musik gerade in ihren schlichten formen wird jene Maß-

stäbe herauskristallisieren, nach denen in Jukunst auch hohe Kunstwerke bewertet werden. Um diese Maßstäbe schon jeht wissen zu wollen, wäre wiederum vermessen. Doch sindet man sie keinessalls mehr nur im Konzertsaal!

Im Derlaufe der gesamten Entwicklung unserer Tonkunst ist der gegenwärtige Augenblick so etwas wie ein Johannistag in den "Meistersingern". Das "Dolk" soll wieder entschen, ob die "Meister der Natur noch auf der rechten Spur" sind. Dieser Dorschlag von Hans Sachs empört die "Meister" heute wie ehedem. Auch heute sehen sie der "Kunst fall und Schmach" voraus, sobald sie "der Gunst des Dolkes" nachläuft. Sie übersehen, daß eine vom Dolk gelöste Musik, eine Musik, der keine anderen Aufgaben gestellt sind, als einmal im Konzertsaal oder in der Oper zu erklingen und von Kritikern beurteilt zu werden, viel sicherer ihrem Derfall entgegengehen muß als jene aufgabengebundene und zunächst schlichtere Musik.

Die Jugend als eifrigfte fürsprecherin des Dolkes stößt auf Migverstehen, sowohl bei den Derfechtern des unbedingten fortidritts, der "Moderne", wie bei folden Wortsprechern der hohen Musik, die das keimen einer neuen Tonkunst aus den Bereichen einer blühenden Laienmusik nicht für möglich halten. Zwischen beiden Meinungen muß der Instinkt der Jugend den rechten Weg finden. Ihre Derehrung für die großen Meifter der Dergangenheit und Gegenwart, die sie nur im Konzertsaal hören kann, schließt nicht das Ringen um eine neue Musik aus, deren Schicksal nicht im Konzertsaal entschieden wird. Diese "neue Musik" wird mit "moderner" Musik des Konzertsaales unter Umftanden nicht viel gemeinsam haben. Aber sie will auch nicht mit ihr verglichen werden. fieinem wird einfallen, der modernen Mufik des Konzertsaals ihre Daseinsberechtigung absprechen ju wollen. Die Meinung über fie wird in Einzelheiten selbst bei denen auseinandergehen können, die in der musikalischen Erziehung und Betreuung der Jugend ihre Lebensaufgabe fehen. Sind fie doch in Dorbildung und Herkunft keineswegs auf einen Nenner ju bringen. Aber immer stärker werden fie durch die Erfüllung gleicher Aufgaben miteinander verbunden, und immer klarer ichalt fich auch die allen gemeinsame Blickrichtung heraus. So muffen viele ernfte Beforgniffe um das Schickfal unferer Tonkunft fcminden, - auch wenn nicht sofort ein Genie aus den Reihen der Jugend hervormachft. Bachs Große erhebt fich auf der Dorarbeit ungezählter Kantoren von Mittelmaß, Beethoven krönt das Schaffen mehrerer Generationen. Warum rufen wir heute vor-Schnell nach Genies?

### Tschechische Bemühungen um Franz Schubert

Nachdem felix Stöffinger im 3. Jahrgang, heft 5/6, der tichechisch geschriebenen kommunistischen Musikzeitschrift "rytmus" die "tichechoflowakifche ferkunft" frang Schuberts in gleichsam wiffenschaftlicher Weise festgestellt hat, ereifert er fich por kurzem por größerem forum abermals für feine Thefen in der Zeitschrift "L'Europe Central". Das Prager "Ceské Slovo" fett nun in Anlehnung an die beiden Artikel den Theorien von der tichechischen fierkunft Schuberts die Krone auf und bemüht sich, die wiffenschaftlichen Erkenntniffe in Scheidemunzen umzuprägen und dem tschechischen Mob unter dem sensationellen Titel "Der Komponist frang Schubert - der Sohn einer tschechischen Köchin" zu servieren. Der Artikel befaßt sich im allgemeinen mit der Stadt Wien und ihren "acht Völkern, wo das Blut jedes einzelnen Bewohners der Mildung eines Coctail gleicht" und besingt im besonderen mit großem Dathos die "Sohne tichechischer Mütter und deutscher Dater - oder umgekehrt", die sich vergeblich nach einem "reinen" Stammbaum fehnen. Der Schreiber freut fich, daß den Wienern, wenn sie sich auch noch so deutsch gebarden, kein deutsches Wiegenlied gesungen murde. "Selbst ein fo deutsch-wienerischer Autor wie frang Schubert wurde nicht von deutschen Wiegenliedern in Schlummer gewiegt, aber er wurde von "Elicka finová' (Elisabeth fin) aus Juckmantel, die mit frang Schubert aus Neudorf in Mahren verheiratet war, als zwölftes von vierzehn kindern gehätschelt." Ju beweisen, daß Elisabeth fit eine Ischechin ist, würde auf bedeutende Schwierigkeiten ftoßen. Deshalb geht der Schreiber ftill-Schweigend in der Annahme darüber hinweg, daß die an folch lückenhafte Darstellungen gewöhnten Cefer der tichechischen Boulevardpresse ichon als bewiesen annehmen werden, was angenommen werden muß, wenn der Artikel nicht jegliche Berechtigung verlieren foll. Der Schreiber ergahlt dann weiter, wie mit Recht Neudorf den Namen Schubert-Neudorf erhalten foll, weil "fich in der Musik Schuberts unbestreitbar die von flawischer Melodie durchsetten Einflusse mahrifcher Candichaft finden".

Im weiteren wird der judische Kritiker Eduard fanslich gitiert, der nach der Wiener Erstaufführung der "Derkauften Braut" erklärt hatte: "Dor 5 metana war der erfte flawische Musiker in Wien frang Schubert." Auch die Parifer, die bei dem erften Anhören der "Derkauften Braut" an Schubert dachten (fo fchrieb Alfred Bochot!, muffen jeht herhalten, um den Ausführungen des tichechischen Schreibers Nachdruck zu verleihen. "So war Schubert von den Eltern her vielleicht Deutscher (fiert ,ro' - der Derfaffer des Artikels - hat anscheinend gang vergeffen, daß er wenige Zeilen vorher von der tichechischen Mutter gesprochen hat!), aber er stammt aus einem flawischen Land und deshalb konnte er auch nur in Wien die Synthese seiner [dopferifden frafte finden. [fieren .ro' unterläuft nun der fehler, daß er plotlich annimmt, Mahren fei nur von Slawen bewohnt. Er fei dahingehend aufgeklärt, daß es sich um rein deutfches Siedlungsgebiet handelt, aus dem frang Schubert väterlicher- wie mutterlicherseits feinen Ursprung herleitet.) Und deshalb fühlen wir Alt-Wien in keinem Musiker so stark ausgeprägt wie gerade in Schubert. Das italisierende Wien ift in Mogart zu hören, das ungarische verleibte haydn feinem Werke ein, das baroche Wien ertont in Anton Bruckner, in den Liedern fjugo Wolfs mifchen sich italienische, deutsche und flawische Elemente und von dem judisch-flawischen Wien wurde Guftav Mahler inspiriert. Und gerade diese Rassenvermischung hat Schubert ju dem gemacht, was er ift. Man versteht den Autor der unvollendeten Symphonie beffer, wenn man sich alles dies bewußt macht."

Wir staunen über den Scharssinn, der außer Schubert auch noch hugo Wolf zu einem Tschechen machen möchte. Behaupten zu wollen, daß beide Meister aus slawischer Dolksseele heraus schusen, wo man sonst auf tschechischer Seite rossemäßige Betrachtungen lächerlich zu machen gewohnt ist, heißt denn doch auf billige Weise unter Misverstehung neuer wissenschaftlicher Methoden Tatbestände zur politischen Propaganda konstruieren!

## Tagesdronik

für die im nächsten Jahre stattfindenden Reichsmusiktage sind Einsendungen unter der Bezeichnung "Reichsmusiktage 1939" in der Zeit vom 1. Pugust bis 31. Oktober d. J. an die Reichsmusikkammer, fachschaft Komponisten, Ber-

lin SW 11, Bernburger Straße 19, zu richten. — Es können Werke jeder Gattung eingesandt werden, also Sinfonien, Instrumentalkonzerte, Chorwerke, Kammermusik einschließlich Lieder sowie Opern. — Die Einsendungen können nur durch die Komponisten selbst erfolgen oder in deren Auftrag durch ihren jeweiligen Verleger.

Die Reichsmusiktage der hitler-Jugend werden in diefem Jahr vom 13. bis 16. Oktober in Leipzig durchgeführt. Den Reichsmusiktagen geht ein achttägiges Musikschulungslager voraus, das die Musikerzieher der fil. aus dem gangen Reich vereinigt. In dem Musikschulungslager werden u. a. die Arbeiten der Musikschulen für Jugend und Dolk, die Blasmusik und die Orgelarbeit der fitler-Jugend sowie Literaturfragen behandelt werden. Ein Meisterkonzert für die fil. wird im Laufe des Arbeitslagers unter Leitung von Generalmusikdirektor Weisbach mit dem Orchester des Reichssenders Leipzig stattfinden.

Die anschließenden Reichsmusiktage sollen erstmalig in mehreren großen Deranstaltungen die eigene musikalische Leistung der Jugend auf verschiedenen Gebieten herausstellen. Sie wird in einem öffentlichen Kongert gur Geltung kommen, in dem Chore und Instrumentalgruppen der fil. musizieren, weiterhin in einem Konzert mit neuer Blafermusik, das von drei Musikzügen der fil. bestritten wird, und in der Durchführung einer großen Schlußkundgebung, in der der Reichsjugendführer Baldur von Schirach fprechen wird. Eine bei den Kulturtagungen der fi]. ichon zur Tradition gewordene Werkfeier wird in der Wollkammerei Stöhr, Leipzig, ftattfinden. In einer Bach-feier in der Thomaskirche wird der Thomanerchor unter Leitung von Prof. Straube fingen, und Gunther Ramin wird auf der Bach-Orgel (pielen. Ein Großkonzert mit dem Leipziger Gewandhausorchefter unter Leitung von Generalmusikdirektor Prof. Germann Abendroth wird den musikalischen fichepunkt der Leipziger Reichsmusiktage bringen.

Die erste Musik - festwoche in Bad Warm brunn murde unter der Oberleitung des Städtiichen Musikdirektors Geinrich Weidinger (Ciegnit) dort mit einer Weihestunde eröffnet, in der Professor Armin Seydelmann über frang Schubert (prach, deffen Schöpfungen im Mittelpunkt aller Veranstaltungen der festzeit stehen. Mit feiner "Unvollendeten" und der "festhymne" von Schubert, für die die vereinigten Chore von ferischdorf und fermsdorf zur Derfügung ftanden, war im wesentlichen der Inhalt des weihevollen Auftaktes gekennzeichnet. Als Solist war an ihr der Tenor Konrad Kuska mit dem Dortrag zweier Schubert-Lieder beteiligt.

Kapellmeifter Otto Wirthen fohn vom Grenzlandtheater in Görlig murde auf mehrere Jahre an die neu aufgebaute Dolksoper in Wien als Opernkapellmeister verpflichtet. Er wurde 1911

in München geboren und war dort Schüler von 6MD.

Paul Schmitz. Seine aktive musikalische Tätigkeit begann er 1930 als Solorepetitor an der Bagrifchen

Staatsoper. Nach dreijährigem Wirken in München wurde er für die Spielzeit 1933 - 34als 3. Kapellmeister an die Leipziger iononononon Oper berufen. Be-

Die deutsche Strad für Künstler und Liebhaber Geigenbau Prof.

reits ein Jahr (pater murde er nach Gorlit berufen, wo er bis Ende diefer Spielzeit tatig war.

Dresden-A. 24

Walther Meyer-Giefow veranstaltete mit der Dresdener Philharmonie im dortigen Zwinger eine Serenade, die durch faydns G-dur-Sinfonie, Mogarts Serenade Nr. 8 und drei Tange von Rameau unter Mitwickung von Felicitas Salm, der Interpretin mehrerer Sopranarien von Mozart und Telemann, große Begeisterung hervorrief.

Der Verlag Georg Kallmeyer, Wolfenbüttel, hat anläßlich feines 25 jährigen Bestehens als Rüchblick auf die bisherige Tätigkeit eine künstlerisch ausgestattete festschrift herausgebracht, die in aller kurze die Entwicklung des Derlagshauses umreift und die im Bilde die Begründer und die Wohnstätten des Derlages zeigt. Der Kallmeyer-Derlag hat sich bekanntlich seit je die Pflege der Dolksmusik als besondere Aufgabe gestellt. Er pflegt darüber hinaus das musikwissenschaftliche Schrifttum, und er betreut eine monumentale Gesamtausgabe des Schaffens von Michael Praetorius, die unter der wiffenschaftlichen Obhut von Prof. Dr. friedrich Blume bereits weit gediehen ift.

Aus den Werken des Komponisten friedrich Sander, die zu seinen Lebzeiten von der Musikalischen Akademie Münden unter frang fischer aufgeführt wurden, wird 6MD. Dr. Müller-Prem in Bad Tölz die Suite in C-dut aufführen.

In Ankara ist Dr. Ernst Praetorius, der früher in Deutschland wirkte, als Leiter des dortigen Philharmonischen Orchesters tätig. Es wird auch bei uns interessieren, daß Praetorius im vorigen Winter eine stattliche Jahl jüdischer Komponisten aufgeführt hat und auch die Derbeugung vor Sowjetrußland dabei nicht vergaß.

Wie jett bekannt wird, kommt der schon mehrfach erörterte Plan einer dauernden Erhaltung des Theaters an der Wien als führende Wiener Operettenbühne nunmehr zur Derwirklichung. Jum verantwortlichen Leiter dieser traditionellen Uraufführungs- und Pflegestätte der heiteren Muse ist der Intendant am Fürther Stadttheater, Willi Seidl, ausersehen, ein gebürtiger Wiener.

Uns wird mitgeteilt, daß die durch die schwere und langjährige Krise in der Pianoindustrie 1933 zu einem Vergleich gezwungene C. Bechstein Pianosofortesabrik A.G. ihre Reorganisationsperiode am 30. Juni 1938 durch Bestriedigung ihrer sämtlichen Gläubiger abgeschlossen hat. — Nach erfolgter Abschreibung des bisherigen Aktienkapitals zur Beseitigung der Unterbilanz ist ein neues Aktienkapital von 700 000 km. geschaffen worden, das von deutscher Bankenseite für die Familie Bechstein har eingezahlt wurde. Die C. Bechstein A.G. hat daraushin wieder den

Junte Biechstein A. 5. hat daraushin wieder den gesamten Betrieb von ihrer zum Zwecke der Vergleichserfüllung gegründeten Tochtergesellschaft, der C. Bechstein Pianosortesadrik Betriebsgesellschaft m. b. fi., deren Anteilscheine sich stete in ihrem Besit besanden, mit sämtlichen Aktiven und Passiven sowie der z. z. 230 Mann zählenden Gefolgschaft in ihrer altbewährten Jusammensetzung zurückübernommen. Die nunmehr entschuldete C. Bechstein A. S., z. z. mit über 60 Prozent für den Export beschäftigt, widmet sich in unveränderter Weise, und zwar in den alten Fadrikationsräumen ausschließlich dem traditionellen Bau ihrer Pianinos und flügel, deren seit Gründung des Stammhauses über 142 000 Stück erzeugt wurden.

Die "Sudetendeutsche Musikseranstaltung des Sudetendeutschtums unter dem Ehrenschutzfen Gründen verschaftlichen Gründen verschoben werden mußte, sindet in der Zeit vom 23.—29. September 1938 in Teplitzsch ön au statt. Das "Reichenberger Musikselt", bei dem nur Werke gebürtiger Reichenberger aufgeführt werden, wurde für den 11. September anberaumt.

Das Belgische Klavierquartett (Quatour Belge à Clavier) schreibt anläßlich seines zehnjährigen Bestehens einen internationalen Komponistenwettbewerb aus. Verlangt wird ein Quartett für Klavier, Violine, Bratsche und Cello

in einem oder mehreren Sähen. Aufführungsbauer 20—30 Minuten. Der Wettbewerb ist für alle Komponisten ohne Unterschied der Staatsangehörigkeit offen. Für den 1. Preis sind 8000, für den 2. Preis 3000 belg. Franken ausgeseht worden. Manuskripte sind eingeschrieben vor dem 1. Oktober 1938 an M.l'huissier de Lobel, 14, tue Dan Moer, Bruxelles (Belgien), einzusenden. — Die Bedingungen können durch das Quatour Belge a Clavier, 6, tue Capouillet, Bruxelles (Belgien), bezogen werden.

Die Musikfestwochen in Luzern, die am 16. Juli ihren Anfang genommen haben und mehrere Orchester- und Solistenkonzerte namhafter Dirigenten und künstler bringen, sind mit einer Musikausstellung verbunden, für die von einer Reihe von Bibliotheken des In- und Auslandes wertvolles Material vor allem an Partituren zur Derfügung gestellt worden ist, darunter handschriften von Bach, Beethoven und Liszt.

Die Musikbücherei München ist um den ge-samten musikalischen Nachlaß Wolfgang von Bartels bereichert worden.

Der Konzertplan der Stadt Baden-Baden für den kommenden Winter, für den Generalmusikdirektor Gotthold Ephraim Lessing verantwortlich ist, unterscheidet sich so vorteilhaft von dem üblichen Programmschema, daß wir besonders darauf hinweisen wollen. Die Zeitgenossen sind außerordentlich stark berücksichtigt: Theodor Berger, Josef Meßner, Max Trapp, Jean Sibelius smit der Ersten Sinfonie), Richard Strauß mit Macketh, Szymanowsky, Delius und Keger. Daneben kommt die sinsonische Literatur der Klassikund Komantik keineswegs zu kurz.

"Musik zwischen den Dölkern": dies ist Sinn und Ziel der von der Gesellschaft für heimatkunde, der Stadt heidelberg und der Ortsmusikerschaft veranstalteten hausmusikabende im "Kurpfälzischen Museum". Sie begannen mit einem Sudetendeutschen Abend von Karl Michael Komma und einem flämischen Abend, dem ein Lothringer Abend folgen soll. Diese folge wird durch den ganzen Sommer fortgeseht mit einheimischen Tondichtern: heinrich Neal, Emil Sahlender, Alexander von Dusch u. a.

Die Staatliche Akademie der Tonkunst München hat Marianne Schech mit dem felix-Mottl-Preis ausgezeichnet.

Die gewaltigen baulichen Veränderungen Berlins, besonders im alten Westen, bedingen auch wesentliche Veränderungen im Geschäftsleben. So war erneut die Musikalienhandlung hans Dünnebeil gezwungen, ihr Geschäftslokal zu verlegen, und zwar diesmal ab 1. September nach Berlin W 35, Potsdamer Str. 98 (zwischen Lühowund Ludendorffstr.), Fernruf wie bisher: 21 03 47.

Anläßlich der Eröffnung des Schlesischen Musikfestes 1938, die in Gleiwih stattfand, verkündete der Landeshauptmann die drei Preisträger des Schlesischen Musikpreises. Es sind Ernst August Voelkel (Breslau), der ein Werk zur Umrahmung nationalsozialistischer Feierstunden geschaffen hat, Eberhard Wenzel (Görlich) und hans Georg Burghardt (Breslau).

Die Stadt Dessau hat einen Musikpreis geschaffen, der in einer fiöhe von 500 Mark jährlich an einen nachschaffenden künstler aus Dessau oder der näheren Umgebung zur Verteilung gelangen soll. Durch den Preis soll insbesondere der Nachwuchs gefördert werden.

Der Reichsminister für Wissenschaft, Erziehung und Dolksbildung, Rust, hat die Schirmherrschaft über das Beethoven-Faus in Bonn und das ihm angegliederte Beethoven-Archiv übernommen. Er hat damit einer Bitte des Dereins Beethoven-faus Bonn entsprochen, der es sich zur Aufgabe gemacht hat, das Geburtshaus des großen deutschen Musikers mit seinem viel besuchten Beethoven-Museum in würdiger form als Erinnerungsstätte zu erhalten und durch die Gründung eines besonderen Archivs auch der Beethoven-forschung eine Feimstätte zu geben.

Auf der in Gemeinschaft mit der fil. und der NSG. "Kraft durch freude" vom Reichsinnungsverband des deutschen Musikinstrumentenmacherhandwerks in Berlin durchgeführten Reichstagung wurden auch die Jahlen der Musiktreibenden genannt. Daraus ergibt sich die Lebenswichtigkeit der Volksmusik für das Musikinstrumentenmacher-handwerk. In Deutschland gibt es 150 Rultordefter (ftädtifde, Sinfonie-, Theaterordefter u[w.] mit rund 7200 Berufsmusikern. An Unterhaltungsgaststätten sind etwa 2500 vorhanden, die rund 40 000 freie Berufsmusiker beschäftigen. Außerdem sind noch etwa 10 000 bis 15 000 Musikerzieher zu nennen. Demgegenüber umfaßt die Volksmusik im Reich einschließlich der Oftmark rund 8400 Laienkapellen mit über 200 000 Laienmusikern. Aus diesen Gegenüberftellungen geht hervor, daß für das Mufikinstrumentenmacher-handwerk in Jukunft die Dolksmusik eine große Rolle spielt. An der Erhaltung und Übermittlung des musikalischen Kulturgutes haben daher die Laienorchester einen wesentlichen Anteil. Aus diesem Grunde hat der Nationalsozialismus die Dolksmusik auch nicht sich selber überlassen können, sondern alle instrumentalen

### Martha Bröcker Hell-u.Sportmassage

Höhensonne Solex-Bestrahlungen Helfsluft
Berlin W 15, Parisarstr. 60 pt. Tel. 92 26 19

Dereinigungen in der fachschaft Volksmusik in der Reichsmusikkammer zusammengeschlossen.

Josef haydns ehemaliges Wohnhaus in Eisenstadt hat jeht der Burgenländische heimat- und Naturschuhverein käuflich erworben. Nächste Aufgabe des Vereins ist es, das haus nach und nach in allen seinen Käumen zu einem Museum auszugestalten. Mit der Zeit wird man hier eine würdige Erinnerungsstätte an den großen Meister schaffen.

# Erziehung und Unterricht

Die Schlesische Landesmusikschule in Breslau beschloß das Sommersemester mit drei Aufführungen im Musiksaal der Universität, und zwar einem Orchesterabend, einem Opernabend und einem Kammermusik- und Chorabend. In dem Opernabend gelangte unter Professor Boells Oberfpielleiter fohlermusikalischer und helffrichs szenischer Leitung Mozarts geniales Jugendwerk "Bastien und Bastienne" zur Aufführung, dem Mozarts Flötenkonzert, gespielt von dem kürzlich bei dem internationalen Wettbewerb in Wien mit einem Preis bedachten kurt Redel vorausging. Der Kammermusik- und Chorabend war vorwiegend dem zeitgenössischen Schaffen gewidmet; er brachte u. a. Werke von Otto Siegl, Cefar Bresgen, fermann Buch fowie Kompositionen zweier vielversprechender Studenten der Anstalt: Gunter Auras und Walter Mücke.

Die West fälische Schule für Musik in Münster (Leitung Dr. Richard Greß) widmete eine feierstunde mit eigens dafür geschriebenen Chor- und Orchesterwerken dem Schaffen ihrer Studierenden Leo Bensch, Josef Quinke und friedrich Ruhrmann sowie dem in Münster ansässigen Komponisten Rudolf Salchow.

Das Wintersemester der folkwangschulen der Stadt Essen beginnt am 5. September 1938. Am gleichen Tage sinden die Aufnahmeprüfungen für die Abteilungen Musik, Tanz und Sprechen und Schauspielkunst statt. Ausführliche Werbehefte aller Abteilungen durch die Verwaltung, Essen, Sachsenstraße 33.

### Neue Opern

Der italienische Komponist Amilcare Janella arbeitet an einer Dertonung von Gogols berühmtem Stück "Der Revisor". Sein Mitarbeiter ist Antonio Lega. Die neue Oper soll noch im Herbst aufgeführt werden.

#### Rundfunk

Der Mündener Sender übertrug von Karl Schäfer "Tänze der freude" für Orchester, "Suite für Dioline und Kammerorchester", eine "Bläserserenade" und "Sommermusik für kleines Orchester".

Mit Unterstühung des ungarischen Kundfunks ist in Budapest ein Archivungarischer Dolkslieder entstanden. Es enthält bis jett etwa hundert zweiseitig bespielte Schallplatten mit urwüchsigen Dolks- und Kinderliedern und Dolksmärchen des Ungarntums. Dreihundert weitere Schallplattenaufnahmen werden porbereitet. Das Ethnographische Museum in Budapest und eine Reihe bedeutender Musiker wie Bela Bartok. Lajos Bardos und Joltan Kodaly find fierausgeber und Bearbeiter dieser Aufnahmen. Bauern, firten und finder besingen die Schallplatten, fo daß das völkische Liedgut wirklich in unverfälschter Ursprünglichkeit wiedergegeben wird. Auch die Märchen werden von Ergahlern aus dem Candvolk geboten. Durch ständige Rundfunkübertragungen aus den Schäten des Dolksliederarchivs will man die Mitarbeit aller Dolksichichten an dem Sammelwerk gewinnen.

# Neue Werke für den Konzertsaal

km. Gerhard Maaß, der neue Leiter des Landesorchesters Gau Württemberg-hohenzollern, brachte bei einem Sonderkonzert in Bad Cann-stadt bei eine "Sonnwend-kantate" und zwei weitere Werke neuzeitlicher Orchestermusik, Cesar Bresgens "Feiermusik" und Friedrich Jipps "Festliche Musik" zur Aufführung.

Der dänische Tonseher J. L. Emborg hat ein neues Diolinkonzert vollendet. Schon am 5. August bringt der Reichssender ham burg die Uraufführung. Bernhard hamann spielt die Solostimme.

Ein neues Chorwerk "Der Spielmann". Das Leben franz Kaver Reiter aus Lauchheim. Ein Leben in Liedern für Tenor, gemischten Chor, kinabendor und Orchester von Wilhelm Rüggeberg wurde im Deutschlandsender, Deutschen kurzwellensender und im Saarbrückener Sender zur Aufführung gebracht. Im herbst folgt eine Aufführung im Reichssender frankfurt. Eine weitere Aufführung ist in Nürnberg im 1. Konzert der DAS. vorgesehen.

"Segen der Erde", eine Chorfeier von Hermann Grabner, kommt nunmehr auch in Wiesbaden, Saaz (CSR.), fürth, Odenkirchen, Osnabrück, Heidelberg, Dessau, Regensburg und Loik (Pom.) zur Pufführung. "Der Lichtwanderer", ein Männerchorwerk mit Orchesterbegleitung von Hermann 6 rabner kommt in Rheydt, Recklinghausen, Regensburg, Hannover und Duisburg zur Pufführung.

hermann 6 ra b n e r vollendete soeben eine Chorkantate "Weg ins Wunder" für gemischten, Männer-, Frauen-, knabenchor, Altsolo und Orchester auf einen Text von hans Jürgen Nierent. Das Werk wird seine Uraufführung auf dem Niedersächsischen Sängerbundessest 1939 in hannover erleben.

Auf Einladung der Kurverwaltung in Bad Altheide dirigierte Werner-Joachim Dickow von eigenen Kompositionen: Suite für Streichorchester und Pauken, Kleine Sinfonie, Dariationen eines deutschen Dolksliedes und das "Festliche Vorspiel" (Op. 31) als Uraufführung.

Karl S d ä f e r s "Suite für Dioline und Kammerorchester" wurde anläßlich der Saukulturwoche in Bayreuth mit Maria Neuß als Solistin aufgeführt. Das Werk erklingt demnächst mit der gleichen Solistin in Bad Orb.

Anton hardörfer gibt eine Neufassung des Carl Loeweschen A-cappella-Oratoriums "Die eherne Schlange", ein Originalwerk für Männerchor, heraus. Der Bearbeiter hat dem Werk Dorund Zwischenspiele für Orgel oder klavier eingefügt und eine textliche und musikalische Neugestaltung des Werkes vorgenommen. Diese stellt es unter dem Titel "Ein neuer Tag" ohne Aufdringlichkeit symbolhaft mitten in die Zeit des heutigen Geschehens.

Staatskapellmeister Dr. Laugs wird auf dem Sängerbundesfest in Kassel 1939 Hugo Herrmanns Kantate "Deutsches Land" zur Aufführung bringen. Eine Aufführung bereitet auch Hubert Klein in Würselen vor.

## Personalien

Curt Gerdes, der Intendant des Stadttheaters in Oberhausen, wurde als Intendant des Staatstheaters nach Bremen berufen.

Die Leitung der hamburgischen Staatsoper hat für die neue Spielzeit zwei neue Dirigenten verpflichtet, und zwar Wilhelm Brückner-Rüggeberg (Freiburg im Breisgau) und Franz Alfred Schmidt, bisher Solorepetitor und kapellmeister an der Berliner Staatsoper.

Musikalischer Oberleiter der Oper und Sinfoniekonzerte in Greifswald wurde Nikolaus von Lukacs.



# Die Abteilung Musik der Reichsstudentenführung meldet:

#### Semesterabschluß an der fochschule für Musikerziehung Berlin-Charlottenburg:

Am 27. Juni fanden die Staatsprüfungen, die von allen Kandidaten der Hochschule bestanden wurden, mit der Entlassung der Prüflinge ihren Abschluß. Dies war der Anlaß zu einer keierstunde, in der zugleich auch die Mannschaft des Reichsberusswettkampfs unserer Lehranstalt geehrt wurde, die in diesem Jahre als beste in der Keichsbewertung hervorging, nachdem sie bereits in dem vorigen Jahre scholge erringen konnte.

Einleitend (pielte Gunter Dogel mit Sicherheit die c-moll-Toccata von Joh. Seb. Bach. Dann entließ Prof. Dr. Bieder die Pruflinge aus dem Derband der fochschule. Das diesjährige Prüfungsergebnis - fo ftellte er feft - erbringt den Beweis, daß jene Anregungen, die ständig von der fiochschule - ergangt durch die Lager des NSDStB. und die Arbeit der fitter-Jugend gegeben werden, in ihrer Dielfalt auf alle, die Willen und Begabung in dem für das Studium nötigen Mage besiten, sich in der fruchtbarften Weise auswirkten. Die Leistungsforderung musse nach wie vor auf dem hohen Stand erhalten bleiben, es fei unverantwortlich, etwa mit dem finweis auf die Dielgestaltigkeit einen Mangel an können und Leistungsfähigkeit zu überdecken oder gar zu rechtfertigen. Sodann fprach unfer Studentenführer Sannemüller: Der Reichsleistungskampf fei der großartige Derfuch unferer Zeit, den Willen der Jugend einheitlich ju faffen und ihn auf große Aufgaben abzurichten. Er fei in

feinen Erfolgen zugleich ein beredtes Zeugnis dafür, daß nie wieder in unserer Zeit die furchtbaren Irrtumer der Entartung, vor allem im Gebiete der Kunft, sich ausbreiten könnten. Die Jugend wird nicht ruhen, die Jukunft des kunftlerischen Schöpfertums unferes Dolkes ficherguftellen und dauernd mit strengem Maßstab die eigenen Leiftungen ju überprüfen. In dem Mittelpunkt der feier ftand die Aufführung einer chorischen Sinfonie von Jens Jürgen Rohwer, deren rhythmifche fraft und große formsicherheit allen Achtung abzwingen mußte. Rohwer und Gunter Dogel, die ihr Examen mit Auszeichnung bestanden haben, maren die Geftalter diefer feier. Es ist nicht ein Jufall, daß beide mit aus der Studentenbundsarbeit hervorgegangen sind und sich als Amtsleiter auch in diefer Kerntruppe bestens bewährt haben.

Am Abend des gleichen Tages fand das Sommerfest der Hochschule im Seitenflügel des Schlosses
Charlottenburg, im Eosandersaal und den dazugehörigen Gartenanlagen, statt. Serenaden- und
Chormusiken großer Meister wurden vorgetragen,
ein Laienspiel (Liebe übers Kreuz, von Gerhard
Schumann) brachte die rechte Stimmung. Dr. Pleister hatte die Einstudierung übernommen, ebenso
muß Pros. Diener und seinem vorzüglichen Collegium musicum wie Dr. Warner für die Leitung
der Chordarbietungen gedankt werden. Am späten
Abend führte Müller-Hennig alle zu geselligem
Tanz zusammen.

#### Schlesische Landesmusikschule, Breslau:

Im Juni fand ein Pressempfang statt, den die Studentenführung unserer Lehranstalt im Auftrage der Gaustudentenführung durchführte. Der Amtsleiter für Presse und Propaganda legte seinen Ausführungen den Satzugrunde: "Wir brauchen Musiker, die nicht mehr nur in klängen leben", und forderte eine totale Entwicklung und Erziehung der Gesamtpersönlichkeit des Musikstudenten. Der Studentenführer horst Balfanz beschrieb die Eigenschaften des Dirtuosen, trennte

sachlich die Dorbedingungen künstlerischer Leistung von den Merkmalen einer nur technischen Begabung, die sich in der Ausbildung enger, manueller fähigkeiten erschöpft, ohne eine Bindung des Geistigen, Seelischen und körperlichen anzustreben. Die Aussprache mit den Gösten der schlesschen Tagespresse bot Gelegenheit, die Aufgaben unserer Studentenbundsgruppe zu besprechen und klar abzugrenzen.

friedrich Karl Dof.

Das Kulturamt der Studentenführung Universität Breslau veranstaltete zum Schluß des Sommerlemefters eine mulikalifche feierftunde, die ausschließlich Werken alter Meifter gewidmet war und von dem Collegium musicum der Universität getragen wurde. Die Begrüßungsansprache hielt der Kulturamtsleiter Georg Pohl, er entwichelte die Grundzüge des neuen studentischen Menschentums und behandelte das Liedgut, das gegenwärtig in unseren Kameradichaften gepflegt wird. Einleitend fang das Collegium musicum vier A-cappella-Chore von fians Leo fiagler, Peurl und O. Lassus unter der Leitung von Gerhard friedrich, wobei die zwei Gefange von fafler "Nun fanget an", "Tanzen und Springen" sowie der Echokanon von Lassus wegen ihrer vorzüglichen

Wiedergabe und klanglichen Ausgewogenheit besonderen Beifall fanden. Es folgte nach einem mit großem Interesse aufgenommenen Einführungsvortrag die Bach-Kantate "Streit zwischen Phoebus und Pan", die Solopartien waren mit namhaften Breslauer Künstlern, Carola Behr, hilde hubrich, Karl Brauner, Bruno Sanke u. a. beseht. Chor und Orchester gaben ihr Bestes, und man merkte, daß man sich in den Proben mit großem fleiße dem Werk zugewandt hatte. Gerhard friedrich zeigte sich auch hier als ein umsichtiger Dirigent, dem es gelungen ist, im zeitraum von zwei Semestern sich Anerkennung zu verschaffen und dem Collegium musicum Erfolge zu sichern.

forft Balfang.

#### Der feidelberger Studententag:

Der erste großdeutsche Studententag vereinigte als größte studentische Jahreskundgebung in der letten Juniwoche etwa tausend Studentensührer, studentische Amtsleiter und Kameradschaftsführer sowie 250 Amtsträger des NS.-Altherrenbundes aus allen Gauen des Keichs in der alten Universitätsstadt heidelberg als Keimstätte des nationalsozialistischen Studententums war der rechte Ort für eine machtvolle Kundgebung studentischer Erziehung, der Umstand, daß zum ersten Male geschlossen die Abordnungen der Studenten aus der Ostmark miteingereiht waren, gab diesem Studententag einen besonderen Sinn und festlichen Charakter.

Am ersten Tag fand die Weihe neuer Studentenbundsgruppenfahnen auf dem Langemarch-Plats statt, am Abend marschierten alle Teilnehmer zur feierstätte auf den heiligen Berg, um dort die Sonnenwende zu erleben. Der ständige Vertreter des Keichsstudentenführers, Stabsleiter horn, umriß am folgenden Tage in einem vielbeachteten, umfassenden Bericht sachlich die Leistungen des Studentenbunds im lehten Jahre.

Die Arbeitstagungen in der Neuen Aula der Universität ließen einen Überblick über das große feld studentischer Aufgaben gewinnen. Es seien hier nur genannt die Aussührungen des Leiters des Amtes für politische Erziehung, Gerhard Mähner, dessen Grundsähe auch für die Erziehungsformen der Kunsthochschulen bedeutsam werden, der Dortrag des Amtsleiters für Wissenschaft und Facherziehung der 185f., Dr. fr. Kubach, der von den Merkmalen wissenschaftlichen und künstlerischen Schöpfertums seinen Ausgang nahm und die forderungen der Gegenwart in überzeugenden Leitsähen an die Spihe stellte. Und so fanden auch die neueren Dersuche, die deutsche Kunsthochschule

in die verpflichtende Lebensgemeinschaft des Volkes einzuordnen, starke Beachtung, wie sie der kulturamtsleiter der kSf., Dr. R. fink, der Öffentlichkeit vorlegte — in diesem Jusammenhang erwies sich u. a. gerade die Musikhoch- und -fachschule als eine der wichtigsten Träger der gesamtkünstlerischen Betätigung. Unsere jungen komponisten stehen mit an entscheidender Stelle und schenken unserer zeit das bleibende künstlerische Sinnbild. Das keichsstledender gesamten feiergestatung, seine Entwicklung ist verheißungsvoll.

So zählt zu den fiöhepunkten und stärksten Eindrücken des ganzen Studententags das große Sinfoniekonzert in der fieidelberger Stadthalle: der festliche Ausklang einer Tagung. für die hundert Musikstudenten werden die zwei Tage angestrengtester Probearbeit unter Generalmusikdirektor fermann Abendroth unvergeflich bleiben. Allein die Tatfache, mit welcher Gewiffenhaftigkeit alle sich der schwierigen Aufgabe - der Wiedergabe von Bruckners Dierter - unterftellten, dürfte den hartnäckigften Zweifler an den Erfolgen studentischer Erziehung beschämen: Wie die jungen Musiker in den Proben bedingungslos die kleinsten Winke des Dirigenten mit höchster Aufmerksamkeit beobachteten, auch wenn die Stelle viele Male hintereinander geübt werden mußte, war erstaunlich und erfreulich, denn mancher in ihren Reihen hat das Jeug zur solistischen Laufbahn und fah dennoch in diefer Gemeinschaftsleistung feine einzige künstlerische Erfüllung. Und Germann Abendroth gönnte sich keine Ruhe, bis die gewiß nicht leichte Aufgabe befriedigend gelöst war, aus der jungen studentischen Generation und bewährten fraften des feidelberger Städtifden Orchefters, die sich vortrefflich umstellten, einen einheitliden klangkörper zusammenzuschweißen, dessen Judt, Ordnung und Biegsamkeit den hohen Anforderungen Brucknerscher Tonwerke standhält. Dieser konzertabend war so recht das Symbol jener ersehnten sinnvollen Dereinigung des Jukunstsglaubens einer starken Jugend mit der ganzen Strenge der Jacherziehung, die in den händen des ersahrenen Lehrers liegt. Mit Recht wurde hermann Abendroth im Kreise der Stu-

denten gefeiert wie kaum je zuvor. — Als Mann des Studentenbunds kam am gleichen Abend Hellmut Bräutigam mit einer Feiermusik zu Wort. Dieses dreisätigte Werk, das an die Volksweisen des Egerlandes anknüpst, bestätigte aufs neue jene starke Begabung und hinterließ in seiner ansprechenden Melodik einen günstigen Eindruck. Auch hier leistete das Studentenorchester Außerordentliches.

#### kameradschaftsabend der hochschule für Musik köln:

Die beiden jungen Kameradichaften des NSD .-Studentenbunds an unserer fochschule "Dolker von Alzey" und "Wolfram von Eschenbach" veranstalteten den ersten großen Kameradichaftsabend mit der Altherrenschaft und einer Reihe von Professoren und Gaften. Wir miffen, daß gerade an folden Abenden unfere ftudentische Erziehungsarbeit eine förderung erfährt; denn es ift notwendig, daß dauernd eine Derftändigung mit unseren Lehrern stattfindet. Ein Streichquartett, das sich aus einigen Studierenden der beiden Kameradichaften gebildet hatte, spielte in gefelligem Kreis zu Beginn einen Satz eines faydnichen Werkes. Der Studentenführer W. Engelbrecht begrußte die Alten Gerren und Gafte, auch die Worte des stellvertretenden Studentenführers wurden fehr freundlich aufgenommen. Drof. Dr. Unger und der Direktor der fochschule Prof. Dr. haffe zeigten den gewaltigen Aufschwung, den das ftudentische Leben an der Kölner Musikhochschule genommen hat, und wiesen die Wege der künftigen Entwicklung.

#### Studenten und Arbeiter:

Am 2. Juli zogen 15 kameraden unserer hochschulgruppe hinaus in den Westerwald, um dort gemeinsam mit den Angehörigen eines Lagers der Reichsautobahnarbeiter einen kameradschaftsabend mit anschließender Sonnenwendseier zu gestalten. Dorthin, wo die Reichsautobahn zwischen köln und Frankfurt sich in großem Bogen über

das Wiegtal spannen will, fuhren wir, der Jugang zu diesem Ort war sehr schwer, und es war nicht immer einfach, die vielen Instrumente, die in bunter Reihe vertreten waren, in Gleinbahn und Autobus unterzubringen. Gespannt und erwartungsvoll saßen die Arbeitskameraden in dem schlichten, aber sauberen, mit Grun ausgeschmuckten Saal und lauschten dem, was wir ihnen boten. Wir hatten kein festes Programm aufgestellt, sondern es war gerade in diefem freis die Aufgabe, aus dem Augenblich heraus Unterhaltung und Entspannung zu ichenken. Ernfte Musik machte den Anfang, am Ende fehlte es dann nicht an lustigen Darbietungen und echter Schrammelmusik. Um Mitternacht fanden sich alle braußen am flammenden folgstoß zusammen, und wir sangen das alte Kampflied "Brüder in Jechen und Gruben". Nach Worten des Vertreters des Lagerführers und eines Kameraden aus unserer Reihe durchhallten Trompetenstöße die dunkle Nacht. Auch den nächsten Sonntag verbrachten wir noch mehrere Stunden im Kreise dieser Arbeitskameraden, wir standen Rede und Antwort auf jede ihrer Fragen, und sie erzählten uns von ihrem Leben und Schaffen, von ihren fioffnungen, Erwartungen, Enttäuschungen und großen freuden. Manche Anschrift wurde ausgetauscht, und als wir die feimfahrt angetreten hatten, wußten wir zugleich, von welch erzieherischer Bedeutung solche Stunden für uns funftftudenten fein können.

feing Nowak.

## Landeskonservatorium der Musik, Leipzig:

Die ersten Wochen des Semesters standen im Jeichen der Vorbereitung der aus unseren Keihen hervorgegangenen Tonwerke, die unser NSDStB.-Chor zu den Düsseldorfer Keichsmusiktagen vortrug. Mit einem hohen künstlerischen Ernst nahm dieser Chor mutig die nicht leichte Aufgabe in Angriff. Unzählige Male wurde geprobt, denn es war unser ziel, in Düsseldorf eine technisch ausgereifte und künstlerisch vollwertige Leistung zu

vollbringen. Dieser Wunsch ging in Erfüllung, und wir sehen mit Stolz und freude, welchen Beifall gerade die Darbietungen unseres Leipziger Studentenbundschors zu der Abendveranstaltung des NSDStB. in Düsseldorf errungen haben. Als weitere Aufgabe stand in diesem Semester vor uns die Durchsührung zweier Sendungen des Reichssen der Ersten ("Singt und lacht mit uns") bringen wir u. a. die

"Serenade im Walde zu singen" von Joh. Abraham Peter Schulz, die zweite Sendung ("Studenten musigieren") ift ausschließlich Werken unserer fameraden gewidmet, namentlich den neuen Kompositionen, die auf die Anregung des letten Reichsberufswettkampfs hin entstanden (Richter, Bräutigam, Rockstroh und hiltscher). Am Schluß des Semesters galt es, in einer feierstunde unseren Studentenführer und alten fameraden friedrich Karl von Solemacher zu verabschieden, der nun durch feine Berufung an das Staatstheater Karlsruhe den erften Schritt in feinen künftigen Dirigentenberuf tut. Seine Befähigung ftellte er unter Beweis mit der Leitung des Siegfriedidulls und des Meifterfinger-Dorfpiels. Den Semesterbericht gab unser Direktor Prof. Davisfon, fodann fprach der Musikreferent der RSf.

Rolf Schroth Worte, die aufs neue die Begeisterung und Einsahfreude der Jugend entfachten. Der neue Studentenführer Reinhardt wird nun sein Amt mit dem gleichen Gefühl der Derantwortung antreten und seine Aufgabe erfüllen, der er sich schon als langjähriger Mitarbeiter unserer Studentenführung gewidmet hat.

Während der Semesterferien hat ein Teil der Studentenbundsgruppe unter der Leitung von Hellmut Bräutigam eine Studien fahrt nach Jugoslawien, insbesondere der Batschka, angetreten. Sie wird sich dort den aus deutschem Dolksraum entstandenen Dolksliedern widmen, ist mit besonderen Hilfsmitteln ausgerüstet und hofft, mit reichen Ergebnissen wieder zurückzukehren.

fians Landmann.

#### Musikhochschule Stuttgart:

Die Kameradichaft fans Sachs der Musikhochschule Stuttgart führte vom 1. bis 6. Juni 1938 in Immenstaad ein Lager durch. Das Lager ift immer der fiohepunkt ftudentischer Erziehung und Ausrichtung einer Kameradschaft. Die Leitung lag in den fjänden des Studentenführers Schäffer und des Kameradschaftsführers Bochroeder. Beide brachten allen Teilnehmern die klare Erkenntnis, daß gerade dem Musikstudenten innerhalb der deutschen Kultur eine große Aufgabe zukommt und daß hier die besten und bewährtesten Erziehungsmittel einzuseten haben. Es fei gleich, ob einer feine Ausbildung auf den Beruf als Musikerzieher, Orchestermusiker oder frei-[chaffender Kunftler ausgerichtet hat, immer wird er verpflichtet fein, alle Dolksichichten die unvergänglichen Werte deutschen Dolkstums erleben zu lassen, jene Werte, die dem Einfluß sich völkisch gebärdender Nichtskönner immer mehr entzogen sind. Gaustudentensührer Baeßler, der zu einem kurzen Besuch auf unserem Lager eintras, widmete sich in einem großen Reseat dem tausendjährigen Kamps des deutschen Menschen um eine eigene Weltanschauung; seine Aussührungen wurden mit großem Interesse aufgenommen und hinterher noch lebhaft im kleinen Kreis besprochen. Alle, die an diesem Lager mit teilgenommen haben, trugen an seinem Ausgang die Gewißheit in sich, daß es uns in unserer studentischen Selbsterziehung an der Stuttgarter sochschule um eine entscheidende Wegstrecke weitergeführt hat.

Otto Jörling.

#### Don uns vermerkt:

Bei dem in Wien stattgefundenen Internationalen Solistenwettstreit exhielt Kurt Redel auf Grund seiner ausgezeichneten Leistungen im flötenspiel einen Preis in form einer Bronzemedaille und eines Diploms. Redel ist Angehöriger der Studentenbundsgruppe der Schlesischen Landesmusikschule Breslau. Der Dozent an der Schlesischen Landesmusikschule Breslau, Ernst August Doelkel, erhielt für sein Chorwerk "Grenzlandseier" und für einen Eichendorff-Liederzyklus den Ersten Schlesischen Musikpreis.

Nachdruck nur mit ausdrücklicher Erlaubnis des Derlages gestattet. Alle Rechte, insbesondere das der Übersetung vorbehalten. Für die Jurücksendung unverlangter oder nicht angemeldeter Manuskripte, salls ihnen nicht genügend Porto beiliegt, übernimmt die Schriftleitung keine Garantie. Schwer leserliche Manuskripte werden nicht geprüst. DA. II. 38: 2600. Jur Zeit gilt Anzeigenpreisliste Nr. 3

ferausgeber und verantwortlicher fauptschriftleiter:
Dr. habil. fierbert Gerigk, Berlin-fialensee, Joachim-Friedrich-Straße 38
für die Anzeigen verantwortlich: Walther Ziegler, Berlin O 34
Entered as second class matter, Post office New York, N. Y.

Derlag: Max fiess Derlag, Berlin-fialensee Druck: Buchdruckerei frankenstein G.m.b.fi., Leipzig. Printed in Germany.

# Die Musik sieft 12, September 1938

XXX. Jahrgang

Organ des Amtes für Kunstpflege beim Beauftragten des führers für die gesamte geistige und weltanschauliche Erziehung und Schulung der NSDAP.

Amtliches Mitteilungsblatt des Musikreferats im Kulturamt der Reichsstudentenführung Mitteilungsblatt der Berliner Konzertgemeinde

# Satstil und Klangstil

Don Karl Gustav fellerer, freiburg (Schweiz)

Die musikgeschichtliche Betrachtung hat in ihrer stillstisch-analytischen Untersuchungsrichtung zahlreiche fragen der Satstruktur und ihres geschichtlichen Wandels zu erkennen und herauszustellen gesucht. Nach der ersten historisch-bio-bibliographischen Richtung der neueren Musikforschung sind diese Art stilistischer Untersuchung und die daraus sich ergebenden fragen der Periodisierung, der stammlichen und rassischen Gruppierung, der Entwicklung der einzelnen formen und Gattungen u. ä. in den Dordergrund getreten. Bei der vorwiegend visuell eingestellten Betrachtungsweise, d. h. der sattechnischen Analyse des vorliegenden Partiturbildes, schien diese haltung der gegebene Weg, an das kunstwerk heranzukommen. So wichtig diese Art sattednischanalytischer Betrachtung für die Erkenntnis des Kunstwerks und seiner stilistischen Einordnung ist, so ist zum Erfassen alter Musik und Musizierformen wie zu ihrer Wiederbelebung die frage nach dem Klangstil von mindestens ebenso großer Bedeutung. Die gleiche Struktur eines Werkes erhält gang andere Ausdruckswerte, wenn sie in anderer klanglicher Darstellung gebracht wird. Die hierin liegenden fragen betreffen nicht nur die Aufführungspraxis alter Musik in der Gegenwart, sondern auch die alten Werke in ihrer Zeit. Wie sich ein Wandel der Sattechnik im Laufe der Zeit vollzog und auf Grund einer in der Raffe begründeten Konstante in Stammeskreisen seine unterschiedlichen formungen erhielt, so auch ein Wandel des Klangstils.

In der gewöhnlichen Tonlage ergab sich im Laufe der Jahrhunderte ein Wandel von hohen Tonlagen zu tiefen. Daß erst im 19. Jahrhundert der Männerchor seine volle klangliche Auswertung gefunden hat, entspricht ebenso dieser historischen klangbewegung wie die Besetung des Orchesters und die besondere Klangauswertung tiefer Tone in der Romantik. Bis zum 17. Jahrhundert stand der 4'-Ton im Mittelpunkt des Musizierens. Die damals verbreiteten Blockflöten sind ebenso Instrumente, die nicht das eingestrichene, sondern das zweigestrichene c zum Mittelpunkt ihrer Tonreihe machen, wie die Positive dieser Zeit, die Diskantgeigen u. a. Der größte Teil des Instrumentariums vom Mittelalter bis zur Stilwende um 1600 und zum Teil noch bis ins 18. Jahrhundert waren kleininstrumente, die vom 4'-Ton beherrscht waren. Auch die Gesangsformen bevorzugten die hohen Stimmlagen und ließen die Männerstimmen gerne im falsett singen.

Die Mulik XXX/12

Klanglich ergeben sich aus dieser 4'-Lage ebenso Klarheit der Tongebung in der Zeichnung der Stimmen wie eine gewisse Dünnheit und Schärfe des Tons, die Klangvolumen vermeiden und nicht Kaumfüllung erstreben. Die Verwendung des "französsischen Pässel", d. h. eines Kleinbasses als tiefstes Instrument gibt in Verbindung mit anderen 8'-Baßinstrumenten eine andere klangliche Grundlage als die spätere Verwendung des Kontrabasses als 16'-Instrument.

Die Clarini mit der Verwendung ihrer hohen Überblastöne haben andere Klangwerte als die Trompeten. Hierher gehört vor allem auch die Frage der Mensuren. Die engmensurierten Posaunen der früheren Jahrhunderte sind klanglich ganz anders als unsere geläusigen weitmensurierten Blasinstrumente. Wenn im 17. Jahrhundert neben den Geigen drei Violen oder Posaunen zur Colla-parte-Begleitung der drei unteren Stimmen des Kipieno herangezogen wurden, so ist mit der Tongebung dieser engmensurierten Instrumente nicht ein klangliches Übergewicht über die Oberstimmen gegeben. Diese Frage der Bläsermensur spielt auch noch bei der Musik des 19. Jahrhunderts eine Kolle, vor allem bei französischen Werken, z. B. Berlioz. Noch heute werden in den romanischen Ländern vorwiegend engmensurierte Blasinstrumente gebraucht, deren Klanggebung auf Klarheit und weniger auf Kraft eingestellt ist. Große Bläserbesehungen erhalten damit ein anderes Verhältnis zu den Streichern, als das bei unserer deutschen Besetzung der Fall ist.

In diesem Jusammenhang ist auch das klangliche Verhältnis von Soloinstrument oder Solostimme und Begleitung von Bedeutung. Seit der Monodie bis in das 19. Jahrhundert war die klangliche Unterordnung, das freilassen des Klangs für solistische Bewegung in der Eigenart der Instrumente gegeben. Klavichord, Cembalo und hammerklavier hatten eine Tongebung, die wohl den Anschlagton bis zu einer gewissen Stärke steigern konnte, aber im Nachhall schnell verklang. Das mußte für den Klangstil der klavierbegleiteten Werke bis zum 19. Jahrhundert von größter Bedeutung sein. Die solistische Linie blieb damit unbeschwert und wurde von der Begleitung nicht erdrückt. Anderseits verlor sich die Begleitung nicht in ausdruckslosem Piano, sondern blieb in ihrer Struktur durch die Eigenart des Anschlags des Einzeltons deutlich, ohne die Führung der Solostimmen klanglich zu beeinträchtigen. Darin ergibt sich für die Aufführung von kammermusik mit dem klangreichen modernen klavier ein sehr bedeutsames klangproblem, das für die Wertung der alten kammermusik bis zu den Wiener klasssichtigung verdient.

Wie bei solistischer Kammermusik ist bei der gesamten älteren Musik die Frage der Tonfärbung und Klangverschmelzung für die Eigenart von Klang und Ausdruck sehr wichtig. Denn daraus ergeben sich für die klangliche Eigenart der Sahstruktur wichtige Erkenntnisse. Neben strukturell führenden Stimmen stehen solche, die klangliche Umfärbungen bedeuten. Dieses Problem bestand schon in der Colla-parte-Praxis des 16. Jahrhunderts. Es greift aber noch weiter in die Sahstruktur in der Art der Diminution, die nicht nur strukturelle, sondern auch klangverbreiternde Bedeutung hatte. Eine Keihe von Diminutionen sollten gar nicht strukturell hervortreten, sondern bedeuteten eine Klangverbreiterung, auf der sich die strukturellen Linien des Sahses um so

deutlicher abhoben (Jupfinstrumente). Die oft merkwürdigen Dissonanzhäufungen, Sekundenparallelen u. ä. in der alten Musik erhalten damit eine neue Wertung, die auch für die Aufführungspraxis alter Musik von besonderer Bedeutung ist. Wenn durch die Eigenart der Instrumentenverwendung wie durch die Stimmumspielungen und Diminutionen eine Klangbreite für die alte Musik anzunehmen ist, die uns heute oft als merkwürdige Sahunreinheit erscheint, so ist dieses Prinzip für den Klangstil der alten Musik von besonderer Bedeutung.

Manche Eigenarten der überlieferten Satgestaltung alter Musik erhalten im Sinne des klangstils eine andere Bedeutung als im Sinne des Satstils. Notenbild und klang der Werke entsprechen sich in der alten Zeit oftmals nicht. Noch heute ist in der Volksmusik und ihrer Aufzeichnung dieses Problem in gleicher Deutlichkeit gegeben. Bei einer rein visuellen Betrachtung der Partituren liegt also eine beträchtliche fehlerquelle für die Betrachtung des musikalischen kunstwerks und seiner Wertung. Freilich stehen der Rekonstruktion des Klangstils große Schwierigkeiten gegenüber. Die alte Zeit konnte uns keine Schallplatten ihrer Musik überliefern. Der Befund alter Instrumente wie theoretische Darstellungen und Bildzeugnisse haben aber zur Rekonstruktion des klangstils wertvolle Wege gewiesen. Zahlreiche Fragen, wie die der klanglichen Raumwirkung und vor allem die Frage, wie der Mensch die Musik auffaßte, gestaltete, wertete, werden der Kenntnis des Klangstils neue Möglichkeiten bieten, ohne sich in schiefe Deutungen und Schwähereien einzulassen. Nicht die Zeit kann als der einzige Träger des klangstils und seines Wandels, wie bisher, gewertet werden, von mindestens ebensolcher Bedeutung ist der Mensch, der schöpferisch gestaltende und schöpferisch aufnehmende, in seiner völkischen Derwurzelung und der darin gegebenen klangwertung. Der Satistil kann ihm fremd sein, der klangstil aber, in dem er das Werk gestaltet und empfindet, ist sein Ureigenstes und war es schon in früheren Jahrhunderten, da diese persönliche klanggestaltung weitesten Spielraum dem Sak gegenüber hatte. In der klangauffassung liegt ein Maßstab der Wertung eines Sakes, der bei fremden Säten Übernahme, Ablehnung oder Umbildung nach eigenen Klangprinzipien bedeuten kann. Damit eröffnen sich auf Grundlage des Klangstils zahlreiche Fragen nach den Erscheinungen des Musiklebens in Dergangenheit und Gegenwart. Warum haben sich gewisse formen in einzelnen Stammesgebieten entwickelt, warum wurden bei einzelnen Stammesgruppen diese und jene fremden formen aufgenommen und neugestaltet, andere aber nicht; warum und inwieweit haben Eigenarten völkisch und stammhaft bedingter Klanggestaltung die Sakstruktur übernommener Werke umgestaltet, wie das etwa bei den mittelalterlichen liturgischen Weisen im germanischen Stammesgebiet der fall ist, oder bei der Abernahme von formen des italienischen Madrigals, der italienischen Kantate und Oper?

Der Klangstil ist eine wesentliche Gestaltungskraft des Satstils alter Musik, mehr noch als von der Zeit von der eigenen rassisch begründeten Klangauffassung und Klangwertung der schöpferischen Persönlichkeit bestimmt. Daraus ergeben sich nicht nur für die historische Schau, sondern auch für die Wiederbelebung alter Musik wesentliche Gesichtspunkte, deren Untersuchung und Berücksichtigung eine wichtige Aufgabe unserer Zeit ist.

# Südslawische Musikinstrumente und Lieder

Don Walther Wünsch, Berlin

Nachdem durch meinen Beitrag im Aprilheft der "Musik": "Südslawische Volksmusik als Ausdruck südslawischer Volksgeschichte" das Wesen, die Geschichte und der Kampf des Balkanslawen um völkische Behauptung in einer kultur- und geopolitischen Betrachtung aufgezeigt wurden, soll jeht durch eine eingehende Darstellung der Volksmusik ein Gesamtbild südslawischer Musikkultur geboten werden. Leider besihen wir gegenwärtig nur wenig brauchbares Schallplattenmaterial, und die veralteten, sehr ansechtbaren Volksliedsammlungen sind aus den verschiedensten Gründen abzulehnen. Es sollen daher aus der überreichen fülle des Liedmaterials im Rahmen dieser Abhandlung nur einige wenige Notenbeispiele vorgelegt werden. Diese wurden teilweise Sammlungen ausgezeichneter jugoslawischer Musikforscher wie z. B. D. R. Djordievischnommen und u. a. durch eigene Übertragungen des besten Schallplattenmaterials ergänzt. Don der Notierung des Textes wurde abgesehen<sup>1</sup>).

So wie die südslawische Volksepik die völkische und kulturelle Entwicklung bestimmend bilden und formen konnte und Volkssprache und Nationalbewußtsein erhielt, so steht auch der größte Teil der nichtepischen Musikpraxis unter dem Einsluß des epischen Musizierens. Eine Reihe der verschiedensten Musikinstrumente lehnt sich in Spielweise und -technik an die Gusle an. Dem aus dem natürlichen fingerspiel auf der Gusle entstandenen Tonmaterial und seiner funktionalen Einordnung in ein Tonsystem entsprechen ähnliche Grifftonsysteme auf den Firtenslöten. Ausnahmen davon bilden meist Instrumente aus Landschaften, wo die Epik auch in ihrer lehten schwachen Auswirkung nicht mehr lebendig ist. Dies sind hauptsächlich die mit sesten sünden versehenen Langhalslauten, die aus der Tanbursamilie hervorgegangenen Saiteninstrumente und die großen Sachpseisen Slawoniens und Serbiens, deren Tonsystem schon auf der Beobachtung der Quintverwandtschaft beruht. Saz und Tamburica, als wichtigste Musikinstrumente der türkischen und mohammedanischen höheren Gesellschaftsschicht, sind epensremd, ebenso wie auch die Musikinstrumente Slawoniens und des angrenzenden Nordserbiens, wo die Auswirkungen der epischen Musikkultur nur noch sehr schwachsind.

Bei der näheren Betrachtung der südslawischen hirtenmusikinstrumente ergeben sich in der Materialverwendung, im Instrumentenbau usw. Gestaltungsprinzipien, die im Alltagsleben dieser hirten, im Bau ihrer häuser, ihrer Volkstracht, im hachbau des kargen Bodens begründet liegen. Die flöten, Schalmeien und Geigen der Balkan-

<sup>1)</sup> An Literatur wurden außer den im lehten Ausschaft angegebenen Arbeiten verwandt: B. Širola: Sviraljke s udernim jezičkom: Djela Jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti, Bd. XXXII, Zagreb 1937. V. R. Djordjević; Skopske gajdarjine i nihovi muzički instrumenti, Skoplke 1916. W. Wūnsch: über die sprachliche u. musikal. Gestaltung des Guslarenvortrages sin serbischer Sprache), Prilozi pro učavanje narodne poesie, Belgrad, März 1938.

gebirge weisen in ihrer form, ihrer herstellung und symbolischen Derzierung und in der ausschließlichen Derwendung von holz, Schilfrohr usw. auf eine reine hirtenkultur hin, die auch noch gegenwärtig durch ihre Abgeschlossenheit in den gewaltigen Alpenlandschaften des Balkans in urtümlichster form erhalten bleibt.

Der südslawische Dolksmusikant ist ein Spielmann im ursprünglichsten Sinne: er verfertigt sich mit der ihm angeborenen Geschicklichkeit und dem zur Verfügung stehenden Material sein Musikinstrument selbst. Genauere Angaben über die verschiedenen Maßverhältnisse sind meistens in Spruchen und überlieferten Geseten erhalten, die sich von Generation zu Generation vererben und eine Tradition darstellen, die sich aus ehemals gewonnenen Erfahrungen zusammensett. Bei fast allen Instrumenten beachten die Instrumentenbauer weniger die Tonskala in ihrer musikalischen Anordnung, sondern suchen die ihnen vorschwebende klangqualität zu erreichen. Als Material werden die verschiedensten holzarten gewählt, die jeweils die einzelnen Landschaften bieten (Buche, Buchsbaum, Ahorn, Kastanie, Birne usw.). Das holz wird mit besonderer Sorafalt ausgewählt und geprüft. Ein alter Spruch fagt, daß man für die Herstellung der Gusle nur den Baum fällen soll, der den hahnenschrei nicht mehr hören kann. Diese Sorgfalt in der Materialauswahl erinnert an den altitalienischen Geigenbau. handwerkliche hilfsinstrumente sind das Messer und manchmal eine Drehbank, Griff- und Schallöcher werden mit glühendem Eisen ausgebrannt. Schalmeienmundstücke aus Schilfrohr, mit ölgetränkten Schnüren verbunden, abgeschabte und naß aufgezogene Schafs- und Jiegenhäute, Roßhaare, Pech usw. sind weitere Materialien. Sorgfältig hergestellte Instrumente erhalten sumbolische Verzierungen und geben dem Instrumente Personlichkeitswert. Allerdings wird auch der Musikinstrumentenbau zum Teil handwerklich betrieben und liefert, unter Beibehaltung der überlieferten formen, billige Massenware oder besonders klangergiebige und schön verzierte Instrumente. Die besten Instrumentenbauer nennt man "Majstor"; sie bedienen sich ganz bestimmter, feststehender Maßstäbe, die mit "Merka" bezeichnet werden. Da diese Instrumentenbauer zuerst im Norden zu finden sind, später in Dalmatien, und im Zunstleben der mohammedanischen Städte können wir in ihnen zugewanderte handwerker vermuten; hierauf weisen die deutschen Lehnworte "maistor" und "merka" hin, sowie auch die Bezeichnung "faifarica" für eine nordkroatische Querflote. Eine eingehendere Untersuchung der Stadtarchive könnte wohl auch hier eine Entsprechung zu dem lebhaften Export deutscher Blasmusikinstrumente nach Oberitalien im späten Mittelalter finden.

Das Musizieren auf dem Instrument wird autodidaktisch gelernt, die Spieler nennen sich "samouk", das bedeutet Selbstlerner. Spielen kann jeder, "ko man dorbo uho", der ein gutes Ohr hat. In einer natürlichen, dem physiologischen Bau der kand entsprechenden kingertechnik ist der Vortrag begründet. Klangliche Unebenheiten, die sich aus der einfachen Bauweise des Instrumentes ergeben, werden durch verschiedene vortragstechnische kilfsmittel überwunden; — die kunst des Spielers besteht in der Erreichung des ihm vorschwebenden klangideals. Im allgemeinen sucht man den intensiven, lebendigen und schrillen klang, der niemals abgedämpst wird. Dieser schwirrende und zitternde klang führt durch verschiedene kunstmittel zu einer bunten Gestaltung

dieser Musik. Lebendige Grifftechnik der linken hand gibt dem Guslespiel jenes eigenartig Schwebende, das zum festen musikalisch-rezitatorischen Gesangsvortrag im Gegensats schwebende Trillern und Mitbrummen während des flötenspieles und eine besondere atemtechnische Artikulation sind die lebhastesten Ausdrucksmittel auf diesen Instrumenten, die infolge ihrer primitiven Bauart an sich einen uncharakteristischen Klang besitzen.

Man spielt, wenn man zum Musizieren aufgelegt ist (kad je razpoložen), zum Tanz, zum Ein- und Austreiben und füten des Diehs, bei Erntefeiern und fochzeiten. Der Dortrag des heldenliedes wird aber immer nur, seinem Inhalt entsprechend, in etwas feierlicher Weise und nicht bei jedem Anlaß geboten. Manche Instrumente werden nur paarweise gespielt, und so bilden sich zu fochzeitsfeiern und ähnlichen Unterhaltungen kleine Ensembles: "Kumpanija" oder "Družtvo". Das "Dajre", eine kleine Trommel, oder der "Tupan", die große Trommel der makedonischen Zigeuner, geben zur lebensfrohen und sprühenden Melismatik der firtenflöten den bewegten und jagenden Tanzrhtyhmus des kolo. Das Repertoire der hirtenmusikanten teilt sich in lyrische Lieder (cobanje pesme = Schäferlied) und Tanze (igre). Die Tanze umfassen die verschiedenen formen des Reigentanzes "kolo" und werden musikalisch auf kurzen Motiven aufgebaut, die sich als bequem "im Griff liegend" improvisierend aneinanderreihen. Die lyrischen Lieder aber zeigen keinen straffen Rhythmus, sondern sind von ausschweifender Melodik, die durch eine reichhaltige und phantasievolle Melismatik belebt wird. Wenn auch die musikalische Grundgestalt erhalten bleibt, werden doch die einzelnen Stücke jedesmal aus freude an der Improvisation gewandelt.

Das Tonsystem dieser Musik ist durch das auf dem Instrument gewonnene Tonmaterial umgrenzt. Da man die einzelnen Lieder spielen oder singen kann, lehnt sich der Gesangsvortrag eng an die Tonskala des entsprechenden Instrumentes an. Die einzelnen Tonstusen der Skala selbst stehen untereinander in funktionaler Verwandtschaft. Auf diese Weise entsteht aus einem ursprünglich nach außermusikalischen Prinzipien aufgebauten Tonmaterial ein in sich logisches und berechtigtes Tonsystem. In fast allen vokalen und instrumentalen Stücken besitzt ein Ton — eine sinalis — die Hauptsunktion; er steht immer im Intervall einer großen Sekunde über dem tiessten gebräuchlichen Ton — der Untersinalis. Auf ihn fällt jede kadenz und von ihm aus beginnt die musikalische Gestaltung. Je nach der Art des Instrumentes ergeben sich weitere Tonstusen und deren zunktionen. (Über die einzelnen Tonsysteme s. Literaturverzeichnis.) Zu diesen aus ursprünglichstem Musikantentum entstandenen Instrumenten gehören neben der Gusle eine Reihe der verschiedensten Längs- und Querslöten aus Nordkroatien und Slawonien, die Schnabel- und Doppelslöten Bosniens und einige Schalmeien aus Montenegro, Bosnien und der herzegowina.

Bei anderen Blasinstrumenten wiederum erfolgt die Grifflochverteilung nach ornamentalen Gesichtspunkten, aus einem gewissen Gefühl für Symmetrie heraus. Es sind jene Flöten und Schalmeien, die der Erbauer mit der "merka", also mit dem feststehenden Maßstab, meist paarweise herstellt. Auch hier ergibt sich noch keine rationale Systemgestaltung in unserem Sinne. Beide Instrumentengattungen sind ausschließlich Gerät

der Hirten und Kleinbauern im Gebirgs- und Waldlande. Sie erfüllen im Alltag und zu festlicher Stunde ihren seit Jahrhunderten bestimmten Zweck und haben ihre ursprüngliche Form bewahrt.

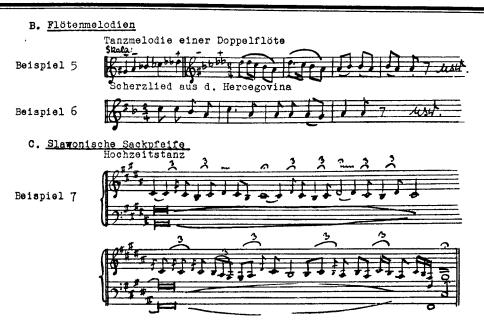
Nur wenige Musikinstrumente besitzen in ihrer bewußt musikalisch vorgestellten Skala ein rationales und unserer Musik verwandtes Tonsystem. Die in Quinten und Quarten gestimmte "jadranska lirica" (adriatische Lira) und die großen Sackpfeisen Slawoniens und Serbiens, "Gajda" und "Dude", haben eine Tonseiter aus Ganz- und Halbtönen, hergeleitet aus der Quintverwandtschaft der Töne. Die Sackpfeisen werden sorgfältig durch Vergrößerung oder Verkleinerung der einzelnen Grifslöcher gestimmt.

Jum Schluß dieses Aussaches soll ein Einblick in die durch epische Vortragsweise und Bau der Musikinstrumente bestimmte hirtenmusik gegeben werden. Don einer Melodiewiedergabe der mohammedanischen und makedonischen Musik, der Musik der nördlichen Staatsgebiete Jugoslawiens und der südslawischen Jigeuner wurde im Rahmen dieser Abhandlung abgesehen, da vor allem eben die Welt und das Wesen der balkanslawischen hirten dargestellt werden sollte. Die einzelnen Beispiele zeigen die musikalische Grundgestalt, die der Vortragende improvisierend ausschmückt und variiert<sup>2</sup>). Die Beispiele der Gruppe A (1—3) gehören textinhaltlich nicht zusammen und werden trohdem im Tone des Guslevortrages gesungen. Beispiel 4 zeigt zwar eine textlichinhaltliche Verwandtschaft mit der serbokroatischen Volksepik, wird aber musikalischenschliche mit einem Scherzliede, und mit C wird die melodische und harmonische Gestaltung der slawonischen Sachpfeisenmusik zum Vergleiche geboten.



<sup>2)</sup> Die Beispiele 5 und 7 sind entnommen aus P. Brömse: "flöten, Schalmeien und Sachpfeisen Südslawiens", Brünn 1937; die übrigen stammen aus der Materialsammlung des Derf.

<sup>3)</sup> Im nördl. Staatsgebiet Jugoslawiens sind derartige Erinnerungen an das montenegrinisch-dinarische Epos selten. Jedoch ist diese Epik, wenn auch nur inhaltlich, noch gegenwärtig bei den kroatischen Bauern in den Enklaven und Streusiedlungen im Burgenlande der deutschen Ostmark lebendig.

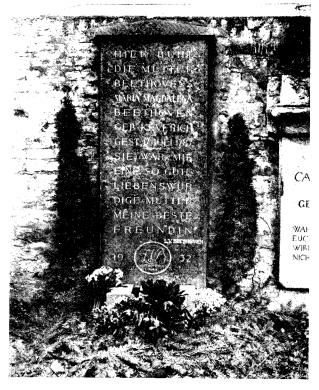


# Derbotene Lieder der Bewegung in der Kampfzeit

Don hans Bajer, Berlin

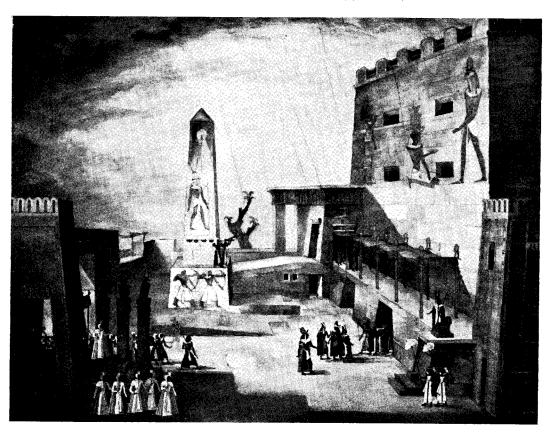
In einer früheren Aufsatsolge "Ruhmesblätter in der Geschichte des SA.-Liedes" (erschienen in der "Musik" vom Dezember 1936 und Januar 1937) war die Rede von der Entstehung der bekanntesten SA.-Lieder, von ihrer Geschichte und ihren Dichtern. Binnen-, Grenzland- und Auslandsdeutsche standen in kurzen Lebensbeschreibungen vor uns und ließen uns einen geschichtlichen Abschnitt der Kampfzeit und Dolksbewegung lebendig werden. Außer jenen Liedern gibt es aber noch eine Reihe von Kampsliedern der SA., über deren Herkunft und Autorenschaft wir kaum etwas wissen. Sie wurden irgendwo von einem Sturm gesungen, beim nächsten SA.-Treffen oder Parteitag von anderen Stürmen übernommen und bald darauf im ganzen Reich verbreitet. Oft genügte ein Verbot, um das Lied im ganzen Land bekanntzumachen. Von solchen Liedern soll hier die Rede sein.

Es war auf dem vierten Reichsparteitag zu Nürnberg, der in den ersten Augusttagen des Jahres 1929 stattsand. Die SA. war im Strohlager Luitpoldhain (fest-halle) untergebracht. Am 4. August, dem Tage des Vorbeimarsches vor dem führer, mußte die SA., um zum Adolf-hitler-Platz zu gelangen, den Celtis-Tunnel, eine 200 m lange Bahnunterführung, die die südlichen Außenbezirke mit der Altstadt verbindet,



Grabstätte der Mutter Ludwig van Beethovens in Bonn (Ju dem Auffat von Pohé, Seite 829)

Photo: Steinle, Bonn



Einzugsakt aus "Pida" in der Einstudierung der Bayrischen Staatsoper in München Bühnenbild: Ludwig Sievert

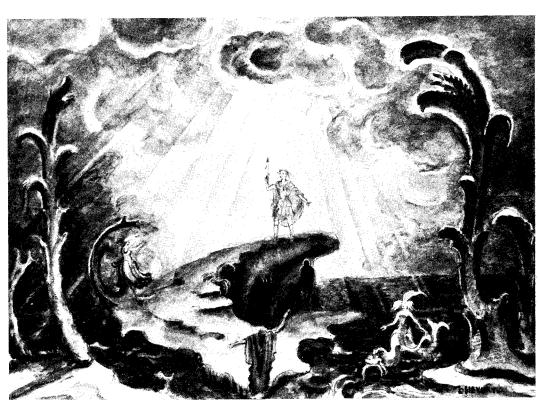
Uhoto: Sanna gundt München

#### Aus dem Schaffen von Ludwig Sievert



Bühnenbild von der Uraufführung der Kichard-Strauß-Oper "Friedenstag" in der Bayrischen Staatsoper in München. Bühnenbild: Ludwig Sievert

Photo: hanns Kundt, Munchen



Bühnenbild zu "Ariadne auf Naxos" von Kichard Strauß in der Neuinszenierung der Bayrischen Staatsoper Bühnenbild: Ludwig Sievert

passieren. (Der Tunnel ist so benannt zu Ehren des großen Gelehrten Konrad Celtis, der 1487 von Kaiser friedrich III. in Nürnberg zum ersten deutschen Dichter gekrönt wurde.) Bei der Bahnunterführung angekommen, stimmte die SA. das Lied an:

/: Wer will mit uns zum Kampfe ziehn, Wenn fitter kommandiert. :/

> Ja, da heißt es brav marschieren, Der hitler soll uns führen! Legt an! Gebt feuer! Und ladet schnell! Weich keiner von der Stell! Straße frei! Gebt Feuer! Und ladet schnell! Weich keiner von der Stell!

In München war die erste Schlacht Don unserm braunen fleer. Wer weiß, wann wohl die zweite Schlacht Uns ruft an das Gewehr. Kehrreim.

/: Dem Adolf Hitler dreimal Heil Und seinem braunen Heet! :/ Kehrreim.

An den Wänden des Tunnels brach sich der machtvolle Gesang mit donnerähnlichem Schall. Bei den Worten "Legt an! Gebt feuer!", die von der SA. wie ein scharfes Kommando im Sprechton hinausgeschmettert wurden und ein knallendes Echo fanden, scheuten plöglich die Pferde der die braunen kolonnen begleitenden Nürnberger Polizeimannschaften. Etliche gingen spornstreichs durch zum Ergöhen der SA. und des Publikums, andere waren nur mit Mühe zu zügeln. — Am gleichen Tage (4. August 1929) wurde der 5A.-Mann Erich Jost aus Lorch bei Bensheim bei einem Überfall durch Reichsbannerleute schwer verlett. Die folge davon war der Befehl des Nürnberger Polizeipräsidenten Gareis an die SA.: Alle Lokale muffen von der SA. sofort geräumt werden! Daran anschließend wurde das Verbot des SA.-Kampfliedes "Wer will mit uns zum Kampfe ziehn" bekanntgegeben. Diese Maßnahme führte nicht zur erwarteten Ausrottung des beliebten SA.-Liedes, sondern hatte sogar eine unerhörte Derbreitung in der SA. zur folge. Aber den Textdichter und Komponisten dieses Liedes wissen wir nichts. Die Textfassung der SA. geht zurück auf das alte Soldatenlied "Wer will mit nach Italien ziehn, Kadehki kommandiert!" mit der Quellenangabe: "v. Ditfurth, fistorische Volkslieder 1871." Es sei noch bemerkt, daß auch die Kommunisten an der zündenden Melodie Gefallen fanden. Sie sangen allerdings danach ihren eigenen Text: "Wer will mit gegen den Stahlhelm ziehn, wenn fiölz-Max kommandiert."

Jeder von uns erinnert sich noch an die Systemzeit, als unser erster nationalsozialistischer Minister, Dr. Frick, in Thüringen die berühmten "Thüringer Schulgebete" einführte. Das bekannteste unter ihnen lautete wie folgt:

Dater, in deiner allmächtigen Hand Steht unser Dolk und Daterland. Du warst der Ahnen Stärke und Ehr, Bist unser ständige Waffe und Wehr, Drum mach uns frei von Betrug und Derrat, Mache uns stark zu befreiender Tat! Schenk uns des Heilands heldischen Mut, Ehre und Freiheit sei höchstes Gut! Unser Gelübde und Losung stets sei: Deutschland erwache! Herr, mach uns frei!

Wir können uns vorstellen, daß gewisse Wendungen in den Schulgebeten der damaligen Reichsregierung stark an die Nieren gingen, so daß sie sich kurzerhand zu einem Verbot der Thüringer Schulgebete entschloß.

Das erwähnte Schulgebet stammt aus der feder eines evangelischen Geistlichen und wurde im Jahre 1929 von Ernst Dolker vertont. Ein Jahr darauf überbrachte mir Oberführer fuhsel, der erste Sp.-kapellmeister von Berlin und Leiter der Lehrabteilung

Osaf-Ost, die Melodiestimme mit dem Auftrag, sie für seine kapelle zu bearbeiten und zu instrumentieren. Am 30. Januar 1931 erlebte das Thüringer Schulgebet anläßlich einer Massenkundgebung im Berliner Sportpalast mit Dr. Goebbels als Redner seine Uraufführung. Seitdem wurde die komposition bei vielen Veranstaltungen der Partei, besonders in Mitteldeutschland, zu Gehör gebracht. — Zur wesentlichen Verbreitung verhalf ihr auch eine von mir mit dem NS.-Orchesterring aufgenommene Schallplatte unter Mitwirkung meines alten kampsgefährten heinz Marten, dessen Stern inzwischen am Tenorhimmel strahlend aufgegangen ist. In der kampszeit wurde das Thüringer Schulgebet, dessen Titel infolge seiner raschen Verbreitung über Thüringens Grenzen hinaus bald die Änderung in "Deutsches Gebet" erfuhr, von vielen Parteistellen mit Vorliebe als Ersat für das Altniederländische Dankgebet ausgewählt. Bekanntlich stammt die deutsche Fassung des Textes "Wir treten zum Beten vor Gott den Gerechten" von dem Wiener Redaktionsjuden Josef Weyl.

Es gehört mit in den Rahmen dieses Abschnitts, an dieser Stelle die Merkmale des jüdischen Geistes in der Weylschen übersetzung kurz aufzuzeigen. Don einer "übersettung" kann eigentlich nicht die Rede sein, wenn nur die ersten sechs Worte mit dem niederländischen Originaltert übereinstimmen. Alles andere ist eine freie Dichtung Weyls, entstanden in Wien um 1848, zur Zeit der Erringung der burgerlichen Gleichberechtigung aller Juden (Judenemanzipation), also ein verkappter und jahrzehntelang unerkannt gebliebener Lobgesang auf die Befreiung Israels. Wenn es auch seit der Jahrhundertwende an einzelnen Stimmen aus dem deutschen Dollz, die der Derbreitung des jüdischen Machwerkes schärsten Kampf ansagten, nicht gefehlt hat, so blieb doch eine Aufklärung von maßgeblicher Stelle bis heute aus. Es wären zu nennen: Prof. D. Karl Budde, Marburg; er kampfte feit 1896 für eine wortgetreue Übersetzung, erstmalig 1901 veröffentlicht. Die Zeitschrift "Deutsches Volkstum" mit einem Artikel im Dezemberheft 1919. Komponist hermann Blume, Musikreferent im Kulturamt des Reichsarbeitsministeriums; mit mehreren Artikeln seit 1930. Mehrere Geistliche, wie z. B. D. W. Lueken, Köln (1933), Lic. Scholz, Wittenberge (1935), Pfarrer Arthur Schneider, Bernburg [1935]. Ich felbst mit einem Artikel, erschienen in der "Musik" vom Oktober 1934.

Don den jüdischen Merkmalen seien nur die gröbsten hervorgehoben: Der Niederdeutsche tritt vor "Gott, den Herrn", der Jude vor "Gott, den Gerechten", der "ein strenges Gericht hält". Ebenso alttestamentlich ist nach Weyl die Scheidung in "Gute" und "Schlechte". Die Stelle im Originaltext von dem jahrzehntelangen freiheitsringen eines geknechteten Volkes dichtet Weyl in frech-jüdischer Art um in die banalen Worte: "Da ward, kaum begonnen, die Schlacht schon gewonnen." — Wollen wir Deutschen gedankenlos noch weiterhin das alte deutsche Lied verleugnen zugunsten einer jüdischen, unsere Gefühle verhöhnenden Umdichtung? Entweder wir singen nach der herrlichen Vankeshymne des niederländischen Volkes eine wortgetreue Übersetung, wie sie in vorbildlicher Weise karl Budde und Walther Hensel geschaffen haben, oder wir greisen mutig zu neuen Werken, die vor allem textlich unserer Zeit und Empsindung entsprechen, z. B. "Deutsches Vankgebet" von hermann Blume, Text von käthe Sommer, oder "Deutscher Kriegschoral" von heinz höhne, Text von herbert Molenaar, Berlin.

Ein SA.-Lied, das seine Derbreitung in allen Stürmen Berlins und Brandenburgs einem Polizeiverbot verdankte, ist das Kampflied Arno Parduns:

Volk ans Gewehr! Siehst du im Osten das Morgenrot, Ein Zeichen zur Freiheit und Sonne, Wir halten zusammen auf Leben und Tod, Mag kommen, was immer da wolle. Warum denn noch zweifeln, hört auf mit dem Hadern, Noch fließt uns deutsches Blut in den Adern. Dolk ans Gewehr! Dolk ans Gewehr!

1932, das schwerste Jahr für unsere Bewegung, war angebrochen. Am 8. Januar war eine große Goebbels-Versammlung im Berliner Sportpalast angesett. Wir sagen eingepfercht wie noch nie. Plöglich wurde der Riesenraum verdunkelt und im Scheinwerferlicht standen unten im Parterre vor der Rednertribune einige hundert Sp.-Manner der Standarte 7 (Wilmersdorf) in "Räuberzivil" angetreten. Es begann mit den aufpeitschenden Schlägen der großen Trommel und der kleinen Trommeln, die wie Kanonenschläge durch den Raum hallten. Nach dieser Einleitung sette die Kapelle fuhsel und der Gesang der Männer ein, wobei lettere in eisernem Rhythmus einen "Marsch auf der Stelle" hinlegten, der dem Lied eine unerhörte, revolutionäre Wirkung gab. Das hat Berlin noch nicht erlebt. Uns sprang das fierz vor freude, zumal wir wußten, daß auch der überwachende Polizeioffizier anwesend war. Leider war unsere freude von kurger Dauer: Nach der ersten Strophe sprang der Polizeioffizier auf und verkündete das Derbot des "staatsfeindlichen" Liedes. Leider durfte Dr. Goebbels auch nur wenige Minuten sprechen. So ging unsere kurzeste Sportpalast-kundgebung zu Ende. Trot des Derbotes habe ich kurz darauf mit fieinz Marten und dem 115.-Orchesterring dieses Lied auf Schallplatte aufgenommen, allerdings in der geänderten fassung: "Dolk an die Macht!"

In die Reihe der verbotenen Sp.-Lieder gehören noch einige Kampflieder, von welchen oft eine einzige Derszeile genügte, die Polizei, sofern sie gerade Ohrenzeuge des Gesanges war, zu veranlassen, den unvermeidlichen Gummiknüppel zu lockern und damit in brutalster Weise das Weitersingen zu unterdrücken.

Don dem bekannten "Lied der Sturmkolonnen" (Heraus, verführte Volksgenossen) durfte niemals die zweite Strophe gesungen werden. Diese begann folgendermaßen:

Wir leben in einem freien Staate, Jedoch von freiheit keine Spur. Statt dessen herrscht in unserm Lande Der Terror der roten Diktatur. usw.

Es wurde auch Revolutionslied der Sp. genannt, weil es von seinen Schöpfern, dem komponisten florian Majewski und dem Textdichter Karl-Heinz Musch alla, Berlin, im Khuthmus der "Internationale" geschaffen wurde.

Ein beliebtes Lied bei der SA. war das Kampflied "War einst ein junger Sturmsoldat", das textlich auf das im Weltkrieg entstandene Soldatenlied "Ihr Landwehrmänner, jung und alt" hinweist. Melodiemäßig, besonders im Anfangsmotiv, hat es seinen Ursprung in dem Lied "Ein Schifflein sah ich fahren, Kapitän und Leutenant". Die vierte Strophe lautet wie folgt:

Wir find vom Gaufturm Groß-Berlin Und haben frohen Mut. Wenn das Judenblut vom Messer sprift, Dann geht's noch mal so gut. Um auf diesen Ders in meinen Liederbüchern der Sp. nicht verzichten zu müssen, habe ich in der vorletzten Zeile folgende Abwandlung vorgenommen: "Wenn das Hakenkreuz voranmarschiert..." Das Liederbuch entging zwar dadurch dem Zugriff der Polizei, aber von der Sp. wurde das Lied trotz aller Gefahr zum Entsehen der Straßenpassanten immer kräftig in der "Originalfassung" gesungen.

Immer, wenn in unseren Liedern die Judenheit angegriffen wurde, war die Polizei (Dipoprä Isidor) mit einem Verbot rasch zur Stelle. So z. B. heißt es in der letten Strophe des Sp.-Liedes "Herbei zum Kampf, ihr Knechte der Maschinen":

Nun nehmt das Schicksal fest in eure hände, Es macht mit einem harten Schlag der fron Der ganzen Judentyrannei ein Ende Das braune fieer der deutschen Kevolution.

Der kehrreim dieses kampfliedes endet in die Worte:

Und höher, und höher, und höher Wit steigen trot fiaß und Verbot. Und jeder Sp.-Mann ruft mutig: "fieil fiitler! Wir stürzen den jüdischen Thron!"

Auch die Kommunisten haben sich den kämpferischen Rhythmus dieser Melodie angeeignet. Sie sangen im Kehrreim ihres "Liedes der Roten Luftslotte":

Drum höher, und höher, und höher Wir steigen trot haß und hohn. Ein jeder Propeller singt surrend: Wir schützen die Sowjetunion!

Die von der Systemregierung erlassenen Verbote der dem gesunden Volksempfinden entsprechenden Lieder und Texte wurden fast kaum beachtet. Im Gegenteil, diese Kampflieder fanden durch solche Maßnahmen einen um so größeren Widerhall im deutschen Volk und brachten auf diese Art unsere Bewegung immer ein Stück vorwärts.

# Der Liederkomponist Edmund Schröder

Don Gertraud Wittmann, Berlin

Ein glücklicher Jufall vermittelte die Bekanntschaft von Liedern des Berliner komponisten Edmund Schröder (geboren 13. Dezember 1882). Der Eindruck, den die zehn fidellieder, entstanden in den Jahren 1928/29, nach Texten von Theodor Storm hervorriefen, war derart stark, daß er den Wunsch auslöste, mehr Lieder des komponisten kennenzulernen. Ein ofsizielles "Interview" wurde zu einer angeregten Plauder- und Musizierstunde, dank des liebenswürdigen Entgegenkommens des komponisten.

Der künstler Edmund Schröder ist immer ein Einsamer gewesen. Er schafft in der Stille, und so häuft sich Werk auf Werk, und kostbare Lieder werden nicht zu klingendem Leben erweckt, weil es den Verlegern an Mut fehlt, einem Gegenwartswerk —

ohne Aussicht auf großen Gewinn — zur Verbreitung zu verhelfen. Der gleiche Vorwurf trifft unsere künstler und künstlerinnen. Es ist weit bequemer, altbekannte "Reißer" zu singen oder zu spielen, weil man des Erfolges von vornherein sicher ist, als sich ein unbekanntes Werk zu erarbeiten auf die Gefahr hin, bei der Darbietung im konzertsaal auf eine weniger enthusiastische Aufnahme zu stoßen. So ist Edmund Schröder, der aus übergroßer Bescheidenheit niemals sich und sein Werk anbieten wird, auch heute noch auf die filse und förderung guter Freunde angewiesen.

Im Junk und Konzertsaal erklingen seine Instrumentalkompositionen, aber seinen Liedern — es sind über 200 — sind wir in der Öffentlichkeit kaum begegnet.

In karl Storck (gestorben 1920), dem kunstredakteur des "Türmer", fand Schröder einen künstlerischen helfer, der, den Wert der Lieder Schröders erkennend, einige in seiner Zeitschrift zum Abdruck brachte (im Juni- und Novemberheft 1911). Daraushin übernahm der Continental-Verlag, Berlin, den Druck der Lieder in form eines Liederheftes.

Edmund Schröders Werkschaffen fand durch keinen Geringeren als Max Reger Anerkennung und Unterstützung. Leider nahm ihm das Schicksal den Freund und künstlerischen Berater zu früh von seiner Seite. Es liegt eine gewisse Tragik im Leben Schröders, daß er stets dann Freunde und Helfer verlor, wenn er ihres Zuspruchs in entscheidenden Augenblicken am meisten bedurfte. In jüngster Zeit schart sich ein Kreis von Künstlern um den Komponisten, die — erfüllt von dem Glauben an die künstlerische Sendung Schröders — ihr Können in den Dienst seines Werkes stellen.

Und nun zu den Liedern selbst. Die schlichte, innige Lyrik Theodor Storms und die ähnlicher Gefühlshaltung entspringenden Gedichte Martin Greifs zogen ihn am meisten an. Ungefähr 65 Greif-Gedichte und annähernd 45 Storm-Gedichte bezeugen es. Daneben stehen Dichtungen von Lenau, Michelangelo, Liliencron, Johannes Schlaf; vereinzelt Goethe, Mörike, Dehmel und Ludwig Uhland.

Schröder bevorzugt in weitem Maße Gedichte, die einen inneren Gefühlszustand oder -verlauf darstellen, und hier wieder jene, deren Inhalte ernst, nachdenklich, verhalten, düster sind. Mit — man kann fast sagen — schlaswandlerischer Sicherheit trisst er für jedes von ihm gewählte Gedicht den rechten musikalischen Ausdruck. Es gibt kein Lied, von dem man sagen könnte, hier läge die angestrebte Einheit von Text und Musik nicht vor. Schröder will, daß man seine Dokalkompositionen nach "Liedern" und "Gesängen" scheidet. Damit wird von vornherein einem falschen Urteil vorgebeugt. Es läßt sich allerdings nicht immer ganz eindeutig dieses oder jenes Lied der einen oder anderen Gattung zuordnen. Es gibt Grenzfälle, die, vom Begleitsath her betrachtet, als "Gesänge" anzusprechen sind, während weitgespannte, schönklingende Melodiebögen sie als "Lieder" ansehen lassen. Kompositionen wie "Abends" (Th. Storm), "Dunkle Jypressen" (Storm), "Dauer im Wechsel" (Martin Greis), "Schattenleben" (Greis), "Dem Freunde Tod" (Greis) sprengen den Rahmen eines "Liedes". Nicht äußerlich, etwa durch ihren Umfang (die Komposition "Dunkle Jypressen" umfaßt nur 29 Takte, "Schattenleben" nur 25 Takte), sondern durch den Ernst und die Wahrheit ihres musi-

kalischen Ausdrucks. Dagegen sind "Wiegenlied" (D. v. Liliencron)<sup>1</sup>), "Juli" (Storm) und "Abendgebet" (Rich. Dehmel)<sup>1</sup>) Lieder im schönsten Sinne.

Immer gewinnt man bei Schröders Liedern den Eindruck, daß sie gerade so, wie sie sind, haben komponiert werden müssen. Nichts Gekünsteltes, Gewolltes, auf Effekt-Bedachtes haftet ihnen an. Der melodische Rhythmus erwächst aus dem Rhythmus des Wortes:

"Schattenleben":

"Im Dolkston" (Continental-Derlag, Berlin):

Ganz besonders einleuchtend jene Stelle in Strophe 1 und 2 der "Soldatenbraut" (Greif):



Die Übereinstimmung des Wortrhythmus' mit dem musikalischen Rhythmus, ja sogar die des Hebens und Senkens der Sprechstimme mit dem Steigen und Fallen der Melodiestimme tritt in "Ein Ständchen" (Storm) in voller Deutlichkeit in Erscheinung:



Niemals wird das Wort des Dichters durch ein Zuviel an musikalischen Ausdrucksmitteln erdrückt.

Wenn wir die Komposition von "Wandrers Nachtlied") (Der du von dem himmel bist) betrachten, scheinen uns die stark synkopische Melodielinie und die ihr unterlegten schweren, vollgriffigen, in stetem harmonischen Wechsel begriffenen Akkorde den Text-

<sup>1)</sup> Manuskript.

worten zuwider zu laufen. Schröders Komposition ist nicht Ergebung, nicht ein Sichdreinfinden in das Unabänderliche. Der Mensch, der hier bittet: "Süßer friede, komm in meine Brust", ist noch voller Unruhe, voller Qual und Leid. Aus dieser Gefühlshaltung heraus ist die musikalische Deutung der Goethe-Worte durch Schröder zu verstehen.

Wie Schröder den Worten des Dichters nachspürt und oft das, was hinter ihnen liegt, zu erkennen strebt, erhellt aus der Komposition "Im Volkston". Aus Storms eigenem Bericht wissen wir, daß er den Anfang der dritten Strophe des Volksliedes: Ach, wie ist's möglich dann..., nämlich die Worte: Ist doch die Seele mein... in sein Sedicht "Als ich dich kaum gesehn" übernommen hat. Ohne daß Schröder von dieser Tatsache etwas wußte, schuf er ein Lied, dessen Begleitung mit jenen Melodieelementen des Volksliedes durchzogen ist.

Wir können uns wohl schwer für das Lied eines Modernen begeistern, wenn der gleiche Text schon vorher durch einen großen Liedmeister eine, wie wir die dahin glaubten, endgültige Vertonung gefunden hatte. So geht es uns mit dem "Schmied" (C. Uhland) in der Vertonung von — selbstverständlich — Brahms. Schröders nochmalige Vertonung des Textes, die ohne Kenntnis des Brahmsschen Liedes erfolgte, kann einem Vergleich durchaus standhalten. Ein Beweis für die Genialität des Komponisten. Schon die Einleitungstakte lassen uns aufhorchen:



Die Intervallgleichheit in der Melodieführung bei der Stelle:



sei als erstaunliche, aber nicht zu erklärende Tatsache am Kande bemerkt. Die von Schröder bevorzugte musikalische form ist die Durchkomposition. In ihr kann er nach eigenem Ermessen den Text ausdeuten, ohne durch Grenzen eingeengt zu sein. Sehr oft tritt an Stelle der Durchkomposition die strophisch variierte form — im allerweitesten Sinne.

So haben wir in Storms "Uber die fieide" (Lieder für eine Singstimme und klavier,

Nr. 14, Continental-Verlag) zwei Strophen und eine Strophenmelodie, die hinsichtlich des rhythmischen Derlaufs einige Varianten — aus Gründen der Textskandierung — aufweist. Und doch erscheint die Komposition beim ersten hören durchkomponiert zu sein. Schröder schuf eine zwiesache Begleitung, die in der ersten Strophe, erwachsen aus den Textworten:

"Über die seide hallet mein Schritt, Dumpf aus der Erde wandert es mit...",

durch ihren prägnanten Khythmus den Dichterworten sichtbaren Ausdruck verleiht, während im Klaviersatz der zweiten Strophe die Keminiszenz an den Choral "Alle Menschen müssen sterben" jene deprimierte, hoffnungslose und ganz auf Derzicht eingestellte Gefühlshaltung der Dichterworte meisterhaft widergibt.

Da Schröder — worauf schon hingewiesen wurde — in erster Linie den inneren Derlauf, das innere Geschehen eines Gedichtes musikalisch deutet, sinden wir Tonmalerei als Ausdruck realer Vorgänge wenig. Wohl brausen auch bei ihm Stürme, rauscht das Wasser, zwitschert und trillert der Vogel, schnurrt das Spinnrad, aber das geschieht gleichsam nebenbei. Wichtig und primär bleibt der innere Gehalt eines Gedichtes.

Läßt sich nun in Schröders Liedschaffen eine Entwicklung von einfachen zu komplizierteren formen nachweisen? Wir können diese Frage verneinen. Denn jeder Text, der ihn in irgendeiner Weise innerlich berührt, löst den Wunsch aus, ihm klanglichen Ausdruck zu verleihen. Aus der eigenen Stimmung entspringt die Wahl der Gedichte, deren stiller, verhaltener, wehmütiger Inhalt ihm heute zusagt, während morgen heroische, strahlende, zuversichtliche Gesänge gestaltet werden können. So stehen beide formen in Einmütigkeit nebeneinander.

In letter Zeit ist Schröders Liedschaffen zahlenmäßig zurückgegangen. Es fehlt die Resonanz beim Volk oder richtiger beim Publikum. H. J. Moser hat in seinem Buch "Das deutsche Lied" auf Schröder hingewiesen, aus dessen Liedern uns die Verpflichtung erwächst, "sich um diesen bescheiden in Berlin lebenden Tondichter ernstlich zu kümmern". Wir können dem Komponisten keinen größeren Vienst erweisen, als wenn wir am Schluß des Aussatzes noch einmal an diese Verpflichtung erinnern.

## Der Schrei nach dem Operntext

Don friedrich Baser, fieidelberg

Schmerzlich hallt dieser Schrei durch die Jahrhunderte, von den einen stolz zurückgehalten, von den andern nur mühsam unterdrückt; die einen suchen mit unerschütterlichem Optimismus jahrzehntelang, lesen jeden Tag neue Libretti, andere verzichten ermüdet und kehren reuevoll zur "absoluten Musik" zurück. Nur wenige widerstanden zeitlebens so entschieden jeder Opernversuchung wie Johann Sebastian Bach oder Max Reger. Tragisch aber hallt dieser Ruf durchs Leben von hugo Wolf, hermann Goeh

und Peter Cornelius. Jartbesaitete, von bedingungslosem Ernst der Kunst Besessene haben es eben schwerer als solche, die mit nüchterner Unbekümmertheit der Wirkung dem sicheren Erfolg nachjagen.

50 qualvoll, zumeist unbefriedigend wurde die Textwahl erst im 19. Jahrhundert, seitdem die Ideen der französischen Revolution dazu führten, daß ein soziologisch und ideologisch vielfältig zerklüftetes Opernpublikum die widerstrebendsten Ansprüche an eine Oper stellte, einig nur in der forderung, bequem für sein Geld unterhalten zu werden. Diese Erwartung sehlte wohl auch nicht an den höfen des 17. und 18. Jahrhunderts, doch fanden sich immer wieder genug fürsten, die imstande waren, geniale Tondichter zu erkennen und hervorzuziehen, ihnen zugleich auch manche Winke für die Dichtung mitzugeben. Daß gerade Joseph II. bei Mozart "Cosi fan tutte" befürwortete, war freilich ein fehlgriff, der aber aus dem Wunsch des jungen kaisers zu verstehen ist, etwas kräftiges dem Moralin jener Jesuitentugendlehren entgegenzusehen, die ihn in seiner Jugend oft genug als "Opern" gelangweilt haben mochten. Ähnliche Abwehr ließ den "Don Juan" zum hemmungslosen Verführer werden, der Be eth ovens entschiedene Abneigung gegen solchen Stoff bestimmte. hierbei wurde sich der große Sinsoniker der Ansprüche bewußt, die er an eine Dichtung stellen mußte, die ihn erwärmen, ja begeistern konnte: sie mußte Trägerin einer hohen sittlichen Idee sein!

Diese forderung war dem jungen Meister, den nie seine Sehnsucht nach der Oper in Ruhe ließ, schon um die Schwelle zum 19. Jahrhundert klar geworden und bestimmte ihn, das sonst keineswegs ideale, zudem mehrsach schon son Gaveaux, fernando Paer und anderen) komponierte Libretto der "Leonore" von Bouilly zu vertonen. Jahrzehntelange Leiden um seinen "fidelio" konnten ihm nie ganz die Hoffnung auf einen guten Opernstoff rauben, und während der 1820er Jahre erwartete er ihn von seinem jungen freunde franz Grillparzer, der ihm mit seiner "Melusine" die nordische Welt der Wassergauen und Naturgeister zu erschließen versuchte. Der Wiener Dramatiker gab sich alle Mühe, verehrte er doch den großen Meister der Töne seit seiner frühsten Jugend, da beide unter einem Dache gewohnt hatten. Auch besaß er tiesstes Verstehen für das Wesen der Musik, der er selbst leidenschaftlich ergeben war.

Judem lernte Grillparzer in den Jahren 1823—26 Beethoven und seine Opernwünsche in engerem Verkehr genau kennen. Trot dieser äußerst seltenen, scheinbar so idealen konstellation zweier Großen des Wortes und Tones sprang der zündende funke nicht herüber: offenbar sehlte dem Sinsoniker im Libretto der "Melusine" jene krastspannung und Polarität, der er sich ungehemmt selbst in seinen Streichquartetten, besonders den letten, hingeben konnte. Seine hohen Erwartungen, mit denen er der Begegnung mit Goethe entgegensah, wurden im stillen durch die hoffnung genährt, einen gemeinsamen Opernplan mit heimzubringen. Darin wurde er ebenso enttäuscht wie später Kobert Schumann durch Friedrich siebbel und Kobert Reinick, sermann Goet durch Theodor Storm oder sum noch ein älteres Beispiel anzusühren) Mozart von Wieland, wobei man besonders deutlich das Gefühl hat, daß sich hier zwei getrennte Welten sin Mannheim 1778) begegneten. Und doch gehören beide in der kultur- und stilgeschichtlichen

Schau derselben Epoche an; und doch sollte ein Jahrzehnt später Wielands Märchensammlung "Ochinnistan" wesentliche züge zur "Jauberslöte" beisteuern, während der "Oberon" schon manchen Tondichter vor Carl Maria von Weber zur Vertonung reizte. Umgekehrt aber reizte es einen Goethe, eine fortsehung der "Jauberslöte" zu dichten, nachdem sede hoffnung entschwunden war, einen Mozart für die Vertonung zu sinden! kurz, hier geht es zu wie im Liebesspiel, das uralt wie die Welt ist: "Und die er mag, die kriegt er nicht, und die er kriegt, die mag er nicht!" Und darüber ist schon mancher Tondichter gestorben, ohne einen einzigen seiner vielen Opernpläne verwirklicht zu haben wie z. B. Brahms, dem es doch wahrlich an allen möglichen Verbindungen mit Dichtern keineswegs sehlte.

Den idealen Sonderfall, daß der Komponist sich selbst seine Dichtung entwirft und ausführt, können wir am besten an vier sehr verschiedengearteten Persönlichkeiten beobachten: bei Richard und Siegfried Wagner, Peter Cornelius und Albert Lortzing. Doch ersindet keiner von ihnen unbekümmert aus freischweisender Phantasie: ihnen ist einfühlsame Achtung vor selbstgewachsenen und ins Volksleben eingegangenen Fabeln, Bildungen und Formen eigen. Der Bayreuther Meister kam in frühen Jahren von Gozzi in den "Feen", "Liebesverbot" (nach Shakespeares "Maß für Maß") und dem selbst dramatisierten Rienzi-Roman des Engländers Bulwer (Lytton) zur Volkssage ("Der fliegende Holländer"), um endlich im germanischen wie im altdeutschen Helden- und Minnesang seine dauernde Dramatikerheimat zu sinden, zu der er auch von indogermanischen Abstechern, wie den "Siegern" aus der Welt Buddhas und Indiens, heimkehrte.

Siegfried Wagners Wege zur Volksoper führen uns durch die Volkssagen, während Albert Lorking neben ähnlichen Stoffen in "Undine" noch sehr der in seiner langjährigen Bühnentätigkeit bekannt und vertraut gewordenen Lustspielliteratur verhaftet bleibt. Nicht viel besser geht es dem seinsinnigen Peter Cornelius bezüglich der Leseliteratur, zumal vergangener Zeiten und nicht benachbarter Völker, z. v. im "Cid". Sehr eigenartig ist, daß Richard Wagner neben seinen großen Dramen für Musik sich auch sernerhin mit historischen Wortdramen beschäftigte, nicht ohne angeregten Gedankenaustausch mit Frau Cosima, die selbst eine dramatische Ader in sich verspürte und frühe, mit sians von Bülow erwogene Pläne später wieder aufgriff, wohl auch in späteren Jahren mit Felix Mottl besprach.

Einen sehr feinen Unterschied machte Richard Wagner zwischen Stoffen, die erst in der Dertonung ihre höchste Weihe und den letten Ausdruck ihrer Möglichkeiten erfuhren, und jenen, die in der Sphäre des Wortes ihr volles Genüge fanden. Die Sicherheit, mit der sein untrügsamer ästhetischer und dramaturgischer Blick solche Unterscheidungen schon am Rohstoff vorzunehmen imstande war, gewährleistete ihm das Einschähungsvermögen für den späteren Erfolg, mochte er auch lange auf sich warten lassen, und die unbeirrbare Ruhe und Zuversicht beim Schaffen: Faktoren, die für den schaffenden Menschen kaum hoch genug eingeschätzt werden können. Wie viele Um- und Irrwege ersparte er sich dadurch, an denen andere, vielleicht rein musikalisch kaum niedriger

einzuschähende Komponisten verbluteten. Die einschneidenden folgen seines 1848er Traumes, Derbannung und flucht führten ihn dann schicksalhaft auf Wege, wie sie sich eben nur einer beherzten, von höherem Müssen getriebenen Siegfriednatur inmitten der Waberlohe öffnen. Jugleich aber wandte er sich von der schlagkräftigen Dramatik seiner frühwerke zu einer lyrischen Epik auf eigner, höchstpersönlicher weltanschaulicher Grundlage.

Don all solchen in entfernteste Möglichkeiten ausschweisenden Entdeckersahrten hielt sich Giuseppe Derdi fern. Für seine so anders gearteten Instinkte und fähigkeiten war es ein Glück, daß seine Wünschelrute nicht zu tief hinabreichte, sondern ihm sichere und nicht allzu schwer erreichbare Schätze anzeigte. Erfolg ist das richtige Derhältnis zwischen der Reichweite unserer Wünschelrute und der Schatzgräberkraft, zwischen Erspüren und Gestalten, zwischen Ersinden und Ausführen.

Derdis Mangel an dichterischer Anlage verwies ihn auf jene stofsliche und formende Begrenzung, die zusammen mit seinem angeborenen Instinkt für Bühnenwirkung im Kahmen des Gegebenen und der unerhörten farbigkeit und Prägnanz seiner musikalischen Einfälle ihm jene Schaffenssicherheit und handwerkliche Vollendung in seiner persönlichen Sphäre verschaffte, die selbst wieder, bewußt oder unbewußt, fachleute wie unbefangene förer immer wieder berauschen können. Sein Genie äußerte sich in einer vornehmen Art von Kunstverstand, die ihn in der Begrenzung seine Meisterschaft sinden ließ. Manche Seitenwege in der Stofswahl und der Entscheidung für seine Dichter blieben ihm hierbei nicht erspart, doch überwand reichste Produktivität die Kückwirkungen solcher Irrgänge, aus denen er geläutert zu seiner großen, instinktmäßig erfühlten Linie stets wieder zurückkehrte.

Derdi blieb (wie ja auch händel) seinen Librettisten mit Ausnahme von Arrigo Boito stets auch dramaturgisch überlegen, beriet sie und griff mit erstaunlicher Sicherheit in den Werdeprozeß ein. Dies gilt selbst noch in dem einmaligen Falle der Jusammenarbeit mit dem in allen Sätteln gerechten Shislanzoni bei der "Aida".

Das Zusammenwirken beider Komponisten Derdi und Boito, der ihm die wertvollen Bücher seiner beiden letzten Opern "Othello" und "Falstaff" schrieb, ist ein eigenartiger Fall. Gewiß mag es für den jungen Dichterkomponisten ein besonderer Keiz gewesen sein, am eigenerfühlten Dorbild der Schaffenskraft des um fast dreißig Jahre älteren berühmten und verehrten Kollegen nachzuspüren. Bezeichnend ist auch, daß beide sich auf Shakespeares trostloseste, erschütternoste Tragödie "Othello" und seinen unbekümmertsten Schalksnarren "Falstaff" einigten.

Derdi plünderte für seine Libretti bald die halbe Weltliteratur von Shakespeares "Macbeth" bis zu Schillers "Käubern", "Kabale und Liebe", "Jungfrau von Orleans" und "Don Carlos", blieb aber immer dem Opernschema verhastet, das Kichard Wagner mit solch titanischer Gewalt sprengte. Und doch lassen wir nun beide als Gleichberechtigte gelten, als beide ruhende Pole in dem Wirrwarr unserer Opernkrise, die schon seltsamste Blüten trieb.

Seit dem Tode Richard Wagners und Derdis begann das ratlose Experimentieren mit

dem Realismus, Derismus, Im- und Expressionismus. Neben so disjiplinierten Erscheinungen wie Engelbert humperdinck oder eigenwilligen Charakterköpsen wie hans Psihner standen solch seltnere Erfolgsmusiker wie Siacomo Puccini auch weniger sicher in sich ruhende, rastos umhergetriebene Persönlichkeiten wie Eugen d'Albert oder der entwurzelte Ferrucio Busoni. Wie Richard Strauß Oscar Wildes "Salome" wörtlich vertonte, wie es der irische Dichter als Wortdrama niedergeschrieben hatte, so vertonte Arthur kusterer Shakespeares "Was ihr wollt" mit eigenen Strichen ohne Librettistenhilse. Kurz, keine der hunderte von Spielarten blieben unerprobt, zu einem neuartigen, aussehnerregenden Libretto zu kommen. Erfolg aber wird sich immer nur da einstellen, wo sich aus innersten herzenszwang zwei Meister des Wortes und Tones in glücklicher Stunde zusammensinden, um durch die Magie der handlung und des Gesanges ins innerste herz ihres Volkes blicken zu lassen, in das wundersame Weben seiner Gemeinschaftsseele.

In dem ungeheuren Werden unserer Zeit des Umbruchs von Grund auf kann und darf auch die Oper sich nicht den Gesetzen der Neugestaltung entziehen, doch ohne unveräußerliche Gesetze der Kunst zu verletzen. Bei der überreichen Dielfältigkeit unseres neuen Lebens und seiner durch die ungeahnten Fortschritte der Technik gezeitigten Pusdrucksformen wie film, Kundfunk u. a. obliegt der Oper auch eine strengere Bescheidung auf die ihr eigenen Pusdrucksmöglichkeiten. Glaubten noch Eugene Scribe und seine Mitarbeiter in seiner dramaturgischen Schnellslickschusterei in Paris der Oper alle Spannungen des Kriminalromans bewahren zu müssen, wie in Pubers "Maurer und Schlosser", so beanspruchen die neu emporwachsenden Formen nationalsozialistischer Feiergestaltung, Weihespiele, Freilichtspiele, Funk und Film sorgfältige Pusteilung aller Möglichkeiten, stofslich wie stilistisch. Dies gilt gleichermaßen für den Dichter wie den Komponisten. Ihr Jusammenklang in der gemeinsamen Arbeit bleibt darum das Wichtigste.

hatten wir vier Sonderfälle von dichtenden Musikern erwähnt, so sei noch ein aufschlußreiches Gegenbeispiel genannt: der komponierende Dichter E. T. A. hoffmann. Daß er den Text zu seiner "Undine" nicht selbst schrieb, mag auch daran liegen, daß der Stoff bereits von Fouqué zur Erzählung geformt vorlag, der auch auf hoffmanns Bitte sich sogleich bereit erklärte, ihm das Werk zum Opernbuch umzuarbeiten. Über tiesere Gründe hat sich E. T. A. hoffmann in anderem Zusammenhang ausgelassen in Dialogform: "Ich begreife nicht, sagte Ferdinand, daß du selbst, dem es bei einer höchst lebendigen Phantasie durchaus nicht an der Erfindung des Stoffes sehlen kann und dem die Sprache hinlänglich zu Gebote steht, dir nicht längst eine Oper gedichtet hast! Niemand könnte ja in deine musikalischen Tendenzen so eingehen als du selbst.

Ludwig: Das ist wohl wahr; mir kommt es indessen vor, als musse dem komponisten, der sich hinsetze, ein gedachtes Opernsujet in Derse zu bringen, so zumute werden wie dem Maler, der vor dem Bilde, das er in der Phantasie empfangen, erst einen mühsamen kupferstich zu verfertigen genötigt würde, ehe man ihm erlaubte, die Malerei mit lebendigen Farben zu beginnen.

ferdinand: Du meinst, das zum komponieren nötige feuer würde verknistern und verdampfen bei der Versisikation?

Ludwig: In der Tat, so ist es! Und am Ende würden mir meine Verse selbst nur armselig vorkommen, wie die papiernen hüllen der Kaketen, die gestern noch im feurigen Leben prasselnd in die Lüste fuhren. — Im Ernste aber, mir scheint zum Gelingen des Werkes es in keiner kunst so nötig, das Ganze mit allen seinen Teilen bis in das kleinste Detail im ersten regsten zeuer zu ergreisen, als in der Musik: denn nirgends ist das zeilen und Ändern untauglicher und verderblicher. Ganz unmöglich würde es dem Musiker sein, sich nicht gleich bei dem Dichten mit der Musik, die die Situation hervorgerusen, zu beschäftigen."

hier könnte mancher einwenden, diese geradezu auf Richard Wagner vorbereitenden Erkenntnisse erlauben dann auch den Rückschluß, daß dann auch das Vorangegangene auf den Bayreuther Meister gelten müsse: daß auch er nur ungern und notgedrungen sein eigener Dichter war.

Daß dem keineswegs so war, liegt an der von Wagner sich selbst und seinem durchaus neuen Ausdruckswillen geschaffenen form, die ihm schon in den schlichten Worten und Dersen die ganze fülle der Partitur auszukosten erlaubte. So wurde es ihm schon zum reinsten Genuß, eine neue Dichtung für Musik seinen Freunden vorlesen zu können, denn für sich selbst las und empfand er schon alles mit, was erst einige Jahre später in der Partitur stand und wiederum eine geraume Zeit später auf der Bühne und im Orchester erklang. Er vereinte eben die sonst nur auseinanderfallenden fähigkeiten, zu dichten und zu komponieren, in einer seitdem nicht wieder beobachteten Derschmelzung zu einem einzigen Werkgang. Jedes noch so verstecktes Zerfallen der schöpferischen Arbeit in geteilte Werkvorgänge sprengt die Einheit des Gusses.

Weshalb aber Dichter und Musiker so überaus selten zu einem vom gleichen Rhuthmus durchpulften Zwiegespann sich zusammenfinden und noch viel seltener einmütig durchs Ziel gehen, deutet E. T. A. Hoffmann in seinem schon berührten Dialog an: "Du wirst mir eingestehen, daß niemand eigensinniger in seinen forderungen sein kann, als ihr es seid, ihr komponisten; und wenn du behauptest, daß es dem Musiker nicht zuzumuten fei, daß er fich den fiandgriff, den die mechanische Arbeit der Berfifikation erfordert, aneigne, so meine ich dagegen, daß es dem Dichter gar sehr zur Last fallen Dürfte, sich so genau um eure Bedürfnisse, um die Struktur eurer Terzetten, Quartetten, finalen usw. zu bekümmern, um nicht, wie es denn leider uns nur zu oft geschieht, jeden Augenblick gegen die Form, die ihr nun einmal angenommen, mit welchem Recht, mögt ihr selber wissen, zu sündigen. Aber selbst manches herrliche Sujet, das uns in dichterischer Begeisterung aufgegangen, und mit dem wir stolz in der Meinung, euch hoch zu beglücken, vor euch treten, verwerft ihr geradezu als untauglich und unwürdig des musikalischen Schmuckes. Das ist denn doch oft purer Eigensinn oder was weiß ich sonst; denn oft macht ihr euch an Texte, die unter dem Erbärmlichen stehen..." und später: "Ja, in jenem fernen Reiche, das uns oft in seltsamen Ahnungen umfängt und aus dem wunderbare Stimmen zu uns herabtönen und alle die Laute wecken, die in der beengten Brust schliefen, und die nun, erwacht, wie in seurigen Strahlen freudig und froh herausschiefen, so daß wir der Seligkeit jenes Paradieses teilhaftig werden — da sind Dichter und Musiker die innigst verwandten Glieder einer Kirche: denn das Geheimnis des Worts und des Tons ist ein und dasselbe, das ihnen die höchste Weihe erschlossen. In kurzen Worten: eine wahrhafte Oper scheint mir nur die zu sein, in welcher die Musik unmittelbar aus der Dichtung als notwendiges Erzeugnis derselben entspringt."

## Zur Tantiemenfrage

Don Emil Petschnig, Wien

Oft und oft wird die Einförmigkeit der Programme von Orchesterkonzerten, Kammermusik-, Klavier- oder Liederabenden und insbesondere die unzureichende Berücksichtigung des zeitgenössischen Schaffens bei diesen Gelegenheiten beklagt und gerügt. Die Aufführenden verweisen dann gerne auf die nicht unerhebliche Belastung, die ihnen zu allen anderen Auslagen wie: Saalmiete, Keklame usw. noch durch die Aufführungsgebühren für "geschützte" Musikstücke erwachsen, die zu tragen dann gewöhnlich der Autor übernimmt, falls er geldlich dazu in der Lage ist.

Und es kann in der Tat nicht geleugnet werden, daß die Ansake ziemlich beträchtlich sind, so daß sich der wohlgemeinte Schutz von Aufführungen nicht selten in einen vor solchen verwandelt, so daß der Betrag manchmal den Anstrich einer Strafe dafür erhält, daß einer der — gleichfalls nicht auf Kosen gebetteten — Interpreten den guten Willen hat, Neues zu bringen. Zur Erläuterung nur zwei fälle. Ein Sänger hatte vor mehreren Jahren fünf kleine Lieder eines sehr bekannten Tonseters vorgetragen und erhielt dafür eine Rechnung von 50 KM., die nach vielem Derhandeln auf 35 KM. ermäßigt wurden, welche er aus seiner Tasche zu bezahlen hatte; eine Sängerin mußte um dieselbe Zeit für eine vier Minuten währende Ballade von mir 10 RM. erlegen, eine herabsetung dieses Betrages wurde trot meiner Intervention nicht zugestanden. Daß die Begeisterung, sich für einen Lebenden einzusetzen, beide Male erloschen war, ist begreiflich. 1936 wurden mir und meinem Partner für einen Abend im Bechstein-Saale statt ursprünglich 50 KM. 39 KM. Tantieme vorgeschrieben. Dor einigen Tagen erst erhielt ich die Derständigung, daß man die Absicht habe, Stücke von mir in einer Morgenfeier zu bringen, doch fürchte man, daß die Musikschutabgabe angesichts des kleinen, unabgestuften Eintrittspreises eine zu große Belastung bedeuten werde. Solche Erfahrungen, welche bei Orchester- und Kammermusikveranstaltungen durch die hierfür geltenden bedeutend höheren Säte noch verschärft werden, sind natürlich nicht danach angetan, einer lebhafteren Pflege der laufenden Produktion im Konzertsaale Dorschub zu leisten.

Diele ausübende künstler wissen oft gar nicht, daß sie noch nicht "freie" Werke vor der Aufführung bei der Autorengesellschaft anzumelden haben, woraus ihnen dann — siehe

oben — allerlei Unannehmlichkeiten erwachsen. Andere haben weder Zeit noch Lust zu langem Korrespondieren evtl. Feilschen mit derselben, und so singt und spielt man eben die gewohnten alten Kompositionen, die keiner Besteuerung unterliegen und auch in künstlerischer Hinsicht kein Kisiko mehr beinhalten.

Europa ist arm geworden. Daher ist jeder Geschäftsmann heute genötigt, seine Ware möglichst wohlfeil zu verkaufen und durch vermehrten Umsat wieder hereinzubringen, was er am einzelnen Gegenstande weniger verdient. Ich meine, auch die Autorengesellschaft als wirtschaftliche Institution sollte, den ökonomischen Berhältnissen Rechnung tragend, mit ihren forderungen heruntergehen, um Dirigenten, Instrumentalisten, Sangern, Dereinen, körperschaften usw. einen Anreiz zu geben, sich mehr des gegenwärtigen Schaffens anzunehmen. Und auch der an sich schon recht komplizierte Apparat des Derrechnungswesens könnte einfacher gestaltet werden, was Ersparungen in der Derwaltung mit sich brächte. Ich habe mich schon immer gewundert, warum nicht auch in Berlin (bzw. im ganzen Reiche) das in Wien schon lange gehandhabte System einaeführt ist, das für jeden konzertsaal je nach Größe und fassungsraum einen bestimmten annehmbaren Pauschalbetrag an Musikgebühr festgesett hat, der gleich in der Saalmiete inbegriffen ist und vom Saalbesitzer für jeden benutzten Abend an die Autorengesellschaft abgeführt wird. Derart kann ohne umständliches fin- und fierschreiben, ohne Gefahr für den Deranstalter, etwas zu übersehen, jeder für einen bekannten feststehenden Tarif Neues aufführen soviel oder sowenig er eben Lust hat. Ich habe diese Lösung immer als für alle Beteiligten bequem und nühlich gefunden und kann ihre allgemeine Durchführung nur wärmstens befürworten.

Bekanntlich sind die Erträgnisse aus den Aufführungen ernster Musik im Derhältnis zu dem, was das leichte Genre einbringt, sehr bescheiden. Durch eine Derbilligung würde aber unstreitig größere häusigkeit der Darbietungen erzielt, die nicht nur materiell den Ausfall im einzelnen wettmachte, sondern auch ideell für den komponisten von hohem Wert wäre; denn mit zwei, drei da und dort verstreuten Wiedergaben seiner Arbeiten ist ihm keineswegs gedient, erst durch zwanzig-, fünfzig-, hundert- und mehrmaliges Gehörtwerden kann er hoffen, bekannt zu werden, sich durchzusehen.

Aber nicht nur die Tantiemen, auch die sonstigen Auslagen eines Konzertabends, die bereits so angewachsen sind, daß ein einzelner sie kaum mehr zu tragen vermag, müßten eine Derringerung erfahren. Ein besonderes Kapitel sind die Leihgebühren, welche Derleger für das Aufführungsmaterial bei ihnen neuerschienener Werke verlangen. Wenn z. B. unlängst für die Stimmen eines Kammerorchesterstückes von viertelstündiger Dauer bei "besonderem Entgegenkommen" 70 KM. begehrt wurden, so sind das forderungen, die jede Möglichkeit eines intensiveren Interesses am zeitgenössischen Musikschaffen unterbinden. Oder hegt man so wenig Jutrauen in seinen inneren Wert, in seine Jukunstsgeltung, daß mit einigen wenigen Wiederholungen bereits die Druckkosten hereingebracht werden sollen, wie in der Bekleidungsbranche die ersten sechs Wochen einer Mode den geschäftlichen Gewinn sichern müssen?

Es liegt allzuviel auf den Schultern eines schöpferischen Menschen. Nicht nur, daß er sein Werk oft nur unter schwierigsten Derhältnissen, unter Entbehrungen und Mühsal

aller Art hervorbringen muß, er soll auch noch die beträchtlichen pekuniären Lasten seiner Aufführungen tragen, und das Publikum glaubt, ihm noch eine Snade zu erweisen, wenn es, mit freikarten versehen, sich dasselbe anhört. Kunstmäzene scheinen heutzutage ausgestorben; so sollten wenigstens alle an unserer Musikkultur interesserten Kreise und Organe dahin wirken, dem Künstler das Leben zu erleichtern und wenigstens die unnötigen und umständlichen administrativen Erschwernisse seiner Laufbahn aus dem Wege zu räumen.

# Anonymität oder Verantwortung?

Um die förderung des zeitgenössischen Musikschaffens

Don Richard Litterscheid, Effen

In einer Zeit, die dem Begriff der persönlichen Derantwortung einen neuen, tieferen Inhalt gegeben hat, ist es wohlberechtigt, auch nach dem Grade seiner Anwendung auf die Pslege der zeitgenössischen Musik zu fragen. Denn über dem gewaltigen Umschwung der Gesinnung und der sialtung, der sich gegenwärtig in der allesbeherrschenden Politik vollzieht, kann leicht ein abseitiges Gebiet zu wenig beachtet oder gar vergessen werden. Die Bewußtheit neuer Anschauung setzt sich oft erst allmählich in der Behandlung weniger brennender Probleme durch, wie sie vielsach von den lebenverschönenden sünsten gestellt werden. Aber gerade, wo die vitalen Erscheinungen überkommener Lebensordnung so radikal angerührt werden wie im neuen Deutschland, können Nebenfragen nicht unbeachtet bleiben, wenn sie zufällig von dem Ansturm der neuen größeren Derantwortung aus der Zeit nicht ersaßt worden sind.

Die förderung der zeitgenössischen Musik ist gegenüber der schwierigen Lösung notwendiger volklicher Lebensfragen in unserer Gegenwart ein solches Nebenproblem. Trotdem kommt ihm im hinblick auf unsere Gesamtkultur eine ungeheure Bedeutung zu. Denn offenkundig ist die Krise des Gegenwartschaffens ebensowenig überwunden wie die Krise seiner Einbürgerung in das musikalische Leben des Volkes. Don ihrer Bewältigung aber wird die Jukunft unseres Musiklebens abhängen, das dem Leben der Nation so unmittelbar verbunden ist. Wir Deutschen sind ein musikalisches Volk. Für uns ist ein Vasein ohne Musik unvorstellbar. Und wenn wir uns auch von Musik nicht ernähren können, so ist sie uns doch für die harmonie unseres Gemütes, unserer Seele wichtig und notwendig wie das tägliche Brot.

Somit ist auch die Frage nach der Musik unserer Zeit dringlicher als gemeinhin angenommen wird. Denn es geht hier um eine Musik, die von Menschen unserer Zeit für unsere Segenwart und natürlich auch Zukunft geschaffen wird, um eine Musik also, die aus unserer Seinslage kommt und unser Wesen, das Wesen der Jetzzeit, spiegelt. Bekanntlich nährt sich unser Konzertleben mehr als in früheren Jahrhunderten von historischer Musik. Eine so unmittelbare Beziehung zwischen Musizierenden, frörenden und Schaffenden, wie sie noch in der Zeit Joseph fraydns wirksam war, besteht nicht mehr. Wir heutigen Menschen sind nicht mehr bereit, in dem Maße mit

#### Musik in Südslawien

(ju dem Auffat von Walther Wünsch, Seite 796)



Reigentang ber Bauern am Sveti dan (Kolo)



Das heroische Profil einer Landschaft der Heimat der Heldensänger, der Guslaren Dinarische Alpenlandschaft

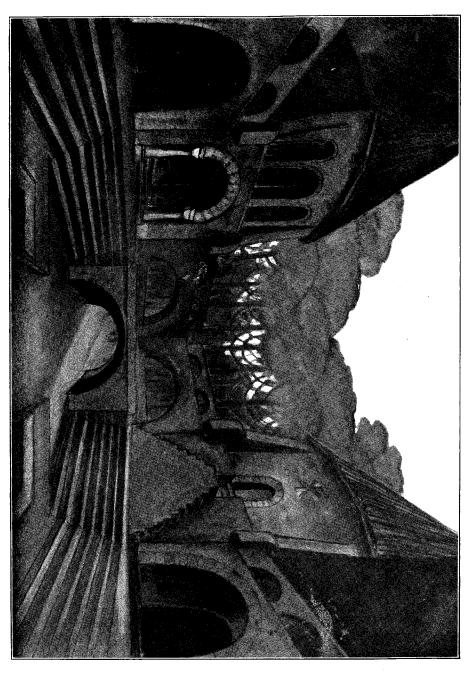


Schalmeienblafer auf einem feste, der Slava von Sveti Naum am Ochrid-See



Ein pravoslawischer Bergbauer mit seiner Doppelflöte (Drojnice)

Photos: Wunsch (4)



Don der seinerzeitigen Berliner Uraufführung von Ottorino Respighis Oper "Die klamme" in der Berliner Staatsoper Bühnenentwurf für das 1. Bild von Edward Suhr

der Musik zu leben, die in unserer Umgebung entsteht, wie unsere Vorfahren. Sast ist es umgekehrt: wir öffnen unsere herzen meist erst dann der zeitgenössischen Musik, wenn wir uns ihrer Wirkung — man könnte oft auch lagen: ihren Effekten — beim besten Willen nicht mehr entziehen können. Unser Musikleben ist im Laufe der letten hundert Jahre insofern innerlich träge geworden, als sich die meisten verantwortlichen Musikpolitiker und Künstler mehr und mehr auf die überlieferten und erprobten Meister der Bergangenheit stütten und es vorzogen, ihre Erfolge mit solchen unzweifelhaften Schöpfungen sicherzustellen. Die Jahl jener, die wie hans von Bulow Entlcheidungen wagten und für die Mulik ihrer eigensten Zeit Erfolg und Ruhm riskierten, ist immer kleiner geworden. Kein Wunder also, daß unsere zweifellos so lebendige Musikpflege auch heute mehr aus Pflicht- und Derantwortungsgefühl der Gegenwartsmusik offensteht, als aus einer starken inneren Beziehung zwischen Schaffenden und hörenden. Es gibt zwar von Jahr zu Jahr "zeitgenöffische Musikseste". Es gibt auch im Juge gleichmäßiger städtischer Konzertpflege je nach dem kritischen Urteil und dem Wagemut des einen oder anderen Dirigenten Programmfolgen mit beachtenswert vielen neuen Werken. Es fehlt aber tropdem meistens das, was ausgerechnet der minderen Musikproduktion unserer Tage, dem Schlager, gelingt: eine wirklich vom gerzen und zum gerzen gehende fühlung des musikfreudigen Menschen von heute mit seiner Musik.

Oft genug ist nach den Ursachen gefragt worden. Leichthin ist dann nicht selten die Antwort mit einem hinweis auf die Geringfügigkeit neuen Schaffens erteilt worden. Zeitweilig auch wurden mit gewiffem Recht Mufikgefellschaften beschuldigt, durch ihre Programmpolitik der Gegenwart das Vertrauen zu seiner Musik genommen zu haben. Einmal war die Teilnahmslofigkeit eines musikalischen Oberleiters zu kritisieren, einmal die undurchsichtige Tätigkeit eines Musikausschusses. Sündenböcke fanden sich genug, und am Ende ergab sich das Bild, daß viele faktoren zusammenwirkten, ein neues Musikleben der Zeit aus der Zeit zu unterbinden. Meist aber wurde übersehen, daß dort, wo Schaffende und Umwelt nicht in enger, geistiger Derbindung leben, auch nicht eine Kunst für eine große Gemeinde entstehen kann. Wenn dann noch die Mittler solcher kunst versagen, ist es keine besondere Weisheit mehr, von einem Niedergang der kunst zu sprechen, von einem Erlahmen des Schöpfertums. Ausreden sind immer rasch zur hand. Wichtiger aber wäre es, den Erscheinungen der Gegenwartsmusik mehr Liebe und Anteilnahme entgegenzubringen und dadurch eine Atmo (phäre [döpferi (der Anregung zu (daffen, ohne die noch nie eine große kultur und kunst geworden ist. Darauf kommt es auch an, wenn unsere Sorge um die förderung des Musikschaffens unserer Zeit und ihrer lebendigen Pflege nicht unfruchtbar bleiben foll.

Das Kernproblem liegt in der Frage, wer überhaupt heute für die zeitgenössische Musik wirdt. Denn erfahrungsgemäß sind Musikfeste, wie wir kürzlich in dem Auflat, "Musikfeste in der Jukunst" darlegten, höchst selten von werbender Wirkung. Die Unverbindlichkeit und Anonymität, mit denen sie beliebige Kompositionen unserer Tage zur Diskussion stellen, haben niemals etwas mit lebendiger Musikpstege zu tun.

Allenfalls sind sie Mittel zur Kepräsentation; oder sie sind Musikmärkte. Allen diesen Unternehmungen sehlt in der Kegel der lebendige Grund, sehlt der geistige Plan. Wenn wir aber dahin gelangen wollen, nicht nur im Genuß überlieserter Meisterwerke, sondern eben gerade in einer noch wesen näheren kunst die Erfüllung unserer musikalischen Sehnsucht zu sinden, müssen wir eine totale Auswirkung der Gegenwartsmusik erstreben. Dazu gehören Mut und Verantwortung, gehören Liebe und Zuneigung. Dazu rechnet aber auch die tätig eingesehte Erkenntnis, daß nicht in jedem Jahr zehn entscheidende geniale Werke entstehen und daß unser Musikbedürfnis auch mit einer soliden guten Musik durchweg zu befriedigen ist, wie ja auch die großen komponisten der Vergangenheit vieles schrieben, was wir neben ihren wenigen Sipselwerken niemals missen möchten.

Es gilt also, nicht bloß Meisterwerke zu suchen und zu finden und dann "einmal hintereinander" den erstaunten fjorern vorzuseten, sondern die Musikfreunde unserer Zeit mit Zeugnissen des Gegenwartsschaffens so intensiv zu umgeben, daß ihre Schönheiten sich allen Ohren zu öffnen vermögen und daß sie liebgewonnen werden können, wie schließlich auch viel überkommenes Musikgut allmählich die Liebe des Volkes errang. Mit der Musik einer Zeit leben, heißt nämlich, sie völlig auskennen und darum lieben. Solches Ziel wird aber nicht dadurch erreicht, daß jeder ängstlich mit Aufführungen neuer Musik zurückhält, weil er vielleicht einen Mißerfolg haben könnte, oder daß nur dann zugegriffen wird, wenn der Erfolg schon "todsicher" ift. Solches Ziel kann nur dann angenähert werden, wenn jeder Musiker und Musikpolitiker aus seiner bequemen Reserve heraustritt und als Mittler Brücken schlagen hilft. Es sollte so sein, daß jeder in sich eine Entscheidung sucht, welche Schaffenden Persönlichkeiten er mit seiner ganzen Begeisterungsfähigkeit seine Kraft zu widmen vermag, und daß er dann den Werken dieser Männer immer neu die Wege ebnet. Die Musikinterpreten müssen dazu gelangen, daß ihre Arbeit wieder Bekenntnis ift. Erst wenn sie nicht bloß ganz beliebig dort zugreifen, wo sich einmal eine "nette Sache" zeigt — mal hier, mal da, aber immer unverbindlich und nie wiederholt —, sondern dort, wohinter sie sich mit ihrer vollen Überzeugung stellen können, dort werden die Musikfreunde auch ihr Dertrauen hinlenken. Erst wo sich haltung zeigt, nicht nur vielleicht eine virtuose darstellende Begabung, kann sich Vertrauen begründen, kann sich ein künstlerisches Werkerlebnis festigen!

haltung aber muß nicht nur in der landläusigen konzertpslege wirken, sondern auch in allen musikalischen Großunternehmungen. Wie im kleinen die Generalmusikdirektoren sich nicht auf anscheinend gängige Marktware beschränken sollten, so sollten die Musik seste höch steist ungen an haltung und Verantwortung sein. Wenn ein anonymer Musikausschuß daran geht, aus der Jahresproduktion mit mehr oder weniger Geschick freundliche Werke durch Abstimmung auszuwählen, so ist für die Entwicklung der Musik, für die Erschließung neuer Wege, für die Begründung einer zeitnahen Musiksprache durchaus nichts getan. Denn dann bleibt alles unverbindlich, bestenfalls ein zeitquerschnitt. Wo aber die Männer, die die Führung in der Pflege zeitgenössischen Musik innehaben, nacheinander und abwechselnd aus ihrer Anonymität

heraustreten und mit dem ganzen Gewicht ihrer künstlerischen Persönlichkeit neuen Werken Tür und Tor öffnen, dort ist eine breite Zukunstswirkung möglich. Die persönliche Derantwortung sichert Sorgfalt und vor allem Eindeutigkeit des Einsahes. Sie bewirkt aber auch jene Leidenschaftlichkeit, die erst die rechte zündende Macht gibt.

So wird es notwendig sein, in Jukunft von Anonymität und Mehrheitsbeschluß in der Pflege zeitgenössischer Musik abzustehen. Die öffentliche Einsahbereitschaft des einzelnen künstlers mag wieder stärker Maßstab werden. Aber wenn etwa einem Dirigenten, der sich als instinktsicherer Erkenner bedeutender Schöpfungen erwies, die Gestaltung eines Musikfestes übertragen wird, so soll ihm auch ein Zeitraum gegönnt werden, in dem überhaupt Meisterwerke entstehen und gefunden werden können. Es kommt nicht darauf an, von Jahr zu Jahr automatisch ein fest nach dem anderen abzuwickeln. sondern nur dann ein solches aufzuziehen, wenn ihre Deranstalter mit überzeugung neue Werke darbringen können. Wie oft veranlaßt die kurze einer Einsendungsfrist soundso viel der besten Tonschöpfer, nichts einzuschicken! Erst wenn sie wissen, daß ihre Werke nicht wie Marktware, sondern mit Leidenschaft und Hingabe aufgeführt, d. h. überhaupt angenommen werden, weichen auch sie nicht dem peinlichen Wettbewerb aus. Sie werden immer da sein, wenn sie wissen, wer sie vertritt und wann sie die Garantie haben, daß ihre Leistung unter tausend Einsendungen erkannt wird. Wenn sie aber außerdem in einigen Dirigenten oder anderen Interpreten jene künstler finden, die in der fortgesetten und wiederholten Pflege ihres Werkes ihre Lebensaufgabe erblicken, dann ist überhaupt erst ein gangbarer Weg zwischen Gegenwartsmusik und Musikfreund gefunden. Es wird niemals schaden, gewissermaßen ein Steckenpferd zu haben. Die tägliche Musikübung wird immer noch Kaum genug lassen, auch der Dielfalt der Erscheinungen Aufmerksamkeit zu widmen. Ebenso würde, falls man dazu überginge, die Anlage großer Mulikfeste jeweils einer einzelnen, verantwortenden Persönlichkeit zu übertragen, allein durch den Wechsel des künstlers von Mal zu Mal allen "Richtungen" entsprochen werden.

hermann Erpf machte in seinem musikpolitischen Schlußwort zu seinen "Studien zur harmonie- und klangtechnik" (1927) ähnliche Vorschläge und sagte an einer Stelle: "Scharf umrissene, ganz persönliche Jahresprogramme wären die folge, und dem Urteil, dem kampf der Meinungen und kichtungen wäre eine ganz andere fundierung gegeben. Dem verantwortlichen Musiker wäre eine Aufgabe gestellt, wie er sie sich nicht besser wünschen kann, eine Aufgabe von wirklich kultureller Bedeutung, deren Lösung nicht nur für den Augenblick, sondern auf die Dauer Farbe behält und in einem umfassenden Sinne die Persönlichkeit und ihre Stellungnahme charakterisiert." Entsprechende Stimmen, die für die Pslege neuer Musik haltung, Entscheidung und Plan sordern, mehren sich heute. Man wird immer stärker auf sie hören müssen, weil sich in ihnen die Sehnsucht bekundet, unser Musikleben gegenwärtiger zu machen. Es bedarf nur der Einsicht und der Tat, aber nicht nur bei dem ersten, sondern auch bei dem letzten deutschen Musiker.

## Beethovens "Bolero a solo"

Don Willy fieß, Winterthur (Schweiz)

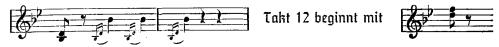
A. Kalischer hat in der "Musik", Jahrgang 2, Nr. 6 (Dezember 1902), nach einer im Besitze der preußischen Staatsbibliothek in Berlin besindlichen Kopie einen "Bolero a solo" für Klavier, Dioline, Dioloncell und Sesang veröffentlicht und dabei die Dermutung ausgesprochen, es handle sich wohl um ein Jugendwerk Beethovens. Auch Schiedermair nimmt davon Notiz: "Nach Kalischer dürste ein bisher unbekannter Bolero eine Jugendarbeit Beethovens sein oder seiner ersten Schaffensperiode angehören!" ("Der junge Beethoven", S. 225.)

Die eigenartige Besetung für Klavier, Dioline, Dioloncell und Gesang führt eigentlich von selber zu der Dermutung, daß es sich bei diesem Bolero um eine jener zahlreichen Dolksliederbearbeitungen handelt, welche Beethoven um 1810 für den englischen Derleger Thomson verfaßte. Wir wissen ja, daß Beethoven an jener Arbeit schließlich selber Freude bekam und eine Reihe Melodien aller möglichen Dölker bearbeitete, die längst nicht alle in der Gesamtausgabe erschienen sind. In der schweizerischen Musikzeitung vom 15. April 1936 habe ich unter genauer Quellenangabe nicht weniger als 52 in der Gesamtausgabe fehlende Dolksliederbearbeitungen verzeichnet! Der alte famulus Schindler schrieb am 25. Dezember 1841 an den Berlag Breitkopf & fjärtel in Leipzig, daß er die Originalpartituren von 69 verschiedenen Volksliederbearbeitungen Beethovens besite, von denen seines Wissens 35 noch ungedruckt seien. A. W. Thayer, der verdienstvolle Beethoven-Biograph und Derfasser des chronologischen Derzeichnisses der Werke Beethovens, muß diese Originalpartituren gekannt haben, denn er vermochte ein Derzeichnis aller jener ungedruckten Melodien mitzuteilen schronologisches Derzeichnis Nr. 177). In diesem Derzeichnis fand ich tatsächlich die Melodie des Bolero, und zwar als Nr. 13. In Kopie findet sich das Lied ferner in der im "Bär" 1927 besprochenen handschrift von 24 neu aufgefundenen Volksliederbearbeitungen. Die Urschrift suchte und fand ich dann in Berlin im Beethoven-Autograph 292 der preußi[den Staatsbibliothek, eine Kopie enthält ferner das Beethoven-Autograph 29'. Jene von Schindler erwähnten Originalpartituren sind tatsächlich doch in den Besit der preußischen Staatsbibliothek gelangt, aber niemand hatte sie mehr dort vermutet, seit kalischer 1896 angeblich alle Beethoven-Autographen der königlichen Bibliothek unterfucht und beschrieben hatte. Wie oberflächlich diese Untersuchung ausgefallen sein muß, erhellt ja gerade daraus, daß kalischer Autograph und kopie dieses Boleros in seiner vollständigen fassung in fjänden hatte, ohne es zu wissen.

Ein Dergleich zwischen Kalischers Deröffentlichung und dem Autograph ergibt nun die feststellung, daß Kalischers Dorlage unvollständig war. An Stelle von Kalischers zwei letten Takten (den letten hat er frei hinzugefügt) bringt das Original ein "prima volta" und ein "ultima volta" mit Koda:



Außerdem sind folgende kleineren Abweichungen festzustellen: Dioline: Takt 3: erstes Viertel ist b' und nicht g'. Takt 6: die erste Triole beginnt, mit a, nicht mit c'. Takt 7—8 lauten:



und im übrigen stimmen Takt 12—13 mit Takt 7—8 überein. Die drei letten Achtel

von Takt 16 sowie der ganze Takt 17 stehen im Original eine Oktave höher, Takt 18—19 heißen original



In Takt 21 lautet das zweitlette Sechzehntel es' und nicht c'. Takt 23—24 lauten original:



Dioloncello: Takt 7 heißt original:



In Takt 17 heißt das zweite Achtel b' (und nicht zwei Sechzehntel 6—f), Takt 18 beginnt mit



Klavier: Rechte fand von Takt 4-6 lautet original:



linke hand Takt 6: 2:50 linke hand Takt 8: 2:50



Die Urgestalt dieses Werkleins entpuppt sich als ein außerordentlich anmutiges spanisches Tanzlied. Es ist nicht das einzige geblieben: Auch die beiden folgenden Stücke von Thayers Verzeichnis (Nr. 177, Stück 14 und 15) bringen spanische Melodien, ein Duett (Bolero a due) und ein Lied "Tyrannita Espanola". Sie sinden sich ebenfalls abschriftlich in der erwähnten Leipziger kopie und in Autograph und kopie im Berliner Beethoven-Autograph 29. Da in sämtlichen Autographen und kopien die Texte sehlen, wird es noch einer langwierigen forscherarbeit bedürfen, um diese bescheidenen, aber keineswegs unbedeutenden Jeugen von Beethovens Liebe zur Volkskunst dem praktischen Musizieren zu erschließen.

### Beethoven und sein Arzt Anton Braunhofer

Neues Material aus den Konversationsheften

Don Walther Nohl, Berlin

Neben seinem Gehörleiden wurde Beethoven schon seit etwa 1800 von einem chronischen Darmleiden geplagt, das vielleicht die Folge eines 1797/98 überstandenen Typhus war.

Derschiedene frite, unter ihnen Gerhard von Dering (1755-1823), ein berühmter, vielbeschäftigter, gewissenhafter Wiener Arzt, und feldstabsarzt Dr. Joh. Adam Schmidt (1759-1808) behandelten ihn und sandten ihn in den Jahren 1811/12 zur fur nach Teplit, Karlsbad und franzensbad. In einem Briefe an seinen Jugendfreund Franz Wegeler Schreibt Beethoven am 16. November 1801: "... Mit meinem Unterleibe geht's beffer; besonders wenn ich einige Tage das lauwarme Bad gebrauche, befinde ich mich acht, auch zehn Tage ziemlich wohl; felten einmal etwas Stärkendes für den Magen; mit den frautern auf den Bauch fange ich jeht nach deinem Rate an. -Don Sturgbadern will Dering nichts wiffen; überhaupt aber bin ich mit ihm fehr unzufrieden, er hat gar zu wenig Sorge und Nachsicht für so eine Krankheit; kame ich nicht einmal zu ihm, und das geschieht auch mit viel Mühe, so würde ich ihn nie fehen. - Was hältst du von Schmidt? Ich wechsele zwar nicht gern, doch scheint mir, Dering ist zu sehr Praktiker, als daß er sich viel neue Ideen durchs Lefen verschaffte. - Schmidt Scheint mir hierin ein gang anderer Menich ju fein und wurde vielleicht auch nicht gar fo nachlässig fein. – Man (pricht Wunder vom Galvanism; was fagst du dazu? Ein Mediziner sagte mir, er habe ein taubstummes find fehen fein Gehor wieder erlangen (in Berlin) und einen Mann, der ebenfalls sieben Jahre taub gewesen und sein Gehör wieder erlangt habe. - Ich höre eben, dein Schmidt macht hierin Dersuche ...

Schindler schreibt in seinem "Beethoven": "Seit dem Jerwürfnis mit Dr. Malfatti (1815) war der gleichberühmte Arzt Dr. Staudenheim sein Ordinatius. Da dieser auf Befolgung seiner Dorschriften strengstens gehalten und desfalls mit seinem unfolgsamen Patienten ein ernstes Wort zu reden sich erlaubte, so fand sich dieser veranlaßt, nun den Prof. Dr. Braunhofer an sein Krankenbett zu rusen (1824). Allein dieser gab seinem Dorgänger in der Behandlung des eigenwilligen Beethoven nichts nach, vielmehr brachte er einen Grad von wienerischer Derbheit mit, die dem Kranken imponierte und in bezug auf Genesung gute Folgen gehabt. Indes wich das übel erst

vollständig mährend seines Sommeraufenthaltes in Baden . . . "

Nach Schindler wäre also Beethoven bis 1824 noch nicht in der Behandlung Braunhofers gewesen. Wir werden sehen, daß Schindler sich irrt. —

Ende April 1823 ist Beethoven krank. An seinem Krankenbette befindet sich ein Arzt, den weder Schindler noch Thayer in den Konversationsheften genannt hat. Ich nehme an, daß es Braunhofer war. Dieser war ein angesehener Arzt in Wien und "Prosessor der allgemeinen Naturgeschichte und Technologie an der K. K. Wiener Universität". Er hat Beethoven in den Jahren 1820—1826 behandelt. Ihm hatte der Meister das schöne Abendlied ("Wenn die Sonne niedersinket") gewidmet. Die Urschrift trägt die Bemerkung: "Abendlied unter dem gestirnten simmel von si. Goeble, in Musik geseht am 4. März 1820." Am 19. April schenkte es Beethoven der Fanny del Kio, der Tochter des Erziehers karls 1816—1818.

Der Arzt, der zu Beethoven gekommen ist, fragt nach der Derdauung und dem Appetit Beethovens, tröstet ihn wegen seines hustens, der nach seiner Dersicherung nur noch kurze Zeit anhalten wird, und empsiehlt ihm den Besuch eines Badeortes in der Umgebung Wiens, etwa kalksburgs, Mödlings oder Badens.

In der folgenden Unterhaltung Schindlers handelt es sich um die Beurteilung der Vorschläge des Arztes über die genannten Badeorte. Da hierbei viel von dem Wiener Arzt Smettana die Rede ist, könnte man annehmen, dieser wäre der Besucher gewesen. Dem widersprechen aber die letzten zeilen Schindlers, die er nach dem Abschied des Arztes ausschreibt: "Ich habe ihn aus einem sausse, wo er hausarzt ist. Ich habe ihn noch nie gesehen." Schindler hatte aber, wie er selbst in seinem "Beethoven" erzählt, im Jahre 1819 seinen Meister schon einmal zu Smettana begleitet, mußte ihn also kennen.

Im Sommer des Jahres 1823 leidet Beethoven an einem Katarth, der mit hartnäckigem Ducchfall und einem schmerzhaften Augenleiden (einer Bindehautentzündung) verbunden war. Don Hehendorf, wohin er sich zur Erholung begeben hatte, war er zweimal in Wien gewesen, um sich ärztlichen Rat zu holen. Smettana hatte ihm geraten, seine Augen sehr zu schonen, da er sonst nur noch wenige Noten schreiben werde.

Beethoven hatte Smettana wohl 1816 kennengelernt, als dieser den Neffen wegen eines Bruchleidens operiert hatte. (Der Neffe schreibt einmal auf: "Smettana ist bloß Wundarzt.") Später hatte Beethoven den geschickten Arzt auch für sich selbst in Anspruch genommen. —

In seinem leidvollen Justande bittet der Kranke nun Staudenheim, in dessen Behandlung er seit 1812 stand, ihn zu besuchen, wobei er in seinem Schreiben an ihn wohl die Besürchtung ausgesprochen hat, daß der stark beschäftigte berühmte Arzt wohl keine Zeit sinden möchte, zu ihm zu kommen. (Jakob Staudenheim — nicht Staudenheim er, wie Beethoven und slieder seiner Umgebung meist schreiben [1764—1830], war Schüler Maximilian Stolls in Wien.)

Aber Staudenheim kommt und schreibt in das Konversationsheft des April 1823: "Ich muß mich fürs Erste vielmahlen bedanken und bin böse, daß Sie deßwegen von mir keinen Gebrauch gemacht haben."

Er verbietet feinem Patienten, Bier gu trinken, "biß der Durchfall weg ift". Beethoven foll Gerftenschleim und nichts fettes, Schwerverdauliches essen und zur Tafel verdünnten Rotwein trinken. Er beruhigt ihn wegen seines Katarrhs, der ohne Bedeutung ift, und fieht fich die Augenentzündung an: "Jeder Menich fest hier Schleim ab, der wird Manchmal scharf und äzt die Ohnedieß hier dünne faut an, aber durch tägliches Waschen mit kaltem gestandenen Wasser verliert er sich vollkommen." -Im frühjahr 1825 finden wir Beethoven wieder krank. Er wurde vom April bis anfangs Mai ans haus gebannt und mußte längere Zeit auch das Bett hüten. Die Ursache glaubt Schindler angeben zu können. Er schreibt seinem Meister mahnend auf: "Ich halte das für die folge der Anstrengungen der letten Zeit, u der Unordnung in der Lebensweise. lieber Meister! bedenkt eine spätere Zeit. Wo soll das hin die Nächte hindurch arbeiten? es ist ja sonst nicht geschehen.

Der Neffe Karl muß auf das Drängen Beethovens hin mehrere Male versuchen, Staudenheim um sein Kommen zu bitten, trifft ihn aber nie zu hause. Es scheint auch, daß dieser nicht geneigt war, Beethoven zu behandeln. Darum notiert dieser sich die Anschrift Braunhofers:

"Braunhofer Bauernmarkt Nr. 588."

Der Neffe geht zur Wohnung Braunhofers mit einigen Zeilen Beethovens, die er übergeben will, wenn der Arzt nicht zu Haufe sein sollte. Das Schreiben Beethovens vom 18. April 1825 an Braunhofer lautet:

"Mein verehrter Freund ich befinde mich übel u. hoffe sie werden mir ihre fülfe nicht versagen daß ich große Schmerzen leide ist es möglich, daß sie mir noch heute einen Besuch geben können, so bitte ich innigst darum. mit immer währender Dankbarkeit und hochachtung ihr Beethoven." (Braunhofer hat auf den Zettel das Datum des Briefes geschrieben und darunter: "Johannisgasse Nro 969 im 4 ten Stock, rechts die Thür.") — Dann sehen wir Braunhofer bei Beethoven.

Er übernimmt nun die Behandlung des Kranken, untersucht ihn und überzeugt sich von seinem Zustand. — Wenn Beethoven sich auf kurze Zeit eine strenge Diät gefallenl issen will und besonders versprechen kann, daß er dem Wein, dem Kaffee und den Gewürzen entsagt, will er ihm vollkommene herstellung garantieren, an der ihm, wie er erklärt, als dem Verehrer und Freunde des großen Mannes sehr viel gelegen ist.

Aus den Bestimmungen über die Ernährung mahrend der Erkrankung kann man die Eigenart des Arztes erkennen. Junachst ordnete er folgendes an: Jum frühltuck darf Beethoven Schokolade genießen, mit Milch oder Wasser gekocht, doch ohne Vanille. Die Suppen, die der Kranke mittags zu sich nehmen darf, sollen nach Angabe des Arztes zubereitet werden mit Gerfte, aber ohne Grünes, besonders Petersilie, und ohne Gewürz. Wenn er Appetit hat, soll er ein paar weichgekochte Eier effen, fonft aber nichts. Gegen den Durft empfiehlt er Mandelmild. Wenn Beethoven diese Anordnungen befolgt, verspricht ihm Braunhofer, daß er auf eine baldige Genesung ohne viele Medizinen hoffen darf. Gelegentlich follen Umschläge auf den Leib gemacht werden, wenn der Patient fie verträgt. Statt aller Medikamente muß er Luft, mäßige Bewegung und eine geordnete Diat, wozu er auch noch Schriftliche Anweisung geben wird, auffuchen und befolgen.

Der Bruder Johann und der Nesse kart kümmern sich um den Kranken und ermahnen ihn, den Anordnungen des Arztes unbedingt zu solgen. Er darf zunächst nicht ausstehen, vielleicht aber bald mit dem Bruder in dessen Wagen ein wenig aussahren. Der Bruder Apotheker macht ihm die Mandelmilch zurecht und läßt ihn nach des Arztes Weisung kleine Portionen davon trinken; auch soll er die bestimmten Suppen essen. Der Bruder schreibt weiter: "Es scheint doch, daß er deine Natur kennt, denn du hast doch seit deinem besser sein kein verdorbenen Magen und keine Diaren (Diarrhöen!), wo du doch vorher so sehr daran gelitten."

Er wünscht aber, daß Karl Braunhofers Kezepte zu Staudenheim bringt, damit man hört, was dieser dazu sagt. Man scheint also neben Braunhofer auch Staudenheim noch zu befragen.

Mit Ungeduld erwartet Beethoven den nächsten Besuch des Doktors, der ihm erlaubt, zur Suppe, wenn er Appetit hat, ein kleines Stück Kindfleisch mit Juspeise zu nehmen. Die Mandelmilch scheint den Kranken zu sehr zu erschlaffen; darum soll er frisches Wasser trinken.

fieber hat der Kranke nicht. Braunhofer schreibt auf: "Nicht fieber, sondern eine etwas zur Entzündung geneigte Wallung, die macht den Kopf schwer, düselig, schwindlicht und unruhigen Schlaf." Er verschreibt ein Pulver, das sein Patient in einer Oblate nehmen soll; es wird ihm die Wallungen, die er gegen den Kopf hat, dämpfen.

Beim Abschied antwortet er auf Beethovens Frage, wie er seine Krankheit überwinden werde, mit dem Troste: "Don selbst durch Diät, höchstens in 2 Tagen werden Sie sich auch krästiger besinden. Nur noch Gedult!" Aber der Kranke ist ungeduldig und verzagt; er hat das Gefühl, daß des Arztes Mittel ihm nicht helsen. Die warmen Umschläge sind ihm lästig. Er sehnt sich nach der Wiederkehr Braunhofers.

Endlich kommt diefer wieder. Er fchreibt auf: "Sie können sicher feyn, daß Alles gut wird, allein Gedult muffen Sie noch haben. Eine Krankheit geht nicht in einem Tage weg. Mit Einnehmen werde ich Sie nicht lange mehr plagen, wohl aber mit der vorgeschriebenen Diat, bey der Sie nicht verhungern werden. Man muß die Natur nicht verwöhnen und ewig Pillen nehmen. Auch ist es nicht nöthig alle Tage, und so oft, als Sie glauben, Deffnungen zu haben. Die Art der Nahrungsmittel bringt alles ins Geleise. Beseitigen Sie die Porurtheile gegen die Milchnahrung auf dem Lande. Nur einige Zeit Gedult, und dann werden Sie mit dem Erfolg zufrieden feyn. Ein jedes fieber hat eine kurge Zeit, das Ihre ist schon im abnehmen. Ich komme heute nochmals, nicht ihrer Krankheit wegen, sondern zu Sie zu sehen und zu beruhigen. Dafür find das große Genie!" -

Als Braunhofer dann wiederkommt, findet er seinen Patienten wieder bedeutend besser. Einen zweiten Arzt will er nicht hinzuziehen: "Wenn ich nicht sicher wäre, daß Sie bald ganz, ohne viele Medizinen, gesund werden, so würde ich Ihnen rathen, noch Jemanden zu rufen."

Am nächsten Tage tröstet der Bruder wieder den ungeduldigen Kranken: "Der Doctor wird bald kommen, dann werden wir hören was du Eßen darsst, ich glaub heut etwas gewässerten Wein und etwas eingemachtes. — ich will warten, die der Doctor kommt, damit ich alles weiß was du essen darsst. Kommen thut er sicher, allein er weiß daß es nicht nöthig ist." —

Beim nächsten Besuch belehrt Braunhofer seinen Kranken über die wissenschaftliche Theorie seiner Behandlung: "Col tempo — Kein Sieber, keine Schwäche — Die volle Kraft können Sie nur durch

eine angemessen Diät von der Natur, nicht aber von den fälschlich sogenannten stärkenden Mitteln sbekommen). Sie empfinden sich noch schwach weil Sie noch nicht ganz gesund sind. Die Ideen vom Stärken existiren nur in den köpfen unwissender Perzte, die keinen reinen Begriff von der Lebensthätigkeit haben. Durch ihre verkehrte Behandlung, z. B. Blutlassen, schwächen sie und ruinieren dann vollends mit Chinin und Geist- und Stärkenden Mitteln. Sie brauchen kein warmes Wasser mehr zu trinken."

Trohdem verlangt Beethoven heftig nach stärkenden, reizenden Mitteln. Er will, daß Staudenheim deshalb befragt wird. Aber er wird daran erinnert, daß auch dieser ihm allen Wein verboten hat. Braunhofer glaubt, "keine Keizmittel geben zu dürfen, weil er sagt, alles sey noch in Spannung, und es würde sicher eine völlige Gedärmentzündung entstehen, wenn er stärkende Mittel verordnet."

Braunhofer ermahnt auch: "Ich wette wie Sie geistiges nehmen, so liegen Sie in einigen Stunden matt und schwach. Sie sind Brown der zweite, wenn Sie Medizin studiert hätten." (John Brown (1735—1788) war ein berühmter englischer Arat, der die Reigbarkeit der Organe als Urfache aller Krankheitserscheinungen erklärte.) Braunhofer (fährt fort): "Dann denken Sie, daß sich die Konstitution mit den Jahren gewaltig andert. Bey Tage muffen Sie fich beschäftigen, um bey der Nacht Schlafen zu können. Wenn Sie gang gefund werden und noch lange leben wollen, muffen Sie der Natur gemäß leben. Sie find fehr zu Entzündungen geneigt, und es hat nicht viel gefehlt, so hätten Sie eine tüchtige Gedarmentzündung bekommen. Noch steckt die Anlage im Körper.

Indem die Rede auf Brown kommt, schreibt Braunhofer: "Ich bin aus seinen Schriften gebildet worden, folglich quasi sein Schüler. —

Ihren Brief hat Jemand bey mir auf dem Tische gesehen; und wollte mir ihn abkaufen. Er ist einer der größten Derehrer von Ihnen, ich aber auch. Suchen Sie sich nur bey Tage vom Schlafe zu enthalten."

Während der Zeit, in der Braunhofer nicht da ist, wetteisern der Bruder und der Neffe in Tröstungen und Ermahnungen. Der Neffe glaubt, daß Beethoven am nächsten Tage mittags vielleicht ein wenig ausfahren kann. Der Bruder kann mit seinem Wagen kommen. Er soll auch etwas lesen, damit ihm die Zeit nicht so lang wird, und damit er bei Tage nicht soviel schläft: "Denn der Schlaf bey der Nacht ist nur der, der die Menschen stäckt und bey Gesundheit erhält."

Am andern Morgen muß der Bruder den un-

geduldigen Beethoven wieder beruhigen: "Er wird ohnedieß bald kommen, längstens in einer ¼ Stund."

Als Braunhofer endlich wieder erscheint, hört er die klagen Beethovens geduldig an und schreibt dann:

"Wenn Sie flaschen, Pulver und Pillen wünschen, so verlängern Sie Ihr Uibelbefinden. Uibrigens müssen Sie sich selbst ermuntern, Jutrauen haben u. dadurch zu Ihrer Genesung beytragen. Morgen wird es gewiß um vieles besser.

Jezt könnten Sie auf 1 Stunde ausgehen, jedoch ohne sich zu erhiten und zu schwiten.

Theilen Sie Ihre Zeit ein, Sie werden ganz gut. Bäder, 1—2mal die Woche. Ich gebe Ihnen mein Wort, Sie werden vom Grunde aus geheilt, was nutt alles Oberflächliche kuriren, das Uibel muß in der Wurzel angegriffen werden. Ich kenne die Natur und das Leben des Menschen, kann daher nach meinem Wissen Sie nicht halbkuriren. Noch wenige Tage Gedult, und Sie werden zustrieden seyn. Man muß alles versuchen jedoch nie mit Gewalt einstürmen, womit mehr verdorben als gut gemacht wird. Ich werde weit gelindere und doch besser wirkende Mittel anwenden, wenn Sie noch längere Zeit mit der Diät aushalten.

Morgen gehen Sie wieder langsam spazieren. Ich werde um 1 Uhr kommen. Das Bad nützt aber nichts, als bis die Spannung im Leib weg, und der Urin ganz ungefärbt ist. —

Bis Sie ganz gesund sind, sollten wir doch einen kleinen Dersuch mit Ihrem Gehör machen."

Dazu bemerkt der Neffe später: "Eine ordentliche Cur würde gewiß noch wirken, hingegen könnten unzweckmäßige Mittel auch mehr verderben. Es ist ein Arzt hier angekommen, der in Curen des Ohres sehr glücklich ist, mit diesem will er sich berathschlagen."

Beethoven befindet sich also weit besser und denkt jest an die Abersiedelung nach Baden.

Anfangs Mai (etwa am 3. Mai) schreibt er in das Konversationsheft: "Mein Arzt half mir denn ich konnte keine Noten meshr) schreiben, nun aber schreibe ich notte, welche mir aus den Nöthen helfen." —

Der Bruder Johann hatte ihn zu sich nach Gneixenborf haben wollen; er hatte aufgeschrieben: "komm zu mir und alles ist für dich und dein." Und der Neffe hatte hinzugeseht: "Er sagt, wenn du mit ihm aufs Gut gingst, würdest du sehr stark u. gesund werden."

Aber Beethoven bleibt fest: er hatte schon früher mit dem Derwalter von Sutenbrunn bei Baden verhandelt.

So siedelte er also jett, etwa am 4. oder 5. Mai,

dahin über. In Baden hoffte er völlige Erholung zu finden.

Braunhofer empfiehlt sich ihm und schreibt noch auf: "Wenn Sie einige Zeit in Baden gewesen sind, wird es besser, und sollte ein Umstand zurüchbleiben, so lassen Sie mirs sagen. Wann gehen Sie?

Die Noten nicht zu vergessen, nur einige, unbedeutende, es handelt sich nur um Ihre fiandschrift. —

Ich behandle die Krankheit nach Naturgeseten, nicht eingebildeten Theorien. Mein größter Trost ist, daß mein Wissen in Anwendung auf die Arzneykunde der Menschheit nütt.

Ich werde Ihnen einige Symptome lesen lassen, die vielleicht mit Ihren einige Rehnlichkeit haben." — Beethoven macht sich Notizen über die Badener Bäder:

"Baden vorher vor dem Schwefel Bader (in Baden sind heiße Schwefelbader.) Sauerbad 27½— Johannisbad 27 — Nb. Vormahls waren nach 10 uhr Stundenbader hier. — Das Bad 1 fl: 40 kr macht auf 30 Bader 20 fl:" —

Die Notiz + "Augengläser" (zweimal aufgeschrieben!) weist auf sein noch immerwährendes Augenleiden hin.

Don einem Spaziergang zurückkehrend, trifft er mit dem Gutsverwalter des Schlosses Gutenbrunn, wo er wohnte, zusammen, der sich mit ihm über seine Gesundheit unterhält: "aber Sie sehen jeht sehr gut aus — sind ganz gesund gratulire herzlich. Fühlen Sie eine so bedeutende Anderung? Aber fir. v. Beethoven haben Apetit und guten Schlaf?"

Ju hause empfängt ihn der Neffe und teilt ihm mit: "Der Doctor wartet um 11 Uhr auf dich. — Das Baden wird er dir ganz verbiethen."

Braunhofer kommt und tut, was karl vermutet hat. Er schreibt auf: "Für Sie taugt das Badner Bad durchaus nicht, das Luftbad ausgenommen, und die Woche 1 mal ein Keinigungsbad von gewöhnlichem Wasser.

Man muß nichts Uibertreiben, zu einer gehörigen Diät gehört auch Schlaf. Das Schwefelbad regt Sie zu viel auf, wozu Sie ohnehin disponirt sind. Lassen Sie vor der hand das Baden ganz weg, und selbst das Reinigungsbad darf nie über 1/2 Stunde gebraucht werden.

Glauben Sie mir Diät ist für Ihre Erhaltung das Wichtigste, dazu gehört besonders die Vermeidung aller Keize in Speisen und Getränken. Beseitigung zu vieler Arzneimittel. Dazu gehört auch das Bad und Uibertreibung in körperlicher Bewegung. Kräfte geben dem körper einzig nur nahrhafte Speisen, keineswegs erhikende Getränke. In kleinen Portionen können Sie Wein und Wasser trin-

ken, aber nicht viel. Ihr Geist ist eine hinlänglich stimulirende Potenz. Kämen geistige Getränke dazu, so würde Ihr Körper bald abgespannt werden und unterliegen. Schreiben Sie mir nach 12 Tagen wieder; dann werde ich Ihnen weitere Regeln geben.

Wegen des Gehörs ist gegenwärtig nichts zu thun, da eine auserwählte Diät dazu nöthig ist, auch werde ich Sie deßwegen an einen andern Arzt zur

Konsultation führen." -

Schindler ist nach Baden gekommen und begrüßt den Meister: "mich freut es mehr als alles, daß Sie nun schon wieder so weit hergestellt sind, denn es war mir schon sehr bange. — Wenn ich Ihnen mit meiner geringen Wenigkeit auf welche Art immer diene, so wissen Sie ja, ist gewiß keiner auf dieser Welt, der so ganz für Sie lebt, als ich, das schwöre ich bey Gott!"

In dieser Zeit schreibt Beethoven einen scherzhaften Brief an Braunhofer: "Für Seine Wohlgebohren G. von Braunhofer, Professor der Arzneykunde etc. am 13 ten May 1825.

Dr (Doktor): Wie gehts Patient?

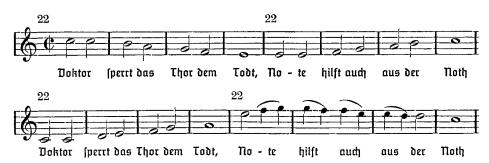
Patfient): Wir ftechen in keiner guten faut -

noch immer sehr schwach, aussteben etc. ich glaube, daß endlich stärkende Medizin nöthig ist, die jedoch nicht stopst — weißen Wein mit Wasser sollte ich schon trinken dürsen, denn das mephitische Bier kann mir nur zuwider sein — mein katharalischer Justand äußert sich hier folgender Maßen, nemlich: ich speie ziemlich viel Blut aus, wahrscheind nur aus der Luftröhre, aus der Nase aber strömt es öfter, welches auch der fall diesen Winter öfters war, daß aber leidet keinen Zweisel, bloß durch sich selbst, so viel ich meine Natur kenne, dürsten meine Kräfte schwerlich wieder ersett werden.

D. — ich werde helfen, bald Brownianer, bald Stollianer feyn.

Pat. — Es würde mir lieb seyn wieder mit einigen Kräften an meinem Schreibpult seyn zu können, erwägen Sie dieses! Finis.

Sobald ich in die Stadt komme sehe ich sie nur Karl sagen, wenn ich sie treffe, können sie aber Karl selbst angeben, was noch geschehen soll (die lette Medizin nahm ich nur einmal, u. habe sie verlohren), so wäre das ersprießlich — Mit sochachtung und Dankbarkeit ihr Freund Beethoven.



geschrieben am 11 ten May 1825 in Baden Helenenthal an der 2 ten Antonis Brücke nach Siegenfeld zu. Beethoven."

(Die Stollianer sind Anhänger und Schüler des Wiener Arztes Maximilian Stoll (geb. 1787); sie bestreben sich, nach Möglichkeit pathologischanatomisch zu denken, damals war das etwas Ungewöhnliches.)

Am 6. Mai schreibt der Bruder in einem Brief an Ries: "Mein edler werther Freund! sier beiliegend erhalten Sie den letzten Rest der Musik, die mir mein Bruder gab, um sie Ihnen zu überschicken. Er wird Ihnen schreiben, sobald er besser ist, leider hat ihn eine Gedärm entzündung überfallen, von der er nun gerettet ist, allein seine Schwäche ist noch sehr groß, so daß er unfähig ist, etwas zu unternehmen..."

Am 18. Mai 1825 Schrieb Beethoven in übler Laune von Baden an den Neffen: "... Den gestrigen

Brief mit den 2 fl. für Schokolade wirst du erhalten haben, morgen werde ich wohl kaffee trinken müssen, wer weiß, ob nicht besser als Schokolade, denn die Derordnungen dieses Braunhofer sind schon manchmal schief gewesen, und überhaupt scheint er mir sehr beschränkt und daher auch ein Narr zu sein..."

Und später: "Ich werde immer magerer und befinde mich eher übel als gut, und keinen Arzt, keine teilnehmende Menschen."

In einem Brief vom 9. Juni bestellt er karl zu sich nach Baden. Er schreibt: "... Wie ich hier lebe, weißt du, noch dazu bei der kalten Witterung.



Kämpfe mit in der NSV. Durch unser Vorbild lehren wir die Jugend sich die Jukunst sichern. Das beständige Alleinsein schwächt mich nur noch mehr, denn wirklich grenzt meine Schwäche oft an Ohnmacht. O kränke nicht mehr, der Sensenmann wird ohnehin keine lange Frist mehr geben..."

Das Jahr 1826 ift noch nicht weit vorgerückt, als Beethovens Gesundheit ihm wieder zu Schaffen macht. Die Leiden des Dorjahres, vorzugsweise das Unterleibsleiden, scheinen sich wieder anzukündigen. Gegen Ende Januar fühlt er sich recht unwohl: er klagt über Gichtschmerzen, das Gehen wird ihm schwer. Die freunde raten ihm gur Schonung. Auch die Augen waren wieder krank: der Bruder will ihm Augenwasser beforgen. Die Juziehung eines Arztes wird nötig. Beethoven entscheidet sich wieder für Braunhofer und bittet ihn zu sich. Das Schreiben lautet: "Euer Wohlgeboren! Ich bitte nur um einen Besuch, schon eine Weile mit einem rheumatifch. oder gichtifch. Justande behaftet, zwar bin ich noch ihr Schuldner, aber ich werde es nicht lange mehr bleiben ich bin immer zu hause, das Wetter versperrt einem wohl die Thuren. Ich hoffe Sie gewiß gu fehen, wenn Sie immer konnen wenigstens morgen — fochachtungsvoll Ihr freund Beethoven." "Meine Wohnung Schwarzspanier 2 ter Stock Nr. 20 links

An Professor Braunhofer Brandstätte."

Braunhofer besucht ihn und erkundigt sich wieder eingehend nach den Krankheitserscheinungen. Dann schreibt er auf:

"Wollen Sie schnell gesund werden, so müssen Sie die voriges Jahr vorgeschriebene Diät halten, sonst kann ich nicht gut stehen, wie lange es währet." Die Dorschriften, die er seinem Patienten in bezug auf die Ernährung macht, sind im großen und ganzen dieselben wie im Dorjahre. Dor allen Dingen soll sich Beethoven einige Tage des Weines enthalten. Am übernächsten Tage soll Beethoven, um 9 Uhr früh wo möglich, Bericht geben. Er hofft, daß dann Besserung eingetreten sein wird. Wieder schließt er mit der Versicherung: "Ich stehe Ihnen gut, daß Sie nur auf diese Art am schnellsten zu Gesundheit gelangen, und dem schädlichen Medikamenten Gebrauch ausweichen."

Beethoven schickte den erbetenen Bericht in einem Briefe, den Braunhofer am 23. Februar erhielt: "Derehrter Freund! Wie sehr bin ich Ihnen verbunden für Ihre Sorge für mich, so viel mir immer möglich habe ich mich an Ihre Derordnungen gehalten; Wein, Kaffeh, alles nach Ihrer Anordnung. Es ist schwer sogleich zu beurtheilen in wie weit die Wirkung hiervon in diesen paar Tagen zu verspüren; der Schwerz im Kücken zwar nicht stark, zeigt aber, daß das Uebel noch da ist;

ich glaube also mit Recht von den mir von Ihnen heute zugeschickten Medikamenten (von denen ich aber nicht weiß, was sie kosten) Gebrauch machen zu können — vergessen Sie Ihr eigenes Bestes nicht wegen andern; ich bedaure recht sehr Ihnen gegenseitig nichts verschreiben zu können und muß sie ihrer eigenen Kraft überlassen — so bald als möglich hoffe ich Sie zu sehen.

hochachtungsvoll Ihr dankbarer Beethoven m.p."
Die Anschrift von Beethovens hand lautet: "Sr. Wohlgeborn h. Professor und Doktor Braunhofer."
Darunter ist von fremder hand — wahrscheinlich der des Empfängers — geschrieben: "Den 23. februar 1826."

Bei einem zweiten Besuch Braunhofers schreibt dieser auf:

"Gehen (Sie) im Sommer nicht wieder aufs Land? —

Kaffeh wirkt auf jeden Sall (thlecht auf Ihren Unterleib und auf Ihren übrigen Organismus. Kaffeh erhöht die Nerventhätigkeit übermäßig, was gerade bey Ihnen der Sehler ift. —

In zwey Tagen lassen Sie mir sagen, wie es geht, dann schicke ich Ihnen wieder ein Mittel. Stärkende Sachen helsen für einen Augenblick, machen aber die Sache später ärger. Ich will Ihnen etwas stärkendes, und zwar China geben, aber nur in einer sehr kleinen Doss, diese hilft gewiß, wenn die Diät gehörig befolgt wird."

Weiter hören wir von Braunhofer nichts mehr in ben Konversationsheften. -

Als Beethoven am 2. Dezember 1826 nach einer fürchterlichen Reise von Gneixendorf todkrank nach Wien zurückgekehrt war und fiebernd in feinem Bette im Schwarzspanierhaufe lag, schrieb er an Braunhofer, er möchte zu ihm kommen. Aber dieser erklärte, daß er wegen "des weiten Weges" nicht kommen könnte. Sein Derhalten ift unerklärlich. Seine etwaige Besorgnis, nicht hinlänglich honoriert zu werden — wie man vermutet hat - Scheint ausgeschlossen zu sein. Braunhofer war, wie wir gefehen haben, ein begeifterter Derehrer des großen Mannes und hatte auch bei den früheren Behandlungen seines Freundes nicht nach reichlicher Bezahlung begehrt. Wahrscheinlich wußte er aus den Erfahrungen der vergangenen Jahre, daß die Lebererkrankung Beethovens in ihr lettes Stadium eingetreten war. Er wollte nicht der Argt fein, der Beethoven gu Tode kurierte. Diefer Dorwurf wurde nachher dem Professor Andreas Wawruch unberechtigterweise gemacht, obgleich dieser als Arzt bei der letten frankheit des Sterbenden nichts verfaumte und unermüdlich alles tat, wozu ein Arzt überhaupt noch fähig war.

## Beethovens Mutter

Don Josef Pohé, köln

Im Jahre 1787, sieben Wochen nach dem Tode feiner Mutter, schrieb Beethoven an den bischöflich - augsburgischen Rat von Schladen: "Ich muß Ihnen bekennen, daß, feit ich von Augsburg weg bin, meine freude und mit ihr meine Gesundheit begann aufzuhören. Je näher ich meiner Daterstadt kam, je mehr Briefe erhielt ich von meinem Dater, geschwinder zu reisen, als gewöhnlich, da meine Mutter nicht in gunstigen Gesundheitsumständen ware. Ich eilte also, so fehr ich vermochte, da ich doch felbst unpaßlich wurde: das Derlangen, meine kranke Mutter noch einmal ju feben, fette alle finderniffe bei mir hinmeg und half mir, die größten Beschwerniffe gu überwinden. Ich traf meine Mutter noch an, aber in den elendesten Gesundheitsumständen. Sie hatte die Schwindsucht und starb endlich ungefähr vor fieben Wochen, nach vielen überftandenen Schmergen und Leiden. Sie war mir eine fo gute, liebenswürdige Mutter, meine beste freundin. Oh, wer war glücklicher als ich, da ich noch den füßen Namen Mutter aussprechen konnte und er wurde gehort. Und wem kann ich ihn jest fagen? Den stummen, ihr ähnelnden Bildern, die mir meine Einbildungskraft zusammensett?"

Dieser älteste Brief, der sich von Ludwig van Beethoven erhalten hat, ist ein besonders wertvolles Stuck aus der reichen Sammlung des Beethoven-fauses in Bonn. Oft find große Manner in "einem tiefen Sinn mehr die Sohne ihrer Mutter als die ihrer Dater". Man erinnert sich des Goetheschen Ausspruches: "Dom Dater... vom Mütterchen die Frohnatur, die Lust zu fabulieren", und folgert, daß Gaben des Derstandes und des Intellektes ausnahmslos von Daters Seite kommen, mahrend die Mutter den Sohnen mit der Tiefe des Gemütes den Reichtum der Seele und die künstlerische Befähigung mitgeben. Gewiß wurde bei Beethoven die frohnatur oft durch des Daters Launen und feine ftete Unberechenbarkeit gestört. Aber hier glich die Mutter aus und stand den feelischen Noten ihres Alteften, des kurfürftlichen foforganisten, der, kaum den Kinderschuhen entwachsen, für den familienunterhalt mitforgen mußte, mit liebevollem Derftandnis gur Seite.

Don Dr. Wegeler, einem Jugendfreund Beethovens, wissen wir, daß Beethovens Mutter die einzige Tochter des Leibkochs des Kurfürsten von Trier, der in Bonn seinen Sit hatte, war. Ihr Dater, fieinrich keverich, war Oberhofkoch und Admoniator, d. h. Vorsteher des gesamten fiosküchenwesens. Ihre Mutter entstammte der angesehenen

und vermögenden koblenzer familie West-dorff. Maria Magdalena, also Beethovens Mutter, heiratete in zweiter Ehe den hoftenoristen Johann van Beethoven. Sie wurde am 19. Dezember 1746 zu Ehrenbreitstein geboren und schenkte am 16. Dezember 1770 ihrem großen Sohne Ludwig Maria im Dachgeschoß eines bescheidenen Miethauses in der Bonngasse zu Bonn das Leben.

"Hebt eure Augen, beugt eure Seelen, Hier ist die Hütte, arm und entlegen, Hier stand die Wiege, hier hat der knabe Geniusbelastet einstmal gelegen...

Das ist der Gaben schrecklichste, herrlichste, Die ihm das Schicksal hernieder gesendet — Knabe, du reichster: Genius ward dir vom Schicksal gespendet."

"Don Bonn aus ist ein neues Banner in die Welt getragen worden, eine neue Botschaft des fieils für alle Kleinmütigen und Derzagten, eine Juchtrute für alle Schlaffen und Tragen, ein Beispiel Allen, die des Schicksals faust im Nacken spüren." Die Ehe mit Johann van Beethoven, der flämischer Abstammung war und dessen Dater (also Beethovens Großvater) aus Antwerpen nach Bonn als kurfürstlicher Kapellmeifter berufen wurde, war nicht fehr glücklich. Beethoven konnte trot des unregelmäßigen Unterrichts im elterlichen fause 1778 in einem Konzert als Klavierspieler auftreten. (Seine erste gedruckte Komposition waren übrigens Dariationen über einen Marich von Dreftler für Klavier. Ju feinem zehnjährigen Geburtstag überreichte ihm Christian Gottlieb Neefe überraschend das Papier, unter dem steht: "Par un jeune amateur Louis van Beethoven, agé de dix ans.") Auf Drangen des Daters unternahm Beethoven mit seiner Mutter 1781/82 eine Kongertreise nach folland, die nur geringen Erfolg hatte. Denn vom Kerzenhändler Midjael van Beethoven in Amsterdam, der sich nur schwach erinnerte, daß das dritte unter den zwölf findern des Schneidermeisters Adelard van Beethoven 1732 nach Bonn ging und dort als berühmter Musiker verstarb und von den elf Geschwiftern des Großvaters, von denen sich nur einer erinnerte, daß ein nach Bonn durchgegangener Musiker doch besser beim Singemeister an der Peterskathedrale zu Löwen geblieben wäre, werden Mutter und Sohn ungnädig aufgenommen. Auf der heimreise, die uns heinrich Zerkaulen in seinem "Musik auf dem Khein" schildert, sagt die Mutter zu dem Sohne: "Wir wollen Vater nichts sagen, wie wir aufgenommen wurden in Amsterdam. Es würde ihn verstimmen und uns nichts nühen. Wir wollen ihm sagen, sie wären lieb, die Verwandten." Es war doch die liebenswürdigste Mutter... Die erfolglose Keise machte Beethovens Vater noch barscher, und so mußte Ludwig, um der gänzlichen Verarmung zu entgehen, klavierstunden geben, die ihm sehr zuwider waren. "Seine bedrängte Lage trieb ihn nicht an, wohl aber der Gedanke an seine Familie, vorzüglich an seine liebe Mutter." (Dr. Wegeler.) Ja, sie war seine beste Freundin...

Die Mutter war dem jungen Beethoven alles. Dr. Wegeler fagt wieder von ihr: "Die edle, zarte, fromme und fanfte frau hat nach dem übereinstimmenden Urteil der Zeitgenoffen auf das Gemutsleben unseres großen Meisters einen nachhaltigen, wohltätigen Einfluß ausgeübt, besonders auch in religiöser hinsicht und wurde von ihm überaus geliebt und verehrt." Ludwig Schiedermair zeigt uns in seinem "Jungen Beethoven" ein treffliches Bild des häuslichen Lebens und bezeichnet die Mutter als den verehrten Mittelpunkt der familie. Ruch der fausherr der familie, der Bacher fifcher aus der Rheingasse, bei dem die Beethovens jahrelang wohnten, berichtet, wie beliebt und geachtet die Mutter durch ihre geschichte, kluge und doch bescheidene Art war. So erzählt bottfried fischer: "Alljährlich, am Magdalenentag (22. Juli) wurde der Namens- und Seburtstag der Madame van Beethoven herrlich gefeiert. Dann wurden die Notenpulte herbeigebracht, in die beiden Jimmer nach der Strafe rechts und links geseht und ein Baldachin auf dem Jimmer gemacht, wo der Großvater Ludwig van Beethovens in Porträt hing, mit ichonen Derzierungen, Blumen, Lorbeerbaumchen und Laubwerk verfertigt. Am Abend vorher wurde Madame van Beethoven beizeiten gebeten, schlafen zu gehen; bis 10 Uhr abends war alles in der größten Stille herbeigekommen und fertig. Nun ging das Stimmen an; dann wurde Madame van Beethoven aufgeweckt, mußte sich anziehen, und dann wurde sie unter dem Baldachin auf einen schönen, verzierten Sessel geführt und hingefett. Nun fing eine herrliche Musik an, die erscholl in der gangen Nachbarschaft. Dann wurde aufgetischt, gegessen und getrunken, und wenn die Köpfe etwas voll wurden und Lust hatten zu tanzen, dann wurden, um im fause keinen Tumult zu machen, die Schuhe ausgezogen und auf bloßen Strümpfen getangt . . .

Man nahm lange an, daß Maria Magdalena auf

dem kleinen Friedhof bei St. Remigius, zu dem das haus Wenzelgasse 25 gehörte (denn hier hatten Beethovens zulent gewohnt), beerdigt fei. Ein Brand zerstörte diese Kirche um das Jahr 1804, und der Friedhof wurde in den damaligen unruhigen Kriegszeiten eingeebnet. Es ist ein großes Derdienst des verftorbenen Bonner Professor. Knickenberg, Licht in das Dunkel um diese Grabstätte gebracht zu haben. Ihm schrieb 1932 ein ehemaliger Bonner Bürger, feinrich Baum aus Duffeldorf, "wie bedauerlich es fei, daß das Grab der Mutter Beethovens bei all den Beethovenfesten in Bonn so völlig unbeachtet geblieben fei, einer Mutter, deren Ruhestätte ständig in Blumen prangen follte, da fie doch der Welt, und besonders dem Rheinland, einen der Größten der Menschheit geboren habe.: wie oft habe er schon als Kind an dem einfachen Grabe auf dem Alten friedhofe in Andacht gestanden". Er machte die bestimmte Angabe, daß er als junger Mensch an der Umfassungsmauer des friedhofes eine Steinplatte mit dem Namen Beethoven und Keverich gesehen habe. Nach der Durchsicht des Sterberegisters der Remigius-Pfarrei fand man, daß Maria Magdalena auf dem "neu kombinierten Begräbnisplah" beigeseht worden war. Baum ist übrigens ein Nachkomme jener frau, die Patin bei dem jungen Beethoven war. Baum machte noch eine weitere Angabe, daß auf diefer Grabstätte noch ein anderer Stein gestanden habe mit dem Namen Matari aus dem Jahre 1826. Beide Denkmale waren verschwunden, und daher erklärt es sich, daß das Grab bisher völlig unbeachtet gelegen hat. Das Beethoven-faus erhielt nun die Erlaubnis, die Untersuchungen unter fiinzuziehung des Bonner Anatomen Professor Dr. Wagenseit vorzunehmen. In der Tiefe von 1,72 Meter (das entspricht der heutigen Grabtiefe) fand man das Shelett des Mannes vom Jahre 1826 und einen halben Meter unter ihm (fechs Werkfuß, die Tiefe der damaligen Gräber, etwa 2 Meter) das der Mutter Beethovens, völlig unberührt. Der anatomische Befund wies dieses Skelett als ein weibliches aus. Aus dem Unterkiefer mit den gut erhaltenen Jähnen Schloß Privatdozent Dr. Korkhaus vom gahnärztlichen Institut in Bonn, daß die Mutter Beethovens ein schmales, langes Gesicht mit etwas vorspringenden Oberlippen und vielleicht etwas sichtbaren, vorstehenden Schneidegahnen gehabt hat. Ein Dergleich mit dem Schädel Beethovens ergibt eine auffallende Ahnlichkeit zwischen Mutter und Sohn: beide hatten eine diche Schädelwand, eine niedrige Stirn und die gleiche form des finterhauptes; vor allem aber bestand die gleiche Mißbildung des Kiefers.

Am 13. Mai 1932 wurde die Grabstätte mit der

Grabplatte der Obhut der Stadt Bonn übergeben. Auf der Grabplatte steht: "fier ruht die Mutter Beethovens, Maria Magdalena, geborene keverich. Gestorben am 17. Juli 1787. Sie war mir eine fo gute, liebenswürdige Mutter, meine befte freundin."

Im Geiste Beethovens und seiner Mutter wird

unsere Jugend groß und glücklich werden. Don der Mutter Beethovens kann man fagen, daß das Leben in seinem tiefsten Sinn nur erlitten werden kann. Und jeder einzelne wiegt nur fo viel, als er erlitten hat; denn nur die Uberwindung des Leidens macht uns stark zu sittlich großer Tat.

## Rolph Sieber, ein Wiener Musiker

Dr. Rolph Sieber ift im hauptberuf Jurift. Seine familie, in Wien alteingefeffen, war von Berlin nach Ofterreich gekommen. Auch mutterlicherfeits führt die Dorfahrenreihe über Salzburg ins Altreich, nach Oberfranken guruck. Ihr gehört übrigens jener Wiener Argt Dr. Wisgriell an, der die Totenscheine von Beethoven und Schubert aus-

fertigte.

Am 25. Januar 1906 in Wiener-Neuftadt geboren, wuchs unser junger fünftler in Wien felbst auf. Das ernsthafte häusliche Musizieren in den Wiener Burgerhäusern hat immer wieder fruhe Erweckung junger Talente bedeutet. Auch in der familie Sieber wurde eifrig klaffifche Mufik gepflegt und Musikabende veranstaltet. So fand auch das junge Talent hier einen reichen Nahrboden, und die lebendige Anregung drängte es bald zu den erften eigenschöpferischen Dersuchen. Der Dierzehnjährige wird, von franz Schmidt empfohlen, Schüler von Joseph Mark. Die Lehrzeit erstreckte sich zunächst auf zwei Jahre. Es folgten dann Zeiten wissenschaftlicher und juristisch-beruflicher Ausbildung, die die musikalischkompositorische Betätigung in den fiintergrund treten ließen. Jedoch wurde der Unterricht in Theorie bei Max fierold von Stoda fortgefent und im Jahre 1929 gleichzeitig mit dem Abschluß der Universitätsstudien auch die Staatsprüfung für klavier und Theorie abgelegt. Weitere freie Cehrjahre bei Joseph Marx ichlossen sich an.

An die breitere Offentlichkeit trat der Komponist erst im Jahre 1932, und alle Werke, die aufgeführt wurden, sind nicht früheren Datums als aus dem Jahre 1930. Die größte Jahl der Werke fand ihre Uraufführung in der deutsche Kunstgesinnung stets fordernden Mozart - Gemeinde. Siebers kompositorische Entwicklung führt von der Dokalmusik und von klavierwerken über das Melodram zur Kammermusik. Und hier bahnt sich wieder eine Synthese von vokalem Schaffen und Kammermusikstil an. Reich ift die Produktion auf dem Gebiete des Liedes. Die Texte der etwa achtzig Gefange laffen im übrigen deutlich die weltanschauliche Ausrichtung des Kunstlers erkennen. feld- und Wiesenlyrik findet sich nicht vertreten.

Nachdenklich-Philosophisches, Themen über Leben und Sinn des Lebens herrichen vor. Die erften Gefange haben Niehiche-Texte; es icheinen des weiteren Namen auf wie Anton Wildgans, Rudolph Binding, Agnes Miegel, Karl Ginzkey. Resonanz findet auch die Gegenwartslyrik Deutsch-Ofterreichs. Auf melodramatischem Schaffensgebiete find zu nennen: Karl Gingkeys "Die Einsamkeit", für Sprechstimme, Klavier und Pauke, Ottokar fernstocks "Dier frauenlieder" (Dioline und Cello als Begleitung) und schließlich Li-Tai-Pe "Acht Gedichte" mit Begleitung von zwei floten, Dioline, Cello und Klavier. Die Hauptwerke kammermusikalischen Instrumentalschaffens sind eine Diotinsonate, ein klaviertrio und ein klavierquintett, eine fantasie für zwei Diolinen und Klavier, ein Duo für Dioline und Cello und ichließlich eine noch nicht abgeschlossene Cellosonate.

Die Musik Rolph Siebers zeigt originelle, persönliche Konturen in der sprengenden fülle ihrer Krafthaltung. Man könnte von einem expressionistischen Geiste sprechen, wenn man mit diesem Begriff allein aktivistisches Wesen zum Ausdruck bringen will. Es ift eine heiße Kunft, die erlebnisstark und seelisch gesättigt auf den forer einstürmt und ihn mit dramatischen Gesten gur Anteilnahme zwingt. Wie bei der Erwähnung der Liedertexte ichon angedeutet, liegt dem Schaffen eine ausgesprochen weltanschauliche, lebensphilofophische fialtung zugrunde, die aus den psychifchen Regionen heraus diefes Sofein der fchöpferiften Aussprache bestimmt. Es liegt nahe, daß in einer folden Musik gerade rhythmische Energien kraftvoll tragende Substanz sind. Doch gefährdet dieser hervorstechende Einzelzug in keiner Weise die farmonie des kompositorischen Gesamtbildes, denn: Ausgangspunkt der gesamten Entwicklung wie der Einzelinspiration ist das Klangliche. hier tritt das typisch wiener-deutschöfterreichische Musikertum charakteristisch in Erscheinung, dem grundsatlich die Welt des Klanges und ihre Derbindung mit monodischer Melodieformung naher steht als rein kontrapunktischlineare Gestaltung; - diese wieder entspricht mehr der musikalischen faltung mittel- und norddeutscher Gaue. Dom klanglichen Einfall, der eine Einheit mit dem melodischen darstellt, geht unser Komponist aus; und dieser ist das Primäre. Nicht bewegt sich der schöpferische Prozeß in der Schie, daß ein melodischer Gedanke nachträglich harmonisert wird; die Inspiration bringt ein untrennbares Ganzes hervor.

formal bedeutete das gesamte klassisch-romantische Schaffen ein reiches Anregungsfeld für Sieber, aber man kann nicht fagen, daß ein oder der andere Meifter in gang besonderer Weife feine Entwicklung bestimmt hatte. Seine formen entwickeln die klassischen Gegebenheiten weiter, fo besonders hinsichtlich des Sonatenaufbaues, ohne hier - es fei denn im hinblick auf die Themen-"Komplexe", die die einfachen Themensehungen überhöhen (etwa wie bei Bruckner) — revolutionare forderungen geltend zu machen. Auffallend ist der Reichtum des Einfalls. Die Expositionen der Sonatenfate find als Ganges inspiriert und daher aus einem Guß. Die bewußte konstruktive Arbeit fett gewöhnlich erft mit der Durchführung ein. Ein gutes Beispiel bietet die einsähige filavierfon ate aus dem Jahre 1934. Die Thematik felbst ist plastisch, stark konturiert; kompakte Vollgriffigkeit beherricht den Klaviersat, und die Steigerungen sind grandios getürmt. Im Klanglichen treten uns deutliche Spuren Markicher Gestaltungsformungen entgegen. Aber der aktivistische Geist rein nordischen Wesens fordert bei Sieber Erhärtungen und Herbheiten, die die Kunst von Joseph Mark mit seiner stark romanischen

Blutbeimischung nicht befürwortet. Es ist hier die gleiche plychische Grundhaltung, die auch die rhythmischen Energien in den Dordergrund treten läßt. Auf die Gesamtheit gesehen ift die Kunft Siebers eine formal ftreng gefügte und zugleich leidenschaftliche Musik, die von ungekünstelten und kraftvoll gesunden Impulsen getragen ift. Die sprengende fraftfülle drangt offensichtlich über Lied, Klavier- und Kammermusik hinaus jum Orchefter. Diefen Weg wird der junge fomponist unstreitig bald und mit Erfolg beschreiten, hat doch feine aufs Große gehende drangende Ausdruckskraft die Grenzen jener intimen Musizierform bereits erreicht und gesprengt. Sein sicherer formaler Instinkt wird ihm hier ein unfehlbarer Leiter fein. Nahe liegt naturgemäß auch, daß diese große, aus naturhaft-seelischer Cebensüberfülle quellende ichopferisch-musikalische Begabung ihr Ausdrucksfeld auf dem Gebiete der Oper finden konnte. fier ftimmt der fomponist allerdings nicht zu. Die Oper ist nicht sein Ideal. Näher liegt ihm das "Weltliche Oratorium", in dem die Einheit von literarischer Wirkung und Musik, von Gesangs- und Orchesterkunft feiner Meinung nach vollgültiger zu verwirklichen ift. Daß das Schaffen des künstlers in jedem falle zum Orchester und überhaupt zur Gestaltung in größten formen drängt, ist offensichtlich, und hier wird er seine verheißungsvolle Begabung erst in allem Reichtum entfalten können.

Andreas Ließ.

# \* Die Schallplatte \*

## Neuaufnahmen in Auslese

Bruckners Neunte Sinfonie, die im konzertsaal immer noch selten ist, weil ihre Nachgestaltung ungewöhnliche musikalische Durchdringung erfordert, liegt partiturgetreu auf sieben doppelseitigen Schallplatten vor. Siegmund von hausegger mit den Münchner Philharmonikern verbürgt eine authentische Wiedergabe, denn von den Dirigenten der älteren Wiedergabe, denn von den Dirigenten der älteren Seneration dürfte kaum einer Bruckner so nahe stehen wie gerade sausegger. So lösen sich alle Schwierigkeiten in natürlichster Weise, und die getragenen Zeitmaße sind von stäcksten Spannungen erfüllt, so daß sie selbst im Lautsprecher eindringliche Wirkung hervorrusen.

Bruckners Neunte, die mit Beethovens Neunter die Tonart d-moll gemeinsam hat, ist seine Un-

vollendete, denn der 4. Sah kam nicht mehr zur Ausführung. Der Meister hatte übrigens eine Dorahnung, daß er über dem Werk sterben werde, denn er äußerte einmal zu einem Freunde: "I' mag dö Neunte gar nöt anfangen, i' trau mi' nöt, denn", so suhr er seierlich auf hochdeutsch fort, "auch Beethoven machte mit der Neunten den Abschluß seines Lebens." — Die gewaltigen drei Sähe sind jedoch etwas durchaus in sich Abgeschlossenes. Bruckner war sich klar darüber, daß die Zeit erst reif werden müsse für sein Werk. In seiner derben Art sagte er über das Scherzo: "Wann's das erleb'n, werd'n sie sich giften — aber da hör' ich schon nix mehr davon, da bin ich schon im Stab!"

Die Zeit wird langsam reif für den Meister. Die

Schallplatte leiftet dabei wichtigfte Dionierdienfte. Eine einmalige Konzertaufführung kann immer nur einen kleinen freis mehr oder weniger flüchtig beeindrucken. fier haben wir das Werk in einer jeder Jufälligkeit entrückten Wiedergabe por uns, die in der akuftischen Alarheit der icharfften Prüfung mit der Partitur ftandhalt. faft wird das Eindringen in den wunderbaren Organismus der Sinfonie zu leicht gemacht. Aber Schließlich wird man eine intensivere form der Werkübermittlung kaum finden. Die Münchner Philharmoniker zeigen fich als ein Orchefter von höchstem Rang, und hausegger gibt mit dieser Aufführung ein künstlerisches Dermächtnis an die nach ihm Kommenden weiter (er befindet sich bekanntlich leit einiger Zeit bereits für das öffentliche Mulikleben im Ruhestand).

Die Aufnahme eines solden Werkes muß als kulturtat der Schallplattenindustrie hoch angerechnet werden. (Electrola DB 4509/4515.)

Bei dem Vortrag der Ouvertüre "Wenn ich könig wär" von Adam ist man fasziniert von der Präzission des Spiels und der wohldurchdachten Andringung der dynamischen Wirkungen. Das Berliner Staatsopernorchester widmet sich unter Bruno Seidler-Winkler einem Werk der leichten Muse mit solcher hingabe, daß man es als achtbares kunstwerk anerkennen muß. Akustisch ist alles dis ins letzte ausgewogen.

(Electrola Ef 1086.)

Die Ungarische Lustspielouvertüre von keler Bela gehört zu den beliebtesten Stücken der Unterhaltungsliteratur. Die in jeder hinsicht einwandfreie Wiedergabe des Werkes unter flois Melichar mit der Berliner Staatskapelle wird ihre Freunde finden. Wir betonen immer von neuem, wie wichtig gerade sorgfältige Aufnahmen eben dieser meistgespielten Orchesterwerke sind.

(Odeon 0-26164.)

hans Schmidt-Isserstedt vermittelt in beschwingter Wiedergabe das Vorspiel und zwei Ballettszenen aus "Pida". Die Berliner Philharmoniker widmen sich dieser Aufgabe mit großer Einfühlung. (Telefunken & 2601).

Naumakustik, der hall des konzertsaals der Berliner Plaza, ist bei Melichars Wiedergabe der "Schönen blauen Donau" eingefangen. Es wird persönliche Geschmacksfrage bleiben, ob man diesem akustischen Dersahren den Dorzug gibt. Eine gewisse Sprödigkeit des Orchesterklanges läßt sich dabei nicht vermeiden. Die Berliner Staatskapelle spielt hervorragend.

(Odeon 0-7785.)



## DIE NEUE KÜNSTLERSAITE!

Kürzeste Einspielzeit
Leichteste Ansprache
Großer freier Ton

Das Mißtrauen, mit dem man eine Aufnahme der Berliner Philharmoniker auflegt, die keinen Dirigentennamen trägt, sondern nur die Bezeichnungen "Adagio aus der Sonate c-moll und der Sonate cis-moll von Beethoven", ist berechtigt. Selbst der Bearbeiter dieser anfechtbaren Orchesterfassung der langsamen Sate aus der Pathétique und der fogenannten Mondicheinsonate bleibt porsichtshalber anonym. Wenn wir von Beethoven keine Orchesterfinfonien befäßen, könnte man die Berechtigung einer folden Einrichtung erörtern. Da er jedoch gang bewußt jedem feiner Werke die faffung gab, die er dafür angemeffen fand, wird man den vorliegenden Derfuch, bei dem die Philharmoniker auch künstlerisch nicht auf der gewohnten fiohe find, nur als bedauerliche Entgleisung betrachten können.

(Telefunken E 2544.)

Das Oktett für Blasinstrumente von Igor Stramin fky gehört zu den problematischen Werken des Russen. Die Klarheit des Blaferklanges macht es trot der formalen Strenge für das Ohr nur schwer erträglich, daß das tonartliche Gefüge so ins Wanken gebracht wird. fier hat Strawinsky die problematische Schaffenszeit, die ihn bis auf den heutigen Tag bei vielen zu Unrecht in die Nahe der judischen Musikgersetung rucken läßt, noch nicht übermunden. So wird man die an sich technisch vollkommene Aufnahme unter Leitung des Komponisten in der hauptsache als Dokument für die Entwicklung feines Schaffens ansehen. Die erzielten Klangmischungen und die Technik der Stimmführung sind in ihrer Eigenart reizvoll. (Columbia LWX 222/223.)

Divaldis konzert "C'estro armonico" wird von dem Pro Arte-Quartett mit der Grazie und dem Schwung gespielt, den diese gesunde Musik ausstrahlt. Es ist ein ideales Musizieren, das Divaldis Größe (zu dem sich J. S. Bach ja besonders hingezogen fühlte) bewußt werden läßt.

(Electrola DB 2148.)

Ungarische Militärmusik in temperamentvollem Vortrag und zündendem Khythmus bietet die Kapelle des Königl. Ungar. Honved-Inf.-Regiments "Maria Theresia" mit dem Toldi-Marsch und dem Hunyad-Janos-Marsch. Den Fachmusiker wird die virtuose Handhabung der Blasinstrumente sessen.

Inno a Koma, eine der Nationalkompositionen des neuen Italiens, ist ein Beispiel dafür, wie einer der großen Namensträger der Musik seinem Volk Werke schenken kann, die zum Besit aller werden. Puccini ist durch diese Hymne in Italien ebenso volkstümlich wie durch seine Opern. Kundfunkchor und Orchester "E. J. A. R." tragen das Werk mit Vollendung und südländischem Schwung vor. Hinreißend auf der anderen Plattenseite die zündende Wiedergabe der Giovine 33 a durch das Orchester. (Odeon O—26218.)

Eine Siebenbürgische Ouvertüre von hans Brückner, auf Dolksweisen aufgebaut, wird von Otto Dobrindt und seiner kapelle flott gespielt. Man hat stimmungsvolle, gehobene Unterhaltungsmusik vor sich. (Odeon O—26165.)

Ria 6 in ster hat sich zur Aufgabe gemacht, sämtliche Liedkompositionen Mozarts auf die Platte zu bannen. Ihre gepflegte Singweise wird den Liedern vorbildlich gerecht. Der Vortrag ist prachtvoll ausgearbeitet, so daß die "Abendempsindung" sowie die auf einer Plattenseite vereinigten Gesänge "Als Luise die Briefe ihres ungetreuen Liebhabers verbrannte" und "Der Jauberer" eine Wiedergabe erfahren, die für jeden Musiksreund genußvoll sein und darüber hinaus die Ausmerksamkeit der Sänger in verstärktem Maße auf die bei Mozart beschlossens Schätze lenken wird. [Electrola DB 3398.]

Aus dem Odeon-Archiv wird eine Aufnahme einer spanischen Carmen vorgelegt. Die vor einigen Jahren auf der fjöhe ihrer Lausbahn verstorbene Conchita Supervia interessiert durch die zahlreichen feinheiten im Dortrag der Sequedilla und der fjabanera. Namentlich als Studienmaterial wird man diese Deröffentlichung begrüßen.

(Odeon 0-4786.)

Aus Smetanas "Derkaufter Braut" singen Margarete Teschem ach er und Marcel Wittrisch das große Duett "Mit der Mutter sank zu Grabe". Der leuchtende Sopran der Sängerin ist eine der ansprechendsten Plattenstimmen der neueren Zeit. Die anheimelnde Melodik Smetanas nimmt ohne weiteres gefangen, zumal das Orchester der Berliner Staatsoper unter Seidler-Winkler sehr sauber musiziert.

(Electrola DB 4538.)

Jacques Urlus, der ehemals berühmte holländische Tenor, wird mit einigen seiner Glanzstücke (aufgenommen 1927) herausgebracht: mit der Gralserzählung aus "Lohengrin" und dem Gebet aus Massents Oper "Der Cid". Offenbar hatte der Künstler zur Zeit der Aufnahme den fiöhepunkt seiner Laufbahn bereits überschritten, so daß man in erster Linie die Feinheiten des Vortrags versolgen wird.

(Odeon 0-9111.)

Akustisch mißglückt ist herbert Ernst 6 rohs Aufnahme der Arie "Sanster Schlummer" aus Cornelius" "Barbier von Bagdad", weil sich der Tenor dem Chor gegenüber kaum durchseht. Besser klingt die Arie des Sängers aus dem "Rosenkavalier".

(Odeon 0-26132.)

Das berühmte Jigeunerbaron-Duett "Wer uns getraut" wird von der finnischen Sopranistin Pulikki Kautawaara und Peter Anders reizvoll gesungen. Daneben nimmt sich Lehars Kastelbinder-Duett "Wenn zwei sich lieben" musikalisch dürftig aus.

(Telefunken E 2572.)

Karl Schmitt-Walter singt Schlagerlieder mit passendem Ausdruck. Millöckers Lied "Dunkelrote Rosen" und ein Tonfilmlied von Stolz werden durch so viel Gesangskunst geadelt.

(Telefunken A 1906.)

Demgegenüber hält sich Benjamino Gigli an die volkstümliche italienische Melodik. Tostis "La Serenata" und eine Mattinata Deneziana erstehen in dem ganzen Schmelz, den die ausdrucksfähigste Tenorstimme der Gegenwart zu vergeben hat.

(Electrola DA 1618.)

Erna Sack zeigt ihre Dielseitigkeit in der überlegenen Ausarbeitung von zwei Szenen aus der "fledermaus". Ihre unerreichten Glockentöne in der fiöhe sind hier Mittel der Gestaltung, am reizvollsten in "Spiel" ich die Unschuld vom Lande".

(Telefunken E 2571.)

französischer Charme zeichnet eine Aufnahme von Martina farrar aus, die mit dem Chanson "Si petite" beweist, wie man aus einer Nichtigkeit durch Vortragsfinessen eine unterhaltsame Platte werden lassen kann.

(Telefunken A 2576.)

Imperio Argentina, eine spanische Sängerin und Tangerin, die durch den film bekanntgeworden ift, trägt mit einer fast männlichen, metallischen Stimme Tanglieder vor, die in der Dortragsart maurische Elemente enthalten. Die Exotik diefer Aufnahmen fein Lied wird zur Gitarre gefungen) sichert ihnen besonderes Interesse.

(Odeon 0-4795.)

Die Wiener Sängerknaben bestätigen mit einer Aufnahme von Mogarts "Ave verum" erneut, daß auch auf der Schallplatte Knabenftimmen mit zu den nachhaltigsten Eindrücken überhaupt gehören. Die Platte ist klanglich voll-(Odeon 0-7784.) kommen.

Besprochen von ferbert Gerigk.

## Neue Noten

## Neue Orchestermusik

Daß unsere junge deutsche Musik in ihrer spielerischen und musikantischen Art sich auf dem Wege zur Gesundung befindet, bezeugt wieder eine Reihe uns feitens der Derleger eingesandter Werke. Die hanseatische Verlagsanstalt, hamburg, hat eine "Gartenmusik" von fielmuth Jörns herausgegeben. Der Titel besagt, wie diese Musik aufgefaßt sein will, doch ist sie mehr, als mancher vielleicht unter dieser Bezeichnung vermutet: Sie ist ein bedeutender Schritt vorwärts auf dem Wege zu einer kunstlerischen Dolksmusik! Sehr hubich und kunstvoll sind besonders die Sate: festlicher Aufzug, Dreiertang, Marich und der Doppelschritt. Anscheinend fehlt in der gedruckten Partitur noch der lette Sat.

ähnlich versucht auch Karl Marx in seinen "15 Dariationen über ein deutsches Dolkslied" ("Was wollen wir auf den Abend tun") für Orchester (Derlag Kistner & Siegel, Leipzig) eine neue Sprache zu reden. faltung und stilistische Sauberkeit find die Dorzüge dieses Werkes. Der Instrumentationsstil hat seinen Urfprung in den heute üblichen Spielmusiken. Dielleicht wird diese Art der Instrumentierung noch einmal eine Jukunft haben, auf jeden fall ist sie kein Blendwerk.

In einer Art modernem Mozart-Stil hat Sigfrid Walther Müller die "Gohliser Schloßmufik" für kleines Orchefter gefchrieben. Auch die Instrumentierung: 2 Oboen, 2 forner und Streicher, hat ihr Dorbild in den Divertimenti der Mozart-Zeit. (Derlag Breitkopf & fartel, Leipzig.) Eine brauchbare Unterhaltungsmusik sind die "Drei alten Bauerntänze" für Orchester von Willi Genster (Afa-Verlag, Berlin). Sie wollen nicht "originell" sein, sind derb und lustig instrumentiert und machen auch den Musikern Spaß. Auf jeden fall ift folche Musik, die in ihrer Art gekonnt ift, vielen anderen Stücken, denen man Schreibtisch- und Dachstubenluft anmerkt und die den Anspruch erheben, etwas "Befferes" fein zu wollen, vorzuziehen.

Zwei gutklingende, im bewährten herkömmlichen Stile geschriebene Kompositionen für Streichorchefter find "Aus der Kindheit" von Sergei Bortkiewicz op. 39 (Derlag Litolff, Braunichweig), eine Suite nach dem Roman Leo Tolftoj, nach den filavierstücken von Bortkiewicz für Streichorchester eingerichtet; - und "Die Derla [ [en e" von Armas Järnefelt (Breitkopf & fiortel, Leipzig), ein Stimmungsbild in nordischen farben, dem ein finnisches Bolkslied gugrunde liegt. festlich rauschend, effektvoll instrumentiert ift die "festmusik" von felix Raabe (Arthur Parrhysius Derlag, Berlin). Sie gipfelt in einem wirkungsvollen Schlußgesong (ad lib.) für einstimmigen Chor nach Worten von fichte: "Du sollst an Deutschlands Zukunft glau-

Ein fehr ichon klingendes Orchesterstuck - für alle Programme geeignet - ift die Suite "Alt-Niederland" von Hermann Unger op. 77. Den vier Saten dieser Suite: "Sterbe-Gesang", "Liebeslied", "Trinklied" und "fiolzschuhtanz" liegen altniederländische Dolksweisen zugrunde, die frei sinfonisch ausgestaltet wurden. (Derlag Ries & Erler, Berlin.)

Jum Schluß noch eine "Sinfonische Musik" für Blasorchester von Eberhard Ludwig Wittmer (B. Schott's Söhne, Mainz). Das Werk wurde im Auftrage des Keichsluftfahrtministeriums geschrieben, und zwar für die Besetung der Luftwaffenblaskapellen, die außer den in den Infanteriekapellen üblichen Instrumenten noch vier Saxophone aufweist. Dieses Werk ift für die Blasmusik neuartig. Man möchte wünschen, daß bald weitere Werke derfelben Art folgen mögen; denn der Grund für die unzeitgemäßen und zum Teil schlechten Programme unserer Blaskapellen liegt zur fauptfache darin, daß keine befferen Stucke porhanden sind. fier nun ist eine Komposition, die künstlerisches Niveau halt und die, sorgfältig einftudiert, bei reprafentativen Anlässen von Wirkung fein wird. hans Uldall.

## Spielmusiken

Unfere mufigierenden freife, besonders die Spielscharen der fitter-Jugend und die Schulorchefter, feien auf folgende Meuerscheinungen hingewiesen: Armin Knab: "Suite im alten Stil" (Derlag Litolff, Braunschweig). Ein wertvolles, gutklingendes Werk, ausführbar für drei Streicher (Dioline, Bratiche, Cello) oder Streichorchefter. fenty Purcell: "Spielmufik gum Sommernachtstraum" für 4 Streich- oder Blasinstrumente und Generalbaß, herausgegeben von hilmar hochner (Barenreiter-Derlag, Kaffel). Die Musik ift Purcells Oper "Die feenkonigin" (Bearbeitung von Shakespeares "Ein Sommernachtstraum") entnommen und eignet sich als Spielmusik für häusliches Musizieren, für Jugendkonzerte und fogar als fzenische Musik bei Aufführung des "Sommernachtstraums".

Chr. W. Glud: Sinfonie G - dur (Derlag Rallmeyer, Wolfenbüttel). Ein reizendes Werk, herausgegeben von Adolf hoffmann für vierstimmiges Streichorchester (Klavier nach Belieben). Diese Sinfonie erscheint erstmalig in Druck.

Jugend- und Dolksmusik

"Boarisch", eine folge von sechs altbayerifchen Gftanzln für einstimmigen Jugendchor und Schrammelmusik von feinrich Kalpar Schmid op. 104 (Derlag Max fieber, München). Eine lebendige, frischmusizierende Dolksmusik.

"Dolksmusikaus Oberösterreich" für zwei Melodieinstrumente (3. Stimme nach Belieben), Gitarrebegleitung und farmonikabezeichnung, herausgegeben von Diktor Korda und Karl M. Klier (Verlag Doblinger, Wien).

Originale Dolksmelodien in leichtspielbaren Saten.

Musiken für den Schul- und hausgebrauch

"Beluch im Schlaraffenland", ein Spiel für kinder von Rudolf fägni für 2 floten, 2 Geigen, Cello, Kinderchor und Klavier, in Musik gefett von Alfred feller (Derlag Gebr. fing & Co., Burich und Leipzig).

Ein nettes kleines Marchenspiel, fzenisch aufzu-

führen. Besonders als Weihnachtsaufführung geeignet.

"fridericus Rex", Dolkslieder aus der Zeit des großen königs in ein- und zweistimmigem Sak, herausgegeben von hans fisch er (Derlag Diehweg, Berlin-Lichterfelde).

Eine Sammlung von bekannten und unbekannten Soldaten- und Dolksliedern aus der friderizianischen Zeit, die es wert sind, auch heute wieder von

unferer Jugend gefungen zu werden.

"Don Kampf und Liebe", Lieder aus meiner Sammelmappe, auch zur Laute zu singen, von hanns heeren (Verlag Diehweg, Berlin-Lichter-

Leichtsingbare, ansprechende Originalkompositionen im Dolksliedtone, zum Teil mährend des frieges im Schützengraben entstanden. Manche der Melodien nach Texten von Lons find bereits bekanntgeworden.

Concertino in D-dur für Violine und filavier von ferdinand Küchler, op. 14 (Derlag fiug & Co., Leipzig-Zürich).

Das Werk ift für Anfanger oder finder gefchrieben. Die Diolinstimme bewegt sich in der erften Lage. Musikalisch ist es nicht gerade eigenartig, aber da es immerhin gut klingt, wird ein Anfänger wohl daran lernen können.

Daß der Derlag Steingraber, Leipzig, noch in unserer Zeit ein "Bruchner-Album" für harmonium herausgibt, in dem, von 6. Trexler bearbeitet, Teile aus chorischen und instrumentalen Werken des Meisters zusammengestellt sind, läßt darauf schließen, daß auch heute noch Absat für derartige Musikalien vorhanden fein muß, obwohl doch sicher die christlichen Jungmännervereine, die früheren Pflegestätten des farmoniumspiels, inzwischen von einem frischeren Winde durchweht sein dürften. Es sei damit nichts gegen das harmoniumspiel gesagt und nichts gegen die Bearbeitung in sattednischer finsicht; aber muß es ausgerechnet ein Meister wie Bruckner sein?

hans Uldall.

## **Schulwerke**

Robert Treml: "Die Grundlagen des bitarrespiels" (Derlag Adolph Nagel, fan-

Nicht nur die Musikliebhaber, sondern auch die Musiker und unter diesen besonders die Komponiften follten fich einmal mit der Gitarre und ihrem Spiel befaffen. Mander wird dann einfehen, daß die Gitarre nicht ein langweiliges Akkordinstrument, sondern ein Melodieninstrument

mit überraschenden Ausdrucksmöglichkeiten ist. Es ist zu begrüßen, daß in der Werkreihe des Kulturamtes der Reichsjugendführung in Derbindung mit der NS .- Gemeinschaft "fraft durch freude" ein ausgezeichnetes Schulwerk erschienen ist, das an fand zahlreicher Abbildungen und Notenbeispielen den Aufbau der Spieltechnik aus der Einstimmigkeit herleitet. Möge es dazu beitragen, daß die Sitarre aus ihrem Dornröschendasein wieder für

die deutsche fiausmusik geweckt wird und die ihr zukommende Stellung als Begleit- und Melodieinstrument einnimmt.

hugo herrmann: "Shule für das Piano-Akkordeon" für 12- bis 24bässige Instrumente, I. Buch (Verlag M. Kohner, Trossingen). Ist die Gitarre bei vollendeter Beherrschung ein hausinstrument, das selbst hohen künstlerischen Ansprüchen genügen kann, so bleibt das Balginstrument, hierzu gehört auch das Akkordeon, stets ein Instrument für die Geselligkeit und Unterhaltung. Nichtsdessoweniger ist es aber Psicht unfahr deutschaltung. Nichtsdessom für diese Art der Musik in dem ihr gegebenen Kahmen zu pslegen. Hugo herrmann, der namhafte Musiker, hat sich dieser fürsdes unterzogen und gibt jeht, nachdem er verschiedene Originalmusiken für dieses Instrument

komponiert hat, eine Schule für das Piano-Akkordeon heraus. Der Name des Verfassers bürgt dafür, daß der junge Akkordeonspieler von vornherein richtig in die Anfangsgründe der Musik eingeführt wird.

Horst Günther Scholz: "Der Laiendirigent" (Chr. Dieweg, Berlin-Lichterfelde).

Ausgehend davon, daß die Laienorchester sich oft keinen Berufsdirigenten leisten können, ist im Auftrage der Jachschaft Volksmusik dieses Lehrbuch entstanden, das den Laiendirigenten das dirigiertechnische Rüstzeug vermitteln soll. Der Verfasser ist dabei mit lobenswerter Gründlichkeit zu Werke gegangen, so daß man selbst jedem Berufsdirigenten empfehlen möchte, sich aus diesem Buche Anregung zu holen.

fians Uldall.

## Neuausgaben älterer Musik

Unter den verschiedensten Gesichtspunkten werden in unübersehbarer Menge haupt- und Nebenwerke wichtiger und belangloser Musiker früherer Zeiten (vorwiegend des 18. Jahrhunderts) auf den Markt gebracht. Das ist zu einem beträchtlichen Teil ein bedauerliches Zeichen des Mißtrauens gegenüber dem zeitgenössischen Schaffen seitens der Musikalienverleger. In dieser Stelle darf das wohl ausgesprochen werden, ohne daß man den Tadel mangelnden Derständnisses für die bedeutenden Leistungen unserer Dergangenheit erheben wird.

Es gibt selbstverständlich auch vieles, das eine wirkliche Bereicherung der zugänglichen Literatur bildet, und nur darauf gedenken wir näher eingugehen. Da muß auf ein "Andante und Rondo ungarese" für Diola und Orchester von Carl Maria von Weber (Edition Schott) hingewiesen werden. Es ift eine von Georg 5 ch ü nemann beforgte Erftveröffentlichung auf Grund einer in der Berliner Preußischen Staatsbibliothek aufbewahrten Eigenschrift Webers. Das 1809 gefchriebene Werk murde fpater für fagott "ganglich umgeschmolzen", wie Weber Schreibt. Die Kompolition bereichert die spärliche Bratschenliteratur, und fie gibt dem Spieler Gelegenheit zur Entfaltung beträchtlicher Technik. Unkompliziert und in der Melodik von typisch Weberschem Schwung getragen, verdient das Werk bekannt zu werden. Die Instrumentierung für kleines Orchester birgt ebenfalls manche Reize. Neben der Partiturausgabe liegt eine Einrichtung mit Klavier vor.

Aus dem handschriftenbesit der Stadt Wien legt Alfred Orel zwei Arien von Joseph haydn für Sopran und Orchester vor (Musikwissenschaftlicher Verlag, Leipzig). Die beiden konzertarien vermitteln ein Bild des meist unterschätten Opernkomponisten fiaydn. Die Szene der Bernice ist ebenso wie die Arie der Errisena auf einen Text von Metastasir geschrieben. Die Szene ist in London 1795 entstanden. Man wird dem fierausgeber recht geben in der feststellung, daß sich fiaydn hier als dramatischer komponist ganz großen Stils zeigt. Anders die Arie der Errisena, die lediglich auf die fierausstellung großer Gesangskunst und seiner Melodik berechnet ist. Der vorbildliche Stich der Partitur, der ein klavierauszug unterlegt ist, verdient Erwähnung.

Einen besonderen 3weck erfüllen die von Adolf hoffmann herausgegebenen Instrumentalmusiken für fest und feier (Verlag Georg Kallmeyer, Wolfenbüttel), wenn sie - wie die jüngsten fiefte - Schöpfungen unserer Großmeifter erfassen, die geeignet sind, die letten etwa vorhandenen fiemmungen bei der Jugend und im ganzen Volk zu überwinden. Da liegen 12 deutsche Tange, 12 Menuette und 6 ländlerische Tänze von Beethoven in einem Band vor. Die Besetung für 2 Geigen und Baß soder Dioloncello) ist so recht dazu angetan, ihnen weite Derbreitung zu sichern. Gleichzeitig sind von Mozart und haydn je ein Band mit Tänzen in der gleichen Besetzung erschienen. Diese Tänze, die im allgemeinen nur dem Wissenschaftler bekannt sind, bieten eine fülle herrlichster Melodien und bilden ein Zeugnis für die enge Verbundenheit der Großen unserer musikalischen Klassik mit der Dolksmusik ihrer Zeit, die sie durch diese Aufzeichnungen und Einrichtungen veredelten.

Im Derlage kistner & Siegel, Leipzig, sind fünf Kantaten von Georg Friedrich händel für Alt- oder Baritonstimme von Hermann Mulder herausgegeben und mit Klavierbegleitung versehen worden. Es sind Kantaten auf italienische Texte, die Hans Joachim Moser in freier Nachdichtung verdeutscht hat. Musikalisch handelt es sich um reife Schöpfungen Händels, die für den

Sänger dankbare, aber keineswegs einsache Aufgaben bieten. Man kann nur wünschen, diesen Kantaten (durchweg Gesänge der Liebe), die sich durch eine blühende Melodik auszeichnen, in den Konzertsälen zu begegnen.

ferbert Gerigk.

Kaestner-Spittler: Aus Alt-England. Stücke und Tänze englischer Meister für f-Altblockflöte und Klavier (Cembalo). Derlag B. Schott's Söhne, Mainz.

Eine wertvolle Sammlung für das Spiel auf der Altblockflöte in f sind die "Old English Air and Vances". Der ganze Melodien- und Bewegungsteichtum aus Englands musikalischer fiochzeit spricht aus diesen kleinen Stücken. Es handelt sich hier nicht um ausgesprochene Originalkompositionen für dieses schöne fiausinstrument, sondern um eine Einrichtung, die sich aus dem Gebrauch der Zeit rechtsertigen läßt. Die leichten dis mittelschweren und durchaus slötengerechten Musiken sind eine gute Vorschule für die Sonaten von fändel und Telemann. Der klaviersatzst einfach und entspricht dem Stil der Zeit.

Rarl Gofferie.

Giambattista Pergolesi: Raccolta di Arie in edite sür Gesang und Klavier. G. Ricordi & Co., Leipzig, Mailand.

Der herausgeber Allessandro Congo legt dreizehn Arien und Kanzonen aus unbekannten, weil unveröffentlichten Opern und fantaten des jung gestorbenen Pergolesi vor, die durchweg von blühender Melodik erfüllt find und die eine Menge musikalischer und deklamatorischer feinheiten enthalten. Diese Auswahl von Gesängen läßt bedauern, daß man noch keine Gesamtausgabe des Schaffens von Pergolesi in Angriff genommen hat, der als eine Art italienischer Mozart bezeichnet werden darf. Wenn man der vorliegenden Ausgabe eine deutsche übersetzung beigefügt hatte, wurden sich die Arien mahrscheinlich auch die deutschen Konzertsäle erobert haben. Die Natürlichkeit der Stimmführung, die Beseeltheit der Einfälle und der unerschöpfliche melodische Reichtum sollten jedoch auch der italienischen Ausgabe die besondere Aufmerksamkeit der Sanger sichern, zumal die Einrichtung der Arien große Sorgfalt verrät. ferbert Gerigk.

hanns Mießner: Singend hinaus. Zwanzig Marschlieder. Derlag B. Schott's Söhne, Mainz. Die deutsche Jugendbewegung, vom Wandervogel angefangen bis hin zur Staatsjugend der Gegenwart, hat in einer einzigartigen Entwicklung die verlorengegangene, lebendige Verbindung des

Menschen zum Dolkslied, als dem Ausdruck deutichen Wefens, wiedergefunden. Auf dem Wege diefer Entwicklung hat fich auch der deutsche Mensch in feiner haltung erneuert. Es war eine Wandlung zur Einfachheit, Echtheit und Wahrheit, zu den Grundtugenden volkhafter Art. Das konnte nicht ohne Einfluß auf das Lied bleiben. Aus dem Bestande der Dergangenheit wurzelten die besten Werte wieder ein, und neues Gut wurde nur anerkannt, wenn es den Geseten unseres Blutes nicht zuwiderstand. Allem falben und Seichten aber galt der Kampf, heute wie ehedem. Diefer Dorgang, der in feinem Kern eine politische und völkische Bewegung ist, beginnt langsam ein ganzes Dolk zu erfassen. Der Staat hat sich feiner angenommen, weil er weiß, daß er hier einen starken Bundesgenossen für seinen Aufbau am Dolkstum findet.

Um so mehr ist man erstaunt, wenn ein namhafter Verlag heute noch eine Liedsammlung herausgibt, die von einer völligen fialtlosigkeit in diesen Dingen zeugt. Eine überlebte Zeit scheint stehengeblieben und drei Jahrzehnte deutscher Kulturwandlung und das politische Geschehen der Gegenwart spurlos vorübergegangen zu sein.

Junächst die Texte. Man liest und traut seinen Augen kaum:

1. "Tritt gefaßt und frisch gesungen! Links, rechts, links aus vollen Lungen!

fiell auf schmettert der Tenor, tief der Baffe macht'ger Chor.

- Wandern wir durch weite Wälder, Berg und Wiesen und durch blühnde felder, mit Gesang und mit Humor.
- 2. Mädel hinter der Gardine grüßt mit selig süßer Miene,

wie ein Kosenstock erblüht, wenn's die Mutter nur nicht sieht!

Mädel laß dich nicht betören, was die Sänger dir als ewig schwören

weht vorüber wie ein Lied.

3. Hell lacht uns die liebe Sonne! Kühler Lufthauch, welche Wonne! Und der Durst macht uns ganz krank!

Leis die Kehlen schon ermatten! Endlich winkt aus Waldesschatten

frohe Einkehr, Gott fei Dank!"

Otto Miegner.

Don demfelben Derfaffer:

"Bei heiterem Rasten den klingenden Sang! Klettert an ragenden Bergen entlang!"

In "Liebe, fieimat und Daterland" ist alles enthalten, was es an Dorzügen gibt: kühne Burgen, Ströme, Rosen an der Mädden Mund, suße Waldesftimmen, Senfenraufden, fiammerfchlag, Ruhm, Preis, Gefühle und - Schwüre. Es find, wie bei weiteren fünf Liedern, die abgeschmachten Requisiten einer unechten Zeit. Nicht das Leben singt, sondern Leben wird mit den Augen des Spießers betrachtet, museal geordnet und in dichterisch völlig unzulängliche formen gebracht. Was bleibt von den zwanzig Liedern noch übrigen. Zwei überlebte Mannerchorweisen, zwei belanglose neue Lieder, zwei alte Schulgefange, drei Kanons und zwei Lieder, die wir aus politischen Grunden abtehnen muffen. Diese Minderwertigkeiten sind instinktlos neben vier unserer ichonften Wanderlieder gesett, der einzigen und längst Allgemeinaut gewordenen fiochwertigkeit, die dieses fieft aufzubringen vermag. Den Texten entsprechen die Dertonungen. Man fragt sich vergeblich, wie Manner vom Schlage eines faas, Sturmer und Lang sich zu solchen Dertonungen hergeben konnten, zumindest in eine folche Ebene sich begaben. Man kann zu solchen Texten keine guten Weisen schreiben, und so tragen auch die Melodien durchaus wie die Texte den Stempel des unwiederbringlich Dergangenen. Die Sate des Gerausgebers fanns Miegner find Mufter einer migverstandenen Polyphonie und wirken in Derbindung mit Text und Melodie geradezu lächerlich und Rarl Gofferie. grotesk.

Cefar Bresgen: Sinfonisches Konzert für Klavier und Orchester, Werk 21. Musikverlag Willy Müller, Karlsruhe.

Don unseren gang Jungen ist Cesar Bresgen zweifellos einer der produktivsten. Bresgen ift noch ein Suchender. Auch dieses Sinfonische Kongert für Klavier und Orchester durfte stilistisch und inhaltlich keineswegs das Endergebnis einer Schaffensentwicklung fein. Bewundernswert ist der Wille zu großangelegter form bei konzentrierter Thematik. Reizvoll find die harmonischen Umspielungen in der Solostimme. Es ist keineswegs ein Klavierkonzert im üblichen Sinne, das in effektvollen Solokadenzen gipfelt, sondern eher ein sinfonisches Orchesterwerk, in dem die Klavierstimme die dominierende ift. Das Schaffen Bresgens wurzelt im handwerklichen und im gesund Musikantischen. Das frisch Zupackende feiner Art, einerlei, was er schafft und ohne unnötige Grübeleien, ift der ungekünstelte Ausdruck unserer heutigen Zeit, die einer Zeit, in der jeder gute

Musiker "Sonaten aus'm firmel schüddeln" mußte, verwandter ist, als der Zeit eines unechten, unnatürlichen fischetentums, wie der jüngst verflossenen, deren künstlerische Ergebnisse noch immer und voraussichtlich bis in alle Ewigkeit verborgen in Schreibtischen und Archiven der Aufführung harren.

Landgraf Morit von Hessen: Kanzone. Sebastian Lemle: Kanzone. Beides Bärenreiter-Blasmusik.

Die Veröffentlichung zweier Blasmusiken aus der Zeit des Dreißigjährigen Krieges ist um so mehr zu begrüßen, als der Herausgeber, frih Dietrich, nicht allein dem fisstoriker eine seltene Spezies alter Instrumentalmusik bekanntmacht, sondern durch Bearbeitung für heutiges Blasorchester dem gegenwärtigen Bedürfnis dient. Die Kompositionen sind großartig und eignen sich gut für zeiern der Bewegung. Möchten sich doch viele Musikzüge der Gliederungen und Trompeterkorps einmal dieser Prachtstücke altdeutscher Bläsermusik annehmen!

fielmut Paulsen: Jan finnerk. Variationen über ein althamburger Volkslied für 3 Geigen, 3 Bandoneons oder Akkordeons, Streichbaß und einstimmigen Chor ad lib. Hanseatische Verlagsanstalt, Hamburg.

Diese Spielmusik eröffnet die Werkreihe "Klingender Feierabend" des Amtes Feierabend der NS.-Gemeinschaft Kraft durch Freude in Verbindung mit dem Kulturamt der KJF. und wendet sich an Laienspielgruppen. Paulsen ist bestrebt, für die Balginstrumente, deren Spiel eine "Modeseuche" zu werden drohe, eine arteigene Musik zu schaffen. Abgesehen von der technisch vorzüglichen Behandlung des volkstümlichen Klangkörpers ist eine reizende Komposition entstanden, die sich den Ländlichen Tänzen Paulsens würdig anreiht.

Walter faache.

Nik. Adam Strungk: Zwei Doppelfugen. Organum IV. Reihe: Orgelmusik Nr. 18. Kistner & Siegel, Leipzig.

Wer den rühmlichen Lebenslauf Strungks kennt, wird sich gern mit den vorzüglich gearbeiteten Stücken beschäftigen. Das Kapriccio über den Choral "Ich dank dir schon durch deinen Sohn" erinnert mit seinen lebhaften geigerischen figuren an die Dirtuosität Strungks auch auf diesem Instrument. Den historiker wird interessieren, daß fiändel sich Strungkscher Motive in seinen Oratorien "Saul" und "Israel" bedient.

Walter faacte.

Max henning: Toccata und fuge 6-dur für Orgel Op. 77. Westend-Verlag Max henning, 1938.

Bei dem 72jährigen Tonseter besticht immer wieder das solide können, das glatte Notenbild. Je öfter man indessen seine Stücke spielt, um so mehr

enttäuschen sie. Es sind Produkte eines handwerkertums mit virtuos beherrschter harmonielehre, die eigensinnig und rückständig den modernen Schaffenswillen nicht kennen will. Die Süßlichkeit der Akkordsolgen überschreitet die Grenzen des Geschmacks. Walter haack e.

# \* Musikalisches Schrifttum \*

Die Besprechungen von neuem Musikschrifttum werden im Einvernehmen mit der Reichsstelle zur Forderung des deutschen Schrifttums veröffentlicht.

## Zwei Tschaikowsky-Bücher

"Geliebte freundin." Tota ikowskys Leben und sein Briefwechselmit Nadeshdavon Meck. Don C. Drinker Bower und Barbara von Meck. Aus dem Englischen unter Benuhung der russischen Originalbriefe von Wolfgang E. Groeger. Titel der amerikanischen Ausgabe: "Beloved Friend." Paul List-Derlag, Leipzig, 1938.

"Der Gedanke, daß irgendwann ich tatsächlich ein Teilchen des Ruhmes erringen werde und daß das Interesse an meiner Musik auch das Interesse an meiner Person wecken wird, ift für mich bedrückend. Ich kann, fand aufs ferz, fagen, daß mein Gewiffen rein ift und daß ich nichts habe, um mich deffen schämen zu muffen. Aber der Gedanke, daß irgend einmal man fich bemühen wird, in die intime Welt meiner Gefühle, meiner Gedanken und in all das einzudringen, was ich zeit meines Lebens vor der Berührung mit der Menge fo forgfältig gehütet habe - diefer Gedanke ift fehr ichwer und traurig." (Tschaikowsky an Frau von Meck. Kamenka, 9. August 1880. Seite 398, Band II der Gesamtausgabe des Briefwechsels.)

Der Titel dieses amerikanischen Buches: "Geliebte freundin" ist bestimmt und beabsichtigt unrichtig, denn während voller dreizehn Jahre des Brieswechsels Tschaikowskys mit frau von Meck hat Tschaikowsky seine Gönnerin nie anders genannt als "mein freund" mit etwaigen Ergänzungen wie lieber, guter, teuerer usw.

Und dieses Wort "freund", auf eine frau angewendet, ist durchaus kein Kapriccio von Tschaikowsky, sondern ist in der russischen Sprache selbst sestbegründet und mit der Psyche des russischen Menschen verankert. Die russische Sprache ist außerordentlich reich an Unterscheidungen und Schattierungen der Begriffe und ist sehr genau in ihren Anwendungen — die Mühe des Sprechers

oder des Schreibers vorausgesett, diese Unterscheidungen auch anwenden zu wollen. — In seiner Beziehung zur frau unterscheidet der Ruffe (wir fprechen von der Zeit vor dem Aufkommen des unterscheidungslosen Sowjetwortes "Bürger" "Bürgerin") erstens die Bezeichnung "freund" im Sinne reiner freundschaft, ohne jeden erotischen Beigeschmack; zweitens "Freundin" oder noch genauer "freundin des Lebens" im Sinne der Lebensgemeinschaft (die Ehe inbegriffen) und drittens "Geliebte" im Sinne des Liebesverhältnisses, mit einem Unterton materieller Abhängigkeit und mit einem leisen flang der Geringschätzung. (Es gibt noch mehrere Darianten und Kombinationen der Worte.] - Wie man sieht, die Auswahl ist reich, und Tschaikowsky verwendete eben die einzig richtigen und feiner tatsächlichen Beziehung zu frau von Meck entfprechenden Worte: "Mein befter freund" - gang unmisverständlich. Und wenn die Derfasser und der überseter des Buches es für möglich halten, die Widmung der Dierten Sinfonie an frau von Med, die unmisverständlich "Meinem besten freunde" lautet, zu belaffen, wo liegt dann ein Grund dazu, die unrichtige Ubersetung der Anrede als "Geliebte freundin" fehr migverftandlich anzuwenden? - Man ist versucht, darauf zu antworten: in der Lust an Sensation, in der Sucht nach einem Schreienden, verlockenden Titel, der den Lefer in eine gang falfche Urteilssphäre perfett und den Briefwechsel in eine Belichtung à la Siegmund freud rucht. Und wenn der Uberfeter erft gang am Ende des Buches (Seite 466) den Lefer darüber belehrt, daß Tichaikowiky "diefe form ,meiner beften freundin', die auch im Rufsischen möglich ift (?!), sowohl in der Widmung, als auch in den Briefen forgfältig vermied", so ist es nicht einzusehen, warum sich der überseter das Recht herausnimmt, Tichaikowsky zu korrigieren und eine so wichtige Bezeichnung sinnverkehrend zu überseten.

Daß es der Derfasserin um Sensation zu tun war, beweisen uns die bedauerlichen "Enthüllungen", die vielleicht in einem Dorstadtroman oder in einer fexualpfychologischen Abhandlung der freudfchen Schule gut untergebracht waren, nicht aber in ein Buch hineingehören, das vorgibt, sich auf den authentischen Briefwechsel zwischen Tichaikowsky und frau von Meck zu stüten. In diefem Briefwechsel als solchem ist nichts enthalten, was für die Intereffenten der Sexualplychologie irgendwie von Belang gewesen ware. Im Gesamtwerk, welches drei Bande umfaßt und eintausendzweihundertunddrei Briefe enthält (Anhangsbriefe nicht mitgezählt) - von denen im amerikanischen Buch nur der zehnte Teil gitiert worden ift -, lernen wir Tichaikowiky in feiner Gesamteinstellung zur Umwelt kennen, und zwar durch ihn felbst ohne "dichterische" fommentare der Outsider.

Eine "dichterische" Probe (eine von den vielen!): "Was wartete seiner (Tschaikowskys — von Verfasserin im übrigen fast durchweg nur Peter (!) genannt) am Ende der Keise? Ob Antonia (die Ehefrau) wohl auf dem Bahnhofe sein wird? Sie wird auf dem Bahnsteige stehen, ihr frisches Gesicht dem Wagenfenster zugewandt, ihre hände ausgestreckt. Ach, diese hände! ausgestreckt, immer ausgestreckt, hungrig unentweichbar..." Und so weiter in derselben Tonart. Don solchen und ähnlichen Geschmacklosigkeiten sindet sich in diesem Buch eine ansehnliche Anzahl.

Doch beschränken wir uns auf einige Merkwürdigkeiten dieses Buches. Auf Seite 12 wird behauptet: "Tschaikowskys Dankbarkeit Nadjeshda von Meck gegenüber war ihm nie eine Bürde, sondern eine kreude."

Lefen wir nun, was Tichaikowiky felbst über diefe freude der Dankbarkeit an seinen Bruder Anatol schreibt: "Nach fause gekommen, fand ich den Geldbrief der Nadjeshda filarjetowna vor. Anftatt drei Taufend, schickte fie mir vier Taufend. Ich möchte, daß dies die lette Sendung ware. Ich weiß nicht warum, aber diesmal ist mir das Bewußtsein, die erstaunliche freigebigkeit diefer frau zu exploitieren, fehr bedrückend." [31. I. 1878.) ... "Nach dem frühftück ichrieb ich einen langen Brief an N. f. Stelle Dir vor, zum erften Mal feit Beginn unseres Briefwechsels habe ich Schwierigkeiten gehabt, die richtige Ausdrucksweise zu finden. Ist es deshalb, weil ich mich schäme, ift es, weil es ungemein schwer ift, ewig zu danken und zu danken — kurz, ich guälte mich gehörig ab, bevor ich meinen Brief fertig brachte. (1. II. 1878.)

Auf Seite 35 wird uns ein Gerr Wladislav Padulfki als "polnischer Geiger" vorgestellt und so nebenbei gesagt, daß dieser herr Pachulski später der Schwiegersohn der frau von Meck wurde. Don feiner wirklichen Eigenschaft im hause Mecks, von feiner "farriere" (nicht als "polnischer Geiger" und noch weniger als Komponift), von feiner Rolle im Leben der beiden Brieffdreiber und im "Abbruche der Beziehungen" — kein Wort. Anstatt deffen unternimmt die Derfafferin eine Exkursion in das Gebiet der rührseligen psychologischen Untersuchung der "Schuld und Suhne" der frau von Medt. Die herbeigezogenen Erklärungen, fo möglich sie an sich bei Dostojewskys Menschen auch fein könnten, find im falle frau von Meck ganglich unhaltbar und durch die Briefe der frau von Med felbst (die natürlich nicht gitiert find) ad absurdum geführt worden.

Auf vielen Seiten des Buches wird frau von Meck als Besitzerin der Moskau-Kasan-Bahn benannt. Es klingt gewiß etwas pompöser als Libau-Komny-Bahn und für die Leser vielleicht auch geläusiger, ist aber eben leider nicht richtig. Wenn die Verfasserin es nicht gewußt haben sollte, so wäre es die Pflicht des Übersetzes, dem ja, wie behauptet wird, die Originalbriese zur Vorlage gedient haben, die unrichtige Bezeichnung nach besserem Wissen und bestem Gewissen zu verbessern. Diel zu oft wird in diesem Brieswechsel diese Bahn genannt, ganze Abhandlungen über ihren Verkauf geschrieben, als daß die richtige Bezeichnung der Libau - Romny - Bahn übersehen werden konnte.

Es würde zu weit führen, würden wir alle absichtlichen oder unbeabsichtigten Entstellungen des Textes mit entsprechenden Gegenbeweisen belegen.

Daß der Kreis der "fünf" oder der russischen "Novatoren" sich nicht "unüberwindliche Schar", sondern das "mächtige fäussein" genannt hat, ist allen deutschen Biographen und Musikschriftstelern bekannt. Daß der eigentliche geistige führer der "fünf" der berühmte Musikkritiker und Gelehtte Wladimir S ta sow wegen seiner grenzenlosen Derehrung des großen deutschen Meisters Johann Sebastian Bach selbst den Spiknamen "Bach" bzw. "Bachinka" trug, beweist uns der Briefwechsel Stassows mit Balakirew, Mussozisky und anderen. Die amerikanischen Verfasser des Buches sprechen von Stassows "Verachtung" des deutschen Meisters.

Eine entstellende Bezeichnung des treuen Dieners und Freundes Tschaikowskys, Alex Safranows, als "beschränkter und phantasieloser Mensch" darf hier gerechterweise nicht unerwähnt bleiben. hat doch dieser "beschränkte und phantasielose Mensch" nach dem Tode des Meisters nicht nur dessen fiaus aus eigenen Mitteln erworben, sondern als erster den Grundstein zum "Tschaikowsky-Museum" gelegt.

Die guten, die besten Seiten des Buches sind nur die Originalbriefe selbst, sofern sie durch bewußte "sensationelle" Entstellungen nicht verunstaltet sind.

Maria Bad - Way [kaja.

\*

Wir widmen dem Buch "Geliebte freundin" eine solche Aufmerksamkeit, weil es kaum einen Buchladen gibt, in dem man es nicht in mehreren Exemplaren ausgestellt sieht. Über die vorstehend gekennzeichneten Unsachlichkeiten hinaus muffen weltanschauliche Bedenken gegen das Buch geltend gemacht werden. Die neue Zeit Scheint an dem Derantwortlichen des Verlages spurlos vorbeigegangen zu fein. Der Jude Anton Rubinstein (als solcher sogar 5.15 ausdrücklich bezeichnet) wird als der Mann gepriefen, der dem Mufikerstand in Rußland feine Ehre gegeben hat. 5.14 heißt es: "Magier waren sie, die beiden Rubinstein! Anton oben in Sankt Petersburg, zweifellos der 1. Klaviervirtuose Europas," Dazu kam sein Bruder Nikolai in Moskau. Die Tätigkeit diefer beiden Rubinstein ift für Rufland der Anfang der völligen Derjudung des Musiklebens gewesen. Als kluge Geschäftsleute gründeten fie die beiden erften Konfervatorien Rußlands, Anton in Petersburg, Nikolai in Moskau. 5. 16 heißt es: "So teilten denn mit kühler, kennzeichnender Rühnheit die beiden Brüder Rufland zwischen sich auf ... nachdem sie mit dem gangen Eifer von Kreugfahrern gekämpft hatten, stiegen die Rubinstein, jeglicher Spur von Schüchternheit bar, als richtige Selbstherrscher über das musikalische Rußland aus dem Kampfe hervor." In dieser Art findet man noch manches andere. 5.31 fällt uns eine flußerung auf, die im Jusammenhang mit der Würdigung der menschlichen Qualitäten des ältesten Sohnes der frau von Meck erfolgt: "Das war zu jener Zeit und in einem Lande, wo gegenfeitige Treue zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer noch nicht etwas war, deffen man fich schämte." Es muß auch hier dem Derlage entgangen fein, daß fich im neuen Deutschland eine völlige Umschichtung vollzogen hat, sonst würde man nicht die für USA. bestimmte formel einfach ins Deutsche übernommen haben. — Es bedarf keiner weiteren Erörterung um festzustellen, daß dieses Buch keinen Anspruch auf Verbreitung bei uns erheben kann.

ferbert Gerigh.

Sergei Borthiewicz: Die feltsame Liebe Peter Tschaikowskys und der Nadjeschdavon Mech. Derlag Koehler & Amelang, Leipzig, 1938.

Schon wieder ein Tichaikowiky - Meck - Buch, in kurzestem Nacheinander ichon wieder "die feltfame Liebe", die der jeweilige Kommentator oder Uberfeter des Briefwechsels Tichaikowiky-Meck offenbar als deffen einzigen Niederschlag dem lesenden Publikum darbieten zu muffen glaubt. Nachdem wir bei der amerikanischen Derfasserin des Tschaikowsky-Meck-Buches "Geliebte freundin" konstatieren mußten, daß da eine Art rührfeligen Romans, allerdings — und das muß jeht zu Ehren der Derfasserin gesagt werden - unter Belassung der Dollständigkeit der dort als Belege zitierten Briefe - vorliegt, versucht in diefem zweiten Buch ein ruffifcher Mufiker und Komponift, Sergei Bortkiewicz, den Gesamtbriefwechsel von etwa zweitausend Briefen in einen einzigen Band ju zwängen, indem er die Briefe verheerend kurgt, sie zusammenzieht und sich um eine wortgetreue übersetjung sehr wenig kummert. Dies alles fo fehr, daß man hier nicht mehr von einem Skelett der Briefe, sondern von einzelnen finoden diefes fleischlosen Geruftes sprechen kann, dem jedes Leben und jeder lebendige Odem des Tichaikowskyschen Geistes genommen ift.

Dem Buche ist eine sehr geschickt und schlagwortmäßig präzisierte "Inhaltsübersicht", nach Jahrgängen geordnet, vorangestellt. Wie eine gute, im Telegraphenstil gesaßte filmskizze orientiert diese "Inhaltsübersicht" den Leser sofort über den ganzen Inhalt des Buches und macht es ihm im voraus schmackhaft. Jedem kapitel ist eine Etikette angehängt, die den Inhalt der darin vorkommenden Briefe summarsch andeutet, nur daß die Etikette nicht immer dem tatsächlichen Inhalt entspricht. So trägt das kapitel auf Seite 61 folgende Inhaltsangabe: "1878. Ihre Seelen sinden sich in tieser Freundschaft, doch meiden Beide jede persönliche Begegnung."

Jene Ceser, die sich mehr für "die seltsame Liebe" und das "finden der Seelen" interessieren, kommen bei diesem so überschriebenen kapitel nicht ganz auf ihre kosten. Jenen aber, die den Musiker Tschaikowsky suchen und dieses kapitel etwa übergehen, entgehen gerade die Briefe des komponisten, entgehen gerade die Briefe des komponisten, die Erklärung seiner Sinsonie, seiner Schaffensweise, seine Meinungen über komponisten (Mozart, Berlioz usw.), über seine Oper, seinen Ruhm und so weiter.

Wir begreifen die Einschränkungen, die die Herausgabe eines so umfangreichen Werkes in dieser Zeit ersordert; aber Bortkiewicz beschneidet nicht nur die Briese und drängt sie auf wenige Zeilen

jusammen, sondern er versucht auch noch einen Extrakt ihres Inhaltes zu geben und vergewaltigt damit an vielen Stellen die Sprache und das Wesen des Schreibenden. Als kleines Beispiel für viele sei hier folgendes angeführt: Ein Teil des Briefes frau von Mecks an Ischaikowsky vom 6. September 1878 über den Eindruck feiner "Sturm"-Musik lautet in genauer übersetzung folgendermaßen: "Ich kann Ihnen nicht wiedergeben, was ich beim Anhören Ihrer Musik fühle. Ich bin bereit, Ihnen meine Seele zu geben. Sie werden zur göttlichen Geftalt, alles, was an Edlem, Reinem und fiohem in der Seele schlummert, steigt an die Oberfläche" (gefp. v. m.). So frau von Meck, für fie darakteriftifch und ihrer feelischen Einstellung gang entsprechend.

In der Bearbeitung von Bortkiewicz sieht dieser Satz so aus: "Oh mein Gott! Ich kann Ihnen nicht wiedergeben, was ich fühle, wenn ich Ihre kompositionen anhöre. Ich bin bereit, Ihnen meine Seele zu opfern, Sie werden mein Gott!" (gesp. v. m.). Kurz und bündig. Telegraphenstil des Herrn übersetze, nicht aber die Sprache der Frau von Meck.

Dom "Anhang", in welchem Pendantbriefe Tichai-

Cembali · Klavichorde Spinette · Hammerklaviere "historisch klanggetreu"



## J. C. NEUPERT

Bamberg · Nürnberg · München · Berlin

kowskys an andere Personen, hauptsählich an seine Brüder, zum ersten Male veröffentlicht wurden, die eine Jundgrube psychologischen Dergleichsstudiums der Briefe darstellen, ist, außer ein Paar Juknoten, so gut wie nichts überseht. Sowohl diese Ausgabe der Tschaikowsky-Briefe als auch die frühere der amerikanischen Derfasserin können keinen wirklichen Ersah für den Gesamtbriefwechsel, der in drei Bänden vorliegt, bieten, weder für die forscher noch für den sich sür Tschaikowsky tieser Interessenen. Die kerausgabe des Gesamtbrieswechsels, der ein immenses Material in biographischer, musikwissenschaftlicher und psychologischer hinsicht bringt, ist darum noch immer fällig.

Maria Bach-Way (kaja.

Hermann Killer: Albert Lortzing, mit 20 Notenbeispielen und 16 Abbildungen. In der Keihe "Unsterbliche Tonkunst". Potsdam, Akad. Verlagsgesellschaft Athenaion, 1938, 122 Seiten, Preis Ganzleinen 3,30 KM.

Am Eingang des vortrefflich ausgestatteten Bandes gibt hermann killer einen Abriß von Werk und Persönlichkeit. Menschenschaftal und künstlerische Aufgabe ziehen vorüber. Glücklich ist der hinweis auf den Geist echter Bürgerlichkeit des Dormärz, der in Lorhing lebte und ihn die richtigen Stimmungsfarben der heiteren Volksoper im besten Sinne sinden ließ, trohdem auch er die Revolutionsjahre mit aller fiestigkeit erlebte. Mit Genauigkeit werden die äußeren Lebensumstände beschrieben, kaum dürste eine Einzelheit entgangen sein, die Stoffülle überrascht und doch sind es immer tiesere Jusammenhänge, die das einzelne durchdringen und den Leser sessens

Die Jugenderinnerungen fallen in die schlimme Franzosenzeit Berlins. Dann solgen die Breslauer Jahre, der sorgenvolle Ausenthalt in Bamberg, wo kurz zuvor E. Th. A. Hossmann, der kongeniale Komponist der "Undine", gewirkt hatte, und dann die Übersiedlung nach Freiburg im Breisgau. Ausschlüßteich sind Killers Untersuchungen an den Erstlingswerken des Zwanzigjährigen, an denen sich reizvoll die Entsaltung des persönlichen Ausschlichen

drucks verfolgen läßt, noch steht Lorking im Banne der Mozart-Nachfolge, noch überdeckt Melodiensteudigkeit die dramatische Schwungkraft. Eine "Jubelouvertüre" fällt auch in diese Jahre — auch Lorking hat dem "Jubelouvertürenwahn", den später Kobert Schumann zum Schuke Webers an vielen Zeitgenossen rügte — Tribut gezahlt. Recht erquicklich ist die knappe Behandlung des kapitels "Lorking und die Frauen". hieran erkennt man — im Gegensah zu manchen anderen Biographen deutscher Komantiker — den kritischen Sinn und die historische Methodenstrenge des Versassen.

Lehrreich sind die Bemerkungen Killers zu den längst vergessenen, meist sogar nur im Autograph zugänglichen Instrumentalwerken, Singspielen, Fragmenten und ganzen Opern, die für das Gesamtbild — namentlich zur Beurteilung des Mozart- und Beethoven-Einslusses — von Wichtigkeit sind. Auf der Grundlage umfassender Quellenkenntnis dringt Killer in die vielsältige Struktur des Komantikers um 1830 ein, die in Lorhing erst allmählich zur eigentlichen romantischen Seelenform ausgereift ist — im Gegensau Schumann, dem diese Entwicklung als dem später Geborenen erspart blieb, der in seinem Opus 1 und 2 sogleich den fertigen Komantikertypus ankündigte. —

Entwicklungsgeschichtlich rückt Albert Lorging durch Killers Darstellung in ein neues Licht. Mit Recht hat sich die musikalische Romantikforschung den feroen und größten Derkundern diefer Epoche zugewandt. Es lag jedoch damit die Gefahr nahe, um möglichst scharfe Profile zu zeichnen, willkurlich einzelne Perfonlichkeiten gu fileinmeiftern gu erklären, denen es an Reichhaltigkeit des Seelenlebens, künstlerischer Durchschlagskraft und schöpferischer Willensstärke gefehlt haben foll. Gerade Lorking war nicht selten das Opfer einer solchen fortschrittstheorie geworden, die selbst ein Erbe der Nachromantik war und nur die fpaten Ausprägungen romantischer Lebensform für gültig erklärte. Schon gur Zeit von G. R. fruses verdienstlichen biographischen forschungen und der erften geschlossenen Ausgabe der Briefe mußte die Nebenrolle, die Lorting zugewiesen war, als Mangel empfunden werden und immer mehr bis auf den heutigen Tag - eine forgfältige geistesgeschichtliche Würdigung notwendig erscheinen lassen. Jumal sich doch schon rein zahlenmäßig Lorkings hohe Bedeutung mit einem Blick auf den Opernspielplan bis gur jungften Gegenwart bestätigt.

Killer hat diese schwierige Aufgabe mutig in Angriff genommen, frei von aller Sentimentalität, allem Philistertum und Pessimismus sieht er Lockings Persönlichkeitsbild, das sich jeht recht deutlich von der bescheidenen Komödiantennatur und dem engen Horizont des kleinbürgerlichen Humoristen, wie es manchen Gesamtdarstellungen der Romantik zugrunde liegt, abhebt. Dieser Umstand ist es, der diese Locking-Biographie von den vielen Monographien romantischer Meister belletristischer Färbung trennt.

Besonders sei auf die zuverlässigen und ausführlichen hinweise killers auf die herkunft der Dramenstoffe Lorkings aufmerksam gemacht, serner verdient die Darstellung der Buffo-Effekte, in denen Lorking nach Mozart Meister war, lobende Erwähnung. Ein genaues Namenverzeichnis beschließt das Werk, das als ein Muster einer sachlich und weltanschaulich gleichermaßen gelungenen Darstellung einer Musikerpersönlichkeit gelten darf.

Wolfgang Boettich er.

Oskar heinroth: Gefiederte Meisterfänger. Das erste tönende Lehr- und fillsbuch zur Beobachtung und Bestimmung der heimischen Dogelwelt. fiugo Bermühler Verlag, Berlin-Lichterfelde. Zwei folgen mit je einem Textband, je drei Schallplatten und einem Schutkasten, je 19 KM.

Schon immer find die naturverbundenen Schöpfe-

rischen Musiker dem Gesang der Dögel mit großer Ausmerksamkeit nachgegangen. Überhaupt wird jeder Musiker mit geschulten Ohren die gesiederten Sänger mit besonderem Interesse verfolgen. Die wichtigsten der kleinen Sänger der Wälder und Felder wird jeder kennen, aber schon die seinen Unterschiede der Arten sind weniger geläusig, ganz zu schweigen von schwer auszuspürenden Dögeln. Unsere Dogelwelt ist ja verhältnismäßig vielseitig zusammengeseht, denn wir haben ungefähr 75 verschiedene Singvögel.

In mühevoller Arbeit sind nun auf je drei doppelseitigen Schallplatten die Tonfolgen von 43 unserer Singvögel in charakteristischer Ausprägung in gemeinsamer Arbeit mit der Carl Lindström-Gesellschaft festgehalten worden. Dr. Oskar fieinroth hat in zwei handlichen Bänden in der Keihenfolge der Plattenaufnahmen alles Wissenswerte niedergelegt und genaue Beschreibungen der Gesänge gegeben. Fierrliche bunte Tafeln bilden ein vorbildliches Anschauungsmaterial. Nicht nur die Liebe zur Natur, sondern gerade auch die bewußte Einstellung der Vogelwelt gegenüber wird durch das einzigartige Werk vertieft.

"Man hat häufig die Erfahrung gemacht, daß die bedeutendsten Berufsmusiker keinen finken von einer Nachtigall unterscheiden können, denn es kommt hier weniger auf Tonhöhen, sondern auf klangfarben an." Da unterstüht in unserem falle die Schallplatte das beschreibende Wort. Der Gesang der Dögel ist unter Einsah vieler fillsmittel in der natürlichen Umgebung der Tiere belauscht worden, um ihn ohne störende Nebengeräusche seitzuhalten. Man bedauert meist, daß der dem einzelnen Dogel gewidmete Ausschnitt so kurz ist, denn die Aufnahmen vermitteln eine einzigartige Sinfonie der Natur.

Dr. heinroth bezeichnet es für das kennenlernen von Dogelstimmen um so besser, je mehr man sich von der menschlichen Musik abwendet. "In den wenigsten fällen entsprechen nämlich die Dogeltöne den unsrigen, denn sie sind meist unrein und Bruchteile unserer Noten sgemeint sind wohl Intervallunterschiede), mit denen man sie nicht wiedergeben kann." — Es ist jedenfalls eine auch für den Musiker wie für den Wissenschaftler wichtige Errungenschaft, daß für jeden genau und beliebig oft nachprüsbar charakteristische Proben der Dogelstimmen vorliegen.

So besitt das Werk nicht nur für Schulungs- und Unterrichtszwecke seinen Wert, sondern es wird auch die oft versuchte künstlerische Nachahmung bzw. Einbeziehung des Dogelgesanges in einer exakten Kichtung beeinflussen können.

herbert Gerigk.

Richard Wicke: Einheitliche Tonnamen. Die musikalischen Gestaltungsgesehe und ihre lautsprachliche Dersinnbildlichung. Band 1 der Schriftenreihe zur völkischen Musikerziehung, herausgegeben von der Staatlichen Fochschule für Musikerziehung und Kirchenmusik, Berlin. Henry Litolfs Verlag, Braunschweig.

Die naturwissenschaftlich - technische und intellektualistisch-individualistische Geisteshaltung der vergangenen Jahrzehnte führte wie auf allen Er-Biehungsgebieten auch im Schulgesangunterricht ju einer Aufspaltung und Jerklüftung in methodifche Richtungen, deren Ungleichartigkeit sich für die Gesamtheit schädlich auswirkte. Man war beftrebt, die Gefangsleiftung zu fteigern und die Musizierfreudigkeit zu wecken, wählte dazu aber Wege, die hauptsächlich von rationalistischen An-Besonderes für und Idauungen ausgingen. Wider rief die Derwendung von Tonnamen hervor, eine frage, die seit Guido von Arezzo, also bereits tausend Jahre, Gegenstand lebhaften Meinungsaustausches war. Je nach Belieben bediente sich der Musikerzieher eines der verschiedensten Tonnamenfysteme, die von ihren Erfindern lebhaft propagiert wurden. Richard Wicke verficht die Anficht, daß die dadurch entstandene Verwirrung und Zersplitterung in der Musikerziehung für die heutige Zeit nicht mehr tragbar ift. Im Staate des geeinten deutschen Dolkes muß auch in der frage der Tonnamen als in einer musikpadagogifchen Dorfrage die unerläßliche Ordnung und Einheitlichkeit geschaffen werden. Auf Grund weitausholender kritifch - wiffenschaftlicher Untersuchungen kommt er zu dem Ergebnis, daß allein das Tonwortsustem von Carl Ein allen Anforderungen entspricht. Er geht von den Erkenntnissen der neueren deutschen Gangheits- und Entwicklungspfychologie aus und stellt die Doraussehungen und Grundlagen für eine Prüfung der Tonnamensysteme fest. Ein solches System foll nicht wie bisher als Einzelerscheinung, sondern als Teil im übergeordneten Jusammenhang mit einer auf dem Dolkstum und feiner Musikkultur beruhenden Erziehung beurteilt werden. "Die Tonnamen muffen in ihrem gefehmäßigen Aufbau den Gestaltungsgeseten des ganzen Tongefüges der Musik folgen, als gegliederte und qualitätenreiche Wortgefüge mit den musikalischen Gestalten eine erlebbare Gangheit bilden und ein Singen und Musizieren in ganzheitlichem Juge ermöglichen." Diele mit rationalistischem Ballast beschwerte Systeme, wie das vielverbreitete Tonika-Do und das Jale-Syftem von Richard Munnich, vermögen diesen forderungen nicht gerecht zu werden. Ihre Anwendung verlangt die Erledigung theoretischer Frau Professor Helbling-Lafont urteilt über die

## "Götz" - Saiten:

"Sprechen leicht an, sind ausgezeichnet."



Berlin, 15, 5, 35

Dorfragen. Sie versperren damit den unmittelbaren Jugang zur musikalischen Wirklichkeit. Das Eitsche Tonwort steht an Reichhaltigkeit und Charakteristik des Cautbestandes und hinsichtlich der organischen Gliederung im Aufbau allen anderen Suftemen voran. Es vollzieht die Verbindung von Tonfymbol und Musikerleben ohne jede theoretische Dorbereitung. In seiner alleinigen Derwendung sieht der Derfasser deshalb eine ent-Scheidende Dorbedingung für den Weg, den eine wahrhaft völkische Musikerziehung zu gehen hat. Besonderes Interesse gewinnen die Ausführungen durch die Einbeziehung raffekundlicher forschungsergebnisse auf musikalischem Gebiete. Die Betrachtungen über die rassisch bedingte Tonalität der deutschen Musik (Gegensatz zwischen mittelmeerländischer Musiktheorie und germanischem Musikempfinden, Auswirkung der fremdgearteten Theorie auf die herkömmliche Musiklehre usw.) vermitteln mancherlei aufschlußreiches Material über neu gewonnene Einsichten.

Erich Schüte.

Karl Guftav fellerer: Musik in haus, 5 dule und feim. Derlag Otto Walter fl. G., Olten und freiburg i. Br., 1938.

In pfychologisch forgfältig durchdachter Art behandelt der Derfasser die Kernfragen künstlerischer Musikerziehung in haus, Schule und heim. Das fauptziel wird richtig erkannt und klar herausgestellt: finführen zu echtem, musikalischem Erleben. Diefes Erleben muß zu einer bestimmten künstlerischen Gesamthaltung führen. Denn Musikerziehung ist nicht von allgemeiner kunsterziehung und Kunsterziehung nicht von allgemeiner Men-Schenbildung zu trennen. Aktives Musigieren und schöpferisches Musikhören führen zum Musikerleben. Die Probleme, die in diesen beiden Erlebnismöglichkeiten beschlossen liegen, werden erschöpfend behandelt und sichere Wege zu ihrer Lösung aufgezeigt. Im finblick auf die forderungen der Gegenwart wird die gemeinschaftsfördernde fraft planvoller Musikpflege unterstrichen. Gegen die besonders in feimen und Anstalten noch immer übliche Derzärtelung mit Kitsch und sentimentalen Liedern geistlichen und weltlichen Inhalts wird energisch front gemacht. für

die Feiergestaltung fordert Fellerer Geschlossenheit, Ausdruckskonzentration, ungezwungenes Gemeinschaftsmusizieren und Bindung an das allgemeine Dolksbrauchtum. Der lehte Abschnitt geht auf die Derwendung und Bedeutung der Musik in der heilerziehung ein, in die der Dersassen durch seine Tätigkeit am fieilpädagogischen Seminar der Universität Freiburg (Schweiz) tiefere Einblicke gewonnen hat. Die musikpädagogische Literatur wird durch dieses Buch um einen wertvollen Beitrag bereichert.

Johann Joseph Jux: Die Lehre vom Kontrapunkt. Übersehung und Erläuterungen von Alfred Mann. Hermann Moech Derlag, Celle, 1938. 128 Seiten. Geb. 4 KM.

Das 1725 erstmalig erschienene Werk von zur hat bis in die Gegenwart als Unterweisung und ebenso für die Ästhetik eine zentrale Bedeutung behalten und eine Auswirkung gehabt, wie selten eine musiktheoretische Darlegung. Juleht hat Müller-Blattau im Rahmen der Hohen Schule der Musik dem von ihm geschriebenen kapitel "Die Grundlagen des kontrapunkts" im wesentlichen zur zugrunde gelegt. Es muß begrüßt werden, daß nun eine sorgfältige Verdeutschung des vollständigen, gesamten Originals vorliegt, die hoffentlich von unseren Musikerziehern viel herangezogen wird. Die Lehre vom kontrapunkt bildet nur einen Teil, aber den wichtigsten, aus dem großen lateinischen Werk "Gradus ad parnassum".

Gerigk.

Lob der Musik. Ein Spruchbüchlein, gesammelt von Alfred filose. Bärenreiter - Derlag, fiassel. 53 Seiten.

In bibliophiler Aufmachung wird hier ein Büchlein vorgelegt, das auf rund 50 Seiten Aussprüche über Musik aus alter und neuer Zeit vereinigt. Man bedauert nur, daß keine Quellenhinweise angegeben werden. Jumal bei den Zitaten von Adolf hitler und hans Schemm ist es wichtig zu erfahren, bei welcher Gelegenheit und in welchem Jusammenhang der jeweilige Ausspruch getan wurde. Das trifft ähnlich auch für alle übrigen zu, die in diesem Büchlein zu Wort kommen, angefangen von Augustinus über Johann Sischart, Martin Luther, kant bis zu Goethe, Schopenhauer und lebenden Musikerziehern. Zweifellos wird das Buch aber auch in dieser Form Freunde finden.

herbert Gerigk.

Eta fiarich-Schneider: Fray Tomás de Santa Maria. Wie mit aller Dollkommenheit und Meisterschaft das Klavichord zuspie-len sei, 1565. Kistner & Siegel, Leipzig. Ob die Fierausgabe dieser Schrift eine Notwendig-

keit war, muß bezweifelt werden. Soweit sie wissenschaftlich von Bedeutung ist, hat sie Otto Kinkeldey bereits ausgewertet speine "sinnstörenden fehler" könnten leicht gelegentlich bereinigt werden). Der vollständige Neuaddruck in Übersehung mag für die einen Wert haben, denen das klavichordspiel eine Weltanschauung bedeutet: diese mögen sich an der dominikanischen Metaphysik des fingersates am klavichord seelische Stärkung holen.

Wolfgang Gertler: Robert Schumann, sein Leben in Bildern. Bibliograph. Institut, Leipzig, 1936, 40 Seiten, 48 Abbildungen.

Der Verfasser, der sich als ein gründlicher Kenner der stilistischen Gesetze von Schumanns frühen Klavierwerken in einer großen wissenschaftlichen Arbeit ausgewiesen hat, entwirft hier, auf knappem Raum zusammengedrängt, ein Lebensbild des großen Komantikers. Neues, zum Teil bisher unveröffentlichtes Bildmaterial von handschriften des Zwickauer Schumann-Archivs, einigen Erstdrucken der Frühwerke und lokalgeschichtlichen Dokumenten aus dem Leipziger Stadtgeschichtlichen Museum, schmückt das preiswerte Bändchen.

Wolfgang Boetticher.

Jean Persijn: Origine du mot Violon; Contribution sémantique à l'histoire musicale; Den Haag, 1938. W. P. van Stockum & Zoon.

Eine Untersuchung über den Ursprung und den Bedeutungswandel des instrumentengeschichtlichen Begriffs "Diola". Der Umkreis dieses sprachtlichen Ausdrucks reicht nach Persijns Feststellungen bis zur deutschen Bettlergeige oder Bauernleier. Ein interessanter Beitrag zur ethymologischen Entwicklung der Namen für Diskant- und Alt-Streichinstrumente, zugleich eine Ergänzung zu Dankerts forschungen am Begriff "gig" ("Geschichte der Gigue", 1924).

Wolfgang Boetticher.

Anny Piscaer: Jacob Obrecht, Sonderdruck aus "Sinte Geertruydtsbronne", 1938.

Aus Anlaß der 650. Wiederkehr des Jahres der Derleihung der Stadtrechte für Bergen op Joom ist diese kleine Obrecht-Studie entstanden, die gegenüber Otto Gombosis Arbeit, die kaum die Dokumente über die äußeren Lebenszustände des Meisters mit herangezogen hat, einen recht guten Überblich über das verfügbare Material zur Bestimmung der persönlichen Daten Obrechts verschafft. Neue Einsichten werden nicht vermittelt.

Wolfgang Boetticher.

# \* Das Musikleben der Gegenwart \*

## Der Konzertring der Berliner Konzertgemeinde

Die größte Kongertbesucherorganisation der Welt!

Don Rudolf Sonner, Berlin

"Ju welchem Zweck ward uns Musik gegeben? Ist's nicht, des Menschen Seele zu erfrischen Nach ernstem Studium und der Arbeit Müh'?" (Shakespeare)

Mit diesem Dichterwort des großen nordischen Geistesheroen ist das Aufgabengebiet der Musikarbeit der Berliner Konzertgemeinde, die fich gleichermaßen an den Arbeiter der Stirn wie an den Arbeiter der fauft wendet, umriffen. Die Betreuung der deutschen Volksgenoffen durch die NSG. "Kraft durch freude" auf dem Gebiete der Kunft und Kultur bedeutet aber zugleich die Ubernahme einer Derantwortung sowohl diesen gegenüber als auch gegenüber dem zu verwaltenden Rulturschat. Eine solche Pflege der Kunst ist für uns Nationalsozialisten höchste Derpflichtung, weil wir Ehrfurcht haben vor den ewigen Werten deutscher Musik, aber auch vor jenen kraftvoll (chöpferischen Menschen, die als unbestechliche Zeugen der wertvollsten Substanz des ewigen deutschen Volkes so begnadet waren, daß sie sie uns und der gesamten Kulturwelt schenken konnten. Ihr Vermächtnis zu pflegen, heißt sich selbst ehren durch Treue und Ehrgefühl im Glauben an die unvergänglichen und unerschöpflichen Werte der eignen Raffe.

Um aber alle die kulturellen und geistigen Kraftströme aufzufangen, ist eine wohlüberlegte und durchdachte Planung der Methoden und Arbeitsweise erforderlich. Das kunstleben, vorab das musikalische, ist einem Seismographen vergleichbar. Es reagiert auf die feinsten Erschütterungen. Das ist es, was die Marxisten nicht erkannt hatten, als sie eine proletarische Kunst schaffen wollten. Sie unterwarfen die Musik der Tendeng, und ihre Arbeiterchöre durften nichts als klaffenkämpferische Chore singen. Es ist bezeichnend, daß ein Dresdener Arbeiterchor sich bei einem Konzert im Jahre 1925 auf feinem Programmzettel ent-Schuldigte, daß Schüt, Bach und fandel darauf standen und den finweis brachte, daß die Arbeiter den überragenden Wert diefer Kompositionen erkannt hatten und fie fich der feelischen Erhebung, die von diesen Werken ausgeht, auf keinen fall berauben wollten. Bei anderen Arbeiterfängerschaften blieb aus Borniertheit dieser wertvolle Teil deutscher Musikliteratur ungenutt. Analog verhielt sich die Programmgestaltung bei den sogenannten Dolkssinfoniekonzerten, wobei

Dirigenten, um sich möglichst "populär" zu machen, auch vor den fürchterlichsten Potpourris nicht zurückschrechten. Hinter einer solchen Programmgestaltung stechte weder ein schöpferischer Gedanke noch eine schöpferische Kraft. Der Irrglaube an eine Arbeiterkultur, dem bolschewistischen Ideengut entnommen, war genau so unhaltbar und verlogen wie die Dorstellung von einer bürgerlichen Kultur. Wir Nationalsozialisten glauben ausschließlich an eine deutsche Dolkskultur.

"Ich glaube nicht, daß franz Schubert nur für 10 000 in Berlin geschaffen hat, und auch nicht, daß er nur für eine Million fandarbeiter feine Lieder vertont hat, sondern ich glaube, daß Schubert für alle die Millionen Deutsche auf den Erdball gesungen hat und für viele Millionen, die noch kommen werden. Wir wissen, daß jene groben Schöpfer der Runft zum größten Teil in Sorgen gelebt haben, daß fast alle diese Großen in Deutschland in fehr armen Verhältniffen wirkten. Wir miffen, daß der große Dichter der "Nibelungen", febbel, als armer Menich in den Strafen Deutschlands auf und ab gepilgert ift. Wir haben das Geburtshaus Brahms' gesehen, das in einem Armenviertel stand. Wir wissen, daß die großen Erzeugnisse der Technik auch zum Teil aus der Armut stammen, daß diese Armut aber auch ein Ansporn geworden ift, wie bei einem Schubert und bei einem Beethoven, bei febbel und Schiller." Diese Worte Alfred Rosenbergs, die er zu 10 000 Arbeitern in der großen Maschinenhalle der Opel-Werke in Ruffelsheim gesprochen hat, find ein flammender Protest gegen die judisch-marxistische Kunstauffassung und kulturelle Betreuung. Dem deutschen Arbeiter gegenüber verschrie man die großen Meister der Tonkunst als kapitalistisch, um so leichter ihnen das Gift jüdisch-bolschewistischer Talmikunst einimpfen zu können.

Wir Nationalsozialisten kennen keine Kichtungen in der Kunst und auch keine irgendwie gearteten Ismen. Wir urteilen nur nach ihren inneren Gehalten und Werten. Für uns gibt es nur gute und schlechte Musik. Wir sind der Meinung, daß das

Befte für unsere deutschen arbeitenden Dolks-

genoffen gerade gut genug ift.

Diefer Grundfat war von allem Anfang an beftimmend, als die NS.-Kulturgemeinde im Jahre 1935 zusammen mit der Reichshauptstadt Berlin die Berliner Konzertgemeinde ins Leben rief. Wir waren uns aber von allem Anfang an darüber klar, daß wir auf lange Sicht zu planen und zu arbeiten hatten. Wir mußten um das organische Wachsen und konnten die Zeit des reifenden Werdens abwarten. Wir wußten aber auch von allem Anfang an, daß wahre und echte Kunft immer nur eine Schöpfung des Geiftes ist und daß sie nur wieder vom Geistigen her, niemals aber mit burokratischer Derwaltungstechnik geleitet werden kann. Aus diesem Grunde wurde der Künstlerische Beirat geschaffen, in welchem vertreten sind: die Reichshauptstadt Berlin, die Reichsleitung der NS .- Gemeinschaft "Kraft durch freude", die Gauwartung Berlin von fidf., das Amt Rosenberg, die Reichsmusikkammer und die Reichsjugendführung. Dieser Beirat berät den Leiter der Konzertgemeinde in künstlerischen fragen und gestaltet den Konzertplan.

Nachdem nun gemäß einer Dereinbarung zwischen der Reichsmusikkammer, der Reichshauptstadt Berlin und der 119 .- Gemeinschaft "Kraft durch freude" die Berliner Konzertgemeinde zum gemeinsamen Konzertring der NS .- Gemeinschaft "Kraft durch freude" und der Reichshauptstadt Berlin geworden, ist damit die einzigartige und größte Konzertgesellschaft der Welt gegründet worden. Diese unübertroffene, einmalige Institution ist das Ergebnis einer zielstrebigen, verantwortungsbewußten und planvollen Kulturpolitik. "Der Gedanke, daß der Menich mehr braucht als die Arbeit, daß er mehr braucht als den Derdienst, den diese Arbeit einbringt, muß Gemeingut aller werden, und wir mussen die Sehnsucht in uns stärken, daß nach der Arbeit die deutsche Schaffende Menschheit versorgt wird mit den Gaben aller jener, die so Großes für unser Deutschland schufen."

Daß dieser Leitsah Alfred Kosenbergs in den Bestrebungen des Konzertringes der NS.-Gemeinschaft "Kraft durch Freude" seine Verwirklichung gefunden hat, zeigt das Programm, das in seiner Größe und Bedeutung noch niemals in irgendeiner Stadt der weiten Welt geboten worden ist. Diese Veranstaltungen sind aber darüber hinaus auch noch richtunggebend und beispielhaft für die Konzertringe, die von der NS.-Gemeinschaft "Kraft durch Freude" auf Grund ihres Abkommens mit dem Deutschen Gemeindetag nun im ganzen Keich durchorganissert werden.

Das Programm der Berliner Konzertgemeinde

sieht für die Winterspielzeit 1938/39 vor: 52 Mietkonzerte in 9 Konzertreihen, 10 Meisterkonzerte für Kdf., 54 Bezirkskonzerte in Berliner Außenbezirken und 22 Konzerte in der Singakademie, die bekanntgeworden sind unter dem Namen "Stunde der Musik" und die ebenso wie die "Konzerte junger Künstler" der förderung des nachschaffenden Künstlernachwuchses dienen.

Diefe fülle hochwertiger künstlerischer Kongertperanstaltungen erfordert naturgemäß eine planvolle Steuerung. Wir haben uns deshalb entichlossen, die Mietkongerte des erften deutschen Kulturorchefters, der Berliner Philharmoniker, in unsere Deranstaltungsreihen einzubeziehen. Diese großen Orchesterkonzerte der Berliner Philharmoniker werden geleitet werden von den Dirigenten Carl Schuricht, Karl Böhm, Eugen Jochum, Willem Mengelberg, frit knappertsbufd, Paul van fempen (mit den Dresdener Philharmonikern) und herbert von Karajan. Dazu kommen noch zwei konzerte mit dem Philharmonischen Chor zusammen mit dem Philharmonischen Orchester unter Gunther Ramin sowie ein Chorkonzert der Solistenvereinigung Waldo favre und dem Philharmonischen Orchester unter Carl Schuricht.

für die Sinfoniekonzerte sind als Solisten verpflichtet: Walter Gieseking, Raoul von Koczalski, Georg Kulenkampff, Enrico Mainardi, Lubka Kolessa, Ludwig Hoelscher, Arthur Troester, Robert Casadesus und Conrad Hansen.

Jede der Konzertreihen bringt neben den Orchesterund Chorkonzerten jeweils vier Kammermusikabende. Dasür werden eingesett: Edwin Sischer, das Breronel - Quartett, Emmi Leisner, Ludwig Hoelscher, Elly Ney, das Calvet-Quartett, Wilhelm Kempff, Erna Berger, das Claudio - Arrau - Trio, Franz Dölker, Ginette Neveu, Wilhelm Backhaus, das Stroß-Quartett, Julius Pahak, das Pasquier-Trio, Georg Kulenkampff, Dusolina Giannini, Tibor de Machula, Eduard Erdmann, Helge Roswaenge, das Trio Italiano, Karl Freund und andere.

Daraus ist zu ersehen, in welch hohem Maße Kunstförderung eine Mittelpunktstellung in unserer Kulturpolitik einnimmt. Es kann jedoch nicht Aufgabe einer nationalsozialistischen Kulturorganisation sein, lediglich Kunstwerke der Vergangenheit zu pslegen und sie den Volksgenossen nahezubringen, sie muß sich auch um das Kunstschenzubringen, sie muß sich auch um das Kunstschen, einmal als Trägerin der Kulturpslege, dann aber auch als Sprecherin aller Kulturempfangenden. Pus diesen Gründen werden die acht Konzertreihen ergänzt durch vier in der 9. Keihe zusammengesaßte Konzerte "Zeitgenössische Musik" in Jusammenwirkung mit der Hans - Pfikner - Gesell-

schaft. Hier werden u. a. Werke folgender zeitgenössischer Komponisten zu Gehör gebracht: Hans Pfihner, Max Trapp, Rudolf Wagner-Regeny, Paul Höffer, Kurt Thomas und Cesar Bresgen. Ausführende sind: das Berliner Philharmonische Orchester unter der Leitung von Carl Schuricht, das Jernick-Quartett, Tilla Briem, Conrad Hansen, Ferry Gebhardt und die Berliner Solistenvereinigung Waldo Favre.

Um den Dolksgenossen der Außenbezirke entgegenzukommen, sind zusammen mit den Volksbildungsämtern der Bezirksbürgermeister weitere neun Konzertreihen ins Leben gerufen worden. Daß auch hier Spitzenleistungen der Musik geboten werden, zeigen die Namen der dafür vorgesehenen Soliften: Emmi Leisner, Georg Kulenkampff, Edmin filder, Wilhelm Kempff, Elly Ney, Claudio Arrau, Karl Schmitt - Walter, Ludwig foelfcher, Eduard Erdmann, Lubka Kolessa, Romualt Wikarfki, Elfe C. firauß, Winfried Wolf, Conrad fiansen, Siegfried Schulte, Karl Freund, Gertrud freymuth, fierbert Pollack, Siegfried Borries, fielmuth Jernick, Tibor de Machula, Tilla Briem, Dorothea Kloh, Erika Legart, Rudolf Schulz, Ferry Gebhardt, Max Spigenberger, Gifela Sott, fjugo Steurer, Erich Röhn, Maria Neuß, Arno Errfurth, Gunther Baum, fehfe-Quartett, Bruinier-Quartett, fiansen-Trio, Jernich-Quartett, Breronel-Quartett, Röhn-Quartett und das Landesorchester Berlin. Die offenen und getarnten feinde unserer nationalsozialistischen Kulturpolitik haben stets und gern bezweifelt, daß die Aufnahmebereitschaft für diese hohen und hehren faulturwerte bei unseren deutschen Dolksgenossen, den Arbeitern und Angestellten, nicht vorhanden seien. Es war fo billig, aber auch fo bequem, ihnen diefe fähigkeiten abzusprechen. Wer aber jemals das Glück hatte, einem Werkkonzert in den Domen der Arbeit beiguwohnen und die tiefe Ergriffenheit auf den Gesichtern der Soldaten der Arbeit abtefen konnte, der vom Orkan ihres Beifalls umbrandet murde, wird eine folche Stunde nie mehr vergessen. Wir wollen deshalb aber nicht die Werkstatt zum Konzertsaal machen. "Es ist fehr notwendig, daß der deutsche Arbeiter, der tagsüber in der Werkstatt ift, für diese Kulturstunde eine andere Umgebung braucht als am Tage bei der Arbeit" (Alfred Rofenberg). Wir haben fie ihm geschaffen. Die kammermusikabende finden im Bach-Saal, die Orchesterkonzerte in der Philharmonie statt, und für die konzerte in den Außenbezirken stehen würdige Säle zur Derfügung.

Richtunggebend für unsere Arbeit war das Wort unseres führers Adolf fitler: "Es ist die erfte große Aufgabe des neuen Dritten Reiches, daß es die kulturellen Werke der Dergangenheit forgfältig pflegt und sie der breiten Masse unseres Dolkes zu vermitteln versucht. Und auch dies mit Derständnis, großzügig und vernünftig. Denn es ist gang klar, daß der von des Tages Arbeit oder von vielen Sorgen gequalte Mann nicht immer fähig ift, am Abend ichwerfte kunftlerische Probleme aufzunehmen und sich mit ihnen ins Bett ju legen. Wer mit Sorgen kampfen muß, braucht das Laden notwendiger, als wer vom Leben nur angelächelt wird. Es soll daher das Theater nicht nur der ernften, fondern auch der heiteren Mufe dienen. Und sicher wird nur ein gewisser Progentfat jener, für die eine gute Operette noch ein wahres Kunstwerk ist, das Derständnis zur letten großen Oper finden. Allein, dies schadet nicht nur nichts, sondern es ist gut. Das Entscheidende bleibt nur, daß wir uns bemühen, unser Dolk wieder auf den Weg über die freude und Schönheit wenn möglich zum Erhabenen führen.

Und es ist nicht der Beweis für die Unwürdigkeit eines Volkes, wenn es außer nach Brot auch nach Spielen ruft. Es würde im Gegenteil vielmehr der Beweis für die Minderwertigkeit des Menschen sein, wenn er allein in Speise und Trank ausschließlich die Aufgabe und das Ziel seines Lebens sähe.

Ob und inwieweit es uns gelungen ist, im deutschen Dolk die Freude am Theater und damit an der Dichtung und an der Musik zu heben, kann jeder einzelne leicht selbst feststellen. Es ist hier seit dem Jahre 1933 eine Wende eingetreten, die ebenfalls eine Kevolution bedeutet. Nicht umsonst ist eine der größten Organisationen aller Zeiten ins Leben gerusen worden mit dem schönen ziel, durch Freude dem Menschen Kraft zur Lebensbehauptung zu geben, sie zu lehren, das Leben in seiner härte mannhaft zu ertragen, aber auch nach seinem blück mit Freude zu greisen."

## Die Stadt der Reichsparteitage als Musikstadt

Don Willy Spilling, Nürnberg

Der führer hat Nürnberg, dieses gewaltige steinerne urdeutsche Kunstdenkmal wieder zu einem lebendigen Mittelpunkt deutschen Lebens gemacht. Die alte prächtige freie Reichsstadt, die in ihren Ringmauern jahrhundertelang eine wahre Auslese von Männern, deren Name mit goldenen Lettern in die Geschichte deutschen Denkens und deutscher Kunst eingegraben ist, barg, war in den lehten 150 Jahren mehr und mehr zu einer Industriestadt abgesunken. Ein Wald von qualmenden Schloten umrandete das alte Nürnberg, in dem jedes Gäßchen von stolzer Dergangenheit kündete, aus den Werkstätten ehrwürdiger Meister waren stattliche Fabriken geworden, "Nürnberger Tand" ging "durch alle Land".

Selbstverständlich stand auch das Musikleben Nürnbergs gang im Zeichen dieser tiefgreifenden Wandlungen. Die große musikalische Dergangenheit, die Zeiten jener regen burgerlichen Musikpflege in nurnberg, wie sie ihren erften Niederschlag im Lochamer Liederbuch fand, die Zeiten, in denen ein Conrad Paumann, der Orgelmeister von St. Sebald, ins Gefolge vieler fürsten berufen murde, ein hans Leo hafler eine Größe von europäischem Ruf war und ein Johann Pachelbel wesentlichen Einfluß auf das Orgelichaffen des großen Bach gewann, diefe Zeiten waren bereits dem ausgehenden 18. Jahrhundert Schall und Rauch. Und daß Nürnberg über einige Jahrhundert hinweg als internationales Zentrum des Musikdruckes gegolten hat, ist heute eine nur den Musikhistorikern bekannte Tatfache. Im 18. und 19. Jahrhundert kann der musikalische Ruf der alten Noris nur ein denkbar schlechter gewesen sein. Don einem Konzertleben ist kaum zu hören. Draftisch ist der Eintrag, den Spohr am 16. Nov. 1815 in fein Tagebuch machte: "Die Musik scheint in der alten Reichsstadt wenig cultiviert zu werden; denn das Orchester ist hier auffallend schlecht. In unserem gestrigen Concerte fehlte es zwar weder an zahlreichen Juhörern, noch an Beifall bei unseren Dortragen, aber alles, was das Orchester begleitete, wurde von diesem total verdorben."

Erst 1890 erhielt Nürnberg fein eigenes Orchester, das fans Winderstein aus dem Stamm einer Biergartenkapelle gründete, und damit beginnt die neue Musikgeschichte Nürnbergs. Bur Unterftütjung dieses Unternehmens gründeten einige Kunstliebhaber kurg darauf den "Philharmonischen Derein", der noch heute den hauptfaktor unseres Musiklebens darstellt. 1883 öffnete das städtische Konservatorium, 1904 das neue Theater seine Pforten. Der wirtschaftliche Aufschwung nurnbergs in den letten Dorkriegsjahren begunftigte betriebsame veräußerlichte Starkonzertwesen, das auch jenes hohle Scheinmägenatentum (vielfach judischer Gerkunft) zum Bluhen brachte. Die Nachkriegsjahre brachten diese jungen Grundungen vielfach in ernsthafte Schwierigkeiten und Sefahren, die erst durch die frisch zugreifende positive Kulturarbeit des neuen Reiches endgültig behoben wurden. Die Erziehungsarbeit, nicht zulett die Organisationsfähigkeit von fil. und Arbeitsfront wirkte sich unverkenntlich in einer Derbreiterung der fiörerschicht aus.

In den letten fünf Jahren hat das Nürnberger Musikleben eine umfassende Dielgestaltigkeit angenommen. Die "Philharmonischen Kongerte" stehen, von der Stadt neu fundiert, im Dordergrunde. In Alfons Dreffel, dem neu ernannten Generalmusikdirektor der Reichsparteitagsstadt, haben sie einen unbestechlichen und tatkräftigen Leiter gefunden. Ohne zu den fanatischen Protagonisten des Neuen zu gehören, tritt er rückhaltlos für neue Werte in die Bresche, was ihm längst die ehrliche Gefolgschaft der Nürnberger Musikwelt gesichert hat. Seiner Initiative verdanken wir die Bekanntichaft mit dem letten Schaffen Pfinners, Davids, fiöllers und Deppings. Im übrigen gibt er seinen Programmen mit der Sinfonik der "vier großen B" eine werthafte Grundlage. Eine Neugrundung stellt das NS .frankenorchefter vor, das sich unter der Leitung von Willy Böhm mit großem Erfolg der künftlerischen Arbeit der fidf. widmet. Neben dem Philharmonischen Derein hat sich als gleichbedeutender faktor unseres Musiklebens der Drivatmusikverein - eine Grundung der siebziger Jahre - behaupten können, deffen Oflege hauptfächlich der Kammermusik gilt. Man hört in diesen Konzerten alljährlich neben den großen deutschen Quartetten, Trios, Instrumentalisten und Dokaliften auch eine kleine, aber glücklich getroffene Auslese aus dem Gegenwartsichaffen.

Weitgehend wird das Nürnberger Musikleben von den einheimischen künstlerischen Kräften fdem eigentlichen Gradmeffer aller ftädtischen Musikkultur) bestimmt. Unter den fammermusikvereinigungen behaupten das Nürnberger Streichquartett (forvath, Winter, Kroeber, kühne), das städtische Streichquartett (Drahozal, Prögel, Hellriegel, Kocielni) und das Nürnberger Kammertrio (Progel, Scheffler, Spilling) eine Dorrangstellung. Wohlbestellt ist in Nürnberg das Gebiet des Chorgesangs. In der Pflege der großen Chorwerke des Barock und der filaffik fieht der Lehrergesangverein, der in Karl Demmer einen hochbegabten und unternehmungsfreudigen Stabführer besitt, feine fauptaufgabe. Sehr aktiv greifen in das hiesige Konzertleben auch der Eiche-Chor, der zum Konzertverein ausgebaut, alljährlich mit einem Jyklus von Soliftenkongerten aufwartet, der Klinkiche Kammerchor, der fich vielfach in den Dienst des zeitgenössischen Schaffens gestellt hat, und Otto Doebereiners Madrigalchor, der fich mit großem Erfolg der altdeutschen Chorliteratur verschrieben hat.

Das weite feld der alten Kammermusik wird in den zyklischen Abendmusiken des Colle-

gium Musicum in einer höchst lebendigen Weise ausgewertet. Die prachtvollen Schäte der beiden musikhistorischen Sammlungen Neupert und Rück an historischen Cembali, hammerklavieren und Gamben wurden in diesen konzerten häusig zu klingendem Leben erweckt.

In den "Kammerkonzerten zeitgenö [[i cher Mulik" besitt Nurnberg dank der Initiative ihres künstlerischen Leiters Dr. Adalbert Kalix eine icharf charakterisierte Organisation, die feit einem Jahrzehnt für die Bestrebungen der jungen Komponistengeneration eine Pionierarbeit von geradezu zentraler Bedeutung leiftet. Ein stattlicher Greis bedeutender einheimischer und auswärtiger Künstler dient hier jahraus, jahrein mit einer beispiellosen Selbstlosigkeit dem Schaffen der musikalischen Gegenwartsgeneration. Die Jahl der aufgeführten Werke erreicht alljährlich fünfzig, von denen durchschnittlich die fälfte auf Uraufführungen entfallen — eine Arbeitsleistung von achtunggebietenden Ausmaßen. Ein Rückblick über die Abende des verflossenen Kongertwinters ergab auch diesmal einen besonderen Einblick in das Schaffen der engeren heimat. Nach der langen Pause von über zwei Jahrhunderten find in franken und Nürnberg wieder ichöpferische Kräfte aufgebrochen von richtunggebender Bedeutung. Die drei franken Karl foller, Karl Schäfer und Armin finab und die beiden Nurnberger Ludwig Weber (der feine "Chriftgeburt" noch als Dolksichullehrer hier geschrieben hat) und fingo Diftler haben ihren erfolgreichen Weg von Nürnberg aus gemacht. Aber Nürnberg beherbergt auch heute wieder eine Reihe schöpferischer köpfe. Da ift zuerst Max Gebhard ider älteste der bekannten Komponistentrias), heute Direktor des städtischen Konservatoriums, zu nennen. Seine "fileine Passion", eines der erfolgreichsten Werke des Nürnberger Sängerfestes 1934, sein ausgedehntes Kammermusik- und Liedichaffen, feine jungft uraufgeführten Orchefter-



variationen über ein altdeutsches Lied sind Äußerungen einer fortschrittlichen Gesinnung und eines überlegenen handwerklichen könnens. Sein Stil kann die Abkunft von der haas-Schule kaum verleugnen, nähert sich aber mehr und mehr einer fränkisch - herben Eigennote. Rudolf herbst, ein seinsinniger Lyriker, ist uns 1936 — leider viel zu früh — entrissen worden. Der älteren, in romantischen Traditionen sicher verankerten Schaffensgeneration gehören Georg Blum, Carl Korich, Erich Khode und hans Weiß an. Von den Jüngeren sind Richard Soldner, hermann Wagner und Willy Spilling in den "kammerkonzerten zeitgenössischer Musik" häufig zu Wort gekommen.

Bleibt noch festzustellen, daß der jüngste musikalische Nachwuchs im städtischen Konservatorium eine in jeder Kinsicht gediegene Ausbildung sindet. In jüngster Zeit wurde dieser Anstalt, an der eine Keihe namhafter Lehrer tätig ist, eine Singschule angegliedert, die sich unter Waldemar Klinks sachkundiger Leitung binnen Jahresstrist zur bestwelten Deutschlands entwikeln konnte. So ergibt sich ein Gesamtbild, das für die musikalische Jukunst der Keichsparteitagsstadt nur zuversichtlich stimmen kann.

## Bayreuther Bühnenfestspiele 1938

Und wenn die Bayreuther Bühnenfestspiele nur einen zweck erfüllen würden, nämlich den Schutz des Wagnerschen Gesamtkunstwerkes vor den Derheerungen einer billigen, wenn auch gutgemeinten Popularität — ihre Mission wäre in vollem Maße gerechtsertigt. Es gibt Werke, die durch ihren besonderen Charakter, durch die Willenskraft einer bestimmten Idee oder durch andere nicht mit bloßen Worten ausdrückbare Werte an einen bestimmten Ort oder Schauplatz gebunden sind. Ein solches Werk ist unzweiselhaft der "Parsifal". Da kommen die Menschen aus

dem ganzen Keich, aus den europäischen Staaten und aus Übersee nach Bayreuth, um den "Parsfal" zu erleben, obwohl sie ihn auch daheim in ihren Metropolen hören können. Auch den "King des Nibelungen" oder "Tristan und Isolde" können sie dort einsacher, bequemer und — billiger genießen. Was sie andernorts nicht empfangen, ist die Einmaligkeit eines künstlerischen fluidums, das für alle Zeiten an Bayreuth gebunden bleibt. Das Wunder von Bayreuth ist wirklich ein "Geheimnis", das Wagner in sein festspielhaus bannte und das seither seine Zauberkraft durch die Jahr-

zehnte ausstrahlt. So trägt jede Aufführung, mag sie auch einmal durch Mißfälle getrübt sein, das Mal der Weihe durch den Bayreuther Meister.

Diefe Sendung Bayreuths in unseren Tagen erkannt und gefestigt zu haben, ist die unvergängliche Tat Adolf fitters. Indem er Bayreuths kulturpolitische Stellung im Leben und ferzen der Nation sicherstellte, gab er ihr den Charakter einer nationalen feierstätte. Unter der fand des führers ift auch die Organisation der festspiele längst hinausgewachsen über den engeren familienkreis von fiaus Wahnfried. Bayreuth ist heute eine Sache Großdeutschlands und in diesem Sinne programmatifch für den Kulturwillen des Dritten Reiches. Wer Wagners Werk fo kennenlernen will, wie es fein Schöpfer plante und ausführte, soll nach Bayreuth pilgern. Als lette und . höchste Stufe der Derwirklichung der Musikdramen Richard Wagners werden die Buhnenfestspiele stets einmalige Erlebnisse vermitteln.

#### Neueinstudierung: "Triftan und Isolde"

Tristan und Isold'e" wurde für das festspieljahr 1938 neueinstudiert. Zum zehnten Male innerhalb von 52 Jahren kehrt das Werk in Bayreuth ein. Drei Generationen haben im Laufe diefer Zeit die Aufführungen betreut. Im Jahre 1886 führte Cosima Wagner felbst die Regie, von 1906 bis 1931 mar Siegfried Wagner ihr Leiter, und heute hat Winifred Wagner die festliche Deutung der Oper drei Mannern übertragen, die sich ihrer Derantwortung in hervorragendem Maße bewußt sind: feing Tietjen als Spielleiter, Emil Preetorius als Buhnenbildner und farl Elmendorff als Dirigent. Elmendorff ift ein Affektmusiker von hohen Graden. Sein feld ist ein dynamisches Expressivo, das in den Steigerungskurven mit vitalem Atem ausgefüllt wird und die große Linie ohne Abstriche durchhält. Das Wort "hinreißend" ist die Kennzeichnung, die feinem Temperament und feinem ekstatischen Musigieren wirklich entspricht.

Den Tristan singt zum erstenmal Max Lorenz, der seit 1933 zu den stäcksten Stüken Bayreuths zählt. Seine prachtvolle reckenhafte Erscheinung, die Wärme und Leuchtkraft seines Tenors, die klarheit und Deutlichkeit seines Singens, das kein Verwischen und kein Nebenbei kennt, und die Geradheit seiner haltung vereinigen sich zu einer geradezu idealen Verkörperung des helden. Die deutsche Opernbühne ist nicht reich an Tristansängern. In Lorenz hat sie jeht den "primoten ore" gesunden.

Frida Ceider ist eine der letten fjeroinen des traditionellen Wagner-Stils. Mit dem großen Pathos der Gebarde weiß fie felbft gefanglich nicht mehr voll gestütten Akzenten die überzeugende Ausprägung zu geben. Margarete filo fes Brangane entfaltete einen Adel dunkel aufblühender Stimmschönheit, der mit milden Strahlen die Szene von innen her erleuchtete. Jaro Prohaskas rechenhafter Kurwenal war das Sinnbild echter Mannentreue, getragen von der kernigen Kraft eines ungewöhnlich warm getonten Baritons. Josef von Manowarda betonte das übermächtige Leid und das irdisch gebundene Migverstehen könig Markes in so würdiger und ergreifender Plaftik, daß das Tor jur Tragik plöhlich aufgestoßen schien. Da stand nicht mehr der gehörnte Ehemann, sondern ein einsamer Menfch in tieffter Seelennot und -qual vor uns. heing Tietjens Spielleitung gab das Außerste an (zenischer Derlebendigung, ohne durch ein mögliches Zuviel die Gestalten im Dordergrund zu bedrängen. So entwickelt er im ersten Akt auf dem Schiff ein realistisches Treiben, das sich am Schluß zu einer großartigen Massenszene weitet. Preetorius' Bühnenbilder atmen im ersten Aufzug klare fielle und nordische Luft. Seine farbenschönen Kostümentwürfe lehnten sich in stilvoller Dariation an höfische Ritterkostume des 12. Jahrhunderts an. Daß das festspielorchefter wie stets in bester form war und Klangwunder von unbeschreiblicher Transparenz verschwendete, muß als Tatsache wenistens vermerkt werden.

#### "Parfifal"

Den "Parsifal" dirigierte diesmal nicht Wilhelm furtwängler, sondern frang von fiößlin. Die vorjährige Infgenierung feing Tietjens und die ebenso naiv wie anmutig komponierten Buhnenbilder Wieland Wagners sind so vollendet aufeinander abgestimmt, daß sie keines Kühmens mehr bedürfen. frang Dolker, der für die Titelpartie ausersehen war, hatte sich während der Proben den fuß verlett und fiel in der Premiere aus. An feiner Stelle fang frit Wolff den Parsifal. Er betonte in der Darstellung das Jugendliche mit einer beneidenswerten frische. Sehr überlegen und abgeklärt gestaltete Josef von Manowarda den Gurnemang. Robert Burg hat als Klingfor die grelle Damonie, um diesem fürsten der folle ichon in der meffer-Scharfen Deklamation die Abgründigkeit an sich zu verleihen. Jaro Prohaska verklärte die Leiden des Amfortas in einem ergreifenden Schöngesang. Prächtige junge Stimmen gaben der Blumenmädchenszene auch den akustischen Verführungsreiz.

Die Überraschung der Aufführung war die Pariser Sängerin Germaine Lubin als Kundry. Eine großartige Derkörperung, wie immer man sie betrachten mag. Ihre interessante Erscheinung, ihr ausdrucksvolles leidenschaftliches Spiel und ein herrlicher Sopran voll Glanz in allen Registern schusen eine Gestalt, die unvergeßlich bleiben wird!

#### "Der Ring des Nibelungen"

Auch der "Ring des Nibelungen" erfährt erst im Bayreuther festspielhaus seine vollkommene Derwirklichung. Langfam verlöschen im Juschauerraum die Lampen bis zur vollkommenen Abdunkelung. Leises Summen dringt aus der Tiefe des unsichtbaren Abgrunds, schwillt allmählich an und erfüllt den Raum mit sattem Wohllaut: der langhingezogene Es-dur-Akkord, gleich dem Urmythus die Zelle des musikalischen Geschehens, breitet sich in machtvoller Blafermajestät aus. Aber dann teilt fich der Dorhang in der Mitte, und das bunte farbenspiel der Wogen im Orchester leitet über gu dem jauchzenden Gefang der Rheintöchter. feing Tietjen, der jeht den gesamten "Ring" fzenisch und musikalisch betreut, sorgte als Dirigent für starkes musikalisches Leben.

Die endlose fiohe und die endlose Weite der von Emil Preetorius entworfenen "freien Gegend auf Bergeshöhen" entspricht der ungebändigten Natur der Götter- und Riesengestalten, die sich in wilder Leidenschaft austoben. Ihnen ist mit den Mitteln naturalistischer Darstellung niemals beizukommen. Diese Gestalten, über den Zeiten beheimatet, muffen von innen geschaut und mit kühnem Wurf wiedergegeben werden; denn ihre Gefühle strömen aus elementaren Tiefen. Der Spielleiter Tietjen betont den heroischen Stil fo klar und unnachgiebig, daß selbst das Ornament einer Gefte in die große Linie einbezogen erscheint, wenn Wotan am Schluß Walhall mit ausgestrecktem Speer und Schwert begrußt. Die Götterburg selbst konnte noch plastischer und noch monumentaler auf dem Rundhorizont erscheinen.

Die solistische Besetung ist im wesentlichen die aleiche wie in den letten Jahren. Rudolf Boch elmann als Wotan, Erich Zimmermann als Mime, Robert Burg als Alberich, Jaro Prohaska als Donner und Gunter, franz Dölker als Siegmund, Max Corenz als Siegfried, Ludwig fofmann als fafner, funding und fagen, Josef von Manowarda als fasolt, Margarete filose als fricka, Waltraute und 1. Norne, Maria Müller als Sieglinde und Käte fieidersbach als freia, Waldvogel und Gutrune find in ihren Leistungen so sicher umriffen, daß Neues nicht mehr über sie gesagt zu werden braucht. Die Erda von Inger faren besaß nicht den ausgreifenden sonoren Altklang, um ihre Weissagungen mit mythischem Schauer zu umhüllen. Marta fuchs fang erstmalig in Bayreuth die Brünnhilde. Ihre außergewöhnliche stimmliche Intensität nahm die fiöhepunkte mit einer strahlenden Energie, die auch ihr Spiel mit dem Ausdruck ihrer zielbewußten Persönlichkeit erfüllte. Schließlich verdient der von Friedrich Jung geleitete festspielchor mit Anerkennung genannt zu werden.

#### Das feftspielordefter

Mit 140 ausgewählten Musikern aus 31 deutschen Städten weist das festspielorchester eine "Stärke" auf, die nach außen nicht fo sichtbar in die Er-Scheinung tritt. Sein Wirken im verdechten Orchesterraum entzieht sich zwar der optischen Betrachtung, um umso stärker als reines akustisches Erlebnis zu wirken. Unter den 38 Geigern befinden sich neun Kongertmeister, darunter als Primarius der feit einem Menschenalter in Bayreuth tätige Professor Edgar Wollgandt, der Konzertmeister des Leipziger Gewandhauses. Als einzige frau im festspielorchester ift die farfenistin Dora Wagner von der Berliner Staatsoper gu nennen, die mit sechs männlichen Kollegen das berühmte farfenseptett Bayreuths bildet. Eine Aufgählung der Städte, die ihre besten Musiker nach Bayreuth entsandten, zeigt uns, daß es wirklich das ganze Deutschland ift, das hier musiziert: Rachen, Altenburg, Berlin, Bochum, Bremen, Braunfchweig, Chemnit, Darmftadt, Deffau, Dresden, Düsseldorf, Duisburg, Dortmund, Essen, Halle, hamburg, hannover, Karlsruhe, Kaffel, Königsberg, Köln, Leipzig, Mannheim, München, Schwerin, Stuttgart, Weimar, Wien, Wiesbaden, Würzburg und Muppertal. Würzburg hat einen Professor und vier Studienräte gestellt, Leipzig u. a. den Direktor feines Musikpadagogiums.

#### Der "Bayreuther Bund" auf neuer Grundlage"

Endlich hat auch der "Bayreuther Bund", der alljährlich zu den festspielen seine Jahrestagung abhält, begriffen, daß er in feiner "splendid isolation" immer nur ein eigenbrötlerisches und abseitiges Dasein führen kann. Die bisherige Bundesführung trat zurück, und damit war der Bund vor die frage gestellt, sich entweder in den Richard-Wagner-Verband Deutscher frauen einzugliedern oder nach einem neuen Weg jur Verwirklichung feiner ideellen Jiele Ausschau zu halten, nachdem sich ein Dorschlag der Reichsmusikkammer zu einer Jusammenfassung sämtlicher Richard-Wagner-Dereinigungen als undurchführbar erwiesen hatte. Die Aufgabe des Bayreuther Bundes ift eine volks- und musikerzieherifche, nämlich das deutsche Dolk und die deutsche Jugend an Bayreuth heranzuführen.

Der von Winifred Wagner junadift mit der kommiffarischen führung des Bayreuther Bundes beauftragte und dann von der hauptversammlung einstimmig bestätigte Otto Daube wies darauf hin, daß nur die Jusammenarbeit mit der Partei die Grundlage fruchtbarer künftiger Wirksamkeit darstellen könne. Er konnte sich dabei auf den bedeutenden ideellen Erfolg der Detmolder Richard-Wagner-Festwoche berufen, wo ein ganzer Gau mit allen politischen Leitern für den Gedanken Bayreuths gewonnen wurde. Damit wird auch der "Bayreuther Bund", der in den letten Jahren oft seltsame Wege ging, wieder eingegliedert in den großen kulturkreis, dessen Name er als Derpslichtung trägt.

#### fanfaren durch Lautsprecher

Es gibt eine Tradition, die man als Ballast empfindet, aber auch eine Tradition, auf die man nicht verzichten möchte, weil sie das Erbe der Dergangenheit und ihre Gebräuche erhält. Ju dieser Tradition rechnen wir auch die Kanfaren, die jeweils den Beginn der Aufführungen auf dem Kestspielhügel ankündigen. Dor Beginn eines jeden Aufzuges marschierten Bläser auf, um mit dem hauptmotiv die Besucher aufzusordern, ihre Pläte einzunehmen. Diesmal ertönten die Kanfaren durch den Lautsprecher vom Dach des Kestspielhauses. Das klang zwar laut, aber wenig schön. Es gibt wohl keinen festspielbesucher, der bei dieser Gelegenheit nicht den alten Brauch zurückwünschte.

#### "Souvenirs" immer noch gefragt!

Die Andenkenjäger werden in Baureuth immer noch auf ihre Rechnung kommen, wenngleich die Auswahl bereits zusehends eingeschrumpft ift. Das festspielhaus als Briefbeschwerer und der Gralsspeer als Brofche find weiter fehr begehrt. Postkarten mit ausgesuchten Bitaten geben den besten Liebesbriefsteller ab, um durch die Blume, d. h. mit Noten, alles zu sagen. Die Liebhaber an Gralskelchen werden offenbar niemals aussterben. Den Gipfel des Kitsches stellt ein emaillierter Löffel dar, deffen Wölbung den auf Wolken thronenden fielch zeigt, über dem die Taube schwebt. Der "Parsifal" hat bekanntlich die Andenkenindustrie ichon immer heftig angekurbelt und bereichert. Ehe die Geschmacklosigkeit ausstirbt, wird die Welt wahrscheinlich zugrunde gehen. Man sollte nicht nur die Symbole des Staates, sondern auch die Sinnbilder der großen deutschen Kunft dadurch schützen, daß man die schlimmsten "Souvenirs" einfach durch rücksichtslose Beschlagnahme ausrottet.

friedrich W. herzog.

## Wagner auf der Zoppoter Naturbühne

Noch vor einigen Jahren scheute man sich, das ganz auf die Mittel des geschlossenen Theaters angewiesene "Rheingold" auf der Joppoter Naturbühne aufzusühren und begnügte sich mit den drei übrigen Teilen des "Rings". Inzwischen hat man sich gewöhnt, die Waldlandschaft der Bühne immer mehr hinter gewaltigen Aufbauten zu verbergen, so daß kein grundsätzliches Bedenken mehr dagegen bestand, sich diesmal an die geschlossene Aufführung der "Ring"-Tragödie zu wagen.

Es war zwar nicht das gewohnte Bild, das fiermann Merg für die Wasserszene des "Rheingold" bot: ftatt auf den Grund des Rheins fah man auf die durch Wellenstraßen angedeutete flimmernde Oberfläche, ju der die Rheintochter schwimmend emportauchten, während die Waldumgebung im Dunkel lag. Aber die Bildwirkung war nicht schlecht und die Illussionskraft sogar stärker als bei manden anderen Kompromißlösungen, wie etwa beim Rhein der "Götterdämmerung". Dielfach kann im "Ring" die Waldlandschaft der Naturbühne als solche in Er-Scheinung treten, wobei jene Bilder den stäcksten Jauber ausüben, die wie der zweite "Siegfried"-Akt mit einem Mindestmaß künstlicher Zutaten auskommen.

Die größten Wirkungen der Joppoter Bühne sind

die Nachtstücke, wie der zweite Akt des vor dem "King" gegebenen "Lohengrin" und die Massenssten Senen. hagens Appell an die Mannen und der Trauerzug mit der Leiche Siegfrieds, in seiner Art nicht minder der im "Lohengrin" entsaltete opernhafte Prunk ergaben überwältigende Bildwirkungen.

Wesentlich gefordert wurde die im Freien sonst fo mangelhafte Klangverschmelzung durch eine Neuanlage des Orchesterraums. Unter Leitung Robert hegers und Karl Tuteins waren Sänger von hohem Rang beteiligt: fans fermann Niffen, ein Wotan von edler Stimmpracht, Marjorie Lawrence, eine junge Brunnhilde von sieghaft strahlender fiohe, im Schlußwerk durch Margarete Baumer abgeloft, die blutvolle Sieglinde (und Elfa) fertha faufts, der bafgewaltige könig feinrich Sven Nilffons, der einprägsame Mime feinrich Tesmers und viele hier ichon oft bemahrte frafte wie Carl hartmann (Lohengrin) und Pistor (Siegfried), Inger faren (Ortrud) und Max Roth (Telramund), August Seider (Siegmund) und Max Wiedemann (Alberich). Der alle Abende nach Taufenden gahlende Befuch zeugt für die Volkstümlichkeit diefer festspiele.

heinz heβ.

## Die Ergebnisse des Bad Orber Musikwettbewerbs 1938

Der unter der Schirmherrichaft von Professor Paul Graener stehende Musikwettbewerb zur Erlangung guter neuer Unterhaltungsmusik, den Bad Orb im februar dieses Jahres zum zweiten Male ausgeichrieben hatte, fand in den freisen der jungen Musikschaffenden regen Widerhall. Bis zum Einsendungstermin, dem 1. Mai, waren 324 Arbeiten eingeschickt worden, von denen nach mehreren forgfältigen Prüfungen 84 Kompositionen ausgewählt wurden, die im Laufe des Sommers in 8 Kongerten dem Publikum von Bad Orb in der Weise zur Entscheidung vorgespielt wurden, daß jeder Juhörer auf einem Stimmzettel enticheiden konnte, welches Werk er für das beste der betreffenden Gattung halte. Das Publikum beteiligte sich fehr rege an den Abstimmungen und wählte insgesamt 17 Werke für die Schlußabstimmung aus, und zwar drei Suiten, vier Ouverturen, drei Mariche, vier Tange und Intermeggi und drei Walzer, die in zwei Konzerten dem Publikum zur Schlußabstimmung vorgespielt wurden. Don den Suiten erhielt die "Ungarische fantasie für Sologeige und Orchester" von Susi fi ühne Schonebeck a. d. Elbe) mit 351 Punkten den 1. Preis. Es folgte mit 210 Punkten der auch im vergangenen Jahre in Bad Orb ausgezeichnete Berliner Komponist Willy Lautenschläger mit feinem Werk "Bilder aus Berlin". Unter den Ouverturen erhielt die Marchen-Ouverture ju "Aschenbrodel" von dem in Bad Orb geborenen, jett als Kapellmeister in Bad Salzschlierf tätigen Dr. friedrich Siebert die meiften Stimmen (113). Es folgte mit 61 Punkten die "fileine Luftspiel-Ouverture" von Bruno Kerber (Koburg). Eine besondere Anerkennung erhält die Ouverture von frang Paul Decker (Köln), einem vierzehnjährigen hochbegabten jungen Oberfekundaner, ein Werk, das hohe Begabung des jungen Komponisten ver-

rät und von dem Publikum mit dem dritten Preis ausgezeichnet wurde. Don den 41 eingesandten Walzern kamen drei in die Schlußabstimmung.

Sicherlich standen die Komponisten im finblick auf die unermeßliche fülle fast klassischen Walzergutes por einer nicht leichten Aufgabe. Um fo anerkennenswerter ift es, daß diefe drei Komponiften in ihren Walzern schöne originelle Themen und Derarbeitungen fanden. Ein Zufall wollte es, daß mit 121 Punkten der Walger "frauenlob" von einem Namensvetter der berühmten Walzerfamilie, Johann Strauß aus Aschaffenburg, den 1. Preis erhielt. Es folgten "Die Luftwandler" von hans Böhm (München) mit 102 Punkten und "Spitzen und Ruschen" von harry Blum (hannover) mit 85 Punkten. Don den 80 eingesandten Marichen waren drei in die lette Abstimmung gekommen. Das Publikum entschied sich mit großer Mehrheit für "Großdeutschland" [189 Dunkte) von W. Cernik (Kapellmeifter in Dresden). Den 2. Preis erhielt mit 144 Punkten Reinhold Liebetrau (Schriesheim) für feinen Marich "fieil deutscher Rundfunk" und den 3. Preis Otto Daupel (Kleinschmalhalden) mit 143 Punkten für "Deutscher fliegergeift". Bei den Tangen und Intermeggi entschied sich das Publikum für den "Gruß vom Weserftrand" von Willy Krull (Goslar [171 Punkte]). Die wirkungsvolle Besetung mit Solotrompete sichert dem dankbaren Werk den Beifall des Publikums. Den 2. Preis erhielt mit 152 Punkten Ernst Eggert (Magdeburg) für seine ungemein vitale "Stürmende Jugend". Mit 107 Punkten erhielt Karl Brennecke (frankfurt) für feinen "Puppentang" den 3. Preis. Die Preisträger wurden eingeladen, am 17. Juli in Bad Orb ihre vom Publikum gewählten Werke felbst zu dirigieren. Adolph Meuer.

## fünfte Reichstheater-festwoche 1938 in Wien

Die Keichstheater-festwoche stellt die programmatische Jahreskundgebung des deutschen Theaters dar. Im Dorjahr gab sie mit Aufführungen in köln, Düsseldorf, Duisburg, Essen, Bochum und Worms ein ausschlüßreiches Bild der westdeutschen Theaterlandschaft. Es war eine Selbstverständlichkeit, daß nach der Wiedervereinigung österreichs mit dem Reich Wien mit seiner ruhmreichen Tradition zum Schauplah der repräsentativen Theatersestlage ausersehen wurde, schon um damit die Aussichtung ihrer künstlerischen Mission auf die Grundsähe des neuen Deutschlands auch nach außen hin zu dokumentieren.

In der Vergangenheit hat Wien die deutschen künstler immer wieder angezogen und zu Leistungen von Ewigkeitswert angeregt. Dom 18. Jahrhundert an war es ein ununterbrochenes kommen, Bleiben, aber auch Gehen. Kaydn, Mozart, Beethoven, Schubert und Brahms schufen in Wien ihre unsterblichen Werke. Das Burgtheater war eine Stätte echter deutscher Schauspielkunst. Der flügelschlag der Tradition, die jedem kulturellen Schaffen die große Wirkung über den Taghinaus verleiht, hat in Wien seinen besonderen Akzent. Nicht etwa, daß er sich grundsählich unterscheidet von dem idealistischen höhenflug, den die kunst im Keich nach der nationalsozia-

listischen Revolution mit frischen Kräften unternahm. Aber die Atmosphäre, in der an der "schönen blauen Donau" die Kunst gedeiht, gibt allen künstlerischen Peußerungen eine leichte Beschwingtheit mit auf den Weg, die alles Gedankliche allzu gern hinter dem Spielerischen, der Freude am Bewegten, heiteren und Anmutigen zurüchtreten läßt.

Der Wiedereintritt der Oftmark in das Reich hat das deutsche Theater bereichert. Das Gesicht unserer Bühnenwelt nennt damit manche neuen Jüge sein eigen und umfaßt heute in vielfältiger Derwandlung auch jenes Leben, das in einem Walzer von Johann Strauß oder in dem zauberhaften Spuk eines Raimund seinen Niederschlag und

gültigen Ausdruck gefunden hat.

Wien und Richard Strauß' "Rosenkavalier" sind kaum voneinander gu trennen, fo innig ift ihre Welt durch die Musik gur Einheit geworden. Die wienerische Grazie offenbart in dem schillernden Gewand der Zeit Maria Therefias ihre ichon zum klassischen Begriff gewordene Walzerwelt. Diese "Komödie mit Musik" ift mahrhaftig ein fiymnus auf das Wien der Vergangenheit. Es war deshalb mehr als eine Geste der fiöflichkeit, den "Rosenkavalier" an die Spige der fünften Reichstheater - festwoche zu seten. Die Aufführung der Wiener Staatsoper gehört zu den für den Darstellungsstil dieser Buhne beispielhaften Vorstellungen. hier sind alle Voraussekungen zu einer pollkommenen Wiedergabe erfüllt, um die spezifisch wienerische Note des Werkes zu klingendem Leben zu erwecken. Ja, die unerhörte Rultur des Orchesters und der Einfat unvergleichlich ichoner Stimmen überfpielen fogar jene Episoden des "Rosenkavalier", die in ihrer Fin de siècle-Stimmung die brüchige Moral einer untergehenden Epoche verkunden.

Die Titelpartie verkörperte Jarmila Nowotna als Gaft mit einer ritterlichen, gertenhaften Schlankheit der Erscheinung und Stimme, die dem "jungen herrn aus großem haus" wohl anstand. Seine Lustigkeit wirkte ungezwungen und gewinnend, zierlich und doch männlich in übertragenem Sinne. Der helle Glang der Stimme befaß die Sieghaftigkeit einer mühelosen fiche, die leuchtend über dem Meer der orchestralen Wogen schwebte. Anny Konetinis Marschallin erhob sich in der im Ausdruck der Resignation ergreifenden Schlußfgene des erften Aktes jur fiohe reinfter funft. Der Adel einer gerade in den leifen Tonen gefühlsreich gespannten Gesangskunst umgab die Gestalt mit dem Jauber echter Leidenschaft und unmittelbar ansprechender fraulichkeit. Dem Baron Ochs auf Lerchenau gab frit frenn die breite Behaglichkeit des Rokoko-falstaffs mit obligatem Stallgeruch. Mit filbrigem Sopran (ang Efther Rethy die Sophie. Ihren aufgeblasenen Dater spielte fermann Wiedemann mit effektvollen "Raffke"-Alluren. Die Arie des Sangers empfing durch den voll strömenden Tenor Koloman von Datakus außergewöhnliches Gewicht. Generalmusikdirektor Dr. Karl Bohm dirigierte. Sein draufgängerisches Temperament nahm die Einleitung mit einem Schwung, der von den Sangern und den Musikern das Außerste verlangte. Die rhuthmifche Sicherheit feiner musikalifchen führung offenbarte eine überlegenheit, die nur aus letter Dertrautheit und Derbundenheit mit dem Werk quellen kann. Die Pracht der Buhnenbilder Alfred Rollers und die Spielleitung Erich von Wymetals waren gleichfalls mitbestimmend für das repräsentative Gesicht der Aufführung. Reichsminister Dr. Goebbels ließ den fauptdarstellerinnen für ihre großartigen Leistungen Blumengebinde überreichen.

Wenn anderswo in einem Theater- oder konzertsaal ein Werk Mozarts erklingt, so muß zunächst einmal der Kaum bezwungen werden, um der Musik die entsprechende Kesonanz zu verleihen. In Wien zieht die Staatsoper in den Kedoutensaal der hosburg, und schon sind Spiel und Kaum zur Einheit verschmolzen. Dieser intime Barocksaal, einheit verschmolzen. Dieser intime Barocksaal, esinkt von Maria Theresia dekoriert und mit kostbaren Gobelins ausgestattet, ist für Mozarts Musik der zeitechte Kahmen, um eine Atmosphäre mitschwingen zu lassen, um Stil der Musik leichter gewinnen und behaupten.

"Die Hochzeit des figaro" empfing so eine Wiedergabe, die vom "genius loci" geweiht war. Wieder ftand Dresdens Generalmusikdirektor Dr. Karl Bohm am Pult. Er breitete die Musik in kostbarer Geschliffenheit aus. Mit lockerer fand hielt er auf Durchsichtigkeit, eine gang empfindsame und doch niemals weichliche Verhaltenheit und ein perlendes Brio, das von dem Orchester virtuos bis in die lette Note aufgegriffen und gestaltet wurde. Diese Wiener Philharmoniker find in der Tat ein Orchester, um das uns die Welt beneiden kann. Der Glanz der Streicher offenbart einen Adel ohnegleichen. Und welche Blafer! Nehmt nur die forner oder die fagotte und hört einmal diese in allen Stärkearaden ausgeglichene Kultur des Tons, der von keinerlei Zufälligkeiten getrübt wird. Ein mit so vollkommener kammermusikalischer feinheit musizierter Mozart ist ein einmaliges Erlebnis. Glückliche Wiener, die ihren Mogart in solcher Dollendung hören können.

Auch Die "figaro"-Aufführung war durch auswärtige Gafte bereichert. Paul 5 ch offler von der Staatsoper Dresden sang die Titelpartie mit einem beweglichen Baßbariton. Sein Schöngesang entbehrte nicht der Charakteristik, wenngleich die Darstellung nicht immer mit ihm Schritt hielt. Alfred Jerger legte den Grafen Almaviva schon im Spiel als kräftigen Herrenmenschen an, der mit der Reitpeitsche sein in glieben besicht eine lyrische Lieblichkeit und eine reise Süße, die der Gräfin eine Seelenfülle und Anmut von bezaubernder Innigkeit verliehen. Reizvoll und überlegen sang Margherita Perras die Susanne. Marta Kohs (Staatsoper Dresden) war ein schmucker Cherubin, der im Gesang eine keusche fierbheit ausleuchten ließ.

Auch die anderen Partien waren ansprechend beset, so daß der Gesamteindruck kaum einen Wunsch offen ließ. Die Begeisterung der Juhörer rief Dirigenten und Sänger nebst dem umsichtigen Spielleiter hans Duhan immer wieder vor den Dorhana.

Jum zweitenmal wurde der Zusammenklang Wiens mit dem Walzer in der festlichen Aufführung des "Zigeunerbaron" offenbart. Als das Ballett der Staatsoper den Walzer "Wiener Bonbons" als einen in anmutvoller Gra-Bie Schwebenden Traum in duftigem Weiß und leuchtendem Blau tangte, kannte der Jubel keine Grengen. Wieder (pielten die Wiener Philharmoniker, und in ihrem Musigieren wurde die melodifche Suße und Gefühlskraft diefer klange gu einer hinreißenden Offenbarung. Dr. Karl Böhm dirigierte leicht und spritig, vital und beschwingt. Der Spielleiter Alfred Jerger stellte die klafsische Operette auf die Drehscheibe und sparte nicht mit bunten, ungarisch gefärbten Bildern (Robert Kaut [ky] und farbenprächtigen kostümen (Alfred fung). Ansehnliche Maffen wurden mobilifiert, und als am Schluß die Soldaten aus dem friege heimkehrten, murden fie von funderten und aber hunderten begeistert begrüßt. Die Dolksfzenen waren effektvollste große Oper, ohne jedoch die Liebesgeschichte des Titelhelden mit der Jigeunerin Saffi zu überblenden. für das Jigeunermädden brachte Efther Rethy glangende Doraussehungen mit. Als Ungarin hat sie den echten Tonfall im Blut und obendrein einen Sopran, deffen leuchtende fiohe spielend die machtigsten Chorfate überftrahlt. Karl friedrich vom Opernhaus Duffeldorf fang die Titelpartie mit geschmeidigem Tenor. Alfred Jerger verkorperte den Schweineguchter Bupan breitbeinig und behabig, und Pirofka Tutfek führte als Czipra einen großartigen dramatischen Alt ins feld. In dem von Willy frangt einstudierten Ballett fanden die bekannten Solotangerinnen frausen-

### Klingende Orgel-Pedale unerläßt. zu Pedalstudien — äuß. präzise Ansprache Ernst **Hinkel,** Ulm/Donau. Gegr. 1880

ecker, Pokorny, Pfundmayr und Drapal und die Tänzer Toni Birkmeyer und fränzl verdiente Bewunderung.

von Richard Wagners Die festaufführung "Lohengrin" in der Befetung der Bayreuther festspiele am Ende der Reichstheater-festwoche bedeutete über ihren künstlerischen Rang hinaus eine fuldigung für den führer, dem in feiner Jugend gerade diefes Werk entwicklungsbestimmende Eindrücke vermittelte. Unter folchen Dorzeichen mußte eine "Lohengrin"-Aufführung in Wien Wirkungen auslösen, die vom künstlerischen Erlebnis weiterreichten in die Begirke einer nationalen Kundgebung. Und damit wurde fie zu einem überwältigenden Zeugnis des Dankes an den führer als den Schirmherren der deutschen funft.

Die ersten Solisten der Berliner Staatsoper, das Orchefter der Wiener Staatsoper und die Singchore der Staatsopern Berlin und Wien vereinigten sich unter der führung von Generalintendant heing Tietjen zu einer Gesamtleistung von grandiofer Wirkung. Als Spielleiter meifterte Tietjen die Maffen mit einer Souveranitat, deren sichtbares Ergebnis nicht gestellte, sondern in der zwanglosen Bewegung improvisierte Bilder waren. Mit Uberlegenheit führte Tietjen den Taktstock. Bielbewußt fette er die musikalischen Krefzendos an. Orchester und Sanger folgten in vollendeter Einheit der Diktatur feines gestaltenden Willens, der sich nie im Rausch verliert, vielmehr immer den klaren fiopf behält. Die Tonschönheit der Wiener Philharmoniker war wieder unübertrefflich. In diesem Orchester hat das musikalische Wien den bedeutenosten Aktioposten in das Großdeutsche Reich überführt. franz Dölkers Lohengrin, Maria Müllers Elsa, Prohaskas Telramund, Margarete Kloses Ortrud und Josef von Manowardas König Heinrich - welche Buhne der Welt kann ein folches ideales Ensemble für den "Lohengrin" prafentieren! Die Chore waren ein fest für Auge und Großartig auch der Szenische Rahmen: Bühnenbilder und Trachten der Bayreuther Buhnenfestspiele nach den Entwürfen von Emil Dreetorius. Die vorbildliche Aufführung fand eine Aufnahme, wie sie begeisterter nicht sein konnte. freie Bahn der Jugend! Diese forderung war das Leitmotiv der großen Rede von Reichsminister Dr. Goebbels auf der Kundgebung der Reichstheaterkammer in der Wiener Staatsoper. Die Idee des Nationaltheaters steht am Ende der vom Nationalsozialismus in Angriff genommenen Entwicklung. Was geplant und durchgeführt wird, dient einzig der Derwirklichung dieses Gedankens, der das Theater der deutschen Nation aus der Welt der Illusionen überführt in die Wirklichkeit, auch wenn der holde Schein die gestaltende Kraft eben dieses Theaters ist. Was Dr. Goebbels den Intendanten zu sagen hatte,

war eine wohlverdiente Philippika gegen den vielerorts noch herrschenden reaktionären Geist, der sich auf die risikosreie Pflege der Klassiker zurückzieht. Weniger Klassiker und mehr Zeitgenossen! Und Mut zum Experiment! Das sind Forderungen, deren Erfüllung auch dem musikalischen Theater unserer Tage den notwendigen Auftried zu geben vermag.

friedrich W. fierzog.

### Oper

Munchen: "Der Tag der deutschen Kunft", der fich in Glang und Wonne über dreimal vierundzwanzig Stunden hinzieht, fordert auch von der Bayerischen Staatsoper gründliche Dorbereitungen zu besonderen künstlerischen Gaben. Es können nun freilich nicht gleich drei Werke neu inszeniert herausgebracht werden, aber wenn Pfinners "Palestrina", erst kurze Zeit zupor mit größtem Erfolg neu einstudiert und ausgestattet, einen der festabende besett und einen anderen Richard Strauf' gleichfalls vorbildlich dargebotene "Ariadne auf Naxos", so sind Multerbeilpiele der Leiftung und des Gehalts ausersehen, ein "Kernstück" der festtage zu flankieren. Diefen Mittelpunkt bildete am 9. Juli " Lohen grin". In Anwesenheit des führers und mit allen Merkmalen eines musikalisch-kulturellen und gesellschaftlichen Ereignisses erfter Ordnung ging Richard Wagners "lette Oper" in Szene. Die Probleme, die den Bühnenbildner, den Inszenator und Spielleiter immer wieder anregen, wurden diesmal mit bewundernswertem Mut angegangen. In fruchtbarer Jusammenarbeit mit Rudolf hartmann hat Emil Preetorius konstruktive, malerische und plastische Magnahmen getroffen, die ungeahnte praktische Erfüllung bedeuten und sich bennoch nicht von dem dichterischdramatischen Grundgesett entfernen. Das Atmo-Sphärische des ersten Bildes umhüllt in mit feinftem Gefühl vereinfachter Landschaft auch die Ankunft des Schwanenritters mit ihren mechanischen Deutlichkeiten, das Wunder der plotslichen Erscheinung bleibt erhalten, der Rhythmus der Bodengestaltung verhindert kantige Unterbrechungen. Epochemachend aber ist die Lösung der frenischen Aufgabe des zweiten Aufzuges. Was "porgeschrieben" ift, weiß jeder Wagner-Kenner, wie die Burg auszusehen hat, wo sie in ihren Teilen ftehen soll usw. Preetorius rucht sie mit einer genialen Kraftbewegung in ihrer monumentalen besamtheit nach links, läßt sie mit einer niedrigeren, aber immer noch ansehnlich hohen Dormauerung in leichtem Bogen nach der Mitte des hintergrundes schwingen. Zwischen dieser fast

drohenden "feste" und dem Kircheneingang bleibt eine ungemein geräumige Bodenfläche, trot der reichen Stufenerhöhungen. Die Steilkante des Kircheneingangs und eine Andeutung des Torbogens genügen, um ein verbindendes Gegengewicht zur Masse der Burg herzustellen. Durch Windungen des Treppenabstiegs wird eine Ungezwungenheit des fochzeitszugs, eine Profilund fialbprofilbetrachtung ermöglicht, die vielleicht nur noch durch den natürlichen Reis der allmählichen Eingliederung in die Massenwirkung übertroffen wird. Die organische Einheit von praktischem Sinn, bildnerisch-musikalischem Rhythmus und feingetonter malerischer und architektonischer Schönheit leuchtet auch aus dem Entwurf jum Brautgemach.

In diesem Rahmen nun, der mit den empfindsamen Beleuchtungskünsten Albert Ralls und den darakteristisch abgrenzenden prächtigen Kostümen nach Entwürfen Preetorius' (von Alexander C. Steng-fiente ausgeführt) unvergestliche Eindrücke hinterließ, brachte Rudolf fartmann die menschliche Bewegung der fauptpersonen und Chore mit einer überlegenen Kenntnis der unaufdringlich-wirksamen, dramatisch begründeten Anordnung und ichauspielerischen Beteiligung. Und die lette und tieffte Belebung ging vom Staatsorchefter unter der Leitung von Clemens frauß aus, der mit einer munderbaren Klangpflege der Größe der Steigerung, der Bedeutung von Deklamation und Mystik des Melos volles Genüge gab, jenes Ebenmaß von Dokalem und Instrumentalem bot, in dem er Meister ist. Die Dereinigung des Singdors der Münchener Staatsoper und des Gesamtchors der Wiener Staatsoper hatte ihren machtvollen (und fymbolischen) Erfolg nicht jum geringften den Chordirektoren Josef Kugler und Prof. ferdinand Großmann zu verdanken. Daß eine Chorleistung bei offener Buhne zu spontanem Beifall hinreißt, ist gewiß kein alltägliches Vorkommnis. Gertrud Runger vollbrachte als Ortrud, unerhört damonisch-beschwörend, denselben Durchbruch feierlicher Stille im Juschauerraum. Außer ihr wurden auch Torsten Ralf, Trude Eipperle, hans hermann Nissen, Ludwig Weber und

Mathieu Ahlersmeyer als gesanglich und darstellerisch großartige Vertreter der Hauptrollen stürmisch geseiert.

Inzwischen hat sich in den Befugnissen der leitenden Manner der Staatstheater Entscheidendes Gauleiter Staatsminister Adolf Wagner ernannte Prof. Clemens Krauß zum Intendanten der Oper, Oberspielleiter Rudolf fartmann jum Operndirektor, Alexander Golling jum Schauspieldirektor, frit fifcher jum Intendanten der staatlichen Operettenbühne am Gärtnerplati. Diese Trennung und Abgrengung dient zugleich der Stärkung der verschiedenen Institute und der personellen führung, wenn auch im einzelnen, wie beispielsweise durch Schaffung eines gemeinsamen Balletts unter Leitung von Werner Stammer und durch Austaulch von Gelangskräften Derbindungen aufrechterhalten werden.

Das "Theater am Gärtnerplah" ist nach dem langdauernden Erfolg der Strauß-Operette "Die Tänzerin fanny Elßler" mit einem deutschen Sang in 33 Strophen von Artur Wagner mit Musik von Peter Kreuder, in der Bearbeitung und Inszenierung von frih fisch er herausgekommen. Die glänzende und unterhaltsam variierte Geschichte vom "Trompeter von Säkhingen" mit den prächtigen und wihsprühenden Bildern von Ludwig Sievert lockt auch heute noch unter dem Titel "Liebe, Trommeln und fanfaren" Tausende in das schmucke haus der leichten Muse. Heinrich Stahl.

## Konzert

Düsseldorf: Albrecht Dürers "Ritter, Todund Teufel", die berühmteste poetische Schöpfung seiner Phantasie, hat den Komponisten Georg haren zu einer sinfonischen Deutung des Bildes angeregt. Über das Derhältnis von bildender

funst und Musik und ihre Wechselbeziehungen gibt es im Bereich der Tonkunst eine fülle von Beispielen, die von der Anregung zu absoluten klanggebilden bis zur programmatischen Illustration reichen. Als Max Reger beispielsweise die Bocklin-Suite ichrieb, deutete er die malerischen Dorbilder als Impressionen, die trot des Dorbildes ihren ichöpferischen Eigenwert behaupteten. Bocklin bedeutete ihm eine Brücke gur Beflugelung seiner Klangfantasie, die in ihrer Eigenwelt verhaftet blieb. Der 1883 gu Witten a. d. Ruhr geborene Komponist Georg faren hat in feiner Musik die einzelnen Gestalten des Durerschen Stichs vertont. Seine Derbundenheit mit dem Stil der Wagner-Strauß-Nachfolge, an die er sich epigonal anlehnt, führt ihn allerdings nur an die Peripherie des Dorwurfs heran. Das Wesen der Bildkomposition ist gerade die Einheit der Gruppe. Der Ritter reitet furchtlos porwärts, unbeirrt von Teufel und fjöllengetier. Nicht einmal der Tod kann ihn anfechten. faren führt im ersten Sat den Ritter durch fanfaren und Marschmotive ein, um dann feinen Charakter durch eine maffive Akkordik zu stüten. Die leichte Gangart des Rosses läßt eine andere musikalische Deutung folgerichtiger erscheinen. Eine breit ausgeschwungene A-dur-Weise der Celli symbolisiert im Mittelfat das Leben, in das die Posaune die Stimme des Todes hineinspricht. Das finale beabsichtigt in einer fuge den Wettlauf zwischen dem Teufel und dem endlich doch siegenden Leben aufzuzeigen, ohne im Ausklang einen wirklichen Schlußpunkt zu finden. In der Uraufführung mußte der Dirigent erst sichtbar seinen Taktstock niederlegen, bis die Juhörer gewahr wurden, daß das Werk sein Ende erreicht hatte. Dann rief der Beifall neben GMD. hugo Balzer auch den anwesenden komponisten auf das Podium.

friedrich W. herzog.

# \* Jeitgeschichte \*

## Richard-Wagner-Forschungsstätte in Bayreuth

Der führer und Keichskanzler hat am 22. Mai 1938, dem Tage der 125. Wiederkehr des Geburtstages Kichard Wagners, durch nachstehenden Erlaß die Errichtung einer Richard-Wagner-forschungsstätte in Bayreuth angeordnet und mit der Durchführung dieses Erlasses den Keichsminister und Chef der Reichskanzlei Dr. Lammers beauftragt:

"Am 125. Geburtstage Richard Wagners ordne ich an, daß zur Erforschung seines Lebens und seines Werkes eine Richard-Wagner-Forschungsstätte in Bayreuth zu errichten ist.

Die Ausführung dieses Erlasses übertrage ich nach näheren Weisungen dem Reichsminister und Chef der Reichskanzlei.

Bayreuth, den 22. Mai 1938.

Der führer und Reichskanzler Adolf fitter.

Der Reichsminister und Chef der Reichskanzlei Dr. Lammers." In Durchführung diese Etlasses ist in Bayreuth die Richard-Wagner-forschungsstätte errichtet und die Leitung der forschungsstätte dem Stadtbibliothekar der Stadt Bayreuth, Archivar des hauses Wahnfried, Dr. Otto Strobel, übertragen worden.

Die Aufgabe der Richard-Wagner-forschungsstätte ist, unter Auswertung des von Wagner hinter-

lassen kulturellen Vermächtnisses das Leben und Werk Richard Wagners zu erforschen und gegebenenfalls der Öffentlichkeit zugänglich zu machen. Vorgesehen ist unter anderem die fierausgabe einer neuen umfassenden, auf dem gesamten Quellenmaterial aufgebauten Lebensbeschreibung Richard Wagners.

## Die deutschen Meisterstätten für Tang

Tanz und Musik gelten seit alters her als die unmittelbarften Ausdrucksformen der Kunft. Der Tanz ist in dieser Beziehung sogar weit konsequenter geblieben als die Musik. Trotidem aber hat sich im Laufe der Zeit und besonders in den Jahren nach dem friege eine Dielzahl von Tanzstilen entwickelt, die sogar häufig zu der einen und anderen überspitung des Ausdrucks führte. Es ist nun wenig bekannt, daß auch hier seit langem Bestrebungen im Sange sind, bei der Ausbildung des tangerischen Nachwuchses durch einheitliche form des Unterrichts ein bestimmtes Maß an Einheitlichkeit zu erzielen und eine Dereinheitlichung der Tangstile unter Wahrung der persönlichen Eigenart aufzurichten. Das geschieht in den Deutschen Meisterstätten für Tang, die im fause der "Deutschen Tangbuhne" und der "Deutschen Tanggemeinschaft" ihr feim haben.

Ein Blick auf den Stundenplan gibt am besten einen wertenden Eindruck von dem, was es für einen Meisterschüler der Tanzkunst zu lernen gibt und was er alles lernen muß. "Tamara Rauser: Klassischer Tanz, National- und Charaktertänze, Jutta klamt: Deutscher Tanz, Max Ter-

pis: Theatertanz und Tanzregie, Tatjana G ov f ky: Bühnentanztechnik und Ausdruck ist auf dem Schwarzen Brett zu lesen. Daneben gibt es Unterricht in praktischer Musiklehre, künstlerischem Tanz, in der Geschichte des Tanzes und Choreographie, in tänzerischer körperbildung, in Bewegungslehre und Tanzschritt, und außerdem laufen Gastkurse, für die sich bekannte Meister des Tanzes, wie siarald kreuhberg, zur Derfügung stellen.

Am Ausgang der Kurse steht eine staatliche Abschlußprüfung, die den Schülern die Gewißheit ihrer abgeschlossenen sorgfältigen Ausbildung gewährleistet. Besonders befähigten Kräften steht es frei, nach der Abschlußprüfung sich der Gruppe der "Deutschen Tanzbühne" einzugliedern, die der förderung des begabten tänzerischen Nachwuchses dient und jungen schöpferischen Talenten die Möglichkeit gibt, an Opernaufsührungen mitzuwirken und in zeitweiliger Jusammenarbeit mit den Studenten und Studentinnen der Musikhochschule eigene Werke einzusstwieren und bei Gelegenheit, wie etwa zur Sonnenwende, zum Erntedanksest oder bei Freilichtaussen und im Winter bei Tanzmatinees, öffentlich aufzusühren.

## Tagesdronik

Das Sechste Internationale zeitgenösfische Musikfest der Biennale von Denedig, das vom 5 .-- 13. September 1938 stattfindet, liegt jest in allen Programmeinzelheiten fest. Als einziger deutscher Komponist kommt Wolfgang fortner mit feinem zweiten Streichquartett gu Wort. Das festkomitee nennt ferner als Vertreter Deutschlands Paul findemith mit der Uraufführung seiner Ballettsuite Nobilissima visione. Unter der Leitung von Bernardino Molinari ist u. a. ein Kongert mit Werken aus der Zeit vor dreißig Jahren im fenice-Theater vorgesehen. Die Dortragsfolge enthält: Busonis Studien zum "Doktor faust", Ravels "Daphnis und Cloe", Respighis "Römische Brunnen" und Strawinshys "frühlingsopfer". Im übrigen ist Japan mit zwei Komponisten vertreten, mit Bunya koh und Akira Isukube, Brasilien und USA. mit je einem komponisten. Den hauptanteil stellt die italienische Musik, die mit bekannten und unbekannten komponisten auf dem Programm erscheint.

Im Rahmen der Tilsiter Kulturwoche wurden Werke eines in Tilsit gebürtigen und seit 1900 in 5 an francisco lebenden Komponisten Hermann Genß aufgeführt, die bei den Hörern wie in der Presse einen starken Widerhall sanden. Der ostpreußische Tondichter war u.a. Schüler franz Liszts. Auch in Berlin wirkte er mehrere Jahre als Musikdirektor des Klindworth-Scharwenka-Konservatoriums. Während seines langen Aufenthalts in überse hat er sich bleibende Derdienste um die deutsche Kulturpropaganda erworben. — Unter Leitung von Gustav Großmann gelangten in

Tilsit die Ouvertüre zu einem Trauerspiel, eine Suite für Streichorchester sowie ein Vorspiel und ein Quintett aus der Oper "Der Kattenfänger von hameln" zur erfolgreichen Aufführung. Den Kompositionen wird klassische Form und reiche blühende Thematik nachgerühmt.

Ein Derzeichnis sämtlicher erschienener Werke von hans Pfihner ist soeben im Verlag Leuckart, Leipzig, herausgekommen. Ein ausgezeichneter Schriftsah von Alexander Berrsche leitet das heft ein. Der Vorkämpfer für Pfikners Schaffen schreibt über "hans Pfikner und die absolute Musik". Das übersichtlich angelegte Werkverzeichnis enthält das Schaffen zunächst nach Opuszahlen geordnet (mit Verlags- und Preisangaben), dann in einer Einteilung nach zwölf Kompositionsgattungen, ferner gesondert die Bearbeitungen von Werken anderer Meister, ein alphabetisches Derzeichnis der von Pfikner vertonten Gesangstexte und eine Übersicht der Pfikner-Literatur.

Eine schöne Anerkennung deutscher Theaterkunst hat die holländische Stadt Arnheim gezeigt. Im Oktober will die Stadt ihr neues Theater eröffnen, und dazu hat man das Duisburger Stadttheater eingeladen, die Eröffnungsaufführung zu übernehmen. Mit Richard Wagners "Tristan und Isolde" wird die holländische Bühne eingeweiht werden.

Das Stadttheater in Leoben in der Steiermark wird in form einer Gaubühne wieder eröffnet. Diese erste Gaubühne der Oftmark wird in zehn Orten der Obersteiermark spielen.

Dom 3. bis 10. September ist in Kopenhagen ein Nordisches Musikfest geplant, zu dem sämtliche fünf nordischen Länder ihre Beteiligung zugesagt haben. Dänemark, finnland, Island, Norwegen und Schweden werden mit je einem Orchester- und einem Kammermusikkonzert auf der Dortragsfolge vertreten sein.

Wilhelm Jerger, der junge oftmärkische Komponist, der kürzlich in den Dorstand des Wiener Philharmonischen Orchesters berusen wurde, wird in der kommenden Saison auch vielsach im Ausland aufgeführt werden. Sein "Concertogrosson und die "Sinfonischen Dariationen über ein Choralthema", die auch Schuricht in Berlin zur Pufführung brachte, werden im September im englischen Kundfunk gespielt.

Ceopold Reichwein wird im kommenden Winter in Berlin vier Konzerte dirigieren, und zwar mit den Philharmonikern, in Bochum drei Konzerte.

Kapellmeister Karl Hauf, der mukalische Oberleiter des Ulmer

Musiklebens, wurde in Anerfeiner kennung Erfolge in Opern und Konzerten zum Städtischen Musikdirektor ernannt. für die Spielzeit 1938/39 liegen bereits um-Dlafanareiche nungen por, darunter Mozarts "Gärtnerin ពរទេ



Liebe", Gluchs "Iphigenie auf Tauris" und Pfitners Oper "Das Herz". Hauf hat außerdem ein Städtisches Trio begründet, in dem er als Pianist wirkt.

Jur förderung der Laienmusikpflege auf dem Lande und in kleineren Städten haben die Reichsmulikkammer und der Beutsche Gemeindetag eine Dereinbarung über den Einsat von Gemeindekapellen abgeschlossen. Rach diefer Regelung, deren Einführung allen Gemeinden bis zu zwanzigtausend Einwohnern empfohlen wird, kann einer Gemeindegebiet anfässigen leistungsfähigen Laienmusikvereinigung die Bezeichnung Gemeindeoder Stadtkapelle verliehen werden, wenn das örtliche Musikbedurfnis nicht durch eine in der Umgebung bestehende Berufs- oder Lehrlingskapelle befriedigt wird. Über die Ernennung zur Gemeindekapelle, die durch den Bürgermeister im Einvernehmen mit der Reichsmusikkammer erfolgt, wird der betreffenden Dereinigung eine Urkunde ausgestellt. Die neue Einrichtung ermöglicht es, im Dienst der Partei, des Staates und der Gemeinde ehrenamtlich und gemeinnühig geleistete Dolksmusikarbeit in aller form anzuerkennen und den in frage kommenden Kapellen für ihre weitere kulturelle Entwicklung eine festere Grundlage zu geben. Es ist zu erwarten, daß diese begrüßenswerte Magnahme der gemeindlichen Selbstverwaltung die volkstümliche Musikpflege auf dem Lande und in der Kleinstadt in fruchtbarer Weise anregt und belebt.

Die Joppoter Waldfestspiele, die jeht beendet wurden, haben einen Rekordbesuch zu verzeichnen gehabt. 16000 Besucher mehr als im Vorjahr sind zu verzeichnen gewesen, so daß sich die Besucherziffer in diesem Jahr auf 50000 erhöht hat. Im nächsten Jahr soll der gesamte "Ring des Nibelungen" zweimal in Szene gehen; ein anderes Wagner-Werk ist daneben nicht vorgesehen, da die beiden "Ring"-Zyklen bereits acht Abende füllen.

Die Gebäude der Wiener Staatsoper, des Burgtheaters und des Akademietheaters werden zur Zeit einer gründlichen Wiederherstellung unterzogen. So wird im Burgtheater, abgesehen von einigen Erneuerungsarbeiten, die Beleuchtungsanlage teilweise durch neue Apparate ergänzt werden. In der Staatsoper ist neben der Kenovierung der Bühne und des Juschauerraums auch die Ausbesserung der Fassalladen vorgesehen. Außer diesen Erneuerungen, die fortlausend durchgeführt werden, ist für die nächsten Jahre ein vollständiger Umbau der Bühnenanlagen sowohl der Oper wie auch des Burgtheaters geplant.

In der Zeit vom 17. bis 28. August wird in Bad Trentschin-Teplit das II. Europäische Kammermusiksest abgehalten. Das fest umfaßt zwölf Konzecte. Mitwirkende sind u.a. die Berliner Konzecvereinigungen havemann-Quartett und Gebel-Trio sowie das Quartetto di Koma.

Die Pläne für die Neugestaltung Breslaus nach den Ideen des Gauleiters und Oberpräsidenten Josef Wagner, die die Justimmung des Führers erhalten haben, sehen auch eine Neugestaltung des Breslauer Schloßplates vor, des repräsentativen Plates der Innenstadt. Hierfür bestehen zwei Pläne: der eine sieht den Abbruch sowohl der Oper als auch des Museums und Neuerrichtung des Opernhauses vor auf dem Plat, auf dem heute das Altertumsmuseum steht. Der zweite hingegen will den Theaterneubau auf dem alten Plat des Opernhauses errichten unter hinzunahme von Grund und Boden des jetigen Brigadegebäudes, das abgebrochen werden soll.

Der seit Jahrzehnten bestehende Plan der Errichtung eines neuen Theaters in Münster, das der Bedeutung der westfälischen Provinzialhauptstadt als kulturelle Pflegestätte entspricht, soll nunmehr verwirklicht werden. Die Stadtverwaltung hat bereits einen größeren Betrag für einen Wettbewerb zur Derfügung gestellt, dessen Ausschlichen sind. Im hinblick auf den Theaterneubau ist eine Gesamtneugestaltung der Nordseite des Servatiiplatses in Aussicht genommen.

Der Oberbürgermeister der Stadt Bamberg, die Teilnehmer des Bamberger Dichtertreffens 1937 und 1938, der Obmann der Gesellschaft der E. T. P. hoffmann-Freunde in Bamberg erlassen an alle Freunde des Dichters innerhalb und außerhalb der Grenzen des Keichs einen Aufruf zum

Beitritt in die am 14. Juni 1938 in Bamberg anläßlich der Gaukulturwoche gegründete E. T. A. Hoff mann-Gesellschaft. Die Geschäftsftelle der Gesellschaft befindet sich beim Städtischen Derkehrsamt Bamberg. Der Jahresbeitrag ist auf 6 RM. festgesett. Die Herausgabe eines Mitteilungsblattes ist vorgesehen. Geschäftsführender Dorsikender ist der Gründer des E. T. A. Hoffmann-Museums in Bamberg, Dr. Wilhelm Ament.

Der von Richard Strauß gegründete "Standige Rat für Internationale Zusammenarbeit der Komponisten" wird seine nächste Tagung vom 20. bis 26. November in Bruffel abhalten. Im Jusammenhang mit der Tagung wird eine Internationale Mulikfestwoche durchaeführt werden, die zwei große Sinfoniekonzerte, drei Kammermusikkonzerte, zwei Theaterfestaufführungen, eine davon in der Königlich flamiichen Oper gu Antwerpen, die Aufführung eines großen Oratoriums für Soli, Chor und Orchefter und andere musikalische Darbietungen umfassen wird. Jur Aufführung kommen Werke von fomponisten der neunzehn angeschlossenen Länder. Die Mehrzahl der Komponisten wird ihre Werke selbst dirigieren.

In Italien wurde die herausgabe des Gesamtwerks des komponisten Palestrina in Angriff genommen. Don den insgesamt 34 Bänden soll der erste noch in diesem Jahre erscheinen.

Auf Anregung des herrn Keichsministers für Volksausklärung und Propaganda sindet vom 9. bis 16. Oktober in Frankfurt am Main ein "Internationaler kongreß für Singen und Sprechen" statt. Iweck des kongresses ist die Jusammenführung der künstler, Wissenschafter, Techniker, kurz aller, die sich praktisch oder sorschend, lehrend oder lernend mit dem künstlerischen Singen und Sprechen befassen, um durch Vorträge und Aussprachen dieses Arbeitsgebiet zu befruchten. Mit den Vorbereitungen dieses kongresses wurde ein Arbeitsausschuß unter Leitung von Prof. Max Donisch beauftragt.

Mit der Absidt, die kulturellen Veranstaltungen im Interesse der freundschaftlichen deutsch-italienischen Beziehungen weiter auszubauen, hat der Bertiner fascio für die Zeit vom 1. September dis 15. Oktober d. J. einen italienischen Gesangskursus eingerichtet, dessen Leitung der bekannten Sängerin und Gesangspädagogin Debora fam bri von der Akademie S. Cecilia in Kom übertragen worden ist. Die fachliche und künstlerische Bedeutung der genannten Sängerin bietet sichere Gewähr für einen Erfolg. Anmeldungen werden im hause des fascio, Diktoriastr. 36, entgegengenommen.

Das Stadttheater in franzensbad in Peutschböhmen hat seine Spielzeit vorzeitig abbrechen müssen. Die Ursache liegt an dem überaus schwachen Besuch an Kurgösten, so daß die Leitung des Theaters troth größter Anstrengung der Darsteller und guter Leistung nicht auf die kosten kommen konnte.

Der ungarische Kultus- und Unterrichtsminister hat über das staatliche Musik-Preisausschreiben anläßlich der neunhundertsten Wiederkehr von könig St. Stefans Todesjahr jeht die Entscheidung getroffen. Er genehmigte den Dorschlag der Jury und erteilte den Preis von 1000 Pengö, der für ein einschieges Orchesterwerk ausgeschrieben war, von den zehn eingetroffenen Kompositionen dem "Ungarns funkelnder Stern" betitelten Werk. Der Komponist des preisgekrönten Werkes ist Dr. Lorenz Keszter, Professor am National-Konservatorium. Der Preis für eine Kantate oder eine auch für den Vortrag in Kirchen geeignete Komposition mit liturgischem Text ist nicht zur Derteilung gelangt.

Das Kulturamt der Reichsmessestadt Leipzig wird vom fierbit dieles Jahres ab in Jusammenarbeit mit der Kreismusikerschaft, dem Berufsstand Deutfcher Komponisten und der Kongertdirektion Leipgig G. m. b. fj. und durch den Ausbau der bisherigen Leipziger Gemeinschaftskonzerte Einführungskonzerte für Solisten und Komponiften veranstalten. Geplant find für den Winter fechs Konzerte, die monatlich ftattfinden und im Oktober beginnen follen. Jugelaffen werden hierzu forderungswürdige Soliften und Komponisten ohne Altersbeschränkung und nicht nur der Stadt Leipzig, sondern des gangen mitteldeutschen Raumes. Die Prüfung und Auswahl der Bewerber erfolgt durch fachausschüffe, denen die bekanntesten Namen der Musikstadt Leipzig angehören. — Solisten und Komponisten, welche Berücksichtigung finden wollen, wenden fich unter Beifügung eines kurzen Lebenslaufes, Angaben über ihre kunftlerische Ausbildung, Pressebeurteilungen, Partituren ufw. an den Oberbürgermeifter – kulturamt — der Reichsmessestadt Leipzig, Täubchenweg 2. Die Solisten erhalten gegebenenfalls eine Aufforderung zum Probeauftreten, von deffen Erfolg der Einfat bei einem der Einführungskonzerte abhängig ift.

Generalintendant Oscar Walleck, der Leiter der Obersten Theaterbehörde in Bayern, hat sich durch Anschlag in den Bayerischen Staatstheatern von Münch en, das er mit Ablauf dieser Spielzeit verläßt, verabschiedet.

## Martha Bröcker Hell-u.Sportmassage

Höhensonne • Solex-Besfrahlungen • Helfşluff Berlin W 15, Pariserstr. 60 pt. Tel. 92 28 19

#### Neue Werke

"Das Buch mit sieben Siegeln", das neue abendfüllende Oratorium (nach der Offenbarung Johannes) von Franz Schmidt, das bei der Wiener Uraufführung unter Kabasta Stürme der Begeisterung erweckte, wird in diesem Winter unter anderem von der Berliner Singakademie unter Leitung von Georg Schumann zur Aufführung gebracht werden. Die erste Aufführung in französischer Sprache findet im Januar in Belgien statt, wo es durch die besonders um moderne Chorwerke hochverdiente Chorvereinigung von Tournai unter Leitung ihres Dirigenten de Jongen herausgebracht wird.

Dieto Calabrini, dessen erstes Orchesterwerk "Apenninische Suite" in Deutschland viel gespielt wird und große Beachtung sindet, hat ein neues Orchesterwerk in drei Sätzen "La Rocca degli Ostinati" vollendet.

Max S ch önherr hat mit der "Bauernmusiaus österreich", einer hervorragend
instrumentierten sinfonischen fassung der bekanntesten und schönsten ostmärkischen Tänze, nun auch
einen Sensationserfolg in Amerika erzielt. In den
zum Teil recht anspruchsvollen Programmen der
amerikanischen freilichtkonzerte nimmt die
"Bauernmusi" von Schönherr einen bevorzugten
Plat ein. In Chikago fanden innerhalb einer
Woche allein vier Aufschrungen statt. In Neuyork und Boston wurde das Stück in gleicher
Weise bejubelt.

In Marienbad kamen zwei neue große Orchesterwerke sudetendeutscher Tonseher zur Uraufführung. Robert Kreihsels Tondichtung "Des Meeres und der Liebe Wellen" stüht sich inhaltlich auf Grillparzers gleichnamiges Trauerspiel. Eine Kurzoper ohne Text. Bei dem zweiten Werk, das Paul Engler zur erfolgreichen Uraufsührung brachte, handelt es sich um eine Sinsonie in c-moll von Ernst Knauschner.

## Neue Opern

Franco Alfano hat die Neufassung seiner Oper "Katjuscha" nach Tolstojs Roman "Puferstehung" der Berliner Dolksoper zur deutschen Uraufführung überlassen. Das Werk wird unter der musikalischen Leitung von Erich Orthmann und in der Inszenierung von Hans Hartleb bereits in den ersten Wochen der neuen Spielzeit herauskommen.

Jaap Kool, als Musikschriftsteller durch seine Schrift "Das Saxophon" bekannt geworden, hat eine heitere Oper "Die Schweinewette" beendet, die in der Spielzeit 1938/39 des Deutschen Nationaltheaters in Weimar ihre Uraufführung erleben soll.

## Personalien

GMD. Hans Gahlenbeck (fiel) ist als Nachfolger für den nach Darmstadt verpflichteten 6MD. Frit Mechlenburg an das Mecklenburgische Staatstheater in Schwerin verpflichtet worden.

Wilhelm Buschkötter, der bisherige musikalische Leiter des Reichssenders Stuttgart, wurde von Generalintendant Hoenselaers als musikalischer Oberleiter an das Stadttheater Dort-mund berusen. Dr. Buschkötter war vor seiner Berusung nach Stuttgart als Kapellmeister des Reichssenders köln tätig.

Jum Musikbeauftragten der Stadt Mannheim wurde mit Justimmung des Amtes für Konzertwesen, Berlin, Dr. Ernst Cremer, Erster Kapellmeister beim Nationaltheater, ernannt.



## Die Abteilung Musik der Reichsstudentenführung meldet:

#### Konservatorium Augsburg:

Ende Juni sprach der Keichsmusikreferent der KSf., Schroth, zur versammelten Studenten- und Dozentenschaft über die Grundlinien einer neuen Erziehungsform des deutschen Studententums. Dorher wurde in einer Besprechung ausführlich die Frage der Errichtung einer Studentenschaft an unserer Anstalt erörtert. Der Besprechung wohnten der Direktor Prof. Otto Jochum, als Der-

treter der städtischen Behörde Oberstadtschulrat Prof. Zwiesler und der Studentenführer bei. Zu dieser Gelegenheit wurde auch die Errichtung eines fachschulrings behandelt (Zusammenfassung der Alten Herren), die inzwischen erfolgt ist; an die Spite dieses Verbandes ist Professor Hofmiller, der Katsherr der Stadt Augsburg und 2. Direktor unseres Konservatoriums, berufen.

## Staatliche Akademische Hochschule für Musik, Berlin:

In einer kleinen feierstunde sprach der nach seinem Examen aus dem Amt des Studentenführers ausscheidende Herbert klom set über die acht Semester Hochschularbeit des Studentenbunds, die nun hinter uns liegen und deren verantwortlicher Träger er war klomser ist ein alter Nationalsozialist der Ostmark, er kehrt in diesen Tagen wieder in seine Heimat zurück und findet einen neuen Wirkungskreis an der Volksoper in Wien, die ihn zum 1. Bariton bestellt hat.

Auf Anregung der Direktion und Studentenführung

fand Ende Juli eine Besprechung der Dertreter der Direktion, der örtlichen und Gaustudentenführung, des Sozialamtes des NSDStB. und der ANSt.-Referentin statt, die zum Gegenstand hatte, die Derleihung von Stipendien zukünstig planmäßig vorzunehmen. Auch die Studentenführung hat die Möglichkeit, Vorschläge zu unterbreiten; der neugebildete Ausschuß hat die wichtige Aufgabe, die wirtschaftlichen Bestände, die im Augenblick leider noch nicht sehr groß sind, zu sichern und zu erweitern.

Nachdruck nur mit ausdrücklicher Erlaubnis des Derlages gestattet. Alle Rechte, insbesondere das der Abersehung vorbehalten. Für die Jurücksendung unverlangter oder nicht angemeldeter Manuskripte, salls ihnen nicht genügend Porto beiliegt, übernimmt die Schriftleitung keine Garantie. Schwer leserliche Manuskripte werden nicht geprüft. DR. II. 38: 2600. Jur Zeit gilt Anzeigenpreisliste Nr. 3

fierausgeber und verantwortlicher fauptschriftleiter:

Dr. habil. Herbert Gerigh, Berlin-Halensee, Joachim-Friedrich-Straße 38 für die Anzeigen verantwortlich: Walther Ziegler, Berlin O 34 Entered as second class matter, Post office New York, N. Y.

Derlag: Max hesses Derlag, Berlin-halensee

Druck: Buchdruckerei frankenstein G. m. b. fi., Leipzig. Printed in Germany.

Gesangbegleitung

auch Instrumente, Verionung von Lexten. Revision von Kompositionen H. Victor, Berlin-Steglitz, Albrechtstraße 72 bei Dufais

Wonneberg Herbert

Konzertbegleitung -- Korrepetition -- Unterricht Tel: 21 08 55. Berlin W 35, Bülowetr. 100 (Nollendorfplatz)

Komposition

## KURT DOEBLER

Theorie, Komposition und Improvisation

BERLIN-CHARLOTTENBURG 1 Königin-Luise-Straße 12 / Telefon 3461 13

Opern-Studio

Dram. Unterricht

Opern-Ensemble — Leitung: Kapellmstr. Rudolf Groß Lehrer am Konservatorium der Stadt Berlin Berlin-Friedenau, Wilhelmshöher Str. 18-19, Tel.. 88 18 44

Gadski - Busch ariotte

Dramatischer Unterricht im Opernfach Berlin-Charlottenburg, Bismarkstr. 67, Tel.: 30 17 69

Gesang

#### Dr. EGENO Der Spezialist für Atmung

Stimmbildner und Gesangsmeister

Berlin W 15, Knesebeckstraße 48/49, Tel: 92 28 40

### Herta Aigner

Gesangsausbildung — staatl. gepr. Gesanglehrerin Berlin-Charlottenburg 2, Grolmanstr. 12. Telefon 31 41 33

### Gesangsausbildung für Bühne —

BACHMANN — Stettin-Nemitz Graefeweg 1

### Stimmkontrolie — Photographie

des eigenen Tons Schallplattenselbstherstellung zur Erleichterung des Unterrichts. Probeaufnahmen unverbindl. RADIO-BARON, Unter den Linden (Passage) 35 - 12 20 46

#### 'E BRAUNE

Stimmbildung auf physiologischer Grundlage Spezialgebiet: Stimm-Korrekturen

Berlin-Halensee, Joachim-Friedrich-Straße 18, 976031

### HELENE CASSIUS Gesangschule Berlin W50,

Spichernstraße 16 • Fernsprecher 24 05 82 • Bühne u. Konzert

### Hildegard Fischer Gesanglehrerin staatl. anerk.

Oper - Konzert - Oratorien - Korrepetition Berlin-Charl., Uhlandstr. 24 (am Kurfürstendamm), Tel.: 91 47 33

Operachorstudium. Solo-Partion, Korrepetition, Solo- und Chorensemble. Ausgebildete im Engagement, teilw. Honorarstundib b.z. Berufstätigkeit. Kapellmstr. Maximilian Hebestreit. Priv.-Adr.: Berlin-Friedrichshagen, Hindenburgstr. 30

### Irmg. Heermann v. Dülong / Dr. Paul Helvig

bisher Oberregisseur Gesang der Breslauer Oper

#### OPERNSCHULE

Konzert, Oratorium, Stimmprüfung, Stimmkorrektur

Berlin W 15, Fasanenstraße 67 - Tel. 91 37 59

### Jagamann

Stimmbildnerin, Oper, Konzert, Funk, Film Schule Lilli Lehmann Berlin-Charlottenburg, Kirchstr. 14, Tel.: 341428

#### Bad. Hofopernsänger PANCHO KOCHEN Stimmbildner

BERLIN-HALENSEE, Katharinenstr. 2711 lks. Tel. J7 Hechmeleter 1893

Neuer Beruf

#### für Hygienische Lehrkräfte Stimmerziehung

bildet aus

Stimmbildungsschule KEWITSCH Berlin - Dahlem - Schorlemer Allee 44 - Tel.: 76 20 11

Paul Mangold Gesangsmeister Berlin-Tempelhof, Dorfstraße 49, Tel.: 75 74 74

alt-ital. Schule / Stimmbildner / Stimmprüfung kosteni. Berlin NW 40, Thomasiusstraße 17 - Telefon: 35 48 66

Stimmbildnerin für Gesang u Sprache (auch in englisch) Berlin-Wilmersdorf, Kaiserplatz 8/II r., Tel.: 86 04 13

#### Klavier- und Gesangunterricht

von Elementarstufe bis Konzertreife. Spezialität: Jankó-Klaviatur (chromatisch). Konzertbegleitung, Einstudierung, Repetition Hans Friedrich Münnich, stroße 206,1 (Hochbahn)

August Pilz - Gesangsmeister Lehrer erster Sänger / Stimmtechnische und musikalische Förderung zum vollendeten Kunstgesang Berlin-Wilmersdorf, Sigmaringer Str. 23, Tel. 86 4773

Gesangsausbildung für Bühne, Funk Valborg Prange (Opernsängerin) Serlin-Charlottenb. 5, Windscheidstr. 17, H. Eingang, Tel. 34 25 07

Förderung von Talenten durch öffentliche Bühnenaufführungen. Gesangsstudium / Musik / Tanzgestaltung

Rohrmoser, Beriin-Schöneweide (Bahnhol) Spresstrate 27 Telefon: 63 34 92 Spreastrade 27

Opernstudie

Kammersängerin

Gesang — Dramatik — Ensemble Berlin-Charlettenburg 9, Ahornaliee 25 Ella Schmücker vollständige Gesangsausbildung Lehr, v. Maria Basca, Maria

Ortel, Maria Markan, Hanna Kleist, Harriet Hamre u. a. Berlin-Steglitz, Klingsorstr. 34, Tel. 72 53 02

staatlich gepr. Stimmblidner

GESANG UND SPRACHE werden durch "Tochnik von innen" unter Ausnützung aller Schwingungsmöglichkeiten zu höchster Schönheit geführt SPORRY, staatlich anerkannter Gesangsmeister Berlin-Wilmersdorf, Motzstraße 83, Tel.: 87 35 55

Prof. Virgilio

ehemaliger Korrepetitor größter Sänger: Caruso, Gigli, Galli-Curci, erteilt Gesangs- u. Kompositionsstunde Berlin W 30, Eisenacher Straße 101, Telefon 27 40 79

BERTHA VON VOSS Spezialistin für Zwerchtellatmung. Stimmbildnerin Berlin-Charlottenburg (Knie), Marchetr. 15, Tel.: 31 16 20

Erwin Waldmann

Meisterschule für Gesang Autorisierter Vertreter von Prof. Otto Iro, Wien Berlin W 35 - Schwerinstraße 19 - Telefon: 27 58 06

Wilma Willenbücher Assistentin von Stimmbildnerin/Oper, Konzert Lili Lehmann Berlin-Schöneberg, Nymphenburger Str. 4 / Tel.: 71 93 69

Strong Individuelle Stimmbehandlung nach altitalienischer Art auf physiologischer Grundlage. Heilung müder und kränker Simmen durch Gewinnung unbedingt zuverlässiger müheloser Höhe. Schüler in ersten Fachern an großen Bühnen des in- und Auslandes. Berlin-Charlottenburg 9, Lyckaliee 44, Fernruf 99 44 18

Geisbergstraße 34 Telefon 25 03 07

Im Verlag A. Felix, Leipzig, Karlstraße ersch.: "Der deutsche 1200 ASS Kunstgesang in Not! Das Ge-heimnis des Belcante!" Eine Mahnschrift, RM, 1.-

GESANGSMEISTER

lehrt, aufbauend auf dem Werke von Dr. P. Bruns, - in Nachfolgerschaft, von ihm persönlich autorisiert, — die Synthese italienischer Gesangskunst und deutscher Sprache. Dresden N 6, Bettinastr. 12, Fernruf 539 44 und Berlin-Wilmersdorf, Prinzregentenstr. 19, II, Fernruf 86 17 75

Noack-Nordensen Berlin-Wilmersdorf Pfalzburger Str. 32, Tel. 86 39 19

Stimmblidner, 20 jährige Praxis, erzielt durch individuelle psycho-dynamische Lehrweise Einheitsregister, Schädelklang, daher mühelose Höhe mit großer Durchschlagskraft. Neuaufbau versungener Organe, Aufhebung seelischer Hemmungen. Erste Beratung kostenfrei.

MMBILDUNG

nach italienischer Methode, sowie Ausbildung für Oper, Operette und Konzert erteilt

Kaspar Esser

Berlin W 35 Lützowufer 5a

Belcanto-Studio

Telefon 21 38 98

Wohllaut, Tragfähigkeit, Leichtigkeit der Stimme erziehbar Man lese die Schrift:

durch Dr. Wagenmann, Stimmbildner
Berlin-Charlottenburg
Grolmanstraße 30/31 III - Telefon-Anschluß: 91 40 24

"Umsturz in der Stimmbildung" Verlag Felix, Leipzig, Karlstraße 20

-

Stimmbildner

BERLIN W, Fasanonstraße 63 Ruf: 92 74 36 Friedrich Mario Müntefer, Musikalischer Oberleiter, schreibt: ich kann wohl sagen, daß Lefmann speziell in der Behandlung des Zwerchfeils (Stütze) geradezu ein Meister ist und zweifelles beute zu den berufensten Gesangspädagogen zählt.

Handharmonika-Akkordeon

Akkordeon-Handharmonika-Unterricht Berlin-Charlottenburg, Clausewitzstraße 5

Umschulung von Musiklehrern Kompositionslehre für arteigne Handharmonika - Musik Musikdir, Fritz Binder u. Maria Binder, Dozenten d. Um schul.-Kurs. d. RMK. u. d. Staatl. Hochsch. f. Musik, Weimar Juli 37

- Fernsprecher 32 31 09 (beim Kurfürstendamm) Der Angriff schrieb 25. 10. 37 u. a.: "Die Handharmonikaleute dürfen auf solche Literatur stolz sein."

Cello

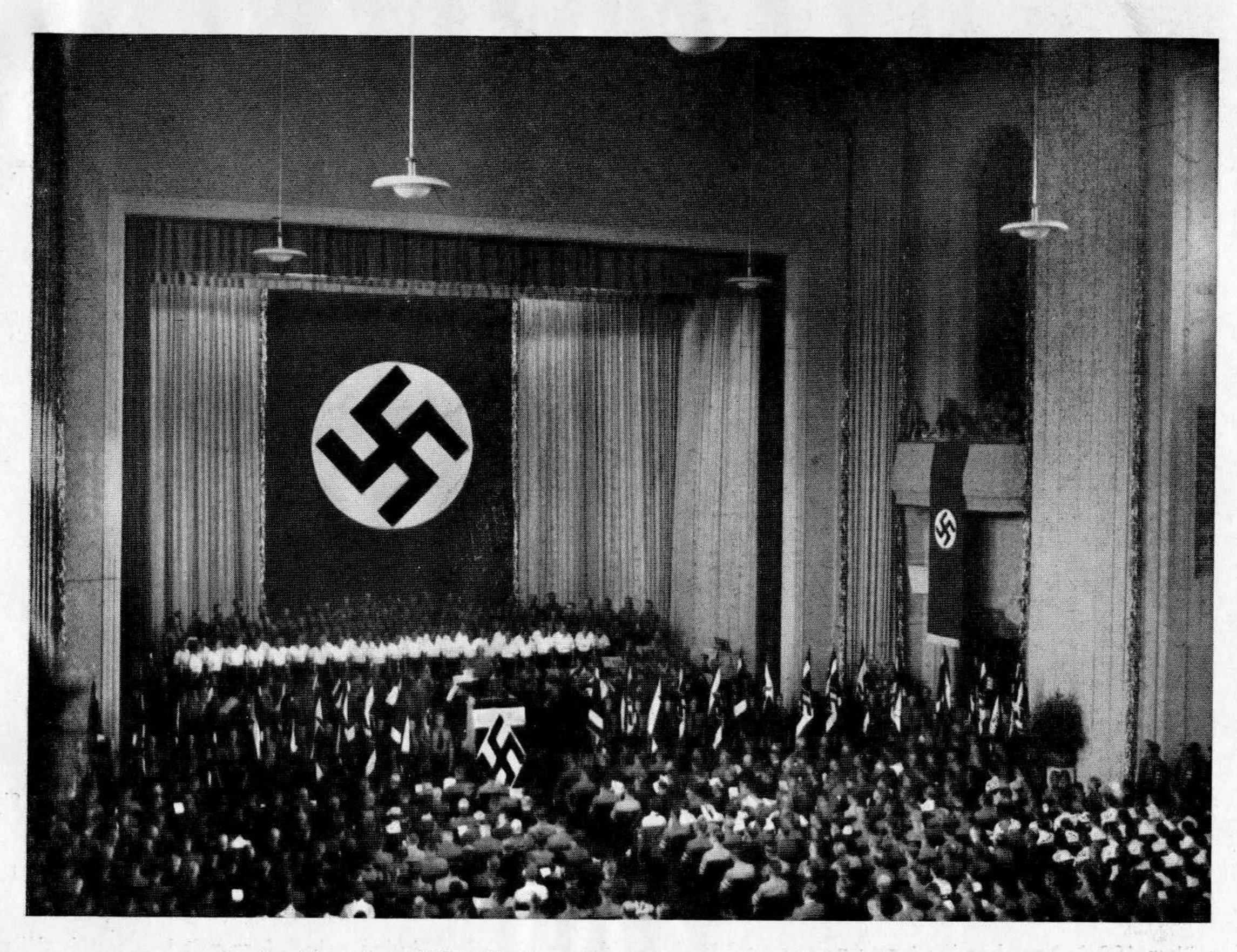
Landhaus Marxgrün, Frankenwald

Carith. Preußner Meisterkurse und Unterricht auf Grund der physiologischen Gesetzmäßigkeiten des Cellospiels in verschiedenen Städten.

Konzert - Kammermusik

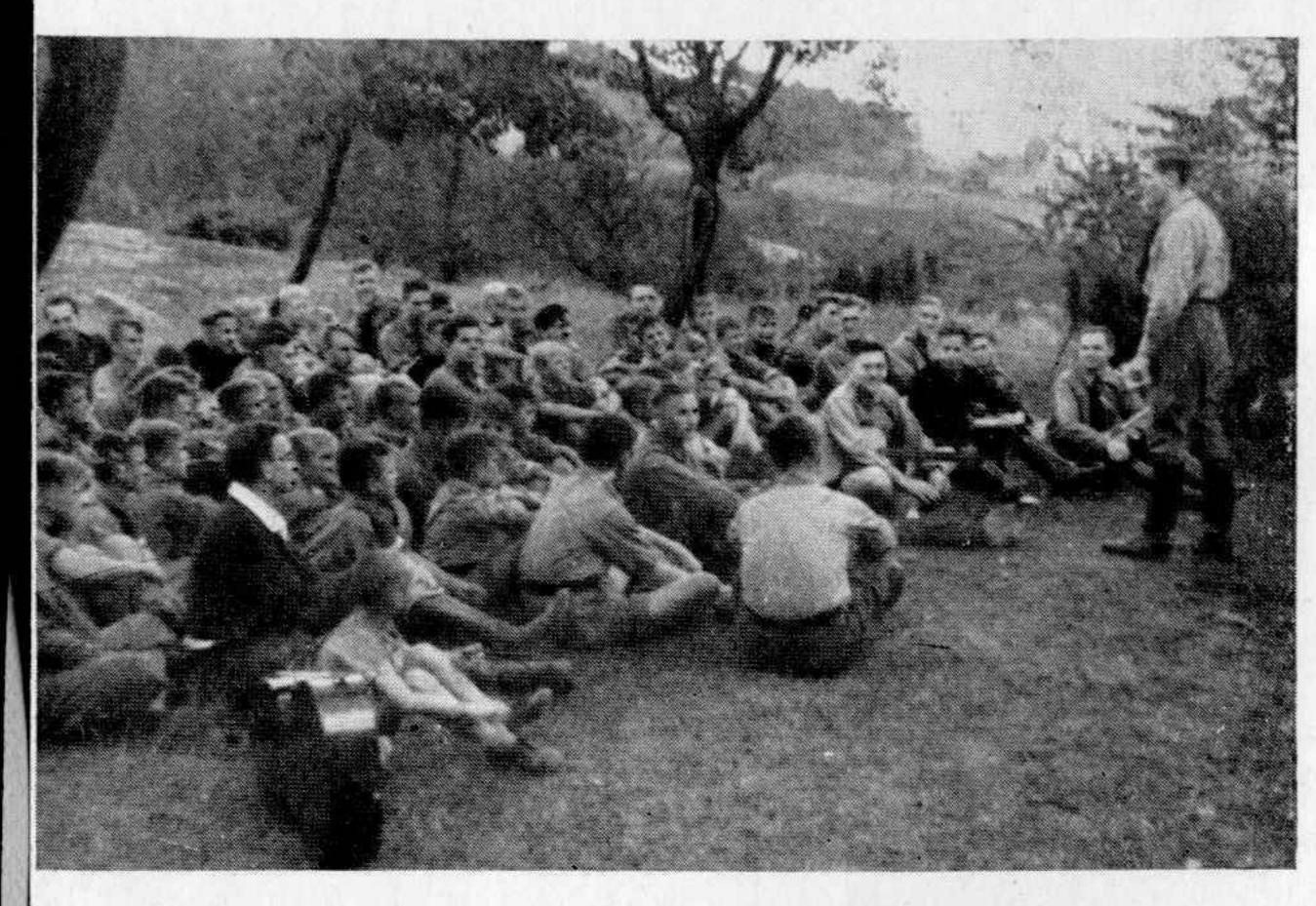


Reichsstudentenführer 44-Standartenführer Dr. Scheel



Kundgebung des NSD.-Studentenbundes auf dem Reichsparteitag 1937
170 Musikstudenten und -studentimen tragen die "Erntekantate" von fi. Spitta vor

# Die drei Reichsmusiklager der Studentenführung

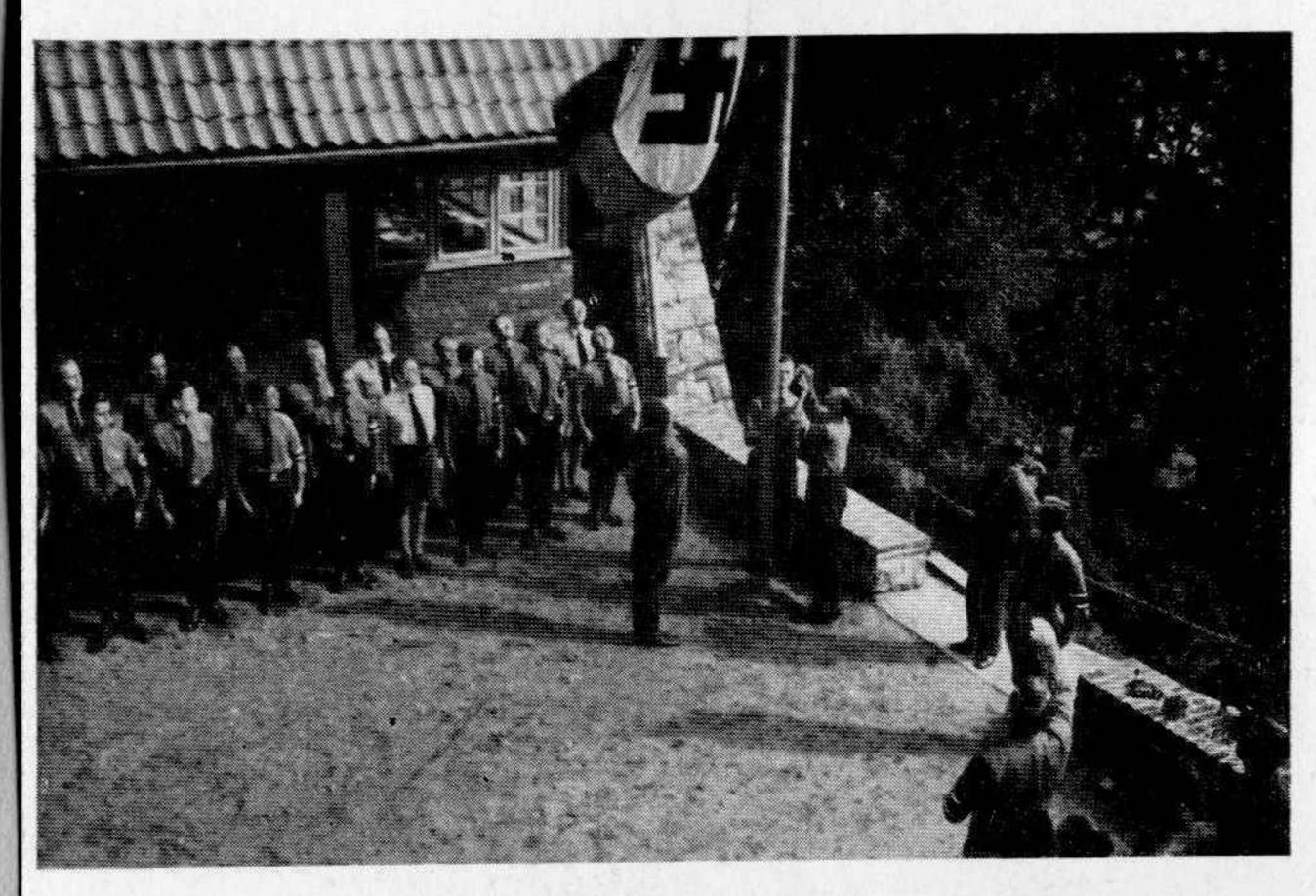


Erste Zusammenkunft am hang des Ludwigsstein

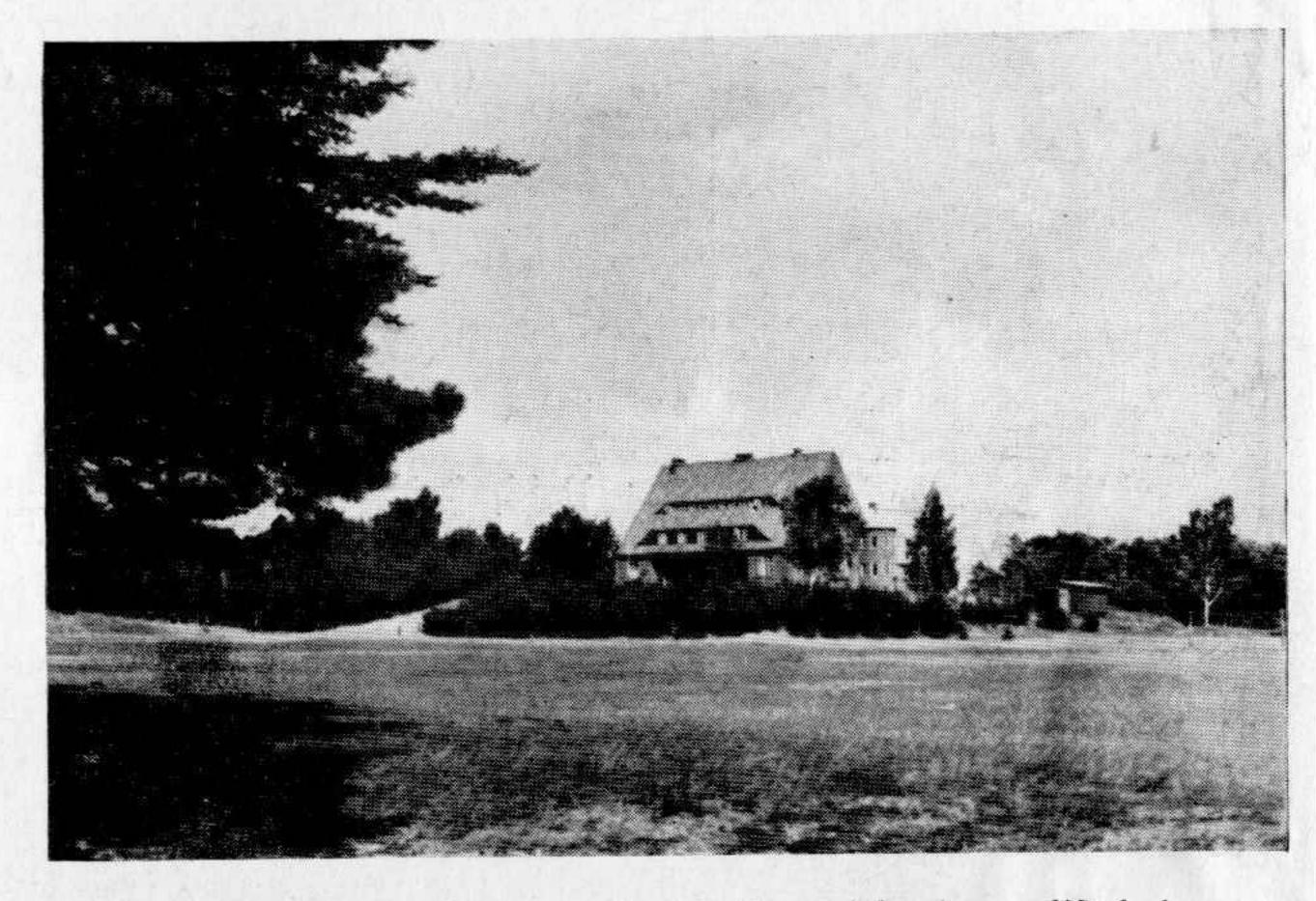


Blick in das Werratal

I: Jugendburg Ludwigsstein an der Werra. 28. August bis 8. September 1935



Der letzte fahnenappell



Die Arbeitsstätte: die neuerbaute Jugendherberge Wuhrberg

II: Wuhrberg am Wuhrowsee in Pommern. 16. bis 27. August 1936



Rundfunksendung



Proben des 65 Mann starken Orchesters und des Chores an der Kantate eines Lagerteilnehmers

III: freusburg an der Sieg. 1. bis 10. August 1937

Alljährlich werden über 100 studentische Dertreter von allen Musikhochschulen und -fachschulen gemeinsam mit den musikwissenschaftlich Arbeitsgruppenleitern von den Universitäten in einem Lager zusammengefaßt. Die Leitung der drei Lager lag in händen von Ko Schroth, dem für das Sachgebiet Musik verantwortlichen Abteilungsleiter der Reichsstudentenführung.

# Joseph-Reiter-Uraufführung im Deutschen Opernhaus, Berlin



Der Totentanz, 1. Bild

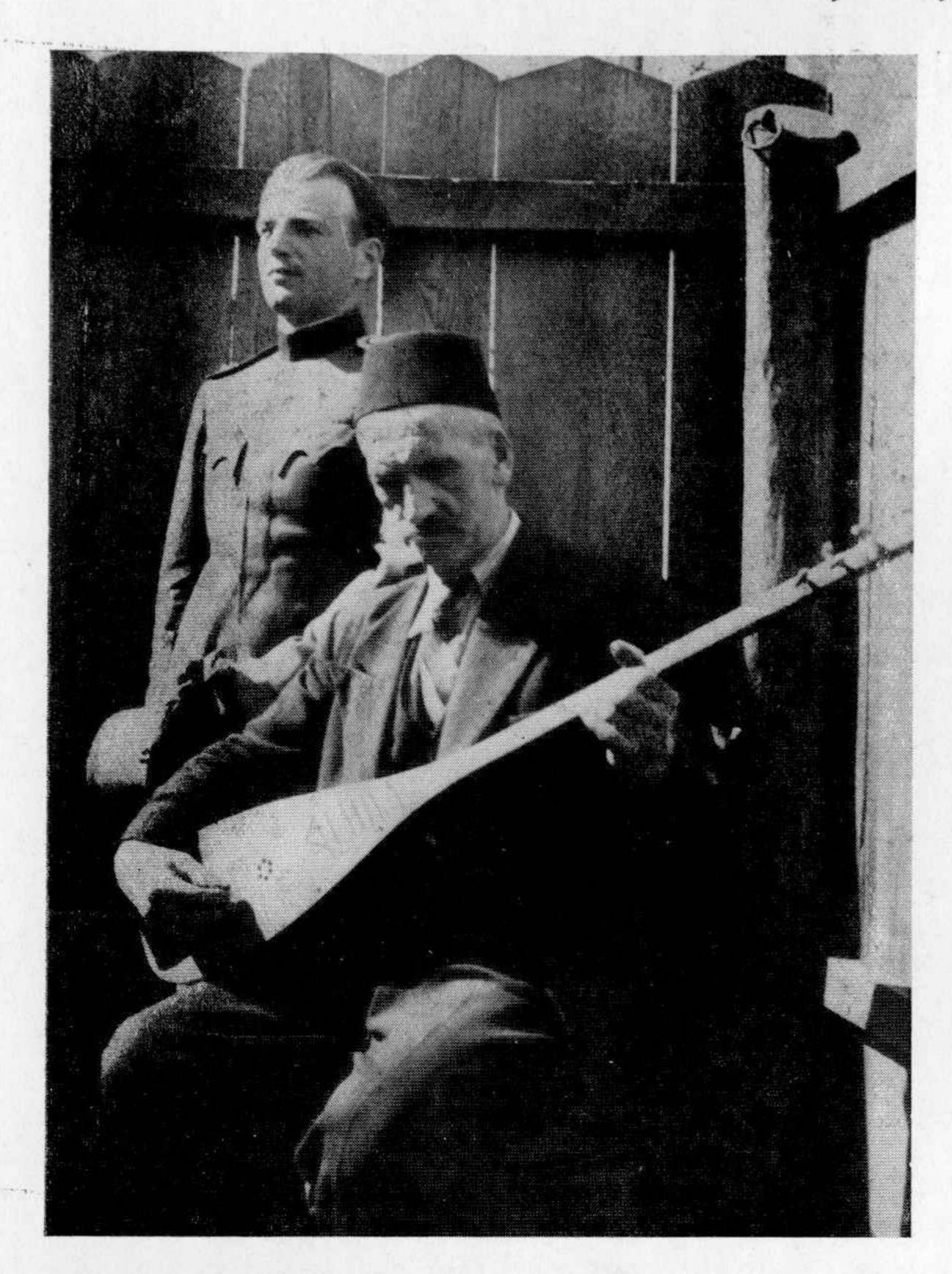
Entwurf: Paul haferung



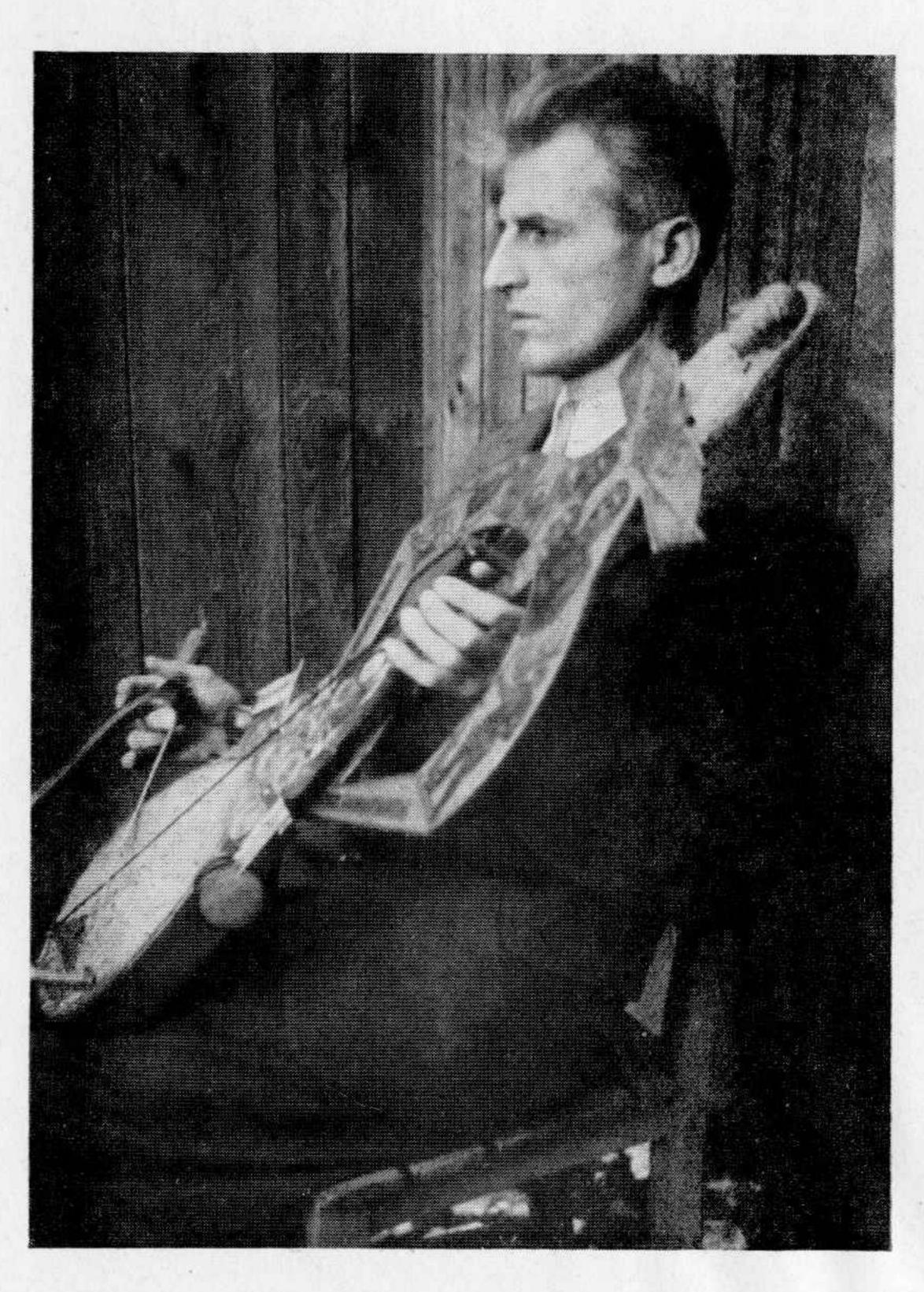
Der Totentanz, 2. Bild

Entwurf: Paul haferung

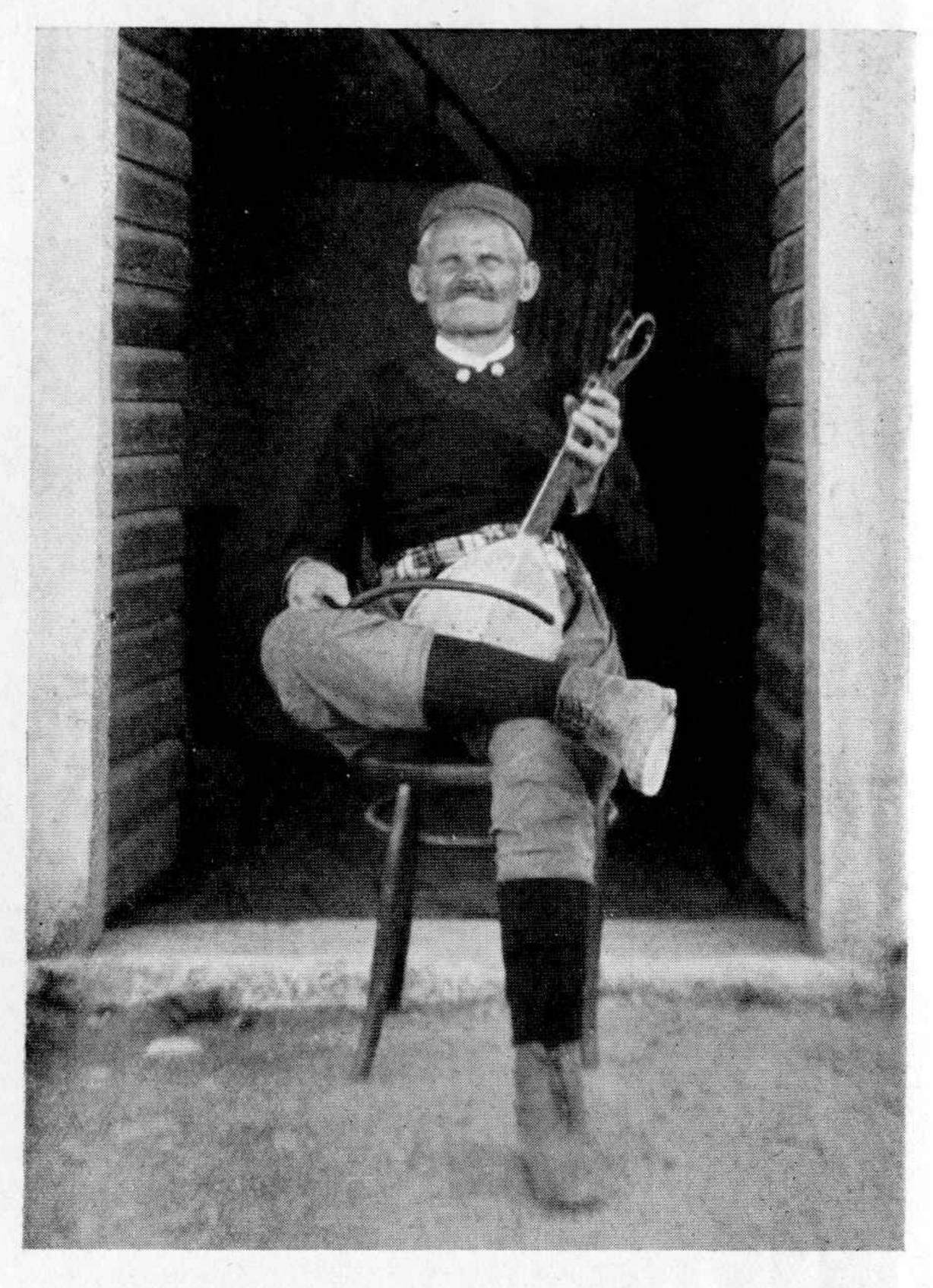
## Südslawische Volksmusik



Ein südslawischer Offizier singt mit Begleitung der Saz altbosnische Liebeslieder



Ein Postbeamter aus Sarajevo: der blonde und hochgewachsene fieldensänger stammt aus der südlichen fierzegowina



Ein montenegrinischer Guslar aus Nikšić, der Hochburg südslawischer Volksepenkunst



Dornehme Mohammedanerin im Prunkgewand des alttürkischen Herrscherstandes

Contaction ich Sames ench se falls, und men land dang 'in Racise. and garners Per Lie meinter house; 2. Len nearlast, in Smeier bestoline: Green lass I meinen Beugen mich auserschi! 201 Junand hver, Son Reild with ration, De de l'als jens in diesen tiers! Walthen Gen. Valke Lencer. (accommine (Beweging.) do grande, Dandito Test in the came in it; eind zeinge Laurh, Do 20, mar ich hier hat non dem die geragt, quoich with derepenald. No messler En ducked Gertehl, it is deid gar fliss. Sulleyel Gille Januar man en way of Yardie auch mal ne auconahin' arrengt. Erropeler Beinge rekon und Richer! Must Dinell Done Burn was Into a blicking merster in Dutte din Securitel Janean homen, was incin zeeige gill. The Walther von Stolzing, with 100 1 Lie. The miller lest, bid ihm graield. ( Engral 1 Den Meistern Vac Black grown Maillesen) Die Xehrhulten, accorporational de graded Rein Seveniers? Da rinflu wir auch wirh? Willendienn. ( De richer mit feel and Blumanhingel geterlen) maine (frequence) go estante and, 2 ( ) al deller y gares well and välsetir 4 Maur, lebet world. Is he eil ; who fligge einer neuen Well num zin. meiner vinsam drauten Härble lewikte mir plan; Sazamen. Ifan zonn Glische mirk brânkte." mir blostirk wahr Sans die James Auge, den Steine Geboude.

Auer die James wieder: auf Son Bougen neiklen sirk;

## Das Ur-Preislied

Drei Seiten aus der ersten Niederschrift des "Meistersinger"-Textes mit früher fassung von Walthers Preislied

Thirms und Bagen, Deauser, Strassen breiten dich: Quet Sie Those got ich ein; Sinke with och en renn' die neider. auch der alle Perisen lud mich ein dein gaet zu tein; auf die misden Lieden labendlich Jas Volk.

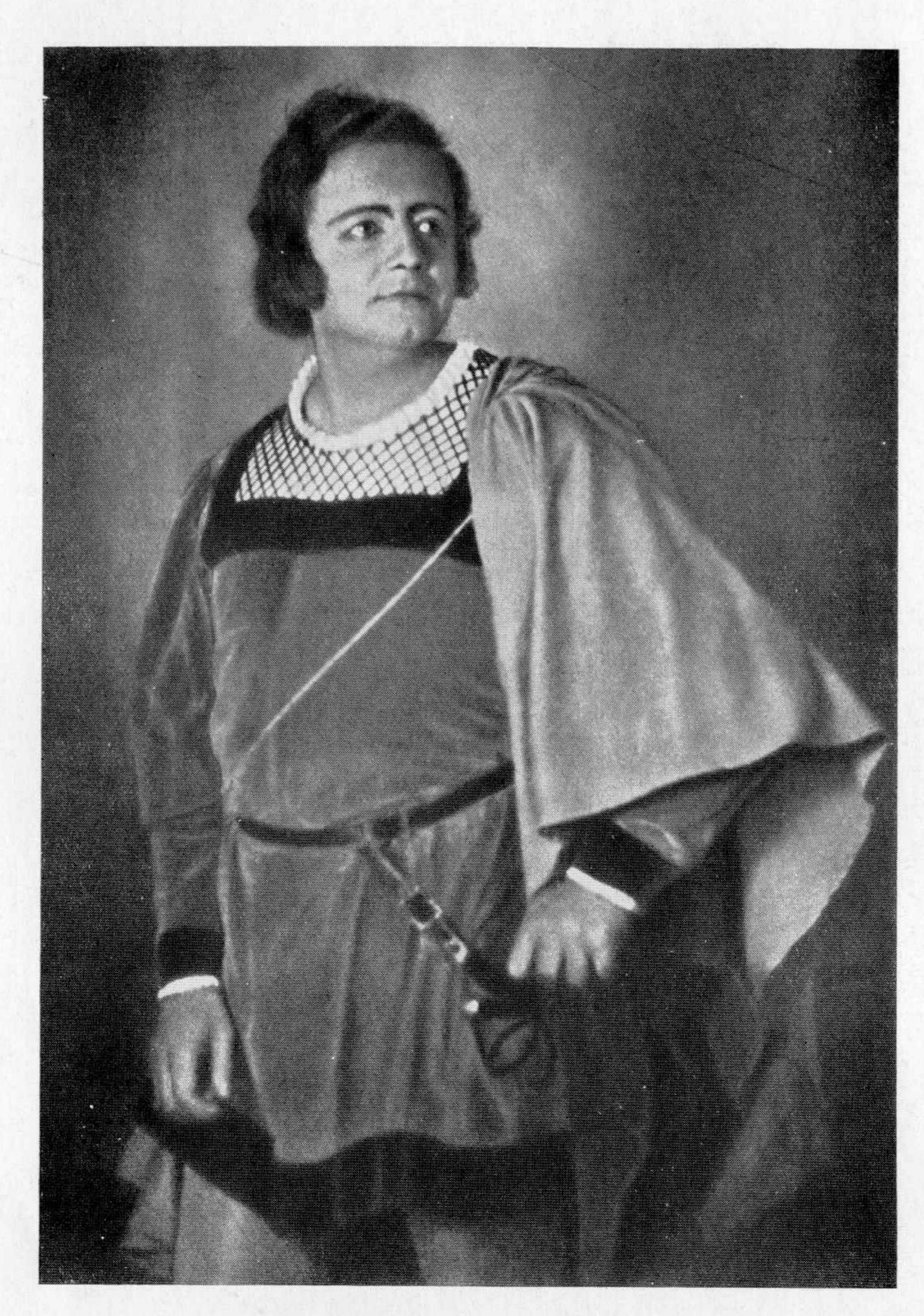
Jas Volk.

(das virtuas andres! Wer hatt's gedarlt?"

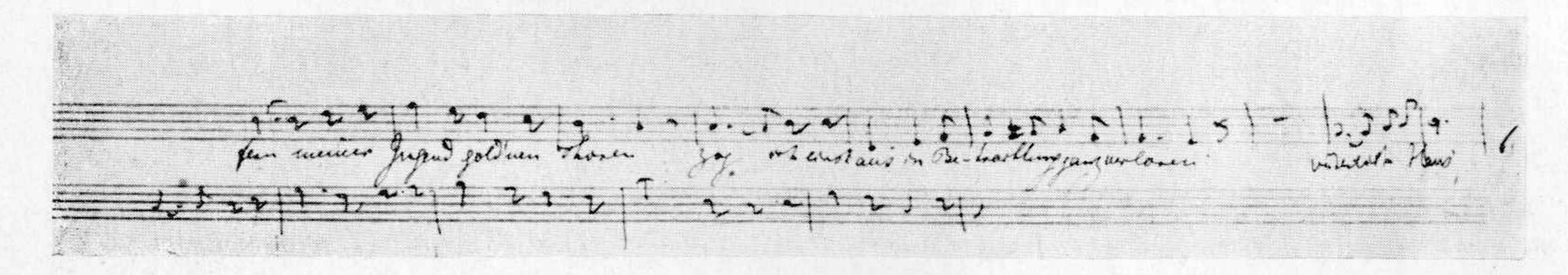
(Das Volk.)

(Das Volk.) Die mei Lersingen Clarke, fun history Jawahl! Ich men? ! " o ist in ander dry Beule am Cal. Fahred fort. Walthen. Francisc meiner Chanip galdreen Jugend, when Jest Du wait Quart Ger muller zarte Tujend? direct tie min mach. when I last with and fliege resomein die Tranke Karok .-Sadairh mah' in sein the glaube, blenden mind heiza drheuch tie west als zarte dante, pllicht don't in Meis, Lill tre's Knerzens, Sans ith's zauble, in holder Sejenward. Thonfenlight Danmedde. Da wieder: dehengend und spielend tauboken interes fernis with; fliefend und zielend 3. Son Thuman Cortal es mich; platters wher Hausen him dely le sirk auf Sem Haus, Sem Rieber Elecuiter, mieden, Dark ith Soul Gas Preis gervinne, und den Preis den Lieder. Lab'er Das getienent: Jum dagt wir megerainnel, was woll win day Son halde Traum hed cutter mas?"

Cimmer leizer, fir sist.) Sochiel mid hand, wire fun en erhwebt, ore muschasinger. Park with getingen auch dieser Bar. Bun Rillen, Jenje wohl aniest! Jahred facts, und schlieres!! Sen ich naum zewaet zu braumen,
bracket du num an
in der Greihert lighten Räumen. gales Rein Wahn? die, die ich liebe, Die Das Dam min schwellt mit sussem Iniche, die sheht im glang von mis? ister with the weisse Taube, lieblith und breu, wie der Jugend halder Glaube? 6 ghr ohne Ren' ita zu weicht all glick, all Heil .... Delen, wie, muster, Dank' 14h's Six? downighirt. will sie win englangen: Sexpen mehr die Augen wirks; heller und falier Jah'ich mie ein angezicht. 86 Den Hauget ihr strhueld ein Vieis: al sie das bairles vandem Bucey Des Lenzen, huldadle ohne grengen un Sie allien' um Wampes Vicis hald Daniel zu Genangen. Warnistich Whomster Kebenstraum. Ver Caradieses Baum, reiched on dies Preis, wohl unaensehad ish blicken weirs, Pache leize Sen Tillusa legle. Tem 9.) Gewiegt wie im Den drhomsten Traum, This is her make, doth fact tex raum! Reich then Das Reid! Lein Der Preis! Preimer wie er zu meerben weiss. Sie Meirder. La holder Jangen! Minnen Dar Reis! Dern Sary enwart der Meister preis. O Lacks! Six Farmit 4 Glack und Chr!! Vaniber num all' Flang beschweer!



Der Verfasser als "Walther von Stolzing" Prof. Carl Clewing sang 1924 und 1925 den "Stolzing" und den "Parsifal" in Bayreuth.



Melodieskizze des Ur-Preisliedes
(Gleichbild nach der im Archiv des hauses Wahnfried befindlichen handschrift)

## Sandwike, Wagners Nothafen in Norwegen



Wagners vermutliches Wohnhaus in Sandwike



Sandwike



Sandwike. Im hintergrund die felswand, die das Echo zurückwirft



Oxefjord, flugbild etwa 4 km nördlich von digarsasen

Ju dem Aufsatz von Gunnar Graarud

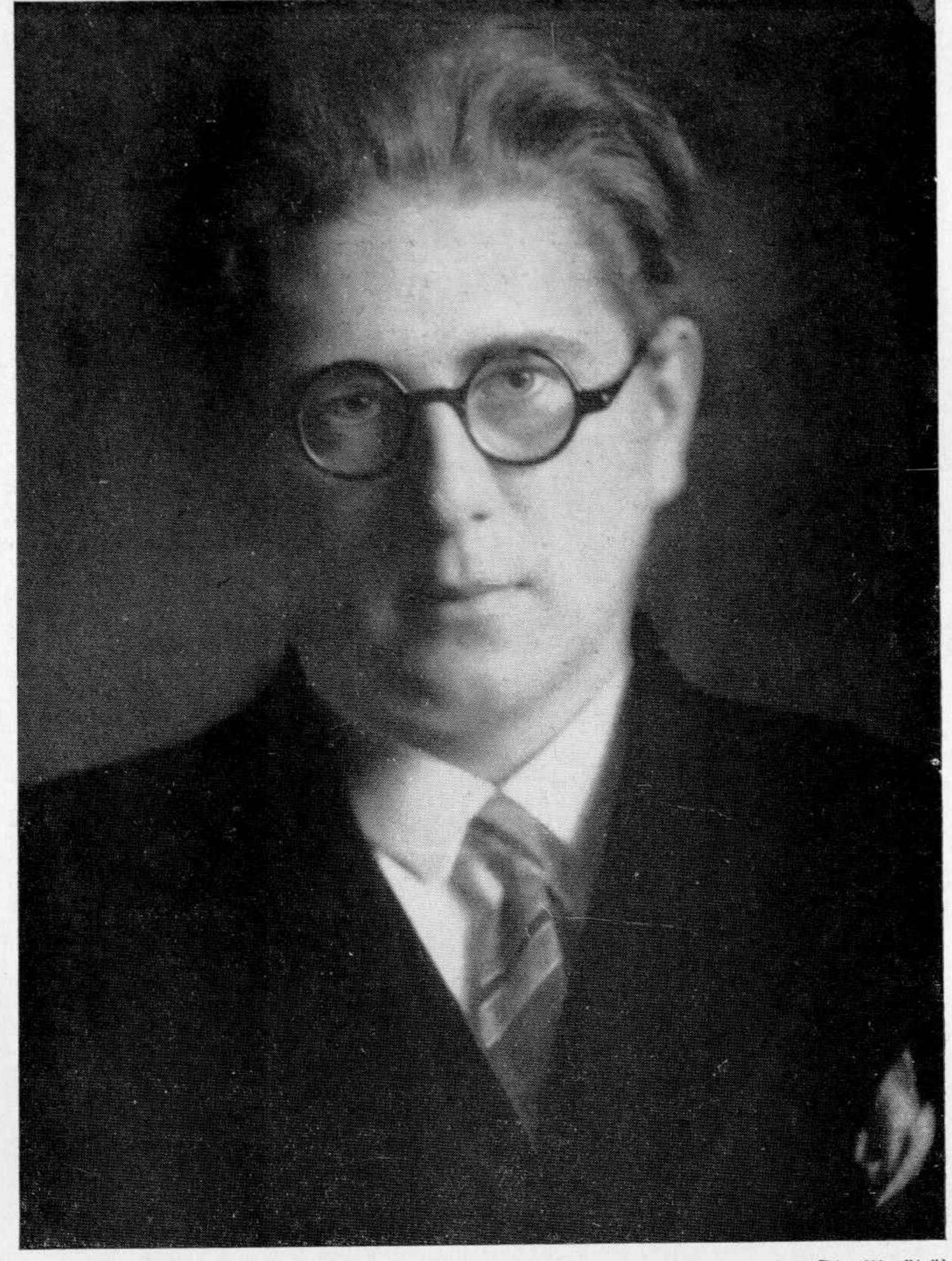
Aufnahmen: Gunnar Graarud

Die Musik XXX/9





figurinen zu "Ingwelde" von Kurt Palm. Links: Gandulf. Rechts: Ortolf Zu der Erstaufführung des Werkes von Max von Schillings in der Berliner Staatsoper (Aus., Blätter der Staatsoper")



(Bildarchiv "Die Musik") Mark Lothar, der Komponist der soeben mit durchschlagendem Erfolg in der Berliner Staatsoper uraufgeführten Oper "Schneider Wibbel"



Das aus den drei Berliner Musikhochschulen zusammengezogene Studentenbundsorchester während der musikalischen Abendveranstaltung der Tagung des Kulturamtes des Reichsstudentenbundes in Königsberg i. Pr., in deren Mittelpunkt eine Rede des Reichsstudentenführers, 44-Oberführer Dr. G. A. Scheel, stand



Bühnenbild zu "Schneider Wibbel" 1. Akt von Traugott Müller Don der Uraufführung der neuen Oper von Mark Lothar in der Berliner Staatsoper

# Der Reichsstudentenbund bei den Reichsmusiktagen 1938 in Düsseldorf

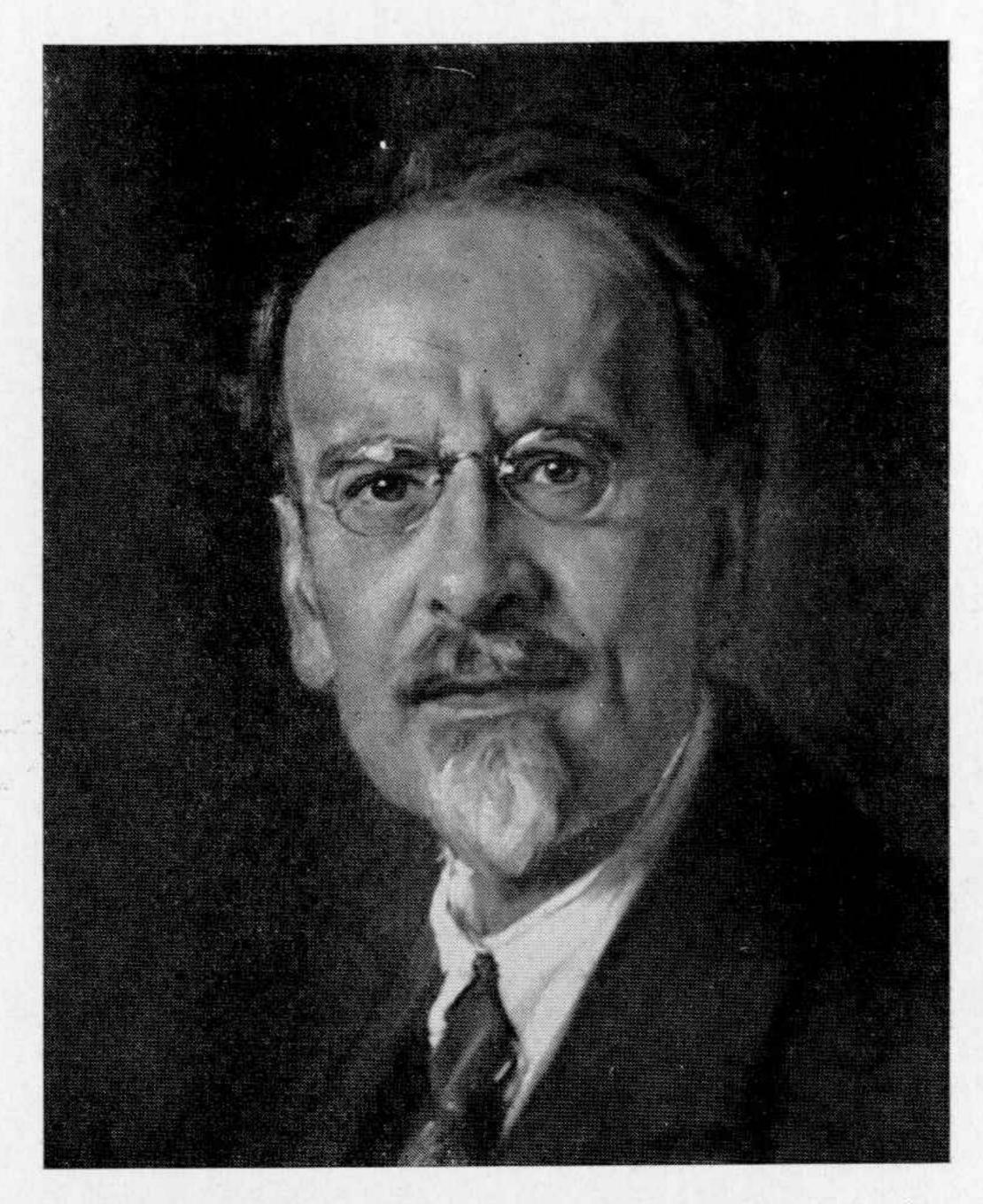


Links: Wolfgang hiltscher, Mitte: Friedrich Jipp, rechts: Rudi Griesbach, drei junge Komponisten, die in Düsseldorf zu Wort kamen



Oben: Die Kundgebung des Reichsstudentenbundes in der Düsseldorfer Tonhalle Unten: Die Abendperanstaltung im Ibach-Saal

(Aufnahmen: Archiv der Reichsstudentenführung)



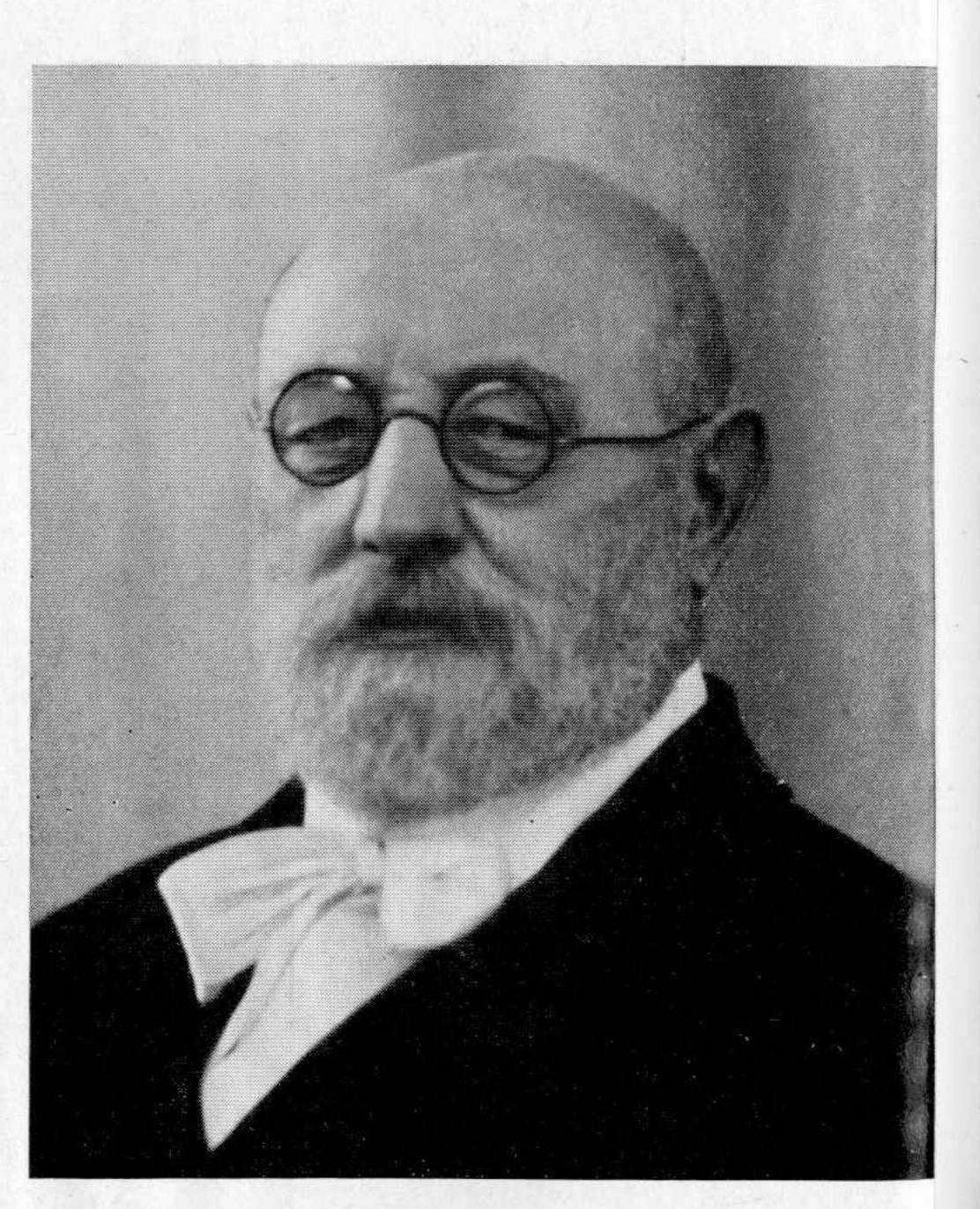
Der Musikgelehrte Generalmusikdirektor Prof. Dr. Alfred Lorenz, München, der am 11. Juli 70 Jahre alt wird (nach einem ölgemälde von Oskar Michaelis, München)



Der Komponist Heinrich Simbriger, Wien (zu dem Aufsat 5. 682)



Aufnahme vom 9. Nationalen lettischen Sängerfest in Riga, bei dem die Frauen in ihren malerischen Volkstrachten erschienen



Prof. Josef Wihtol, der Nestor der Musik Lettlands, der am 26. Juli 75 Jahre alt wird

we seem to great the season of the season of

## franz Liszt in der Karikatur



Zeitgenössische englische Karikatur

Franz Liszt wird selbst von Chinesen durch ein Ehrenschwert ausgezeichnet Zeitgenössische Karikatur

Franz Liszt als Pianist. Zeitgenössische Karikatur

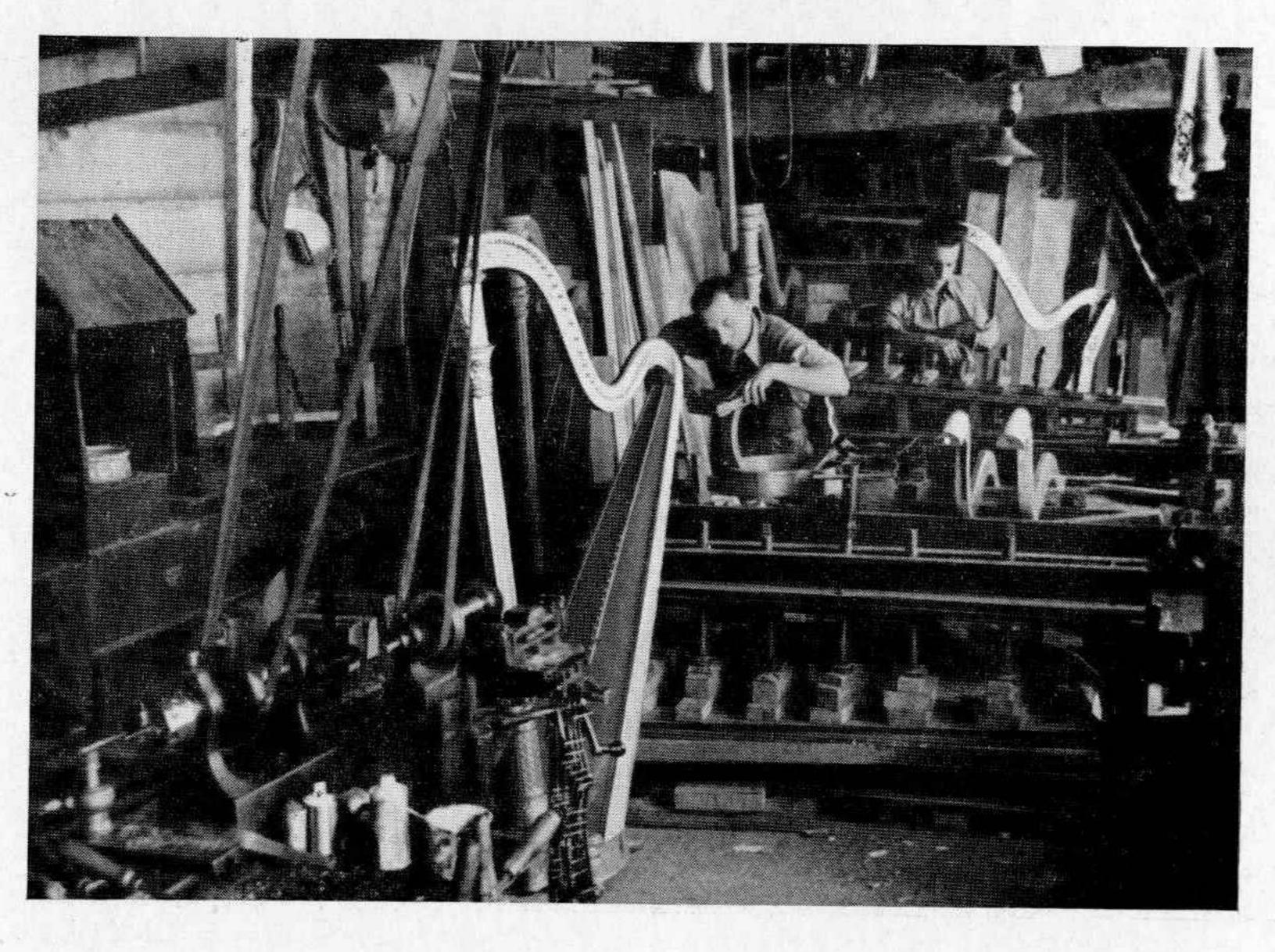


Aufnahme: Mohr, frankfurt/M.



Aufnahme: Mohr, Frankfurt/M.

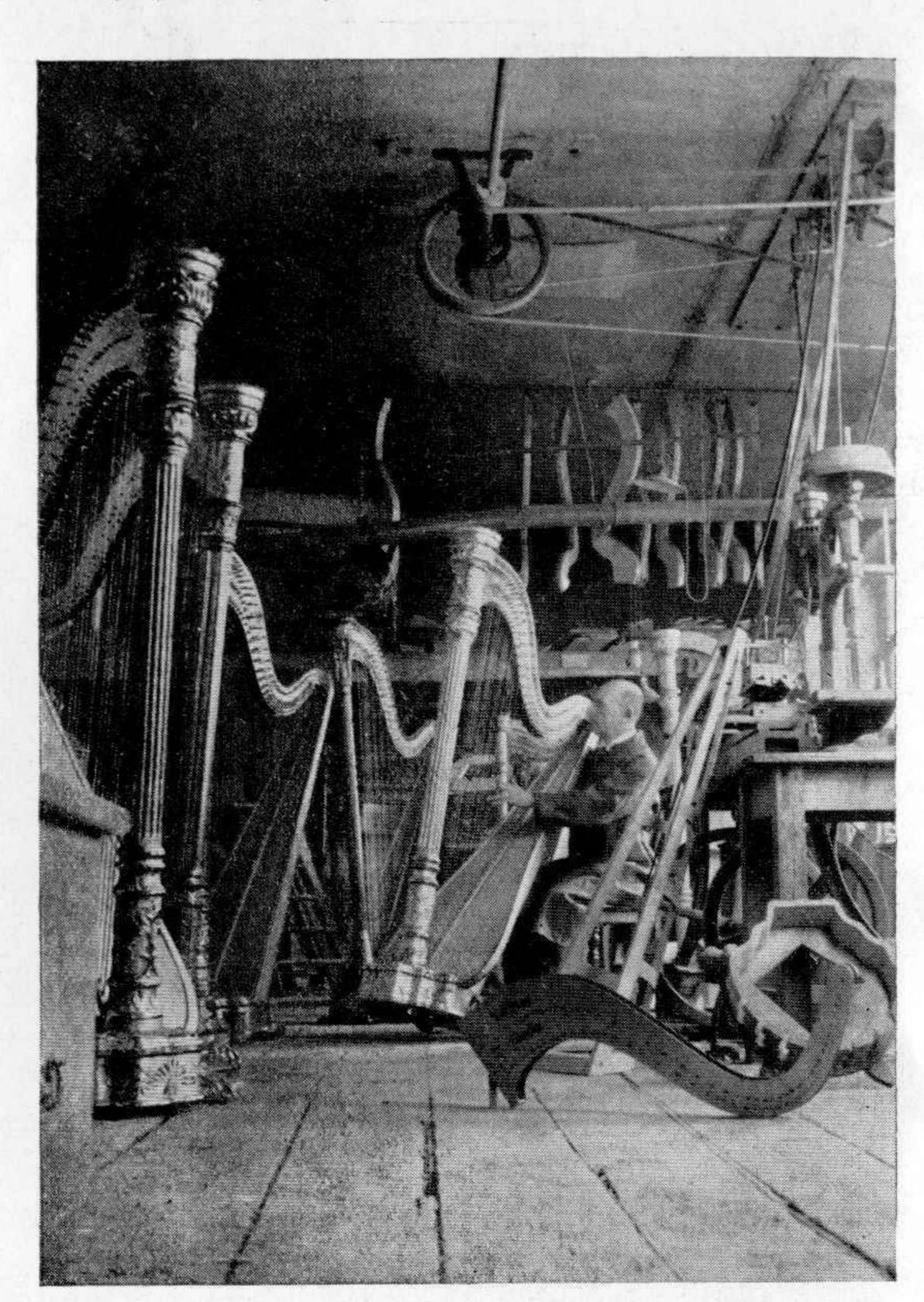
# Vom Werden der Deutschen Harfe



Ein Blick in die Werkstatt des deutschen harfenbauers

## Vom Werden der Deutschen Harfe





Aufnahmen: höpfner, böttingen (3) Ein Blick in die Werkstatt des deutschen harfenbauers (zu dem Aufsatz von höpfner 5. 656)

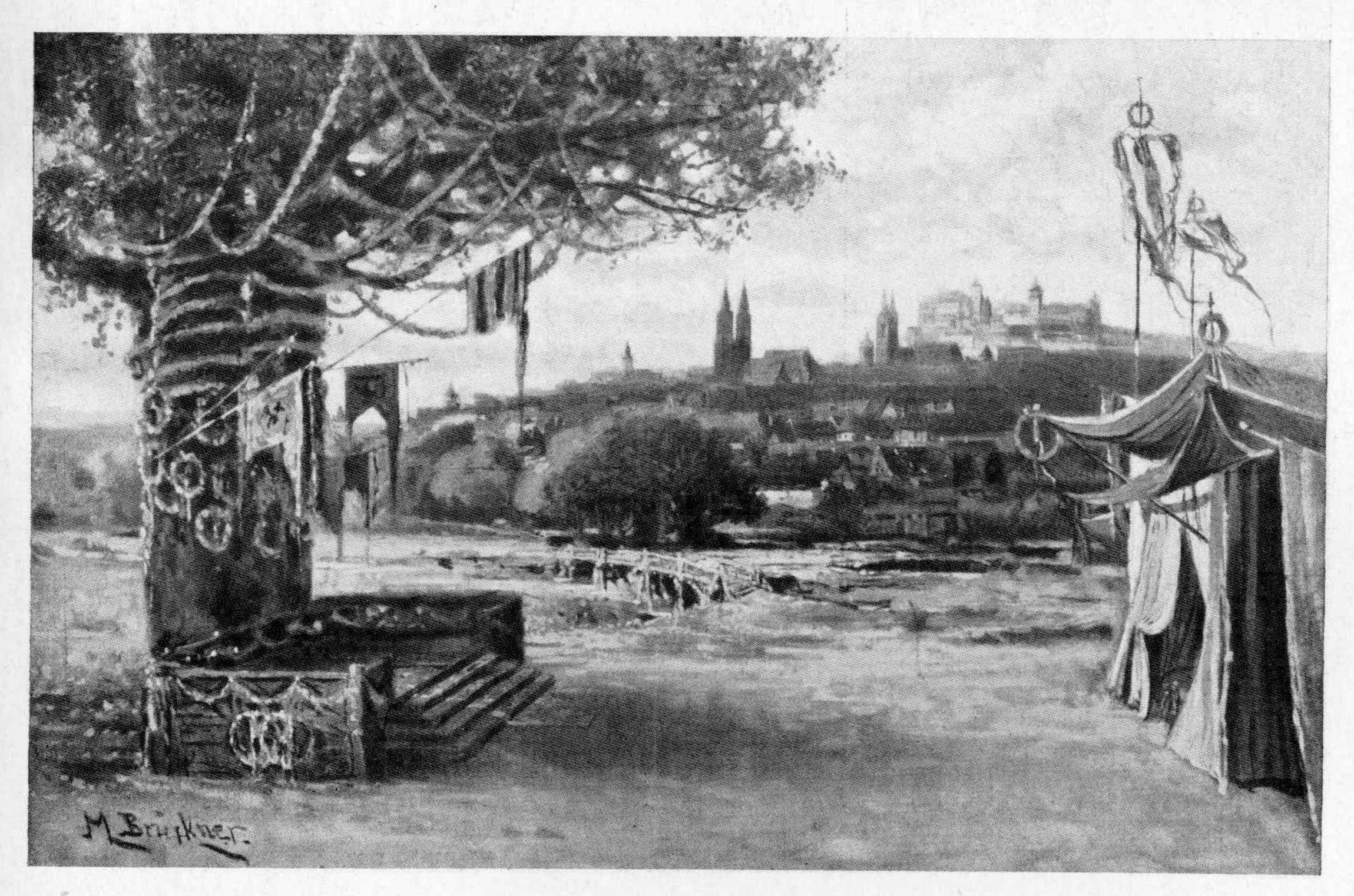


Aufnahme: Presse-P.,oto, bertin Hausmusik im studentischen Kameradschaftshaus in Berlin-Grunewald

## Historisches Bayreuth



Dekorationsskizze zu "Meistersinger" (Zweiter Aufzug), Bayreuth 1888, von Max Brückner



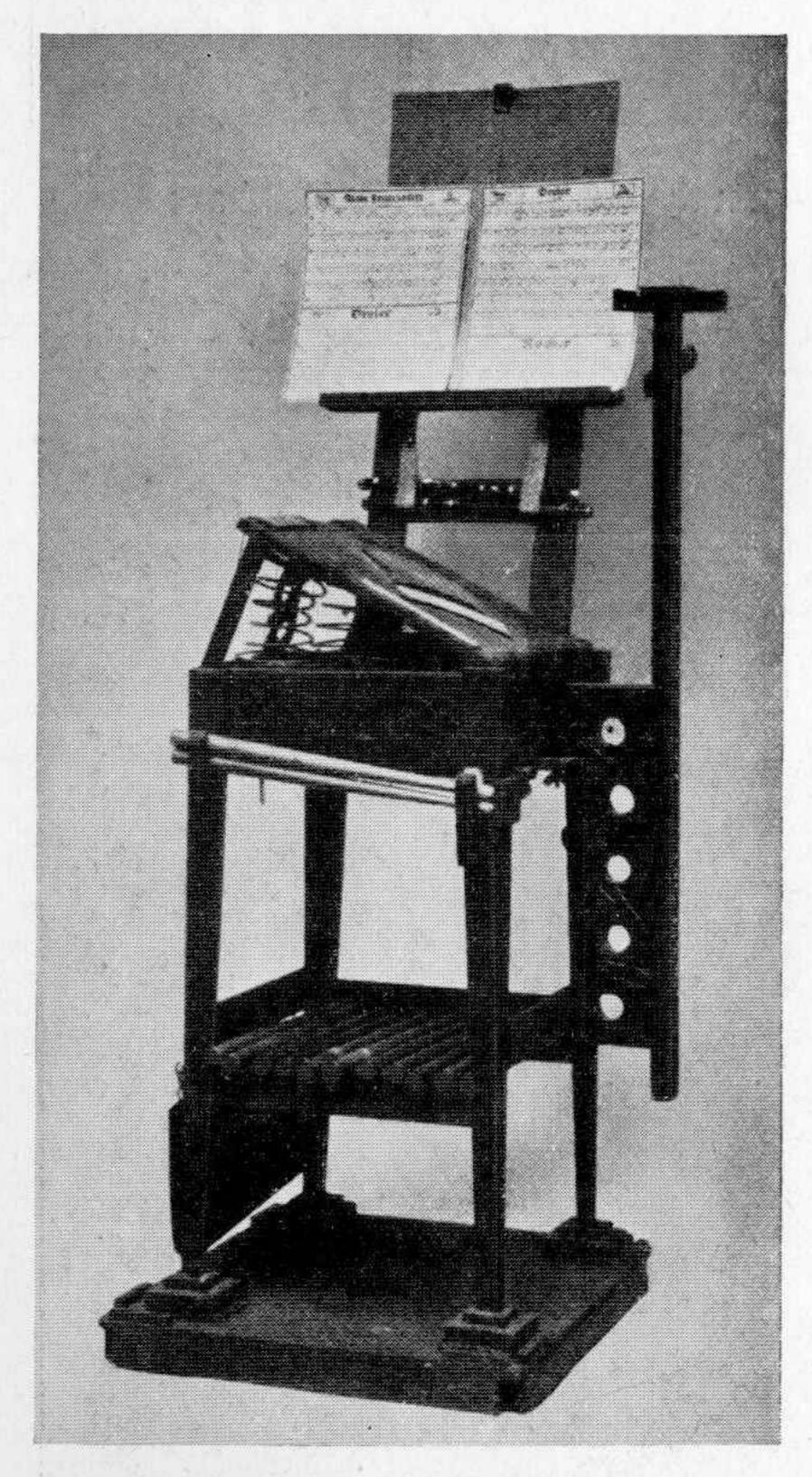
Dekorationsskizze zu "Meistersinger" (festwiese), Bayreuth 1888, von Max Brückner



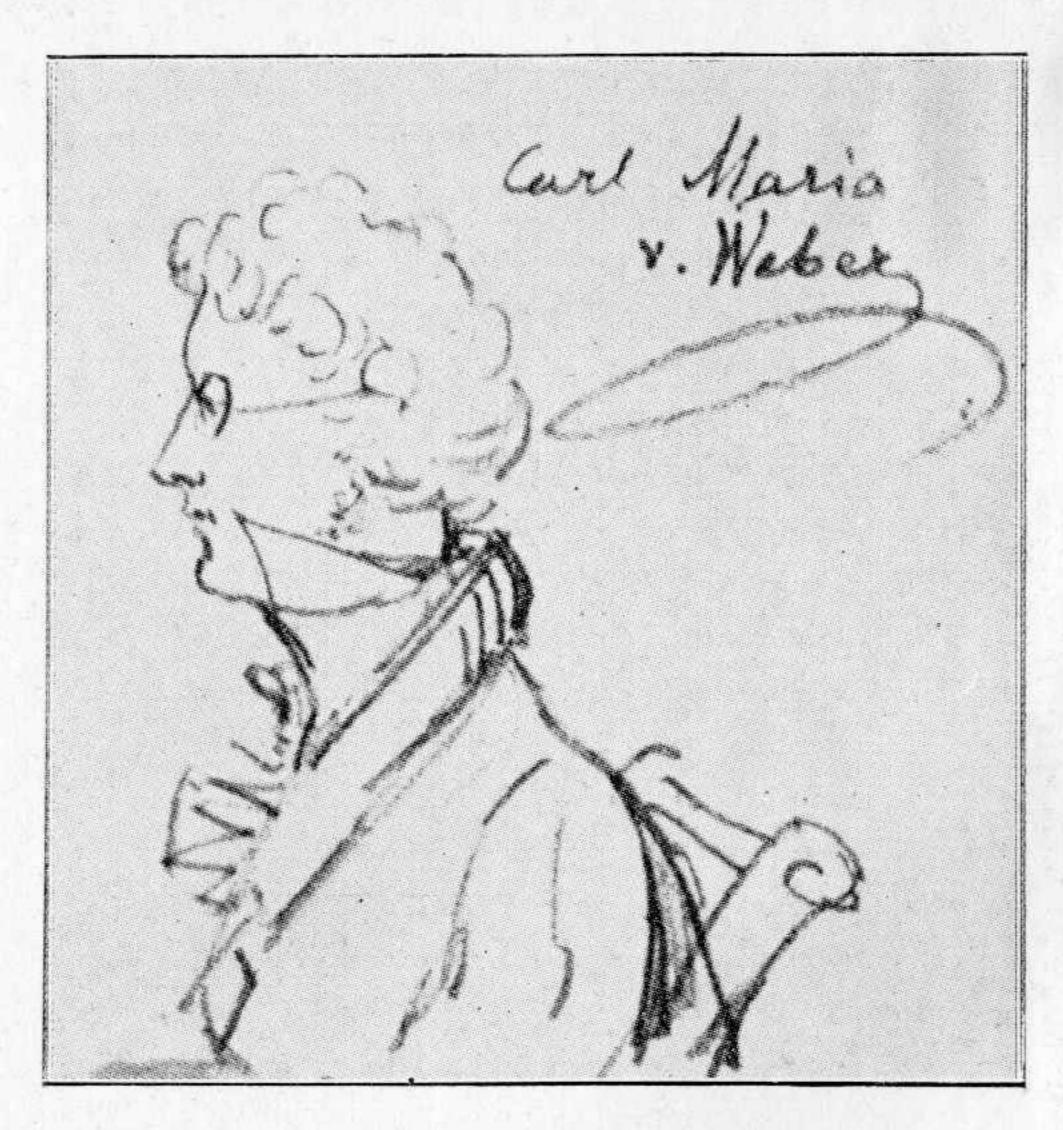
hermann Abendroth der in heidelberg mit dem Orchester der Reichsstudentenführung die Meisterleistung einer eindrucksvollen Aufführung der vierten Bruckner-Sinfonie erzielte



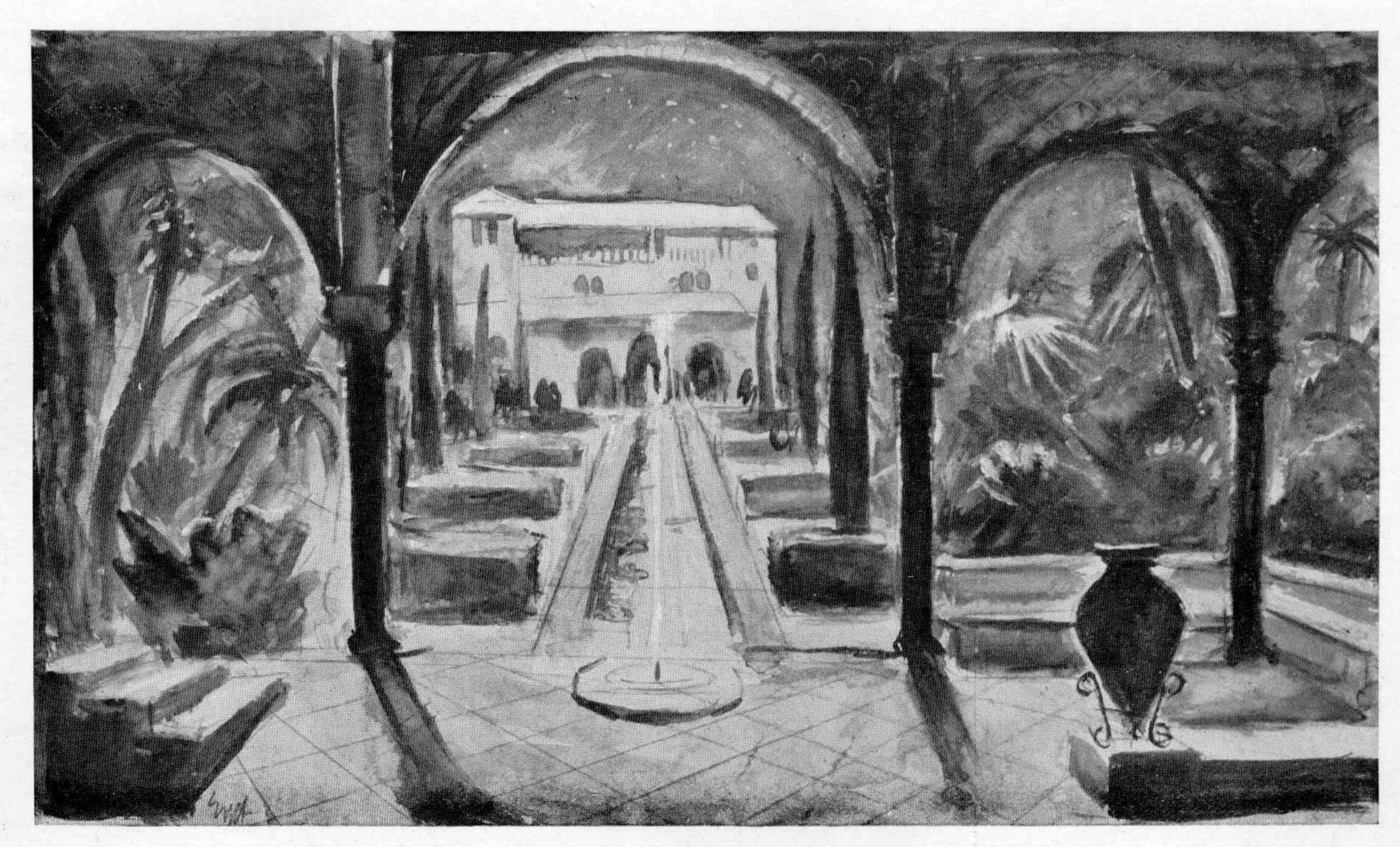
helmut Bräutigam
der wiederholt erfolgreich als komponist der jungen Mannschaft in
Veranstaltungen des Studentenbundes hervorgetreten ist



Alter Baseler Trommelstuhl mit Notenhalter, Schlegelrechen und Leuchterarm (Zu dem Aufsatz von Carl Clewing)



Carl Maria von Weber Zeichnung von Eduard Mörike



Entwurf zu Verdis "Don Carlos" von Edmund Erpf für die Berliner Staatsoper 3. Bild: Garten der Königin (Die Münchner festspiele verheißen für Anfang September eine festaufführung des Werkes)

Die Musik XXX/11

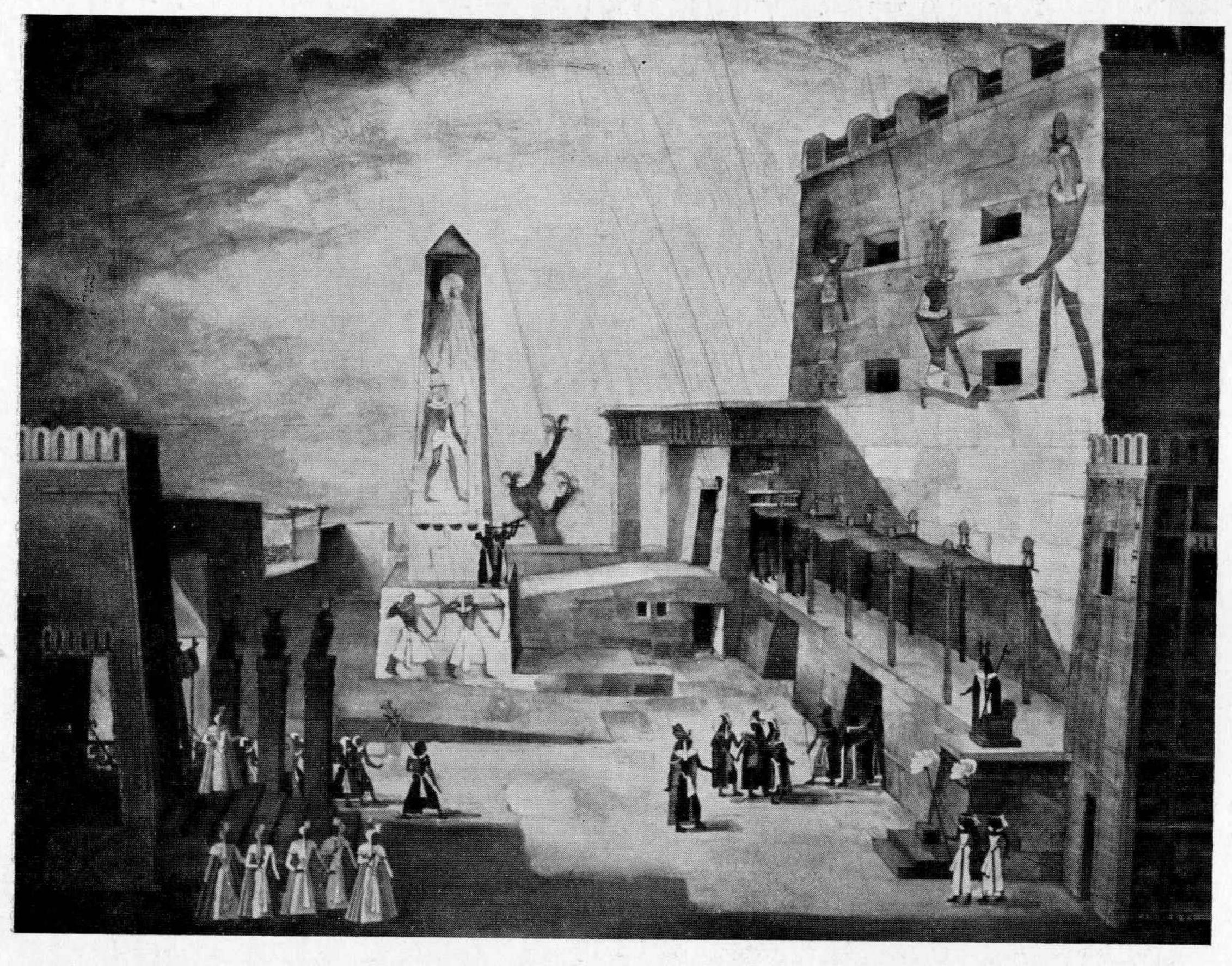


Richard Strauß und Clemens Krauß bei einer Besprechung der "Ägyptischen Helena" 1935 in Berlin Der damalige Berliner Operndirektor und jezige Chef der Münchner Staatsoper hat soeben den "Friedenstag" in München uraufgeführt



Grabstätte der Mutter Ludwig van Beethovens in Bonn (Ju dem Aufsatz von Pohé, Seite 829)

Photo: Steinle, Bonn



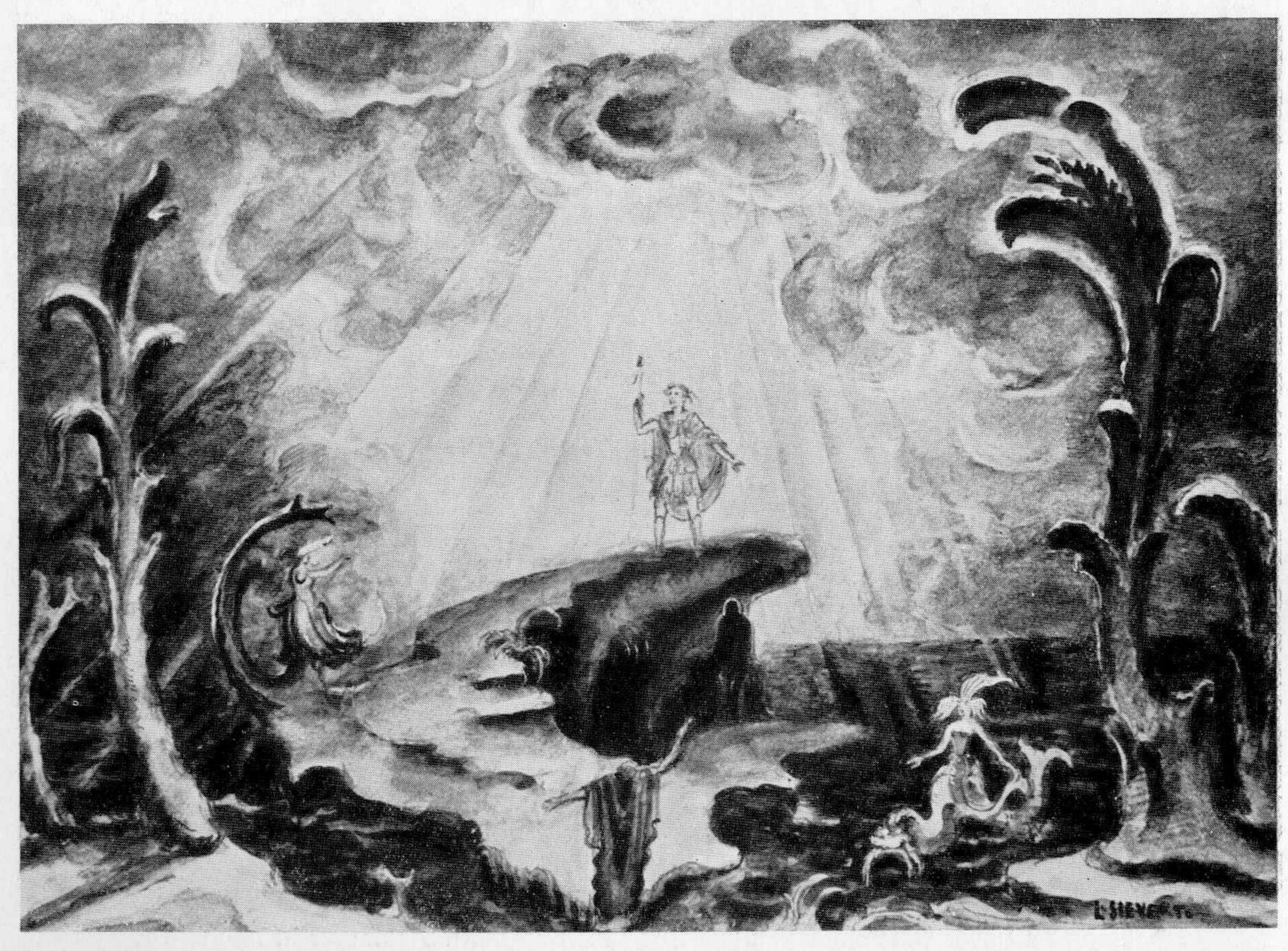
Einzugsakt aus "Aida" in der Einstudierung der Bayrischen Staatsoper in München Bühnenbild: Ludwig Sievert

Photo: hanns kundt, München

## Aus dem Schaffen von Ludwig Sievert



Bühnenbild von der Uraufführung der Kichard-Strauß-Oper "Friedenstag" in der Bayrischen Staatsoper in München. Bühnenbild: Ludwig Sievert Photo: Hanns Kundt, München:



Bühnenbild zu "Ariadne auf Naxos" von Richard Strauß in der Neuinszenierung der Bayrischen Staatsoper Bühnenbild: Ludwig Sievert

Photo: hanns kundt, München

## Musik in Südslawien

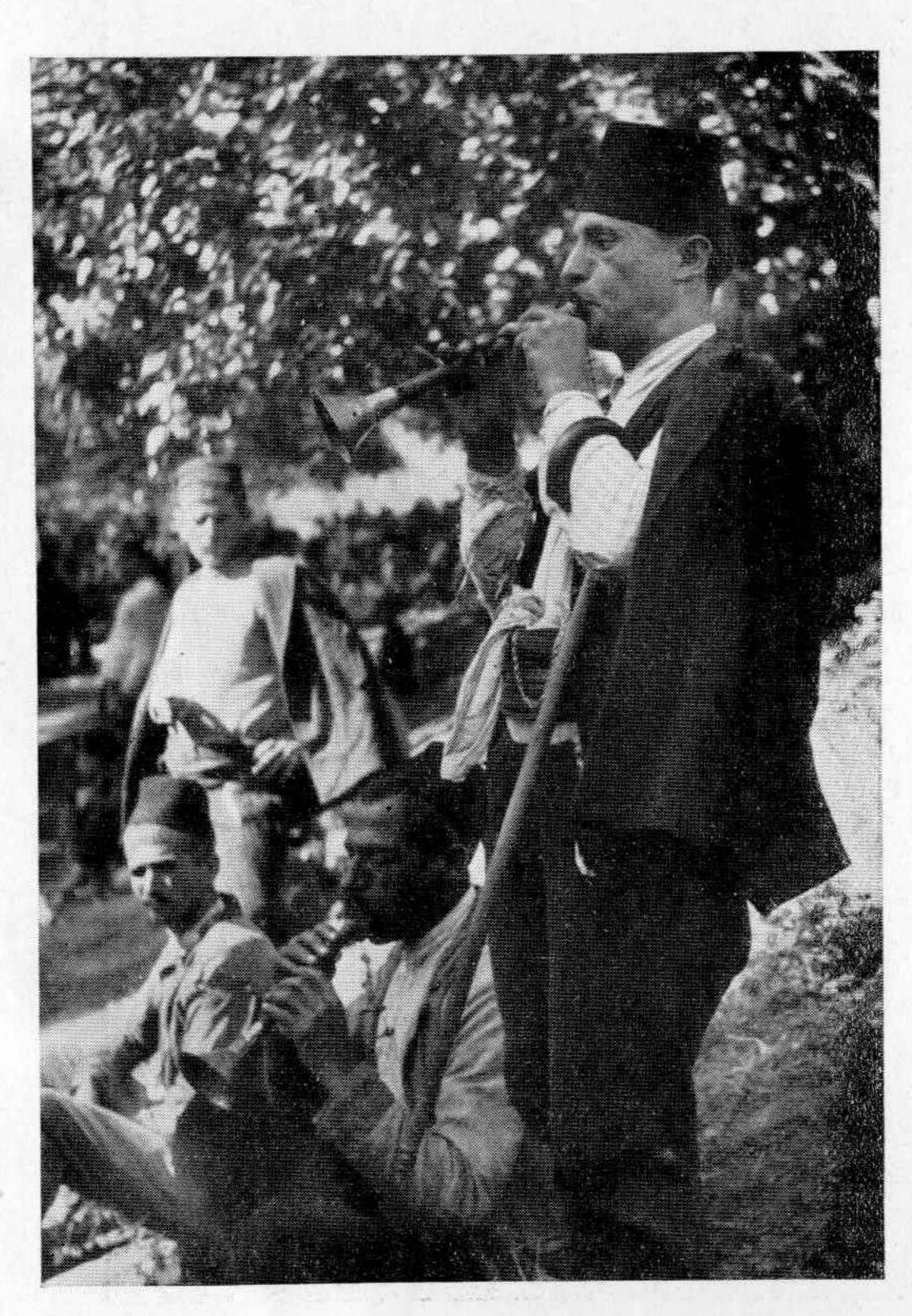
(zu dem Aufsatz von Walther Wünsch, Seite 796)



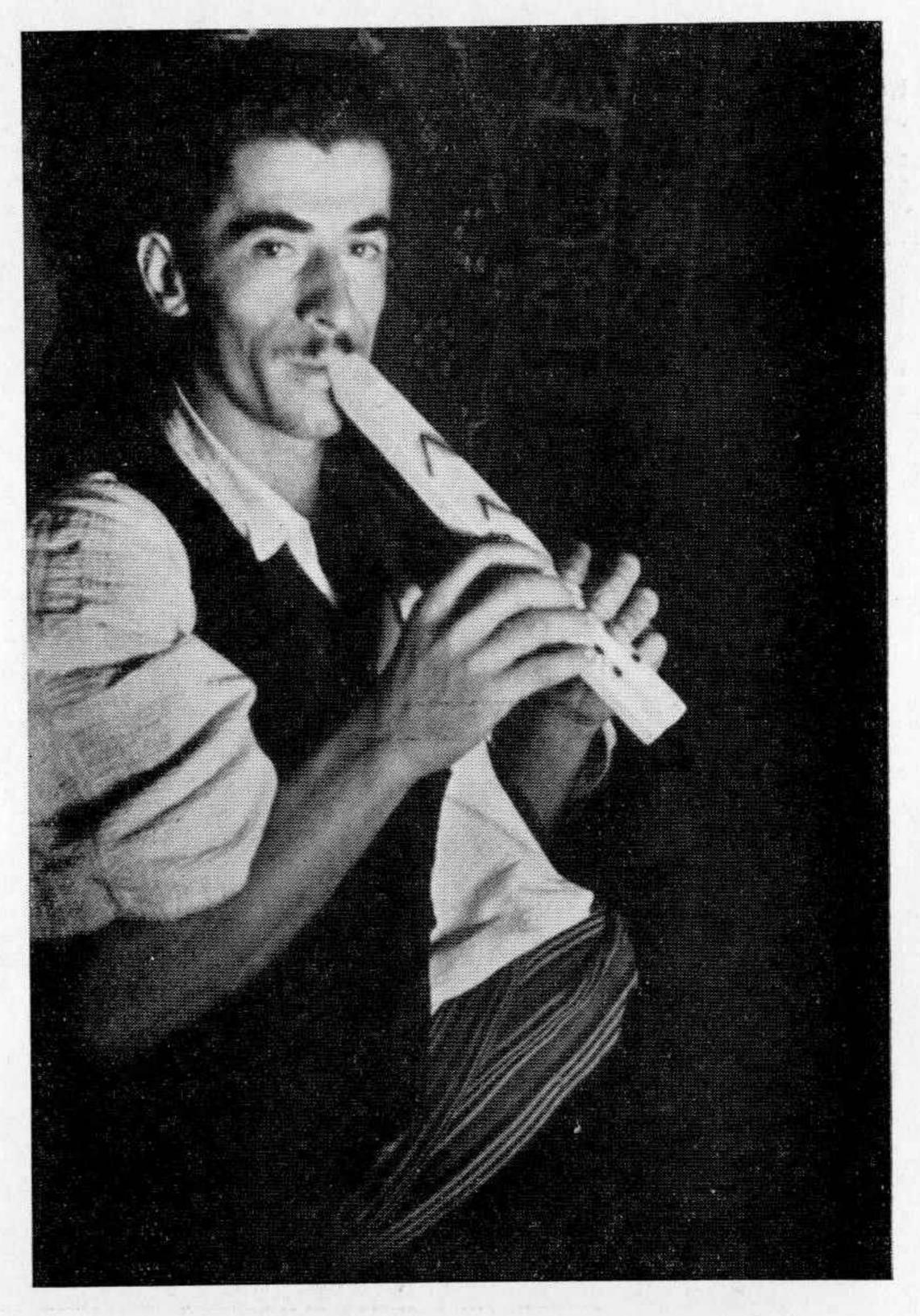
Reigentanz der Bauern am Sveti dan (Kolo)



Das heroische Profil einer Landschaft der Keimat der Keldensänger, der Guslaren Dinarische Alpenlandschaft

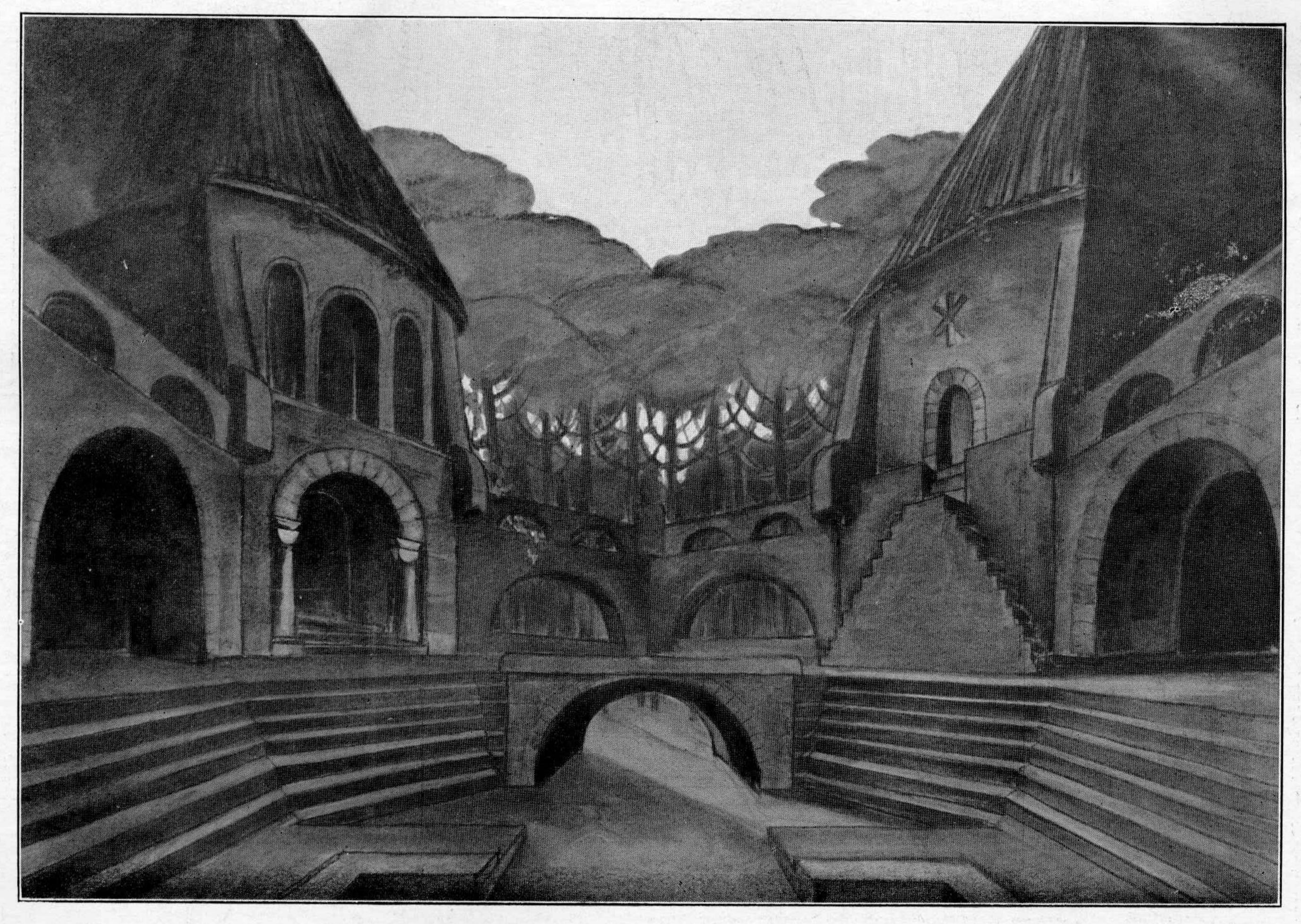


Schalmeienbläser auf einem feste, der Slava von Sveti Naum am Ochrid-See



Ein pravoslawischer Bergbauer mit seiner Doppelflöte (Drojnice)

Photos: Wunsch (4)



Don der seinerzeitigen Berliner Uraufführung von Ottorino Respighis Oper "Die Flamme" in der Berliner Staatsoper Bühnenentwurf für das 1. Bild von Edward Suhr